

Prakrit Text Society Series No. 4

PRAKRITA-PAINGALM

(Philological and Metrical Study)

PART II

Dr. BHOLA SHANKER VYAS

Deptt. of Hindi, Banares Hindu University.

General Editors :

Dr V. S. Agrawala

Pt. Dalsukh Misra

PRAKRIT TEXT SOCIETY

VARANASI-5.

INDIA.

1962.

Published by
DALSUKH MALVANIA
Secretary
Prakrit Text Society
VARANASI 5

Price Rs 15/

Printers
SANSAR PRESS
VARANASI

प्राकृत-ग्रन्थ-परिषद्—ग्रन्थाङ्क ४

प्राकृतपैंगलम्

(भाषा शास्त्रीय और छन्दःशास्त्रीय अनुशीलन)

भाग २

डा० भोलाशंकर व्यास

रीडर, हिन्दी विभाग

काशी हिंदू विश्वविद्यालय

प्रकाशिका :

प्राकृत ग्रन्थ परिषद्

वाराणसी-५

विश्रम संवत् २०१८]

[ईस्वी सन् १९९२]

प्रकाशक
दलसुख मालवणिया
सेक्रेटरी, प्राकृत टेक्स्ट सोसायटी
वाराणसी-५

मूल्य: रुपया १५.

मुद्रक
ससार प्रेस
वाराणसी



समर्पण

प्राकृतापभ्रंश छन्दःशास्त्र के महत्वपूर्ण ग्रन्थ

प्राकृतपैंगलम्

का

यह तुलनात्मक अनुशीलन

भारतीय संस्कृति तथा साहित्य

के

अपूर्व अनुरागी एवं उपासक

भारतीय गणतंत्र के माननीय राष्ट्रपति

श्री डा० राजेन्द्रप्रसाद

को

श्रद्धापूर्वक समर्पित

भोलाराम व्यास

PREFACE

The current of Indian literature has flown into three main streams viz Sanskrit Pali and Prakrit. Each of them witnessed an enormous range of creative activity. Sanskrit texts ranging in date from the Vedic to the classical period and belonging to almost all branches of literature have now been edited and published for more than a century beginning with the magnificent edition of the Rigveda by Prof. Max Muller. The Pali literature devoted almost exclusively to the teaching and religion of the Buddha was even more lucky in that the Pali Text Society of London planned and achieved its comprehensive publication in a systematic manner. Those editions of the Pali Vinaya, Sutta and Abhidhamma Pitakas and their commentaries are well known all the world over.

The Prakrit literature presents an amazing phenomenon in the field of Indian literary activity. Prakrit as a dialect may have had its early beginnings about the seventh century B.C. From the time of Mahavira the last Tirthankara who reorganised the Jaina religion and church in a most vital manner and infused new life into all its branches. We have certain evidence that he like the Buddha made use of the popular speech of his time as the medium of his religious activity. The original Jaina sacred literature or canon was in the Ardhamagadhi form of Prakrit. It was compiled sometime later but may be taken to have retained its pristine purity. The Prakrit language developed divergent local idioms of which some outstanding regional styles became in course of time the vehicle of varied literary activity. Amongst such Sauraseni, Maharashtri and Paisachi occupied a place of honour. Of these the Maharashtri Prakrit was accepted as the standard medium of literary activity from about the first century A.D. until almost to our own times. During this long period of twenty

centuries a vast body of religious and secular literature came into existence in the Prakrit languages. This literature comprises an extensive stock of ancient commentaries on the Jaina religious canon or the Agamic literature on the one hand and such creative works as poetry drama romance stories as well as scientific treatises on Vyakarana Kosha Chhanda etc on the other hand. This literature is of vast magnitude and the number of works of deserving merit may be about a thousand. Fortunately this literature is of intrinsic value as a perennial source of Indian literary and cultural history. As yet it has been but indifferently tapped and is awaiting proper publication. It may also be mentioned that the Prakrit literature is of abiding interest for tracing the origin and development of almost all the New Indo Aryan languages like Hindi Gujarati Marathi Punjabi Kasmiri Sindhi Bangali Uriya Assamese Nepali. A national effort for the study of Prakrit languages in all aspects and in proper historical perspective is of vital importance for a full understanding of the inexhaustible linguistic heritage of modern India. About the eighth century the Prakrit languages developed a new style known as Apabhramsa which has furnished the missing links between the Modern and the Middle Indo Aryan speeches. Luckily several hundred Apabhramsa texts have been recovered in recent years from the forgotten archives of the Jaina temples.

With a view to undertake the publication of this rich literature some co-ordinated efforts were needed in India. After the attainment of freedom circumstances so moulded themselves rapidly as to lead to the foundation of a society under the name of the Prakrit Text Society which was duly registered in 1953 with the following aims and objects:

- (1) To prepare and publish critical editions of Prakrit texts and commentaries and other works connected therewith.

- (2) To promote studies and research in Prakrit languages and literature
- (3) To promote studies and research of such languages as are associated with Prakrit
- (4) (a) To set up institutions or centres for promoting studies and research in Indian History and Culture with special reference to ancient Prakrit texts
(b) To set up Libraries and Museums for Prakrit manuscripts, paintings, coins, archaeological finds and other material of historical and cultural importance
- (5) To preserve manuscripts discovered, or available in various Bhandars throughout India, by modern scientific means, *inter alia* photostat, microfilming photography, lamination and other latest scientific methods
- (6) To manage or enter into any other working arrangements with other Societies having any of their objects similar or allied to any of the objects of the Society
- (7) To undertake such activities as are incidental and conducive directly or indirectly, to and in furtherance of any of the above objects

From its inception the Prakrit Text Society was fortunate to receive the active support of His Excellency Dr Rajendra Prasad, President Republic of India who very kindly consented to become its Chief Patron and also one of six Founder Members

The society selected an important text named *Angavijja* as the first volume of its Prakrit Text Series This was followed by another important text namely *Prakrita Paingalam* (Part I) a work on mediæval Prakrit and Apabhramsa metres It has been critically edited with three Sanskrit commentaries on the basis of the two earlier editions and further available manuscript

material by Dr Bhola Shanker Vyas a distinguished member of the Hindi Department of the Banaras Hindu University He has also added a Hindi translation with philological notes and a glossary of Prakrit and Apabhramsa words And now we are very much pleased to publish the second part of the same which comprises an Introduction by the editor containing a critical and comparative study of the language and metres of this important text

The programme of work undertaken by the Society involves considerable expenditure towards which liberal grants have been made by the following Governments —

Govt of India	Rs 10 000	Madras	Rs 25 000
Assam	Rs 12 500	Mysore	Rs 5 000
Andhra	Rs 10 000	Orissa	Rs 12 500
Bihar	Rs 10 000	Punjab	Rs 25 000
Delhi	Rs 4 000	Rajasthan	Rs 15 000
, Hyderabad	Rs 3 000	Saurashtra	Rs 1 250
Kerala	Rs 5 000	Travancore	
, Madhya Pradesh	Rs 22 500	Cochin	Rs 2 500
Madhya Bharat	Rs 10 000	Uttar Pradesh	Rs 20 000
Maharashtra	Rs 5 000	West Bengal	Rs 5 000

To these have been added grants made by the following Trusts and individual philanthropists —

Sir Dorabji Tata Trust	Rs 10 000
Seth Lalbhai Dalpatbhai Trust	Rs 20 000
Seth Narottam Lalbhai Trust	Rs 10 000
Seth Kasturbhai Lalbhai Trust	Rs 8 000
Shri Pam Mills Bombay	Rs 5 000
Shri Girdhar Lal Chhota Lal	Rs 5 000
Shri Tulsi Das Kailashani	Rs 2 500
Shri Lalarchand Illuchani	Rs 1 000
Shri Naharchand Lalichani	Rs 1 000
Nayyan Mills	Rs 1 000

The Society records its expression of profound gratefulness to all these donors for their generous grants in aid to the Society. The Society's indebtedness to its Chief Patron Dr. Rajendra Prasad has been of the highest value and a constant source of guidance and inspiration in its work.

VARANASI,
9th February, 1962.

VASUDEVA S. AGRAWALA,
DALSUKH MALVANIA,
General Editors.

FOREWORD

In part I of the *Prākṛita-Paṅgalam* published as Volume 2 of the *Prakrit Text Series*, the text with a Hindi commentary and three Sanskrit commentaries, viz. "Pradīpa" of Lakṣmīnātha Bhaṭṭa (1600 A.D.), *Paṅgala-prakāśa* of Vamśīdhara (1612 A.D.) and "*Paṅgala-Sāra-Vikāśinī*" of Ravikara (14th century), was printed. It was then promised that full details of the critical apparatus, of the available commentaries on the P-P, its place in the literature of Old Hindi, a critical appraisal of the linguistic material preserved in it and an extended examination of the Varnika and Mātrika metres dealt with in the text, would be presented in part II which was projected to be published at no distant date. Happily the Editor Dr. Bhola Shanker Vyas has been able to keep his word and the supplementary volume of the *Prākṛita-Paṅgalam* is thus being issued by the *Prakrit Text Society*.

Dr. Vyas has discussed the period when the *Prākṛita-Paṅgalam* would have been compiled, and he seems to be right in dating it sometime after Hammīra (1300 A.D.) and near about the first quarter of the fourteenth century A.D. As we pointed out before in the Preface to Part I, the eight verses in the *Prākṛita-Paṅgalam* about the exploits and bravery of king Hammīra of Chittor appear to have been taken from a well-known literary source, viz. the *Hammīra-Rāso* which is traditionally ascribed

FOREWORD

In part I of the *Prākṛita-Paṅgalam* published as Volume 2 of the *Prakrit Text Series*, the text with a Hindi commentary and three Sanskrit commentaries, viz. “*Pradīpa*” of Lakṣmīnātha Bhaṭṭa (1600 A D), “*Paṅgala-prakāśa*” of Vamśīdhara (1612 A D) and “*Paṅgala-Sāra-Vikāśinī*” of Ravihara (14th century), was printed. It was then promised that full details of the critical apparatus, of the available commentaries on the P-P, its place in the literature of Old Hindi, a critical appraisal of the linguistic material preserved in it and an extended examination of the *Varṇika* and *Mātrika* metres dealt with in the text, would be presented in part II which was projected to be published at no distant date. Happily the Editor Dr. Bholā Shanker Vyas has been able to keep his word and the supplementary volume of the *Prākṛita-Paṅgalam* is thus being issued by the *Prakrit Text Society*.

Dr. Vyas has discussed the period when the *Prākṛita-Paṅgalam* would have been compiled, and he seems to be right in dating it sometime after *Hamīra* (1300 A D) and near about the first quarter of the fourteenth century A D. As we pointed out before in the Preface to Part I, the eight verses in the *Prākṛita-Paṅgalam* about the exploits and bravery of king *Hamīra* of Chittor appear to have been taken from a well-known literary source, viz. the *Hamīra-Rāso* which is traditionally ascribed

to the poet Sungadharā and of which the original is no longer preserved. Ravikarā was the son of Haridhara as recorded in the concluding verses of the *Pingalasara vilāsinī* commentary. In the *Prākṛita Paṅgalam* itself we find reference to a poet named Haribrahma or Haridharabrahma (verses 108 and 115) both of which seem to be later interpolations in the original text. Verse 107 of which verse 108 is an illustration has been explicitly mentioned to be an interpolation by Vamsīdhara author of the *Pingala Pralāsa* commentary. It seems that some one else grafted these two verses on the original text of the *Prākṛita Paṅgalam*. It may have been the work of Haridhara father of Ravikarā who may be held responsible for retouching the text of the *Prākṛita Paṅgalam*. As Haridhara was the Dharmadhikari of Maharaja Kūtī Simha of Mithilā (1390-1400 A.D.) the date of the *Prākṛita Paṅgalam* may reasonably be pushed back by about fifty years or so. This is also indicated by the fact that Ravikarā mentions in earlier commentary on the *Prākṛita Paṅgalam* which gives scope for the elapsing of the above stated period between the date of the original composition and the compiling of Ravikarā's commentary. It must, however be stated that as yet no weighty evidence regarding the author of this important text is forthcoming and we are therefore left with precarious surmises.

The present edition has been based on the two printed editions of Bombay and Calcutta in the *Kavyamālā* and *Bibliotheca Indica Series* respectively.

and on five MSS, of which three are new discoveries, viz, C and D from the Jama Upāsraya, Ramghat, Varanasi, and O from the Oriental Institute, Baroda. The family relationship of the available MSS has been discussed in detail by the Editor (pp 37-39). In a study of the nature of the Avahatta language recorded in the Prākṛita-Paṅgalam it has been shown that it represents the Western Old Hindi, and not its Eastern variety, as Jacobi had taken.

Dr. S. N. Ghoshal of Calcutta has also been engaged for some years on a critical text and study of the Prākṛita-Paṅgalam, and according to his paper in the Indian Historical Quarterly (March 1957), he is said to have discovered 7 new MSS, out of which three are new ones and the rest are those used by Shri Chandra Mohan Ghosh in his edition. These have been designated as the Eastern MSS, and we expect that his projected edition of the text will send scholars to a fresh examination of the linguistic material preserved in this very important work. Meanwhile the present edition of the Prakrit Text Society containing the text, Hindi translation, three Sanskrit commentaries out of the six that are available, and an extended investigation of the language and meters of the Prākṛita Paṅgalam should fulfil a long felt need of students in the Universities and of scholars of Middle and New Indo-Aryan alike.

प्राकृतपैंगलम्

भाग १

भाषाशास्त्रीय और छन्दःशास्त्रीय अनुशीलन

**प्राकृतपैंगलम् में उद्धृत
अनेक अज्ञातनामा हिन्दी कवियों
को**

जो हिन्दी भाषा और साहित्य की
नींव के पत्थर हैं,

श्रद्धापूर्वक समर्पित

निवेदन

हिंदी भाषा और साहित्य के अध्ययन में 'प्राकृतर्पेगल्म्' का महत्त्व प्रायः सभी विद्वानों ने स्वीकार किया है। आदिकालीन साहित्य का यह समग्र प्रथम भाषा, साहित्य, और छन्दपरम्परा की दृष्टि से अत्यधिक महत्त्वपूर्ण है। हेमचन्द्र के व्याकरण में उपलब्ध परिनिष्ठित अक्षरश्रृंखला तथा मध्यकालीन ब्रजभाषा के बीच की कड़ी के तौर पर इसका सनेन तेजस्वी, डा० चाटुर्जी आदि विद्वानों ने समय समय पर किया है, और प्राकृतर्पेगल्म् को हिंदी साहित्य के इतिहास में अत्यंत शुरु ने समाविष्ट कर पुरानी हिंदी के योगाधारालीन साहित्य में इसकी गणना करने का दिव्यनिर्देश किया है। राहु जी ने सबसे पहले 'हिंदी काव्यधारा' में प्राकृतर्पेगल्म् में संगृहीत पुरानी हिंदी मुक्तक पत्रों को हिंदी पाठकों के सामने रख कर कहा था, 'ये तुम्हारे ही कवि हैं, इन्हें न भुला देना।' इस प्रथम का शीर्षक प्राकृतर्पेगल्म् कुछ ऐसा है, कि हिंदी के विद्वान् बरसों तक इसे हिंदी से बाहर की चीज समझते रहे और शायद कुछ लोगों की अभी तक यही राय जारी हुई हो। जैसा कि मैंने अनुशीलन में बताया है, विद्यापति से पुरानी, आदि कालीन हिंदी साहित्य की परम्परा यहीं मूलित है।

'प्राकृतर्पेगल्म्' का भाषाशास्त्रीय महत्त्व इसलिये है कि पुरानी पश्चिमी हिंदी के निदर्शन सबसे पहले यहीं मिलते हैं। विद्यापति की 'कीर्तिना' की भाषा में भी 'प्राकृतर्पेगल्म्' के कई उदाहरणों की भाषा आगे बढ़ा हुई है। जैसा नव्य भाषाशास्त्री प्रायः निरन्तरक या 'सिन्क्रोनिज' भाषाशास्त्र पर ध्यान खीर देते हैं, फिर भी गुन्तामक एव ऐतिहासिक या 'टाइमोनिक' भाषाशास्त्र के महत्त्व से इन्कार नहीं किया जा सकता। पुरानी हिंदी का भाषाशास्त्रीय अध्ययन आज की पूर्वी राजस्थानी, ब्रजभाषा, कन्नौजी, बुन्देली, गढ़वाली आदि के निरन्तरक अध्ययन के लिए महत्त्वपूर्ण पृष्ठभूमि का काम करेगा। इसलिये मैंने अनुशीलन में प्राकृतर्पेगल्म् की भाषा का अध्ययन करते समय प्राकृत, अक्षरश्रृंखला, पश्चिमी और पूर्वी हिंदी विभाषाओं, तथा गुजराती, राजस्थानी, भोजपुरी, मैथिली, बँगला जैसी अन्य नव्य भारतीय आर्य भाषाओं को परिपार्य में रखने का प्रयत्न किया है। संदेशगमक जैसी उत्तर अक्षरश्रृंखला (लेख अक्षरश्रृंखला) इतियाँ, उत्तिव्यक्ति, वर्गनामक जैसी पुरानी पूर्वी हिंदी के प्रथम, तथा कान्दडद्वयनप, दोन मान्द दोन जैसी नवी राजस्थानी-गुजराती इतियाँ की भाषा तथा मध्यकालीन ब्रज, अरबो

और दक्खिनी हिंदी का प्राकृतपैंगलम् की भाषा के साथ तुलनात्मक अनुशीलन उपस्थित किया गया है। पुरानी पश्चिमी हिंदी को इतने विस्तृत परिवेश से रखकर देखे बिना हम विषय के साथ न्याय भी नहीं कर सकते।

‘प्राकृतपैंगलम्’ का दूसरा महत्त्व हिंदी छन्द शास्त्र की दृष्टि से है। मानों प्राकृतपैंगलम् की छन्दपरम्परा को ज्यों का त्यों मध्यकालीन हिन्दी छन्द शास्त्रियों ने अपना लिया है। केशव, सुखदेव मिश्र, मित्तारीदास, गदाधर आदि हिंदी छन्द शास्त्रियों के लक्षणों पर ही नहीं, छन्दों की बदलती रूप सजा पर भी प्राकृतपैंगलम् या उसकी छन्द परम्परा का गहरा असर है। इतना होने पर भी इनमें से अधिकांश छन्दों की परम्परा इतनी पुरानी है कि उसकी जड़ें, स्वयम्भू और हेमचन्द्र तक ही नहीं, इससे भी गहरी जान पड़ती हैं। सवैया जैसे छन्दों की कहानी का पता तो ‘प्राकृतपैंगलम्’ को देखे बिना चल ही नहीं सकेगा। इतना ही नहीं, घनाक्षरी के विकास पर भी ‘प्राकृतपैंगलम्’ अप्रत्यक्ष सकेत तो कर ही सकता है कि तब तक घनाक्षरी के मध्ययुगीन रूप का जन्म न हो पाया था। ‘प्राकृतपैंगलम्’ के छन्द शास्त्रीय अनुशीलन में ‘प्राकृतपैंगलम्’ के छन्दों विवेचन को केन्द्र (nucleus) बनाकर प्राकृत और अपभ्रंश कविता से लेकर हिंदी कविता तक के प्रमुख मात्रिक और वर्णिक छंदों की बदलती शक्त की ऐतिहासिक, शास्त्रीय तथा तुलनात्मक कहानी मिलेगी।

‘प्राकृतपैंगलम्’ का तीसरा महत्त्व शुद्ध साहित्यिक है। इसमें उदाहृत अनेक-पद्य आदिकालीन हिन्दी साहित्य की मुक्तक काव्यपरम्परा की मजबूत फड़ी हैं, इसका सकेत भी अनुशीलन में मिलेगा। इसके साहित्यिक महत्त्व के बारे में मुझे राहुल जी के इन शब्दों के अलावा और कुछ नहीं करना है, “काल ने बड़ी बेदरदी से हमारे पुराने कवियों की छँटाई की है। जाने कितने उच्च कवियों से आज हम वंचित हैं। लेकिन इस छँटाई के बाद जो कुछ हमारे पास बचकर चला आया है, उसकी रक्ष और रक्षा करना हमारा कर्तव्य है। ऐसा करके ही हम आपने पूर्वजों का उत्तराधिकारी होने का दावा कर सकते हैं।”

‘प्राकृतपैंगलम्’ के अध्ययन में प्रमुख बाधा इसके व्यवस्थित संपादित संस्करण के अभाव की थी। निम्नोक्तिका इडिका तथा निर्णयसागर वाले (बहुत पुराने पड़े) संस्करणों के शवजुद्ध हिन्दी पाठक के लिए यह दुरत और दुर्गम कान्तार था। मैंने इसके व्यवस्थित संपादित संस्करण की आवश्यकता का अनुभव कर नये मित्रे हस्तलेखों के आधार पर नये सिरे से संपादन कर पाठकों की सुविधा के लिये हिन्दी व्याख्या और भाषाशास्त्रीय व्युत्पत्तिपरक टिप्पणियाँ देना जरूरी समझा। अतः प्रथम के प्रथम भाग में इसका सुसंपादित संस्करण, व्याख्या, टिप्पणी,

प्रमुख संस्कृत टीकायें और शब्दकोष का प्रकाशन किया गया है। आशा है, इससे यह ग्रन्थ हिंदी भाषा और साहित्य के अनुसंधितों के लिए अधिक सुलभ हो सकेगा।

प्राकृतपिंगलम् के अनुशीलन तथा संपादित संस्करण में मुझे पिछले, याकोबो, डा० चाटुपर्जा, डा० मायाणी, डा० वेल्लणकर, डा० टगारे जैसे अनेक विद्वानों के बहुमूल्य विचारों से सदा प्रेरणा मिलती रही है; मैं उनका कृतज्ञ हूँ। इस ग्रन्थ को प्राकृत टेक्स सोसायटी से प्रकाशित कर आदणीय प० दलसुख भाई मालगनिया तथा भद्रेय डा० वासुदेवशरण अप्रवाल ने जो स्नेह और कृपा प्रदर्शित की, उसके लिये मैं हृदय से उनका आभारी हूँ। पिछले पाँच वर्षों से 'प्राकृत पिंगलम्' संधी शोध सत्र में जुटे रहने पर भी, इस गंभीर और बहुमुग्धी विषय के साथ पूरी तौर पर न्याय करने में श्रुति हो जाना स्वामाविक है, इसलिये मैं भाषाशास्त्र तथा उदःशास्त्र के अधिकारी विद्वानों के सुझावों का सदा स्वागत करूँगा।

भोलाशंकर व्यास

विषयानुक्रमणिका

भूमिका

१-३६

प्राकृतपैंगलम्-परिचय-संग्रहकाल-अन्त साक्ष्य-वृद्धि साक्ष्य-प्राकृत-पैंगलम् का सम्राट्-प्राकृतपैंगलम् की उपलब्ध टीकायें-प्रस्तुत संस्करण की आधारभूत सामग्री-हस्तलेखों का परस्पर सम्बन्ध.

हिंदी साहित्य में प्राकृतपैंगलम् का स्थान

४०-६७

हिंदी साहित्य का आदिकाल और प्राकृतपैंगलम्-ऐतिहासिक तथा सामाजिक परिपार्श्व-प्राकृतपैंगलम् में उद्धृत पुरानी हिंदी के कवि स्तोत्र मुक्तक-राजप्रशस्ति मुक्तक-गुंगारी मुक्तक-प्राकृतपैंगलम् के पद्यों की अभिव्यजना शैली.

प्राकृतपैंगलम् का भाषाशास्त्रीय अनुशीलन

प्राकृतपैंगलम् की पुरानी परिचामी हिंदी

६८-११७

पुरानी हिंदी का उदय-मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषा का परिचय-साम्राज्यकालीन भाषा और परवर्ती अवस्रष्ट-प्राकृतपैंगलम्, अवस्रष्ट और अवस्रष्ट-क्या प्राकृतपैंगलम् की भाषा पुरानी अवस्रष्ट है ?-प्राकृतपैंगलम् और पुरानी पुरानी राजस्थानी-पिंगल बनाम डिंगल-प्राकृतपैंगलम् की भाषा पुरानी ब्रज की मिथित साहित्यिक शैली है-प्राकृतपैंगलम् में नव्य भारतीय आर्य भाषा के छुटपुट चिह्न.

ध्वनिविचार

११८-१७६

लिपि-शैली और ध्वनियाँ-अनुस्वार तथा अनुनासिक-य ध्वनि तथा य ध्रुति-य ध्रुति-य, य तथा यों का लिपीकरण-गन का भेद उल्लिखित प्रतिवेष्टित ध्वनियों का अनुमान-मयुक्त महाप्राग स्वश ध्वनियाँ स्वरमध्यगत प्रागध्वनि (३)-ध्वनिपरिवर्तन-छन्दोजनित परिवर्तन-स्वरपरिवर्तन-ऋ ध्वनि का विनाश-मात्रासंघों परिवर्तन-गुणसंघों परिवर्तन-उद्धृत स्वरों की स्थिति-व्यञ्जनपरिवर्तन-संयुक्त व्यन्तनों का विनाश-व्यन्जनद्वित्व का सरलीकरण.

पद-विचार

१७५-२७१

रचनात्मक प्रत्यय-उपसर्ग—प्रातिपदिक—लिंग विधान-वचन-
कर्ता कारक ए० व०-संबोधन ए० व०-कर्म ए० व०-करण ए० व०-
संप्रदान-संबध ए० व०-अधिकरण ए० व०-कर्ता कर्म संबोधन य० व०
-करण अधिकरण व० व०-संप्रदान-संबध व० व०-विशेषण-सर्वनाम
-परसर्ग-सख्यावाचक शब्द-धातु, क्रियापद तथा गण-वर्तमान निर्दे-
शक प्रकार-आज्ञा प्रकार-भविष्यत्काल-भूतकाल-विधिप्रकार-कर्मवाच्य
रूप-गिज्जरूप-नामधातु-वर्तमानकालिक कृदन्त-कर्मवाच्य भूतकालिक
कृदन्त-भविष्यत्कालिक कर्मवाच्य कृदन्त-पूर्वकालिक क्रियारूप-क्रिया-
विशेषण तथा अव्यय-समास.

वाक्य विचार

२७२-२७६

वाक्य और वाक्यांश-प्राकृतपैंगलम् की वाक्यगत प्रक्रिया-कर्ता-
कर्म, क्रिया आदिपदों का वाक्यगत प्रयोग-निष्ठा प्रत्ययों का समापिका
क्रिया के रूप में प्रयोग-सयुक्तवाक्य.

शब्दसमूह

२८०-२८८

नव्य भारतीय आर्य भाषा का शब्दसमूह-न० भा० आ० और
ध्वन्यनुकरणात्मक शब्द-प्राकृतपैंगलम् के तत्सम और अर्धतत्सम शब्द-
प्राकृतपैंगलम् के तद्भव शब्द-प्रा० पै० में देशी शब्द तथा धातु-
प्राकृतपैंगलम् में विदेशी शब्द.

प्राकृतपैंगलम् का छन्दःशास्त्रीय अनुशीलन

प्रास्ताविक

२८९-३२५

वाक्य, छन्द और सङ्गीत-छन्दोयोजना और लघु-अक्षर और
माना का लघु गुरु विधान-छन्दों में यति नियम-मात्रिक छन्दों में
यति-विधान-तुल्य अथवा अन्त्यानुपास.

संस्कृत, प्राकृतापभ्रंश और हिंदी छन्दःपरंपरा

३२६-३५३

वैदिक छन्दःपरंपरा-शास्त्रीय संस्कृत छन्दःपरंपरा-प्राकृत छन्दः-
परंपरा-अपभ्रंश छन्दःपरंपरा-हिंदी छन्दःपरंपरा.

संस्कृत, प्राकृतापभ्रंश और हिंदी छंदःशास्त्र

३५४-३६६

संस्कृत छंदःशास्त्र—संस्कृत छंदःशास्त्र की लक्ष्य पद्धतियाँ—प्राकृत तथा अपभ्रंश छंदःशास्त्र—गायलक्ष्य—वृत्तजातिसमुच्चय—स्वयंभूच्छन्दस् छंदःशेखर—छन्दोनुशासन—कविदर्पण—प्राकृतपिंगलम्—छंदःशेखर—प्राकृत-पिंगलम् और हिंदी छन्दःशास्त्र.

प्राकृतपिंगलम् के छंदों का अनुशीलन

४००-४१०

प्राकृतपिंगलम् और वर्गिक वृत्त परम्परा—प्राकृतपिंगलम् और मानिक छन्द

प्राकृत छंदःपरम्परा का दाय

४११-४१८

गाया छन्द तथा उसके प्ररोह—गाह, विगाया, उद्गाया, गाभिनी, सिहिनी—स्लंघक.

अपभ्रंश और पुरानी हिंदी के छंद

४१९-४६३.

छंदों का वर्गीकरण—द्विपदी छंद—द्विपदी—रत्ना—शिरा—माला—उल्लास—पता—मचानद—मृगा—सममानिक चतुष्पदी—मधुमार—दीपक—हार्दल—पादाकुलक—पञ्चदशिका—अष्टिल्ल—सिंहावलोकित—हीर—रोला—गंधाग—गगनांग—हरिगीता—भरद्वाज—चौपैया—पद्मावती—दण्डक—दुर्मिल (मानिक)—लीलावती—अहरण (जनहरण)—निर्मली (मानिक)—मदनपद—सममानिक पदपदी—सुखिका—अपसम चतुष्पदी—दोहा—छोटा—शुल्लिमात्र—चौगोला—मिश्रित छंद—कुंदरिया—छप्पय—रुद्रा.

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा के दो प्रमुख छंद

४६४-४८०.

एकैसा छंद का उद्भव और विकास—पनाछरी और उगटे भेद.

उपसंहार

४८१-४८३.

संकेत-पत्र

	उदासीन स्वर	द्वि० व०	द्विवचन
:	उदासीन स्वर का	दे०	देखिए
	दीर्घ उच्चारण	न० मा० आ०	नव्य भारतीय आर्य भाषा
३, ४	विहृत ए,	न० पुं०	नपुंसक लिंग
	सोष्म .इ.	प०	पञ्जानी
४	सोष्म .घ	प० अप०	पश्चिमी अपभ्रंश
५, ६, ७ आदि	सोष्म व्यञ्जन	प० हि०	पश्चिमी हिंदी
=	बराबर है,	पृ०	पृष्ठ संख्या
/	घातु चिह्न,	पा०	पालि
	कल्पित रूप	प्रा०	प्राकृत
<	उत्पन्न हुआ है	प्रा० पै०	प्राकृतसंगणम्
>	उत्पन्न करता है	प्रा० भा० आ०	प्राचीन भारतीय आर्य भाषा
प०	अपभ्रंश		
० पु०, अन्य पु०	अन्य पुरुष	पु०	पुल्लिङ्ग
प० मा०, अ मा०	अर्थमागधी	पु० हि०	पुणनी हिंदी
१०	अरघी	पू० अप०	पूरबी अपभ्रंश
वे०	अनेला	पू० राज०	पूरबी राजस्थानी
४०	असमिया	पै०	पैशाची
१० मा० यू०	आदिम भारत यूरोपीय	य० य०	यदुवचन
चेत्यत्ति	उचित्यतिप्रकरण	ब्र०, ब्र०	ब्रजभाषा
३०	उद्दिष्टा	बिहा०	बिहारी भाषा
० पु०	उत्तम पुरुष	भूतका० कृद्	भूतकालिक कृद्
० घ०	एकवचन	म० पु०	मध्यम पुरुष
३	कर्ता कारक	म० भा० आ०	मध्यमालीन भारतीय आर्य भाषा
३	कर्म कारक		
५	करण कारक	महा०	महाराष्ट्री प्राकृत
३ बो०	गद्दी बोली	मा०	मागधी
१०	गुजराती		

मार०	मारवादी	सं०	संस्कृत
मे०	मेथिली	सम्प्र०	सम्प्रदान कारक
राज०	राजस्थानी	संबंध	संबंध कारक
दां०	वर्तमान	जी०, श्री लि०	श्रीलिंग
श्री०	श्रीसेनी प्राप्त	हेम०	हेमचन्द्र
श्री० अर०	श्रीसेनी अप०		

प्राकृतपंगलम्

भाषाशास्त्रीय और छन्दःशास्त्रीय अनुशीलन

भूमिका

§ १. पिछले छह दशकों से 'प्राकृतपिंगलम्' पाश्चात्य एवं भारतीय विद्वानों के आकर्षण का केन्द्र बना हुआ है। काव्यमाला सं० ४१ में सन् १८६४ में 'प्राकृत-पिंगल-सूत्राणि' के नाम से प्रकाशित किये जाने के बाद से लेकर आज तक इसके संग्राहक, संग्रह-काल तथा भाषा पर इतस्ततः कुछ छुटपुट विचार प्रकट किये गये हैं। रिचर्ड पिशेल, श्री चन्द्रमोहन घोष, प्रो० हर्मन याकोबी, शूनिग, डा० टेसिटोरी, श्री विजयचन्द्र मजूमदार, डा० मुनीतिरुमार चाटुर्न्या,

१. Pischel : Prakrit Sprachen §§ 23-29. pp. 29-३०. (1900)

२. प्राकृतपिंगलम् (Biblio. Indica ed.) (Introduction) p. VII (1902)

३. Jacobi : Bhavisattakaha (Introduction) p. 45, (German ed.) : Sanatkumarcharitam (Introduction) (Eng. trans. published in the Journal of the Oriental Research Institute of M. S. Univ. of Baroda, Vol. VI. pt. 2-3. p. 95).

४. Zeitschrift der Deutschen Morgenlandischen Gesellschaft. Band. 75 (1921) S. 97.

५. Dr. L. P. Tessitori : Notes on Old Western Rajasthan. (Indian Antiquary, 1914-16).

६. B. C. Majumder : History of the Bengali Language. Lecture XI pp. 248-256. साथ ही Dr. D. C. Sen : Bengali Language and Literature. p. 57.

७. Dr. S. K. Chatterjea : Origin and Development of Bengali Language. Vol. I. p. 114. साथ ही डा० चाटुर्न्या : भारतीय आर्यभाषा और हिंदी पृ० १०६. (राजकमल, १९५४)

डा० गुणे, श्री डी० सी० गांगुलि, म० म० हरप्रसाद शास्त्री, आचार्य रामचन्द्र शुक्ल, राहुल सांकृत्यायन, डा० एस० एन० घोपाल, डा० हजारिप्रसाद द्विवेदी, डा० कोछर्ड, डा० तिवारी आदि विद्वानों ने अपने ग्रन्थों तथा लेखों में 'प्राकृतपैंगलम्' का जिक्र किया है तथा इधर भी कुछ नये गवेषक छात्र 'प्राकृतपैंगलम्' का इतस्ततः संशोधन करते देखे जा रहे हैं। इसके अतिरिक्त प्रो० ज्यूल ब्लॉख ने भी अपनी प्रसिद्ध पुस्तक 'लोदो-आर्या' (भारतीय आर्य-भाषा) में 'प्राकृत-पैंगलम्' का नामनिर्देश किया है।^१ भाषाशास्त्रीय दृष्टि से 'प्राकृतपैंगलम्' की ओर सर्वप्रथम ध्यान देने वाले विद्वान् रिचर्ड पिशेल हैं, जिन्होंने अपने महत्वपूर्ण ग्रन्थ 'प्राकृत साखेन' की रचना में हेमचन्द्रोत्तर अपभ्रंश या अवहट्ठ के रूप में इस ग्रंथ का समुचित उपयोग किया था, जो उनके ग्रन्थ के आद्योपान्त अनुशीलन से हगोचर होता है।

१. Dr. Gune: Bhavisattakaha. (Introduction), p. 69. (G. O. S. Baroda, 1928.)

२. D. C. Ganguli: Indian Historical Quarterly. Vol. XI. p 565.

३. Mm. H. P. Sastri: Preliminary Reports on the Operation in Search of Mss of Bardic Chronioles (Asiatic Society of Bengal) p. 18.

४. आचार्य शुक्ल: हिंदी साहित्य का इतिहास पृ० २५ (आठवाँ उत्तरांश)

५. राहुल सांकृत्यायन: हिंदी काव्यधारा पृ० ३१४-३२६, पृ० ३६६-३६८, ४५१-४५५, ४५७-४६६.

६. Dr. S. N. Ghosal. The date of Prakrit-paṅgalam. (I. H. Q. XXV. 1. p 52-57)

७. डा० द्विवेदी: हिंदी साहित्य का आदिकाल पृ० ५ तथा पृ० ४३-४७. (१९५२ स०), हिंदी साहित्य पृ० ६ तथा पृ० ७३ (१९५२ संस्करण)

८. डा० कोछर्ड: अपभ्रंश साहित्य

९. डा० उदयनारायण तिवारी: हिंदी भाषा का उद्भव और विकास पृ० १४८-१५०.

१०. Jules Bloch: L' Indo-Aryen. (du Veda aux temps modernes) p 12. (Paris, 1934).

‘प्राकृतपैंगलम्’ की ओर पिशेल से भी पूर्व दो अन्य जर्मन विद्वानों का भी ध्यान आकृष्ट हुआ था। वोलेनसेन ने अपने ‘विक्रमोर्वशीय’ के संपादित संस्करण के परिशिष्ट में ‘प्राकृतपैंगलम्’ का कतिपय अंश प्रकाशित कराया था तथा गोल्डस्मिद् ने भी इसका संस्करण निकालने का कार्य आरंभ किया था।^१ बाद में डा० हर्मन याकोनी की देखरेख में थोडोदरमल्ल ने भी ‘प्राकृतपैंगलम्’ के उदाहरणों पर कुछ काम किया था, ऐसा संकेत डा० याकोनी की ‘भविसत्तकहा’ तथा ‘सनत्कुमार-चरित’ की भूमिकाओं में मिलता है।^२

§ २. इतना होने पर भी न तो समुचित रूप से अभी तक प्राकृत-पैंगलम् के संग्रह-काल तथा संग्राहक के विषय में ही पूरी तरह एक मत बन पाया है, न इसकी भाषा तथा छन्दःपरंपरा के विषय में ही। श्रीमजूमदार जैसे विद्वानों ने इसकी भाषा में प्राचीन बँगला के बीज दूँट दिए हैं, तो अन्य विद्वान, जिनमें डा० चाटुर्ज्या प्रमुख हैं, इसे गौरसेनी अवहट्ट की रचना मानते हैं। डा० याकोनी ने इसकी छन्दःपरंपरा को मागध छंदःपरंपरा घोषित किया है, तथा इसे वे पूर्वी अपभ्रंश की छन्दःपरंपरा से जोड़ने का संकेत देते जान पड़ते हैं; जो हेमचन्द्र के ‘छन्दोनुशासन’ में प्राप्त अपभ्रंश छन्दःपरंपरा से सर्वथा भिन्न है। जैसा कि हम आगे चलकर विस्तार से प्रकाश डालेंगे; यद्यपि ‘प्राकृतपैंगलम्’ की अपभ्रंश वृत्तपरंपरा स्वयम्भूछन्दस् या हेमचंद्र की परंपरा से भिन्न है, तथा दूसरे शब्दों में यह ‘भट्ट छन्दःपरम्परा’ (Bardio tradition of Apabhramsa metres) है, तथापि इस परम्परा का विशेष संबंध पूर्वी प्रदेश से नहीं जान पड़ता। वस्तुतः उस काल में पूर्वी तथा पश्चिमी जैसी विभिन्न स्पष्ट दो छन्दःपरंपराएँ नहीं रही होंगी, ठीक वैसे ही, जैसे उस काल की कृत्रिम साहित्यिक भाषा भी गुजरात से लेकर मिथिला तक, १४ वीं शती तक—कतिपय वैभाषिक वत्सों को छोड़कर—प्रायः एक-सी ही थी। गुजरात से लेकर मिथिला तक के बंदीजन

१. Pischel. § 21. p. 30. (German ed.)

२. Jacobi : Bhavisattakaha. p. 45. footnote I. (German ed.) Sanatkumarcharitam (Introduction) (Eng tr.) (J. O. I., M. S. Univ. of Baroda. VI. vi pt. 2-3 p. 103)

११ वीं शती से लेकर १४ वीं तक प्रायः एक सी ही भाषा शैली का प्रयोग तथा एक-सी ही छन्द परंपरा का पालन करते देखे जाते हैं। यह परंपरा पृथ्वीराजरासो, प्राकृतपिंगलम् के पुरानी हिंदी के उदाहरणों तथा विद्यापति की कीर्तिलता में—कतिपय वैभाषिक भेदों, वैयक्तिक अभिरुचियों, लिपिकारों की कृपाओं को छोड़कर—लगभग एक सी ही मिलती जान पड़ती है।

प्राकृतपिंगलम् का संग्रह काल

§ ३. जैसा कि स्पष्ट है, 'प्राकृतपिंगलम्' एक संग्रहग्रन्थ है। इसके लक्षणभाग तथा उदाहरणभाग दोनों ही अन्यत्र से संगृहीत हैं, जिनमें कुछ अंश संभवतः संग्राहक का भी हो सकता है। इसके लक्षण भाग की तुलना रत्नशेखर के छंद कोश से करने पर डा० वेलणकर इस निष्कर्ष पर पहुँचे थे कि 'पिंगल' ने भी रत्नशेखर की भाँति इन्हें किन्हीं पूर्ववर्ती छन्दोग्रन्थों से लिया है, यद्यपि प्राचीन ग्रन्थकारों के नाम के स्थान पर 'पिंगल' ने अपना स्वयं का नाम रख कर लक्षण-भाग में परिवर्तन कर दिया है।^१ ये पूर्ववर्ती छन्दोग्रन्थकार संभवतः अर्जुन तथा गोसाल थे, जिनका सङ्केत रत्नशेखर ने किया है। इस विषय पर हम अनुशीलन के 'छन्द शास्त्रीय' भाग में विचार करेंगे। जहाँ तक ग्रन्थ के उदाहरण भाग का प्रश्न है, वे भी विविध स्रोतों से उदाहृत हैं। गाथासप्तशती, सेतुबन्ध तथा कर्पूरमञ्जरी नामक प्राकृत काव्यों के अतिरिक्त कुछ छुटकर पद्य भी महाराष्ट्री प्राकृत के मिलते हैं, तथा पुरानी हिंदी या अवहट्ट वाले उदाहरणों में चन्दर, विद्याधर, जज्जल (?) हरिवंश जैसे शातनामा कवियों की तथा अन्य अनेक अज्ञातनामा कवियों की रचनायें भी संगृहीत जान पड़ती हैं। इन उदाहरणों में एक ओर परिनिष्ठित प्राकृत के पद्य भी मिलते हैं, तो दूसरी ओर परिनिष्ठित अपभ्रंश के भी, तो तीसरी ओर पुरानी हिंदी या शौरसेनी अवहट्ट के

१ Pingala too, borrows like Rantasekhara, but passes off the older stanzas as his own by substituting his own name for the older ones Dr. H D Velankar Apabhramsa Metres II (Journal Univ of Bombay. Nov. 1936 p 68)

भी पद्य हैं—जिनमें यत्रतत्र कुछ वैभाषिक पूर्वी तत्त्व भी मिल जाते हैं—तथा यह अंतिम अंश ही 'प्राकृतपिंगलम्' के उदाहरणों में प्रधान है।

§ ४. 'प्राकृतपिंगलम्' के संग्रह-काल के विषय में विद्वानों के दो मत उपलब्ध हैं। प्रथम दल के विद्वान् इसे ईसा की चौदहवीं शती की रचना मानते हैं, अन्य विद्वान् इसे पन्द्रहवीं शती की रचना मानते हैं। 'प्राकृतपिंगलम्' के अन्तःसाक्ष्य तथा बहिःसाक्ष्य के आधार किसी निश्चित तिथि का संकेत करने के पूर्व यहाँ विभिन्न विद्वानों के एतत्संबंधी मतों को उद्धृत कर देना उचित होगा।

(१) आधुनिकास्तु 'तत्र तत्र 'जम्पे पिंगल' इत्यादिदर्शनात्सूत्राण्युदाहरणसंगृहीतपिंगलेतरतटस्थकर्तृकाण्येव भवेयुरिति हम्मीरवर्णनात्मकोदाहरणानां सत्त्वादनुमीयते—'हम्मीरराज्यकालचतुर्दशशतकतो न प्राचीनानि सूत्राणि' इति' इति वदन्ति।' (म. म. शिवदत्त)

(२) "There is a great interval of time between the appearance of the aphorisms of Pingala (chhandah-sutram) and of the present work. The latter could not have appeared before the fourteenth century of Christian era, at least in the form we see it, whereas the former is generally believed to have its birth at the same time." ^१

(श्रीचन्द्रमोहन घोष)

(३) "अप० भाषा की अंतिम विकास-स्थिति 'प्राकृतपिंगलम्' में पाई जाती है, जो अधिक से अधिक १४ वीं शती की रचना है।" (याकोबी: भविसत्तकहा पृ० ५) .

"यह बात यहाँ ध्यान देने की है कि पिंगल, छन्दःशास्त्र की मागध परम्परा से संबद्ध था। यह परंपरा उसमें बहुत पूर्व ही विद्यमान थी। क्योंकि हेमचन्द्र, पिंगल से कम से कम तीन शती पूर्व के हैं।" (याकोबी. सनत्कुमारचरित की भूमिका) ^२

१. निर्णयसगर सस्वरण (भूमिका) ।

२. Mr. C. M. Ghosa. प्राकृतपिंगलम् (Intro.) p. VII.

३. Jacobi. Bhavīsattakaha (German ed.) P. 5; (Eng. ed.) March 53, p. 241. Sanatkumarcharitam (German-ed.) P. XXVI.

(४) 'पिंगल के नाम से प्रसिद्ध प्राकृत छन्दा का ग्रन्थ बहुते परवर्ती है ।' (डॉ० कीथ)^१

(५) "छन्द कोश" का समय १५वीं शती का पूर्वार्ध है । अतः यह 'पाड्यपिंगल' से साँ साल परवर्ती है, जिसमें इसी भाग में यही विषय पाया जाता है ।"^२ (शुक्लिग)

(६) "इससे यह स्पष्ट है कि वह भाषा, जिसमें पिंगलसूत्र के उदाहरणों की रचना हुई है, हेमचन्द्र की अपभ्रंश से अत्यधिक विकसित भाषा की स्थिति है । अपभ्रंश की इस परवर्ती स्थिति की केवल एक, किंतु अत्यधिक महत्त्वपूर्ण विशेषता के संकेत तक सीमित रहते हुए, मैं वर्तमानकालिक कर्मवाच्यरूप का उद्धरण दे सकता हूँ, जो अन्त में प्राय-ईजे (८ इज्जए) से युक्त होता है; और यह इस बात का संकेत है कि चौदहवीं शताब्दी के पहले से ही व्यंजनो की द्वित्वप्रवृत्ति के सरलीकरण तथा पूर्ववर्ती स्वर के दीर्घीकरण की प्रक्रिया चल पड़ी थी, जो अपभ्रंश के साथ तुलना करने पर नव्य भाषाओं की प्रमुख ध्वन्यात्मक विशेषता (प्रतीत होती) है, तथा इसी काल में या इसके कुछ बाद में प्राकृतपिंगलम् का अंतिम रूप पल्लवित हुआ होगा ।"

(टेसिटोरी)^३

(७) "(प्राकृतपिंगलम् के) विद्वान् संपादक ने ठीक ही निर्णय लिया है कि यह ग्रन्थ १४वीं शती ईसा के उत्तरार्ध के पूर्व इस वर्तमान रूप में नहीं आ पाया होगा, तथा यह १६वीं शती के आरम्भिक दशकों से बाद का नहीं हो सकता ।"

(श्री विजयचन्द्र मजूमदार)^४

१ Dr. Keith The History of Sans literature. p 416. (Reprint. 1953).

यही कोषने पादटि० २ में डा० यानोबो की 'प्रविष्टच्छा' से उनका मत उद्धृत किया है ।

२. ZDMG. 75 (1921) S. 97.

३. L. P. Tessitori Notes on Old Western Rajasthani. (Indian Antiquary 1914-16).

४. B. C. Majumdar. History of the Bengali Language. p 219. (Second ed. 1927).

(८) “प्राकृतपैंगलम् मे चौहान राजा हम्मीर से संबद्ध पद्य उदाहृत हैं, जो १३वीं शती के आरम्भ में हुआ था। अतः प्राकृतपैंगलम् १५वीं शती में रखा जा सकता है तथा मार्कण्डेय इससे भी बहुत बाद में, क्योंकि उसके लिए पिगल पिगलपाद् हैं।” (डा० गुणे)

(९) “यह ग्रन्थ अपने वर्तमानरूप में १४ वीं शती उत्तरार्द्ध की रचना है। (डा० चाटुर्ज्याः बँगला भाषा का उद्भव और विकास)”

“नभाआ का पूर्णरूप से उदय हो जाने पर भी अपभ्रंश (एवं कुछ अंशों में प्राकृत) की परम्परा बराबर चलती रही, ई० १५वीं शताब्दी के अन्त में संकलित ‘प्राकृतपैंगल’ इस बात का ज्वलन्त उदाहरण है।” (डा० चाटुर्ज्याः भारतीय आर्य भाषा और हिंदी)

(१०) “प्राकृतपैंगलम् प्राकृत छन्दशास्त्र का एक ग्रन्थ है। यह विविध ग्रन्थों से संकलित संग्रह है, तथा यह संग्रह चौदहवीं शती के पूर्वभाग में ही पूर्ण हो गया जान पड़ता है।”

(डी० सी० गांगुलिः)

(११) “छन्दःशास्त्र में एक प्राकृत ग्रन्थ उपलब्ध है, जो पिगल के बहुत बाद में लिखा गया है, तथा ‘प्राकृतपैंगल’ के नाम से प्रसिद्ध है। इस निष्कर्ष के कारण हैं कि यह ग्रन्थ राजपूताना में तथा १४वीं शती में लिखा गया था।” (डा० हरप्रसाद शास्त्री)

(१२) “मैंने उक्त ग्रन्थ (प्राकृतपैंगलम्) का समय १३५०-१३६९ के मध्य में माना है, जो याकोबी के अनुमान तथा संकेत से मेल खाता है।” (डा० घोषाल)

१. Gune : Bhavisattakaha. p. 69. (G. O. S. Baroda. 1923)

२. Chatterjea : ODBL. vol. I. p. 113.

३. डा० चाटुर्ज्याः भारतीय आर्यभाषा और हिन्दी, पृ० १०६।

४. D. C. Ganguli : I.H. Q. vol. XI. p. 565.

५. Mm. H. P. Sastri : Preliminary Report on mss. of Bardic Chronicles. p. 18.

६. Dr. S. N. Ghosal : Translator's note (c) to the Eng. translation of Jacobi's introduction to 'Bhavisattakaha' (JOI. M. S. Univ. Baroda. vol II-3. p. 212)

किन्तु इसके ठीक चार वर्ष पूर्व डा० घोपाल पहले इस निष्कर्ष पर पहुँचे थे कि 'प्राकृतपैंगलम्' का रचनाकाल १५ वीं शती है तथा उन्होंने प्रो० गुणे एव डा० सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या के मत की पुष्टि की थी, जो १५वीं शती ही इसका रचनाकाल मानते हैं।

इस प्रकार 'प्राकृतपैंगलम्' के विषय में तीन मत जान पड़ते हैं।

(१) इसकी रचना चौदहवीं शती के पूर्वार्ध में राजस्थान में हुई थी। — श्री गागुलि तथा म० म० हरप्रसाद शास्त्री का मत।

(२) इसका संग्रहकाल चौदहवीं शती उत्तरार्ध है।

— याकोबी, घोपाल आदि का मत।

(३) इसका संग्रहकाल पन्द्रहवीं शती है।

— प्रो० गुणे तथा डा० चाटुर्ज्या का मत।

हमें प्रथम मत ही विशेष प्रामाणिक तथा वैज्ञानिक जान पड़ता है। 'प्राकृतपैंगलम्' का संग्रह मूल रूप में 'राजपूताना' में—संभवतः 'रणथम्भीर' ही में—'हम्भीर' के शासनकाल के आसपास किया गया था। हम्भीर के अलाउद्दीन के द्वारा हराये जानेपर वहाँ के भट्ट निराश्रित होकर पूर्व की ओर आ गये थे। 'प्राकृतपैंगलम्' का मूल रूप भी उन्हीं दिनों इधर लाया गया, तथा इसका अन्तिम परिवर्धित रूप मिथिला-नेपाल के राजा हरिसिंहदेव के समय रणथम्भीर से आये 'ब्रह्मभट्ट' के द्वारा किया गया, जिसमें हरिब्रह्म के चडेद्वार से संबद्ध पद्य जोड़ दिये गये। इस प्रकार 'प्राकृतपैंगलम्' का संग्रहक राजपूताना का ही था, इसका संग्रह भी सर्वप्रथम 'रणथम्भीर' में ही ईसा की चौदहवीं शती के प्रथम चरण (१३००-१३२५ ई०) में ही हो चुका था, बाद में कुछ अंश मिथिला में भी जोड़ा गया। हम 'प्राकृतपैंगलम्' के अन्त सादय तथा वहि सादय की दृष्टि से अब इसी पर विचार करेंगे।

§ ५. अन्त-सादय.

(अ) प्राकृतपैंगलम् एक संग्रह ग्रन्थ है, जिसमें गाथासप्तशती,

१. Dr. S. N. Ghosal : The date of the Prakrit paingala, I. H. Q March 1949, p. 57.

२. जेग रिग न जिविग्रह अणुजिज्जद से वआवराहो वि ।

पत्ते रि णअरदाहे मग वस न वल्लहो अगी ॥

(मातावृत्त ५५ पर उद्धृत)

और सेतुबन्ध^१ के एक एक तथा राजशेखर के कर्पूरमञ्जरी मट्टक^२ से उद्धृत छह पद्य पाये जाते हैं। इससे यह स्पष्ट है कि प्राकृतपैंगलम् का संग्रह राजशेखर के बहुत बाद का है। राजशेखर का समय ईसा की नवीं शती का उत्तरार्ध तथा दसवीं शती का प्रथम चरण है। राजशेखर कान्यकुब्ज के प्रतिहार राजा महेन्द्रपाल तथा उसके पुत्र महीपाल के यहाँ थे, जिनका काल ८९३ ई० से ९१४ ई० तक है।^३

(आ) प्राकृतपैंगलम् के वर्णवृत्त प्रकरण के एक उदाहरण (पद्य संख्या २१५) पर जयदेव की प्रसिद्ध 'दशावतारस्तुति'—'जय जय देव हरे'—का प्रभाव पाया जाता है, जो संभवतः पहले सहजयानी थे तथा बाद में वैष्णव हो गये थे और लक्ष्मणसेन के दरबार से संबद्ध थे। इनकी रचना 'गीतगोविंद' ईसा की १२ वीं शती में लिखी गई है तथा एक अन्य पद्य (मात्रावृत्त २०८) पर भी इसका प्रभाव देखा जा सकता है, जहाँ कृष्ण एवं राधा का उल्लेख मिलता है—

“बाणूर विहडिअ जिभकुल मडिअ

राहामुहमहुपाण करे त्रिमि ममरबरे ॥”

यस्तुत 'दशावतारस्तुति' इस काल के वैष्णव तथा पौराणिक कवियों के काव्य का खास अंग बन गई थी। संस्कृत में इसका संकेत सर्वप्रथम जैमेन्द्र कवि के 'दशावतारवर्णन' में किया जाता है। किंतु यह परंपरा और भी पुरानी जान पड़ती है तथा इसके बीज हमें सत्रसे पहले 'माघ' के 'शिशुपालवध' की भोष्मस्तुति में मिलते हैं।^४ 'दशावतारस्तुति' की परंपरा संस्कृत तथा भाषानाट्यों की समान प्रवृत्ति थी जिसका एक विशाल रूप हमें श्रीहर्ष के 'नैषधीयचरित' में

१. ज ज आणेइ गिरि रररहचनपरिषट्टणइ इणुआ।

त त लीलाइणलो धामकरत्यहिअ रणइ समुह ॥

(सेतुबन्ध पद्य १०४३ प्रा० पै० में स्वन्धक के उदाहरण में १,७४ पर उद्धृत)।

२. कर्पूरमञ्जरी से वर्णवृत्त के १०७, ११५, १५१, १८७, १८८ तथा २०१ सव्यक पद्य।

३. Keith . Sanskrit Drama. p. 232 (reprint. 1954).

४. माघ शिशुपालवध, १४. ७१-८६।

मिलता है,' तो दूसरा रूप चन्द के 'पृथ्वीराजरासो' में मिले 'दसम्' में है। 'प्राकृतपैंगलम्' की 'दशावतारस्तुति' वाली परंपरा इस प्रकार एक लंबी परंपरा है, किंतु इस पद्य की पद-रचना तक पर जयदेव की पदरचना का प्रभाव संकेतित किया गया है। निम्न पंक्तियों को तुलना के लिए उपस्थित किया जाता है :—

'बलि छलि महि धर असुर बिलयकर,

मुनिजनमानसहस्र सुहवासा उत्तमवंसा।' (प्रा० पै० १. ११५)

×

×

×

'दिनमणिमयडमयडन भवलयडन ए

मुनिजनमानसहस्र, जय जय देव हरे।' (गो० गो० १. ३-२)

स्पष्ट है कि प्राकृतपैंगलम् का संग्रहकाल जयदेव से पूर्व का नहीं हो सकता तथा यह १२ वीं शती के बाद संगृहीत हुआ था।

(इ) प्राकृतपैंगलम् में कलचुरिवंश के राजा डाहल कर्ण का, जिसका रचनाकाल १०४०-८० ई० माना गया है,^४ संकेत मिलता

१. श्रीहर्षः नैयधीयचरित २१. ५६-११८।

२. डा० द्विवेदी : हिंदी सा० का आदिकाल पृ० ११०।

३. "The poem I next quote reminds us of Jayadeva. There are many lines in some other poems occurring in the प्राकृतपैंगल which are almost word for word equivalent to some lines of Jayadeva's गीतगोविन्द : for example. मुनिजनमानसहस्र is met with in a verse in the प्राकृतपैंगल"—
B. C. Majumdar : History of Bengali Language p. 253. (सायरी) डा० चाटुर्ज्य ने भी 'History of Bengal' vol I. (Dacca Univ. pub.) में इस बात को स्वीकार किया है कि 'गीतगोविन्द' का प्रभाव प्राकृतपैंगल के वर्णन २०७, २११ तथा २१५ पर स्पष्ट दिखाई देगा दे।

४. प्रो० चिन्तित स्मिथ के अनुसार कलचुरि कर्ण का राज्यकाल १०४०-७० ई० था। (Early History of India p. 406), जब कि प्रो० राय ने इसका समय १०४२ ७० ई० माना है। (Dynastie History of Northern India. vol II. P. 897) प्रो० चिन्तामणि विनायक देव ने इसका काल १०४०-८० ई० माना है। (History of Medieval Hindu India, p 183)

हैं। कतिपय पद्य कर्ण की प्रशंसा में निबद्ध पाये जाते हैं, जिन्हें महा पंडित राहुल सांकृत्यायन ने वल्पर नामक कवि की रचना माना है। अतः स्पष्ट है कि प्राकृतपैंगलम् की रचना ग्यारहवीं शती के बाद की है।

(ई) प्राकृतपैंगलम् में काशी के गहड़वाल राजा जयचन्द्र के महामंत्री विद्याधर की रचनायें भी मिलती हैं। काशीराज से संबद्ध समस्त पद्यों को राहुलजी ने विद्याधर की ही रचना माना है। जयचन्द्र का राज्यकाल १०७०-१४ ई० था, अतः विद्याधर की ये रचनायें बारहवीं शती के अंतिम चरण की हैं। इस प्रकार भी प्राकृतपैंगलम् १२ वीं शती के बाद की ही रचना सिद्ध होती है।

(उ) प्राकृतपैंगलम् के उदाहरण भाग में ८ पद्यों में हम्मीर का उल्लेख है। यह हम्मीर, श्री चन्द्रमोहन घोष के मतानुसार मेवाड़ का राजा था, जिसका शासन-काल १३०२ ई० में आरंभ हुआ था, तथा उसने ६४ वर्ष तक राज्य किया था। वस्तुतः राजस्थान में ठीक इसी समय दो हम्मीर हो चुके हैं। वैसे 'हम्मीर' शब्द मूलतः फारसी के 'आमीर' शब्द का संस्कृत रूप है, तथा इतिहास में इनसे अतिरिक्त अन्य 'हम्मीरों' का भी पता चलता है। किंतु ऐसा जान पड़ता है कि प्राकृतपैंगलम् वाला हम्मीर रणथम्बीर का राजा था, जिस पर अलाउद्दीन खिलजी ने आक्रमण किया था, और जो खिलजी से युद्ध करते हुए मारा गया था। हम्मीर से यह युद्ध खिलजी बादशाह के राज्यारोहण के १८ वर्ष पश्चात् हुआ था। इस तथ्य की पुष्टि नयचन्द्र के काव्य तथा अमीर खुमरो के 'तारीखे-आलइ' से होती है। हम्मीर १३०१ ई० में वीरगति को प्राप्त हुआ था। इस प्रकार 'प्राकृतपैंगलम्' का सम्प्रदायकाल १३०१ ई० के बाद जान पड़ता है।

१. राहुल सांकृत्यायन : हिंदी काव्यधारा पृ० ३१४.

२. राहुल सांकृत्यायन : हिंदी काव्यधारा पृ० ३१६.

३. Dr. Altekar - the History of Rastakutas p 128

४. In some cases the court-poets described the incidents forthwith and could hardly brook any loss of time in magnifying and distorting historical facts. But disregarding such particular instances we must

डा० घोपाल इस तिथि से लगभग पचास वर्ष बाद अर्थात् १३५१ ई० को प्राकृतपैंगलम् की उपरितम समय-सीमा मानते हैं।

किंतु, ऐसा भी हो सकता है कि प्राकृतपैंगलम् का संग्रह हम्मीर के ही किसी समसामयिक कवि (बंदीजन) ने किया हो, तथा हम्मीर से संबद्ध पद्य इसी संग्राहक की स्वयं की रचना हों। प्रस्तुत ग्रंथ में हम्मीर से संबद्ध पद्यों की संख्या पर्याप्त है, तथा यह संख्या संग्राहक के हम्मीरगत अभिनिवेश का संकेत करती है। यह अनुमान सत्य के अधिक नजदीक जान पड़ता है कि हम्मीर संबंधी पद्यों की रचना के कुछ ही समय बाद—१५ या २० वर्ष के बीच में ही—प्राकृतपैंगलम् का प्रथम संकलन हो चुका था। यह संग्राहक हम्मीर का स्वयं का भाट (बंदीजन) था, तथा 'जज्जल' के नाम से प्रसिद्ध 'प्राकृतपैंगलम्' वाला पद्य तथा अन्य सभी हम्मीरसंबंधी पद्य उसी की रचना हैं। इस प्रकार मैं 'प्राकृतपैंगलम्' की उपरितम समय-सीमा कम-से-कम १३०१ ई० से बाद की मानने को तैयार नहीं हूँ।

(ऊ) 'प्राकृतपैंगलम्' में एक पद्य हरिप्रह्ला नामक कवि की रचना है, जो चंडेश्वर की वीरता से संबद्ध है। ये चंडेश्वर कौन थे? इतिहास से ज्ञात होता है कि ये चंडेश्वर ठक्कुर मिथिला के राजा हरिसिंह (अथवा हरसिंह) के मंत्री थे, जिन्होंने "कृत्यरत्नाकर", "कृत्यचिन्तामणि", "दानरत्नाकर" आदि ग्रन्थ लिखे थे। राजा हरिसिंह की दिल्ली के बादशाह गयासुद्दीन तुगलक के साथ लड़ाई हुई थी। प्रसिद्ध इतिहासकार फरिश्ता के अनुसार गयासुद्दीन तुगलक तथा तिरहुत के राजा में युद्ध हुआ था, जिसमें राजा पराजित होकर जंगल में भग गया। इसकी पुष्टि चंडेश्वर ठक्कुर तथा ज्योतिरोद्धार ठक्कुर

take into consideration the fact that since the Prakrit-paingala is a compilation and it presupposes the existence of some works from which the heroic descriptions of Hammira have been quoted, a considerable period must have been between the heroic deeds of Hammira and the appearance of this metrical treatise.

Dr. S. N. Ghosal : The Date of the Prakrit-paingala.
I. H. Q. March 1949. p. 55.

के पत्ररंगों से भी होती है। गयासुद्दीन तुगलक का शासन-काल १३१०-१३२४ ई० है। अतः स्पष्ट है कि राजा हरिसिंह नेपाल की तराई में इन्हीं दिनों चले गये थे। हा० चाहुज्या तथा श्री बजुआ मिश्र ने इस समय में मिथिला में प्रचलित परंपरागत पद्य को भी दृष्टि किया है —

बागाधि बाहु शशि-ममित शक्यपे

पौषर शुद्धदशमी क्षितिसूनु-वारे ।

त्यक्ता स्व-पटन पुरी हरिसिंहदेवो (हरसिंहदेवो !)

हुँव-क्षितपथे गिरिमाखिनेश ॥

उपर्युद्धृत पद्य की घटना १३४३ अके या १३०३ ई० की है। हरिसिंहदेव का शासन काल, इस प्रकार १४ वीं शती का प्रथम चरण सिद्ध होता है। हरिसिंह का पद्य इसी काल की रचना है, तथा प्राकृत-पैंगलम् में इस काल में जोड़ा गया था। यदि यह रचना इसके बाद की होती, तो हरिसिंह के अधिक पद्य जोड़े जाते, साथ ही बाद के किमी अन्य कवि के भी पद्य उपलब्ध होते। चंडेश्वर तथा हरिसिंह से सनद्ध यह पद्य बाद का प्रक्षेप है, इसका एक प्रमाण उपलब्ध है। प्राकृत पैंगलम् की उपलब्ध सभी प्रतियों में तथा दोनों संस्करणों में छाप्य छंद के प्रकरण में चार पद्य उपलब्ध हैं। पद्य सरया १०५ तथा १०७ में लक्षण निरद्ध हैं, पद्य सरया १०६ तथा १०८ में उदाहरण। इस प्रकार छाप्य के सवध में दो दो बार लक्षणोदाहरण देने की तुरत समझ में नहीं आती। यह असंगति इस बात का संकेत करती है कि लक्षणपद्य १०० तथा उदाहरणपद्य १०८ बाद के प्रक्षिप्त पद्य हैं। पद्यसरया १०६ हम्मीर से सनद्ध “हम्मीर कज्जु जज्जु भगइ” वाला प्रसिद्ध छाप्य है, जो निश्चित रूप से प्राकृतपैंगलम् के मूल संकलन का ही अंग है, जब कि लक्षण वाला पद्य स० १०७ जिसमें छाप्य के लक्षण की पुनरावृत्ति-सी पाई जाती है, तथा पुनः दृष्ट उदाहरणपद्य सरया १०८ जो प्राकृतपैंगलम् में उपलब्ध हरिसिंह तथा चंडेश्वर से सनद्ध एकमात्र पद्य है—बाद का जोड़ा गया स्पष्ट जान पड़ता है। प्राकृतपैंगलम् का यह

१. Dr Chat'erjya Varna Ratnakara (Introduction)
p. LVII

२ इसका प्रमाण यह भी है कि ‘प्राकृतपैंगलम्’ के एक टीकाकार बशीर ने भी इसे दोषक घोषित किया है, जो समस्त हिन्दी न हिन्दी परम्परा पर आपत्त जान पड़ता है — “इदं च पूर्वोक्तद्वैनेव गत्यर्थं यत् चैरन्वितामातीति शोध्यम्” । (कलकत्ता स० पृ० १८५ पर १.१०७ की संश्लेषी टीका)

रूपपरिवर्तन संभवतः हरिव्रह्म के हाथों हुआ होगा, किंतु 'प्राकृतपैंगलम्' का मूल संकलनकार न तो हरिव्रह्म ही है, न यह संकलन हरिसिंहदेव के शासनकाल का या इसके बाद का ही जान पड़ता है। संभवतः यह हरिसिंहदेव से कम-से-कम दस-बीस बरस पुराना है, तथा 'प्राकृतपैंगलम्' का मूलग्रन्थ रणथम्भोर के राजा हम्मीर के मारे जाने पर राजस्थान से आश्रय की खोज में तिरहुत के राजा के यहाँ आये बंदोजनों के द्वारा लाया गया था। हरिव्रह्म भी उसी परिवार के रहे होंगे तथा 'प्राकृत-पैंगलम्' का संग्रह इनके किसी पूर्वज या संबंधी का किया जान पड़ता है। इस प्रकार 'प्राकृतपैंगलम्' का मूल संकलन १२६० ई०-१३१५ ई० के मध्य का जान पड़ता है। और अधिक तार्त्विक संकेत इतना किया जा सकता है कि संभवतः यह रचना १४ वीं शती के प्रथम चरण के पूर्वार्ध में सर्वप्रथम राजस्थान में संकलित की गई थी। इतना तक हो सकता है कि इसका संकलन १३ वीं शती के अंतिम दिनों में हुआ हो, जब कि हम्मीर स्वयं विद्यमान था।

§ ६. बहिः साक्ष्य

(अ) प्राकृतपैंगलम् का सर्वप्रथम उल्लेख हमें दामोदर के 'वाणी-भूषण' में मिलता है। दामोदरमिश्र का 'वाणीभूषण' छन्दःशास्त्र का ग्रन्थ है, तथा वाज्यमाला सं० ५३ में १८२५ ई० में सर्वप्रथम प्रकाशित हुआ था। 'वाणीभूषण' को 'प्राकृतपैंगलम्' से मिलाने पर जान पड़ता है कि प्रा० पै० की ही भाँति इसमें भी केवल दो परिच्छेद हैं, प्रथम में मात्रावृत्त हैं, द्वितीय में वर्णवृत्त। छंदों की संख्या तथा क्रम 'प्राकृतपैंगलम्' के ही अनुसार है तथा कई लक्षण तो जैसे 'प्राकृतपैंगलम्' के लक्ष्यों के संस्कृत अनुवाद मात्र। । 'वाणीभूषण' की रचना या उद्देश्य दामोदरमिश्र ने यह बताया है कि कुछ संस्कृत विद्वान् प्राकृत के छन्दः ग्रन्थों का पर्यालोचन नहीं करते, अतः यह रचना उनके लिए की गई है।

असत्सधिपः प्राकृतमपि सुधिपः केचिद्वचन्तीह ।

वृतिरेषा मम तेषामातनुतादीपइति तोषम् ॥ (पृष्ठ ३) :

ये दामोदरमिश्र मिथिला के ब्राह्मण थे तथा दीर्घघोषकुल में उत्पन्न

हुर थे ।^१ विद्वानों का मत है कि दामोदरमिश्र मिथिला के राजा कीर्तिसिंह (१२६०-१४०० ई०) के दरबार में थे । उनके 'वाणीभूषण' में कीर्तिसिंह की प्रशस्ति में निम्न पद्य कुंटलिका के उदाहरण रूप में उपलब्ध है:—

तरणीभवसि निमज्जतो दुरितपयोनिधिवारि,
दिशि दिशि विलसति तव यशो नवहिमरुचिरचिधारि ।
नवहिमरुचिरचिधारि महोऽपि न यस्य समानं,
परवारण यत्तसिंह विदुषि वितरति बहु दानम् ॥
परवारण यत्तसिंह जयन्ति भुवि जगद्वेदरणी,
कीर्तिसिंह नृप जैव यावदमृतधृततरणी ॥

(मातृवृत्त पद्य ८२)

फहना न होगा, ये वे ही कीर्तिसिंह हैं, जिनकी प्रशस्ति में विद्यापति ठाकुर ने 'कीर्तिलता' और 'कीर्तिपताश' नाम काव्यद्वय की रचना की थी । स्पष्ट है, दामोदरमिश्र विद्यापति के समकालिक थे तथा विद्यापति के समय 'प्राकृतपैंगलम्' एक आन्तर ग्रन्थ के रूप में ब्रह्म-भट्टों से बाहर के पंडितों में भी मान्य हो चुका था । इस मान्यता को प्राप्त करने के लिए एक प्रताप्ती अवश्य अपेक्षित है । प्राकृतपैंगलम् की टीका में लक्ष्मीनाथ ने 'वाणीभूषण' को स्थान स्थान पर उद्धृत किया है ।

इतना ही नहीं, 'प्राकृतपैंगलम्' के प्राचीनतम टीकाकार रविकर हैं । ये रविकर हरिहर के पुत्र थे, तथा इनकी वंशपरंपरा ओफ्रेस्ट ने यों दी है:—

१. दीर्घोपगुणोद्भूत दामोदर इति श्रुत । छन्दसां लक्षणं तेन सोदाहरणं
मुच्यते ॥ (पृष्ठ ४) .

२. दार्शनिक १० १३ (काव्यमाला) ।

३. Aufrecht Catalogus Catalogorum p 413.

अनु० २

शुलपाणि

रत्नाकर

दोहवि

चण्डेश

भीमेश्वर

हरिहर

रविकर

रविकर के दो ग्रन्थ ऑफ्रेक्ट ने संकेतित किये हैं, (१) पिंगल-सारविकाशिनी, तथा (२) वृत्तरत्नावली । ऑफ्रेक्ट की दी हुई वंशपरंपरा परिशिष्ट १ में प्रकाशित रविकर की टीका के अंतिम दो पद्यां से मिलती है । एक 'रविकर' का संकेत एक पद्य में 'वाणीभूषण' में भी मिलता है —

“दीर्घघोषकुलदेवर्दाधिकापङ्कज रविकरो व्यराजत ।

ईर्ष्ययेव दुहितु यथोनिधेयं वासमकरोत्तरवती ॥”

तो, क्या ये रविकर—संभवतः दामोदर के पिता या पितृव्य—‘प्राकृतपिंगलम्’ के टीकाकार से अभिन्न हैं ? ‘वाणीभूषण’ के संपादक प० शिवदत्त ने इन्हें ऑफ्रेक्ट वाले रविकर ही माना है ।^१ ये रविकर जैसा कि स्पष्ट है, हरिहर के पुत्र थे । तो, क्या रविकर के पिता हरिहर तथा हमारे ‘प्राकृतपिंगलम्’ वाले कवि हरिप्रह्ला भी एक ही हैं ? ये दोनों अभिन्न जान पड़ते हैं । इस प्रकार भी रविकर का काल दामोदर (१३७५-१४५०) से लगभग २५ वर्ष पुराना, १३५०-१४०० ई०, जान पड़ता है, तथा इस तरह भी ‘प्राकृतपिंगलम्’ का संकलन काल कम से कम चौदहवीं शती का प्रथम चरण मानना ही पड़ता है ।

(आ) इस संपादन के पूर्व प्रकाशित टीकाओं में प्राकृतपिंगलम्

१ रघुदेव के उदाहरण के रूप में उद्धृत पद्य । वाणीभूषण, द्वितीय परि० पद्य १२६ (पृ० ३६) ।

२. दे० वही पृ० ३६, पादपि० २ ।

की प्राचीनतम टीका लक्ष्मीनाथ भट्ट का 'पिगलार्थप्रदीप' है, जिसका रचनाकाल १६०० ई० (१६५७ वि०) है। इस प्रकार 'प्राकृतपिंगलम्' यों भी इस टीका से बहुत पुराना होना चाहिए।

(३) 'प्राकृतपिंगलम्' का उल्लेख १७वीं शती के एक अन्य ग्रन्थ में मिलता है, यह ग्रन्थ है, मार्कण्डेय का 'प्राकृतसर्वस्व'। 'प्राकृतसर्वस्व' के सूत्रों के स्पष्टीकरण में 'प्राकृतपिंगलम्' के अनेक पद्य उद्धृत हैं।

(१) इह च्चन्द्रोऽनुरोधेन वर्णानां गुरलाघवम् । (प्रा० स० सूत्र १७-८)
यथा, अरे वाहह कायह नाव छोडि दगमग कुगति न देहि ।

मुहुं पदु णह सतार देह जं चाहसि तं लेहि ॥ (प्रा० वि० १-५)

(२) प्रकृतिप्रथयसधिलोऽविद्यारागमारय वर्णानाम् ।

सुखलुप्सुपा तिरा वा विपर्ययरचात्र बहुलं स्यु ॥

(प्रा० स० १७-५६)

यथा पिंगल—

गज्जड मेह कि अंघर सामर, फुरज्जड जीव कि भग्गड भग्गर ।

एकलि जीअ पराहिण अगहह, की लड पाउस कोलड वग्गह ॥

(प्रा० वि० २ : १७९)

× × × ×

सुखिपर्ययो यथा पिंगले—'मानिणि माणिहि काई फल'

(प्रा० वि० ३ : १)

(३) परस्मैपदमेवात्र । (प्रा० स० १७-५७)

नागरापन्नो आरामनेपदं नास्तीत्यर्थः । पठह । वद्धह । दिज्जह । तत्तु

पिंगले—लहू गुरु गिरन्तरा पमानि यद्ध अरत्तरा ।

पमानि दोणि दिज्जए णराअ सो भणिज्जए ॥ (प्रा० वि० २।६६)

इत्यत्र दिज्जए, भणिज्जए इत्याग्मनेपदम्, तन्महाराष्ट्रपरधर्ममूलसर्काण-
भाषया, अत्रोक्तवर्णविकारेण वा समाधेयम् ।

मार्कण्डेय के समय के विषय में विद्वानों के विभिन्न मत हैं। पिशेल ने मार्कण्डेय का समय १५ शती माना है; जब कि इतालवी विद्वान् निक्की दोल्चि (Nitti Dolce) ने मार्कण्डेय को साहित्यदर्पणसार विश्वनाथ (१४वीं शती) से भी पुराना माना है। प्रो० गुणे ने मार्क-

१. Pischel . Prakrit Sprachen § 40.

२. Nitti Dolce : Prakrit Sarvasva. (Introduction)

डेय को उड़ीसा के राजा मुकुन्ददेव (१६६४ ई० ल०) का समसामयिक माना है, तथा ग्रियर्सन भी उन्हें १७वीं शती का ही मानते हैं। इस प्रकार भी 'प्राकृतपिंगलम्' इस समय तक अत्यधिक ख्याति-प्राप्त ग्रन्थ हो चुका था।

उपर्युक्त विवरणों से स्पष्ट है कि 'प्राकृतपिंगलम्' की उपरितम सीमा हम्मीर (१३०१ ई०) तथा निम्नतम सीमा दामोदर (१४०० ई०) हैं। इस समयसीमा को और कम करने पर हम कह सकते हैं कि 'प्राकृतपिंगलम्' का संग्रहकाल हरसिंहदेव तथा हरिग्रह के समय से कुछ ही पुराना है, तथा यह चौदहवीं शती का प्रथम चरण मजे से माना जा सकता है।

प्राकृतपिंगलम् का संग्राहक कौन ?

§ ७. प्राकृतपिंगलम् के संग्राहक का पूरी तरह पता नहीं चल पाता। अन्धविश्वास के अनुसार यह भी शेषावतार पिंगल की ही रचना है, किन्तु यह मत किंवदंतियों तथा गपों पर आधारित है, और वैज्ञानिक दृष्टि से युक्तिपूर्ण है। लक्ष्मीनाथ की टीका में 'पिंगल' को भाषा-काव्य का पहला कवि माना गया है।

"संस्कृते त्वाद्यकविर्वाटमीकिः । प्राकृते शास्त्रिवाहनः । भाषाकाव्ये पिंगलः ।"

तो, क्या 'पिंगल' किसी भाषाकवि का उपनाम है, तथा उसने यह संग्रह किया है ?

विश्वनाथ पंचानन कृत पिंगलटीका में एक स्थान पर इसका रचयिता हरिहरवन्दी माना गया है। मात्रावृत्त के ११५वें पद्य की टीका में यह संकेत मिलता है :—

"अथ च ग्रन्थकर्ता हरिहरवन्दी न चलति न भ्रान्तो सवतीत्यर्थः ।"

यह संकेत इस बात की अवश्य पुष्टि करता है कि प्राकृतपिंगलम् के उपलब्ध रूप में हरिहर (संभवतः हरिहर ग्रह) का हाथ अवश्य है।

१. Gune : Bhavisattakaha. pp. 67-68.

२. Grierson : Eastern School of Prakrit Grammarians and Paisachi (Sir Ashutosh Mukherjee Silver Jubilee vol. 1925, p. 122).

३. प्राकृतपिंगलसूत्राणि (काव्यमाला) पृ० २ ।

४. प्राकृतपिंगलम् (विन्तोमिसा इटिका सं०) पृ० १६८ ।

प्रो० याकोबी ने भविसत्तकहा की भूमिका के छन्दःप्रकरण में प्राकृतपिंगलम् को 'सुमति' नामक व्यक्ति की रचना माना है ।^१ उन्होंने यह भी संकेत किया है कि श्रीटोडरमल्ल को यह सूचना श्रीपति की टीका से मिली थी । श्रीपति की टीका ठीक वही है जो रविकर की 'पिंगलसारविकाशिनी' है ।^२ श्रीपति रविकर का ही उपनाम था । ऑफ्रेक्ट के 'बेटेलोगस बेटेलोगोरम' में श्रीपति के नाम दो ग्रन्थ मिलते हैं:—(१) प्राकृतपिंगलटीका, तथा (२) धृतरत्नावली । ठीक वही दोनों ग्रन्थ रविकर के नाम से भी मिलते हैं ।^३ रविकर तथा श्रीपति एक ही हैं, तथा रविकर की टीका श्रीपति के नाम से भी चल पड़ी है । श्रीटोडरमल्ल ने वस्तुतः रविकर की टीका ही देखी थी, जो श्रीपति के नाम से भी प्रसिद्ध है । रविकर की टीका में एक ऐसा स्थल है जिससे 'सुमति' वाली भ्रांति का सम्यन्ध जोड़ा जा सकता है । यह स्थल निम्न है ।

“इमां छन्दोविधां सद्यहृदयः प्राह गिरिशः ।

कर्णाद्रायाख्यातः स गरडभिया पिंगल इति ॥

द्विजस्यास्य स्नेहादपठदथ शिष्योत्तिमुमतिः ।

स्वकान्तां सम्बोध्य स्फुटमकथयत्सोत्तिसमिदम् ॥

इत्याह सुमतिस्तां विधामधीय छन्दोग्रन्थं साधारणजनोपयोगार्थमपभ्रंशेन चिकीर्षुस्तस्य विग्नविधातद्वारा समासिक्रमः स्वगुरोः पिंगलाचार्यस्योत्कीर्तनरूपं शिष्टाचारपरिप्राप्तं मङ्गलमादौ कुर्वन्नाह ॥”^४

इस आधार पर प्रो० याकोबी ने इसका रचयिता 'अपटरथ' के पुत्र 'सुमति' को मान लिया है । डा० घोपाल ने बताया है कि श्रीटोडरमल्ल ने 'स्नेहादपठदथ' को गलती से 'स्नेहादपटरथ' पढ़ लिया है । हमारे द्वारा प्राप्त रविकर टीका के हस्तलेख से भी यही पुष्टि होती है । अथवा ऐसा भी हो सकता है कि हस्तलेख के लिपिकार ने

१. Jacobi : Bhavīsattakaha : (German ed.) p. 45. footnote 1.

२ दे० Catalogus Catalogorum p. 413, and pt. II p. 160

३. दे० परिशिष्ट (१) में प्रकाशित 'पिङ्गलसारविकाशिनी' ।

४. Dr. S. N. Ghosal द्वारा J. O. L. (Univ. of Baroda). Vol. IV, No. 2-3, pp. 188-89 पर उद्धृत ।

ही गलत लिख दिया हो। वस्तुतः 'सुमति.' केवल 'शिष्यः' का विशेषण है, तथा उसे संग्राहक या रचयिता का नाम मान लेना अटक्लपचू भर है।

डा० हजारीप्रसाद द्विवेदी एक स्थान पर 'प्राकृतपिंगलम्' को 'लक्ष्मीधर' की रचना मान बैठे हैं। वे कहते हैं :—

“लक्ष्मीधर नाम के एक और पंडित ने लगभग चौदहवों शताब्दी के अंत में 'प्राकृतपिंगलम्' नामक एक ग्रंथ संग्रह किया जिसमें प्राकृत और अपभ्रंश के छंदों की विवेचना है, और उदाहरण रूप में कई ऐसे पद्यों की रचना उद्धृत है, जिनका पता और किसी मूल से नहीं लगता।”

द्विवेदी जी का यह अभिमत किन प्रमाणों पर आधारित है, इसका कोई हवाला इस संबंध में नहीं मिलता।

वस्तुतः 'प्राकृतपिंगलम्' के संग्राहक के विषय में अभी तक पूरी पूरी जानकारी नहीं हो पाई है। यह अनुमान भर है कि वह ब्राह्मण धर्मानुयायी ब्राह्मण या ब्रह्मभट्ट था तथा मूलतः शौरसेनी अवहट्ट या पुरानी व्रजभाषा के क्षेत्र से सम्बद्ध था। संभवतः 'पिंगल' उसका काव्यगत उपनाम हो, अथवा अपभ्रंश के छन्दों पर ग्रन्थरचना के कारण लोगों ने उसे 'पिंगल' कहना शुरू कर दिया हो। प्रश्न हो सकता है कि उस व्यक्ति ने अपने वास्तविक नाम को न देकर महर्षि पिंगल या पिंगल नाग के नाम से इस ग्रन्थ को क्यों प्रचारित किया? जैसा कि हम भूमिका के छन्दःप्रकरण में सकेत करेंगे 'प्राकृतपिंगलम्' के लक्षणभाग प्रायः किसी पूर्ववर्ती ग्रन्थ से लिये गये हैं, जिनमें उक्त संग्राहक ने 'पिंगल', 'नागराज', 'नाग' आदि की छाप देकर उन्हें बदल दिया है, यह चेष्टा अपने ग्रन्थ को प्राचीन एवं परंपरागत आकर ग्रन्थ बनाने की जान पड़ती है। इसीलिये संग्राहक ने अपना नाम नहीं दिया है।

जर्मन विद्वान् प्रो० हर्मन यासोवी ने हरिभट्ट के अपभ्रंश चरित-काव्य 'नेमिणादचरित' के एक अंश 'सनत्कुमारचरित' का सम्पादन करते समय उसकी भूमिका में 'प्राकृतपिंगलम्' के रचयिता (या संग्राहक) के विषय में कुछ अनुमान उपस्थित किये हैं। 'प्राकृतपिंगलम्' के

संग्राहक 'पिंगल' को वे पूर्वी अपभ्रंश भाषा तथा पूर्वी छन्द.परंपरा का प्रतिनिधि कवि घोषित करते हैं । इस प्रकार उनके मत से 'प्राकृतपिंगलम्' में पूर्वी प्रवृत्ति परिलक्षित होती है । इस विषय पर हम विस्तार से 'प्राकृतपिंगलम्' की भाषा तथा छन्द.परंपरा के संबंध में विचार करेंगे । यहाँ इस ग्रन्थ के संग्राहक के विषय में याकोबी के सकेतो को संक्षेप में उद्धृत कर रहे हैं ।

(१) प्राकृत व्याकरण में दो सम्प्रदाय प्रचलित हैं, पूर्वी सम्प्रदाय के प्रवर्तक वररुचि के सूत्र हैं; पश्चिमी सम्प्रदाय के प्रवर्तक बाल्मीकि के प्राकृतसूत्र । प्रथम सम्प्रदाय के मत लंकेश्वर (रावण), ब्रह्मदीश्वर, रामशर्मन् तथा माकंडेय में पाये जाते हैं । पश्चिमी व्याकरण सम्प्रदाय की मान्यतायें हेमचन्द्र के 'प्राकृतव्याकरण' में उपलब्ध हैं । पूर्वी व्याकरणा में शेषनाग भी प्रसिद्ध हैं, जिनके 'प्राकृतव्याकरणसूत्र' पर लंकेश्वर ने 'प्राकृतलंकेश्वर' नामक वृत्ति लिखी थी । इस संबंध में याकोबी ने इस तथ्य की ओर भी संकेत किया है कि अपभ्रंश छंदों का प्रस्तुत ग्रंथ भी शेषकवि या शेषनाग की ही रचना माना गया है, जो उनके मत से स्पष्ट. पूर्वी अपभ्रंश काव्यपरंपरा का वाहक है ।

(२) पूर्वी अपभ्रंश काव्यपरम्परा के निदर्शन भाषाशास्त्रीय दृष्टि से सरह तथा कण्ह के पद्यों में उपलब्ध हैं, तथा यही भाषापरम्परा प्राकृतपिंगलम् के 'अवहट्ठ' में मिलती है, तथा पिंगल पूर्वी परंपरा का ही कवि था । पश्चिमी अपभ्रंश में कर्ता-कर्म १० व० में नियमनः - ७

१. Jacobi Introduction to Sanatkumarcantam. § 4, footnote, 35. (Eng. trans.) J. O. I. (Baroda Univ.) Vol. VI no 23. p. 92-93.

२. It also points to the fact that Ap. Literature of the East has developed quite independent of that of the West. Magadha was the centre of the Gauda Kingdom, which was the stronghold of East India. It may be asserted from the above that Pingala remained as an Ap. writer of the East. Of course, he did not write in pure Ap. but in a degraded idiom of the same, which is called Avahatta or Avahattha Bhasha.

ibid. p. 95.

(या ओ) सुप् प्रत्यय पाया जाता है; किंतु पूर्वी अपभ्रंश में शुद्ध प्रातिपदिक रूप या 'जीरो-फार्म' अधिक चल पड़े हैं। प्राकृतपैंगलम् की 'अवहट्ठ' में यह बात पाई जाती है।

(३) हेमचन्द्र के 'छन्दोनुशासन' में संकेतित छन्दःपरम्परा 'प्राकृत-पैंगलम्' की छन्दःपरम्परा से भिन्न है। हेमचन्द्र ने बताया है कि 'मागध' कवि कर्पूर तथा कुकुंम नामक द्विपदियों को 'उल्लाल' कहते हैं। पिंगल ने इसी संज्ञा का संकेत किया है। इसी तरह ६+३×४+६ वाले मात्रिक छंद को हेमचन्द्र ने 'वस्तुवदनक' कहा है, जब कि हेमचन्द्र के अनुसार दूसरे लोग इसे 'वस्तुक' कहते हैं। पिंगल ने इसे 'काव्य' (कव्य) तथा 'वस्तुक' (वस्तुभ) कहा है और इसकी उट्टवनिता ६+४+१+१+४+६ मानी है। इसी तरह काव्य (रोल) तथा उल्लाल के मिश्र छंद को पिंगल ने 'छप्पय' (पट्पद) कहा है। हेमचन्द्र ने इसे 'द्विभंगिका' कहा है तथा यह संज्ञा वे उन समस्त सकीर्ण छंदों के लिये देते हैं, जिनमें दो छंद मिश्रित हो। हेमचन्द्र ने बताया है कि 'मागध' कवि इसे पट्पद अथवा 'सार्धच्छन्दस्' कहते हैं।

‘जइ वस्तुभ्राण हेहे उल्लाला छंदयग्नि किजंति ।

दिवहच्छंदयदुष्पय-कव्वाहं ताहं वुचंति ॥

पिगल की ये पारिभाषिक संज्ञाये 'मागध' परंपरा की हैं, अतः यह मागध देश की काव्यपरंपरा का बाहक है तथा स्वयं भी मागध या उसके आसपास का निवासी है।

(४) वेयल मार्कंडेय ने ही 'प्राकृतपैंगलम्' से उद्धरण दिये हैं। मार्कंडेय ने पिगल को अपभ्रंश का महान् लेखक माना है। मार्कंडेय स्वयं पूर्वी वैयाकरण सम्प्रदाय से संबद्ध थे, अतः पिगल भी पूर्वी अपभ्रंश के ही कवि या लेखक थे।

प्र० याक्रीषी के ये सभी अनुमान ठोस नहीं जान पड़ते। जैसा कि हम संकेत करेंगे 'प्राकृतपैंगलम्' की अवहट्ठ, पूर्वी अपभ्रंश की उत्तराधिकारिणी न होकर वस्तुतः मध्यदेशीय (या पाश्चात्य) अप-

१. ibid. p. 97.

२. ibid. p. 95-94.

३. ibid. p. 94.

भ्रंश; शौरसेनी अपभ्रंश का विकसित रूप है। प्रातिपदिक रूपों का कर्ता-कर्म ए० व० में प्रयोग तो हेमचन्द्र तक ने नागर अपभ्रंश में संकेतित किया है, तथा जैन चरितकाव्यों और रास-फागु काव्यों की पश्चिमी अपभ्रंश से अनेक उदाहरण दिये जा सकते हैं। अतः इसको शेषनाग की रचना माने जाने से ही शेषनाग के पूर्वी प्राकृत-सूत्रों से संबद्ध कर पूर्वी साहित्यिक परंपरा से जोड़ना ठीक नहीं है। साथ ही माकण्डेय पूर्वी प्राकृत वैयाकरण थे और उनके द्वारा पिंगल के उद्धृत करने से पिंगल भी पूर्वी कवि हो गये; यह तो बड़ा हलका तर्क है। पिंगल में उपलब्ध पारिभाषिक संज्ञाओं का संकेत 'मागध' छंदः-परंपरा के नाम से किया गया है; ठीक है, किंतु 'मागध' शब्द का वास्तविक अर्थ मुझे 'मगध देश के छंदःशास्त्री (Prosodists of Magadha)—जो प्र० याकोबी लेते हैं—ठीक नहीं जंचता। मैं इस शब्द का साधारण अर्थ "भाट, बंदी, चारण, राजकवि" करना चाहता हूँ, और इस तरह हेमचन्द्र का तात्पर्य 'भाटों की छंदःपरंपरा' (bardic tradition of Metrics) से है, जो मगध देश से संबद्ध न होकर गुजरात, राजस्थान तथा मध्यदेश में प्रचलित थी। कहना न होगा, 'मागध' शब्द का इस रूढ़ अर्थ में प्रयोग साहित्य में सर्वत्र पाया जाता है।

प्राकृतपिंगलम् की उपलब्ध टीकायें

§ ८ प्राकृतपिंगलम् की विशेष प्रसिद्धि का सबसे बड़ा प्रमाण तो यही है कि इस ग्रन्थ पर आधे दर्जन से अधिक टीकायें उपलब्ध हैं।

हमें इसकी छह टीकाओं का स्पष्ट पता चलता है, तथा इनमें से पाँच प्रकाशित भी हो चुकी हैं। ये टीकायें क्रमशः रविकर, लक्ष्मीनाथ भट्ट, विश्वनाथ पञ्चानन, बंशीधर, दशावधान भट्टाचार्य की रचनायें तथा कृष्णायविचरण हैं।

(१) रविकरकृत पिंगलसारविकाशिनी—रविकर का उल्लेख हम पिछले प्रघट्टक में कर चुके हैं। ये रविकर निश्चित रूप से दीर्घ-

१. दे०—श्रुतिसमधिकमुञ्चेः पञ्चम षोडशन्तः,
सततमृगमहीन भिन्नकीकृत्य पड्जम् ।
प्रणिजगदुरकाकुश्रावक्लिग्धकण्ठाः,
परिणतिमिति 'रानेर्मागधा' 'माघवाय ॥

घोष कुल के ब्राह्मण थे। 'पिगलसारविकाशिनी' के अंत में इनका परिचय
 यों दिया गया है।

आसीच्छृं शूलपाणिर्भुवि विविधगुणप्रामविधामभूमि-
 स्तापुत्रो भूनिदेवानुजवनतरणि मिश्ररत्नाकरोऽभूत् ।
 तस्मादासीमभूमीबलयसुविदितानन्तकीर्तिप्रदानं पुत्र
 साक्षात्पुरारिगुणगणसहितो दोहवि पण्डितोऽभूत् ॥
 अयदेगस्तस्य पुत्रोऽभवदतिमहितो मिश्रभीमेरवरोऽभू-
 तःसूनुः सूरिससद्गणितगुणगण सुप्रतिष्ठोऽतिनिष्ठ ।
 जातस्तस्मात्पवित्रो हरिहरसुकवि साधु साधारणं च
 द्विच निष्पोषकाराहितमविश्वित श्रीरविस्तस्सुतोऽस्ति ॥

ये रविकर स्पष्टतः यही हैं, जिनका उल्लेख दामोदर ने किया है।
 उपलब्ध टीकाओं में इनकी टीका प्राचीनतम जान पड़ती है। वैसे
 रविकर उपनाम श्रीपति ने इस बात का जिक्र किया है कि इनकी टीका
 के पूर्व भी 'प्राकृतपिगल' पर एक अन्य टीका भी मौजूद थी। संभवतः
 यह रविकर के पिता हरिहर ही की रचना हो, जो हमारे मतानुसार
 'प्राकृतपिगलम्' के संघर्षित रूप के लिए भी जिम्मेदार हैं। रविकर की
 टीका वस्तुतः टिप्पण है, इसके पूर्व रचित अनुपलब्ध टीका भी संभवतः
 टिप्पण ही रही हो। इस टिप्पण से यह सिद्ध होता है कि यह रचना
 उस काल की है, जब अथर्ववेद रचनायें मजे से समझी जाती थी,
 क्योंकि अथर्ववेद उदाहरण भागों में टीकाकार न तो संस्कृत छाया ही
 देता है, न व्याख्या ही करता है। वह केवल पद्य का प्रतीक देकर 'इति
 सुम्' यह कर आगे बढ़ जाता है। वस्तुतः चौदहवीं शती में अथर्ववेद
 मजे से समझी जाती थी, वह उतनी कठिन न हो पाई थी, जितनी
 सत्रहवीं शती के कवियों के लिये। तब तक यह जीवित कान्यशैली
 थी। यह प्रमाण रविकर की टीका की प्राचीनता को पुष्ट करने में
 अलम् है। प्राचीनतम उपलब्ध टीका होने के कारण हम इस संस्करण
 में इस टीका को प्रकाशित कर रहे हैं। जो सर्वप्रथम यही प्रकाशित
 हो रही है।

(२) लक्ष्मीनाथमद्वृत पिगलार्थप्रदीप—लक्ष्मीनाथमद्वृत 'प्राकृत-

१. टीकाऽति पिगलप्रथे यथ्यन्या पुरातनी।

यं तदपि ज्ञात्वा धीरा पश्यत मन्वृतिम् ॥

पेंगलम्' के दूसरे प्रसिद्ध टीकाकार है। यह टीका संवत् १६१७ (१६०० ई०) की भाद्रशुक्ल एकादशी चन्द्रवार को समाप्त हुई थी।

अन्दे मास्करवाजिपाण्डवरसदमा (११५०) मण्डलोद्भासिते,
भाद्रे मासि सिते दजे हरिदिने वारे तमिस्त्रापते ।
श्रीमत्पिण्डनागनिर्मितवरग्रन्थप्रदीप मुद्रा
लोकाना निरित्यार्थसाधकमिमं लक्ष्मीपतिर्निर्ममे ॥

टीका के प्रस्तावना भाग में लक्ष्मीनाथ ने अपना वंशपरिचय दिया है, किंतु ये कहाँ के थे, यह संज्ञेत नहीं मिलता। ये रामचन्द्रभट्ट के प्रपौत्र, नारायणभट्ट के पौत्र तथा रामभट्ट के पुत्र थे। ये लक्ष्मीनाथ भट्ट जाति के ब्रह्मभट्ट जान पड़ते हैं, तथा अनुमान है कि राजस्थान में किसी राजा के आश्रित थे।

(३) यादवेन्द्रवृत्त विंगलतत्त्वप्रकाशिका :—त्रिलोथिका इंडिका से प्रकाशित संस्करण में यह टीका हस्तलेख H के आधार पर प्रकाशित हुई है। प्रस्तुत हस्तलेख १६६६ शाके (१८३१ वि०) का है। अतः यह टीका इससे पुरानी है, किंतु टीका संभवतः अठारहवीं शती से अधिक पुरानी नहीं जान पड़ती। टीका की पुष्पिका में टीकाकार का परिचय यों दिया है :—

“अध्यापकनिरपेक्षा विंगलतत्त्वप्रकाशिका टीका ।

श्रीयादवेन्द्रवृत्तविद्वत् विदुषा सदा कथ्यते ॥

श्रीयादवेन्द्रवृत्तविद्वत्तदशावधानभट्टाचार्यविरचितायां विंगलतत्त्वप्रकाशिकाया टीकाया वर्णवृत्ताख्यो द्वितीयः परिच्छेदः समाप्तः ॥”

ये यादवेन्द्र, दशावधान भट्टाचार्य के नाम से भी प्रसिद्ध थे, तथा बंगाली ब्राह्मण थे। ये कहाँ के निवासी थे, यह जानकारी अप्राप्त है।

(४) कृष्णीयविवरण :—त्रिलोथिका इंडिका वाले संस्करण में एक टीका कृष्णीयविवरण के नाम से भी प्रकाशित की गई है, जिसका मूल आधार हस्तलेख G संबंधित किया गया है। इस टीका के रचनाकार तथा रचनाकाल के विषय में कोई जानकारी नहीं है। केवल इतना जान पड़ता है कि रचनाकार कोई कृष्ण हैं।

१. भट्टश्रीरामचन्द्रः कवित्रिपुष्पकुले लघदेहः श्रुतो य
श्रीमान्नारायणख्यः कविमुकुटमणिस्तत्तनूजोऽञ्जनिष्टः ।
तत्पुत्रो रामभट्टः सकलमविकूलख्यातकीर्तिस्तदीयो
लक्ष्मीनाथस्तनूजो रचयति खचित् पिङ्गलार्थप्रदीपम् ॥

सम्भवत ये कृष्ण 'वंशीधरी' टीका के रचयिता वंशीधर के पिता ही हों, जिनका हवाला वंशीधर की टीका में मिलता है। यदि ऐसा है, तो यह टीका भी काशी में ही १७ वीं शताब्दी के उत्तरार्ध में लिखी गई थी।

(५) वंशीधरकृत पिंगलप्रकाशटीका :—ये वंशीधर काशी के निवासी तथा जगदीश के पौत्र, और कृष्णदेव के पुत्र थे। इनके पिता तथा पितामह भी बहुत बड़े पंडित थे। 'प्राकृतपिंगलम्' का अध्ययन वंशीधर ने अपने पिता से ही किया था, तथा उसी आधार पर १६९९ वर्ष में (विक्रम अथवा शक संवत् स्पष्ट नहीं है, संभवत यह विक्रम संवत् ही है) आपाठ शुक्ल प्रतिपत् चन्द्रवार को यह टीका समाप्त हुई थी।

घर्षे नन्दनवर्तुचन्द्रमिलिते (१६९९) आपाठमासे सिते,
परे चन्द्रदिने त्रिंशो प्रतिपदि श्रीचन्द्रमौलेः पुरे।
सातात्सम्यगधीत्य तेन रचिता सेयं प्रकाशमिधा
भाषा पिंगलटिप्पणी रघुपतेर्धर्मानात् समाप्ति गता ॥

यह टीका E हस्तलेख के आधार पर वहीं प्रकाशित हुई है।

(६) विश्वनाथपञ्चाननकृत पिंगलटीका :—इस टीका का प्रकाशन O हस्तलेख के आधार पर हुआ है, जो वंगीय अक्षरों में है। टीकाकार वंगाली ब्राह्मण थे, किंतु अन्य विवरण अप्राप्त हैं। टीका की

१. त्रौगीपालकमौलिरत्नकिरणस्फूर्ज्जितभाराजिताम्
अमो नदितय परास्तगणना नैवासिसेवितः ॥
सद्विद्याविता लताश्रयतरुस्तेजस्विनामग्रणी
वर्जितः श्रीजगदीश इत्यभिहितो नाम्ना तदीयः सुतः ॥
स्फूर्ज्जप्राप्त्यतेज कर्पनिकरसमुद्भूतदिग्बालपूज्य
भो कृष्ण [१] जपनियमविधिष्वसितारोपपापः ।
आयुर्देवार्थदीपागुरुरतिसुमतिः शब्दविद्याप्रबोधो
जातः पुत्रस्तदीयो विमलतरयशाः कृष्णदेवाभिधानः ।
साहित्याम्भोधिपारेगतविमलमतिर्ज्ञानकीशान्त्रियुग्म-
ध्यानासक्तान्तरात्मा यमनियमयुतस्तत्त्वविद्यानुरक्तः ।
जातो वंशीधराख्यस्त्रिभुवनविलसत्कीर्तिचन्द्रस्य तस्य
स्वोद्योगोदप्रतापानलकिरणसमुच्चापितारेस्तनूतः ॥

पुष्पिका से केवल इतना ज्ञात होता है कि ये म० म० विद्यानिवास के पुत्र थे—

“इति महामहोपाध्यायविद्यानिवासात्मज-विश्वनाथ-
पञ्चाननकृता पिगलटीका समाप्ता ॥”

उक्त टीकाओं में लक्ष्मीनाथ तथा वंशीधर की टीकायें विशेष महत्वपूर्ण हैं। ऑफ्रेच्ट ने अन्य टीकाओं का भी उल्लेख किया है; जैसे घाणीनाथ की ‘प्राकृतपिगलटीका’। कलकत्ता संस्कृत कॉलेज की हस्त-लेख-सूची में एक अन्य टीका का भी उल्लेख है, जिसका एक हस्तलेख (१८" X १", पृष्ठ संख्या १४७) बर्हों है। यह हस्तलेख बगोय अक्षरों में है। इस हस्तलेख में मूलग्रन्थ के साथ पंडित मकरध्वज के पुत्र श्रीहर्ष की ‘तत्त्वदीपिका’ नामक टीका है। टीका का रचनाकाल अज्ञात है।

इस संस्करण के परिशिष्ट भाग में हम तीन टीकायें प्रकाशित कर रहे हैं। परिशिष्ट (१) में प्रकाशित रविकरकृत ‘पिगलसारविकाशिनी’ प्राचीनतम टीका होने के कारण सर्वप्रथम प्रकाशित की जा रही है। परिशिष्ट (२) में निर्णयसागर संस्करण वाली लक्ष्मीनाथ भट्ट कृत टीका ‘पिगलार्थप्रदीप’ प्रकाशित की जा रही है, जो इस ग्रंथ की दो महत्वपूर्ण टीकाओं में एक है। परिशिष्ट (३) की वंशीधर कृत ‘पिगल-प्रकाशटीका’ कलकत्ता संस्करण में प्रकाशित चारों टीकाओं श्रेष्ठतम है; अतः उसको देना भी आवश्यक समझा गया है।

प्रस्तुत संस्करण की आधारभूत सामग्री

§ ६. ‘प्राकृतपिगलम्’ के हमें दो प्रकाशित संस्करण उपलब्ध हैं। इनमें प्राचीनतम संस्करण म० म० पं० शिवदत्तजी दाधिमथ के द्वारा निर्णयसागर प्रेस, बंबई से काव्यमाला के अंतर्गत सन् १८९४ में प्रकाशित किया गया था। इस संस्करण का आधार दो हस्तलेख थे। प्रथम हस्तलेख अलवर के राजपंडित श्री रामचन्द्रशर्मा का था, जिसके साथ रविकर की ‘पिगलसारविकाशिनी’ टीका भी थी। काव्यमाला संस्करण में पादटिप्पणी में रविकरसम्मत पाठान्तर तथा टीका के कुछ संकेत

1. Aufrecht Catalogus Catalogorum. Pt. II P. 132
(First ed)

2. Catalogue of Calcutta Sanskrit College Manuscripts. (छन्द प्रकरण p. 5).

दिये गये हैं। दूसरा हस्तलेख, जिस पर मुख्यतः यह संस्करण आधारित था, जयपुर के वैद्य लच्छोराम जी का था, जिसके साथ लक्ष्मीनाथ-भट्ट की टीका 'प्रदीप' भी थी। काव्यमाला संस्करण में ग्रन्थ के साथ लक्ष्मीनाथभट्ट की टीका अविकल प्रकाशित की गई है। ये दोनों हस्तलेख किस समय के हैं, कोई संकेत नहीं मिलता, किंतु इतना स्पष्ट है कि ये दोनों १७ वीं शती के बाद के होंगे। ये दोनों हस्तलेख निश्चितरूपेण पश्चिमी प्रदेश की हस्तलेखात्मक प्रवृत्तियों से युक्त हैं तथा इन पर संस्कृत धर्तनी का पर्याप्त प्रभाव पाया जाता है, यथा अनुस्वार के स्थान पर सवर्ग पंचमाक्षर का प्रयोग। मैंने इन दोनों हस्तलेखों को प्राप्त करने की चेष्टा की, किन्तु मैं असफल रहा। वैसे इन दोनों हस्तलेखों के आधार पर संपादित संस्करण का मैंने पर्याप्त उपयोग किया है, तथा 'निर्णयसागर' प्रति (N.) के पाठान्तर को जयपुर वाले हस्तलेख का ही पाठान्तर समझना चाहिए। इस संबंध में इतना कह दिया जाय कि पिशेल ने भी अपने 'प्रामाणीक' में इसी संस्करण का उपयोग किया है। इतना होने पर भी इस संस्करण में भाषावैज्ञानिक दृष्टि से कतिपय शुद्धियाँ पाई जाती हैं।

दूसरा संस्करण श्रीचन्द्रमोहन घोष द्वारा 'त्रिच्लोथिका इंडिका' में सन् १९०० से १९०२ तक क्रमशः प्रकाशित किया गया था; जिसके साथ ४ टीकाएँ भी हैं, जिनका संकेत हम कर चुके हैं। यह संस्करण ८ हस्तलेखों के आधार पर संपादित किया गया था। इस संस्करण में सर्वप्रथम 'प्राकृतपैंगलम्' के पूर्वी एवं पश्चिमी दोनों प्रकार के हस्तलेखों का उपयोग किया गया था। इस संस्करण में प्रयुक्त हस्तलेखों का विवरण निम्न है:—

A. संस्कृत कालेज, कलकत्ता के पुस्तकालय का हस्तलेख सं० ८१०। यह अत्यधिक प्राचीन हस्तलेख था, जो स्थूल एवं स्पष्ट देवनागरी अक्षरों में था। इसके साथ कोई टीका नहीं थी।

B. पंडित भगवतोचरण स्मृतितीर्थ के किसी पूर्वज के द्वारा १६९० तक संघट्ट में बंगालियों में लिखा हस्तलेख, जो उनके निजी पुस्तकालय मिदनापुर जिला के गवैटा के पास घोसी कृष्णनगर में था। यह हस्तलेख सम्पूर्ण था, किन्तु साथ में कोई टीका नहीं थी।

C. एशियाटिक सोसायटी ऑफ बंगाल के पुस्तकालय का हस्तलेख

स० ५२२। यह हस्तलेख सम्पूर्ण तथा बगाक्षरो में लिखा था। इसके साथ विद्यानिवास के पुत्र विश्वनाथ पचानन की टीका थी।

D. उक्त स्थान पर ही सुरक्षित राजकीय हस्तलेख स० १३५०। यह बहुत बाद का आधुनिक हस्तलेख था, जो केवल 'मात्रावृत्त' तक था। इसमें 'वर्णवृत्त' वाला परिच्छेद नहीं था। यह हस्तलेख स्पष्ट देवनागरी अक्षरों में था।

E. डचीन्स कालेज, बनारस के संस्कृत पुस्तकालय का हस्तलेख स० १६०। यह हस्तलेख कतिपय स्थानों पर यत्र तत्र खंडित था, किंतु जैसे अत्यधिक महत्त्वपूर्ण माना गया था। यह स्थूल एवं स्पष्ट देवनागरी अक्षरों में था। इसके साथ कृष्णदेव के पुत्र वशीधर के द्वारा १६९९ (शक्र अथवा विजय सवत् यह संज्ञेत नहीं मिलता) में आपाठ मास में समाप्त 'पिंगलप्रकाश' टीका भी थी।

F. उक्त स्थान पर सुरक्षित हस्तलेख स० ६५। कुछ अस्पष्ट देवनागरी अक्षरों में किसी विश्वनाथ के द्वारा स० १७४२ के ज्येष्ठ मास में लिखित।

G. उक्त स्थान पर सुरक्षित हस्तलेख सं० ६६। यह किसी कृष्ण के द्वारा लिखित टीका थी, जिसके आरम्भिक पृष्ठ पर "वशीधरी" लिखा था। यह देवनागरी हस्तलेख संपूर्ण था तथा संभवतः उसी लेखक का लिखा था, जिसने H हस्तलेख लिखा था।

H. उक्त स्थान पर ही सुरक्षित हस्तलेख, जिसमें देवनागरी अक्षरों में यादवेंद्र लिखित 'पिंगलतत्त्वप्रकाशिका' टीका थी।

इस विवरण से स्पष्ट है कि अंतिम दो हस्तलेखों में केवल टीकाएँ थीं, मूल ग्रन्थ नहीं। इन हस्तलेखों में केवल तीन पर ही तिथि थी। हस्तलेख B शक्रसवत् १६९० (१८२५ वि०) का लिखा हुआ था, हस्तलेख F की लेखनतिथि सवत् १७४२ था। हस्तलेख E का लेखनकाल नहीं था, किंतु उसमें प्राप्त टीका का रचनाकाल १६९९ स० है, अतः यह हस्तलेख इससे पूर्व का नहीं है। अन्य हस्तलेख सभी बाद के थे। केवल A हस्तलेख, कुछ पुराना जान पड़ता है, किंतु बहुत पुराना नहीं है। कुछ लोगों ने लिख मारा है कि 'निब्लोथिका इंडिका' का संस्करण जिन प्रतियों के आधार पर संपादित किया गया है, उनका समय १६ वीं शताब्दी से पहले का

वताया गया है। यह मत सुनी सुनाई बातों पर बनाया हुआ जान पड़ता है। स्पष्ट है, कि 'बिब्लोथिका इंडिका' वाले संस्करण का आधार १७ वीं शती से भी बाद के हस्तलेख हैं।

डॉ० एस० एन० घोषाल को, जो इन दिनों 'प्राकृतपैंगलम्' के संपादन में व्यस्त हैं, कुछ नये हस्तलेख और मिले हैं। उन्होंने 'इंडियन हिस्टोरिकल क्वार्टर्ली' के मार्च १९५७ के अंक में इन हस्तलेखों की सूची दी है। उन्हें पूर्वी प्रदेश या बंगाल से ७ हस्तलेख उपलब्ध हुए हैं, जिन्हें वे 'पूर्वी हस्तलेख' (Eastern Mss.) कहते हैं। इन्हें वे क्रमशः B₁, B₂, B₃, B₄, B₅, B₆, P₇ कहते हैं। इनमें B₇ ठीक वही हस्तलेख है, जिसे श्रीचन्द्रमोहन घोष ने अपनी सूची में B संज्ञा दी थी, जो शकसंवत् १६९० का लिखा हुआ है। डा० घोषाल का B₈ ठीक वही जान पड़ता है, जो श्रीचन्द्रमोहन घोष का A हस्तलेख था, तथा उनके B₂ तथा B₄ क्रमशः श्रीघोष के C और D हस्तलेख हैं। डा० घोषाल को B₁, B₃, और B₆ नये हस्तलेख मिले हैं, जो श्रीघोष को नहीं प्राप्त हो सके थे। ये तीनों लेख तिथियुक्त हैं। B₁ की तिथि १४२९ है। यह तिथि शकसंवत् है या विक्रमसंवत्, यह स्पष्ट नहीं है। जान पड़ता है, यह शकसंवत् ही है। इस तरह इसका लिपिकाल १५६१ वि० के लगभग आता है। यदि यह तिथि प्रामाणिक है, तो यह हस्तलेख निःसन्देह प्रा० पै० के सतिथिक हस्तलेखों में प्राचीनतम सिद्ध होता है। B₃ तथा B₆ क्रमशः शकसंवत् १७७२ तथा शकसंवत् १७५४ के हैं तथा इस तरह बहुत बाद के हैं।

डा० घोषाल को दोप ८ हस्तलेख भंडारकर ओरियन्टल रिसर्च इन्स्टीट्यूट, पूना के पुस्तकालय से प्राप्त हुए हैं, जिन्हें वे "पश्चिमी हस्तलेख" (Western Mss.) कहते हैं। ये हस्तलेख क्रमशः D₁, D₂, D₃, D₄, D₅, D₆, D₇, D₈ को संज्ञा से अभिहित किये गये हैं। इनमें केवल दो हस्तलेख ही सतिथिक हैं। D₃ की लेख-तिथि संवत् १८२२ है, D₇ की सं० १७२६। D₈ हस्तलेख के साथ टीका भी है, जिसका रचनाकाल १६५७ संवत् है। इस हस्तलेख की टीका लक्ष्मीनाथ भट्ट घाली टीका ही जान पड़ती है। अतः स्पष्ट है कि यह हस्तलेख

इस तिथि के बाद का है तथा इतना पुराना नहीं जान पड़ता। ये सभी हस्तलेख पश्चिमी प्रवृत्ति से युक्त बताये गये हैं; जिसका विवेचन डा० घोपाल ने उक्त परिभा में प्रकाशित लेख “ए नोट ऑन द ईस्टर्न एंड वेस्टर्न मैनुस्क्रिप्ट्स आफ द प्राकृतपैगल” में किया है। हम इस अनुशीलन में यथावसर पूर्वी और पश्चिमी हस्तलेखों की इन प्रवृत्तियों का संकेत करेंगे।

प्रस्तुत संपादक को ‘प्राकृतपैगलम्’ के तीन और हस्तलेख मिले हैं। इनमें से एक हस्तलेख अत्यधिक महत्त्वपूर्ण है। यह हस्तलेख उपलब्ध पश्चिमी हस्तलेखों में प्राचीनतम है। इसकी तिथि “कार्तिक सुदी सुद्धवार संवत् १६८” है। इस प्रकार यह हस्तलेख डा० घोपाल के हस्तलेख B के ही बाद का है। यह हस्तलेख पश्चिमी प्रवृत्तियों से युक्त है, तथा कलकत्ता संस्कृत कालेज के हस्तलेख सं० ८१० (श्री घोष का A हस्तलेख) से प्रत्येक पाठान्तर की दृष्टि से अक्षरशः मिलता है। संभवतः दोनों या तो एक ही हस्तलेख से नकल किये गये हैं, अथवा इनमें से एक, दूसरे से नकल किया गया हो। इन दोनों हस्तलेखों के परस्पर संसंध का विवेचन हम आगामी पृष्ठों में करेंगे। हमें प्राप्त द्वितीय हस्तलेख अधूरा है। इसमें कोई तिथि नहीं है तथा यह केवल मात्रावृत्त के ६२ पूरे छंद तथा ९३ अधूरे छंद तक प्राप्त है। हस्तलेख परवर्ती है तथा किसी जैन लिपिकार के द्वारा लिखा गया है। तृतीय हस्तलेख परवर्ती है, किंतु इसके साथ अधिकरकृत टीका भी है। यह हस्तलेख हमें ‘बड़ौदा विश्वविद्यालय’ से प्राप्त हुआ है।

प्रस्तुत संस्करण में हमने दोनों प्रकाशित संस्करणों तथा उक्त हस्तलेखों का उपयोग किया है। इस प्रकार इस संपादन का मूल आधार पश्चिमी प्रवृत्ति के ही हस्तलेख हैं; पूर्वी प्रवृत्ति के पाठान्तर के लिये मैंने यत्र-तत्र कलकत्ता संस्करण तथा उसमें निर्दिष्ट पूर्वी हस्तलेखों के पाठान्तरों का वहीं संकेत किया है जहाँ आवश्यक है। इस प्रकार इस संस्करण में निम्न सामग्री का उपयोग किया गया है।

१. K. श्री चन्द्रमोहन घोष द्वारा ‘विश्लेषिका इंडिका’ में संपादित संस्करण।

२. N. काव्यमाला में संपादित संस्करण।

३. A. संस्कृत कालेज, बनारस का हस्तलेख, श्री घोष वाला E हस्तलेख (मुद्रित)।

है। इसका पाठ जहाँ तक उपलब्ध है, हमने हस्तलेख से दिया है, त्रुटित अंशों का पाठांतरःकलकत्ता संस्करण के ॐ हस्तलेख वाले पाठों से लिया है।

C. हस्तलेख :—प्रस्तुत हस्तलेख का माप $१०\frac{३}{४}'' \times ४\frac{३}{४}''$ है, तथा पत्र संख्या ४३ है। इस हस्तलेख के पत्र किनारों पर त्रुटित है। प्रस्तुत हस्तलेख काली स्याही में स्पष्ट देवनागरी अक्षरों में लिखा गया है। पुस्तक किसी जयरूपग चतुर्वेदी की है। पुस्तक के प्रारंभिक एवं अंतिम पृष्ठ पर 'जयरूपग चतुर्वेदि विंगलपुस्तकमिदं' लिखा हुआ है। प्रारंभिक तथा अंतिम पृष्ठ पर क्रमशः वर्गमेरु तथा मात्रामेरु के रेखाचित्र हैं। इस हस्तलेख में प्रत्येक पृष्ठ पर लगभग ९ पंक्तियाँ तथा प्रत्येक पंक्ति में लगभग ३० अक्षर हैं। प्रस्तुत हस्तलेख, जैन उपाध्वय रामपाट के ज्ञानभंडार नामक पुस्तकालय में है, तथा वहाँ का नंबर १६।४४ है।

आरम्भ :—

॥ श्री गणेशायनमः ॥ ओ विविदमत्तवाग्रपरं पसो वि विमज्जमद्देहं ॥ पङ्क-
मं मास तप्यो जासो सो विंगलो जग्रह ० ॥॥

अन्त :—

ता ० ॥ इति वर्णवृत्तं संपूर्णं ॥ समाप्तोयं ग्रंथः ॥ संवत् १९५८
समये कार्तिक शुद्धि १२ बुधवासरे ॥ शुभमस्तु । श्रीरस्तु ॥

इस हस्तलेख पर किसी अन्य व्यक्ति के हाथ की टिप्पणियाँ भी लिखी हैं, जो दोनों ओर के हाशिये में तथा मूल पाठ के ऊपर एवं नीचे हैं।

D. हस्तलेख :—माप $१३\frac{३}{४}'' \times ४\frac{३}{४}''$, पत्र संख्या ११. प्रथम तथा अंतिम पत्र केवल एक ओर लिखे हैं। हस्तलेख के दोनों ओर तीन तीन लाल स्याही की रेखाओं से हाशिया छोड़ा गया है। हस्तलेख अपूर्ण है तथा मात्रावृत्त के अधूरे ९३ वें छंद तक उपलब्ध है। इसके प्रत्येक पृष्ठ में लगभग ६ पंक्तियाँ तथा प्रत्येक पंक्ति में लगभग ३५ अक्षर हैं। मूल पाठ की प्रत्येक पंक्ति के बीच में तथा ऊपर एवं नीचे छोटे अक्षरों में संस्कृत टिप्पणी है। यह हस्तलेख अत्यधिक सुंदर, स्पष्ट एवं स्थूल अक्षरों में है। लिपिकार कोई जैन जान पड़ते हैं। यह हस्तलेख भी उक्त पुस्तकालय का ही है।

• आरम्भ :—

श्री गुरुभ्यो नमः श्रीगणेशायनमः ॥

जो विविह मत्तपायरशरं पत्तो वि विमज्जमहेलं ॥

• अन्त :—

कुंदकरप्रलमेइतालंक कलरुद्रकोइलकमल इंद संभु चामर गणेशुर सह-
सरख सेसह भग यामरात्र जंगई फणिसुर तेरह अक्खर जंव लइ गुरु सत्तिर
लहु देहु अ.....॥

○ हस्तलेखः—मात्र ११" × ६३", पत्र संख्या ४१ ।

इनमें प्रथम तथा अंतिम पत्र केवल एक ओर लिखे हैं । ग्रन्थ तथा
टीका पत्र ४१ के एक ओर ही समाप्त हो जाते हैं । पत्र ४३ की दूसरी
ओर अष्टमात्रिक, नवमात्रिक, तथा दशमात्रिक पताका के रेखाचित्र
हैं । पत्र ४४ पर एक ओर 'प्राकृतपैंगलम्' के छन्दों की अनुक्रमणिका
है, दूसरी ओर वर्णमर्कटी तथा मात्रामर्कटी की गणनप्रक्रिया तथा रेखा-
चित्र हैं । पत्र ४५ के एक ओर मात्रामेख तथा वर्णमेख के रेखाचित्र
हैं । इस प्रकार मूल ग्रन्थ तथा टीका भाग ४३ पत्रों तक ही सीमित हैं ।
प्रत्येक पत्र में मूल बीच में है तथा टीका भाग उसके ऊपर नीचे छोटे
अक्षरों में लिखा गया है । मूल एवं टीका भाग दोनों को मिलाकर
१४ से १६ पंक्ति तक प्रति पृष्ठ में पाई जाती हैं तथा मूल भाग में
४५ से ४८ तक एवं टीका भाग में ५० से ५६ तक अक्षर हैं । यह हस्त-
लेख सम्पूर्ण है, केवल ४३ वीं पत्र कुछ स्थानों पर त्रुटित है ।
यह हस्तलेख पड़ौदा विश्वविद्यालय के गायकवाड ऑरियण्टल
लिब्रेरी इन्स्टीट्यूट के पुस्तकालय से हमें प्राप्त हुआ है तथा यहाँ इसका
नंबर १२५८० है ।

आरम्भ :—

श्री गणेशायनमः ॥ ॐ नमो महेश्वराय । गौरीकवलताविभक्तवपुर्वं श्रं कंद-
कल्पद्रुमं भक्तानामविशदभीष्टकचंद्रं नत्वा सः प्रीतये ॥ वेदे वृत्तमदीपयद् प्रथि-
तवान् यो वृक्षरत्नावली श्रीमन्निगल्लनागराजरचनां ध्यायति स श्रीपतिः ॥ ॥

अन्त :—

• तेनोपकारय सर्वा विधाय टोकाभिमामलगुणेन संतः । सैषा मदीया सदनु-
ग्रहेण प्रमाजनीयेति वृत्तिः प्रसाद्य ॥ सागरसुत (? वा) विष्णोक्नसादनप्र
(? प) भाष्यरत्नरत्न (:) मनुमुद्याकरसोदरमुदरवदनो हरिर्जयति ॥ ५॥ संवत्
१८५० समय पुन मुरी प्रीवदश ।

प्राकृतपैंगलम् के हस्तलेखों का परस्पर सम्बन्ध

§ १०. प्रा० पै० के जिन हस्तलेखों की उपलब्धि हमें हुई है, तथा जिनकी जानकारी कलकत्ता संस्करण के आधार पर प्राप्त होती है, उन्हें पाठान्तरों, क्षेपकों तथा पद्यक्रम की दृष्टि से हम निम्न वर्गों में बाँट सकते हैं ।

प्रथम वर्ग—इस वर्ग का प्रमुख प्रतिनिधित्व हमें जैन उपाश्रय, रामदास से प्राप्त हस्तलेख C करता है । कलकत्ता संस्करण के पाठान्तर में दिये हस्तलेख A. B. C. जिन्हें मैं K (A), K (B), K (C) संकेतित कर रहा हूँ, पाठान्तर, प्रक्षेप आदि की दृष्टि से इससे घनिष्ठतया सम्बद्ध हैं । इनमें भी हमारा C कलकत्ता के K (A) से प्रायः शत प्रतिशत रूप में मिलता है । K (B) तथा K (C) सम्भवतः K (A) या उसके किसी अन्य रूप से प्रतिलिपीकृत होने के कारण लिपिकारों की त्रुटियों के फलस्वरूप कतिपय स्थलों पर कुछ भिन्नता प्रकट करते हैं, फिर भी वे निश्चित रूप से इसी वर्ग के हैं । निम्न पाठान्तरों के कतिपय निदर्शन से यह सम्बन्ध-स्थापन पुष्ट किया जा सकता है :—

होइ (१.११७)—C, K (A), K (B), K (C) लोभ ।

कडिजसु (१.११७)—C, भणिलइ, K (A) भणिजसु ।

उट्टवहु (१.११८)—C, K (A) संठवहु ।

सीस (१.११९)—C, K (A) अंग, K (B), K (C) अङ्ग ।

णय (१.११९)—C गट्ट, K (A) गट्टा ।

णाचंता (१.११९)—C, K (A) गयंता ।

पाविज्जे (१.११९)—C, K (A) पाविज्जे; किन्तु हमारा B.

पाइय, K. पाविज ।

चढइ (१.१२०)—C, K (A), K (B), K (C) चलइ ।

अक्खरउ (१.१२१)—C, K (A), K (B), K (C) अक्खरह ।

चल (१.१२१)—C, K (A) चलइ ।

घटइ (१.१२१)—C, K (A), K (B), K (C) चलइ ।

दुदुइ (१.१२१)—C, K (A) दुइ ।

विइण्णह (१.१२२)—C, K (A), K (C) विइण्णल ।

सरह (१.१२२)—C, K (A) सुरहु ।

जंगम सर वि लहइ (१.१२३)—C, K (A) अ अ गह लुठ लहइ,
K (B) अजंग नूठ वि लहइ ।

किसलु (१.१२३)—C, K (A) किसलु ।

गरुड (१.१२३)—C, K (A) गरल, K (B), K (C) गरण ।

मणोहर (१.१२३)—C, K (B) पओहर ।

हीर (१.१२३)—C, K (A) हार ।

पञ्जलिभ (१.१२५)—C, K (A), K (B), K (C) पञ्जलिभ ।

गोडाहिवइ (१.१२५)—C, K (A), K (B), K (C) गडलाहिवइ ।

ओइ (१.१२६)—C, K (A) दंड ।

पलाउ (१.१२६)—C, K (A) पसाउ ।

देसा (१.१२८)—C, K (A), K (B), K (C) देहा ।

कालंजर (१.१२८)—C, K (A) कालंजर ।

भभ (१.१४५)—C, K (A) गभ ।

फोभठ (१.१४५)—C कोण, K (A) कण ।

हमें पगौदा विद्वयविद्यालय से प्राप्त हस्तलेख O भी इस वर्ग
से प्रभावित अवश्य जान पड़ता है । इसके निदर्शन ये हैं :—

इहिआरा—O. C. D. इहिआरा (१.५) ।

सहज—O. C. सहजे (१.७) ।

इधि—O. C. इधिय (१.९) ।

चाहहि—O. A. C. चाहसि (१.९) ।

गुरुमन्त्रो—O D. °मन्त्रे, C. मन्त्रो (१.१७) ।

तुंगूर—C. O. तुंगुरु (१.१८) ।

पअहरघणअं—K. O. °पवनं (१.२५) ।

कणभलअं—K. O. कलभलअं (१.३२) ।

पञ्ज किलु मंद दिगावइ—C O पञ्जवंप किलु देलावइ (१.३८)

मत्ताइस—B. C. D. O अठ्ठाइस (१.७५) ।

इइ—C. O. पट्ट (१.८६) ।

घुलिभ—C. O. घूलिहि (१.९२) ।

विट्ट—C. O. पीठ (१.९२) ।

गिय—C. O. गिभ (१.९८) ।

मालउ—C. O. मालउ (१.१०६) ।

द्वितीय वर्ग :—इस वर्ग में निर्णयसागर संस्करण की आधारभूत,

जयपुर वाली प्रति N. तथा कलकत्ता वाली प्रति K (D) आती हैं। इनके कई पाठ भिन्न परंपरा का संकेत करते हैं। कुछ निदर्शन ये हैं :—

तिणिग रुडु (१.८०)—N, K (D) तिणिगभडु।

देभागं (१.८२)—N, K (D) लोभागं।

हंमोभा (१.८९)—N, K (D) हंतिगिभा।

वि लडु (१.८८)—N, K (D) विचल।

भोटुंवा (१.१२८)—N, K (D) भोटुंवा।

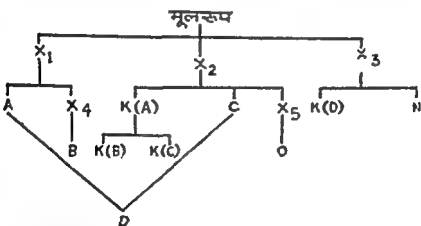
भाभहि—(१.१६१)—N, भागहि, K (D) भागहि।

जग बुझड (१.१९३)—N, K (D) जगड डड।

तृतीय वर्ग—हम वर्ग का एक मात्र प्रतिनिधि संस्कृत पाठेज बनारस वाला A हस्तलेख है। इसीसे संबद्ध B हस्तलेख है।

चतुर्थ वर्ग—जैन उपाधय वाला अपूर्ण हस्तलेख D वही C हस्तलेख से मिलता है, तो कहीं A से। इसकी निजों विशेषता य धुनि का प्रयोग है। अतः इस पर इन दोनों का मिश्रित प्रभाव जान पड़ता है।

इन विभिन्न हस्तलेखों की वंशपरम्परा निम्न प्रकार से व्यक्त की जा सकती :—



उक्त वंशवृक्ष में X_1, X_2, X_3, X_4, X_5 कल्पित प्रतियाँ हैं, जो जिनसे समझ रही होंगी।

हिन्दी साहित्य में प्राकृतपिंगलम् का स्थान

§ ११. विद्यावृत्ति से पूर्व की हिन्दी रचनाओं में से अधिकांश की प्रामाणिकता-अप्रामाणिकता का झगड़ा अभी तक तै नहीं हो पाया है। हिन्दी के प्रारम्भिक काल की कई रचनाएँ--चाहे उसे कुछ भी नाम दिया जाय, मिथुन-पामन-युग, चोरगाथा काल, चारण काल या आदि काल--अभी तक शांका का विषय बनी हुई हैं। वैसे मुझे व्यक्तिगत रूप से राहुल जी तथा डा० रामकुमार वर्मा का नामकरण ठीक नहीं लगता, क्योंकि एक इस युग में आभ्रंश की कृतियों का भी समावेश करना चाहते हैं, दूसरे उसे किमी जाति विशेष (चारण जाति के कवियों) से सम्बद्ध करने की चेष्टा करते हैं। विवाद को गुंजायश केवल आचार्य शुक्ल तथा डा० द्विवेदी के नामकरणों के विषय में ही हो सकती है। जहाँ तक शुक्लजी के नामकरण (चोरगाथा-काल) का प्रश्न है, उन्हें प्राप्त सामग्री के आधार पर यही एक नाम उप-युक्त दिखाई पड़ता था। शुक्लजी की जानकारी को देखते हुए उनकी यह राय बिल्कुल ठीक है।—

“राजाश्रित कवि अपने राजाओं के शौर्य, पराक्रम और प्रताप का वर्णन अनूठी उक्तिर्भों के साथ किया करते थे और अपनी वीरोत्सास भरी कविताओं से घोरों को उत्साहित किया करते थे। ऐसे राजाश्रित कवियों की रचनाओं के रक्षित रहने की अधिक सुविधा थी। वे राज-कीय पुस्तकालयों में भी रक्षित रहती थीं और भट्ट चारण जीविका के विचार से उन्हें अपने उत्तराधिकारियों के पास भी छोड़ जाते थे। उत्तरोत्तर भट्ट चारणों की परम्परा में चलते रहने से उनमें फेरफार भी बहुत कुछ होता रहा है। इसी रक्षित परम्परा की सामग्री हमारे हिन्दी साहित्य के प्रारम्भिक काल में मिलती है। इसी से यह काल ‘चोरगाथा-काल’ कहा गया।”

नाथ सिद्धा की तथाकथित रचनाओं के विषय में शुक्लजी की राय एक अंश में तो अभी भी सत्य मानी जा सकती है कि गोरखनाथ के

नाम से प्रसिद्ध रचनाएँ जिस रूप में मिलती हैं, उस काल में वे हिंदी के आदि काल की रचनाएँ कतई नहीं मानी जा सकती। वे कबीर के बाद की भले ही हों, उनसे पहले की तो हर्गिज नहीं जान पड़ती। साथ ही नाथसिद्धों की तथाकथित रचनाओं का साहित्यिक महत्त्व आखिर क्या है, यह प्रश्न उठाना अनुचित न होगा। इतर नाथसिद्धों की अप्रामाणिक रचनाओं पर ज़रूरत से ज्यादा जोर दिया जाने लगा है, और निन्हें पुरानी परम्परा तथा रूढ़ियों के हर सड़न में प्रातिफारिता के बीज देखने का रोग हो गया है, वे कबीर आदि निर्गुण भक्ता को सर्वथा नाथसिद्धों की जैन सिद्ध करने पर कटिबद्ध हैं। आचार्य शुक्ल ने नाथसिद्धों को इन रचनाओं पर न्यायपूर्ण निर्णय देते हुए घोषणा की थी—

“निद्धों और योगियों का इतना वर्णन करके इस बात की ओर ध्यान दिलाना हम आवश्यक समझते हैं कि उनकी रचनाएँ तान्त्रिक विज्ञान, योग साधना, आत्म निमग्न, इरास निरोध, भीतरी चक्रा और नाडियों की स्थिति अन्तर्मुख साधना के महत्त्व इत्यादि की साम्प्रदायिक शिक्षा मात्र हैं, जीवन की स्वाभाविक अनुभूतियाँ और दशाओं से उनका कोई संबंध नहीं। अतः वे शुद्ध साहित्य के अंतर्गत नहीं आती। उनको वही रूप में ग्रहण करना चाहिए जिस रूप में ज्योतिष आधुनिक आदि के ग्रन्थों में।”

इतर कई विद्वानों ने सिद्ध किया है कि नाथपरियों की तथाकथित रचनाएँ निःसंदेह जीवन विमुख हैं तथा कबीर जैसे सत्त कवि वस्तुतः उनसे प्रभावित नहीं हैं, अपितु उद्धाने नाथसिद्धों के प्रभाव से जनता को मुक्त करने का कार्य किया है। डा० रामविलास शर्मा के शब्दों में, “सारांश यह कि नाथपरियों योगियाँ और वज्रयानी सिद्धा की जीवन-विमुख विचार धारा के बारे में शुक्लजी की स्थापनाएँ सत्य हैं।”

चोरगाथाकाल के सत्रारम दिन कृतियों का विवरण शुक्ल जी ने दिया है, उनमें (१) कर्त्तव्यता, (२) कीर्तिपताका तथा (३) विश्वासपति पदावली को छोड़ कर शेष सभी कृतियाँ किसी न किसी रूप में

अमानागिक तथा प्रक्षिप्त हैं, तथा उनका उल्लेख स्वरूपा भाषावैज्ञानिक-
दृष्टि से पूर्ण प्रामाणिक नहीं माना जा सकता। शेर आठ कृतियों—
(१) सुमानरासो (२) बीसलदेवरास (बीसलदेव रासो) (३)
पृथ्वीराजरासो (४) जयचन्द्रपकाश, (५) जयमयंकजसचन्द्रिका,
(६) परमाञ्जरासो, (७) हम्मीररासो तथा (८) विजयपालरासो
हैं। शुक्ल जी ने स्वयं ही इनमें से अधिकांश कृतियों की प्रामाणिकता
पर संदेह किया है। इनमें से संख्या ४ तथा ५ के ग्रंथों की जानकारी
नोटिस-मात्र कही जा सकती है तथा संख्या १ तथा ८ शष्ट रूप से
पाद की रचनाएँ सिद्ध की जा चुकी हैं। 'हम्मीररासो' के विषय में
शुक्ल जी का अनुमान कि "शार्ङ्गधर ने 'हम्मीररासो' नामक एक
वीरगाथा काव्य की भी भाषा में रचना की थी" राहुल जी ने यह
कह कर गलत सिद्ध कर दिया था कि 'प्राकृत-पैंगलम्' में उद्धृत
हम्मीर-संबंधी समस्त पद्य किसी जञ्जल नामक कवि की रचना हैं।
यह नाम हम्मीर से संबद्ध एक छगय में मिलता है :— 'हम्मीर कञ्जु
जञ्जल भगद् कोहाणल मह मह जलज ।" किन्तु इधर कुछ ऐसे प्रमाण
मिलते दिखाई पड़े हैं, जो 'जञ्जल' को हम्मीर का सेनापति घोषित
करते हैं, तथा उक्त पद्य का रचयिता कौन है, यह प्रश्न अभी भी
अनिर्णीत बना हुआ है। अतः हमारे पास कोई प्रमाण नहीं,
हम यह नहीं कह सकते कि ये पद्य 'शार्ङ्गधर' के 'हम्मीररासो' के ही
हैं तथा शुक्ल जी का यह मत निःसंदेह संदेहास्पद है।

नरपति नारद के बीसलदेवरास के विषय में यह कहा जा सकता
है कि प्रायः सभी विद्वान् एक मत से इसकी प्राचीनता पर संदेह करते
हैं। डा० मोतीलाल मेनारिया ने तो शष्ट रूप से रचयिता को १६वीं
शती के नरपति से अभिन्न माना है तथा उसकी रचना 'पंचदंड' से
कुछ स्थल देकर उसकी भाषा की तुलना बीसलदेवरास (-रासो) की
की भाषा से कर यह सिद्ध किया है कि दोनों एक ही कवि की रचनाएँ
हैं। इधर डा० माताप्रसाद गुप्त ने 'बीसलदेवरास' का सम्पादन किया
है तथा वे इस निर्णय पर पहुँचे हैं कि 'बीसलदेवरास' की

१. ६० मेनारिया: रावस्थानी माता और साहित्य पृ० ११२
(द्वितीय संस्करण) ।

२. पृ० ६० ११८-११९ ।

रचना चौदहवीं शताब्दी तक अवश्य हो गई होगी।^१ इस संबंध में इतना संकेत कर दिया जाय कि डा० गुप्त को उपलब्ध हस्तलेखों में प्राचीनतम प्रति सं० १६३३ की है। इस प्रति से लगभग २५०-३०० वर्ष पूर्व तक बीसलदेवरास की रचना-तिथि खोज ले जाने का कोई अर्थांतर पुष्ट प्रमाण डा० गुप्त न दे सके हैं। यदि डा० गुप्त कोई भाषाशास्त्रीय प्रमाण दे पाते तो उनके अनुमान को सहारा मिलता। इधर मेरे प्रिय शिष्य श्रीइन्द्रदेव उपाध्याय 'बीसलदेवरास' के भाषाशास्त्रीय अनुशीलन पर एम० ए० के प्रबंध के लिये काम कर रहे हैं। गवेषणाकार्य में उनका निर्देशन करते हुए मैं इसी निष्कर्ष पर पहुँच पाया हूँ कि उक्त कृति में सोलहवीं शती की राजस्थानी का रूप उपलब्ध है। श्री उपाध्याय के प्रबंध के प्रकाशित होने पर, आशा है, इस विषय में कुछ नये तथ्य विद्वानों के समक्ष आयेंगे।

§ १२. चन्द के 'पृथ्वीराजरासो' की अप्रामाणिकता का विवाद हिंदी साहित्य के इतिहास में विशेष मनोरंजक है, साथ ही इसकी प्रामाणिकता सिद्ध करने में कुछ विद्वानों में अत्यधिक अभिनिवेश का परिचय दिया है। अतः इस पर यहाँ कुछ विस्तार से विचार करना अपेक्षित होगा। पृथ्वीराजरासो के विषय में तीन मत प्रचलित हैं। प्रथम मत उन विद्वानों का है, जो पृथ्वीराजरासो को प्रामाणिक रचना मानते हैं तथा इसे पृथ्वीराज की समसामयिक (१३ वीं शती विक्रम पूर्वार्ध) रचना घोषित करते हैं। इस मत के पोषकों में पंडित मोहनलाल विष्णुलाल पंड्या, रासो के लाहौर वाले संस्करण के संपादक पं० मथुराप्रसाद दीक्षित तथा डा० श्यामसुंदरदास हैं। पंड्या जी तो रासो को इतिहास संमत सिद्ध करने के लिये, इसकी तिथियों की संगति बिठाने के लिये, 'अनंद संवत्' की कल्पना भी कर बैठे थे। दीक्षित जी रासो की पद्य संख्या केवल 'सत्त सद्स' या सात हजार श्लोक मानते हैं और उन्होंने ओरियंटल कालेज, लाहौर की प्रति को रासो का प्रामाणिक रूप घोषित किया है। यह प्रति रासो का लघु रूपांतर है। रासो के ऐसे ही लघु रूपांतर और भी मिलते हैं। इसकी एक प्रति अनूप संस्कृत पुस्तकालय बीकानेर में है, अन्य

१. डा० गुप्त : बीसलदेवरास (भूमिका) पृ० ५५ (हिंदी परिपद, प्रयाग विश्वविद्यालय) ।

श्री अगरचंद नाहटा के पास है। ये सभी प्रतियाँ १७ वीं शताब्दी या उसके बाद की हैं। नाहटा जी वाली प्रति के आधार पर ही भाई नामवरसिंह ने 'कनकज समय' पर काम किया है।

द्वितीय मत रासो को सर्वथा जाली ग्रंथ मानने वालों का है, जिनमें डा० ब्यूल्हर, डा० गौरीशंकर हीराचंद ओझा, मुशी देवीप्रसाद तथा कपिराज श्यामभद्रास हैं। ओझा जी के प्रमाणों को आधार बनाकर डा० मोतीलाल मेनारिया ने भी रासो को जाली ग्रंथ घोषित किया है। ओझा जी के अनुसार रासो में वर्णित नाम, घटनाएँ तथा सबकुछ भाटों की कल्पनाएँ (गपों) हैं। उन्होंने काश्मीरी कवि जयानंद रचित 'पृथ्वीराजविजय' काव्य तथा सत्कालीन शिलालेखों के आधार पर रासो की अनामाणिकता सिद्ध की है। उन्होंने ऐतिहासिक तथ्यों को छानबीन करने पर यह घोषणा की थी कि "कुछ सुनी सुनाई दाता के आधार पर उक्त कृत् काव्य की रचना की गई है। यदि पृथ्वीराजरासो पृथ्वीराज के समय लिखा जाता तो इतनी बड़ी अशुद्धियों का होना असंभव था। भाषा की दृष्टि से भी यह ग्रंथ प्राचीन नहीं प्रतीत होता। इसी डिंगल भाषा में जो कहीं कहीं प्राचीनता का आभास होता है, वह तो डिंगल की विशेषता ही है।" वस्तुतः पृथ्वीराजरासो वि० सं० १६०० के आसपास लिखा गया है।"

तीसरा मत यह है, जो रासो के कतिपय अंश को ग्रामाणिक मानना चाहता है। यद्यपि इस मत के मानने वाले विद्वानों में भी परस्पर भाषा सन्तरी मतभेद पाया जाता है, तथापि इसके मूलरूप की चारित्रिकता पर कोई भी विद्वान् अतिम रूप से कुछ नहीं कह सका है। मुनि जिनविजयजी ने 'पुरातनप्रपञ्चसंग्रह' में चंद के नाम से उपलब्ध ४७ वय वृद्ध निकाले हैं, जिनमें से ३ वर्तमान रासो में मिलते हैं। 'पुरातनप्रपञ्चसंग्रह' में मिले इन छंदा की भाषा अपभ्रंश है तथा परिनिष्ठित अपभ्रंश के कुछ आने की भाषा स्थिति का संकेत देती है। इससे आधार पर मुनि जी ने रासो को अपभ्रंश की रचना माना है। अन्य विद्वान् भी मुनि जी के ही आधार पर रासो की भाषा को डिंगल अथवा डिंगल न मानकर परवर्ती पश्चिमी अपभ्रंश कहते हैं।

इधर डा० हजारि प्रसाद द्विवेदी ने मुनिजी के ही सूत्र का भाष्य करते हुए रासो की प्रामाणिकता पर फिर से जोर दिया है। उन्होंने अपने 'हिंदी साहित्य का आदिकाल' के तृतीय और चतुर्थ व्याख्यान में रासो पर विस्तार से विचार किया है तथा रासो की इतिहास-विरुद्धता के मामले को सुलझाने के लिये भारतीय चरित काव्यपरंपरा का पर्यालोचन करते हुए बताया है कि "रासो चरितकाव्य है, इतिहासप्रथ नहीं, अतः सभी ऐतिहासिक कहे जाने वाले काव्यों के समान इसमें भी इतिहास तथा कल्पना का, तथ्य तथा गल्प का मिश्रण है। सभी ऐतिहासिक मानी जाने वाली रचनाओं के समान, इसमें भी काव्यगत और कथानकप्रयुक्त रूढ़ियों का सहारा लिया गया है।" इतना ही नहीं, डा० द्विवेदी ने रामो-समुद्र का मंथन कर उसके मूल रूप की भी गहर ले ली है और उसके वास्तविक कलेवर के विषय में कुछ अनुमान भी उपस्थित किये हैं। अपने अनुमानों के आधार पर उन्होंने रासो का एक संक्षिप्त संस्करण भी संपादित किया है, जिसे वे मूल रामो के स्वरूप का आभास देता मानते हैं।

डा० द्विवेदी के रासो मंथो अनुमानों का सारांश निम्न है —

(१) 'पृथ्वीराजरासो' गेय 'रासक' शैली में निरुद्ध था।

(२) इसमें इतिहास और कल्पना का मिश्रण है।

(३) रासो भी कीर्तिलता की भाँति संवाद रूप में निरुद्ध रहा होगा, यह संवाद कवि और कविप्रिया तथा शुक शुक्री में कल्पित किया गया है। साथ ही हो सकता है कि कीर्तिलता की तरह रासो में भी बीच बीच में वार्तापरक गद्य रहा हो।

(४) रासो में कई कथानक रूढ़ियों का व्यवहार हुआ है। द्विवेदी जी ने २० २१ कथानकरूढ़ियों की तालिका भी दी है।

(५) मूल रासो के प्रामाणिक अंशों में निम्नलिखित अंश माने जा सकते हैं—(१) आरंभिक अंश (२) इच्छिनी विवाह, (३) शशि-प्रता का गंधर्व विवाह, (४) तोमर पाहाड़ द्वारा शहाजुद्दीन का परचा जाना, (५) सयोगिता का जन्म, विवाह तथा इच्छिनी और सयोगिता

१. हिंदी साहित्य का आदिकाल पृ० ८६.

२. डा० द्विवेदी द्वारा संपादित सविन 'पृथ्वीराजरासो' (काशिका समिति, काशी, १९५३)

की प्रतिद्विधा और समझीता । द्विवेदी जी का कहना है कि इन अंशों की भाषा तथा शैली बताती है कि यहाँ कवित्व का सहज प्रवाह है, तथा बेडोल और बेमेल ठूसठौस नहीं है ।^१

(६) रासो मूलतः दुःस्वात काव्य न होकर सुखात काव्य था । द्विवेदी जी सयोगिताहरण के बाद की प्रेमलीला के साथ काव्य की सुगमय परिसमाप्ति मानते हैं । साथ ही वे इसका अंगो रस वीर न मानकर शृंगार मानते जान पड़ते हैं तथा वीर रस को अगभूत मानते हैं ।^२

टा० द्विवेदी का कल्पनायें निःसंदेह मनोरंजक हैं, किंतु वे कहीं तक मान्य हो सकेगी इसमें संदेह है । हमें तो यहाँ रासो की प्रामाणिकता पर विचार करना था । इस समय में द्विवेदी जी कोई दिष्ट निर्देश नहीं कर पाये हैं । रासो की प्रकृति के विषय में उनकी प्रथम, द्वितीय एवं चतुर्थ श्रृंगार से किसी को मतभेद न होगा । किंतु पंचम एवं षष्ठ श्रृंगार से बहुतों का मतभेद होने की गुजायश है । पंचम श्रृंगार में वे रासो की प्रामाणिकता पर बहुत चलने ढंग से विचार प्रकट कर जाते हैं, किंतु केषल यह कह देना कि इसमें कवित्व का सहज प्रवाह होना, बेडोल और बेमेल ठूसठौस न होना इसे प्रामाणिक सिद्ध कर सकता है, कोई ठोस भाषाशास्त्रीय प्रमाण नहीं माना जा सकता । स्पष्ट है, द्विवेदी जी मुनि जिनविजय जी के ही प्रमाण को स्वीकार करते हैं ।

इधर मुनिजी के प्रमाण को भी संदेह की दृष्टि से देखा जाने लगा है । कुछ ऐसे तथ्यों का पता चला है, जो 'पुरातन प्रबन्ध संप्रदाय' की पृथ्वीराज रासो कथा को भी सदिग्ध बना देते हैं । 'पुरातन-प्रबन्ध-संप्रदाय' की इस कथा में पृथ्वीराज की मृत्यु सं० १२२६ में होना बताया गया है । संपादित ग्रंथ में यही तिथि छपी है । इसके ठीक विपरीत जिम हस्तलेख के आधार पर यह ग्रंथ प्रकाशित हुआ है, उसमें पृथ्वीराज का मृत्यु संवत् १४८६ लिखा है । 'पुरातन प्रबन्ध-संप्रदाय' की भूमिका में मुनि जी ने इस हस्तलेख को फोटो कापी प्रकाशित की है, जिससे पृ० सं० १० । २. पर यह अक्षरों में है :—

१ दि० ए० आ० पृ० ४६—८१.

२. पृ० ८८—८९.

“तथैव मारितः सवत १४४६ वर्षे दिवं गयी योगिनीपुरं परादृत्य सुरग्राण-
रतत्र स्थितः । अथ पृथ्वीराजप्रबन्धः ॥”

इस प्रकार हस्तलेख तथा ग्रन्थ का पाठ-भेद प्रफ की गलती है, या संपादक ने इसे स्वेच्छा से बदल दिया है । हमें तो ऐसा जान पड़ता है कि संपादक ने सं० १४४६ तिथि को पृथ्वीराज की ऐतिहासिकता से मेल खाती न पाकर इसे जानबूझकर १२२६ सं० बना कर छाप दिया है यह समझ कर कि फोटो कापी से मूल को कौन मिलाने वाला है । इस तिथि से कम से कम यह तो सिद्ध हो ही जायगा कि ‘पुरातन-प्रबन्ध-तंप्रह’ भी गंगोई पर आधारित है तथा उसकी घटनाओं और तिथियों को भी शंका की दृष्टि से देखा जा सकता है । इतना होने पर उममे डालबध तीन या चार छप्पयों को लेकर रासो को प्रामाणिक सिद्ध करने की चेष्टा भी खतरे से खाली नहीं ।

पृथ्वीराजरासो किसी भी हाइत में हिन्दी के आदिकाल या बीर-गाथा काल की कृति तब तक नहीं माना जा सकता जब तक कि ठोस प्रमाणों और तथ्यों को न पेश किया जाय । यस्तुतः इसका मूलरूप मध्ययुगीन हिन्दू राष्ट्रीय चेतना की देन जान पड़ता है । इसीलिये कुछ लो० इसे मेवाड़ में रचित अकर की समसामयिक रचना मानते हैं । पृथ्वीराजरासो की अप्रामाणिकता के विषय में एक तर्क और पेश किया जा सकता है, जो इसकी अप्रामाणिकता को सिद्ध करने में परोक्ष साक्ष्य का काम दे सकता है । प्रा० पै० में पृथ्वीराज के ही समसामयिक कवि विद्याधर की रचनाएँ उद्धृत हैं । इतना ही नहीं, याद में भी हम्मीर तथा चण्डेश्वर से समझ पद्य यहाँ उदाहरण रूप में लिये गये हैं । यदि पृथ्वीराजरासो के दरबार में चंद नामक कोई महाकवि था और उसने ‘पृथ्वीराजरासो’ जैसे महाकाव्य की रचना की थी, तो हम्मीर के समय तक उसकी ख्याति अवश्य हो गई होगी । ऐसी दशा में प्रा० पै० का संपादक इस महान् काव्य से एक भी पद्य न उद्धृत करे, यह समझ में नहीं आता ।

पृथ्वीराजरासो की अप्रामाणिकता के बावजूद इसका भाषाशास्त्रीय अयन हो चुका है, जिससे भी कुछ ऐसी ही ध्वनि निकलती है कि रचना को इतना पुराना नहीं माना जा सकता । रासो के लघु रूपान्तर के ‘वनवज्र समय’ का,—जिसे रासो का मूल केन्द्र माना जाता है—

भाषाशास्त्रीय अध्ययन प्रस्तुत करते समय डा० नामवरसिंह ने इसको भाषा के सम्बन्ध में कहीं भी काल निर्देशन करने की सतर्कता बरती है। उन्होंने स्पष्टतः कहीं भी इसे १२वीं या १४वीं शती की भाषा नहीं कहा है। वे इसे नरहरि तथा गंग की भाषा-परम्परा में ही रखते, इसे अक्षरकालीन मानने का मौन संकेत करते हैं।

“नरहरि और गंग अक्षर के समकालीन थे और संभवतः उनके दरबारी कवि भी थे। इस प्रकार ये कवि १६वीं सदी के उत्तरार्ध में थे। पृथ्वीराजराजो के अन्तिम संग्रह और संकलन का समय भी लगभग यही बताया जा सकता है और उसकी प्राचीनतम प्रतियों भी इसी के आस पास की हैं। ऐसी हालत में तत्कालीन ‘भट्ट-भण्ट’ के रूप में भी पृथ्वीराजराजो की भाषा नरहरि तथा गंग की भाषा-परंपरा में आती है।”

विवाद का विषय केवल इतना है कि सोलहवीं सदी में रासो का अन्तिम संग्रह और संकलन हुआ था या मूल रचना; और जब तक प्रथम विस्तर के ठोस प्रमाण न मिलें, द्वितीय विकल्प की ही ओर झुकाव होना लाजमी है। रासो को बीरगाथा-काल की रचना मानने में अभी भी संदेह है और जब तक यह संदेह नहीं दूर हो जाता, उस पर अधिक महत्त्व देना हिन्दी साहित्य के वैज्ञानिक इतिहास के लिये अवाञ्छनीय है।

§ १२ अब तक के समस्त विवेचन का तात्पर्य यह है कि विद्यापति से पूर्व की प्रायः समस्त आदिकालीन हिन्दी रचनायें संदिग्ध हैं। ऐसी स्थिति में प्रा० पै० में उद्धृत मुक्तक पद्यों का महत्त्व इसलिये भी बढ़ जाता है कि ये विद्यापति की कीर्तिलता तथा कीर्तिपताका से पूर्व की पुरानी पश्चिमी हिन्दी या शीरसेनी अथवा अथवा परमात्र प्रामाणिक रचनायें हैं, जिनका हिन्दी साहित्य की ऐतिहासिक परम्परा से घनिष्ठ संबंध है। इस संबंध में मैं इतना कह दूँ कि गुल्ल जी के इतिहास में अनिर्दिष्ट ‘इधर’ मिले जैन रास, पागु तथा चर्चरी काव्यों की प्रामाणिकता सिद्ध अवश्य है, किन्तु उनसे परम्परा हमें मध्यकालीन हिन्दी साहित्य में नहीं मिलनी और वे साक्षान् रूप से मध्यकालीन गुजराती साहित्य की परम्परा से

संवद्ध हैं। मैं 'आदिकाल' में उनका नाम-निर्देश करने का विरोध नहीं करता, क्योंकि तब तक राजस्थानी, गुजराती तथा हिंदी जैसी पृथक्-पृथक् साहित्यिक परम्पराएँ नहीं बन पाई थीं। किंतु बाद में, मध्य युगोन साहित्य में जो परम्परा बनी, उसे देखते हुए इनमें से प्रा० पै० के मुक्तकों को परम्परा हो हिंदी के मध्ययुगोन साहित्य की परंपरा के विशेष नजदीक दिखाई पड़ती है, जैन राम, फागु, चर्चरी काव्यों की परंपरा नहीं। यही कारण है कि हम इन जैन काव्यों पर विशेष विचार करना यहाँ अनावश्यक समझते हैं। जहाँ तक 'हिंदी साहित्य के इतिहास' में प्रा० पै० के महत्त्व का प्रश्न है, डा० हजारिप्रसाद द्विवेदी के शब्दों में हम यही कह सकते हैं—

“यदि प्राकृत-पिंगलम् के एक कवि के ग्रंथ को वीरगाथा काल का ग्रंथ समझा जाय तो उसी ग्रंथ में से बन्धर, विद्याधर और अन्य अज्ञात कवियों की रचनाओं को भी उस काल की रचना मानकर विवेच्य क्यों न समझा जाय !.....” हमारे कहने का मतलब यह है कि या तो हम्मीररासो को 'नोटिस' मात्र समझा जाय या प्राकृत-पिंगलम् में उद्धृत सभी रचनाओं को इस अनुमानाधारित ग्रंथ के समान ही इस काल की प्रकृति और संज्ञा के निर्णय का उपयुक्त साधन समझा जाय।”

कहना न होगा, नरहरि, गंग, केशव, भूपग, पद्माकर, सूदन जैसे कवियों के राजस्तुतिपरक पद्यों तथा काव्यों, विहारी, मतिराम, देव, पद्माकर आदि कवियों की श्रृंगारी मुक्तक रचनाओं, रहीम, घूँद आदि की नोतिपरक सूक्तियों, तथा भक्त कवियों की देव-स्तुतिपरक रचनाओं की परंपरा की पुरानी कड़ी हमें प्रा० पै० में स्पष्ट परिलक्षित होती है, जो उसके ऐतिहासिक तथा साहित्यिक महत्त्व को प्रतिष्ठापित करने में अलम् है।

ऐतिहासिक तथा सामाजिक परिपार्श्व

§ १३. हिंदी साहित्य का आदिकाल मध्यदेश की उस राजनीतिक परिस्थिति का परिचय देता है, जो भारत के इतिहास में 'राजपूत काल' के नाम से प्रसिद्ध है। हर्षवर्धन की मृत्यु के पश्चात् उत्तरी भारत में अनेक छोटे छोटे राज्य उठते और गिरते नजर आते हैं।

संभवतः इनमें से अनेक हर्षवर्धन के करद राज्य थे, किंतु उसके प्रताप-सूर्य को अस्त होता देख कर—जिसके चिह्न पुलकेशी द्वितीय से प्राप्त पराजय से स्पष्ट हो चुके थे—वे हर्ष के आधिपत्य से मुक्त होने का प्रयत्न उनके जीवन-काल में ही करने लग गये हों। वाण तथा हर्ष के परवर्ती संस्कृत साहित्य में इस राजनीतिक स्थिति के स्पष्ट लक्षण मिलते हैं। ईसा की आठवीं नवीं शताब्दी के आसपास गुजरात में पञ्चभो, राजस्थान में मीमांसी राजपूतों चित्रकूट (चित्तौड़), प्रती-हारा की राजधानी कन्नौज, तथा दक्षिण में राष्ट्रकूटों की राजधानी मान्यल्लेट विशेष प्रसिद्ध हो चली थीं। बलभी में भट्टि तथा माघ जैसे संस्कृत कवियों को, कन्नौज में भवभूति, वात्सपतिराज तथा राजशेखर जैसे संस्कृत प्राकृत कवियों को, माहिष्मती में मुरारि एवं मान्यल्लेट में त्रिजिह्म, स्वयंभू, त्रिभुवन और पुण्यदत्त जैसे संस्कृत एवं अपभ्रंश कवियों को राजाश्रय मिला था। जैसा कि राजशेखर ने बताया है, इनके दरबारों में संस्कृत, प्राकृत, पेशाची तथा अपभ्रंश सभी भाषाओं के कवि सम्मानित थे। इसके बाद की शताब्दियों में भी चौहानों ने जयानक जैसे संस्कृत कवि तथा अनेक अज्ञात पुरानी हिंदी के भट्ट कवियों को आश्रय दिया था। काशी के गहड़वाल राजाओं के यहाँ 'नैपय' के रचयिता श्रीहर्ष, 'उत्तमप्रकरण' के लेखक दामोदर जैसे संस्कृत कवि व पंडित ही नहीं थे, अपितु महामंत्री त्रिद्याधर जैसे कवि भी थे, जो देशी भाषा में रचना करना पढ़ा समझते थे। राहुल जी ने कञ्चुरि कर्ण के यहाँ भी कुछ हिंदी कवियों का होना माना है, जिनमें से एक कवि कन्नर के कुछ पद्य 'प्राकृतपेंगलम्' में मिलते हैं। ईसा की ग्यारहवीं-बारहवीं सदियों में मालवा के परमार तथा गुजरात के सोलहियों ने भी संस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश के साहित्यिक विश्व में अपूर्व योग दिया था। गुजरात के सोलही राजा जयसिंह तथा कुमारपाल ने कई जैन कवियों व पंडितों को प्रश्रय दिया था, जिनमें हेमचन्द्र मूरि प्रमुख हैं। मालवा के नरेश मुंज तथा उनका भतीजा भोज साहित्य तथा साहित्यिकों के प्रेमी थे। ये दोनों स्वयं भी संस्कृत तथा अपभ्रंश (देशी भाषा) में कविता करते थे।

साहित्यिक प्रसार की दृष्टि से यह काल चाहे महत्त्वपूर्ण हो, किंतु राजनीतिक एकता तथा सुस्थिरता का अभाव देश की भावी गति के लिये बड़ा निम्न हो रहा था। जैसा कि मैंने अन्यत्र

निर्देश किया है, उत्तरी भारत की राजनीतिक स्थिति आठवीं नवीं शती में इतनी सुन्दर नहीं। 'इन राजाओं में निरंतर विरोध चला आ रहा था और प्रत्येक राजा कन्नौज पर अधिकार जमाना चाहता था, क्योंकि कन्नौज उत्तरी भारत में साम्राज्यवाद का प्रतीक समझा जाता था। यहाँ तक कि मान्यग्रेट के राष्ट्रपूट तक कन्नौज पर कई बार चढ़ आये थे और 'अतर्वेद' उनकी अश्वसेना के स्तूपों से निनादित हो गया था।' पाल भी निश्चित नहीं थे तथा कन्नौज पर 'गृहदृष्टि' थी।' नवीं शती उत्तरार्ध तथा दसवीं शती में उत्तरी भारत फिर एक बार विदेशी आक्रमणों के निरन्तर मजबूत गढ़ बन गया था, किन्तु ग्यारहवीं शती से ही कन्नौज की प्रतिष्ठा समाप्त हो चली थी। इस समय से लेकर शहाजुद्दीन गोरी के आक्रमण तक उत्तरी भारत राजाओं के पारस्परिक कड़ह, वैमनस्य तथा अहंभाव से इतना जर्जर हो चुका था कि इस समय उत्तरी भारत में लगभग ७ राज्यों के होने पर भी कोई एक राज्य ऐसा नहीं था, जिसे उत्तरी भारत की एकता का प्रतीक कहा जा सके। फ़तसुलुख जय पृथ्वीराज की ११९१ ई० में शहाजुद्दीन गोरी ने पराजित किया, तो उनकी सहायता अन्य किसी भी राजा ने नहीं की। मुसलमानों की जिगीषा के लिये यह राजनीतिक परिस्थिति विशेष लाभदायक सिद्ध हुई, उन्होंने एक अताउद्दी के भीतर ही उत्तरी भारत के समस्त हिंदू राजाओं को एक एक कर विध्वस्त कर डाला।

§ १४ पुरानी हिन्दी के कवियों में से अविनाश इन्हीं राजाओं

१. There was a constant rivalry among these princes and each one of them wanted to win over Kanauj, which was considered as a symbol of Imperialism in northern India. Even Rastakutas of Manyakheta had run up to Kanauj and "the 'antarveda' had been resounded by the steps of their steeds." Pals were also not inactive and they had their 'eagle's eye' over Kanauj.

—मेरे अग्रकथित ग्रंथ "Hindi Literature in Changing Phases" के द्वितीय परिच्छेद से उद्धृत।

के आश्रित थे। इन्हीं के आश्रय में रहकर वे उनकी युद्धवीरता, दान-वीरता, उदारता आदि की प्रशंसा में मुक्तक पद्य बनाया करते थे। आश्रयदाता के मनोरंजन के लिए कभी कभी शृंगार रस वाली पद्य-श्रुति वर्णन, नायिका वर्णन आदि की रचनाये, तथा नीतिपरक एवं वैयक्तिक परक पद्य भी समय समय पर दरबारों में सुनाया करते होंगे। कुछ एक कवि अपने आश्रयदाता राजा के जीवन से संबद्ध किसी न किसी प्रसंग-काव्य की रचना भी कर डालते होंगे, जिनमें समय-समय पर बनाये हुए अपने मुक्तक पद्या की भी छौंठ डाल देते थे। भूत श्रीहर्ष के 'नैषध' के सम्बन्ध में लिखते समय इस बात का संकेत किया था कि उसमें ११-१२वें सर्ग के पद्य राजस्तुतिपरक मुक्तक पद्य जान पड़ते हैं, जिन्हें कवि ने समय समय पर आश्रयदाता राजा की प्रशंसा में लिखा था और बाद में थोड़ा हेर फेर कर उन्हें यहाँ जोड़ दिया है। यह प्रवृत्ति इस काल के संस्कृत तथा देशी भाषा (पुरानी हिन्दी) के कवियों में समान रूप से पाई जाती है। प्रा० पै० में उपलब्ध मुक्तक पद्यों से यह अनुमान और अधिक पुष्ट होता है। कुछ लोगों का अनुमान हो सकता है कि कर्ण, काशिराज तथा हर्षोत्त-से संबद्ध पद्य तत्तत् राजा से संबद्ध महाकाव्यों से उद्धृत हो, किन्तु मुझे ऐसा मानने का कोई प्रमाण नहीं दिखाई पड़ता। हो सकता है, प्राकृतपैङ्गव के सम्राट् के पास अपने अनेक पूर्वजों निकटतम या सुदूर सन्धिया या अन्य देशी भाषा के भट्ट कवियों के पद्य संकलित हैं और उनमें जनर, विद्याधर आदि के भी पद्य हैं, जिनमें से कुछ यहाँ उद्धृत किये गये हैं। हमारा अनुमान है कि आज के राजस्थान के चारणा तथा भाटा की भौति प्रा० पै० के सम्राट् के पास पुरानी हिन्दी के मुक्तक पद्यों का विशाल संकलन रहा होगा।

इन राजाश्रित भट्ट कवियों ने जो कुछ भी लिखा वह राजाओं की शक्ति का ध्यान रखकर लिखा था। यही कारण है कि इनमें केवल सामन्त वर्ग के रहन सहन, आशा निराशा, रुढ़ि विद्रोह, एवं सामाजिक मान्यताओं का आख्यान ही लानेवाला है। वस्तुतः हिन्दी के आदि-पाल का साहित्यिक इतिहास इन्हीं राजाओं तथा सामन्तों के वैयक्तिक या राजकीय इतिहास है। साधारण जनता की, कृषक निम्न वर्ग के

लोगों की स्थिति का परिचय अगर यहाँ न मिले तो विद्वानों की जरूरत नहीं। वैसे कुछ लोगों ने 'आदिकाल' की सामान्य सामाजिक परिस्थिति का अध्ययन करने के लिये नाथसिद्धों के पदों को महार्घ मान लिया है, किंतु वे भी उसका सच्चा चित्र कहीं तक अंकित करते हैं, यह नहीं कहा जा सकता। बहरहाल हमें इतना ही कहना है कि हिंदी आदिकाल के भट्ट कवि यूरोप के आगल एन फ्रेंच 'ट्रूवेदूर' कवियों की तरह केवल आश्रित राजाओं के ही लिये लिख रहे थे। इस समय में हम डा० श्रुंग के इस मत को उद्धृत करना आवश्यक समझते हैं, जो उन्होंने मध्ययुगीन आगल कवियों के विषय में व्यक्त किया है, किंतु जो हमारे हिंदी भट्ट कवियों पर भी पूरी तरह लागू होता है.—

"गायक सदा राजा के साथ साथ रहता था, इसलिये नहीं कि वे दोनों 'मानरता के शीर्ष' थे, बल्कि इसलिये कि गायक के लिये राजा ही एक मात्र आश्रय था। किंतु इसका यह अर्थ था कि आश्रित व्यक्ति को सदा आश्रय मिलता रहे तथा वह अपना कृतज्ञता-प्रकाशन का कर्तव्य कभी न भूले। इस आश्रय दान के कारण ट्यून्न राज गायक, जो एग्लो सेक्सन में 'स्कोप' कहलाते थे, आश्रयदाता राजाओं तथा उनके पूंजों के महान् कार्यों पर रचना करते थे तथा उत्सवादि के समय कविता सुनाया करते थे।"

हिंदी का प्राचीन परिनिष्ठित साहित्य भी प्रधानत आश्रयदाता या अन्नदाता के सामान्य दृष्टिकोण को ध्यान में रख कर लिखा गया है। मध्ययुगीन साहित्य की प्रगति एवं विकास में राजा या धर्म के आश्रय का काफी हाथ रहा है। आदिकालीन जैन कृतियों के प्रणयन में—रास, पागु, चर्चरी काव्यों की रचना में—धर्म का रास हाथ है, तथा भक्तिकालीन हिंदी साहित्य के विकास में भी धर्म का अपूर्व योग है। वृंगभक्तिशास्त्र तथा रामभक्तिशास्त्र का ही साहित्य नहीं, निर्गुण ज्ञानाश्रयी सतों की कविताओं तथा सूफीसतों के प्रेमगाथा काव्यों के प्रणयन में भी तत्तत् धार्मिक मान्यता ही प्रेरक तत्त्व है। कबीर, जायसी, सूर या तुलसी ने किसी अन्नदाता के लिये नहीं लिखा और

कुंभनदास ने तो अरुवर के निमंत्रण को बड़े गर्व से ठुकरा दिया था। भक्तिकाल ने निसर्देह काव्य को अन्नदाता राजाओं के अहसान से मुक्त किया तथा उसे जनता की सच्ची आवाज बनाया। लेखिन आदिकाल के राजाश्रित कवियों की परम्परा भी इसके समानांतर चलती हो रही, जिसने भक्तिकाल के दिनों में ही नरहरि, गंग, जैसे कवियों को जन्म दिया, तथा यही परम्परा रीतिकाल में भूषण, मतिराम, विहारो, देव, पद्माकर की शृंगारो तथा राजस्तुतिपरक कविता के रूप में चलती रही है। रीतिकाल के इन कवियों में भी भट्ट कवियों से यह समानता पाई जाती है कि इन्होंने “जगत् को सामंती वर्ग के चश्मे से ही देखा, तथा इनका रचनाओं में कहीं भी निम्न वर्ग के क्षुद्र मानव की भाषना तथा शारीरिक श्रम की महत्ता का संकेत नहीं मिलता।”

प्राकृतपैंगलम् में उद्धृत पुरानी हिन्दी के कवि

§ १५ जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं, गाथासप्तशती, सेतुबंध तथा कर्पूरमञ्जरी के प्राकृत पद्यों के अलावा प्रा० पै० में अधिनाश पद्य परवर्ती अपभ्रंश शैली या पुरानी हिन्दी में लिखे मिलते हैं। प्राकृत-पैंगलम् के इन पद्यों में से हम्मार सबही पद्यों को शङ्कलजी ने ‘हम्मीर रासा’ से उद्धृत कहा था, जिसे वे शार्ङ्गधर की रचना कहते हैं। किन्तु जैसा कि हम देस चुके हैं, शार्ङ्गधर को पुरानी हिन्दी के प्रा० पै० वाले कवियों की फोटि में गिनना ठीक नहीं जान पड़ता। राहुल जी ने इन्हें ‘जञ्जल’ कवि की रचना माना है। इधर नयचन्द्र सूरि के ‘हम्मीरविजय’ महाकाव्य से यह पता चलता है कि जञ्जल कोई कवि न होकर हम्मीर का सेनापति था। यदि ऐसा है तो “हम्मीर कञ्जु जञ्जल भणइ” वाला पद्य किसी अन्य की रचना है तथा यह पद्य ‘कवि-निबद्ध-वस्तु वक्ति’ सिद्ध होता है। इस प्रकार हिन्दी के पुराने कवियों में ‘जञ्जल’ की गणना संदिग्ध ही जान पड़ती है।

वलचुरि कर्ग (१०४८-५० ई०) के दरवार में रहने वाले वन्दर कवि दूसरे विवादास्पद विषय हैं। प्रश्न होता है, क्या वन्दर सचमुच

१. आचर्य शुक्लः दि० सा० इ० पृ० ५२ ।

२. हिन्दी काव्यधारा पृ० ४५२ ।

किसी कवि का नाम है, या यह केवल सम्बोधन या विशेषण भर है। प्रा० पै० में केवल दो पद्य ऐसे मिलते हैं, जिनमें 'वन्दर' (या वन्दर) शब्द मिलता है। 'को कर वन्दर सगा मणा' (२.९५) तथा 'कुण्ठि के वन्दर सगा जेहा' (२.११७) में ही यह शब्द है। अन्यत्र कहीं इस कवि की छाप नहीं मिलती। इसीलिये राहुल जी ने खुद भी लिख दिया था—“जिन कविताओं में वन्दर का नाम नहीं, वह वन्दर की हैं, इसमें सन्देह है, मगर कर्ण कालीन जरूर हैं।” जिन कविताओं में कर्ण की योरता वर्णित है, उनके विषय में तो हमें कुछ नहीं कहना लेकिन शेष कविताओं को कर्ण-कालीन किस आधार पर माना गया, यह अस्पष्ट है। वन्दर वाली समस्या फिर भी नहीं सुलझ पाती और तब तक के लिए हिन्दी पण्डितों द्वारा मान्य इस अनुमान को ही मान लेना श्रेयस्कर है कि वन्दर नाम का कोई कवि रहा होगा।

प्रा० पै० के शेष दो ज्ञात कवि विद्याधर तथा हरिप्रसाद हैं। विद्याधर को राहुल जी ने डा० अस्तेकर के आधार पर गढ़वाल राजा जयचन्द्र का मंत्री माना है। फागोश की कीर्ति तथा वीरगाथा से संरक्ष सभी पद्यों को राहुल जी ने विद्याधर की रचना माना है; वैसे केवल एक पद्य में ही 'विद्याधर' की छाप उपलब्ध है।

'कापीर रात्रा (रागा) किम्वद पत्राणा विज्जाहर भग मतिवो' (१.१४१) विद्याधर के द्वारा वर्णित काशीराज के त्रिविजय की इतिहास से मिलाकर कुछ लोग विद्याधर को जयचन्द्र का समसामयिक न मानकर गोविन्दचन्द्र या विजयचन्द्र का मंत्री मानना चाहें तो इतना ही कहा जा सकता है कि विद्याधर के ये वर्णन अतिशयोक्तिपूर्ण हैं, जिनमें काशीश के द्वारा चीन, तैलंग, सोराष्ट्र, महागष्ट्र तक के विजय की चर्चा है, जो इतिहास से संभवतः गोविन्दचन्द्र के विषय में भी मेल नहीं खायेगा। अतः डा० अस्तेकर की साक्षी पर विद्याधर का समय ११७०-११९४ ई० के लगभग मानना ही ठीक होगा। विद्याधर बड़े कुशल राजनीतिज्ञ, प्रबंधक तथा अनेक विद्याओं एवं कलाओं में पारंगत थे। मेरुतुंगाचार्य ने उनकी वर्णन करते हुए लिखा है :—

'सर्वाधिकार भार धुरधरः चतुर्दशविद्याधरो विद्याधरः ।'

१. वही पृ० ३१४-३१५।

२. प्रथमचिन्तामणि पृ० ११३-१४। (सिंधी जैन ग्रंथमाला १)।

हरिहर या हरिव्रह्म के विषय में हम अपना अभिमत अनुशीलन के भूमिका-भाग में व्यक्त कर चुके हैं। एक हरिहर का उल्लेख हमें विद्यापति की कीर्तिलता के तृतीय पल्लव में मिलता है।

‘हरिहर धर्माधिकारी

जिसु पण तिण्य लोह पुरस्तथ चारी ॥’

पता चलता है कि ये कीर्तिसिंह के धर्माधिकारी थे। क्या ये हरिहर हमारे प्रा० पै० क हरिव्रह्म से अभिन्न हैं, जिनके चण्डेश्वर सबधी पद्य मिलते हैं? वैसे यह अममभव नहीं है कि हरिहर या हरिव्रह्म इस समय (१४०२ ई०) तक जीवित रहे हों, किंतु यह स्पष्ट है कि इस समय वे लगभग ७०-८० वर्ष के वृद्ध रहे होंगे। ये हरिहर, राना गणेश्वर तथा कीर्तिसिंह के राजकवि तथा साथ ही धर्माधिकारी भा रहे होंगे।

प्रा० पै० में अनेक पद्य ऐसे हैं, जिन्हें राहुल जी ने फुटकर खाते में डाला है। इन पद्या के रचयिताओं का कोई अनुमान नहीं हो सका है। राहुल जी ने इन अज्ञात कवियों का निवास स्थान ‘युक्त प्रान्त या बिहार’ माना है तथा इन्हें ‘द्वारी भक्त’ कवि घोषित किया है। ये फुटकर पद्य सामन्ती समाज का चित्रण, युद्ध का वर्णन, देवी, शंकर, कृष्ण, राम तथा दशायतार की स्तुति से सज्ज हैं। यद्यपि प्रा० पै० के अधिकांश उदाहरणों के रचयिता अज्ञात हैं, किंतु हिंदा काव्यपरम्परा की वे एक महत्त्वपूर्ण कड़ी हैं, जिसकी अवहेलना नहीं की जा सकती।

पुरानी हिन्दी मुक्तक कविता—आधार और परम्परा

§ १६ हिन्दी साहित्य संस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश की समस्त काव्य-परम्परा के दाय को आत्मसात् कर हमारे समक्ष आता है। इसकी प्रकृति तथा प्रगति का सम्यक् पर्यालोचन करने के लिये हमें उक्त तीनों साहित्यिक परंपराओं का ज्ञान प्राप्त करना आवश्यक है। वस्तुतः किसी देश की सामाजिक चेतना की भाँति साहित्यिक चेतना भी एक अखण्ड प्रवाह है, तथा यह प्रवाह बाहर से आनेवाले स्रोतों की भी अपने में रक्षा कर एकरूपता दे देता है, और उसकी

अन्विति में आरम्भ से अन्त तक कहीं विशृङ्खलता उपस्थित नहीं होती। पुरानी हिंदी के मुक्तक कवियों की संस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश मुक्तक काव्यों (पद्यों) से, सबसे अधिक संस्कृत मुक्तकों से, प्रेरणा मिली है। मैं यहाँ केवल परिनिष्ठित साहित्य की बात कर रहा हूँ, लोक गीतों से प्रभावित 'ढोला मारू रा दोहा' जैसे मुक्तकों की चर्चा नहीं कर रहा हूँ। वैसे कहना न होगा कि वहाँ पर भी यत्रतत्र परिनिष्ठित काव्य-परम्परा का छिटपुट प्रभाव देखा जा सकता है। 'मुक्तक' काव्य से हमारा तात्पर्य उन रचनाओं, अपने आप में पूर्ण पद्या से हैं, जो रस चर्चणा के लिये किसी अन्य पद्य की अपेक्षा न रखते हों।^१ यद्यपि मुक्तकों का वर्गीकरण कई प्रकार से किया जा सकता है, किन्तु प्रस्तुत विषय की दृष्टि से हम केवल चार वर्गों में मुक्तकों को बाँटना ठीक समझते हैं—(१) नीतिपरक मुक्तक, (२) स्तोत्र मुक्तक, (३) राजप्रशस्ति मुक्तक, (४) शृंगारी मुक्तक। संस्कृत से ही इन चारों प्रकार के मुक्तकों का परम्परा चली आ रही है तथा प्रा० पै० के मुक्तकों में भी इन चारों श्रेणियों की रचनाएँ बल-व हैं। हमें यहाँ इन्हीं परम्पराओं का संकेत करते हुए प्रा० पै० के मुक्तकों का योगदान देखना है।

§ १७ (१) नीतिपरक मुक्तक—संस्कृत में नीतिपरक मुक्तकों का विशाल साहित्य है। इन कीटि के मुक्तकों में एक ओर अन्योक्तिमय मुक्तक, दूसरी ओर नीतिमय उपदेश, तथा तीसरी ओर चैराम्यसम्बन्धी शास्त्रपरक मुक्तकों का समावेश किया जाता है। इन सभी कीटि के मुक्तकों में कवि प्रधानतः उपदेशक का घाना पहन कर आता है, अतः वह काव्यसौन्दर्य की उदात्त-भूमि का स्पर्श नहीं कर पाता। केवल अन्योक्तिमय मुक्तकों में काव्यसौन्दर्य अक्षुण्ण बना रहता है, क्योंकि उपदेश व्यर्थ रहता है, व्यर्थ नहीं। अन्यत्र कवि का 'टाइटेक्टिक' स्वर अधिक मुखर हो उठता है। संस्कृत में भल्लट की अन्योक्तियाँ मशहूर हैं, जहाँ हाथी भौंरा, चातक आदि को प्रतीक बना कर मानव जीवन के कई चित्र अङ्कित कर उन पर सटीक निर्णय दिया गया है। नीतिसम्बन्धी तथा

१ मुक्तमन्येन नाभिगित मुक्तकम्। तस्य सञ्ज्ञाया कन्। पूर्वापरनिरपेक्षेणापि हि येन रसचर्चणा त्रिषते तदेव मुक्तकम् ॥

शांतरसपरक मुक्तक म भर्तृहरि के पद्य का नाम आदर के साथ लिया जा सकता है। इन पद्य म चन्द रेखाआ में हा भर्तृहरि ने मानव जीवन के एक एक पहलू को अंकित कर दिया है, निनम कहीं सज्जनता का सज्जनता पराधकारिया की उन्नरता, पण्डितों की मेधा के भव्य चित्र हैं तो कहीं दुष्ट की भुनगता, मानियों का मान, मृग का जडता के अभव्य पहलू भी हैं। नीतिपरक उपदेश का परम्परा इससे भी कहीं पुराना है, तथा इस सम्प्रदाय म महाभारत और चाणक्यनाति का सस्कृत क्रिया जा मस्कता है। शांतरसपरक मुक्तक म ससार का क्षणभंगुरता और असारता, मन का चंचलता, इन्द्रिया की भोगलिप्सा पर मामिक निष्पत्ती कर नियमपराधमुक्ता, हरिचरण सेवन, माक्ष नायन आदि पर जोर दिया जाता है।

प्राकृत काल में भगवान् बुद्ध के वचना में हम धार्मिक तथा नातिमय उपदेशा वाली मुक्तक परम्परा मिलती है तथा जैन निगुत्तिया एवं 'समयसार' जैसा रचनाआ में भी इस तरह के पद्य मिलते हैं। इतना ही नहीं गाथामत्तशती तथा यज्जालंग जैसे प्राकृत मुक्तक सप्रदाय म भी कई नीतिपरक मुक्तक मिलते हैं। गाथामत्तशती में सकलित छठ नातिपरक पद्या के बारे में मैन अ यत्र सकेत क्रिया था कि "यद्यपि गाथामत्तशती के टीकाकारों ने नातिपरक पद्य का भी गृहार के परिवारण म हा रखकर व्याख्या की है, तथापि ऐसा प्रतात हाता है कि ये पद्य पूर्णत नातिसम्प्रदाय हैं।" परवता अवभ्रश साहित्य म नाशदु और रामसिंह की रचनाओं तथा हेमचन्द्र द्वारा प्रच्युत कतिपय गदा म यह परम्परा मिलता है। हेमचन्द्र के व्याकरण म ऐसे पद्य उल्लेख हैं —

गुणहिं न सरह किति पर कन लिद्धिया भवति ।

हेसरि न खदह बोद्धिप्रवि, गण लक्षगहिं वेप्पति । (३३५)

‘गुण से कीर्ति भर मिल पाता है, सम्पत्ति नहीं, लोग भाग्य म

१ १० हिंनो साहेय का वृत्त शतगण (प्रथम माग) (ना० प्र० समा)
में गे श्रव 'साहित्यिक आधार तथा परम्परा, खण्ड का 'द्वितीय अध्याय'
पृ० ३०८।

२ एम० पा० पाटल हेमचन्द्र-प्राकृत व्याकरण पृ० ५५६ (द्वितीय संस्करण)

लिखा फल भोगते हैं। शेर को कोई कौड़ी में भी नहीं खरीदता, पर हाथी लाखों से खरीदे जाते हैं।'

छन्दोनुशासन में उद्धृत एक पद्य में कुलक्षणा नारी का संकेत मिलता है :—

‘जसु श्रंगहिँ घणु नसा-जालु, जसु रिंगल-नयण जुओ
जसु दंत परिरल-विषदुन्नय

म धरिजइ दुइ करिणा मत्त-करिणि जिउँ धरिणि दुन्नय ॥’ (१०)

यहाँ घने नासिका-विवर, पीले नेत्र तथा विरल दाँतों वाली पत्नी को कुलक्षणा कहा गया है, जो प्रा० पै० के निम्न पद्य का पूर्वरूप जान पड़ता है।

भोहा कविला इच्चा विघ्नता, भउके विघ्नता येत्ता जुघ्नता।

इच्छा वघ्णता दता विरता, केसे जिनिआ ताका विघ्नता ॥ (१-१०)

जीवन के अन्य अनुभवों से संबद्ध नीतिमय उपदेश भी प्रा० पै० में मिलते हैं। आगे चलकर नीतिपरक पद्यों की यही परंपरा रहीम, तुलसी, धृन्द आदि के दोहों तथा गिरधरदास और दीनदयाल के नीतिपरक एवं अन्योक्तिपरक पद्यों तक चली आई है। शांतिपरक मुक्तकों की परंपरा भी यहाँ मिलती है। ससार की असारता का संकेत कर मन को पाप से हटाने की चेष्टा करता कवि शब्दर कहता है :—

अइचल जोष्वणदेहयणा, सिविअनसोअर बंधुवणा।

अवसठ कालपुरोगमणा, परिहर बडर पाप मणा ॥ (१-१०३)

भक्तिकालीन कविता में कबीर, सूर, तुलसी आदि ने ससार को असारता तथा मन की चंचलता का स्थान स्थान पर संकेत किया है किंतु दर्बारी कवि बडर तथा इन भक्त कवियों की इस तरह की भावनाओं में कृत्रिमता तथा स्वाभाविकता की पहचान मजे से की जा सकती है।

§ १८. (२) स्तोत्र मुक्तक—स्तोत्र मुक्तकों की परंपरा वैसे तो वैदिक सूक्तों तक में ढूँढी जा सकती है, किंतु सातारोपासना से संबद्ध स्तोत्र मुक्तक साहित्यिक संस्कृत की ही देन हैं। बाग का ‘चंडी-

शतक', मयूर का 'सूर्यशतक', जैन कवि मानतुंग का 'भक्तामरस्तोत्र' शंकराचार्य की 'सौंदर्यलहरी' प्रसिद्ध स्तोत्र काव्य हैं तथा संस्कृत के कई फुटकर स्तोत्र मुक्तक प्रसिद्ध हैं। प्राकृत अपभ्रंश में भी ऐसे अनेक स्तोत्र मुक्तक लिखे गये होंगे। अपभ्रंश में तीर्थंकर नेमिनाथ तथा महावीर से सज्ज भनेक स्तोत्र काव्य उपलब्ध हैं। प्रा० पै० के स्तोत्र मुक्तक ब्राह्मण धर्म के देशी भाषा निम्न स्तोत्रों की परम्परा का सकेत करते हैं। इनमें देवी तथा शिव की स्तुति से सबध पद्य सख्या में सबसे अधिक हैं। कृष्णस्तुति से सबध रखनेवाले ३ पद्य मिलते हैं, तथा एक अतिरिक्त पद्य में कृष्ण द्वारा गोपी की छेड़छानी का सकेत भी मिलता है। एक एक पद्य राम (२.०११) तथा दशावतार (०.०८७) की स्तुति से सबद्ध है। दशावतार स्तुति वाले पद्य पर जयदेव के गीत गोविंद का प्रभाव सकेतित किया जा चुका है। इन पद्या की भक्तिकालीन भक्तिपरक रचनाओं का ग्राह्य मानने की चेष्टा करना व्यर्थ ही होगा। वस्तुतः भक्ति भावना को जन्म देने में निम्न सामाजिक तत्त्वों का हाथ है, उनका हाथ इन पद्या की रचना में सर्वथा नहीं जान पड़ता। ये रचनाएँ उन दूरारी कवियों की हैं, जिन्हें 'भक्त' नहीं कहा जा सकता। वे केवल ब्राह्मणधर्मानुयायी कवि हैं, जो कभी कभी आस्तिकता की व्यञ्जना कराने के लिये तत्तत् देवा-देवता की स्तुति में एक आध पद्य गा बैठते हैं। रीतिकालीन कवियों की तरह ये भी मुँह का जायका बदलने के लिये कभी कभी भक्ति-मन्त्र का वातें करने वाले भर हैं।

§ १९ (१) राजप्रशस्ति मुक्तक — भारतीय साहित्य में राज प्रशस्ति मुक्तक की शुरुआत वेदा तक पहुँची जा सकती है। ऋग्वेद के 'नाराशसी' एवं 'दानस्तुतियों' को राजप्रशस्ति काव्य माना जाता है। पाश्चात्य विद्वानों के मतानुसार ये दानस्तुतियाँ हिन्दी ऐतिहासिक राजाओं के दान से सतुष्ट ऋषियों की रचनायें हैं किन्तु प० घलदेव उपाध्याय इन्हें किसी व्यक्ति विशेष की स्तुतियाँ नहीं मानते। उपाध्याय जी ने यह भी सकेत किया है कि ये दानस्तुतियाँ यानुत दानस्तुतियाँ न होकर, उनका केवल आभास मात्र है। साहित्यिक सभ्यता में राजस्तुतिपरक मुक्तकों की परम्परा का आरम्भ

शिलालेखों में देखा जाता है। रुद्रदामन् और समुद्रगुप्त के शिलालेखों में उनकी वीरता तथा उदारता का वर्णन पाया जाता है। कालिदास के बहुत पहले ही यह साहित्यिक शैली परिपक्व हो चुकी थी। हरिपिंग और वातास भट्टि के राजप्रशस्तिपरक काव्य इसके प्रमाण हैं। यहाँ तक कि कालिदास के इन्दुमतीस्वयंवर संबंधी राजस्तुति-पद्यों पर भी इनका प्रभाव है। संस्कृत के सुभाषितों ने अनेकों राजस्तुतिपरक पद्य प्रसिद्ध हैं तथा सुभाषित ग्रंथों में इनका संग्रह पाया जाता है। संस्कृत के पर्यवर्ती नाटकों, महानाट्यों तक में ऐसे पद्यों की छानक मिलती है, जो मूलतः मुक्तक रूप में किसी न किसी आश्रयदाता राजा की स्तुति में लिखे गये थे। ममासांत-पदावली में निम्न इन पद्यों में प्रायः राजा की युद्धवीरता या दानवीरता का गाया पाई जाता है। मुरारि के 'अनर्घराज्य' नाटक के इस पद्य पर इस शैली का पर्याप्त प्रभाव देखा जा सकता है :—

नमस्तुतिमण्डलीमुकुटचन्द्रिकादुर्दिन-

स्तुरापरययत्नवशतिरक्षो-संपदा ।

अनेन समृज्जेतरां नुरगमेयमुनधम-

सुरंगसुरचन्द्रकप्रकरदन्तुरा मेदिनी ॥ (१-१४)

जिन दिनों प्रा० पं० में संकेतित यशस्वी कवि बिद्याधर काशीश्वर की वीरता का वर्णन कर रहे थे, उन्हीं दिनों नैपथीयचरित के पंडित कवि श्रीहर्ष भी काशीश्वर की अश्वसेना के करिश्मे की दाद दे रहे थे :—

एतद्बलैः क्षयिकतामपि भूभुताम्-

स्वर्तायुषां रपरसादममापयति ।

एवमेवैवत्तनम नमगप्रवाह-

बहैरलुप्यत सहस्रदण्डगर्व ॥ (नैपथीय ११. १२०)

प्राकृत के फुटकर राजप्रशस्ति मुक्तक बहुत कम मिलते हैं। चाक्य-तिराज ने 'गड्डगडो' में अपने आश्रयदाता से कीर्ति का गान किया है। अपभ्रंश में आभोरों के शौर्योन्मद जीवन ने शौर्य-मंत्रों को मुक्तक परंपरा को जन्म दिया, जिनमें कहीं २ शौर्य और प्रणय दोनों की धूप-छाहीं एक साथ देगने को मिल जाती हैं। प्रा० पं० में अनेकों राज-प्रशस्तिपरक पद्य मिलते हैं। ऋण, काशीश्वर, हम्मीर, साहमांक,

तथा मंत्रिबर चंडेश्वर की वीरता एवं सदाव्रता के पद्य संस्कृत की तत्कालीन-परंपरा से पर्याप्त प्रभावित हैं।

'भजिअ मलअ चोलचहइ निवजिअ गंजिअ गुजरा,
मानवराअ मनअगिरि लुक्कअ परिहरि कुंजरा।
सुरासाण खुहिअ रग महँ लधिअ मुहिअ साअरा,
हमोर अलिअ हारव पलिअ रिउगणह काअरा ॥ (१. १५१)

X X X

सुरा सुरा खुदि खुदि महि चवर रव
कलह गणगिदि करि तुरअ चले,
रउगिदि पलह टु धसह धरणि
धर अहमक कर बहु दिसि चमले ॥

सलु दमकि दमकि दलु अज पाइकरु
पुलकि पुलकि करिवर लजिआ,
धर मणुपमल करह बिपल दिअअ
सल हमिर घोर जब रग अलिआ ॥ (१. १०४)

प्राकृतपैंगलम् के इन्हीं राजस्तुतिपरक पद्यों की परंपरा गीतिकाळ में भी चलती रही है। एक ओर इस परंपरा का विकास चारणों के डिंगलगीतो में, दूसरी ओर भूपग, मतिराम, पद्माकर के राजस्तुतिपरक रचितों में, तीसरी ओर 'पृथ्वीराजरासो', सूदनट्ट 'सुजानचरित्र' जैसे धीरे-धीरे प्रबंधकाव्यों में पाई जाती है।

§१० (५) शृंगारी मुक्तकः—शृंगारी मुक्तक काव्य-परम्परा का उद्गम सर्वप्रथम प्राकृत में दिखाई पड़ता है। हाल की 'गाथासप्तशती' में उपलब्ध गाथायें भारतीय साहित्य के पहले शृंगारी मुक्तक हैं। इन्हीं की प्रेरणा से संस्कृत साहित्य में भी शृंगारी मुक्तक परम्परा चल पड़ी और भर्तृहरि, अमरक, तथा अन्यान्य परवर्ती कवियों की मुक्तक कृतियाँ आईं। जैसा कि कहा जाता है हाल की गाथायें सर्वप्रथम हमारे समक्ष "सेमूलर पोयट्री" का रूप उपस्थित करती हैं। गाथासप्तशती में प्रामाण्य जीवन के सरस चित्र देखने को मिलते हैं। कृषक और कृषक-पत्नी, गोप और गोपियों का जीवन, खेतों की रसवाली करती शालियपुष्प, धान कूटती प्रमोद नारी के चित्र लोकजीवन का वातावरण निर्मित कर देते हैं। किन्तु इससे भी बढ़कर गाथासप्तशती की गाथाओं

में प्रेम के विविध पक्षों के चित्र देखने को मिलते हैं। विवाहित दम्पती के सयोग तथा वियोग के धूपडाही चित्रों के अलावा यहाँ उन्मुक्त प्रणय के चित्र भी हैं, जिनमें से कुछ में कहीं कहीं उन्मत्त-रसता भी दिग्लष्ट पड़ती है। सहेट की ओर जाती परकीया, गुप्त सन्नेत करती स्वयंदूती, दानायक के साथ रतिव्यापार में रत नायिका को मचेत करती मर्मा या दूती के चित्र रीतिमालीन हिंदी कविता के आदिमूलक हैं। इन प्रणय चित्रों के परिपार्श्व के रूप में विविध प्राकृतिक दृश्यों तथा ऋतुभों का वर्णन कर गाथाकार ने नायक या नायिका के मनोभावों को अपूर्ण व्यक्त करवा दिया है। आकाश में घिरे बादलों (अतः पयोधर) को दिग्गता स्वयंदूती किसी पथिक को जिना जिह्मने चाहे परसीले गौर में रुकने को कहती अपनी प्रणयमिललापा व्यजित कर रही है।

पथिष्य ण पृथ मयसमिध मग परधरपले ग मे ।

उणप्रपमंहर पेविउण जइ वसमि ता वमसु ॥

अन्तर शेरालिका तुन में रतिव्यापार में संलग्न कण्डूल्या परकीया हालिशनुषा को सचेत करती मली इशारा कर रही है कि चूड़ियों की सनकार न करे, कदा समुर न सुन छ ।

उचिणमु पडिप्रहृषुम मा पुग सेहाविष्य हखिप्रमुग्हे ।

अइ ते विममविशो समुगे सुप्रो बलप्रपरो ।

इसी तरह के अनेकों चित्रों को गूँन अमरक, शीलामट्टारिका, गोनवन, जयदेव आदि के मुक्तक काव्यों में भी सुनाई पड़ती है।

अमरक के मुक्तक संगृह्य शृंगारी मुक्तकों के समीचीन हैं, जिन्होंने भागी मुक्तक कवियों का मार्गदर्शन किया है। शृंगार के विविध पक्षों को चित्रित करने में अमरक को तूलिका अपना मानी नहीं रखती और उनके चित्रों का जिना तडक भडक वाला, किन्तु अत्यधिक प्रभावशाली रंग रस, चमकी रेखाओं की ज़ारीही और भगिमा अमरक के कारुवर की कलारिदग्धता का सकल प्रमाण है। अनुभाव, मात्त्विक भाव और सचारी भाव के चित्रण में अमरक मिद्विहस हैं, और नयनमिलन के लिए पर्याप्त क्षेत्र न होने पर भी नायिका के सौंदर्य का एक दो रेखाएँ ही उसके लाज्य की व्यक्त करने में पूर्णतः समर्थ दिग्याई पड़ती है। अमरक ने आने वाले कई शृंगारी मुक्तक कवियों और कवयित्रियों को प्रभावित किया है। शृंगार के उदीपन विभाव के रूप में रतिम-

ग्लानि का अपहरण करते वसन्त वायु का निम्न वर्णन अमरुत की कुशल चित्रमाहिता का प्रमाण है —

रामाणां रमणीयवस्त्रशशिना स्वेशोदबिन्दुप्लुतो,
न्यालोलालकृष्णशरीं प्रचलयन् धुन्वन्नितम्बाम्भ्रम् ।
प्रातर्वाति मधौ प्रकामचिरसद्ग्राजीवराजीरजो-
जालामोदमनोहरो रतिरसग्लानिं हरन्मारुत ॥

अपभ्रंश साहित्य में शृङ्गारी मुक्तका की एक और परम्परा देखने को मिलती है। जैसे तो अपभ्रंश शृङ्गारी मुक्तको के चिह्न कालिदास के 'विजयमोर्वशीय' में पुरुरवा की विरहोक्तियों में ही मिल जाते हैं, किन्तु हेमचन्द्र के व्याकरण में उद्धृत शृङ्गारी मुक्तको में सर्वथा भिन्न पातावरण है। पुरुरवा के मुक्तकों में दीस, वेदना और पीडा की कसरत है, हेमचन्द्र वाले दोहों में शौर्य का अवलम्ब तेज, हँसी खुशी मिलते युवक प्रेमियों का उल्लास, एक दूसरे से विछुड़ते प्राणियों की वेदना के विविध चित्र हैं। हेमचन्द्र के इन दोहों में, जिन्हें व्याकरण की शाणपर तराशकर उन्होंने हमारे सामने रखा है, हमें हेमचन्द्र के समय के गुजरात और राजस्थान का लोकजीवन तरलित मिलता है। इत दोहों में एक ओर यहाँ के जीवन का वीरतापूर्ण चित्र मिलता है, दूसरी ओर लोक जीवन की सरस शृङ्गारी झाँकी। इसमें प्रणय के भोलेपन और शौर्य की प्रौढि की द्वाभा दिखाई देती है। हेमचन्द्र के द्वारा पालिश किये हुए रत्नों का पानिप अनूठा है, पर कल्पना करना असंभव न होगा कि लोकजीवन के फलक की रान से निकली इन मणियों का असली लावण्य कैसा रहा होगा। यहाँ रमणी का विरह में कुम्हलाने वाला या संयोग की कसौटी पर कनकरेखा की तरह वमरु ठनेवाला रूप ही नहीं मिलता, उसका वह सगर्भ चित्र भी दिखाई पड़ता है, जहाँ वह प्रिय की वीरता से हर्षित होती चित्रित की गई है। अन्यत्र वर्णश्रुत के परिपार्श्व में प्रत्यक्षत्वविरा नायिका की विरह-वेदना का मार्मिक चित्र सिर्फ एक दो रेखाओं के द्वारा ही व्यंजित किया गया है।

“दिमद् गुडश्च गोरोक्षी गयणि घुङ्गश्च मेढु ।

वासा रति पयामुथहे वितमा सङ्गु पट्ट ॥”

१. दोना सामला धन ३ सारणी ।

नार मुन्यरेद कमट्टर दिणी ॥ (हेम० ग्रा० व्या० पृ. ४३१०)

“गोरी (नायिका) के हृदय में पीड़ा हो रही है; आकाश में बादल गड़गड़ा रहे हैं; वर्षा की रात में विदेश जाने के लिए प्रस्तुत प्रवासियों के लिये निःसन्देह यह बहुत बड़ा संकट है।”

हेमचन्द्र के ‘छन्दोनुशासन’ के अपभ्रंश छन्दःप्रकरण में अनेक शृङ्गारी ऋतुवर्णनपरक पद्य उद्धृत हैं। इनके विषय में यह अनुमान होता है कि ये रचनायें तत्तत् छन्दों के लक्षणानुसार स्वयं हेमचन्द्र ने ही निबद्ध किये हैं।

प्रा० पं० में शृङ्गारी मुक्तकों की संख्या पर्याप्त है, जिसके अंगभूत ऋतुवर्णनपरक पद्य भी हैं। नायिका के सौंदर्य का वर्णन करते तथा उसे मनाते बिट, नायक के समीप नायिका को अभिसरणार्थ फुसलाती सरसो या दूती, वसंत के स्तूपन का वर्णन कर कामक्रीड़ा के लिये नायिका को तैयार करते नायक, यादलों की गरज सुनकर दुखी होती प्रोपितपतिका या किसी उपनायक को लाने के लिये सरसो को संकेत करती कुलटा के कई चित्र यहाँ देगने को मिल जायेंगे। वसंत ऋतु की असह्यता का वर्णन करती एक विरहिणी कहती है:—

फुल्लिभ महु भमर बहु रश्मिपहु
विरण लहु भवभरु वसंत ।
मलमगिरि कुहर धरि पवण वह
सहय कह सुन सहि शिभल नहि कंत ॥ (१.१११)

अन्यत्र अन्य प्रोपितपतिका वर्षाऋतु की भयावहता का संकेत करती है :—

नरवह चंबल विभुलिखा सहि जानए,
मममह खग किणीसह जलहरसाणए ।
फुल्ल कलंबभ अंबर दंबर दीसए,
पाउस पाउ घगाघग सुमुदि वरीसए ॥ (१.१८८)

एक स्थान पर स्वयंदूती की रमणेच्छा की व्यञ्जना पाई जाती है, जो पथिक को ग्रीष्मकालीन मध्याह्न में विश्राम करने का आमंत्रण करती कह रही है :—

तरुग तरणि तबह धरणि पवण वह सरा,
लग नहि जल बड मरुख जगजिअणहरा ।

दिसइ चलइ हिअअ बुजइ हम इकलि वहू

घर णहि विअ सुणहि पहिअ मग इछइ कहू ॥ (१.१९३)

कहने का तात्पर्य यह है कि प्रा० पै० में रद्वृत इन अनेक शृंगारी मुक्तकों की परम्परा हमें विद्यापति के पदों में भी मिलती है, जिन पर वैसे जयदेव के गीतगोविन्द का भी पर्याप्त प्रभाव है। विद्यापति के कई पदों की भाव-व्यंजना प्रा० पै० के मुक्तक पद्यों की भाव-व्यंजना के समानान्तर देखी जा सकती है। प्रा० पै० के २.१९७, २.२०३ जैसे मुक्तक पद्यों की शब्द-योजना तरु की गूँज विद्यापति के कुछ पदों में मिल जायगी। शृंगारी मुक्तकों की यही परम्परा आगे चलकर रीति-कालीन कविता में उपलब्ध होती है।

प्रा० पै० के पद्यों की अभिव्यंजना शैली :—

§ २१. पुरानी पश्चिमी हिंदी काव्य की प्राचीन कृतियाँ होने पर भी प्रा० पै० के मुक्तकों के पीछे साहित्यिक परंपरा की एक महती पृष्ठभूमि विद्यमान है, इसका संकेत अभी हाल किया जा चुका है। यही कारण है कि भले ही इस काल की हिंदी कुछ उबड़-खाबड़ जरूर लगे, भाव-व्यंजना सशक्त है तथा कला-पक्ष की भी बिलकुल कमजोर नहीं कहा जा सकता, यद्यपि इन पद्यों की अभिव्यंजना शैली, प्रतीकों उपमाओं, रूपकों और उपप्रेक्षाओं में कोई मौलिकता न मिले। इन पद्यों के पीछे खास तौर पर मारुत साहित्यकी तत्तत् मुक्तक परंपरा का खास हाथ रहा है, और अभिव्यंजना एवं शैली-शिल्प की दृष्टि से ये कमो-केश वसी माँचे में ढले हुए हैं। यीररसात्मक पद्यों की अभिव्यंजना-शैली ठीक वही है, जो बाद में विद्यापति की कीर्तिलता में भी दिखाई पड़ती है। उदाहरण के लिए हम दो समानांतर पद्यों को उद्धृत कर रहे हैं :—

(१) छदि लखइ महि पचइ गिरि खमइ हर खलइ,

सवि घुमइ अमिअ पमइ मुअल त्रिवि उट्टइ।

पुउ भसइ पुउ पमइ पुउ खलइ पुउ घुमइ,

पुउ पमइ त्रिविअ त्रिविइ परे समर दिट्टइ ॥ (प्रा० पै० १.१९०)

×

×

×

गिरि टाह महि पटइ नाग मन कंरिआ,

सखि रथ गगन पय पूँजि मरे अरिआ ॥ (कीर्तिलता, मृगीप पद ३)

(२) रम्भन्ता ओहा दुखन्ता विषन्ता मग्गे लुक्ता ।

गिम्भन्ता जंता धावन्ता गिम्भन्ता किन्ती पार्वन्ता ॥ (प्रा० पै० २. ६०)

×

×

×

हुंकारे वीरा गज्जन्ता पाहून्का चक्का मज्जन्ता ।

धावन्ते धारा दुट्टन्ता सन्नाहा बाणे पुट्टन्ता ॥ (कीर्ति०, चतुर्थ पष्ठव)

विद्यापति ने कीर्तिलता की रचना ठीक उसी साहित्यिक मैली में की थी, जिसकी परंपरा प्रा० पै० के पद्यों में उपलब्ध है । इस प्रकार प्रा० पै० के उदाहरण भाग के मुक्तक पद्यों का हिंदी साहित्य में अत्यधिक महत्त्व है, क्योंकि ये पद्य हिंदी के आदिकालीन परिनिष्ठित साहित्य का रूप उपस्थित करने में नाथपंथी आप्रमाणिक रचनाओं या सदिग्ध रासो-ग्रन्थों से कहीं अधिक सशक्त हैं ।

प्राकृतपैंगलम् का भाषाशास्त्रीय अनुशीलन

प्राकृतपैंगलम् की पुरानी पश्चिमी हिन्दी

§ २२. हेमचन्द्र के द्वारा 'शब्दानुशासन' में जिस अपभ्रंश को परिनिष्ठित रूप दिया गया था, वह भले ही अपभ्रंश के कवियों के द्वारा सोलहवीं सदी के जैन चरितपुराण काव्यों तक अपनाई जाती रही हो, उसकी जीवन्तता हेमचन्द्र से भी लगभग सौ वर्ष पूर्व हो समाप्त हो गई थी। यशःकीर्ति तथा रङ्गू के परवर्ती जैन पुराण काव्य उस भाषा को पकड़े थे, जिसकी परिसमाप्ति की सूचना हेमचन्द्र का व्याकरण ही देता जान पड़ता है। शौरसेनी प्राकृत के प्रदेश में बोली जाने वाली अनेकानेक विभाषायें जो सांस्कृतिक तथा साहित्यिक दृष्टि से नागर अपभ्रंश के द्वारा अभिभूत थीं, समथ पाकर उन्मुक्त हुईं और अपने अपने पैरों पर खड़ी हो गईं। गुजरात में बोली जाने वाली विभाषा ने, जो मारवाड़ में बोली जानेवाली विभाषा से घनिष्ठतया संबद्ध थी, परवर्ती काल में गुजराती रूप धारण किया। इसी तरह मध्यदेश के तत्तु वैभाषिक क्षेत्र ने क्रमशः मारवाड़ी (पश्चिमी राजस्थानी), पूर्वी राजस्थानी (हाडौती-जैपुरी), खड़ी बोली, ब्रजभाषा, कन्नौजी, बुन्देली, आबन्ती (मालवी) को जन्म दिया। इन सभी वैभाषिक क्षेत्रों की निजी विशेषतायें संभवतः प्राकृत-काल और अपभ्रंश-काल में भी मौजूद थीं, किन्तु आज प्रत्येक वैभाषिक प्रवृत्ति के साहित्य के अभाव में हम यह नहीं सकते कि तत्तु वर्ग की तत्कालीन भेदक प्रवृत्तियाँ क्या थीं। जब हम यह कहते हैं कि सीराष्ट्र से लेकर अन्तर्वेद तक, स्थाण्वीश्वर से लेकर नर्मदा तक समग्र प्रदेश शौरसेनी प्राकृत या परवर्ती काल में नागर अपभ्रंश का क्षेत्र था, तो हमें इस उक्ति को अक्षरशः इसी अर्थ में न लेना होगा। ऐसी मान्यता भाषावैज्ञानिक दृष्टि से भ्रांत धारणा को ही जन्म देगी। तत्तु जानपदीय बोलियों का निजी अस्तित्व प्राचीन काल में भी था और जब हम गाथासप्तशती की प्राकृत, विक्रमोर्वशीय की अपभ्रंश, हेमचन्द्र की नागर अपभ्रंश, संदेशरासक की गुर्जर अपभ्रंश, प्राकृतपैंगलम् या कीर्तिलता की पुरानी हिन्दी (अवहट्ठ), और कान्हडदेवप्रबंध की जूनी राजस्थानी (या जूनी गुजराती) को याद करते हैं, तो हम भाषा के उस रूप का संकेत करते हैं, जो तत्तु काल की साहित्यिक पद्य शैली से अधिक संबद्ध है, भाषा के कथ्य रूप से कम। वेने उक्तिव्यक्ति जैसे पुरानी

पूरनी हिंदी या मुग्धावबोध औक्तिक जैसे पुगनी राजस्थानी-गुजराती के औक्तिक ग्रन्थों से निःसंदेह उस समय की कथ्य भाषा पर पूर्ण प्रकाश पड़ता है। प्राकृतपैंगलम् की पुरानी हिंदी के सर्वय में भी यह संकेत कर देना आवश्यक होगा कि ऐसी भाषा ११ वीं शती से लेकर १४ वीं शती तक, जिस काल की रचनायें इस ग्रंथ में संकलित हैं, कभी भी कथ्य रूप में प्रचलित नहीं रही होगी। फिर भी प्राकृत-पैंगलम् की इस साहित्यिक 'चिबड़ी' भाषा-शैली में कई ऐसे तत्त्व मिल जायेंगे, जो उस काल की कथ्य भाषा की अनेक विशेषताओं का संकेत कर सकते हैं।

§ २१. प्राकृतपैंगलम् के मुक्तक काव्यों की भाषा शैली उस युग के भाषा तत्त्वों का संकेत दे सकती है, जिन अपभ्रंशकालीन मध्यदेशीय विभाषाओं में कतिपय ध्वन्यात्मक तथा आकृतिगत परिवर्तन हो चुके थे, पर उसका पूरी तरह इतना गुणात्मक परिवर्तन न हो पाया था कि वह स्पष्ट रूप में सूर की व्रजभाषा या परवर्ती पूगधी राजस्थानी के समग्र लक्षणों से विभूषित हो। वस्तुतः इसमें संक्रांतिकालीन भाषा की गतिविधि के वे रूप मिलते हैं, जिन मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषा आधुनिक आर्य भाषा बनने के लिये केंचुली बदल रही है, पूरी तरह उसने पुरानी केंचुली को हटाया नहीं है, पर कुछ स्थानों पर वह हटाई भी जा चुकी है। यह भाषाशैली उस दशा का संकेत करने में समर्थ है, जहाँ भाषा की तत् दशा में मात्रात्मक परिवर्तन हो रहा था, वह मंदक की कुदान के पहले साँप की तरह आगे की ओर रेंग रही थी। वस्तुतः हेमचन्द्र से कुछ पहले ही नागर या शौरसेनी अपभ्रंश क्षेत्र की विभाषायें नवीन भूमिका में अवतरित होने की तैयारी कर रही थीं। वे अत्र त्रिलोक नये रूप में आना चाहती थीं, नई आवश्यकताओं के अनुरूप, नये परिधान और नये पात्र का रूप धारण करके। हेमचन्द्र के समय की कथ्य भाषा ठीक वही नहीं रही थी जो हमें शब्दानुशासन के अष्टम अध्याय के 'दूहा' में मिलती है। उस सप्तम की चोलचाल की भाषा का व्यवहार रूप न लेकर हेमचन्द्र ने

१. Dr. Tessitori: Notes on O. W. R (Indian Antiquary Feb. 1911, P. 21). तथा N. B. Divatia: Gujarati Language & Literature vol. II P. 2.

अपभ्रंश के परिनिष्ठित रूप का ही व्याकरण उपस्थित किया है। पर वैयाकरणों के बाँध बाँध देने पर भी कथ्य भाषा की स्वाभाविक निःसरणशीलता अपने लिये समुचित परीवाह मार्ग ढूँढ ही लेती है। वह परिनिष्ठित अपभ्रंश के नियमों की चद्धारदीवारों में बँधी नहीं रह पाती और आगे बढ़कर उसने अपने को शाखा-प्रशाखा में विभक्त कर जनजीवन की भाषाभूमि को उर्वर बना दिया और वह फिर भी बहती रही। उसने संस्कृत और प्राकृत की जटिल पार्वत्य पद्धति छोड़ी। अपभ्रंश में उसे स्वतंत्र समतल भूमि के कुछ कुछ दर्शन होने लगे पर उसके बाद तो उसे ऐसे चौरस मैदान में पहुँचना था जहाँ चक्रगति की अपेक्षा सरल गति अधिक हो।

“संस्कृत की सुप् तथा तिङ् विभक्तियों प्राकृत में सरल हो गईं, द्विवचन इतना घिसा कि उसका चिह्न ही मिट गया और परस्मैपद आत्मनेपद का भेद जाता रहा। उच्चारण-सौकर्य के कारण वैदिक संस्कृत की जटिल ध्वनियों प्राकृत के सौंचे में ढलकर बिलकुल नये रूप की हो गईं। सोना वही था, पर उसे गलाकर नया रूप दे दिया गया। वैदिक संस्कृत के अनेक लकार सिमटकर केवल वर्तमान, भविष्यत्, आज्ञा और विधि ही रह गए। भूत के लिये निष्ठा, प्रत्यय के विकसित रूपों का प्रयोग चल पड़ा। अपभ्रंश में आकर ध्वनियों में विशेष परिवर्तन न हुआ पर सुप् तथा तिङ् विभक्तियों बदलकर नये रूप में आईं और नपुंसक लिंग अपने भावी लोप के संकेत देने लगा। अपभ्रंश में नपुंसक लिंग था पर उसका प्रयोग कम होने लगा था। इतना ही नहीं, अपभ्रंश ने ही वैदिक संस्कृत से चली आती हुई सुप् प्रत्ययों की परंपरा को भी पहली बार झरझोर ढाला। यद्यपि उसने स्वयं इस परंपरा को पूरी तरह समाप्त नहीं किया, फिर भी वह परसर्गों के प्रयोग के वे पदबिह्व छोड़ गईं जिनपर चलकर उसकी अगली पीढ़ी ने सुप् विभक्तियों के जुए को अपने कंधे से उतार फेंका और उन्मुक्त वातावरण की सौंस ली। ठेठ प्रातिपदिक रूपों का प्रयोग धड़ल्ले से चल पड़ा और उनके साथ ही परसर्गों की संपत्ति ऋद्ध से ऋद्धतर होने लगी जो किन्हीं सुप् चिह्नों के अवगोप, क्रियाविशेषणीभूत अव्यय,

संबंधबोधक अव्यय, या संस्कृत के कर्मप्रवचनीय, अथच उपसर्गों या अन्य नामशब्दों का आधार लेकर आने लगे। परसर्गों के प्रयोग और शुद्ध प्रातिपदिक रूपों के प्रचलन के कारण नव्य भाषाओं की वाक्य-रचना एक निश्चित पद्धति को अपनाने के लिये वाक्य की गई, उसमें संस्कृत की सी याव्यरचनात्मक स्वतंत्रता नहीं रह सकी।^१ संक्षेप में, पुरानी हिंदी की गतिविधि की यही कहानी है।

मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषा

§ २४. वैदिक संस्कृत या छान्दस् भाषा का जो रूप हमें ऋग्वेद संहिता तथा अथर्ववेद संहिता में और वाद के ब्राह्मण ग्रन्थों में मिलता है, उससे स्पष्ट है कि वैदिक भाषा स्वयं कतिपय विभाषाओं में विभक्त रही होगी। कुछ विद्वानों को मान्यता तो यहाँ तक है कि ऋग्वेद की भाषा में प्रचलित जन-भाषा का नैमर्गिक रूप न मिलकर पुरोहित वर्ग की साधु भाषा का रूप ही मिलता है। अथर्ववेद की भाषा पर अवश्य जन-भाषा की छाप मालूम पड़ती है।^२ परन्तु वैदिक काल में ही जन भाषा अनार्य भाषाओं—मुण्डा तथा द्राविड भाषाओं—से प्रभावित हुई तथा प्राकृत भाषाओं की विशेषताएँ यास्क से कुछ पहले ही जन-भाषा में शुरू हो गई होंगी। प्राकृतों का स्पष्ट नामकरण यद्यपि बररुचि के 'प्राकृतप्रकाश' से पुराना नहीं है, किन्तु बररुचि के समय तक मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषायें पूर्णतः प्रौढ हो चुकी थीं, यहाँ तक कि उनमें से कुछ में साहित्यिक रचनाएँ भी होने लगी थीं। 'प्राकृतप्रकाश' में शौरसेनी, महाराष्ट्री, मागधी तथा पेशाची इन चार ही प्राकृतों का जिक्र मिलता है। बाद के वैयाकरणों ने पड़-भाषा वर्ग में अर्धमागधी तथा अरभ्रंश को भी शामिल किया और शमरी, आवन्ती, चाण्डाली, आभीरी जैसी विभाषाओं को भी सालिका दी, लेकिन उस समय की समस्त वैभाषिक प्रवृत्तियों का आलोकन हमें उपलब्ध नहीं। निःसन्देह वैयाकरणों के द्वारा परिगणित प्राकृतों के अतिरिक्त अनेक मध्यवर्ती प्राकृतें भी रही होंगी, जो साहित्यिक स्तर तक न उठ पाई हों। कहना न होगा, जब अर्धमागधी

१. डा० मोलार्यर व्यास : हिंदी साहित्य का वृक्ष इतिहास।

(द्वितीय खंड)—साहित्यिक आधार तथा परपत्र, पृ० ३६४ ६५।

२. डा० प्रबोध चंचरदास पंडित : प्राकृत भाषा पृ० १३।

तथा पालि क्रमशः जैन एवं बौद्ध धर्म के द्वारा धार्मिक साहित्य की भाषा के रूप में अपनाई गई, तो वे किसी खास प्रदेश की जनभाषा अवश्य रही होंगी, किंतु धीरे धीरे उनमें परिनिष्ठिता बढ़ती गई। 'पालि' जो वस्तुतः मध्यदेश की भाषा या पुरानी शौरसेनी की नींव पर बनी थी, अनेक वैभाषिक तत्त्वों की छौंक डाल कर 'त्रिचण्डी भाषा' बन बैठी और आज भी कुछ लोग 'पालि' को मागधी का ही विकास मानने की भ्रात धारणा से आक्रांत दिखाई पड़ते हैं। श्री नरुला ने ठीक ही कहा है :—“इस प्रकार प्राकृत भाषाएँ जो अपने आदिकाल में, जब वे बौद्ध और जैन धर्मों के साथ अस्तित्व में आईं आम बोलचाल की भाषाएँ न होने पर भी उसके बहुत सन्निकट थी। किंतु नैश्चय्य क्रमशः कम होता गया और वे जन-भाषाओं से दूर दृष्टी-दृष्टी धीरे धीरे प्रामाणिक संस्कृत से कृत्रिम बन गई।” वस्तुतः संस्कृत ने साहित्यिक प्राकृतों को भी परिनिष्ठिता के साँचे में जकड़ दिया था, वे शिष्ट भाषाएँ बन गई थीं। जैसा कि डा० पंडित ने लिखा है :—“इससे अनुमान तो यही होता है कि भारत के साहित्यिक प्राकृत प्रधानतया रुढ़िचुस्त (Conventional) थे, वैयाकरणों के विधि विधान से ही लिखे जाते थे, और संस्कृत को आदर्श रखकर केवल शिष्टस्वरूप में लिखे जाते थे, किंतु संस्कृत के प्रभाव से दूर जो प्राकृत लिखे गये वे अधिक विनासशील थे।” हाल की गाथाओं, प्रवरसेन के सेतुबंध, बाक्पतिराज के गडउपशो, राजशेखर की कर्पूर-मंजरी या अन्यान्य परवर्ती नाटकों की प्राकृतें बोलचाल की भाषा का संकेत नहीं करती, वे पंडितों की शिष्ट प्राकृतें ही हैं, इसमें हर्गिज संदेह नहीं।

§ २५. अपभ्रंश की चरार-बहुला प्रवृत्ति ही नहीं, उसकी साहित्यिक छन्दःपरम्परा का भी सर्वप्रथम दर्शन कालिदास के 'विक्रमोर्वशीय' के चतुर्थ अंक के पतिपय पद्यों में होता है। भाषाशास्त्रीय इतिहास में चरार मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषा (Later Middle Indian) की शुरुआत हमें कालिदास से ही माननी होगी, जैसे मोटे तौर पर यह युग ईसा की छठी सदी से माना जाता है। कालिदास

१. रामचंद्रविह नम्राः हिंदी और प्रादेशिक भाषाओं का वैज्ञानिक इतिहास
१०५७.

२. हा० प्र० पे० पंडित : प्राकृत भाषा पृ० २४.

§ २६. 'अपभ्रंश' भाषा के विषय में प्रायः भाषावैज्ञानिकों में दो मत प्रचलित हैं। पहला मत याकोबी, अल्सदोर्फ, क्रीथ आदि विद्वानों का है, जो यह मानते हैं कि अपभ्रंश कभी भी देशभाषा या जनभाषा नहीं रहो है। यह वस्तुतः वह कृत्रिम साहित्यिक भाषा थी, जिसमें प्राकृत की साहित्यिक शैली के साथ साथ प्रचलित कथ्य भाषा के सुप्रत्ययों, सर्वनाम शब्दों, अव्ययों आदि की छौंक डाली जाने लगी थी। क्रीथ के मतानुसार अपभ्रंश वस्तुतः प्राकृत के ही सरलोकरण का प्रयास है, जिसमें देश्य भाषा के व्याकरण के साथ-साथ प्राकृत की ही शब्दावली और कभी कभी प्राकृत विभक्तियों का भी प्रयोग मिलता है।^१ यद्यपि ये यह भी संकेत करते हैं कि म० भा० आ० तथा न० भा० आ० के बीच की कड़ी के रूप में इसका उपयोग मजे से किया जा सकता है और इस तरह प्राकृत से नव्य भारतीय आर्य भाषाओं (हिंदी, मराठी, गुजराती, राजस्थानी आदि) के रूप परिवर्तन को जानने के लिये इसका अनुपेक्षणीय महत्त्व है। डा० याकोबी भी अपभ्रंश को केवल काव्य भाषा ही घोषित करते हैं।^२

दूसरा मत पिशेल, मियर्सन, भण्डारकर, चाटुर्ज्या आदि भाषाशास्त्रियों का है। ये अपभ्रंश को वास्तविक देश्यभाषा मानते हैं। इन लोगों का यह मत है कि तत्तत् प्राकृत तथा तत्तत् नव्य भाषाओं के बीच की भाषाशास्त्रीय कड़ी यही अपभ्रंश है। हर प्राकृत को आज की नव्य भारतीय आर्य भाषा बनने के पहले अपभ्रंश की स्थिति से गुजरना पड़ा होगा। पिशेल ने इसीलिये शौरसेनी प्राकृत के परवर्ती रूप शौरसेनी-अपभ्रंश (जिससे गुजराती, मारवाड़ी, हिंदी का विकास हुआ है), महाराष्ट्री प्राकृत के परवर्ती रूप महाराष्ट्री अपभ्रंश (जिससे मराठी का विकास हुआ है) तथा मागधी प्राकृत के परवर्ती

१. Keith : History of Sanskrit Literature. pp. 32 ff.

२. ".....that Ap. is a poetic speech, which has been formed from the literary Pkt., through the borrowing of inflexions, pronouns, adverbs etc., so also a limited portion of the existing vocables from the popular speech."

रूप मागध-अपभ्रंश (जिससे बिहार, असम, उड़ीसा तथा बंगाल की भाषाओं का विकास हुआ है) की कल्पना की है ।^१ पिशेलने 'अप-भ्रंश' शब्द का प्रयोग दो अर्थों में माना है—मुख्यतः यह भारतीय आर्य देशी भाषाओं के लिये प्रयुक्त होता है, गौण रूप से प्राकृत भाषाओं की ही उस विशिष्ट काव्य शैली के लिये भी जो देश्य विभाषाओं के मिश्रण से निर्मित हुई थी ।^२ इस दृष्टि से पिशेल का मत विशेष वैज्ञानिक ज्ञान पड़ता है क्योंकि 'अपभ्रंश' का यह दुहरा अर्थ लिये बगैर हम भाषाशास्त्रीय अन्वेषण दिशा में भ्रात माग का आश्रय ले लेंगे । ज्ञान हम स्वयम्भू, पुष्पदन्त, धनपाल या हेमचन्द्र की अपभ्रंश कृतियों का सकेत करते हुए उनकी अपभ्रंश भाषा का जिक्र करते हैं, तो यह कभी न भूलना होगा कि ऐसी भाषा कथ्य रूप में कहीं भी कभी भी प्रचलित नहीं रही है । उनमें प्रयुक्त भाषाशैली केवल काव्य तथा साहित्य की शैली रही है और वह स्वयम्भू से लेकर रङ्गूतक, गुजरात से लेकर मान्यपेट तक हो नहीं, बल्कि नालन्दा तक एक सी ही रही है । भले ही अपभ्रंश की रचनायें पुरान से मिले कण्ह और सरह के चर्यापद हों, निर्भर से मिले पुराण काव्य हों, या गुजरात और राजस्थान से मिले जोद्धु और रामसिंह के दोहे या हेमचन्द्र के द्वारा उद्धृत दोहे हों, उनकी भाषा में कतिपय वैभाषिक छुत्पुट नगण्य तत्त्वों के अलावा ऐसी खास विशेषतायें नहीं कि उन्हें वैज्ञानिक दृष्टि से पूरुनो, दक्षिण तथा पश्चिमी अपभ्रंश के खानों में रखा जा सके । डा० पंडित ने ठीक ही कहा है —

“चौथी भूमिका के प्राकृत—अंतिम प्राकृत—को हम अपभ्रंश कहते हैं । यह साहित्यिक स्वरूप हमारी नव्य भारतीय आर्य भाषाभा का पुरोगामी साहित्य है । यह केवल साहित्यिक स्वरूप है, बोली भेद

१ Pischel Prakrit Sprachen § 5 (Eng Trans)

२. Consequently it is the common name for all the Indian popular dialects, and only remotely does it signify particular form of the Prakrit dialects that were remodelled from the popular dialects to the status of literary language according the usual practice that obtained in Prakrit

—ibid § 28.

अत्यंत न्यून प्रमाण में दृष्टिगोचर होते हैं। अधिकांश, पूर्व से पश्चिम तक एक ही शैली में लिखा गया यह केवल काव्य साहित्य है।”

डा० राजानन वासुदेव टगारे ने अपभ्रंश की तीन विभापयें मान ली हैं—

(१) पश्चिमी अपभ्रंश—कालिदास, जोहंदु, रामसिंह, धनपाल हरिभद्र, हेमचंद्र, सोमभस्वर आदि की अपभ्रंश।

(२) दक्षिणी अपभ्रंश—गुणदंत तथा कनकामर की अपभ्रंश।

(३) पूर्वी अपभ्रंश—रुणह तथा सरह के चर्यापदों की अपभ्रंश। किंतु जैसा कि मैं अन्यत्र संकेत कर चुका हूँ, इन सभी की काव्यशैली एक-सी है।

इतना होते हुए भी इसमें कोई संदेह नहीं कि उस काल की कथ्य भाषा में वैभाषिक प्रवृत्तियाँ अधिक रही होंगी। डा० टी० एन० दवे ने अपने एक महत्त्वपूर्ण निबंध में शौरसेनी प्राकृत की कथ्य अपभ्रंशों की परिकल्पना करते हुए चार अपभ्रंशों का संकेत किया है :—

(१) नागर अपभ्रंश—पश्चिमी हिंदी विभाषाये,

(२) उपनागर अपभ्रंश—पंजाबी,

(३) आयन्य अथवा गुर्जर अपभ्रंश—(१) राजस्थानी, (२) गुजराती, (३) भीली तथा खानदेशी,

(४) हिमाचल अपभ्रंश—(१) पश्चिमी पार्वत्य विभाषाये,

(२) केंद्रीय पार्वत्य विभाषाये, (३) नेपाली तथा भूटानी।

कहना न होगा, जिस तरह हेमचन्द्र की अपभ्रंश पश्चिमी अपभ्रंश के परिनिष्ठित तथा साहित्यिक शैली का निदर्शन उपस्थित करती है, वैसे ही प्राकृतपेंगलम् की भाषा उस साहित्यिक शैली का संकेत करती है, जिसका आधार डा० दवे की परवर्ती नागर अपभ्रंश या पुरानी

१. डा० प्र० जे० पटितः प्राकृत भाषा पृ० ३७

२. Tagore : Historical Grammar of Apibhramsa. pp. 19, 18, 20.

३. दे० भालार्यकर व्यासः हि० सा० वृ० इति० पृ० ३१७-१६

४. Dr. T. N. Das : Principles to be followed in determining affinities of the Borderland dialects.

(Gujarat Research Society Journal, July 1950)

पश्चिमी हिंदी है। आप चाहें तो इसे पुरानी राजभाषा भी कह सकते हैं। किंतु यह कभी न भूलना होगा कि यह भाषा शैली केवल काव्यों की है, जो संभवतः ११ वीं सदी से लेकर १४ वीं सदी तक (विद्यापति के समय तक) हिंदी की आदिकालीन कृतियों में सर्वत्र समस्त मध्यदेश के परिनिष्ठित सामंती कवियों के द्वारा प्रयुक्त होती रहती है। इस भाषा में बोलचाल की भाषा के कई तत्त्व घुले मिले जरूर मिलेंगे, लेकिन इसे ज्यों की त्यों बोल चाल की भाषा मान लेना खतरे से खाली नहीं।

संक्रांतिकालीन भाषा और परवर्ती अपभ्रंशः—

§ २७ डा० याकोबी ने 'सनत्कुमारचरित' की भूमिका में दो प्रकार की अपभ्रंशों का जिक्र किया है.—'उत्तरी अपभ्रंश (नार्थन अपभ्रंश) तथा गुर्जर या श्वेतावर अपभ्रंश।' हरिभद्रसूरि के 'सनत्कुमारचरित' की अपभ्रंश को उन्होंने गुर्जर अपभ्रंश घोषित किया है तथा इसका एक रूप हमें हेमचन्द्रोत्तर कालीन अद्भुतमाग के खण्डखाण्ड्य 'सदेश-रासक' में भी मिलता है। गुर्जर अपभ्रंश में परिनिष्ठित अपभ्रंश की विशेषताया—(१) मू > घ् (व्), (२) आह्ला प्रकार के इ, हि, उ तथा अ वाले रूप, (३) पूर्वकालिक क्रिया रूपा में इवि, अवि, एवि, णिणु, इ, अणिव वाले रूप, तथा (४) भविष्यत् में स् एवं ह् वाले दोनों रूपों का अस्तित्व—के अतिरिक्त निम्न निची विशेषतायें भी पाई जाती हैं—

(१) पुल्लिङ्ग अकारात् शब्दों के कर्ता रूपों में प्रातिपदिक या निर्विभक्तिक रूपों का प्रयोग,

(२) पुल्लिङ्ग अकारात् शब्दों के करण ए० व० में इ तथा हि विभक्ति चिह्न वाले रूप,

(३) सप्त कारक के रूपों में पुल्लिङ्ग में अह, अहा, इहि, उहु जैसे साधारण्यजनित विभक्तिचिह्नों का अस्तित्व,

(४) जिणि, तिणि, इणि जैसे सर्वनाम रूप,

(५) वर्तमान प्रथम पुरुष १० व० में अइ तिह् विभक्ति चिह्न।

इतना ही नहीं, सदेशरासक में कुछ ऐसी भी विशेषतायें मिलती

१. Jacobi : Introduction to Sanatkumaracaritam § 3 (Eng. trans.)

१. Bhayani Sandesarasaka (Study) § 77 p. 47.

की गई हैं, जो पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में या पुरानी ब्रज में मिल जाती है। ठीक इसी तरह सनत्कुमारचरित में भी याकोबी ने 'किरि,' 'पिक्खि,' 'जोडि' जैसे पूर्वकालिक रूपों का संकेत किया है, जो उत्तरी अपभ्रंश का प्रभाव माना गया है। कहने का तात्पर्य यह है कि हेमचन्द्र के बाद तथार्थित परनिष्ठित काव्यों में भी अनेक वैभाषिक प्रवृत्तियों मिल जाती हैं। यदि ११ वीं सदी से १४ वीं सदी तक की जैन काव्य कृतियों को ध्यान से देखा जाय तो पता चलेगा कि समस्त कृतियों की साहित्यिक शैली के लिहाज से दो वर्गों में बाँटा जा सकता है। जैसा कि मैंने अन्यत्र संकेत किया है :—

“इस काल में दो प्रकार की जैन काव्य कृतियाँ पाई जाती हैं—कुछ ऐसी हैं जो परनिष्ठित अपभ्रंश में लिखी गई हैं, और अन्य ऐसी जिनमें यद्यपि अपभ्रंशाभास पाया जाता है तथापि कवि ने देशभाषा की काव्य शैली अपनाई है। इस काल में लिखे गये पुराणों एवं चरितकाव्यों की शैली प्रायः शुद्ध परनिष्ठित अपभ्रंश है; किंतु चर्चरी, रास तथा फागु काव्यों की भाषा में इस परनिष्ठितता की पाबंदा नहीं पाई जाती। इसका कारण यह जान पड़ता है कि जैन मंदिरों या उपासरो में श्रावकों के गाने के लिये जिन काव्यों का निबंधन किया जाता था उनकी भाषा यथामंभव जनता की भाषा के समीप रखी जाती थी।”

लेकिन जैन कवियों से इतर सामंती कवि जिस भाषाशैली को अपना रहे थे, वह जहाँ एक ओर व्याकरणिक दृष्टि से परनिष्ठित अपभ्रंश को बहुत पीछे छोड़ चुकी थी, वहाँ ओजोगुण लाने के लिये या मात्रिक कमी पूरी करने के लिये अपभ्रंश की व्यंजन द्वित्व वाली शैली को पकड़े हुए थी। इतना ही नहीं, भाषा की व्याकरणिक शुद्धता की ओर उनका खास ध्यान न था, वे एक साथ सविभक्तिक तथा निर्भिभक्तिक रूपों, द्वित्व व्यञ्जन वाले रूपों तथा देश्य भाषा के सरलीकृत रूपों का प्रयोग करते देखे जाते हैं। इतना ही नहीं, उनकी रचनाओं में कभी कभी एक साथ ऐसे भी व्याकरणिक रूप मिल जाते हैं, जो अब गुजराती, राजस्थानी, ब्रज, यहाँ तक कि मैथिली जसी विभिन्न तत्तत् भाषाओं की भेदक विशेषतायें बन बैठे हैं। इन

कृतियों में आपको 'जिणि' जैसे गुजराती रूपों के साथ 'मुअल' 'सहन' जैसे बिहारी रूप भी मिल जाते हैं। साथ ही शब्द-समूह की दृष्टि से भी 'खुल्लणा' जैसे पुरानी राजस्थानी शब्दों के साथ 'लोर' जैसे पूरबी विभाषाओं के शब्द भी मिलते हैं। यह तथ्य इस बात का सबेत करता है कि सामंती कवियों या भाटों चारणों के द्वारा इस जमाने में एक ऐसी काव्य शैली का प्रयोग किया जा रहा था, जो अपभ्रंश की गूँज को किसी तरह पकड़े हुए थी, किंतु जिसमें विभिन्न वैभाषिक तत्त्वों की छौंक भी डाल दी गई थी। इस कृत्रिम साहित्यिक शैली का मूल आधार निश्चित रूप में अरावली पवन के पश्चिम से लेकर दोआब तक की पथ्य भाषा रही होगी, जो स्वयं पूरबी राजस्थानी, मज्ज, कन्नौजी जैसी वैभाषिक विशेषताओं से अन्तर्गर्भ थी। प्राकृतपैंगलम् के लक्षणोदाहरण भाग की भाषा इसी मिली जुली शैली का परिचय देती है। श्री नरुला ने इस तथ्य को नखूनी पहचानते हुए सकेत किया है :—

“उनकी भाषा साधारणतया मिली जुली थी और आम धोलचाल की नहीं होती थी तथा प्रायः एक राजदरबार से दूसरे तक बदलती रहती थी, क्योंकि जत्र वे चारण एक राजदरबार से दूसरे में जाते तो वहीँ वीरगाथाओं और चारण काव्यों में शब्द तथा भाषा का हेरफेर करते जाते, वही काव्य नये सामंत की स्तुति के काम आ जाता और उसके दरबार के जीवित या मृत वीरों के नामों का उसमें समावेश कर दिया जाता। ये भाट एक दरबार से दूसरे दरबार में आया जाया करते थे और निरुद्वर्ती राजदरबारों में समझी जाने वाली मिथित भाषा का प्रयोग करते थे।”

मध्यप्रदेश में प्रचलित इस कृत्रिम साहित्यिक शैली की तरह पिछले दिनों राजस्थान के राजदरबारों में एक अन्य कृत्रिम साहित्यिक शैली भी चल पड़ी थी, जो वहाँ चारण जाति के कवियों के हाथों पाली पोसी गई। डिंगल, जिसे कुछ लोग गलती से मारवाडी का पर्यायवाची समझ लेते हैं, चारणा की साहित्यिक शैली मात्र है। 'बेलि निसन रुकमणी रो' जैसी डिंगल कृतियों की भाषा कथ्य राजस्थानी

(मारवाड़ी) के तत्कालीन रूप से ठीक उतनी ही दूर है जितनी प्राकृतपैंगलम् के पद्यों की भाषा बोलचाल की तत्सामयिक व्रज से ।

§ २८. प्राकृतपैंगलम् की भाषा के इसी मिलेजुलेपन ने इस विषय में विभिन्न मतों को जन्म दे दिया है कि 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा को कौन-सी संज्ञा दी जाय । जहाँ इस ग्रन्थ का शीर्षक इसकी भाषा को 'प्राकृत' सन्केतित करता है, वहाँ इसके टीकाकार इसे कभी 'अपभ्रंश' तो कभी 'अवहट्ठ' कहते हैं । डा० याकोबी ने 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा को पूरबी अपभ्रंश का परवर्ती रूप घोषित किया है, और संभवतः इसी मूल को पकड़कर श्री धिनयचन्द्र मजूमदार ने इसमें पुरानी बँगला के बीज ढूँढ निकाले हैं । डा० टेसिटोरी 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा को पुरानी पूरबी राजस्थानी मानने का संकेत करते हैं, तो डा० चाटुर्ग्या इसे स्पष्टतः मध्यदेशीय शौरसेनी अवहट्ठ मानते हैं । जैसा कि हम देखेंगे 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा उस भाषा-स्थिति का संकेत करती है, जिसके मूल को एक साथ पुरानी पूरबी राजस्थानी और पुरानी व्रज कहा जा सकता है । इसीलिये मैंने इसके लिये 'पुरानी पश्चिमी हिन्दो' नामकरण अधिक उपयुक्त समझा है जिसकी साहित्यिक शैली को पुरातन-प्रियता के कारण 'अवहट्ठ' भी कहा जा सकता है । उक्त नामकरण इस बात का संकेत कर सकता है कि 'प्राकृतपैंगलम्' में पूरबी राजस्थानी के तत्त्वों के अलावा व्रज तथा खड़ी बोली के तत्त्व भी हैं ।

प्राकृतपैंगलम्, अपभ्रंश और अवहट्ठ

§ २९. प्राकृतपैंगलम् के टीकाकारों ने इस ग्रन्थ की भाषा को कभी 'अपभ्रंश' और कभी 'अवहट्ठ' कहा है । ग्रन्थ के संग्रहाचरण की भूमिका में अवहट्ठ को लक्ष्मीधर ने 'भाषा' भी कहा है ।

“प्रथम भाषा अवहट्ठ (अपभ्रंश) भाषावास्तरण्डस्तराजिरिषर्थः ।
.....मंरुते एषाद्यविवादिमोकि प्राकृते शालिकाहनः भाषा काव्ये विंगलः ।”

प्राकृतपैंगलम् के अन्य टीकाकार वंशोधर ने भी इसे अवहट्ठ भाषा कहा है ।

“प्रथमो भाषातरहः प्रथम भाषा भाषा अवहट्ठभाषा यथा भाषया अथ प्रथमो रविनः सा अवहट्ठ भाषा तस्या इत्यर्थः ।”

१. टे० प्राकृतपैंगलम् (परिशिष्ट २) पृ० २७४ ।

२. टे० परिशिष्ट ३, पृ० ५१६ ।

अन्यत्र भी कई स्थानों पर इस भाषा की आकृतिगत विशेषता का संकेत करते हुए वंशीधर ने इस बात का संकेत किया है कि अपभ्रंश और अवहट्ठ में समास में पूर्वनिपात के नियम की पाबन्दी नहीं की जाती तथा लिंग वचन विभक्ति के विपर्यय में दोष नहीं है :—

“यद्वा अवहट्ठभाषायां लिंगविभक्तिवचनव्यत्यासे दोषभावात् ।”

(परि० ३, पृ० ६००-६०१)

पिशेल ने प्राकृतपैंगलम् की भाषा को ‘अपभ्रंश’ माना है, यद्यपि यहीं यह संकेत भी मिलता है कि यह भाषा, हेमचन्द्र की अपभ्रंश से कुछ आगे की स्थिति का परिचय देती है । ‘अपभ्रंश’ तथा ‘अवहट्ठ’ का प्रयोग कतिपय स्थानों पर पर्यायवाची रूप में भी देखा जाता है । पुराने कवि प्राकृतोत्तर या उत्तर मध्यकालीन भाषा के लिये ‘अपभ्रंश’ ‘अपभ्रष्ट’, ‘अवहंस’, ‘अवभंस’ नाम का प्रयोग करते हैं । कुछ कवियों ने इसे देसो भाषा भी कहा है ।

(१) देवी-भाषा ठमय सहजबल ।

कविदुक्कर घगतहसिलायन ॥ (स्वयंभूः पठमचरित)

(२) ए समागमि छंदु ण वंधभे,

णउ हीणाहिउ मत्तासमेउ ।

णउ सवइउ पाठअ देस-मास,

णउ सद्धु वणु जाणमि समास ॥

(लखमणदेवः जेमिणाहचरित)

(३) पात्तिचरण रहया जिथरओ तह व देसिवणेहि ।

णामेण तरंगवई कहा विचिता य विउला य ॥

(पादलिखः तरंगशतीक्या)

‘अवहट्ठ’ शब्द का प्रयोग हमें सर्वप्रथम ‘संदेशरासक’ में मिलता है ।

‘अवहट्ठ-सकल्प-वाह्यंमि वेमाह्यंमि मासाए ।

सारासङ्गदाहरणे सुकइत्त भूसियं जेहि ॥ (१.६)

१. Pischel : Prakrit Sprachen § 29 ।

२. ता किं अत्रहंसं होदह तं सकल्प पाय ठमय मुद्रामुद्र पत्र सम तरंग रंगं वगिरं.....पगय कुमिय पिय माणिणि समुल्लय सरिं मखोहरं (कुल्लयमाला)

३. डा० हीरालाल जैनः पाटुडटोडा (भूमिका) पृ० ४१-४२ ।

संदेशरसक के टीकाकारों ने यहाँ 'अवहट्ट' की संस्कृत 'अपभ्रंश' ही दी है, साथ ही उपर्युद्धृत पद्य में संस्कृत, प्राकृत तथा पेशाची के साथ 'अवहट्ट' का प्रयोग इस बात का संकेत करता है कि 'अवहट्ट' अपभ्रंश का ही दूसरा नाम है, जिसकी व्युत्पत्ति 'अपभ्रष्ट' से हुई है। अट्टमाण के समय का पूरी तरह तो पता नहीं चलता किंतु यह निश्चित है कि वह हेमचन्द्र से परवर्ती है। इस समय (१२ वीं-१३ वीं शती) तक अपभ्रंश के लिये 'अवहट्ट' शब्द चल पड़ा था और आगे चलकर यह संभवतः उस साहित्यिक भाषा के लिये प्रयुक्त होने लगा जो तत्कालीन बोलचाल की भाषा से बहुत पिछड़ी हुई थी, किंतु पूरी तौर पर परिनिष्ठित अपभ्रंश भी न थी। कीर्तिलता की भाषा को विद्यापति ने एक साथ 'देसिउ वचन' तथा 'अवहट्ट' कहा है।

सकल वाणी बहुभ न सावइ ।

पाठम रस को मम्म न पावइ ॥

देसिउ वचन सव सव मिट्ठा

त तैसन अपिअ अवहट्टा ॥ (प्रथम पद्लव)

कहता न होगा, प्रा० पै० की रचनायें कीर्तिलता की इसी परंपरा की पूर्वज हैं तथा इन्हें इस आधार पर 'अवहट्ट' भी कहा जा सकता है।

क्या प्राकृतपैंगलम् की भाषा पूरबी अवहट्ट है ?

§३०. जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं कि डा० याकोबी ने प्रा० पै० की भाषा को पूरबी अवहट्ट घोषित किया था। डा० याकोबी के तर्कों का संकेत तथा स्पष्टन हम अनुशीलन के पृ० २३-२५ पर कर चुके हैं। संभवतः डा० याकोबी के संकेत पर श्री विनयचन्द्र मजूमदार ने भी प्राकृतपैंगलम् की भाषा को पूरबी भाषा घोषित कर उसका संबंध बँगला और उड़िया की पूर्ववर्ती गौडीय भाषा से जोड़ दिया है। हम यहाँ श्री मजूमदार के तर्कों का परीक्षण करना आवश्यक समझेंगे। पहले

१. Jacobi : Introduction to Sanatkumarcaritam § 5.
(Eng. Trans.)

२. B. Majumdar : The History of Bengali Language.
Lecture xii pp. 248-56.

हम यह समझ लें कि श्री मजूमदार ने प्रा० पै० की भाषा को अवदृष्ट नहीं कहा है। वे इसे सामान्य संज्ञा—पूर्वी मागधी (Eastern Magadhi)—से ही अभिहित करते हैं।

(१) प्राकृतपैंगलम् की भाषा में बँगला और चड़िया के पूर्व रूप पाये जाते हैं।

श्री विनयचन्द्र मजूमदार ने इस स्थापना के लिये जिन प्रमाणों को उपन्यस्त किया है, वे स्वतःविरोधी प्रमाण हैं, उनमें से अधिकांश प्रमाण ऐसे हैं, जो प्रा० पै० की भाषा को पुरानी पश्चिमी हिन्दी या पुरानी ब्रज सिद्ध करते हैं। अतः उनको इस स्थापना की निःसारता स्वतःसिद्ध है।

(२) 'जइ दोहो त्रिअ षण्णो' आदि नियम के उदाहरण भाग के रूप में उद्धृत निम्न पद्य को लेकर श्री मजूमदार ने घोषित किया है कि यद्यपि इसमें हिन्दी काव्य-परम्परा का छंद (दोहा) प्रयुक्त है, किंतु कई ऐसे व्याकरणिक रूप पाये जाते हैं, जो पछौंही हिन्दी के लिये अरिचित हैं, जब कि ये रूप परवर्ती पूर्वी मागधी में प्रचलित थे जो निम्नदेह बँगला से घनिष्ठतया संबद्ध थी। प्रस्तुत विवादप्रस्त पद्य यह है :—

अरे बाहहि कायह नाव छोडि डगमग कुगति न देहि ।

तइ इरिय जइहि सँतार देइ जो बाहहि सो लेहि ॥

श्री मजूमदार ने 'तइ' को पूर्णतः पूर्वी मागधी रूप मान लिया है, क्योंकि यह पुरानी बँगला में तथा आधुनिक असमिया में उपलब्ध है। किंतु पश्चिमी हिन्दी में 'तइ-तई' का सर्वथा अभाव नहीं है। यद्यपि गुजराती राजस्थानी में इसके तू-तू-यू जैसे रूप मिलते हैं, किंतु 'तइ-तई' जो मूलतः कारण ए० घ० (त्वया) का रूप है 'तै तै' के रूप में ब्रजभाषा में भी उपलब्ध है।^१ इस रूप का संकेत करते हुए डा० घोरेंद्र वर्मा लिखते हैं :—

१. The metre is no doubt Hindi; but there are many forms which are foreign to Western Hindi, and which prevailed only in a comparatively recent time in Eastern Magadhi, which is undeniably very closely allied to Bengali.—ibid. p. 250.

२. Kellogg : Hindi Grammar Table IX.

“तै साधारणतया करण कारक में प्रयुक्त होता है और १६ वीं तथा १७ वीं शती के लेखकों में अधिक मिलता है—तै बहुतै निधि पाई (सू० म० ११) । ‘तै’ कदाचित् प्रतिलिपिभार अथवा प्रफ सशोधक की असावधानी के कारण, बहुत थोड़े से स्थलों पर ‘तै’ के स्थान पर देखा जाता है (मति० ११) । ‘तै’ करण तथा कर्ता कारक में बहुत प्रचलित है ‘अयो राखी ते’ (नन्द० ३-४), मेरे तै ही सबसु है (सेना० १७) । गोकुलनाथ में ‘तेने’ परसर्ग के साथ करण कारक में प्रयुक्त हुआ है । मिलाइये आधु० ब्रज (तैनै) . तेने श्री गुसाईं जी को अपराध कियो है ।”

स्पष्ट है, ‘तइ-तई’ को गौडीय भाषावर्ग तक सीमित रखना वैज्ञानिक नहीं है । उल्टे यह निदर्शन प्रा० पै० की भाषा की पुरानी पश्चिमी हिंदी या पुरानी ब्रज सिद्ध करने में एक प्रमाण के रूप में पेश किया जा सकता है ।

इसी पद्य में ‘देई’ पूर्वकालिक रूप को भी वे पुरानी बँगला तथा आधुनिक उड़िया का समानांतर रूप मानते हैं, किंतु हम पश्चिमी भाषावर्ग से इसके समानांतर उदाहरण दे सकते हैं । टेसिटोरी ने √ दे धातु के समान ही √ ले के पूर्वकालिक रूप ‘लेई’ (प० योग ४। २५, आदिय०) का संकेत किया है^१ । अन्य उदाहरण ये हैं—‘पाटोप पग देई ऊतरई’ (कान्दड़प्रबध पृ० ४१) (पाटे पर पैर देकर चतरते हैं) । ‘णइहि (णदिहि)’ का ‘हि’ विभक्तिविह्व ही आगे चलकर राजस्थानी-जराती में ‘इ’ (ई) के रूप में विरुद्ध हो गया है । पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में ‘शिविकाई, बाहिई’, जैसे परवर्ती रूपा के अतिरिक्त टेसिटोरी ने एक प्राचीन अवशेष ‘मनहिं’ (अप० ११, २९) का भी संकेत किया है^२ ।

‘सतार’ के ‘सँतार’ वाले रूप को परवर्ती बँगला कवि की इन पक्तियाँ के ‘सँतारे’ से मिला कर, श्रीमजूमदार ने बँगला रूप मान लिया है.—

कन काल परे, यज भारतरे

हुल सागर सँतारे पार हरे ।

१ टा० वर्मा ब्रजभाषा § १६३ पृ० ६१ ।

२. Tessitori . O W. R § 131 (2)

३. ibid : § 64.

किन्तु 'सँतार' को शुद्ध 'संतार' का ही पुरानी पश्चिमी हिंदी रूप न मानकर 'सँतारे' की कल्पना करना द्रविड़ प्राणायाम है। छंदः-सुविधा के लिये अनुस्वार को अनुनासिक पढ़ना हिंदी की मध्यस्राष्टीन कविता में पाया जाता है। कवि विहारी के निम्न उद्धरण इसे स्पष्ट करने में पर्याप्त होंगे, जहाँ अंग, कुटुंब के अंग, कुटुंब जैसे रूप मिलते हैं :—

(१) सब अंग करि राखी सुघर, नाथक नेह सिन्धाय ॥

(२) गढ़ी कुटुंब की भीर में, रहो बैठि दै कीर्ति ॥

'द्रिय' वाले रूप का निदर्शन ठीक इसी तौर पर पश्चिमी हिंदी या राजस्थानी में भले ही न मिले, किन्तु इससे मिलता जुलता अर्थात् इमका मूर्धन्यीकृत रूप 'इठि-अठो' राजस्थानी की विभाषाओं में भी पाया जाता है।

उक्त दोहे का 'जो चाहहि सो लेहि' तो ब्रजभाषा का वाक्य है, इसमें शायद मजूमदार साहब को भी कोई आपत्ति न होगी।

(३) हम्मीर की स्तुति में निम्न पद्य को श्री मजूमदार ने परधर्ती भागवी (प्राकृत) की रचना माना है, जो बँगला से घनिष्ठतया संबद्ध है। यहाँ तक कि इसकी भाषा को वे पुरानी बँगला (Proto-Bengali) तक कह बैठे हैं।^१

घर खगाइ अगि जलइ धइ धइ

दिगमग णइ-गइ अणख भरे ।

सब दिस दिस पसरि पाइवक लुनइ धनि

यण हर जघण दिग्राव करे ॥

भग्न लुकिअ थकिअ बहुरि सरणि जण

अहरव भेरिअ सह पले ।

महि छोइइ पिटइ रिठिरि डुटइ

जगण धोर हमोर चले ।

पहले तो दम उदाहरण के छंद को ही उन्होंने बँगला छन्दःपरम्परा की अपनी निजी विशेषता मान लिया है। यह 'लीलावती' छंद है,

जो मध्यकालीन हिंदी तथा गुजराती काव्यों में प्रयुक्त पाया जाता है।^१ अतः इसकी छन्दःप्रकृति का गौडीय भाषा वर्ग से कोई खास ताल्लुक नहीं जान पड़ता। दूसरे अधिकरण कारक में 'घर' 'दिगमग', 'णह-पह' जैसे निर्विभक्तिक पदों के बारे में श्री मजूमदार की कल्पना है कि यहाँ 'ए' विभक्त्यंश का लोप छन्दःसुविधा के कारण कर दिया गया है। चूँकि बंगला में 'ए' वाले अधिकरण रूप पाये जाते हैं, अतः यह कल्पना की गई है। पर देखा जाय तो ये शुद्ध निर्विभक्तिक अधिकरण रूप ही हैं, जो पुरानी परिचमी हिंदी में धड़ल्ले से पाये जाते हैं।

(१) खेलत हरि जमुना तीर (सूर)

(२) कुच उतंग गिरिवर गह्वी मीना मैन सवास ॥ (बिहारी)
'भरे, करे, पले, चले' जैसे भूतकालिक क्रिया रूपों की समस्या श्री मजूमदार नहीं सुलझा पाये हैं। वे इन्हें 'भरी, करी, घरी' जैसे रूपों के विकृत रूप मानते हैं।^२ किंतु देखा जाय तो ये राड़ी बोली के कर्मवाच्य भूतकालिक कृदंत व० व० के रूप हैं, जिनके ए० व० रूप 'भरा, करा (परि० हि० किया), पला (परि० हि० पडा), चला' हैं। इसी तरह 'धणि' शब्द के लिये यह कहना कि यह शब्द केवल बंगाल में प्रचलित है, ठीक नहीं जान पड़ता। इस शब्द का 'खी' के अर्थ में प्रयोग हेमचन्द्र तक में पाया जाता है—'ढोला सामला धण चम्पावणी' और आज भी राजस्थानी में यह शब्द इसी अर्थ में प्रचलित है। जायसी ने मध्यकालीन अवधि में भी इसका प्रयोग किया है:—'सो धणि धिर है जरि मुई तेहि क धुआँ हम लाग'। अतः इस पद्य की भाषा के विषय में यह कहना कि 'यह निःसंदेह पूरबी भाषा ही नहीं, पुरानी बंगला है', कहीं तक उचित है।

(४) निम्न पद्य के 'काई' तथा 'छड़ल' शब्दों का अस्तित्व

१. दे० मिश्रादीनाथ. छंदार्णव ६.४४४५, दलपतविंगल पृ० १७, तथा २० पिन पाठक नृहत् विंगल पृ० ३१६ ३१७.

२. Majumdar . H. B. L. p. 252.

३. Thus it is doubtless that the language of the text is not only Eastern Magadhi, but is proto-Bengali.

—ibid. p. 253.

चड़िया भाषा में पाकर इसे भी पूरबी मागधी के प्रमाण के लिये जुटा लिया गया है:-”

रे धणि मत्त मत्तंगअ गामिणि,
खंत्तग लोअणि चइमुहि ।
चंचन्न जोध्वण जात न जणहि,
इइअ समणहि काई णहि ।

कहना न होगा, ‘काई’ (\angle फानि) हेमचन्द्र के याद भी गुजराती-राजस्थानी में पाया जाता है। देखिये—“पाट्रि थिका उसरीया राउत, काई न लाघड लाग” (कान्हडदेवबंध १.८४)। ‘ये काई करो छो’ (तुम क्या करते हो) आज भी हाड़ीती में बोला जाता है। ‘छडल’ का ‘छैड-छैला’ रूप पश्चिमी हिंदी की प्रायः सभी विभाषाओं में प्रचलित हैं। मिलाइये—

मेहवों तजि मोह दग, चले सागि बहि गैल ।

झिनक दूबाय छवि गुन बरी, छले छबीले दैज ॥ (विहारा)

(५) ‘नयमंजरी सत्त्वित्र चूमह गाछे’ का ‘गाछ’ शब्द वृक्षके अर्थ में बँगला में तथा ‘गछ’ के रूप में चड़िया और मैथिली में मिलता है। किन्तु यह शब्द ठीक इसी अर्थ में राजस्थानी की भी कुछ बोलियाँ यथा मेरवावाटी की बोली में पाया जाता है।

(६) ‘जिणि कंम विगसिअ किति पआसिअ’ इत्यादि पद्य पर न केवल गीतगोविन्द का प्रभाव माना गया है, अपितु इसकी भाषा को भी पुरानी बँगला सिद्ध करने की चेष्टा की गई। ‘जिणि’ को मजूमदार माहय ने शुद्ध बँगला रूप माना है, किन्तु यह रूप राजस्थानी-गुजराती में भी तो मिलता है—

जिणि यमुनाजञ्ज गाहीठं, निणि नाथीठ भूरंग ।

(कान्हडदेवबंध १.१)

(७) इसी तरह ‘लिविअ’ ‘दिजइ’ जैसे कर्मवाच्य रूपों को भी पुरानी बँगला के रूप मानना ठीक नहीं है। वस्तुतः ये रूप पुरानी पश्चिमी राजस्थानी के ‘लीजइ’ ‘दिजइ-दीजइ’, ‘कीजइ’ जैसे रूपों के प्राग्भाव हैं ।

स्पष्ट है, प्रा० पै० की भाषा में ऐसे कोई ठोस चिह्न नहीं मिलते, जो इसे पूरबी अवहट्ठ या पुरानी बंगला तो क्या पुरानी पूरबी हिन्दी तक घोषित कर सकते हों। यह भाषा स्पष्टतः पुरानी पश्चिमी हिन्दी है।

§ ३१. डा० सुनीतिकुमार चाटुर्ज्या ने परवर्ती शौरसेनी अपभ्रंश का जिक्र करते समय प्राकृतपिंगलम् की 'अवहट्ठ' का संकेत किया है। पश्चिमी अपभ्रंश या शौरसेनी अपभ्रंश ९वीं शती से १२वीं शती तक गुजरात और पश्चिमी पंजाब से लेकर बंगाल तक की 'साधु भाषा' बत बैठी थी और इस काल के 'भाटों' को संस्कृत तथा प्राकृत के साथ साथ इस भाषा को भी सीखना पड़ता था तथा वे इसीमें काव्य रचना करते थे। "इसी शौरसेनी अपभ्रंश का परवर्ती रूप जो वस्तुतः १००० ई० से पूर्व की वास्तविक अपभ्रंश तथा १२वीं शती के मध्य हिन्दी युग की व्रजभाषा के बीच की कड़ी है, कभी कभी 'अवहट्ठ' कहलाती है। 'प्राकृतपिंगलम्' इसी अवहट्ठ भाषा के पद्यों का संग्रह है। राजपूताना में अवहट्ठ 'पिंगल' के नाम से भी प्रसिद्ध थी और वहाँ के भट्ट कवि 'पिंगल' में रचना करते थे जो कृत्रिम साहित्यिक शैली थी, इसके साथ साथ वे 'डिंगल' या राजस्थानी बोलियों में भी रचना करते थे।"

उक्त उद्धरण से स्पष्ट है कि डा० चाटुर्ज्या यद्यपि प्रा० पै० की भाषा को स्पष्टतः पुरानी व्रजभाषा नहीं कहते, किंतु वे इसे व्रज के पुराने रूप की प्रतिनिधि मानने के पक्ष में हैं। श्री बिनयचन्द्र मजुमदार के द्वारा प्राकृतपिंगलम् के उदाहरणों की पुरानी बंगला मानने की धारणा का स्पष्टतः डा० चाटुर्ज्या ने भी किया है, किंतु उनका मत है कि ये पद्य खास तौर पर जहाँ तक उनकी छन्दोगति का सवाल है, मूल रूप में पुरानी बंगला के रहे होंगे; और बंगाल से पश्चिमी भारत में जाने पर उनकी भाषा और व्याकरण अत्यधिक पश्चिमीकृत हो गई।"

१. Dr. Chatterjee : Origin & Development of Bengali Language vol. I (Introduction). § 61, p. 113-14.

२. But it is quite possible that these poems were originally Bengali especially from their versification; and through their passage from Bengal to western India, their grammar & language has been to a greater extent westernised — ibid § 61, p. 124.

वस्तुतः प्राकृतपैंगलम् की भाषा को पश्चिमी अवहट्ठ माना जा सकता है।

प्राकृतपैंगलम् और पुरानी पूरबी राजस्थानी

§ ३२. पुरानी पश्चिमी राजस्थानी का व्याकरण उपस्थित करते समय डा० टेसीटोरी ने 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा को पुरानी पूरबी राजस्थानी कहा है। हम यहाँ टेसीटोरी के उक्त मत को ज्यों का त्यों उद्धृत कर रहे हैं।

“हेमचन्द्र ईसा की १२ वीं शती (सं० ११४९-१२२९) में उत्पन्न हुए थे, और यह स्पष्ट है कि उनके द्वारा भोमांसित अपभ्रंश का स्वरूप उनके काल से पूर्व का है। इस आधार पर उनके द्वारा वर्णित गोरसेन अपभ्रंश के कालनिर्णय के विषय में १० वीं शताब्दी निश्चित करने का प्रमाण हमारे पास विद्यमान है। अपभ्रंश के पश्चाद्वाची युग के लिए 'प्राकृतपैंगलम्' के आलोचनात्मक संपादन के शीघ्रातिशीघ्र उपलब्ध होते ही हम इससे पूरी जानकारी प्राप्त करने की आशा रख सकते हैं। पिंगलमूत्र के उदाहरणों की भाषा, हेमचन्द्र की अपभ्रंश से अधिक विकसित स्थिति का संकेत करती है। अपभ्रंश की इस परवर्ती स्थिति की केवल एक, किन्तु अत्यधिक महत्वपूर्ण विशेषता के संकेत तरु सीमित रहते हुए, मैं वर्तमानकालिक कर्मवाच्य रूप का उदाहरण दे सकता हूँ, जो अन्त में प्रायः -ईजे (\angle इज्जए) से युक्त पाया जाता है, और यह इस बात का प्रमाण है कि चौदहवीं शती के पहले से ही व्यंजनों की द्वित्वप्रवृत्ति के सरलीकरण तथा पूर्व-वर्ती स्वर के दीर्घीकरण की प्रक्रिया चल पड़ी थी, जो अपभ्रंश के साथ तुलना करने पर नव्य भाषाओं की प्रमुख ध्वन्यात्मक विशेषता प्रतीत होती है। तथा इसी काल में या इसके कुछ बाद में प्राकृत-पैंगलम् का अन्तिम रूप पल्लवित हुआ होगा। इसका कारण यह है कि यद्यपि उक्त ग्रन्थ में विभिन्न छन्दों के उदाहरण रूप में उपन्यस्त पद्यों में से कतिपय पद्य चौदहवीं शती से पुराने नहीं हैं, तथापि यह भी स्पष्ट है कि यह बात सभी पद्यों के साथ लागू नहीं होती, और इस तरह पिंगल-अपभ्रंश को हम उस काल में प्रचलित (जन-) भाषा के प्रतिनिधि के रूप में कदापि नहीं मान सकते, जब कि 'प्राकृतपैंगलम्' की रचना हुई थी। वस्तुतः यह प्राचीन भाषा है, जो उस काल में सर्वथा मृत हो चुकी थी, और केवल साहि-

हिंदी की पश्चिमी सीमा और पुरानी पश्चिमी राजस्थानी की पूर्वी सीमा निश्चित करना संभव नहीं है। यह भी अधिक संभव हो सकता है कि जिस काल से हमारा तात्पर्य है, उस समय पुरानी पश्चिमी हिंदी आज की अपेक्षा पश्चिम में और अधिक फैली हुई थी, और इसने आधुनिक पूर्वी राजस्थानी के कुछ क्षेत्रों को अधीन कर रखा था। यह पुरानी पश्चिमी राजस्थानी की सीमा तक स्पर्श करती थी या किसी बीच की ऐसी चोली के कारण उससे असंयुक्त थी, जिसमें ये दोनों प्रयुक्तियाँ मिश्रित थीं। इस विषय में मैं निश्चित रूप से कुछ कह नहीं सकता; वैसे मैं द्वितीय विकल्प के पक्ष में अधिक हूँ। यदि हम प्रकार की बीच की भाषा विद्यमान थी, तो इसे पुरानी पूर्वी राजस्थानी कहना और ढूँढाड़ी या जैपुरी के सामान्य नाम से सिद्ध आधुनिक राजस्थानी चोलियों का प्राचीन प्रतिनिधि समझना संगत होगा। संभवतः इस प्राचीन भाषा के लिए विद्यमान हैं; किंतु जब तक वे नहीं मिल जाते, हमें हम प्रश्न को वैसे ही छोड़ देना पड़ेगा। इस बात को हमें मान लेना पड़ेगा कि पूर्वी राजपूताना की प्राचीन विभाषा—चाहे वह पुरानी पूर्वी राजस्थानी हो या पुरानी पश्चिमी हिंदी—पश्चिमी राजपूताना तथा गुजरात की भाषा की अपेक्षा गंगा नदी के दोआब की भाषा से विशेष संबद्ध थी, और बाद में जाकर अन्य भाषा (पुरानी पश्चिमी राजस्थानी) के प्रभाव के कारण उससे अलग हो गई।”

स्पष्ट है कि डा० टेसिटोरो ‘प्राकृतपैंगलम्’ की भाषा को पुरानी पूर्वी राजस्थानी कहते हुए भी पुरानी पश्चिमी हिंदी कहने का स्पष्ट ने हैं। इसी आधार पर मैंने इसकी भाषा को पुरानी पश्चिमी संज्ञा देना ही विशेष ठीक समझा है। पूर्वी राज-
गल में ही नहीं बाद में भी लिखी गई राजस्थानी कृतियों
हिन्दी का पर्याप्त प्रभाव मिलता है। जैपुरी विभाषा
‘पुण्यश्रवणरुपाकोप’ की भाषा से यह स्पष्ट है,
हिन्दी की समता के अधिक बिंदु उप-
में जैपुरी तथा हाड़ीती चोलियों में
ने पर यह भाषाशास्त्रीय तथ्य और

लियुक्त कृतियों की भाषा थी। व्यावहारिक निष्कर्ष यह है कि प्राकृत-पैंगलम् की भाषा हमारे लिये हेमचन्द्र की अपभ्रंश तथा नव्य भाषाओं के इतिहास की प्राचीनतम स्थिति के बीच की सोपान-पंक्ति है, तथा दसवीं शती से ग्यारहवीं शती, अथवा संभवतः बारहवीं शती के काल तक संकेतित की जा सकती है।”

आगे चलकर डा० टेसिटोरी ने बताया है कि ‘प्राकृतपैंगलम्’ की भाषा उस शाखा का शुद्ध प्रतिनिधित्व नहीं करती, जिसका विकास पुरानी पश्चिमी राजस्थानी के रूप में हुआ है। वस्तुतः इसमें कई ऐसे तत्त्व पाये जाते हैं, जो पूरबी राजपूताना की अपना स्थान सिद्ध करते हैं। इसमें मेवाती, जैपुरी, मालवी जैसी राजस्थानी विभाषाओं और पश्चिमी हिंदी की विभाषाओं के कई तत्त्व बीजरूप में उपलब्ध होते हैं। यथा संबंध कारक का परसर्ग ‘कड’ (हि० का, पू० रा० को) पुरानी पश्चिमी राजस्थानी के लिये सर्वथा, नवीन तथा विजातीय है; वह गुजरात तथा पश्चिमी राजपूताना की बोलियों में सर्वथा उपलब्ध नहीं होता, जब कि यह पूरबी राजस्थानी और पश्चिमी हिंदी की खास विशेषताओं में एक है। प्राकृतपैंगलम् की भाषा के परवर्ती रूप का संकेत करते वे कहते हैं :—‘इसकी (प्रा० पै० की भाषा की) साक्षात् उत्तराधिकारिणी पुरानी पश्चिमी राजस्थानी न होकर बड़ भाषा है, जो हमें चम्पू की कविता में प्राप्त है और जो पुरानी पश्चिमी हिंदी के नाम से अभिहित की जा सकती है। इस भाषा तथा प्राकृतपैंगलम् की भाषा की प्रमुख विशेषताओं में से एक निर्देशात्मक वर्तमान के अर्थद्योतन के लिये वर्तमानकालिक कृदंत (शतृ प्रत्यय से उद्भूत रूप) का प्रयोग है।”

प्राकृतपैंगलम् की भाषा को पुरानी पूरबी राजस्थानी के साथ पुरानी पश्चिमी हिंदी भी मानते हुए टेसिटोरी ने इस बात का संकेत किया है कि इस काल में ये दोनों भाषायें परस्पर इतनी सन्निकट थी कि इनकी स्पष्ट विभाजक सीमा-रेखा का संकेत करना कठिन है। वे कहते हैं :—

“अप तत्र जो प्रमाण उपलब्ध हैं, उनके आधार पर पुरानी पश्चिमी

१. Tessitori Notes of Old Western Rajasthani
(Indian Antiquary April, 1914)

२. ibid.

हिंदी की पश्चिमी सीमा और पुरानी पश्चिमी राजस्थानी की पूरबी सीमा निश्चित करना संभव नहीं है। यह भी अधिक संभव हो सकता है कि जिस काल से हमारा तात्पर्य है, उस समय पुरानी पश्चिमी हिंदी आज की अपेक्षा पश्चिम में और अधिक फैली हुई थी, और इसने आधुनिक पूरबी राजस्थानी के कुछ क्षेत्रों को अधीन कर रखा था। यह पुरानी पश्चिमी राजस्थानी की सीमा तरु स्पर्श करती थी या किसी घीच की ऐसी चोली के कारण उससे असंपृक्त थी, जिसमें ये दोनों प्रवृत्तियाँ मिश्रित थीं। इस विषय में मैं निश्चित रूप से कुछ कह नहीं सकता; वैसे मैं द्वितीय विकल्प के पक्ष में अधिक हूँ। यदि इस प्रकार की घीच की भाषा विद्यमान थी, तो इसे पुरानी पूरबी राजस्थानी कहना और ढूँढाड़ी या जैपुरी के सामान्य नाम से सिद्ध आधुनिक राजस्थानी बोलियों का प्राचीन प्रतिनिधि समझना संगत होगा। संभवतः इस प्राचीन भाषा के लेख विद्यमान हैं; किंतु जब तक वे नहीं मिल जाते, हमें इस प्रश्न को वैसे ही छोड़ देना पड़ेगा। इस बात को हमें मान लेना पड़ेगा कि पूरबी राजपूताना की प्राचीन विभाषा—चाहे वह पुरानी पूरबी राजस्थानी हो या पुरानी पश्चिमी हिंदी—पश्चिमी राजपूताना तथा गुजरात की भाषा की अपेक्षा गंगा नदी के दोआब की भाषा से विशेष संबद्ध थी, और बाद में जाकर अन्य भाषा (पुरानी पश्चिमी राजस्थानी) के प्रभाव के कारण उससे अलग हो गई।”

स्पष्ट है कि डा० टेसिटोरो ‘प्राकृतपैंगलम्’ की भाषा को पुरानी पूरबी राजस्थानी कहते हुए भी पुरानी पश्चिमी हिंदी कहने का स्पष्ट संकेत करते हैं। इसी आधार पर मैंने इसकी भाषा को पुरानी पश्चिमी हिन्दी की संज्ञा देना ही विशेष ठीक समझा है। पूरबी राजस्थान में इस काल में ही नहीं बाद में भी लिखी गई राजस्थानी कृतियाँ तक पर पश्चिमी हिन्दी का पर्याप्त प्रभाव मिलता है। जैपुरी विभाषा की रचना रामचन्द्रकृत ‘पुण्यश्रवणयाकोप’ की भाषा से यह स्पष्ट है, जो जैपुरी की अपेक्षा पश्चिमी हिन्दी की समता के अधिक ग्रिह्ण करती है। संभवतः शोध-सोज में जैपुरी तथा हाड़ीवी बोलियों में रचित मध्ययुगीन ग्रन्थों के मिलने पर यह भाषाशास्त्रीय तथ्य और अधिक पुष्ट हो सकता है।

उपर्युक्त 'नाग भाषा' का जिक्र भिखारीदास के वाक्यनिर्णय में भी मिलता है ।

ग्रजभाषा भाषा रबिर कहै सुमनि सब कोई ।

मिलै संस्कृत पारसिहु पै अति प्रकट जु होइ ॥

ग्रज भाषा भी मिलै अमर नाग जवन भाषानि ।

सहज पारसीहु मिलै षट् विधि कहत बखानि ॥ (काव्यनिर्णय १ १४-१५)

स्पष्ट है, 'पिंगल' ग्रजभाषा की ही एक कृत्रिम साहित्यिक शैली थी, जिसमें कई अघातर तत्त्व भी मिश्रित थे, ठीक उसी तरह जैसे 'डिंगल' पश्चिमी राजस्थानी की कृत्रिम साहित्यिक शैली है । साहित्यिक भाषा-शैली के लिये 'पिंगल' शब्द का प्रयोग बहुत पुराना नहीं है । इसी तरह 'डिंगल' शब्द का प्रयोग भी उनोसवीं सदी के उत्तरार्ध से पुराना नहीं जान पड़ता । राजस्थान के चारणों की कृत्रिम साहित्यिक शैली को चारण लोग 'डोंगल' कहते हैं । कविराज बाँकीदास की 'कुरुबिरतीसी' (१८७१ वि० स०) में इसका सर्वप्रथम प्रयोग देखा जाता है ।

डोंगलिशो मित्रिषो करै, पिंगल तयो प्रकास ।

संस्कृतो कै कपट सज, पिंगल पडिषो पास ॥

बाँकीदास के बाद उनके भाई या भतीजे ने अपने 'दुआवेत' में इसका सरेत किया है ।

सब ग्रन्थ समेत गीता पू विद्याने ।

डोंगल का तो क्या संस्कृत भी जानै ॥ (१५५)

भीर मा साधुओं में चैन यह पाय ।

डोंगल में रूब गजब जस का गीत ॥ (१५६)

और भी आसियूँ मैं कवि बड ।

डोंगल पोंगल संस्कृत पारसी मैं निराक ॥ (१५७)

'डिंगल' शब्द के साथ साथ 'पिंगल' का भी प्रयोग इन दोनों स्थलों में पाया जाता है । 'डिंगल' शब्द की व्युत्पत्ति के विषय में अनेकानेक मत प्रचलित हैं । इन मतों के विवेचन में जाना यहाँ अनावश्यक होगा । डा० मोतीलाल मेनारिया का कहना है कि वास्तविक शब्द

१. डा० मेनारिया राजस्थानी भाषा और साहित्य पृ० २० २१.

२. दे० वही पृ० २८ २९.

पिंगल बनाम डिंगल

§ ३३ मिर्जा खॉ ने अपने 'त्रजभाषा व्याकरण' में तीन भाषाओं का निष्क्रिया है —संस्कृत (सहसंस्कृत), प्राकृत (पराकृत) और भाषा (भाषा) । प्राकृत के विषय में लिखा गया है कि इस भाषा का प्रयोग प्रायः कविया, राजमंत्रियों, और सामंतों की स्तुति प्रशंसा के लिये किया जाता है । यह भाषा निम्न लोक की है तथा इसे 'पाताळ बानी' तथा 'नाग बानी' भी कहा जाता है । यह भाषा 'सहसंस्कृत' और 'भाषा' की लिचड़ी से बनी है । ऐसा जान पड़ता है, 'प्राकृत' शब्द के द्वारा मिर्जा खॉ भाषावैज्ञानिकों की 'प्राकृत' का संकेत न कर भाषा की कृत्रिम साहित्यिक भाषा शैली का ही संकेत कर रहे हैं, जिसे प्रा० पै० के टीकाकारों ने 'अवहट्ठ' कहा है । संभवतः मिर्जा खॉ के जमाने में इसे 'नाग बानी' भी कहा जाता हो और बाद में इसका ही नाम 'पिंगल' चल पड़ा हो, क्योंकि 'पिंगल' शब्द भी 'नाग' के नाम से प्रसिद्ध है तथा शेषावतार माने जाते हैं । 'प्राकृत' शब्द का प्रयोग मिर्जा खॉ ने इसी 'भट्ट भाषा शैली' के लिये किया जान पड़ता है । बहुत बाद तक भाषा-काव्य में 'प्राकृत' शब्द का प्रयोग देशी भाषा के लिये पाया जाता है । जूनी गुजराती या जूनी राजस्थानी के प्रसिद्ध काव्य 'काण्डहप्रबंध' के रचयिता कवि पद्मनाभ (१५५० ई०) ने अपने काव्य की भाषा को 'प्राकृत' ही कहा है —

गीरीनंदन घीनधू, प्रससुता सरसति ।

सरस वष प्राकृत क्यू, बड मुक्त निर्मल मति ॥ (१)

पश्चिमी भाषा काव्यों में ही नहीं, बँगला के पुराने काव्यों में भी भाषा को प्राकृत कहा गया है —

(१) साहस अनुपारे जियि प्राकृत कयने । (कृष्णकर्मामृत)

(२) प्राकृत प्रबन्धे कहि सुन सर्वलोक । (चैतन्यमंगल)

(३) सप्तदश वर्षकथा संस्कृत सुन्द ।

सर्व पुष्करिण कैल पराकृत छन्द ॥ (गीतगोविंद का एक अनुवद)

उपर्युक्त 'नाग भासा' का जिक्र भिरसारीदास के काव्यनिर्णय में भी मिलता है ।

ब्रजभाषा भाषा रबिर कहै सुमनि सब कोई ।

मिलै संस्कृत पारसिहुं पै अति प्रकट जु होइ ॥

ब्रज भाषा भी मिलै अमर नाग जवन भासानि ।

सदृज फारसीहु मिलै पद विधि कहत बखानि ॥ (काव्यनिर्णय १ १४-१५)

स्पष्ट है, 'पिंगल' ब्रजभाषा की ही एक कृत्रिम साहित्यिक शैली थी, जिसमें कई अघांतर तत्त्व भी मिश्रित थे, ठीक उसी तरह जैसे 'डिंगल' पश्चिमी राजस्थानी की कृत्रिम साहित्यिक शैली है । साहित्यिक भाषा-शैली के लिये 'पिंगल' शब्द का प्रयोग बहुत पुराना नहीं है । इसी तरह 'डिंगल' शब्द का प्रयोग भी उनोसवीं सदी के उत्तरार्ध से पुराना नहीं जान पड़ता । राजस्थान के चारणों की कृत्रिम साहित्यिक शैली को चारण लोग 'डिंगल' कहते हैं । कविराज बाँकीदास को 'कुक्कविचत्तीसी' (१८७१ वि० सं०) में इसका सर्वप्रथम प्रयोग देखा जाता है ।

डोंगलिषो मिलिषो करै, पिंगल रगी प्रकास ।

संस्कृती के कष्ट सज, पिंगल पढ़िषो पास ॥

बाँकीदास के बाद उनके भाई या भतीजे ने अपने 'दुआवेत' में इसका संश्लेष किया है ।

सब ग्रंथुं समेत गीता कू विछाणै ।

डोंगल का तो क्या संस्कृत भी जानै ॥ (१५५)

और भी साधुओं में चैन यह पीय ।

डोंगल में खूब गजब जस का गीत ॥ (१५६)

और भी आसीयूं मैं कवि बंध ।

डोंगल पिंगल संस्कृत फारसी मैं बिसंक ॥ (१५७)

'डिंगल' शब्द के साथ साथ 'पिंगल' का भी प्रयोग इन दोनों स्थलों में पाया जाता है । 'डिंगल' शब्द की व्युत्पत्ति के विषय में अनेकानेक मत प्रचलित हैं । इन मतों के विवेचन में जाना यहाँ अनावश्यक होगा । डा० मोतीलाल मेनारिया का कहना है कि वास्तविक शब्द

१. डा० मेनारिया: राजस्थानी भाषा और साहित्य पृ० २० २१.

२. दे० वही पृ० २८ २९.

‘डिंगल’ न होकर ‘डोंगळ’ है, जो ‘डोंग’ शब्द के साथ ‘ळ’ प्रत्यय जोड़ने से बना है, जिसका अर्थ है वह साहित्यिक शैली जो डोंग से युक्त अर्थात् अतिरंजना-पूर्ण हो। ‘डोंगळ’ शब्द का प्रयोग अनगढ़, अव्यवस्थित के अर्थ में भी पाया जाता है। ‘पिंगल’ शब्द का वास्तविक अर्थ ‘छन्द-शास्त्र’ है; किंतु औपचारिक रूप में यह कृत्रिम साहित्यिक भाषा-शैली के लिये चल पड़ा, यह हम देख चुके हैं। ‘पिंगल’ शब्द का प्रयोग ‘ब्रजभाषा’ के लिये समझा जाने लगा था, किंतु यह ठीक वही ब्रजभाषा नहीं है, जो सूर या अन्य कृष्णभक्त कवियों के काव्यों तथा भक्तिकालीन एवं रीतिकालीन अन्य रचनाओं में पाई जाती है। अतः ब्रजभाषा से इसे भिन्न बताने के लिये इसका अर्थ ‘राजस्थानी मिश्रित ब्रजभाषा’ लिया जाने लगा। ‘पिंगल’ तथा ‘डिंगल’ का भेद बताते हुए डा० मेनारिया लिखते हैं :—

“पिंगल में राजस्थानी की कुछ विशेषतायें देखकर बहुत से लोग पिंगल को भी डिंगल कह देते हैं। परंतु इन दोनों में बहुत अंतर है। पिंगल एक मिश्रित भाषा है। इसमें ब्रजभाषा और राजस्थानी दोनों की विशेषतायें पाई जाती हैं। इसके विपरीत डिंगल में केवल मारवाड़ी व्याकरण का अनुकरण किया जाता है।”

प्रा० पै० की भाषा पुरानी ब्रज की मिश्रित साहित्यिक शैली है:—

§ १४. प्रा० पै० की भाषा पुरानी ब्रजभाषा होने पर भी राजस्थानी तथा सड़ी बोली के तत्त्वों से भी मिश्रित है। इतना ही नहीं, इसमें कुछ नगण्य तत्त्व पूरबी भाषावर्ग—अवधी तथा मैथिली—के भी मिल जाते हैं। फिर भी ब्रजभाषा के अतिरिक्त अधिक अंश इस भाषा में राजस्थानी तत्त्वों का है। कुछ लोगों ने शौरसेनी अपभ्रंश तथा सूर आदि भक्तिकालीन कवियों की परिनिष्ठित ब्रजभाषा के बीच की भाषास्थिति को दो सीढ़ियों में बाँट कर इन्हें क्रमशः अवहट्ठ तथा पिंगल कहा है। अवहट्ठ का काल वे मोटे तौर पर ग्यारहवीं और बारहवीं सदी मानते हैं, पिंगल का तेरहवीं सदी के बाद से माना गया है। दरअसल इस काल की कृत्रिम साहित्यिक शैली में ऐसी कोई

१. दे० वही पृ० २८-२९

२. डा० मेनारिया: राजस्थानी भाषा और साहित्य पृ० १०२.

भेद-रेखा नहीं खींचो जा सकती, जो अवद्वन्द्व तथा पिंगल का स्पष्ट भेद उपस्थित कर सके। यह निश्चित है कि यह भाषा बोलचाल की, आम जनता की कथ्य भाषा से दूर थी और कथ्य भाषा-रूप का पता हमें औक्तिक ग्रन्थों की भाषा से लगता है। मुनि जिनविजय जी कुछ औक्तिक ग्रन्थों का संपादन कर रहे हैं, इनसे तत्कालिक कथ्य भाषा पर पर्याप्त प्रकाश पड़ने की संभावना है। इसी कथ्य भाषा ने सूर आदि मध्ययुगीन कवियों की ब्रजभाषा के लिये नींव तैयार की है। प्रा० पै० की काव्यभाषा तथा उस काल की औक्तिक ग्रन्थों की कथ्य भाषा और गद्यभाषा में ठीक वही भेद रहा होगा, जो ओत्तो येस्पर्सन ने पुरानी अंग्रेजी की काव्यभाषा तथा गद्यभाषा में संकेतित किया :—

“आंग्ल भाषा में, काव्य-भाषा तथा गद्य-भाषा का अंतर निःसन्देह इस प्रारम्भिक काल में अन्य कालों की अपेक्षा कहीं बहुत अधिक है। काव्य-भाषा किसी हद तक समस्त इंग्लैंड में एक सी प्रतीत होती है; जो एक प्रकार की कम या ज्यादा कृत्रिम विभाषा थी, जिसमें देश के विभिन्न भागों के व्याकरणिक रूपों तथा शब्दों का समावेश था; और यह ठीक वही तरह की मिश्रित भाषा के रूप में पैदा हुई थी जैसी ग्रीस में होमर की भाषा उत्पन्न हुई थी।”

(अ) प्रा० पै० के पद्यों में अधिकांश भाग इसी परवर्ती ‘लिचड़ी’ साहित्यिक भाषा-शैली में निबद्ध हैं, किन्तु इसमें परिनिष्ठित प्राकृत तथा अरभ्रंश के भी कुछ पद्य पाये जाते हैं। गाहासत्तसई, सेतुयंध, कर्पूरमंजरी के परिनिष्ठित प्राकृत पद्यों के अलावा भी कुछ पद्य ऐसे

१. In English, certainly, the distance between poetical and prose language was much greater in this first period than it has ever been since. The language of poetry seems to have been to a certain extent identical all over England, a kind of more or less artificial dialect, absorbing forms and words from the different parts of the country where poetry was composed at all, in much the same way as Homer's language had originated in Greece.

—Jespersen : Growth and Structure of English Language. p. 51.!

मिल जायेंगे, जिनकी भाषा परिनिष्ठित प्राकृत हैं। मात्रावृत्त प्रकरण के गाथा-वर्ग के छन्दों के उदाहरण इसी भाषा-शैली में निबद्ध हैं। विगल नाग की बंदना में निबद्ध पद्य (१.१) परिनिष्ठित प्राकृत में हैं। अन्य उदाहरण ये हैं :—

(१) परिहर माणिनि भाण पंखहि कुसुमाई जीवस ।

तुह कए खरहिअओ गेहह गुडिआधखुं अ किर कामो ॥ (१.१०)

(१) सोऊण जरप गामं अंसू नमणाई सुमुहि रुधंति ।

भण बीर बेइवइणो पेखामि मुह कहं जहन्खं से ॥ (१.११)

(१) सुंघहि सुंदरि पाखं अपाहि हसिऊण सुमुहि खरग मे ।

कगिअ मेळपरी पेखइ वभणाई तुह धुम हम्मीरो ॥ (१.११)

(१) वरिसइ कगअह बिडि तपइ अउणो दिमानिसं जगनी ।

णीसंक साहसंको निवइ इदं अ सूरबिं अ ॥ (१.११)

इन पद्यों की भाषा शुद्ध प्राकृत है। सुप् तिङ् चिह्न ही नहीं, कृदंत प्रत्यय भी प्रायः वैसे ही हैं। साथ ही यहाँ चौथे पद्य के 'कणअह' (कनकश्य) में सम्बन्ध कारक (पृष्ठी विभक्ति) के '-ह' सुप् चिह्न के अलावा ऐसा कोई तत्त्व नहीं, जिसे अपभ्रंश की या पर्यवर्ती भाषा-शैली की खास विशेषता बताया जा सके। ऐसा जान पड़ता है, 'गाथा बंध' के छन्दों में भट्ट कवि प्रायः परिनिष्ठित प्राकृत का ही प्रयोग करते थे। फइना न होगा, ये चारों पद्य निःसन्देह प्राकृतकाल (१०० ई०-१०० ई०) की रचना न होकर उसी जमाने की रचना हैं, जिन दिनों प्रा० पै० के पुरानी हिन्दी के पद्य भी लिखे जा रहे थे। गाथा-वर्ग के छन्दों में प्राकृत भाषा-शैली का प्रयोग करने की परिपाटी चन्द के पृथ्वीगजरासो ही नहीं, सूर्यमल्ल के 'वंशभास्कर' तक में पाई जाती है। छन्दोनुसार इस भाषा-भेद का संकेत करते हुए डा० विपिनबिहारी त्रिवेदी ने लिखा है :—

“रासो के श्लोक छन्द संस्कृत में हैं तथा गाहा या गाथा छन्द प्राकृत, अपभ्रंश या अपभ्रंश मिश्रित हिन्दी में है।”

चन्द के रासो के 'कनकज-समय' से उद्धृत निम्न गाथा की भाषा-शैली इसका संकेत कर सकती है :—

सय रिपु दिविजयनायो स एव राजा अग्न्युपन ।

परधेया पगु पुत्रा ए बुद्ध मगति भूधन ॥ (१०१)

मैं चंद के 'रासा' को ज्यादा महत्त्व नहीं देना चाहता, मतलब सिर्फ इतना है कि 'रासो' के रचनाकाल (१६ वीं शती) तक भट्ट कवियों में 'गाथा-वर्ग' के छंदों में प्राकृत भाषा गैली का प्रयोग करने की प्रथा पाई जाती है । यहाँ इतना सचेत कर दिया जाय कि 'रासो' के छंद पद्य की भाषा गडगड़ ज्यादा है । संभवतः इनका मूलरूप कुछ भिन्न रहा हो, हस्तलेख तथा संपादक की असावधानी ने इसे यह रूप दे दिया हो । मूल गाथा का प्राकृत में 'थ', 'त्र' जैसी ध्वनियाँ न होंगी, जो प्राकृत में 'ह' 'त्त' हो जाती हैं । अथवा यह भी कारण हो सकता है कि इस समय के भट्ट कवि गाथा वर्ग के छंदों में परिनिष्ठित प्राकृत भाषा गैली का प्रयोग न कर ऐसी शैली का प्रयोग करते थे, जिसमें प्राकृत की गूँन सुनाई देता हो, तथा बीच-बीच में कुछ प्राकृत पदों का प्रयोग कर देते हों ।

(आ) प्रा० पं० के कुछ पद्यों में अपभ्रंश की भाषा शैली भी देखने में आती है । इन पद्यों की भाषा के लिखान से हेमचन्द्र के व्याकरण में उद्धृत दोहों के समानांतर रखा जा सकता है ।

(१) जा अदगे प'रई, सावे गगा जासु ।

जो देशाण वल्लहो, वदे पात्र सासु ॥ (१८९)

(२) चेड सहज तुहुं, चवन्ना सुदरिहहिं बलत ।

पन्न ठण पल्लसि तु-ल्लणा, कील्लसि ठण बरहसत ॥ (१७)

(३) माणिणि माणहिं काई पन्न, ऐन्नाजे वरण पडु वत ।

सहनें सुअगम जइ जमइ, किं करिप मणिमत ॥ (१९)

(४) अरेरे वाहहि काहणाव छोदि उगमग कुगति ॥ देहि ।

तई इधि यदिहिं सत्तर देह, जो चाहहि सो लेहि ॥ (१९)

ये चारों पद्य अपभ्रंश वाली भाषा गैली के निदर्शन हैं, जैसे इन सभी की भाषा शैली सर्वथा एक नहीं है । प्रथम पद्य में 'जासु, वासु'

१ डा० नामवरसिंह पृथ्वीराजरासो की भाषा (कनकाज समय) पृ० १६० से उद्धृत ।

जैसे रूप अपभ्रंश के भी पिछड़े जमाने के हैं, जब व्यंजन द्वित्व (जस्सु, तस्सु) का सरलीकरण कर पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ बना दिया गया है, लेकिन 'देआणं,' 'बल्लहो' 'पाअं' जैसे रूप परिनिष्ठित प्राकृत के हैं। फिर भी यह पद्य अपभ्रंश की बदलती गैली का निदर्शन दे सकता है। द्वितीय पद्य के 'चेउ, तुहुं' जैसे पद शुद्ध अपभ्रंश रूप हैं, 'सहजेन' के अर्थ में निर्विभक्तिक 'सहज' का प्रयोग भी उनकी विशेषता है। 'उल्लसत्' का 'उल्लसंत' रूप, 'लल' ध्वनियुग्म के परवर्ती 'ल' का प्रागता (Aspiration)-विनिमय भी अपभ्रंश की विशेषता है। ✓ चल्त धातु तथा 'सुल्लणा' (क्षुद्र के अर्थ में) शब्द अपभ्रंश के ही निदर्शन हैं। तृतीय पद्य के 'काई, पडु' भी परिनिष्ठित अपभ्रंश रूप हैं, तथा भुअंगन (भुअंगमः), चरण (चरणे), मणिमंत (मणिमन्त्राभ्यां, मणिमन्त्रौ) जैसे निर्विभक्तिक रूप भाषा की और अधिक विकसित दशा के द्योतक हैं। चतुर्थ पद्य के 'वई, इधि, देइ', आदि के विषय में भी वही बात कही जा सकती है, और 'जो चाहहि सो लेहि' वाक्य तो और दो कदम आगे बढ़ गया है, जहाँ शुद्ध नव्य आर्य भाषा की वाक्यरचनात्मक प्रक्रिया के लक्षण स्पष्ट परिलक्षित होते हैं। प्रा० पै० के इन या ऐसे अन्य पद्यों में भी एक साथ कई लक्षण पाये जाते हैं, जो भाषा की संक्रातिमालीन स्थिति का संकेत करने में समर्थ हैं। यही नहीं 'सहज' 'णदिहि' जैसे तत्सम तथा अर्धतत्सम पदों का प्रयोग तत्सम शब्दों के बढ़ते प्रभाव का भी संकेत कर सकता है।

(६) पुरानी पश्चिमी हिन्दी के ऐसे अनेकों पद्य प्रा० पै० से से बद्धृत किये जा सकते हैं, जिनकी भाषा-शैली पुरानी व्रजभाषा तथा पुरानी पूरबी राजस्थानी का प्रतिनिधित्व करती है, तथा आगे की मध्यमालीन हिन्दी के बहुत नजदीक जान पड़ती है। सर्वथा निर्विभक्तिक पदों का प्रयोग, निश्चित हिन्दी वाक्यरचनात्मक प्रक्रिया का समावेश, इस भाषा-शैली की सास पहचान है। कतिपय उदाहरण ये हैं :—

(१) अहा मूल वेताल शब्दन गवंत सारु कंधा,

सिमा पारफेरणहका रवंता पुने कगरथा ।

कमा डुट पुट्टेइ मरा कनधा श्चंतता इमता,

वहा घोर इमर सगाम मग्गे मुनंता सुमंता ॥ (१. १८३)

(२) फुल्लिभ भहु ममर वहु रअणिपहु,
 किरण जहु अरअर वसेत ।
 मलअगिरि बुहर धरे पवण वह,
 सदव कह सुण सहि निअल नहि कंत ॥ (१.११३)

(३) सेर एक जह पावउँ जिता,
 मझा बीस पकावउँ जिता ।
 टंक एवज जउ सेँचव पाया,
 जो हउ रंक सोह हउ राया ॥ (१.१२०)

(४) सुरअर सुरही परसमणि, नहि बीरेस समान ।
 ओ वक्कल ओ कठिनतनु, ओ पसु ओ पाखान ॥ (१.७१)

इन पद्यों में प्रथम पद्य की भाषा पुरानी हिंदी की भट्ट भाषा-शैली का परिचय दे सकती है, जहाँ 'णच्चंत', 'हक्का', 'हुहु', 'फुट्टे', 'मज्जे' जैसे व्यंजन-द्वित्व वाले रूपों की छौंठ पाई जाती है। द्वितीय पद्य की शैली की तुलना विद्यापति के पदों की भाषा-शैली से मजे से की जा सकती है। तृतीय पद्य के 'पावउँ, पकावउँ, हउ' जैसे रूप 'पाऊँ, पकाऊँ, हौँ' जैसे खड़ी बोली, ब्रज रूपों के प्राग्भाव हैं तथा 'पाया' तो बरनु: 'पाया' (खड़ी बोली) का ही य-श्रुतिरहित रूप है। इतना ही नहीं, इसकी वाक्यरचनात्मक प्रक्रिया स्पष्टतः हिंदी की है। चतुर्थ पद्य तो साफ तौर पर ब्रजभाषा का है ही। इसकी तद्भव मूधन्य ध्वनियों का हटा कर निम्न रूप में पढ़िये :—

सुरअर सुरही परसमणि, नहि बीरेस समान ।
 ओ वाक्कल ओ कठिन तनु, ओ पसु और पाखान ॥

कहना न होगा, 'वक्कल' (सं० वल्कल) का 'वाक्कल' (रा० वाक्कलो) रूप 'भूसा' के अर्थ में पूरबी राजस्थानी और ब्रज में आज भी प्रचलित है।

कहने का तात्पर्य यह है, यद्यपि प्रा० पै० के पद्यों में एक-सी भाषा-शैली सर्वत्र नहीं पाई जाती, तथापि इसके पद्य पुरानी हिंदी की विभिन्न भाषा-शैलियों का प्रतिनिधित्व करते हैं, जो हिंदी साहित्य के आदि काल में भट्ट कवियों के द्वारा प्रयुक्त होती देखी जाती है, तथा

इसमें बाद के मध्ययुगीन काव्य की भाषा-शैली के छुटपुट बीज भी देखे जा सकते हैं। इस प्रकार प्रा० पै० की भाषा पुरानी ब्रजभाषा की विविध साहित्यिक भाषा-शैलियों का परिचय देने में पूर्णतः समर्थ है।

प्राकृतपैंगलम् में नव्य भा० आ० के लक्षण

§ ३५. नव्य भारतीय आर्य भाषा वर्ग की सबसे प्रमुख विशेषता प्राकृत-अपभ्रंश (भ० भा० आ०) के व्यञ्जन द्वित्व का सरलीकरण है। उच्चारण-सौकर्य के कारण श्रुतिवृद्ध एवं दुरुच्चारित द्वित्व व्यञ्जनों को सरलीकृत कर उसके पूर्व के स्वर को, अक्षर-भार (Syllabic weight) की रक्षा के लिये, प्रायः दीर्घ कर देना, पंजाबी जैसी एक आध भाषा को छोड़कर सभी न० भा० आ० की पहचान है। पंजाबी ने अवश्य इन द्वित्व व्यञ्जनों को सुरक्षित रखा है। वहाँ 'कम्भ' (हि० फाम), कल्ल (हि० कल) सच्च (हि० सच, सौच), हत्थ (हि० हाथ), नत्थ (हि० नथ), जैसे शब्द पाये जाते हैं। यह विशेषता पंजाबी प्रभाव के कारण ही खड़ी बोली के कथ्य रूप में भी पाई जाती है :—वाप > वप्पू, वासन > वस्सन्द, गाड़ी > गड़ी, भूखा > भुक्खा, बेटा > बेट्टा, देखा > देख्खा, भेजा > भेज्जा, रोटी > रेटी। खड़ी बोली के कथ्य रूप में कई स्थानों पर यह उच्चारण ऐतिहासिक क्रायों से न होकर देवल निष्कारण (Spontaneous doubling of consonants) भी पाया जाता है। ब्रजभाषा, राजस्थानी,^१ गुजराती में ही नहीं, पूरबी वर्ग की भाषाओं में भी द्वित्व-व्यञ्जन का सरलीकरण नियत रूप से पाया जाता है।^२ यद्यपि प्रा०

१. डा० चाटर्जी : भारतीय आर्यभाषा और हिंदी पृ० १२४।

२. डा० तिवारी : हिंदी भाषा का उद्गम और विकास पृ० २३१।

३. Tessitori : Notes on O. W. R. § 40.

मौडुण < मन्डुण, लूवड < लुक्खड (रुक्कः), बाट < बट्टा (वमां), दीठड < दिट्ठड, बाढइ < बट्ठइ (कर्दति), पूतली < पुत्तली, सीधड < सिद्धड (सिद्धः) आदि।

४. Dr. Chatterjee : Origin and Development of Bengali Language p. 318.

पै० की पुरातनप्रियता ने द्वित्व व्यंजनों को न केवल सुरक्षित ही रक्खा है, बल्कि कई स्थानों पर छन्दःसुविधा के लिये द्वित्वयोजना भी की है; तथापि न० भा० आ० की सरलीकरण वाली प्रवृत्ति भी अनेक स्थानों पर परिलक्षित होती है :—

जामु (१८२ < जस्सु), तामु (१८२ < तस्सु), भणीजे (१.१८० < भणिज्जइ), कहीजे (१.१०० < कहिज्जइ), पभणीजे (१.१०४ < पभणिज्जइ), घरीजे (१.१०४ < घरिज्जइ), दोसा (१.१२३ < *दिसस = दिससइ), लार (१.१३७ < लस्स), तीणि (१.१२५ < तिणिण), दीजे (२.१४३ < दिज्जइ), करीजे (२.१४३ < करिज्जइ) आठे (२.१४४ < अठ्ठइ < ऋठ्ठति), दीसए (२.२६२ < *दिससए = दिससइ), दीसइ (२.१९६, २.१९७ < दिससइ), ठवीजे (३.२०२ < ठविज्जइ), णीसंरु (१.७२ < निस्संरु) ।

किन्तु कुछ ऐसे भी निदर्शन मिलते हैं, जहाँ व्यञ्जन द्वित्व का तो सरलीकरण कर दिया गया है, किन्तु पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ नहीं किया गया । न० भा० आ० में ऐसे कई तद्गन शब्द हैं, जहाँ दीर्घीकरण नहीं पाया जाया । उदा० हिंदी सच, सन, रा० मणस (< मनुष्य) जैसे शब्दों में *साच (हि० वै० सौच), *साय, *मणास जैसे रूप नहीं मिलते । डा० चाटुर्ग्या ने बताया है कि न० भा० आ० में कई शब्दों में व्यञ्जन द्वित्व के सरलीकरण के बाद भी पूर्ववर्ती 'अ' ध्वनि का दीर्घीकरण न पाया जाना ध्वनि संबंधी समस्या है । प्रायः इन सभी भाषाओं में ऐसे व्यंजनों का सरलीकरण कर या तो पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ बना दिया जाता है, अथवा पूर्ववर्ती स्वरको अनुनासिक दीर्घ स्वर बना दिया जाता है । किन्तु लग्न < लक्ष (प्रा० लक्ष्म), रति < रत्तिरा (प्रा० रत्तिआ, अप० रत्तिअ), सन < सर्य (सन्न, सन्नु) जैसे रूप इस नियम की अवहेलना करते दिखाई देते हैं । डा० चाटुर्ग्या का अनुमान है कि पंजाबी की विभाषाओं में व्यञ्जन द्वित्व के पूर्व के स्वर को दीर्घ बना देने की प्रवृत्ति नहीं पाई जाती, अतः संभवतः हिंदी पर यह उसका ही प्रभाव हो । अथवा यह भी हो सकता है कि इसमें यलाघात का प्रभाव हो । सं० सर्व का म० भा० आ० रूप सर्वत्र 'सन्न, सन्नु' (वै० रूप सन्न, सन्नु) पाया जाता है ।

उच्चारण में यह शब्द प्रायः 'सब्ब-जण', 'सब्ब-काल', 'सब्ब-देस' जैसे समासांत पदों में पाया जाता था, अतः संभव है, इसके आद्य अक्षर पर बलाघात लुप्त हो गया हो। इसके परिणाम रूप समासांत पदों में इसका उच्चारण केवल 'सब' चल पड़ा हो। म० भा० आ० का यही उच्चारण प्रवृत्ति न० भा० आ० में भी आ गई जान पड़ती है।^१ प्रा० पै० में भी ऐसे रूप मिलते हैं, जिनमें कुछ ऐसे भी हैं, जहाँ पूर्ववर्ती स्वर का दीर्घाकरण न करना छन्दोनिर्वाहजनित जान पड़ता है। कतिपय निदर्शन निम्न हैं :—

वत्ताणिओ (२.१९६ < वत्ताणिओ) ।

जुसंता (२.१८३ < जुसंता) ।

णचंता (२.१८३ < णचंता) ।

णिसास (२.१३४ < णिसास) ।

सब (२.२१४, १.२०२, २.१३७ < सब्ब) ।

लर (१.१५७ < लक्ख < लक्ष्) ।

णचइ (१.१६६ < णचइ) ।

विजुरि (१.१६६ < विज्जुरि); हि० बिजली, ब्रज बिजुरी ।

उपर्युक्त विशेषतायें ब्रजभाषा और राजस्थानी में भी पाई जाती हैं, तथा प्रा० पै० को ब्रजभाषानिष्ठ विशेषताओं का संश्लेष कर सकती हैं ।

§ ३६. अनुस्वार का ह्रस्वोन्मूलन या अनुनासिकीकरण ब्रजभाषा पाठ्य में बहुत पाया जाता है। इसका कारण या तो छन्दोनुरोध है या बलाघात का स्थान-परिवर्तन। इसका संश्लेष हम पहले कर चुके हैं।^१ प्रा० पै० में ऐसे स्थल बहुत कम मिलते हैं :—संतार (१.१ < संतार), मँजुत्ते (१.९२ < संजुत्ते) । १.११७ पर 'पंचतालिसह' पाठ को K (B), K (C) प्रतियों ने 'पँचतालीसह' संश्लेषित किया है। अन्य हस्तलेखों में यहाँ अनुस्वार नहीं मिलता, अतः इसका संभवतः नामिक्य-तत्त्व रहित उच्चारण भी पाया जाता है, जैसे 'पचपन' (हिंदी) में। प्रायः समानांत पदों में 'पंच' के नामिक्य तत्त्व का लोप हो जाता है। अन्यथा यहाँ भी 'पंचतालीसह' पाठ मानकर अनुस्वार का अनु-

नासिसीकरण माना जा सकता है। १.१०८ में 'चंडेसर' पाठ है, यहाँ छन्दःसुविधा के लिये एक मात्रा कम करनी पड़ती है। इसके दो तरह से उच्चारण किये जा सकते हैं :— (१) चँटेसर; (२) चंडेसर। मैंने दा० घोष के अनुसार 'डे' का ह्रस्वोच्चारण माना है, अनुस्वार का नहीं।

§ १७. प्राकृतकाल में उद्भूत स्वरों की विवृत्ति प्रायः सुरक्षित रंगी जाती थी। अपभ्रंश में य्-श्रुति का प्रयोग नियत रूप से चल पड़ा है। प्रा० पै० में प्राकृत की भाँति उद्भूत स्वरों की विवृत्ति (Histories) सुरक्षित पाई जाती है। न० भा० आ० में इन स्वरों को या तो संयुक्त कर दिया जाता है, या इन्हें संयुक्त स्वर-ध्वनि (diphthong) के रूप में 'अइ' 'अउ' जैसा ध्वनियुग्म बना दिया जाता है, या फिर बीच में य् या य-श्रुति का प्रयोग किया जाता है। यथा,

नापित > नापिअ, * नायुअ > नायु > नाउ (उक्तिव्य १९/११),

सुगंध— > सुअंध > सौंध— (मौँध—) (उक्तिव्य ४०/११),

हस्ततालिका > हत्यभालिआ > * हत्यवालिआ > हयोलि (४०/२२),

माता > माआ > माअ > मा (उक्तिव्य ३८/१७)

चतुष्कः > चउक्को > चौकु (उक्तिव्य ४१/४)

विरूप > वुरुअ (उक्तिव्य ३१/१५) > हि० घुरा

चटकिरा > चटई > चटयी (३६/८) (हि० चिड़िया, रा० चटी),

प्रा० पै० में उद्भूत स्वरों की संवि के कतिपय उदाहरण पाये जाते हैं, जो उनके न० भा० आ० वाले लक्षणों का संकेत करते हैं।

राउल (१.३६ < राअउल < राजकुल) (रा० राजको),

फही (२. १२६ < फहिअ < फयिता, फयितं),

भगीजे (१.१०० < भणिजइ), वहीजे (१.१०० < वहिजइ),

धरीजे (१.१०४ < धयिजइ), ठयीजे (२.२०२ < ठयिजइ),

आटे (२.१४४ < अन्डइ),

चले (१.१६८ < चउइ), आये (२.३८ < आवइ < आयानि),

चलावे (२.१८ < * चलापयति),

उगो (२.५५ < उगाउ < उगाओ < उद्गतः), आओ (२.१८१ < आभउ < *आभओ < आगतः),

चोआलीसह (२.१८६ < चउआलीसह < चतुश्चत्वारिंशत्),

चोदह (= १०२ < चउदह < चतुर्दश),

चोविस (२.२१० < चउविस-चउवीस < चतुर्विंशत्),

चोअगला (२.१२५ चउ अगला < चतुरमिलाः).

कतिपय हस्तलेखों में ऐसे स्थानों पर 'ऐ' 'औ' चिह्न पाये जाते हैं, यथा :—

'बइरि' (१.३७) के स्थान पर A, K (C), N. में 'बैरि' पाठ मिलता है, इसी तरह 'चउसट्टि' (१.५१) के स्थान पर A. B. में 'चौसट्टि' पाठ है, जब कि D. में 'चोसट्टि' ।

§ ३८. संदेशरासक की भूमिका में डा० भायानी ने इस बात का संशय किया है कि स्वरमध्यग अथवा श्रुतिरूप (glide)-व्-का लोप करने की प्रवृत्ति मध्यदेश की विभाषाओं की विशेषता है तथा यह प्रज, रगड़ी घोली आदि में पाई जाती है । इस प्रवृत्ति के चिह्न संदेश-रासक की भाषा तक में संकेतित किये गये हैं :—

(१) किसी प्रत्यय या विभक्तिचिह्न के 'इ' या 'ए' के पूर्व (क) पदांताक्षर में 'य्' का लोपकर दिया जाता है :—सरलाइवि (२६ अ, = सरलाविवि < ✓ सरलाव < * सरलापय्) रुइवि (६७ अ = रुविवि < ✓ रुव) मंनाइ (१६३ व = मंनावि < ✓ मंनाव) तथा (२) पदमध्य में भी यह प्रक्रिया देखी जाती है :—'कयवर' (४६६ = रुइ° = ववि°)

(२) विभक्तिचिह्न-उ तथा पदमध्यगत उ या ओ के पूर्व भी-व्-का लोप हो जाता है—रउ (४५ व = रउ = रवः), जीउ (१५४ स = जीउ = जीवः), संताउ (७६ व = संताउ = संतापः), तंडउ (= तंडउ = तंडवः), कओल (१८७ व = कओल = कपोल),

(३) पदांत या पदमध्यगत 'अ' के पूर्व भी-व्-का लोप कर दिया जाता है :—

तिडूयण (१८ अ = त्रिभुवन) ।

वर्णरत्नकार की भूमिका में भी टा० चाटुर्ग्या ने बताया है कि ध्रुति-गत व्-का कई स्थानों पर लिपि में कोई संकेत नहीं मिलता। चँदोआ=चँदोवा < चन्द्रातप (२६ अ), गोआर < गोवार < गोपाल (२६ व), मूम-रोअं < रोवँ < लोमन् (५२ व)।

प्रा० पै० की भाषा में मध्यग 'व्' के लोप के कतिपय निदर्शन देखे जा सकते हैं। यहाँ तो अधिकतर या तो व्-का उ वाला रूप मिलता है या फिर तृतीय कोटि के 'अ' वाले रूप मिलते हैं।

(१) संठावि (१.१५१ = संठाविवि < √ संठाव < √ संस्थापय्)

(२) ठाउ (१.२०८ < ठावँ < ठाम < स्थाने)

चलाउ (१.१७१ < चलाव < *चलापय् (चालय्)),

देउदेउ (२.३० < देवदेवः),

घाउ (२.१७१ < घाव (= घाअ) < घातः),

गाउ (२.१६८ < गाव २.८७ < गायति),

आउ (२.१६८ < आव २.८७ < आयाति),

णेउरो (२.२१० < णेयुरो < नूपुरः),

(३) फइवर (२.२०४ < कविवर),

(४) तिहुअण (१.१६५, १.१६६, २.४९ < त्रिभुवन),

घुअ (२.८१ < घुव)

§ ३१. प्रा० पै० में संज्ञा-विशेषण अकारांत पुन्लिग शब्दों के प्रायः तीन तरह के रूप पाये जाते हैं:—(१) ओकारान्त रूप (२) आकारान्त रूप (३) अकारान्त रूप। उदाहरण के लिये नाग, छन्द, भमर जैसे शब्दों के प्रा० पै० की भाषा में णाओ-णाआ-णाअ, छंदो-छंदा-छंदा, भमरो-भमरा-भमर जैसे तिहरे रूप देखने को मिलते हैं। गुजराती-राजस्थानी की व्याप्त विशेषता केवल प्रथम एवं तृतीय कोटि के दो रूपों की सुरक्षित रचना है, आकारांत रूप यहाँ नहीं पाये जाते। जब कि गढ़ी बोली में अकारांत रूप एवं सयल आकारान्त रूप ही मिलते हैं। उदाहरणार्थ, स्वार्थे क-पाळे रूप 'घोटक' का विक्रम गढ़ी बोली में घोड़ओ > घोड़उ > *घोटअ > घोड़ा पाया जाता है। प्रजभाषा के आदर्श कथ्य रूप में वस्तुतः गढ़ी बोली की तरह आरूप (घोड़ा) ही है, यह विशेषता दोभाष सया गहेलगण्ड की प्रजभाषा में देखी

जा सकती है; जब कि मथुरा के पश्चिम तथा दक्षिण की व्रजभाषा में ये आकारात रूप न मिलकर ओकारात या औकारात (घोडो-घोड़ी) रूप मिलते हैं। व्रजभाषा पर यह राजस्थानी-गुजराती भाषागत प्रवृत्ति का प्रभाव है। किंतु आदर्श व्रजमें भी भूतकालिक कर्मवाच्य निष्ठा प्रत्यय के रूप ओकारात-औकारात ही पाये जाते हैं। इन शुद्ध रूप तथा स्वार्थ क-वाले रूपों से उद्भूत रूपों के बीज हमें हेमचन्द्र तक में मिल जाते हैं और कई स्थानों पर इनके दुहरे रूप एक साथ एक ही भाषा में मिल भी जाते हैं। यद्यपि घोटक जैसे शब्दों से उद्भूत रूपों में गुजराती राजस्थानी तथा व्रज-गढ़ी बोली ने केवल सजल रूपों को ही सुरक्षित रखा है, पूरबी हिंदी में इनके निर्बल रूप भी मिल जाते हैं।

स० घोटक, गुज० रा० घोड़े, व्रज० घोड़ा, राजस्थानी से प्रभावित रूप घोडो घोड़ी, लड़ो घोली घोषा, अवधी घोड़।

इतनी ही नहीं, पूरबी हिंदी में इनके दीर्घ तथा अतिदीर्घ रूप भी पाये जाते हैं, जैसे घोड़-घोड़वा-घोड़ीना, छोट-छोटवा-छोटीना, कुत्ता-कुत्ता कुत्तीना, नाऊ-नीआ। कुठ शब्दों में केवल क स्वार्थ प्रत्यय से उद्भूत रूप ही मिलते हैं और कुठ में ये विलुप्त नहीं पाये जाते। इस भाषाशास्त्रीय तथ्य ने नव्य भा० आ० भाषा के अध्येताओं के समस्त समस्या उत्पन्न कर दी है। वस्तुतः अपभ्रंश काल में कई ऐसे शब्द थे जिनके निश्चित रूप में शुद्ध एवं स्वार्थ क-वाले दोनों तरह के रूप पाये जाते थे। ऐसे शब्दों में कभी तो क जोड़ा जाता था, कभी नहीं। इस प्रकार के शब्दों के दोनों तरह के रूप (निर्बल तथा सजल) मिलते हैं। जबकि कुठ ऐसे शब्द थे जिनमें नियत रूप से स्वार्थ क का प्रयोग होता था, जिनका विकास राज० गु० में केवल ओ वाले रूपों में तथा गढ़ी बोली में केवल आ-वाले रूपों में पाया जाता है। तृतीय कोटि के ये मूल अकारांत शब्द हैं, जिनमें क स्वार्थ प्रत्यय कभी नहीं जोड़ा जाता था, ऐसे रूपों का विकास केवल शुद्ध रूपों में ही पाया जाता है।

१. डा० दिवारी : हिंदी भाषा का उद्गम और विकास पृ० २१२.

२. Dr. Saksena Evolution of Awadhi § 167 pp. 110-111.

३. N. B. Divatia Gujarati Language, vol. I. p. 89

हेमचन्द्र के 'स्यमोरस्योत्' (८.४. ३११) सूत्र के अनुसार अपभ्रंश में अकारात् शब्दों के कर्ता र्म ए० व० में उ-विभक्ति चिह्न पाया जाता है। इसके शुद्ध रूपों में संकृ, भयंकर, चट्मुहु, छंमुहु जैसे रूप पाये जाते हैं, जबकि स्वार्य के वाले रूपों में चडिअउ ($\sqrt{\text{चड}}$ का निष्ठा रूप <*चडिन्त (आरूढ), घडिअउ (<*घटितरु) जैसे रूप होते हैं। गुजराती, राजस्थानी, खड़ी बोली में ऐसे अनेकों दो तरह के रूप मिलेंगे। प्रथम कोटि के उ विभक्त्यन्त रूपों से शुद्ध रूपों तथा -अउ विभक्त्यन्त रूपों से सबल (-ओ, -आ) रूपों का विकास माना जा रहा है। यहाँ इन दुहरे रूपों के विकास की तालिका दी जा रही है।

स्तः	गुज० हाथ,	राज० हाथ,	प्रज खडी० हाथ
स्तकः	„ हाथो	„ हत्तो	„ हत्ता (हत्था)
स० पर्णः	„ पान	„ पान	„ पान
„ पर्णक	„ पानुं	„ पानूँ	खडी बोली पन्ना
स० दन्त,	गु० दाँत,	राज० दाँत,	प्रज० दाँत, खडी बोली दाँत,
„ दन्तरु,	गु० दाँतो,	राज० दाँतो,	कथ्य खडी बोली दाँता
स० पाद	गु० पाय,	रा० पाँय,	प्रज० पाँय, खडी बोली पाँय,
„ पादक	गु० पायो	रा० पायो,	„ पाया
अप० णक्कु	„ नाक	„ नाक	„ नाक „ नाक
णक्कुउ	„ नाकु	„ नाको	„ नाका-नाको „ नाका

स्पष्ट है कि उ वाले अपभ्रंश रूपों का विकास गुजरात तथा मध्यदेश की समस्त विभाषाओं में एरु-सा (अकारात् रूप) है, किन्तु अउ-वाले अपभ्रंश रूपों का विकास गुर्जर-राजस्थानी वर्ग में -ओ (नपु० में उ) हुआ है, तो मध्यदेशीय पश्चिमी हिंदी में -आ। इतना ही नहीं, इन दुहरे रूपों का कई जगह केवल पत्रचत्तामरु मन्त्रव न न होकर अर्थसंपत्ती (Semantic) महत्त्व भी है, जो इनके अर्थ-भेद से स्पष्ट है :—

“मनुष्य का हाथ होता है, किन्तु तृर्मा का हाथ नहीं हत्ताया हन्ता होता है। पनारस के लोग पान नहूँ पानें हैं, छंदिन कागन का पन्ना (पानुं, पानूँ) नहीं पनावे। मेग शौन टूट गया है, जबकि कर्-के

दौंते (दौंतो, दौंता) बड़े तेज है। बौल का पाँव टूटता है, लेकिन गाड़ो का 'पाया' (राज० पायो)। उसने लड़ाई में दुश्मन को नाका-बन्दो चोड़ कर अपने देश की नाक बचा ली।"

ये स्वार्थे क-वाले रूप हेमचंद्र के समय की कथ्य बोली में ही कतिपय शुभ्र रूपों में ओकारात हो गये थे। यह प्रक्रिया सर्वप्रथम सर्वनाम शब्दों में शुरू हुई जान पड़ती है। हेमचंद्र ने 'सौ पुंशोद्वा' (८-४-११२) सूत्र में बताया है कि अकारात पुल्लिंग शब्दों में α को विकल्प से ओ विभक्त्यंत रूपों में परिवर्तित कर दिया जाता है। उदाहरण के लिये, "वरेम-सपग वि जो मिलइ सहि सोरूपहँ सो ठाउ" (हे ससि, जो सौ घरस में भी भिले वह सुख का स्थान है) में 'जो-सो' वस्तुतः प्राकृत रूप न होकर, य > जो > जउ > जो, स > सो > सउ > सो के क्रम से विकसित हुए हैं। किंतु नपुंसक लिंग में इनके रूप केवल छ वाळे ही ही (जु, सु जैसे रूप) होते थे, इसका संकेत भी हेमचंद्र का 'पुसि' पद कर रहा है। कहना न होगा, यही रूप राजस्थानी के 'ज्यो', रझी घोली के 'जो', ब्रजभाषा के 'जो सो' तथा राजस्थानी-ब्रज के अव्यय 'जु सु' के रूप में विकसित पाये जाते हैं।

इस विवेचन से इतना तो संकेत मिल सकता है कि स्वार्थे क वाले रूपों का ओकारात विकास अपभ्रंशकालीन भाषा में सिर्फ पुल्लिंग शब्दों में ही हुआ है, नपुंसकों में ही। यहाँ इस लिंग विधान को ठीक संस्कृत चाञ्चल मानकर अपभ्रंशकालीन लिंग विधान समझना चाहिए, जिसमें आकर संस्कृत के लिंग का विपर्यय भी देखा जाता है। यदि ऐसा है, तो यह भी निश्चित है कि कथ्य अपभ्रंश के वे अकारात शब्द जो निश्चित रूप में नपुंसक थे तथा उं, अव विभक्तिचिह्न का प्रयोग करते थे, गुजरात विभाषा की न० भा० आ० में ओकारात न हो पाये। गुजराती में ये शब्द-उं विभक्त्यंत रूपों में आज भी बचे रह गये, किंतु राजस्थानी व रझी घोली की पुरानी कथ्य विभाषाओं में जहाँ नपुंसक लिंग सर्वथा उप हो गया था, ये रूप या तो सबल रूपों (ओ-आ) में विकसित हो गये या फिर केवल निर्बल रूप बने रहे।

१. दे०—पुसीति किम्।

अंगदिं अगु न मिलिउ हनि अहरें अहक न पतु।

विभ ओअन्तिरें मुह कमलु एम्बइ मुरउ समतु ॥—बही पृ० ५६६.

प्रा० पै० की भाषा में-उ, अठ वाले अपभ्रंश रूपों यथा, घणु (१.३७) < घनं, भद्व (१.७५) < भद्रकः गअणु (१.७५) < गगनं, पुत्त (०.६१) < पुत्रकः, के अतिरिक्त अधिक संख्या इन निर्वल (शून्यरूप) तथा सबल रूपों की है, जो न० भा० आ० के विशिष्ट रूप हैं। प्रा० पै० के इन रूपों के कुछ निदर्शन ये हैं :—

(१) निर्वल रूपः—फल (१.६) < फलं, कंत (१.६) < कान्तः, भुजंगम (१.६) < भुजंगमः, जल (१.१६६) < जलं, घण (१.१६६) < घनः, मेह (२.१३६) < मेघः, पाठस (०.१३६) < प्राकृप्, दिण (१.१६१) < दिनः, पिअ (२.१६३) < प्रियः। ये रूप न० भा० आ० में निर्विभक्तिक रूपों के प्रयोग की विशिष्ट प्रवृत्ति को भी संकेतित करते हैं।

(२) सबल रूपः—जैसा कि हम बता चुके हैं, प्रा० पै० में दो तरह के सबल रूप पाये जाते हैं, (१) आ-वाले रूप, जो खड़ी बोली के आकारांत सबल रूपों के पूर्वरूप हैं, (२) ओ-वाले रूप, जो गुजराती-राजस्थानी के ओकारांत सबल रूपों के पूर्वरूप हैं। प्रा० पै० में ऐसे आकारांत तथा ओकारांत दोनों तरह के रूप अनेक मिलते हैं, किंतु प्रा० पै० के इन सभी रूपों को एकदम खड़ी बोली या राजस्थानी रूप मान लेना सतरे से खाली नहीं होगा। ऐसे इन रूपों में खड़ी बोली के आकारांत रूप तथा राजस्थानी के ओकारांत रूप हैं अवश्य, किंतु इन्हें छाँटने में थोड़ी सतर्कता बरतनी पड़ेगी। इस सतर्कता-निर्वाह के निम्न कारण हैं—प्रथम तो प्रा० पै० की भाषा में अनेक प्राचीन (archaic) रूपों का भी अस्तित्व पाया है, तथा यहाँ परिनिष्ठित प्राकृत के ओ-वाले प्रथमा ए० व० के रूप भी पाये जाते हैं, कहीं इन रूपों को गलती से राजस्थानी प्रवृत्ति के रूप न मान लिया जाय। दूसरे, इसी तरह कई स्थानों पर केवल छन्दोनिर्वाहार्थ पदांत अ का दीर्घाकरण प्रा० पै० की भाषा की सास विशेषताओं में एक है। अतः हर आकारांत रूप को खड़ी बोली का रूप भी न मान लिया जाय। तीसरे, कई स्थानों पर आकारांत रूप ए० व० के रूप न होकर व० व० के अर्थ में प्रयुक्त हुए हैं, प्रकरण के द्वारा यही अर्थ पुष्ट होता है, ऐसे स्थलों में भी इन्हें खड़ी बोली के सबल ए० व० रूप मान लेना सतरे से खाली नहीं। मैं कुछ उदाहरण दे रहा हूँ :—

(१) ओ-रूप जो परिनिष्ठित प्राकृत के हैं, राजस्थानी-गुजराती प्रवृत्ति के द्योतक नहीं :—

णाओ (१.१) < नागः, पिंगलो (१.१) < पिंगलः, हेओ (१.३) < हेयः, हिण्णो (१.३) < हीनः, जिण्णो (१.३) < जीर्णः, बुडुओ (१.३) < वृद्धकः, देओ (१.३) < देवः, दीहो (१.८) < दीघः, चण्णो (१.८) < वर्णः, कामो (१.६७) < कामः, हम्मीरो (१.७१) < हम्मीरः, जगंतो (१.७२) < जगत् ।

(२) वे आ-रूप जो केवल छन्दोनिर्वाहार्थ प्रयुक्त हैं, खड़ी बोली के आकारांत सबल रूप नहीं :—

हारा (१.७७ < हारः), तिलोअणा (१.७७ < तिलोचनः), केलासा (१.७७ < कैलाशः), देसा (१.१२८ < देशः), धनेसा (१.११० < धनेशः), सग्गा (२.२५ < स्वर्गः), कलत्ता (२.११७ < कलत्रः), बीसा (२.१२२ < विषः), चम्मा (२.१२३ < चर्मः), दक्का (२.१८१ < दक्षः), दीहरा (१.१६६ < दीर्घः) ।

(३) वे आ-रूप जो व० व० रूप हैं, खड़ी बोली के व० व० रूप नहीं ।

सजणा (१.६४ < सज्जनाः), मत्ता (१.१३६ < मात्राः), नीया (१.१६६ < नीपाः), करा (२.५५ < कराः), छेआ (२.११६ < छेकाः), बाला (२.१९५ > बालाः), बुद्धा (२.१६५ < वृद्धाः), कर्पता (२.१९५ < कम्पन्तः) ।

डा० नामवरसिंह ने अपनी पुस्तक 'पृथ्वीराजरासो की भाषा' में प्रा० पै० से कुछ ऐसे उदाहरण दे दिये हैं, जिन्हें वस्तुतः व्रज-भाषा के आकारांत तथा ओकारांत पुल्लिङ्ग संज्ञा-विशेषण के रूप में नहीं माना जा सकता । उनके द्वारा ओकारांत प्रवृत्ति के रूप में उदाहृत 'बुडुओ' रूप प्रा० पै० में कहीं नहीं मिलता । वस्तुतः यह प्राकृत का 'बुडुओ' (१.३) है, जिसे हमने ऊपर संकेतित किया है । यदि यह रूप मिलता, तो उसे राजस्थानी-व्रज की प्रवृत्ति निःसन्देह माना जा सकता था । उनके द्वारा उदाहृत 'काआ' (१.१८०), 'माआ' (१.१८०), ये दोनों शब्द पुल्लिङ्ग नहीं हैं, शुद्ध स्त्रीलिङ्ग हैं, तथा इस रूप में ये आज भी राजस्थानी व्रज खड़ी बोली (काया, माया) में बोले जाते हैं ।

१. डा० नामवरसिंह : पृथ्वीराजरासो की भाषा : पृ० ४६.

२. इसका संकेत (५.१२) दिया गया है, जो गलत है । विन्नोयिका संस्करण में कहीं पृ० ५.१२ पर बुद्धा शब्द नहीं है, वस्तुतः यह (५.१२) है, जहाँ इस संस्करण में भी 'बुडुओ' पाठ ही है । दे०—प्रा० पै० उक्त संस्करण पृष्ठ ५ ।

संस्कृत पुं 'काय' शब्द हिंदी में 'काया' (स्त्रीलिंग) हो गया है, सं० देह की तरह ही, तथा मध्यकालीन हिन्दी कविता में प्रयुक्त 'मया' (अर्थ, दया) शब्द भी स्त्रीलिंग ही है। अतः इन्हें अकारांत पुल्लिंग के उदाहरण रूप में देकर कथ्यव्रज तथा खड़ी बोली की सामान्य विशेषता के प्रमाण रूप से उपन्यस्त करना कहीं तक ठीक है। उनके द्वारा उदाहृत 'बुढ़ा' (२.१९५) पद व० व० रूप है, इसे राज० व्रज० 'बुड़ो' का व० व० रूप अग्रह्य माना जा सकता है, किन्तु यह भी खड़ी बोली के आकारांत सबल ए० व० रूपों का संज्ञेत तो नहीं कर सकेगा। वस्तुतः प्रा० पै० में इधर उधर बिखरे ओकारांत-आकारांत सबल रूपों को छाँटने में हमें निम्न बातों का ध्यान रखना होगा।

(१) किसी ओकारांत रूप को हम राजस्थानी तथा तत्प्रभावित व्रज का सबल रूप तभी मानेंगे, जब कथ्य राजस्थानी या व्रज से उस शब्द के ओकारांत रूप का समानान्तर निदर्शन उपलब्ध हो।

(२) किसी आकारांत रूप को हम आदर्श कथ्य व्रज या खड़ी बोली का सबल रूप तभी मानेंगे, जब कथ्य व्रज या खड़ी बोली से उसका समानान्तर रूप सामने रख सकें।

इस प्रकार यदि कोई राजस्थानी प्रभावित व्रज के उदाहरण के रूप में प्रा० पै० से णाओ (१।१ < नाग), कामो (१-६७ < कामः), मोरो (१.११३ < मयूरः), पेज करना चाहे, तो यह वैचारिक अपरिपक्वता ही जान पड़ेगी। कहना न होगा कथ्य राजस्थानी-व्रज में इनके रूप नाग, *काम, मोर ही पाये जाते हैं। वस्तुतः प्रा० पै० में शुद्ध कथ्य भाषा के सबल रूप बहुत कम मिलते हैं, फिर भी छुटपुट बीज जरूर देखे जा सकते हैं।

(क) राजस्थानी प्रवृत्ति के सबल रूप : —

भमरो (१११३ < भ्रमरः; राज० भँरो, खड़ी बोली भौरा), जो (१.६ < य, राज० ज्यो, खड़ी बो० जो), सो (१६ < स, व० सो), आओ (१.१८१, राज० आयो) उगो (२.५५ < उद्गत, राज० उग्यो)।

(ख) खड़ी बोली के सबल रूप ए० व० :—

(१) दोहा (१.१६७), लड़ा (१.१६५, राज० जाड़ो, कथ्य खड़ी बोली लड़ा, कथ्य व्रज जाडा) मया (२.१७५ < मस्तकं, राज० माथो, कथ्य ख० बो०, पंजाबी मत्या) पाआ (१.१३०, खड़ी बोली पाया), पाआ (२.१०१,

व-श्रुतिवाला रूप), मेटावा (२१०१ हि० मिटाया), ताका पिअला (२१७ < तस्य प्रिय) में 'का' सम्बन्ध कारक चिह्न ।

(२) खडी बोली सगल तिर्यक् रूप व० व —

करे (१२०७, ए० व० *करा (किया), भरे (१२०८ ए० व० भरा), चले (११६८, ए० व० चला), पले (११६८=पडे, ए० व० *पला=पडा), क० के (१.१०८ क < काव्यस्य) में 'के' (ए० व० 'का') सम्बन्ध कारक चिह्न, मेच्छइके पुत्ते (१९२ < म्लेच्छाना पुत्रै) में के सम्बन्ध कारक चिह्न ।

§ ४० प्रा० पैं० की पुरानी पश्चिमी हिंदी में ऐसे अनेकों उदाहरण मिलते हैं, जहाँ कर्ता कर्म ए० व० के अतिरिक्त अन्य कारकों में भा निर्विभक्तिक पदों के प्रयोग मिलते हैं —

(१) करण ए० व० — भअ भजित बगा (११५५), पाअभर मेइणि कंभइ (१.१४७), हअ गअ पाअ घाअ उटुतठ धूलिहि गअण झपिओ (१.१५५) दल दलिअ चलिअ मरहट्ठ बल (११८५), चलत जोह मत्त कोह (२१८९), पकरर वाह चल् रणणाह पुरत तणू (२१७१)

(२) अधिकरण ए० व० — कण चलते कुम्भ चलइ (१.९६), कुम्भ चलते महि चलइ (१६६), बधु समदि रण घसउ (११०६), उडुउ णहपह (११०६), सुन्ताण सीस करवाल दइ (१.१०६), णअण अणल गल गरल (११११), दिगमग णह अधार (११४७), भमइ घण गअण (१.१६६) को कर बव्वर सग मणा (२९५)

(३) करण व० व० — खुर खुर खुदि खुदि महि घघर रव कलइ (१२०४) झत्ति पत्ति पाअ भूमि कपिआ (२१११)

(४) अधिकरण व० व० — सब पअ मुणि दिअगण दिअ (१२०२), सब दीस दीसइ केसु काणण पाण वाउल भम्मरा (२१६७), केअइ धूलि सव्व दिस पसरइ (२२०३) ।

निर्विभक्तिक पदों का यह प्रयोग मध्यकालीन हिंदी कविता में खास तौर पर पाया जाता है ।

§ ४१ प्रा० पैं० की पुरानी पश्चिमी हिंदी में परसर्गों का प्रयोग भी चल पडा है । आगे चल कर ये परसर्ग अधिकाधिक प्रयुक्त होने लगे हैं । नव्य तथा पुरानी पश्चिमी राजस्थानी के रो-रा री, नउ ना नी, तणउ तणा तणी जैसे परसर्ग यहाँ नहीं मिलते, साथ ही राज०, ब्रज०,

(२) मध्यम पुरुष—सोहर तोहर संकट संहर (२.२४) ।

तुम्ह धुअ हम्मीरो (१.७१)

तुहु जाहि सुंदरि अप्पणा (२.९१) ।

तइ इधि णइहि सँतार देइ (१.९) ।

सो तुह संकर दिज्जउ मोक्खा (२.१०५) ।

सई उमा, रखो तुमा (२.८) ।

(३) उत्तम पुरुषः—०.अंती हम्मरो, दूरित्ता संहारो (२.५२),

गई भविती किल का हमारी (२.१२०) ।

दिसइ चलइ दिअअ डुलइ हम इकलि वहू (२.१६३) ।

§ ४३. प्रा० पै० की पुरानी हिंदी के क्रियारूपों में कुछ खास विशेषताएँ ऐसी भी परिलक्षित होती हैं, जिन्हें न० भा० आ० की प्रवृत्ति कहा जा सकता है ।

(१) वर्तमानकालिक अन्य पुरुष ए० व० तथा व० व० में निर्विभक्तिक धातु रूपों का प्रयोग देखा जाता है, जो उक्तिव्यक्ति की भाषा में भी पाया जाता है तथा इसका संकेत डा० चाटुर्ज्या ने किया है । प्रा० पै० के सदाहरण निम्न हैं :—

सरथ देखत हरिबंभ भग (१.१०८), बेआला जा संग णचव दुहा णासंता (१.११९), भमइ महुअर फुल्ल अरबिंद (१.१३५), यरिस जल भमइ चग (१.१२६), जे कर पर उवआर हसंतउ (२.१४) ।

(२) इसके अतिरिक्त वर्तमानकालिक कृदंत का समापिका क्रिया के रूप में प्रयोग भी प्रा० पै० की भाषा की नव्य प्रवृत्तियों का द्योतक है । ब्रज-पड़ो बोली में यह विशेषता पाई जाती है, जहाँ वर्तमानकालिक कृदंत रूपों के साथ सहायक क्रिया का प्रयोग कर 'जाता है', 'जाते हैं', 'जाता हूँ', 'जाती है' जैसे रूप निष्पन्न होते हैं । प्रा० पै० में इसके साथ सहायक क्रिया (√ हो) का प्रयोग नहीं होता, प्रायः इसका आक्षेप कर लिया जाता है; जैसे :—राअह भगंता दिअ लगंता (१.१२०), घाइ आइ खग पाइ दाणवा चलंतआ (२.१५६), वहइ मलभ चाआ हंत कंपंत काआ (२.१६५), सव्वा दीसा हंपंता (२.१९५) ।

(३) इसके साथ ही प्रा० पै० में वर्तमानकालिक अन्य पु० ए० व० तथा व० व० में उन रूपों का अस्तित्व भी है, जो विभुत स्वरों की संधि कर बनाये गये हैं। आवे (२.३८ < आवइ), चलावे (२.३८ < चलावइ), णच्चे (२.८१ < णच्चइ), जंपे (२.८८ < जंपइ), करे (१.१९० < करइ), खाए (२.१८३ < खादन्ति), कहीजे (१.१०० < कथ्यन्ते), यक्के (२.२०४ < *स्यगन्ति)।

इनके अतिरिक्त न० भा० आ० के करूँ (खड़ी बोली), करौँ (ब्रज०) जैसे रूपों के पूर्वसूत्र 'करँ'; आज्ञा प्रकार के निर्विभक्तिक रूप, इज्ज > ईजे वाले सरलोरुत विच्यर्थ (optative) रूप भी प्रा० पै० की भाषा में देखे जा सकते हैं।

§ ४४. भूतकालिक कर्मवाच्य कृदंत का प्रयोग कर भूतकालिक समापिका क्रिया का द्योतन कराना न० भा० आ० की खास विशेषता है। प्रा० पै० में इस प्रवृत्ति के प्रचुर निदर्शन मिलते हैं। कर्मवाच्य रूपों के साथ तृतीयांत कर्ता का प्रयोग संस्कृत-भ्रातृ की खास विशेषता है; किंतु प्रा० पै० में ऐसे रूप भी देखे जाते हैं, जहाँ कर्तृवाच्य में भा. वक्त कृदंत रूपों का प्रयोग पाया जाता है :—

(१) कर्मवाच्य प्रयोग :—पिंगले कहिओ (१.१६), फणिदे भणीओ (२.१५), पिंगलेग बरानिओ (२.१९६), सव्व लोअहि जाणिओ (२.१९६), रह पुल्लिअ झंषिअ (१.६२), किअउ कहु हाकंद मुच्छि मेच्छहके पुत्ते (१.९२), धूलिहि गअण झंषिओ (१.१५६)।

(२) भाववाच्य तथा कर्तृवाच्य प्रयोग :—मेह मंदर सिर कंषिअ (१.६२), सव्व देस पिकराय बुल्लिअ (१.१३५), एम परि पल्लिअ दुरंत (१.१३५), भंजिअ मलअ षोलवइ निवलिअ गंजिअ गुज्जरा (१.१५१), गिरिधर सिहर कंषिओ (१.१५५), कुलिअ महु (१.१६३), अवअरु वसंत (१.६३) कमठ पिट्ट टरपरिअ (१.६२), चलिअ हम्मीर (२.९१) कुलिआ णीवा (१.१६६)।

प्रा० पै० की भाषा में पृथ्वी न० भा० आ० के छुटपुट विद्व—

§ ४५. प्रा० पै० की भाषा की कतिपय नञ्य वाक्यरचनात्मक विशेषताओं का संकेत यथावसर किया जायगा, इससे इसकी

१. दे० मायाशास्त्रीय अनुशीलन का 'क्रिया-प्रकरण'।

२. दे० मायाशास्त्रीय अनुशीलन का 'वाक्य-रचना' विषयक प्रकरण।

तद्विषयक प्रवृत्तियों पर प्रकाश पड़ेगा। प्रा० पैं० में कुछ छुटपुट चिह्न पूरबी विभाषाओं के भी मिल जाते हैं, किंतु ये लक्षण प्रा० पैं० की भाषाकी खास विशेषता नहीं हैं। संक्षेप में ये निम्न हैं —

(१) र-ड का 'ल' में परिवर्तन,—धाला (११६८=धारा), चमले (११०४=चमरे), तुलक (११५७=तुरक, तुर्क), पलइ (११८९=पडइ), बहुलिआ (२८३=बहुरिआ) । प्रश्न हो सकता है, क्या यह परिवर्तन अवधी मैथिली आदि की ही विशेषता है, क्योंकि ऐसे परिवर्तन पुरानी राजस्थानी में भी पाये जाते हैं ? टेसिटोरी ने इस प्रवृत्ति का उदाहरण आलइ < भारइ < भाइइ दिया है।

(२) प्रा० पैं० की भाषा में कुछ छुटपुट रूप ऐसे भी मिलते हैं, जिनके राजस्थानी खड़ी बोली में केवल सबल (ओकारात-आकारात) रूप ही मिलते हैं, किंतु यहाँ निर्बल रूप भी हैं। क्या ये निर्बल रूप पूरबी प्रवृत्ति के द्योतक हैं ? 'लग णहि जल बड सरथल जणनिभण हरा' (२१६३) में 'बड' का पश्चिमी हिंदी राजस्थानी वर्ग में केवल सबल रूप मिलता है —खड़ी बो० बडा, राज० बडो। जब कि पूरबी विभाषाओं इसका 'बड' रूप मिलता है —

'को बड छो' कहत अपराधू। सुनि सुन भेदु समुझिइहि साधू ॥'

(तुलसी मानस)

(३) पश्चिमी हिंदी में प्रायः भूतकालिक कृदों में ल वाले रूप नहीं मिलते। प्रा० पैं० में कुछ रूप ऐसे मिले हैं —मुअल जिबि चहुए (११६०) ।

ये रूप मैथिली तथा अन्य पूरबी भाषाओं में मिलते हैं। प्रश्न होता है, क्या ये रूप पूरबी प्रवृत्ति के ही द्योतक हैं ? यद्यपि ल वाले रूप पुरानी राजस्थानी में भी मिलते हैं —सुणिल्ला, कीधल्लु^१, फिर भी समभवतः प्रा० पैं० के रूप पूरबी ही हों।

(४) भविष्यत्कालिक रूपों में 'ब' वाले भविष्यत्कालिक कर्म-वाच्य कृदत रूपों का प्रयोग पूरबी भाषा वर्ग की खास विशेषता है। प्रा० पैं० में भी एक स्थल मिलता है —'सहच कइ सुणु सदि णिअळ णहि कत' (११६३) ।

१. Tessitori O. W. R § 29.

२. ibid § 12, (5)

जैसा कि हम बता चुके हैं, प्रा० पै० संग्रह-ग्रंथ है तथा इसमें एक ही कवि, काल या स्थान की रचनायें न होकर अनेकता पाई जाती है, अतः कुछ पूरबी भाषासंबंधी तत्त्वों की छाँक यत्र तत्र कुछ पद्यों में मिल जाना असंभव नहीं । संभवतः उन पद्यों के रचयिता, जिनमें ये तत्त्व मिलते हैं, अवधी या मैथिली क्षेत्र के हों । फिर भी कुल मिलाकर प्रा० पै० के पद्यों में प्रयुक्त भट्ट-शैली की मूलाधार-भाषा पुरानी पश्चिमी हिंदी की ही स्थिति का संकेत करती है ।

ध्वनि-विचार

लिपि-शैली और ध्वनियाँ

§ ४६. प्राकृतपैंगलम् के उपलब्ध हस्तलेखों में लिपि-शैलीगत विचित्रता एवं विभिन्नता दृष्टिगोचर होती है। यहाँ तक कि एक ही हस्तलेख में कहीं कहीं अनेकरूपता परिलक्षित होती है। इस प्रकार हस्तलेखों की वर्तनियों समस्या उत्पन्न कर देती हैं। यह विचित्रता प्राकृतपैंगलम् के हस्तलेखों की ही विशेषता न होकर प्रायः अपभ्रंश हस्तलेखों की अपनी खास विशेषता रही है, जिसका संकेत अल्सदोर्फ तथा याकोबो ने भी किया है और संदेशरासक का संपादित संस्करण उपस्थित करते समय श्री भायाणी ने भी इसका संकेत किया है। यह विचित्रता लिपिकार की अपनी कथ्य विभाषा के साक्षात् प्रभाव के कारण दिखाई पड़ती है, जहाँ कभी-कभी एक ही पद के वैकल्पिक उच्चारित प्रचलित होते हैं। साथ ही इसका एक कारण, प्राकृतपैंगलम् के सम्बन्ध में यह भी माना जा सकता है कि ये विविध रूप कतिपय उदाहरणों में भाषा की गति-मत्ता का संकेत देते जान पड़ते हैं, जहाँ परिनिष्ठित प्राकृत, परिनिष्ठित अपभ्रंश एवं संक्रांतिकालीन भाषा के विविध रूप उपलब्ध हैं। साथ ही इस ग्रन्थ की वर्तनियों पर जहाँ कुछ स्थानों पर संस्कृत की वर्तनियों का प्रभाव पड़ा है, वहाँ कतिपय स्थानों पर प्राकृत ध्वनि-संस्थान का भी पर्याप्त प्रभाव है। ये कारण भी वर्तनियों को प्रभावित करने में समर्थ है। प्राकृतपैंगलम् में विविधकालिक पद्यों का संग्रह होने से तथा उपलब्ध हस्तलेखों के परिवर्तन होने से भी लिपि-शैली में परिवर्तन हो गया है; जिससे उस काल के वास्तविक उच्चारित रूप की अभिव्यक्ति इनसे बिल्कुल ठीक हो रही है, यह आशा भी नहीं की जा सकती। डा० चाटुर्ज्या ने 'वर्णरत्नाकर' की भूमिका में उसकी लिपिशैली का संकेत करते समय ठीक यही बात कही है :—
“यतः प्रस्तुत हस्तलेख १६ वीं शती के आरम्भ की तिथि से अंकित

है, अतः इसकी लिपिशैली से १४ वीं शती के उच्चरित को पूर्णतः व्यक्त करने की आशा नहीं की जा सकती।^१ हम यहाँ प्राकृतपैगलम् के उपलब्ध विभिन्न हस्तलेखों की लिपिशैली की इन कतिपय विशेषताओं का संक्षेप अनुपद में करने जा रहे हैं।

§ ४७ प्राकृतपैगलम् में निम्न ध्वनियाँ पाई जाती हैं :—

स्वर : अ, आ, इ, ई, उ, ऊ।

 ए, ऐ, ओ, औ।

व्यंजन : क ख ग घ

 च छ ज झ

 ट ठ ड (ङ) ढ ण (ण्ह)।

 त थ द ध (न) (न्ह)।

 प फ ब भ म (म्ह)।

 य र ल व (ल्ह)।

 स ह।

प्राकृतपैगलम् की भाषा में ह्रस्व ऐ, औ के अस्तित्व का पता चलता है, किंतु हस्तलेखों में इनके लिये विशिष्ट लिपिसंकेत नहीं मिलते। संस्कृत में ह्रस्व ऐ, औ ध्वनियाँ नहीं पाई जातीं, किंतु म० भा० आ० में ये ध्वनियाँ पाई जाती थीं। पिशेल ने संक्षेप किया है कि प्राकृत-काल में ह्रस्व ऐ, औ ध्वनियाँ थीं।^२ इन ऐ, औ का विकास ऐ, औ, ए-ओ, इ-उ कई स्रोतों से हुआ देखा जाता है, तथा संयुक्त व्यंजन ध्वनि से पूर्व ए-ओ नियत रूप से ह्रस्व (विट्) उचरित किये जाते थे। टा० टगारे ने भी अपभ्रंश काल में ह्रस्व ऐ, औ की सत्ता मानी है, तथा इस बात का भी संक्षेप किया है कि उत्तरी हस्तलेखों में प्रायः इन्हें इ-उ के रूप में लिखा जाता है।^३ टा० याकोबी ने भी इस बात का

१. Varnaratnakara : (Introduction) §1, p. xxxviii.

२. Pischel : Prakrit Sprachen § 84, § 119.

३. Tagore : Historical Grammar of Apabhramsa § 15, p. 39.

हस्तलेख 'भविसत्ताकहा' की भूमिका में किया है। प्राकृतपैगलम् में ह्रस्व ऐ-ओ का दो तरह का रूप दिखाई देता है, एक व्याकरणगत रूप, दूसरा छन्दसुविधा के लिए ह्रस्वीकृत रूप। ऐ-ओ के इस वैकल्पिक रूप का संकेत इस पद्य में मिलता है :—

‘इहिकारा बिदुलुआ एओ सुदा अ वणमिलिआ वि लहु ।

रहवजगसंओए परे असेसं वि होइ सविहास ॥’ (प्रा० पं० १.५)

ऐ-ओ का लिपीकृत रूप दो तरह का देला जाता है। कतिपय हस्तलेखों में इसका ऐ-ओ रूप मिलता है, कतिपय में इ-उ। इ-उ वाला रूप किसी एक हस्तलेख की नियत विशेषता नहीं है। कतिपय निदर्शन ये हैं।

देइ (१.४२)—C. D. देइ K. दइ ।

एम (१.८५)—A. B. C. K. एम D. इणि ।

अंतकल (१.८५) D. अन्तिक्कल ।

ऐअदह (१.८६)—A. C. एअदह D. इहदह ।

एम (१.१४८)—C. N. इम ।

मैंने संयुक्त व्यञ्जन के पूर्ववर्ती ऐ-ओ के उच्चारण को सर्वत्र विवृत माना है, यथा—पेण्हहि (१.६०), गेण्हइ (१.१७), ठेल्लि (१.१०६), ओत्था ओत्थी (१.१४५)। वैसे इन स्थानों में ये एकमात्रिक न होकर द्विमात्रिक ही हैं। इसके अतिरिक्त जहाँ छन्दोनिर्वाहार्थ इनका ह्रस्वत्व अपेक्षित था, मैंने इन्हें विवृत चिह्नित किया है। इस संबंध में इतना कह दिया जाय कि केवल निर्णय-सागर संस्करण में ही इन परवर्ती स्थलों पर ह्रस्व ऐ-ओ चिह्नित किया गया है।

प्राकृतपैगलम् की भाषा में ‘ऐ-ओ’ ध्वनियाँ नहीं पाई जाती, किन्तु इनके लिपिसंकेत कतिपय हस्तलेखों में मिलते हैं। C हस्तलेख में फही शुद्ध ए का ‘ऐ’ लिखा मिलता है। इसके अतिरिक्त A तथा B हस्तलेख में ‘अइ’ ‘अउ’ जैसे द्वयञ्जर स्वरों को ‘ऐ’ ‘ओ’ लिखा मिलता है। साथ ही कतिपय रूपों में निर्णयसागर में भी यह प्रभाव ॥सम शब्दों का है। इनके कतिपय निदर्शन ये हैं :—

गौरी (१.३)—N. गौरी ।

यमा (१.३३)—A. D. N. यमी, C. जमी ।

ले (१.४८)—A. लै ।

गाय (१.४८), पावइ (१.४८)—C. गावै, पावै ।

चउसट्टि (१.५१)—A. B. चौसट्टि ।

चइर (१.१६३)—A. चैर, B. वैरि ।

तेलंगा (१.१९८)—N. तैलंगा ।

इम प्रसंग को समाप्त करने के पूर्व हस्तलेखों की एक दो अन्य विशेषताओं का भी संकेत कर दिया जाय । हस्तलेखों में 'ओ' के लिए मित्र चिह्न मिलता है । D हस्तलेख में 'ड' पर एक लड़ी लकीर लीचकर इमका चिह्न बनाया गया है जब कि अन्य हस्तलेखों में यह चिह्न 'ल' से 'मलता जुलता है' । इसके अतिरिक्त 'ऊ' एवं 'थ' के लिए प्रायः एक-जे ही लिपिसंकेत का प्रयोग किया गया है, जिसे प्रसंगवश कहीं 'ऊ' तथा कहीं 'थ' समझना पड़ेगा । कुछ हस्तलेखों में 'श्र' लिपिसंकेत देगा गया है, जो 'श्रद्धि' शब्द में मिलता है, अन्यत्र 'रिद्धि' रूप मिलता है । वस्तुतः प्रा० पै की भाषा में 'श्र' का अस्तित्व नहीं है, यह सशुद्ध प्रभाव है कि यहाँ 'श्रद्धि' लिखा मिलता है ।

प्राकृतपैगलम् में ह्रस्व स्वरों का सानुनासिक तथा सानुस्वार रूप भी मिलता है, तथा ण्ह, ण्द ध्वनियाँ भी पाई जाती हैं । प्राकृतपैगलम् के समय की कथ्य भाषा के उच्चरित रूप में न तथा ण्ह ध्वनियाँ भी अवश्य थीं, किंतु हस्तलेखों में ऐसे स्थलों पर प्रायः ण ण्ह रूप ही मिलते हैं, जो लिपिकारों पर प्राकृत का प्रभाव है । मैंने अपने संस्करण में तो इन स्थानों पर 'ण-ण्ह' को हटाकर 'न-ण्ह' कर देने की अनधिकार चेष्टा नहीं की है, किंतु मेरा विश्वास है तथा इम विश्वास के पर्याप्त भाषावैज्ञानिक प्रमाण उपलब्ध हैं कि इस काल में पदानि में 'न' ध्वनि सुरक्षित थी, तथा 'ण्ह' एवं 'न्न' जैसी संयुक्त ध्वनियाँ भी थीं जब कि हस्तलेखों में इनके लिए भी ण्ह-ण्ण संकेत मिलते हैं । पदमध्य में अवश्य 'ण' ध्वनि थी । यद्यपि प्रज्ञमापा में यह पदमध्य में भी 'न' ही है, तथापि पूर्वी राजस्थानी में यह आज भी पाई जाती है, तथा 'प्राकृतपैगलम्' कालीन उच्चरित भाषा में पदमध्यगत 'ण' का अस्तित्व था । इसी प्रकार पदमध्यगत वस्तिन्न प्रनिवेष्टित 'ङ' का भी, जो वस्तुतः 'ड' ध्वनि (Phoneme)

का ही स्वरमध्यगत ध्वन्यंग (allophone) है, अस्तित्व रहा होगा। इस पदमध्यगत 'ङ' का कतिपय हस्तलेखों में 'ल' रूप भी मिलता है। 'ल' के चक्षिप्त प्रतिवेष्टितरूप 'ळ' का अस्तित्व प्रा० पै० की भाषा में नहीं जान पड़ता, जो आज की राजस्थानी विभाषाओं में पाया जाता है।

उपर्युद्धृत तालिका में हमने ण्ह, न्ह, म्ह, ल्ह ध्वनियों का अस्तित्व माना है, जो क्रमशः ण, न, म तथा ल के सप्राण (aspirated) रूप हैं। आधुनिक भाषाशास्त्री इन्हें संयुक्त ध्वनियों न मानकर शुद्ध ध्वनियों मानने के पक्ष में है। ब्रजभाषा में न्ह, म्ह, ल्ह ये तीन ध्वनियों पाई जाती हैं और 'तुहफनु-ल-हिंद' के लेखक मिर्जा खाँ इब्न फत्तुहीन सुह्रमद ने इन्हें शुद्ध ध्वनियों ही माना है। अपने ग्रंथ में 'ब्रजभाषा' के व्याकरण से संबद्ध अंश में उसने इ-हैं प्राणतारहित न, म, ल से भिन्न बताने के लिये उन्हें 'कोमल' कहा है, तो इन्हें 'कठोर' (शकीलह) :—जैसे न्ह (नून् ए शकीलह, उदा० कान्ह), म्ह (मीम् ए-शकीलह, उदा० ग्रम्हा), ल्ह (लाम्-ए-शकीलह, उदा० काल्ह)।

अनुस्वार तथा अनुनासिक

§ ४८. अनुस्वार तथा अनुनासिक के विभिन्न लिपि-संकेता ('तथा') का स्पष्ट भेद प्राकृतपैंगलम् के अधिकांश हस्तलेखों में नहीं मिलता। केवल जैन उपाश्रय, रामघाट बनारस से प्राप्त सं० १६५८ वाली C प्रति में ही अनुनासिक का चिह्न मिलता है, किंतु यह भी सर्वत्र नहीं। कई स्थानों पर जहाँ व्याकरण अथवा छन्दोनिर्वाह की दृष्टि से अनुनासिक अभीष्ट है, इसी प्रति में अनुस्वार भी मिलता है। यात्री हस्तलेखों में प्रायः अनुस्वार ही उपलब्ध है। अनुनासिक को कई स्थान पर चिह्नित नहीं भी किया जाता, और सानुनासिक स्वर को अतनुनासिक ही लिखा गया है। वहीं कहीं पदांत सानुनासिक स्वर के पूर्ववर्ती स्वर को भी अनुस्वारयुक्त लिखा गया है। जैन उपाश्रय से प्राप्त अपूर्ण हस्तलेख D में यह विशेषता परिलक्षित होती है, जहाँ 'काइं (१.६), णामाईं (१.५६)' को क्रमशः 'काइं, णामाईं' लिखा गया है।

पादांत ई को कई स्थानों पर अननुनासिक दीर्घ 'ई' के रूप में भी लिखा गया है, और हमारे C. हस्तलेख की यह खास विशेषता है, जहाँ 'णोमाई (१.५८) जैसे रूप भी मिलते हैं। इस प्रकार स्पष्ट है कि एक ही सविभक्तिक पद कहीं सानुनासिक लिखा गया है, तो वहीं अननुनासिक और कहीं सानुस्वार, और कभी कभी तो यह विभेद एक ही हस्तलेख में भी मिल जाता है। जैसे C हस्तलेख में जहाँ एक ओर माणहिँ (१.६), फौइ (१.६) रूप मिलते हैं, वहाँ दूसरी ओर रागोहि (१.११) (=रागोहिँ), सव्वेहि लहुएहि (१.१७) (सव्वेहिँ लहुएहिँ), पहरणेहि (१.१०) (=पहरणेहिँ) जैसे रूप भी मिलते हैं। यह विचित्रता संदेशरासक के हस्तलेख में भी उपलब्ध है तथा श्रीभाषाणी ने वहाँ प्राप्त सानुनासिक तथा अननुनासिक रूपों की गणना यों उपस्थित की है :—

सप्तमी (अधिकरण) बहुवचन	-हिँ (११)	-हि (१३)
तृतीया (करण) ,,	-हिँ (३१)	-हि (५०)
सप्तमी (अधिकरण) एकवचन	-हिँ (३)	-हि (१५)
तृतीया (करण) ;,	-हिँ (११)	-हि (११)

इस संबंध में यह कह देना आवश्यक होगा कि संदेशरासक के तीनों हस्तलेखों में सानुनासिक तथा अननुनासिक रूपों में एकरूपता पाई जाती है। जहाँ -हिँ मिलता है, वहाँ तीनों हस्तलेखों में -हि ही है, और जहाँ -हि है, वहाँ तीनों में -हि ही। कहना न होगा, संदेशरासक के हस्तलेखों में के लिए सर्वत्र 'चिह्न' का प्रयोग मिलता है। यही कारण है कि श्री भाषाणी के समक्ष ठीक वैसी समस्या नहीं थी, जैसी हरिवंशपुराण को संपादित करते समय अल्सदोर्फ ने लक्षित की थी। प्राकृतपैंगलम् की यह समस्या ठीक वैसी ही है, जैसी हरिवंशपुराण के विविध हस्तलेखों की। वहाँ विभिन्न हस्तलेखों में एक ही स्थान पर विभिन्न रूप मिलते हैं। उदाहरणार्थ, हरिवंशपुराण के A हस्तलेख में अकारांत खोळिं एवं सभी प्रकार के डकारांत एवं उकारांत शब्दों के अधिकरण ए० व० के रूप -हिँ लिखे मिलते हैं, जबकि B तथा C हस्तलेख में यहाँ -हे रूप मिलते हैं। यही कारण है कि

अल्सदोर्फ के समक्ष संभाव्य मूल वर्तनी को निर्धारित करने की समस्या खास थी ।

इस प्रकार की वर्तनी संबंधी समस्या का खास कारण यह है कि "म० आ० आ० मे अनुस्वार के अतिरिक्त हमें दो प्रकार के नासिक्य स्वर उपलब्ध होते हैं, जिनमे एक अनुस्वार के चिह्न से व्यक्त किया जाता है, इतर अनुनासिक के चिह्न से" ।^१ पदांत स्थिति में प्रायः इन दोनों प्रकार के नासिक्य स्वरों का विभेद स्पष्ट परिलक्षित नहीं होता, तथा उन स्थानों पर जहाँ इनके मूल का स्पष्ट एवं निश्चित संकेत नहीं किया जा सकता, यह विभेद स्पष्ट नहीं है । प्राकृत में करण थ० ध० में हमें एक साथ -हि, -हिं, तथा -हि तीनों रूप मिलते हैं । 'यदि इसका मूल वै० स० देवेभिः के समानान्तर माना जाय, तो -हिं बाला रूप अधिक संभव है तथा यहाँ नासिक्य स्वर मानना होगा, दूसरी ओर हम इसको मूल ग्रीक शब्द 'देओफिन' (deophon) का समानान्तर मानें, तो अनुस्वार ही अधिक संभाव्य है ।" शुद्ध अनुस्वार तथा नासिक्य स्वर का विभेद यह है कि जहाँ ँ का संबंध पूर्ववर्ती न्, म् से जोड़ा जा सके वहाँ अनुस्वार होगा, अन्यत्र नासिक्य स्वर । यह नासिक्य स्वर कहीं तो ँ के द्वारा और कहीं ँ के द्वारा चिह्नित किया जाता है । पुराने हस्तलेखों में प्रायः ँ का प्रयोग नहीं के बराबर देखा जाता है और इसका अनुमान प्राकृत वैयाकरणों के विवरणों से ही हो पाता है । विशेष ने बताया है कि हाल की गाथासप्तशती के हस्तलेख में गाथा ६५१ में 'जाइ वअणाइ' पाठ मिलता है, जबकि यन्मई बाड़े काव्यमाला संस्करण में 'जाजि वअणाणि' पाठ उपलब्ध है, हेमचन्द्र के सूत्र १२६ के अनुसार 'जाइ वअणाइ' पाठ होना चाहिए तथा चेरर के मतानुसार यह पाठ छन्द की गति के विरुद्ध नहीं जाता । (§ १७९). प्राकृत वैयाकरणों के मतानुसार -इं, -हिं, -उं,

१. Sandergrasaka (Study) § 3.

२. Neben dem Anusvara besitzt das Pkt. zwei Nasalvocale, von denen der eine durch das Zeichen des Anusvara, der andere durch das der Anunasika ausgedrückt wird.—Pischel § 178. p. 131.

—हुं, —हं को पदान्त में विकल्प से ह्रस्व माना जा सकता है, तथा संगीत-रत्नाकर ने अपध्रंश के—हुं,—इं को पदमध्य में भी विस्ल्प से ह्रस्व मानने का विधान किया है। अनुनासिक चिह्न के प्रयोग के विषय में संपादित ग्रन्थों में भी दो तरह के रूप देखे जाते हैं। कुछ विशेशी निद्वान् चिह्न को सर्वथा छोड़ देते हैं तथा अननुनासिक रूप का ही प्रयोग करते हैं। प्रो० पंडित ने अपने 'गउडनहो' के सस्त्रण में अनुस्वार के साथ अर्धचन्द्र का प्रयोग कर अनुनासिक की व्यंजना कराई है, जैसे 'अगाईं विण्हुणो', भरिआईं व (१.१६)। काव्यमाला से संपादित गाहासप्तसई तथा सेतुग्रंथ में भी म० म० दुर्गाप्रसाद एवं म० म० शिवदत्त ने अर्धचन्द्र का प्रयोग किया है। काव्यमाला से 'प्राकृतपिंगलसूत्राणि' शीर्षक से प्रकाशित 'प्राकृतपिंगलम्' के संपादन में तो पं० शिवदत्त ने अर्धचन्द्रयुक्त अनुस्वार का प्रयोग प्रचुरता से किया है। वस्तुतः अर्धचन्द्र का प्रयोग वहाँ किया गया है, जहाँ छन्दोऽनुरोध से ह्रस्व अक्षर अभीष्ट है।

डा० हरमन यानोजी ने अपने 'भविष्यत्तत्त्वज्ञान' के संपादन में ऐसे स्थानों पर सर्वत्र का प्रयोग किया है। जहाँ तक उन्हें प्राप्त हस्तलेखों का प्रश्न है, वे स्वयं इस बात का संकेत करते हैं कि हस्तलेखों में इसके लिए अनुस्वार का ही प्रयोग मिलता है। "समस्त प्राकृत हस्तलेखों की भाँति, कतिपय अपवादों को छोड़कर, हमारे हस्तलेख में वास्तविक अनुस्वार के लिए अनुस्वार का बिंदु प्रयुक्त हुआ है, जो मंबद्ध अक्षर को छन्दोदृष्टि से दीर्घ बना देता है, साथ ही इसका प्रयोग स्वर के नासिक्य रूप के लिए भी पाया जाता है, जो इसके छन्दोरूप को अपरिवर्तित ही रखता है। अतः मैंने ह्रस्व मात्रा के लिए परवर्ती स्थान पर अनुनासिक का ही प्रयोग किया है।.....अतः, मैंने लिपीकरण में अनुस्वार तथा अनुनासिक में स्पष्टः भेद किया है, यद्यपि हस्तलेख में दोनों दशाओं में अक्षर पर बिंदु का प्रयोग किया

१. इनमें प्रमुख वेबर हैं, जिनके मत का उल्लेख पिरीस ने § १८० में किया है।

२. Jacob: Bhavisattakaha von Dhanavala, p. 23 (Abhandlung).

गया है ।" (भविसत्तकहा भूमिका : लिपिशैली § ३) संपादित पाठ में वे सानुनासिक पाठ ही देते हैं—

‘करि घरवि स पुत्तु निखेवउ भल्लिविउ सई ;

घरणिन्दु कुमार पई देविसव्वउ समउ मई ॥ (११.१)

श्रीभायाणीने ‘सदेशरासक’ के संस्करण में सर्वत्र ऐसे स्थानों पर अनुस्वार (`) ही दिया है, जहाँ छन्दोऽनुरोध से अनुनासिक होना चाहिये था ।

(१) तह घरणइ रणरणउ असुहु असहंतियहं

हुस्सहु मलयसमीरण मयणाकंतियहं । (१.१३१)

(इस प्रकार वियोग (-भरति) तथा दुःख को सहते हुए मदनार्थ मेरे लिए मलयवायु दुःसह हो गया ।)

(१) जाव मिउड पइ रउ फणिदिहिं इह दिसिहिं,

हुइप असंवर मग सहत महावितिहिं । (३.१४५)

(महाविप फणवाले सर्पों के द्वारा दशो दिशाओं में मार्ग निनिडता से अवरुद्ध कर लिया गया है, तथा इस प्रकार वह (मार्ग) संचार-योग्य नहीं रहा है) यहाँ छन्दोऽनुरोध से उच्चारण ‘असहंतियहं’, ‘मयणाकंतियहं’, ‘फणिदिहिं’ ‘दिसिहिं’ ‘महाविसिहिं’ होगा । प्रथम दो संग्रंथ कारक के रूप हैं, दिसिहिं (=दिक्षु) अधिकरण व० व० में तथा शेष दो करण व० व० में ।

हमने प्राकृतपैंगलम् में उन समस्त स्थानों पर ` का प्रयोग किया है, जहाँ छन्दोऽनुरोध से ह्रस्व अक्षर अभीष्ट है । इस प्रकार हमने यहाँ ङा० याकोरी की ही पद्धति का अनुसरण किया है । विभिन्न प्रतियों में इस प्रकार के स्थलों के पाठान्तर के कुछ निदर्शन ये हैं:—

१. हदहिं (१.७) A. C. हदहिं K. हदहिं, N. हदहिं

२. खगहिं (१.११)—C. खगोहिं, D. खगहिं, N. खगहिं, K. खगहिं

३. कुसुमाई (१.१७)—A. B. C. कुसुमाइ, D. कुसुमाइ K. N. कुसुमाई ।

इसी सम्बन्ध में इस बात का भी कभी कतिपय हस्तलेखों में तवर्गीय दिया पूर्व अ-

तथा पवर्गीय के पूर्व 'म्' के द्वारा लिपीकृत किया गया है—यथा मणिमन्त (= मणिमंत १.६) C. प्रति; मन्द (= मंद १.३८) C. प्रति तिसन्ति (= तीसंति १.६८) C. प्रति । इसी तरह निर्णयसागर संस्करण में अनुस्वार का वर्गीय पञ्चमाक्षर रूप सर्वत्र मिलता है, साथ ही पदांत में 'म्' रूप मिलता है जो संस्कृत वर्तनी का प्रभाव है । कतिपय निदर्शन निम्न हैं :—

पिङ्गलो (= पिङ्गलो १.१६); णरिन्दाइम् (= णरिंदाइं १.२१), गण्डबलहद्म् (= गंडबलहद्ं १.२२); °जङ्गजुअलेहिं (= °जंघ १.२२), °पञ्चविहूसिआ (= °पंचविहूसिआ १.४१) ।

प्रस्तुत संस्करण में मैंने इन स्थानों पर सर्वत्र केवल अनुस्वार का ही प्रयोग करना विशेष वैज्ञानिक समझा है ।

मध्यकालीन हिन्दी के हस्तलेखों में प्रायः अनुस्वार तथा अनुना-का भेद चिह्नित नहीं पाया जाता । दोनों के लिए प्रायः अनुस्वार का ही चिह्न प्रयुक्त मिलता है । किन्तु उच्चारण में उसका स्पष्ट भेद था, इसका पता मिर्जाखों (१७वीं शती) को भी था । मिर्जा खों ने अपने 'नजभाषा व्याकरण' में अनुस्वार को 'नून-ए-मुनव्वनह' कहा है, तो अनुनासिक को 'नून-ए-मगनूनह' । अनुस्वार का उदाहरण 'गंग' दिया गया है, जब कि अनुनासिक के प्रसंग में 'चौँद, बूँद, गोँद, भौँरा, नौँद, पेँदा, कँवल, ये उदाहरण दिये गये हैं ।'

य व्रति तथा य-श्रुति का प्रयोग

§ ४१. जैन हस्तलेखों में कई स्थानों पर 'य' के स्थान पर 'इ' तथा 'इ' के स्थान पर 'य' चिह्न मिलता है । भाषाणीजी ने इस प्रकार की विशेषताओं का संकेत 'संदेशरासक' के हस्तलेखों के विषय में भी किया है । यहाँ एक ओर रय (= रइ = रति) २२ अ, गय (= गइ = गति) २६ व, छायउ (= छाइउ = छादितं) १४८ अ, केवय (= केवइ = केतकी) २०५ द रूप मिलते हैं, तो दूसरी ओर मइरद्वउ (= मयरद्वउ = मरुध्वजः) २२ स, आइन्निहि (= आयन्निहि = आकर्णयन्ति) ४५ अ, अइत्थि (= अयत्थि = अगति) १५६ घ, भौ ।

प्राकृतपैंगलम् मे इस प्रकार की विशेषता नहीं पाई जाती। सिर्फ एक हस्तलेख B में 'आभत्ति' (=आयति १.३७) का 'आइति' रूप मिलता है, जो स-श्रुति 'आयति' अथवा त सम रूप 'आयति' के 'य' का 'इ' के रूप में लिपीकरण है। D हस्तलेख में उपलब्ध 'मयदह' में 'इ' (=मइद) के स्थान पर 'य' माना जा सकता है, किन्तु अन्य प्रतिया में 'मअदह' पाठ मिलता है।

पदादि 'य' का प्रयोग कतिपय स्थानों में पाया जाता है, किन्तु ऐसे स्थानों पर कुछ हस्तलेख सर्वत्र 'ज' लिखते हैं। 'यगण' के लिए प्रयुक्त 'य' में मैंने 'य' ही रखा है, जिसके साक्षी कुछ हस्तलेख हैं, अन्यत्र मैंने 'ज' को ही चुना है। यथा-

'यभा' (१.१३)—B. यभो, C. जभौ, K. जभा, A. D N. यभौ।

'यगण' (१.३५)—K. अगण, C. यगण, D. यगण N. यगण।

यगण (१.३६)—K. अगण, C. यगण, D. यगण, N यगण। किन्तु 'जुअल' (१.३९) सब हस्तलेखों में 'जुअल' है, केवल D में 'युगल' है, जो संस्कृत का प्रभाव है।

प्राकृतपैंगलम् के केवल एक हस्तलेख (जैन उपाश्रय, रामघाट से प्राप्त अपूर्ण हस्तलेख D) के अतिरिक्त अन्यत्र कहीं य श्रुति का प्रयोग नहीं मिलता। प्राकृत में उद्धृत स्वरों को सुरक्षित रक्खा जाता है, तथा हस्तलेखों में भी यही रूप मिलता है। वैसे प्राकृतवैयाकरणों ने संकेत किया है कि प्राकृत में विकल्प से य श्रुति तथा व श्रुति घाळे पृच्छरित पाये जाते थे। हेमचन्द्र ने अपने व्याकरण में बताया है कि अ तथा आ के साथ अपभ्रंश में 'य'-श्रुति का प्रयोग पाया जाता है। जैन हस्तलेखों में प्राकृत तथा अपभ्रंश में उद्धृत स्वरों के बीच सदा 'य'-श्रुति का नियतरूपेण प्रयोग मिलता है। इस विशेषता का संकेत करते हुए पिशेल लिखते हैं :—"जहाँ पद के बीच में स्वर

१. कचियत्व वा। गअण गयण वा। कचिद्वत्व वा। सुइभो सुइवो वा।

—दे० मेरा लेख : "अन्तस्य ध्वनियाँ" (शोधपत्रिका, २००६ वि० सं०)

२. अथर्वो यश्रुति। (८१ १८०) वगचजेत्यादिना लुकि सति शेषे अथर्वोऽवर्णांस्वरो लघुप्रथमतयकारश्रुतिर्भवति। —हेमचन्द्र.

मध्यगत व्यञ्जन लुप्त होता है, उन दो स्वरों के बीच 'य'-श्रुति का विकास हो जाता है, यह 'य'-श्रुति जैन हस्तलेखों में सभी विभाषाओं में लिपीकृत होती है, और अर्धमागधी, जैन महाराष्ट्री तथा जैन शौरसेनी का खास लक्षण है।" पिशेल ने आगे चलकर यह भी बताया है कि जैनेतर हस्तलेखों में यह य-श्रुति नहीं मिलती। इस श्रुति का प्रचुर प्रयोग अ-आ के साथ ही होता है, किन्तु इसका अस्तित्व इ तथा ए के साथ अ-आ आने पर भी देखा जाता है। यथा 'पियइ' (=पिषति), सरिया (पालि) (=सरिता), इंदिय (=इन्द्रिय), हियय (=हृदय), गोय (=गोत), रुय (=रुत), दूय (=दूत) (दे० पिशेल § १८७)।

डा० याकोबी ने 'भविष्यत्कहा' वाले संस्करण में य-श्रुति का संश्लेष किया है। "यह संश्लेष करना संभवतः व्यर्थ न होगा कि जैन लेखक सामान्यतः प्राकृत में य-श्रुति का संश्लेष करते हैं। यह हमारे हस्तलेख में भी उपलब्ध है तथा केवल अ और आ के पश्चात् ही नहीं मिलती (जैसा कि कतिपय प्राकृत हस्तलेखों में सीमित कर दिया जाता है), किन्तु अन्य स्वरों के बाद में अत्यधिक नियत रूप से पाई जाती है। (दे० याकोबी : भविष्यत्कहा भूमिका : ग्रामातीक § २) अल्सदोर्फ की उपलब्ध 'कुमारपालप्रतिबोध' के हस्तलेखों में भी यह पद्धति पाई जाती है। वहाँ अ-आ के साथ तो य-श्रुति का नियत प्रयोग पाया ही जाता है, किन्तु इसका अस्तित्व अन्य स्वरों के साथ भी देखा जाता है। प्रो० अल्सदोर्फ ने इसे स्पष्ट करते हुए निम्न तालिका दी है:—

१. An Stelle der Consonanten, die im Innern des Wortes zwischen Vocalen ausgefallen sind, wird ein Schwacher artikuliertes 'ya' gesprochen, das Jainahandschriften in allen Dialekten schreiben, und das für AMg. JM. JS. charakteristisch ist.

—Pischel § 45 p. 48.

२. Ludwig Alsdorf : Der Kumarapalapratibodha.

—Zur Orthographie der Hs. § 2, p. 52.

एअ : एय = ११ : ४ ; ओअ : ओय = १० : ४

उअ : उय = ९ : ४ , ऊअ : ऊय = ६ : १

ईअ : ईय = २ : १ ।

संदेसरासक के हस्तलेखों में भी इसका प्रयोग जैन प्राकृत की तरह केवल अ-आ के साथ ही मिलता है । वहाँ इ-ई तथा उ-ऊ के साथ य-श्रुति नहीं मिलती । संदेसरासक के B हस्तलेख में अवश्य 'मयूह' (१३७ ब) रूप मिलता है, किंतु श्री भायाणी ने इसे प्रामाणिक नहीं माना है, क्योंकि ग्रन्थ विभिन्न स्रोतों से गुजरता रहा है ।

प्राकृतपैंगलम् के प्राप्त हस्तलेखों में केवल एक हस्तलेख में ही य-श्रुति की प्रचुरता है । यह हस्तलेख रामगढ़, बनारस के जैन उपाध्याय से प्राप्त है तथा बहुत बाद का है । इसकी प्रति अपूर्ण होने के कारण लिपिकाल ज्ञात नहीं, किंतु यह विक्रम की अठारहवीं शती से प्राचीन नहीं जान पड़ता । लिपिकार स्पष्टतः कोई जैन है, जैसा कि इसके आरंभ में "श्री गुरुभ्यो नमः, अनन्ताय नमः" से स्पष्ट है । इस हस्तलेख में य-श्रुति का प्रयोग अधिकांशतः अ-आ के साथ पाया जाता है, कतिपय उदाहरण ये हैं :—

D हस्तलेख—सायर (१.१), बलयं (१.१२), कणय (१.२१), गयआभरणं (१.२४), पयहारथणअं (१.२५), पय पाय (१.२६), गयरह (१.३०), चायालीसं (१.५०), बहुणायका (१.६३) ।

किंतु इनके अतिरिक्त कुछ ऐसे स्थल भी हैं, जहाँ अन्यत्र भी य-श्रुति मिली है :—

D. हस्त.—पयोहरम्मि (१.१७), गुणरहिया (१.६५) ।

अन्य हस्तलेखों में य-श्रुति नहीं है, किंतु एक दो रूप देते गये हैं :—

A. हस्त० चयासी (१.१२१), अन्य हस्तलेखों में 'चेआसी' रूप मिलता है ।

C. हस्त० कहियो (१.१६), अन्यत्र 'कहियो' रूप मिलता है ।

A. B हस्त० जणीयो (२.१५) । निर्णयसागर में भी यही पाठ है, किंतु फलकृता संस्करण ने 'जणीओ' पाठ ही लिया है, इसकी

पुष्टि वहाँ पृ० ३४६ पर प्रकाशित टीका से भी होती है, जिसमें 'जणीओ' प्रतीक ही दिया गया है। हस्त० C. 'जणीओ' पाठ ही लेता है।

मैंने प्रस्तुत संस्करण में य-श्रुतिहीन पाठ को ही ग्रामाणिक माना है, तथा छुटपुट रूप में मिले य-श्रुति के रूप नगण्य हैं और वे वैभाषिक प्रवृत्ति का प्रभाव जान पड़ते हैं। वैसे १३ वीं-१४ वीं शती की कय्य पत्रिमी हिंदी में य-श्रुति का अस्तित्व प्रधानरूपेण था, तथा बाद में मध्यकालीन हिंदी काव्यों में 'नयर' (=नगर), सायर (=सागर) जैसे प्रयोग भी इसकी पुष्टि करते हैं।

य श्रुति का प्रयोग

§ ५०. य-श्रुति की भौति कतिपय स्थानों पर व-श्रुति भी पाई जाती है। जिन स्थानों पर 'व' का प्रयोग संस्कृत के सत्सम या अर्ध-सत्सम शब्दों में पाया जाता है, तथा जहाँ यह णिजन्त क्रिया रूपों तथा संख्यावाचक शब्दों में 'व' का विकास है, वहाँ इसे श्रुति मानना हमें अमोघ नहीं। उद्धृत स्वरों के बीच में सन्ध्यश्वर के रूप में प्रयुक्त 'लघुप्रयत्नतर' वन्तर को ही व-श्रुति मानना ठीक होगा। डा० याकोबी ने 'भविष्यत्कहा' में व-श्रुति का प्रचुर प्रयोग संकेतित किया है। यह श्रुति उन स्थानों पर पाई जाती है, जहाँ व, ऊ या ओ के पश्चात् 'अ'-ध्वनि पाई जाती है। कतिपय निर्द्शन ये हैं :—अंसुव (=अंशुक), कंचुव (=कंचुक), भुव (=भुज), हुय (=भूत), हुववह (=हुतवह), हुनास (=हुताश), गन्धोवय (=गन्धोदक)।^१ चक्ति-व्यक्तिप्रकरण की पुरानी पूरनी हिंदी में भी डा० चाटुर्ज्या ने व-श्रुति का संकेत किया है; जहाँ व-ओ ही नहीं आ के बाद भी 'व'-श्रुति पाई जाती है :—करोव (५२/६) (जिसके साथ वैकल्पिक रूप 'करोअ' (५२/६) भी मिलता है); गावि (५१/४) (वै० रु० गाई १३।२७)।^२ सन्देशरासक में श्री मायाणी ने निम्न स्थलों को उदाहृत किया है :—

रुवइ (=रुदति) २५ अ, उवर (=उदर) १३५ अ

केवइ (=केतकी) ५३ द, चावइ (=चावकी) १३३ अ.

१. Jacobi : Bhavīsattakaha, Grammatik § 2 p. 25.

२. Dr. Chatterjya : Uktavyakti : (Study) § 3 p. 4.

व श्रुति का प्रयोग मध्ययुगीन हिंदी के ग्रन्थों में भी देखा जाता है। जायसी के पद्मावत में 'केडास' के लिए 'कबिलास' शब्द मिलता है, जो वस्तुतः 'कबिलास' (= कइलास) वाला व श्रुतिक रूप ही है।

प्राकृतपैगलम् में शुद्ध व श्रुति वाले कतिपय छुटपुट रूप मिले हैं। कुछ निदर्शन ये हैं—

गाव (२ ८८), (= गायन्ति), आव (२ ८८) (= आयाति),

पावा (२.१०१), मेटावा (२.१०१) (निर्णयसागर स० में इनके 'पाआ', 'मिटाआ' जैसे श्रुतिरहित रूप मिलते हैं।)

पाविज्जे (१ ११२) (कलकत्ता स० पाविज्ज), पावउ (२ १५५), आविअ (२ १६३) (कलकत्ता स० आविअ), घाव (२.१७३) (कलकत्ता स० घाह)

कलकत्ता संस्करण में सर्वत्र 'व' के स्थान पर 'ब' का प्रयोग मिलने के कारण व श्रुतिक रूप भी 'ब' से चिह्नित मिलते हैं। व श्रुति वाले कतिपय रूप सख्यावाचक शब्दों में भी मिलते हैं :—

'वाईसा' का वैकल्पिक रूप निर्णय सागर स० में एक स्थान पर 'वावीसा' मिलता है। इसी तरह 'चउआलिस' (११२०) का B हस्त लेख में 'चउवालिस' रूप मिलता है।

व, प तथा वँ का लिपीकरण

§ ५१. अपभ्रंश के अधिकांश हस्तलेखों में व तथा व दोनों के लिये प्रायः एक ही लिपिसंकेत 'ब' का प्रयोग मिलता है। डा० चाकोरी ने 'भविष्यत्कहा' के हस्तलेख के विषय में बताया है कि वहाँ सर्वत्र 'य' के स्थान पर 'व' लिखा मिलता है, वहाँ तक कि 'वम' के स्थान पर भी 'वम' ही मिलता है। सदेशरासक के हस्तलेखों में यह घात नहीं पाई जाती। वहाँ 'व' तथा 'ब' का स्पष्ट भेद अंकित है। जैसे कतिपय छुटपुट स्थानों पर 'ब' के लिए 'व' भी मिल जाता है—जिवड (= जिविड = निविड) ४७ अ, बलाहय (= बलाहय = बलाहक) १६० अ, चाह (= वाह = वाप्प) १५ व, चोलंत (= चोलत) १८.

१. 'For 'ba' wird fast immer 'Va' geschrieben, selbst 'vbha' für 'bbha'.—Jacobi: Bhavisattakaha (Introduction) p. 22

अत्रवीत्) ६५ स, पुष्पंधर (= पुष्पंहर = पुष्पाम्बर) २०२ व, दूसरी ओर 'वाउलिय' (= वाउलिय = व्याकुलिता) ६४ व, जहाँ 'व' के स्थान पर 'व' मिलता है।

प्रस्तुत संस्करण में प्रयुक्त हस्तलेखों में A, B, C में सर्वत्र 'व' ही मिलता है, जो इसी चिह्न के द्वारा 'व' तथा 'व' दोनों को संकेतित करता है। हस्तलेख D. में जो याद का है, 'व' तथा 'व' का स्पष्ट भेद मिलता है। किन्तु यहाँ भी कतिपय स्थानों में 'व' के लिए 'व' मिलता है, 'बुद्धभो' (१.३) (= बुद्धभो = वृद्धकः)।

प्राकृतपैंगलम् के निर्णयसागर वाले संस्करण में भी व व का भेद रखा गया है, किन्तु विन्लोथिना वाले कलकत्ता संस्करण में सर्वत्र केवल 'व' मिलता है, जो पूरबी हस्तलेखों में 'व' के वगीय लिपीकरण का प्रभाव है। संस्कृत या प्राकृत में जहाँ भी व्युत्पत्ति की दृष्टि मूल शब्द में 'व' था, वहाँ मने 'व' का ही प्रयोग किया है तथा उसका आधार D. हस्तलेख तथा निर्णयसागर संस्करण में संकेतित स्पष्ट भेद है। जहाँ व्युत्पत्ति की दृष्टि से मूल रूप 'व' था वहाँ तथा निजन्त क्रिया रूपों एवं व-श्रुतिक रूपों में मने 'व' का प्रयोग किया है। इस सम्बन्ध में इतना कह देना आवश्यक होगा कि सम्भवतः प्राकृत-पैंगलम् के संग्रह के समय (१४ वीं शती उत्तरार्ध में) निजन्त क्रिया रूपों, कतिपय संख्यावाचक शब्दों, सर्वनाम शब्दों तथा श्रुति वाले रूपों को छोड़कर अन्यत्र सर्वत्र पुरानी पश्चिमी हिन्दी में—पुरानी पश्चिमी हिन्दी में ही नहीं पूरबी राजस्थानी में भी—व' का परिवर्तन 'व' में हो गया था। पश्चिमी राजस्थानी की बोलियों में यह भेद स्पष्टतः अभी भी सुरक्षित है। मूल 'व' वहाँ 'व' है, किन्तु 'व' का दन्त्योष्ठ्य 'व' रूप सुरक्षित है, जो मेवाड़ी जैसी राजस्थानी बोलियों में आज भी सुना जाता है। जेपुरी तथा हाडौती में यह व्रजभाषा के प्रभाव से 'व' हो गया है, तथा इसका अस्तित्व 'वास' (= सं० उप-वाप्त), वारणों, वै (उच्चारण Wa) वोनै (सं० wānēy) जैसे कतिपय छुटपुट रूपों में या 'गुवाळ' (= हि० ग्वाल) जैसे सश्रुतिक रूपों में मिलता है। पुरानी व्रजभाषा में भी 'व' 'व' हो गया था, जैसा कि डा० धीरेन्द्र वर्मा कहते हैं :—

“प्राचीन व्रज में दन्त्योऽथ ‘व्’ कभी कभी लिखा हुआ तो मिलता है, किन्तु लिपि के विचार से यह प्रायः ‘व’ के रूप में परिवर्तित कर दिया जाता था और कदाचित् ‘व’ की भाँति ही इसका उच्चारण भी होता था। आधुनिक व्रज में साधारणतया ‘व्’ नहीं व्यवहृत होता है।”

प्राकृतपैगलम् के हस्तलेखों में ‘वँ’ के लिए प्रायः ‘म’ ही मिलता है। एक आद्य छुटपुट निदर्शन अपवाद हैं, जिनका संकेत हम अनु-पद में करेंगे।

कमल (=कवँल), कमलमुहि (=कवँलमुहि), कुमारो (=कुवँरो), गभवरगमणी (=गभवरगवँणी), चमर (=चवँर), ठाम (=ठावँ), णाम (=णावँ), भमरु, भमर, भमरो (=भवँर, भवँरु, भवँरो)।

वँ के स्पष्ट संकेत का पता दो निदर्शनों में मिलता है जहाँ भी इसे अननुनासिक ‘व’ से चिह्नित किया गया है।

‘भाविणिअं’ (=भाविँणिअं=सं० भामिनीनाम्) (१.२०). सावर साघर (फलरुत्ता सं०) (सावँर=श्यामलः) (२.१३६)।

अन्य प्रतियों तथा निर्णयसागर में ‘सामर’ रूप ही मिलता है। इसके विपरीत एक स्थान पर ॐ प्रति में ‘वावण्ण’ (१.१०७) के स्थान पर भी ‘वामण्ण’ रूप मिलता है।

ण-न का भेद

§ ५२. जैन अपभ्रंश हस्तलेखों में मूर्धन्य ‘ण’ तथा दन्त्य ‘न’ का स्पष्ट भेद मिलता है। जैन महाराष्ट्री में पदादि ‘न’ ध्वनि सुरक्षित रखी जाती थी तथा पदमध्य में भी ‘णह्’ ‘णज्’ के स्थान पर ‘न्ह’ ‘न्न’ का चिह्न प्रयुक्त किया जाता था। पदादि ‘न’ के विषय में विद्वानों के दो मत पाये जाते हैं। जैसा कि प्राकृत व्याकरण के ‘नो णः सयत्र’ (प्रा० प्र० २.४२) सूत्र से पता चलता है, परिनिष्ठित प्राकृत में आदि तथा अनादि दोनों प्रकार की स्थिति में ‘न’ का मूर्धन्योभाव (प्रति-चेष्टितोरुण) हो गया था। इसका अपवाद पेशाचो प्राकृत थी, जहाँ चलते मूर्धन्य ‘ण’ भी दन्त्य ‘न’ हो जाता था; तरुणी > तरुनी

(पै०) ।^१ किन्तु जैन क्षेत्रों से प्राप्त हस्तलेखों में आदि 'न' सुरक्षित पाया जाता है । ऐसी स्थिति में रिचार्ड पिशेल, डा० परशुराम लक्ष्मण वैद्य, डा० हीरालाल जैन तथा डा० आदिनाथ नेमिनाथ सपाध्ये हस्तलेखों के 'न' को सम्पादन में 'ण' कर देने के पक्ष में हैं, किन्तु दूसरी ओर याकोनी अल्सदोर्फ तथा शहीदुल्ला आदि 'न' को सुरक्षित रखते हैं ।^२ डा० याकोनी ने अपने 'भविसत्तकहा' तथा 'सनत्कुमारचरित' के संस्करण में, डा० अल्सदोर्फ ने अपने 'कुमारपालप्रतिबोध' के संस्करण में यहाँ तक कि डा० वैद्य ने भी अपने 'हेमचन्द्र के प्राकृत-व्याकरण' (पूना, १९२८) के संपादन में, पदादि 'न' को सुरक्षित रखा है ।^३ पूर्वी अपभ्रंश में डा० शहीदुल्ला ने 'न' की स्थिति पदादि में ही नहीं पदमध्य में भी स्वीकार की है, तथा कतिपय छुटपुट रूप ऐसे मिलते हैं :—गअन (<गगन), पअन (<पवन) ।^४ आधुनिक भारतीय आर्य भाषाओं में पदादि 'न' सुरक्षित है । सिंधी, गुजराती, मराठी, राजस्थानी, व्रजभाषा तथा पंजाबी में भी यह 'न' सुरक्षित है, व्रजभाषा में तो पूरबी भाषाओं की तरह (उड़िया को छोड़ कर) मूर्धन्य 'ण' मिलता ही नहीं—केवल तत्सम शब्दों में पदमध्य में यह पाया जाता है, किन्तु वहाँ भी लृच्चारण शुद्ध प्रतिवेष्टित न होकर बर्त्य कोटि का ही होता है ।^५ शौरसेनी अपभ्रंश से विकसित न० भा० आ० भाषाओं में गुजराती, राजस्थानी विभाषायें, पंजाबी तथा कथ्य एड़ी घोड़ी (दिल्ली, मेरठ, बुलंदशहर की कथ्य विभाषा) में केवल अनादि 'ण' पाया जाता है । इससे यह स्पष्ट है कि प्राकृत अपभ्रंश में चाहे वैयाकरणों ने पदादि 'न' को 'ण' बना दिया हो, कथ्य रूप में संभवतः पदादि 'ण' (प्रतिवेष्टित या मूर्धन्य अनुनासिक व्यंजन) ध्वनि नहीं रही होगी । प्राचीन भारतीय आर्य भाषा की पदादि 'न'

१. जी न ॥—प्रा० प्र० १०.५.

२. Tagare Historical Grammar of Apabhramśa.^१ § 49 (a). p. 74.

३. दे०—Jacobi Bhavīsattakaha. (Glossar) p. 163-68
Aledori : Kumarapalapratibodha. (Glossar) p. 165-68.

४. M. Shahidullah . Les chants Mystiques. p. 36.

५. डा० धीरेंद्र वर्मा : व्रजभाषा § १०५. पृ० ४३.

ध्रनि का प्राकृतापभ्रंश काल (म० भा० आ०) में भी दन्त्य या वृत्त्य उच्चारण हो रहा होगा ।^१ कहना न होगा, पालि में भी पदादि 'न' सुरक्षित है । यदि पदादि 'ण' म० भा० आ० में होता तो वह किसी न किसी बोली में आज भी सुरक्षित होना चाहिए था । साथ ही द्रविड भाषा वर्ग में भी पदादि 'ण' का अभाव है और तेलुगु में तो पदमध्य स्थिति में भी 'ण' को अपेक्षा 'न' की प्रचुरता पाई जाती है ।^२ यह एक ध्रनिशास्त्रीय तथ्य जान पड़ता है कि पद के आदि में ही जिह्वा को प्रतिवेष्टित कर 'ण' का उच्चारण करता अत्यधिक कठिन है, तथा हमेशा सुख सुख और उच्चारण सौकर्य का ध्यान रखने वाली कथ्य भाषा ने पदादि दन्त्य या वृत्त्य 'न' को यथावत् ही सुरक्षित रक्खा होगा, प्रतिवेष्टित (retroflex) न किया होगा । स्वरमध्यगत स्थिति में भी 'ण' का उच्चारण शुद्ध प्रतिवेष्टित न होकर उल्लिखित प्रतिवेष्टित (flapped retroflex) रहा होगा, क्योंकि हिंदी तथा राजस्थानी गुजराती में सर्वत्र यह 'ड' (d) का अनुनासिक रूप न होकर 'ड' (r) के अनुनासिक रूप (ङ) की तरह उच्चरित होता है ।^३

न ण का लिपिसंकेत परस्पर इतना गड़बड़ा दिया जाता है कि सदेशरासक के संस्करण में पदादि में एक साथ न ण दोनों रूप मिलते हैं । सदेशरासक के शब्दकोष में ण न आदि वाले शब्दों में ५४ १३ का अनुपात है । स्पष्ट है कि वहाँ भी हस्तलेखों में बहुतायत 'ण' आदि वाले रूपों की ही है । 'ण' तथा 'ण्ह' के लिए वहाँ नियतरूपेण 'न्त' तथा 'न्ह' रूप मिलते हैं, मूर्धन्य वाले रूप नहीं । पदादि 'ण' उक्ति व्यक्तिप्रकरण की भाषा में नहीं मिलता, जब कि यहाँ पदमध्यगत 'ण' मिलता है, जैसा कि डा० चाटुर्ज्या का संकेत है —

The cerebral n now lost in the Ganges Valley, east of the Panjab using dialects of Western Hindi (it is not found now in Hindustani or Khari boli, in Braj)

१ मोनाशंकर व्यास संस्कृत का भाषाशास्त्रीय अध्ययन पृ० १६ (१९५०)

२ Caldwell Comparative Grammar of the Dravidian Languages p 151 (1913 ed)

३ दे०—घोरेंद्र वर्मा हिंदी भाषा का इतिहास पृ० ५६ पृ० १२०. ('तुल्य' संस्करण)

Kanauji and Bundeli, in the Kosali dialects, in the Behari dialects, in Bengali and in Asamese but it is still present in Oriya, in Panjabi, in Rajasthani-Gujarati, in Sindhi & in Marathi), appears to have been present as a living sound in Old Kosali of the 'Ukti-vyakti.'"

प्राकृतपैगलम् के उपलब्ध हस्तलेख प्रायः पदादि 'न' का 'ण' रूप में परिवर्तन करते हैं। पदमध्य में भी 'ण' ही मिलता है, तथा अधिकांश स्थलों पर 'णह' 'णज' भी इसी रूप में पाये जाते हैं। इसके छुटपुट अपवाद अवश्य मिले हैं।

काण्ह (१.९)—A. कह, C. D. कान्ह. K. काह.

ण (१.११)—केवल C. हस्तलेख में 'न'.

चिह्न (१.१८)—C. 'चिन्ह', N. 'चिह', अन्यत्र 'चिण्ह'.

उदासीण (१.३५)—B. C. उदासीन (जो स्पष्टतः तत्सम रूप है).

सुण्ण (१.३६)—C. सुन्न, अन्यत्र 'सुण्ण'.

निच्च (१.३५)—C. निच्च.

णस (१.३८)—C. D. नस; साथ ही C. में नाअ (१.३८), (= नाअ < नागः) रूप भी मिलता है.

निसंक्र (१.४४)—C. निसंक, D. निःसंक.

पुण (१.४६)—C. पुनि (पदमध्यगत 'न' का प्रयोग).

आणेइ (१.७४)—C. आनेइ (पदमध्यगत 'न' का प्रयोग).

नीत्ता (१.१३०)—C. नीत्ता.

रंजनलोभगि (१.१३२)—C. रंजनलोभन.

जात ण आणहि (१.१३२)—C. जात नहीं.

मणोमय (१.१३५)—C. मनोभव (पदमध्यगत 'न' का प्रयोग).

णव (१.१३६)—C. नव.

णाम (१.१४१)—C. नाम.

उपर्युक्त तालिका से यह आभास होगा कि न-वाली प्रवृत्ति 'C' हस्तलेख में प्रचुरता से मिलती है, किंतु वहाँ भी 'न' का नियतप्रयोग नहीं है, वहाँ अधिक संख्या पदादि तथा पदमध्यग 'ण' वाले रूपों की

ही है, जो ग्रन्थ के साथ C. प्रति से दिये पाठान्तरों को देखने पर अधिक स्पष्ट हो सकती है। हमने सर्वत्र 'ण' को ही लिया है, पदादि में 'न' का परिवर्तन नहीं किया है। यद्यपि पदादि स्थिति में इसका उच्चारण मूर्धन्य नहीं जान पड़ता। इसी प्रकार 'ण्ह' 'ण्ण' को भी व्यों का त्यो ले लिया है, उनके स्थान पर 'न्ह' 'न्न' का परिवर्तन नहीं किया गया है।

उत्क्षिप्त प्रतिवेष्टित 'ड' तथा 'ळ'

§ ५३. आधुनिक राजस्थानी विभाषाओं, गुजराती तथा मराठी में ये दोनों ध्वनियों स्वरमध्यग रूप में पाई जाती हैं। संभवतः मराठी अथवा द्रविड भाषा वर्ग के प्रभाव के कारण ये दोनों ध्वनियों उडिया में भी उपलब्ध हैं। राजस्थानी विभाषाओं में ये दोनों ध्वनियों भिन्न २ हैं, और 'ड' एव 'ळ' के ध्वन्यग (allophone) नहीं माने जा सकतीं, क्योंकि ये वहाँ एक से ही ध्वनिसंस्थान में भी उपलब्ध होती हैं।

नाडो (naḍo) 'पानी का गड्ढा',

नाडो (naṛo) 'नीविषधन' (हि० नारा),

ढाल (ḍhal) 'ढाल',

ढाल (ḍhalṇ) 'ढालू जमीन'।

राड़ीबोली तथा व्रजभाषा में 'ळ' नहीं मिलता, तथा केवल राड़ी-बोली में 'ड' का स्वरमध्यग स्थिति में 'ड' उच्चारण पाया जाता है, जहाँ 'ड' वस्तुतः 'ड' का ही ध्वन्यग (allophone) है।

वैदिकभाषा तथा म० भा० आ० में 'ड' (ṛ) ध्वनि नहीं मिलती, किन्तु वहाँ 'ड' 'ढ' स्वरमध्यग होने पर 'ळ-ळ्ह' पाये जाते हैं। छान्दस भाषा की इस विशेषता को ज्या का त्यो पोलि ने अपनाया है तथा वहाँ ये दोनों ध्वनियाँ पाई जाती हैं। प्राकृत में 'ळ्ह' का सञ्ज्ञेन नहीं मिलता, वहाँ स्वरमध्यगत 'ड' के 'ळ' होने का सञ्ज्ञेन पिशेल ने किया है। पिशेल ने बताया है कि उत्तरी भारत से उपलब्ध हस्तलेखों

में यह 'ळ' ध्वनि संकेतित नहीं है, जब कि दक्षिण से मिले हस्तलेखों में यह प्रवृत्ति पाई जाती है। शाकुन्तल (१५.१) के उत्तरी (बंगीय तथा नागरी) हस्तलेखों में 'कीलनअं' रूप मिलता है, जब कि दक्षिणी हस्तलेखों में 'दिळणिज्जं', कीळणीयं' जैसे रूप मिलते हैं। पाणिनीय संस्कृत के प्रभाव से उत्तरी भारत में 'ल-ळ' का भेद जाता रहा है, जो कालिदास के 'भुजलतां जटवामवलाजन.' वाले यमक से स्पष्ट है, जहाँ परवर्ती 'ड' का 'ळ' (ल) रूप मानकर ही यमक अल-फार माना गया है। यही कारण है कि उत्तरी भारत के हस्तलेखों में स्वरमध्यग 'ड' का रूप या तो केवल 'ड' लिखा मिलता है, या फिर दन्त्य (ल)।

प्राकृतपैगलम् के हस्तलेखों में मध्यग 'ड' का दो तरह का लिपो-परण मिला है। कुछ हस्तलेखों में यह 'ड' मिलता है, जो वस्तुतः 'ड' के लिपि हैं, कुछ में 'ल', जो बर्गीय या पूर्वी हस्तलेखों में प्रचुरता से मिलता है, जिसे 'ड' का स्थानापन्न माना जा सकता है। किंतु यहाँ हमरा उच्चारण दन्त्य या पार्श्विक 'ल' ही है, अक्षिप्त प्रतिवेष्टित (flipped retroflex) नहीं। प्राकृतपैगलम् को पुरानी पश्चिमी हिंदी में जैसा कि ब्रजभाषा के रूपों से स्पष्ट है 'ळ' ध्वनि नहीं रही होगी। पूर्वी राजस्थानी की 'ळ' ध्वनि का भी व्युत्पत्ति की दृष्टि से 'ड' के स्वरमध्यग रूप से कोई संबंध नहीं जान पड़ता। यही कारण है, मैंने 'ड' वाले पाठ को ही प्रामाणिक माना है, जो स्वरमध्यग होने पर 'ड' रूप में उत्पत्ति होता रहा होगा, जैसा कि आज पाया जाता है। 'ड' तथा 'ल' वाले पाठान्तरों के विषय निदर्शन ये हैं :—

पाटिभो (१.२)—गलरता मं० में प्रयुक्त B. C. हस्तलेख पाटिभो।

कीडमि (१.७)—कलरता सं० कीडमि।

मुडिअं (१.११)—A. B. C. N. मुडिअं D. K. सुलिअं।

ताटंठ (१.३१)—C. D. K. तालंठ।

किंतु इन स्थानों पर जहाँ सभी हस्तलेखों में 'ड' ही रूप मिलता है, मैंने 'ल' को ही मूलित रखा है। ऐसे स्थल बहुत अधिक नहीं हैं—संपलद (१.३६) <मंपाऽयति, पलंति (२.१२९) <पवंति।

संयुक्त महाप्राण स्पर्श ध्वनियों

§ ५४. प्राकृतपैंगलम् की विभिन्न प्रतियों में संयुक्त महाप्राण स्पर्श ध्वनियों—क्ख, ग्व, च्छ, ज्ञ, ङ्ग, त्थ, द्ध, फ तथा व्व—की लिपिसंकेत चार तरह से मिलता है। किन्हीं हस्तलेखों में इन्हें 'क्ख', 'ग्व' जैसे द्वित्व महाप्राण रूपों में लिखा गया है, तो किन्हीं में प्रथम व्यञ्जन ध्वनि को अल्पप्राण तथा द्वितीय व्यञ्जन ध्वनि को महाप्राण लिखा हुआ है—यथा क्ख, ग्व.....। कतिपय हस्तलेख इनमें दोनों ध्वनियों को 'प्राणता' (aspiration) का लोपकार 'क्क', 'गग'.....जैसे लिपि-संकेतों से व्यक्त करते हैं, तो अन्यत्र इन्हें केवल एकाकी महाप्राण व्यञ्जन ध्वनि के लिपिसंकेत (क्ख, ग्व, च्छ, ज्ञ....) से ही व्यक्त किया जाता है, जहाँ पूर्ववर्ती अक्षर के ऊपर लड़ी लकीर बना दी जाती है ताकि उच्चारणकर्ता उस अक्षर पर बलाघात दे। कभी कभी यह खड़ी लकीर भी नहीं मिलती तथा बलाघात को पाठक के अनुमान पर छोड़ दिया जाता है, जो छन्दोऽनुरोध से स्वयं उसका शुद्ध अर्थात् द्वित्ववाला उच्चारण कर लेता है।

वैदिक संस्कृत तथा पाणिनीय संस्कृत में हमें एक साथ एक ही अक्षर में दो संयुक्त महाप्राण व्यञ्जन ध्वनियाँ नहीं मिलती। ऐसे स्थानों पर सर्वत्र प्रथम महाप्राण व्यञ्जन ध्वनि अल्पप्राण हो जाती है। ठीक यही बात म० भा० आ० में भी पाई जाती है। गायगर ने अपने 'पालि व्याकरण' में बताया है कि "यदि संयुक्त व्यञ्जन में महाप्राण ध्वनि है, तो महाप्राण साधर्ष्य के नियम के अनुसार निर्मित नवीन रूप में सदा याद में प्रयुक्त होगा: ख्+य=क्ख, क्+थ=त्थ"। प्राकृत में भी यही विशेषता उपलब्ध होती है। हेमचन्द्र ने अपने 'शब्दानुशासन' में बताया है कि जिन स्थलों पर संस्कृत 'ख थ क' आदि प्राकृत में 'ह' न होकर द्वित्वयुक्त (संयुक्त व्यञ्जन) होते हैं, वहाँ प्रथम व्यञ्जन रूप उसी का अल्पप्राण हो जाता है।"

१. Macdonell : Vedic Grammar for Students § 62.

Whitney : Sanskrit Grammar § 114, § 153-154.

२. Geiger : Pali Literature and Language (Eng. trans.) § 51, p. 94.

३. देवनागर्य ८२.६०.

रिचार्ट पिशेल ने भी इस तथ्य का संकेत 'प्राकृत व्याकरण' में किया है। वे कहते हैं :—“व्यञ्जन ध्वनि के लोप अथवा महाप्राण व्यञ्जन के 'ह' के रूप में परिवर्तन करने के स्थान पर बहुधा उनका द्वित्व भी उपलब्ध होता है। महाप्राण व्यञ्जनों के पूर्ववर्ती अल्पप्राण ध्वनि के द्वारा द्वित्व-रूप होने पर वे क्ल, ग्ल, च्ल, ज्ञ, ट, ड, त्य, छ, फ, डभ रूप में मिलते हैं।”^१ इतना होने पर भी दक्षिण से मिले हस्तलेखों में संयुक्त महाप्राण ध्वनियों में दोनों का महाप्राणत्व उपलब्ध होता है। उन उत्तरी भारत के नागरी हस्तलेखों में भी यह पद्धति पाई जाती है, जो दक्षिणी हस्तलेखों से नकल किये गये हैं या उनसे प्रभावित हैं। ऐसे हस्तलेखों के प्रभाव से दक्षिण से प्रकाशित ग्रन्थों में भी या तो महाप्राणों का द्वित्व पाया जाता है या उसके पूर्व एक छोटा सा वृत्त पाया जाता है :—‘अघ या अंघ = अघ्य = अर्थ’।^२ इसका प्रभाव अन्यत्र प्रकाशित प्राकृत तथा जैन ग्रन्थों पर भी देखा गया है।^३ पिशेल की पूर्ववर्ती धारणा यह थी कि यह प्रवृत्ति (महाप्राणों का द्वित्व) केवल दक्षिणात्य विभाषा (मृच्छकटिक के चन्दनक की विभाषा) में ही पाई जाती है, किंतु बाद में मागधी प्राकृत में भी ऐसे स्पष्ट देखकर वे इस निर्णय पर पहुँचे कि इसका कोई भाषावैज्ञानिक महत्त्व नहीं है, अपितु यह मात्र लिपि शैली की प्रक्रिया है।^४

प्राकृतपैंगलम् के हस्तलेखों को डा० एस० एन० घोषाल ने इस दृष्टि से दो वर्गों में बाँटा है :—पूर्वी हस्तलेख एवं पश्चिमी हस्तलेख। इनकी एतद्विषयक प्रवृत्तियों का अध्ययन वे एक शोधपूर्ण विचारोत्तेजक निबंध में उल्लिखित करते हैं, जिसका निष्कर्ष निम्न है।^५

पूर्वी वर्ग के प्राकृतपैंगलम् के हस्तलेखों में पश्चिमी वर्ग के हस्तलेखों से लिपि शैलीगत स्पष्ट भेद दृग्गोचर होता है। पश्चिमी वर्ग के

१. Pischel *Prakrit Grammar* (Eng. trans. by Dr. Subhadra Jha) § 193 p 144.

२. *ibid* § 193.

३. *ibid* § 26. p. 28.

४. Dr. S. N. Ghosal : A Note on the Eastern and Western Mss. of the *Prakritapaingalm*. (*Indian Historical Quarterly* . March, 1957)

हस्तलेखों में महाभाग व्यञ्जनो का द्वित्व वाला लिपि-संकेत मिलता है, जब कि हम प्रथम ध्वनि की अल्पप्राणता की आशा रखते हैं, अर्थात् वहाँ ख, घ, छ, झ आदि लिपि-संकेत मिलते हैं। किंतु पूरवी वर्ग के हस्तलेखों में जो बँगला अक्षरो में लिपिकृत हैं, दोनों ध्वनियों में प्राणता को लुप्त कर देने की प्रवृत्ति (अर्थात् ट, क, ग आदि रूपों का प्रयोग) पाई जाती है। यह प्रवृत्ति मूर्धन्य ध्वनियों में अधिक मिलती है, अन्य ध्वनियों में अपेक्षारुत बहुत कम। इस प्रकार उन्हें पूना से प्राप्त हस्तलेखों में अधिकांशतः ख, घ, छ, झ आदि रूप मिलते हैं। नीचे डा० घोषाल के द्वारा संकेतित लिपिसम्बन्धो विविध पाठान्तरों में से कतिपय उन्हीं के लेख से उद्धृत किये जा रहे हैं :—

मात्रावृत्त छन्द १. D. 1, 2, 4, 6, 11. बुढो (=बुढो)।

१७. D. 1, 2, 5, 6. गुरुमइसी (=गुरुमइसे)।

३१. D. 1, 2, 4, 6, 11. मइसलहू (=मजसलहू)।

४६. D. 1, 4, 6. बुइसह (=बुजसह)।

५९. D. 2, 4, 6. बिखलाआ (=बिखलाआ)।

६५. D. 1, 2, 4, 6. गुरुमइसा, D. 4. गुरुमइसा.
(=गुरुमइसा)

६७. D. 2, 4, 5, 8. पेखलहि (=पेखलहि)।

८४. D. 2, ५. निभंत (=निभंत)।

६५. D. 2, 4, 5. अखर अखर (=अखर अखर)।

१०१. D. 1, 2, 4, 5. रखर (=रखर)

१०६. D. 1, 2, 4, 6 मइस...बुइस (=मजस...बुजस)।

१२९. D. 2, 5. लेखलहू (=लेखलहू)

वर्णवृत्त छन्द ८३. D. 1, 4, 6, 7. मइस (=मजस)

इसके प्रतिबुल डा० घोषाल को कलकत्ता से मिले हस्तलेखों में क, ग, ट...जैसे रूप मिलते हैं, जिनके कतिपय निदर्शन भी हम वही से उद्धृत करते हैं :—

मात्रावृत्त ३५. D. 1, 2, 4, 6, 8, 11. अट्ट इठ्ठ. B. 1, 4. अट्ट
अट्ट (=अट्ट इठ्ठ)।

३५. D. 1, 2, 4, 6. अवसिट्टउ. B. 2, 4, 5. अव-
सिट्ट (=अवसिट्टउ)।

३१. D. 1, 2, 4, 6. णट्टे B. 2, ५. णट्टे (=णट्टे)।

४२. D. 1. 2. 4. 6. 8. 11. चदिठ्ठा. B. 2. 5.

चदिट्टा (चदिट्ठा).

८०. D. 1. 2. 4. 5. वच्च B. 4. 6. 7. वग्ग (=वग्ग)

९१. D. 2. 4. 5. सहसरस. B. 2. 4. 5. सहसक

(=सहसक).

१००. D. 2. 4. 6. 8. वासट्टि (D. 8 वासट्टी) B. 1. 2.

4. 6. वासट्टी (B. 5. वासट्टि).

१२४. D. 1. 2. 4. 6. चट्सट्टि B. 2-3 चवसट्टि

१४५. D. 2. 1. 6. मरहट्टा B. 5-7 मरहट्टा.

D. 2. 4. 6. विट्टा (D. 4. डिट्टा) B. 4-5 विट्टा.

D. 2. 4. 6. षट्टा B. 4-5 षट्टा.

D. 2. 4. 6. सोरट्टा B. 4-7 सोरट्टा.

५९. D. 1. 4. 6. पिट्टा D. 7. पिट्टि B. 1-2 पिट्टि.

७१. D. 1. 2. 6. रिट्टि मुट्टि B. 2. 4. 6. रिट्टि मुट्टि.

७७. D. 1. 3. 4. यच्चछाला B. 4. 6. 7. यग्गछल्ला.

८८. D. 1. 3. 4. 6. 7. अट्टाराहा B. 2. 4. 6. 7.

अट्टाराहा.

११६. D. 1. 3. 4. 6. 7. णट्ट B. 2. 3. 6. 7. णट्ट ।

पूरवी पग में यह प्रवृत्ति अधिकांश में मूर्धन्य ध्वनियों में ही पाई जाती है; अन्यत्र यग्ग (=यग्ग), सहसक (=सहसक) जैसे रूप ही मिलते हैं। ऐसे स्थलों पर डा० घोपाल इन दोनों रूपों को पारस्परिक न मानकर लिपिशैली का दोष मानते हैं। वे सर्वत्र वर, वर, वर, वर जैसे रूपों को ही प्रामाणिक मानते हैं।^१ किन्तु अन्य विद्वानों का यह मत है कि वर, वर वाले रूप संस्कृत लिपिकारों की देन हैं तथा प्रामाणिक रूप वर, वर को ही मानना चाहिये। हिंदी के पुराने दस्तावेजों में वे इन्हीं रूपों को अपनाना ठीक समझते हैं।

प्राकृतपैगलम के दोनों प्रकाशित संस्करणों तथा मुझे उपलब्ध दस्तावेजों में इस विषय में एकदम नही मिलती। निर्णयसागर

१. दे० उपपुंज संग्र १० ११ ।

२. वर मा हिंसे के प्रसिद्ध विद्वान् आचार्य विश्वनाथ प्रसाद मिश्र का है, जिन्होंने अपनी कानूनी मै करना मत रख दिया था।

संस्करण का विशेष झुकाव 'कख, गघ' जैसे रूपों की ओर है, तो कलकत्ता संस्करण में 'कख खख', 'गघ-इइ' जैसे दोनों तरह के रूप मिलते हैं। हस्तलेखों में भी सर्वत्र एक-सा रूप नहीं मिलता तथा एक हस्तलेख में 'कख', 'खख' तथा केवल 'ख' जैसे त्रिरूप मिलते हैं। यह निश्चित है कि इन हस्तलेखों में पूर्वी हस्तलेखों वाली दोनों ध्वनियों में प्राणता (aspiration) का लोप कर देने की प्रवृत्ति केवल B में दो चार स्थानों पर ही हमारे देखने में आई है। यहाँ हम कतिपय पाठान्तरों की तालिका हमारे हस्तलेखों से दे रहे हैं, जो इस बात का विशेष स्पष्टीकरण कर सकेगी।

कडकखम्मि (१.५)—C कडुखलम्मि, D. कडकषम्मि.

अट्ठाइ (१.१३)—१. D. K. अट्ठाइ, C. अट्ठाइ, B अठाइ.

हेट्ठ (१.१४)—B. हेठ, C D. हेठ्ठ.

मज्झगुरु (१.३३)—A. C D मझगुरु.

णिग्गम (१.३०)—C D K. निग्गम.

मेच्छसरीरं (१.७१)—B C. D मेछ°.

अट्ठाइस (१.१०५)—B अट्ठावीस, C. अट्ठाइस.

मज्झ (१.१०९)—B मज्ज, C मझ.

पञ्जरइ (१.१२५)—A N पञ्जरइ C. K. पझरइ.

स्वरमध्यगत प्राणध्वनि (ह) :—

§ ५४. डा० घोपाल को प्रा० पै० के पूर्वी हस्तलेखों में कुछ ऐसे निदर्शन मिले हैं, जहाँ स्वरमध्यगत प्राणध्वनि (ह) का लोप कर दिया गया है। इस तरह के छुटपुट रूप प्रा० पै० के कडकत्ता संस्करण में भी मिलते हैं तथा उस संस्करण में प्रयुक्त हस्तलेख K (B), K (C) की यह खास पहिचान है। डा० घोपाल को मिले हस्तलेखों से कतिपय उदाहरण ये हैं :—

कट्ठि (१.७)—B. 4 कट्ठ, B. 6 द्रइइ,

वाइहि (१.६)—B. 1, 2, 3, 5, वाइइ,

मुहाणइ (१.११)—B 1, 2. मुहाणम।

टट्ठहट्ठाणइ (१.१२)—B. 1 टट्ठहट्ठाणम, B. 4, C. टट्ठहट्ठाणम।

पेक्कइ (१.६७)—B. 2, 4, 7, पेक्कइ।

सिरहि (१.८६)—B. 1, 2, 4, 6, 7. सिरइ ।

निसज्जहि (१ १२४)—B. 1, 2, 4, 7. निसज्जइ ।

करहि (१.१२५)—B. 4, 6 करइ ।

हमें प्राप्त हस्तलेखों में यह विशेषता नहीं पाई जाती, और इनमें मध्यग 'ह' को प्रायः सुरक्षित रखा गया है ।

डा० घोषाल ने उक्त पाठों को हस्तलेखों के लिपीकरण के समय बंगला कथ्यभाषा में प्रचलित उस प्रवृत्ति का प्रभाव माना है, जहाँ स्वरमध्यग 'ह' का लोप हो चुका था ।

प्राणध्वनि के शुद्ध स्वरमध्यग रूप तथा महाप्राण ध्वनियों के प्राण-तांश का विकास न० भा० आ० के सभी भाषा-रूपों में विचित्र देखा जाता है । हिंदी तथा पंजाबी प्रायः पदमध्यग 'ह' तथा महाप्राण ध्वनियों की प्राणता को सुरक्षित रखती हैं, यद्यपि प्राणता के लोप तथा विपर्यय के छुटपुट उदाहरण पंजाबी तथा पश्चिमी हिंदी में भी मिल जाते हैं । न० भा० आ० में यह प्रवृत्ति गौड़ीय वर्ग में विशेष परिलक्षित होती है । होर्नली ने इसका सचेत किया है कि स्वरमध्यग 'ह' का पूरनी हिंदी में लोप कर दिया जाता है :—'जे कइ (=जेह कइ), ओ कइ (=ओह कइ), तौ (=तहौ), कौ (=कहौ), माराठा (=मरहठा), सगा (=सगहा <सगर्भक) ।' इतना ही नहीं, यहाँ कई असंयुक्त महाप्राण ध्वनियों में भी प्राणता-लोप की प्रवृत्ति देखी जाती है :—परकइ (<परीक्ष्यते), अचरज (<अच्छरिज्ज <आश्चर्य), वच (<वछा <वत्सकः), पचतानइ (<पछतानइ <*पछात्तावइ <पश्चात्तापयति), बढा (<बढा <बृद्धक) बेढा (<बेढा <

१. ".....the loss of intervocalic 'h' imbibed the tendency from the spoken Bengali tongue that was current at the time of the transcription of the MSs" Ghosal : A Note on Eastern and Western MSs. of the pp. (I. H. Q 1957)

२. Chatterjya : O. D. B. L. § 76 (O) p. 159.

Bloch . L' Indo-Aryen p. 49.

३. Hoernle : A Comparative Grammar of the Gaudian Languages § 32.

चेष्ट)।^१ किन्तु ऐसा जान पड़ता है, यह प्रवृत्ति कमो-वेश समस्त न० भा० आ० में पाई जाती है। राजस्थानी-गुजराती में भी इसके संकेत मिलते हैं। राजस्थानी विभाषाओं में 'कहना' 'रहना' 'चाहना' जैसे शब्दों के समानान्तर रूप 'कैबो (क'बो), रैबो (र'बो), चा'बो मिलते हैं। 'अ' ध्वनि के पूर्व तथा पर में होने पर स्वरमध्यग 'ह' का लोप कर दोनों 'अ' के स्थान पर 'ऐ' (æ या ɛ) ध्वनिका उच्चारण किया जाता है तथा इसका वैकल्पिक उच्चारण अ' (ʌ :) भी सुनाई देता है। यहाँ प्राणता के स्थान पर प्रायः कंठनालिक स्फुट (glottal stop) पाया जाता है।^२ इतना ही नहीं, राजस्थानी में असंयुक्त सधोप महाप्राण ध्वनियों की प्राणता भी पदादि में होने पर कण्ठनालिक स्फुट हो जाती है, तथा पदमध्यग स्थिति में होने पर आद्य अक्षर में समाहित (absorbed) हो जाती है।^३ यह विशेषता कुछ स्थितियों में गुजराती में भी पाई जाती है, जहाँ हि० समझना, सीखना, कमशः समझयुं, सिकयुं हो जाते हैं तथा राज० में भी इनके समजघो, सीकघो उच्चारण पाये जाते हैं।

पदमध्यग 'ह' के लोप की प्रवृत्ति दोहाकोश^४, संदेशरासक^५ तथा पुरानी राजस्थानी भाषा तक में पाई जाती है। डेसिंदोरी ने बताया है कि पु० प० राज० में स्वरमध्यग 'ह' सामान्यतः लुप्त हो जाता है, यथा 'कौ (रत्न १८) <अप० कहौ <कम्हा <कस्मात्; जानइ (भ० ४४) <जाणहि <*जानसि (=जानासि), नयणे (क० ७६३, ७१) <णअणहिँ <*नयनभि. (=नयनै.), मूँ <महु <महाम्। किन्तु प्राचीन कविता में 'ह' सुरक्षित रहता है :—गयोह <गआह <गतासा (=गतानाम्), गुणिहिँ <*गुणेभिः (=गुणैः), बापह <वप्पह, मनहिँ <मणहिँ <*मनस्मिन् (=मनसि)। प्रा० पं० की प्राचीन कविता शैली ने स्वरमध्यग 'ह' को प्रायः सुरक्षित

१. *ibid* § 142.

२. चाटुर्प्याः राजस्थानी भाषा पृ० २८.

३. यही पृ० २६.

४. M. Shabidullah : *Les Chants Mystiques*, p. 34.

५. Bhayani Sandeerasika (Study) § 34 B. p. 15.

६. Tessitori . O. W. R. § 37 (1).

रक्ता है तथा अधिकांश हस्तलेख भी प्रायः इसी प्रवृत्ति का संकेत करते हैं। जैसे 'तुअ' (प्रा० पैं० १.१०८, १.१५७, २.१३०) में 'ह' के लोप की प्रवृत्ति देखी जाती है, जिसका परिनिष्ठित अपभ्रंश रूप 'तुह' होगा। यह रूप संदेशरासक की भाषा में भी मिलता है :—

(१) तुहो देह ण हव हियव, तुअ संमाणिय पिन्नि ॥ (७८१२)

(२) कावालिण कावालिणि तुय विरहेण किय ॥ (८६१४)

प्रा० पैं० की भाषा में संदेशरासक की तरह कुछ -इ (> -ए) निभक्ति चिह्न वाले अन्य पु० व० व० के वर्तमानकालिक तिङंत रूप मिलते हैं। कहिजइ (१.१४६ < कथ्यन्ते), कहीजे (१.१०० < कथ्यन्ते), किजइ (१.१०५ < क्रियंते), किजे (२.१९५ < क्रियंते), छाए (२.१८३ < खादंति), चलइ (१.७३ < चलंति), थक्के (२.२०४ < * स्थगन्ति)। अपभ्रंश में वर्तमान अन्य पु० व० व० का चिह्न '-हिँ' था; जैसे :—

'सुइ करि-बंर तहें सोइ धाहिँ'। न मखलहुगकु सति राहु काहिँ ॥'

(हेम० ८.४.३२२)। यह चिह्न '-न्ति' के साथ साथ भविष्यत्कहा में भी मिलता है।^१ संदेशरासक में इस '-हिँ' (-अहिँ) के प्राणतांश (aspiration) तथा नासिक्यांश (nasalization) का लोप कर '-अइ' वाले रूप १० बार मिलते हैं।^२ प्रा० पैं० के उक्त रूपों में भी यही विकासक्रम मानने पर '-ह' का लोप माना जा सकता है। इन छुटपुट रूपों के अतिरिक्त प्रा० पैं० में अन्यत्र '-ह' के लोप की प्रवृत्ति नहीं देखी जाती। इस तरह के '-अइ' वाले वर्तमान व० व० रूप प्रा० प० राज में भी मिलते हैं।^३

ध्वनिपरिवर्तन

§ ५६. अपभ्रंश की ध्वन्यात्मक संघटना (phonology) प्रायः प्राकृत की ध्वन्यात्मक संघटना से अभिन्न है। कतिपय विशिष्ट लक्षणों के अतिरिक्त, जो खाली अपभ्रंश में ही मिलते हैं, समस्त म० भा० आ० भाषा-वर्ग का ध्वन्यात्मक संगठन एक-सा है। इस तथ्य का

१. Jacobi : Bhavisattakha § 33.

२. Bhayani : Sande:arasaka (Study) § 34.

३. Tessitori : O. W. R. § 117.

संकेत प्रायः सभी भाषावैज्ञानिकों ने किया है। अपभ्रंश की इन कतिपय विशेषताओं का संकेत हम लिपि-शैली के संबंध में कर चुके हैं तथा यथावसर 'अनुशीलन' के इस अंश में भी करेंगे। किंतु 'प्राकृत-पैंगलम्' की अवदृष्ट में अपभ्रंश की अधिकांश विशेषताओं के मिलते हुए भी कुछ निजी विशेषतायें हैं :—

(१) इसमें य-श्रुति का अभाव है, जो अपभ्रंश की रास विशेषता है। यह वस्तुतः परिनिष्ठित प्राकृत का प्रभाव है।

(२) इसमें 'वँ' ध्वनि, जो मध्यग 'म' का अपभ्रंश वाला रूप है, बहुत कम पाई जाती है; केवल 'भाविणिअं' (१.२० < भामिनीयं) 'सावर' (२.१३६ < श्यामलः) रूप मिलते हैं।

(३) तीसरी विशेषता, जो वस्तुतः नव्य भारतीय आर्य भाषा वर्ग की विशेषता है, यह है कि यहाँ मध्यकालीन हिंदी की तत्सम-बहुल प्रवृत्ति के बीज भी परिलक्षित होते हैं। इन तत्सम तथा अर्धतत्सम शब्दों की ध्वन्यात्मक संघटना प्राकृत तथा अपभ्रंश की म० भा० आ० ध्वन्यात्मक संघटना से मेल नहीं खाती। म० भा० आ० में प्रायः मध्यग 'क ग, ख, ज, त, द, प, य, व' का लोप देखा जाता है, तथा अपभ्रंश में अघोष 'फ, च, त, प', का सघोषीभाव (voicing) देखा जाता है, अघोष ध्वनियों के सघोषीभाव का निदर्शन समूचे 'प्राकृतपैंगलम्' में सिर्फ एक देखने भर को मिलता है—'मभगल < मदकल'। ऐसे कई उदाहरण उपन्यस्त किये जा सकते हैं, जहाँ प्राकृत में इन मध्यग अल्पप्राण स्पर्शों का लोप अभीष्ट था, किंतु 'प्राकृतपैंगलम्' की भाषा ने उन्हें सुरक्षित रक्खा है अर्थात् उनके तत्समरूप को चुना है। पर जहाँ तक मध्यग 'ख, घ, थ' आदि महाप्राण ध्वनियों की रूढ़ता के लोप का प्रश्न है, 'प्राकृतपैंगलम्' की अवदृष्ट में इस नियम की पूरी पाबंदी की

१. Jacobi : Introduction to Bhavisattakaha (Phonology) § 1.

Introduction to Sanatkumaracaritam (Phonology) § 1.

Bhayani : Sandesarasaka (Study) § 15.

Tagare : Historical Grammar of Apabhramsa.

(Intro.) § 15.

२. Pischel : Prakrit Sprachen § 192.

गई है, अर्थात् सर्वत्र उनका शुद्ध प्राणता वालारूप (ह) ही मिलता है।

छन्दोजनित परिवर्तन

§ ५७. अपभ्रंश काल में आकर स्वर-ध्वनियों की संवटना में एक खास तरह का मात्रात्मक परिवर्तन देखा जाता है, जो प्राकृत में नहीं पाया जाता। नाम शब्दों के प्रातिपादिकों में पदांत दीर्घ आ, ई, ऊ का ह्रस्व अ, इ, उ, हो गया है। इस परिवर्तन का खास कारण 'सुर' (accent) जान पड़ता है। वस्तुतः स्वर-ध्वनि की ह्रस्वता तथा दीर्घता का संबंध परवर्ती म० भा० आ० में ही शब्द की 'व्युत्पत्ति' या 'निरुक्ति' से न रह कर वाणी के छायात्मक आरोहावरोह से हो गया था। वैदिक भाषा का 'सुर', जिसका संबंध वस्तुतः 'निरुक्ति' से घनिष्ठतया संबद्ध था, लुप्त हो गया था। वैदिक भाषा में उदात्त 'सुर' का घनिष्ठ संबंध प्रकृत्यंश या प्रत्ययांश से होने के कारण वह 'पद' में कहीं भी हो सकता था, तथा स्वरभेद से एक ही पद विभिन्न संबंध-तत्त्वों की व्यंजना करा सकता था; किंतु संभवतः प्राकृतकाल में ही उदात्त स्वर (high tone) का स्थान नियत हो गया, तथा कतिपय स्थलों को छोड़कर प्रायः सर्वत्र म० भा० आ० में पद का पहला अक्षर ही उदात्त (accented) होने लगा। इस उच्चारण-प्रक्रिया के फलस्वरूप द्व्यक्षर, त्र्यक्षरादि पदों में पदांत अक्षर के अनुदात्त (unaccented) होने से यहाँ दीर्घस्वर ध्वनि का हलका उच्चारण होने लगा, वह ह्रस्व हो गई। इस विशेषता को नव्य भारतीय आर्य भाषाओं ने भी अपनाया है। किंतु यहाँ जिस स्वरपरिवर्तन का हमें संकेत करना है, वह छन्द की लय तथा गति से संबद्ध है।

§ ५८. यद्यपि संस्कृत छन्दःशास्त्रियों ने 'अपि मासं मसं कुर्या-
च्छन्दोभंगं न कारयेत्' यह कर कवियों को दीर्घ अक्षर को ह्रस्व तथा
ह्रस्व को दीर्घ बनाने की छूट दे दी थी, फिर भी संस्कृत कवि को
व्यवहारतः यह छूट न थी और उसने पद की शुद्धता का सदा ध्यान
रखा है। परिनिष्ठित प्राकृत कवि को भी इस तरह की छूट न थी तथा

१. Jacobi : Introduction to Bhavisattakaha § 10.

२. Chatterjen: Uktivyakti-prakarana (Study) § 6.

उसने भी उच्चारण की शुद्धता पर पूरा ध्यान दिया है। वैसे छन्दो-निर्वाहार्थ दीर्घ अक्षर को ह्रस्व तथा ह्रस्व को दीर्घ बना देने की स्वतन्त्रता सबसे पहले बुद्धवचनों में ही उपलब्ध होती है। धम्मपद में कई स्थानों पर ऐसा छन्दोजनित परिवर्तन देखा जाता है, जिनमें से दो निदर्शन निम्न हैं।

(१) रमणीयानि अरञ्जानि यत्थ न रमती जनो ।—(अरहंतवग्गो)

(२) एषं जरा च मच्चू च आयुं पाजेन्ति पाणिनं ।—(दण्डवग्गो)

अपभ्रंश कवियों को छन्द सुविधा के लिये ऐसा परिवर्तन करने की नियमत छूट मिल गई थी और इस दृष्टि से सभी अपभ्रंश कवियों में इस प्रवृत्ति के प्रचुर निदर्शन मिल जाते हैं, किंतु इस काल में भी परिनिष्ठित प्राकृत छन्दों में यह स्वतन्त्रता नहीं बरती जाती थी, इसका प्रमाण डा० याकोबी का निम्न कथन है :—

“Often for the exigency of metre the poet would change the quality of a syllable—a freedom which is allowed only in Ap. poetry, because in pkt. the metrical measurement of words is rigid in a very high degree and Haribhadra has cared to preserve it strictly in his pkt. poems. His poetic freedom is, therefore, based finally upon the linguistic peculiarity of Ap. itself and its varying metrical arrangement.”

प्राकृतपैंगलम् के अपभ्रंश एवं पुरानी हिंदी वाले छंदों में इस स्वतन्त्रता का समुचित उपयोग किया गया है।

§ ५६ छन्दोजनित दीर्घाकरण—छन्दोनिर्वाह के लिये लघु अक्षर को दीर्घ या गुरु बना देने की प्रवृत्ति प्रायः सभी अपभ्रंश कान्यों में देखी जाती है। यह दीर्घाकरण तीन तरह का पाया जाता है :—

(१) ह्रस्व स्वर को दीर्घ बनाकर, (२) सरल व्यंजन को द्वित्व करने

१. Jacobi Introduction to Sanatkumaracaritam (Eng. trans.) —J. O. I. B. U. Vol. VI No. 4 p. 252.

२. Bhavishattakaha (Intro) §11. Sanatkumaracaritam (Intro) 3—II. Sandesarasaka (Study) §16.

से पूर्ववर्ती ह्रस्व स्वर को दीर्घ बनाकर, (१) निष्कारण अनुरवार जोड़ कर। प्रा० पै० की भाषा में इन तीनों प्रक्रियाओं का प्रयोग मिलता है :—

(१) ह्रस्व स्वर का दीर्घीकरण:—

णाआ राआ (१.११९=णाम राअ), घित्ता (१.१३०=घित्त),
णित्ता (१.१३०=णित्त), चारिद्दा (१.१३१=चारिद्दह), पमाणा
(१.१४५=पमाण), लहू (१.१८६=लहु), समआ (१.१७१=समअ),
सगगा (१.१७२=सगग), घरा (१.१७४=घर), कुल्ला (१.१८५=
कुल), मौलिअ (१.१६२=मलिअ), जणीओ (२.१५=जणिओ),
सगा (२.५३=सग), घामगा (२.७७=वसग), घगा (२.६५७=घण)
चारी (२.२७=चारि), काला (२.२७=कला / कलाः), सारि (२.२९=
सर / शरः) भूअंतासारा (२.३३=भूअंतसार) दूरित्ताअंही (२.३४=
दुरित्तअंही), घीस (१.२१०=घिस), कई (२.१८६=कवि), घीसा
(२.१०६=घीस), वसता (२.१४४=वसंत), फंता (२.१४४=फंत),
परसणा (२.४८=परसण), जाणेही (२.६४=जाणेहि), मत्ता दीदा
(२.६४=सत्त दीदा),

(२) छन्दोजनित व्यञ्जन द्वित्व :—

दुरित्ता (१.१०४=दुरित), दीपकक (१.१८१=दीपक), णाम
गाहण (१.११०=णाम गहण), जमकका (१.१२=जमक /
यमक), टोल्ला (१.१४७=टोल), गिम्म (१.१८६=गिम=गिमअ /
नियम), विसम त्तिअ (१.१६६=विसम त्तिअ), जकरण (१.१९=
जरण), फल द्ठविज्जसु (१.१९१=फल ठविज्जसु), सुक्खानंदं
(१.१९=सुखानंद) तेलोक्का (२.३४=तिलोक), पित्ता (१.१३०
/ घृत), सुभं (२.४=सुभं) तिअण्णो (२.११=तिअण्णो), माअत्ती
(२.११२=माअत्ती), सदित्तं (२.१६४=सदित्त), निहित्तं (२.१६४
निहित्त), सारंगिकका (२.१५७=सारंगिका), रणरुम्मअगारा (२.१६९
रणरुम्मअगारा / रणरुम्माः) सारंगरुअकक (२.१३१=सारंगरुअक),
कुप्पिअ (२.१३०=कुप्पिअ / कुप्प्य), कालिकका (२.४२=कालिका),
पल्लट्टि (२.१३२=पलट्टि / परावर्त्य), पअ प्पअ (१.१८६=पअ पअ),
अट्ठ द्ठाअं (१.१९६=अट्ठ ठाअं),

(३) छन्दोजनित अनुरवार की रक्षा कर या नया जोड़ कर:—

समं (१.१८६), गमं (१.१८६), गणं (१.१८९), करं (१.१८६)

तहण (१.१९५), छद सुकराणद (१.१९५), कलअं (२.१०८), देहं (२.१२४), रेह (२.१२४), पिगलिअ (२.१२६), भणिअ (२.१२९), उच्चिअं (२.१२९), वर (२.१२९), रइअं (१.१२९) ।

अन्य उदाहरणों के लिए पद्य ११६५ देखिये ।

§ ६० छन्दोजनित ह्रस्वीकरण — छन्दोनिर्वाहार्थ दीर्घीकरण की भाँति दीर्घ अक्षर को ह्रस्व बना देने की प्रवृत्ति भी अपभ्रंश काव्यों में देखी जाती है । यह ह्रस्वीकरण तीन तरह से किया जाता है । — (१) दीर्घ स्वर को ह्रस्व बनाकर, (२) व्यञ्जन द्वित्व का सरलीकरण करते हुए भी पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ न बनाकर, (३) अनुस्वार को अनुनासिक बनाकर । प्रा० पै० से इस प्रवृत्ति के उदाहरण ये हैं —

(अ) दीर्घ स्वर का ह्रस्वीकरण —

लख (१.१५७=लख), सुहइ (१.१५८=सोहइ), जणइ (१.१६६=जाणइ), सरिर (२.४०=सरीर), कभा (२.१३५=काभा), पराहिण (२.१३६=पराहीण), तिसुलधर (२.१३८=तिसूलधर), चदमल (२.१९०=चदमल < चद्रमाला), जिवण (२.१९३=जीवण), हमिर (२.२०४=हमीर) ।

(आ) व्यञ्जन द्वित्व का सरलीकरण —

बढइ (१.१२०=बहुइ < वर्धते), जुझंता (२.१८३=जुझता), सल (२.२०४=सल्ल < शल्य) विपख (२.२०४=विपक्ख < विपक्ष), णचता (२.१८३=णच्चता), णिसास (२.१३४=णिस्सास), णचइ (१.१६६=णच्चइ), वखाणिओ (२.१६६=वक्खाणिओ) ।

(३) अनुस्वार का अनुनासिकीकरण — इस प्रवृत्ति के उदाहरण बहुत कम मिलने हैं :—सँतार (१.६=सतार), सजुत्तो (१.६२=सजुत्ते) ।

स्वर-परिवर्तन

§ ६१ पदात्त दीर्घ स्वर का ह्रस्वीकरण —

तद्भव शब्दों में उदात्त स्वर (accent) का स्थान परिवर्तन होने

१ Bhavisattakāśha (Intro) § 16. (2), Sanatkumaracaritam (Intro) § ३—I. Sandesarasaka (Study) § 17.

के कारण अपभ्रंश में आकर आकारांत, ईकारांत, ऊकारांत शब्द अकारांत, इकारांत, उकारांत हो गये, अर्थात् अपभ्रंश की एक विशेषता पदांत दीर्घस्वर का ह्रस्वीकरण है।^१ न० भा० आ० में आकर तद्भव शब्दों में मूल आकारांत स्त्रीलिंग शब्द तक अकारांत हो गये हैं।^२ 'गंगा' 'यमुना' जैसे शब्दों के मूल तद्भव रूप 'गंग', 'जमुन' ही हैं, अन्य रूप या तो तत्सम हैं या स्वार्थ-रू वाले रूपों के विकास जान पड़ते हैं। प्रा० पं० की भाषा से इस प्रवृत्ति के कतिपय निदर्शन ये हैं :—

भास (१.२ < भासा < भाषा), तरुणि (१.४ < तरुणी), गाह (१.३६ < गाहा), सर (१.४५ < संरा < सख्या), गिर (१.९८ < गोथा < मीथा), दिस (१.११८९ < दिमा < दिशा), बिगाह (१.५१ < बिगाथा) मत्त (१.१३८ < मात्रा), गोरि (१.२०९ < गौरी), टाकिणि (१.२०६ < टाकिनी), केअइ (२.१९७ < केतकी), मजरि (२.१९७ < मंजरी), रेह (२.१९६ < रेखा), बिओइणि (२.२०३ < बियोमिनी), सुंदरि (२.२११ < सुंदरी) ।

ऋ-ध्वनि का विकास

§ ६२. प्राकृत-काल में ही 'ऋ' ध्वनि का उच्चारण लुप्त हो गया था, इसके अ, इ या उ रूप पाये जाते हैं। प्रायः द्वयोष्ठ्य ध्वनियों से परवर्ती होने पर ऋ का उ रूप होता है, जैसे इसके अपवाद भी मिलते हैं; अन्यत्र इसका अ या इ होता है। कुछ स्थानों पर इसका 'रि' रूप भी मिलता है, जैसे 'ऋ' का 'इसी-रिसी' दुहरा विकास देखा जाता है। हेमचंद्र ने अपभ्रंश में 'ऋ' का अस्तित्व माना है :—*रुणु, मुळु*,^३ किंतु ऐसा जान पड़ता है कि अपभ्रंश में इसका उच्चारण 'रि' था। प्रा० पं० में ऋ का विकास विविध रूपों में देखा जाता है, कुछ दस्त-

१ Bhavisattakaha § 10. Sandesarasaka (study) § 8, § 41 (d).

२. The -a termination is lost to all tadbhava forms in NIA.—Chatterjee: O. D. B. L. Vol. I § 77 B. p. 161.

३. S. P. Pandit : हेमचन्द्र-प्राकृत व्याकरण ८.४.३२६ तथा वृत्ति ।

लेखों में 'ऋद्धि' (१.३६) में 'ऋ' चिह्न मिल भी जाता है, किंतु अधिकांश हस्तलेख इस लिपि चिह्न का प्रयोग नहीं करते। प्रा० पै० में 'ऋ' का निम्न विकास देखा जाता है :—

■ < ऋ—महंदह (१.२६ < मृगेंद्र), विसज्जइ (१.३६ < विसृज्यते), घरणि (१.३८ < गृहिणी), कआवरहो (१.४५ < कृतापराधः), णचइ (१.१६६ < नृत्यति)।

आ < ऋ—काणह (१.९ < कृष्ण)।

इ < ऋ—दिह (१.२२ < दृष्टं); अमिअ (१.१९ < अमृत), मिच्च (१.३५ < मृत्य), उकिह्ठा (१.४४ < उत्कृष्टा), यिह्ठि (१.७२ < वृष्टि), किअउ (१.६२ < कृतः), चित्ता (१.११० < घृत)।

ई < ऋ—माई (१.१ < मातृ-), तीअ (१.४४ < *तिईअ < तृतीय), धाई (१.६० < धातृ-), दीसए (१.१८८ < *दिस्सए < दृश्यते)।

इन उदाहरणों में द्वितीय तथा चतुर्थ में मूलतः ऋ का ह्रास ही होता है, जो संधि तथा पूर्ववर्ती स्वर के दीर्घीकरण के कारण 'ई' हो गया है।

उ < ऋ—उहुओ (१.१ < वृद्धकः), कुणइ (१.३ < कुणोति), पुहवी (१.३४ < पृथिवी), पुच्छल (१.४९ < √पृच्छ + ल = पृष्ट), पाउस (१.१८८ < प्रावृप्)।

ए < ऋ—गेणहइ (१.६७ < गृह्णाति)।

रि < ऋ—रिद्धि (१.३६ < ऋद्धि), उव्वरिआ (१.०४ < उद्घृत्त-) सरि (१.४५ < सट्टश)।

वर्णरत्नाकर में 'ऋ' चिह्न मिलता है, किंतु उसका उच्चारण 'रि' ही पाया जाता है :—रूपव्व (वर्ण ७५ क) = त्रिपव्व ।

मात्रासंबन्धी परिवर्तन

§ ६३. गायगर ने 'पालि भाषा और साहित्य' में इस बात का संकेत किया है कि पालि-प्राकृत (म० भा० आ०) में संयुक्त व्यञ्जन

का पूर्ववर्ती दीर्घ स्वर तथा सानुस्वार स्वर ह्रस्व हो जाता है ।' इतना ही नहीं समास में प्रथम पद के अंतिम ह्रस्व स्वर तथा द्वितीय पद के चिह्न (संयुक्त व्यंजन से पूर्ववर्ती) ह्रस्व स्वर की संधि होने पर भी केवल ह्रस्व स्वर ही होता है, दीर्घ स्वर नहीं। इसी सिद्धांत को "मात्रा-नियम" (Law of mora) कहा जाता है। यदि हम दीर्घ स्वर के लिये V, ह्रस्व स्वर के लिये V, तथा व्यंजन के लिये C

चिह्न मान लें, तो यह कहा जा सकता है कि संस्कृत का VCC ध्वनि-समूह प्राकृत में VCC हो जाता है। इसी तरह यदि अनुस्वार के लिये M चिह्न मान लें, तो कह सकते हैं कि संस्कृत का VM का प्राकृत में VM विकास होता है। प्रा० पै० से इस प्रक्रिया के कुछ उदाहरण ये हैं :—जिण्णो (१.३ V जीर्णः), मत्त (१.१ < मात्रा), पत्त (१.१ < प्राप्त), फज्ज (१.३६ < कार्य), पुब्बद्धे (१.५० < पूर्वाद्धे), गाहाणं (१.५८ < गाथानां)। समास या संधि में भी इस प्रक्रिया के यत्र-तत्र दर्शन होते हैं :—चरणंते (१.२ < चरणांते), विद्युट्ठे (२.१७४ विद्य + ओट्ठे)। परवर्ती उदाहरण में अ का लोप तथा 'ओ' का 'उ' परिवर्तन 'मात्रा-नियम' की पायंदी के लिये ही है।

प्रा० पै० की भाषा में छन्दोनुरोध से ह्रस्व स्वर के दीर्घीकरण तथा दीर्घस्वर के ह्रस्वीकरण का विवेचन किया जा चुका है। पदांत दीर्घ स्वर ध्वनि के ह्रस्वीकरण का विवेचन § ६२ में हो चुका है। संयुक्त व्यंजन के पूर्व स्वर के दीर्घीकरण तथा संयुक्त व्यंजन के सरलोकरण संबंधी मात्रात्मक परिवर्तन के लिये दे० § ६८। प्रा० पै० में पदादि स्वर ध्वनि 'आ' के ह्रस्वीकरण के भी छुटपुट उदाहरण मिल जाते हैं। यह परिवर्तन घलाघात (stress accent) के स्थानपरिवर्तन के कारण हुआ जान पड़ता है। एक उदाहरण यह है :—

'अहोर (१.१७७ < आभीर)।

गुणसंबंधी स्वर-परिवर्तन

§ ६४. स्वरों के गुण-संबंधी परिवर्तन के कतिपय उदाहरण ये हैं :—

अ > उ—मुण्ह (१.३६ < √ मन्-)।

इ > उ—दुष्णा (१.४२ < द्विगुण) ।

ई > ऊ—विहूणं (१. ११ < विहीनं) ।

उ > अ—कथवि (१.४ < कुत्रापि) ।

ऊ > ए—णेउर (१.२१ < नूपुर) ।

ए > इ—(-इं) इआलिस (१.१५६ < एकचत्वारिंशत्) सुणरिद
(१.२८ < सुनरेंद्र), मइन्दह (१.२९ < मृगेंद्र), केसु (२.१७९ <
किशुक) जहिच्छ (१.६६ < यथेच्छ), निवाला (१.१९८ < नेपाल) ।

ऐ > इ—धिज्जं (१.४ < धैर्य) ।

ऐ > अइ—वइरि (१.३७ < वैरी), भइरव (१.१६० < भैरव) ।

ओ > उ—सुहइ (१.८६ < शोभते) ।

ओ (< औ) > उ—जुव्वण (१.१३२ < जोव्वण < यौवन) ।

इन परिवर्तनों को देखने से पता चलता है कि ये समीकरण, विषमीकरण, विपर्यय (metathesis) जैसी ध्वन्यात्मक प्रक्रियाओं के कारण पाये जाते हैं । यथा 'मुणहु' में अ का उ सं० 'मनुते' की उ-ध्वनि का स्थान विपर्यय करने से हुआ है । 'विहूणं' में द्वितीय 'ई' ध्वनि को विषमीकरण के द्वारा ऊ बना दिया है । सुणरिद, जुव्वण जैसे स्थलों में ए, ओ (< औ) का इ, उ रूप 'मात्रा-नियम' का प्रभाव है । 'सुहइ' में संभवतः पदाद्यक्षर के बलाघात के स्थान परिवर्तन के कारण 'ओ' का 'उ' हो गया है । प्रा० पै० में 'सोहइ' रूप भी मिलता है, किंतु 'सुहइ' को केवल छन्दोनिर्वाहार्थ ह्रस्वीकरण न मानकर कथ्य भाषा को विशेषता मानना होगा । कथ्य राज-स्थानी में यह 'उ' जो मूल धातु (√ शुभ्) में भी है, 'सोहइ' के साथ साथ वैकल्पिक रूप 'सुवाओ' (= *सुहाओ) में देखा जाता है ।

उद्भूत स्वरों की स्थिति

§ ६४. संस्कृत की स्वरमध्यग अल्पप्राण स्पर्श ध्वनियों प्राकृत में लुप्त हो गई थीं । डा० चाटुर्ज्या की मान्यता है कि ये ध्वनियाँ पहले सोष्म ग, ज, द की स्थिति से गुजरी होंगी । इस प्रकार सं० क >

ग>ग>अ; ग>ग>अ; च>ज>ज>अ; ज>ज>अ के क्रम से इनका लोप संभव है। इन ध्वनियों का लोप होने पर प्राकृत में एक साथ दो स्वर-ध्वनियों की विवृत्ति (Hiatus) पाई जाने लगी। इन दो स्वर-ध्वनियों के एक साथ उच्चारण की तीन तरह की प्रक्रिया हो सकती थी, (१) या तो इन्हें उद्बृत्त या त्रिवृत्त रूप में सुरक्षित रखा जा सकता था, परिनिष्ठित प्राकृत ने इसी पद्धति को अपनाया है; (२) या दोनों स्वरों के बीच किसी श्रुति (य या व) का प्रयोग किया जाता; जैन महाराष्ट्री तथा अपभ्रंश ने य-श्रुति वाले रूपों का विकास किया है; (३) या दोनों स्वरों में सन्धि कर दी जाती। पिछली प्रक्रिया के कुछ छुटपुट चीज प्राकृत तथा अपभ्रंश में भी मिल जाते हैं। संस्कृत में नियत रूप से ऐसे स्थलों पर सन्धि पाई जाती है। पद में सन्निहित दो स्वर-ध्वनियों की यह प्रक्रिया शुद्ध ध्वन्यात्मक है तथा प्राकृत अपभ्रंश या भारतीय भाषावर्ग की ही विशेषता न होकर सामान्यतः ध्वनिविज्ञान का महत्त्वपूर्ण तथ्य है।

प्रा० पै० में य-श्रुति वाले रूप नहीं मिलते, केवल एक निदर्शन 'जणीयो' है। प्राकृत की भाँति यहाँ विवृत्ति को सुरक्षित रखा गया है। विवृत्त स्वरों के उच्चारण की रीति में दोनों स्वरों के बीच उच्चारण-वर्ता स्कोट का निरोध करता है, फलतः दोनों के बीच कण्ठनालिक स्पर्श (glottal stop, glottal occlusion) का प्रयोग पाया जाता है।^२

१. When in a speech form or phrase two vowels are made contiguous at the boundary between two syllables, several things are possible. A syllable may be lost by contraction, or crasis, or diphthongization, or a hiatus may be produced. A hiatus may be relieved by an intervocalic glide or by a linking consonant.

—Heffner : General phonetics § 7.553, p. 184.

२. Hiatus involves the chest arrest of one vowel followed by the even or stopped release of the next, with a cessation of sound between the two vowels. Almost inevitably the cessation of sound is achieved by a glottal occlusion.

—ibid p 184.

प्रा० पै० से उद्भूत स्वरों की विवृत्ति के अनेक उदाहरण दिये जा सकते हैं.—साअर (११), णाओ (१.१), रूप (११), हेओ (१३), चुहुओ (१.३), मिलिआ (१.५), होइ (१.५), पअ (१.७), तुरिअ (१.८), पढिओ (१.८), तुलिअ (१.१०), पढइ (१.११), जाणेइ (१.११), तिलोअणा (१.७७), सुरअरु (१.७६), लोआण (१.८२), पआसेइ (१.८४), जुअल (१.८६), मिअणअणि (१.८६), पिअइ (१.७८), तिहुअण (१.८७) हसीआ (१.८६) ।

प्रा० पै० में कई स्थानों पर उद्भूत स्वरों के सध्विज रूप भी मिलते हैं —

अधार (१.१४७ < अघआर), कहीजे (१.१०० < कहिज्जइ), किज्जे (१.१६५ < किज्जइ), खाए (२.१८३ < खाअइ), थक्के (२.२०४ < थक्कइ) । इन सध्विज रूपों के लिए विशेष दे० § ३७ ।

व्यंजन-परिवर्तन

§ ६६. असयुक्त व्यंजनों का विकास — प्राकृत काल में सरलतम व्यंजन ध्वनियों के विकास की कहानी बड़ी मजेदार है । असयुक्त व्यंजन ध्वनियों की स्थिति में विचित्र परिवर्तन दिखाई पड़ता है । म० भा० आ० में पदादि स्पर्श व्यंजन ध्वनियों की यथास्थित सुरक्षा पाई जाती है, किंतु स्वरमध्यग अल्पप्राण स्पर्श ध्वनियों एवं य तथा व ध्वनि का लोप हो जाता है । स्वरमध्यग महाप्राण स्पर्श ध्वनियों का विकास 'ह' के रूप में पाया जाता है । यह अल्पप्राण ध्वनियों का लोप तथा महाप्राण ध्वनियों के स्पर्शांश का लोप कैसे हुआ, इस विषय में विद्वानों ने कुछ कल्पनायें की हैं । डा० चाटुर्व्या ने बताया है कि म० भा० आ० की प्रथम स्थिति में उक्त स्पर्श ध्वनियों तथा य, व, का विकास सोष्म व्यंजनों (Spirants) के रूप में हो गया था । अगली स्थिति में आकर ये सोष्म व्यंजन लुप्त हो गये तथा इनके स्थान पर उद्भूत स्वर पाये जाने लगे । उदाहरणार्थ—प्रा० भा० आ० द्यूत, द्विगुण, शुक्र, ताप, हृदय, दीप, शक्व' का विकास न० भा० आ० में 'जूआ, दूना, सुआ, ता (ताअ), हिआ, दिआ, छा' होने के पहले ये म० भा० आ० में "जूद, दिगुण, सुग, ताव, हिदअ, दिवा, छाव," की स्थिति से ज़रूर

१ कगचअतदयवा प्रायो लोप" (प्राकृतप्रकाश २२) ।

२ लघययमा ह ॥ (प्रा० प्र० २, २७) ।

गुजरे होंगे। इसी तरह इनके महाप्राण स्पर्शों में भी यह विकास 'मुम्ब' > मुघ > मुय < मुह; लघु > लघु > लहु; कथयति > कवेदि > कवेदि > कहेइ, कहे; वधू > वधू > वहू, वहू; शेमालिगा > * शेमालिगा > * शेमालिअ > मध्य-वंगला, शिहली > नय्य वंगला, शिवलि; गमीर < गमीर > गहीर (हि० गहरा, गहिरा) इस क्रम से हुआ जान पड़ता है। प्रा० पै० की भाषा ने तद्भव शब्दों में इसी विकास-प्रक्रिया को अपनाया है; किंतु यहाँ कई शब्दों में स्वर-मध्यग स्थिति में स्पर्श व्यञ्जन ध्वनियों का अस्तित्व भी पाया जाता है तथा उनका लोप नहीं मिलता। प्रा० पै० के समय की कथ भाषा में शब्दों का तत्सम-बाहुल्य होने लगा था और आगे चलकर मध्य-कालीन हिंदी में तत्सम तथा अर्धतत्सम शब्दों का आधिक्य पाया जाता है। इन रूपों में स्वरमध्यग स्पर्श व्यञ्जन ध्वनियों पाई जाने लगीं। जैसा कि डा० चाटुर्न्या ने संकेत किया है कि संस्कृत (या जैसे उर्दू के संबंध में फारसी-अरबी) शब्दों के ग्रहण तथा नये शब्द निर्माण के कारण इस ध्वन्यात्मक प्रक्रिया (अल्पप्राण स्पर्श ध्वनियों के लोप तथा महाप्राण स्पर्शों के 'ह' वाले रूप) का विशेष महत्त्व नय्य भारतीय आर्य भाषाओं के लिये नहीं रहा। फलतः जहाँ कहीं स्वरमध्यगत स्पर्श ध्वनि न० भा० आ० में ठीक यही पाई जाती है, जो संस्कृत में, तो वह शब्द शुद्ध तद्भव कभी नहीं माना जा सकता, वह या तो तत्सम है या अर्धतत्सम। प्रा० पै० की भाषा के तद्भवों में इस प्रक्रिया के ये रूप मिलते हैं :—

°क° > °

सअल (१.१११ < सकल), कणअ (१.१० < कनक),
केअइ (२.९७ < केतकी), कोइल (२.८७ < कोकिल)
वारल (२.१६७ < व्याकुल)

१. Chatterjea . O. D. B. L Vol. I § 135. p. 253-54.

२. But owing to the NIA. languages having largely replenished themselves by borrowings from Sanskrit (or Perso-Arabic, as in the case of urdu) and by new formations, the full significance and importance of this change in the history of IA. is not fully recognised. —O D B. L. § 135. p 252.

(साथ ही देखें) Bloch : La Langue Marathe §§ 14, 81.

- °घ° > ह विविह (१.१ < विविघ), वसुहादिव (१.२५ < वसुधाधिप) पमहर (१.२५ < पयोवर), वुहअण (१.२५ < वुवजन) ।
- °भ° > ह करही (१.१३५ < करमिका), मुहिअ (१.१५१ < क्षुमित = क्षुच्च), वल्लहो (१.५५ < वल्लभः), सुरही (१.७६ < सुरमिका) ।

म० भा० आ० में आरु टवर्गीय अधोप ध्वनियों का नियत रूप से सघोषीभाव (voicing) मिलता है । वैसे अपभ्रंश में 'क, च, त, प' तथा 'र, छ, थ, फ' के भी सघोषीभाव के संकेत मिलते हैं । प्रा० पैं० में टवर्ग से इतर ध्वनियों में सघोषीभाव के सिर्फ छुटपुट उदाहरण मिलते हैं, तथा 'मअगल (२.६६ < मदकल) आणीदा (२.१२९ < आनीता), अम्भुद (२.१८९ < अद्भुत) । 'प' के 'व' वाले रूप अनेक मिलते हैं, जो सम्भवतः प > व > ब के क्रम से विकसित हुए जान पड़ते हैं । सघोषीभाव के उदाहरण ये हैं ।

- °ट° > ढ कोडी (१.५० < कोटि, कोटिका), खडा (२.५२ < पट्), गुहिआ (१.६७ < गुटिका), कडकख (१.४ < कटाक्ष) ।

- °ठ°, (< थ) > ढ पढम (१.१ तथा अनेकशः < *पठम < प्रथम) पढइ (१.८ < पठति) ।

- °प° > *व *वृ > घ लीघा (१.१६१ < नीपाः), परिठबहु (१.१४ < परिस्थापयत), सुरबइ (१.१६ < सुरपति), अवर (१.१३४ < अपर), कविला (२.०७ < कपिलाः), क्रिबाण (२.१६९ < कृपाण), कुविअ (२.१६७ < कुपित) ।

इसी तरह कई स्थानों पर 'त' का प्रतिवेष्टितोत्तरण (retroflexion) कर तव सघोषीभाव मिलता है :—पाहिओ (१.२ < *पाटिओ < पातितः), पडु (१.६, पडु < पडिअ < *पटिअ पतितः) ।

इसी प्रक्रिया से संबद्ध यह प्रक्रिया है, जहाँ त(ट) > ढ > ल तथा ढ > ल वाले रूप भी मिलते हैं । म० भा० आ० में स्वरमध्यग 'ढ' का वृत्तिप्रतिवेष्टित 'ड' हो गया था । वैभाषिकरूप में इसके 'र' तथा 'ल' विकास पाये जाते हैं । प्रा० पैं० में कुछ स्थानों पर यह 'ल' रूप

- °ग° > ० साअर (१.१.<सागर), उरअ (२.१९०<उरग),
 णाअरि (२.१०५<नागरी), जुअल (१.२०२<
 युगल).
- °च° > ० °वअणि(२.५७<°वचना), लोअण (२.१६३<
 लोचन).
- °ज° > ० भूअ (=भुअ १.११<भुजा), गअ (१.१९३<गज)
 राअ (१.१६९.<राजा).
- °त° > ० माई (१.३<मातृ-), °जुओ (१.१<°युत:),
 पाडिओ (१.२<पातित:), अमिअ (२.५७<
 अमृत), गइ (२.१२०<गति) पिअरि (१.१६६.
 <पीत+री)
- °द° > ० भेअ (१.१२<भेद), पअ (१.९२<पद्),
 सरिस (१.११७<सदृश), आइ (२.८६<आदि),
 °वअणा (१.६६<°वदना), कुमुअ (२.२०१
 <कुमुद).
- °प° > ० रूप (१.१<रूपेण), कामरुअ (२.१११<
 कामरूप), कोइ (२.१६१.<कोपि) चाउ (२.१६१
 <चाप:),
- °य° > ० विलअ (२.२१२<विलय), णअण (२.२१५<
 नयन), समअ (२.२१३<समय), सअण (२.२११
 <शयन) खत्तिअ (२.२०७<क्षत्रिय), कालिअ
 (१.२८७<कालिय)
- °व° > ० देओ (१.३.<देव:), कइ (१.६७<कवि)
 अट्टाइस (१.१०५<अष्टाविंशत्),

महाप्राण स्पर्शों का विकास :—

- °स्व° > ह सेहरो (१.१६<शेखर:), सुह (१.३६<सुख),
 विमुह (१.८७<विमुख) ।
- °घ° > ह लहु (१.२<लघु), दोहो, (१.२<दीर्घ:),
 मेहो (१.२८<मेघ:) ।
- °थ° > ह जूह (२.१५७<यूथ), रह (१.१९३<रथ),
 अणहा (१.१०५<अन्यथा), कहइ (२.१६०
 <कथयति) ।

- °घ° > ह विविह (१.१ <विविघ), वसुदाहिव (१.२५ < वसुधाघिप) पअहर (१.२५ < पयोधर),
 वुहअण (१.२५ < वुघजन) ।
- °भ° > ह करही (१.१३५ < करमिका), खुहिअ (१.१५१ < क्षुमित = क्षुन्न), वल्लहो (१.५५ < वल्लभ),
 सुरही (१.७६ < सुरमिका) ।

म० भा० आ० में आन्तर टवर्गीय अधोप ध्वनियों का नियत रूप से सघोपीभाष (VOICING) मिलता है । वैसे अपभ्रंश में 'क, च, त, प' तथा 'र, छ, य, फ' के भी सघोपीभाष के संकेत मिलते हैं । प्रा० पै० में टवर्ग से इतर ध्वनियों में सघोपीभाष के सिर्फ छुटपुट उदाहरण मिलते हैं, तथा 'मअगल (२.६६ < मदकल) आणीदा (२.१=९ < आनीता), अम्भुद (२.१८९ < अद्भुत) । 'प' के 'व' वाले रूप अनेक मिलते हैं, जो सम्भवतः प > व > ब के क्रम से विकसित हुए जान पड़ते हैं । सघोपीभाष के उदाहरण ये हैं ।

- °ट° > ड कोडी (१.५० < कोटि, कोटिका), रडहा (२.५२ < पट्),
 गुडिआ (१.६७ < गुटिका), कडक्ख (१.४ < कटाक्ष) ।

- °ठ°, (< थ) > ढ पढम (१.१ तथा अनेकशः < *पठम < प्रथम)
 पढइ (१.८ < पठति) ।

- °प° > *ब *व > ब लीचा (१.१६१ < नीपाः), परिठवहु (१.१४ < परि-
 स्थापयत), सुरवइ (१.१६ < सुरपति), अवर (१.१३४ < अपर), कविला (२.०७ < कपिलाः),
 निवाण (२.१६९ < कृपाण), कुविअ (२.१६७ < कुपित) ।

इसी तरह कई स्थानों पर 'त' का प्रतिवेष्टितीकरण (retroflexion) कर तत्र सघोपीभाष मिलता है :—पाडिओ (१.२ < *पाटिओ < पातित), पडु (१.६, पडु < पडिअ < *पटिअ पतितः) ।

इसी प्रक्रिया से संपन्न वह प्रक्रिया है, जहाँ त(ट) > ढ > ल तथा ढ > ल वाले रूप भी मिलते हैं । म० भा० आ० में स्वरमध्यग 'ह' का उत्क्षिप्त प्रतिवेष्टित 'ड' हो गया था । वैभाषिकरूप में इसके 'र' तथा 'ल' विकास पाये जाते हैं । प्रा० पै० में कुछ स्थानों पर यह 'ल' रूप

मिलता है — 'पअल (१८६ < प्रकट) । पलिअ (१.१३५ < पडिअ पतित), णिअल (१.१६६ < निकट) ।

स्पर्शोत्तर व्यञ्जन ध्वनियों में दन्त्य 'न' तथा सोष्म 'स, श, ष' ध्वनियों का विकास आता है । शौर० महा० प्राकृत में पदमध्यगत 'न' का प्रतिवेष्टितोकरण हो गया था । वैयाकरणों ने पदादि 'न' का भी णत्व विधान माना है, किंतु संभवतः कथ्य म० भा० आ० में पदादि 'न' (दन्त्य या वृत्त्य) सुरक्षित था । जैन महाराष्ट्री के हस्तलेखों में यह सुरक्षित है । परि० प्राकृत तथा अपभ्रंश के हस्तलेखों में पदादि तथा स्वरमध्यगत दोनों स्थिति में 'णत्व विधान' पाया जाता है । प्राकृत पै० में इसका विकास यो पाया जाता है —

न° > ण° णाम (१ १०१ < नाम), णहपह (१ १०६ < नम पथ), णिअम (१ १३९ < नियम), णाभराभा (१ १५६ < नागराज) ।

°न° > °ण° अणग (१ १०४ < अनग), दाणव (१ १५५ < दानव), गअण (१ १६६ < गगन), णअण (१ १६९ < नयन) ।

प्रा० पै० की भाषा में केवल दन्त्य 'स' ध्वनि ही मिलती है, तालव्य 'श' तथा मूर्धन्य 'ष' नहीं मिलते । इन दोनों का विकास 'स' (पदादि तथा पदमध्य दोनों में) पाया जाता है । 'ष' का विकास कुछ स्थलों पर (सख्या शब्दों में) 'छ' भी होता है ।

श° > स° साव (२ ८७ < शाव), सअण (२ २१३ < शयन), सता (२ ४८ < श्रात) ।

°श° < °स° असू (१ ६६ < अभ्र), सरिस (१ ११७ < सदृश), अस (१ २५ < अश्व), असणि (१.२४ < अशनि), देसा (१ १२८ < देश), वसा (२ २१५ < वश), कासीस (१ ७७ < काशीश) ।

प° < °स° सट्टि (१ १३१ < षट्ठि)

प° < °छ° छम (२ ४३ < षट्)

प° < °ख° खडा (२ ५२ < षट्)

°प° < °स° दोष (१ ११६ < दोष), विस (२ १२० < विष), असेस (१ ५ < अशेष)

म० भा० आ० में कहीं भी पदादि य-ध्वनि नहीं पाई जाती न० भा० आ० के तद्भव शब्दों में भी यही प्रक्रिया पाई जाती है। डा० चाटुर्ज्या ने बताया है कि म० भा० आ० में आकर प्रा० भा० आ० की 'य' ध्वनि सोष्म 'ज' हो गई थी। यह प्रक्रिया सहनाजगदी के अशोक-लेख (तीसरी शती ई० पू०) में स्पष्ट है। यही 'ज' म० भा० आ० में 'ज' के रूप में सुरक्षित है, किंतु पदमध्य में अन्य स्पर्श व्यञ्जनों की तरह लुप्त हो गया है। प्रा० पै० में पदादि 'य' नियत रूप से 'ज' मिलता है —

य° > ज° जसु (१.१५७ < यश),
जमभ (१.१५ < यमभ), जमल (१.१८० < यमल),
जइ (१.१९४ < यदि), जहिच्छ (१.६९ < यधेच्छ),
जाइहि (२.१४४ < यास्यति) ।

स्वरमध्यग 'म' का 'वँ' विकास अपभ्रंश की रास विशेषता है, तथा यह राज०, प्रच० आदि न० भा० आ० में भी पाया जाता है। प्रा० पै० में यह विशेषता नियमित नहीं परिलक्षित होती। प्रायः ऐसे स्थानों पर 'म' ही पाया जाता है, किंतु दो स्थानों पर कुछ हस्तलेख अनुनासिक 'व र' लिखते हैं। मैंने अपने संपादित संस्करण में केवल ही दो स्थलों पर 'व' पाठ लिया है तथा इसे हस्तलेख की प्रवृत्ति का संकेत करने के लिए ही 'वँ' नहीं बनाया है।

म° > व° (= वँ°) भाविणिअ (१.२० < भामिनी),
सावर (२.१३६ < श्यामल)

असंयुक्त व्यंजन सत्रयो अ-य छुटपुट परिवर्तन ये हैं —

स° > ह° हिंदू (१.१५७ < सिंधु) (विदेशी शब्द)
श° > स° > ह° दह पच (१.५४ < दस पच < दश पच), बारह
(१.५४ < द्वादश), चवदह (१.१७३ < चतुर्दश) =
द° > र° सतरह (१.५० < सप्तदश) बारह (१.५३ < द्वादश), तेरह (१.७२ < त्रयोदश) ।
द° > ल° कलमअ (< कदमक) ।
त° > र° सत्तारि (१.१२१ < सप्तति) एहत्तारि (१.११७ < एकसप्तति) ।

°र° > °ल°	घाला (१.१६६ < घारा), चमल (१.२०४ चमर) ।
°ल° > °र°	दरमर (१.६२ < दलमलित) ।
द° > ड°	डाहु (२.२१५ < √ दह) ।

इस संबंध में इतना संकेत कर दिया जाय कि र-ल ध्वनियों का परस्पर-विनिमय वैदिक भाषा तक की विशेषता है तथा म० भा० आ० तथा न० भा० आ० में भी पाया जाता है। 'स' का 'ह' परिवर्तन म० भा० आ० तथा न० भा० आ० की वैभाषिक प्रक्रिया है। गुजराती तथा पश्चिमी राजस्थानी की यह एक खास विशेषता है। मेवाड़ी में पदादि 'स' सर्वत्र 'ह' हो जाता है; किंतु इसका उच्चारण सघोष 'ह' न होकर अघोष सुनाई देता है। उदा० हिन्दी 'सहेली' मेवाड़ी में 'हे'ली' सुनाई देता है। मेवाड़ी ने स्पष्टतः सघोष तथा अघोष प्राण-ध्वनियों के भेद को सुरक्षित रक्खा है, जो इन दो शब्दों की तुलना से स्पष्ट है :—

मेवा० हीरो (hīro) (खड़ी बोली हीरा)—'रस्तविशेष' ।

मेवा० हीरो (hīro) (पूरबी राज० सीरो)—'हलवा' ।

प्रा० पै० की भाषा में अघोष प्राणध्वनि के कोई संकेत नहीं मिलते जान पड़ते, क्योंकि पूरबी राजस्थानी, ब्रज तथा खड़ी बोली में 'स' का छुटपुट विकसित रूप 'ह' भी सघोष ही पाया जाता है, मेवाड़ी-मारवाड़ी तथा गुजराती की तरह अघोष नहीं ।

संयुक्त व्यञ्जनों का विकास

§ ६७ म० भा० आ० में संस्कृत संयुक्त व्यञ्जन ध्वनियों का विकास महत्त्वपूर्ण विषय है। जहाँ संस्कृत में २५० से भी ऊपर संयुक्त व्यञ्जन ध्वनियाँ पाई जाती हैं, वहाँ म० भा० आ० में इनकी संख्या बहुत कम रह गई है। संस्कृत में पदादि में भी अनेक संयुक्त व्यञ्जन ध्वनियाँ पाई जाती हैं, किंतु म० भा० आ० में ण्ह, म्ह, ल्ह, तथा विभाषाओं की दृष्टि से व्यञ्जन + रेफ (र्) के अतिरिक्त कोई संयुक्त व्यञ्जन ध्वनि नहीं पाई जाती। पदमध्यग स्थिति में म० भा० आ० में

१. Kale, M. R. : The Higher Sanskrit Grammar

§ 12 (e) pp 9-11.

२. Pischel : Prakrit Sprachen § 268.

केवल चार तर्ह की संयुक्त ध्वनियाँ मिलती है :—(१) व्यञ्जन द्वित्व वाले रूप (क्क, ग्ग, च्च, द्द, प्प, व्व आदि रूप) तथा सवर्गीय महाप्राण से युक्त अल्पप्राण वाली संयुक्त व्यंजन ध्वनियाँ (क्ख, ग्ग, च्छ, द्ध, प्प आदि); (२) ण्ह म्ह, ल्ह ध्वनियाँ; (३) विभाषाओं में व्यञ्जन + रेफ (र्); (४) सवर्गीय अनुनासिक व्यंजन + स्पर्श व्यञ्जन ध्वनि । कहना न होगा, रेफ वाले संयुक्त व्यञ्जनों का अस्तित्व त्राचड अपभ्रंश की रास विशेषता रहा है, तथा कुठ स्थानों में यह परिनिष्ठित अपभ्रंश में भी पाया जाता है जहाँ कभी कभी निष्कारण रेफ का प्रयोग भी देखा जाता है । प्रा० पै० में रेफ की यह सुरक्षा या निष्कारण रेफ प्रयोग नहीं पाया जाता, इसका अपवाद केवल 'ह' ध्वनि है, जहाँ प्रा० पै० में व्यञ्जन + रेफ का उदाहरण पाया जाता है :—सुंदरिहृदि (१.७ < सुंदरीहृदे) । पदादि में ण्ह, म्ह, ल्ह के भी निदर्शन प्रायः नहीं पाये जाते, केवल एक स्थान पर 'ण्ह' ध्वनि मिलती है :—ण्हानकेलिद्धिभा (२.१८९) । सवर्गीय अनुनासिक व्यंजन + स्पर्श व्यञ्जन ध्वनि वाले उदाहरणों में हस्तलेखों में से अधिकांश अधिकतर स्थलों पर अनुस्वार + व्यञ्जन का ही प्रयोग करना ठीक समझते हैं तथा मैने भी इसी पद्धति को संपादित पाठ में अपनाया है ।

प्रा० पै० की भाषा में 'ण्ह' वाले उपर्युक्त एकमात्र उदाहरण को छोड़ कर कहीं भी पदादि संयुक्त व्यंजन ध्वनि नहीं पाई जाती । कहना न होगा, न० भा० आ० में भी तद्भव शब्दों में प्रायः पदादि संयुक्त व्यंजन ध्वनि नहीं पाई जाती । प्रा० पै० की भाषा में न० भा० आ० की प्रक्रिया ही पाई जाती है, जहाँ स्पर्श व्यंजन + अंतस्थ; अथवा सोष्मध्वनि + स्पर्श व्यंजन का विकास केवल स्पर्श व्यंजन ध्वनि के रूप में पाया जाता है; अंतस्थ तथा सोष्मध्वनि का लोप कर दिया जाता है । कतिपय उदाहरण ये हैं :—

गहिलत्तणं (१.३ < गहिलत्तयं), वंजण (१.५ < व्यंजन), टाणे (१.१४ < स्थाने), धंम (१.१५ < ब्रह्मा, ब्रह्मन्), घुथ (१.१८

१. ibid § 261.

२. दे० अभूतोपि काचित् । (देम० ४८.३६६) आग्र्यं काचित्कियमानोपि रेको भवति ॥

३. दे०—अनुशीलन § ४८.

<ध्रुव), वीए (१.२७ <द्वि), मेच्छ (१.७१ <स्लेच्छ), कोहे (१.९२ <कोधेन), गिव (१.८८ <ग्रीवा), बासट्ठि (१.९६ <द्वापट्टि), थप्पिअ (१.१२८ <स्थापिता), जेहलुकाभा (१.१८० <स्नेहलकाय.) ।

विविध स्पर्श ध्वनियों के विजातीय संयुक्त व्यंजन वाले रूपों का म० भा० आ० में सर्वथा अभाव है। संस्कृत में पदमध्यग स्थिति में हमें तीन, चार, पाँच संयुक्त ध्वनियों के भी उदाहरण मिल जाते हैं, जिसमें तीन व्यंजन वाले शब्द अनेक हैं। इनके उदाहरण उज्ज्वल, अर्घ्य, ताक्ष्य, कात्स्न्य दिये जा सकते हैं। म० भा० आ० में सिर्फ दो व्यंजनों वाली संयुक्त ध्वनियों ही पाई जाती हैं, इससे अधिक व्यंजनों के संयुक्त उच्चारण का यहाँ सर्वथा अभाव हो गया है तथा यह प्रवृत्ति न० भा० आ० में भी वहीं से आई है। इसके साथ ही यहाँ विजातीय व्यंजन ध्वनियों के संयुक्त उच्चारण का सर्वथा अभाव है; अपवाद केवल 'न्ह, म्ह, ण्ह, ल्ह' ही हैं, जिन्हें अनेक भाषाशास्त्री संयुक्त ध्वनियों न मानकर शुद्ध महाप्राण ध्वनियों (न, म, ण, ल) के महाप्राण रूप) मानना ज्यादा ठीक समझते हैं। व्यंजन ध्वनियों का यह विकास एक महत्त्वपूर्ण ध्वनिवैज्ञानिक तथ्य है तथा इस तरह का विकास अनेकों भाषाओं में होता देखा जाता है। रोमांस वर्ग की यूरोपीय भाषाओं में यह प्रवृत्ति देखी जाती है तथा लातिनी भाषा की विजातीय संयुक्त व्यंजन ध्वनियों को इतालवी भाषा में सजातीय द्वित्व बना दिया जाता है, यथा लातिनी *actus, strictus, septem* के इतालवी भाषा में *atto, stretto, sette* रूप पाये जाते हैं। इस परिवर्तन का मूल कारण उच्चारण-सौकर्य तथा ध्वनिशास्त्रीय तथ्य है।

डा० चाटुर्ज्या ने बताया है कि छद्म संस्कृत की संयुक्त स्पर्श व्यंजन ध्वनियों में प्रथम स्पर्श ध्वनि का पूर्ण स्फोट (explosion) पाया जाता था। इस तरह 'भक्त, लिप्त, दुग्ध, भग्न' में स्पष्ट-दोनों का स्फोट होता था। इस काल तक उच्चारणकर्ता के मानस में इन शब्दों के प्रकृति प्रत्यय-विभाग का स्पष्ट ज्ञान था, किन्तु बाद में चलकर धातुविषयक बोध या घात्वाश्रयी धारणा का लोप हो गया। फलतः

दोनों व्यञ्जनों का स्फोट न होकर केवल अन्तिम व्यञ्जन का स्फोट होने लगा, प्रथम स्पर्श व्यञ्जन का केवल 'अभिनिधान' या संधारण' (implosion) किया जाने लगा। "इस प्रक्रिया के फल स्वरूप स्वरों के ह्रस्व-दीर्घत्व, स्वराघात (stress accent) सभी में परिवर्तन हो गया।" अभिनिधान-युक्त उच्चारण परवर्ती वैदिक-काल की वैभाषिक प्रवृत्ति में ही चल पड़ा था, इसके संकेत प्रातिशाख्यों में मिलते हैं। ऋक्प्रातिशाख्य तथा अथर्वप्रातिशाख्य इसका संकेत करते हैं :—

“अभिनिधानं कृतसंहितानां स्पर्शान्त स्याना अपचाद्य रेफं संधारणं संवरणं श्रुतेश्च स्पर्शोदयाना। अपि चावसाने।” (ऋक्प्राति० ६.१५-१८)
(रेफ के अतिरिक्त स्पर्शों तथा अंतस्था के स्पर्श ध्वनि के द्वारा सहित होने पर, अभिनिधान पाया जाता है, अर्थात् श्रुति (ध्वनि) का संधारण (implosion) किया जाता है। यह पदांत में भी होता है।)

“व्यञ्जनविधारणमभिनिधानं पीडितः सन्नतरो हीनश्चासनादः। स्पर्शस्य स्पर्शोऽभिनिधानः। आस्थापितं च।” (अथर्वप्राति० १.५१-४४; १.५८).

(अभिनिधान का अर्थ व्यञ्जन के उच्चारण को रोकना, धारण करना, अर्थात् उसे पीडित तथा दबास एवं नाद से हीन बना देना है। यह प्रक्रिया स्पर्श ध्वनि के बाद स्पर्श ध्वनि आने पर पाई जाती है। इसे 'आस्थापित' (ठहराया हुआ, रोक हुआ) भी कहते हैं।)

इससे स्पष्ट है कि 'अभिनिधान' का तात्पर्य व्यञ्जन ध्वनि, विशेषतः स्पर्श व्यञ्जन के स्फोट निरोध से है, जब कि बाद में कोई अन्य स्पर्श ध्वनि पाई जाती है, इसी को फ्रेंच भाषाशास्त्रीय परिभाषा में 'ऑल्गोब्रिओ' (implosion) कहा जाता है। जब हम किसी व्यञ्जन का उच्चारण करते हैं, तो दो प्रक्रियाएँ पाई जाती हैं:— अभिनि-

१. This refers to the non release of a consonant more particularly a stop, when followed by a stop, and parallels the French term 'implosion.'

—W. S. Allen. Phonetics in Ancient India.
§ 3.120, p. 71.

धान तथा स्फोट । पहले क्षण, जिहा अदर से बाहर आते वायु को रोक कर तालु के किसी भाग या मुख विवर के किसी भाग के साथ चिपकी रहती है । दूसरे क्षण वह उस वायु को मुक्त करने के लिए अपने स्थान पर आ जाती है । पहली प्रक्रिया को 'अभिनिधान' (implosion) तथा दूसरी को स्फोट (explosion) कहा जाता है । पहली प्रक्रिया में ध्वनि श्राव्य नहीं हो पाती, उसका श्रवण तभी हो पाता है, जब दूसरे क्षण स्फोट व्यक्त किया जाय । इन दोनों प्रक्रियाओं के मध्य प्रो० वॉट्रे ने वायु को रोकने की तीसरी प्रक्रिया को भी माना है — (१) जीभ का तत् स्थान से सटना (२) कम या ज्यादा समय तक वायु का अवधारण, (३) वायु का मोक्ष या स्फोट । इन तीनों स्थितियों का अनुभव असंयुक्त व्यञ्जन ध्वनि में न होकर संयुक्त व्यञ्जन द्वित्व ध्वनियों में स्पष्ट होता है । प्रो० वॉट्रे व्यञ्जन-द्वित्वों को दो व्यञ्जन ध्वनियों न मानकर दीर्घ व्यञ्जनोच्चारण ही मानते हैं । आगे चलकर अन्य स्थान पर ध्वनि-परिवर्तन के संबंध में प्रो० वॉट्रे ने बताया है कि संयुक्त स्पर्श ध्वनियों में प्रथम ध्वनि की तीनों प्रक्रियाएँ पूरी नहीं हो पाती । उदाहरण के लिये 'अक्त' (akta) में 'क्' केवल अभिनिहित ध्वनि है तथा स्फोट ध्वनि त् की अपेक्षा इसका अवधारण कम होता है । फलतः इस संयुक्त व्यञ्जन ध्वनि का विकास दो तरह से हो सकता है, या तो उच्चारणकर्ता उच्चारण-सौकर्य के लिये 'क्' का सनिकर्ष (articulation) करना भुला दे और 'अभि-

१. Thus, in every occlusive consonant, there are three distinct stages — a closure or implosion, a retention of longer or shorter duration, and a release or explosion. In pronouncing a simple consonant, for example, the explosion follows immediately upon the implosion, and the retention is reduced to a scarcely appreciable fraction of time. On the other hand, the three periods are clearly marked in what we call the double consonants, which are merely long consonants pronounced with greater force than the short ones.

—J. Vendryes *Language*, p. 23 (Fourth Imp. 1952.)

निधान' की स्थिति के ठीक बाद जीभ को 'त्' की स्थिति में लाकर तब स्फोट या वायु का मोक्ष करे, अथवा वह 'क्' का पूर्ण स्फोट कर तब 'त्' का उच्चारण करे। प्रथम स्थिति में मापावैज्ञानिकों की 'सावर्ण्य' या समीकरण' वाली दशा होगी, द्वितीय स्थिति में 'स्वरभक्ति' वाली। उदाहरणार्थ, सं० 'भक्त' की 'क्त' संयुक्त ध्वनि का विकास प्रथम भ्रान्तिवैज्ञानिक प्रक्रिया के अनुसार 'भत्त' होगा; द्वितीय प्रक्रिया के अनुसार 'भक्त' (भगत)। हिंदी में 'भक्त' के ये दोनों विकास पाये जाते हैं, पहला 'चावल' अर्थ में—भक्त > * भत्त > भात; दूसरा 'उपासक' अर्थ में—भक्त > * भक्त > भगत।

(भ) संयुक्त व्यञ्जनों की सावर्ण्य-प्रक्रिया :—म० भा० आ० में संयुक्त व्यञ्जनों की प्रक्रिया प्रायः निम्न प्रकार की पाई जाती है:—
 स्पर्श व्यञ्जन + अंतःस्थ = स्पर्श व्यंजन + सवर्ण स्पर्श व्यंजन,
 सौष्म व्यंजन + स्पर्श व्यंजन = सवर्ण स्पर्श व्यंजन + स्पर्श व्यंजन,
 सौष्म व्यंजन + अंतःस्थ = सौष्म व्यंजन + सौष्म व्यंजन,
 सबल स्पर्श व्यंजन + निबल स्पर्श व्यंजन = सबल स्पर्श व्यंजन द्वित्व.
 निर्बल स्पर्श व्यंजन + सबल स्पर्श व्यंजन = सबल स्पर्श व्यंजन द्वित्व
 ठीक यही प्रक्रिया हिंदी के तद्भव शब्दों की संयुक्त ध्वनियों के विकास

१. A cluster like 'akta' has an implosive 'k' which is less restraint than the explosive 't' which follows it. Two opposing tendencies may operate, the result of which will be a modification of the cluster. Out of sheer laziness, the speaker may omit to articulate the 'k' and immediately after the implosion bring the tip of his tongue to the position for 't'; the final result will be 'atta' with a long 't'.....Or, again, in his desire to do justice to 'k' the speaker may follow the implosive 'k' with an explosion articulated lightly at the same point before passing to the 't' explosion.

J. Vendryes: Language p. 59.

(साथ ही देखें) Heffner: General Phonetics § 7.52. p. 176. (1952).

मे भी पाई जाती है।^१ इस संवध में इतना संकेत कर दिया जाय कि सवर्गीय ध्वनियों का म० भा० आ० में विशेष विकास देखा जाता है। त्, द् के परे य् होने पर तथा त् के परे स् होने पर इनमें तालव्याकरण की प्रक्रिया (process of palatalization) पाई जाती है। स० सत्य, विद्या का विकास समवत *सच्च्य > सच्च, *विज्या > विज्जा के क्रम से हुआ जान पड़ता है। इसी तरह स० वत्स का विकास *वत्श > *वचश > वच्छ के क्रम से मानना होगा। यहाँ वक्त कल्पित प्रक्रियाएँ केवल ध्वनिवैज्ञानिक प्रक्रिया को स्पष्ट कर रही हैं ऐतिहासिक पुनर्निर्मित रूप नहीं हैं। इसी तरह 'त्' के बाद 'म्' होने पर 'आत्मन्-' शब्द के विकास में विकल्प से ओष्ठ्यीकरण (labialization) की प्रक्रिया के साथ ही अननुनासिकीकरण (denasalization) की प्रक्रिया भी पाई जाती है, आत्मन् (आत्मा) > *अत्मा (या *अत्पा) > अत्पा। इसका ब० रू० 'अत्ता' भी प्राकृत में देखा जाता है। 'त्म' के इस दुहरे विकास के लक्षण वक्षित प्रत्यय 'त्वन्' (त्व) में भी देखे जाते हैं, जिसके प्राकृत में '-त्तण', '-प्पण' दुहरे रूप मिलते हैं।^२ इसमें दूसरा विकास ही राज० -पण (भोळपण), खड़ी बोली -पन (भोलापन) में देखा जाता है।

प्रा० प० में निम्न संयुक्त ध्वनियों का विकास पाया जाता है।

कृ < क	विक्रम (११२६ < विक्रम), चक्क (११६ < चक्) *वक्क (> वक् १२ < वक्)।
< त्क	उक्किट्ट (२१९ < उत्कृष्ट)।
< क्त	उक्कि (२२११ < उक्ति) (यह उदाहरण अपवाद रूप है)।
< क्क	चक्कल (११८६ < चतुष्कल)।
कत्त < क्त	विपक्ख (११४७ < विपक्ष), कडक्क (१४ < कटाक्ष)।
< क्क्ष	उक्किस्सत्त (११६८ < उत्क्षिप्त)।

१ Kellogg A Grammar of Hindi Language § 103 p 61 (Reprint 1955)

२. निया प्राकृत तथा उत्तरकालीन खरोष्ठी लेखों की प्राकृत की यह खास विशेषता है।
दे०— प्र० बे० पंडित प्राकृत भाषा पृ० २७

<ख्य	त्रिखराभ (१.१६ <विरयात्).
गग <प्र	जगमंतो (१.७२ <जाग्रत्)
<र्ग	मग्गा (२.१७५ <मार्ग), वग्ग (१.१६९ <वर्ग), सग्गा (२.१७५ <स्वर्ग)
<द्ग	दग्गाहा (१.६८ <उद्गाथा).
<ग्ग	अग्गी (१.१६० <अग्नि), लग्गता (१.१८० < लग्नाः) ।
ग्य <र्घ्य	अग्य (२.२०१ <अर्घ्य) ।
चव <त्य	मिचच (१.२६ <मृत्य), सचचं (१.७० <सत्यं), *एचचइ (>णचइ १.१६६ <नृत्यति).
चउ <चउ	अच्छ (२.१३४ <अचउ), उच्छलइ (१.१९१ < उच्छलति).
<क्ष	रिउवच्छ (२.२०७ <रिपुवक्ष).
<त्स	उच्छव (१.११६ <उत्सव).
<क्षम	लच्छी (१.५६ <लक्ष्मी).
<त्स्य	मच्छ (१.११२ <मत्स्य).
<श्च	पच्छा (२.१६५ <पश्चात्).
ज <य (कर्मवाच्य)	अणुजिज्जइ (१.५५ <°नीयते).
<र्ज	अज्जिअ (२.१०१ <अज्जयित्वा), आवज्जिअ (१.१२८ <आजर्ज-).
<र्य	कज्ज (१.२६ <कार्य).
<द्य	विज्जा (१.६० <विद्या), विजुरि (१.१६६ < विज्जुरि <विद्युत्).
<ज्ज	उज्जल (१.१८५ <उज्ज्वल).
<ज्य	रज (१.१२८ <राज्य).
ज्ज <ध्य	मज्जे (१.११ <मध्ये), बुज्जहु (१.४१ <बुध्यध्वम्).
ट <र्त (प्रतिवेष्टितोकरण)	वट्ठं (१.१०६ <वर्त), कट्ठिएठ (२.७१ < कर्तिताः).
ट <ट	अट्ठ (<अष्ट).
<ष्ठ	कोष्ठ (१.४४ <कोष्ठ), पिट्ठी (२.१७५ <पृष्ठ).
<त्थ (प्रतिवेष्टितोकरण)	उट्ठइ (१.१८० <उत्थाय).
इ <दृ	उट्ठाविअ (१.१९८ <उट्ठापिताः).

<ड्य	जडा (२.१६५ <जाड्यं).
हु<द्ध (प्रतिवेष्टितोकरण)	वुहुओ (१.३ <वृद्धकः).
<र्ध	वहुइ (१.८८ <वर्धते).
<र्ष	कडिअ (१.१३८ <कृष्टा <√कर्ष).
त्त<क्त	जुत्तं (१.१९६ <युक्तं), भत्त (१.१७१ <भक्त), संजुत्त (१.२ <संयुक्त).
<त्त	सत्तरि (१.१२१ <सप्तति), सत्त (२.५८ <सप्त).
<त्त्व	कइत्त (१.१८४ <कवित्व).
<त्र	कलत्ता (२.११७ <कलत्रं), रत्तिअ (२.२०७ <क्षत्रिय).
<र्त्त	किस्ति (२.१७३ <कीर्ति).
स्थ<स्थ	अत्थिरा (२.१४२ <अस्थिर), सुत्थिर (१.१२८ <सुस्थिर).
<स्त	हत्थ (१.२४ <हस्त), मत्था (२.१७५ < मस्तकं), पत्थर (१.४५ <प्रस्तर).
<त्र (सर्वनाम शब्दों में)	जत्थ (१.४१ <यत्र), तत्थ (१.९० <तत्र).
<र्थ	अत्थ (१.११६ <अर्थ), चत्थए (१.६१ < चतुर्थके).
द्<द्र	अद्दा (२.१२१ <आर्द्रा).
<द्र	भद्दा (२.१२१ <भद्रा).
द्ध<द्ध	बद्धो (२.८५ बद्धः), बुद्धि (२.१६६ <बुद्धि).
<ब्ध	लुद्ध (१.१६९ <लुब्ध)
<र्द्ध	अद्ध (१.१४६ <अर्घ) रगद्ध (१.१०५ < क्षणार्घ)
<दूर्ध्व	उद्धा (२.१७१ <उर्ध्व).
<ग्ध	दुद्ध (२.९३ <दुग्ध)
रप्<र्प	अप्पहि (१.७१ <अर्पय), सप्पाराए (२.१०६ <सर्पराजेन).
<ल्प	कप्पिअ (१.७१ <कल्पयित्वा).
<त्प	उप्पेक्ख (२.५१ <उत्प्रेक्षस्व).

<त्स	अप्पबुद्धीष (१.१८ <आत्मबुद्ध्या) अप्पा (२.१९५ <आत्मा).
म्भ<द्भ	अब्भुद (२.१८९ <अद्भुत).
<भ्र	णिम्मंतव (१.१०५ <निभ्रांत).
ण्ण<न्म	उण्णाअक (१.२५ <उन्नायकः).
<ण	कण्ण (२.१७१ <कर्ण), वण्ण (२.१४६ <वर्ण), जिण्णो (१.३ <जोर्णः).
<न्य	अण्णो (१.२ <अन्यः).
ण्ह<ण	काण्ह (१.९ <कृष्ण).
<ह	चिण्ह (१.१८ <चिह्न).
म्म<न्म	उम्मंता (२.६७ <उन्मत्ता).
<म्म	कुम्म (१.२०१ <कूर्म).
<स्म	अम्मह (२.१३६ <अस्माकं).
न्ह<स्म (त्स)	अम्हाणं (२.११ <अस्माकं), तुम्हाणं (२.१२ <तुष्माकं), मिन्ह (१.१२१ <मौष्म).
व्व<व्य	कव्व (१.३६ <काव्य).
<र्व	गव्व (२.१६६ <गर्व).
<द्व	उव्वासइ (१.१४४ <उद्वासयति).
ल्ल<ल्ल	उल्लसंत (१.७ <उल्लसत्).
ल्ल<ल्य	सल्ल (२.२०० <शल्य).
स्स<स्य	जरस्स (२.५३ <यस्य) कस्स (१.५५ <कस्य), तस्सु (२.५३ <तस्यु <तस्य).
<स्व	सरस्सई (२.३२ <सरस्वती).
<अ.	*विस्साम (>विस्साम १ १८१ <विश्राम).

अन्य विकास :—

र<र्य तूर (१.१९ <तूर्य).^१
 म्म<ह्य धंभ (१.१५, १.१८८, १.११४ ब्रह्मा).^२

(आ) संयुक्त व्यञ्जनों के बीच स्वरभक्ति की प्रक्रिया— प्राकृत अपभ्रंश में ही दुरुच्चारित संयुक्त व्यञ्जनों के बीच स्वरभक्ति पाई

१. तूर्यैर्वर्षादशोश्चयैर्मन्त्रेषु रु । (प्राकृतप्रसाश ३.१८).

२. ग्धो म्मो वा । (हेम० ४.८.४१२).

जाने लगी है। प्रा० पै० में भी इस प्रक्रिया के कतिपय उदाहरण मिलते हैं :—

पुद्बो (१.३४ < पृथ्वी), वरिसइ (१.७२ < वर्षति),
परसमणि (१.७६ < स्पर्शमणि),
सलहिजइ (१.१४६ < श्लाघ्यते), गरास (२.१३४ < ग्रास),
सिचिअण (२.१०३ < स्वप्न), परसण्णा (२.४८ < प्रसन्न)।

व्यञ्जन द्वित्व का सरलीकरण

§ ६८. जैसा कि हम बता चुके हैं (दे० § ३५), न० भा० आ० की श्वास विशेषता व्यञ्जन द्वित्व का सरलीकरण है। यह दो तरह से पाया जाता है :—

(१) पूर्ववर्ती स्वर का दीर्घीकरण-सहित, (२) पूर्ववर्ती स्वर का दीर्घीकरण-रहित। इस विषय में विस्तार से चिन्तेन किया जा चुका है। प्रथम प्रक्रिया में अक्षर-भार (syllabic weight) की रक्षा के लिये पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ बना देते हैं। प्रा० पै० से इसके उदाहरण ये हैं :—

जासु (१.८२), तासु (१.८२), भगीजे (१.१००), कहीजे (१.१००),
पभगीजे (१.१०४), घरीजे (१.१०४), दोसा (१.१२४ < * दिस्तइ),
लात्त (१.१५७), सीणि (१.१२५), आछे (२.१४४), ठवोजे (२.२०२),
णीसंक (१.७२ < णिसंक)।

द्वितीय प्रक्रिया में व्यञ्जन-द्वित्व का तो सरलीकरण तो कर दिया जाता है, किंतु पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ नहीं बनाया जाता। प्रा० पै० के ये उदाहरण हैं :—

घटाणिओ (२.१९६), जुसंता (२.१२३), एचंता (२.१८३ < णच्चंता), सव (२.२१४ < सव्यु), लस (१.१५७ < लसल),
विजुरि (१.१६६ < विज्जुरि)।

§ ६९. प्रा० पै० की भाषा की अन्य संव्यात्मक विशेषतायें (Proxodio features) —

(अ) सघोषीभाव.—पदम (१.१ < पथम), मअगउ (१.७५ < मदकल), गिदू (१.१५७ < कंदुकं (*गेंदुकं)).

(आ) प्रतिवेष्टितीकरणः—पदम (१.१ < प्रथम), पडु (१.६ < पनितः), डिउडो (१.१४३ < दिउडो)

(इ) निष्कारण अनुनासिकता :—वंक (१.२ < वक्र), अंसू (१.६९ < अश्रु) दंसण (१.४ < दर्शन), जंप (२.१६८ तथा अनेकशः < जल्प).

(ई) महाप्राणोत्तरण—संधआ (१.७३ < स्कंधक).

(उ) वर्णविपर्यय—दीहरा (१.१६३ < दीर्घ), प्राणताविपर्यय—घरिणि (१.१७१. < गृहिणी).

(ऊ) अक्षरलोप—णिम्भ (१.१८६ < णिभ्रम) (छन्दोनिर्वाहार्थ), हत्ति (२.१४० = हभ सि < हव इति).

(ए) अक्षरागम—तिभ्रमंगी (२.२१४ < त्रिभगी). (छन्दोनिर्वाहार्थ),

(ऐ) सम्प्रसारण—तुरिभ (१८ < त्वरिभ).

§ ५०. यद्यपि प्रा० पै० की भाषा ने म० भा० आ की अधिकांश ध्वन्यात्मक विशेषताओं को सुरक्षित रक्खा है, तथापि न० भा० आ० की विविध ध्वन्यात्मक विशेषताओं के योज यहों पाये जाते हैं। उद्धृत स्वरों की संधि, व्यंजन-द्वित्व का सरलीकरण तथा पूर्ववर्ती स्वर का दीर्घाकरण कुछ खास विशेषतायें हैं। प्रा० पै० के सद्भव शब्दों में प्रायः यही प्रक्रिया पाई जाती है तथा अपभ्रंश की तरह य-श्रुति का प्रयोग नहीं मिलता। किंतु इसकी भाषा में अनेक तत्सम तथा अव्यंजित तत्सम शब्द ऐसे भी चल पड़े हैं, जहाँ स्वरमध्यग अल्पप्राण स्वरों को सुरक्षित रक्खा गया है। फलितय उदाहरण ये हैं :—

णदिहिँ (१.९ = एहिँ), णाभक (१.६३ = णाभभ < नायक), मंडूक (१.८० = मंटूक), दुरित (१.१०४ = दुरिभ < दुरित), पिक (१.१३१, २.१५६ = पिभ) समाज (१.१६९), सेवक (१.१६९), दीपक (१.१८१ = दीवभ < दीपक), डाकिणी (१.२०६ = डाङ्गि < डाकिनी), कालिका (२.४२ = कालिआ-कालिभ < कालिका), पाप (२.१४८ = पाभ-पाव), भूत (२.१८३), वेताल (२.१८३) ।

किसी भी भाषा की अपनी एक निश्चित ध्वन्यात्मक संघटना (phonological structure) होती है। मोटे तौर पर ब्रह्मण्यो ने प्राकृत तथा अपभ्रंश की ध्वन्यात्मक संघटना में कोई खास भेद नहीं माना है, किंतु कथ्य भाषाओं में यह भेद स्पष्ट रहा होगा। इसी तरह न० भा० आ० की ध्वन्यात्मक संघटना अपभ्रंश की संघटना से भिन्न है। प्रा० पै० की भाषा एक निश्चित ध्वन्यात्मक संघटना

का परिचय न देकर अनेक तत्त्वों का परिचय देती है। यहाँ प्राकृत, अपभ्रंश तथा न० भा० आ० के विविध ध्वन्यात्मक तत्त्व एक साथ दिखाई पड़ते हैं, जो इसकी कृत्रिम साहित्यिक शैली के लक्ष्य हैं। इतना होने पर भी न० भा० आ० की ध्वन्यात्मक सघटना के सभा स्यास स्यास लक्षण यहाँ दृग्गोचर होते हैं।

जाने लगा। -उ <वं <प्रा० अं <सं० अं के विकास के साथ ही अरावली पर्वतमाला से पूर्व की उत्तर अपभ्रंशकालीन विभागा में पुल्लिङ्ग नपुंसक लिंग का भेद न रहा, नपुंसक लिंग को सदा के लिये पूरबी राजस्थानी, ब्रज, खड़ी बोली आदि की पुरानी कथ्य विभाषाओं से बिदा लेना पड़ा। पश्चिमी राजस्थानी में गुजराती की तरह १४-१५वीं शती तक नपुंसक लिंग रहा जान पड़ता है, लेकिन बाद में पश्चिमी हिंदी के प्रभाव से वहाँ भी लुप्त हो गया। इस प्रकार ध्वन्यात्मक त्रिंशस के कञ् स्वरूप रचनात्मक प्रत्ययों, उपसर्गों, सुप् तथा तिङ् विभक्ति विद्वां, सर्वनाम तथा संख्यावाचक शब्दों, क्रियाविशेषणों और अव्ययों में रूप-परिवर्तन होता देखा जाता है। पद-संघटना (morphological structure) या व्याकरणो तंत्र (grammatical structure) के समस्त परिवर्तन के बीज इस तरह किसी न किसी ध्वन्यात्मक परिवर्तन में निहित दिखाई पड़ते हैं।

रचनात्मक प्रत्यय

§ ७२. प्रा० पै० की भाषा में तद्धित तथा कृदंत दोनों तरह के निम्न प्रत्यय मिलते हैं।

(१) -अ (-अउ) (स्वार्थे) <सं० -क। लहुअ (१.१४, १.५६ <लघुक), कलंअ (१.१८८ <कदंतक), णंदउ (१.७६ <नंदक), मोरउ (२.१८१ <मयूरक)।

(२) -अ, -आ <भाअ <-आका (स्वार्थे स्त्रीलिंग)। कलभ (१.१४६ <कलाभा <*कलाका), चंडिआ (२.७७ <चंडिभाम <*चंडिकाका)।

(३) -इ, -ई (<-इअ <-इका) (स्वार्थे स्त्रीलिंग)। लइ (२.१५१ <लइअ <लतिका), कित्तो (१.१२८ <कित्तिअ <कीर्तिङा), पदमुदो (१.१३२ <चंदमुहिअ <चंदमुखिका), णारी (१.१२० <णारिअ <नारिका), भूमी (१.१५७ <भूमिअ <भूमिका)।

(४) -अण <प्रा० -अण <-अन (भाववाचक सत्ता)। लस्तरा (१.१११ <लश्रग), घंटण (१.४३ <वर्तनं), जीवण (१.१६६ <जीवनं), पिघण (१.२०९ <पिघानं), गमण (२.२६ <गमनं)।

(५) -आर <-यार। (कर्त्रर्थ में), अंधार (१.१४७ <अंधभार <अंधवार)।

(६) -आरी < -आरिअ < -कारिक (-कार + इक) । पूर्वोक्त प्रत्यय का ही विस्तृत रूप है । मिरारी (२.१२० < भिक्षाआरिअ < भिक्षाकारिक) ।

(७) -कर, -कह (< -कर + छ) < सं० करः । सुखकरा (१.१७४ = सुखकर), °विनासकर (१.१०१ < °विनाशकरः) ।

(८) -वाल < -पाल, (स्वाम्यर्थ में) गोवालो (१.२५ < गोपालः) ।

(९) -ण < *ड < *ट (स्वार्थे) सुल्लण (१.७ < क्षुद्र + णः) ।

(१०) -ल < -ल (स्वार्थे) पिअला (= पिअल १.१६६ < प्रिय + लः), हिअला (१.१६६ < हृदय + लः), हिअलु (२.१६१ < हृदय + लः), पिअला (= पिअल १.६७ < पीत + लः — 'पीले रंग वाले'), सीअल (१.१४० < शीत + लः) ।

(११) -लिआ < ल + इका (स्वार्थे स्त्रीलिंग) विज्जुलिआ (१.१८८ < विद्युत् + ल + इका), वहुलिआ (२.८३ < वधू + ल + इका) ।

(१२) -र < -ल (स्वार्थे) सावर (१.१३६ < इयामलः) । -रि < -री < -ल + ई (स्वार्थे स्त्रीलिंग) त्रिजुरि (१.१६५ < विद्युत् + ल + ई) मुंदरि (२.२०६ < मुद्रा + ल + ई) ।

(१३) -णि-गी, < -णिअ < सं० -नी, -गी, -अनी, -निका डाकिणि (१.२०९ < डाकिनी), सत्तिणी (१.८३ *श्रुत्रियाणी), गुडिणी (१. < गुडिणी) ।

(१४) -वंत < सं० वत् (विशेषणभोचक) पुणवंत (१.१७१ < पुण्यवत्), गुणवंत (२.५४ < गुणवत्) ।

(१५) -वंति < सं० वत् + ई (स्त्रीलिंग), गुणवंति (१.१७१ < गुणवती) ।

(१६) -मत्त > सं० -मत् (-यत्) °ससिमत्त (१.१८२ < °शशि-मत् (-यत्)) ।

(१७) -त्तणं < -त्वन (त्वं) (भाववाचक संज्ञा) गहिलत्तणं १.३ ग्रहिलत्वं) ।

(१८) -त्त < त्वं (भाववाचक संज्ञा) कवित्त (२.३२ < कवित्वं), तरुणत्त (२.८५ < तरुणत्वं), वहुत्त (१.६५ < बहुत्वं) ।

(१९) -ल <सं० -ल (तत्सं० द्वार्थे) उवरल (१.१६ <उपरि + ल), पुच्छल (१.४० <पुच्छ + ल = हि० पिछला) ।

प्रा० पै० की भाषा में निम्न असमापिका क्रियागत कृदंत प्रत्यय पाये जाते हैं ।

(१) -अन्त (-अन्तो, -अन्तउ <शत्रर्थ -अन् वर्तमानका० कृदन्त पु०) ।

(२) -अन्ती (वर्तमानकालिक कृदन्त स्त्री०)

(३) -इअ, -इउ, -इओ (<क्तः, भूतकालिक कृदन्त पु०) ।

(४) -इआ, इअ, -ई (निष्ठा स्त्रीलिंग),

(५) -ण्डउ (<न्नः, भूतकालिक कृदंत प्रत्यय),

(६) -ल (<ल, भूतकालिक कृदन्त प्रत्यय),

(७) -आ (<अउ <इउ <क्त. के व० य० रूप),

(८) -अ (<तव्य, भविष्यत्कालिक कृदंत),

(९) -ऊण (<-त्वन (त्वानं), पूर्वकालिक कृदंत),

(१०) -इअ (<-०य (-ल्यप्), पूर्वकालिक कृदन्त),

(११) -ई <-इअ (स० १० से विकसित पूर्वकालिक रूप)

इन कृदन्त प्रत्ययों के ऐतिहासिक विकास तथा उदाहरणों के लिये—दे० §§ ११२-११५ ।

§ ७१. प्राकृतवैगडम् की पुरानी हिंदी में निम्न उपसर्ग पाये जाते हैं :—

(१) अ. 'निपेधार्थक' <प्रा० भा० 'अ', 'अन्' ।

अबुह (१.११), असइ (२.८३), असेसेहि (१.१२) अबलु (१.८७), असेसं (१.५), असुद्धउ (१.११६), असरणा (१.६६) ।
अकटअ (२.२११) ।

(२) अइ <प्रा० भा० आ० 'अति' ।

अइचल (२.१०३) ।

(३) अणु <प्रा० भा० आ० 'अनु' ।

अणुणिगडइ (१.५५), अणुमर (१.२०५) ।

(४) अव < प्रा० भा० आ० 'अव', 'अप' ।

अवमरु (१.१६३), अवछंद (१.१०), अवतरिअ (२.२१३), अवलोआअं (२.१६५), अवसिटठउ (१.१५), अवसिट्टे (१.५६) ।

(५) अभि (बेवळ वत्सम परं अर्धवत्सम शब्दों में) ।

अभिमत (२.१३८), अभिणतमंता (२.४८)=अभिनयध्रान्तः ।
(६) आ <प्रा० भा० आ० 'आ' ।

आइ (१.५०)=आयाति, आइ (२.१५६)=आगत्य, आइअ
(१.१९३)=आयातानि, आउ (२.१५८)=आयाति, आणहु=
आणय, आणिज्जसु (१.४२)=आनयत, आवज्जिअ (१.१२८)=
आवज्ये ।

(७) उ <प्रा० भा० आ० 'उत्' ।

उअइ (२.५३)=उदेति, उआसीण (१.३५)=उदासीनः, उप्पि-
ट्ठउ (१.१६)=उत्पृष्टं, उगो (२.१५)=उद्गतः, उग्गाहा, उग्गाहव,
उग्गाहो (१.५१, १.६८)=उद्गाथा, उच्छलइ (१.१९३)=उच्छ-
लति, उट्ठवहु (१.११८)=उत्थापयत, उट्ठइ (१.१६०)=उत्तिष्ठति,
उण्णाअरु (अर्धतरसम्) (१.२५)=उन्नायक, उहंढ-उहंढा (१.१२६)=
उहंढः, उहिट्ठं-उहिट्ठा (१.३९, ४१)=उद्दिष्टं, उप्पेस्स (२.५१)=
उत्प्रेक्ष्य, उप्पासइ (१.१५४)=उद्भासयति ।

(८) णि <प्रा० भा० आ० 'नि', 'निर' ।

णिक्कंता (२.६७)=निष्कांताः, णिट्ठविअ (२.१६०)=
निष्ठाप्य, णिदंसेइ (१.५४)=निदर्शयति, णिअ (२.१३४)=निर्दयः
णिप्पंद (१.१३६)=निष्पन्नानि । णियहिदा (२.१५१)=निपतिता
णिउअ (१.१०७)=नियद्धाः, णिअलिअ (१.१५१)=निर्यलीकृत्य
णिउसइ (१.१११), णिअमअ (२.२११), णिम्मला (२.१५८)
णिउत्त (१.१४६)=निदत्तं, निसंरु (१.४३)=निशंक ।

(९) प <प्रा० भा० आ० 'प्र' ।

पआ (२.४५)=प्राप्त, पआगा (२.१४५)=प्रयागं, पआसइ
(१.६७) पआसेइ (१.२३)=प्रकाशयति, पअलि (१.१६१)=प्र-
दीकृत्य, पअलिअ (२.१०८)=प्रकटित, पअलिउ (२.२१२)=प्रकटिता ।

(११) पइ <प्रा० भा० आ० 'प्रति' ।

पइक्कणहि (२.२०६)=प्रतिक्वर्णे, पइगण (१.२२)=प्रतिगणं ।

(१२) पडि <पटि <प्रा० भा० आ० 'प्रति' (केवल एक चार) ।

पडिवक्खो (१.११३)=प्रतिपक्षः ।

(१३) परि < प्रा० भा० आ० 'परि' (अनेको उदाहरण हैं,
कुठ ये हैं) :-

परिकर (१.१८०) = परिकरः, परिगुणहु (१.११७) = परिगणयत,
परिचलइ (१.१८६) = परिचलति, परिठवहु (१.११४) = परिस्थापयत,
परिफुल्लिअ (२.१४४) = परिपुष्पितं, परिमल (२.२०५), परिहरिअ
(१.८७) = परिहृत्य ।

(१४) वि (पूर्वा हस्तलेखों तथा कलकत्ता संस्करण में 'वि' < प्रा०
भा० आ० 'वि') (इसके भी अनेकों उदाहरण हैं, कुछ ये हैं) :—

विअसंत (२.६१) = विकसत् ; विआण-विआणहु (१.७६, १.७१)
= विजानीहि, विजानीत ; विआरि (१.८१, १.१३४) = विचार्य, विचार्य
विणाम (१.२०७) = विनाश, विवरीअ (१.७०) = विपरीतां, विमल
(अनेको स्थान पर), विरमइ (१.१३३) = विरमति, विलसइ (१.१११)
= विलसति, विसज्जइ (१.३६) = विसर्जयति ।

(१५) दु- < प्रा० भा० आ० 'दुः' (दुर्) ।

दुब्बल (१.११६) = दुर्बल, दुर्गंत (२.२२) = दुर्गंत, दुरित,
दुरित्त, दुरित्तं (१.१११, १.०४) = दुरित, दुक्खाइ (२.२०) =
दुःखानि ।

(१६) सं (सँ) < प्रा० भा० आ० 'सम्'—(अनेकों उदाहरण
हैं, कुछ ये हैं) :—

संठवहु (१.६५) = संस्थापयत, संतार (१.६) = संतारं, संपलइ
(१.३६) = सम्पादयति, संभलि (१.११८) = सम्भाल्य, संहार
(१.२०७) = संहारः ।

(१७) कु < प्रा० भा० आ० 'कु' ।

कुगइ (१.६) = कुगति ।

(१८) सु < प्रा० भा० आ० 'सु' (अनेको उदाहरण, दिङ्मात्र
निम्न हैं) ।

सुअणा (१.९४) = सुजनाः, सुकइ (१.१२६) = सुकविः, सुकंत
(२.२२) सुगंध (१.१८८) = सुगंधा, सुपसिद्ध (१.१३३) = सुप्रसिद्धं
सुमुहि (१.६६) = सुमुक्ति (सम्प्रोधन कारक) ।

प्रातिपदिक :—

§ ७४. प्रा० भा० आ० के हलंत प्रातिपदिक म० भा० आ० में ही
आकर अजन्त हो गये थे । इस तरह प्रा० भा० आ० के गच्छत्
(गच्छन्) गच्छत, आगच्छत् आगच्छत के अजन्त में आकर गच्छत, आगच्छत

मिलते हैं। प्रा० भा० आ० के मूल हलन्त शब्दों के अजन्त रूप प्रा० प० की भाषा में कई शब्दों में पाये जाते हैं, कुछ उदाहरण ये हैं :—

घणुं (१.६७) < घनुः (कर्म कारक ए० व० रूप, प्रातिपदिक 'घणु' < घनुप्),

णामं (१.६६) < नाम (कर्म कारक ए० व० रूप प्रातिपदिक 'णाम' < नामन्),

जस (१.८७) < यशस्, संपभ (१.१६८, २.१०१) < संपत्,

सिर (१.१०४) < शिरस्, एह (-यह) (१.१०८, १.१४७) नभस्, सुरसरि (१.१११) < सुरसरित्, साण (१.१२२) < श्वन्, सरभ (१.१२२) < सरस्, मणउ (१.१०३) < मनस्, दिग (१.१४७) < दिक्, पअ (-हर) (१.१६१) < पयस्, पाउस (१.१८८) < प्रावृप् (लिंगव्यत्यय), सरभ (२.२०५) < शरत् (लिंगव्यत्यय) ।

प्रा० प० की पुरानी पश्चिमी हिन्दी में संज्ञा प्रातिपदिक, अन्य शब्दों की तरह स्मरान्त ही हैं, व्यञ्जनात् नहीं। संस्कृत के हलन्त म० भा० आ० में ही अदन्त हो गये थे, यह हम देख चुके हैं। पुरानी पश्चिमी हिन्दी के अकारान्त प्रातिपदिकों में भी पदात्त 'अ' का उच्चारण पाया जाता है, वह लुप्त नहीं हुआ था, पश्चिमी हिन्दी तथा उसकी विशेषताओं में पदात्त 'अ' का उच्चारण बहुत बाद तक—यहाँ तक कि १७ वीं शती तक—पाया जाता है। इस दृष्टि से न० भा० आ० भाषा में पदान्त 'अ' के लोप की प्रवृत्ति में बँगला सबसे आगे रही है। बँगला ने पदात्त 'अ' तथा (किन्हीं विशेष परिस्थितियों में) मध्यग स्वरों का लोप १५ वीं शताब्दी में ही कर दिया गया था। इसके विपरीत उडिया में पदात्त 'अ' आज भी सुरक्षित है। पश्चिमी हिन्दी में पदात्त 'अ' 'इ' 'उ' का प्रयोग १७वीं शती तक सुरक्षित रहा है। पदात्त 'अ' के लोप के कारण आज पश्चिमी हिन्दी की विभाषाओं में—तथा राजस्थानी में भी—हलन्त प्रातिपदिक भी पाये जाते हैं। हिन्दी के कुछ हलन्त प्रातिपदिकों के उदाहरण ये हैं :—

नाक्, राख्, साग्, वाघ्, जहाज्, बॉम्, रॉड्, खेत्, हाथ्, फान्, सॉप, बरफ्, काम्, वेल् ।

यहाँ इस बात का सकेत कर दिया जाय कि इन हलत शब्दों को वर्तनी में अकारात ही लिखा जाता है (नाक्, राख, साग, वाघ, आदि) किन्तु पदात अ का उच्चारण नहीं होता । इस तरह आधुनिक पश्चिमी हिन्दी में अकारात को छोड़कर अन्य स्वरात शब्द ही पाये जाते हैं ।

अपभ्रंश में आकर प्रा० भा० आ० तथा प्राकृत के खोलिंग आकारात, ईकारात, ऊकारात शब्द ह्रस्वस्वरात (अकारात, इकारात, उकारात) हो गये हैं । प्राकृतपैंगलम् की पुरानी पश्चिमी हिन्दी में भी ये रूप आगये हैं । इनके साथ ही यहाँ खोलिंग आकारात, ईकारात, उकारात शब्द भी पाये जाते हैं, जिन्हें हम 'क-स्वार्थे' वाले रूपों से उद्भूत मान सकते हैं । सदेशरासक की भूमिका में प्रो० भायाणी ने इस बात की ओर ध्यान आकृष्ट किया है कि अप० के वास्तविक रूप ह्रस्वस्वरात ही है । अरुसदोर्ष के अनुसार अपभ्रंश के समस्त एकाक्षर तथा अनेकाक्षर शब्दों में पदात दीर्घ स्वर का ह्रस्वीकरण पाया जाता है । भायाणी ने सदेशरासक के 'मजरी' शब्द पर विचार करते हुए बताया है कि सं० 'मजरी' का अप० रूप 'मजरि' होगा, किन्तु 'अहियर तविय णवमजरीहि' (सदेश २१०/२) का 'मजरी' रूप सं० 'मजरी' से विकसित नहीं है, अपितु इसके 'क-स्वार्थे' वाले रूप से 'मजरिका' > प्रा० मजरिआ > अप० मजरिय > मजरी' क्रम से विकसित है । भायाणी ने 'छायती, झपती, बिहसती, जपती, धरती, तुझी, चडी, पिजरीहि' आदि के दीर्घ ईकारात शब्दों को इसी क्रम से विकसित माना है ।^१ ठीक यही बात हम आकारात, उकारात रूपों के विषय में भी कह सकते हैं, जिन्हें 'स्वार्थे क' वाले रूपों से ही विकसित मानना होगा, जैसे गाहा, माला, बरिसा, मही, सही, बहू, बिज्जू ।

प्रा० पै० के स्वरात प्रातिपदिक ये हैं —

पु० नपु० प्रातिपदिक

१. डा० तिवारी हिन्दी भाषा का उद्गम और विकास § २६५.
पृ० ४३०-३१

२ Bhayani Sandeśarasaka (study) § 28, § 41 (d).

अकारांत—वसंत, कंत, चंद, हर, अमिअ, समर, गुण, हत्य, मलअ, भमर, घर, वित्त, कुंद, कर, पवण, अप्प, पास (=पाशः) ।

आकारांत—राआ, अप्पा ।

इकारांत—अगिग, अहि, गिरि, ससि, मुणि, साहि, विहि ।

उकारांत—महु, रअणिपहु, गुरु, लघु ।

स्त्रोलिंग प्रातिपदिक :

अकारांत—मत्त, रेह, गाह, संज (<संजा), वंझ (<वन्झ्या), सेण (<सेना) ।

आकारांत—(क-स्वार्थे वाले रूप)—गाहा, माला, चंडिआ, चरिसा, सेणा ।

इकारांत—महि, मालइ, कामिणि, घरणि, किति, पिट्टि (<पृष्ठं, डिग्व्यत्यय), मसिवअणि, गअगमणि, सहि, असइ, घरिणि, विजुरि, गुणयंति, पुहवि, सुंदरि, गुज्जरि, णारि, गोरि, डाकिणि, कंति (=कांति), जणणि ।

ईकारांत (क-स्वार्थे वाले रूप)—महो, सही, तरुणी, रमगो ।

उकारांत—वहु, तणु ।

ऊकारांत (क-स्वार्थे वाले रूप)—वहु, विज्जू ।

लिंग-विधान

§ ७४. पुरानी पश्चिमी हिन्दी में लिंग अंशतः प्राकृतिक तथा अंशतः व्याकरणिक है । स्वयं प्रा० भा० आ० में ही लिंग अंशतः व्याकरणिक था तथा फलत्र, मित्र जैसे शब्द नपुंसक तथा दार जैसे शब्द पुल्लिंग पाये जाते हैं । प्रा० भा० आ० का लिंग विधान प्राकृत में अपरिवर्तित रहा, किन्तु अपभ्रंश में आकर इसमें परिवर्तन हो गया है तथा हेमचन्द्र को यह कहना पड़ा था कि अपभ्रंश में लिंग का निश्चित नियम नहीं है; 'लिंगमतन्त्रम्' (८४.४४५) । पिशेल ने भी 'प्रामातीक देर प्राकृत भाषेन' में अपभ्रंश को इस विशेषता का संकेत किया है । पिशेल ने लिंगव्यत्यय के उदाहरण हेमचन्द्र तथा प्राकृतपैंगलम् से दिये हैं, जहाँ यह लिंगव्यत्यय पाया जाता है । उदाहरण ये हैं :—

जो पाहसि (पाठ 'चाहसि' है) सो लेहि=यत् प्राप्यसे तत् लभस्व (१.५), मत्ताई (१.५१) <मात्रा, रेहाई (१.५२) <रेखा;

विक्रमं (१.५६) < विक्रमः, भुअणे < भुवनानि (कर्मकारक व० व० १.६२); गाहस्स (१.१२८) < गाथायाः, सगणाई (१.१५२) < सगणान्; कुंभई (हेमचन्द्र ४.३४५) < कुम्भान्, अंत्रडो (हेम० ४.४४५.३) < अन्त्रं, डालई (हेम० ४.४४५.४) = सं० शाखाः, हि० डालियो, खलाई ('रअणाई' की तुरु के लिये, हेम० ४.४३४) < खलान्, विगुत्ताई = *विगुप्ताः = विगोपिताः (हेम० ४.४२१.१), निचिचतई हरिणाई (हेम० ४.४२२.२०) = निश्चिन्ताः हरिणाः; अम्हई (अम्मे के अतिरिक्त) (हेम० ४.३७६) = अस्मे ।

प्राकृतपैंगलम् की भाषा में अपभ्रंश की यह लिंगव्यत्यय वाली प्रवृत्ति देरी जा सकती है। प्राकृतपैंगलम् की पुरानी पश्चिमी हिंदी में कुछ प्राकृत नपुंसक शब्द रूपों को छोड़कर नपुंसक लिंग नहीं मिलता। प्राकृतपैंगलम् में नपुंसक लिंग के ये रूप मिले हैं, जो प्रायः कर्ता-कर्म व० व० के रूप हैं :—

सत्ताई (१.५७), रेहाई (१.५८), सत्ताईसाई (= सत्ताईसाई १.६६), कुसुमाई (१.६७), जअणाई (१.६६), वअणाई (१.७१), पअणि (१.८६) < पदानि, णामाई (= णामाई १.८९), अट्टाई, (१.१००), दहपंचाई (१.१४१) सोलहाई, (२.१७२)। इनके अतिरिक्त प्राकृत पद्यों में कतिपय नपुंसक ए० व० (-अं) के रूप भी मिलते हैं (दे० २.१६७)। पुरानी पश्चिमी राजस्थानी की भाँति प्राकृतपैंगलम् की भाषा में नपुंसक लिंग रूपों का प्राचुर्य नहीं है, तथा ऐसा जान पड़ता है कि इस काल में ही पुरानी पश्चिमी हिंदी में नपुंसक लिंग लुप्त हो चुका था। नव्य भारतीय आर्य भाषाओं में केवल गुजराती तथा कोकणी में नपुंसक लिंग बचा है। यहाँ तक कि गुजराती से घनिष्ठतया संबद्ध मारवाड़ी में भी यह लुप्त हो चुका है। पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में देसिटोरी ने नपुंसक लिंग का संकेत किया है, जो 'ँ' या 'ँ' अंत वाले रूपों में पाये जाते हैं :—

आरोतपण्ठें (शीलोपदेशमाला ३), माथण्डें (आवकाचार), युक्तण्डें (इन्द्रियपराजयशतक ११)।

जैं (कल्याणमंदिरस्तोत्र अवचूरि) < सं० यत् ।

हूयें (दशवैकालिकसूत्र टीका) <स० भूत । (दे० टेसिटोरी § ५७ (३)) ।

पुरानी पश्चिमी राजस्थानी से नपुसक रूपों के अन्य उदाहरण ये हैं —

(१) निगि यमुनाजल गाहीउ (कान्हडप्रवच १३),

(२) नइ दीवउ फुरमाण (वही २८८) ।

‘ढोला मारू रा दोहा’ की भाषा में नपुसक लिंग के कुछ छुटपुट उदाहरण मिलते हैं, जैसे ‘पूगळ देस दुकाल थियु’ (दोहा २), ‘पावस मास प्रगट्टि’ (दो० २५८), ‘प्रहरै प्रहर ज ऊतर्जु’ (दो० ५६०) । किंतु ‘ढोला’ की भाषा की इन्हें निची विशेषज्ञान मानकर सपादकों ने पुराना प्रभाव ही माना है । इससे स्पष्ट है कि मारवाड़ी में भी नपुसक लिंग १५ वीं शताब्दी के पूर्व ही सर्वथा लुप्त हो चुका था ।

वचन

§ ५६ प्रा० भा० आ० में तीन वचन पाये जाते हैं, जो आदिम भा० यू० की वचन प्रवृत्ति का रूप है । प्राकृत में आकर द्विवचन लुप्त हो गया है । अशोक के शिलालेखों में द्विवचन के लिए व० घ० का प्रयोग पाया जाता है — ‘दुवे मऊला’ (= द्वा मयूरी) । पुरानी पश्चिमी हिन्दी में ए० व० तथा व० व० रूपों का स्पष्ट भेद पाया जाता है, तथा आधुनिक मागधी भाषाओं की भाँति यहाँ समूहवाचक शब्द को जोड़कर व० व० रूप नहीं बनाये जाते । भोजपुरी में व० व० के प्रत्यय हैं, किंतु साथ ही समूहवाचक शब्दों से जुड़े व० व० रूप भी पाये जाते हैं । इतना होने पर भी प्रा० पै० का भाषा में ए० व०, व० व० दोनों में प्रातिपदिक रूप भी चल पड़े हैं । इसलिए कहीं कहीं वचन के विषय में निश्चित मत नहीं बन पाता । प्रा० पै० के इन स्थलों में कुछ ऐसे हैं, जहाँ स्वयं टीकाकार ही एकमत नहीं हैं, एक उसे ए० व० रूप मानता है, दूसरा व० व० जैसे,

उवचाइ (२११९) एक टीकाकार के मत से कर्म ए० व० ‘उप-जाति’, अर्थ के मत से कर्ता व० व० ‘उपचातय’ ।

कण्णरघा (कण्णरघ का दीर्घ रूप २१८३), एक टीकाकार के मत से ‘कर्णरन्ध्र’, दूसरे के मत से ‘कर्णरघ्राणि’ ।

१. दे० दोला मारू रा दोहा (श्रुमिका) पृ० १५२ (ना० प्र० समा, काशी)

२. डा० दिवारी भोजपुरी भाषा और साहित्य § ३१८

करपाआ (करपाअ का दीर्घ रूप २.१५), एक टीकाकार के मत से समस्त पद 'करपादं' (एक वचन रूप), अन्य के मत से 'करपादौ' (व० व० रूप) ।

कोकिलालापबंधा ('बंध' का दीर्घ रूप २.१६५), एक मत से 'कोकिलालापबंधः' (एक वचन), अन्य के मत से 'कोकिलालपन्धाः' (व० व०) ।

गुणवंत पुत्रा ('पुत्र' का दीर्घ रूप २.११७), एक के मत से 'गुणवंतः पुत्राः' (व० व०) दूसरे के मत से 'गुणवत्पुत्रं' (ए० व०) ।

जुअलदल (१.१६१), एक के मत से 'द्वितीयदल' (ए० व०), अन्य मत से 'युगलदलयोः' (व० व० रूप = सं० द्वि० व०) ।

णीष (२.१३६), एक के मत से 'नीपः' (ए० व०), अन्य के मत से 'नीपाः' (व० व०) ।

देहा ('देह' का दीर्घ रूप २.११७), एक के मत से 'देहः' (ए० व०), अन्य के मत से 'देहाः' (व० व०) ।

पुत्र पवित्र (२.६५), एक के मत से 'पुत्र. पवित्रः' (ए० व०), अन्य के मत से 'पुत्राः पवित्राः' (व० व०) ।

विशुद्ध (२.११७), एक के मत से 'विशुद्धः' (ए० व०), अन्य के मत से 'विशुद्धाः' (व० व०) ।

भ्रमर (२.१३६), एक के मत से 'भ्रमरः' (ए० व०), अन्य के मत से 'भ्रमराः' (व० व०) ।

मत्था (मत्थ का दीर्घ रूप २.१७५) एक के मत से 'मस्तकं' (ए० व०), अन्य के मत से 'मस्तकानि' (व० व०) ।

इनके अतिरिक्त कुछ और भी स्थल देखे जाते हैं ।

कर्ता कारक ए० व०

§ ७७. प्रा० भा० आ० में कर्ता ए० व० के ये सुप् विभक्ति चिह्न पाये जाते हैं :—(१)-स्, पुल्लिङ्ग स्वरांत शब्दों तथा स्त्रीलिङ्ग स्वरान्त शब्दों (आ, ई, ऊ अन्त वाले शब्दों को छोड़कर) के साथ; (२)-अम्, अकारांत नपुंसक लिङ्ग शब्दों के साथ; (३) शून्य विभक्ति (जीरो), आ-ई-ऊकारांत स्त्रीलिङ्ग, इकारांत-उकारांत नपुंसक लिङ्ग तथा सव प्रकार के हलंत शब्दों के साथ । म० भा० आ० में आकर प्रा० भा० आ० के सभी हलंत शब्द अजंत या स्वरान्त हो गये हैं । म० भा०

आ० को प्रथम स्थिति (अर्थात् प्राकृत) में हमें कर्ता कारक ए० व० मे निम्न सुप् चिह्न मिलते हैं :—

(१)—ओ, जिसका विकास संस्कृत (प्रा० भा० आ०) 'स' से हुआ है। यह सदा अकारांत शब्दों के साथ ही पाया जाता है। पुत्रो < पुत्रः, (यह महाराष्ट्री-शौरसेनी का रूप है)।

(२)—ए, इसका प्रयोग केवल मागधी तथा अर्धमागधी में पाया जाता है, पुत्ते < पुत्रः।

(३)—अम्, यह अकारांत नपुंसक शब्दों में पाया जाता है।

(४) स्वर का दीर्घाकरण; इकारांत, उकारांत शब्दों के रूपों में, अग्नी < अग्निः, बाउ < बायुः। (दे० पिनेल §§ ३७५-३७८)।

(५) शून्य विभक्ति (जीरो) ; आकारांत शब्दों में (इनमें वे शब्द भी सम्मिलित हैं, जो मूलतः प्रा० भा० आ० में ऋकारांत तथा नकारांत थे) पु० भट्टा < भर्ता (भर्तृ-) पिआ (महा०), पिदा (शौर०, माग०) < पिता (पितृ-), राआ < राजा (राजन्), अप्पा < आत्मा (आत्मन्), स्त्री०—माला < माला।

म० भा० आ० की द्वितीय स्थिति या अपभ्रंश में, जैसा कि हम देख चुके हैं, प्रातिपदिक रूपों में फिर से एक परिवर्तन हुआ है। प्राकृत के आ, ई, ऊ अंत वाले स्त्रीलिङ्ग रूप यहाँ आकर ह्रस्व स्वरांत (अ, इ, उ अन्त वाले) बन बैठे हैं। इस तरह स्त्रीलिङ्ग अकारांत, इकारांत, उकारांत यहाँ आकर पुल्लिङ्ग अकारांत, इकारांत उकारांत शब्दों की तरह ही सुप् प्रत्ययों का प्रयोग करने लगे हैं। दूसरी ओर अपभ्रंश में आकर नपुंसक लिङ्ग का प्रयोग बहुत कम हो गया है, वे प्रायः पुल्लिङ्ग शब्दों में ही छीन हो गये हैं, यद्यपि नपुंसक के कतिपय चिह्न अपभ्रंश में स्पष्ट परिलक्षित होते हैं। इस तरह अपभ्रंश में आकर कर्ता कारक ए० व० के निम्न सुप् चिह्न पाये जाते हैं :—

(१)—ओ-अओ (यह अपभ्रंश सुप् चिह्न न होकर प्राकृत रूप हैं)।

(२)—उ, अकारांत पुल्लिङ्ग नपुंसक शिग शब्दों में, निसिअरु (विष्णोर्वशीय) < निशाचर, णाहु < नाथ, कुमरु < कुमार,२

घटिभट < घटितक, नपुंसक—ठाणु < स्थानं, कमलु < कमलं, तणु < तनुः (प्रा० भा० आ० खोलिग) ।

(३) शून्यरूप (जीरो), शेष सभी शब्दों में ।

इस प्रकार स्पष्ट है कि अपभ्रंश में ही शून्य रूपों की बहुतायत है, किंतु वहाँ अकारात शब्दों में शून्य रूप प्रायः नहीं पाये जाते । न० भा० आ० में आकर प्रातिपदिक का प्रयोग खूब चल पड़ा है । प्राकृतपैंगलम् में वैसे प्राकृत के ओ- वाले तथा ए- वाले रूप एवं अपभ्रंश के उ- वाले रूप भी मिलते हैं, पर अधिक संख्या शुद्ध प्रातिपदिक या शून्य विभक्ति (जीरो) वाले रूपों की ही है ।

(१) -ओ, -अओ, विभक्ति वाले रूपः—यह कर्ता कारक ए० व० का चिह्न प्रा० पै० में प्रायः प्राकृत शब्दों में अधिक पाया जाता है । इसका प्रयोग प्रा० पै० की भाषा में या तो (क) उस स्थान पर पाया जाता है, जहाँ शुद्ध परिनिष्ठित प्राकृत के उदाहरण हैं, या (ख) जहाँ छंदोनिर्वाह के लिए दीर्घ स्वर अपेक्षित है, अथवा चरण के अंत में तुक के लिए '-ओ' की अपेक्षा होती है, या (ग) मात्रिक तथा वर्णिक छंदों तथा गणों के नाम के साथ इसका प्रयोग पाया जाता है, जिनकी संख्या ऐसे ओकारात रूपों में सबसे अधिक है, या (घ) यत्-तत् के रूप 'जो'- 'सो' के साथ । इस संबंध में इस बात का सकेत कर दिया जाय कि अकेला 'सो' ही प्राकृतपैंगलम् में ४० से अधिक बार प्रयुक्त हुआ है, तथा सो-जो दो तीन स्थान पर कर्म कारक ए० व० में भी प्रयुक्त हुए हैं; जिसका सकेत हम यथावसर करेंगे । ओ-वाले रूपों के उदाहरण ये हैं :—

पत्तो (१.१) < प्राप्त, णाओ (१.१) < नागः, पाडिओ (१.२) < पातितः हिण्णो (१.३) < हीन, जिण्णो (१.३) < जीर्णः, चुड्डुओ (१.३) < वृद्धकः, वण्णो (१.४) < वर्णः, सूरुओ (१.१५) < सूर, चन्दुओ (१.१५) < चन्द्रः, कुसुमो (१.१६) (लिंगव्यत्यय) < कुसुमं, मेहो (१.२८) < मेघः, खरदिअओ (१.६७) < खरहृदयः, कामो (१.६७) < कामः, हम्मीरो (१.७१) < हम्मीरः, जग्मांतो (१.७२) < जाग्रत् (हलंत का अजंतोकरण), णलो (१.७४) < नलः, वल्लहो (१.८३) < वल्लभ, कंप्पिओ (१.१५५) < कम्पितः झप्पिओ (१.१५५) < झम्पितः (आच्छादितः), संकरो (२.१४) < शकरः, पुत्तो (२.२८) < पुत्रः, धुत्तो (२.२८) < धूर्तः,

कण्हो (२.४९) <कृष्णः, तरणिविंशो <२.७३) <तरणिविंशं (लिंगज्यत्यय), एसो (२.८५) <एषः, तरुणत्तवेसो (२.८५) < तरुणत्ववेपः, कोलो (२.१०७) <कौलः (कर्पूरमंजरी का उदाहरण), घम्मो (२.१०७ <घर्म्मः रम्मो (२.१०७) <रम्म्यः (ये दोनों भी कर्पूरमंजरी के उदाहरण के शब्द हैं), गुरुप्पसाओ (२.११५) < गुरुप्रसादः (कर्पूरमंजरी का उदाहरण), रुहो (२.२०१) (कर्पूरमंजरी का उदाहरण) ।

उपर्युक्त उदाहरण प्रायः छंदों के उदाहरण के रूप में उपन्यस्त पद्यों से लिये गये हैं; लक्षण पद्यों में ओ—वाले रूप अधिक हैं, उन्हें साभि-प्राय छोड़ दिया गया है । कर्मवाच्य भूतकालिक वृद्ध के—ओ रूपों के लिए दे० § ११३ ।

(२) -ए वाले रूप :— हम देख चुके हैं कि मागधी तथा अर्ध-मागधी प्राकृत में अकारांत शब्दों के कर्त्ताकारक ए० व० में -ए वाले रूप पाये जाते हैं । अर्धमागधी में पद्य भाग में तो -ओ (पुतो) रूप ही मिलते हैं । (दे० विशेष § ३६३) अपभ्रंश में आकर पश्चिमी तथा पूर्वी दोनों विभाषाओं में -उ रूप मिलने लगे हैं । दोहाकोप की भाषा में -ओ, -उ के साथ ही यह सुप् विह्व पाया जाता है, जिसके -‘ए’ -अए- -‘ये’ (य-श्रुतियुक्त रूप) पाये जाते हैं । इसका प्रयोग यहाँ अधिकारी कारक (कर्त्ता-कर्म) ए० व० में पाया जाता है । डा० शहीदुल्ला की गणना से स्पष्ट है कि ७०० ई० की पूर्वी अपभ्रंश में -‘ए’ का प्रयोग ७.१४% तथा -अए, -अये रूपों का प्रयोग १४.२६% पाया जाता है, किन्तु १००० ई० की पूर्वी अपभ्रंश में ये रूप बहुत कम पाये जाते हैं, इनकी गणना क्रमशः ५.२२% तथा २.९८% है । इससे स्पष्ट है कि -ए वाले रूप फिर भी इस वर्ग में अधिक हैं । दोहा-कोप से इनके उदाहरण निम्न हैं :—

एएसे, भगे, सहावे, परमत्यये, रोहिये ।

प्राकृतपैगलम् में, -ए वाले रूप नगण्य हैं, किन्तु पूर्वी म० भा० आ० की प्रवृत्ति के छुटपुट निदर्शन होने के कारण प्रा० पै० में ये

अपवाद स्वरूप होने से यहाँ संकेतित किये गये हैं। प्रा० पै० से इनके उदाहरण ये हैं :—

जुते (१.९१) < युक्तः, उते (१.६१) = उक्तः, एक्के (१.९१) एकः, गअजूहसँजुते (१.९२) गजयूथसंयुक्तः (यह रूप वस्तुतः 'पुत्ते' (करण कारक का रूप) की तुक पर पाया जाता है), छंदे (१.१६६) < छंदः, °बंदे (१.१९६) < °बंदितं ('छंदे' से तुक मिलाने के लिए) कंप्प (२.५९) < कम्पितः, झंप्प (२.५६) < झंपित. (आच्छादितः) ।

इन रूपों के प्रयोग का अध्ययन करने पर पता चलता है कि ये सन छन्दोनिर्वाहार्थ प्रयुक्त हुए हैं। या तो इनका प्रयोग वहाँ हुआ है, जहाँ दीर्घ अक्षर (लोम सिलेबिल) अपेक्षित है, या वहाँ जहाँ तुक मिलाना आवश्यक है ।

(३)—उ,—अउ वाले रूप; ये मूलतः अपभ्रंश के रूप हैं; प्राचीन हिंदी में ये शुद्ध प्रतिपादिक रूपों के साथ साथ अधिक संख्या में प्रयुक्त होते हैं, तथा इनके अवशेष मध्यकालीन हिंदी काव्य तक में देखे जा सकते हैं ।—उ वाले रूप अपभ्रंश तथा अवहट्ट में कर्मकारक ए० व० में भी पाये जाते हैं। हम यहाँ केवल कर्ता ए० व० वाले रूपों के ही उदाहरण दे रहे हैं :—

धनु (१.३७) < धनं, णंदउ (१.७९) < नंदकः, भदउ (१.७५) < भद्रकः, गअणु (१.७५) < गगनं, सरहु (१.७५) < शरम, भामरु (१.८०) < भ्रामरः, मक्कड्डु (१.८०) < मर्कटः, बागरु (१.८०) < वानरः, अहिअरु (१.८०) < अहिवरः, अचलु (१.८७) < अचलः, किअउ (१.६२) < कृतः, गणेशरु (१.६१) < गणेश्वरः, महिहरु (१.६६) < महीधरः, संकरु (१.१०१) < शंकरः, संकरचरणु (१.१०४) < शंकरचरणः, घुत्तउ (१.१६६) < धूर्तकः, °जुत्तउ (१.१६६) < °युक्तकः, °मत्तउ (२.६१) < °भक्तः (= °भक्तक.), पुत्तउ (२.६१) < पुत्रकः, पुगवतउ (२.६१) पुण्यवान्, गुणमंतउ (२.१४९) < गुणवान्, हसंतउ (२.१४९) < हसन्, वंशउ (२.१४८) < वंश्या (स्त्रीलिंग), मोरउ (२.१८१) < मयूरः, मम्मर (२.१८१) < भ्रमरः, हिअलु (२.१६१) < हृदयः ।

इनके अतिरिक्त और कई -उ वाले रूप हैं। कर्मवाच्य भूतरालिक कृदंत के -उ वाले उदाहरणों के लिए विशेष दे० ५ ११३ ।

(४) शून्य विभक्ति (जीरो)—अधिकारी कारकों के ए० व० में शुद्ध प्रातिपदिक या शून्य रूपों का प्रयोग अपभ्रंश में ही प्रचलित हो गया है। दोहाश्लोक की भाषा में ये रूप विशेष पाये जाते हैं। इसमें एक ओर अकारांत पुल्लिङ्ग, नपुं०, स्त्रीलिङ्ग शब्दों के रूप आते हैं, दूसरी ओर अन्य स्वरांत रूप। अकारांत शब्दों में कारक ए० व० में -आ विभक्ति वाले रूप भी मिलते हैं, जिनका संकेत दोहाश्लोक की भाषा में डा० शहीदुल्ला ने किया है। ये -आ वाले रूप दोहाश्लोक की प्राचीन विभाषा में नहीं मिलते, किन्तु १००० ई० के पास की विभाषा में १२-६८% हैं। ये प्रयोग कण्ठपा के दोहों या पदों में नहीं पाये जाते। सरहपा के दोहों में ये पाँच अंतिम पदों में पाये गये हैं। हेमचन्द्र में भी -आ वाले रूप देखे गये हैं:—‘घोडा’ (एङति घोडा), ‘भल्ला हुआ जो मारिया’, आदि। ये आकारांत सञ्चल रूप, जिनका प्रचार खड़ी बोली में पाया जाता है, मूलतः अकारांत शब्दों के ही प्ररोह हैं। प्रश्न हो सकता है, क्या ऐसे स्थलों पर ‘-आ’ सुप् विभक्ति मानी जाय ? हमारी समझ में यहाँ आ-सुप् विभक्ति नहीं मानी जा सकती, क्योंकि ये शुद्ध प्रातिपदिक रूप ही है:—घोटक > घोडओ > घोडव > घोडम > घोड़ा। इसी से संज्ञा के रूप हैं, जहाँ अकारांत शब्दों के अधिकारी कारक ए० व० में शुद्ध प्रातिपदिक रूप (अ-रूप या जीरो-फोर्म) के साथ ही साथ ‘आ’ वाले रूप भी पाये जाते हैं। ‘-आ’ वाले रूपों को सुविधा की दृष्टि से डा० शहीदुल्ला ने अलग वर्ग में रख दिया है। इस वर्ग में प्रायः छन्दो-निर्वाहार्थ निष्ठ प्रातिपदिक रूप मिलते हैं, जहाँ कर्ता-कर्म ए० व० में भी छन्द के कारण प्रातिपदिक के पदांत ‘अ’ को दीर्घ बना दिया गया है। छन्द की दृष्टि से इन्हें ‘आ’ रूप माना जा सकता है, किन्तु भाषाशास्त्रीय दृष्टि से इन्हें ‘अ’ रूप ही मानना होगा, क्योंकि कथ्य भाषा में ये कभी आकारांत न रहे होंगे। जहाँ तक शब्दों के आकारांत सञ्चल रूपों का प्रश्न है, जिनकी व्युत्पत्ति मंस्कृत के सार्थ (प्लेओनिस्टिक) ‘क’ प्रत्यय वाले रूपों से हुई है, उनके साथ हम इस नियम को लागू नहीं कर रहे हैं। प्रा० पै० के शून्य विभक्ति वाले रूपों को

१. M Shahidullah - *Les Chants Mystiques* (Introduction) p 36.

हम तीन कोटियों में बाँट रहे हैं :—(क) अकारांत प्रातिपदिक रूप, (ख) अकारांत प्रातिपदिक के दीर्घीकृत रूप (आ-रूप), (ग) अन्य प्रातिपदिक रूप ।

(क) प्रा० पैं० की भाषा में 'अकारान्त प्रातिपदिक के कर्ता ए० व० रूपों के निम्न उदाहरण हैं :—

फल (१.६) < फलं, फंत (१.६) < कांतः, भुजंगम (१.६) < भुजंगमः, चक्रल (१.७९) < चलकलः, पासाण (१.७९) < पापाणः, जस (१.८७) < यश, तिहुअण (१.८७) < त्रिभुवनं, तरणिरह (१.९२) < तरणिरथः, पिटूठ (१.९२) (खौलिंग) < पृष्ठं (लिङ्-व्यत्यय), हम्मीर वीर (१.९२) < हम्मीरः वीरः, कुम्म (१.९६) < कूर्मः, चक्क (१.९६) < चक्रं, पिधण (१.९८) < पिधानं, अणल (१.९८) < अनलः, रणदक्क (१.१०१) < रणदक्षः, जज्जल (१.१०६) < जज्जलः, पवण (१.१३५) < पवनः, मणोभवसर (१.१३५) < मनोभवशरः, 'सरीर (१.१४७) < शरीरं, अमिअ (१.१६०) < अमृतं, वसंत (१.१६३) < वसंतः, जल (जलं), घण (घनः) (१.१६६), सेवक (१.१६५) < सेवकः, लुद्ध (१.१६६) < लुब्धः, जीवण (२.१३०) < जीवनं, निहअ (२.१३४) < निर्दयः, काम (२.१३४) < कामः, मेह (२.१३६) < मेघः, पावस (२.१३६) < प्रावृष् (लिङ्गव्यत्यय), वम्मह (२.१३६) < मन्मथः, गाअराअ (२.१५९) < नागराजः, पिअ (२.१९१) < पिकः, दिण (२.१६१) < दिनं, हिअअ (२.१६३) < हृदयं, पिअ (२.१९१) < प्रियः, समअ (२.२०५) < समयः, जराअण (२.२०७) < नारायणः ।

(ख) प्रा० पैं० की भाषा से कर्ता० ए० व० में अकारांत प्रातिपदिक के दीर्घीकृत रूप के उदाहरण निम्न हैं :—

चंदा (१.७७) < चन्द्रः, हारा (१.७७) < हारः, तिलोअणा (१.७७) < त्रिलोचनः, केलासा (१.७७) < कैलासः, तिहुअणा (१.९६) < त्रिभुवनं (तुक के लिये), मवाणीकंता (१.९८) < भवानीकांतः (छंदोनिर्वाहार्थं तथा तुक के लिये), मोक्खा (१.११६) < मोक्षः (प्राप्यते), देसा (१.१२८) < देशः, मालवराअकुला (१.१८५) < मालवराजकुलं (कर्मवाच्य भूतकालिक कृदंत का कर्म रूप), दीहरा (१.१९३) < दीर्घः, घणेसा (१.२१०) < धनेशः,

गिरीसा (१.२१०) < गिरीशः, सहावा (१.२१०) < स्वभावः
 °कंता (२.४८) < °कांतः, संता (२.४८) < संत (भव०) < सन्
 (प्रा० भा० आ०), सम्गा (२.५२) < स्वर्गः, जणदणा (२.५५) <
 जनार्दनः, पुणवंता (०.६३) < पुण्यवान्, पिअला (२.९७) <
 *प्रियलः (प्रियः), कलत्त (२.११७) < कलत्रं, वीसा (२.१२३)
 < विपं, चम्मा (२.१२३) < चर्म, दक्खा (२.१८१) < दक्षः,
 णापसा (२.११२) < नागेशः ।

(ग) अन्य प्रकार के शब्दों के उदाहरण ये हैं :—

आ (स्त्री० तथा पुं०)—गंगा (१.११६) माला (२.१२१), चंडिआ
 (२.६९) < चंडिका; सघल पुं०—जड़ा (१.१९५), मत्था (२.१७५) ।

इ (पुं० तथा स्त्री०)—महि (१.६६) < मही, गोरि (१.६८) <
 गौरी, अहि (१.१६०) < अहिः, ससि (१.१६०) < शशी (शशिन्)
 विजुरि (१.१६६) घरिणि (१.१७१) < गृहिणी, गुज्जरि (१.१७८)
 < गुर्जरी, धूळि (२.२०३) < धूलिः ।

उ (पुं० स्त्री०)—पसु (१.७६) < पशुः, वाठ (२.२०३)
 < वायुः, बहु (२.६१) < वधूः, महु (१.१६३) < मधूकः ।

ई—गोरी (१.३) < गौरी, किच्ची (१.७७) < कीर्तिः, घरणी
 (१.१७४) < गृहिणी ।

ऊ—बहू (२.१९३) < वधूः, विज्जू (२.१८१) < विद्युत् ।

परवर्ती अपभ्रंश तथा अवहट्ठ की अन्य कृतियों से तुलना करने
 पर पता चलता है कि यद्यपि प्रा० पै० में प्रातिपदिक का कर्ताकारक
 ए० व० वाला प्रयोग सत्रसे अधिक पाया जाता है, तथापि -ओ एवं
 -उ वाले रूप भी संख्या में कम नहीं हैं । संदेशरासक में -अ (शुद्ध-
 प्रातिपदिक या जीरो-फोर्म) तथा -उ वाले रूपों का बाहुल्य है, किन्तु
 यहाँ भी प्राकृत गाथाओं में -ओ रूप मिलते हैं ।^१ उदाहरण के लिए
 हम निम्न दो गाथाएँ उद्धृत कर सकते हैं, जहाँ ये रूप पाये
 जाते हैं ।

‘पञ्चाएसि पहुओ पुञ्जपसिद्धो य मिच्छदेसोत्थि ।

तह विसए संभूओ आरहो मीरसेणस्स ॥

तद् तणओ कुलकमलो पाइयकञ्जेसु गीयविसयेसु ।

अद्दहमाणपसिद्धो सनेहयरासयं रइअं ॥ (सदेश० ३-४)

किन्तु 'सनेहयरासय' की भाषा में ये रूप नगण्य हैं तथा इस दृष्टि से प्राकृतपैंगलम् की भाषा अधिक रूढ़िवादी जान पड़ती है। पर हम बता चुके हैं कि उदाहरण पदों की भाषा का अधिकांश सदेश-रासक की भाषा से आगे बढ़ी प्रवृत्ति का संकेत करता है और यही प्रा० पै० की सच्ची प्रकृति है। उक्तिव्यक्तिप्रकरण की भाषा में प्राकृत रूप नहीं मिलते। यहाँ प्राचीन न० भा० आ० वाले प्रातिपदिक रूप तथा शौरसेनी अपभ्रंश के अवशेष 'उ' वाले रूप ही मिलते हैं। (दे० डा० चाटुर्ज्या § ५९) वर्णरत्नाकर में शौरसेनी अपभ्रंश की इस विभक्ति का निशान नहीं मिलता। (दे० चाटुर्ज्या (भूमिका) § २३) इस तुलनात्मक अध्ययन से यह निष्कर्ष निकलता है कि प्रा० पै० की भाषा, जिस रूप में इन उदाहरणों में मिलती है, प्राचीन पूरबी हिन्दी की कृतियों—व्यक्तिव्यक्ति और वर्ण-रत्नाकर—से अधिक रूढ़िवादी तथा 'आर्केक' दिखाई देती है। किन्तु ऐसा जान पड़ता है कि यह रूढ़िवादिता उसके छन्दोबद्ध होने के कारण है, कथ्य भाषा में इतनी रूढ़िवादिता नहीं रही होगी।

संबोधन ए० व०

§ ७८. प्रा० भा० आ० में संबोधन ए० व० में निम्न रूप पाये जाते हैं.—

(१) शून्य रूप (जीरो), अकारात तथा हलत शब्दों में, (२) पदात स्वर का ह्रस्वीकरण, स्त्रीलिंग के ईकारात ऊकारात शब्दों में, (३) -ए; स्त्रीलिंग आकारात तथा पुल्लिंग स्त्रीलिंग इकारात रूपों में, (४) -ओ, पु० स्त्री० उकारात रूपों में। म० भा० आ० की प्रथम स्थिति (प्राकृत) में संबोधन ए० व० में निम्न रूप पाये जाते हैं—(१) शून्य रूप, प्रायः सभी तरह के शब्दों में, (२) -आ -ओ रूप, (आ, महाराष्ट्री अर्धमागधी दोनों में 'पुता', ओ केवल अर्धमागधी में, पुतो, ये रूप केवल अकारात शब्दों में पाये जाते हैं) (३) पदात स्वर का दीर्घीकरण (ये इकारात -उकारात शब्दों के वैकल्पिक रूप हैं, अग्नि-अग्नी, वाड-वाऊ। दे० पिशेल §

३७७-७८) । (४)—ए रूप, ये आकारांत स्त्रीलिंग शब्दों के वक्तव्यिक रूप हैं:—माला-माझे । अपभ्रंश में भी प्राकृत वाले रूप पाये जाते हैं, किंतु यहाँ इकारांत-उकारांत शब्दों के रूपों में पदांत स्वर का दीर्घाकरण नहीं पाया जाता अपितु शुद्ध प्रातिपदिक रूप ही पाये जाते हैं । अकारांत रूपों में यहाँ आ, उ तथा शून्य रूप पाये जाते हैं, इनमें आ वाले रूपों की संख्या शून्य रूपों से अधिक नहीं है, फिर भी वे बहुलता से पाये जाते हैं ।—उ वाले रूप अपभ्रंश में परवर्ती जान पड़ते हैं । जैसे दोहाकोप में—इए, -ओ, -ऐ, -ए, -ये वाले रूप भी मिलते हैं । इस विवेचन से यह जान पड़ता है कि संशोधन ए० व० में शून्य रूप सदा प्रमुख रहे हैं । प्रा० पै० की भाषा में ये रूप ही प्रचलित हैं, प्राकृत रूपों में यहाँ पदांत ई के ह्रस्व वाले रूप भी मिलते हैं, जिन्हें परिनिष्ठित प्राकृत पद्यों से इतर स्थलों पर शुद्ध प्रातिपदिक ही माना जायगा, क्योंकि अप० में आकर ईकारांत उकारांत स्त्रीलिंग शब्दों के रूप वस्तुतः ह्रस्वस्वरांत स्वतः हो गये थे ।

संशोधन ए० व० के कुछ उदाहरण ये हैं:—

काण्ड (१.६) <रुग्ग, कासांस (१.७७) <काशीश ,

गुज्जर (२.१३०) <गुर्जर, गोड (२.१३२) <गौड, पिभ (१.१३६) <प्रिये, पहिभ (२.१६३) <पथिक, सहि (२.२०५) <सपि, सुमुहि (१.१८८) <सुमुत्ति, तरलणभगि (२.७२) <तरलनयने,

गभवरगमणि (१.११८) <गजवरगमने ।

मध्यकालीन हिंदी तथा आधुनिक हिंदी की विभाषाओं में भी ये शून्यरूप सुरक्षित हैं । लड़ी घोड़ी में आकारांत सगल शब्दों के संशोधन ए० व० में -ए पाया जाता है—घोड़ा-घोड़े, लड़का-लड़के । यह वस्तुतः वहाँ ए० व० का तिर्यक् या विकारी रूप है । राजस्थानी में संशोधन ए० व० में -आ रूपों का विकास हुआ है:—छोरो-छोरा; घोड़ो घोड़ा, कुत्तो-कुत्ता ।

१. *ibid* § 374.

२. Tagare : *Historical Grammar of Ap.* § 94.

३. *ibid* § 80 (b).

कर्म कारक ए० व०

§ ७९. प्राचीन भारतीय आर्य भाषा में कर्म कारक ए० व० के निम्न चिह्न है :—(१) -अम् -म्, प्रायः सभी तरह के शब्दों के साथ, (२) शुद्ध प्रातिपदिक रूप, अकारांत नपुंसक लिंगों को छोड़कर अन्य सभी नपुंसक लिंग शब्दों के साथ । प्रथम म० भा० आ० (प्राकृत) में दूसरी कोटि के रूप नहीं पाये जाते केवल -अम् रूप ही मिलते हैं, आकारांत, इ-उकारांत स्त्रीलिंग शब्दों के रूपों में पूर्ववर्ती स्वर को ह्रस्व कर दिया जाता है :—मालं < मालां, णइं < नदीं, बहूं < बधूं । परवर्ती म० भा० आ० या अपभ्रंश में आकर कर्ता-कर्म-संबोधन ए० व० के रूप एक दूसरे में घुलमिल गये हैं । यहाँ कर्म ए० व० के रूप (प्राकृत -अम् वाले रूपों को छोड़कर) कर्ता कारक ए० व० के रूपों की तरह -उ सुप् विभक्ति का प्रयोग करते देखे जाते हैं । इत तरह अपभ्रंश में कर्म ए० व० में दो तरह के रूप पाये जाते हैं :—(१) -उ वाले रूप, (२) शून्य रूप (जीरो) या प्रातिपदिक रूप । इनके अतिरिक्त प्राकृत सर्वस्व में -इ वाले कर्ता-कर्म ए० व० के अस्तित्व का संकेत भी अपभ्रंश में मिलता है । मार्कण्डेय ने अपने प्राकृतसर्गस्व (१७-१२) में इस विभक्ति चिह्न ('इ') का संकेत किया है । अपभ्रंश की उपलब्ध कृतियों में -इ वाले रूप कहीं नहीं मिलते, यहाँ तक कि पूर्वी अपभ्रंश में, कण्ह और सरह के दोहाकोष में; जहाँ इस सुप् विभक्ति का होना अपेक्षित है, भी यह नहीं पाई जाती । इसका मुख्य कारण यह है कि अपभ्रंश काल में पश्चिमी (शौरसेनी) अपभ्रंश ही परिनिष्ठित साहित्यिक अपभ्रंश रही है, और पूरब का अपभ्रंश साहित्य भी उससे प्रभावित है । यहाँ तक कि पूरबी हिन्दी की कथ्य प्रकृति को विकसित करने में भी उसका हाथ रहा है । इस सम्बन्ध में इस -इ पर थोड़ा विचार कर लिया जाय । मूलतः यह -इ कर्ताकारक ए० व० का चिह्न है, ठोक वैसे ही जैसे -उ भी मूलतः कर्ताकारक ए० व० का ही चिह्न है । प्रा० भा० आ० के कर्ता कारक ए० व० का म० भा० आ० में दो तरह का विकास पाया जाता है, एक -ओ, दूसरा -ए । इन्हीं से अपभ्रंश में क्रमशः -उ तथा -इ

को विकसित किया गया है, पर -इ वाले रूप चाहे कथ्य भाषा में रहे हों, साहित्यिक भाषा में दृष्टिगोचर नहीं होते।

प्रा० भा० आ० पुत्रः { म० भा० आ० पुत्ते (महा०, शीर०) > पुत्तु (अप०) > पुत्त (अव०) > पूत (हि०)।
म० भा० आ० पुत्ते (मा०, अर्धमा०) > *पुत्ति (मार्कण्डेय का 'इ' वाला रूप)।

इस -इ वाले रूप का संज्ञेत एक स्थान पर डा० चाटुर्ज्या ने भी किया है। उक्तिव्यक्तिप्रकरण की भाषाशास्त्रीय 'स्टडी' में पुरानी कोसली (उक्तिव्यक्ति की भाषा) के कर्ता ए० व० का विचार करते समय, डा० चाटुर्ज्या ने बताया है कि यदि पुरानी कोसली सचमुच अर्धमागधी से विकसित हुई है, तो यहाँ हमें -इ वाले रूप मिलने चाहियें (पुत्रः > पुत्ते > पुत्ति > पूति), किंतु ये -इ वाले रूप यहाँ नहीं मिलते। ये -इ वाले रूप भोजपुरी तथा पश्चिमी बंगला में भी नहीं पाये जाते। पूरबी बंगला, असमिया तथा उड़िया में अवश्य इनका अस्तित्व है, और पुरानी बंगला में भी यह सुप् प्रत्यय मिलता है।

प्रा० पौ० की भाषा में कर्म ए० व० में ये चिह्न पाये जाते हैं:—

(१) -म् रूप; ये रूप परिनिष्ठित प्राकृत रूप हैं, जिनका प्रयोग प्राकृत पद्यांशों में मिलता है। वैसे कुछ अवहट्ठ पद्यांशों में भी ये रूप मिलते हैं, किंतु वहाँ या तो इन्हें प्राकृतीकृत (प्राकृताइड) रूप मानना होगा, या छन्दोनिर्वाहार्थ; अथवा संस्कृत की गमक लाने के लिए पदांत अनुस्वार का प्रयोग माना जा सकता है। इसके उदाहरण ये हैं:—

पारं (१.१) < पारं, गहिलत्तणं (१.३) < गहिलत्तर्व, संभुं (१.३) < शंभु, रुधं (१.३३) < रूपं, माणं (१.६७) < मानं, धणुं (१.६७) < धनुः, णामं (१.६९) < नाम, पाअं (१.७१) < पादं, °सरीरं (१.७१) < शरीरं, गिरिं (१.७४) < गिरिं, सावरं (२.३४) < सौख्यं, मज्जं (२.१०७) < मद्यं, मंस (२.१०७) < मांसं, सिरिमहुमहणं (२.१०९) < श्रीमधुमथनं, णाहं (२.१७५) < नाथं।

१. Chatterjea : Uktivyaktiprakarana (Study) § ५३

२. डा० तिवारी : भोजपुरी भाषा और साहित्य § ३२२।

३. Chatterjea : ODBL § 497.

(२) -उ रूप; ये रूप अपभ्रंश के अवशेष हैं। प्रा० पै० की भाषा से दिङ्मात्र उदाहरण ये हैं :—

हअगअवल् (१.८७) < हयगजबलं, धणु (१.१२८) < धनं, अ पउ (१.१३१) < आत्मानं, राभसेणु (१.१४२) < राजसेनां, जसु (१.१५०) < यशः, सोरदठउ (१.१७०) < सौराष्ट्रं, मलु (२.६) < मलं, चेउ (२.३८) < चेतः, सुवासउ (२.६०) < सुवासं ।

यहाँ इतना संकेत कर देना होगा कि प्रा० पै० की भाषा में -उ वाले कर्म कारक ए० व० के रूप बहुत कम पाये जाते हैं ।

(३) शून्य रूप; ये ही सबसे अधिक हैं। कुछ उदाहरण ये हैं :—

कुगति (तत्सम रूप १.९) < कुगतिं, सँतार (तत्सम १.६) < संतारं, संपअ (१.९८) < संपदं, सुह (१.९८) < सुखं, सणाह (१.१०६) < सन्नाहं, पक्खर (१.१०६) (= पाखर को), वअण (१.१०६) < वचनं, दुरित (१.१११) < दुरितं, अभअ वर (१.१११) < अभयं वरं, पओहर (१.२५) < पयोधरं, परक्कम (१.१२६) < पराक्रमं, चित्ता (१.१३०) < घृतं (प्रातिपदिक 'चित्ता' का छन्दो-निर्वाहार्थ दीर्घरूप), चउओल (१.१३१), चंचल जुज्जण (१.१३२) < चंचलं यौवनं, चित्ता (१.१३५) < चित्तं, कइ (१.१४४) < कविं, कइत्ता (१.१५३) < कविस्त्वं, गिदू (१.१५७) < कंदुकं, विमल (१.१५७) < विमलं (विशेषण है), जीवण (१.१६९) < जीवनं, घर (१.१६९) < गृहं, सरिर (२.४०) < शरीरं, संकट (१.२४) < संकटं, दुज्जणथपण (२.९१) < दुर्जनस्थापनां, कुंजर (२.१३०) < कुंजरं, हिअअ (२.२०५) < हृदयं ।

संदेशरासक की अपभ्रंश में इसके -उ तथा -अ (जीरो) वाले रूप मिलते हैं । (दे० भाषाणी § ५२) । उक्तिव्यक्ति में अधिकांश 'जीरो' रूप ही हैं, किंतु -उ वाले रूप भी पाये जाते हैं । उक्तिव्यक्ति में पदांत-स्वर की सानुनासिकता वाले भी कुछ रूप कर्म ए० व० में मिलते हैं । इन वाले रूपों के लिए डा० चाटुर्ज्या का मत है कि या तो ये म० भा० आ० कर्म ए० व० विभक्ति (= प्रा० भा० आ० -म्) से विकसित हैं, या म० भा० आ० का केवल साहित्यिक प्रभाव कहे जा सकते हैं । इन रूपों के उदाहरण ये हैं :—'कापड' (४०.१५), रुखुं (३८.२३) मुहँ (६.१९ साथ ही 'मुहु (१४.६) भी), वेटिँ (५१.६ यह कर्म ए० व०

है या व० व० यह संदिग्ध है), खाति (१०.१७), भातँ मौसँ लोण विठ (४६.१५) ।

न० भा० आ० के परवर्ती पश्चिमी विकास में प्रातिपदिक रूपों के ही अविनारी रूप चल पड़े हैं । आकारांत सञ्जल शब्दों को छोड़कर सर्वत्र हिंदी में कर्म ए० व० में प्रातिपदिक रूपों का ही प्रयोग पाया जाता है, 'लडकी को', 'घोरी को', 'बूढ़ को', 'नाई को', 'हाथी को' । आकारांत सञ्जल रूपों में अवश्य विकारी -ए रूप के साथ 'को' का प्रयोग होता है, 'लडके को' 'कुत्ते को' । राजस्थानी में भी ओकारांत सञ्जल शब्दों के कर्म ए० व० में विकारी रूप '-आ' के साथ परसर्ग का प्रयोग होता है । पूरबी राज० 'छोरा नै' (लडके को), 'कुत्ता नै' (कुत्ते को) ।

करण कारक ए० व०

§ ८०. प्रा० भा० आ० में करण कारक ए० व० में निम्न सुप् प्रत्यय पाये जाते हैं :—(१) -एन, अकारांत पुल्लिंग नपुंसकलिंग शब्दों के साथ, देवेन, घनेन; (२) -आ, अधिकांश शब्दों के साथ जिनमें हलंत शब्द भी सम्मिलित हैं; रुन्हा, नद्या, गच्छता, जगता, (३) -ना; इकारांत उकारांत पुल्लिंग नपुंसकलिंग शब्दों के साथ; कविना, वायुना, चारिणा, मधुना । प्रथम म० भा० आ० (प्राकृत) में करण कारक ए० व० के चिह्न ये हैं :—(१) -एण, -एणं (केवल अर्धमागधी, जैनमहाराष्ट्री में) < प्रा० भा० आ० -एन; पुत्तेण -पुत्तेणं (अर्धमा०, जैनमहा०), (२) -आए, -आइ -आअ, ये वैकल्पिक रूप केवल आकारांत स्त्रीलिंग रूपों में होते हैं; मालाए, मालाइ, मालाअ (दे० पिशेल § ३७४-७६), (३) -णा < प्रा० भा० आ० -ना (-णा) । प्रायः सभी प्रकार के अन्य शब्दों में, अग्निणा, वाक्णा, विडणा (< वित्रा), रण्णा-राइणा (महा०) < राह्णा, (जैनमहा०) राण्ण राणा-राअणा; मागधी लब्जा, पैशाची रब्जा राचिना) ।

परवर्ती म० भा० आ० (अपभ्रंश) में करण ए० व० में हमें निम्न प्रत्यय मिलते हैं (१) -एण (प्राकृत रूप), (२) -इण; यह -एण का दुर्बल रूप है अथवा इसे लेखों में 'ए' को 'इ' लिखने की प्रवृत्ति

माना जा सकता है; (३) -एँ, -ऐँ, -ए रूप, जो अपभ्रंश के वास्तविक करण ए० व० के प्रत्यय हैं (साथ ही अधिकरण ए० व० में भी पाये जाते हैं, क्योंकि अपभ्रंश में करण-अधिकरण ए० व० रूपों का सम्मिलन हो गया है); (४) -इं, -ईं, -इ रूप भी मूलतः अधिकरण ए० व० के प्रत्यय हैं, जो अपभ्रंश में छुटपुट रूप में करण ए० व० में भी पाये जाते (५) -एहि, -एहिँ, -हि जो मूलतः अधिकरण ए० व० के प्रत्यय हैं (-एहिँ, -हि < प्रा० भा० आ० -स्मिन्, किन्तु डा० चाटुर्ज्या इसे प्रा० भा० आ०*—धि से जोड़ते हैं) । प्राकृतपैंगलम् की भाषा में इन अपभ्रंश करण-अधिकरण ए० व० रूपों के साथ ही शुद्ध प्रातिपदिक रूप भी काण ए० व० में पाये जाते हैं । जो अवहट्ठ और पुरानी हिन्दी की निजी प्रकृति का संकेत करते हैं । प्रा० पै० की भाषा के करण ए० व० के प्रत्यय ये हैं :—(१) -एण (शुद्ध प्राकृत रूप); (२) -णा तथा -भाइ (शुद्ध प्राकृत रूप); (३) -एँ, ए रूप, (४) -इ रूप, (५) -हि, -हिँ रूप; (६) शून्य रूप ।

(१) -एण—ये शुद्ध प्राकृत रूप हैं तथा इनके उदाहरण ये हैं —
घण्णणेण (१.११०) विंगलेण (२.३५), कामावधारेण (२.५०)
< कामावधारेण, गुणेण (२.६८), णाभराएण (२.७६) < नाग-
राजेन, केण (२.१०१) < केन, रूपेण (३.१२७) < रूपेण, वीरव-
ग्गेण (२.१३२) < वीरवर्गेण । 'एण' वाले रूप प्रा० पै० में नहीं मिलते ।

(२) -णा—ये भी प्राकृत रूप हैं तथा प्राकृतपैंगलम् में नगण्य हैं :—ससिगा (२.१८) < शशिना, पइणा (२.१८) < पत्त्या ।

-भाइ रूप का उदाहरण 'लीलाइ' (१.५४) < लीलया हैं, जो सेतु-
बंध से उदाहृत पद्य में मिलता है ।

(३) -एँ, -ऐ रूप; इनको लेने के पूर्व इन रूपों की व्युत्पत्ति पर विचार करना आवश्यक होगा । ब्लू ब्लॉख के मतानुसार इनकी व्युत्पत्ति सं०—इन से जोड़ी जा सकती है । डा० चाटुर्ज्या का भी यही मत है :—'पूते' (प्रा० कोसली) < अप० पुत्ते < म० भा० आ० पुत्तौ-पुत्तेण < प्रा० भा० आ० पुत्तेण । प्रो० टर्नर ने गुजराती

१. Jules Bloch : La Langue Marathe § 193.

२. Chatterjya : Uktivyakti (study) § 63, p. 41.

‘ए’ का सम्बन्ध संस्कृत -अकेन>अप० अपं—>प्रा० प० राज० -अई से जोड़ा है। प्रियर्सन -एँ, -ए का सम्बन्ध म० भा० आ० अधिकरण ए० व० के प्रत्यय -अहिँ, -अहिँ से जोड़ते हैं। टा० टगारे प्रियर्सन के मत के पक्ष में हैं।

जैसा कि अपभ्रंश साहित्य के अध्ययन से पता चलता है, -एण, एण, -इण वाले रूप बहुत कम पाये जाते हैं। यहाँ तक कि पुष्पदन्त जैसे रुढ़िवादी कवि में भी -ए वाले रूप अधिक हैं, तथा अल्सदोर्फ के अनुसार -ए, -एण रूपों की संख्या क्रमशः ५८० तथा ३५५ है। पुरानी अपभ्रंश में तो -एण वाले रूप पाये ही नहीं जाते।

प्रा० पैं० की भाषा से -एँ, -ए वाले रूपों के उदाहरण निम्न हैं —

रूप (१३) <रूपेण, सप्पाराए (२१०६) < सर्पराजेन, गाछे (०.१४४) = वृक्षेण, कित्तिए (१.२०१) < कीर्त्या।

(४) -इ, (-ण् + इ = णि) वाले रूप। यह भी मूलतः अधिकरण ए० व० का रूप है। इसकी व्युत्पत्ति सं० -ए (देवै, रामे) से मानी जाती है। करण ए० व० में इसका प्रयोग १५ बार कुमारपालप्रतिनोध में पाया जाता है, जहाँ अल्सदोर्फ ने -इ को करण ए० व० का प्रत्यय ही माना है। इससे भी पहले भविसत्तकहा में भी -इ वाले करण ए० व० के रूप पाये जाते हैं।—सग्धि <सग्धेन, जणि <जनेन, पडरि <पारेण, महायणि <महाजनेन, अइक्केलिसि <अत्तिकलेशेन। (दे० टगारे पृ० ११६) इसके प्रयोग जसहरचरित के ‘कालि <कालेन, सुप्ति <सुप्तेन, दसणि <दर्शनेन’ के रूप में भी देखे जा सकते हैं। प्रा० पैं० की भाषा में ये रूप भी देखे जा सकते हैं। प्रा० पैं० की भाषा में ये रूप बहुत कम पाये जाते हैं।

जिणि (१.१२८) <येन, सुपुणि (२५७) <सुपुण्येन।

इसमें ‘जिणि’ में वस्तुतः दो विभक्तिचिह्न ‘ण् + इ = णि’ का योग है।

(५) -हिँ, -हि, यह भी मूलतः अधिकरण ए० व० का ही रूप है। इसकी व्युत्पत्ति प्रायः सं० -स्मिन् (तस्मिन्, यस्मिन्) से जोड़ी जाती है। इस तरह इसका विकास -स्मिन् < -म्हि -< हिँ, -हि माना जाता है। प्रा० मा० आ० -स्मिन् म० मा० आ० के काल में

प्राचीन पूर्वी म० भा० आ० (अशोककालीन प्राकृत) में -रिस्, -रिस् पाया जाता है, जब कि मध्यदेशीय प्राकृत में पहले यह -म्हि हुआ, फिर -म्मि । -हिँ का विकास -म्हि से माना जा सकता है, किंतु डा० चाटुर्ज्या ने इसकी व्युत्पत्ति प्रा० भा० आ० -*धि (जिसका समानांतर रूप 'धि' ग्रीक में पाया जाता है, ग्रीक 'पोधि' <आ० भा० यू० *बोधधि> प्रा० भा० आ० कधि (कहीं) से मानी है । इस तरह उनके मत से घरहिँ-घरहि का विकास *घृध-धि, घृध-धि से मानना होगा ।

*घृधधि (आ० भा० आ०) > *गृह-धि > गर्ह-धि > म० भा० आ०, न० भा० आ० घरहि ।

प्राकृतपैगलम् में -हिँ, -हि वाले रूप अधिकरण ए० व० में ही अधिक प्रचलित हैं, करण ए० व० के एक आध उदाहरण मिलते हैं :—

दप्पहि (१.१९८) <दर्पेण ।

(६) शून्य सुप् चिह्न या शुद्ध प्रातिपदिक; प्रा० पै० की पुरानी हिंदी में इसके अनेकों उदाहरण हैं, कुछ ये हैं :—

भभ (१.१४५) <भयेन, पाअभर (१.१४७) <पादभरेण, घाअ (१.१५५) <घातेन, णाअराअ पिगल (१.१७०) <नागराजेन पिगलेन, दल (१.१८५) <दलेन, वल (१.१८५) <बलेन, दप्प (१.१९९) <दर्पेण, धूलि (२.५६) <धूल्या, विहि (२.१५१) <विधिना, कोह (२.१६६) <क्रोधेन, वाह (२.१७१) <वाहेन ।

संबंध कारक ए० व०

§ ८१ प्रा० भा० आ० में सम्बन्ध कारक ए० व० के निम्न सुप् प्रत्यय पाये जाते हैं :—

(१) -स्य; संस्कृत के अकारांत पु० नपुं० शब्दों के साथ (देवस्य, ज्ञानस्य); ये मूलतः सर्वनाम के पष्ठी ए० व० के चिह्न थे (तस्य, यस्य, कस्य), वहाँ से ये अकारांत पु० नपुं० शब्दों में भी प्रयुक्त होने लगे ।^१ (२) अस् ;—यह प्रा० भा० आ० में अकारांतैतर समस्त शब्दों के पंचमी-पष्ठी ए०

१. Chatterjya . Uktivyakti (study) § 63, pp. 44-45.

१. व्यास : संस्कृत का भाषाशास्त्रीय अध्ययन पृ० १६४

व० का चिह्न है, जिसका स्त्रीलिंग के इकारांत, उकारांत सब शब्दों में विकल्प से (घेन्वाः-घेनोः, रुच्याः-रुचेः) तथा दीर्घ स्वरान्त शब्द रूपों में नित्य रूप में 'आस्' पाया जाता है (रमायाः, नद्याः, यध्याः) । यह हलन्त शब्दों का भी अपादान-संबंध ए० व० का प्रत्यय है, (गच्छतः, शरदः, जगतः) । इसका विकास आ० भा० यू० *ओस् (ग्रीक 'पोदोस्' (सं० पदः)), *ऐस् (लातिनी 'इस्', 'पेदिस्' (सं० पदः)) से माना जाता है । प्रथम म० भा० आ० (प्राकृत) में आकर प्रा० भा० आ० का सम्प्रदान (चतुर्थी) सम्बन्ध कारक में समाहित हो गया है, तथा यहाँ सम्प्रदान-सम्बन्ध कारक के रूप एक हो गये हैं । प्राकृत सम्बन्ध कारक ए० व० के चिह्न ये हैं :—(१) °स्स (मागधी °श्श) ; सभी प्रकार के पुल्लिंग नपुं० शब्दों के साथ; पुत्तस्स, अग्गिस्स, वात्तस्स, पित्तस्स (पितुः), भत्तुस्स (भर्तुः), इसका विकास स्स (श्श) <स्य के क्रम से हुआ है । (२) °णो, अकारांत पुल्लिंग नपुं० को छोड़कर सभी पुं० नपुं० लिंग शब्दों के साथ, यथा अग्गिणो, वात्तणो, पित्तणो, भत्तुणो, इसका विकास संस्कृत के नकारांत शब्दों के सम्बन्ध ए० व० रूपों से मानना होगा :—'धनिनः, करिणः' यहाँ का 'नः', प्रा० णो होकर अन्य शब्दों में भी प्रयुक्त होने लगा है । (३) -अ, -इ, -ए; स्त्रीलिंग शब्दों के सम्बन्ध ए० व० में प्रयुक्त वैकल्पिक रूप, मालाअ-मालाइ-मालाए, णईअ-णईइ-णईए, वहुअ-वहुइ-वहुए (दे० पिशेल § ३८५) । परवर्ती म० भा० आ० (अपभ्रंश) में आकर अपादान के रूप भी सम्प्रदान-संबंध में घुल-मिल गये हैं । इस तरह अपभ्रंश में सम्प्रदान-अपादान-सम्बन्ध कारक जैसे एक कारक की स्थिति मानी जाती है । (दे० टगारे § ७८) टगारे के मतानुसार १००० ई० के लगभग अप० अपादान सम्प्रदान-संबंध कारक में लुप्त हो गया था । इसी अप० सम्प्रदान-अपादान-संबंध कारक ने आगे जाकर न० भा० आ० के विकारी या तिर्यक् रूपों को जन्म दिया है । अपभ्रंश में इसके प्रत्यय ये हैं :—(१) °स्स-°स्सु ये तीनों प्राकृत रूप हैं ; इनका सम्बन्ध सं० 'स्य' से है, (२) 'ह' वाले संबंध कारक ए० व० के प्रत्यय, जिनके -इ, -हो, -हु, -हि, -हे रूप मिलते हैं (दे० टगारे § ८३ बी, § १४, § ९०), ये वास्तविक अपभ्रंश रूप हैं; (३) शून्य रूप; जिसका संज्ञेत हेमचन्द्र ने किया है, किन्तु अल्सदोर्फ अपभ्रंश सम्बन्ध कारक में

शून्य रूपों का अस्तित्व मानने को तैयार नहीं, वे ऐसे स्थलों पर विशृङ्खल समस्त पद ही मानते हैं।

प्राकृतपैंगलम् की भाषा में हमें इसके निम्न रूप मिलते हैं :—
(१) °स्त, °सु, °स, °णो वाले रूप, (२) °ह वाले रूप, (३) शून्य रूप, (४) परसर्ग युक्त रूप।

(१) °स्त, °सु, °स वाले रूप निम्न हैं :—

शीघ्रस्त (१.६७) < नीपस्य, जस्त (१.६९) < यस्य, जासु, तासु (१.८२) < यस्य, तस्य, कस्त (२.१०७) < कस्य, कामराभस्त (२.१२६) < कामराजस्य।

—णो वाले रूप :—

°णो वाले रूप प्राकृत गाथाओं में देखे जा सकते हैं :—चेइ-चइणो (१.६९) < चेदिपते।

(२) —ह वाले रूपों के उदाहरण निम्न हैं :—

चडालह (१.८४) < चडालस्य, घत्ताह (१.१०२) < घत्तस्य (घत्ताया) (घत्ता का), कव्वह (१.१०९) < काव्यस्य, कव्व-लक्खणह (१.११७) < काव्यलक्षणस्य, फण्हिह (१.१२९) < फणीहस्य, कंठह (१.१२९) < कठस्य, सूरह (१.१४७) < सूर्यस्य, अमिअह (१.२१०) < अमृतस्य, कणअह (१.७२) < कनकस्य, चूअह गाळे (२.१४४) < चूतस्य वृक्षेण, माणह (२.१६३) < मानस्य।

(३) शून्य रूप के उदाहरण निम्न हैं। इस संबंध में यह कह दिया जाय कि ये रूप कम मिलते हैं। चललाल (१.१०६) < चललालस्य (= चललालाका), कण्ण (१.१२६) < कर्णस्य, दोहा (१.१४८) < दोहा के), नाअर (२.१८५) < नागरस्य।

(४) परसर्ग वाले रूप —गाइक घित्ता (२.६३), ताका पिअला (२.६७) (तस्या प्रिय.), मेच्छहके पुत्ते (१.६२) (स्लेच्छाना पुत्रै), कव्वके (१.१०८ क) (= काव्यस्य), देवक लेखिअ (२.१०१) (देवस्य लिखित), सम्प्रदान अर्थ में 'धम्मक अपिअ' (१.१२८, २.१९१)। इन परसर्गों की व्युत्पत्ति के लिए दे० ई ६६।

अधिकरण ए० व०

ई ८२ प्रा० भा० आ० में अधिकरण ए० व० के चिह्न ये हैं :—
(१) —इ, अकारात् शब्दों के साथ इसका °ए रूप मिलता है (रामे,

ज्ञाने), यह अन्य शब्द रूपों में भी मिलता है; (२) -आम्-स्त्रीलिंग रूपों में (रमायाम्, नद्याम्, रच्याम्, घेन्वाम्, वध्वाम्), (३) पु० स्त्री० इकारात्, उकारात् रूपों में अन्तिम स्वर के 'औ' वाले रूप, कवौ, गुरौ, रुचौ, घेनौ। प्रथम म० भा० आ० में अधिकरण कारक ए० व० के चिह्न ये हैं —(१) -ए; अकारात् शब्दों के साथ, पुत्ते। (२) -म्मि (अर्धमागधी) वैकल्पिक रूप -सि (पुत्तम्मि-पुत्तसि, अगिम्मि, अगिसि); प्रायः सभी पु० नपु० शब्दों के साथ, (३) -अ, -इ, -ए वाले रूप, स्त्रीलिंग शब्दों के साथ, ये ठीक वही हैं, जो संवध कारक ए० व० के स्त्रीलिंग रूपों में पाये जाते हैं। इस तरह स्त्रीलिंग शब्दों में प्राकृत में करण, अपादान, सम्बन्ध (जिसमें सम्प्रदान भी सम्मिलित है) तथा अधिकरण के ए० व० में प्रायः समान रूप पाये जाते हैं। परवर्ती म० भा० आ० (अपभ्रंश) में अधिकरण ए० व० में निम्न प्रत्यय पाये जाते हैं :—

(१) -ए, जो संस्कृत -ए से सम्बद्ध है, (२) -इ, यह -ए का ही दुर्बल रूप है इसका विकास -इ < -ऐ < -ए के क्रम से माना जायगा, अप० में प्रा० भा० आ० तथा प्राकृत -ए हरन -ए हो गया था, तथा लिपि सकेत में 'इ' के द्वारा व्यक्त किया जाने लगा था; (३) -अहि, -अहिँ, -अहि ये वास्तविक अप० प्रत्यय हैं, जिनका विकास प्रा० भा० आ० '-स्मिन्' से जोड़ा जाता है (४) -एँ (पूर्वी अप०), -ई (पश्चिमी अपभ्रंश), डा० टगारे से इन दोनों का सम्बन्ध भी 'स्मिन्' से ही जोड़ा है। उन्होंने -ई को -एँ का ही दुर्बल रूप माना है। -एँ का विकास प्रियसैन के मतानुसार -अहिँ से जोड़ा जा सकता है तथा -अहिँ का ही समाहत रूप -एँ है; पूर्वी अप० में इसके उदाहरण रसेँ, अधारेँ, पढमेँ देखे जा सकते हैं। डा० चाटुर्ज्या ने भी पुरानी मैथिली के -एँ, -ए रूपों तथा बँगला-उड़िया के -ए रूपों की उत्पत्ति हिँ, -हि से ही मानी है, किन्तु वे इसका मूलस्रोत '-स्मिन्' न मानकर प्रा० भा० आ० *धि मानते हैं। बँगला 'घरे' तथा 'हिए' का विकास वे क्रमशः प्रा० भा० आ० *धृच-धि > *गृहधि > *गर्हधि > म० भा० आ० घरहि > पु० बँगला घर-इ > भा० बँगला घरे, तथा प्रा० भा० आ० *हृदधि > म० भा० आ० हिअहि > पु० बँगला हिअहि > आ० बँगला हिए—इस क्रम से मानते हैं।

(५) डा० शहीदुल्ला ने अधिकरण ए० व० में दोहाकोप में 'इत' प्रत्यय का भी संकेत किया है :—'बाहेरित' (पक्क सिरिफले अलिअ जिम बाहेरित भूम्यंति)', किन्तु राहुल जी ने इस पक्ति का पाठ 'पक्क सिरिफले अलिअ जिम बाहेरीय भमति' माना है।^१ संभवत यही पाठ ठीक है तथा 'इत' को पूर्वा अर० का अधिकरण ए० व० का प्रत्यय मानना ठीक नहीं।

(६) डा० शहीदुल्ला ने पूर्वी अप० में दो प्रातिपदिक रूपों का प्रयोग भी अधिकरण ए० व० के अर्थ में संकेतित किया है, पास (=पाश्वे) (कण्ठपा दोहा २३), तड (=तटे) (सरहपा दोहा २)। ये रूप न० भा० आ० में अधिकरणार्थ प्रयुक्त शून्य रूपों के बीज का संकेत कर सकते हैं।

प्राकृतपैंगलम् की भाषा में निम्न प्रत्ययों का प्रयोग अधिकरण एक वचन में पाया जाता है। (१)—ए वाले रूप, (२)—म्मि वाले रूप। (३)—इ वाले रूप, (४)—हिँ, -हि वाले रूप (५)—ह वाले रूप, (६) शून्य रूप, (७) परसर्ग वाले प्रयोग।

(१)—ए रूप, यह प्राकृत तथा प्रा० भा० आ० का अधिकरण ए० व० का चिह्न है। ये रूप प्राकृतीकृत (प्राकृताङ्ग) रूपों में या प्राकृत पद्यों में मिलते हैं।

पुव्वद्धे (१.५२) < पूर्वार्धे, उत्तद्धे (१.५२), < उत्तरार्धे, बीए (१.५५) < द्वितीये, तीए (१.६२) < तृतीये, चउत्थए (१.६२) चतुर्थे, दल < दले, भुअणे (१.७२) < भुवने, समुद्धे (१.७३) < समुद्धे (सेतुनध का उदाहरण), सीसे (१.८२) < शीर्षे, पचमे (१.१३१), मणे (१.१०९) < मनसि, जुज्जे (२.४) < युद्धे, साणए (१.१८८) < शाणके, एअरडाहे (१.५५) < नगरदाहे, कठए (२.१२४) < कठके, कडक्खे (२.१२६) < कटाक्षे।

(२)—म्मि वाले रूप, ये शुद्ध प्राकृत रूप हैं तथा प्रा० पै० में एरु आध उदाहरण मिलते हैं। पुव्वद्धम्मि (१.५७) < पूर्वार्धे, परद्धम्मि (१.५७) < परार्धे।

(३) °इ वाले रूप—ये °ए वाले प्राकृत रूपों के टुर्बल रूप हैं । ये भी बहुत कम ही मिलते हैं । उदाहरण ये हैं :—

गंथि गंथि (१.१०७) <ग्रन्थे ग्रन्थे, ठावि (१.१६०) <स्थाने ।

(४) °हि-हिँ वाले रूप—इनके उदाहरण अधिक हैं, किंतु शून्य रूपों की अपेक्षा कम हैं । उदाहरण ये हैं ।

हृदहिँ (१.७) <हृदे, पढमहिँ (१.८४) <प्रथमे, सीतहिँ (१.१८) <शीर्षे, आइहिँ (१.१०३, १.८७) <आदौ, चउत्तहिँ (१.१३१) <चतुर्थे, पढमहि (१.१४८) <प्रथमे, दलहि (१.१७३) <दले, ठामहि (१.१९१) <स्थाने, °वंसहि (२.१०१) <वंशे, सिरहि (२.८४) <शिरसि, णइहि (१.९) <नयां ।

(५) °ह—यह मूलतः संयंघ ए० व० का चिह्न है, जिसका प्रयोग कुछ स्थानों पर अधिकरण ए० व० में भी पाया जाता है ।

पअह (१.१४३) <पदे, अंतह (२.१४३) <अंते, काअह (२.१९५) <काये ।

(६) शून्य रूप :—प्राकृतपैंगलम् की भाषा में अधिकरण ए० व० में शून्य रूपों का प्रयोग अत्यधिक महत्व रखता है । कुछ उदाहरण ये हैं :—

चरण (१.६) <चरणे, पाअ (१.८४) <पात्रे, विसम (१.८५) <विषमे, पढम पअ (१.६४) <प्रथमे पात्रे, कण्ण (१.६६) <कर्णे, कुम्म (१.६६) <कूर्मे, महि (१.६६) <महां, चककवइ (१.९६) <चक्रपती, रण (१.१०६, २.१३०) <रणे, णहपह (१.१०६) <नमःपथे, णअण (१.१११) <नयने, सिर (१.१११) <शिरसि, दिअमग (१.१४६) <दिङ्मार्गे, राह (१.१४७) <नभसि, सोम (२.३०) <शीर्षे, सग (२.६५) <स्पर्गे, गअण (१.१६६) <गगने, दिस त्रिदिस (१.१८९) <दिशि त्रिदिशि, दिगंत (२.००) <दिगते, धरणी (१.१८०) <धरण्यां, थणमा (२.१८५) <स्वनाप्रे ।

(७) परसर्ग वाले रूपों के लिए दे० परसर्ग § ९९ ।

कर्ता-कर्म-संबोधन बहुवचन

§ ८३. प्रा० भा० आ० में इन तीनों में अकारांत पु० शब्दों के ए० व० तथा नपुंसक शब्दों के रूपों को छोड़ कर प्रायः एक से रूप पाये जाते हैं । वहाँ इनके प्रत्यय ये हैं :—(१) °अस् (नपुंसक शब्दों के

व० व० रूपों को तथा अकारात शब्दों के कर्म व० व०, रूपों को छोड़ कर) । (२) °आन् (आ० भा० यू० *ओन्स्, स० वृकान् < आ० भा० यू० *वृकोन्स्), अकारात पुल्लिङ्ग शब्दों के केवल कर्म कारक व० व० मे, (३) °आनि, नपुसक लिंग शब्दों के कर्ता कर्म संबोधन व० व० मे । प्रथम म० भा० आ० (प्राकृत) मे भी इन तीनों कारकों मे व० व० के रूप प्राय एक से होते हैं, वैसे अकारात पुल्लिङ्ग रूपों में कर्ता संबोधन व० व० के रूप एक होते हैं, कर्म कारक के भिन्न । प्राकृत में इनके प्रत्यय ये हैं — (१) प्रातिपदिक के पदात स्वर का दीर्घ रूप 'पुत्ता, अग्गो, वाऊ, (पुत्रा, अग्नय, वायव)', (२) -णो, -ओ, -अओ, -अउ, अकारातेतर पुल्लिङ्ग शब्दों के साथ ही, अगिगणो -वाउणो, अग्गोओ वाऊओ, अग्गओ वाअओ, अग्गउ वाअउ, जैसे रूप । इनमें -णो के अतिरिक्त अन्य रूप -ओ, -उ तथा दीर्घ रूप स्त्रीलिङ्ग शब्दों में भी पाये जाते हैं । माला मालाओ मालाउ, कत्तोओ (कृत्तय), रिद्धीओ (श्रद्धय), णईओ, णारीओ, इनमें -उ वाले रूप केवल पद्य की भाषा में मिलते हैं । (३) -आइ, नपुसक लिंग शब्दों में, इसका विकास मा० भा० आ० 'आनि' से हुआ है, फलाइ, जैनमहा० जैन शौर० तथा अर्धमागधी मे -आणि' रूप भी मिलते हैं, -फलाणि । (४) -ए यह केवल अकारात पुल्लिङ्ग का कर्म कारक व० व० का चिह्न है, पुरो (= पुत्रान्) ।

अपभ्रंश मे इसके तीन चिह्न पाये जाते हैं — (१) अकारात शब्दों में पदात स्वर का दीर्घ रूप (आ-वाले रूप), (२) शून्य रूप, (३) -ए, -ऐ (कर्म कारक में), -उव (कर्ता कारक मे), ये रूप केवल पूर्वी अपभ्रंश में पाये जाते हैं, यथा जप-होमे, केसे (केशान्) वरणाळे (कर्म कारक रूप) चउ०वेव (कर्ता कारक) < चतुर्वेदिन, (४) -इ वाले रूप, नपुसक मे—दव्वई, दुइइ, पुण्णई (द्रव्याणि, दु खानि, पुण्यानि) । (५) -हु, ये रूप अन्य रूपों के साथ संबोधन व० व० के वैकल्पिक रूप है, जोइय-हु (हे योगिन), पडिअ लोअ-हु (हे पडिता, हे पडितलोका) ।

प्रा० पै० की भाषा में निम्न चिह्न पाये जाते हैं :—(१) -आई रूप, जो शुद्ध प्राकृत के रूप हैं, तथा इनके अपभ्रंश -आई रूप । इनका प्रयोग लिंगव्यत्यय के कारण पुल्लिङ्ग तथा स्त्रीलिङ्ग अकारात् रूपों में भी मिल जाता है । साथ ही इनके अननुनासिक रूप -आइ, -आई भी । (२) दीर्घ रूप, (३) 'ह' वाले रूप, (४) शून्य रूप, (५) ए रूप ।

(१) -आई, -आइ, -आई वाले रूपों के उदाहरण ये हैं :—

कुसुमाई (१६७) < कुसुमानि, मत्ताई (१५७, ६६) मात्रा (लिंगव्यत्यय), रेहाई (१५८) < रेखा (लिंगव्यत्यय), सत्ताई-साई (१६६) < सप्तविंशति, पअणाई (१६६) < नयनानि, वअणाइ (१७१) < वदनानि, णामाई (१८९) < नामानि, अट्ठाई (१९००) < अष्ट, दहपचाइ (१९४१) < दशपच (= पन्द्रह), दुफ्खाई (२२०) < दुखानि, समगाई (२२२५) < समग्राणि, हत्थियजूहाइ (२१३२) < हस्तियूथानि, पाइक्कवूहाइ (२१३२) < पत्तिव्यूहानि ।

-णि वाला नपुंसक लिंग रूप केवल एक बार पाया जाता है, पअणि (१८६) (< पमाणि < पदानि) ।

(२) आ वाले रूप (दीर्घरूप) — इसके कतिपय उदाहरण ये हैं —

सजणा (१९४) > सज्जना, चरणा (१६४) < चरणान्, सता (१९३९) मात्रा, बुदअगा (१९५३) < बुधज्जना, कइअगा (१९३५) < कविज्जना, णोवा (१९६६) < नीवा, गुरुआ (१९८०) गुरुन्, कइत्तआ (२३२) < कवित्तानि, गुणा (२५३) गुणा, करा (२५५) < करा छेआ (२११६) < छेका ।

(३) -ह रूप, ये वस्तुतः सन्ध कारक के रूप हैं, जिनका प्रयोग कर्ता कारक व० व० में पाया जाता है । ये -ह वाले रूप सदेशरासक में भी मिले हैं । (दे० भाषाणी § ५१ (३)) सदेशरासक से इनके उदाहरण ये दिये जा सकते हैं — अयुहत्तणि अयुहह णहु पवेसि (अयुधत्वेन युवा न सन्तु प्रवेशिन, २१), पयहत्थियण किय पदिय पयहि पवहत्तयह (पादत्राणहस्ता कृत्वा पयिमा पयसि (अथवा, पयि) प्रवहन्त (= सचरन्त), १४१) । पुरानी मैथिली में भा 'आह-अह' रूपों का कर्ता कारक व० व० में प्रयोग देखा गया है । (दे० वर्णरत्नाकर की

भूमिका § २६) डा० चाटुज्या ने इन्हें अपभ्रंश के सम्बन्ध कारक ए० व० के —ह वाले रूपों से जोड़ा है। प्रा० पैं० में इनके उदाहरण कम हैं :—

राभह (१.१८०) < राजानः, मेछह (१.२०७) < म्लेच्छाः,
मत्तह (२.१७०) < मात्राः ।

(४) शून्य रूप इसके कई उदाहरण मिलते हैं, कुछ ये हैं :—

भमर (१.१३८) < भमराः, अरविद (१.१३८) < अरविदानि,
बुहभण (१.१४६) < हे बुधजनाः, मेरुठसरोर (१.१४७) म्लेच्छ-
शरीराणि, विपक्ख (१.१४७) < विपक्षान्, दानवदेव (१.१५५)
< दानवदेवाः, विअक्खण (१.१८६) < विचक्षणाः, कअंअ
(१.१८८) < कदंबकाः, कोइलसाव (२.८७) < कोकिलशावाः, पओ-
हर (२.६१) < पयोधराः, दीण (१.१६३) दीनाः, केसुअसोअचंपअ
< किंशुकाशोरुचम्पकानि, केसुकाणणपाणवाडल < किंशुकानन-
पानव्याकुलाः, अइचल (२.१०३) < अतिचलानि, कुजर (२.११०)
< कुंजरान्, मत्ता (२.१६६), < मत्ताः ।

(५) —ए रूप; भुअणे (१.६२) < भुवनानि, पले (२.१९२) < पतितान् ।

(६) —एउ रूप; कट्टिएउ (२.७१) < कर्तिताः ।

कारण-अधिकरण व० व०

§ ८४. प्रा० भा० आ० में करण कारक व० व० का सुप् प्रत्यय 'भिस्' है। यह आ० भा० यू० सुप् प्रत्यय है तथा इसका 'फि' रूप ग्रीक में पाया जाता है, 'नाउफि' (nauphi), सं० नौभिः । अवेस्ता में इसका 'विश्' रूप मिलता है, 'मजिविश्' (सं० महीभिः) । वारसोस्लाविक तथा जर्मन शाखा में यह 'भ' 'म' हो गया था, लिथुआनियन, 'सुनुमिस्' (सं० सुनुमिः) । संस्कृत में अकारात् शब्दों में 'भिस्' के स्थान पर 'ऐस्' पाया जाता :—देवैः । वैसे वैदिक संस्कृत में 'देवेभिः' रूप भी पाये जाते हैं । प्रा० भा० आ० में अधिकरण व० व० का सुप् प्रत्यय 'सु' है, जो भा० यू० प्रत्यय है । इसका 'सि' रूप ग्रीक में पाया जाता है, 'पोरिस' (poris) (सं० पत्सु, पद् + सु), इसका 'छु' रूप स्लावोनिक में पाया जाता है ।

प्राकृत में करण तथा अधिकरण के अलग अलग प्रत्यय पाये जाते हैं। करण व० व० में वहाँ °हि, °हिँ, °हि प्रत्यय पाये जाते हैं, जिनका विकास प्रा० भा० आ० 'भिस्' से हुआ है। ये सभी तरह के शब्दों के साथ पाये जाते हैं। अधिकरण व० व० में वहाँ °सु, °सु, °सुँ प्रत्यय पाये जाते हैं, जिनका विकास प्रा० भा० आ० 'सु' से हुआ है। अपभ्रंश में आ कर करण तथा अधिकरण परस्पर एक दूसरे में समाहित हो गये हैं। मजे की बात तो यह है कि जहाँ अपभ्रंश के करण ए० व० के रूपों को बनाने में अधिकरण ए० व० के रूपों ने योग दिया है, वहाँ अपभ्रंश के अधिकरण व० व० के रूपों को बनाने में करण व० व० के रूपों का हाथ है। अपभ्रंश में दोनों के लिए व० व० में एक ही तरह के प्रत्यय—°हि, °हिँ का प्रयोग पाया जाता है, जिनका वृद्ध प्राकृत करण व० व० °हि, °हिँ °हि तथा संस्कृत 'भिस्' से है। प्राकृत के 'सु' वाले रूप अप० में नहीं मिलते। मोटे तौर पर अपभ्रंश में तीन तरह के करण-अधिकरण व० व० के सुप् प्रत्यय पाये जाते हैं :—(१) °हि, °हिँ, °हि वाले रूप, जिनका करण व० व० के रूपों से साक्षात् संबंध है; (२) °ए वाले रूप जो केवल अधिकरण के लिए पूर्वी अर्धभ्रंश (दोहा-कोप की भाषा) में मिलते हैं। इनका संबंध अधिकरण ए० व० के °ए प्रत्यय से है;—आमम-वेअ पुराणे (कण्वपा २) <°पुगणेषु (३) °ह वाले रूप, जो मूलतः अपभ्रंश के सधव कारक के रूप हैं।

प्रा० पै० की भाषा में ये रूप पाये जाते हैं, (१) °सु वाले रूप, जो केवल अधिकरण व० व० में पाये जाते हैं। ये परिनिष्ठित प्राकृत पद्य में पाये जाते हैं। (२) °ह वाले रूप, ये भी केवल अधिकरण व० व० में ही मिलते हैं; (३) हि- हिँ (एहि- एहिँ) वाले रूप, ये करण व० व० तथा अधिकरण व० व० दोनों में पाये जाते हैं। (४) इनके अतिरिक्त चौथे रूप वे हैं जहाँ करण अधिकरण व० व० में शून्यरूप पाये जाते हैं।

(१) अधिकरण व० व० के 'सु-सु' वाले रूपों के उदाहरण बहुत कम हैं। ये निम्न हैं —

°पणदिमु (२.२०१) <प्रणतिपु (कर्पूरमंजरी का उदाहरण),
पणसुं (२.११४) <पादेपु, दिसेसु (२.१६५) <दिशासु ।

(२) °ह वाले अधिकरण व० व० के रूप; ये मूलतः संध कारक से संबद्ध हैं। इनका प्रयोग पश्चिमी अपभ्रंश में ही पाया जाता है।

जहाँ इनका °ह-°हं रूप मिलता है। दे० 'णर णरयहं णिवडंति' (पाहुडदोहा ५), 'मनुष्य नरकों में गिरते हैं;' 'कुंजरु अण्हं तरुवरहं कुड्डेण घल्लइ हत्थ' (हेमचंद्र ८.४.४२२) 'हाथी उत्सुकतासे अन्य पेड़ों पर अपनी सूँड डालता है'। इसी का प्रा० पै० में 'ह' रूप है।

अट्टह (२.२८८) < अष्टसु, पाअह (२.१६४) < पादेपु।

(१) °हिँ-°हि वाले रूप-

(१) करण व० व० के रूपः—

तीसक्खराहि (१.५६) < त्रिशदक्षरैः, चंकेहिँ (१.६३) < चक्रैः, षण्हहि (२.२०६) < षणैः, गअहि (१.१६३) < गजैः, तुरअहि (१.१६३) > तुरगैः, रहहि (१.१६३) < रथैः, दोहि (२.२०१) > द्वाभ्यां, धूलिहि (१.१५५) < धूलिभिः, परहणेहिँ (१.३०) < प्रहरणैः, विप्पगणहि (१.१९९) < विप्रगणैः, लोअहि (२.१२४) < लौकैः, जाइहिँ (२.११८) < जातिभिः।

(२) अधिकरण व० व० के रूप—

ठामहि (१.१६६) < स्थानेषु।

(४) शून्यरूपः—

(१) करण व० व०—

'चावचक्कमुग्गरा (वस्तुतः 'मुग्गर' का छन्दोनिर्वाहार्थ दीर्घ रूप, २.१६६) < °मुद्रै, खुर (१.२०४) < खुरैः, णवकेसु (१.१३५) < नवकिशुकैः, पत्तिपाअ (२.१११) < पदातिपादैः, हत्थि (२.१३२) < हस्तिभिः, मणिमंत (१.६) < मणिमंत्राभ्यां, खेह (२.१११) < धूलिभिः।

(२) अधिकरण व० व०—

काअरा (वस्तुतः 'काअर' का छन्दोनिर्वाहार्थ दीर्घरूप) < कातरेपु, सव पअ (१.२०२) < सर्वेषु पादेपु, सव दीस (२.१६७)। सव्व दिस (२.२०३) < सर्वदिक्षु, वसु (१.२०२) < वसुषु

(५) इनके अतिरिक्त एक उदाहरण °ए वाला भी करण व० व० में मिलता है :- °पुत्ते (१.६२) < पुत्रै।

सम्प्रदान-संबंध व० व०

§ ८५. प्रा० भा० आ० में संबंध कारक व० व० का चिह्न 'आम्' है; जिसका विकास आ० भा० यू० * ओम् से माना जाता है। अवेस्ता में यह 'अम्', (अवेस्ता अपम्—सं० अपाम्; अवेस्ता 'वअर-

अज्जतम्—स० वृहताम्), प्रीक में 'ओन्' ('लोगोन्'—'श-शो का'),
 लैतिन में 'उम्' ('मेन्सुम'—'टेनिल का') पाया जाता है। भारतेरानी
 वर्ग में यह 'आम्' अदन्त शब्दों के साथ 'नाम्' पाया जाता है, जो आ०
 भा० यू० नोम् से विकसित है। आरम्भ में यह केवल अदन्त स्त्रीलिंग
 शब्दों का संवध व० व० का सुप् प्रत्यय था, क्योंकि प्रीक तथा लैतिन में
 इसके चिह्न केवल स्त्रीलिंग रूपों में ही मिलते हैं। भारतेरानी वर्ग में
 यह स्त्रीलिंग शब्दों में न पाया जाकर केवल अदन्त पुल्लिंग नपु० शब्द
 रूपों ही में मिलता है। इसका अवस्था वाला प्रतिकृति 'नम्' है —
 अवे० मर्यानाम् (स० मर्याणाम्), अवे० गइरिनाम् (स० गिरीणाम्),
 अवे० वोहुनाम् (स० वसूनाम्)।

प्रा० भा० आ० का यह -आम् तथा -नाम्, प्राकृत में आकर-ण-ण,
 -ण पाया जाता है, जो सभी तरह के पु०, नपु०, स्त्री० शब्दों के साथ
 व्यवहृत होता है। प्राकृत में सम्प्रदान-संवध कारक के एक ही जाने
 से यह सम्प्रदानार्थ भी प्रयुक्त होने लगा है। अपभ्रंश में सम्प्रदान
 संवध व० व० का चिह्न -आह-आहँ-आह, -अह-अहँ-अह हैं।
 पिशेल ने इसकी व्युत्पत्ति प्रा० भा० आ० '-साम्' में मानते हुए कहा
 है—“अप० में संवध कारक व० व० का सुप् चिह्न-आहँ तथा उसका
 ह्रस्व रूप-अहँ हैं, जिनकी उत्पत्ति सर्वनाम शब्दों के संवध व० व०
 सुप् प्रत्यय 'साम्' (तेपाम्, येपाम्) से मानी जा सकती है।” अप० में
 अपादान कारक भी सम्प्रदान संवध में समाहित होने से अपादान
 का -हुँ प्रत्यय भी संवध व० व० में प्रयुक्त होने लगा है। पिशेल ने
 अपादान व० व० के 'हुँ' की उत्पत्ति प्रा० भा० आ० अपादान द्विवचन
 प्रत्यय 'भ्याम्' से मानी है। डा० टगारे ने इसे मान्यता नहीं दी है, वे
 इसे संवध व० व० 'ह' के संवध व० व० 'हँ' रूप के सादृश्य पर अपा-

१ मोलाशंकर व्यास संस्कृत का भाषाशास्त्रीय अध्ययन पृ० ७५ तथा
 पृ० १७५.

२ हेमचंद्र प्राकृत व्याकरण ८ ४ ३३२

३ Piechel § 370

कोष्ठक के उदाहरण-तेपाम्, येपाम् भरे हैं, पिशेल ने नहीं दिये हैं।

४ ibid § 369

दान ए० व० 'हु' को विकसित अपादान व० व० का 'हुँ' रूप मानते हैं । यह मत ज्यादा ठीक जँचता है । इस तरह अप० में सम्प्रदान-अपादान-संबंध व० व० के चिह्न ये हैं :—^०हं, ^०हँ, ^०ह, ^०हुं, ^०हुँ; शून्य रूप; इनमें शून्यरूपों का संकेत टगारे ने १२०० ई० के लगभग की अपभ्रंश में किया है ।^१

प्राकृतपैगलम् की भाषा में इस कारक में निम्न रूप पाये जाते हैं:—

(१) णं वाले रूप (जो प्राकृत रूप हैं); (२) हँ-ह वाले रूप ।

(१) णं वाले रूप शुद्ध प्राकृत रूप हैं, इसके उदाहरण निम्न हैं :—

गणानं (१.१५) < गणानां, ^०पंकेरुहाणं (२.२०१) < पंकेरुहयोः (सम्प्रदानार्थे, कर्तूरमंजरी का उदाहरण), बुहाणं (१.११) < बुधानां, लोभाणं (२.१७३) < लोकानां ।

(२) -हँ -ह वाले रूपों के उदाहरण निम्न हैं :—

टट्टडढाणह (१.१२) < टठडढाणानां, मेच्छह (-के) (१.१२) < म्लेच्छानां ।

§ ८३. उपर्युक्त विश्लेषण के आधार पर अव्यय शब्द रूप प्रा० पै० की भाषा में इस प्रकार पुनर्निर्मित किये जा सकते हैं ।

ए० व०

व० व०

कर्ता पुत्तो (प्रा०), पुत्तु, पुत्त, (पूत) पुत्ता, पुत्ताह, (पुत्तो), पुत्ता, (पूत)

कर्म पुत्तां (प्रा०), पुत्तु, पुत्ता, (पूत) पुत्ता, पुत्ताह, (पुत्तो), पुत्ता, (पूत)

करण पुत्तोण (प्रा०), पुत्तो-पुत्ते, पुत्तहि, पुत्तोहिँ, पुत्ते, पुत्ता, (पूत) पुत्ता, (पूत)

सम्प्रदान-संबंध पुत्तरस, (प्रा०) पुत्तह, पुत्त, (पूत) पुत्ताणं (प्रा०), पुत्तहँ, पुत्त, (पूत)

अधिकरण पुत्ते, पुत्तम्मि (प्रा०), पुत्ते, पुत्तेसु-सुं (प्रा०), पुत्तहिँ, पुत्तह, पुत्त, (पूत)

संरोधन अरे, रे, हे पुत्त, (पूत) अरे, रे, हे पुत्ता, पुत्ते, पुत्ता, (पूत)

१. Tagore : § 86, p. 148.

२. ibid : p. 150.

यहाँ कोष्ठक का 'पूत' जो सभी विभक्तियों के ए० व०, व० व० रूपों में पाया जाता है; प्रा० पै० की भाषा के समय के कथ्य रूप का संकेत करता है, जहाँ व्यंजन द्वित्व के पूर्ववर्ती स्वर को दीर्घ बनाकर उसे सरल कर दिया गया है, पुत्रः > पुत्रो > पुत्राठ > पुत्रा > पूत । यद्यपि प्रा० पै० में ऐसे रूप बहुत कम मिलते हैं, किंतु इन रूपों का सर्वथा अभाव नहीं है । जैसा कि हम देख चुके हैं, प्रा० पै० की पुरानी पश्चिमी हिंदी (या अवहट्ठ) में शुन्य रूप (जोरो फोर्म) या प्रातिपदिक रूप प्रायः सभी कारकों के ए० व०, व० व० रूपों में पाये जाते हैं । ऊपर के 'पुत्रा' (पूत) इसी का संकेत करते हैं । जहाँ कोष्ठक में प्रा० लिखा है, वे प्राकृत के रूप हैं तथा प्रा० पै० की भाषा की निजी प्रवृत्ति नहीं हैं । शेष रूप अपभ्रंश अवहट्ठ में समान रूप से प्रचलित हैं ।

विशेषण

§ ८७. प्राचीन भारतीय आर्य भाषा तथा म० भा० आ० में संज्ञा एवं विशेषण में कोई खास फर्क नहीं दिखाई देता । उनके रूप प्रायः संज्ञा रूपों की तरह ही चलते हैं तथा विशेषण लिंग, घचन, विभक्ति में विशेष्य का ही अनुकरण करता है । अपभ्रंश में भी यही स्थिति पाई जाती है । न० भा० आ० में आकार केवल दो विभक्तियों (मूळ विभक्तिरूप तथा तिर्यक् रूप) एवं दो लिंग (पुल्लिंग तथा स्त्रीलिंग) के घच जाने के कारण विशेषण के विविध रूप नहीं नजर आते । नियमतः विशेष्य के अनुसार उनका सविभक्तिक रूप नहीं मिलता, किंतु यदि विशेष्य स्त्रीलिंग है तो विशेषण के साथ स्त्रीप्रत्यय जोड़ दिया जाता है, तथा यदि विशेष्य तिर्यक् रूप है तो विशेषण के साथ भी तिर्यक् चिह्न (एँ > ए) जोड़ दिया जाता है । पश्चिमी हिंदी की यह खास विशेषता है, किंतु आधुनिक कोसली या अवधी आदि में यह विशेषता या तो नहीं पाई जाती या बहुत सीमित है ।^१ केलोग ने हिंदी विशेषण के विषय में तीन नियमों का आलेखन किया है :—

(१) निर्विभक्तिक विशेषण अंग्रेजी के विशेषणों की तरह सभी तरह के विशेष्यों के साथ अपरिवर्तित रहते हैं ।

(२) सविभक्तिक अकारांत विशेषण कर्ता ए० व० विशेष्य के साथ अपरिवर्तित रहते हैं ।

(१) सविभक्तिक अकारांत विशेषण अन्य कारकों में विशेष्य के पूर्व 'आ' को 'ए' (तिर्यक् रूप) में परिवर्तित कर देते हैं ।

(५) सविभक्तिक आकारांत विशेषण स्त्रीलिंग विशेष्य के साथ 'आ' को 'ई' में परिवर्तित कर देते हैं ।

प्रा० पै० में म० भा० आ० के अनेक सविभक्तिक विशेषणों के अतिरिक्त निर्विभक्तिक तथा तिर्यक् वाले न० भा० आ० प्रवृत्ति के अनेक विशेषण रूप भी मिलते हैं । कुछ उदाहरण ये हैं:—

(१) म० भा० आ० प्रवृत्ति के सविभक्तिक रूप:—

बिंदुजुओ (१.२), पाड़िओ (१.२, अण्णो (१.२) हिण्णो, जिण्णो (१.१), बुद्धुओ, णिब्बुत्तां (१.४), खुडिअं (१.११) कआवराहो (१.५५), पत्तो (अधि० ए० व० १.५५), षल्लहो (१.५५), जग्गंतो (१.७२), विणासकह (१.१०१), भअंकह (१.१०१),

(२) स्त्रीलिंग रूप:—

कामंती (१.३), सरिसा (१.१४), लोलंती (१.११६), चंदमुहो, (१.१३२), खंजणलोअणि (१.१३२), पिअरि (१.१६६ < पीता), कलहारिणि (१.१६९), गुणवंति (१.१७१), तरुणी (१.१७४), सुंदरि (१.१७८),

(३) निर्विभक्तिक रूप:—

षलंत (१.७) वल्लसंत (१.७), छोडि (१.९), दिढ (१.१०६), शुद्ध (१.१०८), विमल (१.१११), अतुल (१.१११) उदंड (१.१२०६), सुत्थिर (१.१२८), रंक (१.१३०), चंचल (१.१३२), णव (१.१३५), सिअल (१.१३५) ।

(४) आकारांत रूप, निष्ठा प्रत्यय वाले विशेषण:—

पाआ (१.१३०), पावा (२.१०१) मेटावा (२.१०१) ।

(५) एकारांत तिर्यक् रूप, निष्ठा प्रत्यय वाले विशेषण:—

चले (१.१५५ १.१६०), पले (१.१४५ १.१९०), भरे (१.१६०), करे (१.१६०) ।

सर्वनाम

§ ८८. उत्तम पुरुष वाचक सर्वनाम :—इसके निम्न रूप प्रा० पैं० की पुरानी पदिचमी हिंदी में मिलते हैं।

ए० व०	व० व०
कर्ता	हउ (२.१२०) हऊ हम (२.१६३) (२.१४७) मइ (१.१०६)
कर्म	मुझे (२.१४२) X
करण	(मइ) X
सम्प्रदान-संबंध	मम, (२.६) मे, अम्मइ (२.१३६) हम्मारो (२.४६) मइ (२.४२) (महां २.१५५) हमारी (२.१२०) महि (=महां) अम्हारण (२.१२) (२.१३८)

अधिकरण X X

(१) 'हउ-हऊ' का विकास प्रा० भा० आ० अहँ > म० भा० आ० प्राकृत अहकं (स्वार्थ-क वाला) रूप > परवर्ती म० भा० आ० हकं, हअं, हवँ > अप० हउँ-हउ के क्रम से माना जाता है।

इसी का विकास ब्रजभाषा में 'हौं' तथा गुजराती-राजस्थानी में 'हूँ' पाया जाता है। संदेशरासक तथा वक्तव्यक्ति में भी यह रूप पाया जाता है।

(२) 'मइ' का विकास प्रा० भा० आ० करण ए० व० मया > म० भा० आ० मइ-मई के क्रम से माना जाता है। प्रा० पैं० में इसका कर्ता कारक ए० व० में भी प्रयोग मिलता है, जिसका विकास आगे खड़ी बोली हि० 'मैं' के रूप में पाया जाता है। करण में इसका प्रयोग वक्तव्यक्ति में भी मिलता है।

(३) 'हम' कर्ता कारक व० व० का विकास *अस्म- > अम्ह- > हम, के क्रम से हुआ है।

(४) 'मुझे' का विकास, जो हिंदी में तथा प्रा० पैं० में भी कर्म ए० व० में पाया जाता है, मूलतः 'मझ' से हुआ है। महां > मज्झ-मज्झं

> अप० मञ्जु । अप० मे 'मञ्ज-मञ्जु' अपादान-संबंध ए० व० में पाया जाता है । 'सदेशरासक में यही रूप मिलता है ।—'मइ जाणिव पिउ आणि मञ्ज संतोसिहइ' (१९७ अ) । इसीके 'मञ्जु' रूप की उ-भ्रति का वर्णविपर्यय होने पर 'मुञ्ज' (हि० मुञ्ज) रूप बनेगा, जिसका तिर्यक् रूप 'मुझे' है ।

(५) 'मम, मे' शुद्ध प्रा० भा० आ० रूप है, मह-महि का संबंध 'महं' से जोड़ा जाता है ।

(६) 'अम्हाणं' का विकास *अस्मानां> अम्हाणं के क्रम से माना जाता है । 'अम्मह' मे 'ह' अपभ्रंश संबंध ष० व० का विभक्ति चिह्न 'अम्म < अम्ह < अस्म-', के साथ जोड़ दिया गया है ।

'हम्मारो-हम्मारी' का विकास इस क्रम से हुआ है :—

अस्म-रर> अम्ह-अर> हम्म-अरउ> हम्मारो,

अस्म-ररी> अम्ह-अरी> हम्म-अरी> हम्मारी,

इसी के खड़ी बोली में हमारा-हमारी, तथा राज० में म्हारो-म्हारी रूप पाये जाते हैं । विशेष ने इनका विकास *म्हार> *महार> *हमार के क्रम से माना है ।

§ ८१. मध्यम पुरुष वाचक सर्वनाम :—प्रा० पै० की पुरानी हिन्दी में इसके ये रूप मिलते हैं ।

ए० व०	ष० व०
कर्ता तुह (२.९१), तुहुँ (१.७), तइ (१.६)	×
कर्म तुअ (१.१५७), तुमा (२.८)	×
करण ×	×
सम्प्रदान-संबंध तुअ (तुभ्यं २.१३०, तव २.१५५, २.१९१), तुह (तुभ्यं, २.१०५) तुज्जे (२.६५) तुम्हाणं (२.४), ते (२.१२२) तोहर (२.२४) (२.१२)	
अधिकरण ×	×

(१) 'तुह-तुहुँ' का विकास 'त्वं' से मानने में यह दिक्कत आती

१. Lagare Historical Grammar of Apabhramsa § 119 A., p 207.

२. Pischel. Grammatik § 418, p 294.

३ Pischel : § 434.

है कि वहाँ 'ह' नहीं पाया जाता। अतः ऐसा जान पड़ता है कि यह 'ह' ध्वनि 'अस्म-' के मिथ्यासादृश्य पर बनाये गये कल्पित रूप *तुप्म का विकास है :—अस्म- : अह- : : *तुप्म- : तुह-।

(२) 'तइ' इसका विकास करण ए० व० त्वया + -एन > तइ-तइ के क्रम से हुआ है।

(३) 'तुअ, तुह' का विकास *तुप्म से हुआ है तथा यह मूलतः सम्बन्ध कारक का रूप है किन्तु कर्म में भी प्रयुक्त होने लगा है। इसका अप० में तुहु रूप मिलता है। सन्देशरासक में इसके अप० 'ठ' वाले रूप तुहु के साथ साथ तुह, तुअ, तुय जैसे चकलिक रूप मिलते हैं। 'संदेशद्वय सवित्यरु तुहु वत्तावलड' (६२ स), 'कावालिय कावालणि तुय विरहेण किय' (८६ द), फलु विरहगि पवासि तुअ' (११४ अ)।

(४) 'तव, ते' शुद्ध प्रा० भा० आ० रूप हैं।

(५) 'तुझे' का विकास 'तुझ' के सादृश्य से प्रभावित है। इसे डा० टगारे ने 'मझ' के मिथ्या-सादृश्य पर निर्मित पालि रूप 'तुझ' > तुझ > तुज्जु > तुझ के क्रम से विकसित माना है। अप० में इसके तुझ, तुज्जु, तुझइ, तुज्जु रूप मिलते हैं। 'तुझे' वस्तुतः 'तुझ' (हि० तुझे) का तिर्यक् रूप है।

(६) 'तोहर' का विकास तो + कर > *तो-अर > तोहर के क्रम से हुआ है, इसी का समानान्तर रूप 'तोर' चकिन्व्यक्ति में मिलता है :—'अरे जाणसि एन्ह मांझ कवण तोर भाइ' (१९.३०)। पिशेल ने इसका विकास *तोम्हार > तोहार > तोहर के क्रम से माना है।

(७) 'तुम्ह, तुम्हा, तुम्हाण' संबंध य० व० के रूप हैं। इनमें तुम्हाण < *तुप्माणां = *युप्माणां = युप्माकं का विकास है। शेष रूप *तुप्म > तुम्ह के विकास हैं। इसी से मराठी तुम्हि-तुम्हा; गुज० तमे, व्रज तुम्ही, खड़ी बोली तुम्ह- (तुम्हारा, तुम्हारे, तुम्हारी) संबद्ध हैं।

§ ६०. अन्य पुरुष वाचक या परोक्ष उल्लेखसूचक :—इसके ये रूप मिलते हैं।

१. Sandesarasaka : (study) § 57, p. 33.

२. Tagara : § 120, p. 214.

३. Pichel : § 434.

(तीनों लिंग के रूप)

ए० व०	व० व०
कर्ता स (२.१२०), सो (२.१०२), सा (स्त्री० २.१०६), सोइ (२.६३), सोई (२.१२३), सोठ (२.१०१)	X
कर्म तं (१.४६, २.१४१)	X
करण तेण (२.१६९.), तण्हि (१.६१).	X
संय० संयंय तसु (१.३६), तासु (२.१४६)	ता (१.५९), तासू (=तासु २.१२१)
अधिकरण तहि (१. १५७)	तसु (१.१८१.)

(१) 'स, सो, सा,-स, सो पुल्लिङ्ग रूप हैं, सा स्त्रीलिङ्ग रूप । प्राकृत-अपभ्रंश में सो नियत रूप से चलता रहा है तथा अप० में इसका सठ रूप भी मिलता है । अन्य पुरुष ए० व० सठ प्रा० प० में नहीं मिलता इसका प्रायः 'सो' रूप ही मिलता है, जो कुछ स्थानों पर शुद्ध प्राकृत रूप है, किन्तु कुछ स्थानों पर राज०-प्रजभाषा के सः> सो>सठ>सो वाले विकसित रूप का संकेत करता है ।

(२) 'सोइ, सोई, सोठ' अन्य पु० कर्ता ए० व० में पाये जाते हैं । सोइ-सोई का विकास 'स एष' से हुआ है । सोठ की उत्पत्ति 'सो + ठ' (अप० कर्ता-कर्म ए० व० विभक्ति) से हुई है ।

(३) 'तं'-का प्रयोग कर्ता ए० व० में नपुंसक लिंग के लिए पाया जाता है तथा कर्म ए० व० में पुल्लिङ्ग स्त्रीलिङ्ग (<तां) दोनों में भी पाया जाता है ।

(४) 'तेण-तण्हि' करण ए० व० के रूप हैं । 'तण्हि' का विकास डा० चाटुर्ग्या के मतानुसार 'त+ण्+हि'=तण्हि से मानता होगा, जो पष्ठी व० व० के 'आनां (>ण) तथा तृतीया व० व० '-भि.' (>हि) के योग से बना है ।' इसका 'न्दि' रूप वर्णरत्नाकर में तथा इसका 'नि' रूप तुलसी में मिलता है । प्रजभाषा का व० व० चिह्न 'न' भी इसीसे जोड़ा जाता है । यह रूप ए० व० में होने पर भी मूलतः व० व० रूप (आदर्श) जान पड़ता है ।

(५) 'तसु-तासु-तासू' संयंय ए० व०, व० व० का विकास 'ताय>

तस्स>तस्सु>तस्सु-तासु के क्रम से हुआ है। तस्सु-तासु का 'उ' अपभ्रंश भाषा की विशेषता है। यह मूलतः ए० व० का रूप है किंतु व० व० में भी प्रयुक्त होने लगा है।

(६) तहि—अधिकरण ए० व० का रूप है। इसका विकास त+हि (मि) से हुआ है। 'हि' जो मूलतः करण व० व० का चिह्न है, अधिकरण में भी प्रयुक्त होने लगा है। यह रूप सदेशरासक में भी मिलता है —'किं तहि दिसि णहु फुरइ जुइ णिसि निम्मलचइइ' (क्या उस दिशा में निमल चन्द्र की चन्द्रिका रात में नहीं दमकती) ।

§ ६१. सम्बन्धवाचक .—प्रा० पैं० में इनके निम्न रूप मिलते हैं —
(तीनों लिंग)

	ए० व०	व० व०
कर्ता	जो (११), ज (१६३) जा (स्त्री० २३६), जे (२१४९), जु (१.१५८)	जे (२.१८७)
कर्म	जे (१.१९८) जेग (२७१, १०५), जिण (२.२०७), जिणि (२.१११), जहि (११२८)	X
सम्बन्ध	जस्स (२.१६८), जस्सु (२.१०५), जासु (२१२३) जस्सा (=यस्या, स्त्री० १८४)	X
अधिकरण	जस्समि (=यस्या स्त्री० १५८), जाम (=यस्मिन् २१३३) जहि (२१६२); जहिं (२१७०), जहा (२१८३)	जेसु (२.१५१)

(१) 'जो, जा, ज' (कर्ता कर्म ए० व०), य, या, यत् से सन्नद्ध हैं। अव्यय के रूप में एक स्थान पर उपलब्ध 'जु' भी इसीसे सन्नद्ध है। 'बुद्धअण मग सुइइ जु जिम ससि रअणि सोइए' (१.१५८) । 'जु' का अव्यय के रूप में प्रयोग सदेशरासक में भी सिर्फ एक जगह देखने को मिलता है —

कत जु तइ द्विअअद्विअइ, त्रिअ त्रिअइ काठ ।

सप्पुरिसइ मग्गाअद्विअ, परपरिइइ सताठ ॥

(सदेश० १७६)

(हे प्रिय अगर तुम्हारे दिल में रहते हुए भी विरह (मेरे) शरीर को परेशान करता है, (तो तुम्हें ही लज्जित होना चाहिए), क्योंकि सत्पुरुषों का परकृत परामर्श तथा तज्जनित संताप मौत से भी बढ़ कर होता है ।)

(२) 'जेण, जिण, जिणि, जहि' करण ए० व० के रूप हैं । 'जिणि' का विकास 'ज + इण + इ' से माना गया है । 'इणि' वाले विभक्त्यक्त रूप 'तत् यत्' (तिणि-जिणि) के तो मिलते हैं, कि' (*किणि) के के नहीं । ये रूप केवल इन्हीं दो सर्वनामों तक सीमित हैं । डा० दगारे 'इणि' के 'इ' का विकास स्पष्ट नहीं कर पाये हैं । संभवतः 'जिणि तिणि' का संबंध '*जणिह-तणिह' से है तथा 'इ' सावर्ण्यजनित जान पड़ता है अथवा यह 'जेण तेण' के 'ए' का दुर्बलीभाव है । 'जहि' का 'हि' (<भि) मूलतः व० व० का विह है जो ए० व० में भी प्रयुक्त होने लगा है ।

(३) 'जस्त, जसु, जासु, जासू, जस्ता' का विकास यस् > जरस > जरसु > जसु जासु तथा यस्या > जस्ता (स्त्री०) की पद्धति से हुआ है ।

(४) 'जस्तम्मि, जाम, जहि-जहि, जहा, जेसुं'-अधिकरण ए० व० व० व० के रूप हैं । 'जहि-जहि' अप० रूप हैं । इन्हीं से संबद्ध 'जहा-जहाँ' हैं । 'जहि-जहि' का संबंध वस्तुतः 'य + भिः' से जोड़ा जाता है । 'जाम्हा' का प्रयोग केवल परवर्ती ग्रंथ 'कुमारपालप्रतिबोध (४८.२)' में मिलता है । इसीसे 'जाम' का संबंध दिखाई पड़ता है । 'जेसु' अधिकरण व० व० में 'जेसु' (<येपु) का वैकल्पिक रूप है ।

§ १२. प्रत्यक्ष उल्लेखसूचक सर्वनाम :—इसके प्र० पै० में ये रूप मिलते हैं :—

(तीनों ङिगो में)

	ए० व०	व० व०
कर्ता	ए (२.१६८), एठ (१.१७६), एह (१.७८), एहु (२.११०), इह (एपा, इय = १.८६), एतो (२.१७४) एअ (एपा २.११०), ओ (२.१२),	ए (२.६४)

१. Tagare Historical Grammar of Apabhramsa. § 123, pp. 222-223.

२. Tagare § 126 A (1), p. 263.

करण	इम (२.७४), एहि (१.१२४), इणिग (अनया २.१६०) हिणिग (अनया २.१७२)	X
संघर्ष	X	X
अधिकरण इत्थि (अस्यां १.६)		X

इसके अधिकांश रूप इदं से, तथा एपः-एपा-एतत् से सम्पन्न हैं। इत्थि तथा इणिग दोनों का विकास उल्लेखनीय है। इत्थि का प्रयोग अधिकरण में पाया जाता है। 'त्थ' विभक्ति चिह्न जो मूलतः 'त्र' प्रत्यय (तत्र, यत्र, अत्र) का विकास जान पड़ता है, सप्तम्यर्थ में प्राकृत में ही प्रयुक्त होने लगा है।^१ किन्तु हेमचन्द्र ने 'इद' शब्द के साथ इसका निषेध किया है।^२ ऐसा जान पड़ता है, परिनिष्ठित प्राकृत में, 'त्थ' का प्रयोग विहित न होने पर भी कथ्य प्राकृत में *इत्थ रूप चलता रहा होगा। अपभ्रंश में इनसे मिलते 'त्र' प्रत्यय (>त्थ) वाले रूप मिलते हैं :—

जइ सो घइइ प्रयावहो केथु वि जेणिणु सिगु ।

जोयु वि तेथु वि एथु जति भज सो उहि सारिणु ॥

(हेम० ८.४.१०४)

वस्तुतः 'इत्थि' का विकास 'इत्थ' (<इदम् + त्र) या एत्थ (<एतत् + <त्र) के साथ अधिकरण ए० व० चिह्न 'इ' जोड़कर माना जा सकता है :—'इत्थ + इ' (< इदं या एतत् + त्र + इ)। इससे मिलता-जुलता रूप 'इत्थे' आज भी पंजाबी में बोला जाता है। 'इणिग' (करण ए० व०) का संघर्ष 'एणिह-इणिह' से जोड़ा जा सकता है।

§ ६१. प्रश्नसूचक :—प्रा० पै० में इनके निम्नलिखित रूप हैं :—

ए० व०	व० व०
कर्ता को (०.१३०), का (स्त्री० ०.१२०), कि (१. ६.)	के (०.११७)
कि (० १३४) की (कि २ १३२), काइ-काई	X

१. डे: स्ति-म्मि-त्था: । (८ ३ ५६) सर्वादेकारात्परस्य डे: स्थाने स्ति म्मि त्य एते आदेशा भवति । स-त्ति, स-वम्मि, स-वत्त्य ।

—हेमचन्द्र ८.३.५६ सूत्र तथा वृत्ति

२ न त्या: । (८.३ ७६) इदमः परस्य 'डे: स्ति-म्मि-त्था:' (८ ३.५६) इति प्राक्तः त्यो न भवति । इद, इमस्ति, इमम्मि ।

—वही, ८.३ ७६ सूत्र तथा वृत्ति

(१.६), काहा (२.१८१) के (२.११७).

करण केण (२.१०१), कमण (= कर्ण १.१६७), X
किम (१.११५)

संबंध करस (२.१५३), काहु (२.१८५) X

(१) को < क, का < का (स्त्री०), कि-कि-की (< कि),
काइ-काई (< कानि), के (< के, व० व० रूप) ।

(२) केण < केन, कमण (= कर्ण < कर्ण < क पुन.) ।

(३) करस < कस्य, 'काहु' मे 'आह-आहु' अपभ्रंश संबंध ए०
व० का विभक्ति चिह्न है ।

§ ६४. अनिश्चयसूचक :—इसका प्रा० पै० में केवल 'कोइ'
(१.१२६, १५७, १६६, २.१६१) रूप मिलता है । इसकी उत्पत्ति
प्रा० भा० आ० 'क + अवि' (कोऽवि) से हुई है । प्रा० भा० आ०
कोऽपि > म० भा० आ० कोवि > अप० कोइ । हिंदी राज० में इसका
दीर्घ रूप 'कोई' मिलता है । प्रा० पै० की भाषा में इसके तिर्यक् रूप
नहीं मिलते । हिंदी में इसके तिर्यक् रूप 'किसी' तथा 'किन्हीं' हैं, जिनकी
उत्पत्ति क्रमशः 'कस्यापि > कस्तपि > कस्तइ > हि० किसी (रा०
कस्या), केषामपि > *कानामपि > म० भा० आ० काणपि, काणवि
> काणइ > किन्हीं ('न्हों' के लिए देखिये, 'तण्ह', यहाँ वस्तुतः 'हि'
अश करण का है तथा 'न' अश सबध का) के क्रम से हुई है ।

§ ६५. साकल्यवाचक.—इसके प्रा० पै० में निम्न रूप मिलते हैं :—

सव, सव्व, सव्वु, सव्वड, सव्वा, (प्रातिपदिक तथा कर्ता ए० व०
रूप) सव्वे, सव्वाए, सव्वहि, सव्वेहि (सविभक्तिक रूप) ।

इन सभी की उत्पत्ति सं० सर्व- > सव्व- > सव- (हिंदी राज०
सय) के क्रम से मानी जाती है ।

इसके अतिरिक्त 'सअल' भी मिलता है, जिसका 'सअला' रूप भी
है । इसकी उत्पत्ति सं० 'सकल' से हुई है । यह साकल्यवाचक शब्द
तत्समरूप (सकल) में मध्यकालीन हिंदी में प्रयुक्त होता है । रङ्गी
बोली हिन्दी में इसका प्रयोग कम होता है । राजस्थानी में इसका
प्रयोग अधिक मिलता है, जहाँ इसका अर्धतत्सम रूप 'सगळा' पाया
जाता है ।

पारस्परिक संबंध वाचक

§ ९६. प्रा० पैं० की भाषा में ये जो-सो, जेत्ता-तेत्ता हैं। इसके उदाहरण ये हैं :—

जो चाइसि सो लेहु (१.९); जेत्ता जेत्ता सेत्ता तेत्ता कासीस जिणिगआ ते छिन्ती (१.७७)।

इनकी उत्पत्ति *यकः > जओ > जर > जो; *सकः > सओ > सड > सो के क्रम से मानी जा सकती है।

आत्मवचक सर्वनाम

§ १७. प्रा० पैं० की पुरानी पश्चिमी हिंदी में इसके निम्न रूप मिलते हैं :—

	ए० व०	व० व०
अर्था	अप्पा (२.१९५)	×
कर्म	अप्यं (१.५३), अप्यड (१.३५)	×
कारण	अप्यणा (२.९१)	×
अधिकरण	अप्पी (२.१६५)	×

इसकी उत्पत्ति संस्कृत 'आत्मन्' से हुई है, जिसका 'त्म' प्राकृत में विकल्प से 'स-प्प' होता है। इस तरह प्राकृत में अत्ता, अप्पा ये दो रूप मिलते हैं। 'अत्ता' का विकास केवल असमिया में हो 'आता' (पिता) के रूप में मिलता है। अन्य भाषाओं में 'अप्पा' बाला विकास हो पाया जाता है। हि० राज० 'आप' (आत्मन् > अप्पा > आप (अप० तथा प्रा० पैं०) > आप)।

सार्वनामिक विशेषण

§ १८. प्राकृतपँगलम् में इनके बहुत कम रूप मिलते हैं।

(१) एरिसं, एरिस, एरिसि, एरिसिअ, एरिसिअं, एरिसही (= एताइसः); इन सबकी उत्पत्ति सं० एताइक्-एताइश > म० भा आ० एदिस-एइस > (हि० ऐस-ऐमा) के क्रम से होनी चाहिए थी; किंतु प्रा० पैं० में एइस रूप नहीं मिलता। अतः स्पष्ट है कि उपर्युक्त 'र' वाले रूपों का विकास एताइश > *एआरिस > एरिस के क्रम से मानना होगा।

(२) कमण (= कर्वण) (< कः पुनः) । इसकी उत्पत्ति 'कीटक्' से मानी गई है, अप० में 'कीटक्' का 'कर्वण' हो जाता है । हेमचंद्र ने 'कर्वण' को 'किं' के स्थान पर आदेश मानना है :—'किमः काई कवणो वा । (८.४.२६७) किंतु हमें इसकी व्युत्पत्ति कःपुनः > क उण > कर्वण के क्रम से होती जान पड़ती है ।

सार्वनामिक क्रियाविशेषणों के लिए दे० क्रियाविशेषण § ११६ ।

परसर्ग

§ १६. आधुनिक भारतीय आर्य भाषाओं में आकर प्रा० भा० आ० तथा म० भा० आ० कारक-विभक्तियों धीरे-धीरे लुप्त हो गई हैं । म० भा० आ० के परबर्ग रूप अपभ्रंश में ही कई परसर्ग प्रयोग में चल पड़े हैं । एक ओर शुद्ध प्रातिपदिक रूपों तथा दूसरी ओर परसर्गों के प्रयोग ने न० भा० आ० भाषाओं को एक नया रूप दे दिया है । प्रा० पैं० की अवहट्ठ में, यद्यपि संक्रांतिकालीन भाषा होने के कारण, प्राकृत तथा अपभ्रंश (म० भा० आ०) के सविभक्तिक रूप भी अवशिष्ट हैं, किंतु हम देख चुके हैं कि यहाँ कर्ता, कर्म, करण-अधिकरण, सम्प्रदान-मंड्य प्रायः सभी में निर्विभक्तिक प्रातिपदिक रूपों का प्रयोग धड़ल्ले से पाया जाता है । प्रा० पैं० की भाषा की यही निजी प्रकृति कही जा सकती है । प्रातिपदिक रूपों के प्रयोग के कारण कुछ परसर्गों का प्रयोग भी आवश्यक हो गया है । प्रा० पैं० में निम्न परसर्ग पाये जाते हैं :—

१. सउ—प्रा० पैं० में यह करण तथा अपादान दोनों के परसर्ग के रूप में प्रयुक्त हुआ है । इन दोनों का एक-एक उदाहरण पाया जाता है । 'एक सउ' (१.४६) (एकेन समं), संभुहि सउ (१.११२) (शंभुमारभ्य) । कुछ टीकाकारों ने इस दूसरे उदाहरण को भी करण कारक का ही माना है (शंभुना सार्ध) । 'सउ' की व्युत्पत्ति सं० 'समं' से हुई है । 'सउ' का प्रयोग संदेशरासक में भी करण कारक में पाया जाता :—गुरुविण्ण सउ (७४ व), विरहसउ (७९ अ), कंदप्पसउ (१६ उ) । इसका 'सिउ' रूप प्रा० प० रा० में मिलता है । इसीसे

१. Sandesarasaka . (Study) § 73.

२. Tesatorn § 71.

संनद्ध पुरानो मैथिली का सन्धो, सँ है ।^१ मृत्यु सन्धो कलमल करइतेँ
 अछ (मृत्यु के साथ कलमल (झगडा) कर रहा है, वर्णर० ४१ अ),
 इंदु माधव सन्धो खेलए (विद्यापति ३८ ए), मासु दहहि सन्धो सएलक
 (निया० १५ व) । अपादान वाला प्रयोग अन्यत्र कहीं देखने में नहीं
 आया । 'सँ' रूप वक्तव्यक्ति में भी मिलता है (दे० § ६० (१०) ।
 दूजणे सउ सन काहु तूट (३०/२३) ।

२. सह—प्रा० पँ० में इसका प्रयोग भी करण के परसर्ग के रूप
 में पाया जाता है—पाअ सह (२.१६१) । यह संस्कृत का 'सह' है,
 जिसका प्रयोग संस्कृत में तृतीया के साथ पाया जाता है ।

३. कए—इस परसर्ग का प्रयोग केवल एक बार सम्प्रदान के
 अर्थ में हुआ है, पर इसके साथ सत्रय कारक का सविभक्तिरूप भी
 पाया जाता है—तुम्ह कए (१.६७) । यह संस्कृत के 'कृते' का विकृ-
 तित रूप है । हिंदी के सम्प्रदानवाचक परसर्ग 'के लिए' का प्रथम
 अंश (के) इससे संबद्ध है :—कृते > कए > के ।

४. लागी—सम्प्रदान का परसर्ग, उदा० 'काहे लागी (१.१४२) ।
 इमरी व्युत्पत्ति सं० 'लग्न' से हैं, लग्न > लगिअ > लागी > लागी ।

५. क, का, के—इन तीनों का सवधकारक के परसर्ग के रूप में
 प्रयोग है.—गाइक पिता (२.९३), ताका पिअला (२.९७), मेचउ-
 हके पुत्ते (१.१२), पव्वके (काव्यस्थ १.१०८) देवक लिबिरअ
 (२.१०१) । इन परसर्गों का सत्रय सं० 'कृत्' से जोड़ा जाता है ।
 'क' परसर्ग पूर्ण प्रवृत्ति का सन्नेत करता है । 'क' का सत्रय कारक
 के परसर्ग के रूप में प्रयोग मैथिली में पाया जाता है । वर्णरत्नाकर में
 'क' के ये प्रयोग देखे जाते हैं—'मानुष-क मुहराय' (४० अ),
 आदित्य-क किरण (४९ अ), गो-क सचार (३० व) इत्यादि ।
 (दे० वर्णरत्नाकर भूमिका § ३१) डा० सुनीति कुमार चाटुर्ज्या ने 'क'
 की व्युत्पत्ति संस्कृत स्मार्थ 'क' प्रत्यय से मानी है । साथ ही यह भी
 हो सकता है कि द्रविड विशेषण प्रत्यय—'क्क' ने भी इसे प्रभावित
 किया हो । मैथिली के 'क' का यही स्रोत जान पड़ता है । सं० 'कृत'
 से इस 'क' की व्युत्पत्ति मानने का डा० चाटुर्ज्या ने खण्डन किया

१. Varnaratnakara (Intro) § 36.

Dr. Subhadra Jha Vidyapati (Intro.) p. 153.

है। 'का-के' रूप हिन्दी में भी पाये जाते हैं। 'के', 'का' का ही तिर्यक् रूप है। इन दोनों की व्युत्पत्ति 'कृत' से मानने में कोई आपत्ति नहीं जान पड़ती। प्रा० पें० में एक स्थान पर 'क' परसर्ग का प्रयोग सम्प्रदान के अर्थ में भी पाया जाता है—'धम्मक अपिअ' (धर्माय अर्पितं) (११२८, २.१०१)। सम्भवत इसका सम्बन्ध भी उपर्युक्त 'क' से ही है, क्योंकि डा० चाटुर्ज्या के अनुसार 'कृत' या 'कृते' से इसकी व्युत्पत्ति नहीं मानी जा सकेगी।

६. मह—यह अधिकरण का परसर्ग है। प्रा० पें० में इसका प्रयोग अन्य परसर्गों की अपेक्षा अधिक पाया जाता है—कोहगिणिमह (१.८८), कोहणलमह (१.१०६) सिरमह (१.१११)।

ब्लाख के मतानुसार इसकी व्युत्पत्ति मध्य (अवेस्ता 'मद्' (maδa) से हुई है, जो सं० 'मध्य' से सम्बद्ध है। इसकी व्युत्पत्ति अधिकतर विद्वानों ने 'मध्मे' से ही मानी है। इसी से हि० 'मौहि, मे' सम्बद्ध हैं। सदेशरासक में इसका सविभक्तिक रूप 'महि' भी परसर्ग के रूप में पाया जाता है—'मणमहि' (मन मे)। प्रा० प० रा० में 'मौ' 'मौहि' रूप मिलते हैं।

प्रा० पें० में प्रयुक्त अन्य शब्द जो परसर्ग के रूप प्रयुक्त हुए हैं, निम्न हैं—

७. उवरि—इसका सम्बन्ध संस्कृत 'उपरि' से है। 'सअल उवरि' (१.८७)। यह अधिकरण के परसर्ग के रूप में प्रयुक्त हुआ है, इसीसे हि० 'पर' का विकास हुआ है।

८. उपपर, उपपरि—ये भी सं० 'उपरि' से संबद्ध हैं तथा अधिकरण कारक के परसर्ग हैं; 'बाह उपपर पक्कर दइ' (१.१०६) (हि० 'पर')।

९. मज्झ—मज्झे—यह परसर्ग भी अधिकरण कारक के अर्थ में प्रयुक्त हुआ है। उदाहरण, चित्तमज्झे (२.१६४), वगमज्झ (२.१६९), सगाम मज्झे (२.१८३)। इसकी व्युत्पत्ति सं० मध्ये से ही है। इसीसे

१. Chatterjya • Origin and Development of Bengali Language Vol II p 75^c.

२. Sandesarasaka (Study) § 73 (4).

३. Tessitori • O. W. R. § 6^c.

प्रा० प० रा० परसर्ग 'मझारि, माझि', तथा अवधो मौझ, मँझिआरा, मझारो संबद्ध हैं ।

संख्यावाचक शब्द.

§ १००. संख्यावाचक विशेषण के गणनात्मक तथा क्रमात्मक दोनों तरह के रूप प्रा० पँ० की भाषा में मिलते हैं ।

(क) गणनात्मक संख्यावाचक विशेषण के निम्न रूप उपलब्ध हैं:-

१. एक, एको, एक्कं, एक्कु, एक्कड़, एक्के, एक्कड़, एरु, एका, सवि-
भक्तिरूप. एक्केग, एक्के, एक्कवे. (<सं० एरु).

२. दु, दुइ, दुदुइ (<द्वौ द्वौ), दुअउ, दो, दुहु, बि, बिणि, बिण्णो,
बिहु, बीहा, बे; समस्त पद में—दुखल. (<दु-बि <द्वौ, (द्वि-).

३. तिअ, ति, तिज्जे, तिणि, तिणिज, तिणिआ, तिण्ण, तिण्णो, ती,
तिअ, तीणि. अधिकरण कारक ए० व० रूप 'तीए'. (<त्रि-त्रीणि (त्रि-).

४. चउ, (चउकलउ, चउक्कल), चो (चोअगला), चारि.
(<चतु-चत्वारि <चतुर्).

५. पंच (<पंच).

६. छअ, छआ, छउ, छइ, छका, छहा; 'छ' समास में (छक्कल,
छक्को). (<पप् (पट्).

७. सत्त, सत्ता. (<सप्त).

८. अट्ट अट्ठा, अट्ठह, अट्ठए, अट्ठाई—अट्ठाइ; 'अठ' समास में
(अठक्करा, अठगल, अठतालिस, अठाइस) (<अष्ट-अष्टौ).

९. एव (<नव).

१०. दह, दहअ, दहा, (<दश).

११. एआरह, एआरहि, एआरहहि, एगारह, एगारह, एगाराहा,
एगारहि, एगारहहि, इगारह, गारह, गारहाई; इह दह. (<एक-
दश, एकादश).

१२. बारह, बारहा, बाराहा, बारहहि, बारहाइ. (<द्वादश).

१३. तेरह (<त्रयोदश).

१४. चउदह, चउदह, चउदहही, चाउदाहा, चौदह, चौदह, दह
चारि (<चतुर्दश).

१. Tessitori : O. W. R. § 68.

२. Saksena : Evolution of Awadhi § 28.

१५ पण्णरह, पण्णाराहा, दह पच (<पचदश).

१६ सोलह, सोलहाइ, सोला (<पौडश)

१७ सत्तारह, दह सत्त (<सत्तारस-सत्तारह (प्रा०) <सप्तदश).

१८ अट्ठाराहा, अट्ठारह, अट्ठ रहेहिँ, दहाई अट्ठ (<अष्टादश)

१९ एऊगविंसा, णव दह (<एऊनविंशत्-).

२० बीस, चोसआ, चोसए (<विंशत्-)

२१ एक्कवीसती, एआईसेहिँ, एअवीसत्ता (<एकविंशत्-)

२२ बाइस घाइसही, बाईसा, सग्गिभक्कि 'घाईसेहिँ'

(<द्वाविंशत्-)

२३ तेइस (<त्रयोविंशत्-)

२४. चउवीस, चउवीसह, चऊ सवीसए, चोविह (<चतुर्विंशत्-)

२५. पचीस (<*पचईस <*पचईस <पचवीस <पचविंशत्-)

२६ छुअीस, छुअीसा, छहविस, छहवीस, छहवीसह,

(<पङ्क्तिविंशत्-)

२७ सत्ताइस, सत्ताईसा, सत्ताईसाई (<सप्तविंशत्-)

२८ अट्ठाइस, अठाइस, ठाइस (<अष्टाविंशत्-)

३० तीस, तीसा, तीसति (<त्रिंशत्-)

३२. बत्तीस बत्तिस, बत्तीसा, बत्तीसह, बत्तीसह (<द्वात्रिंशत्).

३७ सत्तीस, (सप्तत्रिंशत्)

४० च लिस, चालीसा, (<चआलीसा <चत्तालीसा <चचारिंशत्)

४१ इआलिस (<*इआलीस <*इअआलीस <एरुच वारिंशत्).

४२ थाआलीस, वेआल (<द्वाचत्वारिंशत्-)

४४. चउआलह, चउआलिस, चउआलीस, चोआलीसह

(<चतुश्चत्वारिंशत्-)

४५ पचतालसह (<पचचत्वारिंशत्)

४८ अठतालिस (<अठतालिसा <अट्ठअत्तालिसा <अष्ट-

चत्वारिंशत्).

५२ वावण, वावण (<द्वापचाशत्)

५४ चऊभण (<चतु पचाशत्)

५६ छप्पण (<पट्पचाशत्)

५७ सत्तावणिअ, सत्तावण्णाइ (<सप्तपचाशत्)

६० सट्ठि (<स० पट्टि)

६०. वासट्ठि (<द्वापष्टि).

६४. चउसट्ठि (<चतु पष्टि).

६८ अट्ठासट्ठि (<अष्टपष्टि).

७०. सत्तरि (<सप्तति).

७१. एहत्तरि, एहत्तरिहि (<एकसप्तति).

७६. छेहत्तरि (<पट्सप्तति).

८०. असी, असिअ (<अशीति).

८२. वेसाओ (<द्वयशीति).

८४. चउरासी (<चतुरशीति).

८८. अट्ठासि (<अष्टाशीति).

९६. छाणवइ (<पणवति).

१००. सअ, सउ (<शत).

१०००. सहस (>सहस्र).

१०००००. लक्ख, लख (<लक्ष).

१०००००००. बोड्डी (<कोटि).

(ख) क्रमात्मक संख्यावाचक विशेषण —

पढम, पढम, पढमो, पढमे, पढमहि <सं० प्रथम, पहिलिअ.

दोअ धीए, दोअम्मि <सं० द्वितीय.

तीअ, तीअं, तीअओ, तिअओ, तीए <सं० तृतीय.

चउठा, चउथो, चउथए, चउथहि <सं० चतुर्थ, सावही 'चारिम'

जो 'पंचम' के सादृश्य पर बना है।

पंचम, पंचमा, पंचमे <सं० पंचम.

छट्ठ, छट्ठं, छट्ठहि, छट्ठम (<*षष्ठम) <सं० षष्ठ.

सत्तम <सं० सप्तम.

(ग) समानुवाती संख्यावाचक विशेषण:—

दुगा, दुग्ग दुग्गा, दूण <सं० द्विगुणिता:

तिगुग, तिण्णिगुगा <सं० त्रिगुणिता:

ऊपर की तालिका में गणनात्मक संख्यावाचक विशेषणों तथा क्रमात्मक संख्यावाचक विशेषणों में से वर्द्ध के सविभक्तिक रूप भी पाये जाते हैं। ये या तो कर्ताकारक के -ओ (प्राकृत रूप), उ (उदा० एरु), कर्ता कर्म कारक के 'अं' विभक्ति बिह (उदा० छट्ठं, एक्कं, तीअ आदि) से युक्त है, या करण अधिकरण विभक्ति -ए, -हि-म्मि से

निर्मित रूप हैं यथा वोए, पदमे, पचमे, छट्टहि, बीअम्मि, अट्ठारहेहि । एक आधरूपों पर नपुसक कर्ता-कर्म व० व० विभक्ति का प्रभाव है—अट्ठाइ-अट्ठाइ, सत्ताईसाई, सत्तावण्णाइ । कई रूपों में छद् की सुविधा के लिए क्रिया परिवर्तन स्पष्ट परिलक्षित होता है । यहाँ ह्रस्व स्वर का दीर्घीकरण तथा दीर्घ स्वर का ह्रस्वीकरण पाया जाता है । उदा० दहा (दह का परिवर्तित रूप), एगाराहा (एगारह का परिवर्तित रूप), छब्बीसा (छब्बीस का परिवर्तित रूप) । 'दहचारि', 'दहपच', 'दहसत्त', 'दहाअट्ठ' 'णयदह' क्रमशः १४, १५, १७, १८ तथा १९ के चैकल्पिक रूपों का सकेत करते हैं ।

धातु क्रियापद तथा गण

§ १०१ प्रा० भा० आ० के कई धातु प्रा० पै० की पुरानी पश्चिमी हिन्दी ने अपनाये हैं, किन्तु यहाँ आकर क्रियापदों की रचना में अपूर्व परिवर्तन दिखाई पड़ता है । हम देखते हैं कि प्रा० भा० आ० में धातु १० गणों में विभक्त थे, जिनमें द्वितीय गण (अदादि गण) को छोड़ कर—जिसमें केवल धातु रूप के साथ तिङ् विभक्तियाँ जुड़ती थी—अन्य सभी गणों में कोई न कोई विकरण धातु तथा तिङ् विभक्ति के बीच में जुड़ता था । म० भा० आ० में आकर प्रा० भा० आ० का गण-विधान समाप्त हो गया, तथा सभी धातुओं में प्रायः अ-विकरण वाले भ्वादि गण (प्रथम गण) के धातुओं की तरह रचना होने लगा । इस प्रकार अ-विकरण वाले धातु ही म० भा० आ० के एक मात्र गण का सकेत करते हैं । म० भा० आ० में आकर एक सहस्रवर्ण धातु यह भी हुई कि अकारान्त सहापद अकारात धातुओं के साथ घुलमिल गये तथा इस मिश्रण से वृद्ध मजे में धातुरूप में प्रयुक्त किया जान लगा । इस प्रकार म० भा० आ० में मूल प्रा० भा० आ० धातुओं के अतिरिक्त कई नाम धातु भी चल पड़े । इस प्रकार प्रा० पै० की भाषा ने म० भा० आ० की ही क्रियापद-रचना को ज्यों का त्यों अपनाया है, तथा यहाँ केवल अ-विकरण वाले धातु ही पाये जाते हैं । वैसे अपवाद रूप में हमें प्रा० पै० की पुरानी पश्चिमी हिन्दी में प्रा० भा० आ० के चुरादिगण के अवशिष्ट रूप भी मिल जाते हैं । इनमें 'ए' (<स० 'य') विकरण पाया जाता है । किन्तु ये रूप केवल छन्दोनिर्वाहार्थ प्रयुक्त हुए हैं तथा इनका प्रयोग यहाँ पाया जाता

है, जहाँ दीर्घ अक्षर की आवश्यकता है। प्रा० पै० की भाषा में इस तरह के -ए वाले रूप निम्न हैं।

करेहु (तीन बार), कहेहि (एक बार), कहेहु (तीन बार) जाणे (दो बार = जानाति), जाणेइ (एक बार); जाणेहि (एक बार), जाणेहु (दो बार), जाणेहु (एक बार), ठवेहु (छह बार), ठवेहि (एक बार), प्रमणेइ (चार बार < प्रमणति), पुट्टेइ (एक बार) विभाणेहु (तीन बार, < विजानीत), मुणेहु (पाँच बार), रएइ (एक बार सेतुबंध से उदाहृत प्राकृत पद्य में, < गच्छति)।

संदेशरासक की अपभ्रंश में भी कुछ ए विकरण वाले रूप मिले हैं :—करेइ, सिचेइ (१८८), साहेइ (८९), हुवेइ (१०४), करेहि गिमुणेहु (१६)। प्रो० (अब डा०) मायाजी ने भी वहाँ इन्हें छन्दो-निर्वाहार्थ ही प्रयुक्त माना है।

§ १००. प्रा० भा० आ० में दो पद मिलते हैं :—परस्मैपद तथा आत्मनेपद। प्राकृत में ही आत्मनेपद प्रायः कम व्यवहृत होने लगा है। अपभ्रंश में आकर तो प्राकृत के रहे सहे आत्मनेपदी रूप लुप्त हो गये हैं। प्रा० पै० की पुरानी पश्चिमी हिन्दी में आत्मनेपदी रूप भाषा की निजी विशेषता नहीं है। ऐसे यहाँ अपवाद रूप में कतिपय आत्मनेपदी रूप देखे जाते हैं। ये आत्मनेपदी रूप छन्दो-निर्वाहार्थ प्रयुक्त हुए हैं तथा इनमें से अधिकांश प्रायः चरण के अंत में पाये जाते हैं, जहाँ किसी छंद विशेष के पदान्त में दीर्घ अक्षर की अपेक्षा होती है। प्रा० पै० में निम्न आत्मनेपदी रूप मिलते हैं :—

सोइए (१.१५८), मोइए (१.१५८),

दीसए (१.१८६), छिज्जए (१.१८६), चाहए (१.१८६), मोइए (१.१८६),

जाणए (१.१८८), दीसए (१.१८८), बरीसए (१.१८८),

जाणिए (२.१३१), लक्खए (२.१३१), पक्खए (२.१९९),

जाणीए (२.१३१), लेखिए (२.१३१),

जंपीए (२.२८८), मुणिज्जए (२.१५८), मणिज्जए (२.१५८),

दीसए (२.१६८), बट्टए (२.१६८)।

संदेशरासक में भी प्रो० मायाजी ने 'मणे' (९५; मणामि), 'दहुए'

(११०), 'वहुए' (१२०) जैसे आत्मनेपदी रूपों का सकेत किया है, तथा उन्हें छन्दोनिर्वाहार्थ ही प्रयुक्त माना है ।

§ १०३ प्रा० पै० को भाषा में हमें निम्न समापिका क्रियाएँ मिलती हैं —

१ वर्तमान निर्देशक प्रकार (प्रेजेंट इंडिकेटिव) ।

२ आज्ञा प्रकार (इम्पेरेटिव) ।

३ भविष्यत् (फ्यूचर) ।

४ विधि प्रकार (ओप्टेटिव) ।

प्रा० पै० की भाषा में निम्न असमापिका क्रिया रूप मिलते हैं —

१ वर्तमानकालिक कृदन्त (प्रेजेंट पार्टिसिपिल) ।

२ कर्मवाच्य भूतकालिक कृदन्त (पेसिव पास्ट पार्टिसिपिल) ।

३ भविष्यत्कालिक कर्मवाच्य कृदन्त (जौरड) ।

४ पूर्वकालिक असमापिका क्रिया (एन्सोल्यूटिव) ।

५ तुमन्त रूप (इनफिनिटिव) ।

यहाँ व्यवहार में तीन प्रकार (मूड्स) पाये जाते हैं — १ निर्देशक प्रकार (इंडिकेटिव), २ आज्ञा प्रकार (इम्पेरेटिव) तथा ३ विधि प्रकार (ओप्टेटिव) । संयोजक प्रकार (संज्जस्टिव मूड) का कोई अलग से रूप नहीं है । यहाँ निर्देशक प्रकार के साथ ही 'जइ' (< यदि) जोड़कर संयोजक प्रकार के भाव की व्यञ्जना कराई जाती है । जैसे,

सेर एक जइ पावउं धित्ता, मडा बीस एकावउं जित्ता (११३०),
एका कित्ती किञ्चइ जुत्ती जइ सुज्जे (२१४२) ।

इस संबंध में इतना समझ कर दिया जाय कि उक्तिव्यक्तिप्रकरण की पुरानी पूर्वी हिंदी (पुरानी कोसली) में विधि प्रकार के रूपा का अभाव है । यहाँ विधि प्रकार की व्यञ्जना कराने के लिये वर्तमान निर्देशक प्रकार के साथ निषेधवाचक 'जणि' का प्रयोग किया जाता है, जैसे 'पापु जणि करसि' (११११), 'सत्त मार्गं जणि छाटसि = छाडसि' (१०११२) ।

वर्तमान निर्देशक प्रकारः—

§ १०४ पुरानी पश्चिमी हिंदी के वर्तमान रूप म० आ० भा० तथा प्रा० भा० आ० के वर्तमान निर्देशक प्रकार (वैयाकरणों के लट् लकार) से विकसित हुए हैं।

प्राकृतपैगलम् में हमें निम्न रूप मिलते हैं —

	ए० व०	व० व०
अन्य पुरुष	१ °अइ (करइ)	१ °अति (कुणति = ११२)
	२ °ण (करे)	२ °ण (सदे २७२)
	३ शून्य रूप (कर)	३ शून्य रूप (पठ १.१४६)
मध्यम पुरुष	१ °सि (दममि ११४७)	× (°इहि, °हु).
	२ °हि (चाणहि ११३२)	
उत्तम पुरुष	१. °मि, °आमि (भणमि १२०४)	× (आहि-°अहि°)
	२. °अट (°अउँ) (घसउ ११०६)	(°हु)

(१) अन्य पुरुष ए० व०

अन्य पुरुष ए० व० में प्रा० पै० की भाषा में तीन तिङ् विभक्ति चिह्न पाये जाते हैं। (१) °अइ म० भा० आ० का चिह्न है, जिसका विकास प्रा० भा० आ० के प्रा० पु० ए० व० चिह्न °ति (भयति, भरति, पठति आदि में प्रयुक्त) से हुआ है। °अइ या °इ का यह विकास प्राकृत फल में हो गया था तथा इसकी स्थिति प्राकृत, अपभ्रंश तथा पुरानी हिंदी में अपरिवर्तित रूप में पाई जाती है। संदेशरासक (दे० भूमिका § ६२), उत्तिव्यक्तिप्रकरण (दे० भूमिका § ७१), तथा वर्णरत्नाकर (दे० भूमिका § ४७) में यह इसी रूप में पाया जाता है, वैसे उत्तिव्यक्ति में शू य या °अ वाले रूप अधिक पाये जाते हैं जिनका मल्लेय हम आगे करेंगे, वहाँ °अइ वाले रूप बहुत कम पाये जाते हैं। °अइ वाले रूप बाद तक पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में साथ ही पुरानी अवधी में भी पाये जाते हैं। पुरानी पश्चिमी राजस्थानी के उदाहरण ये हैं —

(१) पान भणइ कुणि कारण आग्या, फटउ तुम्हारउ फान (फाटउ-देप्रपञ्च १.१४४)

(२) निनि फाटगउ पाई करइ, रातो याहि निति उतरइ (यहो०.१६०)

(३) दियदा भीतर रिय यमइ, दास-तो दरपाहि। (टोला मारु रा दोहा १६०)

(४) जिणि दीहे पाळउ पडइ (वही १८३)

पुरानी अग्रधो से 'अइ वाले उदाहरण ये दिये जा सकते हैं —
सुरा पावइ मानुस सबइ सबको होइ निनाह' (नूर मुहम्मद) ताको
सरन ताकि जो आवइ (वही), बहइ न हाथु दहइ रिस छाती (तुलसी) ।

डा० सक्सेना ने बताया है कि जायसी तथा तुलसी में 'अइ वाले
रूप कम मिलते हैं, जबकि इसके प्राणता वाले (एस्पिरेटेड) 'अहि वाले
रूप अधिक । नूरमुहम्मद में केवल 'अइ वाले रूप ही मिलते हैं ।'

प्रा० पै० में इसके अनेको उदाहरण हैं, कुछ निम्न हैं —

भणइ (१ ६४), चलइ (१ ६६), कहइ (१.१०२), होइ (१.१०५),
रहइ (१.१११), बढइ (१.१२०), कुणइ (१.१३४), भमइ (१ ११५),
बहइ (१.१३५), हणइ (१ १३५), पलइ (१ १४४), पोडइ (१ १४४),
सतासइ (१ १४४), लोलइ (१.१५८), लोटइ (१ १८०), पिटइ
(१ १८०), लुलइ (१ १९०), दुइइ (१.१६०)

(२) 'ए वाले रूपों का विकास 'अइ वाले रूपों से ही हुआ है —
'अ < 'अइ < 'ति । 'ए वाले रूपों का सकेत तगारे ने अपभ्रंश में किया
है । (दे० तगारे § १३६ पृ० २८५) प्रा० पै० में इसके उदाहरण
निम्न हैं —

आवे (२ ३८), चलावे (२.३८), णच्चे (२ ८१), जपे (२.८८,
२.११४), करे (१ १६०),

(३) शून्य रूप, इसकी उत्पत्ति के विषय में दो मत हैं — प्रथम
मत के अनुसार इसे शुद्ध धातु रूप (स्टेम फॉर्म) माना जा सकता है,
द्वितीय मत के अनुसार इसका विकास 'ति > 'अइ > 'अ के क्रम से
मानना होगा । डा० चाटुर्व्या द्वितीय मत के पक्ष में हैं । उक्तिव्यक्ति
प्रकरण के वर्तमान प्र० पु० ए० व० रूप 'कर' की उत्पत्ति वे यों
मानते हैं —

प्रा० भा० आ० करोति, *करति > म० भा० आ० करइ > पुरानी
कोसली करइ (जो कम पाया जाता है), कर

प्रा० पै० में ये 'अ या शून्य वाले रूप बहुत मिलते हैं, कुछ ये हैं :—
चसर (१.७६), हो (१ ८१, ९४), भण (१.१०८), देख (१.१०८),

णच (१.११९), बुद्ध (१.१२६), फुल्ल (१.१३५), वह (२.४०) दह (२.४०), हण (२.४०), वरस (१.१६६), कर (२.१४१),

इनके अतिरिक्त एक उदाहरण °उ वाला भी मिलता है :—कहु (१.१५६) < कथयति । इस °उ का सम्बन्ध कर्ता कारक ए० व० के सुप् प्रत्यय °उ से मजे से जोड़ा जा सकता है, यह चिह्न मध्य अवर्धा में भी है ।

(२) अन्य पुरुष व० व०

अन्य पुरुष व० व० में प्रा० पै० में °अन्ति, °ए, तथा शून्य रूप मिलते हैं । इनमें °ए तथा शून्य रूपों की उत्पत्ति अन्य पुरुष ए० व० के रूपों से भी मानी जा सकती है, जिनका प्रयोग व० व० में भी होने लगा है । °अन्त वाले रूप प्रा० मा० आ० °अंति (आ० मा० यू० *ऐन्ति, *ओन्ति) से सम्बद्ध हैं । संदेशरासक में भी प्राकृत °अंति वाले रूपों के साथ साथ अन्य पु० व० व० में °अइ वाले रूप भी मिलते हैं, वैसे इनका अनुपात २४ : १० है । उक्तिव्यक्तिप्रकरण में दोनों तरह के रूप नहीं मिलते, यहाँ इसका तिङ् चिह्न °ति (करति) है । इस °ति का विकास टा० चाटुग्यां ने प्रा० मा० आ० °अन्ति से माना है । प्रा० मा० आ० कुर्यन्ति, *करन्ति > म० मा० आ० करन्ति (प्रा० पै० में यह रूप है) > *करन्ति > पुगनां कौमडी करति । वर्णरत्नाकर की पुरानी मेथिली का चिह्न सर्वथा भिन्न है । यह 'धि' (अछधि, छधि, होधि, होधि) है; इसका सम्बन्ध उक्तिव्यक्ति के 'ति' से जोड़ा जा सकता है, पर प्राग्वर्ण्य (एगिरेगन) एक सम्म्या है । टा० चाटुग्यां ने प्रश्न किया है कि क्या इसका कारण स्वार्थ अव्यय 'हि' भी नहीं है, जो अवधारण के लिए प्रयुक्त होना है ?

पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में इसमें °हि, °अइ प्रत्यय पाये जाते हैं, जो ए० व० व० व० में समान रूप से प्रयुक्त होते हैं :—जहि, रजहि, डरपहि (दोला मारु रा शंश) । पुरानी अवधी में इसके नुड नासिक रूप मिलते हैं । वहाँ ए० व० तथा व० व० के रूपों में यह है कि ए० व० में अनुनासिक रूप होते हैं, व० व० में सङ्घर्षित °अइ, °अहि (साथ हो °इ) (ए० व०), °अहि, °अइ (व० व०)

१. Uktivryakti : (Study) § 71.

२. Varnaratnakara : (Intro.) § 16, P. 54

इनमें जायसी में केवल 'हिँ' वाले रूप मिलते हैं, तुलसी में 'हिँ' वाले रूप अधिक पाये जाते हैं, 'इँ' वाले कम, नूरमुहम्मद में 'इँ' वाले रूप अधिक हैं ।

कीन्हेसि परि उडहिँ जहँ चहहिँ (जायसी)

बसहिँ नगर सुदर नर नारी (तुलसी)

मन कुपथु पगु धरइँ न काउ (तुलसी)

एक दिस बाँधे सुरइँ बिराजइँ (नूर मुहम्मद) •

ब० व० में 'हिँ' वाले रूपों का विकास '-इ' के रूप में भी हो गया है, जहाँ ए० व० तथा ब० व० रूपों का कोई भेद नहीं रहा है । (दे० अनुशीलन § ५५) प्रा० पैं० में इनके विकसित रूप हिँ > -इ > (अ) इ > ए विभक्ति बिहू वाले ब० व० रूपों में देखे जा सकते हैं ।

प्रा० पैं० की भाषा से अन्य पु० ब० व० के विभिन्न उदाहरण ये हैं —

(१) — न्ति, होति (११३ तथा अनेकश), पआसति (१५२), बढति (१६९), कुणति (२११०), रघति (१६६), पढति (२१५०), चिटठति (२१२१), घोलति (११८९), थक्कति (२१३२) ।

(२) — ए ।

ग०जे (२१२१ < गर्जति), सहै (२१२१ < शब्दायन्ते), फुले (२१५३), खाए (२१५३), सोहै (२१८२ < शोभन्ते) ।

(३) मध्यम पुरुष ए० व०

प्रा० भा० आ० में वर्तमान के म० पु० ए० व० का प्रत्यय 'सि' (करोषि, पठसि, भवसि) था । म० भा० आ० में यह अपरिवर्तित रहा है । किंतु अपभ्रंश में 'सि' के साथ 'हिँ' वाले रूप भी मिलते हैं । पिशेल ने 'ग्रामातीक देर प्राकृत स्त्राखेन' में हेमचंद्र से निम्न रूपों को उद्धृत किया है — मरहि = *मरसि = म्रिगसे, रुअहि = रुदिग, रुवसि = रोदिपि, लइहि = लभसे, विसूरहि = सिगसे, जीसरहि = नि सरसि' (हेम० ८४३६८, ३८३, १.४२२, २ ४३१ ४) । डा० टगारे ने बताया है कि पूर्वी अपभ्रंश में केवल 'सि' वाले रूप ही मिलते हैं,

जत्र कि दक्षिणी अपभ्रंश (स्वयम् तथा पुण्ड्रंत की भाषा) में 'हि' वाले रूप अधिक हैं, यहाँ 'सि' तथा 'हि' रूपों में २ : २५ का अनुपात है, किंतु बाद में संस्कृत प्रभाव के कारण पुरानी मराठी में 'सि' चिह्न वाले रूप प्रमुख हो गये हैं। इन 'हि' वाले रूपों का विकास प्रो० व्यूल व्लाग्न ने आक्षा न० पु० ए० व० के 'अधि' से जोड़ा है। किंतु आगे जाकर जहाँ साहित्यिक भाषा में 'सि', 'हि' वाले रूप घटे चुके रह गये हैं, कथ्य भाषा में ये उत्पन्न हो गये हैं। उक्तिव्यक्ति में 'सि' (करसि) वाले रूप मिलते हैं, (दे० भूमिका पृ० ५७) तथा इनका अवस्थित पुरानी अवधी में भी है। पुरानी राजस्थानी में इसके रूप 'अड' वाले ही मिलते हैं तथा आधुनिक राजस्थानी में भी इसी का विरहित रूप मिलता है। प्रा० पै० में म० पु० ए० व० के वर्तमान-कालिक रूप निम्न हैं —

पल्लवि (१.३), कोलसि (१७)

जागहि (१.१३२ < जानासि)

साहि (२.१२० < सादसि),

चाहसि (१.१६९).

(४) मध्यम पुरुष व० व०

प्राकृत में आकर यहाँ 'ह' तिह् चिह्न पाया जाता है, जो प्रा० भा० आ० 'थ' (पठथ, भवथ) से विकसित हुआ है। अप० में इसमें 'अह्', 'अह्', 'अहु' तिह् चिह्न पाये जाते हैं, जिनका सघघ व्लास तथा मे वर्तमानकालिक म० पु० व० व० 'अथस' (उत्तम पुरुष व० व० - मस् के सादृश्य पर) से जोड़ते हैं, केवल 'थ' से नहीं, जिससे प्तरन्न प्राकृत 'ह' का सदेव हम अभी कर चुके हैं। साथ ही हम देखते हैं कि अप० में वर्तमान तथा आक्षा के म० पु० व० व० के रूप परस्पर घुलमिल गये हैं, क्योंकि दोनों स्थानों में 'अहु', 'अह' वाले रूप पाये जाते हैं। इसी 'अह', 'अहु' से आक्षा के हि०

१. Tagore § 136, p. 283.

२. L'Indo-Aryen p. 247.

३. Evolution of Awadhi § 391, p. 255.

४. Tagore § 136, p. 283.

°ओ (करो), गुज० राज० °ओ (करो), व्रज० °उ (करु) की उत्पत्ति मानी जा सकती है ।

प्रा० पै० में इसके उदाहरण नहीं मिलते । इनके आज्ञा व० व० वाले रूप अनेक मिलते हैं, जिनका संकेत यथावसर किया जायगा ।

(५) उत्तम पु० ए० व०

प्राकृत में इसके °अमि, °आमि रूप मिलते हैं, जो प्रा० भा० आ० °मि (°आमि) से सन्नद्ध हैं । (दे० पिशेल § ४५४) अपभ्रंश में °अउ, °अउ रूप मिलते हैं — कहुँ (हेम० ४ १८५) < कर्षामि, किज्जुँ (हेम० ४ ३८५), जाणुँ (४ ३६१) < ज नामि, जोइज्जुँ (४ ३५६) < विलोक्कये, पावुँ (पिगळ १.१०४) < प्राप्नोमि (दे० पिशेल पृ० ३२२) । इस °अउ (°अउ इसी का वैकल्पिक अननुनासिक रूप है) का विकास डा० चाटुर्ज्या ने इस क्रम से माना है —

प्रा० भा० आ० °आमि > म० भा० आ० °आमि-अमि > परवर्ती
म० भा० आ० या अपभ्रंश *अविँ > *अउँइ > अउँ ।

‘करुँ’ की व्युत्पत्ति का संकेत डा० चाटुर्ज्या ने यों किया है —

प्रा० भा० आ० करोमि, *करामि > म० भा० आ० करामि-
करामि > परवर्ती म० भा० आ० *करविँ > *करुँइ > करुँ (दे०
उक्तिव्यक्ति प्रकरण पृ० ५७) ।

इन दोनों रूपों में °मि वाले रूप प्राकृतीकरण हैं, °उँ °उ वाले रूप अपभ्रंश के निजी रूप हैं । संदेशदासक में इन दोनों रूपों का अनुपात ३ २३ है, इससे स्पष्ट है कि वहाँ °उँ °उ वाले रूपों का ही बाहुल्य है । उक्तिव्यक्ति प्रकरण में ‘करुँ’ जैसे °उँ वाले रूप ही मिलते हैं । यह इस बात को सिद्ध करता है, कि १२ वीं शती में °मि वाले रूप कथ्य भाषा की विशेषता नहीं रहे थे । इससे यह भी पुष्ट होता है कि प्रा० पै० में भी इनका अस्तित्व प्राकृतीकरण का प्रमाण है ।

अपभ्रंश के °अउँ - °अउ का ही विकास प्रायः न० भा० आ० भाषाओं के वर्तमान उत्तम पुष्प ए० व० के तिङ् चिह्न के रूप में हुआ है । प्राचीन पश्चिमी राजस्थानी में इसके °ऊँ, तथा °युँ (°ऊँ का

संश्रुतिक रूप) रूप पाये जाते हैं। संभवतः यह भेद वैभाषिक है।
कान्हडदेप्रबंध की लिपि-शैली में इसके 'वूँ', 'अवूँ' (मूँ) रूप भी
मिलते हैं :—

(१) सरस वंच प्राकृत कवूँ यउ मुह निर्मल मत्ति । (कान्ह-
डदेप्रबंध, १.१)

(२) वासुदेव घुरि चोनवूँ जिम पागूँ मन रंग । (कान्हडदे-
प्रबंध, १.३)

(३) हम्मोररायनी परि आदरूँ नाम अम्हारवं उपरि करवं ॥
(वही, ३.१७८)

ढोला मारू रा दोहा में 'ऊँ' वाले रूप मिलते हैं, जो इसी रूप में
वर्ण्य राजस्थानी की सभी भाषाओं में पाये जाते हैं :—

(१) मूनी मंदिर रास, जाणूँ डोलइ जागरी । (ढोला, ५०७) .

(२) जद जाणूँ तद एकडी, जन सोऊँ तव बेल । (वही, ५१०) .

(३) बाना, याऊँ देसइउ, जिहोँ दूँगर नहिँ कोइ । (वही, ३८६) .

मज तथा अजरी में भी इसके 'अउँ' रूप मिलते हैं। अजरी में
ओँ < 'अउँ' रूप भी पाये जाते हैं, जिसके कुछ रूप नूर मुहम्मद में
में मिलते हैं ।

तावेँ मइ तोहि वरजउँ राजा ; आजु सठहि हठि भारवँ
ओही (तुलसी) ।

'वरनो' राजा की फुडवारी' (नूर मुहम्मद). (दे० सफ़सेना
§ ३०१, पृ० २४४-४५) .

एही बोली के वर्तमान-आज्ञा के उत्तम पुरुष ए० व० रूपों का
त्रिकास इसी से हुआ है :—'मैं चल्' (पू० राज० मूँ चालँ, ए०
राज० हूँ चालँ) ।

प्राकृतपैगलम् की पश्चिमी हिन्दी में वर्तमान उत्तम पुरुष ए०
व० के निम्न रूप हैं :—

(१) 'मैं' वाले रूप :—वेरनामि (१.६१), भजामि (१.२०४) .

(२) 'उ' वाले रूप :—पिघट (१.१०६), घसट (१.१०६),
चट्ट (१.१०६), भमउ (१.१०६), झलउ (१.१०६), अफ़ाळउ
(१.१०६), जलउ (१.१०६), चलउ (१.१०६), पावउ (१.१३०) .

पन्नावर्त्त (११३०), चारिहत्त (१.१३१), जिवत्त (२६१), तजत्त (२.६३), परिपूजत्त (२.१५५)

एक स्थान पर संस्कृत का शुद्ध रूप 'वन्दे' (१८२) (मैं वन्दना करता हूँ) भी मिलता है, जो प्रा० पै० की पुरानी हिन्दी की निजी विशेषता नहीं माना जा सकता ।

(६) उत्तम पुरुष य० व०

प्राकृत में इसका विङ् विभक्ति चिह्न 'मो' (< प्रा० भा० आ० 'म' < आ० भा० यू० *मेस्- *मोस्) है, जिसका पद्य में 'मु' तथा 'म' रूप भी मिलता है । (दे० पिशेल § ४५५, पृ० ३२२) अपभ्रंश में इसका 'हुँ' रूप मिलता है :— वट्टहुँ (= *वर्ताम = वर्तामहे) । इस 'हुँ' ('अहुँ') की उत्पत्ति के विषय में विद्वानों में बड़ा मतभेद है । होर्नली के मतानुसार 'अहुँ' वस्तुतः 'अउँ' < प्रा० अमु का सम्राण रूप है, जहाँ इसे उत्तम पुरुष य० व० के 'अउँ' से भिन्न रखने के लिए -ह जोड़ दिया गया है, साथ ही यह अन्य पुरुष 'अहिँ' के सादृश्य का भी प्रभाव है । (होर्नली: कम्पेरेटिव प्रामर आध् गौडियन लैंग्वेजेज § ४१०) कावेळ ने अपभ्रंश में 'अम्हो- 'अम्ह (इसम्हो, इसम्ह) को उत्तम पु० य० व० के वैकल्पिक रूप माना है, तथा 'अहुँ' में -ह- इसीका प्रभाव जान पड़ता है । पिशेल ने उत्तम पुरुष य० व० हुँ को समस्या माना है, उसने इसका संबंध अपादान कारक य० व० चिह्न 'हुँ' से जोड़ा है ।

डा० पाटुग्या ने इसे 'अउँ' तथा म० पु० य० व० *अह् का सम्मिश्रण माना है । उन्होंने इसे यों स्पष्ट किया है :— 'उमं. > *करामः > *करउँ (उत्तम पु० य० व०) तथा म० पु० य० व० *करय > करह, के एक दूसरे से परस्पर प्रभावित होने से *करउँ + करह से दोनों में 'करह' रूप हो गया, जो म० पु० य० व० तथा उत्तम य० व० में एक सा है । मध्यम पुरुष य० व० में वास्तविक रूप *करह होना चादिय था, जब कि उत्तम पुरुष य० व० में *करउँ ।

गगारे ने उत्तम पुरुष य० व० 'अहुँ' की व्युत्पत्ति के विषय में

१. Pischel § 455, p. 323.

२. Uktavyakti : (Study) § 71, p. 57.

नवीन मत दिया है। हम देखते हैं कि अप० पदरचना में स्वर + स्म + स्वर = स्वर + ह + सानुनासिक स्वर। इसके उदाहरण हम, तस्मात् > तहाँ, तस्मिन् > तहाँ के रूप में देख सकते हैं। इस तरह 'अहुँ' का संबंध उत्तम पुरुष वाचक सर्वनाम के कर्ता व० व० रूप 'अस्मक' (प्रा० भा० आ० रूप) से जोड़ा जा सकता है। पालि में हमें वत्ते-याम्हे- वत्तेयम्हे < वत्तेय् अम्हेआ, वत्तेय् अम्हेअ, रूप मिलते हैं। इसी से 'हु' का विकास जोड़ा जा सकता है। 'अहुँ' का अनुनासिक सत्त्व उत्तम पुरुष ए० व० 'अउँ' का प्रभाव है। डा० टगारे ने डा० ब्राह्मणों की स्थापना का भी संकेत किया है कि यह भी संभव है कि 'ह' वाला तत्त्व मध्यम पु० व० व० रूपों का प्रभाव हो।

पुरानी तथा नव्य राजस्थानी में इसके 'ओं' रूप मिलते हैं :— सत्तेसव हन पाठयह, जीवों किसइ आधारि (डोला १३८)। हिन्दी में वर्तमान इच्छार्थक में उत्तम पु० व० व० में 'एँ' (हि० चले) रूप पाये जाते हैं। इनकी व्युत्पत्ति सदिग्ध है। (दे० डा० तिमारी: हिन्दी भाषा का इत्तम पृ० ४९८) मेरी समझ में इनका विकास प्रथम पु० व० व० चलेहिँ > चलेइँ > चले के क्रम से मानना होगा।

प्राकृतपेंगलम् में उत्तम पु० व० व० के ये रूप हैं, जो प्राकृत रूप हैं :—पिआमो (२.११५), वज्रामो (२.११५) रमामो (१.११५),

प्रा० पै० में वर्तमान के लिए वर्तमानकालिक कृदंत रूपों का प्रयोग भी घड़ले से पाया जाता है, जहाँ सहायक क्रिया का आक्षेप कर लिया जाता है। इनके लिए दे० § ११२।

राड़ी घोड़ी हिंदी में घटमान वर्तमान के रूप इसी शतृ प्रत्यय वाले रूपों के साथ सहायक क्रिया जोड़ कर बनाये जाते हैं, जो प्रा० पै० वाले वर्तमानकालिक क्रिया रूपों का ही विकास है :—हि० में रयाता हूँ, यह रयाती है, ये (हम) रयाते हैं, तुम रयाते हो, आदि निनका विकास 'रयाटन् अस्मि, रयादन्ती अस्ति, रयादन्त' सन्ति (स्मः), रयादन्त रय' से माना जायगा। दस्मिन्नी हिंदी में भी ये शतृ वाले रूप ही वर्तमानकालिक क्रिया के रूप में मिलते हैं, जहाँ कभी सहायक क्रिया का प्रयोग नहीं भी होता, यह आक्षेप होती है :— 'होता सय मुदा भाता। देखा जाता। दो दिल एक होंते।'।

दक्खिणी हिंदी के स्त्रीलिङ्ग व० व० रूप में हिन्दी (राज०) की तरह 'ती' न होकर 'त्यो' होता है ।

'असील औरता अपने मरद बगैर दूसरे को अपना हुन देखलाना गुनाह कर जान्त्यो हैं, अपने मरद को हर दो जहाँ में अपना दीन व ईमान कर पहचान्त्यो हैं ।'

राजस्थानी, व्रजभाषा, कन्नौजी तथा बुन्देली में ये शब्द वाले रूत वर्तमानकालिक समापिका क्रिया के रूप में प्रयुक्त नहीं होते । वहाँ वर्तमानकालिक क्रिया रूपों का विकास सीधे म० भा० आ० तिङ्ग त रूपों से हुआ है —

मारुँ (राज०), मारुँ-मारौँ (व्रज०), मारुँ-मारो (कन्नौजी), मारु (बुन्देली), किन्तु खड़ी बोली हि०-मारता हूँ ।

निश्चित वर्तमान (डेफिनिट प्रेजेंट) का बोध कराने के लिए राजस्थानी तथा व्रजभाषा दोनों में ही चक सभाव्य वर्तमान रूपों के साथ सहायक क्रिया भी प्रयुक्त होती है ।

पश्चिमी राज० मारुँ हूँ, पूरबी राज० मारुँ हूँ, व्रज मारौँ हों । इनका समर्थ प्रा० भा० आ० 'मारयामि भवामि' से जोड़ना पड़ेगा । इससे स्पष्ट है कि इस दृष्टि से कि जहाँ खड़ी बोली वर्तमानकालिक कृद्वर्तों की बोली है, वहाँ राज०, व्रज०, कन्नौजी, बुन्देली वर्तमान कालिक तिङ्गन्तों की बोलियाँ हैं । प्रा० पैं० की भाषा में हमे दोनों तरह के रूप मिलते हैं । हाँ, राज० व्रज आदि के निश्चित वर्तमान के समानान्तर 'मारुँ हूँ' जैसे रूप प्रा० पैं० में नहीं मिलेंगे ।

आज्ञा प्रकार (इम्पेरेटिव मूड)

§ १०५. प्राकृतपैंगलम् में इसके निम्न रूप मिलते हैं —

	ए० व०	थ० व०
प्रथम पुरुष	१. ०ठ (करउ) २. ०ए (करे) ३. ०ओ (करो) ४. शून्य रूप (कर)	१. ०न्तु (करन्तु)
मध्यम पुरुष	१. 'हि (करहि)	१. ॥ (करह)

२. °सु (करसु) २. हु (करहु)
 ३. °रु (करु)
 ४. °ओ (करो)
 ५. °इ (करि)
 ६. शून्य (कर)

उत्तम पुरुष X

X

प्राकृतपैगलम् में आज्ञा उत्तम पुरुष ए० व० व० व० के रूप नहीं मिलते ।

प्रथम पुरुष ए० व०

(१) °उ का विकास प्रा० मा० आ० आज्ञा प्र० पु० ए० व० °तु से हुआ है ।—फरोतु, *करतु > म० भा० आ० करउ । यह °उ प्राकृत तथा अपभ्रंश में भी पाया जाता है । (दे० पिश्ले ५ ४६९, टगारे ५ १३८) शौरसेनी तथा मागधी में यह °तु, °दु हो गया है — पसीददु < प्रसीदतु (शाकुन्तल) । सदशरासन् तथा वत्तिन्यक्ति दोनों में केवल °उ (°अउ) वाले रूप ही मिलते हैं । (दे० सदशरासन् ५ ६३, वत्तिन्यक्ति ७४)

(२) °प वाले रूपों का विकास वर्तमान निर्देशात्मक प्र० पु० ए० व० के रूपों से हुआ है । हिन्दी में यही रूप पाये जाते हैं :—चलति > चलइ > चले । यह रूप हिन्दी में वर्तमान इच्छारमक तथा आज्ञा दोनों प्रकार के क्रियापदों में पाया जाता है ।

(३) °ओ वाले रूप हिन्दी में मध्यम पुरुष व० व० के रूप हैं, जिनकी व्युत्पत्ति डा० तिवारी ने चलथ > चलह, चलहु, > चलउ > चलो के क्रम से मानी है । यहाँ इसका सम्बन्ध मध्यम पुरुष वाले रूपों से न होकर प्र० पु० ए० व० के 'चलतु > चलउ > चलो से है । हिन्दी में ये रूप प्र० पु० ए० व० में नहीं पाये जाते ।

(४) शून्य रूप ।—इसका विकास भी वर्तमान के रूपों से, चलति > चलइ > चल (ति > अइ > °अ) के क्रम से माना जाता है; अथवा यह आज्ञा म० पु० ए० व० रूपों का प्रभाव हो सकता है ।

इनके उदाहरण ये हैं :—

- रक्खल (११०१), देऊ (= देउ २.४), होउ (२.६९), पाउ (०.५७), वितरल (२१३८), थक्कल (२.१४९), जाणे (२२७) रक्खे (२१२), रक्खो (२२), सहारो (२४२), हर (११११), वितर (१.१११), दे (१.११६) कर (२.६५) ।

प्रथम पुरुष व० व०

म० भा० आ० मे इसका विभक्तिचिह्न °अन्तु < प्रा० भा० आ० 'अतु (पठन्तु, भवन्तु) है । (दे० पिशेल § ४५१, पृ० ३३४, टगारे § १३८) अपभ्रंश में इसका °हि रूप भी मिलता है, लेहि (हेम० ४३८७) । प्रा० पैं० मे °न्तु वाले रूप मिलते हैं ।

उदाहरण — थकतु (२.१३२), जुज्जतु, (२१३२) ।

मध्यम पुरुष ए० व०

(१) °हि, इसकी उत्पत्ति प्रा० भा० आ० के विकरणहीन (एथे नेटिक) धातु के आज्ञा मध्यम पु० ए० व० सिङ् चिह्न - धि (जुहुधि, अद्धि, कृधि) से मानी जाती है ।

(२) °सु, इसकी उत्पत्ति प्रा० भा० आ० के आत्मनेपदी आज्ञा म० पु० ए० व० 'स्व' (एव) से है । पिशेल के अनुसार यही 'स्व' > सु हो गया है । (पिशेल § ४६७) इसका विकास स्व > सु (पालि रूप) > सु के क्रम से हुआ है ।

(३) °उ इसका सम्बन्ध भी 'स्व' से ही जोड़ा जाता है । डा० चाटुर्व्या ने उक्तिव्यक्ति की भाषा के °उ (मध्यम पु० ए० व० आज्ञा) की व्युत्पत्ति यों मानी है । प्रा० भा० आ० 'कुरुप्' > म० भा० आ० परसु > *करहु > करु ।

(४) °ओ को उक्त °उ (३) का ही विकसित रूप मानना होगा, करहु > करउ > करो ।

(५) °इ वाले रूप प्रा० पैं० में एक आघ मिलते हैं । इनको °हि (१) वाले रूपों से विकसित माना जा सकता है ।

प्रा० भा० आ० धि > अपभ्रंश-अवहट्ट °हि > °इ (ठीरु वसो तरह जैसे 'करहु' से 'करु' का विकास हुआ है) ।

१ Tagare § 198, p. 297.

२. Uktivṛyakti (Study) § 74, p. 59.

(६) शून्यरूप :—इनका विकास प्रा० भा० आ० °अ- (√ पठ्-पठ, √ भू, भव) से माना जाता है। प्राकृतकाल में धातु के अदन्त होने के कारण यहाँ यह °अ > ० हो गया (√ कर+०=कर, √ पठ+०=पठ, √ हो+०=हो)। अपभ्रंश तथा न० भा० आ० में भी ये रूप सुरक्षित हैं। न० भा० आ० चल < म० भा० आ० चल < प्रा० भा० आ० चल।

इनके उदाहरण निम्न हैं :—

कुणेहि (१.६२), जाहि (१.१५७), कहेहि (१.१५३), भणहि (२.१६) करहि (२.१६०), सुणहि (२.१९३), देहि (१.९), लेहि (१.९), पेकरहि (१.६७), मुंचहि (१.७१), जाहि (१.१५७), समप्पइ (१.१३२), लेक्कउ (१.१२९), भणु (१.१४२), ठउ (२.४७), पाउ (२.१४), सुमरु (१.१५८), भणउ (२.६०), विआरु (१.१४८), फहु (२.८१), फहु (=फहु २.९४), परिहरु (१.१६९), युग्गठ (१.१९६), मुणो (२.१२०), विआरि (१.८१) गुणि (२.५६), थरि (१.१५७), पठ (१.१०८ अ), युग्ग (१.१०६), भग (१.११०), थ व (२.६२), हर (२.६), रक्ख (२.५१), चप्पेक्ख (२.५१) जाग (१.४६), विआण (१.९५), माण (२.७०)।

मध्यम पु० व० व०

°ह °हु—इनका संबंध पु० व० के रूप °ह्य से ही जोड़ा जाता है, जो व० व० के साथ भी प्रयुक्त होने लगा है। टगारे ने इसकी व्युत्पत्ति °अधु < प्रा० भा० आ० (अ) थ वर्तमान म० पु० व० व० तथा -ठ (< तु) से जोड़ी है।

कुणह (१.२०, १.५६), पणमह (२.१०६) पमाणह (१.१२१ < प्रमाणयत), जाणेहु (१.१८), जाणहु (१.२६), आणहु (१.३९), मुणेहु (१.४२), लिहहु (१.४६), पुगहु (१.७), थप्पहु (१.४८) लुप्पहु (१.४८)।

भविष्यत् काल

§ १०६. म० भा० आ० में भविष्यत् के दो प्रकार के रूप मिलते हैं :—(१) स्म रूप, (२) ह रूप। (दे० पिजेठ § ४२०, टगारे § १३९)। स्म का विकास प्रा० भा० आ० 'स्य' से हुआ है। °ह वाले रूपों की व्युत्पत्ति संदिग्ध है। हिंदी में भविष्यत् के रूप वर्तमान के साथ ही

‘गा ने गो’ (गत > गअ > गा, कर्मवाच्य भूतकालिक कृदन्त) को जोड़ कर बनाये जाते हैं। अतः म० भा० आ० के रूप वहाँ विकसित नहीं हुए। राजस्थानी में—स वाले रूपों का विकास पाया जाता है।

(१) पुण्यवत प्रीति पामस्यइ, बलो वसि गढ ताहरइ हुस्यइ (कान्हडदे० ४.१६७)।

(२) कहइ पीठि अम्हे जास्यू आज (वही, ४.१९८)।

(३) भीमल नयण सुवरु घण, भूलव जाइसि संग (ढोला, २२९) अवधी में भविष्यत् में एक ओर °ह वाले रूप, दूसरी ओर °व (कर्मवाच्य भविष्यत्कालीन कृदन्त ‘तत्र्य’ से विकसित) रूप मिलते हैं। °व वाले कृदन्त रूपों का भविष्यत्कालीन प्रयोग पूर्वी हिंदी की निजी विशेषता है। दक्खिनी हिंदी में अवश्य गा-ने-गो वाले रूपों के साथ ही साथ थोड़े-स वाले रूप भी मिलते हैं—‘निकलसूँ, लेसूँ, खुदा को इस नजर सो देखा न जासी।’ प्राकृतपैगलम् में भविष्यत् के रूप बहुत कम मिले हैं। ये निम्न हैं :—

जाइहि <यास्यति (२.१४४), प्र० पु० ए० व०.

आविह <आगमिष्यति (२.११).

आवे (<आनहि <आयास्यति २८१).

भूतकाल

§ १०७ प्राकृत में आकर प्रा० भा० आ० के भूतकालिक तिङन्त रूप (लङ्, लुङ् तथा लिट् वाले रूप) बहुत कम रह गये हैं। पिशेल ने भूतकाल के कतिपय तिङन्त रूपों का समेत ‘ग्रामातीक देर प्राकृत स्मारनेन’ के §§ ५१५, ५१६, ५१७ में किया है। पर हम देखते हैं कि प्राकृत में ही निष्ठा वाले कृदन्त रूपों के साथ साथ सहायक क्रिया जोड़ कर भूतकाल की व्यञ्जना कराई जाने लगी थी। इस प्रकार प्राकृत में ही सहायक क्रिया का भूतकालिक रूप ‘आसि’ निष्ठा रूपों के साथ जुड़ कर एक नई शैली को जन्म दे चुका था—‘तुमं खु गदा आसि’ (शीरो) (मृच्छट्टिक)। अपभ्रंश में आकर निष्ठावाले रूपों का प्रयोग ही

१. Uktivyakti § 77

तिरारी : मोनपुरी भाषा और साहित्य §§ ५३६-३७, पृ० २७३.

२. सक्तेना : दक्खिनी हिंदी पृ० ५६.

भूतकाल में पाया जाता है, जिसके साथ $\sqrt{\text{अस्}} + \sqrt{\text{भृ}}$ के भूतकालिक रूप को या तो स्पष्टतः जोड़ा जाता था, या वह आक्षिप्त रहता था। प्रायः उसका प्रयोग न कर आक्षेप ही किया जाता था। अपभ्रंश में जहाँ कहीं 'अहेसि' < अमूत् (सनत्कुमारचरित ४४७८), निमुण्डं < न्यध्रुण्वम् (महापुराण २४.१२), सहु < असहे, जैसे रूप मिलते हैं, वे प्राकृत का ही प्रभाव हैं।

प्राकृतपैगलम् में भूतकाल के लिए निम्ना प्रत्यय (या कर्मवाच्य भूतकालिक कृदन्त) का ही प्रयोग पाया जाता है। इसके उदाहरणों के लिए दे० § ११३।

विधि प्रकार

§ १०८. प्राकृत काल में प्रा० भा० आ० विधि प्रकार के चिह्न 'या' का (जो वस्तुतः विधि लिङ् का चिह्न न होकर आशीर्लिङ् का चिह्न है) दुहरा विकास पाया जाता है :— ऐय्य तथा ऐज्। परिनिष्ठित प्राकृत तथा परिनिष्ठित अपभ्रंश में 'ऐज्' वाले रूप ही पाये जाते हैं। (दे० पिशेल § ४५६) जैसे पिशेल ने ' करेय्य, (§ ४६२) करेय्याम् (§ ४६३) जैसे 'ऐय्य' रूपों का भी संज्ञेत अवश्य किया है, जो वैभाषिक प्रशंसि का संज्ञेत करते हैं। ये 'ऐय्य-ऐज्' ही 'इय्य-इज्' के रूप में विकसित हो गये हैं, तथा अपभ्रंश में हमें—'इज्' वाले रूप मिलते हैं। (दे० टगारे § १४१) इस संबंध में इतना संज्ञेत कर दिया जाय कि अपभ्रंश में आकर कर्मवाच्य तथा विधि प्रकार वाले रूप इतने सदृश पाये जाते हैं कि कभी कभी उनकी भेदक रेखा का पता नहीं चल पाता। हम देखते हैं, दोनों का विकास 'इज्' पाया जाता है।

कर्मवाच्य [य > ऐय्य-ऐज् > इय्य-इज्
विधि प्रकार [या > ऐय्य-ऐज् > इय्य-इज्

विधि प्रकार के रूपों में प्रायः वे ही लिङ् चिह्न जुड़ते हैं, जो आशा में पाये जाते हैं। अपभ्रंश में ये रूप प्रायः प्रथम तथा मध्यम पु० ए० व० के ही मिलते हैं :—

प्रथम पु० ए० व०; विरइज्, संतोसिज्, यदिज्.

संदेशरासक में 'इज्ज' के स्थान पर 'इज्ज' रूप मिलते हैं:—
लज्जिज्ज ।

मध्यम पु० ए० व०; अच्छिज्जहि, अच्छिज्जहु,

भुंज्जसु, णिवसिज्जसु, जिणेज्जसु.

(साथ ही संदेशरासक—पडिज्जसु, कहिज्जसु) ।

कुमारपालप्रतिबोध में—इज्ज (केवल जीने) वाले रूप भी प्र० पु०
म० पु० ए० व० में पाये जाते हैं:— देज्ज, चइज्ज (<त्यज्—),
भमिज्ज ।

प्रा० पै० की भाषा में विधि प्रकार के रूप केवल प्र० पु० म० पु०
ए० व० में ही मिलते हैं:—प्रथम पुरुष ए० व० 'उ' रूप, म० पु० ए० व०
'हु', 'सु', 'ओ', शून्य रूप ।

प्राकृतपैगलम् के विधि रूपों के विषय में संस्कृत टीकाकारों
ने कई स्थानों पर भ्रातृ दिशा का आश्रय लिया है, कुछ टीकाकार
एक रूप को कर्मवाच्य से अनूदित करते हैं, दूसरे उसी रूप को
आज्ञा से (अर्थात् वे उसे विधि रूप मानने के पक्ष में हैं) । कभी
कभी सभी टीकाकार ऐसे स्थल पर जहाँ विधि रूप माना जाना चाहिए
कर्मवाच्य मानते हैं । विधि के कुछ उदाहरण ये हैं.—

किज्ज (१.९८), दिज्ज (२.१०४).

लिज्ज (१.१३४), किज्जहु (१.१४६), दिज्जहु (१.१५३), ठविज्जसु
(१.१९१), फरिज्जसु (२.१३४), दिज्जसु (२.११८), मुणिज्जसु (२.११८),
रिज्जसु (२.११८), दिज्जो (२.३७), मुणिज्जो (२.३७), करीज्ज (१.१७७)
दीज (१.१७७) (टीकाकारों ने ये दोनों कर्मवाच्य रूप माने हैं—
<क्रियन्ते, <दीयन्ते), किज्जही (= किज्जहि) (२.५८), दिज्जही
(= दिज्जहि) (२.५८) (टीकाकारों ने इन्हें भी कर्मवाच्य रूप माना है,
<क्रियन्ते, <दीयन्ते).

हिन्दी के आदरसूचक आज्ञा मध्यम पुरुष ए० व० के रूप इसी
'इज्ज' से संबद्ध हैं । हिन्दी के उदाहरण ये हैं:—दीजिये, पीजिये,
लीजिये । हिन्दी में 'इज्ज' वाले रूपों का भी विकास हुआ है (प्राकृतपैगलम्
में 'इज्ज' वाले रूप नहीं हैं) चलिए, खाइए, आइए । न० भा० आ०

भाषाओं में आकर विधि वाले रूप आज्ञा प्रभार में ही मिल गये हैं। इसका संकेत हम उक्तिव्यक्तिप्रसरण की भाषा में ही पाने लगे हैं, जहाँ विधि प्रकार का कोई निजी रूप नहीं मिलता।

कर्मवाच्य रूप

§ १०९ हम अभी संकेत कर चुके हैं कि मध्यकालीन भारतीय आर्य भाषा में कर्मवाच्य का चिह्न °इय्य °इज्ज (<°एय्य, °एज्ज) < प्रा० भा० आ० 'य' है, द्विज्जइ (म०, अर्घमा०, जैनमहा०, अप०), द्विज्जदि (शौर०), (दे० पिशेल § ५३५)। प्रा० पैं० में कर्मवाच्य के °इज्ज तथा °इय्य दोनों रूप मिलते हैं। संदेशरासक में °इय, °इज्ज तथा °ईय (मेत्रि काजा, छंदोनिर्वाहार्थ) रूपों का अनुपात ३३ : १३ : ३ है। इस प्रकार स्पष्ट है कि संदेशरासक की भाषा °इय-विभाषा का संकेत करती है, जो मुलनान की सारकालिक विभाषा का प्रभाव माना जा सकता है, जहाँ के निवासी अद्भुतमान (अद्भुर्गहमान) थे। प्राकृतपैंगलम् में भी °इय (इअ), °इज्ज (ईज) दोनों रूप मिलते हैं, किंतु यहाँ °इय (जो प्राकृतपैंगलम् के हस्तलेखों की वर्तनी में °इअ लिखा जाता है) वाले रूप मुश्किल से आधे दर्जन हैं, जब कि शेष सभी रूप °इज्ज (°ईज) वाले हैं। यह तथ्य इस बात का संकेत करता है कि प्राकृतपैंगलम् की रचना °इज्ज-ईज विभाषा से प्रभावित है। डा० चाटुर्ग्या ने उक्तिव्यक्ति की भूमिका में बताया है कि आधुनिक भारतीय आर्य भाषाओं को दो वर्गों में बाँटा जा सकता है :— (१) -इज्ज, -ईज भाषा वर्ग, जैसे राजस्थानी, (२) -ईअ, -इ भाषा वर्ग जैसे पंजाबी, पुरानी बँगला, पुरानी कोसली। इस प्रकार प्राकृत-पैंगलम् के °इय (°इअ) रूपों को पंजाबी तथा खड़ी बोली हिंदी के प्राचीन रूप माना जा सकता है। वैसे ये °इअ वाले रूप प्रा० पैं० में बहुत कम मिलते हैं।

प्राकृतपैंगलम् से कर्मवाच्य के निम्न रूप उदाहरत दिये जा सकते हैं :—°इज्ज, °ईज :—रात्रिज्जइ (१.५१), लत्रिज्जइ (१.१०५), क्रिज्जइ (१.१५२, २.९३), लिज्जइ (२.१६५), पमणिज्जइ (१.११६)

१. Chatterjea : Uktivyakti § 70 (3).

२. Uktivyakti : (Study) § 72, p. 57.

सलङ्गिज्जइ (१.१४६), मुणिज्जइ (२.१७०), किज्जए (२.६८),
अणिज्जए (२.६८) (छ दोनिर्वाहार्थ आत्मनेपदी रूप), ठवीजे
(२.९२), करीजे (२.१००), कहोजे (२.१००), अणीजे (२.१००),
घरीजे (१.१०१) दिज्जे (१.१०१), पाविज्जइ (१.४१)

इअ—करिअ (२.१६२), करिअइ (२.२०३), करिए (१.५),
पढिअइ (१.१४६) ।

इनके अतिरिक्त कुछ अपवाद रूप (irregular forms) भी पाये
जाते हैं, जो संस्कृत कर्मवाच्य रूपों से बने हैं — दीसइ (१.१६६) <
दृश्यते (दे० पिशेल § ५६१), जाणीए (२.११) < ज्ञायते (छन्दो-
निर्वाहार्थ आत्मनेपद), लेखिए (२.१३) < लिख्यते (छन्दोनिर्वाहार्थ
आत्मनेपद), जपीए (२.८८) जल्प्यते (छन्दोनिर्वाहार्थ आत्मनेपद) ।
साथ ही केवल कर्मवाच्य धातु रूप 'दीस' (२.१०) < दीसइ < दृश्यते
का प्रयोग भी संकेतित किया जा सकता है ।

गिजंत रूप

§ ११०. प्रा० भा० आ० में गिजंत रूपों का चिह्न °आय, °अय
(पाठयति, जनयति) तथा °आपय, °अपय (दापयति, स्नपयति) था ।

म० भा० आ० में आकर °आय-°अय वाले चिह्न का विकास °ए
तथा °आपय, °अपय वाले चिह्न का विकास °आव-°आवे (कभी
कभी °अव) पाया जाता है । (दे० पिशेल § ५५१)

कारेइ < कारयति, पाठेइ < पाठयति, हासेइ < हासयति,

ठावेइ < स्थापयति, आस्तावेइ (अर्धमागधी) < आख्यापयति,

गिठ्वापेन्ति < निर्वापयन्ति (वही वृ० ३७६) ।

अपभ्रंश में प्रायः ये ही रूप पाये जाते हैं । न० भा० आ० में
आकर ये °आव-°आवे केवल °आव्-°आ रह गये हैं ।

सदेशरासक में केवल °आय्, °अव् के रूप मिलते हैं, जैसे अपवाद
रूप में 'सारसि' (स्मारयसि) रूप निम्न पक्ति में मिलता है, जो संस्कृत
का अर्धवत्सम रूप है ।

सारस सरसु रसिहिं किं सारसि,

मह चिर जिण्डुकुसु किं सारसि । (सदेशरासक १५६)

(सारस सरस शब्दों में कृजन कर (रस) रहे हैं, हे सारसि, क्या तु

(मुझे) अपने पुत्र (जीर्ण) दुःख का स्मरण करा रही है (मारसि = स्मारयसि)।

प्रा० पै० से निजंत रूपों के उदाहरण निम्न हैं:—

(१) आव-वाले रूप :—ट्रिप्तावइ (१.३८) < *दृक्षापयति;

चलावइ (१.१८) < *चलापयति, चलावे (२.३८) < *चलापयति।

(२) धातु के मूलस्वर (radical vowel) को दीर्घ बनाकर निर्मित निजंत रूप बहुत कम हैं। इनमें कुछ तो अर्थ की दृष्टि से प्रेरणा का भाव ही द्योतित नहीं करते, यद्यपि व्युत्पत्ति की दृष्टि से इनका संबंध प्रेरणार्थक रूपों से ही है:—

कारिज्जसु (१.४०) < *कारयस्व (यह यस्तुतः विधि म० पु० ५० व० का रूप है)।

नाम धातु

§ १११. प्रा० पै० की भाषा में कुछ छुटपुट नाम धातु भी मिलते हैं। संस्कृत में नाम धातु में प्रायः -आय्, -आपय् को जोड़ कर लिया पद बनाया जाता है तथा ये धातु चुरादिगणी होते हैं। प्राकृत में नाम धातुओं का विकास या तो इन्हीं चुरादिगणी रूपों से हुआ है, या कुछ नये भी बनाये गये हैं। न० भा० आ० में नाम धातुओं का प्रयोग बहुत बढ़ चला है, किन्तु प्रा० पै० में बहुत कम नाम धातु पाये जाते हैं।

(१) वेलावसि (२.१४२, √वेलाव < *√वेलापय-)।

(२) वरत्ताणिओ (२.१७४, २.१९६ √वरत्ताण- < *√व्याख्या-नयति- *व्याख्यानयते)।

(३) जणमड (१.१४६ √जणम < *√जन्म, जन्मयते)।

(४) डुलइ (२.१९३ √डुल- *डुलाअइ < *डोलाअइ < √दोलाय्, दोलायते)।

वर्तमानकालिक कृदंत

§ ११२. प्रा० भा० आ० में वर्तमानकालिक कृदंत परमैपदी धातुओं में 'अन्त' (शतृ) (< प्रा० भा० यू० *ऐन्त) तथा आत्म-नेपदी धातुओं में मान-आन (शानच्) हैं। म० भा० आ० में आत्म-

नेपदी धातुओं के प्रायः लुप्त होने के कारण 'माण (< मान) वाले रूप भी कम पाये जाते हैं। प्राकृत 'अन् (अन्त) का 'अंती रूप पाया जाता है :—हसंतो, पढंतो। स्त्रीलिङ्ग में इसके 'अन्ती रूप पाये जाते हैं :—संती (जैनमहा०), अपावंतो < अप्राप्नुवती; द्रुवंतो, पेक्खंतो, गच्छंतो, भणंतो। प्राकृत में 'माण (पु०), 'माणा—'माणी (स्त्री०) वाले रूप भी मिलते हैं। पिशेल ने इनके उदाहरण प्रायः अर्धमागधी तथा जैनमहाराष्ट्री कृतियों से दिये हैं, अतः ऐसा जान पड़ता है कि या तो ये किन्हीं विभाषाओं में ही पाये जाते थे या जैन प्राकृतों के आप (आर्केक) प्रयोगों का संकेत करते हैं। उदा०—पेहइ पेहमाणे, पासमाणे पासइ, सुणमाणे सुणइ, मुच्छमाणे मुच्छइ। संलवमाणी, स्वदंसेमाणी, पच्चणुभवमाणी, परिहायमाणी; महाराष्ट्री—भणमाणा, जंरमाणा, मज्जमाणाए (< मज्जमानया)। अपभ्रंश में प्रायः 'अन्त वाले रूप ही मिलते हैं, 'माण—माणा वाले छुट्पुट रूपों को टगारे ने प्राकृतीकृत (प्राकृताइव्व) माना है। अल्सदोर्फ ने 'हर वाले रूपों को कुमारपालप्रतिबोध में वर्तमानकालिक कृदंत रूप माना है, पर टगारे ने उन्हें वर्तमानकालिक कृदंत नहीं माना है, अपितु वे 'ताच्छीत्य'-बोधक प्रत्यय के रूप हैं।

संदेशरासक में पु० में इसके 'अन्त ('अंतय स्वार्थे रूप) रूप तथा स्त्री० में 'अंती रूप मिलते हैं। (दे० भाषाणी: संदेशरासक भूमिका § ६४) प्रा० पै० में ये 'अंत, 'अंती रूप मिलते हैं। कव्य भाषा में इसके 'अत, 'अती रूप भी चल पड़े होंगे जिनका विकास 'अंत > 'अँत > 'अत, 'अंती > 'अँती > 'अती के क्रम से माना जायगा। चत्किव्यक्ति प्रकरण में 'अंत तथा 'अत दोनों तरह के रूप मिलते हैं :—'करत, पढत, पयंत (= पचंत) (२०।११), सोअन्त (२१।३), वाडत देव (३४।१), न्हात (३६।२४)। (दे० डा०, चाटुर्ग्या: चत्किव्यक्ति (स्टडी) § २१)।

१. Pischel § 560.

२. ibid § 561.

३. ibid § 563.

४. Tagare § 147, p. 314.

५. ibid § 147, p. 314.

प्रा० पै० की भाषा से इनके उदाहरण निम्न हैं।

पुर्लिग रूप :—

*अंतो (प्राकृत रूप) :—जगंतो (१.७२),

*अंतउ (अपभ्रंश कर्ता ए० व० रूप) :—दुक्कंतउ (१.१५५),
दट्ठंतउ (१.१५५), हसंतउ (२.१५६), चलंतउ (१.१५६) ।

*अंत (प्रातिपदिक रूप) :—उरहसंत (१.७), चलंत (१.७),
चलंते (= चलति, अधिकरण ए० व० १.७५), पुरंत (= पुरंत < पुरन् १.१८),
खलंत (१.१५७), त्रिमसंत (२.६२) ।

एक स्थान पर 'ए' वाला त्रिर्यक् रूप भी मिलता है :—होंते
(१.६१ < भवता, रङ्गी घोली, होते) ।

छन्दोनिर्वाहार्थ दीर्घाकृत रूप :—संता (२.५६), चलंतआ (२.५६),
पलंतआ (२.५९), चाअंता (२.८१) ।

केवल एक स्थान पर नपुंसक रूप मिलता है, जिसे हम छन्दोनिर्वा-
हार्थ अनुस्वार वाला रूप समझना ज्यादा ठीक समझते हैं :—'होवं'
(= होत < भवन् २.४१) ।

स्त्रीलिग रूप :—

*अंती :—

जुअंती (२.५२) ।

पुरानी राजस्थानी में 'अंत', 'अंती' वाले रूप मिलते हैं; हिनु
साथ ही 'अत', 'अती' वाले रूप भी पाये जाते हैं। इससे स्पष्ट है कि
पश्चिमी भाषा में मध्यकालीन राजस्थानी में 'अत' वाले रूप ही प्रचलित
रह गये हैं, रङ्गी घोली, प्रज्ञ आदि में भी यही हैं। मध्यकालीन
राजस्थानी के दोनों तरह के उदाहरण ये हैं :—

(१) काइ लयंतउ माठि करि, परदेसी मित्र आनि । (दोहा
दो० १४) ।

(२) गाँइ दिहोरी गोरङ्गी पटतउ गटइ आभ । (यही, २८१) ।

(३) पंथो हाथ सँदेमइइ धन बिटलंती देद । (यही, ११७) ।

(४) जिणनूँ सुपनैँ देखती, प्रगट भए प्रिय आई । (वही, ५१७).

इस प्रकार स्पष्ट है कि राजस्थानी साहित्य में ये 'अंत वाले प्रयोग 'आर्केक' ही हैं । इस तरह के प्रयोग कभी कभी आज भी राजस्थानी लोकगीतों में 'अंत वाले रूपों के साथ साथ पाये जाते हैं .—

'पाळ चढती (उ० छडती) यरपर कॉपूँ,
पगस्था (उ० फगस्था) चढती (उ० छडती) धापूँ'

(राजस्थानी लोकगीत)

कर्मवाच्य भूतकालिक कृदंत

§ ११३. प्रा० भा० आ० में इसका प्रत्यय 'त' (क्त) था, जिसका कतिपय स्थानों में 'न' वाला रूप भी मिलता है (जीर्ण, शीर्ण, भग्न आदि में) । म० भा० आ० में प्रा० भा० आ० के 'त' (क्त) वाले रूपों का विकास प्रायः 'इभ' (शौरसेनी में 'इद्') पाया जाता है — दुहिभ < दुग्घ, हणिभ < हत, जणिद् (शौर०) < जनित, इच्छिद् (शौर०) < इच्छित । (दे० विशेष § ५६५) प्रा० भा० आ० 'न' वाले निष्ठा रूपों का विकास कई प्रकार से हुआ है :—

रण्ण, रत्त (अर्धमा०, जैनमहा०), उक्खाभ, उक्खाभभ, समुक्खाभ, (दे० विशेष § ५६६) । म० भा० आ० में 'न' > ए कई स्थानों में पाया जाने लगा है — दिण्ण (महा०), दिन्न (जैनमहा०) < *दिद्न (= दत्त) । 'क्त' वाले निष्ठा रूपों (जैसे रिक्त, मुक्त रूपों) का विकास दुहरा पाया जाता है, रिक्त, मुक्त-मुक्क । विशेष ने 'मुक्क' की व्युत्पत्ति 'मुक्त' से न मानकर *मुक् + न से मानी है ।

अपभ्रंश में प्रमुख कर्मवाच्य भूतकालिक कृदंत चिह्न 'इय' ('इभ'), 'इठ' ही हैं, यद्यपि प्राकृत के उक्त अन्य रूप भी पाये जाते हैं । पूर्वी अपभ्रंश में कतिपय 'ल' वाले निष्ठा रूप भी मिलते हैं, निनरा सधप स० *ल से जोड़ा जाता है । हा० टगारे ने, उद्योतन की कुयलयमारा में भी, जो पश्चिमी अपभ्रंश का ग्रन्थ है, कुछ 'ल' रूप संकेतित किये हैं — दिण्णले (√ दा-), गहिल्ले (√ गह-) । पूर्वी अपभ्रंश की फी रचनाओं के 'ल' रूपों के उदाहरण ये हैं :—रुधेल, आइला, गेला । (दे० टगारे § १४८, पृ० ३१७) सदेशरासक में 'इय, 'इयन' वाले रूपों

के अतिरिक्त °इ (°इय का ममाहृत रूप) वाले स्त्रीलिङ्ग रूप भी मिलते हैं, साथ ही कतिपय व्दाहरण संस्कृत निष्ठा रूपों के ध्वनिनियमों के अनुसार परिवर्तित रूपों के भी मिलते हैं।

प्रा० पं० में निम्न निष्ठा प्रत्यय मिलते हैं :—

(१) °इओ; यह शुद्ध प्राकृत रूप है, जो पुलिङ्ग रूपों में मिलता है :—

पभासिओ <प्रकाशितः (१.१४६), कहिओ (१.१६), हंषिओ (१.१५५) <हंषितः, कंषिओ <कंषितः (१.१६६).

(२) °इअ वाले रूप; °इअ <°इत (°त) :—

अपिअ (१.१२८), अरिअ (१.१२८), हंषिअ (१.१२), टर-परिअ (१.१२), चलिअ (१.६२), कंषिअ (१.१६८), भासिअ (१.१०४), हणिअ (१.१७०), चंदिअ (१.१७०), कहिअ (१.१७०), चुलिअ (१.१३५), पेलिअ (१.१३५), पुलिअ (१.१६३), दलिअ (१.१८५), चलिअ (१.१८५), मोलिअ (१.१८५), लुकिअ (१.१६०), यस्किअ (१.१६०).

°इआ वाले रूप जिनमें कुछ ष० ष० रूप हैं, अन्य छन्दोनिर्वाहार्थ दीर्घीकृत रूप हैं :—जिणिआ (१.७७), हंषिआ (२.१११), मोलिआ (२.१११), छोदिआ (२.१११), जागीआ (=जाणिअ) (१.११२), माणीआ (=माणिअ) (२.११२), देकरीआ (=देकिअ) (२.११३), पेकरीआ (=पेकिअ) (२.११३).

(३) °इआ (स्त्रीलिङ्ग रूप) :—

रहिआ (१.८५), जाआ (१.१५६) <जाता, कंषिआ (कंषिता) (२.१६९), मंदिआ (२.१६९) <मंदिना ।

(४) °इ (स्त्रीलिङ्ग रूप) <°इअ <°इत (°त) :—

इसका केवल एक रूप 'कही' (२.७, २.५२) < कहिअ < म० भा० भा० कहिआ < कहिता, मिला है । इस तरह के रूप संदेश-रासक में भी मिले हैं :—'चही, विबुद्धो, तुटो' (१० संदेशरासक § ६७) ।

(५) °आ (तथा इसके तिर्यक् °ए वाले रूप) :—°आ वाले बहुत कम रूप प्रा० पै० में मिले हैं :—पाआ (१.१३०) < प्राप्त, (टंकु एकक जइ से धव पाआ (हि० पाया) । ये सड़ी बोली हिन्दी के °आ (°या) वाले निष्ठा रूपों के बीज का संकेत कर सकते हैं । दक्खिनी हिन्दी में °आ (°या) वाले निष्ठा रूप देये जा सकते हैं :—

१. खुदा का हुआ खेल कैसा देखो ।

२. काम बहुत खास किया हूँ ।

३. जिसे खुदा दिया सफाई उसे आई ॥

इसके तिर्यक् (°ए वाले) रूप भी प्रा० पै० में मिलते हैं :—चले (१.१४५), पले (१.१४५) । ये °ए वाले ब० व० के तिर्यक् रूप सड़ी बोली के निष्ठा तथा भूतकालिक रूपों की खास विशेषता है । दक्खिनी हिन्दी में इनके चिह्न देखे जा सकते हैं :—

साहब आस्मान जमीन ने कर्माये ।

हुजूर बुलाय पान दिये और कर्माये ।

क्या बली क्या नबी सिजदा किये उस ठार सभो ।

उनो ने अपना नफा लीचे ।

(६) °उ वाले रूप :—प्रा० पै० में धातु के साथ °उ जोड़ कर बनाये गये निष्ठा रूप भी देये गये हैं, इनका विकास °अउ वाले अप० निष्ठा रूपों से हुआ है । उदाहरण ये हैं :—अवभक्त वसंत (१.१६३ < अवतीर्णः वसंत), हणु (१.१८५), पाउ (१.१८८), धाइउ (१.१६१), भउ (स्त्रीलिंग < भूता २.१३४), गेणहु (< गृहीतः २.११७), गडु (स्त्रीलिंग < घटिता २.१५३), दुम्कु (२.१७३), छुम्कु (२.१७३) लगु (२.१७३), आउ (२.२०३) < आयातः ।

(७) संस्कृत रूपों से ध्वनिनियमों के आधार पर विकसित अपवाद या अनियमित (इर्रग्युलर) रूप, दिहो (१.१८७, २.३३) < दृष्टः (प्राकृत रूप), दिह, (२.१६), उक्किह (२.१९) < उत्कृष्ट, पअट्ट (२.१५९) < प्रदष्ट, दिण्णा (२.११२) < दत्ता (*दिदूना), संस्कृत से विकसित पुल्ल (१.१८७) < पुल्ल । इनके साथ ही दो

रूप ऐसे भी मिले हैं, जो संस्कृत से विकसित अनियमित रूप ही हैं, पर उनमें अ० के 'इअ, 'अठ प्रत्यय भी लगे हैं :—

दिट्ठिअ (२.९९) <ट्ठ (स्त्रीलिङ्ग), विरुसस (२.१४६) <विहस. (व्हा <व)।

एक रूप नपुंसक लिंग का भी मिला है, जो संस्कृत रूप से ही विकसित है, भूअं (२.३३) <भूत (अर्घ तत्सम रूप)।

(८) 'ल' वाले रूप.—'ल' वाले निष्ठा रूपों का संकेत हम पूर्वी अवश्रंश के संधंघ में कर चुके हैं। ये सब रूप पूर्वी न० भा० आ० भाषाओं की खास विशेषता है, किन्तु ये मराठी, गुजराती, व राजस्थानी में भी हैं। वर्णरत्नाकर में ये रूप देखे जाते हैं :—'भमर पु० रोदेसे चल' (२९ धी), पथिक० जने मार्गानुमवान करल (३० प), नायक पपर पगालल (४६ धी)।^१ विद्यापति में भी ये रूप मिलते हैं :—'करल गाधष हमे भकाज (१ धी), सुपु० पे पाभोल मुमुति (५ प), रयनि गमाभोलि (४० प)।^२ यह 'ल' वाली प्रवृत्ति निष्ठा रूपों में मैथिली में ही नहीं, भोजपुरी में भी पाई जाती है, 'मुनाइल्, पिटाइल्, मराइल्'।^३ अवधों में जो छुटपुट 'ल' रूप मिलते हैं, वे वस्तुन' निहारी से लिखे गये हैं।^४ पर ल- वाले निष्ठा रूप पुरानी पश्चिमी राजस्थानी में भी मिलते हैं।

होर्नली ने इसका सम्यन्ध व्हाल से जोड़ा है, किन्तु यह व्युत्पत्ति सन्दिग्ध है। योन्स ने इसका सम्यन्ध ग्लाय भाषा वर्ग के भूतकालिक (preterite) 'ल' से माना है। किन्तु देमोदोरी ने चान्स' ल्याड, भडारकर तथा फोनों के आधार पर इसका संघन्ध प्राकृत 'लट्' से जोड़ा है। प्राकृत का 'लट्' (—इल्ल, लल्ल) वस्तुतः कृदन्त प्रत्यय न दोहरा तद्धित प्रत्यय है, पर इसका प्रयोग जैन महाराष्ट्रों में भूतकालिक कृदन्तों में भी पाया जाता है, 'भागवन्लिभा' (आई), 'परेन्लिषा' (पर-

१. Varnaratnakara (Intro.) § 43 (3), § 52 (2)

२. Dr S. Chandra Jha: Vidyapati (Intro) p. 109.

३. निष्ठा : मेरुगु मल और लल्ल § ६२५, पृ० २९१

४. Saksema: Etymology of Awadhi § 222, p. 251.

जाता) 'छट्टिएल्य' (छिन्न), आणिल्लिय (अर्धभागधो, लाया)। निष्ठा कृदन्त रूपों में -ल्ल का प्रयोग कय्य प्राकृत की वैभाषिक विशेषता रहा है, यहीं से यह पूरबी भाषाओं में आया है तथा इसके छुटपुट बीज पुरानी राजस्थानी में भी मिल जाते हैं :—सुगिल्ला, कीधल्लु ।

(९) °ण्हउ वाले रूप :—इसके दो रूप मिले हैं :—दिण्हउ (१.१२८), लिण्हउ (१.१२८)। इनका संबंध °ण < °न वाले रूपों से है, जिनके ये सप्राग (परिपरेटेड) रूप हैं, °ण्हउ = °ण्ह + उ = °ण् (+ह) + उ। इस तरह इसमें 'ण' तथा 'ह' दो प्रत्यय एक साथ मिलते हैं। इसका 'न्ह' (<ण्ह) रूप राज०, अवधी में भी मिलता है :—'सगुणी-तणा सँदेसडा कही जु दीन्हा आँणि' (ढोला मारू रा षोहा ३४४), दीन्हा उत्तर महीप वियोगी (नूरमुहम्मद पृ० २५)

भविष्यत्कालिक कर्मवाच्य कृदन्त

§ ११४. प्रा० पै० की भाषा में भविष्यत्कालिक कर्मवाच्य कृदन्त के केवल दो स्थल मिले हैं :—

(१) जाणिव्वउ (१.४६),

(२) सहय (१.१६६)।

°व्वउ, °व इन दोनों कृदन्त प्रत्ययों का संबंध सं० तज्य > अव्व > व्वउ > व -उ के विकास से है। पूरबी हिंदी में 'व' का प्रयोग भविष्यत्कालिक अर्थ-द्योतन के लिये पाया जाता है। (दे० प्राकृतपैंगलम् (१.१६६) की टिप्पणी पृ० १४४)।

पूर्वकालिक क्रिया (एन्सोल्यूटिव्ज़)

§ ११५. प्रा० भा० आ० में इसके प्रत्यय 'त्वा' (अनुपसर्ग क्रियाओं के साथ) तथा 'ल्यप्' (य) (सोरसर्ग क्रियाओं के साथ) थे। प्राकृत में आकर 'त्वा' का विकास 'त्ता'; वंदित्ता (अर्धमा०), विदित्ता, उदित्ता, (दे० विशेष § ३८२) के रूप में पाया जाता है, जो प्रायः

जैनमहाराष्ट्री तथा अर्धमागधी में मिलता है। अर्धमागधी में °त्ताणं प्रत्यय भी पाया जाता है, जिसको उत्पत्ति पिशेल ने कल्पित वैदिक रूप *त्वानं से मानी है :—भविताणं, वसिताणं, विदित्ताणं (दे० पिशेल § ५८३)। अर्धमागधी में इसका वैकल्पिक रूप °तुआणं भी मिलता है :—घेतुआणं, भेतुआणं, मोत्तुआणं (वही § ५८४)। इसी *त्वानं से विकसित रूप महाराष्ट्री के °तूण, °ऊण तथा शौरसेनी के °दूण माने गये हैं :—घेतूण-वेऊण (म०); भोदूण, होदूण, पढिदूण (शी०) आदि। ऐसे संस्कृत नाटकों में शौरसेनी तथा मागधी में भी °तूण-ऊण रूप मिलते हैं (दे० पिशेल § ५६३), साथ ही प्राकृत में °इअ प्रत्यय भी जाते हैं। (दे० पिशेल § ५६४)

अपभ्रंश में पूर्वछादिक क्रिया में वैयाकरणों ने कई प्रत्यय माने हैं :—

१. ऐप्पि, एपि, ऐप्पिण्णु, एपिण्णु, एप्पिण्णु, इवि, अवि, एप्पि, एपि, एपिण्णु (दे० पिशेल § ५८८, टगारे § १५१) इन सबका संबंध 'रिय, -स्वीन' से जोड़ा जाता है।

२. °इअ (°इय), °इव, °इ—इनका संबंध 'य' (ल्यप्) से है।

संदेशरासक में °इवि ३४, °अवि २७, °एवि५, °एपिण्णु ११, °इ २८, °इय २, °इव १, °अपि १, रूप पूर्वछादिक क्रियारूपों में पाये जाते हैं। इससे स्पष्ट है कि संदेशरासक में °इवि, °अवि तथा °इ वाले रूप ही प्रमुख हैं। (दे० भाषाणी: संदेशरामक भूमिका § ६८) उत्क्रियक्तिप्रकरण की पुरानी पृथी हिंदी (पुरानी कोसली) में °इ वाले रूप पाये जाते हैं :—परि, देइ, छारि, न्हाइ, पूजि, पडि, थोडगि (११।१३)। कुछ स्थानों पर यह °इ, °अ में परिवर्तित हो गया है :—'जिण' (३४।६) <जित्वा।

प्रा० पै० की भाषा में संदेशरासक की तरह पूर्वछादिक क्रिया के अनेक रूप नहीं मिलते। यस्तुतः संदेशरासक की भाषा अपभ्रंश का पन्ना नहीं छोड़ पाई है, जब कि प्रा० पै० की भाषा ने अपभ्रंश के कई

पूर्वकालिक रूपों को नहीं अपनाया है। यद्यपि यहाँ *इ वाले रूपों के अलावा अन्य रूप, *ऊण वाले प्राकृत रूप तथा *इअ वाले म० भा० आ० (प्राकृतोपभ्रंश) रूप, भी मिलते हैं, किंतु प्रधानता *इ-रूपों की ही है। प्रा० पै० के पूर्वकालिक रूप निम्न हैं :—

(१) *ऊण :—प्रा० पै० में यह केवल प्राकृत गाथाओं में मिलता है। इसके दो एक उदाहरण ही हैं। *ऊण की उत्पत्ति पिशेल ने *त्वान् से मानी है (दे० पिशेल § ५८४)। इसके उदाहरण हैं :—

सोऊण (१.६९) < अत्वा

हसिऊण (१.७१) < हसित्वा

(२) *इअ :—हम प्राकृत में इस प्रत्यय का संकेत कर चुके हैं। इसका संबंध संस्कृत *य (*ल्यप्) से है। प्रा० पै० में इसके उदाहरण सख्या में दूसरे स्थान पर माने जा सकते

उदाहरण निम्न हैं :—

कप्तिअ (१.७१) < कल्पयित्वा, आवजिअ (१.१२८) < आवर्ज्य,

कट्तिअ (१.१३४) < कर्त्तित्वा, किअ (२.५६) < कृत्वा,

वजिअ (१.२०७) < वर्जित्वा.

(३) *इ :—इसका विकास डा० चाटुर्व्या ने इस क्रम से माना है :—

प्रा० भा० आ० *य > म० भा० आ० *इअ > *ई > *इ. उदा०
*कार्य (=कृत्या > म० भा० आ० करिअ > करी > करि।

प्रा० पै० में हमें दो उदाहरण इस मध्यवर्ती स्थिति *ई के भी मिले हैं, जिनका संकेत पहले कर देना ठीक होगा :—जाणी (२.२८), दई (२.५४)। इस तरह के *ई वाले पूर्वकालिक रूप डोला माह रा दोहा में भी मिलते हैं :—जागी हाथ गठेहि, मिलखी दूई, चलहा (दो० ३७८), जहाँ 'जागी' का विकास 'जागिअ' (=जाग कर) से हुआ है।

प्रा० पै० में के *इ रूपों के अनेक उदाहरण हैं, प्रा० पै० में मजभाषा की तरह केवल *इ रूप ही मिलते हैं; खड़ी बोली हिंदी के *अ वाले रूप (यथा थोड़ कर, हँस कर) तथा पूर्वी राजस्थानी के भी *अ वाले

रूप (यथा बोल' र, हँस' र, खा' र, पी' र, जहाँ 'र' वस्तुतः 'कर' से संयुक्त न हो कर राजस्थानी समुच्चयबोधक अव्यय (अर=हि० और) का ह्रस्वोभूत रूप है :—'बोल' र जासी=बोल अर जासी, रोटी खा'र पाणी (उ० पाणी) पीसी=रोटी खा अर पाणी पीसी) प्रा० पैं० में नहीं मिलते हैं । इस दृष्टि से प्रा० पैं० की भाषा पुरानी व्रजभाषा का प्रतिनिधित्व करती है ।

प्रा० पैं० से ये उदाहरण निम्न हैं:—

देइ (१.६), लोपि (१.४१), दइ (१.४२, २.६५) < देइ < देइअ (दत्त्वा)
 लइ (१.४१, १.०६, १.३४) < लेइ < लेइअ (=लात्वा), पलटि (१.५१),
 रुवि (१.८५), फरि (१.६७), घरि (१.९७), समदि (१.१०६) < संमर्ध,
 ठेल्लि (१.१०६), पेल्लि (१.१०६), मुक्कि (१.१४५), कोरि (१.१५७)
 < *कुप्य (कृपित्वा), कइ (१.१३४) < कइअ (=कृत्वा), विचारि
 (१.१३४), जाणि (१.१४१), संचारि (२.२०) < संहृत्य, रवि (१.६०),
 साजि (१.१५७), जिणि (२.१११) < जित्वा, सुसजि (२.१७१) <
 सुसज्य, धाइ (२.१५६) < धानित्वा, आइ (२.१५९), पाइ (२.१५६).
 संठावि (१.१५५).

इसके साथ ही दो एक उदाहरण प्रा० पैं० में ऐसे मिले हैं, जो पूर्वकालिक क्रिया के संयुक्त रूप का संकेत करते हैं । राड़ी घोड़ी हि० में हम 'कर' या 'के' का प्रयोग पूर्वकालिक क्रिया रूप के साथ देखते हैं, यथा:— 'बढ़ पढ़ कर चला गया, बढ़ खाना खाके बाजार गया' । इस तरह के प्रयोग दक्षिणी हिन्दी में भी मिलते हैं— 'मिला के एक करे', 'तसलोम कर कर' । इस तरह के रूप व्रजभाषा में भी मिलते हैं:—मारि, मारि के, मारि करि (=हि० मार कर) । प्रा० पैं० में इससे मिलते जुलते रूप 'संठावि कइ (१.१५४) < संस्थाप्य कृत्वा' तथा 'कटि कए (१.२०५) < कृष्टा कृत्वा' मिलते हैं । ये उदाहरण प्रा० पैं० की भाषा में हिन्दी की आधुनिक प्रवृत्तियों के बीज का संकेत करते हैं । इस संबंध में इतना संकेत कर देना अनावश्यक न होगा कि यह प्रवृत्ति संदेशरासक की भाषा तक में मिली है, जहाँ भाषाणी

जी को एक स्थल मिला है—‘विरहह्रयासि दहेवि करि, आसाजल सिंचेइ’ (विरह को अग्नि में दग्ध कर आसाजल से सींच रहा है) (१८८), जहाँ ‘दहेवि करि’ वस्तुतः ‘दग्ध्वा कृत्वा’ का रूप है। दोला मारु रा दोहा में भी पूर्वकालिक क्रिया के संयुक्त रूप देखे जाते हैं, जहाँ कै, कइ, करि, नइ, नई जोड़े जाते हैं।

क्रियाविशेषण तथा अव्यय

§ ११६ प्राकृतपैगलम् की भाषा में निम्न अव्ययों का प्रयोग पाया जाता है।

(१) संयोजनबोधक अव्यय. अरे, अरेरे, अहो, रे, हे.

(२) निषेधवाचक अव्यय. न. जणु

(३) स्वीकारवाचक अव्यय अवसर.

(४) संबधवाचक अव्यय (कन्जुगेशन्स)—अ, आ, च, अवह (सं० अपरं, हि० और), इ, इअ, एअ.

(५) अन्य अव्यय—इ, इअ, पुण, पुणु, पुणि, पुगो. किल, पुगवि, पुण विअ, पुणुवि, अह, अणहा, चिर, हु, ण-ण (ननु), जु, अद्धा.

(६) सार्धनामिक अव्यय—

(क) ‘यत्’ से संबद्ध—ज, जं, जत्थ, जव-जवइ, जाव (यावत्), जहि-जही-जेहा-जहा-जेहि, जिम-जिमि-जेमं, जह, जइ (यदि)

(ख) ‘तत्’ से संबद्ध—‘त’ सभा, तत्थ, तत्था, तह-तहअ-तहवि-तहविहु, तहा, तत.

(ग) ‘कि’ से संबद्ध—कव, कवहु, कहुँ, काई, केसे, कहिआ (कदा).

(घ) ‘एतत्’ से संबद्ध—एत्थ, एम

(ङ) संज्ञापदों से निर्मित अव्यय—खण, खणो, अहंगिसं, लहु.

(च) अन्य पदों से निर्मित अव्यय—अज्जु, निच्च-एत्ता (नित्य), निह-णिहुअ (निश्चय), भित्तारि (अभ्यंतर), निअल (निस्टे),

परदि (परत.), परि, पासे (पाद्वे), अग्रे (अग्रे), पुर (पुरत), पुर, बहुत्त.

(९) अनुकरणात्मक अव्यय—झटिति (झटिति).

(१०) उपमावाचक अव्यय—जाइ (दि० नाई).

उपर्युद्धृत अव्ययों में चार तरह के अव्यय पाये जाते हैं (१) किसी भी प्रत्यय चिह्न से रहित ; (२) उ-अं प्रत्यय वाले अव्यय, जैसे पुणु, अञ्जु, अहंणिसं आदि, (३) *इ प्रत्यय वाले अव्यय, जैसे पुणि, जिमि, परि, आदि, (४) *ए प्रत्यय वाले रूप, जैसे 'पासे' । इनमें द्वितीय 'उ-अं' प्रत्यय क्रमशः अण० कर्ता-कर्म, प्रा० कर्म के प्रत्यय हैं, *इ प्रत्यय अण० में करण-अधिकरण ए० व० का प्रत्यय है, तथा *ए प्राकृत (संस्कृत) अधिकरण ए० व० का प्रत्यय है । यह तथ्य इस बात का संकेत करता है कि कई अव्ययों का मूल विकास सविभक्तिक सुपंत रूपों से हुआ है । संस्कृत में भी उच्चै, नीचै, दूरात्, मध्ये, उपरि, आदि अव्यय मूलतः सविभक्तिक सुपंत रूप ही हैं, जो घिस-घिसा कर अव्यय रह गये हैं ।

समास

§ ११७. संस्कृत में समास की जटिल प्रक्रिया पाई जाती है । प्राकृत में आकर यह प्रक्रिया सरल हो गई है । विशेष ने 'मामातीक देर प्राकृत स्यात्ने' § ६०३ में बताया है कि संस्कृत समास-प्रक्रिया में प्राकृत में आकर परिवर्तन हो गया है । यही कारण है, कि प्राकृत में 'कृतधमलोपधीत' के लिए 'कृकअधमलोपधीअ' रूप न मिल कर 'धमल-कभोपधीअ' रूप मिलता है । इसी तरह 'दुसहविरहकरपत्रसान्यमाने' का प्राकृत रूप 'विरहकरपत्तदूसहफालिजतन्मि', तथा 'कंचुममात्रामरण' के लिए 'कंचुआभरणमेत्तो' जैसे रूप मिलते हैं । प्राकृत काव्यों के सं० टीकाकारों ने सदा इस बात का संकेत किया है कि प्राकृत में संस्कृत की तरह समास में पूर्वनिपात के नियम की पाबंदी नहीं की जाती—“प्राकृते पूर्वनिपातानियमान्” ।

जहाँ तक समास-प्रक्रिया का प्रश्न है, हम देखते हैं कि यद्यपि भा० यू० भ.वाओं में समास प्रक्रिया भी एक विशेषता है, तथापि यहाँ अधिक लघे समास नहीं पाये जाते । श्रुवेद तथा अथर्ववेद में दो या

तीन पदों से बड़े समस्त पद नहीं हैं, तथा तीन पदों वाले भी बहुत कम हैं, जैसे—‘पूर्व-काम-वृत्तन्’। ठीक यही बात ग्रीक तथा अवेस्ता जैसी भा० यू० भाषाओं में पाई जाती है, जहाँ भी लंबे समास नहीं पाये जाते। उदाहरण के लिए ग्रीक से ‘मेत्रोपतोर’ (माता का पिता), ‘पत्र-देल्लोस्’ (पिता का भाई), ‘देस्पोतेस्’ (घर का पति, देस्पोतेस्-सं०* दमस्पतिः) तथा अवेस्ता से ‘वीरम् जन्’ (सं०* वीरंहन्, अलुक् समास), ‘अहुरमश्म-मिथ्रमश्म’ (असुरेभ्यो-मित्रेभ्यः, द्वन्द्व समास जहाँ दोनों पद व० व० में हैं, तु० सं० देवताद्वन्द्व) जैसे समस्त पदों का संकेत किया जा सकता है। स्पष्टतः तीन पदों से अधिक लंबे समस्त पदों की रचना प्रा० भा० आ० भाषा की कथ्य प्रवृत्ति में कभी भी नहीं रही है, तथा प्राकृतों ने कथ्य रूप में इसी प्रवृत्ति को अपनाया होगा। किंतु ज्यों ज्यों हम कालिदास को छोड़ कर साहित्यिक (पाणिनीय) संस्कृत की परवर्ती शैली की ओर बढ़ते जाते हैं, हमें लंबे लंबे समासांत पद मिलते हैं। बाण, माघ, भवभूति, मुरारि आदि की भाषा के समासांत पद कृत्रिमता से लदे पड़े हैं। संस्कृत में इस प्रवृत्ति का संकेत कालिदास से भी पहले किया जा सकता है। रुद्ररामन् के शिलालेख का यह लंबे समासांत पदों से भरा पड़ा है। साहित्यिक संस्कृत का यही प्रभाव साहित्यिक प्राकृत पर भी पड़ा है, तथा आंध्र राजाओं की शिलालेखी प्राकृत में लंबे समासांत पद पाये जाते हैं। यही प्रवृत्ति साहित्यिक काल की प्राकृत रचनाओं, सेतुबंध, गडडबहो और कर्पूरमंजरी आदि में तथा परवर्ती संस्कृत नाटकों की प्राकृतों में (उदाहरण के लिए भट्टनारायण, भवभूति, मुरारि तथा राजशेखर के नाटकों का उल्लेख किया जा सकता है) पाई जाती है। भास, तथा कालिदास की प्राकृत फिर भी इस कृत्रिमता से बची रही है।

जब हम अपभ्रंश साहित्य की ओर आते हैं, तो हमें अपभ्रंश में दो शैलियों मिलती हैं। बौद्ध चर्यापदों की भाषा कथ्य भाषा के अधिक नजदीक है तथा वहाँ समासांत पदों का कृत्रिम आलवाल नहीं मिलता। पश्चिमी तथा दक्षिणी क्षेत्रों के कवियों की अपभ्रंश रचनाएँ परम्परागत संस्कृत-प्राकृत काव्यशैली से प्रभावित हैं तथा

स्वयंभू एवं पुष्पदंत में ही हमें लम्बे लम्बे समस्त पद मिलते हैं। यह दूसरी बात है कि स्वयंभू के समास अत्यधिक कृत्रिमता नहीं धारण करते तथा चार, पाँच या छः पदों से लम्बे नहीं हैं। पुष्पदंत तो अपने 'घणघणउ' (समास) के लिए मशहूर हैं ही, इस दृष्टि से वे चाग के कदम से कदम मिलाते चलते हैं। सदाहरण के लिए पुष्पदंत के दो लम्बे समास ये हैं :—

(१) अविरल-मुसल-सरिस-विरघारा बरिस-भरंत भूयलो

(अविरलमुसलसदृशस्विरघारवर्षमरद्भूतलः),

(२) विवर-मुहोयरंत जल-गवाहारोसिय-सविस-विसहरो

(विरामुन्मोदरांतजलगवाहारोपितसन्निविपरः)

यद्यपि साहित्यिक जैली में यह कृत्रिमता पाई जाती है, तथापि कथ्य भाषा में इसका अभाव था। अवहट्टकालीन साहित्य ने भी कुछ हद तक समस्त पदों की इस कृत्रिमता को अपनाया है। छन्दोबद्ध काव्य के लिए यह जैली विदोष उपयोगी भी समझी जाती थी। गद्य में भी जहाँ संस्कृत गद्यशैली का प्रभाव है, विद्यापति की कीर्तिलता के गद्य भाग तथा वर्णरत्नाकर की तत्तत् शब्दों या वर्ण्य विषयों की चट्टरणी में, समस्त पदों का प्रचुर प्रयोग हुआ है। पर यह तथ्य तात्कालिक न० भा० आ० भाषा की कथ्य प्रवृत्ति की ओर कोई संकेत नहीं करता। तत्कालीन कथ्य भाषा का वास्तविक रूप जानने के लिए हमें उच्च-व्यक्ति की भाषा (जो प्रा० पै० के संप्रह्वाल से लगभग १५० साल पहले की पूर्वी हिन्दी का कथ्य रूप है), तथा टेसिटोरी के द्वारा संवे-तित प्रा० प० रा० गद्य को देखना होगा। हम देखते हैं कि यहाँ इस तरह के समासांत पदों का अभाव है।

प्राकृतपैंगलम् की भाषा में उपलब्ध कुछ समासों का निर्देश आगे किया जा रहा है। इनमें से कई अंगभूत पदों का परस्पर परिवर्तन भी पाया जाता है, यह परिवर्तन कभी कभी छन्द की सुविधा के कारण किया गया है। इसमें से कई समासांत पद ऐसे भी हैं, जिन्हें संस्कृत टीकाकारों तथा लिपिकारों ने संस्कृत से प्रभावित होकर भूल से समस्त पद समझ लिया है। हम देखते हैं कि अवहट्ट में शुद्ध प्रातिपदिक रूपों का प्रयोग अत्यधिक चल पड़ा है, कर्ता, कर्म, करण—

अधिकरण ही नहीं, यहाँ तक कि सम्बन्ध कारक में भी शुद्ध प्रातिपदिक रूपों का प्रयोग पाया जाता है।^१

प्राकृतपैंगलम् के कतिपय समस्त पद निम्न हैं :—

(१) वे समस्त पद जिनमें संबंधकारक का शुद्ध प्रातिपदिक रूप मानकर पदों की असमस्त प्रवृत्ति भी मानी जा सकती है। ये मूलतः संस्कृत के पद्यो तत्पुरुष हैं।

अंधअगंधविणासकरु, अंधआरसंहरण, अंधरहंरसरिस, असुर-कुलमदना, असुरविलभकरु, कव्यलक्षणह, कमठपिट्ठ, कमलगण, कामरुभराभयैदि, कासीसराभासरासार, कुसुमसमभ, कुसुमाभरु, कुडलगण, केअइधूलि, तरुणिकडकरम्मि, दोहालक्षण, पंडिअभण-चित्तहलो, पाइरुक्कूहा, पिअणिअलु, फणिराअ, फणीसरु, फणिसेहरा, भुअणभअकरणा, मलयगिरिकुहर, मलअणियइ, विपकरकुलकाल।

(२) वे समस्त पद जिन्हें संस्कृत टोकाकारों ने द्वन्द्व समास माना है। हमारे मत से इन्हें समस्त पद नहीं मानना चाहिए तथा प्रत्येक पद को शुद्ध प्रातिपदिक रूप मानकर वाक्य में सत्तत् प्रसंग में इनका स्वतंत्र अन्वय करना ठीक होगा। इनमें कुछ तो निःसंदेह समास हैं ही, जहाँ सभी का अन्वय किसी उत्तर पद से होता है, जैसे 'अस-गर-गभवइ'।

अन्य समस्तरूप जिन्हें समास न मानना ठीक होगा निम्न कोटि के हैं :—

कियाण बाण-सल्ल भल्ल चाय चब मुगारा, केसु असोअ चंपअ, जोव्वण देह धणा, केअइ चारुचंपअ चूम मंजरि चंजुला।

इन समासों में अंतिम पद का 'आ' बहुवचन विभक्ति न होकर छन्द की सुविधा के लिए किया गया दीर्घरूप जान पड़ता है।

(३) अन्य प्रकार के समस्त पद, जिन्हें वास्तविक समस्त पद माना जा सकता है, निम्न कोटि के हैं। इस कोटि में हम उपमित समास, यदुर्मादि समास आदि को लेंगे। इस संबंध में इतना संकेत कर दिया जाय कि धर्मधारय समस्त रूपों को भी हम स्वतंत्र दो पद मान सकते हैं।

कमलगअणि, कमलदलणअणि, गअवरगमणि-^{*}गमणो, एलिअथ-
णवसणा, चलकमलगअणिआ, भिण्णमरट्ठो, सुरसेविअचरणं ।

प्रा० पै० में 'अहिवरलुलिअं' जैसे अव्ययीभाव समास बहुत कम है, एक अन्य समास 'अहिच्छं' (यथेच्छं) है ।

वाक्य-विचार

§ ११८. किसी भी भाषा के व्याकरण का दो विभागों में विभाजन किया जाता है — पद-रचना (morphology) तथा वाक्यरचना (syntax)। वाक्यरचना से हमारा तात्पर्य शब्दों तथा सविभक्तिक पदों की वाक्यगत संयोजना के नियमों से है। कई भाषाओं में प्रायः पद-रचना तथा वाक्यरचना में कोई खास स्पष्ट विभाजक रेखा नहीं रहती।^१ भारतीय आर्य भाषाओं में वाक्यरचना की एक निश्चित पद्धति पाई जाती है। संस्कृत की वाक्यरचना विशेष जटिल नहीं है। इसमें प्रत्येक पद का पारस्परिक संबंध विभक्ति के द्वारा व्यक्त किया जाता है। इसीलिए संस्कृत वाक्य में किसी पद का ठीक वैसा नियत स्थान नहीं होता, जैसा हिंदी आदि न० भा० आ० भाषाओं में। यदि हमें अनवधारण वाले (non-amphatic) अर्थ का द्योतन कराना है, तो हम 'स पुरुषः तं श्वानमताडयत्', 'स पुरुषोऽतडाग्रत्तं श्वानं', 'तं श्वानमताडयत् स पुरुषः' कुछ भी कह सकते हैं। ठीक यही बात ग्रीक तथा लातिनी भाषाओं में पाई जाती है।^२ किंतु इतना होने पर भी संस्कृत का कारक प्रकरण विशेष जटिल है, कतिपय द्विकर्मक क्रियाओं का विधान, तत्तत् कर्मप्रवचनीयों के साथ निश्चित विभक्ति का प्रयोग, संस्कृत वाक्यरचना को दूसरी दृष्टि से जटिल बना देता है। सारव्यप्रवृत्ति के कारण संस्कृत की वाक्यरचना तथा उसके कारक-नियम धीरे धीरे सरलता की ओर बढ़ने लगे। प्राकृत ने फिर भी संस्कृत वाक्यरचना की परम्परा को कुछ सुरक्षित रक्खा, किंतु अपभ्रंश

१. H. A. Gleason : An Introduction to Descriptive Linguistics. ch. 10, p. 128.

२. भोलारकर व्यास : संस्कृत का भाषाशास्त्रीय अध्ययन पृ० २४७.

काल में ज्यों ज्यों सुप् चिह्नों का लोप, निर्विभक्तिक पदों का प्रयोग, परसर्गों का उद्भूत होने लगा, त्यों त्यों भारतीय आर्य भाषा विशिष्ट प्रवृत्ति की ओर बढ़ने लगी और न० भा० आ० में आते आते संस्कृत वाक्यरचना का पूरा गुणात्मक परिवर्तन हो गया। यही कारण है कि संस्कृत की वाक्यरचना आज की भारतीय आर्य भाषाओं व बोलियों की वाक्यरचना से भिन्न दिखाई पड़ती है।

§ ११। वाक्य में प्रयुक्त समस्त पदों को दो विभागों में बाँटा जाता है—उद्देश्य तथा विधेय। वैयाकरणों ने प्रायः इ-है दो भिन्न-भिन्न अंग (वाक्यांग) माना है, किंतु जैसा कि डेनिश भाषाशास्त्री येस्पर्सन ने कहा है, “उद्देश्य तथा विधेय दो अलग अलग वस्तु न होकर एक ही ‘अभिसंबंध’ (nexus) के दो अंशों की तरह, एक ही वस्तु के दो अंश हैं, ठीक वैसे ही जैसे एक सिक्के के दो पहलू। प्रत्येक अभिसंबंध वाक्य न होकर केवल एक समग्र तथा स्वतंत्र अभिसंबंध ही वाक्य-रचना का मूल उपकरण है।” यही कारण है कि वाक्य में स्पष्ट रूप में उद्देश्य तथा विधेय का उपादान जरूरी नहीं है, केवल उद्देश्य तथा केवल विधेय के उपादान वाले एकपद वाक्यों (one-member sentences) को भी वाक्य माना जाता है। पुराने वैयाकरण ‘गच्छ,’ ‘लित,’ ‘जाओ,’ जैसे केवल विधेयपरक वाक्यों में ‘उद्देश्य’ (त्वं, तुम) का आक्षेप करते हैं; तब उद्देश्यपूर्ति मानकर इसकी वाक्यरचना की कल्पना करते हैं। किंतु येस्पर्सन ऐसे स्थलों पर एकपदात्मक वाक्यों को ही स्वीकार करते हैं। पर येस्पर्सन का यह मत उन स्थलों पर लागू नहीं होता, जहाँ काव्य-भाषा में छन्दोनुरोध से उद्देश्य या विधेय या उनके किसी एक टुकड़े को छोड़ दिया जाता है, तथा अर्थ-प्रत्यय के लिए उस अंश का आक्षेप करना जरूरी होता है। संदेशरासक में प्रो० भाषाणी ने ऐसे स्थल संकेतित किये हैं, जहाँ आक्षेप के बिना

१. Jespersen : The Philosophy of Grammar p. 306.

२. An old-fashioned grammarian will feel a certain repugnance to this theory of one-member sentence, and will be inclined to explain them by his panacea, ellipsis.

—ibid p 306.

अर्धप्रतीति नहीं हो पाती।' श्री भाषाणी ने एक सदाहरण यह दिया है :—

इत्थंतरि पुग पद्वि सिज्ज इक्खियइ
पिठ पेसिठ मण दूअउ पिम्मगहिब्लियइ (११६).

(हे पथिक, इस समय सेज पर अकेली प्रेम में पागल (अथवा प्रसन्न) मैंने मनरूपी दूत को प्रिय (के पास) भेज दिया ।)

इसमें श्री भाषाणी ने 'पिठ' के वाइ 'प्रति' (प्रियं प्रति) का आक्षेप किया है। किंतु मुझे तो यहाँ 'प्रति' के आक्षेप की कोई जरूरत नहीं दिखाई देती। हम 'मण दूअउ' तथा 'पिठ' दोनों को 'पेसिठ' (प्रेषितः) का कर्म क्यों न मान लें तथा इसका संस्कृत रूपान्तर 'प्रियं प्रेषितः मनोदूतः प्रेमप्रहिलया' करके 'प्रेषितः' पद को द्विकर्मक क्यों न समझे ?

प्रा० पै० की भाषा में छन्दोनुरोध से कई स्थानों पर क्रियादि वाक्यांशों का आक्षेप करना पड़ता है। टीकाकारों ने इसका संकेत किया है :—

(१) 'चउआलिस गुरु कव्वके, छहवीसउ उल्लाल' (१.१२०) में क्रिया 'भवति' (>होति या होइ) का आक्षेप करना पड़ेगा।

(२) 'छहविस उल्लालहि' (१.११७) में 'पड्विंशति-गुरुन् जानीहि इति शेषः' यह अर्थ करना पड़ेगा।

(३) 'चउ सट्ठि मत्ता, पञ्जलइ ईदु' में प्रथम वाक्य में 'होति' क्रिया का आक्षेप करना पड़ेगा। ये दोनों वस्तुतः 'पेरेंधेटिकल कलाजेज' हैं, अर्थ होगा 'पञ्कटिका में ६४ मात्रा होती हैं, इसे सुनकर चन्द्रमा प्रसन्नित होता है'।

कई स्थानों पर वाक्यार्थ अधूरा भी जान पड़ता है :—

(१) जसु इत्थ करवाळ विप्पक्खकुलकाळ ।

सिर सोह वर चत्त संपुण्णससिमत्त ॥ (१.१८२)

(२) जिनि आसावरि देसा दिण्हउ

सुत्थिर दाहरज्जा लिण्हउ ।

कालंजर जिणि किछी यप्तिअ

धणु आवजिअ धम्मक अप्तिअ ॥ (१.११८).

§ १२०. प्रा० पै० की भाषा में प्रायः छन्दोनुरोध से सत्तार्थक क्रिया का लोप पाया जाता है। वैसे न० भा० आ० में प्रायः सत्तार्थक क्रिया का लोप पाया जाता है तथा यह निशेषता द्राविड़ परिवार में भी है। यह लोप सत्तार्थक स्थलों के अतिरिक्त वर्तमानकालिक कृदंतों (वर्तमानकालिक समापिका क्रियागत प्रयोग) तथा निष्ठा प्रत्ययों के साथ प्रायः देगा जाता है। दो चार उदाहरण दिये जा रहे हैं:—

(१) सत्तार्थक क्रिया का लोप:—

सो माखिअ पुनवत जासु भत्त पंडित तयअ ।

जासु धरिणि गुभवन्ति सो जि पुहवि सगाह विखअ ॥ (१.१०१)

बच्चउ छाअण विमल्ल घरा तरनी धरिणी विअअपरा ।

वित्तक पूरल सुदहरा धरिसा समघा सुस्सकरा ॥ (१.१०४)

(२) वर्तमानकालिक कृदंत का सत्तार्थक सहायक क्रिया रहित प्रयोग:—

(क) चलंत जोह मत्त कोह रण्ण कम्म अगारा । (२.१६६).

(ख) णं सगा मगा जाए अगा लुद्धा उद्धा हेरंता । (२.१७५)

(ग) बाला बुद्धा कपंता । (२.१९५)

(घ) बह पच्छा वाअह लग्गे काअह सन्वा दोसा भपंता । (२.१६५)

(३) निष्ठा प्रत्यय का सत्तार्थक सहायक क्रिया रहित प्रयोग:—

(क) पाउस पाउ, घणाअण सुमुहि बरीसए (१.१८८).

(ख) भअ लुक्किअ थक्किअ धरि तरणि जण. (१.१९०),

(ग) गअ गअहि दुक्किअ तरणि लुक्किअ

तुरअ तुरअहि जुज्झिआ । (१.१९३)

सत्तार्थक क्रिया के लोप का एक और उदाहरण यह है:—

सुरअर सुरही परसमणि, यहि वीरस समान ।

ओ वक्कल ओ कठिअणु, ओ पसु ओ पासण ॥ (१.७६)

§ १२१. न० भा० आ० की कथ्य प्रवृत्ति में प्रायः कर्ता + कर्म +

१. The omission of copula is preferred by both IA. and Dravidian.

क्रिया वाली वाक्यरचनात्मक प्रवृत्ति पाई जाती है। विशेषण प्रायः विशेष्य के पूर्व प्रयुक्त होता है, किंतु विशेषण 'विधेयांश' होने पर वाद में प्रयुक्त होता है। प्रा० पै० में छन्दोनुरोध से भाषा का सहज रूप तो नहीं मिलता, किंतु इस नैसर्गिक वाक्यप्रक्रिया के कई छुटपुट उदाहरण दिये जा सकते हैं:—

ससहर सिर णिवसइ (१.१११), सुरसरि सिरमह रहइ (१.१११)
सो तुम्हाणं सुख दे (१.११९) जहि आसावरि देसा दिणहइ
(१.१२७),

तिअल पवण लहु चहइ (१.१३५), सोरझा भअ पाअ पले (१.१४५),
पत्थर घित्थर हिअला पिअला णिअलं ण आवेइ (१.१६६)।

किंतु कई स्थानों पर पदक्रम को इस प्रक्रिया में जो चलटफेर दिखाई पड़ता है, वह केवल छन्दोनिर्वाहार्थ न होकर अवधारण (emphasis) के लिये किया गया जान पड़ता है। अवधारण के लिये कई बार क्रिया को अथवा कर्म आदि अन्य वाक्यांशों को आदि में प्रयुक्त किया गया है।

(१) अवधारणार्थ समापिका क्रिया या पूर्वकालिक क्रिया का वाक्यादि में प्रयोग:—

कीलसि उण लहसंत (१.७),
अरेरे बाहहि काण्ह नाव छोडि (१.६),
किअठ कट्ट हाकंइ मुच्छि मेच्छइके पुत्ते (१.६२),
पिंधव दिठ सण्णाह बाह उण्णरि पक्खर दइ (१.१०६),
भमइ महुअर कुल अरविइ (१.१३५),
थप्पि जमु विमल सदि (१.१५७),
जिणइ गहि कोइ तुह तुलक हिंदू (१.१५७)
सहव कह, सुणु सहि, णिअल गहि कंत (१.१५६)।

(२) अवधारणार्थ क्रियाभिन्न तथा कर्तृभिन्न अन्य पदों का आदि में प्रयोग:—

कालंजर जिणि कित्ती थप्पिअ (१.१२८),
सेर एक जइ पावउ घित्ता (१.१३०),
टकु एक जठ से धव पाआ (१.१३०),
सव्व देस पिकराव बुल्लिअ (१.१३५),
चित्त मणोभव सर हणइ (१.१३५)।

§ १२२. अपभ्रंश तथा न० भा० आ० में पष्ठी का कर्म-अधिकरण आदि कारको में भी प्रयोग होने लगा है। प्रा० पै० में अधिकरण में पष्ठी वाले -इ रूपों का प्रयोग छुटपुट देखा गया है :—

हारव पलिअ रिगगह काअरा (१.१५१ = हारवः पतितः रिगुगणे कातरे),

यह पच्छा वाअह लगगे काअह (२.१६५ = वहति पश्चिमो वातः लगति काये) ।

भावे सप्तमी के छुटपुट रूप प्रा० पै० में निम्न हैं :—

कण चलंते कुम्म चलइ (१.६६),

कुम्म चलते महि चलइ (१.६६),

महि अ चलते महिहक (चलइ) (१.६६),

चक्कइ चलंते चलइ चक्क तइ तिहुवणा (१.९६) ।

§ १२३. कर्मवाच्य निष्ठा प्रत्ययों का भूतकालिक क्रियागत प्रयोग :—

प्राकृत काल में ही निष्ठा प्रत्ययों का भूतकालिक समापिका क्रिया के लिये प्रयोग चल पड़ा है। न० भा० आ० में वर्तमान कृदंतों तथा निष्ठा कृदंतों का समापिका क्रियार्थे प्रयोग आस विशेषता है। विद्वानों ने इसे आर्य भाषा परिवार की विशेषता न मानकर द्राविड़ भाषा-परिवार का प्रभाव माना है।^१ द्राविड़ भाषा-परिवार में क्रिया का विशेषणवत् प्रयोग पाया जाता है तथा वहाँ वर्तमान आदि के क्रिया रूपों का विकास कृदंतों से हुआ है।^२ प्रा० पै० में वही भी भूतकालिक कृदंतों का प्रयोग नहीं मिलता, वे अप० में भी नहीं पाये

१. Caldwell : Comparative Grammar of the Dravidian Languages, p. 55. (1913 ed.).

२, ".....and herein there is a possible influence of Dravidian, for in Dravidian the verb has an adjectival force, it being really a noun of agency with reference to the subject. The Dravidian tenses developed out of participles; and in the development of Aryan, we find a gradually increasing employment of the participle forms, to the exclusion of the IE. finite verbal forms.

—O. D. B. L. Vol. I. § 81 (d), p. 174.

जाते । भूतकालिक कर्मवाच्य कृदन्त के लिये संस्कृत-प्राकृत में तृतीयांत कर्ता पाया जाता है, किंतु प्रा० पैं० में इसका प्रयोग कर्तृवाच्य में भी होने लगा है । दोनों तरह के उदाहरण ये हैं :—

(१) कर्मवाच्य प्रयोग :—

पिंगले कहिओ (१.१६),
फणिदे भणीओ (२.१५),
पिंगलेण वखाणिओ (२.१६५),
सव्व लोअहि जाणिओ (२.१६६),
रह धुल्लिअ झंपिअ (१.९२),
किअउ कट्ठ हाकंद मुच्छि मेच्छहके पुत्ते (१.६२),
धूलिहि गअण झंपिओ । (१.१५६) ।

(२) भाववाच्य तथा कर्तृवाच्य प्रयोग :—

मेरु मंदर सिर कंप्पिअ (१.६२),
सव्व देस पिकराव वुल्लिअ (१.१३५),
एम परि पल्लिअ दुग्गं (१.१३५),
भंजिअ मल्लअ चोलवड् णिवलिअ गंजिअ गुज्जर (१.१५१),
गिरिवर सिहर कंप्पिओ (१.१५५),
फुलिअ मड्ड (१.१६३),
अवअरु वसंत (१.६१),
कमठ पिट्ठ टरपरिअ (१.९२),
चलिअ हम्मीर (१.९२),
फुल्लिआ णीवा । (१.१६६)

§ १२४. संयुक्त वाक्य :—प्रा० पैं० से संयुक्त वाक्यों के कतिपय स्थल ये हैं :—

(१) जो चाहहि सो लेहि । (१.६)

(२) सेर एक जइ पावउँ धित्ता, मंडा बीस पकावउँ णित्ता । (१.१३०).

(३) जो हउ रंक सोइ हउ राआ । (१.१३०).

(४) सो भाणिअ पुणवंत, जासु भज पंडिअ तणअ । (१.१७१).

(५) जसु चंद सोस पिघणह दीस ।

सो संभु एउ तुह सुग्ग देव ॥ (१.१७६).

इन वाक्यों में प्रायः संबंधवाचक (relative) वाक्य को पहले रक्खा जाता है । संबंधवाचक वाक्य (relative sentence) को निर्देशात्मक वाक्य (indicative sentence) से पूर्व रखने की प्रणाली को काल्डवेल ने न० भा० व्या० पर द्राविड़ प्रभाव माना है ।

शब्द-समूह

११२५. न० भा० आ० का शब्द-समूह अनेकों तत्त्वों से संवलित है। इसमें जहाँ संस्कृत के तत्सम, अर्धतत्सम तथा तद्भव शब्द पाये जाते हैं, वहाँ अनेक देशी तथा विदेशी शब्द भी पाये जाते हैं। प्रा० पँ० की भाषा में विदेशी शब्द बहुत कम पाये जाते हैं। कीर्तिलता की भाषा में विदेशी शब्दों की बहुतायत है। संस्कृत के तत्सम, अर्धतत्सम तथा तद्वजनित तद्भव शब्दों में सभी भा० यू० शब्दावली न होकर अनेक स्रोतों की देन है। संस्कृत के अनेक शब्द मुण्डा परिवार तथा द्राविड़ परिवार की देन हैं। उदाहरणार्थ, उंदुरु, जंवाल, कर्पास, मासंग अंगना, तांबूल, जैसे शब्द मुण्डा भाषा-परिवार से संस्कृत में आये हैं।^१ द्राविड़ भाषा-परिवार ने संस्कृत शब्दावली को कहीं अधिक समृद्ध बनाया है। कुछ द्राविड़ शब्दों का नमूना यह है :—

अर्क, कंक, कज्जल, कटु, कठिन, करीर, कलुष, कुटी, कुटिल, कुण्ड, कुन्तल, कोटर, कोण, केतरु, कोरक, गण्ड, गुड, दण्ड, निषिद्ध, पेटिका (<पेट्ट), पंडित, बल, बिहाल, मयूर, माला, मीन, मुकुट, बलय।^२

वैदिक भाषा में अनार्य भाषाओं के शब्द कम मिलते हैं, किंतु परवर्ती परिनिष्ठित संस्कृत में बढ़ते गये हैं तथा प्राकृत-काल में अधिकाधिक संख्या में खप गये हैं। इसीलिए न० भा० आ० के जिन शब्दों का मूलस्रोत ज्ञात नहीं होता, उन्हें अनार्य स्रोत से लिया मान लिया जाता है। जैसा कि बीम्स ने कहा है :—“फलतः संस्कृत में ही कुछ ऐसे शब्द मिलते हैं, जिनकी आकृति अनार्य जान पड़ती है, तथा ऐसे शब्दों की संख्या न० भा० आ० में और अधिक है; इसीलिए (भाषा-

१. T. Burrow : Sanskrit Language p. 378.

२. ibid : pp. 380-386.

वैज्ञानिकों में) उन शब्दों को अनार्य स्रोत से संबद्ध करने का लोभ पाया जाता है, जिनका पृथ्वी आर्य परिवार के आरंभ से जोड़ा जाना कठिन है।” मूर्धन्य ध्वनि से आरंभ होने वाले सभी संस्कृत शब्द तथा न० भा० आ० शब्द मा० यू० नहीं हैं। ‘टंक, टंकार, टीका, टिप्पणी, डमर, डमरू, डाकिनी, द्विद्धिम, डिक्, द्विम, दक्का, दुंदि, √दौक्, ढोल’ जैसे शब्द या तो द्राविड (अथवा मुंडा) हैं, या इनमें कुछ ध्वन्यनुकरणात्मक (onomatopoeitic) शब्द हैं। प्रायः सभी आरंभिक मूर्धन्य ध्वनि वाले न० भा० आ० शब्दों के साथ वही बात लागू होती है, जो ट्रम्प ने अपने “सिंधी भाषा के व्याकरण” में सिंधी शब्दों के लिए कही है :—“मूर्धन्य ध्वनि से आरंभ होने वाले लगभग तीन-चौथाई सिंधी शब्द किसी आदिम अनार्य भाषा से लिये गये हैं, जिसे इधर सीथियन कहा जाने लगा है, लेकिन उसे सातार कहना ज्यादा ठीक होगा।”

§ १२६. प्राकृत तथा न० भा० आ० में ध्वन्यनुकरणात्मक शब्दों की संख्या अधिकाधिक बढ़ती गई है। वैदिक संस्कृत में ये शब्द कम मिलते हैं, परिनिष्ठित संस्कृत में ये वस्तुतः कथं न० भा० आ० का प्रमाण है। मुण्डा भाषा-परिवार की यह बात विशेषता है तथा संभवतः यह आर्य भाषा-परिवार पर कोई या मुण्डा भाषा-परिवार का प्रमाण है। वैसे ध्वन्यनुकरणात्मक शब्दों की बहुतायत द्राविड भाषा-परिवार में भी पाई जाती है। वैदिक संस्कृत में इस कोटि के शब्दों की अत्यधिक न्यूनता तथा न० भा० आ० और न० भा० आ० में उनकी

१. “There are consequently to be found even in Sanskrit some words which have a very non-Aryan look, and the number of such words is much greater in the modern languages, and there exists, therefore, a temptation to attribute to non-Aryan sources any words whose origin it is difficult to trace from Aryan beginnings.”

—Beames. A Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India § 3, p. 9 (London, 1872).

२. Trumpp. Grammar of the Sindhi Language. quoted by Caldwell p. 60.

अमिवृद्धि' निश्चय रूप में बाहरी प्रभाव है । प्रा० पै० में निम्न ध्वन्य-
नूकरणात्मक शब्द मिलते हैं :—

हगमग (१.९), ढोल्ला, (१.१४७) झंकार (२.२१३), झंझणकह
(२.१८५), झणझणिअ (२.१७७), रणरणंत (२.१७७), हलहलिअ
(१.८७), टरपरिअ (१.६२), फंफाइ (१.१०८), धह धह (१.१६०),
सच्छलइ (१.१९३) < सं० √ सच्छल्, धिक्कदलण (१.२०१), धोंग-
दलण (१.२०१), तक्क (१.२०१), णं ण णु कट, (१.२०१), दिग-
दुकट (१.२०१), हक्क (१.२०१), खुदि खुदि (१.२०४) घघर (१.२०४),
णणगिदि (१.२०४), टटगिदि (१.१०४), टपु (१.२०४ = घोड़े की
टाप), चकमक (१.२०४), दमकि दमकि (१.२०४) घुलकि
घुलकि (१.२०४).

प्रा० पै० के तत्सम तथा अधतत्सम शब्द

§ १२७. जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं, प्रा० पै० की भाषा में
अनेक तत्सम तथा अधतत्सम शब्द पाये जाते हैं । जैसे इनका अनु-
पात मध्यकालीन हिन्दी की अपेक्षा बहुत कम है, किन्तु यह इनकी
बढ़ती हुई संख्या का संकेत कर सकता है । निदर्शन के लिए कुछ तत्सम
तथा अधतत्सम शब्द निम्न हैं :—

(क) तत्सम :—

सहज (१.७), कुगति (१.६), वीर (१.६६), चंदे (१.८३),
कमठ (१.६२), परिकर (१.१०४), फलेवर (१.१०६), गरल
(१.१११), विमल (१.१११), दुरित (१.१११), अतुल (१.१११),
चंचल (१.१३१), अरविंद (१.१३५), पिकराव (१.१३५), कुहर
(१.१३५), दुरंत (१.१३५), दिगंतर (१.१३५), किरण (१.१६२),
बसंत (१.१६३), समाज (१.१५९), सेवक (१.१६९), अभिमत
(२.१३८), लोभ (२.१५५), देव (२.१५५), अधिकार (२.१७३),

१. Vedio is remarkably poor in onomatopoeics ; as
we come down to MIA., and NIA., the number and
force of onomatopoeics is on the increase.

—O. D. B. L. Vol. I § 81 (c), p. 175.

पिक (२.१७९), वितर (२.१७६), मूत (२.१८३), वेताल (२.१८२),
भुज (२.२१५) ।

(२) अर्धतत्सम :—

णदिहिं (१.९), सँतार (१.६), णाअक (१.६३ < नायक),
मणोभव (१.१३५), सेविअ (१.१९५), मुणिमण (१.१९५), भव-
भवहरणं (१.१९५), गिरिवरं (१.१९५), डाकिणि (१.२०५), सहावा
(१.२०९ < स्वभावः), कालिष्का (१.४२), दूरिस्ता (१.४२), अभि-
ण्ड (१.४८ < अभिनय), सोक (२.१५५ < शोक), दुरित्त (२.१५५),
चंदकलाभरणा (२.१५५), मेणक्का (२.१५५ < मेनका), णीला-
कारु २ १८१), कोतुक (२.१६७ < कौतुक) ।

प्रा० पै० के तद्भव शब्द

§ १२८. प्रा० पै० की भाषा के शब्दकोष में अधिक अनुपात तद्भव
शब्दों का ही है, जो प्राकृत-अपभ्रंश के ध्वन्यात्मक नियमों की पाषण्डी
करते हुए प्रा० भा० आ० शब्दों के ही विकास हैं । इस कोटि के शब्दों
के कतिपय उदाहरण ये हैं :—

मत्त (१.१ < मात्रा, राज० मात), साअर (१.१ < सागर, मध्य
हि० सायर), पढम (१.१ < प्रथम), थंक (१.२ < वक्र, हि०
चौका), जिण्णो (१.३ < जीर्णः; राज० गुज० जूनो < *जुण्णो),
बुहुओ (१.३ < वृद्धः, हि० बूढा), कटकर (१.४ < कटाक्ष),
वाइ (१.६ < कानि), भुअंगम (१.६ < भुजंगम), उल्लसंत (१.७
< वल्लसत), बीहा (१.८ < जिह्वा), कान्ह (१.९ < कुण्ण), णाउ
(१.१० < नी), कणअ (१.१ < कनक), कव्व (१.११ < काव्य),
सीस (१.११ < शीर्ष), अप्प (१.१४ < आत्म-), सरिसा (१.१४
> सदृशा, राज० खो० सरीसी), लक्ख (१.१० < लक्ष्म), कोट्टी
१.५० < कोटि), चंदण (१.५३ > चंदन), रुज (१.५३ < रूप),
कित्ती (१.५३ < कीर्तिः), विणा (१.५५ < विना, हि० बिना, पू०
राज० चना), वल्लहो (१.५ < वल्लभः), णअर (१.५५ <
नगर), दाह (१.५५ < दाह), अग्गी (१.५५ < अग्निः, हि० राज०
आग-आगि), लच्छी (१.५६ < लक्ष्मी), हिअअ (१.६७ < हृदय),
गेण्हइ (१.६७ < गृह्णाति), णीव (१.६७ < नीप), णअण (१.६६

<नयन), मुह (१६९ मुख, हि० मुँह, राज० मूँ), राग (१.७१ <रग), विष्टि (१.७२ <वृष्टि), भुअण (१.७२ <भुवन), सुरही (१.७६ <सुरभिका), परसमणि (१.७६ <स्पर्शमणि), वक्कल (१.७६ <वल्कल), पव्वई (१.८३ <पार्वती), पिट्ठ (१.६२ <पृष्ठ, हि० राज० पोठ), कोह (१.६२ <क्रोध), कट्ठ (१.६२ <कण्ट, राज० कट, अर्थ 'दुख'), गिव (१.६८ <ग्रीवा), ससहर (१.१११ <शशधर), वातलड (१.११६ <वातुल.), बहिर (१.११६ <बधिर, राज० बरो, हि० बहरा), दुब्बल (१.११६ <दुर्बल, हि० दुबला, राज० दूबलो), काण (१.११६ <काण.), जुव्वण (१.१३२ राज० जौवन), कंत (१.१३५ <कातः, राज० कंत), पिअ (१.१५७ प्रिय, राज० राज० पिय), महु (१.१६६ <मधु), रअणिपहु (१.१६२ <रजनी-प्रभुः), सहि (१.१६३ <सरि संबो०), घण (१.१६६ <घनः), विजुरि (१.१६६ <विद्युत् + ली (री)), पत्थर (१.१६६ <प्रस्तर, राज० पाथर), भत्ता (१.१७१ <भक्त), पंडिअ (१.१७१ <पण्डित), घरिणि (१.१७१ <गृहिणी), माआ (१.१८० <माया, अर्थ 'दया'), कवित्त (२.३२ <कवित्व), वंसव (२.१४९ <वन्ध्या), यड (२.१९३ <पृष्ठ > *बहु > यड, हि० बड़ा, राज० बड़ो), जड्डा (२.१९५ <जाड्य)।

प्रा० पै० में देशी शब्द तथा धातु

§ १२९ म० भा० आ० में ही ऐसे अनेक शब्द पाये जाते हैं, जिन्हें जिन्हीं संस्कृत शब्दों के सङ्ग रूप नहीं माना जा सकता। वैयाकरणों ने इन शब्दों को देशी या देशज शब्द कहा है। इन शब्दों में प्रायः ऐसे शब्द हैं, जिनकी व्युत्पत्ति का पता नहीं है। ऐसे शब्दों में अधिकांश शब्द, वे जान पड़ते हैं, जो म० भा० आ० की कथ्य योलियों में द्राविड़ भाषाओं या आग्नेय-परिवार की भारत में बोली जानेवाली भाषाओं से आ गये हैं। प्राकृत वैयाकरणों ने इन्हें देशी घोषित किया है तथा हेमचन्द्र की 'देशीनाममाला' में ऐसे अनेक शब्द हैं, जिनकी शोध खोज होने पर उनके मूल का पता द्राविड़ परिवार तथा आग्नेय परिवार की शब्दावली में मिल सकता है। प्रा० पै० में उपलब्ध देशी शब्दों में कतिपय निम्न हैं :—

✓ घल्ल, घल्लसि (१०७). 'देना, फेंकना' राज० घालवो, गुज० घालवुं.

खुल्लणा (१.७). 'खुद्र,' राज० 'खोड्लो'.

छोडि (१.९), 'छोटी', राज० हि० 'छोटी'

✓ खुड़, खुड़िअं (१.११) 'खुटना, पीड़ित होना'

हेट्ट (१.१४ < अघस्तात्). 'यहाँ पर, नीचे'.

गुडिआ (१.६७). 'गोली'.

✓ झंप, झंपिअ (१.६२) 'झोंपना, ढाँकना'.

पकरर (१.१०६), 'पाकर, हाथी घोड़े की शूल', राज० हि० 'पासर'

✓ ठेल (१.१०६) 'ठेलना', हि० ठेल-पेल.

✓ पेल (१.१०६), 'पेलना' हि० ठेल पेल,

मोडड (१.११६), 'लँगड़ा', राज० 'सोड्यो'.

ढेरव (१.११६), 'ढेड़ी आँस वाला', राज० 'ढेव्यो',

मंडा (१.१३०), 'मोटी रोटी,' राज० 'मँडक्यो',

टंकु (१.१३०), 'आधा छटोँर,' राज० 'टका भर' (वजन).

रंक (१.१३०), 'गरीब', हि० 'रंक'.

छइल (१.१३६), 'रसिक युवक', हि० 'छैला', राज० 'छैलो'.

✓ लुक्क, लुक्किअ (१.१५१, हि० लुक्कना), लुक्कु (२.१७३), 'छिपना'

✓ गंज, गंजिअ (१.१५१). 'पराजित होना' 'राज० 'गँज नावो' (नीमारो में परेशान होना).

✓ दुक्क, दुक्कंतव (१.१५५, राज० संज्ञा 'ढोक'), दुक्कु (२.१७३), 'मिलना'.

✓ खास, खासइ (१.१६०). 'खिसकना' राज० 'खसरयो'

✓ घुम, घुमइ (१.१६० हि० घूमना), राज० 'घूमयो'

✓ घस, घसइ (१.१६०, हि० घँसना), राज० 'घसवो'.

छाअण (१.१७४), हि० 'छाजन', राज० 'छावँण', 'छावँणी'.

लोर (१.१८०), 'आँसू', पूरबी हिंदी 'लोर'

✓ लोट, लोटइ (१.१८०) हि० रा० 'लोटना, लोटवो'

✓ पिट, पिटइ (१.१८०) हि० रा० 'पीटना, पीटवो'

✓ चट्ट, चट्टाधिअ (१.१९८), 'चढ़ना'.

✓ मोट, मोटिअ (१.१९८), 'मोड़ना'.

✓चाह, चाहणा (२.७५), 'चाहना'

छाल (=छाला) २.७७ 'छाल'

बपुड़ा (२.११), 'बेचारा', राज० 'भापड़ो'.

ओभार (२.९३), 'खास प्रकार का भात'

मोड़णि (२.९२) 'खास प्रकार की मछली'

णालिच (२.६३), 'एक प्रकार की हरी साग'

गच्छा (२.६३), गाछ (२.१४४), 'पेड़' (क्या यह सं० गुच्छ का विनास है, किंतु संभवतः गुच्छ शब्द भी सं० में बाहर की देन है ।).

गोकरा (२.१०६), 'अच्छा'

✓खुंद, खुंदी (२.१११), 'खूँदना' राज० 'खूँदो'

खेह (२.११), 'धूल', हि० 'खेह'.

✓छोड, छोड़िआ (२.१११), 'छोड़ना', राज० 'छोड़ो'.

✓थरु, थरुवंतु (२.१३६), 'थरुना' राज० 'थारुवो'

✓बुल्ल, बुल्लउ (२.१३६), 'बोलना'

✓लले, लेहि (१.६), लउ (२.१३६), लिजिअ (२.१४४), 'लेना'

✓सुअ, सुअे (२.१४२), 'सूझना' (क्या यह सं० 'शुष्य' का तद्भव रूप है ?)

✓ओडु, ओडो (२.१४७), 'हटना, परे होना'

✓हेर, हेरंता (२.१७४), 'देखना' राज०, प्रज० 'हेरवो'

✓कुट्ट, कुट्टइ (२.१८३), 'कूटना'

✓दुट्ट, दुट्ट (२.१८३), 'दूटना'

णाइ (२.१६९, हि० राज० नाई, 'समान, उपमावाचक शब्द'

टोणर (२.२०९), 'टोप'.

बप्प, बप्पह (२.२११), 'बाप, पिता'.

सं० भा० आ० में ऐसे भी अनेक शब्द मिलेंगे, जिन्हें प्राचीन वैयाकरणों ने किन्हीं संस्कृत रूपों का आदेश मान लिया है। प्रश्न है, ऐसे धातुओं को देसी माना जाय या नहीं ? प्राचीन प्राकृत वैयाकरण संभवतः इन्हें तद्भव मानने के पक्ष में न थे, और इनकी गणना देशज श्रेणी में ही करते होंगे; किन्तु भाषावैज्ञानिक दृष्टि से इनमें से कई देशज शब्द तथा धातु न होकर तद्भव रूप ही जान पड़ते हैं।

जैसे '√कृ (करोति)' का '√कृण्' रूप वस्तुतः 'कृ' के नवम गण वाले रूप 'कृणाति' > कृणइ' का विकास है। इसी तरह '√जि' (जयति) का 'जिण्' रूप भी 'जि' के नवम गण वाले रूप 'जिनाति' > जिणइ' का विकास है। भले ही ये रूप नवम गण के अंतर्गत पाणिनीय संस्कृत में न रहे हों, पर वैदिक काल की कथ्य भाषा में मौजूद थे तथा वहीं से ये म० भा० आ० में भी आये हैं। अतः इन्हें शुद्ध तद्वय मानना ही ठीक होगा। इसी तरह '√जल्प' धातु का '√जंप' रूप (जंपइ) वैयाकरणों के मतानुसार आदेश हो, भाषावैज्ञानिक के मत से √जल्प > √*जप्प > √जंप के क्रम से विकसित शुद्ध तद्वय रूप है, जहाँ अनुस्वार का प्रयोग 'ल्' > 'प्' के स्थान पर अक्षर-भार की क्षतिपूर्ति के लिये पाया जाता है। '√जुञ्ज', '√बुञ्ज' जैसे धातु रूप य-चिह्नरूप युक्त रूप 'युध्यते, बुध्यते' जैसे रूपों का विकास है, जहाँ मूल धातु √*युध्य्-, √*बुध्य्- मानना होगा। इसी तरह '√कड्', '√बड्' भी मूलतः तद्वय रूप ही हैं, जिनका विकास √कृप्, √बर्घ के निष्ठा रूपों *कट्ठ > *कट्ठ > कड्; वृद्ध > बड् से मानना होगा। कहना न होगा, म० भा० आ० ने निष्ठा रूपों को ही धातु रूप बना लिया है। √लग, √भग जैसे धातु रूप भी निष्ठा प्रत्यय जनित रूपों को ही देन है; √लग-लग्न > लग, √भञ्ज-भग्न > भग। इसी तरह √पल्लट्, √पेग, √पेळ जैसे धातुओं का संबंध भी प्रा० भा० आ० परा + √वृत् > परावर्तते > *पलाभट्ठ > पलट्ठ-पल्लट्ठ, √प्र + ईर्-त्रैरयते > पेल्लट्ठ-पेरट्ठ से जोड़ा जा सकता है। म० भा० आ० तथा उससे विकसित न० भा० आ० धातुज आदेशों की कहानी बड़ी मजेदार है। इनका विस्तृत भाषावैज्ञानिक अध्ययन अपेक्षित है। यहाँ प्रा० पैं० की भाषा के संबंध में इस विशेषता पर केवल दिङ्मात्र निर्देश किया गया है।

प्रा० पैं० में विदेशी शब्द

§ १३०. प्रा० पैं० की भाषा में विदेशी शब्दों का अस्तित्व नगण्य है। केवल आधे दर्जन के लगभग विदेशी शब्द मिलते हैं।

सुलतान. (१.१०६). अरबी सुलतान.

खुरसाण (१.१४७), खुरासाण (१.१५७). खुरासान देशनाम.

ओल्ला (१.१४७), अरबी 'उलामा'.

साहि (१.१५७). फारसी 'शाह'.

हिंदू (१.१५७) फा० हिंदू (<स० सिधु)

तुलुफ (१.१५७) तु० तुर्फ

णिक (२.१९१) फा० 'नीकह' (हि० नीका, राज० नीको)

पुरानी हिन्दी के ग्रन्थों में विदेशी शब्दों की दृष्टि से प्रा० पै० अत्यधिक दूरिद्र है। उक्तिव्यक्तिप्रकरण में भी विदेशी शब्द बहुत कम हैं, इनकी संख्या केवल ७ है।^१ वर्णरत्नाकर में अवश्य अधिक शब्द हैं, इनकी संख्या कुछ अधिक है।^२ विदेशी शब्दों की दृष्टि से पुरानी हिन्दी की समृद्धतम रचना कीर्तिलता है। अरबी और फारसी के कई शब्द कीर्तिलता में पाये जाते हैं, जो तद्भव और तत्सम शब्दों की ही भौति प्रत्ययादि का महण करते हैं।^३ प्रा० पै० का 'पाइक' (१.१३४ तथा आधे दर्जन बार प्रयुक्त) शब्द मूलतः विदेशी है, किन्तु यह पुरानी फारसी से ही म० भा० आ० में आ गया था तथा इसका प्रयोग प्राकृतकवि राजशेखर तक ने किया है। प्रा० पै० में 'पाइक' शब्द सीधे फारसी से न आकर म० भा० आ० से ही आया है।

१. Uktivyakti (Study) § 48, pp. 22-23

२. Varnaratanakara (Intro.) § 59, p. 1x-1xi.

३. डा. बाबूराम कस्तेना : कीर्तिलता (भूमिका) पृ० ४३-४४.
(नागरीप्रचारिणी सभा, वाराणसी).

प्राकृतपेंगलम् का छन्दःशास्त्रीय अनुशीलन

प्रास्ताविक

§ १३१. मानव संस्कृति और सभ्यता के अध्ययन के अतर्गत कविता के विकास की पढ़ानी पड़ी मजेदार है। आज का वैज्ञानिक युग इस बात को मानने को कतई तैयार न होगा कि पुराने कवियों (ऋषियों) के समक्ष कोई दैवी शक्ति अवतीर्ण होकर उन्हें काव्य रचना की प्रेरणा देती थी। काव्य की विषय वस्तु तथा भाव अभिव्यंजना शैली, भाषा, पद-विन्यास, छन्दोविधान तथा लय उसी ने सँजोयो सँवारी थी। आज का तर्कबुद्धि मानव अभिनवगुप्तपादाचार्य के “सरस्वत्येवैषा घटयति यथेष्ट भगवती” को ज्यों का त्यों मानने को प्रस्तुत न होगा, वह हर मसले का कोई न कोई बौद्धिक हल जो चाहता है। भाषा, काव्य, संगीत, नृत्य, छन्दोविधान और लय इन सभी को वह मानव को दयापूर्वक भीतर के रूप में दी हुई अति-मानव या दैवी शक्ति की दान-वस्तु नहीं स्वीकार करता, बल्कि इन्हें मानव की अपनी विनाश-शील स्थिति में, खुद की मेहनत मशक्कत से पैदा की हुई या विकसित स्वार्जित सम्पत्ति घोषित करता है। मानव को भाषा बन मिली, कैसे मिली, यह मसला भी आज तक पूरी तौर पर हल नहीं किया जा चुका है, लेकिन इतना तो तै है कि जिस दिन मानव ने भाषा को व्यक्त रूप दिया, जिस दिन उसके विकसित ध्वनियंत्रों ने बैररी को रूपायित किया, उसी दिन भाषा ही नहीं, भाषा के साथ-साथ प्रथम काव्य, प्रथम संगीत, तथा प्रथम वाक्लय (speech rhythm या नृत्य) का आविर्भाव हुआ था। भाषा और उसके इन तीन सहयोगियों का विकास आदिम मानव के ‘सामूहिक श्रम’ को देन है या नहीं, इस विवाद में हमें नहीं पड़ना है, पर यह तो निश्चित है कि काव्य, संगीत तथा नृत्य, आदिम मानव के व्यावहारिक जीवन की आवश्यकता की पूर्ति के लिये विकसित हुए थे, बाद की मानव सभ्यता की तरह उनका महत्त्व केवल मनोरंजन या मन बहलाव की चीज के रूप में न था। इसीलिये जर्मन समाज-शास्त्री व्यूचर ने संगीत तथा काव्य

का श्रम से घनिष्ठ संबंध जोड़कर आदिम विकास-स्थिति में उन्हें एक ही प्रेरणा की देन माना है।^१ प्राचीन युग के साहित्य में सर्वत्र काव्य तथा संगीत एक ही सिक्के के दो पहलू हैं, वहाँ संगीतरहित काव्य तथा काव्यरहित संगीत जैसी चीज नहीं मिलती और एडम स्मिथ जैसे समाजशास्त्रियों की मान्यता है कि इनके साथ तीसरा तत्त्व—नृत्य—भी नियत रूप से संलग्न था।^२ काव्य को, छन्दोविधान तथा लय वस्तुतः संगीत एवं नृत्य की ही देन हैं, और 'छन्द' काव्य का वह अंग है, जो इसका संकेत करता है कि आरंभ में काव्य तथा संगीत में कोई भेद न था। प्रो० थॉम्सन ने जो बात ग्रीक कविता के लिये कही है, वह वस्तुतः सभी देशों की प्राचीन कविता (लिखित, अलिखित, सभ्य तथा आदिम) के साथ लागू होती है कि, "प्राचीन ग्रीस में कविता का संगीत के साथ गठबंधन हो गया था। वहाँ वाद्य संगीत—शब्दहीन संगीत—जैसी चीज नहीं पाई जाती, तथा उत्कृष्ट कविता का अधिकांश संगीत के सहयोग के लिये नियत किया जाता था।"^३ यह बात आज भी लोक-साहित्य के काव्यों के साथ पूरी तरह लागू होती है, तथा

१. "that in the first stage of their development, work, music, and poetry were most intimately connected with one another, but that the basic element of this trinity was work, while the other two elements had only a subordinate significance."

Buecher quoted by Plekhanov (*Art and Social Life* p. 49).

२. Egerton Smith : *The Principles of English Metro* pp. 56.

३. "One of the most striking differences between Greek and English poetry is that in ancient Greeco poetry was wedded to music. There was no purely instrumental music—music without words; and a great deal of the finest poetry was composed for musical accompaniment."

George Thompson : *Marxism and Poetry*. p. 1.

जैसा कि हम संकेत करेंगे प्राकृत और अपभ्रंश के छन्दों के विकास की कहानी भी इस मान्यता की पुष्टि ही करती है। अपभ्रंश भाषा में निरुद्ध काव्यों के तालच्छंद इस बात पर जोर देते हैं कि अपभ्रंश कवि को कुशल संगीतज्ञ होना चाहिए। हिंदी का मध्ययुगीन भक्ति-काव्य भी संगीत के आलमाल में लिपटा हुआ है।

संगीत तथा छन्द दोनों की वास्तविक आत्मा "लय" है। "लय" के अभाव में न तो काव्य का छन्दोविधान ही होगा, न संगीत ही। संस्कृत आचार्यों ने काव्य को सर्वथा पद्यरुद्ध न मानकर गद्यवद्ध रागात्मिकावृत्ति वाली कृतियों को भी काव्य माना, तथा कालरिज ने भी काव्य का प्रतियोगी (विरोधी) गद्य को न मानकर 'विज्ञान' को माना था; फिर भी काव्य का छन्दोवद्धता से घनिष्ठ संबंध रहा है तथा समस्त पुराना काव्य ही नहीं, विश्व के काव्य-साहित्य का अधिक-तम भाग छन्दोवद्ध ही है। यह इसलिये कि छन्द रसतः काव्य के प्रेपणीय भाष को तदनुरूप 'लय' में अभिव्यक्त करता है। वैसे तो 'लय' गद्य की भाषा तथा बोलचाल की भाषा तरु में पाई जाती है, फिर भी तत्तत् छन्द की 'लय' का रस काव्यगत महत्त्व है तथा गद्य कवियों तक ने कई बार पद्य या छन्द की 'लय' को पकड़कर भाव को अधिक प्रभावशाली, तीव्र तथा प्रेपणीय बनाने के लिये 'वृत्तगंधि गद्य' का प्रयोग किया है। छन्द की 'लय' जहाँ स्वर के दीर्घ या ह्रस्वोच्चारण की दृष्टि से संगीत से संबद्ध है, वहाँ उसका चतार-चढ़ाव, यति, तुक (अनुप्रास तथा यमक) आदि का संबंध नृत्य के अंग संचालन से है। अतः यहाँ छन्दोयोजना तथा लय पर दो शब्द कह देना जरूरी होगा।

छन्दोयोजना और लय

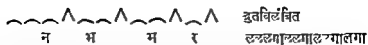
§ १३२. लय का संबंध नृत्य से इसलिये जोड़ा जाता है कि इसे नृत्य की रस भेदक विशेषता माना जाता है। नृत्य की प्रमुख विशेषता तत्तत् अंगोपगमादि का एक निश्चित लयात्मक क्रम से संचालन है। अंग-संचालन नृत्य का रस लक्षण है, किंतु उस विशिष्ट अंग संचालन को ही नृत्य कहा जा सकता है, जिसमें निश्चित चरणों के अनुसार अंगों का संचालन आरोहावरोहमूलक लय में आरुद्ध हो।

अतः जर्मनी समाजशास्त्री ई० प्रोस के शब्दों में “लयरहित नृत्य की कल्पना ही नहीं की जा सकती; एक भी नृत्य ऐसा नहीं है जो लय-हीन हो” । जिस तरह नृत्य की लय निश्चित क्रम में आयत्त होती है, वैसे ही छंद की लय भी स्वर-लहरी के निश्चित एवं क्रमिक आरोह-रोह तथा समय-सीमा के अनुरूप संयोजन से समन्वित होती है। विभिन्न भावों की अभिव्यंजना में हमारी स्वर-लहरी विभिन्न लय-स्थितियों का संकेत करती है। क्रोध की दशा में हमारी वाणी भिन्न लय की सूचना देती है, प्रेम, घृणा, शोक आदि की दशा में सर्वथा भिन्न-भिन्न प्रकार की। संभवतः विभिन्न छन्दों की तत्तत् लय के भेद में मूलतः तत्तत् मनोभाव की भेदकता निहित है। तत्तत् वर्णिक तथा मात्रिक छंदों में तत्तत् वर्णिक या मात्रिक गणों का विधान, लघु-गुरु नियम, तुक आदि, लय तथा उसके द्वारा प्रेषणीय तत्तत् मनोभाव से ही संबंध रखते हैं।

छन्द की लय से हमारा तात्पर्य यह है कि किसी छन्द में सयल तत्त्व तथा दुर्बल तत्त्वों का परस्पर विनिमय तथा उनकी स्थिति कैसी है, इन सयल तथा दुर्बल तत्त्वों के विनिमय तथा संयोजन का विधान किस तरह का है, तथा इनके तत्तत् वर्णों का वक्त छंद में क्या संबंध है ? ‘लय’ से हमारा तात्पर्य विभिन्न उच्चरित ध्वनियों या अक्षरों के क्रमिक उतार-चढ़ाव से है जो अक्षरों के उतार-चढ़ाव के साथ ही साथ काव्यार्थ या भाव को गतिमान् बनाते हैं, उसके भी उतार-चढ़ाव का संकेत करते हैं। यह उतार-चढ़ाव प्रत्येक छंद में एक निश्चित समय सीमा में आयत्त रहता है। साथ ही लयात्मक उतार-चढ़ाव की इस समय-सीमा के प्रत्येक अंश के आरंभ तथा अंत में स्पष्टता परिलक्ष्यमान कोई न कोई तत्त्व अवश्य होता है। जैसे हुतविलंबित के द्वितीय गण में नगण के बाद भगग का प्रथम दीर्घ अक्षर स्पष्ट इसका संकेत करता है।

१. A distinguishing feature of the dance is the rhythmic order of movements. There is not a single dance without rhythm.

I. Grosse : quoted by Plekhanov (Art and Social Life p. 107).



इस छन्द की गति में प्रथम तीन अक्षरों के ह्रस्वोच्चारण के कारण पाठक द्रुत गति का आश्रय लेता है, तत्र चढ़ाव, फिर दो क्षण उतार, फिर चढ़ाव, फिर दो क्षण उतार और फिर एक एक क्षण वाद क्रमशः चढ़ाव, उतार, चढ़ाव होने से छंद की गति में 'विलंबन' पाया जाता है। इसीलिये इसका नाम द्रुतविलंबित पड़ा है। किसी भी छंद को कोमल, ललित और मधुर अथवा धीर, गंभीर और उद्धत बनाने का काम इसी उतार-चढ़ाव युक्त उच्चारण की विविध संघटना से है। वियोगिनी छंद कर्ण रस के लिये प्रसिद्ध है। ध्यान से देखने पर पता चलेगा कि उसकी सारी जान प्रत्येक चरण के आरंभ में प्रयुक्त दो लघु तथा एक गुरु वाला सगण है। सगण से शुरुआत ही इस छंद को कर्ण बना देती है।



इसी तरह मालिनी छंद की आरंभिक दो नगण वाली योजना इसे कोमल भावों—शृंगार, कर्ण, शांत, प्रातःकाल वर्णन आदि की व्यंजना के उपयुक्त बना देती है, किंतु उद्धत भावों की व्यंजना में यह छंद निरुन्मा ही साबित होगा। छंद की गति स्वयं किसी मद्धमंथर गति से पदव्यास करती नायिका का चित्र सामने खींच देती है।



मन्दाक्रान्ता छंद को विरहव्यंजना का सशक्त अस्त्र माना गया है, संभवतः इसकी सारी गति आरंभ में चार दीर्घ अक्षरों में एक साथ उफन कर तत्र पाँच अक्षरों तक सिसकियाँ भरते विरही या विरहिणी का चित्र खींच सकती है। उसके बाद दो दीर्घ तथा एक ह्रस्व अक्षरों का क्रमिक उतार-चढ़ाव, भाव की क्रमशः उतरती-चढ़ती गति की

रूपरेखा उपस्थित करते हैं। चार, छः तथा सात की यति पर रुक रुक कर छंद का आगे बढ़ना भी इसमें योग देता है।

^ ^ ^ ^, ^ ^ ^ ^ ^ ^, ^ ^ ^ ^ ^ ^
म म न त ग ग

मन्दाक्रान्ता : गागागागा, लललललगा, गलगलगलगगा.

मन्दाक्रान्ता की सारी जान बीच के पाँच लघु स्वारण हैं। ये सभी छंद उद्धत भावों की व्यंजना में सफल नहीं होंगे, जब कि भुजंग-प्रयात, शार्दूलविक्रीडित, स्रग्धरा जैसे छन्दों की गति स्वयं ही औद्धत्य की परिचायिका है।

भुजंगप्रयात

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^
य य य य

स्रग्धरा

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^
म र म न य य य

शार्दूलविक्रीडित

^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^ ^
म स ज स त त ग

इन छंदोंमें मगण (SSS) रगण (SIS), तथा यगण (ISS) रस तौर पर शक्तिशाली गण है। भुजंगप्रयात में बिना किसी यति के एक क्षण उतार के बाद दो क्षण चढ़ाव के चार आवर्तक उसकी गति को सौंप की गति की तरह तेज बना देते हैं। इसी तरह स्रग्धरा का लंघा विस्तृत परि-वेश, म, र तथा अंत में एक साथ तीन यगण की योजना इसे भी प्रबल तथा तेजी से हृदय में उठते उद्धत भावों के अनुरूप सिद्ध करते हैं। शार्दूलविक्रीडित की १२ अक्षरों को एक सौंस में पढ़ने की गति ही उसे उद्धतता दे देती है; इस छंद का वीरादि रसों में सफल प्रयोग हुआ है, वैसे कुछ कवियों ने इसका गृंगार में भी कुशल प्रयोग किया है, ठीक वैसे ही जैसे घनाश्वरी गृंगार और वीर दोनों में एक साथ कुशलता से प्रयुक्त हुआ

नवीन संगीत को जन्म देती है। कुंडलिया छंद की लय वस्तुतः केवल दोहा तथा रोला छंदों की गतियों का योग (sum total) मात्र नहीं है, न छप्पय छंद की लय केवल रोला तथा रल्लाला छंदों की गतियों का योग ही है। इतना ही नहीं, मात्रिक छंदों में एक ही छंद के विविध भेदों में भी गति तथा लय का संगीतात्मक विभेद स्पष्ट मालूम पड़ता है। दोहा, रोला, छप्पय, आदि छंदों के छन्दःशास्त्रियों ने लघु गुरु अक्षरों की गणना के अनुसार अनेक भेद किये हैं। ये भेद वैसे तो अंकगणित के खयालीपुलाव जान पड़ते हैं, पर इनका केवल इतना ही महत्त्व नहीं है। मात्रिक छंदों के बारे में यह स्पष्ट है कि जिन छंदों में लघ्वक्षरों की संख्या जितनी अधिक होगी, वे उतने ही अधिक श्रवण-मधुर, रमणीय तथा कलात्मक होंगे। तुलसीदास की निम्न दो चौपाइयों और दोहों की तुलना से यह स्पष्ट हो जायगा। मात्राओं की संख्या दोनों में समान होने पर भी उनकी संगीतात्मक गति और गूँज में स्पष्ट भेद है:—

(१) कंकन किंकिनि नूपुर धुनि सुनि ।

कहत लखन सन राम हर्यो गुनि ॥ (मानस' यात्रकाण्ड)

(२) कचे घट जिमि डारों कोरी ।

सकड़ मेह मूलक जिमि तोरी ॥ (वही)

(१) समकि धरि धनु मूढ नृ न उठइ न चरहि लजाइ ।

मनहुँ पाइ भट बाहुबल अधिकु अधिकु गरछाइ ॥ (वही)

(२) क्षिप्र्याचु भ्राता सहित मधु वैटम बलवान ।

जेहि मारे सोइ अवतरइ कृपासिधु भगवान ॥ (वही, संशकांड)

उक्त चौपाइयों में प्रथम अर्धाली की प्रथमपंक्ति में ३ ग, १० ल; तथा द्वितीय पंक्ति में १ ग, १४ ल हैं; जब कि द्वितीय अर्धाली की प्रथम पंक्ति में ६ ग, ४ ल; तथा द्वितीय पंक्ति में ४ ग, ८ ल हैं। इस लघु गुरु अक्षरों की विविध योजना से इनकी गति में क्या फर्क पड़ता है, यह स्वतःसंवेद्य है। इसी तरह पहले दोहा में ५ गुरु तथा ३८ लघु (४८ मात्रा) पाये जाते हैं; जब की दूसरे में ११ गुरु तथा २६ लघु हैं। यहाँ 'जेहि, सोइ, अवतरेइ' में क्रमशः 'ए, ओ, ए' का द्यारण एक

मात्रिक (ह्रस्व) ही है, द्विमात्रिक नहीं। छंदशास्त्रियों के मतानुसार पहला दोहा 'अद्विवर' नामक भेद है, दूसरा 'चल' नामक भेद। दोनों की गति या 'कैडेन्स' का फर्क कुशल पाठकों और श्रोताओं को स्पष्ट मालूम पड़ जायगा।

वर्णिक छंदों में विविध गणों की मैत्र्या, श्रुता, उदासीनता आदि का विचार भी यस्तुत छंदों की गति या लय को श्रवणमधुर बनाने के दृष्टिकोण से ही किया गया है। जहाँ तक तत्तत् गणों के एक साथ नियोजित करने पर उसके मुखदुःखादि फला का प्रश्न है, छंद-शास्त्र का यह अंश वैज्ञानिक नहीं जान पड़ता, उसका वही नगण्य महत्त्व है जो फलित ज्योतिष का, किंतु एक गण के बाद अमुक गण ही अच्छा रहेगा, अमुक गण नहीं, इसका वस्तुतः सूक्ष्मातिसूक्ष्म संगीतात्मक तत्त्व से संबंध जान पड़ता है। इन मैत्र्यादि सत्र्यों का छंदशास्त्र में ठीक वही महत्त्व जान पड़ता है जो संगीतशास्त्र में धात्री, सवात्री, अनुवादी तथा विवादी स्वरों का परस्पर माना जाता है। यदि किसी एक स्वर के साथ अन्य वाद्य पर विवादी स्वर बनाया जाय या उसके ठीक बाद उसा वाद्य पर विवादी स्वर बजाया जाय तो भी, वह कटु मालूम पड़ेगा, किंतु सवादी स्वर ऐसी दृष्टि में मधुर लगेंगे। इसीलिये कुशल संगीतज्ञ इसे जरूरी समझते हैं कि 'एक के बाद एक स्वरों का ऐसा प्रबंध होना चाहिए, जो रसों और भावों को उद्घाटन करके चित्त को प्रसन्न करे।' स्वरों के इसी क्रमबद्ध उतार चढ़ाव को पारिभाषिक शब्दावली में 'सक्रम' कहा जाता है, जो अंगरेजी शब्द 'मेलोडी' का समानांतर है। भारतीय छंद-शास्त्र में भी तत्तत् गणों के मैत्र्यादि-विधान तथा तत्तत् छंद में वर्णिक या मात्रिक गणों की निश्चित क्रमबद्ध व्यवस्था का मूल यही 'सक्रम' मानना है।

इस बात पर जोर दिया जा चुका है कि 'लय' छंद की ही नहीं रस काय की आत्मा है। यही कारण है कि लयरहित काव्य की कल्पना करना ही असम्भव है। कुछ नये हिंदी कवियों ने छन्दोबधन से मुक्ति पाने का निहाद छेड़ते वक्त इस बात का खयाल नहीं रखा कि काव्य

सब कुछ बर्दाश्त कर सकता है, लयात्मक अराजकता नहीं। स्वच्छन्द या मुक्त छंदों (Vers libre) का विकास फ्रेंच रोमैंटिक कवियों की स्वातन्त्र्य-लिप्सा का एक उदाहरण है, फिर भी जैसा कि मैंने अन्यत्र इसका संकेत किया है, छन्दोबंधन से मुक्ति की आवाज को बुलन्द करने वाले इन कवियों ने 'लय' की सदा रक्षा की है। 'भाषा की भाँति प्रतीकवादी कवियों ने छन्द को नवीन रूप दिया। इन कवियों की यह छन्दःप्रणाली 'स्वच्छन्द छंद' (वेर लिब्रे) के नाम से प्रसिद्ध है। प्राचीन रूढिगत छंदों का त्यग समस्त रोमैंटिक कवियों की एक विशेषता रही है। बोदेलेर ने 'पेती पोएम ऑ प्रोज' लिखकर छंदबंध का अंत किया। किंतु यह छन्दबंध का विरोध 'ल वेर ओफोसिए' (अधिकृत छंद) का ही था, अर्थात् जहाँ तक प्रवाह का प्रश्न है, ये 'वेर लिब्रे' भी उससे युक्त थे। इन छंदों में 'संगीतात्मकता' कवि तथा पाठक के बीच वही कार्य करती है, जो रूढ छंदों में। यह दूसरी बात है कि कुछ कवियों के हाथ पड़ कर यह छन्द लावण्यहीन हो जाते हैं, किंतु इसके लिए दोषी कवि है, छन्द नहीं।" अमरीकी कवि वाल्ट हिटमैन ने मुक्त छंदों का घड़ल्ले से प्रयोग करने पर भी लय का ध्यान नहीं रक्खा, संभवतः इसीलिये उसकी कविताओं को एजरा पाउण्ड ने 'Nauseating pills' कहा था।

वस्तुतः मात्रिक-वर्णिक, तुकांत-अतुकांत, शास्त्रीय-अशास्त्रीय, यद्य-मुक्त सभी तरह के छंदों की मूल इकाई, उसका 'न्यूक्लियस' यही 'लय' या 'रिदमिक पैटर्न' है। मुक्त छन्द मुक्त होने पर भी लय के बंधन से मुक्त नहीं, इसे कभी न भूलना होगा। दूसरे शब्दों में हम यह कह सकते हैं कि स्वच्छन्द छन्द में छन्दोमुक्ति होने पर भी छन्दो-बद्धता अवश्य है। इसे दूसरे ढंग से हिंदी कवि श्री सूर्यकान्त त्रिगुठी निराळा ने भी स्वीकार किया है—“मुक्त छन्द तो यह है, जो छंद की भूमि में रह कर भी मुक्त है।” 'छन्द की भूमि में रहना' मुक्त छन्द के लिए भी लाजमी है, नहीं तो उसमें और गद्य में कोई भेद न रहेगा।

१. दमालोचनाङ्क (साहित्यवेद्य, १९५२) में मेरा 'पाश्चात्य साहित्यशास्त्र के कुछ प्रमुख वाद' लेख पृ० १७०.

२. परिमल (भूमिका) पृ० २१.

आंग्ल कवि टी० एस० इलियट ने इसी बात पर जोर देते कहा था—
No Verse is free for the man who wants to do a good job.'

स्वच्छन्द छन्दों में भी कुशल कवि अनुप्रास, वोप्ता, पदमध्यग तुक तथा पादांत तुक की योजना इसलिये करते देखे जाते हैं कि इससे छंद में 'लय' की सृष्टि हो जावी है । निराला इसके लिये सात तौर पर मशहूर हैं ।

“कौंप रही थी वायु, प्रीति की प्रथम रात की
नवागता, पर प्रियतम-कर पतिता सी
प्रेममयी, पर नीरव अपरिचिता-सी
किरण थालिकाएँ लहरों से
खेळ रही थीं अपने ही मन से, पहरों से ।
खड़ी दूर सारस की सुन्दर जोड़ी
क्या जाने क्या क्या कह कर दोनों ने प्रीति मोड़ी ॥

(निराला : तट पर)

कवि 'द्विपायन' की निम्न कविता में लय के लिये अनुप्रास तथा पादमध्य एवं पादांत तुक की योजना की गई है ।

“बिसरा पराग राग
फाग की गुलाल लाल
भौरों के झौर अंध
युवकों के वृंद अंध
गंध मदिर प्रकृति-नदी
झूम लटी—
स्तलित चरण
व्यस्त वसन आवरण—
पानिप की नदी चढ़ी
बढ़ चला प्रणयि-मन ।”

छन्द की लय वस्तुतः तीन तत्त्वों से संबद्ध है:— (१) छन्द में तत्तत् स्थान पर प्रयुक्त उदात्त अनुदात्त का स्वर-प्रयोग या लघुगुरु

१. The Music of Poetry (T. S. Eliot: Selected Prose) p. 65.

उच्चारण, इसी से विभिन्न प्रकार के लघु-गुरु उच्चारण के आरोहावरोह क्रम से विभिन्न 'रिदमिक पैटर्न' का जन्म होता है, इसका संकेत किया जा चुका है। (२) छन्द की विविध आरोहावरोहमूलक अक्षर-सघटना (syllabic pattern) के बीच में या पादांत में यति का प्रयोग, तथा (३) पादांत में कख—कस, कग—खघ, कखगघ, आदि किसी भी निश्चित क्रम से तुक (rime) की योजना। छन्दों की विशाल व्युत्पत्तिका की नींव के पत्थर यही तीनों हैं, इसलिये छन्द शास्त्र की शुरुआत यहीं से माननी पड़ती है।

अक्षर और मात्रा का लघु गुरु विधान

§ १३३. संस्कृत छन्द शास्त्रियों ने छन्दों का विभाजन दो वर्गों में किया है अक्षरवृत्त तथा मात्रावृत्त। अक्षरवृत्तों को वर्णवृत्त भी कहा जाता है। अक्षरवृत्तों में अक्षरों की निश्चित गणना का महत्त्व है, मात्रावृत्तों में मात्रा की निश्चित गणना का। उदाहरण के लिये यसंततिलका वृत्त में प्रत्येक चरण में निश्चित वर्णिक गणों के क्रमसे १४ वर्णों का अस्तित्व पाया जाता है, तो गाथा (आर्या) वृत्त में प्रथम तृतीय चरण में १२ द्वितीय में १८ और चतुर्थ में १५ मात्रा पाई जाती हैं। इस प्रकार गाथा में अक्षरों की सरया का निश्चित नियम नहीं है। इतना होने पर भी प्राकृत मात्रावृत्तों में भी अक्षर की ह्रस्वता तथा दीर्घता का महत्त्व अवश्य है क्योंकि उसी के आधार पर मात्रा का आकलन किया जाता है। अक्षर से तात्पर्य एक साथ उच्चरित स्वर या स्वर-व्यंजन समूह से है। अक्षर का मेरुदण्ड स्वर है, तथा स्वर का उच्चारण बिना किसी अन्य ध्वन्यात्मक तत्त्व की सहायता के किया जा सकता है, अतः अक्षर में एक स्वर का होना आवश्यक है। व्यंजन ध्वनि का उच्चारण बिना किसी स्वर की सहायता के नहीं हो पाता, अतः व्यंजन के उच्चारण के लिए पूर्व में या पर में स्वर का होना सर्वथा आवश्यक है। शुद्ध स्वररहित व्यंजन या स्वयं का अक्षर-सघटना में कोई महत्त्व नहीं है। स्वर ध्वनियों के उच्चारण भेद से स्पष्ट है कि ये दो तरह की पाई जाती हैं। कुछ स्वरों के उच्चारण में एक मात्रा (क्षग) लगती है, जैसे अ, इ, उ, ऋ, ए, ओ; जब कि कुछ के उच्चारण में दो मात्रा का समय लगता है, जैसे आ, ई, ऊ, (ऋ), ए,

ओ। वर्णिक वृत्तों के भगण, नगण आदि गणों का विधान अक्षरों की इसी स्वर-दीर्घता तथा स्वर-ह्रस्वता से संबद्ध है, तथा मात्रिक वृत्तों की मात्रा-गणना में भी इसका ध्यान रखना पड़ता है, क्योंकि वहाँ प्रायः ह्रस्व अक्षर (स्वर) की एक मात्रा तथा दीर्घ अक्षर की दो मात्रा मानी जाती है। संस्कृत वैयाकरणों ने तीन प्रकार के स्वरोच्चारण का संकेत किया है—ह्रस्व (एक मात्रिक), दीर्घ (द्विमात्रिक), तथा प्लुत (त्रिमात्रिक)। किंतु छन्दःशास्त्र में प्लुत उच्चारण को तीन मात्रायें नहीं मानी जाती तथा संस्कृत वर्णिक वृत्तों में पादात में उच्चरित प्लुत को भी द्विमात्रिक ही माना जाता है, इसका संकेत हम अनुपद में करेंगे।

शुद्ध दीर्घ स्वरों के अतिरिक्त अन्य स्थिति में भी अक्षर को द्विमात्रिक माना जाता है। छन्दःशास्त्रियों ने बताया है कि “दीर्घ अक्षर, संयुक्त व्यंजन से पूर्व का (ह्रस्व) अक्षर, प्लुत, व्यञ्जनांत, ऊष्मान्त, (जिह्वा-मूलीय तथा विसर्गांत उपभ्रमानीय), सानुस्वार, तथा कहीं-कहीं पादात लघु को भी गुरु (द्विमात्रिक) माना जाता है।” संस्कृत वर्णिक वृत्तों में इस नियम की पूरी पाबन्दी की जाती है तथा हिंदी कवियों ने भी संस्कृत वर्णिक वृत्तों के प्रयोग में इसका पालन किया है—

‘ वापर द्वारा बहु विधि दुखों बंदिता वेदना के,
बालाओं का हृदय नभ जो है समाच्छन्न होता ।
तो निर्दोष सनिक उसकी आनता है न होती,
पंज-यों सा यदि न बरसैं बारि हो, ये हों से ॥ (प्रियव्रतान १३.९)

इस उदाहरण में ‘प’, ‘य’, ‘च्छ’, ‘नि’, ‘ज’ को संयुक्ताद्य दीर्घ ही माना गया है।

संस्कृत पदों के उच्चारण में प्रायः पादात अनुस्वार तथा विभर्ग का उच्चारण प्लुत ही किया जाता है किंतु छन्दःशास्त्रों इसकी गणना दीर्घ के साथ ही गुरु के रूप में करते हैं। यथा,

- (१) अमूर्विमानान्तरत्नविनीनां, धृत्वा ध्वनं कविनकिङ्किणीनाम् ।
प्रत्युद्यन्तीत्य लसुवतन्त्रो, गोदावरीदारमयकृष्णप्रथाम् ।

१. दीर्घ संयोगरर तथा प्लुत व्यञ्जनान्तमूमात्तम् ।

सानुस्वारं च गुरुं कविदशनेऽपि कथ्यन्तम् ॥

पिंगलछन्दस्य पर दशाष्टकम् १.१.

(१) इमां तटाशोकलतां ॥ तन्वीं, स्तनाभिरामस्तवकाभिनन्नाम् ।

त्वप्राप्तिबुद्ध्या परिबुधुकामः, सौमित्रिणा साधुरहं निषिद्ध ॥

(रघुवंश ११ सर्ग)

इन दोनों सदाहरणों में पादांत उच्चारण क्रमशः “णीनाऽऽम्”, ‘स्वाऽऽम्’, ‘नन्नाऽऽम्’ तथा ‘निषिद्धऽऽह्’ सुनाई पड़ता है। प्लुतोच्चारण प्रायः द्वितीय तथा चतुर्थ चरण (अर्धाली) के अंत में ही पाया जाता है, प्रथम-तृतीय के अंत में नहीं।

पादांत लघु को विकल्प से दीर्घ मानने का विधान किया गया है, किंतु संस्कृत वर्णिक छन्दों में सर्वत्र पादांत में गुरु पाये जाने के कारण सदा उ-हें गुरु माना जाता है। उद्गता जैसे मिश्रित छन्दों में जो मूलतः संस्कृत वृत्त न होकर प्राकृत वृत्तों से प्रभावित जान पड़ते हैं, प्रथम पाद के अंत का अक्षर लघु ही पाया जाता है तथा यहाँ इसे गुरु नहीं गिना जाता। जैसे—

अथ वासवस्य वचनेन, रचिषद्भनरिज्जोचनम् ।

ह्यातिरहितमभिराधयितुं, विधिवत्तपोसि विश्वे धनत्रयः ॥ (भारवि, ११ वाँ सर्ग)

इस पद्य में ‘वचनेन’ का ‘न’ लघु ही है।

§ १३४. उक्त नियम के अपवादः—संस्कृत छन्दःशास्त्रियों ने ही कुछ ऐसे स्थल दिये हैं, जहाँ संयुक्त व्यंजन के पूर्व होने पर ह्रस्व स्वर का नित्य-दीर्घत्व नहीं होता तथा उसे एकमात्रिक या लघु भी गिना जाता है। विंगलछन्द सूत्र के ‘हप्रोरन्यतरस्याम्’ सूत्र के अनुसार ‘ह’ तथा ‘प्र’ के पूर्व का ह्रस्व स्वर लघु भी गिना जा सकता है, तथा काव्यों में इस तरह के अनेकों सदाहरण मिलते हैं :—

(१) “सा मंगलस्मान्नविशुद्धगात्री, गृहीतपत्युद्गमनीयवत्सा ।” (कुमारसं० ७११)

(२) प्राप्य नाभिहृद्मज्जनमाशु, प्रस्थितं निवसन्नग्रहणाथ ॥ (माघ १०, २०)

इन दोनों स्थलों में क्रमशः ‘गृहीतपत्युद्गमनीय’ का ‘त’ तथा ‘नाभि-हृद्’ का ‘भि’ संयुक्ताद्य होने पर भी लघु ही माने गये हैं। इसी तरह ‘सावेत’ काव्य के निम्न छंद में ‘किन्तु’ का ‘तु’ भी लघु ही है :—

१. ‘मे हे वा इति पुनः विंगलगुर्नेर्नित्यविधायकं सूत्रम् ।” (छन्दो-मन्त्री पृ० ११).

सति, देन, दिगन्त हे गुना, तम हे किन्तु प्रकाश से धुला ।

यह तारक जो गये रहे, निदि में वासर बाज से यरे ॥

(साकेत १०.१०) ॥

संयुक्ताद्य (संयुक्तपर) वर्ण को कहीं-कहीं लघु मानने का विधान प्रा० पै० में भी मिलता है :—

वयवि संयुक्तपरो, वयो लङ् होइ दमणेय जहा ।

परिवहसइ वितथिज्ज, सरणिहवग्गमि जिथुत्तम् ॥ (प्रा० पै० १.४)

इसी तरह वहाँ सानुस्वार इमार तथा हिसार, शुद्ध अथवा व्यंजन-युक्त पकार तथा ओकार, और संयुक्त रेफ तथा हकार से पूर्व का वर्ण, इन सभी को विकल्प से गुरु मानने का विधान भी किया गया है ।

संस्कृत वर्णिक वृत्तों में पादांत को विकल्प से गुरु मानने का विधान पाया जाता है, किंतु मात्रिक वृत्तों तथा तालवृत्तों में प्रा० पै० में इस नियम की पायंदी नहीं मिलती । जैसे नंदियड्ड, स्वयंमू, हेमचन्द्र आदि पुराने छन्दःशास्त्रियों में इसके चिह्न मिलते हैं । उदाहरणार्थ, दोहा छंद के लक्षण में वे प्रथम तृतीय पाद में १४ तथा द्वितीय चतुर्थ में १२ मात्रा मानते हैं,^१ जब कि प्रा० पै० तथा पिछले खेत्ते के छन्दःशास्त्रीय प्रयोगों में इसका लक्षण १३:११, १३:११ है । नंदियड्ड आदि पुराने प्राकृतापभ्रंश छन्दःशास्त्रियों के उदाहरण देखने से पता चलता है कि वे पादांत लघु को गुरु (द्विमात्रिक) मानते हैं । विशेष विवरण के लिये आगे दोहा के संबंध में ऐतिहासिक तथा शास्त्रीय अनुशीलन देखिये । पादांत लघु को विकल्प से गुरु मानने के संबंध में संस्कृत छन्द शास्त्रियों की भी कुछ शर्तें थीं । वे केवल द्वितीय तथा चतुर्थ चरण के अंत में ही पादांत लघु को गुरु मानने का नियमतः विधान करते थे, जो सभी वर्णिक वृत्तों के साथ लागू होता था; किंतु प्रथम एवं तृतीय पाद के अंत में स्थित लघु को कुछ सास रास हृदा

१ इतिहार बिंदुजुआ, एओ मुदा अ वण्णमिलिआ पि लहू ।

रहंजणसजोए परे अवेस पि होइ सनिहास ॥ प्रा० पै० १.५.

२. चउदह मत्ता दुग्नि पय, पटमर तइयइ हुति ।

बारह मत्ता दो चलय, दूहा लक्खण कंति ॥ गायालक्षण ८४.

मे ही गुरु मानने की रियायत थी। ये छन्द केवल उपेन्द्रवज्रा, इन्द्रवज्रा, उपजाति तथा वसन्ततिलका ही हैं।' इसीलिये साहित्यशास्त्रियों ने इन छंदों से इतर छंदों में प्रथम तृतीय पादों में लघु होने पर उसे गुरु मानने से इन्कार किया है और उस स्थल में 'हत्वृत्तत्त्व' दोष माना है। जैसे,

'विकसित-सहकार-भार-हारि-परिमल एव समागतो वसन्तः' में साहित्यदर्पणकार ने 'हत्वृत्तत्त्व' दोष माना है तथा पाठ को 'हारि-प्रमुञ्चित-सौरभ आगतो वसन्तः' के रूप में शुद्ध किया है।' नेशवदास ने रामचन्द्रिका में एक स्थान पर वसन्ततिलका के चारों चरणों में पादांत लघु को गुरु माना है :—

सोता समान मुखचन्द्र चित्तोकि राम,
बनबौ कहाँ बसत हो तुम कौन ग्राम ।
माता पिता कवन कौनेहि कर्म कीन,
बिद्या विनोद शिप कौनेहि दख दीन ॥

(रामचन्द्रिका ३८, ३).

इस छंद में पादांत 'म, म' 'न, न' गुरु माने गये हैं। साथ ही 'कौन ग्राम', 'कौनेहि, कौनेहि' इन तीनों पदों में क्रमशः 'न', 'न', 'न' का उच्चारण लघु पाया जाता है। संयुक्ताद्य 'न' को 'ग्राम' के पूर्व गुरु नहीं माना गया है तथा अन्य पदों में 'ए' का उच्चारण 'ऐ' पाया जाता है।

§ ११५. संस्कृत छन्द-शास्त्रियों ने ह्रस्व अक्षर को दीर्घ तथा दीर्घ को ह्रस्व बना देने की छूट प्रायः नहीं दी है। जैसे 'अपि मापं मपं कुर्याच्छन्दोभंगं न कारयेत्' वाले नियम को फिर भी अच्छा नहीं माना जाता था। अतः संस्कृत काव्यों में दीर्घ को ह्रस्व बनाकर पढ़े जाने वाले स्थल प्रायः नहीं मिलते। महाकवि भट्टिके 'रावणवध' में एक स्थल अवश्य पाया जाता है—

१. उपेन्द्रवज्रा, इन्द्रवज्रा, उपजातय, वसन्ततिलकमित्येतेषामेव तान् प्रथमतृतीयपादादन्तरेषु लघुत्वस्य विकल्पेन गुरुत्व न त्वन्येषामिति भण्णादी रितम् । द्वितीयचतुर्थपादान्तवर्षेषु विकल्पस्तु सर्वेषामपि वृत्ताना सर्वसम्मत एव ।

वृत्तार्थिक टीका पृ. ५९, पृ. १२.

निकृत्तमत्तद्विपकुंममासौ संवृतमुत्तैर्हंयोऽप्रपादै ।

आनिग्यिरे श्रेणीकृतास्तथान्य परस्पर बालधिसन्निबद्धा ॥ (११-४२).

यहाँ 'श्रेणीकृता' में च्वि-प्रत्यय होने के कारण व्याकरणिक दृष्टि से यही रूप शुद्ध है, किंतु छन्दोभंग के कारण उच्चारण में 'श्रेणिकृता' पढ़ना होगा। अपभ्रंश में आकर दीर्घ अक्षर को ह्रस्व तथा ह्रस्व को दीर्घ बना देने की प्रवृत्ति प्रमुख छन्दोगत विशेषता बन बैठी है। अपभ्रंश छन्दों के मूलतः लोगीतों की गेय प्रवृत्ति से प्रभावित होने के कारण उनमें अक्षर की व्याकरणिक ह्रस्वता या दीर्घता का इतना महत्त्व नहीं है, जितना उसकी उच्चारणगत ह्रस्वता या दीर्घता का। तत्तत् छन्द की ताल की संयोजना के लिये अपभ्रंश कवि, जो स्वयं कुशल गायक भी था, लिखित अक्षरों के ह्रस्व-दीर्घत्व में आवश्यकतानुसार हेर फेर कर सकता था। प्रा० पै० में भी इस छूट का संकेत मिलता है —

जइ दीहो बिच बण्णो छहु ओहा पढइ होइ सो बि छहु ।

बगओ बि तुरिअपटिओ दोत्तिरिग बि एक्क जाणेहु ॥ (१८)

इस नियम में न केवल दीर्घ अक्षर को लघु पढ़ने की ही छूट दी गई है, बल्कि अनेक (दो तीन) वर्णों को एक ही मात्रा में पढ़कर एक ही वर्ण मानने की भी रियायत दी गई है। इसी के आधार 'अरेरे वाहहि काण्ह णाव छोडि डगमग कुगति ण देहि' में 'अरेरे' तथा 'डग-मग' का स्थिति उच्चारण ही माना गया है।

आधुनिक भारतीय भाषाओं में हिंदी ने कुछ स्थानों में इस प्रकार

(पिछले पृष्ठ की पाद टिप्पणी)

यत्पादान्ते लघोरपि गुरुभावः उक्तः, तत्सर्वं द्वितीयचतुर्थपादविषयम् । प्रथमतृतीयपादविषयस्तु वसन्ततिलकदेरेव । साहित्यदर्पण, उत्तम परिच्छेद.

१. "...a poet singer may take liberties with pronunciation of short and long letters, or may squeeze several letters within a group of Matras, which ordinarily would admit the pronunciation of only half of them, but in any case he would not do it in an awkward manner".

Velankar - Apabhramsa Metres.

(Radhakumud Mukherji comm. Vol. Part II p. 1068).

२. दे० प्रा० पै० माधवृत्त १.९ की व्याख्या पृ० ११ १२.

२० अनु०

की छूट मानी अवश्य है,^१ किंतु प्रायः इस प्रकार की छूट को हिंदी विद्वान् दोष ही मानते हैं तथा यह छूट केवल मात्रिक वृत्तों और सबैया, घनाक्षरी जैसे मुक्तक वर्णिकों में ही पाई जाती है। संस्कृत वर्णिक वृत्तों में हिंदी कवियों ने इस रियायत का प्रयोग करना दोष माना है। जब कि गुजराती कविता ने इस छूट को नियमतः स्वीकार किया है तथा वहाँ संस्कृत वर्णिक छंदों में भी ह्रस्व को दीर्घ, तथा दीर्घ को ह्रस्व बना देने की व्यवस्था पाई जाती है^२।

छन्दों में यति-नियम

§ १३६. वर्णिक छन्दों का यति-विधानः—संस्कृत वर्णिक वृत्तों में यति का नियम अत्यधिक महत्त्वपूर्ण है तथा प्रायः सभी छन्दशास्त्री इस नियम की अवहेलना को छन्दोदोष मानते हैं। वैदिक वर्णिक वृत्तों के लक्षणों में, प्रातिशाख्यों में भी, यति का सकेत मिलता है। वैदिक मंत्रों में ग्यारह वर्ण के त्रिष्टुप् छंद में चतुर्थ या पंचम वर्ण के बाद यति का नियमतः अस्तित्व पाया जाता है।^३ इन्हीं चौथे वर्ण वाली यति के त्रिष्टुप् छन्दों का विकास शास्त्रीय संस्कृत छन्दःपरम्परा में शालिनी के रूप में, तथा पौंचषे वर्ण वाली यति के त्रिष्टुप् छन्दों का विकास इन्द्रयज्ञ-उपेन्द्रवज्रा के रूप में हुआ है। शास्त्रीय संस्कृत के छन्दःशास्त्रीय-ग्रंथों में इन छन्दों में सर्वत्र यति का विधान नहीं मिलता, किंतु कई छन्दों में नियमतः यति का उल्लेख किया जाता है। जैसे, शालिनी में ४, ७ पर यति होने का उल्लेख पिंगलछन्द-सूत्र में मिलता हैः—
“शालिनी स्तौ एगौ ग् समुद्रच्छपयः” (६.१९)। संस्कृत छन्द-शास्त्रियों में

१. भिखारीदास : छन्दार्णव (२.१).

२. “गुजरातीमां कविने लघुनो गुरु अने गुरुनो लुगु करवानी जे हद बिनानी छूट मलायेकी छे, ते गुजरातीनो प्राकृत अपभ्रंशना वारसामां मनेलीछे. नवा उचारशुदिना आग्रहायी कविण एने अकुशमां लेवानो छे अने कर्णकडुचना दोषभी तेने बचावना सदा जायति राखवानी छे” रा० वि० पाठकः बृहत् पिंगल ५० ४६.

३. Verses of eleven syllables have caesura, which follows either the fourth or the fifth syllable.”

Macdonell : Vedic Grammar p. 440.

यति के नियम के संबंध में दो मत पाये जाते हैं। पादांत यति को प्रायः सभी आचार्य स्वीकार करते हैं, किंतु वृत्तरत्नाकर के टीकाकार नारायण ने बताया है कि भरत यति का कोई संकेत नहीं करते। 'शुल्कान्तरादयस्तु पादान्त एव यतिमाहुः। भरतादयस्तु यतिं नेच्छन्ति।' स्वयंभू के अपभ्रंश छन्द शास्त्रीय ग्रंथ 'स्वयंभूच्छन्दस्' में भी यति-संबंधी विभिन्न मतों का संकेत मिलता है:—

जयदेवविंगला सख्यमि दुष्यि जहं समिच्छन्ति ।

महध्वमरहकासवसेयवपमुहा न इच्छन्ति ॥ (स्वयंभूच्छन्दस् १.१४४)

स्पष्ट है कि छन्द शास्त्रियों का एक दल संस्कृत वर्णिक वृत्तों में यति का पालन करना जरूरी समझता था, इस दल के प्रमुख आचार्य विंगल तथा जयदेव (संभवतः गीतगोविंदकार से भिन्न) हैं। दूसरा दल, जिसके प्रमुख आचार्य मादव्य, भरत, काश्यप तथा सैतव हैं, यति को संस्कृत वृत्ता में सर्वथा आवश्यक नहीं मानता। किंतु ऐसा जान पड़ता है कि कि यह मत भेद केवल पादमध्यगत 'यति' के बारे में ही रहा होगा, पादांत यति को तो सभी आचार्य स्वीकार करते होंगे। भरत ने नाट्यशास्त्र के छन्द प्रकरण में अधिकांश लक्षणों में 'यति' का निर्देश नहीं किया है, उदाहरण के लिये शार्दूलविक्रीडित का लक्षण ले लें। किंतु वृत्त छन्दों के उदाहरणों को देखने पर पता चलता है कि वहाँ नियत रूप से यति पाई जाती है। जैसे, शार्दूलविक्रीडित के निम्न उदाहरण में १२ वें वर्ण के बाद नियत रूप से यति का विधान है:—

नानाशस्त्ररतभिरोमरहता, मञ्जुसर्वायुषा;

निर्मिषोदरबाहुवक्त्रनयना, निमर्लितः शश्रव ।

धैर्योत्साहपराक्रमप्रभृतिभि, स्तैस्तैर्विधित्रैर्गुणै,

कृंतुं ते रिपुघाति भाति समरे, शार्दूलविक्रीडितम् ॥ (नाट्यशास्त्र १६.१०)

वैसे छिटपुट लक्षणों में भरत के नाट्यशास्त्र में भी पादमध्यगत 'यति' का संकेत मिल जाता है। जैसे—

पष्ट च नवमं चैव लघु स्यात् त्रेष्टुमे यदि ।

चतुर्विंशत्यैर्विष्टेऽ सा ज्ञेया शास्त्रिणी यथा ॥ (नाट्यशास्त्र १६.३६).

यहाँ शालिनी के लक्षण में इस बात का संकेत भरत ने ही किया है कि इस छन्द में पहले चार वर्णों के बाद पदमध्यगत यति (विच्छेद) पाई जाती है। इससे यह स्पष्ट होता है कि भले ही भरत ने प्रायः लक्षणों में यति का संकेत न किया हो, वे इसको स्वीकार अवश्य करते थे तथा यति-विधान न मानने वाले लोगों की सूची में भरत का नाम डाल देना अनुचित है। संस्कृत वर्णिक छन्दों में यति का विधान मधुरता के लिये किया जाता है; समग्र चरण को एक साँस में पढ़ने से छन्द में जो कटुता आ जाती है, उसे हटाकर उसमें गेय तत्त्व का समावेश कर माधुर्य पैदा करना ही वर्णिक वृत्तों की 'यति' का लक्ष्य जान पड़ता है। संस्कृत छन्दों की गति में 'यति' का विशेष हाथ है तथा कभी कभी एक ही वर्णिक गणप्रक्रिया वाले छन्दों में विविध यति-विधान से भेद हो जाता है, उन की गूँज और गति (cadence) बिलकुल भिन्न हो जाती है। उदाहरण के लिए प्रा० पै० में 'न न न न स' वाले वर्णिक छन्द को 'शरभ' कहा गया है, जिसे संस्कृत छन्दःशास्त्री 'शशिकला' भी कहते हैं। इस छन्द में पदमध्यगत 'यति' नहीं है, किंतु इसी गण-प्रक्रिया वाले छन्द में ६, ९ पर यति करने पर 'सरू' छन्द तथा ८, ७ पर यति करने पर 'मणिगुणनिकर' छन्द हो जाता है। यति के इस विभिन्न विधान से छन्द की गति में कितना परिवर्तन आ जाता है, यह तीनों छन्दों के निम्न उदाहरणों से स्पष्ट हो जायगा:—

(१) शरभ :— अमलकमलदलरविधरनयनो,
जलनिधिभिषफणिपतिरुणरायनः ।
दनुजविजयसुरपतिनतिमुदितो,
इतिपहरतु दुरितवतिमुदितः ॥

(२) सरू :— अवि सहचरि, रुचिरतरुणमयी,
अदिमवसतिः, रनपगतपरिमला ।
अगिव वसति, बिजसदनुपमरसा
मुमुक्षु मुदितः, दनुजदलदये ॥

(३) मणिगुणनिकर :— नरकरिपुरवतु, निखिलमुरगति-
रमितमहिमरः, सहजनवसतिः ।

१. एवं यथा यथोद्देशः मुधियां नोरभायते ।

तथा तथा मधुरतानिमित्तं यतिरिष्यते ॥ चूतरलाकर.

अनवधिमणिगुण, निकरपरिचितः

सरिदधिगतिरिव, एततनुविमवः ॥

छन्दो की गति के आधार पर ही कई संस्कृत वर्णिक वृत्तों का नामकरण तक पाया जाता है, द्रुतविलम्बित, भुजगप्रयात, हरिणीप्लुता मंदाक्रान्ता, शार्दूलविमोहित जैसे नाम तत्तत् छन्द की गति (cadence) के आधार पर ही दिये गये हैं । शार्दूलविमोहित का यह नाम इसलिये रक्खा गया है कि जैसे शेर की छलांग चारह हाथ की होती है, वैसे ही इस छन्द के प्रत्येक चरण में बारह वर्णों को एक सौंस में पढ़ने के बाद, तब पाठक यति का प्रयोग कर बाकी सात वर्ण पढ़ता है ।^१

संस्कृत छन्द शास्त्रियों ने यति के विषय में यह नियम बना दिया है कि यति का निर्वाह सविभक्तिक पद के बीच न किया जाय, ऐसा न हो कि कि पद को तोड़कर उसके बीच यति का प्रयोग किया जाय । इसी तरह किसी सधि के स्थलों पर भी जहाँ दो स्वर मिलकर एकाक्षर हो जायँ, वहाँ भी यति का प्रयोग न किया जाय; किंतु समासान्त पद के पूर्व पद तथा उत्तर पद के बीच यति का विधान अवश्य किया गया है । इसका स्पष्टीकरण निम्न दो उदाहरणों से हो सकता है —

(१) सप्तमे तिसृगा पुरामपि रिपौ बह्वलक्षोर्मयङ्गली-
जीबालुनपुन प्ररुडशिरसौ धीरस्य लिप्सोर्वरम् ।
याज्ञादैव्यवराज्ञि यस्य कलहायन्ते मिथस्व वृणु,
स्व वृथिक्त्वमितो मुञ्चानि स दशग्रीव कथ कथ्यताम् ॥

(२) साध्वी माध्वीक चिन्ता न भवति भवत शक्रे कर्कशासि,
द्राक्षे द्रक्षन्ति के त्वाममृत मृतमसि क्षीर नार रसस्ते ।
माकन्द क्रन्द कान्ताधर धरणितल गच्छ यच्छन्ति यावद्
भार्य शृगारसारस्वतमिह जयदेवस्य विध्वज्चासि ॥

इन दोनों पद्यों में क्रमशः 'कलहायन्ते', 'दश ग्रीव', 'शृगारसार-स्वत', 'जयदेवस्य' इन स्थलों पर यति विधान पाया जाता है । इनमें

१. 'व्याप्तस्य प्लुतिर्द्वादशास्तेति प्रविद्धेर्द्वादशाक्षरेषु यतिमच्छार्दूल-विमोहितम् । "

‘दश-प्रीवः’ यति समास के कारण निर्दुष्ट है, क्योंकि ‘दश’ पर पूर्व-पद समाप्त हो जाता है। ‘सार-स्वत’ में यद्यपि यति का प्रयोग प्रकृति (सारस् < सरस्) तथा प्रत्यय (वत्) के बीच पाया जाता है, फिर भी यह श्रवणकटु लगती है तथा भाषा के व्याकरणिक ज्ञानवाले व्यक्ति को भी सटकती है। ‘कलहा यन्ते’, ‘जयदे-वस्य’ इन दो पदों को बीच में तोड़कर यति का विधान तो छन्द के समस्त माधुर्य को ही समाप्त करता जान पड़ता है।

प्रा० पै० के लक्षण पद्यों में वर्णिक छंदःप्रकरण में प्रायः यति का संकेत नहीं किया गया है, किन्तु उदाहरणों में यति की रक्षा पाई जाती है। भिरसारीदास ने छन्दार्णव में वर्णिक वृत्तों की यति का प्रायः सर्वत्र चलेख किया है। उदाहरणार्थ, मालिनी के प्रसंग में :—

नगन नगन कर्नो, ओ यगंनो यगनो,
विरति रचित आठै, और छातै वरनो ।
सुमन गुननि लैके, हारही काखिनी है,
सरस सुरस येझी, पाखिनी माखिनी है ॥ (१२.५१)

पद्माकर के पौत्र कवि गदाधर ने ‘छन्दोमंजरी’ के वर्णिक वृत्त प्रकरण में लक्षणों में ‘यति’ का संकेत नहीं किया है, किन्तु वहाँ भी उदाहरणों में इसकी पायंदी पाई जाती है। श्रीधर कवि कृत ‘छंदो-विनोद’ तथा नारायणदास वैष्णव कृत ‘पिंगलछंदसार’ में भी लक्षण में ‘यति’ का कोई संकेत नहीं है।^१ ऐसा जान पड़ता है, मध्ययुगीन

१. साथ ही देखो—छन्दार्णव १२.५८, ६६, ७०, ७२, ७४, ६२, १०६ आदि ।

२. मगन सगन जगने सगण तगण तगण गुरु अन्त ।

शारदूलविनीदितदिं छन्द कहत मतिरन्त ॥

छन्दोमंजरी (वर्णवृत्त प्रकरण ५१) पृ० १८६.

मगण रगण भगने नगण यगण तीन फिर जान ।

छन्द सम्परा जानिये पिंगल करत बगान ॥ (वही, ६७) पृ० १८२.

३. नगन जुगल जो रे मो गना साथ सो रे,

यगन यगन दोऊ तामु आगे बियो रे ।

छंद गुरु नव हो जो पदरै कर्न कदा,

कविर रश्मि टानो मालिनी नाम लदा ॥

—छंदविनोद ७८ पृ० २५.

हिन्दी छन्दशास्त्रियों ने लक्षण में यति का संकेत करना सर्वथा आवश्यक नहीं समझा है, पर लक्ष्य में सदा उसका ध्यान रखा है।

हिन्दी कवियों ने प्रायः इन स्थलों पर 'यति' का प्रयोग अवश्य किया है। हरिऔध, अनूप शर्मा, मैथिलीशरण गुप्त सभी द्विवेदी युगीन कवियों ने यति की पात्रदी का ध्यान रखा है, यह दूसरी बात कि कवचित् रुदाचित् इसका उल्लेखन हो गया हो। अनूप शर्मा की शिखरिणी में नियतरूप से ६, ११ वर्गों पर पङ्कमध्यगत यति का सन्निवेश किया गया है।—

धरा छोड़ूँगा मैं, अतस्तस्मिन् है ओ भगवन् की,
अभी मैं त्यागूँगा, धन विभव जो हेतु दुख का।
तर्जूँगा भारी ओ, विषयतर की मूल दृढ़ है,
अभी मैं जाऊँगा, जगत हित के हेतु गृह से ॥

(सिद्धार्थ महाकाव्य)

मात्रिक छन्दों में यति विधान

§ १३६. प्राकृत के गाथावर्ग के मात्रिक छन्दों में यति का कोई खास नियम नहीं जान पड़ता। जहाँ तक गाथा का सम्बन्ध है, ऐसा जान पड़ता है, गाथा मूलतः चतुष्पदी छन्द न होकर द्विपदी छन्द है।^१ इसके लक्षणों में भी कुछ ग्रन्थकार केवल प्रथम एवं द्वितीय अर्धालियों के अनुसार ही मात्राओं की गणना का संकेत करते हैं। प्रा० पै० में गाथा के छल्ले छन्द विगाथा के लक्षण में चारों चरणों की अलग अलग मात्रा न देकर प्रथम तथा द्वितीय दल की मात्राओं की ही गणना

वरन सुप् लघु दोह गुरु दोय रमण गुरु अत ।

छन्द मालिनी कहत कवि जे पिगल मतवत ॥—पिगलछन्दसार ४० पृ० १३

* There are however a few points which help to decide in favour of its being considered a Drupadi. Velankar : Apabhramsa Metres II (Journal. Bomb. Univ.) Nov. 1936, p. 51.

२ विगाथा पदम दले सत्ताईसाईं मत्ताईं ।

पच्छिम दले अ तीठा दश्र जपिअ पिगलेण जाएण ॥ —प्रा० पै० १ पृ६

दो है, यह इसके द्विपदीत्व का संकेत कर सकता है ।^१ ऐसा जान पड़ता है, आरंभ में गाथा (गाथा) में प्रथम अर्धाली में ३० तथा दूसरी अर्धाली में २७ मात्रा का विधान था, तथा यह शिखा और माला जैसे मात्रिक छन्दों की तरह विपमा द्विपदी थी । इसके दोनों पदों में १२वीं मात्रा पर उच्चारण की दृष्टि से विराम (यति) पाया जाता था, जो तालवृत्तों वाली 'तालयति' की तरह का विश्राम न होकर केवल उच्चारणकृत विश्राम था । धीरे धीरे यह यति पाद-पूर्ति का चिह्न मान ली गई और नन्दियड्ड के पहले ही इसे चतुष्पदी माना जाने लगा था । नन्दियड्ड, जो प्राचीनतम प्राकृत छन्दःशास्त्री हैं, गाथा का लक्षण १२:१८, १२:१५ ही मानते हैं ।^१ गाथा छंद की यह (१२ वीं मात्रा वाली) यति, जो बाद में प्रथम-तृतीय पादांत यति बन बैठी, नियत रूप से सभी गाथाओं में नहीं पाई जाती थी, तथा इस यति का न होना दोष नहीं माना जाता था । ऐसी भी गाथाएँ पाई जाती हैं, जिनमें यह यति नहीं पाई जाती । ज्योंही गाथा में 'यति' का नियमतः अस्तित्व स्वीकार कर उसे चतुष्पदी करार दे दिया गया, १२वीं मात्रा पर निश्चित यति का निर्वाह न करनेवाली गाथा को विशेष वर्ग में डाल दिया गया ; पथ्या तथा विपुला वाला गाथा-भेद इसी यति की धारणा की ही देन है । विपुला मूलतः वह गाथा थी, जहाँ दोनों दलों में १२वीं मात्रा पर यति नहीं पाई जाती तथा इससे स्पष्ट है कि १२ वीं मात्रा पर यति केवल उच्चारण विश्राम था, तथा इसे पादांत यति नहीं माना जा सकता ।^१ नन्दियड्ड द्वारा उदाहृत विपुला में १२वीं मात्रा पर यति का न होना इसका प्रमाण है ।

जरमरशरोगकलिकलुसविविहसत्तारसागरादि नर ।

सारिग्न नवरि जिणसत्थवाहवपणं सरी विठला ॥ (गाथालक्षण १२)

१. पदमो बारहमत्तो नीओ अट्टारसामु मत्तासु ।

अद पदमो तह तहमो फनरसविभूतिया गाहा ॥ —गाथालक्षण १६.

२. Besides, the variety of Gatha called Vipula—where a word does not end with the first quarter, but runs up into the second—shows that the pause after the 12 Matra was originally a narrative pause and did not amount to a metrical pause occurring at the end of a Pada.—Velankar : *ibid* p. 51.

(जलामरारोगकल्लिखलुपविविधससारसागरान्नरम् ।

ठारयेःकेवलं त्रिनसार्थं ग्राह्यधनं तशी विपुला ॥)

पिछले गेये के संसृत्त तथा प्रासृत छन्दःशास्त्रियों ने विपुला का लक्षण भिन्न माना है । कुछ के मतानुसार यह गाथा जहाँ प्रथम-तृतीय चरणों में क्रमशः १३, ११ मात्रा तथा द्वितीय-चतुर्थ चरणों में क्रमशः १७, १६ मात्रा हों, विपुला है । हिंदी के मध्ययुगीन छन्द शास्त्रियों में से कुछ ने इसी लक्षण को माना है । मिहारीदास इसी मत के हैं ।

प्रथम पाप कल तेरहै, सप्तहै मत्त है बिये गाया ।

दिसरे पय ग्यारहै, चौथे सोलह विपुला गाथा ॥ (छन्दःशास्त्र ४.११)

किंतु हिंदी के अन्य छन्दःशास्त्रों विपुला का लक्षण १४ (१२ + २) : १६, १४ (१२ + २) : १३ मानते हैं । कवि गदाधर का यही मत है तथा उनकी उदाहरण हमकी पुष्टि करता है ।

परमेस्वर मधुरिषु सु देव, = १४ मात्रा	}	१० मात्रा
माधी यादी गिरि धरन भूयः = १६ मात्रा		
जगत्तारन प्रभु ही अभेव, = १४ मात्रा	}	१० मात्रा.
तुम ही सबके अनुरूप ॥ = १३ मात्रा		

इस सब निरीक्षण से यह तो स्पष्ट होगा ही कि विपुला गाथा के बारे में (पादांत) यति का संकेत न होना इस बात की पुष्टि करता है कि मूल रूप में शुद्ध प्रासृत छन्दों में यति पर कोई खास जोर नहीं दिया जाता था ।

अपभ्रंश छन्दों में 'यति' का खास महत्त्व है, संसृत्त के वर्णिक छन्दों की 'यति' से भी कहीं अधिक महत्त्वपूर्ण । अपभ्रंश के ये छन्द जो मूलतः तालच्छन्द हैं, निश्चित ताल गणों के याद् 'ताल यति' का प्रयोग करते हैं । इस 'ताल यति' का प्रयोग केवल द्धारण-सौकर्य के लिये न कर इसलिये किया जाता है कि तत्तन् ताल गण के याद् ताल दी जाती है । जैसा कि तालच्छन्दों के संग्रह में हम संकेत करेंगे कि

१. प्रथम तृतीय बारह कला दो मात्रा अधिकार ।

तीस सवारस दुहु टलनि विपुला छन्द बनाय ॥ — छन्दोमञ्जरी (मात्रा छन्द, ५७) पृ० ६६.

२. कवि गदाधरने इस उदाहरण में पादांत लघु को गुरु नहीं माना है ।

अपभ्रंश के तालच्छन्द निश्चित मात्राओं की ताल में गाये जाने वाले गेयच्छन्द हैं। दोहा, पद्वडिया, अरिल्ल, आभीर, मधुभार, प्लवंगम, हीर, हरिगीतिका, मरहट्टा, लीलावती, मदनगृह, त्रिभंगी जैसे छन्द निश्चित तालों में गाये जाते थे तथा इनमें प्रयुक्त तत्तत् तालयति का संगीतात्मक महत्त्व था। यह दूसरी बात है कि बाद के उन कवियों के हाथों इन छन्दों के पड़ने पर, जिन्हें संगीत का ज्ञान न था, ये छन्द 'तालयति' का महत्त्व रों बैठे और जब हिंदी के मध्ययुगीन कवियों तथा छन्दःशास्त्रियों के हाथों गुजरे, तो इनके उदाहरणों तथा लक्षणों में 'तालयति' का कोई संकेत नहीं पाया जाता, फलतः ये शुद्ध मात्रिक घृत ही बन बैठे। तालच्छन्दों के सामान्य विभाग तथा तत्तत् छन्दों के अनुशीलन में इस विकास की कहानी द्रष्टव्य है। हिंदी के छन्दःशास्त्रियों ने भी कई छन्दों में यति का संकेत किया है, जैसे रोला में ११, १३, पर यति स्वीकार की गई है। सबैया छन्द के मूल रूप में १०, ८, १४, या १२, ८, १२ मात्रा पर ताल यति पाई जाती थी, किंतु हिन्दी के छन्दःशास्त्रीय ग्रंथों में इसका कोई संकेत नहीं मिलता। घनाक्षरी में अवश्य यति का संकेत मिलता है, जहाँ ८, ८, ८, ७ वर्णों पर यति होना चाहिए, यदि न हो सके, तो १६ और १५ पर तो यति का विधान अवश्य ही हो। मध्ययुगीन हिंदी कवियों ने ८, ८, ८, ७ की यति का सदा ध्यान नहीं रखा है, पर १६, १५ पर नियत यति पाई जाती है। सबैया तथा घनाक्षरी का यतिसंबंधी विवेचन तत्तत् प्रसंग में द्रष्टव्य है।

छन्दःशास्त्रीय पादान्त यति तथा पादमध्य यति के अतिरिक्त विद्वानों ने छन्द में पाठ्य यति (epic caesura) या नाट्य यति (dramatic caesura) को भी स्वीकार किया है। पार्श्वीय विद्वानों ने प्रायः उस स्थान पर यह यति मानी है, जहाँ बलाघात होन अक्षर के बाद भी यति इसलिये पाई जाती है कि छन्दःपंक्ति दो वक्ताओं की वक्तियों में विभक्त होती है। इस प्रकार की यति का उदाहरण केशवदास की रामचंद्रिका से दिया जा सकता है, जहाँ यह नाटकीय यति पाई जाती है:—

१. जगन्नाथप्रसाद मानु : छन्दःप्रमाकर पृ० २१५.

२ E. Smith : Principles of English Metre. ch. XI § 13. p. 33.

कौन के मुत, बालि के, वह कौन बालि न जानिये ?

कौलि चोँपि तुम्हें जो सागर सात न्हात यस्यानिये ॥

है कहाँ वह, चीर अगद देव खोक बताइयो ।

क्यों गये, रघुनाथ दान विमान बैठि सिधाइयो ॥ (राम० ११. ६)

संस्कृत वर्णिक वृत्तों की भौति पश्चिमी छन्दों में भी प्रायः उदात्त अक्षर (या दीर्घोच्चारित अक्षर) के बाद ही यति पाई जाती है, जिसे वहाँ सत्रल यति (masculine caesura) कहा जाता है; किंतु कुछ स्थलों पर पाठ्य यति तथा नाटकीय यति का विधान बलाघातहीन अक्षर के बाद भी मिलता है । इसे वहाँ दुर्बल यति (weak or feminine caesura) कहा जाता है । संस्कृत के उदात्त छंद के प्रथम चरण के पादांत में यही दुर्बल यति पाई जाती है; साथ ही संस्कृत के कुछ छन्दों में पदमध्य दुर्बल यति भी देखी जाती है, जो अपवाद रूप जान पड़ते हैं, यथा, कुमारलब्धिता (1S1, 11SS), पणव (SSS11, 11SSS), वृत्त (1111, 1111SSS), नवमालिनी (1111S 51, 11SS), चन्द्रावर्ता (111111, 111111S), ऋषभगजविलसित (5115151, 1111111S), कौंवलपदा (511SS, 511SS, 1111111, 111111S), अपवाहक (SSS11111, 111111, 111111, 11SSS), वरतनु (111151, 15151S), कुटिला (SSSS, 111111, SSSS), शैलशिखा (51151, 51151, 1511S) ।

हिंदी के नये कवियों ने यति के प्रयोग में आवश्यकतानुसार हेर फेर किया है तथा अनेक कवियों ने प्रायः भावयति (emotional caesura) का प्रयोग किया है, जो नाटकीय यति का ही एक प्रकार है । रोला में ११ पर लब्धवंत मध्ययति मानने का विधान मिलता है, किंतु नये हिन्दी कवियों में कहीं तो यह अपने आप बन जाती है, वही पाठप्रवाह में इसके स्थान पर अन्य यति (८, ८, ८) माननी पड़ती है, जैसे पंत की 'परिवर्तन' कविता के रोला में—

‘तुम नृशस नृप । से जगती पर । चढ अनियंत्रित, (८, ८, ८)

करते हो स- । सृति को उल्लो- । दित पदमर्दित,

नम्र भगर कर । अन्न अन्न यति- । मर्द स्रष्टित,

हर लेते हो । विभव, कला, कौ- । शल चिर सचित । (पंतः परिवर्तन)

१. 'छन्दःसूत्र' की हलायुधपीठा ६.३, ६.१०, ६.२३, ६.४३, ७.११, ७.१५, ७.२६, ७.३१, ८.३, ८.१०, ८.११.

हिन्दी के मात्रिक छन्दों में प्रायः २४ मात्रा तक के छन्दों को बिना मध्ययति के ही प्रयुक्त किया जा सकता है, किन्तु गीति (२६ मात्राएँ) विष्णुपद (१६, १० मात्राएँ) सरसो (१६, ११ मात्राएँ), सार (१६, १२ मात्राएँ) ताटक (१६, १४ मात्राएँ), मत्तसवाई (१४, १३ मात्राएँ) जैसे बड़े मात्रिक छन्दों में पादमध्ययति का होना नितात आवश्यक है ।

तुक अथवा अन्त्यानुप्रास

§ १३७ संस्कृत वर्णिक वृत्तपरंपरा तथा प्राकृत मात्रा छन्दों में तुक अथवा अन्त्यानुप्रास नियमत नहीं पाया जाता । ये छद् मूलतः अनुकात छद् हैं, किन्तु अपभ्रंश छन्द परम्परा में छंदों की तुकातता पहली विशेषता है । अपभ्रंश छंदों में अनुकात छद् प्रायः नहीं मिलते । 'कुमार-पालचरित' के अष्टम सर्ग के पद्य संख्या १४ से ८३ तक प्रयुक्त अपभ्रंश छन्दों में सर्वत्र हेमचंद्र ने तुक का निबधन किया है । नदियदु, विरहाक, स्वयंभू तथा हेमचंद्र के अपभ्रंश छन्द प्रकरण में भी वदाहरणों में नियमत तुकातता देखी जाती है । पिशेल के 'भातेरियाख्येन त्सूर येन्तिस देस अपभ्रंश' में उद्धृत दो पद्य (३६५२, ४४६) अनुकात हैं, किन्तु इन दोनों पद्यों को याकोबी ने अपवाद माना है ।^१ ये दोनों पद्य वस्तुतः प्राकृत छद् हैं, मूल अपभ्रंश छद् नहीं ।^२ अपभ्रंश छन्द-परम्परा की यह तुकात प्रवृत्ति संभवतः भारतीय काव्य में इसवी तीसरी-चौथी शती से पुरानी नहीं है, ओर इसका सर्वप्रथम दर्शन हमें

१. डा० पुत्तलाल शुक्ल. आधुनिक हिंदी काव्य में छन्दोयोजना पृ० २१२.

२. Bhavisattakaha (Intro) Versification. B Rime. (Eng. Trans). p. 186 (J. O. I. Univ of Baroda. Vol. VI No 2-3)

३. सोसठ म सोसठ धिय उग्रही बडवाणलस कि तेण ।

बं जलइ जने जलणो आपण वि कि न पज्जत ॥

(हेम० सूत्र ८. ४६५ में उद्धृत).

सीसि सेइरु रयणु विणिम्मविदु पणु कण्ठि पालबु किउ रदिण ।

विदिदु पणु मुण्डमालिणं जणणण त नमहु पुसुमदाम कोदणु कामहो ॥

(वही सूत्र ८. ४. ४४६ में उद्धृत)

कालिंगास के विक्रमोर्वशीय के अपभ्रंश पद्यों में मिलता है। भरत के नाट्यशास्त्र के वृत्तोंसर्वे अध्याय में प्रयुक्त प्राकृत भाषा निम्न ध्रुवा-गीतियों तक में प्रायः पादाततुक नहीं मिलती, अपवाद रूप में एक आध ध्रुवा में मिल जाती है, किंतु वहाँ भी अपूर्ण तुक देखी जाती है। अतः भरत के नाट्यशास्त्र के समग्र काल तक उत्तरी भारत में प्रचलित संगीत-पद्धति तक में तुकात पदों की व्यवस्था नहीं दिखाई पड़ती है। इससे यह धारणा पुष्ट होती है कि तुकात गीतियों की पद्धति न तो भारत-यूरोपीय या वैदिक ही है, न द्राविड ही। यह अनुमान करना गलत न होगा कि इस प्रकार के तुकात गीतों की पद्धति आभीरों के लोहकाय से आई है, जिन्होंने अपभ्रंश भाषा तथा साहित्य को समृद्ध बनाने में अपूर्व योग दिया है। दोहा जैसे तुकात छंद इन्हीं के यहाँ से आये जान पड़ते हैं। अपभ्रंश की यह छंद परम्परा उत्तरी भारत में ईसवी चौथी शती के आसपास शुरू हुई होगी।

श्री० याकोबी ने तुरु या अन्त्यानुपास का विकास 'यमक' नामक शब्दालंकार से माना है। पादात यमक अलंकार वाल्मीकि रामायण के सुन्दरकाण्ड में चतुर्दश वर्णन में उपलब्ध है^१, तथा अश्वघोष, बालिदास आदि ने भी इसका प्रयोग किया है। भामह तथा दण्डी जैसे आलंकारिकों ने हो नहीं, प्राचीनतम आलंकारिक भरत ने भी यमक को प्रधान अलंकार मानकर उसका विस्तार से वर्णन किया है। श्री० याकोबी संस्कृत काव्य में 'यमक' का महत्त्व मानते हुए, उसके 'पादात यमक' वाले भेद से तुरु का विकास मानते हैं। इस प्रकार की पादात यमक-योजना प्राकृत काव्य 'सेतुबध' में भी मिलती है, जहाँ कुछ 'गलितक' छंदों में यह देखी जाती है,^२ किंतु 'सेतुबध' के 'गलितक' छंदों को

१ रामायण सुन्दरकाण्ड, सर्ग ५

२ सेतुबध के दूसरे, तीसरे और सतह्वे आश्वलाक में ऐसे पादानयमित अनेक 'गलितक' पाये जाते हैं, एक उदाहरण यह है —

मलमचदनलगाहरे समरमाणश्रो

गिअममहणदुस्त मिन समरमाणश्रो ।

रसइ सेलसिहराहिहश्रो सरिआवई

दहमुहस दोहेण समोसरिआवई ॥ (सेतु० ७४२)

(मलमचदनलगाहण सविभाणो, निअकमयनदु ख इव समरमन् ।

रसति सेलसिहरामिहत सरित्पति, दशमुखस्य दोपेण समवस्तुतापत् ॥)

हेमचन्द्र ने प्रक्षिप्त घोषित किया है। हमें भी हेमचन्द्र की यह धारणा ठीक जैवती है। अगर ऐसा ही है, तो यह कहा जा सकता है कि पादातयमरु वाले 'गलितक' छंद भी मूल प्राकृत छंद न होकर अपभ्रंश छन्द परम्परा का प्रभाव है। सेतुबध के केवल दूसरे, तीसरे तथा सातवें सर्ग में ही ये मिलते हैं तथा वहाँ समग्र सग 'गलितकों' में निबद्ध नहीं हैं अपितु इन छंदों की बीच बीच में छँक पाई जाती है। इन तीनों सर्गों के मूल पद्य अनुकात रुधक छंद ही हैं। हमारा कहने का मतलब सिर्फ इतना है कि प्रो० याकोबी का 'यमक' शब्दालंकार से 'तुक' का विकास मानना हमें अभीष्ट नहीं। हमें 'तुरु' की विकास भूमि सगीतात्मक ज्ञान पड़ती है, तथा एक-सी पादात आवर्तक ध्वनियों से अनुगुजित लोकगीतों में ही 'तुक' का मूल खोजना पड़ेगा। याद में चलकर परिनिष्ठित पंडितों में 'तुक' या अन्त्यानुप्रास का दुहरा प्रयोग चल पड़ा हो। संस्कृत अलंकारशास्त्र के 'पादान्त यमक' के साथ इसका गठबंधन बाद की ही कल्पना जान पड़ती है, जब कुशल विद्वान् कवि छंदा के तत्तत् पादात में केवल तुक का निर्वाह न कर विभिन्न अर्थों वाले समान स्वर-व्यंजन समूह (यमक) का प्रयोग करने लगे थे। आगे चलकर अपभ्रंश छन्द शास्त्र में 'यमक' तथा 'अनुप्रास' का विविध प्रकार की तुकात स्थितियों के लिये प्रयोग किया जाने लगा। हेमचन्द्र की परिभाषाओं में यह स्पष्ट भेद परिलक्षित है। पिछले दिनों 'यमक' तथा 'अनुप्रास' की यह भेद-कल्पना लुप्त हो गई और प्राकृत-पैगलम् जैसे प्रथों में केवल 'तुक' (हेमचन्द्र के मत से अनुप्रास) के लिये भी 'यमक' (जमभ) का प्रयोग देखा जाता है।

संस्कृत काव्यों में 'तुक' जैसी चीज का बहुत कम प्रयोग देखा जाता है। वैसे शंकराचार्य के कई पद्यों में 'तुक' पाई जाती है तथा गोतगोविन्द के पदों में 'तुक' का खास प्रयोग है। किन्तु गोतगोविन्द पर तो अपभ्रंश काव्य परंपरा का पर्याप्त प्रभाव है, इससे कोई इन्कार न करेगा। स० वर्णिक वृत्तों में भी आगे चलकर अपभ्रंश तथा भाषा कवि तुक का प्रयोग करने लगे थे, इसके चिह्न सर्वप्रथम स्वयंभू के

१. गलितकानि तु तत्र कैरपि विदग्धमानिभिः क्षितानीति तद्विदो भाषन्ते ॥

‘स्वयंभूच्छन्दस्’ में ही मिलते हैं। संदेशरासक में तीन सं० वर्णिक वृत्त मिलते हैं : मालिनी (छन्द १००), नंदिनी (छन्द १७१), भ्रमरावली (छन्द १७३) । इनमें प्रथम उदाहरण में अतुकांत योजना है, किंतु अंतिम दोनों छंदों में ‘कख, गघ’ वाली तुकांत योजना पाई जाती है ।

प्रा० पै० के वर्णिक-वृत्त प्रकरण में भी लक्षण पद्यों तथा उदाहरण पद्यों में से अधिकांश में ‘कख, गघ’ वाली तुक पाई जाती है । केवल कतिपय प्राकृत पद्य, जो प्रायः कर्पूरमंजरी सट्टक से उद्धृत हैं, तुकांत नहीं है । संस्कृत वर्णिक वृत्तों में भी ‘तुकांत’ पादों की व्यवस्था कर ‘कख, गघ’ वाली तुक-योजना हिंदी की मध्ययुगीन कविता में चल पड़ी है तथा केशवदास की रामचन्द्रिका में प्रयुक्त सभी संस्कृत वर्णिक वृत्त तुकांत है । भिलारीदास आदि हिंदी छन्दःशास्त्रियों ने भी इन वर्णिक वृत्तों को तुकांत ही निश्चय किया है । द्विवेदीयुगीन कवियों में स्वयं द्विवेदी जी, हरिऔध जी तथा अनूप शर्मा ने इन्हें असली अतुकांत रूप में अपनाया है; किंतु मैथिलीशरण गुप्त ने इन वृत्तों का प्रयोग प्रायः ‘कख, गघ’ वाली तुक को योजना के साथ ही किया है, जैसे निम्न मंदाक्रांता में—

दो बंशों में प्रकट करके पावती लोक-लीला,
सौ पुत्रों से अधिक जिनकी पुत्रियों पुत्राका ।
स्यामी भी हैं शरण जिनके जो घनासक्त गेही,
राजा-योगी जब जनक वे पुण्यदेहो, विदेहो ॥

(साकेत : नवम सर्ग, १)

गुजराती कविता में भी संस्कृत वर्णिक वृत्तों को प्रायः तुकांत

१. दे० स्वयंभूच्छन्दस् पद्य संख्या १.२, १४, १६, २०, २६, ३०, ३८, ४२, ४६ आदि अनेक पद्य ।

२. दे० नमूने के तौर पर, केशवदास : रामचन्द्रिका, पद्यसंख्या ११.१०२, ११.२, ११.३, ११.६, ११.७, आदि.

३. भिलारीदास : छन्दान्त. १२वीं तरंग पृ० १८३-१६६.

४. हिंदी अतुकांत वर्णिक वृत्तों का एक नमूना यह है :—

गत हुई अब यो दि पथी निशा, तिमिर दृष्टि की मग मंदिनी ।

बहु निमुगबकी बन यो लषी, गगन मरहक लाग-सावित्री ॥

(मिथनवाट चं०)

(कल, गद्य तुक) रूप में ही अपनाया गया है ।^१ नये गुजराती कवियों में भी कलापी जैसे कवियों ने इनका प्रायः तुकान्त प्रयोग ही किया है, वैसे कुछ नये कवि इनका अतुकान्त प्रयोग करते भी देखे गये हैं ।

पाश्चात्य छन्द शास्त्र में तुक (rime) पर विशेष रूप से विचार किया गया है । 'तुक' को वहाँ छन्द की गौण लय (secondary rhythm) में माना गया है । छन्द की मुख्य लय (primary rhythm) में तत्प्रकार की चरणगत गणव्यवस्था मानी जाती है । 'तुक' का प्रयोग छन्द के पादान्त में तीन दृष्टि से किया जाता है —

(१) सघटनात्मक (अ) इसके द्वारा छन्द के विविध चरणों के अंत का संकेत किया जाता है, (ब) इसके द्वारा छन्दों के विविध चरणों के वर्गीकरण की व्यवस्था संकेतित की जाती है ।

(२) लयात्मक : इसमें प्रस्तुत समान आवर्तक ध्वनियों से पाठक तथा श्रोता को आनन्द प्राप्त होता है ।

(३) भाषणशास्त्रीय तथा भावात्मक : इसके द्वारा प्रमुख शब्दों पर स्वाभाविक अवधारण (emphasis) व्यक्त कर उसके द्वारा किन्हीं विशिष्ट भाव-तन्त्रियों को स्रुत किया जाता है ।^२

बंगाली लेखक श्री कालिदास राय का कहना है कि "कविता में तुक-व्यवस्था से ताल, मान, लय, यति, विरति सभी नियमित हो जाते हैं । तुक के द्वारा पद्य की गद्यात्मकता से रक्षा होती है, कवि की लेखनी को विश्राम देकर सयत कर दिया जाता है, आधुनिककाल में पाठक के कण्ठस्वर को उठाने में सहायता होती है, स्नेहाक्त करके पाठक के वाग्यत्न को जिता किसी विशेष प्रयास के चलने में गतिमान कर दिया जाता है । तुक रचना की गतिस्थिरता का अपहरण करती है, सुर को बारम्बार नवीभूत करती है, ध्वनिक्लान्त वर्णों को क्लान्ति का अपनोदन कर उसे नवनवोत्तेजना प्रदान करती है, तथा दीर्घ छन्द के मार्ग में ठीक वही काम करती है, जो दूर की मजिल है

१. दे०—दलपतपिंगल, प्रकरण ३, पृ० २८-६१. तथा बृहत् पिंगल. पृ० ७२-९४.

२. Egerton Smith : The Principles of English Metre pp. 172-73.

करनेवाले पांथ के मार्ग में सराय या पान्थशाला ।” श्री राय ने यहाँ तुक की विविध छन्दोगत प्रक्रियाओं पर संक्षेप में सटीक प्रकाश डाला है ।

‘तुक’ का तात्पर्य उन एक-सौ आवर्तक ध्वनियों से है, जो गुणात्मक दृष्टि से एक-सी होने पर भी पूर्णतः अभिन्न नहीं होती तथा प्रायः छन्द के चरणों के अन्त में इसलिये प्रयुक्त होती हैं कि इनकी योजना से छन्द एक निश्चित कलात्मक संस्थान (artistic pattern) में आवद्ध हो जाता है । जहाँ तक ‘तुक’ में प्रयुक्त इन समान आवर्तक ध्वनियों का प्रश्न है, ‘तुक’ का पूर्ण रूप ही प्रशस्त माना जाता है । अपूर्ण तुक को प्रायः कलात्मक तथा छन्दःशास्त्रीय दृष्टि से दोष माना जाता है । पूर्ण तुक के लिए निम्न लक्षणों का होना आवश्यक है :—

१. पादांत में प्रयुक्त अन्तिम उदात्त स्वर ध्वनि सभी आवर्तक तुकों में पूर्णतः अभिन्न हो, अर्थात् तुक वाले शब्द की स्वर ध्वनियों गुण तथा उदात्तादि स्वर (accentuation) की दृष्टि से समान हों ।

२. उक्त आवर्तक स्वर ध्वनि से बाद की समस्त व्यञ्जन या स्वर ध्वनियों भी परस्पर अभिन्न हों ।

३. उक्त आवर्तक स्वरध्वनि की पूर्ववर्ती व्यञ्जन ध्वनि भिन्न हो ।

इन तीनों बातों का ध्यान रखने पर ही परिपूर्ण ‘तुक’ की योजना हो पाती है, अन्य प्रकार से ‘तुक’ योजना करने पर वह अपूर्ण तुक कहलाती है । जैसे ‘निसंक-मयंक’ ‘मृदंग-विहंग’ की तुक परिपूर्ण है, किन्तु ‘बण्ण-दिण्ण’, ‘दीमोमु-देमु’, ‘बेद-विनोद’ जैसी तुक अपूर्ण तथा दुष्ट है । पूर्ण तुक को ही फ्रेंच भाषा में ‘समृद्ध तुक’ (Rime riche) कहा जाता है । ‘तुक’ के पुनः दो भेद किये जाते हैं :—

१. मिलाई कवितार ताल, मान, लय, यति, विरति सब नियमित करे । पत्र गद्यात्मकता होइते रक्षा करे, कविवर लेखनी के विगम देयश्रो सयत करे, आशुचिकाले पाठकर कठस्वर के उठानामार साहाय्य करे, स्नेहाक्त करिया ताहार वाग्यन के श्रद्धाध चलिबार वेगमान करे । मिला रचनार गतिक्लिष्टता हरन करे, सुरके वारम्भार नमोभूत करिया देये, ध्वनिक्लान्त वर्णर क्लान्ति अपनोदन करिया नव नव उत्तेजना देये, दीर्घ छन्देर पये ‘मिल’ गुलि येन मिलनेर पान्थनिवास ।

—साहित्येप्रसङ्ग पृ० १२९.

२. Shipley : Dictionary of World Literary Terms. p. 346. (1955).

(१) पुरुष (या पुरुष) तुक (Male Rime)—वह तुक जहाँ केवल एकशब्द तुक (one syllabic rime) पाई जाती है, जैसे, बँधी महावट से नौछा यी, सूखे में अब पड़ी रही ।

उत्तर चला था अब जलप्लावन और निकलने लगी मही ॥

(२) कोमल (या ललित) तुक (female rime)—वह तुक जहाँ द्व्यक्षर-त्र्यक्षर (bisyllabic or trisyllabic rime) तुक पाई जाती है, जैसे—

अवधेस के द्वारे सकारे गई सुत गोद के भूपति लै निकसे ।

अबलोकि हौं सोच विमोचन को उगि सी रहि जे न उगे धिक्-से ॥

हिन्दी कवियों ने द्व्यक्षर तथा त्र्यक्षर तुक को अधिक पसंद किया है। प्रा० पैं० में दोनों तुकें हैं, पर ललित तुक ही अधिक पाई जाती है, दोनों के कुछ उदाहरण ये हैं :—

(१) कंत-मंत (१.६), (२) चलंत-उलहसंत (१.७), (३) देहि-लेहि (१.६), (४) झंप्पिअ कंप्पिअ (१.६), (५) संजुत्ते-पुत्ते (१.९), (६) असरणा-भभकरणा-असुरअणा-तिहुअणा (१.९), (७) हारा-संसारा; कुरंता-कंता (१.९), (८) धरणु-चरणु (१.१०), (९) दिण्ह-लिण्ह, यप्पिअ-अप्पिअ (१.१२), (१०) चले-पले-पले-पले (१.१९) ।

अपूर्ण तुक के निदर्शन बहुत कम हैं, कुछ उदाहरण 'चंदमुही-कात्राही' (१.१२), 'धारा-मोरा' (२.८), 'अही सुमुही' (२.१०), 'वाईसा-णाएसा' (२.११) हैं ।

मध्ययुगीन हिंदी कवियों ने प्रायः तुक की पाधंदी का सदा ध्यान रक्खा है। तुलसीदास के समग्र मानस में केवल एक स्थान पर अपूर्ण तुक 'वेद-विनोद' (लंकाकांड, दोहा ११७) देखने में आती है। हिंदी कवियों ने प्रायः सानुस्वार अ, इ, उ, ऋ का परस्पर तुक में अभेद माना है। तुलसी के मानस से इसके उदाहरण ये हैं :—'कंज-पुंज' (बालकांड दो० ५), 'वृंद-कंद' (वही, दो० १०५), 'वृंद-मुकुंद' (लं० का० दो० १०३) । इसी तरह सानुनासिक स्वर तथा अननुनासिक स्वरों को भी तुक में अभिन्न माना गया है। तुलसी तथा विहारी से दोहों के कतिपय उदाहरण ये हैं ।

तुलसी (मानस)—पिसाच-साँच (वा० दो० ११४), भौति-जाति

(वही. दो० २१३), 'सीव-राजीव' (उत्तर का० दो० १६).

विहारी — हाति-भाँति (दो० २६), विनासु-माँसु (२७१), माहिँ-
लाहि (२६६), भेंटि-समेटि (५४२), सरोँट-रोट (६१०),
विहारी सतसई के लाला भगवानदीन वाले सत्करण में 'जोति-
होत' (१३४), 'राति-जात' (४९०), 'टारि-मार' (५५३) की तुक
भी पाई जाती है, जो इनके 'जोत, रात, टार' या 'होति, जाति, मारि'
जैसे वैकल्पिक उच्चारणों का संकेत करती हैं। अन्यत्र वहीं 'राति-
जाति' (४९७), 'जोति-होति' (३६०) जैसी तुक भी देखने को
मिलती है।

सवैया तथा कवित्त में तुक व्यवस्था का खास महत्त्व है। प्रायः
कविगण सवैया तथा कवित्त में द्वयक्षर या त्रयक्षर तुक को ही पसंद
करते हैं। सवैया तथा कवित्त में एकाक्षर तुक यड़ी भड़ी तथा कर्णकटु
लगती है। तुलसी की कवितावली की कुछ तुकों की तुलना से यह
स्पष्ट हो सकेगा कि द्वयक्षर या त्रयक्षर तुक अधिक संगीतात्मक तथा
कलात्मक बन पड़ी हैं —

सवैया की तुक — (१) लै-है-कै-मै (अयोध्या० १३).

है-वै-है-वै (अयो० ११)

(२) माही-पढाही-छाही-नाही (बाल० १७).

जाको-ताको साको काको (बाल १७)

पाई-लुगाई सुहाई-नाई (अयो० १).

(३) निकसे धिरुसे-(जा) तक से-बिकसे (बाल १)

(४) पहरी है-हरी है-उहरी है-दहरी है.

(लका० २९).

कवित्त की तुक — (१) गही-कही सही-रही (बाल १६).

चेरि-फेरि टेरि-हेरि (अयो० १०).

(२) पालि री दालि री-कालि री-आलि री (बाल० १२).

गावती-सिरावती-पावती-लावती (बाल० १३).

१. विहारी के दोहों को क्रमांक सख्या लाला भगवानदीन वाले सत्करण से
दी गई है। — जैएक

चदार है—केहार है—कुमार है—चित्रसार है
(अयो० १४).

पलु गो-कलु गो-बलु गो-अचलु गो (किष्कि० १).

(३) जटनि के-पटनि के-छटनि के-घटनि के (अयो० १६).

खलक मे—हलक मे—छलक मे—पलक मे
(लंका० २५).

सवैया तथा कवित्त में प्रायः प्रथम कोटि की तुक कम पसंद की जाती है। अन्य भक्तिकालीन तथा रीतिकालीन कवियों ने अनेकाक्षर तुकों को ही अधिक पसंद किया है। सेनापति के 'कवित्तरत्नाकर' में अधिकांश तुक ऐसी हैं, जिसमें एक समान स्वर ध्वनि के घाद दो अक्षर बिलकुल अभिन्न पाये जाते हैं, जो तुलसी की नं० २ वाली तुक से मिलती हैं। कुछ उदाहरण हैं :—

नियरात है-ललचात है-सिरात है-अघात है (कवित्तरत्नाकर २.१)

सरोना है-छोना है-टोना है-खिलौना है (वही २.२)

काज के-समाज के-साज के-रितुराज के (वही ३.२).

तुक की कुशल योजना से जहाँ एक ओर छंद में संगीतात्मकता संक्रांत हो जाती है, वहाँ दूसरी ओर कवि-वक्ति में भाव अधिक प्रेपणीय हो उठता है। शर्त यही है, महज तुकयंत्री जोड़ने के लिये इधर उधर से संबद्ध आवर्तक ध्वनियों को यों ही न जुटा लिया जाय; तुक के लिये प्रयुक्त आवर्तक ध्वनि वाले शब्द सहज तथा स्वाभाविक रूप में प्रयुक्त हुए हों, तभी वे भाव को प्रेपणीय बना पाते हैं। अन्यथा इतस्ततः भाव से असंबद्ध तुक वाले शब्दों को जुटा लेने पर तुक की प्रभावोत्पादकता नष्ट हो जाती है तथा आलोचक प्रायः ऐसे पद्यों की खिल्ली उड़ाया करते हैं। तुक की इस तरह की अकुशल योजना ने ही नये हिन्दी कवियों को इस बंधन का विरोध करने को बाध्य किया है।

जहाँ तक अपभ्रंश छन्दःपरम्परा में विरासत में मिले मात्रिक छन्दों का प्रश्न है, ये छन्द तुक के अभाव में कलात्मक, अवगममधुर तथा प्रभावोत्पादक नहीं बन पाते। श्री मन्नन द्विवेदी ने इसका संकेत करते समय बहुत पहले लिखा था—'यहाँ यह बतला देना बहुत आवश्यक है, जो येतुक्रांत कविता लिखे, उसको चाहिए कि संस्कृत के छन्दों को काम में लाये। मेरा ख्याल है कि हिन्दी विंगल के छन्दों में

चेतुकान्त कविता अच्छी नहीं लगती।”^१ वैसे आधुनिक हिंदी कवियों ने अतुकांत मात्रिक छन्दों की योजना की है। उदाहरण के लिये पन्त ने ‘ग्रन्थि’ में मात्रिक पोयूपवर्ष (१९ मात्रा प्रतिचरण) का अतुकांत प्रयोग किया है।

संस्कृत के वर्णिक वृत्तों में तुकांत पद्धति का नियमतः प्रचार क्यों नहीं पाया जाता, इस पर श्री सुमित्रानंदन पंत ने ‘पल्लव’ की भूमिका में भावात्मक शैली में, किन्तु सटीक संकेत किया है :—“छन्द का आपा के साथ घनिष्ठ सम्बन्ध है। संस्कृत का संगीत समास-संधि की अधिकता के कारण शृंखलाकार, मेरुलाकार हो गया है, उसमें दीर्घ श्वास की आवश्यकता पड़ती है। इसके शब्द एक दूसरे का हाथ पकड़े, कन्धे से कन्धा मिलाकर मालाकार धूमते हैं, एक के बिना जैसे दूसरा नहीं रह सकता; एक शब्द का उच्चारण करते ही सारा वाक्य मुँह से स्वयं बाहर निकल आना चाहता है, एक कोना पकड़ कर हिला देने से सारा चरण जंजीर की तरह हिलने लगता है। शब्दों की इस अभिन्न मैत्री, इस अन्योन्याश्रय ही के कारण संस्कृत में वर्णवृत्तों का प्रादुर्भाव हुआ। उसका राग ऐसा सान्द्र तथा संयुक्त है कि संस्कृत के शब्दों में अन्त्यानुप्रास की आवश्यकता नहीं रहती, उसके क्रिये स्थान ही नहीं मिलता। वर्णिक छन्दों में एक नृपोचित गरिमा मिलती है, वह तुक के संकेतों तथा नियमों के अधीन होकर खलना अस्वीकार करती है, वह ऐरावत की तरह अपने ही गौरव में झूमती हुई जाती है, तुक का अंकुश उसकी मान-भर्यादा के प्रतिकूल है।”^२

१. मर्यादा (पत्रिका) ज्येष्ठ स० २६००, पृ० ६६.

२ पन्तः पल्लव (प्रवेश) पृ० २१ २२.

संस्कृत, प्राकृतापभ्रंश और हिंदी छन्दःपरम्परा

वैदिक छन्दःपरम्परा

§ १४१. यद्यपि वैदिक संहिता-भाग के सभी छंद वर्णिक हैं, तथापि एक दृष्टि से परवर्ती शास्त्रीय संस्कृत छन्दों से इनमें भेद पाया जाता है। संस्कृत की शास्त्रीय छन्दःपरम्परा में प्रायः सभी छंद चतुष्पात् होते हैं, जब कि वैदिक छंदों में कई छंद त्रिपात् तथा पंचपात् भी पाये जाते हैं। उदाहरण के लिये गायत्री, छण्डिक्, पुरुषण्डिक् तथा वकुप् छंद त्रिपात् होते हैं, जब कि पंक्ति छंद पंचपात् होता है। बाकी छंद चतुष्पात् हैं। शौनक के श्रुत प्रातिशाख्य के १६ वें, १७ वें तथा १८ वें पटल में वैदिक छंदों का विस्तार से वर्णन किया गया है। आरंभ में वैदिक छंदों को सात प्रकार का माना गया है :—गायत्री (त्रिपात् छंद, प्रत्येक चरण ८ वर्ण), छण्डिक् (त्रिपात् छंद, प्रथम-द्वितीय चरण ८ वर्ण, तृतीय चरण १२ वर्ण), अनुष्टुप् (चतुष्पात् छंद, प्रत्येक चरण ८ वर्ण), बृहती (प्रथम-द्वितीय-चतुर्थ चरण ८ वर्ण, तृतीय चरण १२ वर्ण), पंक्ति (पंचपात्, प्रत्येक चरण में ८ वर्ण) त्रिष्टुप् (चतुष्पात् छंद, प्रत्येक चरण ११ वर्ण), तथा जगती (चतुष्पात् छंद, प्रत्येक चरण में १२ वर्ण)।^१ इन्हीं में छण्डिक् के अर्वांतर भेद पुरुषण्डिक् तथा वकुप्, बृहती के अर्वांतर भेद सप्तोबृहती, तथा पंक्ति के अर्वांतर भेद प्रातार पंक्ति की गणना की जाती है। इनको लेकर वैदिक छंद कुल मिलाकर ११ होते हैं। कभी कभी एक छंद के कुछ चरणों के साथ अन्य छन्द के चरण मिलाकर छन्दः-सांख्य भी उपरिचय किया जाता है। इस छंदःसांख्य को प्रगाथ कहते हैं। श्रुतप्रातिशाख्य में इस छन्दोमिश्रण का विवरण दिया गया है।

१. गायत्र्युष्णिगनुष्टुप् च बृहती च प्रजापतेः ।

पत्तित्रिष्टुम् जगती च सप्तच्छदासि तानिह ॥

—शौन० कृत् प्राति० १६-१ ।

लौकिक संस्कृत के कुछ छन्द वैदिक छंदों से विकसित माने जा सकते हैं, जैसे वैदिक अनुष्टुप्, त्रिष्टुप् तथा जगती का विकास लौकिक संस्कृत के क्रमशः अनुष्टुप्, इन्द्रवज्रा-चपेन्द्रवज्रा (तथा सपजाति) वर्ग, एवं वंशस्थ-इन्द्रवंशा वर्ग के रूप में हुआ है। इतना होते हुए भी वर्ण तथा गणों का जो रूढ़ नियम हमें लौकिक संस्कृत के छंदों में मिलता है, वह वैदिक छंदों में नहीं मिलता। वैदिक छंद केवल अक्षर गणना पर ही नियत रहते हैं, उनमें वर्णिक गणों या सप्तत् अक्षर के गुरुत्व होने का कोई विशेष नियम नहीं रहता। कभी-कभी तो वैदिक छंदों में ऐसे भी छंद मिल जाते हैं, जिनमें एक या दो वर्ण न्यून या अधिक पाये जाते हैं। उदाहरण के लिये गायत्री छंद में $5 \times 3 = 24$ वर्ण होते हैं, किंतु किसी किसी गायत्री में एक चरण में केवल ७ ही वर्ण मिलते हैं, तथा इस प्रकार कुछ २३ वर्ण होते हैं। इसी प्रकार कभी-कभी किसी एक चरण में ६ वर्ण होते हैं, और पूरे छंद में २५ वर्ण। इस प्रकार न्यून या अधिक वर्णवाले छंद क्रमशः 'निचत्' या 'भुरिक्' कहलाते हैं। २३ वर्ण की गायत्री निचत् गायत्री है, २५ वर्ण की गायत्री भुरिक् गायत्री। कभी दो अक्षर न्यून या अधिक भी हो सकते हैं। दो अक्षर न्यूनवाली (२२ वर्ण) गायत्री 'विराट् गायत्री' कहलाती है, दो अक्षर अधिक वाली 'श्वराट् गायत्री'। ऋग्वेद में सबसे अधिक ऋचाएँ त्रिष्टुप् तथा गायत्री छंद में निबद्ध हैं। ऋग्वेद का तीसरा अधिक प्रचलित छंद जगती है। इन छंदों के अतिरिक्त कुछ अन्य अप्रसिद्ध छंद भी मिलते हैं, जो प्रतिचरण में १२ से अधिक वर्णवाले हैं। इनका प्रयोग ऋग्वेद में बहुत कम हुआ है। इनमें प्रमुख अतिजगती (१३ वर्ण का चतुष्पात् छंद), शकरी (१४ वर्ण का चतुष्पात् छंद), अतिशकरी (१५ वर्ण का चतुष्पात् छंद), अष्टि (१६ वर्ण का चतुष्पात् छंद) तथा अत्यष्टि (१७ वर्ण का चतुष्पात् छंद) हैं।

वैदिक छंदों में प्राचीनतम छंद कौन-सा है, इसके विषय में मत-भेद हैं। आर्नोल्डने प्राचीनतम वैदिक छंद अनुष्टुप् माना है तथा

गायत्री को उसी का भेद घोषित किया है। त्रिपात् गायत्री की रचना चतुष्पात् अनुष्टुप् के ही एक चरण को कम करने से हुई है। त्रिपात् छंद की रचना मूलतः द्विपात् या चतुष्पात् (दो द्विपात्) छंद का ही विकास है। जैसे ग्रीक साहित्य के विद्वान् प्राध्यापक जार्ज थाम्सन का मत है कि त्रिपात् गेय पदों का प्रचलन लोकगीतों में द्विपात् की अपेक्षा अधिक पाया जाता है तथा सैफो (ग्रीक कवयित्री) के मुक्तक काव्यों में उन्होंने त्रिपात् वृत्तों के प्रयोग का यही कारण माना है।^१ इस प्रकार 'गायत्री' का विकास संभवतः गेय लोकगीतों से हुआ हो, जिनमें त्रिपात् वृत्तों का प्रचलन द्विपात् (या दो द्विपात्) की अपेक्षा अधिक था। "गायत्री" शब्द की व्युत्पत्ति भी इसके गेयत्व की पुष्टि करती है। गायत्री जैसे पुराने वैदिक छंदों का विकास आर्यों के भारत आने से पहले ईरान में या मेसोपोटामिया में ही हो चुका था। गायत्री तथा अनुष्टुप् जैसे श्लोकबद्ध तथा वृत्तबद्ध (Stanzaic) छंदों की तुलना एक ओर अवेस्ता, प्राचीन नॉर्स, प्राचीन आइरिश तथा पुरानी लिथुआनी कविता से तथा दूसरी ओर होमर के षड्गण (hexameter) छंदों से कर प्रो० मेये इस निष्कर्ष पर पहुँचे थे कि वेदों की छन्दःप्रणाली भी भारोपीय छन्दोरीसि की ही परम्परा का विकास है।

शास्त्रीय संस्कृत छंदःपरंपरा

§१४२. शास्त्रीय संस्कृत छंदःपरंपरा का विकास मूलतः वैदिक छंदों के ही आधार पर हुआ है, किंतु दोनों की प्रकृति में पर्याप्त अंतर दिखाई पड़ेगा। वैदिक वर्णिक छंदों में वर्णों की नियत संख्या ही

१. Gayatri on the whole appears to be later than Anustubh. This is first suggested by the form of stanza; for the whole balance of the Indo-European structure of metres is based upon duality, and the stanza of three verses seem to a reduction from the normal stanza of four.—Vedic Metre p. 171.

२. George Thompson: Marxism and Poetry p. 18-20.

३. चादुर्गा. भारतीय आर्यभाषा और हिंदी पृ० ३०.

प्रधान भेदक तत्त्व भी, जय कि शास्त्रीय वर्णिक छंदःपरंपरा में लघुत्व गुरुत्व को ध्यान में रखकर एक ही वैदिक छंद के अनेक प्ररोह निकल पड़े। इस परंपरा का प्राचीन निदर्शन हमें विंगल छन्दःसूत्र तथा भरत के नाट्यशास्त्र के मन्द्रह्रस्व और सोलह्रस्व अध्यायों में मिलता है। यही भरत ने एकाक्षर छंद 'वक्त' से लेकर छब्बीस अक्षरवाले छंद 'वत्कृति' तक के विविध प्रस्तारों का संकेत किया है।^१ छब्बीस से अधिक अक्षर वाले छंदों को भरत ने 'मालावृत्त' कहा है,^२ बाद में यह दण्डक कहलाने लगे हैं। बाद के संस्कृत छन्दःशास्त्रीय ग्रंथों के मूल आधार ये ही दोनों ग्रंथ हैं। व्यावहारिक दृष्टि से संस्कृत छंदःपरंपरा का उदय सर्वप्रथम चाल्मीकिरामायण में दिखाई पड़ता है, यद्यपि साहित्यिक संस्कृत छंदों के पूर्वरूप कठोपनिषद् जैसे परवर्ती उपनिषदों में भी मिल जाते हैं। चाल्मीकिरामायण का प्रधान छंद अनुष्टुप् होते हुए भी वहाँ इन्द्रवज्रोपेन्द्रवज्रा वर्ग के छंद,^३ और वंशस्थ^४ भी विशेषतः प्रयुक्त हुए हैं। रामायण तथा महाभारत में अन्य छंद भी मिलते हैं। रामायण में त्रिष्टुप्, अगती आदि के मिश्रण से बने अर्धसम वृत्त भी मिलते हैं। उदाहरण के लिये चाल्मीकिरामायण में 'अपरवक्त्र' (विषम : न न र ल गा; सम : न ज अ र) का निम्न निदर्शन लिया जा सकता है।

भृशमसुखममर्षिता यदा, बहु विकलाप समीक्ष्य राघवम् ।

व्यसनमुपनिशाम्यता महसुतमिव बद्धमवेक्ष्य किंनरी ॥

(अयोध्याकांड १०-५५)

रामायण में 'रुचिरा' छंद का भी निदर्शन मिलता है, जिसकी गणव्यवस्था 'ज भ स ज ग' तथा यति व्यवस्था ४, ६ (१३ वर्ण) है।

प्रसादपद्मवृषभ-स मातर, पराक्रमजिगमिषुदेव दण्डकम् ।

अथानुज भृशमनुशास्य दर्शन, चकार ता हृदि जननीं प्रदक्षिणम् ॥

(अयोध्याकांड २१ ६४)

अश्वघोष तथा कालिदास में प्रयुक्त छंदों की विविधता अधिक

१. भरत नाट्यशास्त्र १५.४१-४७, तथा १५.६०-८२ ।

२. अनोधिकारश्च यत्तु मालावृत्तं तदिष्यते ।-१५.४७ ।

३. उदा० विष्णुकांड अध्याय-३० ।

४. उदाहरणार्थ, अरण्यकांड १३ २५, ३७ २५, ३८ ३३ आदि ।

द्रष्टव्य है, कालिदास के काव्य में कुल १६ छंद प्रयुक्त मिलते हैं, किंतु उनके खास छंद ७ ही हैं। भारवि तथा माघ में अनेक प्रकृति के छंद देखने को मिलते हैं, किंतु वहाँ भी भारवि ने १२ छंदों का तथा माघ ने १६ छंदों का खास तौर पर प्रयोग किया है, शेष छंद या तो सर्गांत में हैं या फिर उस सर्ग में जहाँ कवि का लक्ष्य विविध छन्दःप्रदर्शन रहा है। पुराणों में परंपरागत छंदों के अतिरिक्त अनेक मिश्रित छंद भी मिलते हैं। कुछ ऐसे भी छंद वहाँ मिलेंगे जिसका संकेत पिंगलछन्दःसूत्र या बाद के किसी छन्दःशास्त्रीय ग्रंथ में नहीं मिलता। चदाहरणार्थ मत्स्यपुराण के १५४ वें अध्याय में ऐसे अनेक छंद हैं, जिनका नामकरण छन्दःशास्त्रीय परंपरा में नहीं मिलता। नमूने के तौर पर हम तीन छंद ले सकते हैं—

१. ७ वगण + गुरु (२२ अक्षर) (मत्स्य० १५४-५५३, ५५५)
२. ८ वगण (२४ अक्षर) (वही १५४-५५६-५७५)
३. ८ वगण (२४ अक्षर) (वही १५४-५७६, ५७७)

वस्तुतः समय समय पर संस्कृत कवियों ने कई नये छंदों की ईजाद की है। पुराने कवियों के द्वारा प्रयुक्त छंदों में ही कुछ हेर फेर कर नई गूँज और नई छय देकर नये छंद बनाये जाते रहे हैं। चदाहरण के लिये मंदाक्रांता में थोड़ा हेर फेर कर हरिणी तथा भाराक्रांता छंद बनाये गये हैं। मंदाक्रांता के ४, ६, ७ वाली यत्ति को ६, ४, ७ कर देने से तथा तृतीय यत्यंश में कुछ परिवर्तन करने से हरिणी छंद बन जाता है। मन्दाक्रांता के प्रथम यत्यंश S S S S को द्वितीय अंश बना देने पर तथा द्वितीय यत्यंश ||||S को प्रथम अंश बना देने पर तथा चरण के तृतीययांश को SSSISS के स्थान पर S||SIS कर देने पर हरिणी छंद हो जायगा। भाराक्रांता के प्रथम और द्वितीय यत्यंश ठीक वही हैं, जो मंदाक्रांता के; तृतीय यत्यंश में यहाँ S||S||S होता है। इसी तरह सम्वरा के तृतीय यत्यंश में ही थोड़ा हेरफेर कर देने से सुवदना छंद बन जाता है। पिछले संस्कृत कवियों ने इस तरह के कई छंद बनाये हैं।

भट्टिकाव्य में नर्दटक और जलोदसगति के मिश्रण से नया छंद बनाया गया है, जिसे अश्वकलित छंद कहा जाता है।

विमुलितपुष्परेणुरपिशं प्रशान्तकलिकापलागकुसुम

शुभुमनिपातचित्रकमुथ सदान्द्रनिपतद्भूमोल्लसकुसुमम् ।

वास्तुननिनादनादितकबुधविलोलविपलायमानहरिण

हरिणविलोचनाधिवसति धर्मज पवनात्मजो रिपुवनम् ॥

(मट्टिकाव्य ८-१३१)

इस छंद पर विचार करते हुए श्री रामनारायण पाठक लिखते हैं—“आमा नर्दटक अने जलोद्धतगतिजुं मिश्रण छे पण मिश्रणनो प्रकार उपरना मिश्रणो करतां भिन्न छे, अने परिणाम सुमेळवाळुं आव्युं नथी। जलोद्धतगतिने में मुख्य वृत्तोमा स्थान आप्युं नथी, कारण के मारी दृष्टि ए सुन्दर नथी, अने कविओए बहु बापरेलुं पण नथी।”

माघ के शिशुपालवध में भी घृसश्री (३-८२), मंजरी (४-२४), अतिशायिनी (८-७१), रमणीयक (१३-६६) जैसे अप्रसिद्ध छंद मिलते हैं। इनमें से एक चारों छंदों को विद्वानों ने माघ की ही ईजाद माना है। मंजरी छंद की सृष्टिका (लगाळ, ललगा, लगागा, लगा) संकेत करती है कि इसमें प्रमिताक्षरा तथा पृथ्वी के यत्तिखों को लेकर रचना की गई है। इसी तरह रमणीयक (गालगा ललगा ललगा लगा) में रथोद्धता और द्रुतविलंबित के यत्तिखों को लेकर रचना की गई है। हेमचंद्र ने ‘प्रमद्रक’ छंद का चर्लेख किया है, जो वास्तुः नर्दटक और रथोद्धता के यत्तिखों से बना है। इस छंद की सृष्टिका यों है :—

ललललगा लगा लललगा लगालगा।

इसमें अंतिम अंश (लगालगा) रथोद्धता का अंतिम टुकड़ा है, शेष तीन टुकड़े नर्दटक के शुरू के तीन टुकड़े हैं। प्रमद्रक छंद का संकेत हिंदी छन्द शास्त्री मिर्जारीदास ने भी छंदार्णव के बारहवें तरंग के ५६-५७ वें छंदों में किया है।

संस्कृत छंद परंपरा का वितृत विवरण देना हमारा लक्ष्य नहीं है,

१. बृहत् पिंगल पृ० २५२.

२. यहीं पृ० २४७ २४८

३. इसका उदाहरण ‘छंदोनुशासन’ के अनुसार यह है :—

जयति जगत्त्रयोपकृतिकारणोदयो जिनपतिमानुमान्परमधाम तेजसाम् ।

भक्तिस्सरोरहा गलितमोहनिद्रक मयति यदीयपादलुठनात् प्रमद्रकं ॥

यहाँ तो हम प्रसंगत केवल संस्कृत छंद परंपरा की मूल प्रकृति का संकेत करते हुए यह बताना चाहते थे कि संस्कृत में छंदों की विविधता में मूल प्रवृत्ति क्या थी। संस्कृत वर्णिक छंदों को तीन कोटियों में विभक्त किया जाता है :—१. सम वृत्त, जिनके प्रत्येक चरण में समान अक्षर हों, २. अर्धसम वृत्त, जिनके सम पदों में समान और विषम पदों में समान वर्णिक गणव्यवस्था हो, ३. विषम वृत्त, जिसके प्रत्येक चरण की अक्षरसंख्या और वर्णिकगण व्यवस्था भिन्न हो। संस्कृत के अधिकांश छंद सम वृत्त हैं। अर्धसम वृत्तों में विशेष प्रसिद्ध हरिणी-सुता (विषम : स स न ल गा, सम : न भ भ र), अपरवक्त्र (विषम : न न र ल ग, सम : न ज ज र), पुष्टिताम्रा (विषम : न न र य, सम : न ज ज र गा), और वियोगिनी (विषम : स स ज ग, सम : स म र ल गा) हैं। विषम वृत्तों में उद्गता प्रसिद्ध है, जिसके अनेक भेद पाये जाते हैं। इन दोनों कोटि के छंदों की रचना सम वृत्तों के ही मिश्रण से हुई है।

प्राकृत छन्दःपरम्परा

§. १४३. यद्यपि प्राकृत साहित्य ने बाद में चलकर अपनी अलग-से छंद-परम्परा का विकास किया है, तथापि वैदिक संस्कृत के वर्णिक छंदों की ही परम्परा प्राकृत के आरंभिक काल में चली रही है। संस्कृत छंदों की परम्परा मूलतः मात्रिक छंदों की नहीं है। तथागत के प्राचीन मागधी में निबद्ध बचन वर्णिक छंदों में ही मिलते हैं तथा पालिजातकों की गाथायें मूलतः वर्णिक वृत्तपरम्परा पर ही टिकी हैं। घम्मपद में अनुष्टुप्, त्रिष्टुप् और जगती छंदों की अधिकता है। घम्मपद के त्रिष्टुप् में परवर्ती इन्द्रवज्रादि जैसी गण व्यवस्था नहीं मिलती तथा ऐसे भी पद्य अनेक मिलते हैं, जिनके कतिपय चरणों में ११ से कम या अधिक भी वर्ण मिलते हैं। जैसे, निम्न पद्य में प्रथम तीन पाद त्रिष्टुप् के हैं, चतुर्थ जगती का—

१. पाण्डुल्लभ पृ० २८३ २८४।

२. ६० घम्मपद—अनुष्टुप् (१, २, ३, ४, ५, ६, ७, ८, ९, १०, आदि अनेक) त्रिष्टुप् (१, १५, १६, १७, १८, १९, २० आदि अनेक)।

सर्वथ वे सप्पुरिसा चजन्ति, न काम जामा लपयन्ति सन्तो ।

सुखेन कुट्ठा अथवा दुखेन, न उच्चावचं पडिता दस्सवन्ति ॥ (धम्म० १-८)

त्रिष्टुप् वर्ग का ही एक खास प्रकार का भेद धम्मपद में ऐसा देखा जाता है, जिसके कुछ चरणों में दस वर्ण हैं, कुछ में ११; इनकी गूँज स्पष्टतः परवर्ती संस्कृत छंद 'वियोगिनी' जैसी है। इस तरह के 'वियोगिनी' की गूँज वाले छंद धम्मपद में बहुसंख्यक हैं; जिन्हें मैं वैदिक छंदों के त्रिष्टुप् वर्ग का ही भेद मानना चाहूँगा। वस्तुतः कुछ वियोगिनी भी मूलतः 'विराट् त्रिष्टुप्' छंद ही है। धम्मपद से इस ढंग के छंद का एक उदाहरण यह है—

उदकं हि नयन्ति नेत्तिका, वसुधारा दमयन्ति तेजसं ।

दाह दमयन्ति तच्छका, अज्ञान दमयन्ति पडिता ॥ (धम्म० १-५)

कालिदासादि के 'वियोगिनी' छंद की जड़ यही है; जहाँ प्रथमार्ध स्पष्टतः 'वियोगिनी' की अर्धांश (स स ज ग, स भ र ल ग) है; द्वितीयार्ध के दोनों चरणों में गण व्यवस्था भिन्न अवश्य है। इससे इतना तो संकेत मिलेगा ही कि प्राकृत के प्रारंभिक काल में वैदिक छन्द-परम्परा ही सुरक्षित थी तथा परवर्ती संस्कृत छन्द-परम्परा की तरह वर्णिक छंद निश्चिन्न अक्षरसंख्या तथा गणव्यवस्था में नहीं लकड़े गये थे। पालि साहित्य से ही जगती छंद का एक उदाहरण यह है; जहाँ विपम पद जगती (१२ वर्ण) के हैं, सम पद अतिजगती (१३ वर्ण) के—

यदा ममे गजति मेघदुन्दुभी, धाराकुला विहगपथे समन्ततो ।

मिक्खु च पटमारगतो च क्षाणति, ततो रति परमतरं न विन्दति ॥

(येरगाथा ५२१).

जैन प्राकृत साहित्य के प्राचीनतम काव्य विमलदेवसूरिकृत 'पद्म-चरिय' (ईसवी तीसरी शती) से पता चलता है कि यहाँ भी सं० वर्णिक वृत्तों की ही लिया गया है। अनुष्टुप् या श्लोक, इन्द्रवज्रा-वपेन्द्रवज्रा-

चसंतविलका छंदों का यहाँ प्रचुर प्रयोग मिलता है।' परिनिष्ठित प्राकृत कवियों में, राजशेखर की 'कर्पूरमंजरी' तथा रामपाणिवाद के 'कंसबहो' (जो परवर्ती रचना है) जैसी कृतियों में, वर्णिक छंदों का शास्त्रीय पद्धति के ही अनुरूप प्रयोग मिलता है। किंतु यह प्राकृत की निजी छन्दःपरम्परा नहीं है।

प्राकृत की निजी छन्दःपरम्परा तो अनुकांत मात्राच्छन्दों या जाति-च्छन्दों की है, जिनका प्रमुख प्रतिनिधि छंद 'गाहा' (गाथा) है। इस परंपरा के छंदों का विकास हमें युद्ध के समय में नहीं मिलता, यहाँ तक कि भरत के नाट्यशास्त्र में भी ध्रुवा-गीतियों में प्रयुक्त गेय पदों की रचना भी मात्रिक पद्धति की न होकर वर्णिक पद्धति की ही है। नाट्यशास्त्र के यत्तीसवें अध्याय में विवेचित प्राकृत भाषा की ध्रुवा-गीतियों प्रायः गायत्री, वणिक्, वृहती, पंक्ति, त्रिष्टुप्, जगती, अतिजगती आदि वर्णिक छंदों की ही मूलभूति पर आधारित हैं। (दे० भरतः नाट्य-शास्त्र ३२, ४७-३२४) इससे ऐसा पता चलता है कि प्राकृत में प्रचलित आर्यावर्ग के छंद भरत के समय तक विशेषतः मान्य न हो पाये थे, किंतु काळिदास के समय 'गाहा' तथा उसके भेदोपभेद अत्यधिक प्रचलित हो गये हैं। शाकुन्तल में प्राकृत तथा संस्कृत दोनों भाषाओं में इस छंद के शुद्ध तथा अन्य रूपों का अनेकशः प्रयोग मिलता है। काळिदास के शाकुन्तल से उद्धृता (गोवि भेद) का उदाहरण यह है—

गुप्त न जाने हिमवत, मम उण कामो दिवावि रतिमि ।

गिरिधर तवद् यतीज, नृ बुत्तमगोरहाद् अंगाद् ॥ (मभि० ३-१३)

वही से संस्कृत भाषा में निबद्ध 'गाथा' (आर्या) का उदाहरण यह है :—

वत्सुप कुसुमशयन, नलिनीदलकल्पितस्तनावरणम् ।

कपमातपे गमिष्यसि, परिषाधापेलवैङ्गैः ॥ (वही ३-१९)

हमारा ऐसा अनुमान है, गाथा-वर्ग के मात्रिक जातिछंद मूलतः लोक-गीतों के छंद रहे हैं, जिनकी जन्मभूमि आन्ध्र या महाराष्ट्र जान पड़ती है। संभवतः गाथा वैदिक या आर्य परम्परा का छंद न होकर द्रविड़ परंपरा की देन है। इस छंद का प्रचलन भी सर्वप्रथम महाराष्ट्री प्राकृत के लोकगीतों में हुआ जान पड़ता है। वही से यह कालिदास को भी मिला है। हाल की गाथाओं में ही इस छंद (गाहा) का प्राचीनतम प्राकृत रूप देखने को मिलता है। यही 'गाहा' छंद प्राकृत के अधिकांश मात्रिक छंदों का मूलस्रोत है। प्राकृत के अन्य छंद गाहा, विगाहा, सगाहा (सद्गाथा), गाहिनी, सिहिनी, रंधञ्ज (स्कंधक) सभी प्रायः इसी के मात्रिक गणों को हेर फेर करने से या पूर्वदल या उत्तर दल के हेर फेर से बने हुए हैं। प्रवरसेन के 'सेतुबंध' का खास छंद 'स्कंधक' है, जो गाथा का ही प्रसार-भेद है। प्रवरसेन के प्राकृत महाकाव्य के सभी आश्वासक (सर्ग) स्कंधक छन्दों में ही निबद्ध हैं। सिर्फ द्वितीय, तृतीय तथा सप्तम आश्वासक में ही कुछ भिन्न छन्दोबद्ध पद्य मिलते हैं। इन पद्यों का छंद 'गलितक' है; किंतु इस पद्यों को हेमचन्द्र ने प्रक्षिप्त घोषित किया है। वाक्पतिराजने अपने 'गलितबहो' काव्य में केवल 'गाहा' छंद को ही चुना है।

अपभ्रंश काल में 'गाहा' छंद जैन धार्मिक साहित्य में विशेष आदरणीय रहा है; अपभ्रंश काव्यों में कवियों ने इनका प्रयोग किया तो है, किंतु बहुत कम। हेमचन्द्र के 'कुमारपालचरित' में प्रथम सात सर्गों में 'गाहा' तथा उसके प्ररोहों का ही प्रयोग किया गया है, आठवें सर्ग के आरंभिक अंश में भी, प्राकृत भाषा वाले अंश में, प्राकृत छंद ही अपनाये गये हैं, शेष अंश में (८-१४ से ८-२३ तक)

अपभ्रंश छंदों को लिया गया है। इससे ऐसा पता चलता है कि अपभ्रंश कवि प्रायः अपभ्रंश भाषा में लिखते समय प्राकृत छंद नहीं अपनाते, तथा गाहादि प्राकृत छंदों का प्रयोग करते समय वे भाषा-शैली की दृष्टि से भी प्राकृत का ही प्रयोग करते हैं। हम देखते हैं कि 'संदेशरासक' तक में 'गाहा' छंदों की भाषा-शैली प्राकृत या प्राकृत-निष्ठ है और यह परंपरा हमें पुरानी हिंदी के कवियों ही नहीं परवर्ती ढिंगल कवियों (जैसे सूर्यभल्ल) तक में दिखाई पड़ती है। वैसे हिंदी के आधुनिक कवियों तक में एक आध ने गाथा छंद का प्रयोग किया है, पर असलियत तो यह है कि प्राकृत छन्दःपरम्परा के अतुकांत मात्रिक जाति-छन्द खड़ी बोली हिंदी में (या ब्रजभाषा में भी) नहीं फलते।

अपभ्रंश छन्दःपरम्परा

§१४४. भारतीय छन्दःशास्त्र में अपभ्रंश छन्दःपरम्परा का अपना निजी महत्त्व है। वैदिक एवं शास्त्रीय संस्कृत छन्दों की परंपरा वर्णिक अथवा अक्षरात्मक है, जिसके प्रत्येक चरण में नियतसंख्यक अक्षरों की निश्चित गणात्मक क्रम में अवस्थिति पाई जाती है। वर्णिक गणव्यवस्था के कारण संस्कृत छन्दों में अक्षर-भार के साथ ही साथ मात्राभार भी नियमित हो जाता है। प्राकृत छन्दःपरम्परा का उदय अपने समय के लोकगीतों से अवश्य हुआ है, किन्तु ये छन्द ताल और तुक के अभाव के कारण अधिक संगीतात्मक नहीं बन पाए हैं। वैसे संस्कृत नाटकों में सर्वप्रथम इन छन्दों का प्रयोग गीतों के लिए मिलता है। प्राकृत छन्द आरम्भ से ही मात्रिक छन्द हैं, जिनमें अक्षरों की अपेक्षा मात्राभार की ओर अधिक ध्यान दिया जाता है। प्राकृत कवियों ने मात्राभार का सिद्धान्त लोक संगीत से ग्रहण किया। जब प्राकृत भाषा साहित्यिक परिनिष्ठित भाषा बन गई तो विछले खेवे के कवियों ने प्राकृत छन्दों को इतना अधिक रूढ़ बना दिया कि वे संगीतात्मक न रह पाए। यही कारण है कि जब हम अपभ्रंश छन्दःपरम्परा का विचार करने बैठते हैं तो हमें ध्यान रखना होगा कि अपभ्रंश छंद उस कान्य परम्परा के अभिन्न अंग हैं, जो जन सामान्य के लिए विकसित हुई थी और जिसका परिवेश लोकगीतों की संगीतात्मकता से समृद्ध है। अनेक अपभ्रंश छंदों में इसीलिए मूलतः

विभिन्न प्रकार की तालों का नियमन पाया जाता है और ये छंद किसी न किसी वाद्ययंत्र के साथ गाये जाते रहे हैं, जिनमें मात्रा और ताल के नियामक यन्त्रों का महत्वपूर्ण हाथ रहा है। हमारे कहने का मतलब यह नहीं कि अपभ्रंश के सभी छंदों में ताल नियमन पाया जाता है; ऐसे भी अपभ्रंश छंद मिलते हैं जो शुद्ध मात्राभार पर ही टिके हुए हैं। इस आधार पर छन्दों को सर्व प्रथम दो वर्गों में विभक्त किया जा सकता है, मात्रावृत्त और तालवृत्त। प्रथम कोटि के अपभ्रंश छन्द सिद्धान्तवत् प्राकृत के मात्रिक छन्दों के समान ही हैं, वही की तरह इनमें मात्रा गणना की प्रक्रिया पाई जाती है, भेद केवल इतना भर है कि इन अपभ्रंश मात्रिक छन्दों में नियमित तुक का निर्वाह पाया जाता है, जो प्राकृत के निजी छन्दों में अनावश्यक है। ताल छन्दों में, जैसा कि हम आगे बतलाने जा रहे हैं, ताल के नियामक विविध मात्रासमूहों का महत्व है, जिनकी अवहेलना करने पर छन्द की गति, लय और गूँज ही टूटती नज़र आयेगी। यह दूसरी बात है कि पिछले दिनों लोक-संगीत से अपरिचित लोगों के हाथों गुज़रने पर ये ताल-छन्द भी अपना वास्तविक रूप छोड़कर महज मात्रिक छंद बन बैठे और मध्ययुगीन हिन्दी कविता में दोहा, सौरठा, अदिल्ल, रोला, हरिगीतिका, दुर्भिला जैसे अनेकानेक तालछन्दों में मध्यकालीन कवि केवल मात्राएँ गिनकर रचना करने लगे।

अपभ्रंश छन्दों का विचार करते समय हमें यह समझ लेना होगा कि मात्रिक गण दो प्रकार के हो सकते हैं, एक शुद्ध मात्रिक गण, जिन्हें द्विमात्रिक, त्रिमात्रिक, चतुर्मात्रिक, पञ्चमात्रिक, षण्मात्रिक कहा जाता है, और ये छंदे क्रम से टगण, ठगण, टगण, ढगण, णगण अथवा छ, प, च, व, इ कहलाते हैं।^१ रघुभू और हेमचन्द्र ने इन्हें द्वितीय पारिभाषिक नामा से अभिहित किया है।^२ इस सामान्य मात्रागणों के अतिरिक्त संगीतज्ञक अपभ्रंश छन्दों में दूसरे ढग के गणों की आवश्यकता होगी, जिन्हें हम 'तालगण' कह सकते हैं,

१. टट्टट्टाद मन्त्रे, गानेभ ह्येति पञ्च अक्षरभ्यो।

उपगता जल्मर्, छन्दचरितद्वयम् ॥ (प्र० पं० १. २२६)

२. H. D. Velankar : Apabhramsa Metres I. § 9.

(J. U. B. 1933 Vol. II pt III p 41)

क्योंकि इन गणों का प्रयोग विविध मात्रासमूहों की तालगत प्रक्रिया के लिए परमावश्यक है। ताल से तात्पर्य किसी विशेष छन्द के चरण में एक नियतकाल सीमा के आधार पर, किन्हीं निश्चित क्षणों पर विश्राम लेना है, जिसकी सूचना उस मात्रा पर जोर देकर (ताल देकर) की जाती है। यह यतिसूचक ताल, स्वर के उदात्तीकरण के साथ ही साथ 'करताल' (हाथ की ताली) के द्वारा अथवा तबले जैसे किसी वाद्ययन्त्र के द्वारा दी जाती है। इस ताल योजना से छन्द की गति और लय में एक नया चमत्कार उत्पन्न हो जाता है। संस्कृत वृत्तों की यतिसम्बन्धी धारणा से, इस तालयति सम्बन्धी धारणा में समानता सिर्फ इतनी है कि ये दोनों छन्द का पाठ करनेवाले कवि या पाठक की स्वर-लहरी को बीच में विश्राम प्रदान करती हैं, किन्तु जहाँ संस्कृत वृत्तों में यह विश्राम छन्दःशास्त्र की अपनी मान्यताओं से आवृत है, वहाँ अपभ्रंश छन्दों में इनका नियमन संगीतात्मक विश्राम के द्वारा किया जाता है।

संगीत में प्रायः ४, ५, ६ और ७ मात्रा के मात्रासमूहों को लेकर ताल-व्यवस्था की जाती है। इसके अतिरिक्त ८ मात्रा की ताल की भी व्यवस्था पाई जाती है, जिसे कभी तो ४-४ मात्रा के दो टुकड़ों में विभक्त कर दिया जाता है, कभी नहीं। ८ मात्रा या उसके गुणित मात्रासमूह वाले छन्द प्रायः 'धूमाळी ताल' में गाये जाते हैं, जिनमें चार-चार मात्रा के अथवा आठ-आठ मात्रा के तालगणों की व्यवस्था की जाती है। अड़िल्ला, पादाकुलक, पञ्जटिका, जैसे १६ मात्रा वाले छन्द इसी ताल के अन्तर्गत आते हैं। पादाकुलक और पञ्जटिका दोनों आठ आठ मात्रा की ताल में गाये जाने पर भी, परस्पर इस दृष्टि से भिन्न हैं कि पादाकुलक में प्रथम और नवम मात्रा पर ताल दी जाती है, जब कि पञ्जटिका में पहली दो मात्रा छोड़कर, तीसरी मात्रा पर तदनन्तर ११वीं मात्रा पर ताल दी जाती है। इसका स्पष्ट कारण पादाकुलक और पञ्जटिका के लक्षण-भेद से भी ज्ञात होता है। पादाकुलक छन्द में प्रत्येक चरण में १६ मात्रा का विधान है किन्तु यहाँ किसी प्रकार का लघु गुरु का नियम नहीं पाया जाता, जबकि पञ्जटिका के प्रत्येक चरण के अन्त में 'जगण' का विधान पाया

जाता है जो यह संकेत करता है कि जगण के आरंभ के पूर्व की मात्रा से पहले (अर्थात् ११ वीं मात्रा पर) ताल पड़ेगी जो चरण में दूसरी ताल होगी और इसके अनुसार पहली ताल चरण की तृतीय मात्रा पर होगी । उदाहरण के लिए निम्न छन्द में पहली ताल क्रमशः 'गंजिय' के 'गं', 'उदंठ' के 'दं', 'गुरुविक्रम' के 'वि', 'कण्ण' के 'क' पर और दूसरी ताल 'गोडाहिवइ' के 'हि', 'मम' के 'म', 'जिणिम' के 'जि' और 'कोइ' के 'को' पर पड़ेगी ।

जे गजिम गोडाहिवइ राठ

उदंठ ओइ जसु मम पछाठ ।

गुरुविक्रम विक्रम जिणिम सुद्ध

ता कण्ण परक्कम कोइ सुद्ध ॥ (प्रा० पं० १-१२६)

पाँच, छै और सात मात्रा समूहों वाली तालों को संगीतशास्त्र में क्रमशः 'क्षम्पा', 'दादरा' और 'दीपचन्दी' नाम दिया गया है । इन तालों में क्रमशः ५, ६ और ७ मात्रा के बाद ताल दी जाती है । प्रथम ताल प्रायः पहली या तीसरी मात्रा से शुरू होता है और संगीतज्ञ अधिकांश रूप में तीसरी मात्रा से ताल शुरू करते देखे जाते हैं । छन्दों में ताल-खण्डों को प्रायः 'यमक' अलंकार अथवा 'अनुप्रास' के द्वारा संकेतित करने की परम्परा अपभ्रंश छन्दों की खास विशेषता रही है, जिसका संकेत हम 'पद्मावती', 'लीलावती', 'दुर्मिला', 'जलहरण', 'मदनगृह', 'मरहट्ठा' और त्रिभंगी' जैसे छन्दों पर विचार करते समय करेंगे । १४ मात्रावाले छन्द प्रायः दीपचन्दी ताल में गाये जाते हैं, किन्तु कई छन्द इस वर्ग के ऐसे भी हैं, जिनमें गायक दो मात्रा का प्रस्तार देकर उसे षोडशमात्रिक बना लेता है । उदाहरण के लिए 'हाकडि' छन्द १४ मात्रा का होने पर भी उसके प्रत्येक चरण के गाने में षोडशमात्रिक प्रस्तार बढ़ा कर उसकी पहली और नवीं मात्रा पर ताल दी जाती है ।

तालगण की व्यवस्था के साथ ही अपभ्रंश तालछन्दों का यह खास नियम है कि जहाँ जिस मात्रा पर ताल पड़े जाती है उसे

किसी अन्य मात्रा के साथ, गत मात्रा के साथ, संयुक्त नहीं किया जाता, कुशल लेखक प्रायः ऐसे स्थानों पर ऐसे गुरु अथवा दीर्घ अक्षर का प्रयोग नहीं करते जो पूर्ववर्ती तालगण की मात्रा से आगत गण की प्रथम मात्रा को संयुक्त कर दे। उदाहरण के लिए आठ-आठ मात्रा वाले तालखण्डों के षोडशमात्रिक छन्द में कुशल अपभ्रंश कवि नवी मात्रा के स्थान पर ऐसे अक्षर की योजना न करेगा जिसमें ८ वीं और ९ वीं दोनों मात्राएँ शामिल हो जायें। अपभ्रंश काल तक कवियों ने ताल गणों की इस व्यवस्था पर पूरी तरह ध्यान दिया है, किन्तु मध्य-युगीन हिन्दी कविता में आकर यह व्यवस्था लुप्त हो गई है। इसीलिए तुलसीदास की चौपाइयों में ऐसे अनेक निदर्शन मिल जायेंगे जहाँ चरण की आठवीं और नवीं मात्रा को—गत तालखण्ड की अन्तिम मात्रा के साथ आगत ताल खण्ड की प्रथम मात्रा को—गुरु अक्षर की नियोजना कर संयुक्त कर दिया गया है। इस सम्बन्ध में हम तुलसी की निम्न अधाली ले सकते हैं :—

“मुनि तब चरन देखि कह राऊ ।
कहि न सकौं निज पुण्य प्रभाऊ ॥”

यहाँ प्रथम चरण में ‘देखि’ के ‘दे’ में ८ वीं और ९ वीं दोनों मात्राएँ संयुक्त हैं, जब कि दूसरे चरण में ‘निज’ के ‘ज’ की मात्रा ८ वीं है और पुण्य के ‘पु’ की ९ वीं। इस दृष्टि से अपभ्रंश छन्द-परम्परा के अनुसार दूसरी पंक्ति में तालखण्डों का विभाजन ठीक है, पहली पंक्ति में नहीं।

ताल छन्द प्रायः तीन वर्गों में विभक्त किए जा सकते हैं—द्विपदी, चतुष्पदी और पटुपदी। इन शुद्ध तालवृत्तों के मिश्रित रूप भी उपलब्ध होते हैं, जो कुण्डलिया, छप्पय, त्रिभंगी जैसे अपभ्रंश छन्दों के रूप में देखे जा सकते हैं। अपभ्रंश के मुक्तक पद्यों में इनमें से किसी भी प्रकार के छन्द का प्रयोग किया जा सकता है, किन्तु वर्णनात्मक अथवा इतिवृत्तात्मक अपभ्रंश प्रबन्धकाव्यों में सन्धि (सर्ग) के ‘कदवकों’ का मूलभाग प्रायः चतुष्पदी की विविध संख्याओं में निबद्ध

होता है, जिनके आरंभ और अन्त में किसी द्विपदी अथवा पट्पदी छन्द का 'घत्ता' दिया जाता है। 'कड़वक' के मूल भाग की ये चतुष्पदियाँ किन्हीं भी समसंख्यक मात्रा वाले चार चरणों में निबद्ध पाई जाती हैं, जो पंचमात्रिक, षण्मात्रिक या अष्टमात्रिक तालखण्डों में निबद्ध होते हैं। स्वयंभू ने ऐसी अनेक चतुष्पदियों का संकेत अपने छन्दः-शास्त्र के छठे अध्याय में किया है। जैसा कि डा० वेल्णकर ने संकेत किया है कि यह जरूरी नहीं है कि किसी अपभ्रंश प्रबन्ध काव्य के सभी 'कड़वक' एक सी ही ताल लय वाली चतुष्पदियों में निबद्ध हों। उदाहरण के लिए पुष्पदन्त के 'जसहरचरित' की द्वितीय सन्धि का १५ वाँ कड़वक अष्टमात्रिक ताल में है, जब कि उसके ठीक बाद वाले दो कड़वक पंचमात्रिक ताल में और फिर अगला कड़वक अष्टमात्रिक ताल में है। 'घत्ता' के रूप में प्रयुक्त द्विपदी और पट्पदी छन्दों में यह भेद पाया जाता है कि द्विपदी छन्द तालहीन मात्रिक छन्द है, जिनके गाने के समय कोई ताल नहीं दी जाती जब कि पट्पदी छन्दों को प्रायः उसी ताल में गाया जाता है जिसमें मूल कड़वक।

अपभ्रंश तालछन्दों का सर्वप्रथम प्रयोग हमें कालिदास के विक्रमोर्वशीय' के चतुर्थ अंक में मिलता है, जहाँ अनेक लोकगीतात्मक छन्द प्रयुक्त हुए हैं, जिन्हें हम परवर्ती अरिल्ल जैसे पौदशमात्रिक छन्दों का आदिरूप कह सकते हैं। उदाहरण के लिए निम्न पद्य लिया जा सकता है :—

परदुभ मधुरपलाविणि कवी
गङ्गवण सच्छद भमती ।
जइ पहुँ पिमभम सा महु दिहो
सा भावसहि महु परपुट्ठी ॥ (विक्रमो० ४.२४)

इस छन्द के अतिरिक्त चतुर्दशमात्रिक, पञ्चदशमात्रिक तथा और भी अनेक प्रकार के द्विपदीखण्ड और चतुष्पदियाँ वहाँ उपलब्ध है। दोहा छन्द भी सर्वप्रथम विक्रमोर्वशीय में उपलब्ध है, जहाँ १३-११ मात्रा वाला तुकान्त दोहा निबद्ध किया गया है।

मह जाणिम मिमलोअणी गिसिभर कोइ हरेइ ।

जाव खु णवतडिसामलो धाराहरु वरिसेइ ॥ (वही ४.८)

इतना ही नहीं यहाँ २४ मात्रावाला ऐसा छन्द भी मिलता है, जिसे कुछ विद्वानों ने रोलाछन्द का आदिम रूप मान लिया है। विक्रमोर्वशीय के द्वितीय अंक के निम्न प्राकृत पद्य को हमारे मिन पं० शिवप्रसाद मिश्र 'रुद्र' रोला छन्द का आरम्भिक रूप मानते हैं :—

सामिभ सभावितभा जह अह तुभ भमुणिभा

तह भ भशुरत्तस्त सुहभ एभमेभ शुह ।

णवरि अह मे ललिभपारिभाभसभणिजग्मि

होति सुहा णदणवणवाभा वि सिहिण्व सरारे ॥ (वही २.१२)

यह छन्द वस्तुतः चतुर्विंशतिमात्रिक छन्द है किन्तु इस छन्द में रोला जैसे परवर्ती छन्द की सी तालयति का निर्बाह साथ ही पादान्त तक नहीं मिलती, जो रोला के अपभ्रंशकालीन रूप वस्तुक छन्द में नियत रूप से पाई जाती है।

अपभ्रंश छन्द परम्परा का स्पष्ट विकास हमें बौद्ध सिद्ध कवियों की रचनाओं में उपलब्ध होता है, जिन्होंने अपभ्रंश के विशिष्ट छन्द दोहा के अतिरिक्त सोरठा, पादाकुलक, अरिल्ल, द्विपदी, छल्लाहा, रोला आदि का भी प्रयोग किया है। इसके अतिरिक्त बौद्ध सिद्धों ने लोकागीतों की पदों वाली परम्परा का भी सूत्रपात किया है। साहित्य में गेयपदों का सर्वप्रथम प्रयोग करनेवाले, जहाँ तक हमारी जानकारी है, बौद्ध सिद्ध ही हैं। बौद्धों की इस छन्द-परम्परा ने संस्कृत साहित्य को भी प्रभावित किया हो, तो कोई आश्चर्य नहीं। जयदेव के 'गीत-गोविन्द' में इस प्रभाव को ढूँढ़ा जा सकता है। बाद में तो यह परम्परा एक ओर विद्यापति, चण्डीदास और हिन्दी के सूर, तुलसी, मीरा जैसे सगुण कवियों में और दूसरी ओर नाथसिद्धों की वाणियों से गुजरती कधीर जैसे निर्गुणियों के पदों में प्रकट हुई है।

अपभ्रंश जैन कवियों ने अपने प्रगल्भ काव्यों में अनेक प्रकार के छन्दों का प्रयोग किया है। जैन अपभ्रंश प्रगल्भ काव्यों को देखने पर पता चलता है कि वे सर्वप्रथम 'सन्धियों' में विभक्त होते हैं। 'महा-पुराण', 'पद्मचरित', 'रिटृणेमिचरित', 'भविष्यत्तकहा' आदि काव्य 'सन्धियों' में ही विभक्त हैं। 'करकण्डुचरित' में सन्धियों 'परिच्छेद'

के नाम से अभिहित की गई हैं। प्रत्येक 'सन्धि' या 'परिच्छेद' पुनः 'कड़वकों' में विभक्त होता है, जिन्हें पुराने संस्कृत अलंकारशास्त्रियों ने गलती से महाकाव्य के सर्ग शब्द का पर्यायवाची मान लिया है। वस्तुतः जैन प्रबन्ध काव्यों के सर्ग 'सन्धि' हैं, 'कड़वक' नहीं। संभव है 'कड़वकों' के अन्त में 'घत्ता' देने की प्रथा को देखकर विद्वानों में इसे ही सर्ग मानने की प्रथा चल पड़ी है, जो ठीक नहीं जँचती। घत्ता तो वह चित्राम है, जो पाठक को एक ही छन्द की ऊँच से बचाने का नुस्खा है। इतना ही नहीं 'घत्ते' की योजना का अन्य कारण गायक की वह सुविधा भी है, जिसके द्वारा वह काव्य पठन या गायन के समय श्रोताओं के समक्ष प्रभावोत्पादकता का समोँ बाँध सकता है।

प्रत्येक कड़वक के अन्त में प्रयुक्त 'घत्ता' घत्ता नामक छन्द में ही रचित हो यह आवश्यक नहीं है। आरम्भ और अंत में प्रयुक्त घत्ता, जैसा कि हम पहले घत्ता चुके हैं, किसी भी द्विपदी या पदुपदी छन्द में हो सकता है। पुष्पदन्त के महापुराण के प्रथम खण्ड में, चौथी से दसवीं सन्धि तक कवि ने 'कड़वक' के आरंभ में प्रत्येक सन्धि में क्रमशः 'जम्भेदिया' (प्रत्येक चरण में आठ मात्रा), 'रचिता', (पूर्वाद्ध तथा उत्तराद्ध दोनों २८-२८ मात्रा), 'मलयविलसिया' (प्रत्येक चरण में आठ मात्रा), 'खण्डय' (प्रत्येक चरण में १३ मात्रा), 'आवली' (प्रत्येक चरण में २० मात्रा) 'हेला' (प्रत्येक अर्धाली में २२ मात्रा) 'दुवइ' (प्रत्येक अर्धाली में २८ मात्रा) का प्रयोग किया है। तब 'कड़वक' का विशिष्ट छन्द है, तब घत्ता। पुष्पदन्त ने 'कड़वक' के छन्द के पदों की किसी निश्चित संख्या का समग्र काव्य में निर्वाह नहीं किया है। कभी-कभी तो एक ही सन्धि के अलग-अलग 'कड़वकों' की अर्धालियों की संख्या भिन्न-भिन्न पाई जाती है, जैसे पुष्पदन्त के 'हरिवंशपुराण' की ८३वीं सन्धि के १५ वें कड़वक में १० अर्धालियों (५ चतुष्पदियों) के बाद घत्ता है, और उसी संधि के १६ वें कड़वक में १२ अर्धालियों (६ चतुष्पदियों) के बाद 'घत्ता' है; स्वयंभू ने प्रायः ८ अर्धालियों (४ चतुष्पदियों) के बाद 'घत्ता' का प्रयोग किया है और इसी पद्धति का पालन उसके पुत्र त्रिभुवन की रचना में भी मिलता है।

अपभ्रंश की इसी छन्द-परम्परा का विकास हमें भक्तिकालीन सूफी

प्रबन्धकाव्यों में और गोस्वामी तुलसीदास के रामचरितमानस में मिलता है। हम देखते हैं कि पिछले दिनों प्रबन्धकाव्यों में चौपाई का 'कड़वक' बनाकर दोहे का 'घत्ता' देने की प्रथा चल पड़ी। इस परम्परा की लपेट से 'ढोला मारूरा दोहा' जैसी रचना भी नहीं बच पाई। कुशललाभ (१७ वीं शती पूर्वार्द्ध) ने 'ढोला मारूरा दोहा' में हर दोहे के पहले चौपाई के 'कड़वक' डालकर उसे पूरे प्रबन्धकाव्य का रूप दे दिया। कुतबन, मंझन, जायसी, शेखनवी आदि सूफी कवियों ने चौपाई और दोहे का कड़वक नियुक्त किया है। इसी पद्धति को तुलसी ने भी अपनाया है। जायसी और तुलसी के 'कड़वकों' की अर्धांशियों की संख्या में भेद है। जायसी ने प्रत्येक 'कड़वक' में प्रायः सात अर्धांशियों रखी हैं, तुलसी ने प्रायः आठ। पिछले दिनों तो सूफी कवि नूरमुहम्मद (१६ वीं सदी पूर्वार्द्ध) ने 'अनुराग-बांसुरी' में दोहे के स्थान पर 'शरबै' छन्द का भी 'घत्ता' दिया है, जो हिन्दी की अपनी लोकोपयोगितात्मक परम्परा का छन्द है। इस सम्बन्ध में एक बात और कह दी जाय कि अपभ्रंश साहित्य में प्रबन्ध काव्यों के 'कड़वकों' में दोहा छन्द का घत्ता प्रायः नहीं मिलता, केवल जिनपद्मसूरि के 'धूलि-भद्र फागु' में ही उसका 'घत्ता' मिलता है। अपभ्रंश काव्य-परम्परा में दोहा मुक्तक काव्यों में ही प्रयुक्त होता रहा है, प्रबन्ध काव्यों में नहीं। मध्ययुगीन हिन्दी साहित्य में आकर इसने प्रबन्ध और मुक्तक दोनों क्षेत्रों में समान रूप से आधिपत्य जमा लिया है जिसका एक रूप जायसी और तुलसी के प्रबन्धकाव्यों में, दूसरा रूप पिहारी और सतिराम के शृंगारी मुक्तकों में और रहीम के नीति-परक मुक्तकों में दिखाई पड़ता है। ढिगल साहित्य में दोहा अत्यधिक आदृत छन्द रहा है, किन्तु वहाँ इसका प्रयोग प्रायः 'मुक्तक राजस्तुतियों' या 'वीरप्रशस्तियों' के रूप में मिलता है।

अपभ्रंश के उद्युक्त ताल छन्दों की परम्परा हमें बौद्ध सिद्धों से लेकर अहमदशाह के 'संदेशरासक' और उसकी समसामयिक कृतियों तक धारावाहिक रूप में उपलब्ध होती है। इसके बाद यह परम्परा पूर्वमध्ययुगीन राजस्थानी-गुजराती काव्यों में जिन्हें 'जूनी गुजराती' या 'जूनी राजस्थानी' की रचनाएँ कहा जा सकता है, स्पष्ट रूप में उपलब्ध होती है। इसका स्पष्ट प्रमाण तो यह है कि पिछले दिनों के गुजराती छन्दशास्त्र के ग्रंथों तक में इन छन्दों की वादलय का संकेत

मिलता है। आदिकालीन हिन्दी कान्यों में ये छन्द 'प्राकृतपैंगलम्' और 'कीर्तिलता' जैसी प्राचीन कृतियों में प्रयुक्त हुए हैं, किन्तु ऐसा जान पड़ता है, धीरे-धीरे ये छन्द अपनी गेयता खोते जा रहे थे और पंडित कवियों के हाथों इनका ताललयात्मक रूप समाप्त होकर शुद्ध मात्रिक रूप होता जा रहा था। मध्ययुगीन हिन्दी कविता तक आते आते ये अपभ्रंश ताल छन्द पूरी तरह शुद्ध मात्रिक छन्द बन गये थे, किन्तु फिर भी कुछ छन्दों में इनके ऐसे अवशेष बचे रह गये थे, जिनसे इनके प्राचीन तालछन्दस्व का सकेत मिल जाता है। उदाहरण के लिए 'चोपैया' 'लीलावती' 'मरहट्ठा', 'त्रिभंगी' जैसे छन्दों में निबद्ध 'आभ्यन्तर तुक', जो मूलतः तालयति का सकेत करती थी, तुलसी के मानस के चोपैया छन्दों में, केशव, मित्तारीदास और दूसरे रीतिकाळीन कवियों के कुछ छन्दों में उपलब्ध होती है। इस विशेषता का विस्तृत सकेत हम इन छन्दों के विवरण के अवसर पर आगे करेंगे।

अपभ्रंश कवियों ने संस्कृत के वार्णिक वृत्तों का प्रयोग प्रायः कम किया है, यद्यपि स्वयम्भूछन्दस् तथा अन्य दूसरे अपभ्रंश छन्दः-शास्त्रीय प्रयोगों में संस्कृत वार्णिक वृत्तों का बखूब निबद्ध है। अपभ्रंश कवि प्रायः वन्ही अक्षरवृत्तों या वर्णवृत्तों का प्रयोग करते देखे जाते हैं जो किसी न किसी 'तालगण' में गाए जा सकें, उदाहरण के लिए पुष्पदन्त के 'जसहरचरित्र' में 'वितान' (भ, स, ल, ग), 'पंक्तिका' (र, य, ज, ग) 'भुजंगप्रयात' (चार रगण) 'चित्रा' (र, ज, र, ज, र, ॥), 'स्रग्विणी' (चार रगण), विभावरी (ज, र, ज, र) जैसे वर्णवृत्तों का प्रयोग हुआ है, जिन्हें तालछन्दों के रूप में मजे से गाया जा सकता है। 'वितान' छन्द में पहली और ७ वीं मात्रा को एक साथ गुरु अक्षर के द्वारा न निबद्ध कर अलग-अलग रखा जाता है। इसी प्रकार 'चित्रा' और 'विभावरी' भी षण्मात्रिक ताल में गाये जाते रहे हैं। 'पंक्तिका' छन्द आठ मात्रा की ताल में और 'स्रग्विणी' तथा 'भुजंगप्रयात' पाँच मात्रा की ताल में गेय छन्द हैं। 'भुजंगप्रयात' अपभ्रंश और 'मरहट्ठा' कवियों का प्रसिद्ध छन्द है, जिसका शुद्ध वर्णन में सफ़ल प्रयोग देखा जाता है। इन छन्दों के अतिरिक्त और भी वार्णिक छन्द ऐसे मिलते हैं, जिन्हें अपभ्रंश कवियों ने प्रयुक्त किया है और जो तालछन्दों के रूप में गाये जा सकते हैं। 'सन्देस-

रासक' में 'मालिनी', 'नन्दिनी' और 'भ्रमरावली' का प्रयोग हुआ है। इनमें मालिनी छन्द ८ मात्रा के तालखण्डों में मजे से गाया जा सकता है। इस छन्द में आरम्भ में आठ मात्रा के बाद १४ मात्रा के दो टुकड़ों (७-७ मात्रा के एक-एक टुकड़े को) को एक-एक अधिक मात्रा का प्रसार देकर गाये जाने की प्रथा रही होगी। इसे स्पष्ट करने के लिए हम संदेशरासक के निम्न छन्द को लेकर उसके तालखण्डों का विभाजन संकेतित कर सकते हैं।

‘जह विरहविरा / मे ञठसोऽ / हो मुण्डीऽ,
सुदय तहय रा- / ओ ठगिलऽ / तो सणेहोऽ।
भरवि नवयर- / ने इक्कु कुंऽ / भो धरंतीऽ,
दियड तह पडि- / लो बोलियं-ऽ / तो विरचोऽ॥

(संदेशरासक २. १००)

द्वितीय और तृतीय तालखण्डों की अंतिम ध्वनि को एक मात्रा का अधिक प्रसार देकर गाया जायेगा। संस्कृत वैयाकरण की शाब्दावली में इन खण्डों के अंतिम गुर्वक्षर का प्लुप्त उच्चारण किया जायगा। इसी तरह संदेशरासक के 'नन्दिनी' (४ सगण, संस्कृत तथा बाद के छन्दःशास्त्रियों का 'गोटक') और 'भ्रमरावलि' (५ सगण) को एक एक सगण (॥ऽ, चार मात्रा) के तालखण्डों में बाँट कर मजे से चतुर्मात्रिक ताल में गाया जा सकता है। पुरानी हिंदी कविता में भी प्रायः वे ही वर्णिक छंद अधिक प्रयुक्त हुए हैं, जो मात्रिक तालछंदों की प्रकृति के साथ मजे से खप सकते हैं।

हिंदी छन्दःपरंपरा

§१४५. प्राकृतपैंगलम् के मात्रिक छंदों का अनुशीलन करते हुए हम इस बात का बार-बार संकेत करेंगे कि प्राकृतपैंगलम् वह पहला ग्रन्थ है, जिसमें हिंदी छन्दःपरंपरा का उदय सर्वप्रथम दिखाई पड़ता है। जैसा कि स्पष्ट है, हिंदी भाषा और साहित्य का उदय, अपने पूर्व की संस्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश की भाषासंघर्षों और साहित्यिक विरासत को लेकर हुआ है। यह बात साहित्य (या काव्य) के बाह्य परिवेश 'छंद' पर भी पूरी तरह लागू होती है। हिंदी की छंदःपरम्परा, शास्त्रीय संस्कृत की वर्णिक वृत्तपरम्परा, प्राकृत की मात्रिक

जातिच्छंदों की परम्परा और अपभ्रंश के लोकगीतात्मक तालच्छंदों की परम्परा को एक साथ आत्मसात् कर सामने आई है, किंतु इनमें भी हिंदी की काव्यपरम्पराका विशेष मुकाब अपभ्रंश के तालच्छंदों की ही ओर जान पड़ता है। इतना होते हुए भी अपभ्रंश के कुछ तालच्छंदों का एक मिनन कोटि का विकास भी हिंदी काव्यपरम्परा में होने लगा है। कई मात्रिक तालच्छंदों को वर्णिक वृत्तों के साँचे में ढालकर उनके मात्रिक भार के साथ ही साथ वर्णिक भार (syllabic weight) को भी नियमित करने की चेष्टा दिखाई पड़ने लगी है। इस चेष्टा के बीज तो कुछ तालच्छंदों के संबंध में हेमचन्द्र के यहाँ भी मिल जायेंगे, जहाँ कतिपय छंदों में कुछ स्थानों पर 'वर्णिक गणों' (सगण, जगण आदि) के प्रयोग या वारण का संकेतित किया गया है। पर वहाँ प्रत्येक चरण की मात्राओं को निश्चितसंख्यक वर्णों की पंक्ति में बाँधने की व्यवस्था का उद्देश्य नहीं हुआ है। पुरानी हिंदी के मृदू कवियों के यहाँ ही यह शुरुआत हुई जान पड़ती है। कलत मात्रिक छंदों का वर्णिक वृत्तों के रूप में कायाकल्प हो गया है। मेरा तो यहाँ तक अनुमान है कि हिंदी का मुक्तक वर्णिक वृत्त 'घनाक्षरी' (कवित्त) भी मूलतः मात्रिक तालच्छंद का ही वह प्ररोह है, जो मृदू कवियों की पिछली पीढ़ी (अकबर के समसामयिक कवियों गंग, नरहरि आदि) के यहाँ वर्णिक रूप धारण कर चुका है। घनाक्षरी में संस्कृत वर्णिक वृत्तों की जो किसी निश्चित लगात्मक पद्धति का अभाव ही इस तथ्य की पुष्टि करता है कि यह मूलतः वर्णिक छंद नहीं रहा होगा। सूर और तुलसी के पदों के अंतर्गत के रूप में घनाक्षरी का अस्तित्व भी इसका सघल प्रमाण है।

मात्रिक तालछंदों की वर्णिक साँचे में भी ढाला जाना इस बात का संकेत करता है कि पुरानी हिन्दी की स्थिति से ही हिन्दी कवियों पर संस्कृत साहित्य का फिर से काफ़ी प्रभाव पड़ने लगा है। यह प्रभाव हिन्दी के मध्ययुगीन कवियों की उस श्रेणी पर विशेष दिखाई पड़ेगा, जो अपनी काव्यरचना लोकसामान्य के लिए न कर राज-दरबारों के लिए कर रहे थे। हिन्दी के जनकवियों ने प्रायः पदों या अपभ्रंश तालछंदों को ही चुना। इस कोटि के कवियों में कबीर, सूर, तुलसी, मीरा आदि मध्ययुगीन हिन्दी कवि आते हैं। दोहा मुक्तक काव्य का प्रबल माध्यम अपभ्रंश में ही बन चुका था और

रीतिकाल के शृङ्गारी मुक्तकों और नीति काव्यों में इसे चुना गया। शृङ्गारी मुक्तकों के लिये सबैया के नवीन वर्णिक रूप और मुक्तक वर्णिक घनाक्षरी और वीररसात्मक या राजस्तुति मुक्तकों के लिये भट्ट कवियों के पेटेंट छन्द छप्पय और घनाक्षरी चुने गये। इस राज-कवियों के यहाँ दोहा, सबैया, छप्पय और घनाक्षरी अपना मूल तालछन्द वाला रूप खो चुके थे, वे केवल पाठ्य छन्द बन चुके थे, गेय छन्द नहीं रहे थे। स्पष्ट ही यह प्रभाव संस्कृत वृत्तों की परम्परा का है, जो मूलतः पाठ्य छंद ही हैं। शुद्ध संस्कृत वर्णिक छन्दों की परम्परा मध्ययुगीन हिन्दी कविता में उसका प्रधान लक्षण नहीं मानी जा सकती। केवल केशवदास, गुमान मिश्र जैसे वैचित्र्य-प्रेमी कवि ही इन वर्णिक संस्कृत वृत्तों पर हाथ आजमाते दिखाई पड़ते हैं। मध्ययुगीन हिन्दी की छंदःपरंपरा के पेटेंट छंद एक और दोहा-चौपाई, दूसरी ओर दोहा, सबैया, छप्पय, घनाक्षरी और तीसरी ओर गेय पद तक ही सीमित है। आधुनिक काल में जब आचार्य महावीर प्रसाद द्विवेदी संस्कृत वर्णिक वृत्तों की परंपरा हिंदी में लाये तो उसके साथ 'हरिगीतिका' वाली मूल मात्रिक छंदों की परम्परा भी खड़ी बोली हिन्दी कविता में जीवित रही और छायावादी कवियों ने फिर से हिन्दी कविता में मात्रिक छंदों की नई साजसज्जा और नये परिवेश के साथ प्रतिष्ठापना की। आचार्य द्विवेदी संस्कृत वर्णिक वृत्तों की छन्दःपरम्परा को, मेरी समझ में मराठी काव्यपरम्परा से प्रभावित होकर, हिन्दी में ला रहे थे। मराठी और गुजराती काव्यों पर मात्रिक तालछंदों के साथ साथ संस्कृत वर्णिक वृत्तपरम्परा भी काफी हावी दिखाई पड़ती है, और यहाँ तक कि हमारे छायावादी कवियों के समानांतर मराठी और गुजराती रोमैंटिक कवि तक अभी हाल तक संस्कृत वर्णिक वृत्तों में रोमैंटिक भावना की कवितायें लिखते दिखाई पड़ते हैं।

तो, मेरे कहने का मतलब यह है कि मध्ययुगीन हिन्दी काव्य-परम्परा का मूल छान्दस परिवेश मात्रिक ही रहा है। यह अचूक है कि ये छंद, जो मूलतः अपभ्रंश काव्यपरम्परा में ताल के साथ गाये जाते थे, प्राकृतपैगलम् के समय ही अपना गेयत्व खोने लगे थे, पर उसकी गेयता के अनेक बिंदु प्राकृतपैगलम् में फिर भी सुरक्षित हैं। ताल-यति के रथान पर 'यमक' (तुक या अनुपात) की योजना यहाँ मिलती है। कई छंदों में यह विशेषता मध्ययुगीन हिन्दी काव्यपरंपरा में भी सुरक्षित

है, पर कई में लुप्त हो गई है। ३२ मात्रा वाले मात्रिक छंद के परिपूर्ण वर्णिक सवैया के रूपमें परिवर्तित होने पर उसके तालखंडों की नियामक तुक-योजना भी समाप्त कर दी गई है। इसी तरह चार चार मात्राके चतुष्टयों में विभाजित षोडशमात्रिक छंद 'पञ्चमटिका' आदिके नवीन रूपमें 'चौपाई' बन जाने पर प्रत्येक चतुष्टय को दूसरे से न मिलाने की व्यवस्था भी ढोली पड़ गई है। उसका नियमित परिपालन अनावश्यक समझा जाने लगा और 'चौपाई' की एकमात्र लाक्षणिक विशेषता प्रति चरण १६ मात्रा की योजना मानी जाने लगी है। जहाँ गुजराती काव्यपरंपरा में इन अपभ्रंश तालछंदों की मूल प्रकृति पूर्णतः सुरक्षित रही है, वहाँ हिंदी कवियोंके हाथों इनका दूसरे ही ढंग का विकास हो गया है। प्राकृतपैंगलम् से लेकर भिप्यारीवास तक कहीं भी कोई भी छंद-शास्त्री इन छंदों की तालव्यवस्था का संकेत नहीं करता, उनके लक्षण केवल मात्रा-मार, कहीं कहीं मात्रिक गण व्यवस्था और किन्हीं किन्हीं विशेषपद्योंमें लगात्मक व्यवस्था का ही संकेत करते हैं। जब कि दूसरी ओर गुजराती के विंगल ग्रंथों में इन छंदों के लक्षणों में स्पष्टतः तालव्यवस्था का भी संकेत मिलता है। कौन छंद किस ताल में गाया जायगा, छंद की किस किस मात्रा पर ताल पड़ेगी, तालखंडों का विभाजन किस ढंग से होगा, इसका स्पष्ट चरलेख 'श्लेषतविंगल' जैसे गुजराती ग्रंथों में मिलता है, जो इसका संकेत करता है कि मध्ययुगीन गुजराती कवियों ने अपने यहाँ इन छंदों की मूल गेय प्रकृति को सुरक्षित रक्खा है।

मध्ययुगीन हिंदी पद-साहित्य में अपभ्रंश तालछंदों की परम्परा सुरक्षित रही है। पदों के अंतरों के रूपमें अनेक मात्रिक छंदों और उनके विविध मिश्रित स्वरूपों को देखा जा सकता है। अपभ्रंश में ही सरहपा, कण्ठपा और दूसरे अनेक बौद्ध सिद्धों के चर्योपदों में चौपाई (अखिल) आदि छंद मिलते हैं। जयदेव के गीतगोविंद के पदों में अंतरे किन्हीं अपभ्रंश तालछंदों के ही मिश्रित रूप हैं। उदाहरण के लिए निम्न पद के अंतरे २८ मात्रा वाली द्विपदियाँ हैं, जो मूलतः

१. उदाहरण के लिये सरह के निम्न 'पद' (रग गुन्ती) के अंतरोंमें अखिल छंद है —

८, ८, १२ मात्रा के छ चरणों से बनी षट्पदियों जान पड़ती हैं। यह छंद परवर्ती 'हरिगीतिका' के ढग पर है :—

विगलितवसन, परिहृतवसन, घटय जघनमपिधानं ।
किशलयशयने, पङ्कजनयने, निधिमिव हर्पनिधान ॥
धीरसमीरे, यमुनातीरे, वसति बने धनमाली ॥^२

संत कवि कबीर के यहाँ पदों में चौपाई और अन्य अनेक मात्रिक छंद मिलते हैं। निदर्शन के लिये हम २६ मात्रा वाले 'हरिगीत' (या चर्चरी) छन्द की द्विपदियों के अंतरे देख सकते हैं, जो 'राग माळी-गौड़ी' में गाये जाने वाले पद के अंश है :—

'पदिसा मन रजिता, भगति हेत ल्यौ लाह रे,
प्रेम प्रीति गोपाल भजि नर, और कारण जाहू रे ॥ टेक ॥
राम छै पनि काम नाही, ग्यान छै पनि धध रे ।
श्रवण छै पनि सुरति नाही, नैन छै पनि अथ रे ॥
जाकै नाभि पदम सु उदित ब्रह्मा, चरन गग सरग रे ।
कहै कबीर हरि भगति बाहू, जगत गुर गोव्यंद रे ॥'

स्पष्टतः अंतरा के छन्द में १४, १२ पर यति पाई जाती और यह २६ मात्रा वाला षाड्छन्द है। यह ठीक वही छन्द है जिसका संकेत हम 'चर्चरी' के रूप में आगे करेंगे।

सूर और तुलसी के वहाँ तो चौपाई, दोहा (दोहे के विकसित रूप), सवैया और घनाक्षरी तक पदों के अंतरों के रूप में मिलते हैं।

अपणे रचि रचि भव निव्वाणा । मिच्छे^३ लोअ बंधायह अपणा ॥

अकत्ते ण जाणहु अचित्त जोई । जाम मरण भन कइसन होई ॥

(हिंदी काव्यधारा पृ. १६)

इसी तरह 'राग भैरवी' में निम्न कण्ठ्या के निम्न चर्यापद के अंतरों को ले सकते हैं, जो भी अरिल्ल में ही निम्न है —

भन-गिप्पागे पडइ मँदिला । मन पनन नेणि करेउँ कसाला ॥

जअ जअ दुन्दुहि सह उअल्लि । काण्हे डोमि विनाहे चल्लि ॥

(वही पृ० १५२)

२ गीतगोविंद संग ५, पद २,

३ कबीरग्रन्थालयी पद ३९०, पृ० १८६

चौपाई का तो प्रचुर प्रयोग कई मऊ कवियों के पदों में मिलता है, दोहे के सपचरणों में दो या तीन मात्रा बढ़ाकर दोहे के ही विशिष्ट भेद के आधार देने अंतरों के इस पदको लीजिये, जो तुलसीदास की गीतावली से उद्धृत है। यह पद 'राग आसावरी' में गाया जाता है।

कनक रतन मय पालनो, रच्यो मनहुँ मार सुतहार ।

बिबिध जेहोना किंकिनी, लागे मऊल मुकुटाहार ॥

रघुकुल-मदन राम लला ॥ १ ॥

जननि जबति अन्हवाइके, ममिमूपन सजि लिये गोइ ।

पौठाए पदु पाउने, सिमु निरखि मगन मन मोइ ॥

इसरयनवन राम लला ॥ २ ॥

मात्रिक सवैया के अंतरे सूरके निम्न पद (राग सूही) में देखे जा सकते हैं, अहाँ १६, १६ मात्रा के दो यदिरांभों में प्रत्येक पंक्ति को चोटा गया है।

प्रात समय भावत हरि राजत ।

रतन-जटित कुडल सखि सवननि, तिनकी किरनि पूर-उनु लाजत ।

सातै रासि मेलि द्वाइन मैं, कटि मेखला-अलंकृत साजत ॥

पृथ्वी-मयी पिता सो है कर, मुख समीप दुरली घुनि बाजत ।

जलधि-रात तिहि नाम कंट के, तिनकेँ पख मुकुट सिर भाजत ॥^१

सूरदास कई मुनहु गूढ हरि, भगतनि मजत भगवतनि भाजत ॥

'घनाक्षरी' का विवेचन करते समय हम आगे बतायेंगे कि सूर और तुलसी के पदों में घनाक्षरी छन्द के अनेक अंतरे मिलते हैं। कहीं कहीं तो इन अंतरों के किसी चरण में पूरे ३१ वर्ण हैं, उसके अन्य संबद्ध चरण में २८, २९ या ३० वर्ण मिलते हैं, किंतु उनका प्रवाह एक-सा है। कई रयानों पर सम्पूर्ण अंतरा परिपूर्ण वर्णिक संख्या का पालन करता देखा जाता है। सूरके निम्न पद को लीजिये, जो 'राग देव-गंधार' में गाया जाता है। पूरा पद एक घनाक्षरी में निरुद्ध है।^१

१. गीतावली, मात्माट, पद १९. (तुलसीप्रभासगी २ पृ. २०३)

२. सूरदास, दशमस्कंध पद १८०९ पृ० ८३३.

मैं जाने हौं जू नकै तुम्हें ए हो प्यारे लालन,
 नहीं सिधारिण जहाँ, लाग्यो नयो नेहरा ।
 मुख की भलाई तुम, मोह सौं करन आए,
 जानी जो की तुम बिनु, सूनो बाकौ गेहरा ॥
 निसि के सुख कौं कह, देत हैं अधर नैन,
 सर रख लागे अति, छवि भई देहरा ।
 बेगि सवारो पाँव, धारो सूर स्वामो न तु,
 भीजैगो पियरो पद, आवत है मेहरा ॥

स्पष्ट है, उक्त पद के दो चरणों में ८, ८, ८, ७ वर्णों पर यति भी पाई जाती है, चतुर्थ चरण में यह यतिव्यवस्था ७, ८, ८, ७ हो गई है, जहाँ पूरे ३१ वर्ण न होकर केवल ३० वर्ण ही मिलते हैं, किन्तु उसका प्रवाह अलुण्ण है, साथ ही प्रथम चरण में यतिव्यवस्था १६, ८, ७ (या १६, १५) है । किन्तु इससे उक्त पद के घनाक्षरीत्व में कोई आँव नहीं आती ।

आरहा छन्द हिन्दी काव्यपरम्परा में अभी तक समस्या बना हुआ है । जगनिक की रचना को बिद्वान् परवर्ती मानते हैं और इसका पुराना रूप कहाँ है, इसके बारे में स्पष्ट निर्देश नहीं किया जा सकता । गोस्वामी तुलसीदास को इस छन्द का पता नहीं था और यदि उन्हें इसका पता होता, तो वे इसमें भी रामकथा कहते, यह कहकर कुछ हिन्दी लेखकों ने यह निर्णय-सा दे दिया है कि तुलसीदास के काल में आरहा छन्द का प्रचार नहीं था ।^१ मुझे तुलसीदास के ही समसामयिक अष्टछाप-कवि परमानन्द के पदों में 'आरहाछन्द' (बीर छंद) मिला है । एक उदाहरण निम्न है —

आज अमावस दीपमालिका बड़ी पर्वणी है गोपाल ।
 घर घर गोपी मंगल गावे सुरभी वृषभ सिंगारो लाल ॥
 कहत यशोदा सुनो मनमोहन अपने ताव की आशा लेहु ।
 बारो दीपक बहुत लाड़िले कर उजियारो अपने गेहु ॥

१. सूरसागर, दशमस्कंध पद २५३७, पृ० ११००.

२. डा० हजारीप्रसाद द्विवेदी, हिन्दी साहित्य का आदिकाल पृ० ११२.

हैंस प्रव्रजनाय कहत माता सों धोरी घेनु सिंगारो जाय ।

‘परमानन्ददास’ को ठाकुर जग भावत है निशि दिन गाय ॥’

स्पष्ट है कि सोलहवीं शताब्दी में ‘वीर छन्द’ प्रचलित था, भक्त कवियों के पदों में उसका प्रयोग किया जा रहा था, भले ही आल्हा-काव्य उस समय तक प्रसिद्ध न रहा हो या न रचा गया हो। सम्भवतः ढूँढ़े जाने पर तुलसी की बिनयपत्रिका और गीतावली के पदों में भी कहीं ‘वीर छन्द’ नजर आ जाय। मध्ययुगीन हिन्दी पद साहित्य अनेक मात्रिक छन्दों के सत्स और विकास का संकेत कर सकता है, किन्तु यह स्वतन्त्र गवेषणा का विषय है; प्राकृतपगलम् के मात्रिक छन्दों के अनुशीलन के सम्बन्ध में इस बिन्दु का प्रसंगवश विवेचन कर दिया गया है। इस विषय का अधिक विवेचन यहाँ अप्रासंगिक ही होगा।

संस्कृत प्राकृतापभ्रंश और हिन्दी छन्दःशास्त्र

संस्कृत छन्दःशास्त्र

§ १४६. भारतीय छन्दःशास्त्र की परम्परा बड़ी पुरानी है। शौन-
कीय श्रौतसूत्र, निदानसूत्र, ऋक्-प्रातिशाख्य, तथा कात्यायनरचित
ऋग्वेदानुक्रमणिका तथा यजुर्वेदानुक्रमणिका में वैदिक छन्दों का
विवेचन पाया जाता है। वेद के छद्द अंगों में छन्दःशास्त्र का भी
समावेश किया जाता है, तथा भारतीय छन्दःशास्त्र का प्राचीनतम
ग्रन्थ 'पिंगल' के 'छन्दःसूत्र' हैं। डा० कीथ के मतानुसार 'पिंगल' के
'छन्दःसूत्र' निश्चितरूपेण भरतमुनि के 'नाट्यशास्त्र' से पुराने हैं।
पिंगल ने 'छन्दःसूत्रों' में बीजगणितात्मक (algebraic) पद्धति अपनाई
है, यथा 'लघु' के लिये 'ल', 'SSS' (मगण) के लिये 'म' आदि।
वर्णिक छन्दों में तीन तीन अक्षरों के तत्तत् वर्णिक गणों का विधान
सर्वप्रथम यहीं मिलता है। भरत के नाट्यशास्त्र में भी छन्दों का
विवेचन १५ तथा १६ वें अध्यायों में मिलता है। भरत के छन्दोविवे-
चन का आधार 'पिंगल' के 'छन्दःसूत्र' ही हैं, किन्तु भरत के लक्षण
सूत्रों में न होकर अनुष्टुप् में हैं, जो सम्भवतः भरत के स्वयं ही के हैं,
इनके उदाहरण भरत ने विभिन्न स्रोतों से दिये होंगे। भरत के द्वारा
दिये गये उदाहरणपथों में कई में छन्दोनाम के साथ मुद्रालंकार भी
पाया जाता है। 'श्रुतबोध', जिसे महाकवि कालिदास की रचना
माना जाता है, पुरानी कृति अवश्य जान पड़ता है, किंतु उसे कालि-
दास की कृति मानना संदिग्ध है। भरत के 'नाट्यशास्त्र' तथा 'श्रुत-
बोध' के लक्षण 'बीजगणितात्मक पद्धति' में न होकर किसी अमुक
छंद के तत्तत् लघु या गुरु अक्षरों की स्थिति से सम्बन्ध रखते हैं।
लक्षण की इन विभिन्न पद्धतियों का संकेत हम अनुपद में करने जा
रहे हैं। वराहमिहिर की 'बृहत्संहिता' में भी एक अध्याय छन्दों पर
मिलता है, जहाँ ग्रहों की गति के साथ-साथ छन्दों का विवेचन पाया

जाता है। कहा जाता है कि वररुचि, भामह तथा दण्डी ने भी छन्द-शास्त्र पर ग्रन्थ लिखे थे पर वे उपलब्ध नहीं हैं। मध्ययुगीन रचनाओं में सर्वप्रथम 'क्षेमेन्द्र' का 'सुवृत्ततिलक' है। यह ग्रन्थ तीन अध्यायों में विभक्त है। प्रथम अध्याय में छन्दों के लक्षण हैं तथा क्षेमेन्द्र ने स्वयं के ही उदाहरण दिये हैं। द्वितीय अध्याय में अनेक उदाहरण दैते हुए छन्दोदोषों का संकेत किया गया है। तृतीय अध्याय में विविध विषयों, भावों, प्रसंगों में किन किन छन्दों का प्रयोग किया जाय, इसका संकेत करते हुए बताया गया है कि कुछ कवियों ने खास खास छन्दों के प्रयोग में सिद्धहस्तता व्यक्त की है, यथा पाणिनि ने उपजाति के, कालिदास ने मदाक्रान्ता के, भारवि ने वशास्थ के, भवभूति ने शिखरिणी के, रत्नाकर ने वसन्ततिलका के। पिछले गेव के संस्कृत छन्द शास्त्रों में हेमचन्द्र का 'छन्दोनुशासन' (संस्कृत छन्दों वाला भाग) केदारभट्ट का 'वृत्तरत्नाकर' तथा गंगादास की 'छन्दोमञ्जरी' विशेष प्रसिद्ध हैं। दामोदर मिश्र का 'बाणीभूषण' भी संस्कृत का छन्द-शास्त्रीय ग्रन्थ है, किंतु यह प्रा० पं० का ही संस्कृत अनुवाद सा है, इसका संकेत किया जा चुका है। पिछली शती के अन्तिम दिनों में काशी के प्रसिद्ध कवि पंडित श्रीदुःखभजन कवि ने 'वागवज्रम' नामक छन्दोग्रन्थ की रचना की है, जिसमें अनेक छन्दों का विस्तृत विवरण है।

संस्कृत छन्दःशास्त्र की लक्षण-पद्धतियाँ

संस्कृत के सभी छन्द शास्त्रीय ग्रन्थों ने लक्षणों में एक ही पद्धति नहीं अपनाई है। विंगल की पद्धति सूत्रबद्ध थी, जहाँ सूक्ष्म गद्यात्मक सूत्रों में तत्तत् छन्दों के लक्षण निबद्ध हैं, किंतु बाद में लक्षण को और अधिक स्पष्ट करने की इच्छा तथा लक्षण के साथ साथ तत्तत् छंद के उदाहरण देने की प्रवृत्ति ने भिन्न भिन्न पद्धतियों को जन्म दिया है। इस तरह मोटे तौर पर संस्कृत छन्द शास्त्रीय ग्रन्थों में चार प्रणालियाँ मिलती हैं—

(१) गद्यात्मक सूत्रपद्धति—इस पद्धति में विंगलसूत्र की रचना हुई है जिसमें 'म' आदि गण तथा ल (लघु) और 'ग' (गुरु) के

संकेत द्वारा लक्षण निबद्ध किया गया है। जैसे वसन्ततिलका के इस लक्षण में—‘वसन्ततिलका तमौ जौ गौ’ (७.८) (त म ज ज गा गा)।

(२) छन्द का सदाहरण देते हुए पद्यात्मक सूत्रपद्धति—इस पद्धति में तत्तत् छंद के एक चरण में ही सूत्रात्मक पद्धति से लक्षण निबद्ध किया जाता है। लक्षण में म, न, ल, ग जैसे बीजगणित्वात्मक प्रतीकों का प्रयोग कर, अंकों के विभिन्न पर्यायवाची शब्दों के द्वारा यति का भी संकेत किया जाता है। जैसे—

‘न न म य य युतेयं माहिनी भोगिलोकैः’ (न न म य य, ८।७)।

‘रसै रुमैरिद्रा यमनसभङ्गाः सितरिणी’ (य य न स भ ङ ग, ९।११)।

‘मन्दाक्रान्ताङ्गुधिरसमगै ममिमा सौ गयुग्मम्’ (म भ न त त ग ग, ११।७)।

‘सूर्यारवैर्यदि मः सजी सततगाः शार्दूलविक्रीडितम्’ (म स ज स त त ग, १२।७)।

(३) लघु-गुरु-निर्देश-पद्धति—इस लघु पद्धति में किस छंद में कौन कौन अक्षर लघु होंगे, अथवा कौन कौन गुरु इसका संकेत करते हुए तथा यतिविधान बताते हुए, कभी तो भिन्न छंद में या कभी वही छंद में लक्षण निबद्ध किया जाता है। भरत ने नाट्यशास्त्र में छन्दों का लक्षण अनुष्टुप् में निबद्ध करते समय यही पद्धति अपनाई है। जैसे—

‘चतुर्थमन्यं दशमं सप्तमं च यदा गुरु ।

भवेद्धि जागते पादे तदा स्यादरिणीप्लुता ॥ (१६.२८)

‘जहाँ जगती छंद के चरण (१२ वर्ण) में ४, ७, १० तथा १२ के वर्ण गुरु हों, तो वह हरिणीप्लुता छंद होता है ।’

‘पञ्चादी पञ्चदशकं द्वादशैकादशे गुरु ।

चतुर्दश तथाऽन्ये द्वे चित्रलेखा जुघैः स्मृता ॥ (१६.८६)

‘जहाँ पहले पाँच वर्ण, ग्यारहवाँ, बारहवाँ, चौदहवाँ, पन्द्रहवाँ तथा अन्तिम दो (सतरहवाँ और अठारहवाँ) वर्ण गुरु हों, वह चित्रलेखा छन्द है ।’

यह चित्रलेखा मन्दाक्रान्ताका ही विस्तार है। मन्दाक्रान्ता के पहले चार गुरु वर्णोंकी जगह पाँच गुरु वर्ण कर अठारह वर्णके छंद में ५, ६, ७ पर यति होते ही चित्रलेखा छंद बन जायगा। ‘तश्रुबोध’ ने

भी इसी पद्धति को अपनाया है। कवि या छन्दःशास्त्री अपनी प्रिया को संबोधित कर लघु या गुरु वर्णों का संकेत करते हुए उसी छन्द में लक्षण निषद्ध करता है। छन्दःशास्त्रीय ग्रन्थों में प्रिया को संबोधित कर छन्द का लक्षण कहने की पद्धति सबसे पहले 'श्रुतबोध' में ही मिलती है। यह पद्धति बिरहांक के 'वृत्तजातिसमुच्चय' तथा 'प्राकृत-पैंगलम्' जैसे प्राकृतापभ्रंश छन्द शास्त्रीय ग्रन्थों में भी मिलती है। 'श्रुत-बोध' की लक्षणपद्धति का निदर्शन निम्न है :—

“यस्माभशोकाङ्गुरपाणिपल्लवे वनस्थपादा गुरपूर्ववर्णकाः ।

तारुण्यदेहलरतिरङ्गलाढसे तामिन्द्रवर्णां कथयः प्रचक्षते ॥

×

×

×

‘यस्यां त्रिपदसप्तममङ्गर स्याद् ह्रस्व सुजघे भवम च तद्गत् ।

गरपा विलम्बीकृतहसकाम्ते तामिन्द्रवर्णां प्रुषते कवीन्द्राः ॥”

४. द्विकलादि मात्रिक गणों के पारिभाषिक शब्दों वाली पद्धति-कुछ लक्षणकारों ने मात्रिक छंदों तथा वर्णिक वृत्तों के लक्षणों में एक ही पद्धति अपनाई है। वे द्विकलादि मात्रिक गणों के ही तत्तत् पारिभाषिक शब्दोंका प्रयोग वर्णिक वृत्तों के लक्षणों में भी करते हैं। वृत्त-जातिसमुच्चय तथा प्रा० पै० ने भी वर्णिक वृत्तों के लक्षणों में मगण, नगण, ल, ग जैसी वर्णिक गणों की पद्धति न अपनाकर कर्ण, करतल, पयोधर, योष, पदाति, तुरंग जैसे तत्तत् मात्रिक गणोंका ही संकेत किया है। यही पद्धति दामोदर मिश्रने ‘बाणीभूषण’ के वर्णिक वृत्त प्रकरण में अपनाई है। जैसे,

“कर्णः कुण्डलसगतः करतलं चामीकरणेनान्वितं,

पादान्धो रवनूपुरेण कलितो हारी प्रसूनोऽम्बुकी ।

गुर्वान्द्रियुतो गुर्व्यति भवेत्तन्मूलविशास्त्रं

नागाधीरवरपिंगलेन भणितं शार्दूलचिह्नोदितम् ॥”

(बाणीभूषण, वर्णवृत्त प्रकरण)

इस लक्षण में कर्ण, कुण्डल, करतल, चामीकर, नूपुर, हार, प्रसून ये सब तत्तत् मात्रिक गण की पारिभाषिक शब्दावली है। इसी संबंध में इतना और संकेत कर दिया जाय कि इन मात्रिक गणों के लिये स्वयंभू तथा हेमचंद्र ने द, त, च, प, ल जैसे बीजगणितात्मक प्रतीकोंका प्रयोग किया है, जो ‘प्राकृतापभ्रंश छन्दःशास्त्र’ के प्रसंग में द्रष्टव्य है।

प्राकृत तथा अपभ्रंश छन्दःशास्त्र

§१४७. संस्कृत वर्णिक वृत्तों से संबद्ध प्रमुख छन्दःशास्त्रीय ग्रन्थों का विवरण दिया जा चुका है, जिन्होंने प्राकृत के कतिपय छन्दों को भी आर्या-परिवार के मात्रिक वृत्तों के रूप में अपने ग्रन्थों में स्थान दिया है। किंतु आर्या-परिवार के छन्दों के अतिरिक्त मध्यकालीन भारतीय साहित्य में दो प्रकार की अन्य छन्द-परम्पराएँ भी प्रचलित रही हैं, जिन्हें क्रमशः मात्राछंदों की परम्परा तथा तालछंदों की परम्परा कहा जाता है। इनमें 'तालछंदों' की परम्परा का मूलस्रोत देश्य गेय पद है, तथा इनका मूल सांकायिक लोकगीतों में ढूँढना पड़ेगा। ये 'तालछंद' अपभ्रंशकाल में आकर साहित्यिक मान्यता प्राप्त कर चुके हैं, तथा इनका प्राचीनतम साहित्यिक उपयोग विक्रमो-वंशीय के चतुर्थ अंक में उपलब्ध अपभ्रंश पद्यों में पाया जाता है, जहाँ सबसे पहले हमें भारतीय कविता में छन्दों में तुक का नियत प्रयोग मिलने लगता है। ये छन्द एक तीसरी ही छन्दःपरम्परा का संकेत करते हैं। हेमचन्द्र तक इस परम्परा का विशाल आलवाल परिलक्षित होता है, तथा हेमचन्द्रने अपभ्रंश छंदों के विविध आयामों का विस्तार से वर्णन किया है। अपभ्रंश छंदों की दो परम्पराएँ प्रचलित हैं, एक परम्परा का संकेत हमें स्वयम्भू, हेमचन्द्र आदि के ग्रन्थों में मिलता है, दूसरी परम्परा का व्यवहार राज-बरानों के बंदीजनों की कविताओं में रहा जान पड़ता है, जिसका हवाला 'प्राकृतपँगलम्' तथा रत्नशेखर का 'छन्दःकोश' देते हैं। इनको हम क्रमशः अपभ्रंश छंदों की (१) शास्त्रीय परम्परा, तथा (२) भट्ट परम्परा (या मागध परम्परा) कहना ठीक समझते हैं। इन दोनों परम्पराओं के छंदोग्रन्थ हमें उपलब्ध हैं, तथा इस गवेषणा का अधिकांश श्रेय डा० एच० डी० वेलणकर को है, जिन्होंने 'प्राकृतपँगलम्' के अतिरिक्त अन्य सभी एतत्संबन्धी ग्रन्थों को अन्धकार से निकालकर प्रकाश दिया है। इतना ही नहीं, अपभ्रंश छंदों पर सर्व प्रथम मार्ग-दर्शन भी हमें डा० वेलणकर के गवेषणापूर्ण लेखों में ही उपलब्ध होता है। प्राकृत तथा अपभ्रंश से सम्बद्ध छंदःशास्त्र के ८ ग्रन्थ अब तक प्रकाश में आ चुके हैं। ये ग्रन्थ निम्न हैं :—

(१) नंदितालय (नंदियड्ड) का 'गाथालक्षण' (डा० वेलणकर

द्वारा एनाल्स आव् भंडारकर ऑरियन्टल रिसर्च इंस्टीट्यूट, १९३३ में प्रकाशित) ।

(२) विरहाङ्क का 'वृत्तजातिसमुच्चय' (डा० वेलणकर द्वारा बॉम्बे ग्रांथ आव् रॉयल एशियाटिक सोसायटी के १९२६, १९३२ के जर्नल में प्रकाशित) ।

(३) स्वयम्भू का 'स्वयम्भूच्छन्दस्' (उन्हीं के द्वारा बॉ० ग्रा० रा० ए० सी० के जर्नल १९३५ में (परिच्छेद १-३) तथा बॉम्बे यूनिवर्सिटी जर्नल नवंबर १९३६ में (परिच्छेद ४-६) (प्रकाशित)

(४) राजशेखर का 'छन्दःशेखर' (उन्हीं के द्वारा बॉ० ग्रा० रा० ए० सी० के जर्नल १९४६ में प्रकाशित)

(५) हेमचन्द्र का 'छन्दोनुशासन' (परिच्छेद ४-९) (उन्हीं के द्वारा बॉ० ग्रा० रा० ए० सी० के जर्नल १९४३-४४ में प्रकाशित)

(६) अज्ञात लेखक का 'कविदर्पण' (भंडारकर रिसर्च इंस्टीट्यूट के एनाल्स में उन्हीं के द्वारा १९३५ में प्रकाशित)

(७) प्राकृतपैंगलम्

(८) रत्नशेखरका 'छन्दःकोश' (उन्हीं के द्वारा बॉम्बे यूनिवर्सिटी जर्नल नवंबर १९३३ में प्रकाशित)

उक्त तालिका इन ग्रन्थों के रचनाकाल की दृष्टि से दी गई है। इस दृष्टि से नंदियट्ट का 'गाथालक्षण' प्राचीनतम रचना है, जब कि 'रत्नशेखर' का 'छन्दःकोश' प्राकृतपैंगलम् के संग्रह के भी बाद की रचना है। वैसे इस संवत्स में हम भरत के नाट्यशास्त्र का भी संकेत कर सकते हैं, जहाँ ३२ वें अध्याय में उन्होंने कविपय प्राकृत छंदों का विवेचन किया है। किंतु जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं, भरत के ये छन्द वस्तुतः अक्षरगण वाले वर्णिक वृत्त ही हैं, तथा उनका वर्णन भी उन्होंने अनुष्टुप्, त्रिष्टुप्, जगती आदि के तत्तत् भेदों के रूप में ही किया है। यहाँ हम संक्षेप में उक्त ग्रन्थों का विवरण दे रहे हैं।

(१) नंदिताद्व का 'गाथालक्षण'

इ १४८. नंदियट्ट या नंदिताद्व का 'गाथालक्षण' उपलब्ध प्राकृतपत्रांश के छन्दःशास्त्रीय ग्रन्थों में प्राचीनतम है। लेखक का विशेष परिचय नहीं मिलता, किंतु ग्रंथ के मंगलाचरण से पता चलता

है कि लेखक जैन है। डा० वेलणकर का अनुमान है कि नन्दिताढ्य-
नाम प्राचीन जैन यति-परंपरा का संकेत करता है तथा लेखक के द्वारा
इस ग्रंथ में जिन छंदों को चुना गया है, वे सिर्फ जैन आगमों में उप-
लब्ध छंद ही हैं, इस सत्य से यह पता चलता है कि लेखक अधिक
प्राचीन रहा है। हेमचन्द्र के छन्दोनुशासन में इस ग्रन्थ के पद्य
४०-४२ उद्धृत मिलते हैं, यद्यपि हेमचन्द्र ने ग्रंथ तथा लेखक का संकेत
नहीं किया है। नन्दिताढ्य के ग्रंथ से इस बात का पता चलता है कि
उसके समय तक प्राकृत अधिक आदृत थी तथा अपभ्रंश को हेय दृष्टि
से देखा जाता था। लेखक ने बताया है कि 'जैसे वेश्याओं के हृदय
में स्नेह नहीं होता, कामुकजन के यहाँ सत्य नाम की चीज नहीं होती,
वैसे ही नन्दिताढ्य की प्राकृत में 'जिह, किह, तिह, जैसे शब्दों की छौंक
न मिलेगी।' इससे इतना संकेत मिलता है कि नन्दिताढ्य के समय
तक 'जिह किह, तिह,' जैसे शब्द, जो निश्चित रूप से अपभ्रंश रूप हैं,
साहित्यिक परिनिष्ठित भाषा में अशुद्ध प्रयोग माने जाते थे। स्पष्ट है,
नन्दिताढ्य के समय तक अपभ्रंशको पंडित-मंडली में साहित्यिक
मान्यता न मिल पाई थी। इसी आधार पर डा० वेलणकर ने अनुमान
किया है कि 'गाथालक्षण' का रचयिता ईसा की आरम्भिक शताब्दियों
में था।

नन्दिताढ्यने अपने ग्रंथमें 'गाथा' छंदका लक्षण निबद्ध करनेकी
प्रस्तावना की है, किंतु गाथा वर्ग के छंदों के अतिरिक्त पद्यद्विधा, चंद्रा-
नना (भद्रनावतार), द्विपदी, वस्तुक, सार्धच्छन्द, दूहा, चवदूहा
(चपदोहा) तथा तिलोय (अनुष्टुप्) छंदों का भी वर्णन किया है।
इस प्रकार 'गाथालक्षण' में संस्कृत छन्द परम्परा का केवल एक ही
वर्णिक छंद संकेतित है—तिलोय (त्रलोक), जो प्राकृत अपभ्रंश के

१. जह वेसाभण नेहो, जह सच नत्थि कामुयजणस्स ।

तह नदियड्ढमणिए तिह किह तिह पाइए नत्थि ॥—गाथालक्षण पृ३१

२. Velankar Gathalakshana of Nanditaddhya.
(Intro.)—

— Annals of B.O.R.I. (1932-33) Vol XII, P. 16

३. वही गाथा ७,

कवियों के द्वारा भी प्रयुक्त होता रहा है। गाथा-वर्ग के शुद्ध प्राकृत छंदों—गाथा, गाय, विगाथा, उद्गाथा, गायिनी तथा स्कन्धक—के अतिरिक्त अन्य ७ छंद अपभ्रंश वर्ग के तालछंद हैं। इस प्रकार 'गाथालक्षण' में कुल १४ छंदों का ही वर्णन किया गया है। ग्रंथ में 'गाथा' के विविध भेदों का विस्तार से वर्णन किया गया है।

नंदितादय का प्रमुख लक्ष्य गाथा-वर्ग के विविध छंदों का विस्तार से वर्णन करना है। आरंभ में लगभग ५७ छंदों (६-६२), गाथा छंद के ही विविध भेदों का संकेत किया गया है। 'गाथा' छंद के लक्षण में नंदितादय ने 'मात्रागणों' को नियत स्थिति का संकेत करते हुए बताया है कि यहाँ सोलह अंश होते हैं, प्रथम १३ चतुर्मात्रिक, तदनंतर दो द्विमात्रिक, तब एकमात्रिक। इस प्रकार गाथा की गण-प्रक्रिया यों है:— $13 \times 4 + 2 \times 2 + 1 = 57$ । गाथा प्रकरण में यह भी बताया गया है कि यहाँ विषम गणों में मध्यगुरु चतुर्मात्रिक (151) (अर्थात् जगण) प्रयुक्त नहीं होता तथा २१वीं, २४वीं तथा ५१वीं मात्रा लघु हों। गाथा के द्वितीयार्ध का छठा गण केवल एकमात्रिक ही होता है। नंदितादय के कई गाथासंबंधी लक्षणपथ प्राकृतपैंगजम् में दूबहू मिलते हैं। गाथासामान्य के लक्षण के बाद इसके पश्चात्, विपुष्ठा, सर्वचपला, मुखचपला, जयनचपला, गोवि, चट्रावि, उपगोवि तथा संकीर्णा भेदों का विवरण दिया गया है। तदनंतर इसके विप्रा, क्षत्रिया, जैसे आतिगत भेद कर तब विस्तार से गाथा की भेदगणना की प्रक्रिया का संकेत किया गया है। इसी प्रसंग में विकल्प से दीर्घ अक्षरों को कहाँ लघु माना जाय इसका चलेख ७ छंदों (५६-६२) में किया गया है। तदनंतर गाथा-वर्ग के अन्य ६ छंदों का एक-एक कर लक्षणोदाहरण दिया गया है। अपभ्रंश छंदों में वर्णित पहला छंद पदद्विधा है।

सोकसमच्छ जहि पठ दीसह । अवचरमसु न किनि गवोसह ।

पापठ पापठ अमक विमुदठ । पदद्विध तहि छंद पसिदठ ॥ (७६)

(जहाँ चरण में १६ मात्रा दिखाई दें, अक्षरों की गणना की गवे-पणा कुछ न हो, प्रत्येक चरण में यमक हो, वहाँ प्रसिद्ध छंद पदद्विधा होता है।)

स्वयम्भू या हेमचंद्र की भाँति नंदिताढ्यने भी दोहा छंद की मात्रा-गणना १४, १२ : १४, १२ मानी है, अर्थात् पादांत ह्रस्व की गणना गुरु की है। वस्तुतः या काव्य (रोला) छंद के अंतर्गत नंदिताढ्य केवल २४ मात्रिक चरणों की स्थापना ही पर्याप्त न मान कर उनकी स्थापना $२ \times ४ + २ \times ३ + २ \times ४ + २$ इस क्रम से मानी है, तथा छप्पय या दिवहु छंद (सार्धच्छन्दस्) के अंतिम दो चरणों में नियत रूप से २८-२८ (१५+१३) मात्रा मानी है।

नंदिताढ्य के 'गाथालक्षण' का अपभ्रंश छंदों के अध्ययन में इसलिये महत्व है कि यह इन छंदों की प्राचीनतम छन्दःशास्त्रीय परम्परा का संकेत करता है।

(२) विरहाङ्क का 'वृत्तजातिसमुच्चय'.

§ १४६. विरहाङ्क का 'वृत्तजातिसमुच्चय' नंदिताढ्य के 'गाथा-लक्षण' की अपेक्षा अधिक शास्त्रीय पद्धति पर लिखा गया है। ग्रन्थ छ नियमों (परिच्छेदों) में विभक्त है। प्रथम परिच्छेद प्रास्ताविक है। इसमें वर्णित छंदों की तालिका तथा मात्रागणों की द्विविध संज्ञायें दी गई हैं। द्वितीय तथा तृतीय नियमों में चतुर्द्विपदी छंदों का क्रमशः उद्देश तथा लक्षणोदाहरण दिया गया है, जो ध्रुवा या ध्रुवका के रूप में प्रयुक्त होती हैं। इन द्विपदियों का अधिक प्राचीन छन्दःशास्त्रियों भुजगाधिप, शासवाहन, तथा वृद्धकवि के अनुसार किया गया है।^१ द्वितीय परिच्छेद में ३७ सममात्रागण द्विपदियों के साथ ७ अन्य सममात्रागण द्विपदियों की और तालिका दी गई है। इस तरह कुल ४४ सममात्रागण द्विपदियों के बाद ८ अर्धसमा द्विपदियों की

१. चउदहमन्ता दुञ्जि पय, षडमइ तइयइ हुति ।

बारहमन्ता दो चलग, दूहालम्पण कति ॥—वही ८४.

२. भुअआहिवसालाहणबुद्धकई (हिं) गिरुविअ दइए ।

गिहणगिरुविअबुवअम्मि वत्थुए गीइआ णत्ति ॥

भुअआहिवसालाहणबुद्धकणिरुविआण दुवईण ।

णामाइ जाइ साहेमि तुज्झ तादविअ कमेण ॥—वृत्तजातिसमुच्चय २, ८ १०.^१

३. वही २. १० १३.

४. वही २. १४.

तालिका है।' तृतीय नियम में इन्हीं ५२ द्विपदियों के लक्षणोदाहरण इस तरह एक एक छंद में दिये गये हैं कि उक्त छंद में तत् द्विपदी का लक्षण तथा उदाहरण दोनों हैं, जैसे 'सुमगला' द्विपदी का लक्षणोदाहरण निम्न है.—

‘वारणजोहरहतुरगमर्हि,
विरमपरिद्विधविहसणर्हि ।
पाभो दूर सुमणोहरिभाए,
होइ अ सोम्मसुहि सुमङ्गलिभाए ॥ (३. १६)

(हे सौम्यमुखि प्रिये, मनोहर सुमगला द्विपदी का प्रत्येक चरण पादांत (विराम) में स्थित गुरु से युक्त चारण, योध, रथ, तथा तुरंगम (अर्थात् चार चतुर्मात्रिक गण) से संयुक्त होता है) अर्थात् सुमगला द्विपदी के प्रत्येक चरण में १७ मात्रा ($४ \times ४ + ५$) होती हैं ।)

चतुर्थ नियम के आरंभ में संक्षेप में गाथा, स्कंधक, गीति तथा उपगीति का संकेत किया गया है। तदनंतर ८० के लगभग मात्रावृत्तों का विवरण दिया गया है, जिनमें से निम्नछंद ही ऐसे हैं, जिनका प्रचलन अपभ्रंश तथा बाद के काव्यों में अधिक पाया जाता है— अडिला (४. ३२), चतुल्लक (४. ६३), रदहडक (४. ७३-७४), ढोसा (४. ३५), द्विपथक या दूहा (४. २७), मात्रा (४. २६-३१), रझा (४. ३१), रासक (४. ३७-३८), तथा रास (४, ८४)। प्रा० पै० में इनमें से केवल अडिला, दूहा, मात्रा तथा रझा ये चार ही छंद पाये जाते हैं। ढोसा छंद गाथा का ही एक भेद है, जहाँ चौथा चतुर्मात्रिक गण सामंत (। ५।) या द्विज (।।।।) पाया जाता है, और गाथा की रचना मारवाडी अपभ्रंश में की जाती है।^१ विरहाक ने रासक की दो तरह की परिभाषायें की हैं।

(१) वित्यारिअभाणुमण कुण । दुवईछन्दोसुमएव पुण ॥

इअ रासअ सुअणु मणोहरण । वेअरिअसमचअखरण ॥ (४. ३७)

१. वही २. १५.

२. अइ ब्राह्मणि तिण्हु चउत्थु देहि ह कुञ्जराहु सामन्नु ।

मासा तो ओहिअ मारवाइऊ गाइ दोसति—वृत्तजाति० ४. ३५.

(हे सुतनु, विस्तारित अथवा द्विपदी छंद के अंत में विचारी का प्रयोग करने पर सुंदर रासक छंद होता है) ।

(२) अडिलाहि दुवहएहिब मत्तारठ्ठाहिं तह म ढांसाहि ।

बहुएहि जो रहजई सो मण्णइ रासक नाम ॥ (४. ३८)

(अनेक अडिला, द्विपदी, मात्रा तथा ढोसा के द्वारा जिस की रचना की जाती है, वह रासक है) ।

इस प्रकार स्पष्ट है कि विरहांक की रासकसंबंधी परिभाषा 'रासक या आभाणक' नाम से प्रसिद्ध २१ मात्रावाले छंद से सर्वथा भिन्न है, जिसका जिक्र बाद के छंदःशास्त्रियों ने किया है ।

ग्रंथ के पंचम नियम में विरहांक ने उन ५९ वर्णिक छंदों का लक्षण दिया है, जो प्रायः संस्कृत कवियों द्वारा प्रयुक्त किये जाते थे । इस नियम के लक्षण-भाग की भाषा संस्कृत ही है । षष्ठ नियम में प्रस्तार, नष्ट, उद्दिष्ट, लघुक्रिया, संख्यका तथा अध्वा इन छः प्रकार के छन्दः-प्रश्रयों की गणनप्रक्रिया पर विस्तार से प्रकाश डाला गया है । प्रस्तार के अंतर्गत (१) सूची, (२) मेरु, (३) पताका, (४) समुद्र, (५) विपरीत-समुद्र, (६) पाताल, (७) शास्मली तथा (८) विपरीत-शास्मली इन आठों भेदों की गणनप्रक्रियाका उल्लेख है ।

विरहांक के ग्रंथ में दो बातें ध्यान देने योग्य हैं । प्रथम तो वह 'यति' संबंधी उल्लेख कहीं नहीं करता । अतः ऐसा जान पड़ता है कि विरहांक उस सम्प्रदाय का छन्दःशास्त्री था, जो छंदों में 'यति' पर जोर नहीं देता, छंद में उसका अस्तित्व जरूरी नहीं मानता । दूसरे संस्कृत के वर्णिक छंदों के लक्षणों में वह कहीं नगण, मगण जैसे चर्णिक गणों का जिक्र न कर उन्हीं पारिभाषिक शब्दों का प्रयोग करता है, जिसकी तालिका प्रथम नियम में दी गई है ।

विरहांक के समय के विषय में पूरी जानकारी नहीं मिलती । वृत्तजातिसमुच्चय में जिन पुराने छन्दःशास्त्रियों तथा कवियों का उल्लेख मिलता है, वे हैं—विंगल (४ १३), भुजगाधिप (२. ८-९, ३ १२) विषधर (१. २२, २. ७) वृद्धकवि (२. ८-९, ३. १२),

१. दे०—Sandesarasaka : (study). Metres § 5. p. 53.

२. वृत्तजाति० § ६-४-२८.

सालाहण (२. ८-६) तथा हाल (३. १२) । किंतु यह तालिका इतना ही संकेत कर सकती है कि विरहांक स्वयंभू तथा हेमचन्द्र से प्राचीन है । इस ग्रन्थ पर गोपाल की टीका मिलती है तथा डा० वेल्णकर को उपलब्ध तादपत्र हस्तलेख ११६२ सं० का है । फलतः विरहांक का समय इससे २००-३०० वर्ष पुराना होना ही चाहिए । डा० वेल्णकर का अनुमान है कि विरहांक ६वीं या १०वीं शती में या और पहले मौजूद था ।

(३) स्वयंभूका 'स्वयंभूच्छन्दस्'

§ १५०. स्वयंभू की छन्द शास्त्रीय कृति 'स्वयंभूच्छन्दस्' महत्त्वपूर्ण ग्रंथ है, जिसका उल्लेख हेमचंद्र (११०६) ने छन्दोनुशासन में तथा कविदर्पण के घुत्तिकार ने कई स्थानों (१. ८, २. ३२, ४. १०३) पर किया है । अतः स्वयंभू इनसे अधिक प्राचीन छन्दःशास्त्री है । संभवतः स्वयंभू जैन साधु था तथा कई विद्वानों ने इसे 'पद्मचरित' तथा 'हरिवंशपुराण' के रचयिता स्वयंभू से अभिन्न माना है जो ध्रुव धारावर्ष (७८०-९४ ई०) के मंत्री रयडा घनंजय का आश्रित था । किंतु अन्य विद्वान् दोनों स्वयंभू को भिन्न भिन्न मानते हैं । डा० वेल्णकर ने स्वयंभू को अनुमानतः १० वीं सदी ईसा का माना है, किंतु यदि दोनों स्वयंभू एक हैं, तो उसकी तिथि आठवीं-नवीं सदी मानना होगा । स्वयंभू ने अपने ग्रंथ में ५८ कवियों के उदाहरण दिये हैं, इनमें से १० अपभ्रंश कवि हैं । इन अपभ्रंश कवियों में गोविंद तथा चतुर्मुख विशेष प्रसिद्ध हैं, जिनके पाँच पाँच छंद यहाँ उद्धृत किये गये हैं । संभवतः गोविंद ने श्रीकृष्ण के जीवन से संबद्ध कोई काव्य (हरिवंशपुराण) लिखा था तथा चतुर्मुख का काव्य श्रीराम के जीवन से संबद्ध था । यदि यह चतुर्मुख 'पद्मचरित' वाले चतुर्मुख स्वयंभू ही हैं, तो फिर छन्दःशास्त्री स्वयंभू कवि चतुर्मुख स्वयंभू से भिन्न हैं । वैसे प्रेमी जो तथा डा० हीरालाल जैन कवि स्वयंभू तथा चतुर्मुख को भी भिन्न-

1. Velankar Vrittajatisamuccaya of Virahanaka
J. R. A. S. (Bomb. Br.) Vol V (1925) p. 32

२. राहुल साठ्याभन. हिंदी काव्यपाठ पृ० २२ २३.

भिन्न व्यक्ति मानते हैं ।^१ कवि चतुर्मुख का श्लिष्ट संकेत अद्दमाण ने भी 'संदेशरासक' में किया है, ऐसा प० हजारीप्रसाद द्विवेदी का मत है ।^२ ऐसा जान पड़ता है, गोविंद तथा चतुर्मुख भी जैन कवि थे ।

स्वयंभू का छन्दोग्रन्थ आठ अध्यायो मे विभक्त है । इनमें तीन अध्याय संस्कृत छंदों से संबद्ध हैं तथा ये बाम्बे ग्रांथ भाव् रायल पश्चि-
याटिक सोसायटी के १६३५ के जर्नल मे प्रकाशित हुए हैं । शेष पाँच अध्याय अपभ्रंश छंदों से संबद्ध हैं जिनका प्रकाशन बम्बई यूनीवर्सिटी के जर्नल १६३६ में हुआ है । स्वयंभू ने अपने ग्रंथ को पंचाशसारभूत, बहुलार्थ तथा लक्षलक्षणविशुद्ध कहा है तथा प्रत्येक अध्याय की परिस्-
माप्ति में इसका संकेत मिलता है ।^३

स्वयंभूछन्दस् का प्रथम अध्याय अधूरा मिलता है, इसका आरम्भिक अंश नुटित मिला है । इस अंशमें शक्वरी (१४ वर्ण) कोटि के वर्णच्छदों से लेकर उत्कृति (२६ वर्ण) वर्ग के छंदों तथा अंतमें विभिन्न दण्डकों का विवरण मिलता है । छंदों के लक्षणोदाहरण प्रायः प्राकृत भाषा मे निबद्ध हैं । द्वितीय अध्याय में १४ विषम वृत्तों का विवरण दिया गया है । तृतीय अध्याय मे उद्गता तथा उसके विविध भेदों का, विषम वृत्तों का वर्णन है तथा यहीं वृत्त, सुवृत्त, पथ्या, पथ्यावृत्त जैसे श्लोक-भेदों के लक्षणोदाहरण दिये गये हैं । चतुर्थ अध्याय से अष्टम तक स्वयंभू ने विस्तार से अपभ्रंश छंदों का विवेचन किया है । चतुर्थ अध्याय में उत्साह, दोहा तथा उसके भेद, मात्रा और उसके भेद, रड्डा, चदन, उपचदन, मडिला, अडिला, सुदरी,^४ हृदयिनो^५ (हिआलिमा),

१. नायूराम प्रेमी : जैन साहित्यका इतिहास पृ० ३७३.

२. जा अत्त कव्यसत्ती सा तेण अण्णिजेण भणियव्वा ।

अह चउमुहेण भणिय ता सेसा मा भणिज्जतु ॥ (संदेश० १७)

यहाँ प० द्विवेदी 'चतुर्मुख' मे श्लेष मानकर 'ब्रह्मा' तथा 'अपभ्रंश कवि चतु-
र्मुख' दोनों अर्थ मानते है ।

३. पचससारहूण बहुल्ये लक्षलक्षणविशुद्धे ।

एदि सअमुच्छन्दे अदसम परिसमत्तमिणम् ॥ (स्वयंभूछन्दस्, २.३०)

४ स्वयंभूछन्दस् ४ ३४.

५. वही ४. ३-

धवल तथा मंगल का विवरण है। इनमें से कुछ का विवरण प्रा० पं० के तुलनात्मक अध्ययन में द्रष्टव्य है। पाँचवें अध्याय में २४ षट्पदियों का वर्णन है। छठे अध्याय में ११८ चतुष्पदी छंद (११० अर्थ-सम, ८ सर्वसम) तथा ४० द्विपदी छंदों के लक्षण दिये हैं, इनमें केवल कुछ ही छंदों के अलग से उदाहरण दिये गये हैं। सप्तम अध्याय में और १० द्विपदियों के लक्षण दिये गये हैं, जो चार से १० मात्रा तक की है :—विजया (४ मात्रा), रेखा (५ मात्रा), गणदुवई (गण-द्विपदी) (६ मात्रा), मुरदुवई (७ मात्रा, ४+३) अच्यरा (अप्सरा) (७ मात्रा, ५+२), मंगलावई (मंगलावती) (८ मात्रा, ५+३), मकरमुजा (मकरमुजा) (८ मात्रा, ४+४), मलमविल-सिआ (८ मात्रा, ६+२), जंभेद्विआ (९ मात्रा, ४+५), ललम-अत्ति (ललयवती) (१० मात्रा, ५+५)। अष्टम अध्याय में उत्पक, मदनात्तार, भुवक तथा ७ छट्ठगिराओं, ३ घत्ताओं, पददिका तथा द्विपदी छंदों का विवरण मिलता है, जो वस्तुतः अपभ्रंश प्रयंघ काव्यों (पुराण या चरित काव्यों) की सन्धि में छंदों का प्रयोग किस तरह किया जाय इस दृष्टि से दिया गया है।

डा० चेलणकर के अनुसार स्वयंभू के छंदोमन्थ में प्राकृतापभ्रंश छंदों के विवरणमें कुछ निजी विशेषतायें पाई जाती हैं, जो अन्य छंदः शास्त्रियों से मेल नहीं खाती। उसने अक्षर गणवृत्तों तथा मात्रा-गण छंदों में कोई खास भेद नहीं किया है। विरहाक की भाँति स्वयंभू ने भी संस्कृत वर्णिक वृत्तों के लक्षणों में मगण, नगण जैसे बहिष्क

१. यही ४. ३६ ४०

२. पदद्विआ पुगु जेद करेन्ति । ते गोदद मतउ पउ धरेन्ति ॥

निदि पयदि जमउ ते गिम्मयन्ति । कउअ अट्टदि जमअदि रयन्ति ॥

(स्वभू० ८. ३०)

३. मयिदि आदि घना, दुवई गहादिल्ल ।

मला पदद्विआए, छट्टिअदि पदिग ॥ (८. ३९)

×

×

×

पनाउट्टिअदि पदद्विआ (दि) मुगुअदि ।

गुगुअथो कने जमअदिगमओ होद ॥ (८. ४९)

गणों का प्रयोग न कर मात्रिक गणों का ही प्रयोग किया है। किंतु इसका यह अर्थ नहीं कि ये दोनों लेखक उनसे अपरिचित हैं, उन्होंने वस्तुतः उनको विशेष महत्त्व नहीं दिया है। स्वयम्भू ने इन मात्रिक गणों के लिये भी अपनी ही पारिभाषिक सहाय्य दी हैं — द, द्वा (द्विमात्रिक गण), त, तगण, तच्चार, तश (त्रिमात्रिक), च, चगण, चच्चार, चस (चतुर्मात्रिक), प, पगण, पच्चार, पस (पञ्चमात्रिक), छ, छगण, छच्चार, छस (षण्मात्रिक गण)। इनके अतिरिक्त लघु के लिये 'ल' तथा गुरु के लिये 'ग' का प्रयोग किया गया है। इस तरह 'पता पुण्यला' (१ १७) का अर्थ है, "लब्धादि पञ्चकल तथा छद्वादि त्रिकल"। स्वयम्भू ने केवल सस्कृत वृत्तों को प्राकृत वृत्तों के रूप में ही लिया है, उन वास्तविक प्राकृत मात्रिक वृत्तों को नहीं लिया है, जिनका सकेत हेमचन्द्र के छन्दोनुशासन में तथा विरहाक के वृत्तजातिसमुच्चय (अध्याय ३-४) में मिलता है। स्वयम्भू ने अपभ्रंश छंदों में द्विपदियों तथा त्रिपदियों को उतना महत्त्व नहीं दिया है; जितना अन्यत्र मिलता है। साथ ही मिश्र अपभ्रंश छंदों में स्वयम्भू ने केवल 'रङ्गा' (४. २५) का ही सकेत किया है। स्वयम्भू के ग्रंथ का विशेष महत्त्व इसलिये भी है कि इसमें अनेक प्राकृत कवियों द्वारा प्राकृतभाषानिबद्ध सस्कृत वर्णिक वृत्तों के उदाहरण दिये गये हैं। इनमें से बीस प्राकृतभाषानिबद्ध वर्णिक छंदों के उदाहरणों में 'अन्त्य यमक' पाया जाता है, जो अपभ्रंश छन्द-परम्परा की खास विशेषता माना जाता है। डा० बेल्लणकर का अनुमान है कि इन प्राकृत कवियों में से अधिकांश पंडित-मंडली के न होकर साधारण समाज के व्यक्ति जान पड़ते हैं। इन सभी दृष्टियों से 'स्वयम्भुच्छन्दस्' का प्राकृत-अपभ्रंश साहित्य तथा छन्द शास्त्र के अध्येता के लिये कम महत्त्व नहीं है।

(४) राजशेखरका छन्द.शेखर

§ १५१ यह ग्रन्थ सस्कृत, प्राकृत तथा अपभ्रंश तीनों छन्द-परम्पराओं का विवेचन उपस्थित करता है। इसके प्रथम चार अध्यायों में सस्कृत तथा प्राकृत छंदों का विवरण दिया गया है तथा अंतिम पाँचवें अध्याय में अपभ्रंश छंदों का विवेचन है। 'छन्द शेखर' की रचना किसी जैन राजशेखर के द्वारा की गई है, जो ठक्कुर परिवार के

यश का प्रपौत्र, लाहट का पौत्र तथा दुहक का पुत्र था। इसकी माता का नाम नागदेवी था। राजशेखर के इस ग्रन्थ की भोजराज ने बड़ी कद्र की थी। संभवतः ये भोजदेव धारानरेश ही थे और इस तरह राजशेखर का समय १००५ ई० से १०५४ ई० के बीच पड़ता है, जो भोज का शासनकाल है। 'छन्दःशेखर' के प्रकाशित अंशका आधारभूत हस्तलेख सं० ११७९ में चित्तौड़ (चित्रकूट) में लिखा गया था। अतः यह ग्रंथ बैसे भी ११ वीं शती का सिद्ध होता है। ये राजशेखर बाद के राजशेखरसूरि से भिन्न हैं।

राजशेखर का 'छन्दःशेखर' निश्चित रूपसे हेमचन्द्र के 'छन्दोऽनुशासन' से पुराना है, तथा इसकी रचना पर स्वयम्भू के 'स्वयम्भू-चछन्दस्' का पर्याप्त प्रभाव परिलक्षित होता है। छन्दों का वर्गीकरण तथा विवरण स्वयम्भू के अनुसार ही है तथा कहीं कहीं तो राजशेखर के पद्य स्वयम्भू के ही प्राकृत छन्दों का संस्कृत रूपांतर जान पड़ते हैं। छन्दःशेखर में पद्य संख्या ७-२६ तक प्रायः छन्दों का विवरण पाया जाता है, जो स्वयम्भूचछन्दस् के चतुर्थ अध्याय में वर्णित है। इनमें दो नये छन्दों को जोड़ दिया गया है; वस्तुवदनक (पद्यसंख्या १७) तथा भ्रमरघबल (पद्य संख्या २४)। इसके बाद पद्यसंख्या ३० से ३४ तक पटपटजाति का प्रकरण है, तथा पद्यसंख्या ३७ से १६४ तक अन्तरार्धसमा या अर्धसमा चतुष्पदी छन्दों का विवरण दिया गया है, जिसमें ११० अर्धसमा मात्रिक छन्दों का वर्णन है। तथा उनके "कलित" भेद भी वस्तुसंख्यक है। तदनन्तर पद्यसंख्या १६५ से १७४ तक सर्वसमा चतुष्पदी का प्रकरण है, जिसमें शशांकवदना (१० मात्रा

१. यस्यासीत्पितामहो यस इति श्रीनृहरस्त्यायक-

स्तातश्चक्रुर्दुहकः स जननी श्रीनागदेवी स्वयम्।

स श्रीमानिह राजशेखरकविः श्रीभोजदेवप्रियं

छन्दःशेखरमार्हतोऽप्यरचयत्येतै स भूतात्मनाम् ॥

—Journal. B. B. R. A. S. (1946) p. 14.

२. एवं दशोत्तरशतं ललिताभिधानैर्मैत्रेहिहन्तरसमार्धसमाप्रि तदत्र।

किंतु द्वितीयचरणः प्रथमेन नुन्यस्तुर्यन्तृतीयसदशोऽर्धसमासु कार्यः ॥

[५. १६२]

४+४+२), मारकता (११ मात्रा, ४+४+३), महानुभावा (१२ मात्रा, ६+४+२ अथवा ४+४+४), अप्सरोविलसित (१३ मात्रा, ६+४+३ अथवा ४+४+५), गन्धोदकधारा (१४ मात्रा, ५+५+४ अथवा ४+४+४+२), पारणक (१५ मात्रा, ४+४+४+३ अथवा ६+४+५), पादाकुलक (१६ मात्रा, मात्रागण अनियमित), संकुलक (१६ मात्रा, ६+४+४+२), पद्धटिका (१६ मात्रा, ४+४+४+४), तथा रगहाध्रुवक (१७ मात्रा, ४+४+४+५ अथवा ६+४+४+३), केवल इन दस सममात्रिक चतुष्पात् छंदों का विवरण दिया है । इसके बाद पद्य संख्या १७५ से २२४ तक २८ मात्रा से लेकर ४० मात्रा तक की बड़ी द्विपदियों का विवरण दिया है । ४० से ऊपर की द्विपदी के पक्ष में राजशेखर नहीं है ।^१ अन्त में ४ से ६ मात्रा वाली दस छोटी द्विपदियों का विवरण दिया गया है । विजयद्विपदी (४ मात्रा), रेवका (५ मात्रा), द्विपदीगणा (६ मात्रा), स्वरद्विपदी (७ मात्रा, ४+३), अप्सरा (७ मात्रा, ५+२), वसुद्विपदी (८ मात्रा), मकरभुजा (८ मात्रा, ४+४), मदनविलसिता (८ मात्रा, ५+३), जंभिष्टिका (९ मात्रा, ४+५), लवली (९ मात्रा, ५+४) का विवरण दिया गया है, जो स्वयम्भू-छन्दस के सुमम अध्याय के अनुसार ही है । इस प्रकार राजशेखर ने अन्तरसमा तथा सर्वसमा चतुष्पदियों का विवरण विस्तार से दिया है, जो स्वयम्भू के अनुसार है, जब कि हेमचन्द्र की पद्धति कुछ भिन्न है । जैसे अर्धसमा के कतिपय नामकरण जो राजशेखर में मिलते हैं, स्वयम्भू के दिये नामों से भिन्न हैं । यथा, विषमचरण ८, मात्रा समचरण ४ मात्रा (स्वयम्भू-सुमणोपमा, राजशेखर-सुमनोरमा), विषम ७, सम १० (स्वयम्भू-वम्हण, राजशेखर-मल्हणक), विषम १२, सम ७, (स्वयम्भू-भमररिछोली, राजशेखर-भमरावली) । कहीं २ स्वयम्भू तथा राजशेखर के क्रम में भी विपर्यय हो गया है । जैसे, राजशेखर ने पहले

१. सर्वसमा दशधैपा कथिता ।—(५.१७५)

२. छत पर सूरयो न ध्रुवकाणि योजयन्ति ।—(५.२२४)

३. राजशेखर के ग्रंथ में 'चणप (प) गणाभ्या किल जंभिष्टिका' (५.२३५)

पाठ है, जो वस्तुतः 'ष' न होकर 'प' है । तु० 'चपसजुआ किर । जमे-द्विअआ' (स्वयम्भू ७.१३) ।

मधुकरललित (विषम ७, सम १६) का विवरण दिया है, तब शशि-
शेखर (विषम १६, सम ७) का । जब कि स्वयम्भू में पहले 'ससिसेहर'
(१६, ७) है, तब मधुकरललित (७, १६) । इतना होने
पर भी स्वयम्भू की तालिका से राजशेखर की तालिका तथा छन्दो-नाम
एवं लक्षण प्रायः मिलते हैं ।

(५) हेमचन्द्र का "छन्दोनुशासन"

§ १५२. कलिछात्रसङ्ग्रह इवेत्याम्बर जैन आचार्य हेमचन्द्र सूरि
का परिचय देना विशेष आवश्यक न होगा । इनका समय ईसा की
१२ वीं शताब्दी है तथा ये गुजरात के सोलंकी राजा सिद्धराज,
जयसिंह के भतीजे कुमारपाल के गुरु थे । ये अपने समय के प्रसिद्ध
जैन आचार्य थे तथा दर्शन, साहित्यशास्त्र, व्याकरण, काव्यरचना
अनेक क्षेत्रों में इनकी अप्रतिहतगति थी । जिस प्रकार इनके व्याकरण
का अष्टम अध्याय प्राकृत तथा अपभ्रंश के व्याकरणविषयक ज्ञान
की खनि है, वैसे ही इनके 'छन्दोनुशासन' का उत्तरार्ध प्राकृत तथा
अपभ्रंश के वृत्तों का महान् आकरग्रंथ है । हेमचन्द्र ने अपने समय
तक प्रचलित समस्त प्रसिद्ध तथा अप्रसिद्ध प्राकृत एवं अपभ्रंश छन्दो-
विद्याओं का विस्तार से विवेचन दिया है, तथा उन्हें श्लोकों वृद्धाहरणों
से उदाहरण भी किया है; जिनमें सर्वत्र छन्दोनाम एवं 'मुद्रालंकार'
का प्रयोग किया गया है । जैसा कि बताया जा चुका है, हेमचन्द्र
का छन्दोविवरण एक छन्दशास्त्री का विवरण है तथा उन्होंने
समस्त संभाव्य छन्दप्रकारों को अपने ग्रंथ में समेटने की कोशिश
की है । वैसे अपभ्रंश के मिश्रछन्दों (*skrophes*) के संबंध में
अवश्य वे विस्तार नहीं करते, तथा इतना ही संकेत करते हैं कि ये
अनेक बनाये जा सकते हैं ।

आचार्य हेमचन्द्र का यह प्रसिद्ध ग्रंथ आठ अध्यायों में विभक्त है
जिसमें साठे तीन से अधिक अध्यायों में संस्कृत में प्रचलित वर्णिक
वृत्तों का विवरण है । चतुर्थ अध्याय के उत्तरार्ध में प्राकृत छंदों का
विवरण दिया गया है । सभी प्रकार के प्राकृत छंदों को चार वर्गों में
बँट दिया गया है—आर्या, गणितक, सञ्चक तथा शीरक । आर्या

वर्ग के अंतर्गत २५ छंदों का वर्णन किया गया है, जो गीति के ही विविध प्रकार हैं, जबकि किसी स्थान पर कोई खास मात्रिक गण प्रयुक्त किया जाता है, जैसे गीति छंद में ही अष्टम गुरु के स्थान पर चतुर्मात्रिक गण कर देने पर 'स्कन्धक' छन्द हो जाता है। गलितक प्रकरण में २३ छन्दों का विवरण है, जिसमें वास्तविक 'गलितक' २१ मात्रा (२×५+२×४+३) का चतुष्पात् छन्द है। इस वर्ग के सभी छन्दों में 'यमक' पाया जाता है, यदि यह 'यमक' विषम-सम (१, २) पादों में है, तो 'गलितक' होता है, विषम-विषम, (१, ३) सम-सम (२, ४) में होगा तो वह 'अन्तर्गलितक' होगा; किन्तु चारों चरणों में 'यमक' मिलने पर यही छंद 'विगलितक' कहलायेगा। गलितकप्रकरण में अन्य मात्रिक वर्णों का भी उल्लेख है, जिसमें सबसे छोटा वृत्त 'मुक्तावली' (१६ मात्रा, ४+३+४) है। डा० वेङ्कणकर इसे तालवृत्त घोषित कर शुद्ध मात्रिकवृत्त नहीं मानते। संभवतः डा० वेङ्कणकर यहाँ ८+८ की ताल का प्रयोग मानते हैं, ठीक वैसे ही जैसे पादाकुलक, अद्विल्ला या पद्मडिया कोटिके षोडशमात्रिक तालच्छंदों में होता है। वस्तुतः 'गलितक' एक ऐसा पारिभाषिकछन्द है, जिसमें अनेक प्रकार के वे सभी छन्द (आर्या तथा षण्डक को छोड़कर) आ जाते हैं, जिसमें किन्हीं दो अथवा चारों चरणों में 'यमक' का प्रयोग पाया जाता है।

१. चेष्टमे स्कन्धकम् ॥ (४.५). गीतिरेवाष्टमस्य गुरोः स्थाने चगणे कृते स्कन्धकम् । X X X यथा,

तुह रितरायपुरेसु तळणीजगल्लियम्मि किंकेल्लियणे ।

सपह अरण्णमदिसाग खघकड्ढयण पयडेइ ददम् ॥

—Journal. B.B.R.A.S (1948) P.31.

२. पौ चौ तो गलितक यमितेड्ढौ ॥ (४ १७) द्वौ पञ्चमात्री द्वौ चतुर्मात्रावे-
कस्त्रिमात्रो गणो गलितकम् । अघौ पादे यमिते सति ॥—वही P.36.

३. तीचौ मुक्तावली (४.३८) चत्वारस्त्रिमात्राश्चतुर्मात्रैको मुक्तावलीगलितक ।
—वही p.43.

४. The Muktaavali is surely a Tala vrtta.—वही p.27.

५. ६० उकार्यादिभ्योऽन्यच्च सयमक गलितकमित्येके ।—वही p.43.

‘गणितक’ में ही जब यमक के स्थान पर केवल अनुप्रास (तुक) हो, तो ये छन्द ‘खञ्जक’ वर्ग के अंतर्गत आते हैं। इस वर्ग में खञ्जक आदि ३० वृत्तों का विवरण दिया गया है। उदाहरणार्थ, खञ्जक २३ मात्रा का छंद है, जिसमें मात्रिक गणों की स्थिति $२ \times ३ + ३ \times ४ + ३ + ५$ (गुह) के क्रम से होती है, तथा चारों चरणों में ‘तुक’ मिलती है। इसी प्रकरण में २८ मात्रावाले द्विपदी छंद के भी चतुष्पात् रूप का वर्णन किया है, तथा वहाँ इस द्विपदी के अनेक प्रकार भेदों का विविध नामों से वर्णन मिलता है। (दे० ४.५६-७४) इस प्रकरण के अंत में मढ़नाबतार (४×५), मधुकरो (५×५), नवकोकिला (६×५), कामलोला (७×५), सुतारा (८×५), तथा बसंतोत्सव (९×५) जैसे विविधसंख्यक पंचमात्रिक गणों वाले पाँच मात्रिक छंदों का विवरण मिलता है। शीर्षक प्रकरण में उन समस्त ‘खञ्जक’ वृत्तों को लिया गया है, जिन्हें कवि इच्छानुसार बढ़ा कर नये वृत्त का रूप दे देता है। (खञ्जकं दीर्घाकृतं शीर्षकम् । ४.७६) इसके दो भेद माने गये हैं समशीर्षक तथा विषमशीर्षक। इसी प्रकरण के अंत में हेमचन्द्र ने मिश्रित छंदों—द्विमंगी तथा त्रिमंगी—के अनेक प्रकारों का संकेत किया है। द्विमंगी में दो छंदों का मिश्रण पाया जाता है, त्रिमंगी में तीन छंदों का। द्विमंगी तथा त्रिमंगी के भेदों के उदाहरणों में मुद्रलंकार न पाये जाने के कारण डा० बेल्लणकर का अनुमान है कि ये उदाहरण हेमचन्द्रने अन्यत्र से उद्धृत किये हैं।

छन्दोनुशासन के शेष ४ अध्यायों में से प्रथम तीन (५ से ७ तक) में अपभ्रंश छंदों का विवरण दिया गया है। पंचम अध्याय में चरसाह आदि चतुष्पदी सममात्रिक छंदों का वर्णन है। पहले चरसाह (२४ मात्रा) का संकेत है। इसके बाद २० से अधिक मात्रा वाले रासक तथा अन्य आठ छंदों का लक्षणोदाहरण पाया जाता है। तदनंतर सम-विषम मात्रिक छंदों का विवरण है। इसमें वर्णित प्रमुख छंद ये हैं—

१. तो चिन्ताः खञ्जकम् । (४.४२) त्रिमानगगद्वय चतुर्माननयं त्रिमानो
गुरुद्वययमक सानुप्रासं खञ्जकं यथा—

मत्तमहुअमडलकोलहलनिम्भेलुं, ठळ्ळंतपरहुअहुडुंनपंचममेनुं ।

मध्यत्रायन्वजीक्यसिखिरिवरा घगेनुं, विअसद् कावि चित्तमयमि सिरी वगेनुं ॥

उत्साह (२४ मात्रा, ६×४ छः चतुर्मात्रिकगण, जगण निषिद्ध),
 रासक (२१ मात्रा, १८ + ३॥ (नगण), यति १४ मात्रा पर),
 मेघ (२७ मात्रा, रगण + ४ मगण); विभ्रम (१७ मात्रा,
 तगण + रगण + यगण + लघु + गुरु), रास (विषमचरण
 ७ मात्रा, सम १३ मात्रा), वस्तुक (२५ मात्रा, २×४ + २×५
 (लघ्वन्तत्रिमात्रिक) + २×४ + ३),
 रासाचलय (२१ मात्रा, ६ + ४ (जगणेतर् गण) + ६ + ५),
 वदनक (१६ मात्रा, ६ + ४ + ४ + २),
 उपवदनक (१७ मात्रा, ६ + ५ + ४ + २),

अडिला (वदनक तथा उपवदनक ही पादांत में यमक होने पर
 अडिला होगा) इसी को कुञ्जलिग दो चरणों में यमक होने पर
 'अडिला' तथा चारों में 'हीने पर' 'अडिला' कहते हैं। इनमें 'मेघ' तथा
 'विभ्रम' ये दोनों छन्दः मूलतो वर्णिक वृत्त है, मात्रिक वृत्त या ताळ
 वृत्त नहीं, किंतु इनका प्रयोग अवैभ्रंश में भी पाया जाता है। इसी
 परिच्छेद के अंत में 'घवल', 'मंगल' तथा 'कुल्लडक' नामक छन्दोभेदों
 का वर्णन किया गया है। उक्त सभी छन्दों के ये चारों भेद होते हैं,
 जो वस्तुतः वर्ण्य-विषय से सर्वेष्ट है। 'उत्साह' छंद में राजाओं
 की स्तुति की रचना करने पर वह 'उत्साहघवल' कहलाता है, तथा

१. दामात्र नो रासको है ॥ (५.१३) दा इत्यष्टादशमात्रा नगणश्च रासकः
 दैरिति चतुर्दशमात्राभिर्वति । — वही p. 62.

२. रोमीमेष. (५.१३) रगणो मगणं चतुष्टय च मेषः । — वही p. 64.

३. त्रयल्लगविभ्रम (५.१४) त्रैगणरगणयगणा लघुगुरु च विभ्रमः । वही p. 65

४. ओजयुजोच्छडा रास (५.१६) विषमसमयो पादयो. यथासख्य छा इति
 सप्त डा इति त्रयोदश माना यत्र स रासः ॥ — वही p. 65.

५. चौ लान्ततौ चौ तो वस्तुकम् ॥ (५.२४) चगणद्वय द्वौ च लघ्वन्तौ
 चगणद्वय तगणश्च पादे चेतदा वस्तुक चतुर्भिः पादैः ॥ — वही p. 61.

६. पचचाहो वदनकम् (५.२६) ॥ पचचेम्यः परो द्विमात्रश्चेत्तदा वदनकम् ।

७. त उपवदनकम् (५.२९) ॥ पचचेम्यः परस्त्रिमात्रश्चेत्तदोपवदनकम् ॥

८. ते यमितेऽन्तेऽडिला (५.३०) ॥ ते वदनकोपवदनके चतुर्णां पादानां
 द्वयोर्द्वयोर्मान्ते यमुक्ते अडिला ।

मंगलगान की रचना करने पर वह 'रत्नाहमंगल' कहलाता है । यदि 'रत्नाह' छंद में 'देवगान' निबद्ध हो, तो वही 'रत्नाहपुल्लडक' कहलाएगा । साथ ही यह भी स्पष्ट है कि 'मडिला-मडिला' नाम वस्तुतः किसी भी षोडशमात्रिक या सप्तदशमात्रिक छंद के हो सकते हैं, जिनके अंत में दो या चारों चरणों में 'यमक' का प्रयोग हो । अतः ये नाम मूलतः शैली विशेष के थे, जो बाद में स्वतंत्र छन्दोनाम बन बैठे । दूसरी ओर तत्तत् छंद के धवल, भगल या पुल्लडक वाले भेद विषय-वस्तु से संबद्ध है तथा ये कोई स्वतंत्र छंद न होने पर भी विषयानुसार नाम बदल लेते हैं ।

पष्ठ अध्याय में 'घत्ता' के अनेक प्रकार वर्णित है । 'घत्ता' वस्तुतः किसी एक छन्दोविशेष का नाम न होकर, किसी भी छन्द का नाम हो सकता है, जब कि वह संधि के आरम्भ या कडवक के अंत में छन्द-परिवर्तनार्थ प्रयुक्त किया जाय । इसके प्रत्येक चरण में ७ से १७ तक मात्रा हो सकती है तथा यह द्विपदी, चतुष्पदी एवं षट्पदी रूपों में से कोई सा हो सकता है । इनमें से जहाँ कडवक के अंत में प्रारम्भ अर्थ का उपसंहार किया जाय, चतुष्पदी या षट्पदी 'घत्ता' को दूसरा नाम भी दिया गया है, इस स्थिति में यह 'छद्गणिका' कहलाता है । इसी अध्याय में आने ११० अन्तरसमा चतुष्पदियों का लक्षणोदाहरण निम्न है, तदनन्तर १ से १७ मात्रा तक की सर्वसमा चतुष्पदियों वर्णित हैं । इसी अध्याय के अंत में 'पद्मटिका' (१६ मात्रा, ४+४+४+४) तथा 'रगहाध्रुवक' (१७ मात्रा, ३×४+५ या ६+२×४+३) का लक्षण दिया गया है ।

सप्तम अध्याय में द्विपदी छंद का विस्तार से वर्णन है । इसमें प्रथम कुंकुम तथा कर्पूर नामक द्विपदियों का वर्णन है, जो

१. दसक्री पृष्टि गनयेत्पर के 'छन्दःशेखर' से भी होती है—

उल्लाहरेगवदनादिलयैर्द गौरी मगल्यन्त्रि सिञ्चि ।

तद्रूपमाणामभिधानपूर्व छन्दोविनो मगल्यमानन्ति ॥

तैरवधनय्यानात् पुरुष स्युने यदि ।

तद्वद्व तन्नेके घन्येष्वागिर्विष्णे ॥ (छन्दःशेखर ५.२७२८) ।

तथा 'द्वय घन्यमगलाइ जेहि चित्र लखनेहि वसन्ति ।

ताद चित्र नामाद मणिआद उन्दन्तिहि ॥ (छन्दःशेखर ४.४१)

साथ ही छन्दोमुद्रासन ५.३९४१ ।

प्र.

मागध छन्द परम्परा में 'उल्लाहा' कहलाते हैं।^१ अपभ्रंश छंद.परम्परा में इसके ये ही नाम प्रसिद्ध हैं।

कर्पूर (२८ मात्रा, $२ \times २ + ४ + २ \times २ + १$ (एक लघु) $+ २, २ + ४ + २ \times २ + ॥$ (तीन लघु), १५ मात्रा पर यति)।

कुंकुम (२७ मात्रा, $२ \times २ + ४ + २ \times २ + १$ (एक लघु) $+ २; २ + ४ + २ + २ + ॥$ (दो लघु), १५ मात्रा पर यति)।

इसी सम्बन्ध में तीन और द्विपदी छंद महत्त्वपूर्ण हैं, जिनका संबंध हिंदी के सबैया छंद के विविध मात्रिक रूपों (वर्णिक भेदों से भी) से है।

रघुनन्दकसम (३२ मात्रा, ८×४ (चतुर्मात्रिकगण), १०, ८, १४ यति)

मौक्तिकदाम (३२ मात्रा, ८×४ (चतुर्मात्रिकगण), १२, ८, १२ यति)

नवकदलीपत्र (३२ मात्रा, ८×४ (चतुर्मात्रिकगण), १४, ८, १० यति)

इन छंदों का विशेष विवरण अनुशीलन के 'हिंदी सबैया का उद्भव और विकास' शीर्षक अंश में द्रष्टव्य है। डा० बेलणकर के मत से हेमचन्द्र द्वारा वर्णित अनेक बड़ी द्विपदियाँ मूलतः षट्पदियाँ हैं तथा वे षालवृत्तों के रूप में मजे से गाई जा सकती हैं।^२

अंतिम परिच्छेद में हेमचन्द्र ने छ प्रकार के छन्दःप्रत्ययों का विवरण दिया है, जो हमारे लिये विशेष महत्व के नहीं जान पड़ते। हेमचन्द्र के छन्दोविवरण से ज्ञात होता है कि वे मात्रिक वृत्तों तथा षालवृत्तों में कोई भेद नहीं करते। अस्तुतः सभी प्राकृत तथा अपभ्रंश छन्दः शास्त्रियों ने इस भेद पर ध्यान नहीं दिया है, यद्यपि व्यावहारिक रूप

१. एतौ उल्लाहकौ मागधानाम्।—उन्दोनुशासन (७.३ की वृत्ति)

२ दाचदाल्दाचदालि कर्पूरो गौ (७.२) ॥ द्वौ द्विमात्रौ चतुर्मात्रौ द्वौ द्विमात्रौ लघू द्वौ द्विमानौ चतुर्मानौ द्वौ द्विमात्रौ लघुत्रय च कर्पूर । जैरिति पञ्च दशभिर्मात्रामिर्यति ॥

३. सोऽन्यत्वेन कुकुम (७.३) ॥ ॥ एवं कर्पूर अन्यलघुना ऊन कुकुम ॥

४. Many of them are easily divisible into Satpadis of different length and are capable of being sung as the Tala vrttas.

में अपभ्रंश गायकों या बंदीजनों के द्वारा यह भेद माना जाता था । जैसे अपभ्रंश के छंदों में मूळ तालच्छंद बहुत कम थे तथा धीरे धीरे वे मात्रिक छंदों में ही अन्तर्भुक्त हो गये और उनकी निजी विशेषताएँ लुप्त हो गई ।

(६) अज्ञात लेखक का “कविदर्पण”

§ १५३ कविदर्पण के रचयिता का परिचय अज्ञात है, किंतु यह रचना हेमचन्द्र के बाद की जान पड़ती है । डा० वेल्णकर ने इसे जिनप्रमसूरि के द्वारा ‘अजितशान्तिस्तव’ की टीका में उद्धृत छन्दोमन्थ ‘कविदर्पण’ से अभिन्न बताया है, तथा वहाँ उद्धृत छन्दोक्षण संबंधी पद्य इसमें प्राप्त हैं । ‘कविदर्पण’ प्राकृत भाषा में निबद्ध है तथा इसके साथ संस्कृत धृति भी उपलब्ध है । डा० वेल्णकर ने मूळ लेखक तथा धृतिकार को भिन्न भिन्न माना है । मूळग्रंथ में चूहाला-चोहक (२.२३) के प्रकरण में जिनसिंहसूरि; श्रीधर (२.५७) के प्रकरण में हेमचन्द्र; द्विमंगी (२.५६) के प्रकरण में सूरप्रमसूरि, इसी छंद के प्रकरण में (२.६३) विष्णुसूरि, तथा द्विपदीछंद (२.६५) के प्रकरण में रत्नावलीकार हर्षवर्धन को उद्धृत किया है । स्पष्ट है कि कविदर्पणकार हेमचन्द्र से परवर्ती है । टीकाकार ने हेमचन्द्र के ‘छन्दो-नुशासन’ से अनेक लक्षणोदाहरण उद्धृत किये हैं, तथा एक अज्ञात छन्दोमन्थ “छन्दःकन्दली” (२.२८, २९, ३२) से कतिपय पद्य उद्धृत किये हैं । यह ग्रन्थ “प्राकृतापभ्रंश छन्दःपरम्परा” का ग्रन्थ था । इसके अतिरिक्त वहाँ शूर, विंगळ, त्रिशोचनशास जैसे संस्कृत छन्दःशास्त्रियों तथा स्वयंभू, पादलिप्त तथा मनोरथ जैसे प्राकृत कवियों व छन्दःशास्त्रियों का भी संकेत मिलता है । कविदर्पण का रचनाकाल ईसा की १३ वीं शती माना जा सकता है ।

सम्पूर्ण ग्रन्थ छः उद्देशों में विभक्त है । प्रथम उद्देश्य में आरम्भ में पाँच मात्रागणों तथा आठ वर्णगणों का लक्षण है । इसी संबंध में वर्णों

१. Dr. Volantkar • Apabhramsa Metres. (Matra Vrttas and Tala Vrttas).

(Radha Kumuda Commemoration Volume. Part II) p. 1076.

के-गुरुत्व और लघुत्व और 'यति' के नियम का संकेत किया गया है। इसी संबंध में टीकाकार ने 'यति' के विषय में एक महत्त्वपूर्ण संकेत किया है। उसने बताया है कि संस्कृत वर्णवृत्तों में माण्डव्य, भरत, काश्यप तथा सैतव 'यति' का विधान आवश्यक नहीं मानते, किंतु जयदेव तथा पिंगल इसे आवश्यक मानते हैं।' कविदर्पणकार स्वयं संस्कृत वृत्तों में 'यति' का विधान मानने के पक्ष में है।

कविदर्पण का सबसे लंबा और महत्त्वपूर्ण उद्देश द्वितीय उद्देश है। इस उद्देश में मात्रवृत्तों का प्रकरण है। कविदर्पणकार ने स्वयम्भू तथा हेमचन्द्र की भाँति प्राकृत तथा अपभ्रंश मात्रावृत्तों को अलग अलग न लेकर उन्हें एक नये ढंग से वर्गीकृत किया है। उसने समस्त मात्रिक वृत्तों को चरणों के आधार पर ११ वर्गों में बाँटा है—द्विपदी, चतुष्पदी, पञ्चपदी, षट्पदी तथा अष्टपदियों को शुद्ध मात्रिक वृत्तों में लिया गया है, सप्तपदी, नवपदी, दशपदी, एकादशपदी, द्वादशपदी तथा षोडशपदी इन ६ भेदों को मिश्र छंदों (strophes) में लिया है, जहाँ एक से अधिक (दो या तीन) छंदों के मिश्रित छंदों का समूह पाया जाता है। 'सिद्ध छंद अपभ्रंश छंद परंपरा की खास विशेषता है, तथा यहाँ हम यथोचितर इसका विवेचन करेंगे। कविदर्पणकार ने द्विपदी प्रकरण में केवल तीन प्रकार की द्विपदियों का ही जिक्र किया है—कुकुम् (२७ मात्रावाला सलाला), कर्पूर (२८ मात्रा वाला सलाला) तथा मुत्तियदाम (मौक्तिकदाम) (३२

१. यत्स्वयम्भू—

जयदेवपिंगला सकक्यमि दुच्चिय जइ समिच्छति ।

मण्डव्यभरतकाश्यपसैतवाद्यस्तु न इच्छति ॥

तान प्राकृतापभ्रशच्छन्दसो सर्वसम्मतैव यति । संस्कृतच्छन्दसि तु जयदेव पिंगलावेवेच्छतो यति माण्डव्यभरतकाश्यपसैतवाद्यस्तु नेच्छति ॥

—Annals. B. O. R. I (1934-35) p. 61.

२. एकारसगईओ मत्ताच्छदे हुवति एयाओ ।

विचउसरछमुणिवसुनउदसरविशोल्लसपइ चि ॥ (२.१) ।

मात्रा १२, ८, १० पर यति) ।^१ वस्तुतः कविदर्पणकार का लक्ष्य अत्यधिक प्रयोग में आनेवाले तथा उस समय कवियों के द्वारा प्रायः व्यवहृत छन्दःप्रकारों का ही विवेचन करना है। कविदर्पणकार का दृष्टिकोण व्यावहारिक अधिक है, हेमचन्द्र की भाँति सर्वथा शास्त्रीय नहीं, जिन्होंने अपने समय प्रचलित अपचलित, सभी तरह के प्रसिद्ध-अप्रसिद्ध, अतीत और वर्तमान अपभ्रंश छन्दःप्रकारों का विवरण उपस्थित किया है।

चतुष्पदी प्रकरण में सर्वप्रथम गायत्री के विविध प्रकारों, गीति, वपगीति आदि आर्या-वर्ग (गाथा-वर्ग) के प्राकृतछन्दों का विस्तार से विवरण है। इसके बाद अर्धसम, चतुष्पदियों में पञ्चाननललित (विपम १२ मात्रा, सम १० मात्रा) मलयमाहत (विपम ६ मात्रा, सम १० मात्रा), दोहक (दोहा) (विपम १३, सम ११) तथा उसके विविध भेदों तथा मागधिका (विपम १४ मात्रा, सम १६ मात्रा) का विवरण मिलता है। दोहक प्रकरण में कवि-दर्पणकार ने इसके अन्य पौष प्रकारों का भी वर्णन किया है।

अधदोहक (प्रा० पै० का सोरुङ्का), (विपम ११, सम १३ मात्रा); वप-दोहक (विपम १२ मात्रा, सम ११ मात्रा), संदोहक (छन्दःकोश का उद्गाथक; विपम १५ मात्रा, सम ११ मात्रा), उदोहक (विपम-सम १३ मात्रा, सम चतुष्पाद), चूडालदोहक (छन्दःकोश तथा प्रा० पै० का चूलिका छन्द; विपम १३ मात्रा सम १४ मात्रा)। हेमचन्द्र ने इन अर्धसम चतुष्पदियों में से प्रथम तीन को अन्तरसमा चतुष्पदी पदा में लिया है। जैसे हेमचन्द्र का दोहा कविदर्पण, छन्दःकोश तथा प्रा० पै० के दोहालक्षण से पूरी तरह नहीं मिलता। वहाँ विपम चरणों में १४ तथा सम चरणों में १२ मात्रा पाई जाती हैं।^१ किंतु यह भेद विशेष महत्वपूर्ण इसलिये नहीं जान पड़ता कि हेमचन्द्र पदांत ह्रस्व

१. कदुग टो कदुगल्हू कदुग टो कदुगदुल्हुणो दोसु ।

पाएसु कुकुमो, तह कपूरो एगल्लुसुडो ॥

पन्नरसकलहिं बई, एए उल्लालयति बदीण ।

त मुत्तियदाम अत्थ अट्ठ ट्ठ ~~अट्ठ~~ बई ॥ (२.२३)

२. समे द्वादश ओणे चतुर्दश दोहकः । यथा

पिअहु पहारिण इक्किणवि । सहि दो हया पडति ॥

सनद्धओ असगरमहु । अन्तु तुरयु न मति ॥ (हेम० छन्दो० ६.१००) >

को द्विमात्रिक गिनते जान पड़ते हैं । कविदर्पणकार के समय से ही उसे एकमात्रिक गिनने की परम्परा दोहे में चल पड़ी जान पड़ती है, जो प्रा० पं० में भी है तथा मध्यकालीन हिंदी साहित्य में भी इसी रूप में विकसित हुई है । 'कविदर्पण' ही पहला ग्रन्थ है, जिसमें दोहे का विस्तार से वर्णन मिलता है । हेमचन्द्र ने विशेष महत्व 'मात्रा' छंद को दिया है, जब कि कविदर्पण, छंदःकोश तथा प्रा० पं० में 'मात्रा' छंद गौण बन गया है । वस्तुतः हेमचन्द्र के समय से ही अपभ्रंश साहित्य में दोहे का महत्व बढ़ने लग गया था तथा हेमचन्द्र के बाद यह अरभ्य तथा पुरानी हिंदी का प्रधान छंद बन बैठा । 'मागधिका' छंद मूलतः वैतालीय वर्ग का मात्रिक छंद है तथा इसका प्रयोग 'मागरी भाषा' में करने पर यह छंद 'मागधिका' कहलाता था । 'मागधिका' का उल्लेख हेमचन्द्र ने सत्सुत वृत्त प्रकरण में किया है, तथा चतुष्पदी घत्ता प्रकरण में भी 'वसन्तलेखा' के नाम से इसका संकेत किया है ।

इसके बाद ११ सममात्रिक षोडशमात्रिक चतुष्पदियों का विवरण है । इनमें प्रत्येक वृत्त भिन्न है, क्योंकि उनमें विविध मात्रिक गणों का उपादान पाया जाता है । इस सम्बन्ध में इतना संकेत कर देना आवश्यक होगा कि प्रत्येक माधागण को अन्य से स्वतन्त्र रखना आवश्यक है, अतः एकगण के अत तथा द्वितीय गण के आरम्भ में ऐसे द्विमात्रिक अक्षर (गुरु) का प्रयोग नहीं होना चाहिये, जो विभक्त होकर दोनों गणों का संपादन करे । अतः प्रत्येक गण का आरंभ नवीन अक्षर से होना अत्यावश्यक है । कविदर्पण में वर्णित इन ११ षोडशमात्रिक चतुष्पदियों में से छः निम्न हैं :—

(१) मात्रासमक (प्रत्येक चरण १६ (४×४) मात्रा, नवम मात्रा में लघ्वक्षर तथा अंत में गुरु)

१. ओजे चतुर्दश सम षोडश वसन्तलेखा । यथा—

कुविदो मयणो महामहो । वणलच्छी अ वसतरेहिआ ।

कह जीपठ मामि विरहिणी । मिउमल्यानिलफसमोहिआ ॥

(छन्दोनुशासन ६.५४)

(२) विश्लोक (१६ (४×४) मात्रा; पंचम तथा अष्टम मात्रा छव-
क्षरयुक्त)

(३) चित्रा (१६ (४×४) मात्रा; पंचम, अष्टम तथा नवम मात्रा
छवक्षरयुक्त)

(४) वनवासिका (१६ (४×४) मात्रा, नवम तथा द्वादश मात्रा
छवक्षरयुक्त)

(५) उपचित्रा (१६ (४×४) मात्रा, नवम तथा दशम मात्रा के लिए
गुरु अक्षर)

(६) पादाकुडक (१६ (४×४) मात्रा; उपयुक्त किन्हीं भी छंद की
चार पंक्तियों से युक्त)^१

इन सभी छंदों में एक नियम यह है कि चरण के आदि में 'जगण'
(।।।) —मध्यगुरु चतुर्मात्रिक गण—का प्रयोग न किया जाय।
डा० बेळणकर ने इन छंदों को शुद्ध मात्रावृत्त इसलिये नहीं माना
है कि इनमें विशेष अक्षरों की मात्रा का नियम पाया जाता है।^२ शोक
पाँच चतुष्पदियों निम्न हैं—

(७) मुक्तावटिका (१६ मात्रा (४×४))

(८) वदन (१६ मात्रा (६+४×२+२)

(९) मटिका (१६ मात्रा (४×४), चारों चरणों में तुक)

(१०) मटिका (१६ मात्रा (४×४), दो दो चरणों में तुक)

(११) पञ्चमटिका (१६ मात्रा (४×४), प्रथम तथा तृतीय चतुर्मात्रिक—

१. या चउरो जो ण मुहे गुरु चिय तिल्लओ ल्हू नवमो ।

मत्तासमय, पचमअठमअहुणो उ विसिल्लोओ ॥

चित्ता नवमो विहु, वाणवासिया नवमनारसा ल्हूणो ।

नवमगुरु उवचित्ता, पायाउल्ल इमाण पाणहिं ॥ (कविद० २.१९ २०)

२. *Annals. B.O.R.I. (1934 35) p. 49.*

गण 'जगण' न हों) । पञ्चदशिका मूलतः शुद्ध मात्रिक वृत्त है, किन्तु इसमें भी उपर्युक्त वृत्तों की तरह 'जगण' का निषेध कर दिया गया है, जो संगीत के उपादानार्थ किया गया है ।

सममात्रिक चतुष्पदी-प्रकरण में अन्य १० वृत्तों का भी उल्लेख मिलता है :—

खण्ड (१३ मात्रा, $४+४+५$), मदनानवतार (२० मात्रा, ५×४), गलितक (२१ मात्रा, $५ \times २ + ४ \times २ + ३$), खंजक (२३ मात्रा, $३ \times २ + ४ \times ३ + ३ + २$), रासक (२३ मात्रा, $४ \times ५ + १ + २$), चित्रलेखा (२६ मात्रा, $६ + ४ \times ४ + २ + २$), द्विपदी (२८ मात्रा, $६ + ४ \times ५ + २$), रासावलय (२१ मात्रा, $६ + ४ + ६ + ५$), वस्तुक या वस्तुवदनक (२४ मात्रा, $६ + ४ \times ३ + ६$), उत्साह (२४ मात्रा, ४×६) । इनमें से प्रा० पै० में खंजक, द्विपदी तथा वस्तुक ये तीन छंद ही मिलते हैं । अंतिम छंद (वस्तुक) को बहों 'रोछा' कहा गया है, तथा यही नाम मध्यकालीन हिंदी काव्य में प्रयुक्त होता है ।

पञ्चपदी प्रकरण में केवल मात्रा छंद का उल्लेख है । कविदर्पण में हेमचंद्र के छन्दोनुशासन की भाँति मात्रा के अनेक प्रकार नहीं मिलते । कविदर्पण के संस्कृत धृत्तिकार ने अवश्य इन भेदों का उल्लेख करते हुए हेमचन्द्र तथा छन्दःकन्दली से उद्धरण दिये हैं । मात्रा का स्वरूप यों है :—

प्रथम, तृतीय तथा पंचम चरण. $५ \times २ + ४ + १$; द्वितीय-चतुर्थचरण $४ \times २ + ३$; तृतीय-पंचम चरणों में तुक ।

१. चउचा टगणो मुत्तावलिका, पो (षो) टडुगका पुणो वयणं ।
तं चउसु अंतजमियं मडिल, पाएसु दुसु दुसु अ अडिल ॥
पञ्चडिया टचउककं चरमे टे मज्झका, न विसमे जो ।

(कविद० २-२१-२२)

२. H. D. Velankar : Apabhramsa Metres, Para 18.

३. कविदर्पण २. २७-२८.

प्रा० पै० में 'मात्रा' छंद का स्वतन्त्र रूप से कोई संकेत नहीं है, किंतु 'मात्रा' छन्द के अनेक प्रकारों के साथ 'दोहा' छंद को मिलाकर बनाये गये 'रझा' छंद के भेदों का वर्णन पाया जाता है। संभवतः प्रा० पै० के समय तक 'मात्रा' के शुद्ध रूप का प्रयोग कम हो चला था, किंतु दोहे के साथ उसके मिश्रित 'नवपदी' वाले रूप के विविध प्रकार प्रचलित थे। मिखारीदास ने भी अपने 'छन्दार्णव' में रझा के इन (मात्रा+दोहा वाले) विविध भेदों का संकेत किया है।^१

षट्पदी प्रकरण में कविदर्पणकार ने 'घत्ता' के छः प्रकारों का उल्लेख किया है, जिनमें से अत्येक षट्पदी का पूर्वार्ध तथा उत्तरार्ध (तीन तीन पाद) समान होते हैं। ये क्रमशः (१०, ८, १३), (१२, ८, १३), (८, ८, ११) (१०, ८, ११), (१२, ८, ११), (१२, ८, १२) हैं। प्रा० पै० में इनमें से केवल प्रथम 'घत्ता' का संकेत मिलता है, जबकि यहाँ ११, ७, १३ वाले अन्य भेद 'घत्तानंद' का भी उल्लेख है, जो कविदर्पण में नहीं है। कविदर्पणकार ने 'घत्ता' को षट्पदी माना है, द्विपदी नहीं तथा उनके प्रथम द्वितीय (a, b), तृतीय पष्ठ, (c, f) तथा चतुर्थ-पंचम (d, e) चरणों में क्रमशः परस्पर 'तुक' (अनुपास) मानी है। इसी घत्ता को 'ध्रुवा' भी कहते हैं, तथा कडवक के अंत में निबद्ध होने पर यही 'छड्डणिका' भी कहलाता है। इसी प्रकरण में षट्पद मिश्रछन्द का भी संकेत किया

१. प्राकृतपैगलम् १. १३३-१४३.

२. मिखारीदास छन्दार्णव ८. २२ २४.

३. दस अठ्ठेसरसहि वा इह वारस अठ्ठेसरसहि अइवा ।
अठ्ठेगारसहि दसद्वएकारसहि वावि ॥
वारस अठ्ठेगारसहि वा रविमसुरवीहि य कगहि ।
तिसु तिसु पणसु कमसो दलजुयले बहुविहा घत्ता॥
एसा कडवयनिहणे छड्डणिथा इत्य पढमविहुयाण ।
तदयच्छहाण चउत्थपचमाण च अणुपासो ॥

(कविदर्पण २. २९ ३१)

है, जो वस्तुवदनादि चतुष्पदी के साथ चलाला जोड़ कर बनाया जा सकता है। इस 'पट्पद' छंद को 'सार्धच्छन्द' या 'काव्य' भी कहा गया है।^१ टोकाकार ने इसके कई भेद बताये हैं:—१. वस्तु-+चलाला, २. रासावलय+कुंकुम, ३. रासावलय+कर्पूर, ४. वस्तु-वदनक+१ रासावलय+कुंकुम ५. २ वस्तुवदनक+१ रासावलय+कर्पूर, ६. १ रासावलय+२ वस्तुवदनक+कुंकुम ७. १ रासावलय+१ वस्तुवदनक+कर्पूर ८. वदनक+कुंकुम ९. वदनक+कर्पूर। स्पष्ट है, ये सब भेद विविध प्रकारों के मेल से बनाये गये हैं। प्राकृत-पिंगलम् में इसका केवल एक ही रूप पाया है:—रोका + चलाला।

सप्तपदी प्रकरण में केवल एक भेद पाया जाता है, पुल्लक, जो 'मात्रा' (पाँच चरण) तथा चलाला (दो चरण) का मिश्रच्छन्द है। हेमचन्द्र में इस प्रकार का मिश्रच्छन्द नहीं मिलता। अष्टपदी प्रकरण में दो चतुष्पदियों के विविध मिश्रित छंदों का विवरण दिया गया है। दो छंदों के मिश्रित छंद 'द्विमंगी' कहलाते हैं। अष्टपदी में एक छंद छंद का भी संकेत किया गया है। यह छंद है, श्रीवत्त (प्रथम, द्वितीय, पंचम, सप्तम चरण $४ \times ३ + २ = १४$ मात्रा, द्वितीय, चतुर्थ, पष्ठ, अष्टम चरण $४ \times २ = ८$ मात्रा)।^१ इस छंद का उल्लेख हेमचन्द्र ने भी किया है।^२ इस छंद में विषम-सम चरणों में अर्थात् प्रथम द्वितीय (a b), द्वितीय-चतुर्थ (c d) इस क्रम से 'अनुमास' (गुह) पाया जाता है। हेमचन्द्र ने बताया है कि इसे पुल्लकोट 'वसंतछेदा' भी कहते हैं।

१. वस्तुवदनादि चतुष्पदी के साथ चलाला जोड़ कर बनाया जा सकता है।

काव्य या, ... (कवि० २३३)

२. अथ मत्ताठल्लाख्यसंगया पुस्तक ॥ (२.३३)

३. विषमेषु दक्षिणार्धे विषमेषु दक्षिणार्धे चतुर्षु सिरिषयन् । विषमसम-
पयगुणा ॥ (२.३४)

४. अर्थात्तयोत्रे चित्ते सम चो श्रीवत्त ॥ (५.३३) तत्र चरणेषु

मप्येष्टा ही चरणे विषमेषु पादेषु चतुर्थ द्विमास्येक, चरणेषु पादेषु
यद्वयं यत्तच्छ्रीवत्तम् । यत्तच्छ्रीवत्तम् । (छन्दोशास्त्र ५.३३)

नवपदी के अन्तर्गत मात्रा+दोहा वाले 'रह्दा' छंद का उल्लेख है, जिसे कुछ विद्वान् 'वस्तु' भी कहते हैं। दशपदी में दोहा (चार चरण)+घत्ता (छः चरण) के मिश्रित छंद का उल्लेख है, जो 'द्विमंगी' छंद है। एकादशपदी 'त्रिमंगी' छंद है, जिसमें तीन छंदों का मिश्रण पाया जाता है। कविदर्पणकार ने इसमें उल्लाळा (दो चरण)+मात्रा (पाँच चरण)+दोहा (चार चरण) के मिश्र (Strophe) भेद का उल्लेख किया है। द्वादशपदी भी 'त्रिमंगी' छंद है, जो तीन चतुष्पात् छंदों के मिश्रण से बनता है, अथवा इसका 'द्विमंगी' भेद भी पाया जा सकता है, जहाँ दो घत्ताओं (षट्पदों) का संकर हो। हेमचन्द्र ने इस प्रकार के समस्त संकर छंदों को 'शीर्षक' संज्ञा दी है। पौडशपदी के अन्तर्गत कविदर्पणकार ने पञ्चमटिका या तत्कोटिक चार छंदों का पूरा कवचक किया है।

अगले तीन उद्देशों में वर्णिक वृत्तों का प्रकरण है, जिनमें पंचम उद्देश में वैतालीय कोटि के छंद हैं। अंतिम उद्देश में 'प्रस्तार' तथा छः प्रत्ययों, नष्ट, दृष्टि आदि का संक्षेप में संकेत कर ग्रंथ समाप्त किया गया है।

(७) प्राकृतपैंगलम्

§. १५४. प्रस्तुत ग्रंथ प्राकृतपैंगलम् में दो प्रकरण हैं। मात्रावृत्त प्रकरण तथा वर्णवृत्त प्रकरण। मात्रावृत्त प्रकरण में प्रा० पै० के संप्राहक ने उन्हीं छंदों को किया है, जो अविकाधिक रूप में वदोजनों या भट्ट कवियों में व्यवहृत होते थे। प्रा० पै० का छन्द-सम्बन्धी दृष्टिकोण शास्त्रीय की अपेक्षा व्यावहारिक अधिक है, अतः विविध मात्राओं के या संकर कोटि के समस्त संभाव्य भेदों को प्रा० पै० के संप्राहक ने नहीं लिया है। यही कारण है, स्वयम्भू, हेमचन्द्र तथा राजशेखर में जो लंबी छन्द सूची हमें मिलती है, उसमें से बहुत कम प्रा० पै० में उपलब्ध है, समस्त छन्द नहीं। संकर कोटि के छंदों में भी रह्दा, छप्पय, कुंडलिया जैसे प्रतिद्ध एवं तप्त काल में अत्यधिक प्रयुक्त छन्दों को ही लिया गया है, ठीक यही स्थिति 'त्रिमंगी' की है, जो वस्तुतः यहाँ स्वतन्त्र छन्द बनकर आता है। इतना ही नहीं, जैसा कि हम विस्तार से अगले पृष्ठों में संकेत करेंगे, इस काल में कई मात्रावृत्त कोटि के छन्द, जो वस्तुतः मूलरूप में ताळछन्द थे, वर्णिक वृत्त प्रक-

रण में भी घुले मिळे दिखाई पड़ते हैं, सुन्दरी, दुमिळा, किरोट, तथा त्रिभंगी नाम से वर्णित वर्णिक वृत्तों की कुछ ऐसी ही कहानी है। प्रा० पै० में वर्णित मात्रिक छन्दों के विकास को हम विस्तार से लेने जा रहे हैं, अतः यहाँ प्रा० पै० के छन्दोविवरण पर विशेष प्रकाश डालना अनावश्यक जान पड़ता है।

(८) रत्नशेखर का 'छन्दःकोश'

§ १५५. रत्नशेखर का 'छन्दःकोश' ७४ पद्यों का छोटा-सा ग्रन्थ है, जिसमें केवल छन्दों का विवरण पाया जाता है, जो अपभ्रंश के कवियों के द्वारा अधिकांश रूप में प्रयुक्त होते थे। इस तरह रत्नशेखर का लक्ष्य भी केवल व्यावहारिक दृष्टि से ही प्रमुख छन्दों का लक्षण निश्चय करना है। इन लक्षणों में से अनेक ऐसे हैं, जो रत्नशेखर के रचय के न होकर पुराने छन्दोमयकारों के जान पड़ते हैं। रत्नशेखर ने तीन प्राचीन आचार्यों का संकेत किया है—विंगल तथा नागराज (४, ४५)', गोसल या गुल्लु (६, १२, १४, १८, २६, २६)', तथा अर्जुन या अल्लु (१०, ११, १५, १६, २७, ३०, ३४, ३५, ४१)। विंगल नाग तो छन्द शास्त्र के आचार्य के रूप में प्रसिद्ध हैं ही, गोसल तथा अर्जुन संभवतः अपभ्रंश के पुराने छन्द शास्त्री हैं, जिनके कोई ग्रन्थ नहीं मिलते। जिस प्रकार स्वयम्भू, हेमचन्द्र तथा रत्नशेखर अपभ्रंश छन्द शास्त्र की शास्त्रीय परम्परा के प्रतिनिधि हैं, उसी प्रकार गोसल तथा अर्जुन "भट्ट कवियों की अप० छन्द-परम्परा" (bardic tradition of Ap. Metrists) के आचार्य जान पड़ते हैं, जिनकी परंपरा प्रा० पै० के समाहक तथा 'छन्दःकोश' के रचयिता रत्नशेखर ने अपनाई है, तथा छन्दा की यही व्यावहारिक परंपरा हिन्दी गुजराती की मध्ययुगीन कविता में भी प्रचलित रही है। रत्नशेखर के

लक्षणों में अपभ्रंश काव्य को हेय समझने वाले संस्कृत तथा प्राकृत पंडितों पर व्याप्य भी मिलता है, जो अपभ्रंश या देशी काव्य की बढ़ती लोकप्रियता का संकेत करता है।

छन्दःकोश की भाषा-शैली को देखते हुए पता चलता है कि पद्य १-४ तथा पद्य ५१-७४ परिनिष्ठित प्राकृत में निबद्ध हैं, जब कि पद्य ५-५० भिन्न शैली में निबद्ध हैं, इनकी भाषा परवर्ती अपभ्रंश शैली की परिचायिका है। डा० वेल्कणकर का अनुमान है कि इनमें से अधिकांश को रत्नशेखर ने अन्य ग्रंथकारों से उद्धृत किया है। अल्लु तथा गुल्ह के नाम से संकेतित लक्षण पद्यों के अलावा और पद्य भी यहाँ ऐसे हैं, जो रत्नशेखर की कृति नहीं जान पड़ते। ये लक्षण पद्य थोड़े हेर फेर से या ज्यों के त्यों प्रा० पै० में भी मिलते हैं। यथा छप्पय छंद के प्रकरण में रत्नशेखर का लक्षण पद्य (१२) प्रा० पै० के लक्षण पद्य (१.१०७) से हूबहू मिलता है। प्रा० पै० में रत्नशेखर वाले 'गुल्ह कवि परस युत्तठ' पाठ को बदलकर 'सेसकवि चत्थु णिबुत्तठ' कर दिया गया है। मैंने अनुशोलन में इस बात का संकेत किया है कि प्रा० पै० के पद्य संख्या १.१०७ तथा १.१०८ बाद के प्रक्षेप हैं, तथा इन प्रक्षेपांशों का समय मिथिला के राजा हरिसिंह-देव का राज्य-काल है। प्रक्षेपाः संभवतः हरिप्रह्लाद हैं।^१ इस लक्षण-पद्य के समयत्र मिलने से यह पुष्ट होता है कि प्रा० पै० के वास्तविक संपादक का दिया गया छप्पय लक्षण १.१०५ है, तथा उदाहरण पद्य १.१०६, तथा इसके रूपान्तर के समय 'गुल्ह' वाला उक्त छप्पयलक्षण 'सेसकवि' की छाप देकर बाद में जोड़ दिया गया है। यह लक्षण पद्य रूपान्तर के समय गुल्ह के अनुपञ्चव छन्दोमंथ से

१. छन्दःकोश पृष्ठ १२ तथा २९।

२. From all these facts, it is therefore permissible to conclude that most of these stanzas i. e. vv. 5-50 were not composed by Ratnasekhara, but merely reproduced by him from earlier works.

—H. D. Velankar : Apabhramsa Metres I.

Journal of Univ. of Bom. Nov. 1933, p 52

३. दे० अनुशोलन ५ (अ), पृ० १५.

लिया गया था, या रत्नशेखर के 'छन्दःकोश' से, इसके बारे में निश्चित रूप से कुछ नहीं कहा जा सकता। अनुमान होता है, संभवतः यह पद्य गुल्ह से ही लिया गया हो, 'छन्दःकोश' से नहीं। डा० वेलणकर प्रा० पै० को रत्नशेखर के 'छन्दःकोश' से प्रभावित मानते हैं तथा उसे परवर्ती रचना घोषित करते हैं।^१ उन्होंने 'छन्दःकोश' का समय १४ वीं शती का अंत माना है, क्योंकि इसके रचयिता, वज्रसेन के शिष्य तथा हेमतिलकसूरि के पट्टाधिकारी, नागपुरीय तपागच्छ के जैन साधु रत्नशेखर का जन्म पट्टावली के अनुसार १३१५ ई० (१३७१ वि०) है। प्रा० पै० को परवर्ती रचना मानना हमें अभीष्ट नहीं। हम अन्तःसाक्ष्य तथा बहिःसाक्ष्य के आधार पर बता चुके हैं कि प्रा० पै० को चौदहवीं सदी ईसवी के प्रथम चरण (१३०१-१३२५) से बाद की कृति कथमपि नहीं माना जा सकता। रत्नशेखर को भले ही प्रा० पै० के संग्रह का पता न हो, किंतु रत्नशेखर का 'छन्दःकोश' निश्चित रूप से परवर्ती रचना है तथा गुल्ह वाला छप्पय लक्षण प्रा० पै० (१.१००) को 'छन्दःकोश' की देन नहीं जान पड़ता, बल्कि साक्षात् गुल्ह से या किसी अन्य स्रोत से लिया गया है। इस बात का संकेत स्वयं वेलणकर ने भी किया है कि मूल प्रा० पै० में यह लक्षण-पद्य (१.१०७) नहीं था।^२ इस लक्षणपद्य के अतिरिक्त छन्दःकोश (१६) तथा प्रा० पै० (२.२०८) वाला डुमिला (डुर्मिला) का लक्षण भी हूबहू मिलता है। यह भी दोनों जगह कहीं से लिया गया है। इसी तरह छन्दःकोश (२५) तथा प्रा० पै० (१.१७०) वाला सौरालक्षण; तथा छन्दःकोश (३१) तथा प्रा० पै० (१४६) वाला कुंडलियालक्षण भी मिलते हैं। छन्दःकोश में इन दोनों पद्यों में कोई छाप नहीं मिलती, प्रा० पै० में 'पिंगळ नागराज' की छाप दी गई है।

१. Both appear to have been composed towards the close of the 14th century A.D., but the *cohandahkosa* is perhaps the earlier of the two.

Velankar : *Apabhramsa Metres I.*
(J. U. B. NOV. 1933, P, 34)

२ *ibid* p 53.

इसी तरह छन्दःकोश (४६) तथा प्रा० पैं० (२.६६) और छन्दःकोश (५०) तथा प्रा० पैं० (१.१४४) के नाराच तथा पद्मावती छंदों के लक्षणपद्य भी क्रमशः हूबहू मिलते हैं। स्पष्ट है कि ये सभी लक्षण-पद्य दोनों जगह किसी अन्य स्रोत की देन हैं।

डा० वेङ्कटर ने प्रा० पैं० को परवर्ती रचना मानने का खास प्रमाण यह माना है कि 'पिंगल' के नाम से 'रत्नशेखर' के ग्रंथ में सप्त-छन्दकुञ्ज लक्षणपद्य प्रा० पैं० में भिन्न रूप से हैं; जैसे पद्य ४ का सोमकांत छंद; जिसे प्रा० पैं० में यह नाम न देकर विद्युन्माळा नाम दिया गया है; पद्य ४५ का हक्का छंद, जिसे प्रा० पैं० में यह नाम न देकर विद्युन्माळा नाम दिया है; पद्य ४५ का हक्का छंद, जहाँ ३० मात्राएँ (१०, ८, १२) प्रत्येक चरण में पाई जाती है, जिसे प्रा० पैं० में हक्का छंद न कह कर चउरइया (चतुष्पदी) (प्रा० पैं० १.६७) कहा गया है। अतः ऐसा अनुमान किया गया है कि पिंगल का यह ग्रंथ रत्नशेखर को अज्ञात था। इस अंश को तो हम भी मानते हैं कि रत्नशेखर को संभवतः प्रा० पैं० का पता न था, तथा पिंगल के नाम से बद्धृत पद्यों का स्रोत प्रा० पैं० न होकर भिन्न है, किंतु इतने भर से प्रा० पैं० के नाम से संगृहीत लक्षणोदाहरणों का संग्रह परवर्ती तो सिद्ध नहीं हो पाता। वस्तुतः छन्दोल्लङ्घनों को पिंगल के नाम से चला देने की परिपाटी तो बड़ी पुरानी है और यह 'छाव' ही नहीं, हमारे विवेक्य ग्रंथ 'प्राकृत-पिंगलम्' का नामकरण तक इसी परिपाटी की देन है।

प्रा० पैं० में ४० मात्रा छंदों का वर्णन किया गया है, किंतु छन्दः-कोश में सिर्फ ३० ही शुद्ध मात्रा छंद मिलते हैं। छन्दःकोश के नवीन मात्रा छंद निम्न है :—

(१) विजयक (प्रत्येक चरण ८ मात्रा, चतुष्पदी) ।

१. नायाग ईसेग ठत्तो, सगेहिं दीहेहिं युत्तो ।

भमगग पाठिज्जतो, एत्तो छदो सोमक्कतो ॥ —छन्दःकोश ४.

२. ससिमतत्तरिठठ असगरिठठ मुत्तिउ अग्गलि जासु,

जगबंधह सारी सज्जपियारी निम्मल लस्सण तासु ।

जणु पडिउ सुज्झइ तासु न सुज्झइ हक्क विमाणउ तेओ (मेओ),

मुवि जपिवि नत्तइ चित्तयत्तइ मासइ पिंगल एओ ॥

—छन्दःकोश ४९.

(२) एकावली (प्रत्येक चरण १० मात्रा, ५+५, पाँचवी-छठी मात्रा के स्थान में दोर्घ अक्षर का निषेध, चतुष्पदी),

(३) लघुचतुष्पदी (प्रत्येक चरण १५ मात्रा, अंतिम पाँच मात्रा पंचमात्रिक गण की हों, चतुष्पदी),

(४) चतुष्पदी (३० मात्रा, ७×४+२, चतुष्पदी, किंतु यह प्राकृतपैंगलम् के चौपइया (१६७) से भिन्न छंद है),

(५) कामिनीमोहन (२० मात्रा; ८ दोर्घ, शेष ह्रस्व अक्षर, चतुष्पदी),

(६) मालती (१६ मात्रा, केवल त्रिमात्रिक तथा पंचमात्रिक गण हो, चतुर्मात्रिक गण का निषेध, चतुष्पदी),

(७) मडिला (१६ मात्रा, अडिला का ही भेद जब प्रथम-द्वितीय तथा तृतीय-चतुर्थ चरणों में भिन्न भिन्न तुक हो),

(८) आभाणक (२१ मात्रा, पंचमात्रिक गण का निषेध, अंतिम मात्रा लघु अक्षर की हो, चतुष्पदी),

(९) दडक (३२ मात्रा, ८×४ आठ चतुर्मात्रिक, चतुष्पदी, चतुर्मात्रिक प्रायः 'पयोधर' (१५१) होते हैं),

(१०) वेरालु (६ दोहा+६ (गाथा का चतुर्थ चरण),

(११) चूडामणि (३ दोहा (पूर्वार्ध)+३ गाथा (उत्तरार्ध))^१,

(१२) उपचूडिका (दोहा की प्रत्येक अर्धाली में १० मात्रा अधिक),

(१३) उद्गाथक (१ सहोदक) (विषम चरणों में दोहा में २ मात्रा अधिक),

(१४) बेसर (प्रथम-द्वितीय चरण १६ मात्रा, तृतीय-चतुर्थ चरण १५ मात्रा)^२,

१. दोहा छंद तिग्निपय, पटमइ सुद्ध पटेहु ।

पुणवि चउत्थइ गाहपउ, वेरालु वि त वियाणेहु ॥ — छन्द कोश ३३.

२. पुव्वदउ पठि दोहदउ, पच्चदउ गाहाण ।

चूडामणि आणिज्जहु मज्जे सयलाण छदाण ॥ — वही ४८.

३. निनि पय सोलस मत्त वडिज्जइ ।

पच्चदइ पुण वेनि रड्ज्जइ ॥

वासठि मत्तइ जासु पमाणु ।

सो छदउ पुहु बेसर जाणु ॥ — वही २०.

रत्नशेखर ने निम्न सूचीर्ण या मिश्रित छंदों का प्रा० प० से अधिक सकेत किया है :—

(१) चन्द्रायणा (दोहा + कामिनीमोहन) (३९),

(२) रासाकुलक (आभाणक + चल्लाल) (२६),

प्रा० प० के मात्रिक वृत्तों का ऐतिहासिक तथा तुलनात्मक अध्ययन प्रस्तुत करते समय हम शेष मात्रिक छंदों पर प्रकाश डालेंगे ।

प्राकृतपैंगलम् और हिंदी छन्दःशास्त्र

§ १५६. प्राकृतपैंगलम् की स्थिति एक ऐसे सधस्थल पर है, जहाँ एक ओर अपभ्रंश साहित्य की परम्परा समाप्त होने के साथ ही हिंदी साहित्य की परंपरा का बृहत् स्पष्ट परिलक्षित होने लगता है । इस तरह प्राकृतपैंगलम् दोनों भाषाओं की साहित्यिक तथा छन्द शास्त्रीय परम्परा का प्रतिनिधित्व करता है । यह वह कड़ी है, जो रसप्रसूत मध्ययुगीन हिंदी छन्द परम्परा को अपभ्रंश की छन्द परम्परा के साथ जोड़ कर भारतीय छन्द शास्त्र की अखण्ड परम्परा के निर्वाह में सहत्त्वपूर्ण योग देती है । जहाँ तक मध्ययुगीन हिंदी छन्द परम्परा को प्राकृतपैंगलम् की देन का प्रश्न है, हम देखेंगे कि हिंदी के कई पुराने छन्दोग्रन्थकार 'प्राकृतपैंगलम्' से साक्षात् रूप से या केदार भट्ट के 'वृत्तरत्नाकर' एवं दामोदर के 'वाणीभूषण' के माध्यम से—जो दोनों ग्रंथ खुद प्रा० प० से प्रभावित जान पड़ते हैं—अप्रत्यक्ष रूप से प्रभावित हुए हैं । प्राकृत-पैंगलम् का सबसे पहला प्रभाव इसके सप्रह्लाद के लगभग ७५ वर्ष बाद रचित दामोदर के 'वाणीभूषण' में दिखाई पड़ता है, जो 'प्राकृत-पैंगलम्' की ही पद्धति पर मात्रिक छंदों और वर्णिक वृत्तों का विवरण प्रस्तुत करता है । प्राकृतपैंगलम् के 'शुल्लणा' जैसे एक आध मात्रिक छंदों को 'वाणीभूषण' में छोड़ दिया गया है, पर अधिकांश छंदों के विवरण का क्रम 'प्राकृतपैंगलम्' के ही अनुसार है । हम बता चुके हैं कि दामोदर प्राकृतपैंगलम् के उपलब्ध प्राचीनतम टीकाकार रविकर के निकटतम समझीये और मिथिला के राजा कीर्तिसिंह के आश्रित कवि थे । पुरानी हिंदी की मात्र छन्द परंपरा का संस्कृत पंडितों को परिचय देने के लिये ही उक्त ग्रंथ लिखा गया था । इस बात का सकेत

स्वयं दामोदर ने किया है।^१ आगे तत्तत् मात्रिक छंद के लक्षणोदाहरण के संबंध में प्रस्तुत तुलनात्मक अध्ययन से स्पष्ट होगा कि दामोदर ने प्राकृतपैंगलम् के लक्षणों को देखकर ही छंदों के लक्षण निबद्ध किये हैं। साथ ही अनेक ऐसे छंद जो ऐतिहासिक दृष्टि से सर्व प्रथम इस रूप और नाम से प्राकृतपैंगलम् में ही मिलते हैं, उसके ठीक बाद किसी कृति में मिलते हैं, तो वह वाणीभूषण ही है। इन छंदों में मधुभार, दोषक, आभोर, हाकलि, सिंहावलोक, छवंगम, गंधानक (गंधाण), हीर, गगतांक, मात्रिक भुल्लणा, चौत्रोला, चौपैया, भरहट्ठा, दंडकल, दुर्मिला, त्रिभंगी, जलहरण, लीलावती, मदनगृह जैसे छन्द है। ये छन्द प्राकृतपैंगलम् के कुछ ही बाद की रचना, नागपुर (नागौर) राजस्थान के तपागच्छीय जैन साधु रत्नशेखर के 'छन्दःकोश' में नहीं मिलते; किन्तु वाणीभूषण में नाम-रूप में उ्यों के त्यों मौजूद है। इसके बाद तो प्राकृतपैंगलम् की छन्दःपरम्परा अपने वास्तविक रूप में मध्ययुगीन हिंदी, गुजराती, मराठी काव्य-परम्परा में भी मिलती है। प्राकृतपैंगलम् के समय तक पुराने हिंदी कवियों के यहाँ घनाक्षरी जैसा मुक्तक वर्णिक वृत्त नहीं आ पाया था, अन्यथा उसका चल्तेख यहाँ जरूर मिलता। 'वाणी-भूषण' के समय तक भी घनाक्षरी का प्रयोग कवियों के यहाँ नहीं होने लगा था, क्योंकि दामोदर भी इसका कोई संकेत नहीं करते और न दामोदर के समसामयिक, पुराने हिंदी कवि विद्यापति ही अपनी देशी रचना 'कीर्तिलता' में इस छन्द का प्रयोग करते हैं। किंतु इस समय तक कई मूल मात्रिक छन्दों का वर्णिक छन्दों के रूप में काया-कल्प हो चुका था और चर्चरी, गोता, सुंदरी, दुर्मिला, किरीट, त्रिभंगी जैसे छंद जो वस्तुतः संस्कृत वर्णिक वृत्त नहीं है, वर्णिक वृत्तों के प्रकरण में स्थान पा चुके थे। इन छन्दों को प्राकृतपैंगलम् और वाणी-भूषण दोनों ही वर्णिक वृत्तों में ही स्थान देते हैं। हम यथावसर इन छन्दों के मूल उत्स, विकास और कायाकल्प का संकेत करेंगे।

मध्ययुगीन साहित्य में प्राकृतपैंगलम् के महत्व का सहज अनुमान इसी से लग सकता है कि बंगाल से गुजरात तक और दक्षिण में

१. अश्वधियःप्राकृतमधि मुधियः केचिद्भवन्तीह ।

वृत्तिरेषा मम तेषामातनुतादीपदधि तोषम् ॥—वाणीभूषण १. ३.

महात्मा तब इस ग्रन्थ का प्रचार रहा है। इसके प्रचार ने ही स्वयंभू, हेमचन्द्र, राजशेखर सूरि आदि जैन छन्दःशास्त्रियों के महत्वपूर्ण ग्रन्थों को मध्ययुग में एक प्रकार से अपरिचित बना दिया और अर्जुन, गोसल (गुल्ह) जैसे अनेक अपभ्रंश छन्दःशास्त्रियों के ग्रन्थों का आज भी पता नहीं है। मध्ययुगीन हिंदी, बंगला, गुजराती और मराठी कवियों के लिये प्राकृतपैंगलम् छन्दोज्ञान का महत्वपूर्ण साधन था। इस ग्रंथ के हस्तलेख इन सभी भाषाभाषी प्रदेशों में मिले हैं। १७वीं शताब्दी में यह ग्रन्थ मध्यदेश में ही नहीं, बंगाल में भी, काफी लोक-प्रिय था और इस शताब्दी में इस पर बंगाली पंडितों द्वारा संस्कृत टीकाएँ लिखी जाने लगी थी। मध्ययुगीन हिंदी कवियों के लिये तो यह आकर ग्रन्थ था। जैन कवि राजमल्ल और केशवदास (दोनों मुगल सम्राट् अकबर के समसामयिक हैं) को प्राकृतपैंगलम् का पता ही नहीं था, वे इससे काफी प्रभावित जान पड़ते हैं। राजमल्ल के अनेक लक्षणों में प्राकृतपैंगलम् के ही लक्षणों की छाया है। केशवदास के लक्षण भी प्राकृतपैंगलम् के ही ढंग पर हैं, और भूमिका-भाग के कुछ पद्य तो जैसे प्राकृतपैंगलम् से ही अनूदित हैं। उदाहरणार्थ, निम्न पद्यों को लीजिये।

जेम न सहइ कगभनुका, तिल मुलिभं अदमदेण ।

तेम न सहइ सवगनुका, अवउदं उंशोमंग ॥ (प्रा० पं० १. १०)

जनकनुका ओ सहइ नहिं लोखत अघतिल अंग ।

अवननुका तें जानियो 'केपव' उंशोमंग ॥ (उम्दमाळा २. ०)

×

×

×

अनुह पुहाणं मग्गे, कव्वं ओ पट्ट लवखनविहुणं ।

भूभागल्लमाज्जगहिं, सोसं मुदिमं न जाने ॥ (प्रा० पं० १. ११)

अनुव पुवनि में पडतही, निमुकउ उण्णहोन ।

अट्टो भम थारग मिर, कणु तवारि अहीन ॥ (उंद्माळा २. ८)

मिखारीदास के 'छंदार्णव' में तो स्पष्टतः प्राकृत पैंगलम् का उल्लेख है और इसका 'अरे रे बाहहि' आदि पद्य (१. ६) उद्धृत भी है।

§ १५७. मध्ययुगीन हिंदी साहित्य में अनेक छन्दोग्रंथों का पता चलता है, जिनमें कई उपलब्ध भी हैं। इनमें प्राचीनतम रचना जैन कवि राजमल्ल का 'पिंगल' (या छंदःशास्त्र), केशवदास की 'छन्दमाला' और चितामणि त्रिपाठी का 'छन्दविचार' है। जैन पंडित राजमल्ल नागौर के श्रीमाल जैन राजा 'भारमल्ल' के आश्रित थे और इन्हीं के लिये उन्होंने 'पिंगल' की रचना की थी। इसके उदाहरणपद्यों में 'भारमल्ल' और मुगल सम्राट् अकबर दोनों का उल्लेख मिलता है। यह ग्रंथ अप्रकाशित है, और इसका कुछ अंश श्री कामताप्रसाद जैन ने 'हिंदी जैन साहित्य' के परिशिष्ट (१) में प्रकाशित किया है। केशव की 'छन्दमाला' को सर्वप्रथम आचार्य विश्वनाथ प्रसाद मिश्र ने हिंदुस्तानी एकेडमी से संपादित 'केशवग्रंथावली' (खंड २) में प्रकाशित किया है। चितामणि का 'छन्दविचार' अप्रकाशित है। इसके बाद मतिराम के 'छन्दसार' ग्रंथ का भी नाम इतिहास-ग्रंथों में मिलता है, पर वह भी अनुपलब्ध है। सुखदेव मिश्र के छन्दसंबंधी दो ग्रंथों का पता आचार्य शुक्ल ने दिया है, 'वृत्तविचार' (संवत् १७२८); और 'छन्दविचार'। हमें ये दोनों ग्रंथ एक ही जान पड़ते हैं। शुक्ल जी इनका कोई विवरण नहीं देते। सुखदेव मिश्र के बारे में वे लिखते हैं :- 'छन्दःशास्त्र पर इनका सा विशद निरूपण और किसी कवि ने नहीं

१. प्राकृते, यथा

अरे रे बाहहि बान्ह नाव (छोटि) डगमग कुगति न देहि ।

तैं हथ ने सतारि दे ओ बाहहि सो रेहि ॥

—मिखारीदास ग्रन्थावली (प्रथमखंड) (छंदार्णव) पृ०, १६७

२. नागौरदेसन्दि सनाधिनायो सिरीमाल,

राक्यागिपसि सिरी भारमल्लो मदीपाल ॥ (पिंगल पद्य १६९)

बर बसद बन्सर साहि अहन्नर सन्वर किय सम्माण ।

दिदू ठुरिका णान ठरिगाणा राया मागहि आण ॥ (यही पद्य ११७).

३. हिन्दी जैन साहित्य का सक्षिप्त इतिहास परिशिष्ट (१) पृ० २३१-२३२.

४. ६० केशवग्रंथावली (खंड २) पृ० ४३१-४५६.

किया'। सुखदेव मिश्र का पिगल संबंधी एक अन्य दुर्गादत्त गौड़ ने काशी के लाइट छापेखाने से प्रकाशित कराया था, जो ४८ पृष्ठों में प्रकाशित हुआ है। वैसे सुखदेव का विवेचन अच्छा है, पर शुक्लजी का यह निर्णय कि छन्दशास्त्र पर ऐसा विशद निरूपण किसी हिंदी कवि में नहीं मिलता, ठीक नहीं जान पड़ता। भिरारी दास का 'छन्दार्णव' हिंदी का सबसे अधिक प्रामाणिक, निरुद्ध और वैज्ञानिक ग्रन्थ है। इसके बाद गदाधर की 'छन्दोमंजरी' का विवेचन भी काफी विशद कहा जा सकता है। हिंदी साहित्य के इतिहास में मनीराम मिश्र की 'छंदद्विपनी', रसिकगोविंद का 'पिगल' और गुमान मिश्र की 'छदादबी' का उल्लेख है, किन्तु ये ग्रंथ हमें उपलब्ध नहीं हो सके हैं।

इस विषय के मध्ययुगीन हिंदी ग्रंथों में श्रीधर कवि का 'छंदविनोद', नारायणदास वैष्णव का 'छंदसार' और भिरारीदास का 'छंदार्णव' काफी प्रसिद्ध हैं। ये तीनों ग्रंथ सर्व प्रथम संवत् १६२६ में बनारस लाइट छापेखाने से प्रकाशित हुए थे। 'छंदार्णव' का नवीन संस्करण आचार्य विश्वनाथ प्रसाद मिश्र ने 'भिरारीदास ग्रंथावली' के प्रथम मंड में प्रकाशित किया है। श्रीधर कवि का 'छंदविनोद' तीन परिच्छेदों में विभक्त है। प्रथम में गुण्यशादि कथन है, द्वितीय में ४४ मात्रा छन्दों का विवरण और तृतीय में ११० वर्ण वृत्तों का विवरण पाया जाता है। नारायणदास का 'छंदसार' बहुत छोटा ग्रंथ है, जिसमें धुने हुए केवल २१ छन्दों का निरूपण है, जिसमें मात्रिक और वर्णिक दोनों कोटि के छन्द हैं। भिरारीदास का ग्रंथ निराला योजनता को लेकर लिखा गया है। उनकी विवेचन प्रणाली शास्त्रीय अधिक है, ये प्रचलित अप्रचलित सभी तरह के छन्दों का निरूपण करते हैं। 'छन्दार्णव' १५ तरंगों में विभाजित ग्रंथ है, निम्नके आरम्भिक चार तरंगों में गुण्यवृत्त-कथन, मात्रिक एवं वर्णिक गणों का विवेचन और छन्दों के नष्ट, परिष्ट, मेरु, मर्फटी, पठाका आदि के द्वारा विविध प्रसारों का निरूपण है। पंचम तरंग में एक से लेकर ३२ मात्रा तक के विविध छन्दों का निरूपण है, छठे में मात्रा मुक्त छन्द की। शेष तरंगों में क्रमशः जाति छन्द, प्राकृत छन्द, मात्राद्वय, वर्ण प्रसार, वर्ण सवेया, संस्कृत वर्णिक पद्य,

अर्धसम वर्णिक वृत्त, मुक्तक वर्णिक छन्द, और वर्णिक दंडक, निरूपित किये गये हैं। भिखारीदास ने पंचम सर्ग में मात्रिक छन्दों का निरूपण करते समय प्रायः संस्कृत के समवर्णिक छन्दों को मात्रिक प्रस्तार के छन्दों में स्थान दिया है। यह पद्धति वैज्ञानिक दृष्टि से ठीक होने पर भी ऐतिहासिक विकास क्रम की दृष्टि से ठीक नहीं है, क्योंकि इससे यह भ्रांति उत्पन्न होती है कि कमल, रतिपद, शेष, अमृतगति, मानवक्रीडा (संस्कृत का माणवकक्रीडित), लक्ष्मी, हरिणी, विद्युन्माला, जलोद्धतगति, जलधरमाला, वंशपत्र, प्रज्ञा जैसे छन्द मात्रिक हैं। वस्तुतः संस्कृत परंपरा के वर्णिक छन्दों को हिन्दी के मात्रिक छन्दों के साथ खति या देना ठीक नहीं जान पड़ता।

पिछले दिनों के दो महत्त्वपूर्ण ग्रंथ पद्माकर के पौत्र गदाधर की 'छन्दोमंजरी' और भारतेन्दु हरिश्चन्द्र के पिता गिरिधरदास का 'छन्दोवर्णन' है। द्वितीय ग्रंथ हमें उपलब्ध नहीं हो सका है। गदाधर की 'छन्दोमंजरी' में भी भिखारीदास के 'छन्दार्णव' की तरह विविध छन्दों का विशद निरूपण है। आधुनिक युग में इस विषय का प्रसिद्ध ग्रंथ श्री जगन्नाथप्रसाद 'मानु' का 'छन्दप्रभाकर' है।

मध्ययुगीन हिंदी साहित्य में छन्द-निरूपण विषयक ग्रंथों की एक दूसरी परंपरा भी उपलब्ध है, जिसे हम डिंगल ग्रंथों की परंपरा कहेंगे। इस परंपरा के ग्रंथों में 'रूपदीपविंगल', मंझाराम का 'रघुनाथरूपक (गीतां री)' और कवि सूर्यमल्ल के दत्तक पुत्र मुरारिदान का 'डिंगलकोश' प्रसिद्ध हैं। 'डिंगलकोश' वस्तुतः छन्दोविषयक ग्रंथ न होकर कोश ग्रंथ है, किंतु इसमें छन्दों का भी विवेचन मिलता है। इस प्रसंग को समाप्त करने के पूर्व डिंगल की विशिष्ट छन्दःपरम्परा पर कुछ संकेत कर देना अनावश्यक न होगा।

मध्ययुगीन राजस्थानी चारण कवियों के डिंगल गीतों में जिस छन्दःपरम्परा का उदय हुआ है, वह मूलतः मात्रिक वृत्तों की ही परम्परा है। अपभ्रंश छन्दःपरम्परा के जो मात्रिक तालछन्द हिंदी में आये हैं, उन्हीं का एक भिन्न प्रकार का विकास चारण कवि के

डिंगल गीतों में मिलता है। डिंगल गीतों में कम से-कम तीन पद्य होते हैं। इन पद्यों को कड़ी को वहाँ 'द्वाला' कहा जाता है। इन पद्यों के पहले द्वाले में मूल छन्द की अपेक्षा दो या तीन मात्रा अधिक आती है। इस प्रकार षोडशमात्रिक प्रस्तार के छन्द के आधार पर बने गीत के पद्य के प्रथम द्वाले में १८ या १६ मात्रा होती है, शेष में १६। उदाहरण के लिये 'दुमेल' गीत की रचना षोडशमात्रिक प्रस्तार (अरिल्ल, पादाकुलरु आदि के ढंग) के अनुसार है; किंतु प्रथम द्वाले में १८ मात्रा मिलती है :—

‘दसराय नृप भवण हुमा रघुनन्दन,
कवसल्या उर दुष्ट निकन्दन ।
रूप चतुरमुञ्ज प्रकटत रीघो,
दरसन निज माता नैं रीघो ॥ (रघुनाथरूपक ५०१०)

इसी तरह षोडशमात्रिक प्रस्तार के आधार पर 'पालवणी', 'झडलुपत', 'ईलोळ' जैसे और गीत भी बनाये गये हैं। 'पालवणी' और 'दुमेल' में यह भेद है कि 'दुमेल' में तुक विषम-सम पदों में मिलती है, पालवणी में चारों पदों में एक ही तुक होती है। 'झडलुपत' में तुक केवल पहले-दूसरे-चौथे चरण में ही मिलती है, तीसरा चरण अतुकांत होता है। 'ईलोळ' चारों चरणों में 'पालवणी' की तरह तुकांत होता है, किंतु फर्क यह है कि यहाँ चार चतुर्मात्रिक गणों में अंतिम नियमसः 'सगण' (॥ ५) होता है, शेष तीन छंदों में ये चतुर्मात्रिक

१. दुय दुय पदा दुमेल, मंड कहै मोहरा मिले ।

झोरा चारा मेल, दाखै पालवणी दुसल ॥—रघुनाथरूपक (७.८)

२. यथा, सल सूनो है तो घण रायक,

दुनिया दुज देवा दुखदायक ।

करुणा उर आणी इण वारण,

निररो कुल ऋषण रघुनाथक ॥—वही ८. ६. २.

३. यथा, दीसै भुज बीस सीसदसै, कह करै ज्या रग राम कसै ।

दरसो भुज बीसै सीसदसै, कोपे नद केनल राम कसै ॥

—वही ७.११.४.

गण किसी भी तरह के हो सकते हैं। इन षोडशमात्रिक प्रस्तार के आधार पर रचित गीतों के अछावा ढिंगल में अर्धसम मात्रिक गीत भी मिलते हैं। इनमें 'छोटा साँणोर' और इसके और कई भेद प्रसिद्ध हैं। 'छोटा साँणोर' के विषम पदों में १६ मात्राएँ और सम चरणों के अंत में गुरु हो तो १४ मात्राएँ और लघु हो तो १२ मात्राएँ होती हैं। प्रथम द्वाले के प्रथम पद में १६ मात्रा होंगी। जैसे,

एक दिन भरा सकल मिल आया, करी अरुन सामल करतार।
राज बिना मारै कुन रावग, भूरी कवण उतारै मार ॥ (रघु० ४४१)

स्पष्ट है कि यह गीत बद्यमाण अर्धसम मात्रिक छन्द 'चौबोला', (१६, १४.१६, १४) के वजन पर बनाया गया है। प्रथम द्वाले के अतिरिक्त शेष पद्या के प्रथम चरण में सर्वत्र १६ मात्रा ही होंगी, केवल चक्र पहले द्वाले में ही प्रथम चरण १६ मात्रा का है इन अधिक मात्राओं का कारण श्री रामनारायण पाठक गीत की ललकार मानते हैं। "ढिंगलनी एक खासियत अही ज, नोंधवीं जोईए सेए केतेमा घणा छदोमा आद्य द्वालामा पटले कडोमा बे के त्रण मात्राओ वधारानी आवे छे ए आद्य कडोमा ज आवे छे पछीनी कडोओमा आवतो नथो गीतनो ललकार शरु करवा ए बधारानो मात्रा गद्यमा बोलाती हशे एम हु मानु छु"^१

अनेक मात्रिक छंदों का इसी क्रम से परिवर्तन विभिन्न नामों से ढिंगल गीतों में प्रचलित है। उदाहरण के लिए 'गंधर निसाणी' नामक गीत ले सकते हैं। यह स्पष्ट दुर्मिला और पद्यावती की तरह ३२ मात्रिक सम चतुष्पदी है, जिसमें उन्हीं की तरह १०, ८, १४ पर यति पाई जाती है।^२ फर्क यह है कि 'गंधर निसाणी' में अंत में 'मगण' (SSS) की व्यवस्था आवश्यक है। यतिखंडों के स्थान पर आभ्यंतर तुक की व्यवस्था भी इस गीत में 'पद्यावती' और 'दुर्मिल' की ही तरह मिलती है।

१ बृहत् पिंगल पृ० ४३८।

२ रघुनाथरूपक पृ० २७१।

जिण पुर चुपराजै, अवरन गाजै, केवल मेघ घुसायदा ।
 सय रहे ठिकाणै, दुकम प्रमाणै, मास्त चले बलाइदा ॥
 कालाद अरणै, भय नहि अणै, भय दुज हीमा छायदा ।
 राघव रात्रिदा, अवधति नदा, असा राज दिया यदा ॥'

डिगल गीतों का विशद विवेचन करना यहाँ अप्रासंगिक होगा ।
 हमारा संकेत सिर्फ इतना है कि अपभ्रंश के वे कई छन्द जो मध्य-
 युगीन काव्यपरंपरा में पाये जाते हैं, किसी दूसरे नाम या रूप में
 डिगल गीतों में भी सुरक्षित हैं ।

*

प्राकृतपिंगलम् के छन्दों का अनुशीलन

प्राकृतपिंगलम् और वर्णिक वृत्तपरंपरा

§ १५८ वर्णवृत्त प्रकरण में प्रा० पै० के समाहक ने १०४ छन्दों का वर्णन किया है। शार्दूलविकीर्णित के दो नाम 'सद्दूलसट्टव' तथा 'सद्दूलविकीर्णित' का मिनन् मिनन् लक्षणोदाहरण देने के कारण कुछ लोगों ने यह संख्या १०५ मानी है। प्राकृतपिंगलम् के वर्णवृत्त प्रकरण का आधार मूलतः संस्कृत छन्दशास्त्र के ग्रन्थ ही हैं। स्वयम्भू, हेमचन्द्र, राजशेखर, कविदर्पण तथा छन्दकोश में भी इन छन्दों का आधार संस्कृत के ग्रन्थ ही हैं, जिनमें 'पिंगलछन्दासूत्र' प्राचीनतम महत्त्वपूर्ण ग्रन्थ है। स्वयम्भू, हेमचन्द्र तथा राजशेखर ने वर्णिक वृत्तों के सामान्य भेदों में से अधिकांश का वर्णन किया है। कविदर्पणकार ने तृतीय तथा चतुर्थ सद्देशों में वर्णवृत्तों का विवेचन किया है तथा पञ्चम उल्लास में वैताल्यीय कोटि के उभयच्छन्दों का विवरण है। कविदर्पणकार ने संस्कृत छन्दशास्त्र के आधार पर ही वर्णवृत्तों को सर्वप्रथम एकाक्षर वृत्तों से लेकर २६ अक्षर के वृत्तों तक २६ कोटियों में विभक्त किया है, तथा प्रत्येक चरण में २६ से अधिक अक्षरवाले छन्दों को 'दण्डक' नाम दिया है। प्रा० पै० में न तो इनका सामान्य संकेत ही मिलता है, न इन २६ कोटियों का नामकरण ही, तथापि यहाँ भी जिन जिन छन्दों का विवरण दिया गया है, वे एकाक्षरप्रस्तार से चौबीस अक्षरप्रस्तार तक के वर्णिक छन्द हैं। पञ्चविंशत्यक्षर तथा षड्विंशत्यक्षर प्रस्तार के

१ 'चतुरधिक्यत वृत्त जल्पति पिंगलराज'—'वृष्णीयविवरण' (टीका)
Bib. Ind ed. पृ० ५९३.

२ यद् पिङ्गल मणित्र पञ्चगल सउ सग्रा जाणतु ।

—प्रा० पै० (निर्णयसागर स०) पृ० २२७.

३ तेषु समे एगक्षरमुह्यन्नीसक्षरतत्तजडाई ।

छन्नीस इति जाई, तो सेष दडया तत्तो ॥

—कविदर्पण ३३.

कोई छन्द प्राकृतपैगण्डम् में नहीं है, किंतु दण्डक के दो भेद शालूर तथा वर्णिक त्रिभंगी का संकेत किया गया है। इन वर्णिक छन्दों में भी चतुर्विंशत्यक्षरप्रस्तार के मुन्दरी, दुर्मिळा तथा किरोट छन्द एवं वर्णिक त्रिभंगी का विकास मूलतः मात्रिक छन्दों से ही हुआ है, तथा इनका संबंध संस्कृत के किन्हीं भी वर्णिक छन्दों या दण्डकों से नहीं जोड़ा जा सकता। इन छन्दों में से प्रथम तीन का विशेष विवेचन हम ३२ मात्रा के मात्रिक छन्दों के संबंध में करेंगे तथा वर्णिक त्रिभंगी का विस्तृत विवरण मात्रिक त्रिभंगी से तुलना करते हुए मात्रिक वृत्तों के प्रकरण में ही किया जायगा।

वर्णिक वृत्तों की दण्डकभिन्न २६ जातियों या कोटियों में प्रत्येक में गणना के अनुसार उत्तरोत्तर द्विगुणित भेद पाये जाते हैं। एकवर्णवृत्त में केवल २ भेद होते हैं; द्विवर्ण में ४ भेद, त्रिवर्ण में ८ भेद, चतुर्वर्ण में १६, पंचवर्ण वृत्त में ३२, षड्वर्ण में ६४, सप्तवर्ण में १२८, अष्टवर्ण में २५६, नववर्ण में ५१२, दशम वर्ण में १०२४। इस क्रम से पञ्चविंशत्यक्षर प्रस्तार (उत्कृति कोटि) में ६७१०८८८६४ भेद होते हैं, तथा कुछ वर्णिक वृत्तों के भेद १३४२१७७२६ होते हैं। इन भेदों में दण्डक भेदों की गणना नहीं है। वातुतः ये सब भेद केवल अंकगणित के अनुसार शास्त्रीय दृष्टि से मान लिये गये हैं, किंतु व्यवहार में कतिपय शत-संख्यक वर्णिक छंद ही प्रयुक्त होते रहे हैं। संस्कृत कवियों में कालिदास की अपेक्षा भारवि, माघ तथा श्रीहर्ष ने अधिक छंदों का प्रयोग किया है। यद्यपि कालिदास ने १९ छंदों का प्रयोग किया है, किंतु उनके खास छंद कुछ ही हैं—इन्द्रवज्रा-उपेन्द्रवज्रा वर्ग; श्लोक, वंशस्थ, मंदाक्रान्ता, रयोद्धता, द्रुतविलंबित तथा बेतालीय। इस दृष्टि से भारवि के खास छन्द १२ हैं, माघ के १६। भारवि ने औपच्छन्दसिक (बेतालीय कोटि का छन्द), अपरवक्त्र, जलोद्धतगति, चन्द्रिका, मत्तमयूर जैसे अप्रसिद्ध छन्दों का भी प्रयोग किया है, तो माघ में भी पञ्चकावली, पथ्या, मत्तमयूर, भ्रमरविलसित, वंशपत्रपतित, औपच्छन्दसिक, कुटजा, अतिशायनी, महामालिनी, जैसे अनेक अप्रसिद्ध छन्द मिल जाते हैं। इतना होने पर भी संस्कृत कवियों द्वारा व्यवहारतः प्रयुक्त वर्णिक छन्दों की संख्या सौ से कम ही होगी।

हिंदी के कवियों में वर्णिक छन्दों का अधिकाधिक प्रयोग पृथ्वी-राजरासो तथा केशव की 'रामचन्द्रिका' में मिलती है। पृथ्वीराजरासो

में ३० वर्णिक वृत्तों का उपयोग मिलता है; जिनमें से कई छन्द छन्दो-ग्रन्थों में नहीं मिलते। केशव ने छन्दमाला में ७८ वर्णिक छन्दों का सङ्ग्रह किया है, जिनमें दण्डक सम्मिलित हैं। रामचन्द्रिका में भी कई अप्रसिद्ध वर्णिक छन्द प्रयुक्त हुए हैं, तथा कुछ छन्द केशव ने स्वयं भी गढ़ लिये हैं; यथा—

सुगीत छंद (१.४) १८ वर्ण जगण, भगण, रगण, सगण, २ जगण। कुछ छन्द ऐसे भी हैं, जिन्हें 'केशव' के संपादक रीतिशास्त्र के नदोष्ण लाला भगवानदीन ने 'केशव की ईजाद' मान लिया है, पर दरअसल ऐसा है नहीं। प्रथम प्रकाश के ४४वें छन्द—सिंहबिलोकित-को लाला जी ने वर्णिक वृत्त मानकर इसे केशव का बनाया बताया है। 'वस्तुतः' यह १६ मात्रा का चतुष्पात् छंद है, तथा केशव के उक्त छंद में ही प्रथम द्वितीय चरण में १४ वर्ण हैं, तो तृतीय-चतुर्थ में १३ ही, किंतु चारों चरणों में १६ मात्रा बराबर हैं। इस छन्द का जिक्र प्रा० पं० (१-१८४, १८५) तथा भिखारीदास के 'छन्दार्णव' (७. ३५-३६) में भी मात्रावृत्तों के प्रकरण में ही मिलता है। इस छन्द का विशेष विवरण 'सिंहबिलोकित' के प्रकरण में द्रष्टव्य है। भिखारीदास के 'छन्दार्णव' में वर्णिक वृत्तों का विस्तार से विवेचन दसवें तरंग से लेकर पन्द्रहवें तरंग तक मिलता है। इस दृष्टि से भिखारीदास का प्रयास शास्त्रीय दृष्टि से अधिक संपन्न है। हिन्दी के अन्य छन्दोग्रन्थों ने प्रायः व्यावहारिक दृष्टि से ही वर्णिक छन्दों का विवेचन किया है।

§ १५६. एक से लेकर २६ वर्णों तक के वृत्तों की वृत्त फोटी की क्रमशः चत्वारः (१), अत्युक्ता (२), मध्या (३), प्रतिष्ठा (४), सुप्रतिष्ठा (५), गायत्री (६), वृष्णिक् (७), अनुष्टुप् (८), वृहती (९), पङ्क्ति (१०), त्रिष्टुप् (११), जगती (१२), अतिजगती (१३), शङ्खरी (१४), अतिशङ्खरी (१५), अष्टि (१६), अत्यष्टि (१७), धृति (१८), अतिधृति (१९), कृति (२०), प्रकृति (२१), आकृति (२२), विकृति (२३), संस्कृति (२४), अमिकृति (२५),

१. डा० विपिन मिश्री त्रिवेदी : चन्द्रवरदास और उनका काव्य पृ० २१७.
(हिंदुस्तानी एजेंडेमी १९०२).

२. दे० केशवकीमुनी १.४४.

चरुति (२६), संज्ञा दी जाती है ।' भिखारीदास के 'छन्दार्णव' में भी इस तालिका को दिया गया है, किंतु यहाँ २२ वर्ण तथा २५ वर्ण के छन्दों के लिये एक ही नाम 'अतिकृति' का प्रयोग पाया जाता है, जो ठीक नहीं जान पड़ता ।' वस्तुतः प्रथम 'आकृति' है, द्वितीय 'अभिकृति', 'अतिकृति' जैसा कोई नाम पुराने आचार्यों ने नहीं माना है । इन वृत्तों के मोटे पैमाने में विविध स्थानों पर लघु गुरु की संदिश में परिवर्तन करने से ही अनेक छन्दोभेद की कल्पना की जाती है, जिनमें लघु गुरु के स्थान-भेद के कारण छन्द को गति, छय और गूँज में फर्क आ जाता है । इसी भेद को संकेतित करने के लिये गणों की व्यवस्था की गई है । प्राकृतपैंगलम् के प्रथम परिच्छेद के आरंभ में ही मात्रागणों और वर्णिक गणों का उल्लेख किया गया है । मात्रा गणों का यद्यपि मात्रिक छन्दों से अधिक संबंध है, किंतु प्राकृतपैंगलम् में संस्कृत छन्दःपरम्परा के वर्णिक छंदों के लक्षण में भी मात्रिक गणों का ही संकेत मिलता है । मात्रिक गण सर्वप्रथम द्विमात्रिक, त्रिमात्रिक, चतुर्मात्रिक, पंचमात्रिक एवं षण्मात्रिक भेदों में विभक्त हैं ।

इनके क्रमशः दो, तीन, पाँच, आठ और तेरह भेद होते हैं, जो छन्दःशास्त्र में विविध परिभाषिक नामों से अभिविष्ट किये जाते हैं । प्राकृतपैंगलम् में इन गणप्रकारों के नाम प्रथम परिच्छेद के पन्द्रहवें छंद से बत्तीसवें छन्द तक दिये गये हैं और इन्हीं पारिभाषिक संज्ञाओं का प्रयोग मात्रिक एवं वर्णिक दोनों तरह के छंदों के लक्षणों में मिलता है । वर्णिक गण आठ है, जिनकी रचना ऋग्वेद-समूह के विविध प्रकारों के अनुसार की जाती है । जैसे, त्रिगुरु भगण (SSS), त्रिलघु नगण (lll), आदिलघु यगण (ISS), आदिगुरु भगण (Sll), मध्यगुरु जगण (ISl), मध्यलघु रगण (SlS), अंतगुरु

१. उक्त अदुक्त मन्त्रा पदं सुप्रदुष्टं तद्व्य गादृत्ती ।

उष्णी अगुह्म विहृदं पंती विहुत जगद अद्वगदं ॥

सक्तकि अदसक्तकरीया अदृती अद्वदृति पिदम अदधिदु ॥

किं पाविसमभिउत्तरकिं य आर्णि नामाई ॥ (कविदर्पण ३.४-५).

२. छन्दार्णव (भिखारीदासप्रयावली, प्रथम खंड) पृ० २३६. (ना० प्र० समा, काशी से प्रकाशित २०१३ वि०).

३. प्राकृतपैंगलम् १.१२.

सगण (॥५), अंतलघु तगण (५५१) । इन्हीं गणों की विविध प्रक्रिया के आधार किसी नियतसंख्यक छन्द के अनेक प्रस्तार होते हैं ।

§ १६०. प्राकृतपैंगलम् में केवल उन्हीं प्रसिद्ध वर्णिक छंदों का चलेख मिलता है, जो भट्ट कवियों द्वारा प्रयुक्त होते रहते हैं । अशस्थ, वचिरा, प्रहर्षिणी, मदाकाता, हरिणो, शिखरिणो जैसे अनेक प्रसिद्ध संस्कृत छंद यहाँ नहीं मिलते । साथ ही पुष्पिताम्रा, वियोगिनी, वदगता जैसे विपम वर्णिक छंदों का भी यहाँ कोई संकेत नहीं है । वर्णिक छंदों के विषय में यहाँ कोई मौलिक उद्गावना या ऐतिहासिक अथवा साहित्यिक महत्त्व का तथ्य नहीं मिलता । संस्कृत छन्दों के लक्षणों को ज्यों का त्यों ले लिया गया है । जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं यहाँ अतुकात संस्कृत वृत्तों का भी तुकात रूप मिलता है, जिसमें प्रथम-द्वितीय और तृतीय-चतुर्थ दोनों स्थानों पर भिन्न भिन्न तुक मिलती है । राजशेखर के कर्पूरमंजरी सट्टक से उद्धृत प्राकृत पद्य ही ऐसे हैं, जिनमें तुक नहीं मिलती । अन्यत्र सर्वत्र लक्षण-पद्य तथा उदाहरण-पद्य दोनों में तुक नियमतः पाई जाती है । यह प्रथा मध्ययुगीन हिंदी कविता में भी देखी जा सकती है और इसका एक रूप मैथिली-शरण गुप्त के तुकात वर्णिक वृत्तों में भी मिलेगा । प्राकृतपैंगलम् के द्वितीय परिच्छेद में उल्लिखित वर्णिक छन्दों का विवरण निम्न है —

उक्ता वर्ग—(१) श्री छन्द (एक गुरु ५),

अत्युक्ता वर्ग—(२) काम छन्द (गागा ५५), (३) मधु छंद (ल ल ॥) (४) मही छंद (ल गा १५), (५) सारु छन्द (गा ल ५१),

मध्या वर्ग—(६) ताळी छन्द (गा गा गा ५५५), (७) प्रिया (गा ल गा ५१५), (८) शशी (ल गा गा १५५), (९) रमण (ल ल गा ११५), (१०) पचाल (गा गा ल ५५१), (११) मृगेंद्र (ल गा ल १५१), (१२) मकर (गा ल ल ५११), (१३) कमल (ल ल ल १११),

प्रतिष्ठा वर्ग—(१४) तीर्णा (म ल), (१५) घारी (ल ल), (१६) नगाणिका (ल ग),

सुप्रतिष्ठा वर्ग—(१७) संमोहा (म गा गा), (१८) हारी (ल गा गा), (१९) हंस (म गा गा), (२०) यमक (न ल ल),

गायत्री वर्गः—(२१) शेष (म म), (२२), तिल्ल या तिलका (स स), (२३) विज्जोहा (र र), (२४) चतुरंखा (न य), (२५) कामावसार (त त), (२६) शंखनारी (य य), (२७) मालती (ज ज), (२८) दमनक (न न).

षष्ठी वर्गः—(२९) समानिका (र ज गा), (३०) सुवास (न ज ल), (३१) करहंच (न स ल), (३२) शीर्षरूपक (म म गा).

अनुष्टुप् वर्गः—(३३) विद्युत्प्राला (म म गा), (३४) प्रमा-
णिका (ज र ल गा), (३५) मल्लिका (र ज गा ल), (३६)
तुंग (न न गा गा), (३७) कमल (न स ल गा).

बृहती वर्गः—(३८) महालक्ष्मी (र र र), (३९) सारंगिका (न य स) (४०) पाइत्ता (म म स) (४१) कमल (न न स),
(४२) विव (न स य), (४३) वोमर (स ज ज), (४४) रूपमाला (म म म).

पंक्ति वर्गः—(४५) संयुता (स ज ज गा), (४६) चंपक-
माला (म म स गा), (४७) सारवती (म म म गा), (४८)
सुपमा (त स म गा), (४९) अमृतगति (न ज न गा).

त्रिष्टुप् वर्गः—(५०) यंधु (म म म गा गा), (५१) सुमुखी (न ज ज ल गा) (५२) दोषक (म म म गा गा), (५३) शालिनी (म त त गा गा), (५४) दमनक (न न न ल गा), (५५) सेनिका (र ज र ल गा), (५६) मालती (म म म गा गा), (५७) इन्द्र-
चञ्ज (त त ज गा गा), (५८) सपेद्रवञ्ज (ज त ज गा गा) (५९)
सपजाति (इन्द्रवञ्ज और सपेद्रवञ्ज का मिश्रण).

जगती वर्गः—(६०) विद्यावर (म म म म), (६१) भुजंग-
प्रयात (य य य य), (६२) लक्ष्मीधर (र र र र), (६३) तोटक (स स स स), (६४) सारंगरूपक (त त त त), (६५) मौक्तिक-
दाम (ज ज ज ज), (६६) मोदक (म म म म), (६७) तरल-
दयनी (न न न न), (६८) सुंदरी (न म म र).

अतिजगती वर्गः—(६९) माया (म त य स गा), (७०)

तारक (स स स स गा), (७१) कंद (य य य य गा), (७२) पंकावली (भ न ज ज ल),

शङ्खरी वर्गः—(७३) वसंततिलका (व भ ज ज गा गा), (७४) चक्रपद (भ न न न ल गा)।

अतिशङ्खरी वर्गः—(७५) भ्रमरावली (स स स स स), (७६) सारंगिका (म म म म म), (७७) चामर (र ज र ज र), (७८) निशिपाल (भ ज स न र) (७९) मनोहंस (स ज ज भ र), (८०) मालिनी (न न म य य, ८०-७), (८१) शरभ (न न न न स, ८०-७)।

अष्टि वर्गः—(८२) नाराच (ज र ज र ज गा, ८८), (८३) नील (भ भ भ भ भ गा), (८४) चंचला (र ज र ज र ल), (८५) ब्रह्मरूपक (म म म म म गा)।

अर्यष्टि वर्गः—(८६) पृथ्वी (ज स ज स य ल गा), (८७) मालाधर (न स ज स य ल गा)।

धृति वर्गः—(८८) मंजीरा (म म भ म स म), (८९) क्रीडा-चन्द्र (य य य य य य), (९०) चर्चरी (र स ज ज भ र)।

अतिधृति वर्गः—(९१) शार्दूलसदृक (म स ज स त त गा), (९२) शार्दूलविक्रीडित (शार्दूलसदृक से अभिन्न है), (९३) चन्द्रमाला (न न न ज न न ल), (९४) घवला (न न न न न न गा), (९५) शंसु (स त य भ म म गा)।

कृति वर्गः—(९६) गीता (स ज ज भ र स ल गा), (९७) गंडका (र ज र ज र ज गा ल)।

प्रकृति वर्गः—(९८) खग्धरा (म र भ न य य य, ५-७-७) (९९) नरेंद्र (भ र न न ज ज य)।

आकृति वर्गः—(१००) हंसी (म म त न न न स गा)।

विकृति वर्गः—(१०१) सुंदरी (स स भ स त ज ज ल गा)।

संगृति वर्गः—(१०२) दुमिला (स स स स स स स), (१०३) विरीट (भ भ भ भ भ भ भ भ)।

दण्डक वर्गः—(१०४) शालुर (त न न न न न न न ल गा), (१०५) त्रिमंगी (न न न न न न स स भ म स गा)।

उपर्युक्त १०५ छंदों में 'यंधु' तथा 'दोधक' नामक दोनों छंदों का लक्षण एक ही (म म भ गा) है, जो एक ही छंद का दो पार वर्णन

है। इसी तरह ३७ वॉ अष्टवर्णिक छंद और ४१ वॉ नववर्णिक छंद दोनों एक ही संज्ञा 'कमल' से अमिहित किये गये हैं, साथ ही नववर्णिक ३९ वॉ छंद और पंचदशवर्णिक ७६ वॉ छंद दोनों को 'सारंगिका' नाम दिया गया है। यह इस बात का संकेत करता जान पड़ता है कि भट्ट छंद परंपरा में दो भिन्न प्रकृति के छंदों को भी कभी एक ही नाम से पुकारा जाता रहा है।

इस संबंध में पिछली परंपरा में इन चार विवादप्रस्त वर्णिक छंदों के नामकरण क्या मिलते हैं, इसका संकेत करना आवश्यक होगा। संस्कृत के पिंगलसूत्र में इन छंदों का कोई संकेत नहीं मिलता। हिंदी के मध्ययुगीन छन्दोप्रन्थों में केशवदास की 'छन्दमाला' में ये चारो छन्द नहीं हैं। भिखारीदास ने इनका संकेत अवश्य किया है, किंतु वहाँ इनका वर्णन पंचम तरंग में मात्रा-प्रस्तार के छंदों में किया गया है, वर्णिक छंदों के प्रकरण में नहीं। 'न स ल गा' वाले छन्द को भिखारीदास ने प्राकृतपिंगलम् की ही तरह 'कमल' कहा है, लेकिन 'न न स' वाले नवाक्षर छंद को, जो पहले की भाँति ही ग्यारह मात्राओं का छंद है, वे 'रतिपद' छंद कहते हैं। इन दोनों छन्दों का जिक्र संस्कृत के परवर्ती छन्दोप्रन्थ श्रीदुःखभजन कवि रचित 'वाग्बल्लभ' में भी मिलता है, जहाँ प्रथम को 'कमल' और 'लसदसु' और द्वितीय को 'रतिपद' और 'मदनक' इन दो दो नामों से पुकारा गया है। 'न य स' वाले छन्द को जिसे प्राकृतपिंगलम् में सारंगिका कहा गया है, भिखारीदास भी द्वादशमात्रिक छंदों के प्रकरण में 'सारंगिका' (सारंगिय) ही कहते हैं और वाग्बल्लभकार ने इसका दूसरा नाम 'मुखला' भी संकेतित किया है। 'म म म म म' सघटना

१. दे० छंदार्णव ७७०, ५.७२

२. लसदसु नसो लगी। " " कमन्मपि नामास्य।—वाग्बल्लभ पृ० १३२.
मदनरुमिति ननयम्। " " रतिपदमिति नामान्तरमस्य।

—चंदी पृ० १४४.

३. छन्दार्णव ५.८८.

४. नयसगणा. स्थान्मुखा . . सारंगिकेति नामान्तरमस्य ज्ञेयम्।

—वाग्बल्लभ पृ० १४३.

वाली सारंगिका वाग्वल्लभ मे नहीं मिलती, न इस संघटना वाला कोई छंद ही दूसरे नाम से भी मिलता है। भिखारीदास ने इसे तीस मान्नावाले छन्दों में अवश्य स्थान दिया है। वे इसका निम्न उदाहरण देते हैं और इसे 'सारंगी' छंद कहते हैं।

देखो रे देखो रे कान्हा देखादेखी धायो नू
 कालिंदी में कूचो कालीनागै नाथ्यो ल्यायो नू ।
 मरचै बाला मरचै ग्वाला मरचै कान्हा के संगी
 बजै भेरी घ्रीदंगी लबूरा चगी सारंगी ॥

(छन्दार्णव ५ २२९) .

इससे स्पष्ट है कि दूसरा 'कमल' छन्द प्राकृतपैंगलम् में वस्तुतः 'रतिपद' (या मदनक) है, जिसे संभवतः गलती से 'कमल' नाम दे दिया गया है, किंतु शेष दोनों छन्द कवियों के यहाँ क्रमशः 'सारंगिका' और 'सारंगी' इन दो नामों से पुकारे जाते रहे हैं। प्रथम छन्द का नाम स्वार्थे क प्रत्यय युक्त है, द्वितीय इस प्रत्यय से रहित है। प्राकृत पैंगलम् में दोनों को 'सारंगिका' कहा गया है, जो नामसाम्य के कारण हो गया है।

प्राकृतपगलम् के उपर्युक्त वर्णिक छन्दों में दो चार छंद ऐसे हैं, जो मूलतः मात्रिक छन्द हैं, किंतु परवर्ती अपभ्रंश के कवियों में इनका विकास इस तरह का हो गया है कि प्रत्येक चरण में मात्राओं के साथ साथ वर्णिक गणों की व्यवस्था भी एक सी निबद्ध की जाने लगी है। फलतः ये छन्द समवर्णिक छंद बन गये हैं। वैसे तो समकोटि के सभी संस्कृत वर्णिक छंदों में हर चरण में वर्णिक गणसंख्या और गण रचना समान होने के कारण स्वतः मात्राएँ बराबर हो ही जाती हैं और उन्हें मात्रिक छंदों के प्रस्तर में मजे से बिठाया जा सकता है। ऐसी चेष्टा हिंदी के रीतिकालीन आचार्य भिखारीदास के 'छंदार्णव' के पंचम सर्ग में मिलती है, जहाँ संस्कृत के मूल वर्णिक छंदों को भी अनेक मात्रिक छन्दों के साथ एक मात्रा से लेकर बत्तीस मात्रा प्रस्तर के छंदों में भी स्थान दिया है। यहाँ हमारा तात्पर्य तो केवल उन छंदों से है, जो मूलतः अपभ्रंश के मात्रिक णलच्छंद हैं, किंतु प्राकृतपैंगलम् में वर्णिक छंदों के साथ निरूपित किये गये हैं। स्पष्टतः ऐसे छंदों में चर्चरी, गीता, सुंदरी

दुर्मिला, किरोट और त्रिमंगी हैं। इनमें सुन्दरो, दुर्मिला और किरोट मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा के वर्णिक सवैया हैं। इनके विकास के सम्बन्ध में स्वतंत्र रूप से आगामी पृष्ठों में विचार किया जायगा। गीता वस्तुतः 'हरिगीता' (२८ मात्रा वाले छंद) का ही २० वर्ण वाला भेद है, इसका विवेचन हम 'हरिगीता' के साथ तुलना करते हुए करेंगे। वर्णिक त्रिमंगी भी वस्तुतः ४२ मात्रा वाला (३४ अक्षर का) दण्डक छन्द है तथा इसका निरूपण मात्रिक त्रिमंगी के सम्बन्ध में द्रष्टव्य है, जहाँ तुलनार्थ इसका विवेचन किया जा रहा है।

चर्चरी अवशिष्ट वर्णिक छंद है, जिसे हम उक्त छंदों की तरह ही मूलतः मात्रिक छंद मानते हैं। प्राकृतपैगलम् के अनुसार इस छंद की वर्णिक गणव्यवस्था 'र स ज ल म र' है। इस प्रकार यह १८ वर्णों का २६ मात्रा प्रसार का छंद है। इसकी मात्रिक गण व्यवस्था हम यों मान सकते हैं:—'पंचकल+४ चतुष्कल+पंचकल'। मध्य के दोनों चतुष्कल 'पयोधर' (।।।।, जगण्) होते हैं। पाद के आदि में 'गुरु' (।) और पादांत में 'लघु गुरु' (।।) की व्यवस्था पाई जाती है। यह छंद 'हरिगीतिका' की तरह क्रमशः तीन, चार, तीन, चार मात्रा के षाट्छंदों में गाया जाता है। इसकी समता हम २६ मात्रिक 'हरिगीत' से कर सकते हैं, जिसकी उत्थापनिका इसकी वर्णिक गणव्यवस्था से बिल्कुल मिलती है।

इस छंद का 'चर्चरी' नाम भी इस बात का संकेत करता है कि यह मूलतः 'चर्चरी' नृत्य के साथ गाया जाने वाला छंद है। 'चर्चरी' वस्तुतः 'चर्चरी' नृत्य के साथ गाये जाने मात्रिक षाट्छंद की सामान्य संज्ञा है। यही कारण है कि विक्रमोर्वशीय में देखी कई चर्चरीगीतियाँ मिलती हैं, जो इस छन्द से समानता नहीं रखती। जिनदत्त सूरि ने पिछले दिनों 'चौधरि' में जिस छन्द का प्रयोग किया है, वह प्रस्तुत 'चर्चरी' न होकर 'ज्वंगम' के वजन का २१ मात्रा का छन्द है। वस्तुतः जिस प्रकार अपभ्रंश 'रासक' छन्द भी

१. दे० अनुशीलन § २०३

२. दे० अनुशीलन § १८५

३. दे० अनुशीलन § १९३

४. प्राकृतपैगलम् २. १८४-१८५.

अनेक तरह का था और यह 'रास' नृत्य से सबद्ध होने के कारण अनेक छन्दों की सामान्य सज्ञा हो गई थी, वैसे ही आरंभ में 'चर्चरी' भी छन्दों की सामान्य सज्ञा थी। धीरे धीरे धीरे भट्ट कवियों के यहाँ यह नाम केवल १८ वर्ण वाली विशेष वर्णिक गणप्रक्रिया के २६ मात्रिक छन्द के अर्थ में सीमित हो गया।

प्राकृतपैंगलम् और मात्रिक छंद

प्राकृतपैंगलम् का विशेष महत्त्व मात्रिक विवेचन की दृष्टि से है। यहीं हमें कुछ ऐसे छन्दों का सबसे पहले पता चलता है, जो मध्य-युगीन हिंदी काव्यपरम्परा में काफी प्रचलित मिलते हैं। मात्रिक छन्दों का विवेचन करते समय प्राकृतपैंगलम् के समाहक ने केवल उन्हीं को चुना है, जो भट्ट कवियों के यहाँ प्रयुक्त होते रहे हैं और इस दृष्टि से यहाँ महज ४५ मात्रिक छन्दों का लक्षणोदाहरण मिलता है। प्राकृतपैंगलम् के समाहक का दृष्टिकोण स्वयम्भू और हेमचन्द्र की भाँति सभी मात्राप्रस्तारों के यावत् छन्दों की सद्व्यवस्था देना न होकर केवल प्रायोगिक दृष्टिकोण है। यही कारण है यहाँ 'गलितक, खल्लजक, शीर्षक' जैसे परवर्ती प्राकृत छन्द व उनके विविध मिश्रित रूपों का विवेचन नहीं मिलता। अपभ्रंश छन्दों में भी प्राकृतपैंगलम् का समग्र भट्ट कवियों के व्यवहार में अधिक आनेवाले छन्दों को ही चुनता है और इस दृष्टि से एक ही मात्रा प्रस्तार के उन अनेक छन्दों को जरूर लेता है, जिनका प्रयोग काफी प्रचलित था। जैसे ३२ मात्रा-प्रस्तार के पद्मावती जैसे ६ छन्दों का विवरण मिलेगा, किंतु कई मात्रा-प्रस्तारों में छन्दों का हवाला तक नहीं मिलता। मिश्रित छन्दों में भी केवल कुछ डलिया और छप्पय इन्हीं दो छन्दों को चुना गया है। प्राकृतपैंगलम् के मात्रिक छन्दों की ऐतिहासिक विकास क्रम की दृष्टि से दो वर्गों में बाँटा जा सकता है; एक वे छन्द जो प्राकृत छन्द-परम्परा से संबद्ध हैं, जैसे गायत्री और उसके विविध प्ररोध; दूसरे वे छन्द जो अपभ्रंश छन्द परम्परा से संबद्ध तालच्छन्द हैं, जैसे पादाकुलक, अरिल्ल, रोला, दुमिल, दोहा, सोरठा आदि। प्राकृतपैंगलम् के मात्रिक छन्दों का अनुशीलन हम इन्हीं दो वर्गों में बाँट कर करेंगे।

प्राकृत छंदःपरम्परा का दाय

गाथा छंद तथा उसके प्ररोह

§ १६१. प्राकृत छन्दःपरम्परा का प्रमुख प्रतिनिधि छन्द 'गाथा' (गाहा) है; जिसके विविध प्ररोह ही गाहिनी, सिहिनी, बिगाहा, उगाहा, रंघअ (रंधक) हैं। गाथा छन्द मूलतः वर्णिक छन्द न होकर मात्रिक छंद ही है, यद्यपि कुछ विद्वानों ने इसका संबंध संस्कृत वर्णिक वृत्त अनुष्टुप् से ही जोड़ने की चेष्टा की है।^१ वैसे सास प्रकार के छन्दों के लिए 'गाथा' संज्ञा का प्रयोग वैदिक काल में ही प्रचलित रहा है, किंतु प्राकृत 'गाथा' को इन वैदिक गाथाओं से ज्यों का त्यों जोड़ देना ठीक नहीं जान पड़ता। 'गाथा' शब्द मूलतः वैदिक है, तथा इसका संबंध गा घातु से है। ऋग्वेद में इसका ठीक वही अर्थ है, जो 'गातु' शब्द का, अर्थात् 'गेय छन्द'। किन्तु 'गाथा' मूलतः वे छंद थे, जो मन्त्रभाग न होकर, देवस्तुतिपरक छन्द न होकर, 'नारासी' तथा "रैभी" की तरह मनुष्यों की दानस्तुतियों या अन्य सामाजिक विषयों से संबद्ध थे। अथर्वसंहिता के भाष्यकारों ने कतिपय छंदों को गाथा ही कहा है। ऐतरेय आरण्यक में छंदों को ऋक्, हुंभ्या तथा गाथा, इन वर्गों में बाँटा गया है तथा वहीं ऋक् तथा गाथा का यह भेद किया गया है कि ऋक् देवी है, गाथा मानुषी। प्रायः वैदिक ग्रंथों तथा विद्वानों का यही मत है कि गाथायें ऋक्, यजुप् तथा साम से रसद्विभिन्न हैं कि वे मन्त्र नहीं हैं।^२ यज्ञ के समय गाई जाने वाली

१. Velankar : Apabhramsa Metras II. p. 51.

२. According to the usage of the Brahmanas and liturgical literature, as stated by St. Petersburg Dictionary, the Gathas are, though religious in content distinguished from Ro, yajas, and Saman as non-vedic—that is, are not mantras.

—A. Macdonell : Vedio Index. pp. 224-225.

‘यज्ञगाथाओं’ तथा विवाह के समय गाई जाने वाली गाथाओं का संकेत मैत्रायणी संहिता में मिलता है। इसी तरह उदार दानी राजाओं की स्तुति में निबद्ध गाथाओं का भी जिक्र मिलता है, जिन्हें ‘नारा-शंसी’ कहा जाता है। इतना होने पर भी यह स्पष्ट है कि वैदिक गाथायें मूलतः अनुष्टुप् जैसे वर्णिक वृत्तों की ही नींव पर टिकी हैं, वे मात्रिक नहीं हैं। अवेस्ता में भी मंत्र-भाग के छन्दों को ‘गाथा’ (Gaṭhā) कहा जाता है, किन्तु अवेस्ता के ‘गाथा’ छंद भी वर्णिक ही हैं, मात्रिक नहीं। उदाहरणार्थ, अवेस्ता के नवम यज्ञ की प्रथम गाथा मूलतः अष्टवर्णिक अनुष्टुप् वृत्त की ही नींव पर टिकी है।

‘हावनीं आ रतुं आ

इभोमो उपाइत जरयुक्त्रम् ।

भोत्रम् पहरि यभोजइयन्तम्,

गाथाश्च सौवायन्तम् ॥” (मत्स्य ९.१)

ऐसा जान पड़ता है, मात्रिक गाथायें मूलतः भारत-यूरोपीय छन्द या मूळ वैदिक छन्द का प्ररोह न होकर वैदिक आर्यों से पूर्व भारत में रहने वाली जातियों के लोक-साहित्य की देन है। संभवतः ‘गाथा’ का मात्रिक रूप द्राविड जाति की देन हो। रामायण-महाभारत में इस तरह के मात्रिक छन्द का अभाव तथा बुद्धबधनों एवं प्राचीन बौद्ध साहित्य या जातकों में इसकी अनुपलब्धि इस बात की पुष्टि करती है कि उत्तरी भारत में मात्रिक गाथाओं का प्रचार ईसवी सन् के शुरु के आसपास की देन है। घम्मपद की गाथा में मूलतः अनुष्टुप् या त्रिष्टुप्-जगती वर्ग के वर्णिक छन्द ही हैं। संभवतः द्राविड सपर्क के कारण आर्यों में प्रचलित मात्रिक गेय पदों को वैदिक नाम ‘गाथा’ से ही पुकारा जाने लगा हो, किन्तु बहुत बाद तक यह छन्द केवल गीतों में प्रयुक्त होता रहा है। कालिदास के नाटकों में नटी आदि के गान का यह पेटेंट छन्द है। इस छंद का पहला विशद प्रयोग हमें हाड की ‘गाहासत्तसई’ की गाथाओं में मिलता है, जिसका मूळ जन्मस्थान

१. उस गाथा में हओ, पाह बैषी निह्ति प्वनियों को एकाक्षर प्वनि समूह मानना होगा तथा अक्षर पर अर्धचन्द्र (~) का चिह्न उदासीन स्वर का संकेत करता है।—लेखक

आन्ध्र तथा महाराष्ट्र जान पड़ता है। संभवतः प्राकृत-काल के आरंभिक दिनों में ही द्राविड लोकगीतों का यह छन्द महाराष्ट्री प्राकृत-भाषी जनता में लोकप्रिय हो चला हो और वहीं से इसने धीरे-धीरे समस्त मध्ययुगीन साहित्य को छेँक लिया हो। प्राकृत-काल में गाथा छन्द का घनिष्ठ सम्बन्ध न केवल पद्य तथा गीतों से ही रहा है, बल्कि महाराष्ट्री प्राकृत से भी इसका गठबंधन था, इसे प्राकृत साहित्य का प्रत्येक विद्यार्थी जानता है।

अनुष्टुप् से मात्रिक गाथा का विकास कथमपि नहीं माना जा सकता।^१ अनुष्टुप् मूलतः चतुष्पात् छन्द है, जब कि गाथा छन्द, भले ही बाद में संस्कृत पंडितों के हाथों पड़कर चतुष्पात् बन गया हो, असली रूप में विषम द्विपदी-अष्ट या, जिसकी प्रथम अर्धांश में ३० तथा द्वितीय अर्धांश में २० मात्रा होती थीं। बाद में संस्कृत पण्डितों ने इसे १२; १८ :: १२, १५ का विभाजन कर चतुष्पात् बना दिया है। इस छन्द का मात्रिक "पैटर्न" और द्विपदीत्व भी इसके लोक-गीतात्मक स्वस्व का संकेत करते हैं। वस्तुतः गाथा को शिक्षा तथा भाला छन्द की तरह विषम द्विपदी मानना डा० वेलणकर को भी अभीष्ट है।^२ अपभ्रंश-काल के नवीन तुकान्त षालच्छन्दों के प्रचार ने साहित्य में गाथा छन्द की मर्यादा में कमी कर दी, पर फिर भी जैन अपभ्रंश के धार्मिक ग्रन्थों का यह आदरणीय छन्द बना रहा, और अपभ्रंश कवि भी यदा-कदा अपने काव्य में इस छन्द का प्रयोग करते रहे। शर्त यह थी कि गाथा या गाथा-वर्ग के छन्दों में वे प्रायः प्राकृत-निष्ठ शैली का प्रयोग करते थे। 'संदेशरसक' में अद्दहमाण ने तथा 'सनत्कुमारचरित' में हरिभद्र ने गाथा छन्द का प्रयोग करते समय प्राकृतनिष्ठ शैली ही अपनाई है।^३ प्रा० पै० की गाथाओं में भी यही शैली पाई जाती है तथा मध्ययुगीन हिंदी में भी नन्ददास की 'रूप-मंजरी', 'पृथ्वीराजरासो', सूर्यमल्ल के 'वंशमाकर' आदि की गाथायें

१. डा० वेल्गकर इसका विनाश अनुष्टुप् से जोड़ते हैं जो ठीक नहीं जैसा ।

२. Apabhramsa Metres II. p. 51. (Univ. of Bom. Jour. Nov. 1936.)

३. Sandesarasaka (Metre) § 20, p. 72.

प्राकृतभाषा शैली में निबद्ध हैं। वैसे हिंदी के मध्ययुग में आकर इस छन्द की रही सही प्रतिष्ठा भी कम हो चली थी। केशवदास के 'अजायबर' में इस छन्द के भी एक-आध नमूने देखने को मिल जायेंगे, लेकिन यह एक प्रकार से भक्तिछन्द तथा रीतिकाल का अपेक्षित छन्द रहा है। यह दूसरी बात है कि भिखारीदास, सुखदेव, गदाधर, नारायणदास आदि छन्दःशास्त्रियों ने इसका संकेत छन्दःशास्त्रीय ग्रन्थों में अवश्य किया है। आपुनिक युग में छन्दों के प्रयोग की दृष्टि से मैथिलीशरण गुप्त का नाम लिया जा सकता है, जिन्होंने प्रायः सभी तरह के वर्णिक, मात्रिक, तुकांत, अतुकांत छन्दों का प्रयोग किया है। गाथा और उसके गीति, उपगीति जैसे भेद भी उनसे नहीं बच पाये हैं। उनके द्वारा प्रयुक्त गीति-भेद का एक उदाहरण निम्न है:—

'कहने क्यों रोती है, 'उत्तर' में और अधिक तू रोई—' (१२, १८)

'मेरी विभूति है जो, उसकी 'भव-भूति' क्यों कहे कोई ?' (१२, १८)

(साकेतः नवम सर्ग)

प्राकृत के गाथा-वर्ग के छंद मूलतः अतुकांत हैं, किन्तु गुप्तजी ने संस्कृत तथा प्राकृत के उन छन्दों का भी तुकांत प्रयोग ही किया है।

'गाथा' या 'आर्या' छंद की मात्रिक गण प्रक्रिया मूलतः निम्न आती गई है:—

प्रथम दल ४+४+४ । ४+४+~ +४+—

द्वितीय दल ४+४+४ । ४+४+~ +४+—

इस गणप्रक्रिया में प्रायः विषम गणों के चतुर्मात्रिक गण में जगण (—) का विधान नहीं किया जाता। दोनों दलों में तृतीय चतुर्मात्रिक के बाद यति होने पर उसे 'पश्चा गाथा' कहते हैं; जहाँ यह यति नहीं पाई जाती वह 'विपुञ्जा गाथा' कहलाती है। विपुञ्जा के भी तीन भेद किये जाते हैं। केवल प्रथम दल में यति न होने पर मुखविपुञ्जा, केवल द्वितीय दल में यति न होने पर 'जयनविपुञ्जा' तथा दोनों दलों में यति न होने पर 'सर्वविपुञ्जा' संज्ञा दी जाती है। मूलतः विपुञ्जा वह गाथाभेद है, जहाँ यति-विधान नहीं पाया जाता, किन्तु बाद में यह माना जाने लगा कि तीसरे गण का शब्द यदि कहीं १२वीं मात्रा के बाद भी १३वीं या १४वीं पर या बाद में भी समाप्त हो तो वहाँ यति आनी जाने पर विपुञ्जा गाथा होती है। हम बता चुके हैं, भिखारीदास

दोनों दलों में समान मात्रायें (३२ : ३२ मात्रायें) कर देने पर स्कंधक छंद हो जाता है। नंदितालय ने 'गाथालक्षण' में, जो सबसे पुराना प्राकृत छंदशास्त्रीय ग्रंथ है, 'सिंहिनी' के अलावा प्रायः इन सभी गाथा-प्ररोहों का संकेत किया है। विरहाङ्क के 'वृत्तजातिसमुच्चय' में गाथा, स्कंधक, गीति तथा उपगीति का ही उल्लेख है, अन्य छंदों का नहीं; तथा गाहू और उद्गाथा को वहाँ संस्कृत पंडितों की संज्ञा 'उपगीति' तथा 'गीति' के नाम से ही पुकारा गया है। जैसे 'गीति' तथा 'उपगीति' के लक्षण वहाँ यों दिये हैं, जो श्रुतबोध के लक्षणों का ही उल्लेख सा जान पड़ते हैं।

गाहापुष्पदं विम जीम सुमण पुष्पपच्छिमद्वं ।

॥ विंगलेण गीहति द्वाविमा सव्वछन्दविज्ञानम् ॥ (४.१३)

(हे सुवत्तु, जहाँ पूर्वार्ध तथा पश्चिमार्ध दोनों गाथा के पूर्वार्ध की तरह ही हो, उसे विंगल ने समस्त छंदों के जानने वाले लोगों के समक्ष गीति प्रदर्शित किया है ।)

गाहापुष्पदं विम पुष्पदं पच्छिमदं च ।

जीसे सा उपगीहं तेणं विम उत्तये मणिमा ॥ (४.१४)

(गाथा के पश्चिमार्ध की तरह जहाँ पूर्वार्ध तथा पश्चिमार्ध दोनों हो उसे उन्हीं (विंगल नाग) ने लक्षण में उपगीति कहा है ।)

प्रा० पै० के संग्राहक ने प्राकृतपञ्चश छन्दःपरम्परा के अनुसार गाथा के इन छंदों को प्राकृत संज्ञा ही दी है।

स्कन्धक (खंधज)

§. १६२. मूलतः स्कंधक छंद भी गाथा का ही प्ररोह है। इस छंद की प्रत्येक अर्धाली में ३२ मात्रा तथा समग्र छंद में ६४ मात्रा होती है। नंदियट्ट ने इसके लक्षण में ६४ मात्रा का संकेत कर निम्न उदाहरण दिया है:—

नमह सुपहंदमासुर, विवटफटाटोपलपिवितहरसल्लिलं । (११, २०)

पहपमुद्दामुहलथ नागिणिगिज्जंतमंगलं पासजिणं ॥ (१२, २०)

(गाथालक्षण ७१)

(सुजगेन्द्र (शेषनाग) के मासुर, विवट, फटाटोप (कर्णों) से स्रवित विषपर जल (से सिंचित) तथा प्रहृतमृदंग मुखरित नागिनियों के द्वारा गीयमान-मंगल पार्श्वजिन की प्रणाम करो ।)

प्रवरसेन के 'सेतुबंध' का यह खास छंद है और संस्कृत काव्यों में भी भट्टिने 'रावणखण्ड' के त्रयोदश सर्ग में इसी छंद को चुना है।

अपभ्रंश कवियों ने इस छंद का प्रयोग बहुत कम किया है। संदेशरायण में ११६ वें छंद को 'खंडय' कहा गया है, किंतु इस छंद में प्रत्येक अर्धांश में ३२ मात्राएँ नहीं पाई जातीं। संदेशरायण का तथाकथित 'खंडय' यह है :—

मह हियं रयणनिही, महियं गुरुमदरेण तं निघ । (१० = १२, १८).

रग्मूलियं जनेसं, सुहरयणं कट्टियं च गुरु पेमे ॥ (१० = १२, १८)

(हे प्रिय, मेरा हृदय (वह) रत्ननिधि (समुद्र) है, जिसे तुम्हारे प्रेमरुरी अत्यधिक गुरु मंदर पर्वत ने प्रतिदिन (नित्य) मया है और वैसे निशेष छम्बूलित कर मुख रूपी रत्न को निकाल लिया है। मात्र है, तुम्हारे गुरुप्रेमजनित विरह ने मेरे हृदय को सुखरहित बना दिया है।)

इस छन्द को अदहमाण ने स्वयं ही 'खन्धय' कहा है। श्री भाषाणी ने बताया है कि एक छन्द में प्रत्येक अर्धांश में ३० मात्राएँ ही पाई जाती हैं तथा यह 'रद्गाथा' या 'गोति' छन्द है। किंतु वहीं वे इस बात का संकेत करते हैं कि प्रत्येक अर्धांश में (१२ + १८) मात्रा पाते गाथा-भेद को भी स्कंधक कहने के कुछ प्रमाण मिलते हैं। हरिभद्रसूरि के 'धूर्वाख्यान' का ४-६२ छन्द वही 'खंडयो' कहा गया है, किंतु वहाँ प्रत्येक अर्धांश में २६ मात्राएँ ही हैं। संभवतः 'धूर्वाख्यान' के एक छन्द में गाथा के निधम की अवहेलना की गई है, क्योंकि यहाँ पष्ठ गण में दोनों दलों में 'जगण' नहीं प'या जाता। यदि किसी तरह 'जगण' का विधान हो जाता तो यहाँ प्रत्येक दल में ३० मात्रा हा जातो। इससे पेमा जान पड़ता है कि संभवतः लोहदधि ५७ मात्रा

१. वरदभूमिभ्रंशो, योअधोओसरतमुदसदाग । (१२, २०)

रदभुमिभ्रतं न निअनेह निदिनं नु निअकमर ॥ (१२, २०) (गुरु०)

२. नारमसीरममं, हरिहृदंरुद्विगदंरुद्विगद ॥ (१२, २०)

अवद्वारममोह, वेगनुते रिमन्गी परिहीन ॥ (१२, २०) (नदि० १२.१)

३. भाद कहि तद भिद रदु गत हुसर । — गुरुद्वार ११८४

४० ४१.

से अधिक संख्या वाले गाथा प्ररोहों को 'खंघा' की सामान्य संज्ञा से विभूषित करते हैं।

हिंदी कवियों के लिये 'खंघा' या 'खंघक' छन्द प्रायः उपेक्षित रहा है। संभवतः किसी कवि ने इसका प्रयोग नहीं किया है। वैसे छन्दः-शास्त्रियों में भिखारोदास, श्रीधर कवि तथा गदाधर ने इसका जिक्र किया है। भिखारोदास ने इस छन्द का कोई खास उदाहरण न देकर इतना संकेत कर दिया है कि यह छन्द हिंदी में अप्रचलित है। भिखारोदास (८२) ने इसका लक्षण (१२, २० : १०, २० माना) ही माना है, किंतु श्रीधर ने प्राकृतपैंगलम् के ही लक्षण का उलथा करते हुए इसकी प्रत्येक अर्धांश में आठ चतुर्मात्रिक गणों की व्यवस्था मानी है। गदाधर का लक्षण सर्वथा भिन्न है। उसने खंघा को सम-चतुष्पात् छंद बना डाला है तथा (१६, १६ : १६, १६) माना का विधान किया है, जो इसे पद्धतियाँ जैसे छंदों के साथ रखकर इसके मूलरूप को ही विकृत कर डालता है। वस्तुतः महाकवि पद्माकर के पौत्र, गदाधर के समय तक 'खंघा' छन्द की धारणा में फर्क पड़ गया है। इस लक्षणोदाहरण से यह स्पष्ट हो जायगा।

'चरन चरन प्रति मत्त भई सोलह सुखद प्रमान ।

जानहु खंघा छन्द सो पिगल करत बखान ॥

उदाहरण यथा,

भब काहे को सुनो नाथ जू, कुवशा कीन्ह जाइ घरवारी । (१६, १६ = १२)

हम जानी भब नेह बिसारी, कौन चूक हुह गई हमारी ॥ (१६, १६ = १२)

(छन्दोमञ्जरी - प्रवर्तकछंद प्रकरण १७ १८, पृ० ७९)

खंघा छन्द का यह रूपपरिवर्तन परिवर्ती हिंदी कवियों के पक्ष-द्विपक्ष अज्ञान का ही संकेत करता है।

१. एक जगन कुन्वती, दोह जगन्न गिहिनी सु है सुनि यथो ।

(१२, २० = ३२)

जगननिरीना रंडा, नेम्या गावौ जु जगन्न को यथो ॥ (१२, २० = ३२)

(छन्दोग्य ८, ७)

२ आठ गना चौमत्ता पहिले कै दूमरे हुता सम जानो । (१२, २० = ३२)

सो पधा उर नो पिगल करिगजमुद करि रीठानो ॥ (१२, २० = ३२)

—श्रीधरकृत छंदविनोद २.६.

अपभ्रंश और पुरानी हिंदी के छन्द

§ १६३. प्राकृतपैगलम् में ४५ मात्राछन्दों का लक्षणोदाहरण निरद्ध किया गया है, जिनमें ७ शुद्ध प्राकृत छन्द हैं, शेष ३८ अपभ्रंश तथा पुरानी हिंदी काव्यपरम्परा के छन्द हैं। प्राकृत वर्ग के सातों छंद मूलतः गाथा के ही प्ररोह हैं तथा सभी द्विपदी छन्द हैं, जिन्हें बाद में संस्कृत पंडितों ने तथा अनेक प्राकृत-हिंदी छन्दःशास्त्रियों ने भी चतुष्पदी मान लिया है। अपभ्रंश छन्दों को सुविधा की दृष्टि से इन निम्न वर्गों में बाँटा जाता है :—

(१) द्विपदी छंद; (२) सम चतुष्पदी; (३) सम पदपदी; (४) अर्ध-सम चतुष्पदी; (५) अर्धसम पदपदी; (६) अर्धसम द्वादशपदी; (७) संकीर्ण या मिश्रित छन्द; (८) प्रगाधिका छन्द। प्राकृतपैगलम् में मूलतः चार द्विपदी छंद ही पाये जाते हैं। द्विपदी (१-१५२) संता (१-१५८) शिता (१-१६१), तथा माला (१-१६४)। पिछड़े दोनों विशेष प्रसिद्ध नहीं हैं तथा इन्हें शुद्ध अपभ्रंश छन्द नहीं माना जा सकता, इसका संकेत हम यथावसर करेंगे। 'ललाला' या 'ललाला' अन्य छन्द है, जिसे द्विपदी वर्ग में रखा जा सकता है। इस छन्द का विवरण स्वतंत्र रूप में प्रा० पै० में नहीं मिलता, अपितु छप्पय के साथ ही इसे लिया गया है। फिर भी हम यहाँ ललाला पर द्विपदीप्रकरण में स्वतन्त्र विचार करेंगे।

घत्ता, घत्तानंद और सूरणा को डा० वेल्कर द्विपदी छंद न मानकर अर्धसमा पदपदी मानते हैं, किन्तु हमें उन्हें द्विपदी मानना ही अभीष्ट है, इसका संकेत हम यथावसर करेंगे। समचतुष्पदी छंदों में मधुमार जैसे छोटे छंद से लेकर मदनगृह जैसे बड़े छंद आते हैं। प्राकृतपैगलम् में इनकी संख्या २२ है। इनमें मरहटा आदि नौ छंदों को डा० वेल्कर चतुष्पदी नहीं मानते। वे इनमें से जलहरण, त्रिभंगी और मदनगृह

को षोडशपदी मानते हैं, और शेष ६ छंदों को द्वादशपदी ।^१ प्राकृतपैंगलम् और बाद में मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा भी इन छंदों को चतुष्पदी ही मानते हैं; और हम भी इन्हें चतुष्पदी ही मानना समीचीन समझते हैं, जिसका सकेत हम यथावसर तत्तत् छंद के संबंध में करेंगे । प्राकृतपैंगलम् में केवल एक ही समष्टपदी छंद है—रसिका । अर्धसम चतुष्पदियों में यहाँ चौबोला, दोहा, सोरठा और चुलिआला का विवरण दिया गया है और मिश्रित छंदों में रहड़ा, कुंडलिया और छप्पय का । प्राकृतपैंगलम् के संग्राहक ने आरम्भ में दोहा लिया है, बाद में कोई निश्चित क्रम नहीं अपनाया गया है । हमने द्विपदी, समचतुष्पदी, समष्टपदी, अर्धसम चतुष्पदी और मिश्रित छंद के क्रम से अनुशोदन उपस्थित किया है, अतः हमारा क्रम प्राकृतपैंगलम् के क्रम से भिन्न पड़ेगा ।

द्विपदी छंद

§ १६४ द्विपदी:—अपभ्रंश में 'द्विपदी' शब्द छंदों की सामान्य संज्ञा का संकेत करता है । यह कोई निश्चित लक्षण का खास छंद न होकर उन समस्त छंदों के लिये प्रयुक्त देखा जाता है, जिनके दोनों पादों में समान मात्राएँ (कितनी ही) हों, तथा पादों में 'क-ख' क्रम से तुक (अन्त्यानुपास) पायी जाय । कालिदास के 'विक्रमोर्वशीय' तथा हर्ष की 'रत्नावली' नाटिका में द्विपदीखण्ड का प्रयोग किया गया है जो सममात्रिक द्विपदियाँ हैं । 'विक्रमोर्वशीय' के अपभ्रंश छंदों में द्विपदियाँ देखने को मिलती हैं ।^२ स्वयंभू तथा हेमचंद्र ने अनेक द्विपदियों का सकेत किया है, जिनमें चार मात्रा वाला विजया जैषी छोटी द्विपदियों से लेकर ३० मात्रा तक की अनेक द्विपदियों की गणना है, तथा आगे चलकर ३० मात्रा से अधिक समद्विपदियों का भी उल्लेख किया गया है । इस तरह दोनों आचार्यों ने कुछ मिलाकर ७६ द्विपदी भेदों का विवरण दिया है ।^३ डा० वेल्णकरने प्रायः सभी द्विपदियों की समान विशेषताएँ ये मानी हैं :—

१. Apabhramsa Metres §26

२. दे० विक्रमोर्वशीय ४.२, ४.२९,

३. Velankar. Apabhramsa Metres II p 47. (J. B. Univ. 1936)

(१) द्विपदी का प्रत्येक चरण प्रायः चतुर्मात्रिक गणों से बना होता है, कभी कभी द्विमात्रिक या पण्मात्रिक गण का प्रयोग भी हो सकता है ।

(२) त्रिमात्रिक अथवा पंचमात्रिक गणों का प्रयोग केवल उन्ही द्विपदियों में होता है, जिनमें विषमसंख्यक मात्रायें प्रत्येक चरण में होती हैं, तथा यहाँ भी यह मात्रिक गण प्रायः पादांत में रखा जाता है ।

(३) प्रत्येक चरण में द्वितीय यति प्रथम यति के ८ मात्रा बाद पाई जाती है ।

(४) प्रथम यति १० बीं, १२ बीं, १४ बीं, या १६ बीं मात्रा के बीच कहीं न कहीं स्थान बदलती रहती है ।

(५) जहाँ यति का खास संकेत नहीं किया जाता, यह प्रायः ८ बीं तथा १६ बीं मात्रा के बाद पड़ती है ।

(६) द्विपदी की संज्ञा प्रथम यति तथा द्वितीय यति के स्थान-भेद अथवा मूल चतुर्मात्रिक गणों के स्थान पर द्विमात्रिक या पण्मात्रिक गण के परिवर्तन से बदल जाती है ।

एक सभी विशेषतायें इस बात का संकेत करती हैं कि अधिकांश द्विपदियाँ मूलतः गेय छन्द के रूप में निबद्ध की जाती रही हैं तथा मृदंगादि ताल-बाधों के साथ गाई जाती रही हैं ।

हेमचंद्र ने द्विपदी का संकेत खञ्जक प्रकरण में किया है तथा मात्रिकगण तथा यति भेद से ही उसके विविध भेद रचिता, आरनाळ, कामलेखा आदि का संलेख किया है । प्रा० पै० में केवल एक ही तरह की द्विपदी का जिक्र किया गया है । इस द्विपदी की गणव्यवस्था निम्न है :—

६+४×४+८ (पट्कळ, पाँच चतुष्कळ, गुरु) ।

इस प्रकार प्रा० पै० की द्विपदी २८ मात्रावाली द्विपदी है । सदेशरासक में भी द्विपदी का ठीक यही भेद मिलता है, इस भेद का संकेत हेमचंद्र में भी है । हेमचंद्र के अनुसार इसकी गणव्यवस्था यों है :—

१. हेमचन्द्र छन्दोनुशासन ४.५६ तथा परवर्ती ।

२. परचुगो द्वितीयपदो जो लीला द्विपदी ।—वही ४.५६ ।

६+ ~ ~ ~ + ४+४+४+ ~ ~ ~ + -

अर्थात् द्वितीय तथा षष्ठ मात्रिकगण में चतुर्लघु (~ ~ ~) अथवा जगण (~ - ~) का विधान जरूरी है। मायाणी जी ने बताया है कि २८ मात्रावाली इस द्विपदी में प्रथम गण प्रायः - ~ ~ - पाया जाता है, तथा द्वितीय षष्ठ गणों में प्रायः जगण (~ - ~) पाया जाता है। अन्य गणों में जगण निषिद्ध है। १६ वीं मात्रा के बाद यति पाई जाती है। अल्सदोर्फ ने इसी यति के आधार पर द्विपदी की गणव्यवस्था ६+ ~ ~ ~ + ६/६+ ~ ~ ~ - मानली है, जो श्रुतिपूर्ण है, है, क्योंकि ऐसा मानने पर १४ १५ वीं तथा १८ १९ वीं मात्राओं के के स्थान पर गुर्वक्षर की व्यवस्था हो जायगी, जो परपरागत मत के अनुसार अमान्य है। अल्सदोर्फ ने तीन चतुर्लघुओं के स्थान पर मध्य में दो षट्कलों की व्यवस्था कर परपरागत मत की इस गुर्वक्षर निषेधाज्ञा को नहीं माना है। प्रा० पै० के द्विपदी उदाहरण (१ १५५) में गण व्यवस्था परपरागत मतानुसार ही है।

६+ ~ - ~ + ४+४+४+ ~ - ~ + -

यहाँ द्वितीय षष्ठ गणों में नियत रूप से अगण (°र, कपि, °ण, क्षपि) पाया जाता है। प्रथम षण्मात्रिक गण प्रथमार्ध में - ~ ~ - (दाणव दे०) है, द्वितीयार्ध में ~ ~ ~ - (ह्यगच्छपा°)।

द्विपदी छन्द द्विपात् है या चतुष्पात्, इस विषय में विद्वानों ने मतभेद है। प्रा० पै० (१ १५१) में इसका चतुष्पात् रूप मिलता है, किंतु उदाहरण (१ १५५) में दो चरण ही हैं। प्रा० पै० के टीकाकार वशीधर ने इस प्रश्न को उठाकर विविध मत दिये हैं। हमें इनमें अंतिम मत ही मान्य है, जो इसे द्विपदी छन्द ही मानता है तथा लक्षण को दो द्विपदियों में निबद्ध समझता है। वेङ्कणकर ने इसे

१ इदं च वृत्त द्विपादमेव, न चतुष्पाद, उदाहरणानुरोधादति केचित्।

अन्ये तु यदीदं द्विपादमेव, तर्हि लक्षण पादचतुष्टयेन कथं कृतमिति इदं चतुष्पादमेव । परे तु लक्षण वृत्तद्वयेन कृतमितीदमुदाहरणानुरोधाद् द्विपादमित्याहुः ।

चतुष्पदी ही माना है।^१ संदेशरासक की द्विपदी (१२० बाँ छंद) तथा ५० पं० की द्विपदियों में भी क-स्र की ही तुक पाई जाती है, अतः जहाँ दो गुम्फों में एक-साय क-स्र, क-स्र की तुक पाई जाती है, वहाँ एक चतुष्पदी न मानकर दो द्विपदियाँ मानना ही ठीक होगा। संदेश-रासक के १२० वें छन्द में भी वस्तुतः दो द्विपदियाँ ही जान पड़ती हैं।^२ ऐसा जान पड़ता है, द्विपदी के मूलतः द्विपान् छंद होने पर भी सुकठ काव्यों में इसका द्विगुणित प्रयोग भी पाया जाता है।

२८ मात्रा वाली इस द्विपदी का प्रयोग संभवतः हिंदी में कम पाया जाता है। वैसे मिखारीदास के छन्दार्णव में यह छन्द भी जूट है। वहाँ इसका नाम 'द्विपदी' या 'दुवई' न मिलकर 'दोघै' मिलता है। मिखारीदास ने इस छन्द में गणव्यवस्था का कोई निर्देश नहीं किया है। वे केवल अनियमित वर्णवाली २८ मात्राओं का होना जरूरी मानते हैं।^३ मिखारीदास के उदाहरण में द्वितीय तथा पष्ठगणों की व्यवस्था यों है :—

द्वितीय गण; —ॐ,—ॐ—(शुद्धित), ॐ—, —ॐ— (शुद्धित)
पष्ठगण; —ॐ—(शुद्धित), —ॐ,—ॐ—(शुद्धित), ॐ—.

इसके प्रथम पञ्चमात्रिक गण में भी प्रत्येक चरण में क्रमशः ॐॐॐॐ, ॐॐॐ—(शुद्धित पञ्चमात्रिक), —ॐ—, ॐॐॐ— हैं। यहाँ स्पष्टतः मात्रिक गणों की परंपरागत व्यवस्था नहीं पाई जाती तथा पञ्चमात्रिक और चतुर्मात्रिक गणों की आरंभिक या अंतिम मात्रा को गत या आगत गण की मात्रा के साथ जोड़कर शुद्धित रूप में गुर्वक्षर का प्रयोग किया गया है, जो छंद शास्त्रीय दृष्टि से दोष है। ऐसा जान पड़ता है कि मात्रिक गणों की यह व्यवस्था मध्यकालीन हिंदी कविता में गढ़वड़ा गई है, इसकी पूर्ण प्राप्ति नहीं पाई जाती। इसका शास्त्र कारण यह है कि ये छंद जो मूलतः गेय छन्द हैं, असंगीतज्ञ कवियों के हाथों पढ़कर केवल पाठ्य छन्द बन बैठे हैं। मिखारीदास के उद्घरण में १६ वीं मात्रा पर यति का भी कोई उल्लेख नहीं है, किंतु उदाहरण

१. Apabhramsa Metres 11 § 43 p 50.

२. दे० संदेशरासक पृ० ५०.

३. अनियम बरन नरिदगति दोनै कलौ पनिद ।—छन्दार्णव ५.२१८ ।

पद्य में १६ वीं मात्रा पर नियत यति अवश्य पाई जाती है।
 भिल्लारीदास के उक्त विश्लेषित 'दोवै' का उदाहरण निम्न है —

तुम विदुरत गोपिन के अँसुवा ब्रज यहि चले पनारे ।
 कतु दिन गएँ पनारे तँ वै उमड़ि चले ज्यों नारे ॥
 वै नारे नइरूप भए अब कहौ जाइ कोइ जोर्व ।
 सुनि यह बात भजोग भोग की है है समुद नही वै ॥

(छन्दार्णव ५ २२१) ।

गदाधर की 'छन्दोमञ्जरी' में इसे 'दुवैया' कहा गया है।^१ गदाधर ने अपने लक्षण में गणव्यवस्था का सकेत न करते हुए भी १६ (कडा) तथा १२ (रवि) पर यति का सकेत किया है।

खञ्जा (खञ्जक छंद)

§ १६५ 'खञ्जक' नामक छन्द सर्वप्रथम विरहाङ्क के 'वृत्तजातिसमुच्चय' में मिलता है, किन्तु यह 'खञ्जक' हेमचन्द्र तथा प्राकृतपैंगलम् वाले हमारे 'खञ्जक' से भिन्न है। विरहाङ्क का 'खञ्जक' छंद अर्धसम छंद है, जिसके विषम चरणों की मात्रागण व्यवस्था ४+—+—, तथा समचरणों की मात्रागण व्यवस्था ४+—+—+— है। इस तरह इसके विषम चरणों में ६ मात्रा तथा सम चरणों में ११ मात्रा पाई जाती हैं। यह गणव्यवस्था ढा० वेळणकर के मतानुसार है। हेमचन्द्र के यहाँ 'खञ्जक' किसी खास छंद की सज्ञा न होकर उन 'गलितक' प्रकरण के सभी छंदों की सज्ञा है, जहाँ पादों में 'यमक' के स्थान पर केवल अनुप्रास (तुक) पाया जाता है।^२ वहाँ खञ्जक की गणव्यवस्था निम्न है।

३+३+४+४+४+३+—=२३ मात्रा प्रत्येक चरण^३
 हेमचन्द्र के बाद 'खजा' (खञ्जक) का सकेत ग्रा० पै० में ही मिलता

१ होत दुवैया छंद के प्रतिपद अट्ठारस ।

कला कला पै यति सु पुनि रवि पै कहत फनीस ॥—छन्दोमञ्जरी पृ० ९८ ।

२ पूर्वकाण्येव गलिकाणि यमकरहितानि सानुप्रासानि यदि भवन्ति तदा खञ्जकसज्ञानि ।—छन्दोनुशासन सूत्र ४.४१ की वृत्ति पृ० ४३

३ त्रिमाणगणद्वयं चतुर्मात्रनय त्रिमात्रो गुरुश्चायमक सानुप्रास खञ्जकम् ।

—वही पृ० ४३

है। रत्नशेखर के 'छन्दःकोश' में इसका जिक्र भी नहीं मिलता। किन्तु प्रा० पैं० वाला खंजा हेमचन्द्र के 'खंजा' छंद से सर्वथा भिन्न है। प्रा० पैं० में निर्दिष्ट खंजा में प्रत्येक चरण में ४१ मात्राएँ पाई जाती हैं तथा यह मूकतः द्विपदी कोटि का छंद जान पड़ता है। इसकी गणव्यवस्था निम्न है:—

६X~~~~+रगण (—~—)

आरंभ में ३६ लघु अर्थात् नौ सर्वलघु चतुष्कक तथा अंत में रगण की योजना इसका लक्षण माना गया है। डा० वेळणकर ने इसका किसी पुराने छंद से संबंध नहीं जोड़ा है। संभवतः यह छंद ४० मात्रा या उससे अधिक वाली 'माळाघर' प्रकार की द्विपदी कोटि का ही छंद है। हेमचन्द्र तथा स्वयंभू ने ४० तथा उससे अधिक मात्रा वाली द्विपदियों को अलग अलग न लेकर उन्हें 'माळाघर' की सामान्य संज्ञा दी है।^१ जैसा कि स्पष्ट है, 'खंजा' या 'खंजक' उस द्विपदी छंद की सामान्य संज्ञा थी, जिसके अन्त में 'यमक' न पाया जाकर 'तुक' पाई जाती है। आगे बढ़कर यह सामान्य संज्ञा साक्ष प्रकार के ४१ मात्रा वाले अयमक सानुपास द्विपदी छंद के लिये चल पड़ी, जिसमें गणों की निर्दिष्ट व्यवस्था भी पाई जाती है। प्रा० पैं० को यही परंपरा प्राप्त हुई है, जो अन्यत्र कहीं देखने में नहीं आती। हिंदी छन्दःशास्त्रियों ने खंजा का ठीक वही रूप लिया है, जो प्रा० पैं० में मिलता है, किन्तु मिश्रादीनास ने छन्दार्णव में गणव्यवस्था प्रा० पैं० की मानते हुए भी लक्षण में फर्क कर दिया है। उनके मत से खंजा की व्यवस्था ७X~~~~+जगण (—~—)+— है, जो ठीक उक्त व्यवस्था का निम्न क्रम से निर्देश है। मिश्रादीनास ने इसका उदाहरण यह दिया है।

मुमुक्षु शुभ भवन ललि दह गहड शलनि शलि
गरल मिमि भैवर निति गिलत निवहि कंठ है ।

१. एअण, अदिअअ, माळाघरअ अगन्ति कइवमगू । —सायभूजगू

२. सान पच लु वगन गो मरा यस्तानीस ।

यां ही करि दल दूसरो, खंजा रख्यो फनीत ॥ —छन्दार्णव ८.१४.

निमि तजड सुरतिमनि मृग फिरत वनदि वन
हुम हरम मदन-सर पिर न रहत खंज है ॥

खंजा नामक एक छंद वर्णिक वर्ग के अनुष्टुप् भेदों में भी देखा जाता है, जहाँ इसकी वर्णिक व्यवस्था (गा गा गा गालल गागा) है, किंतु इन दोनों छंदों में नाम-साम्य के अतिरिक्त और कोई संबंध नहीं है। मात्रिक खंजा छंद का 'दलपतपिंगल', 'रणपिंगल', 'बृहत्पिंगल' आदि गुजराती छन्दःशास्त्रीय ग्रंथों में कोई संकेत नहीं मिलता। गदाधर की 'छन्दोमंजरी' में 'खंजा' नामक मात्रिक वृत्त मिलता तो है, पर वह प्रा० पै० तथा भिखारीदास के 'खंजा' से बिल्कुल मेल नहीं खाता। उसके अनुसार शिखा छंद के प्रथम चरण में २८ लघु+१गुरु (३० मात्रा) तथा द्वितीय चरण में ३० लघु+१गुरु (३२ मात्रा) होते हैं। इसे उलटने पर 'खंजा' छंद होता है। गदाधर के मतानुसार खंजा छंद की व्यवस्था यह है:—प्रथम दल ३० लघु+१गुरु (३२ मात्रा); द्वितीय दल २८ लघु+१गुरु (३० मात्रा)। स्पष्ट है, यह 'खंजा' बिल्कुल निराला है और किसी भिन्न परंपरा का ही संकेत करता है।

हमारे खंजा छंद में मात्रिक गणों के बीच यति कहाँ होगी, इसका विधान कहीं नहीं मिलता। मेरा ऐसा अनुमान है, दो दो पंचकलों या दस दस मात्रा के बाद यहाँ यति पाई जाती है। इसकी यतिव्यवस्था यों जान पड़ती है।

~~~~~ | ~~~~~ | ~~~~~ | ~~~~~

संभवतः यही कारण है कि एक एक यति खंड को दो दो पंचकलों में विभक्त कर खंजा का लक्षण भी तदनुसार ही निश्चय किया जाने लगा हो तथा प्रा० पै० के बाद प्रचलित यही 'सात' सर्वलघु पंचकल + जगण + गुरु वाली व्यवस्था भिखारीदास को मिली है। प्रा० पै० के उदाहरण (१.१६०) तथा उपर्युद्धत भिखारीदास के उदाहरण को देखते हुए भी १०, १०, १०, ११ की यति की कल्पना करना असंगत नहीं जान पड़ता।

१. दे०—बृहत्पिंगल पृ० १११.

२ शिखाछंद उल्टा पदो खंजा छंद सरूप।

याही तैं यह होत है खंजा छंद अनूप ॥—छन्दोमंजरी पृ. ७९.

## शिक्षा छंद

§ १६६ प्रा० पै० का शिक्षा या शिक्षा छंद विषम द्विपदी है, जिसके प्रथम दल में अट्ठाइस मात्रा पाई जाती हैं, द्वितीय दल में बत्तीस। गणव्यवस्था निम्न है :—

प्रथम दल ६ X ~~~ + ~~~ (जगण) ( ६ सर्वलघु चतुष्कल + ज )

द्वितीय दल ७ X ~~~ + ~~~ (जगण) ( ७ सर्वलघु चतुष्कल + ज )

यह छंद ठीक इसी रूप में अन्यत्र कहीं नहीं मिलता। स्वयंभू, हेमचन्द्र, रत्नशेखर, किसी ने इस छंद का संकेत नहीं किया है। डा० घेष्ठनकर ने इस छन्द को शुद्ध मात्रावृत्त इसलिये नहीं माना है कि इसमें अक्षरों की निश्चितलघु गुरु व्यवस्था का संकेत पाया जाता है। भिखारीदास के छन्दार्णव में भी यह छंद है। भिखारीदास का लक्षण प्रा० पै० के लक्षण से थोड़ा मिलता है। भिखारीदास के मतानुसार 'शिक्षा' के प्रथम दल में २४ लघु के बाद जगण व्यवस्था है। इस तरह भिखारीदास की 'शिक्षा' में प्रथम दल में २८ मात्रा और द्वितीय दल में ३६ मात्रा हैं, जब कि प्रा० पै० की 'शिक्षा' में द्वितीय दल में ३२ मात्रा ( २८ लघु + जगण ) ही हैं। इसकी पुष्टि भिखारीदास के उदाहरण तक से होती है, जहाँ उत्तरदल में ३६ मात्रा ही हैं। भिखारीदास ने भी 'शिक्षा' के अन्त में जगण मानकर इसे लघुपादांत छन्द ही माना है, गदाधर की तरह गुरुपादांत नहीं। वहाँ सात गुरु बाढा ( SSSSSSS ) शिक्षा ( शिक्षा ) नामक अन्य छंद भी मिलता है, जो इस 'शिक्षा' छंद से सर्वथा भिन्न है तथा वर्णिक छन्द जान पड़ता है, यद्यपि भिखारीदास ने इसका संकेत १४ मात्रा वाले मात्रिक वृत्तों के प्रकरण में किया है। गदाधर ने भी 'शिक्षा' छन्द का उल्लेख किया है, साथ ही 'शिक्षा' नामक एक दूसरे छन्द का भी जिक्र किया है। शिक्षा विषम मात्रिक द्विपदी छन्द है, जिसके प्रथम दल में ( २२ अक्षर, ३० मात्रा )

१. पहिले दल में चौविसे लघु पर जगणहि देहु।

पुनि बत्तिस पर जगणु दे, सिन्हा गति सिनि देहु ॥—छन्दार्णव ८.१८।

२. दे० छन्दार्णव ८.१९।

३. दे० छन्दार्णव ५.१०६।

तथा द्वितीय दल में ( ३० अक्षर, ३२ मात्रा ) होती हैं; जब कि 'शिखा' छंद अट्ठाईस मात्रा वाला सम चतुष्पात् छंद है । गदाधर का 'शिखा' छन्द प्रा० पै० के 'शिखा' छन्द की तरह विषम द्विपदी होने पर भी कुछ भिन्न है । गदाधर की 'शिखा' की गण व्यवस्था यों है:—

प्रथम दल २७ लघु अक्षर + १ गुरु ( या ६ × ~~~ + ~~~ - ; ३० मात्रा )

द्वितीय दल ३० लघु + १ गुरु ( या ७ × ~~~ + ~~- ; ३२ मात्रा ) राग है, गदाधर की 'शिखा' की नींव प्रा० पै० वाला शिखा छंद हो है, दोनों में यही भेद है कि प्रथम दल में प्रा० पै० के 'जगण' को बदल कर यहाँ गुर्वत पट्कल की व्यवस्था कर २८ की जगह ३० मात्रा कर दी गई है तथा इसी तरह द्वितीय दल में भी 'जगण' को हटाकर उसके स्थान गुर्वत सगण ( ~- ) की योजना की गई है । प्रा० पै० के शिखा छंद के दोनों दलों में अंत में लघु अक्षर पाया जाता है, जब कि गदाधर के 'शिखा छंद' में दोनों दल गुर्वत हो गये हैं । संभवतः प्रा० पै० के संग्रह के बाद कवियों में शिखा का यह दूसरा रूप भी चल पड़ा हो ।

## माला छंद

§ १६७. प्रा० पै० का माला छंद भी विषम द्विपदी है । इस छंद की गणव्यवस्था निम्न है:—

प्रथमदल, ६ × ~~~ + रगण ( - ~ - ) + कर्ण ( - - ), = ४८ मात्रा; द्वितीय दल, गाथा छंद का उत्तरार्ध ( १२ + १५ = २७ मात्रा )

इस तरह का छंद बीज रूप में हेमचंद्र में अवश्य मिलता है । गाथाप्रकरण में हेमचंद्र ने बताया है कि गाथा छंद के पूर्वार्ध में अन्त्य गुरु के पूर्व क्रमशः २, ४, ६, ८, १०, १२, १४ चतुर्मात्रिक गणों के बढ़ाने से क्रमशः गाथ, चट्गाथ, विगाथ, अवगाथ, संगाय, उपगाथ

१. दे० छन्दोमञ्जरी पृ० ७८ तथा पृ० ७९.

२. या विधि माना तीस है पूरव दल में देखि ।

उत्तर दल बत्तीस है शिखा छंद सो लेखि ॥—वही पृ० ७८, ७९.



तथा गायिनी भेद पाये जाते हैं ।' हेमचंद्र के ये उदाहरण, विगाथा-गायिनी छंद परंपरागत उदाहरण, विगाथा तथा गायिनी से सर्वथा भिन्न हैं, यह इनकी मात्रासंख्या से स्पष्ट हो जायगा । इस प्रकरण को समाप्त करते समय हेमचंद्र ने एक अन्य गायामेद 'मालागाथ' का जिक्र किया है, जो गायिनी में अनेक संख्यक यथेष्ट चतुर्मात्रिक गणों के बढ़ाने से बनता है ।' इस तरह 'मालागाथ' वास्तुतः एक सामान्य संज्ञा है, जो गायी छन्द के पूर्वार्ध में १६, १८, २०, २२ इसी तरह दो दो चतुर्मात्रिकों के बढ़ाने से बने गायी भेद का संकेत करती है । यहाँ इसना संकेत कर दिया जाय कि इन सभी गणवृद्धिजनित गायामेदों में उत्तरार्ध अपरिवर्तित अर्थात् २७ मात्रा का ही रहता है । हेमचंद्र ने 'छन्दोनुशासन' में 'मालागाथ' का यह उदाहरण दिया है:—

‘इह माला ग्राहाण व वयंस पैच्छसु नवंबुवाहाण गगनविपुल-  
सरोवरे विमुक्तगोरघोषाण विज्जुज्जिहाविभीषणाण बहलवारितिचय-  
मच्चिराण अइदीहगत्ताण ।

हृदी गसदि मयंकं खेलंतं राजहंसं व ॥ (छन्दोनुशासन ४.१६ पद्य)

( इह माला ग्राहाणां इव वयस्य प्रेक्षस्व नवांबुवाहानां गगनविपुल-  
सरोवरे विमुक्तगोरघोषाणां विज्जुज्जिहाविभीषणानां बहलवारितिचय-  
प्रमत्तानां अतिदीर्घगात्राणाम् ।

हा धिक् प्रसति मृगाकं खेलंतं राजहंसं व ॥ )

इस छन्द में 'हृदी' 'राजहंसं व' इस छन्द का उत्तर दल है, जो गायी का अपरिवर्तित उत्तरार्ध है । पूर्वार्ध में पादांत गुरु के पूर्व २३ चतुर्मात्रिक गण पाये जाते हैं; जब कि मूल गायी में पादांत गुरु के पूर्व केवल ७ चतुर्मात्रिक गण ही होते हैं ( गायीपूर्वार्ध = ७ चतुर्मात्रिक + १ गुरु = ३० मात्रा ) । अतः यहाँ साधारण गायी के पूर्वार्ध में १६

१. चयोगायः । ( ४.११ ) गायैत्र पूर्वार्द्धेन्वगात्प्राप्त् चगगद्वयस्य वृद्धी  
गाथः । क्रमवृद्धयोद्वयमनुपात् । ( ४.१२ ) । गायीत्वरं क्रमेण चगगद्वयवृद्धया  
उद् नि अर-सम् उपसरो गायो भवति उद्गायविगायवगायसगायोपगाया इत्यर्थः ।  
गायिनी । ( ४.१३ ) । उपगायान्वगाद्वयवृद्धया गायिनी ।

२. यथेष्टं मालागाथः । ( ४.१४ ) गायिन्याः परं यथेष्टं चगगद्वयवृद्धया  
मालागाथः ।—यही ।

तथा द्वितीय दल में ( ३० अक्षर, ३२ मात्रा ) होती है; जब कि 'शिखा' छंद अट्ठाइस मात्रा वाला सम चतुष्पात् छंद है । गदाधर का 'शिखा' छन्द प्रा० पै० के 'शिखा' छन्द की तरह विषम द्विपदी होने पर भी कुछ भिन्न है । गदाधर की 'शिखा' की गण व्यवस्था यों है :—

प्रथम दल २७ लघु अक्षर + १ गुरु ( या ६ X ~~~ + ~~~ — ; ३० मात्रा )

द्वितीय दल ३० लघु + १ गुरु ( या ७ X ~~~ + ~~~ — ; ३२ मात्रा ) स्पष्ट है, गदाधर की 'शिखा' की नींव प्रा० पै० वाला शिखा छंद हो है, दोनों में यही भेद है कि प्रथम दल में प्रा० पै० के 'जगण' को बदल कर यहाँ गुर्वत षट्कल की व्यवस्था कर २८ की जगह ३० मात्रा कर दी गई है तथा इसी तरह द्वितीय दल में भी 'जगण' को हटाकर उसके स्थान गुर्वत सगण ( ~ — ) की योजना की गई है । प्रा० पै० के शिखा छंद के दोनों दलों में अतः में लघु अक्षर पाया जाता है, जब कि गदाधर के 'शिखा छंद' में दोनों दल गुर्वत हो गये हैं । समस्त प्रा० पै० के समूह के बाद कवियों में शिखा का यह दूसरा रूप भी चल पड़ा हो ।

### माला छंद

§ १६७. प्रा० पै० का माला छंद भी विषम द्विपदी है । इस छंद की गणव्यवस्था निम्न है :—

प्रथमदल, ६ X ~~~ + रगण ( — ~ — ) + कर्ण ( — — ). = ४१ मात्रा; द्वितीय दल, गाथा छंद का उत्तरार्ध ( १२ + १५ = २७ मात्रा )

इस तरह का छंद बीज रूप में हेमचंद्र में अवश्य मिलता है । गाथाप्रकरण में हेमचंद्र ने बताया है कि गाथा छंद के पूर्वार्ध में अन्त्य गुरु के पूर्व क्रमशः २, ४, ६, ८, १०, १२, १४ चतुर्मात्रिक गणों के बढ़ाने से क्रमशः गाय, उद्गाय, विगाय, अवगाय, सगाय, उपगाय

१. दे० छन्दोमञ्जरी पृ० ७८ तथा पृ० ७९

२ या विधि मात्रा तीस हैं पूरव दल में देखि ।

उत्तर दल बीस हैं शिखा छंद सो लेखि ॥—वही पृ० ७८, ७९.

तथा गायिनी भेद पाये जाते हैं । हेमचंद्र के ये उदाय, विगाय, गायिनी छंद परंपरागत उदाया, विगाया तथा गायिनी से सर्वथा भिन्न हैं, यह इनकी मात्रासंख्या से स्पष्ट हो जायगा । इस प्रकरण को समाप्त करते समय हेमचंद्र ने एक अन्य गायामेद 'मालागाय' का जिक्र किया है, जो गायिनी में अनेक संख्यक यथेष्ट चतुर्मात्रिक गणों के बढ़ाने से बनता है । इस तरह 'मालागाय' वास्तुतः एक सामान्य संज्ञा है, जो गायिका छन्द के पूर्वार्ध में १६, १८, २०, २२ इसी तरह दो दो चतुर्मात्रिकों के बढ़ाने से बने गायामेद का संकेत करती है । यहाँ इतना संकेत कर दिया जाय कि इन सभी गणवृद्धिजनित गायामेदों में उत्तरार्ध अपरिवर्तित अर्थात् २७ मात्रा का ही रहता है । हेमचंद्र ने 'छन्दोनुशासन' में 'मालागाय' का यह उदाहरण दिया है:—

‘इह माला गाहाण व वयंस पेच्छसु नवंबुवाहाण गयणविठलसर-  
वरन्मि विमुक्करोरघोसाण विज्जुमोहाविहीसणाण बहलवारिनिचयप-  
मच्चिराण अइदीहगत्ताण ।

हृद्वी गसदि मयंकं खेळंतं रात्रहंसं व ॥ (छन्दोनुशासन ४.१६ पद्य)

( इह माला गाहाणां इव वयस्य प्रेक्षस्व नवानुवाहानां गगनविपुल-  
सरोवरे विमुक्तपोरघोषाणां विद्युज्जिह्वाविभीषणानां बहलवारिनिचय-  
प्रसक्तानां अतिदीर्घगात्राणाम् ।

हा विष् प्रसति मृगांकं खेळंतं रात्रहंसं इव ॥ )

इस छन्द में 'हृद्वी' 'रात्रहंसं व' इस छन्द का उत्तर दल है, जो गायिका का अपरिवर्तित उत्तरार्ध है । पूर्वार्ध में पादांत गुरु के पूर्व २३ चतुर्मात्रिक गण पाये जाते हैं; जब कि मूल गायिका में पादांत गुरु के पूर्व केवल ७ चतुर्मात्रिक गण ही होते हैं ( गायिकापूर्वार्ध = ७ चतुर्मात्रिक + १ गुरु = ३० मात्रा ) । अतः यहाँ साधारण गायिका के पूर्वार्ध में १६

१. चयोगाय । ( ४.११ ) गायैव पूर्वद्वेन्द्वगाय्यान् चगगद्वयवृद्धौ गाय । प्रमृद्वद्वयोद्वयमनुपान् । ( ४.१२ ) । गायत्येव क्रमेण चगगद्वयवृद्धया उद् नि अत्र सन् उपरये गायो मजति उद्गायन्निगायवगायमगयोपगाया इत्यर्थः ।

गायिनी । ( ४.१३ ) । उदगायान्चगगद्वयवृद्धया गायिनी ।

२. यथेष्ट मालागायः । ( ४.१४ ) गायिन्याः पर यथेष्ट चगगद्वयवृद्धया मालागायः ।—पृ० ।

चतुर्मात्रिक गण ज्यादा जोड़े गये हैं तथा इस 'मालागाथ' के पूर्वार्ध में कुल  $२३ \times ४ + २ = ९४$  मात्रा पाई जाती हैं । इस व्यवस्था के अनुसार प्राकृतपैगलम् वाली 'माला' की गणव्यवस्था मानने पर वहाँ पूर्वार्ध में हेमचन्द्र वाली दो दो चतुर्मात्रिक गणों वाली वृद्धि का नियम पूरी तरह लागू नहीं होता, क्योंकि हेमचन्द्र के मतानुसार गाथापूर्वार्ध में ८, ८ मात्रा की क्रमशः अभिवृद्धि होने पर तत्तत् गाथ उद्गाथ, विगाथ आदि भेद हो पाते हैं । प्रा० पै० के माला छन्द में पूर्वार्ध की ४५ मात्रा इस क्रम में कहीं व्यवस्थित नहीं हो पाती । ऐसा जान पड़ता है, शास्त्रीय दृष्टि से हेमचन्द्र के मतानुसार, प्रा० पै० की 'माला' में एक लघु अक्षर ( १ मात्रा ) और बड़ा देने पर पूर्वार्ध में ४६ मात्रा वाला 'उद्गाथ' छन्द हो जायगा । 'माला' विशेषणविशिष्ट दो अन्य छन्द भी हेमचन्द्र के 'गलितक प्रकरण' में देखे जाते हैं — 'मालागलितक' तथा 'मालागलिता' । इनकी गणव्यवस्था यों हैं—

मालागलितक  $६ + १० \times ४$  ( चतुर्मात्रिक ), ( सम गणों में जगण या लघुचतुष्टय, किंतु विषमगणों में जगणनिषेध, पादांत में यमक ) । ( ४६ मात्रा, चतुष्पात् ) ।

मालागलिता  $४ + ५ + २ \times ४ + ५ + २ \times ४ + ४$  — ( ३३ मात्रा, चतुष्पात् ) ।

इन दोनों का हमारी 'माला' से कोई खास संबंध नहीं है, किंतु यह 'माला' विशेषण इस बात का संकेत करता है कि 'माला' कोई खास छन्द न होकर किसी छन्द ( प्रायः गाथा या गलितक ) का वह भेद होता था, जिसमें चतुर्मात्रिक गणों की 'माला' ( लड़ी ) पाई जाती हो । यह 'माला' विशेषण ठीक उसी अर्थ में प्रयुक्त हुआ है, जो अलंकारशास्त्र के 'मालोपमा', 'मालारूपक', 'मालादीपक' आदि अलंकारों में है । आगे चलकर कवि इस प्रकार के छन्दों को 'मालागाथ' जैसे पूरे नाम से न पुकार कर नामकदेशग्रहण के द्वारा केवल 'माला' कहने

१ षष्मानादगणापरे दश चगणा न विषमे ज समे जो लघुचतुष्टय वा यमितेऽधौ मालाया गलितकम् । — छन्दोनुशासन ४ २५ सूत्र की वृत्ति ।

२ चतुर्मात्र पञ्चमानश्चतुर्मात्रद्वय पञ्चमान चतुर्मात्रद्वय लघुगुरु च मालागलिता । — वही, सूत्र ४ ३० की वृत्ति ।

लगे हों। इतना ही नहीं संभवतः उन सभी गाथाभेदों को जिनके प्रथमार्ध में नियत ७ चतुष्टय तथा एक गुरु से ज्यादा चतुष्टय व्यवस्था पाई जाती हो, सामान्यतः 'माला' नाम दे दिया गया हो, यद्यपि हेमचंद्र ने उन्हें विभिन्न नाम दिये हैं, यह हम देख चुके हैं। भट्ट कवियों में इन गाथा भेदों में से केवल एक ही तरह का भेद अधिक प्रचलित रहा होगा; प्रा० पं० ने इसी पूर्वार्ध में नौ सर्वलघु चतुष्टय + रगण + दो गुरु' (४५ मात्रा) वाले गाथा-भेद का संकेत किया है, तथा इसे भट्ट परम्परा में प्रचलित केवल 'माला' नाम से ही पुकारा है।

संभवतः माला छंद का चलन आधिकांश हिन्दी कवियों में ही बहुत कम रहा है। मध्यकालीन हिन्दी कवियों में किसी कवि ने इसका प्रयोग नहीं किया है। जैसे भिखारीदास ने मात्राजाति छन्दों में गाथा-वर्ग के साथ खंजा, शिष्या, चूड़ामणि आदि की तरह इसका भी संकेत किया है। भिखारीदास की 'माला' का लक्षण प्रा० पं० से मिलता है, यद्यपि लक्षण की शैली भिन्न है। भिखारीदास के अनुसार "खंजा छन्द के प्रथम दल में अंत में दो गुरु (४१ + ५५ = ४५ मात्रा) जोड़कर द्वितीय दल में गाथा छन्द का उत्तरार्ध रखने से माला छन्द होता है।" प्रा० पं० की परम्परा के अनुसार ही भिखारीदास ने भी इसे केवल 'माला' कहा है, 'मालागाय' या अन्य किसी नाम से नहीं पुकारा। साथ ही इस छन्द का भिखारीदास ने जो उदाहरण दिया है, वह संभवतः भिखारीदास का अपना ही बनाया है, जहाँ 'मुद्रालंकार' की स्थिति इसको पुष्ट करती है और जो हिन्दी कवियों में इस छन्द के अपेक्षित होने संकेत करती है।

## उल्लास

५१६८, उल्लास सममात्रिक द्विपदी छंद है, जिसका चत्तुष्टय प्राकृतपैगलम् में स्वतंत्र रूप से न किया जाकर 'रोडा + उल्लास' के मिश्रण से घने छन्द के संबंध में किया गया है। प्राकृतपैगलम्

१. खंजा के दल अंत पर दो गुरु दो मुगकंड।

आगे गाथा भर्त करि, जानहि मान्य छंद॥—उद्गात ८.१६.

२. दो उद्गात ८.१७.

के अनुसार इस छन्द के दोनो दलों में सब कुल ५६ (२८×२) मात्रा होती हैं और प्रत्येक चरण की मात्रिक गणव्यवस्था ४, ४, ४, ३, ६, ४, ३ है। प्राकृतपैंगलम् में इसकी यतिव्यवस्था का कोई सकेत नहीं मिलता, पर यहाँ १५, १३ पर यति पाई जाती है। इस छन्द का स्पष्ट उल्लेख हेमचन्द्र के 'छन्दोनुशासन' और अज्ञात लेखक के कविदर्पण में मिलता है। हेमचन्द्र ने दो द्विपदियों का जिक्र किया है, जिन्हें वे क्रमशः 'कुकुम' तथा 'कर्पूर' कहते हैं। 'कुकुम' द्विपदी में २७ मात्रा (१५, १२ यति) और 'कर्पूर' में २८ मात्रा (१५, १३ यति) पाई जाती है। प्राकृतपैंगलम् और रत्नशेखर के 'छन्द कोश' में 'कर्पूर' वाली द्विपदी ही 'उल्लाला' कहो गई है। हेमचन्द्र ने बताया है कि ये दोनों द्विपदियाँ मागधों (भट्ट कवियों) के यहाँ 'उल्लालक' कहलाती हैं। (पताबुल्लालकौ मागधानाम्।) हेमचन्द्र के अनुसार कर्पूर (उल्लाला) की गणव्यवस्था २×२, ४, २×२, १, २×२, ४, २×२, ॥ है। कुकुम में अतः में केवल 'दो छवु' (॥) होते हैं, बाकी गणव्यवस्था ठीक यही है। उदाहरण ये हैं —

सुरकुम्भिकुम्भसिद्धरम्भ, हरिदिसिकुकुममण्डण । ( १५, १२ )

पतङ्गिष्ठि पिच्छि जोद्धवतु जिव, बाजावतु तमयण्डण ॥ ( १५, १२ )

( हे विशालाक्षि देखो, देवगज के कुम्भस्थल का सिद्धर, इन्द्रदिशा (पूर्वदिशा) का कुकुममण्डन तमखण्डन यह बालातप मानों व्योतिष्क है। )

भायवकोलकोवज्जुयल, उल्लालय जीविवमयण । ( १५, १३ )

वत्पूरधवल सोहृ सलिल, केलिकाल कामिनिवयण ॥ ( १५, १३ )

( आताम्र लोल लोचनयुगल वाला, गीले वालों से युक्त, कर्पूर सधवल, भदन को उद्योत (जीवित) करता कामिनीवदन सलिलकेळि (जलक्रीड़ा) के समय सुशोभित हो रहा है। )

१ दाचदाल्दाचदालि कर्पूरो जै ॥ द्वौ द्विमानौ चतुर्मानौ द्वौ द्विमानौ लघु  
द्वौ द्विमानौ चतुमाना द्वौ द्विमानौ लघुत्रय च कर्पूर । जैरिति पञ्चदशभि  
र्मानाभिर्यति ।

सोन्यलो न कुकुम ॥ स एव कर्पूर अन्यलघुना ऊन कुकुम ।

२ छन्द कोश १२ तथा २९

३ कविदर्पण २२३

स्पष्ट है कि अपभ्रंश छन्द-शास्त्रियों के 'कुंजुम' और 'कर्पूर' को ही राजाश्रित भट्ट कवि 'चल्लाळ' कहते थे, और प्राकृतपौगलम् तथा मध्ययुगीन हिन्दी काव्यपरंपरा में यही नाम प्रचलित है।

याकोबी ने 'भविष्यत्कहा' की भूमिका में इस छंद का संवेत किया है। भविष्यत्कहा में यह कई स्थानों पर 'घत्ता' के रूप में प्रयुक्त हुआ है। भविष्यत्कहा में प्रयुक्त 'कर्पूर' (चल्लाळ) की गण-व्यवस्था यों है:—अ. ३×४+३ लघुत्रय, वः ६+४+३ लघुत्रय, तुक 'ब-द' (bd)। छप्पय की विद्वही दो पंक्तियों के रूप में चल्लाळा का प्रयोग अपभ्रंश काव्य में मिलता है। संदेशरासक में इसका छप्पय-गत अनेकशः प्रयोग हुआ है।

मध्ययुगीन छन्दोग्रंथों और कविता में चल्लाळा का प्रयोग प्रायः छप्पय के ही अंग रूप में मिलता है। छद्विनोद, छंदार्णव आदि में छप्पय के साथ ही इसका लक्षण निबद्ध है। केशवदास ने 'छंदमाला' में अवश्य इसका लक्षण अलग से निबद्ध किया है। वे इस छंद के २८ मात्रा (१४, १३) वाले भेद का ही जिक्र करते हैं। पर केशव-दास ने भी 'रामचरित्र' में 'चल्लाळा' का स्वतंत्र प्रयोग नहीं किया, इसे छप्पय के अंग रूप में ही निबद्ध किया है। उपरिचर्चित चल्लाळा-भेदों के अतिरिक्त नारायणदास येष्णव ने एक तीसरे तरह के चल्लाळा का भी संकेत किया है। इस चल्लाळा भेद में हरदल में २६ मात्रा होती है और १३, १३ पर यति की व्यवस्था पाई जाती है। इस चल्लाळा का उदाहरण उसने यों दिया है:—

१. एताडुल्लङ्गी क्षी वदीना भगामु प्रविद्धानिर्गन्धोयम् ।

—कविदर्पण श्रुति २.२-३.

२. भविष्यत्कहा घत्ता सख्या १६-२०, २२-२७, २९ ६२, ६४ ६६.

३. छप्पय के प्रकार में संदेशरासक का उदाहरण द्रष्टव्य है ।

४. पदद कग निराम करे, तेरद बटुरि निहारि ।

पुनि पदद तेरद दिप, उल्लङ्गहि मु निहारि ॥

—छंदनाग २. २७.

५. तेरद तेरद कग ये होत ज्यों निधाम ।

तादि मरे कनि पदत है उल्लङ्ग यह नाम ॥—छंदनाग ७. १२

रे मन हरि भव विषय तजि, सजि सत सगति रैन दिनु । (१३, १३)  
काटत भव के फंद को, और न कोऊ राम बिनु ॥ (१३, ११)

## घत्ता

§१६९. प्राकृतपैंगलम् का घत्ता छंद सममात्रिक द्विपदी है। इसके प्रत्येक दल में २१ मात्रा पाई जाती हैं, जिनकी गणव्यवस्था 'सात चतुर्मात्रिक गण+तीन लघु (नगण, ॥॥) है।' पूरे छंद में ६२ मात्राएं पाई जाती हैं और यति क्रमशः १०, ८, और १३ मात्रा पर होती है। प्राकृतपैंगलम् में इस छंद के लक्षणपद्य तथा उदाहरण-पद्य दोनों में १० वीं और १८ वीं मात्रा के स्थान पर प्रत्येक दल में तुकात योजना पाई जाती है। यह आभ्यंतर तुक उदाहरण पद्य (१.१०१) के 'हणु-धणु' और 'संकुरुभभंकुरु' में स्पष्ट दिखाई पड़ती है। दामोदर के 'बाणीभूषण' का लक्षण बिलकुल प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार है और उदाहरणपद्य में वहाँ भी आभ्यंतर तुक की पूरी पाबंदी मिलती है।

मध्ययुग में घत्ता विशेष प्रसिद्ध छंद नहीं रहा है; गुजराती काव्यपरंपरा में इसका बहुत कम प्रयोग मिलता है और हिंदी कवियों ने केवल केशवदास ही इसका प्रयोग करते हैं। वैसे छंदों का विवरण देने वाले प्रायः सभी मध्ययुगीन ग्रंथ 'घत्ता' का उल्लेख अवश्य करते हैं। केशव की 'छंदमाला' में घत्ता का लक्षण प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार है। केशव भी इसमें आभ्यंतर तुक की व्यवस्था मानते हैं, पर कहीं कहीं इसके पालन का उल्लंघन भी दिखाई

१. पिगल कह दिहउ, छद उकिहउ, घत्त मत्त बासहि करि ।

चउमत्त सत्त गण, बे वि पाअ मण, तिण्णितिणि लहुअत धरि ॥

प्रा० पै० १.१९.

२. पदम दह बीसामो बीए मत्ताई अढाई ।

तीए तेरह विरई घत्ता मत्ताई बासहि ॥ प्रा० पै० १.१००.

३. हृदि तावदनेक, स्फुरति विवेक, तपसि मनो नियत भवति ।

यावत्तवहरिणी—, नयनातरुणी—, स्मितसुभग न बिलोकयति ॥

—बाणीभूषण १.६६.

४. छंदमाला २२२.



पड़ता है। उदाहरण के लिए रामचंद्रिका के निम्न घत्ता के प्रथम दल में आभ्यंतर तुक नहीं पाई जाती।

सरजू सरिता तट, नगर बसै नर, अवध नाम जसधाम धर ।

अधमोघनिवासी, सब पुरवासी, अमरलोक मानहुँ नगर ॥

( रामचंद्रिका १२१ )

इसके बाद घत्ता का लक्षण छंदविनोद ( २.११ ), छंदार्णव ( ७.१६ ), छंदोमंजरी प्रायः सभी मध्ययुगीन हिंदी छंदोमन्थों में मिलता है। इन सभी के लक्षणों में कोई विशेष उल्लेखनीय बात नहीं मिलती। प्रायः सभी लेखक आभ्यंतर तुक का निर्वचन करते देखे जाते हैं।

अपभ्रंश छन्द.परपरा में 'घत्ता' नाम से अनेक प्रकार के छंद मिलते हैं। सर्वप्रथम 'घत्ता' छंद का उल्लेख 'स्वयंभूच्छन्दस्' में मिलता है। यहाँ तीन तरह के घत्ताछन्दों का विवरण मिलता है।

प्रथम घत्ता ( चतुष्पदी, विषमपद ६ मात्रा, समपद १४ मात्रा )

द्वितीय घत्ता ( सम चतुष्पदी, १२ मात्रा ),

तृतीय घत्ता ( सम चतुष्पदी, १६ मात्रा, ४ चतुर्मात्रिक गण, प्रायः भगण )<sup>१</sup>।

इसके बाद कविदर्पणकार ने 'घत्ता' के और भी कई प्रकारों का संकेत किया है, जिनका विवरण निम्न है —

घत्ता ( १ ) ८, ८, ११ ( प्रत्येक दल २७ मात्रा ), कविदर्पण ( २.२६ )।

घत्ता ( २ ) १०, ८, ११ ( प्रत्येक दल २९ मात्रा ), कविदर्पण ( ३.१६६ )।

घत्ता ( ३ ) १०, ८, १२ ( प्रत्येक दल ३० मात्रा ), कविदर्पण ( ३.१६८ )।

घत्ता ( ४ ) १०, ८, १३ ( प्रत्येक दल ३१ मात्रा ), कवि० ( २.२६ )

घत्ता ( ५ ) १०, ८, १४ ( प्रत्येक दल ३२ मात्रा ), कवि० ( ३.१८० )

घत्ता ( ६ ) १०, ८, २२ ( १४, ८ ) ( प्रत्येक दल ४० मात्रा ), कवि० ( ३.१६२ )

घत्ता ( ७ ) १२, ८, ११ ( प्रत्येक दल ३१ मात्रा ), कवि० ( २.३० )

घत्ता ( ८ ) १२, ८, १२ ( प्रत्येक दल ३२ मात्रा ), कवि० ( २.३० )

घत्ता ( ९ ) १२, ८, १३ ( प्रत्येक दल ३३ मात्रा ), कवि० ( २.३० )

उक्त घत्ताप्रकारों में 'घत्ता ( ४ )' और 'घत्ताः ( ७ )' दोनों ही ३१ मात्रिक द्विपदियों हैं। इनमें प्रथम कोटि की घत्ता द्विपदी यति-व्यवस्था के लिहाज से प्राकृतपैंगलम् के 'घत्ता' से पूरी तरह मिलती है। घत्ता ( ७ ) वसी का अवातर प्ररोह जान पड़ता है। १०, ८, १३ मात्रा पर यति वाली ३१ मात्रिक द्विपदी का घत्ता स्वयंभूच्छंदस् में भी मिलता है, जो स्वयंभू के उक्त तीन घत्ताप्रकारों से सर्वथा भिन्न है।

इस सब विवेचन से इतना संकेत मिलता है कि 'घत्ता' किसी खास छंद का नाम होकर छन्दों की सामान्य संज्ञा है, ठीक वसी तरह जैसे 'रासक' भी अपभ्रंश के अनेक छन्दों की सामान्य संज्ञा है। अपभ्रंश प्रबंध काव्यों की संधियों ( सर्गों ) में निबद्ध प्रत्येक कडवक के अंत में कडवक के मूल चतुष्पदी छंद से भिन्न छंद में प्रयुक्त पद्य का प्रयोग मिलता है। इस छन्द को सामान्यतः 'ध्रुवा' या 'घत्ता' कहा जाता है। इस तथ्य का संकेत हेमचन्द्र ने छन्दोनुशासन में किया है। उनके मतानुसार यह 'ध्रुवा' या 'घत्ता' साधारणतः तीन प्रकार का होता है—पट्पदी, चतुष्पदी और द्विपदी।<sup>१</sup> हेमचन्द्र के सम्पूर्ण षष्ठ और सप्तम अध्यायों के छंदों में से कोई भी 'घत्ता' के रूप में अपभ्रंश प्रबंध काव्य में प्रयुक्त किया जा सकता था। 'ध्रुवा' या 'घत्ता' का तीसरा नाम 'छड्डणिका' भी है। हेमचन्द्र के अनुसार पट्पदी और चतुष्पदी घत्ता को 'छड्डणिका' भी कहा जाता है। इस संबंध में वे 'द्विपदी' को 'छड्डणिका' न कहे जाने का संकेत करते हैं। किंतु 'छड्डणिका' वे तभी कहलायेंगी, जब उनके द्वारा कडव-कात में प्रारब्ध ( प्रकरणगत ) अर्थ का मंग्यंतर ( व्यञ्जन )

१. स्वयंभूच्छन्दस् ८ २०.

२. सन्यादी कडवकान्ते च ध्रुव स्यादिति ध्रुवा ध्रुवक घत्ता वा । छन्दो० ६

३. सा त्रेधा पट्पदी चतुष्पदी द्विपदी च ।—वही ६ २.

वृत्ति) से कथन पाया जाय। 'घत्ता' और 'छड्डणिका' दोनों शब्द देशी जान पड़ते हैं। जर्मन विद्वान् याकोबी 'घत्ता' की व्युत्पत्ति 'घत्तइ' (= क्षिपति) से और 'छड्डणिका' की 'छड्डइ' (= मुञ्चति) से मानते हैं। 'घत्ता' शब्द का अर्थ वे "क्षेप" (क्षेपक) मानते हैं, जिसका अर्थ है, मूल कड़वक के साथ जोड़ा गया छन्द; 'छड्डणिका' का अर्थ वे 'मुक्तक' लेते हैं, जो मूलतः एक इकाई रूप में पूर्ण छन्द (पद्य) के लिये प्रयुक्त होता है, किंतु यहाँ कड़वकांत में निबद्ध उप-संहार-पद्य के अर्थ में लिया जा सकता है। धीरे धीरे इनमें से एक घत्ता (३१ मात्रिक द्विपदी, १०, ८, १३ यति) भट्ट कवियों में स्वतंत्र मुक्तक पद्य के रूप में भी प्रयुक्त होने लगा और यही छन्द 'घत्ता' के रूप में आदिकाळीन और मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में सुरक्षित रहा है। 'घत्ता' का मूल अर्थ भी बदल गया है और यह अनेक तरह के छंदों की सामान्य सहा न रहकर एक खास तरह की सममात्रिक द्विपदी की विशिष्ट संज्ञा हो गयी है।

प्रस्तुत ३१ मात्रिक घत्ता द्विपदी छंद है, या चतुष्पदी या पट्पदी इस विषय पर डा० वेल्डनकर ने काफी विचारविमर्श किया है। प्राकृतपैगलम् तथा मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा को भी इसे द्विपदी मानना ही अभीष्ट है। रत्नशेखर के 'छन्दःकोश' में इसे चतुष्पदी (विषमचरणः १८ मात्रा, समचरणः १३ मात्रा) माना गया है। किंतु कविदर्पणकार ने इसे पट्पदी घोषित किया है और प्रथम-चतुर्थ, द्वितीय-पंचम, तृतीय-षष्ठ चरणों में क्रमशः १०, ८ और

१. प्रारब्धस्य प्रकरणायातस्वार्थस्य कडवकान्ते भङ्गचन्तरेणाभिधाने पट्पदी-चतुष्पद्यावेव छड्डणिकासञ्ज्ञे, न केनैतं ध्रुवादिसञ्ज्ञे छड्डणिकासञ्ज्ञे चेति चार्थः ।— छन्दो० ६, ३ सूत्र की वृत्ति ।

२. Bhavisattakaha : Introduction (Eng. Trans.), Versification, footnote 4.

(J. O. Institute. Univ. of Baroda. Vol. IV. no. 5-3. p. 178.)

३. पद्य पदम समाणउ तीयउ, मत्त अद्दारउ उदरहु ।

त्रिय चउय निरुत्तउ तेरहु मत्तउ, घत्त मत्त बासठि करहु ॥

—छन्दःकोश पद्य ४३.

१३ मात्रा मानी है।' इस प्रकार स्पष्ट है कि ये दोनों लेखक प्राकृत-पैंगलम् के घत्ता वाले यतिखंडों को स्वतंत्र चरण मानते हैं, किंतु दोनों मत भी परस्पर एक दूसरे से भिन्न हैं। श्री वेलणकर कविदर्पण के ही पक्ष में हैं और वे घत्ता को स्पष्टतः पट्पदी घोषित करते हैं।' हिंदी कविता के संबंध में हमें 'घत्ता' को द्विपदी मानना ही पसंद है और भट्ट कवियों में इसको द्विपदी ही माना जाता रहा है। प्राकृतपैंगलम् की परंपरा भी इसी मत के पक्ष में है। 'घत्ता' अष्टमात्रिक था उसके ही चतुर्मात्रिक भेद की शाल में प्रत्येक दल को ३२ मात्रिक प्रस्तार देकर गाया जाता रहा है।

### घत्तानन्द

§ १७०. घत्तानन्द वस्तुतः 'घत्ता' का ही अवांतर प्ररोह है, जहाँ पर प्रत्येक दल में १०+८+१३ के क्रम से यति न होकर ११+७+१३ के क्रम से यति होती है। प्राकृतपैंगलम् के अनुसार इसकी गण-व्यवस्था यह है:—६,४,४,४,४,४। दामोदर के 'वाणीभूषण' का लक्षण भी इसी के अनुसार है। केशव की छन्दमाला में 'घत्ता' का उल्लेख है, 'घत्तानन्द' का अलग से उल्लेख नहीं है। भिखारीदास ने 'घत्ता' के साथ 'घत्तानन्द' का अलग से उल्लेख किया है तथा भिन्न उदाहरण भी दिया है।

सखि सोवत मोहि जानि, कछु रिस मानि, आइ गयो गति चोर की।

सोयो दिगहि जुपाइ, कहि यहि जाइ, घत्ता नदुडिचोर की॥

(उद्गर्ण ७.१८)।

१. कविदर्पण २, २९-३१.

२. I am personally inclined to follow Kavidarpana and hence I have put the Ghatta under the Satpadis. —Apabhramsa Metres I § 24.

३. छक्कल आइहि सठवहु तिणि चउक्कल देहु।

पचक्कल चउक्कल जुअउ घत्ताणद मुणेहु॥—ग्रा० पं० १.१०३.

४. एकादशविधामि तुरगविरामि यदि घत्तावृत्त भवति।

छंदो घत्तानन्दमिदमानन्दकारि नागवतिरिति वदति॥—वाणीभूषण १.६७

५. ग्यारह मुनि तेरह विरति, जानौ घत्तानन्द—उद्गर्ण ७.१६.

भीषर कवि ने भी 'घत्ता' से स्वतंत्र रूप में 'घत्तानन्द' का उल्लेख किया है, किंतु इनके लक्षण में कोई विशेष उल्लेखनीय बात नहीं मिलती। इन सभी स्थलों को देखने से यह पता चलता है कि घत्तानन्द में प्रथम-द्वितीय यति के स्थान पर आंतरिक तुक (जानि-मानि, चुपाइ-जाइ) का होना आवश्यक है और पाद के अन्त में 'क-र' (a b) वाली तुक भी मिलती है—घोर की-नंदकिशोर की। मध्य-युगीन हिंदी काव्यपरंपरा में घत्ता और घत्तानन्द दोनों ही विशेष प्रचलित छन्द नहीं रहे हैं और आधुनिक हिंदी कविता में तो ये बिल्कुल नदारद हैं।

घत्ता की तरह ही घत्तानन्द को भी ढा० बेलणकर पदपदी छंद मानते हैं, जिसके प्रथम-चतुर्थ चरणों में ११ मात्रा, द्वितीय-पंचम चरणों में ७ मात्रा और तृतीय-षष्ठ चरणों में १३ मात्रा होती हैं। इस तरह यह अर्धसमा पदपदी है, जिसमें तुक क्रमशः क-र (a b), घ-ह (d e) तथा ग-च (o i) चरणों में पाई जाती है। विकासक्रम की दृष्टि से घत्ता की तरह घत्तानन्द मूलतः पदपदी है, और उसके पदपदीत्व के अवशेष प्राकृतपैंगलम् और मध्ययुगीन हिंदी मंत्रों में बचे रहे हैं।

### मूलणा छंद

§ १७१. प्राकृतपैंगलम् में मूलणा छंद सममात्रिक द्विपदी है, जिसके प्रत्येक दल में ३७ मात्राएँ पाई जाती हैं। इन मात्राओं को इस ढंग के नियोजित किया जाता है कि १०, १०, १० और ७ मात्रा के बाद क्रमशः यति पाई जाती है। इस छंद में लघु गुरु अथवा मात्रिक गणों की स्थिति का कोई संकेत प्राकृतपैंगलम् में नहीं मिलता। प्राकृतपैंगलम् के लक्षण भाग एवं उदाहरण भाग दोनों में प्रत्येक दल में प्रथम एवं द्वितीय चतुर्श के बाद आभ्यन्तर 'तुक' का प्रयोग मिलता है, जो 'दिज्जिआ किज्जिआ', 'दल पळ', 'गघ-पक्खरिअ', और 'तह ( वस्तुतः तहि )-महि में स्पष्ट है। प्रत्येक अर्धांश के अंत में भी 'जाआ-राआ', 'गिंदू-हिंदू' की तुक पाई जाती है।<sup>१</sup> इससे स्पष्ट है कि उपलब्ध मूलणा में वस्तुतः प्रत्येक अर्धांश में सुदू तीन तीन चरण हैं, और इस तरह पूरा छन्द मूलतः द्विपदी न होकर पदपदी है,

जिसमें प्रथम, द्वितीय चतुर्थ, और पंचम चरण क्रमशः १०-१० मात्रा के हैं, तृतीय और षष्ठ क्रमशः १७-१७ मात्रा के। इस तरह इस छंद को क-ख, ( a b ), घ-ङ ( d e ), ग-च ( g f ) वाली तुक को भी मजे से स्रष्ट किया जा सकता है। पुराने अपभ्रंश छन्दःशास्त्रियों में 'शूलणा' नाम का कोई संकेत नहीं मिलता। किंतु ३७ मात्रा की एक द्विपदी हेमचंद्र में मिलती है, जिसे वे 'रथ्यावर्णक' कहते हैं। इस द्विपदी में क्रमशः एक पञ्चमात्रिक गण, सात चतुर्मात्रिक गण और अंत में एक त्रिमात्रिक की योजना की जाती है। इसमें १२, ८, १७ पर यति पाई जाती है। इसी द्विपदी में १४, ८, १५ पर यति कर देने पर 'चर्चरी' और १६, ८, १३ पर यति कर देने पर 'अभिनय' छन्द होता है।<sup>१</sup> इसी प्रकरण में वे एक अन्य छन्द 'गोंदल' का भी जिक्र करते हैं जिसमें आठ चतुर्मात्रिक गणों के बाद एक पंचमात्रिक गण की योजना कर प्रत्येक दल में ३७ मात्रा निबद्ध की जाती हैं।<sup>२</sup> स्पष्ट है, ये सब एक ही छन्द के विविध प्ररोह हैं और यही छन्द विकसित होकर प्राकृतपैगलम् के द्विपदी छंद 'मूकणा' के रूप में दिखाई पड़ता है। मूलतः ये सभी छन्द गुजरात-राजस्थान में नृत्य के साथ गाये जाने वाले लोकगीतों की लय में निबद्ध हैं। 'शूलणा' नाम भी इसका संकेत करता है, जो 'दोलानृत्य' से संबद्ध जान पड़ता है। हेमचन्द्र के 'रथ्यावर्णक', 'चर्चरी', 'गोंदल' जैसे नाम भी किन्हीं नृत्य-विशेषों का ही संकेत करते हैं, जिनके साथ ये छन्द अलग अलग ताल और अलग अलग यति में गाये जाते रहते हैं। हेमचन्द्र के सयतिक छन्दों का संभवतः अष्टमात्रिक ताल में गाया जाता रहा होगा। किंतु बाद में इसका एक प्रकारविशेष १०, १०, १०, ७ की यति-योजना कर पंचमात्रिक ताल में गाया जाने लगा, और यही छन्द 'मूकणा' के रूप में विकसित हो गया। प्राकृतपैगलम् में इसकी ताल का कोई

१. पञ्चमात्रचतुर्मात्रषष्ठक त्रिमात्रद्वय रथ्यावर्णकं टत्रैरिति द्वादशभिष्टभिन्दन यतिः। ..... टत्रैरिति चतुर्दशभिष्टभिन्दन यतिस्वेतदा तदेव रथ्यावर्णक चर्चरी। ... टत्रैरिति षोडशभिष्टभिन्दनयतिस्वेतदा तदेव रथ्यावर्णकमभिनयम्। ( छन्दोनु० ७ ४६ ४८ )

२. अष्टौ चतुर्मात्राः पञ्चमात्रस्य गोंदलम्।—( यही ७.४९ )

सकेत नहीं मिलता, किंतु गुबरातो छन्दोप्रयोगों में इसका स्पष्ट  
सकेत मिलता है ।

‘मूळणा’ छन्द का सकेत दामोदर ने ‘वाणीमूषण’ में नहीं किया  
है, यद्यपि वे ‘प्राकृतपैंगलम्’ के अन्य मात्राछन्दों के लक्षणोदाहरण देते  
हैं । मध्युगीन हिंदी काव्यपरंपरा में आकर यह छंद द्विपदी न रह  
कर चतुष्पदी हो गया है, किंतु कुछ जगह इसके द्विपदीत्व का भी  
छुटपुट सकेत मिलता है । श्रीधर कवि के ‘छन्द सार’ में इसे द्विपदी  
ही माना गया है । गोस्वामी तुलसीदास के पहले ही हिंदी कवियों  
में यह छंद चतुष्पदी हो गया था, जिन्हें ‘प्राकृतपैंगलम्’ के अनुसार  
हम दो द्विरदियों कहेंगे । साथ ही तुलसीदास के समय प्रथम और  
द्वितीय दस-दस मात्रा वाले यत्यश की आन्तरिक तुक भी लुप्त हो  
गई है । वस्तुतः यह ‘तुक’ ताल का सकेत करती थी, किंतु गेय  
द्विरदी तालछन्द ‘झुटना’ चतुष्पदी बनने के साथ ही साथ गेयत्व  
भी खो बैठा और तब तालछण्डों की सूचक आभ्यंतर तुक की कोई  
जरूरत न रही । वैसे श्रीधर कवि के नीचे पादद्विपणी में उद्धृत  
लक्षणपरक उदाहरण में यह तुक सुरक्षित दिखाई पड़ती है, जिसका  
सकेत ‘दीनिये—कीनिये ।’ ‘सकल दल’ जैसे तुकाव पद करते हैं ।  
स्पष्ट है, गोस्वामी जी का ‘झुटना’ ३७ मात्रा वाला मात्रिक छंद बने  
रहने पर भी प्राकृतपैंगलम् की स्थिति से नवीन रूप में विकसित हो  
उठा है, जो निम्न उदाहरण से स्पष्ट होगा । पर यहाँ उसमें १०, १०, १०,  
७ वाली यति योजना सुरक्षित है ।

- १ कर कळा सन तो साङ्गाये मल्ली दश दशे शुद्ध विधाम आगी ।  
अत गुरु एक तो अचळ करि आणवो झुणा छन्नी जात जागी ॥  
एक ऊपर पछी पाँच पाँचे वळी ताल समाळिने विमल बागी ।  
तालमाँ त्रीज मात्रा लवू गाविने ते बिना तो यशे घूबबागी ॥

—दत्तपतिपिंगल २ १३३.

- २ प्रथम दस दीजिये पेरि दस कीजिये परि विभ्राम जहाँ सात सोहे ।  
झुना छंद है सकल सुरद है दोय दल मत्त सैतीस सोहे ॥

—छन्दविनोद पिंगल २.३७.

सुभुज मारीच खर, त्रिसिर दूधन बालि,  
 दलत जेहि दूसरो, सर न सोंधो ।  
 आनि परवाम बिधि, धाम तेहि राम सों,  
 सकल संग्राम दस, कंब कौंथो ॥  
 समुक्षि गुलसीस कपि, कर्म घर घर घेर,  
 विरल सुनि सकल पाथोधि सोंधो ।  
 बसन गढ़ लंक लंकेव जायक बल्लभ,  
 लंक नहि खात कोइ, भात रोंधो ॥

(कवितावली लंका० १.)

यहाँ यह संकेत कर देना जरूरी होगा कि चतुर्थ चरण में प्रथम यति 'लंकेस' के 'लं' के ठीक बाद पड़ेगा। इसी तरह तृतीय चरण में तृतीय यति 'पाथोधि' के 'पा' के ठीक बाद है।

भिक्षारीदास ने 'मूलना' को चतुष्पदी छंद के रूप में ही लिया है, और यहाँ प्रतिचरण ३२ से अधिक मात्रा पाये जाने के कारण वे इसका वर्णन मात्रादंडकों में करते हैं। उनका लक्षण इसमें १०, १०, १०, ७ की यति का स्पष्ट संकेत करता है।<sup>१</sup> मुक्तक वर्णिक छंदों के प्रकरण में भिक्षारीदास वर्णिक मूलना का भी संकेत करते हैं, जिसमें प्रतिचरण २४ वर्ण होते हैं, तथा इच्छानुसार सगण, जगण की योजना की जाती है तथा तुकांत में दो गुरु (SS) होते हैं।<sup>२</sup> यह मूलना चतुतः ३७ मात्रा वाले मात्रिक मूलना का ही वर्णिक विकास है। मजे की बात तो यह कि भिक्षारीदास ने दोनों तरह के मूलना-भेदों का उदाहरण एक ही सा दिया है।<sup>३</sup> केवल इनके द्वितीय—चतुर्थ चरणों में थोड़ा फर्क है; मात्रिक मूलना के द्वितीय-चतुर्थ चरणों में २३ अक्षर (३७ मात्रा) हैं, वर्णिक मूलना के द्वितीय-चतुर्थ चरणों में २४ अक्षर (३७ मात्रा); बाकी अन्य चरणों में दोनों में २४ अक्षर (३७ मात्रा) हैं।

वर्णिक छंदों के प्रकरण में एक दूसरे 'मूलना' का भी उल्लेख

१. उदाहरण १, २.

२. बहुत सगण बहुत जगण है, चौविध बरन प्रमान ।

गुरु दी रागि तुकांत मे, बरनमूलना टान ॥

३. भिन्नरूपे—उदाहरणविध १, २ तथा १४, १०.



मिलता है, जो १६ वर्णों का छंद है, जिसमें लगात्मक सदृशिका निम्न प्रकार से मिलती है:—

‘लल गालगालल गालगालल गालगालल गाल’

इस छंद का संकेत श्री रामनारायण पाठक ने ‘वृहत्पिंगल’ में किया है। इस छंद में ७ गुरु और १२ लघु अर्थात् १९ अक्षर और २६ मात्रा होती हैं। यह मूलणा हमारे शूलणा से सर्वथा भिन्न छंद है।

यह वर्णिक ‘मूळना’ केशव की रामचन्द्रिका में कई बार प्रयुक्त हुआ है, जिसमें ७, ७, ७, ५ पर यति की व्यवस्था पाई जाती है। मूलतः यह छंद भी ‘मात्रिक’ ही है, जो बाद में वर्णिक बन बैठा है। इस छद्मीय मात्रा वाले एकोनविंशत्यक्षर मूलना के पदादि में ‘सगण’ तथा पदांत में ‘जगण’ की व्यवस्था नियत है। शेष तेरह अक्षरों में ५ गुरु और ८ लघु किसी भी तरह नियोजित किये जा सकते हैं। इस छंद का एक निदर्शन यह है, जो हमारे आलोच्य शूलणा और गोस्वामीजी के सदृष्ट मूलणा से सर्वथा भिन्न है:—

तप लोकनाथ विहोकिं रघुनाथ को निज हाथ ।  
सविशेष सों अभियेक कै पुनि शस्वरी सुम नाथ ॥  
रिविराज इष्ट बलिष्ठ सों मित्रि गाधिनइन भाइ ।  
पुनि बाढमीकि विवास आदि मिते हुते मुनिराई ॥

( रामचन्द्रिका १९ १० )

यह छंद वस्तुतः छद्मीय मात्रा वाली ‘चर्चरी’ का विभिन्न लगात्मक पदवि से जनित प्ररोह जान पड़ता है।

मात्रिक शूलणा छंद का प्रस्तुत स्वरूप भी गुजराती में मिलता है तथा वहाँ इसे पाँच पाँच मात्रा के बाद तालखण्डों की व्यवस्था कर १०, १०, १०, ७ की यति में निबद्ध किया जाता है, इसका संकेत हम ‘दलपतपिंगल’ के सदृष्ट लक्षण के द्वारा कर चुके हैं। यह छंद हिंदी और गुजराती के अलावा अपभ्रंश काव्य-परंपरा की विरासत के रूप में मराठी को भी मिला है, किंतु वहाँ यह ‘शूलणा’ न कहला कर ‘झम्पा’ कहलाता है। श्रीमाधव त्रि० पटवर्धनने बताया है कि इस

छन्द में सात पंचकल गणों के बाद एक गुरु की योजना की जाती है । वे इसका उदाहरण पंचकल गणों में विभक्त कर यों देते हैं:—

वित्तमद- । मत्त जन- । चित्तसन् । सोपणी । भासजन । पोषणी । कावळा- । सी ॥  
 ग्रीष्मभी- । प्मातरि । सहुन बहु । यातना । पावर्षी । पावर्षी । पावळा । सी ॥

गोस्वामी तुलसीदास के उपर्युद्धत मूलना छन्द को देखने से भी स्पष्ट पता चलता है कि हिन्दी में भी प्रत्येक पंचकल गण को स्वतंत्र रूप में इस तरह नियोजित करने की परम्परा रही है कि हर गत पंचकल की पाँचवीं और आगत पंचकल की पहली मात्रा एक साथ संयुक्त न हो जाय तथा ऐसे स्थान पर सदा गुर्वक्षर का प्रयोग बचाया जाता है । यद्यपि प्राकृत-पैंगलम् के लक्षण में यह बात नहीं पाई जाती कि यहाँ सात पंचकल के बाद एक गुरु की योजना होनी चाहिए, फिर भी उसके मूलना छन्दों में इस बात की पूरी पाबंदी लक्ष्य रूप में दिखाई पड़ती है । केवल किसी भी तरह हर चरण में १०, १०, १०, ७ की यति तथा ३७ मात्रा की योजना कर देने भर से शुद्ध मूलना छन्द नहीं होगा, जब तक कि प्रत्येक यति-खंड में स्वतंत्र पंचकल गणों की व्यवस्था न की गई हो ।

## सममात्रिक-चतुष्पदी

### मधुभार

§ १७२. प्राकृतपैंगलम् में वर्णित सबसे छोटा सममात्रिक चतुष्पदी छन्द 'मधुभार' है । प्राकृतपैंगलम् के अनुसार यह दो चतुष्कल गणों में विभाजित आठ मात्राओं की समचतुष्पदी है । इनमें प्रथम चतुष्कल की प्रकृति के विषय में कोई पाबंदी नहीं है, किंतु द्वितीय चतुष्कल का जगण (।।।) होना लाजमी है, अर्थात् 'मधुभार' के अन्त में गुरु-लघु भक्षरों की योजना होगी । प्राकृतपैंगलम् के लक्षणो-दाहरण पद्यों के प्रथम गण विविध प्रकृति के चतुष्कल पाये जाते हैं । इनमें सर्वलघु चतुष्कल ( जसु पल (१-१७५ क), पञ्चहर (१-१७५ ख) ), अतगुरु सगणात्मक चतुष्कल (चरमत्त १-१६५ ग); मधुभा (मधुभार

१.१७५ घ) जसु चं ( ० चंद १-१७६ क ), तुह सुब् (सुब्म १-१७६ ग , आदि गुरु भगणात्मक चतुष्कल पिंघण( १-१७६ ख ), और गुरुद्वयात्मक चतुष्कल ( सो सं० ) संमु १-१७६ ग ) मिलते हैं । इससे स्पष्ट है कि प्राकृतपैंगलम् के काल तक 'मधुमार' का प्रथम चतुष्कल किसी भी तरह का हो सकता था । बाद में कुछ छन्दशास्त्रियों ने इसके प्रथम चतुष्कल को नियत रूप से 'सगण' ( ॥५ ) माना है जो 'मधुमार' के परवर्ती प्रायोगिक विकास का संकेत करता है । दामोदर ने 'वाणीभूषण' में इसको सगण-जगणात्मक षडक्षर अष्टमात्रिक छंद कहा है । इस छंद में क्रमशः प्रथम-द्वितीय और तृतीय-चतुर्थ में सुक का निर्बाह होता है । यह छंद चार चार मात्रा की ताल में गाया जाने वाला छन्द है, किंतु इसकी पहली मात्रा छोड़कर तीसरी मात्रा से ताल शुरू की जाती है । दूसरी ताल छठी मात्रा पर पड़ेगी, जो वस्तुतः छठी और सातवीं मात्राओं से संयुक्त गुर्वक्षर होता है । ताल की महत्ता का संकेत करने के लिये ही इस स्थान पर गुर्वक्षर की योजना कर अंतिम चतुष्कल को जगणात्मक निबद्ध करने का विधान है । गुजराती छन्दशास्त्र इसकी ताल का स्पष्ट संकेत करता है, जो हिंदी के छन्दशास्त्रीय ग्रन्थों में नहीं मिलता ।

'मधुमार' छन्द का कोई संकेत हेमचन्द्र में नहीं है । हेमचन्द्र 'छन्दोनुशासन' के सम चतुष्पदी प्रकरण में किसी भी अष्टमात्रिक सम-चतुष्पदी का संकेत नहीं करते । वहाँ ध्रुवक ( नवमात्रिक, प च ), शशाकवदना ( दशमात्रिक, च च द ), मारकृति ( एकादशमात्रिक, च प द ) आदि इससे बड़ी चतुष्पदियों का जिक्र जरूर मिलता है । स्वयंभू के छन्दशास्त्र में अष्टमात्रिक सम द्विपदी का उल्लेख अवश्य मिलता है, जो दो चतुष्कल गणों में निबद्ध की जाती है । इसका

१. सगण निघाय, जगण विघाय ।

श्रुति सौख्यघाम, मधुमारनाम ॥ —वाणीभूषण १.९९.

२. कल आठ आण, मधुमार जाग । गुल अत होय, ससय न होय ।

नीजी छठी ज, मात्रा कटीच । लौं ताल दीज, लुपु पचमीज ॥

—दल्पतरिगल २ २६ २७.

३. छन्दोनुशासन ६.२२ ३१.

नाम वे 'मधुरभुजा' ( मकरभुजा ) (अष्टमात्रिक, च च ) देते हैं ।  
यही 'मकरभुजा' द्विपदी विकसित होकर पिछले दिनों चतुष्पदी  
'मधुभार' के रूप में विकसित हो गई है और इसके दूसरे चतुष्कल  
को नियमतः मध्यगुरु जगण नियत कर दिया गया है ।

मध्ययुगीन हिंदी कविता को 'मधुभार' की यही परम्परा मिली है,  
जहाँ अन्त में SI की व्यवस्था तथा दो चतुष्कल गणों की योजना  
मिलती है । बिद्यापति की 'कीर्तिलता' के चतुर्थ पल्लव में 'मधुभार' छंद  
का प्रयोग मिळता है, जिसके अंत में 'जगण' ( ISI ) व्यवस्था का  
नियत विधान है ।

अणवरत हाथि, मयमन्त जाथि ।  
भागन्ते गाछ, चापन्ते काछ ॥  
तोरते बोल, मारते धोल ।  
सगाम येब, भूमिद मेघ ॥  
अन्धार कूट, दिगविजय छूट ।

गमरीर गज, देखन्ते मय ॥ ( कीर्तिलता पृ० ८२ )

भाव में इस छंद का उल्लेख केशवदास की 'छंदमाला' में मिलता  
है । लक्षण में केशव 'जगण' का उल्लेख नहीं करते पर दूसरे लेखक  
श्रीधर कवि इसका स्पष्ट उल्लेख करते हैं । मिखारीदास के 'छन्दार्णव'  
में यह अष्टमात्रिक प्रस्तार के छन्दों में वर्णित है । इसका कोई लक्षण  
नहीं दिया गया है, वहाँ केवल उदाहरणपद्य मिलता है, जिसमें अंतिम  
चतुष्कल स्पष्ट ही जगण है ।

दखिनसमीर, अतिकृत समीर ।

हुअ मंद माह, मधुभार पाह ॥ ( उदाहरण ५.५७ )

हिंदी के उच्च पद्यों को देखने से पता चलता है कि जगण-  
व्यवस्था की सर्वत्र पूरी पाबन्दी नहीं मिलती । केशवदास की 'राम-  
चंद्रिका' में यह छंद कई बार प्रयुक्त हुआ है, पर वहाँ कुछ सशेष

१. स्वयम्भूच्छदस् ७.७.

२. चारि मत्त के दोइ गन छद गनौ मधुभार ।

चौहूँ पद बत्तीस कल छदहु कोटि विचार ॥- छंदमाला २.४३

३. कल आठ सत, करि जगन अन्त ।

एहि भाँति देहु, मधुभार एहु ॥- उदबिनोदपिगल २.२९.

उदाहरण मिलेंगे, जिनमें प्रथम और द्वितीय चतुष्कल संयुक्त कर दिये गये हैं। नमूने के लिये निम्न पद्य ले सकते हैं:—

तत्रिंशे सु शरि । रिस चित्त मारि ॥

दसकंठ आनि । धनु जुयो पानि ॥ (रामचन्द्रिका ४.२४)

इस छन्द के चौथे चरण में 'जुयो' के 'यो' में चौथी और पाँचवीं मात्राओं को संयुक्त कर दो चतुष्कल व्यवस्था गढ़वड़ा दी गई है।

### दीपक

११७३. प्राकृतपैंगलम् में वर्णित दूसरा समचतुष्पदी मात्रिक छंद 'दीपक' है। यह १० मात्राओं की समचतुष्पदी है, जिसके अन्त में 'मधुभार' की ही तरह डा होता है। प्राकृतपैंगलम् में उल्लेख है कि इसके चरण में 'चतुर्मात्रिक+पंचमात्रिक+लघु' (१० मात्रा) की व्यवस्था होती है<sup>१</sup>, किंतु प्रथम एवं द्वितीय गणों की प्रकृति के विषय कोई बंधन नहीं है, वे किसी भी प्रकार के हो सकते हैं। यह छंद पाँच पाँच मात्रा की ताल में गाया जाता रहा है, इसका संकेत गुजराती छंदोप्रबंधों में मिलता है। 'दक्षपतपिंगल' में बताया है कि इसके गाने में पहली दो मात्रा छोड़कर तीसरी मात्रा से ताल देना शुरू किया जाता है, और दूसरी ताल आठवीं मात्रा पर पड़ती है। चतुष्कल गण को पंचकल के साथ संयुक्त न कर दिया जाय, इसलिये इसकी पाँचवीं मात्रा सदा लघ्वक्षर द्वारा निबद्ध की जाती है।

श्रीजी अने भाठ, त्यों ताल नो ठाठ ।

पण पाँचमी मात्र, वे लघु ढणु पात्र ॥ (दक्षपत० १.११). ॥

दामोदर के 'वाणीभूषण' का लक्षण प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार है।<sup>२</sup>

हेमचन्द्र ने दसमात्रा वाली सम चतुष्पदी 'शशांकवदना' का संकेत किया है, पर उसकी गणव्यवस्था 'दीपक' (च प ल) जैसी न होकर 'च च द' है। इससे यह स्पष्ट है कि 'शशांकवदना' और 'दीपक' मात्रा गणना की दृष्टि से एक-से होने पर भी विभिन्न

१. प्रा० पै० १.१८१.

२. तुरगैरुमुपघाय, सुनरेन्द्रमवघाय ।

इह दीपक्रमेदि, लघुमन्तमधिषेदि ॥—वाणीभूषण १. १०७.

तालों में गाये जाने वाले छंद हैं। हेमचन्द्र का छन्द (शशांकवदना) चार-चार मात्रा की ताल में गाया जाता होगा, जबकि हमारा 'दीपक' छंद पाँच पाँच मात्रा की ताल में। फलतः इन दोनों की लय, गति और गूँज में स्पष्ट अन्तर मिलेगा। हेमचन्द्र की 'शशांकवदना' का लक्षणोदाहरण निम्न है :—

घोदः शशांकवदना ।

ह्री चतुर्मात्रौ द्विमात्रचैवः शशांकवदना । यथा—

मवकुबलयनयण । ससकवयण घण ॥

कोमकमलकर । उभ सरयसिरि किरि ॥ ( छन्दो० ६ २३ )

यहाँ अंतिम लघ्वक्षर की एक मात्रा न मान कर हेमचन्द्र ने दो मात्राएँ मानी हैं, तथा यहाँ 'पादातस्थं विकल्पेन' वाले नियम की लागू किया है। अन्यथा प्रत्येक चरण में नौ ही मात्रा होंगी, जो पूर्वोक्त लक्षण के विरुद्ध पढ़ेंगी। स्वयंभू में इस तरह की कोई सम चतुष्पदी नहीं मिलती। वैसे वहाँ दस मात्रा वाली सम द्विपदी 'ललअभत्ति' (ललयवती) का उल्लेख है, जिसके प्रत्येक चरण में दो पंचमात्रिक गणों की योजना पाई जाती है।<sup>१</sup>

केशवदास की 'छन्दमाला' और 'रामचंद्रिका' दोनों में यह छन्द नहीं मिलता। श्रीधर कवि के 'छन्दविनोद' में इसका लक्षण प्राकृत-पैगलम् के अनुसार ही निबद्ध किया गया है।<sup>२</sup> भिखारीदास ने दश-मात्रिक प्रस्तार के छन्दों में इसका उल्लेख किया है, लेकिन वे इसका कोई लक्षण नहीं देते। उनके उदाहरण पद्य में 'व प ल' वाली व्यवस्था की पाबंदी मिलती है।

जय जय । ति वगव- । द,

पुनि की- । सुदीर्घ- । द ।

गैलो । वय अवनी- । प

वसरत् । त्य कुलदी- । प ॥

( छन्दार्णव ५.७३ )

१. स्वयंभूच्छदस् ७.१०

२. कल चारि पुनि पाँच, एक लु सौच ।

दस मत पद चारि, दीपक सुम धारि ॥—छन्दविनोद २.३१.

## आमीर ( अहीर )

११७४. प्राकृतपिंगलम् के अनुसार 'आमीर' ( अहीर ) छद् ग्यारह मात्रा का सममात्रिक चतुष्पदी छद् है। इस छद् के प्रत्येक चरण में ग्यारह मात्रा, अतः में चतुर्मात्रिक जगण ( 121 ) की व्यवस्था है। आरम्भ की सात मात्राएँ किस किस मात्रिक गण में विभक्त होंगी, इसका कोई चल्लेख प्राकृतपिंगलम् का लक्षणपद्य नहीं करता। हमारा अनुमान है कि इस छद् में मात्रिक व्यवस्था "च त च" ( चतुष्कल + त्रिकल + मध्यगुरुचतुष्कल ( जगण ) के क्रम में की जाती है। इसकी पुष्टि प्राकृतपिंगलम् के लक्षण तथा उदाहरण दोनों का विग्लेषण करने से होती है, जहाँ पाँचवीं मात्रा स्पष्ट चौथी मात्रा के साथ संयुक्त नहीं की गई है।

सुदरि | गुज्ज- | रि णारि,  
 लोअण | दीह | विसारि ।  
 पीण प- | ओह- | रभार,  
 लोलइ | मोत्ति- | अहार ॥ ( प्रा० पं० ११७८ )

'आमीर' में मात्रिक गणों का यह विभाजन माने बिना इसकी तालव्यवस्था नहीं बैठ सकेगी। यह छद् चतुर्मात्रिक ताल में गाया जाने वाला छद् है, जिसकी पहली, पाँचवीं और नवीं मात्रा पर ताल पड़ती है। प्रथम गण को चतुष्कल माने बिना यहाँ दूसरी ताल पाँचवीं मात्रा पर नहीं पड़ सकेगी। दलपतपिंगल में इसकी तालव्यवस्था का संकेत मिलता है। 'आमीर' की मात्रिक गणव्यवस्था का स्पष्ट विभाजन दामोदर का 'वाणीभूषण' भी नहीं देता, वहाँ केवल अतः में जगण के होने की पावरी का ही जिक्र है।<sup>१</sup>

१ प्रा० पं० ११७७

२ पद मात्रा अगिषार ओमिर छद् विचार।

छेय गु ल, समाळ, भू शर भत्ती ताल ॥—दल्पतग २ ३६

३ एनाशसन्धारि, कविजुमानमहारि।

इदमाभीरमयेदि, जगणमतमधिधेह ॥—वाणीभूषण ११०१

हेमचन्द्र के यहाँ केवल एक ही एकादशमात्रिक समचतुष्पदी 'मारकृति' का उल्लेख है, जिसकी गणव्यवस्था 'च प द' या 'च च त' है। 'आभीर' छन्द 'मारकृति' के दूसरे भेद 'च च त' वाले छन्द से मिलता है, किंतु यहाँ अंतिम गण चतुष्कल (जगण) माना गया है, 'मारकृति' में वह 'त' (त्रिकल) है और हेमचन्द्र इसका भी संकेत नहीं करते कि यह 'त्रिकल' नियमतः 'ऽ।' ही हो। हम देखते हैं कि दलपत-पिंगल के मतानुसार आभीर के अंत में 'गल' (ऽ।) ही अभीष्ट है, इसके पूर्व भी 'ल' हो तथा अंतिम गण 'जगण' ही हो यह आवश्यक नहीं। किंतु प्रा० पै०, वाणीभूषण, छन्दमाला, छन्दविनोद, छन्दा-र्णव सभी हिंदी छन्दोग्रन्थ 'जगण' की व्यवस्था जरूरी मानते हैं। ऐसा अनुमान है कि प्रारुतपैंगलम् के पहले इस छंद की गणव्यवस्था 'चतुष्कल + चतुष्कल + आदिगुरु त्रिकल (ऽ।)' थी, और पहले हेमचन्द्र के समय इसकी रचना में 'त्रिकल' किसी भी प्रकार का हो सकता था। नवीं मात्रा पर तीसरी ताल पड़ने के कारण यहाँ गुर्वक्षर की योजना की जाने लगी और यह भी हो सकता है कि ऐसा भेद हेमचन्द्र के समय ही लोकगीतों में प्रचलित रहा हो, किंतु हेमचन्द्र ने उसे सामान्यतः 'मारकृति' ही कह दिया है। जैसा कि इसका नाम ही संकेत करता है यह अदीरो का लोकगीतात्मक छंद है।

मध्ययुगीन हिंदी कविता में केशवदास की 'छन्दमाला' और 'रामचन्द्रिका' दोनों जगह इस छंद के दर्शन होते हैं। केशवदास के लक्षण में कोई खास बात नहीं मिलती, वे भी पादांत में जगण व्यवस्था का संकेत करते हैं। किंतु रामचन्द्रिका में 'आभीर' के सदोष निदर्शन भी मौजूद है उदाहरण के लिये निम्न पद्य में चतुर्थ चरण के अंत में 'जगण' नहीं पाया जाता और प्रथम चतुष्कल के बाद के त्रिकल को इसी चरण में गुर्वक्षर के द्वारा निबद्ध किया गया है, जहाँ चौथी-पाँचवीं मात्रा संयुक्त कर दी गई है।

अतिसुदर अति साधु, धिर न रहति पल भाधु ।

परम तपोमय मानि, दण्डधारिनी जानि ॥ ( राम० १.३८ )



‘दंडधारिणी जानि’ की गणव्यवस्था का विश्लेषण करने में ‘च त्र च’ और अंतिम ‘च’ की जगणात्मकता नहीं मिलती। यहाँ अंतिम व्यंशरसमूह ‘नीजानि’ अंतलघु पंचकल (तगण) हो गया है, जो छंद का स्पष्ट दोष है। ऐसा जान पड़ता है, लक्षण में ‘जगण’ की व्यवस्था करने पर भी कवि व्यावहारिक रूप में केवल ‘गल’ (५।) वाले अंत तक ही नियम का पूरा पालन करते थे और यह इस चरण में भी मिलता है। भित्तारीदास ने ग्यारह मात्रा वाले छंदों में ‘अहीर’ का चलेख किया है, वे इसके लक्षण का संकेत तो नहीं करते पर छंदाहरण पद्य में ‘जगण’ की व्यवस्था दिखाई पड़ती है।

### हाकलि

१७४. हाकलि छंद के प्रत्येक चरण में १४ मात्रा होती हैं जिनमें आरंभ में तीन चतुष्कल और अंत में एक गुरु होता है। चतुष्कलों की व्यवस्था सगणात्मक (॥५), भगणात्मक (॥॥) या सर्वलघु चतुष्कल (॥॥॥) होनी चाहिए। इससे यह संकेत मिलता है कि यहाँ ‘जगण’ (॥५) तथा द्विगुरु (॥॥), इन दोनों चतुष्कल-भेदों का सर्वथा धारण किया जाना आवश्यक है। गुजराती छन्दों-ग्रन्थों में यह छन्द ‘हाकलि’ न कहलाकर ‘हालक’ के नाम से प्रसिद्ध है किंतु हिन्दी में इसे ‘हाकलिका’ कहा जाता है। ‘दलपतविंगल’ के अनुसार इसकी गणव्यवस्था ‘४+४+४+५’ है तथा कहीं भी ‘जगण’ का विधान निषिद्ध है। यह छंद चतुर्मात्रिक ताल में गाया जाता है और पहली, पाँचवी, नवीं और तेरहवीं मात्रा पर ताल दी जाती है। ‘घाणीभूषण’ में निर्दिष्ट गणव्यवस्था प्राकृतपैगडम् के ही अनुसार है।

१. कौतुक सुनहु न नीर । ग्यान घसी तिय नीर ।

चौर घरयो लखि तीर । छे मजि गयो अहार ॥—छंदामण ५.७६

२. सगणा भगणा द्विजगणई, मच चउदह पअ पदई ।

संडइ बंकी विरइ तहा, हाकलि रुअउ एहु कइ ॥—आ० पै० १.१७२.

३. जुग जुग जुग कळ गुरु अंते, हालक उद कयो संते ।

प्रथम पडी चारे चारे, ताल घरे, न बगा घारे ॥—दलपति० २.५२

४. द्विजगणसगणभगणकृत्त्रिा, भवति चतुर्मात्रकृत्त्रिा ।

अन्तगुरुनुरघाय यदा, हाकलिरेश भवति तदा ॥—सगीभूषण १.१७.

हेमचन्द्र के छन्दोनुशासन में चतुर्दशमात्रिक समचतुष्पदी मिलती है, जिसकी गणव्यवस्था 'छ च च' या 'च च च द' दोनों तरह की मानी गई है। इस छंद को हेमचन्द्र ने 'गंधोदकधारा' कहा है। इस छंद के लक्षण में कहीं भी चतुष्कल गणों की अभोष्ट प्रकृति का संकेत नहीं मिलता और न 'जगण' का निषेध ही किया गया है। हेमचन्द्र की 'गंधोदकधारा' का विवरण निम्न है :—

पञ्चाक्षिचरौ वा गंधोदकधारा ।

चत्वारोऽक्षचतुर्मात्राश्च पद्वि वा चतुर्मात्रत्रय द्विमात्रश्च सा गंधोदकधारा ।

यथा—

रमणिकुबोलकुरगमय । पत्तलपाविलभसुमवि ॥

धनगंधोदयधारभरि । वहरिच तुभ ष्हायति सवि ॥ (छन्दो० १.२८)

(हे राजन्, तुम्हारे सभी बैरी अपनी रमणियों के कपोल पर विरचित फस्तूरी की पत्ररचना के द्वारा कात्ते किये आँसुओं से उत्पन्न गंधोदकधारा में स्नान कर रहे हैं ।)

हेमचन्द्र के इस उदाहरण में अंतिम 'द्विकल' शुर्वक्षर ही है, जो छंद में 'छधु' होनेपर भी 'पादांतस्थ' होने से गुरु माना गया है। अन्यथा हर चरण में चौदह मात्राएँ न होकर तेरह ही मात्राएँ होंगी। स्पष्ट है, यही 'गंधोदकधारा' विकसित होकर प्राकृतपैंगलम् में 'हाकळि' के रूप में दिखाई पड़ती है। हेमचन्द्र के छंद में 'जगण' का निषेध नहीं है और तुक द्वितीय-चतुर्थ चरणों के अंत में है, यह भेद अवश्य मिलता है।

मध्ययुगीन हिंदी कविता में आकर 'हाकळिका' छंद के प्रथम तीन चतुर्मात्रिक गणों को नियत रूप से आदिगुर्वात्मक (भगण) रखने की व्यवस्था चल पड़ी है। इसका संकेत केशवदास की 'छंदमाला' में मिलता है।

फरै सु कवि नृप जानि, भगन तीनि दै अत गुरु ।

हाकळिका परमानि, प्रतिपद चौदह मत्त सब ॥ (छंदमाला २.४१)

१. केशव प्रथावली (हिंदुस्तानी एकेडेमी) में उपादित 'छंदमाला' के उक्त सोरठा में, दामलिकालक्षण में 'भगन तीनि दै' पाठ है, जो संभवतः प्रुफ की गलती है, क्योंकि यहाँ तीन भगण मान लेने पर तो छंद के प्रत्येक चरण

श्रीधर कवि के 'छन्दविनोद' में 'हाकलि' छंद में 'भगण' की व्यवस्था का नियमतः संकेत किया गया है।' भिरारीदास के उदाहरण पद्य से पता चलता है कि हिंदी कवियों में इसके दुहरे रूप प्रचलित थे। कुछ कवियों ने आरंभ में तीन भगण की योजना कर इसे स्पष्टतः दशाक्षर (म म म ग) चतुर्दशमात्रिक छंद बनाकर एक तरह से वर्णिक रूप दे दिया था। कुछ कवि प्रथम तीन चतुष्कलों की योजना अनेक प्रकार से कर इसके वास्तविक स्वरूप को सुरक्षित रख रहे थे। भिरारीदास के उदाहरण पद्य में इसका पुराना स्वरूप ही मिलता है, केशवदास या श्रीधर कवि वाला नहीं।

परतिय गुरतिय लूल गनै । परधन गरल समान भनै ।

दिय भित रघुबर नाम ररै । सासु कहा कलिकाल करै ॥

( छवार्णव ५.११५ )

केशवदास को 'छन्दमाला' वाली 'हाकलिका' से कुछ भिन्न 'हाकलिका' का स्वरूप हमें 'रामचन्द्रिका' में मिलता है। रामचन्द्रिका के प्रथम प्रकाश का ३६ वाँ छंद हिन्दुस्तानी एकेडेमी वाले आचार्य विश्वनाथ प्रसाद मिश्र के संपादित पाठ तथा लाला भगवानदीन वाली 'केशवकौमुद' में सर्वथा भिन्न २ नामों से दिया गया है। प्रस्तुत छंद यह है—

सग छिपे रिपि सिप्यन घने । पावरु से सपनेअनि सने ॥

देवत बाग-तडागनि भले । देवन बीपपुरी कहँ चरे ॥

आचार्य मिश्र के संस्करण में यह 'हाकलिका' छन्द कहा गया है; में २० मात्रा हो जायेंगी। साथ ही केशव का उदाहरण भी 'भगन तीनै दे' पाठ की पुष्टि करता है, जिसमें 'तीन भगन + गुरु' की व्यवस्था मिश्री है।

आवन श्री ब्रजराज भनै । केन तेरेहि रूप सने ।

तूँ तिनसा हंसि यात कहँ । सौतेन को गन दुग्न्य दहे ॥

( दे० केशवप्रभाषणी भाग २, पृ० ४५५ )

१. छन्दविनोदपिण्ड २ २८

२. हमने यह पाठ 'हिन्दुस्तानी एकेडेमी' वाले संस्करण (पृ० २३२) के अनुसार दिया है। लांगजी के संपादित संस्करण में 'रिपि' 'सिप्यन' और 'तडागनि' के स्थान पर क्रमशः 'रूपि' 'सिप्यन' और 'तडागन' है। भासावैज्ञानिक दृष्टि से आचार्य मिश्र का पाठ अधिक ठीक है।

लाला जी के संस्करण में चौबोला।' लाला जी ने इसे वर्णिक वृत्त माना है। इस पर टिप्पणी देते वे लिखते हैं:—“यह केशव का खास छन्द है। इसका प्रवाह चौबोला का सा है, पर है वर्णिक वृत्त। इसका रूप है तीन भगण और लघु गुरु ( भ भ भ ल ग )।” स्पष्ट है, मूल ‘हाकलिका’ के साथ अंत में गुरु के पहले एक लघु जोड़ कर यह छन्द बनाया गया है, जो चतुर्दशमात्रिक ‘हाकलिका’ न होकर पंचदशमात्रिक छन्द है। संभवतः यह केशवदास ने परंपरागत ‘हाकलिका’ के आधार पर नया प्ररोह बना लिया हो। ‘छन्दमाला’ वाली केशवसम्मत ‘हाकलिका’ चतुर्दशमात्रिक है, इसका प्रमाण इसी प्रसंग में ऊपर उद्धृत केशव के लक्षणोदाहरण पद्यों से चलेगा, जहाँ स्पष्टतः दशाक्षर और चतुर्दशमात्रिक योजना पाई जाती है। ‘हाकलिका’ के इस अभिनव प्ररोह का लक्षण किसी छन्दोग्रंथ में तो नहीं मिलता, लेकिन ‘रामचन्द्रिका’ का प्रतापगढ़ से प्राप्त सं० १८६६ का हस्तलेख इसका लक्षण यों देता है, जो आचार्य मिश्र ने केशवग्रंथावली खंड २ के परिशिष्ट पृ० ४२२ पर प्रकाशित किया है:—

तीनि भगन जहँ कीजिए लघु इक इक गुरु भग्न ।

हाकलिका सो छंद है धरमस कवि सुधवंत ॥

स्पष्ट है कि यहाँ भी तीन भगण और अंतिम गुरु के पूर्व एक लघु की योजना का संकेत है, जो केशव के आलोच्य छंद में उपलब्ध है।

भानुजी ने ‘छन्दःप्रभाकर’ में ‘हाकलि’ के पुराने लक्षण को ही लिया है और वे चतुष्कलों का भगण होना जरूरी नहीं समझते। आधुनिक युग में हिंदी कवि मैथिलीशरण गुप्त ने इसका प्रयोग ‘साकेत’ के चतुर्थ सर्ग में किया है, किंतु गुप्त जी ने सर्वत्र गण-व्यवस्था की पूरी पाबंदी नहीं की है और कहीं कहीं अंत में ‘गुरु’ (ऽ) वाले नियम का उल्लंघन कर उसके स्थान पर ‘दो लघु (॥)’ की योजना भी की है।

इसी स- / मय प्रभु / अनुज स- / हित, ४+४+४+॥

पहुँचे / वहाँ वि- / कार र- / हित । ४+४+४+॥

१. मिलाइये: केशवग्रंथावली खंड २ पृ० २३२, केशवकौमुदी (पूर्वार्ध) पृ० १५-

२. प्रय चौकल गुरु हाकलि है।—छन्दःप्रभाकर पृ. ४७.

जब तक / जाय प्र- / नाम कि- / या, ४+४+४+५

मों ने / आती-वाँद दि- / या ॥ ४+४+४+५

( साकेत. पृ० ७३ )

इस छंद में चतुष्कल गणव्यवस्था न होने पर यही 'मानव' छंद होवा है। 'हाकलि' छंद और उसका 'मानव' वाला रूप दोनों प्रसाद के आँसू में मिलते हैं।

शशिसुख / पर घूँ- / घट दा- / ले, ४+४+४+५

अंचल / में की- / प छिपा- / ये । ४+४+४+५

जीवन / की गो- / धूली में, ४+४+४+५

कौर- / हल से / तुम आ- / ये ॥ ४+४+४+५.

( आँसू पृ. १९ )

'आँसू' का एक छंद 'हाकलिका' ( हाकलि ) का शुद्ध निदर्शन है, फर्क सिर्फ इतना है कि मध्ययुगीन काव्यपरंपरा में इसकी तुक क-र-र, ग-घ वाली पद्धति की पाई जाती है, यह तुक मैथिलीशरण गुप्त के यहाँ ज्यों की त्यों सुरक्षित है, किंतु प्रसाद ने इस छंद में दो तुकों की व्यवस्था हटाकर केवल एक ही तुक रक्खी है, और वह भी 'ख-घ' ( द्वितीय-चतुर्थ ) कोटि की, जिससे छंद की गूँज में परिवर्तन आ गया है।

### पादाकुलक

§ १७६. पादाकुलक समचतुष्पदी छंद है, जिसके प्रत्येक चरण में १६ मात्राएँ पाई जाती हैं। प्राकृतपैगलम् के अनुसार 'पादाकुलक' में लघु गुरु व्यवस्था और मात्रिक गण व्यवस्था की कोई पाषंशी नहीं पाई जाती।<sup>१</sup> इस छंद का सर्वप्रथम संकेत स्वयंभूच्छन्दस् में मिलता है, जहाँ इसका लक्षण सामान्यतः प्रतिचरण सोलह मात्रा ही दिया है।<sup>२</sup> बाद में राजशेखर सूरि ने भी इसका चलेख किया है, किंतु

१. डा० पुत्तलाल शुक्ल: आधुनिक हिंदी काव्य में छंदयोजना पृ. २६३.

२. लघु गुरु एवमिअम णदि वेदा । पअ पअ लेअउ उत्तम रेदा ।

मुकइ णणिदइ कंडइ वअअं । सोलहमचं पाआठअं ॥

—प्रा० पं० १.१२९.

३. स्वयंभूच्छन्दस् ६.१६०.

यहाँ भी गणव्यवस्था के विषय में कोई खास विशेषता नहीं मिलती । दामोदर के 'बाणीभूषण' में भी यहाँ लघु गुरु व्यवस्था के नियम की ढिलाई का संकेत किया गया है और यह लक्षण प्राकृतपिंगलम् के ही लक्षण का उल्टा है । स्पष्ट है कि प्राकृतपिंगलम् के समय तक 'पादाकुलक' के लक्षण में केवल १६ मात्रा का प्रतिचरण होना ही पर्याप्त माना जाता था ।

मध्ययुगीन हिंदी कविता में आकर 'पादाकुलक' का लक्षण कुछ बदल गया है, इसके चरण के अन्त में 'दो गुरु' (SS) की व्यवस्था आवश्यक मानी जाने लगी है । इस विशेषता का संकेत हमें सर्वप्रथम केशवदास की 'छन्दमाला' में मिलता है । उनका उदाहरण निम्न है :—

बहु बनबारी सोभित भारी । तपस्य लेखी प्रहमिति देखी ।

सुभ सर सोभै सुनिमन लोभै । सरसिज फूले भति रसभूले ॥

एक उदाहरण में सबसे बड़ी समस्या तो यह है कि यहाँ पादांत में तुकव्यवस्था नहीं मिलती । 'भारी-देखी', 'लोभै-भूले' में परस्पर अनुकांतता पाई जाती है । पादाकुलक छन्द में 'क-ख' 'ग-घ'-वाली तुक का होना सर्वथा आवश्यक है, जिसका इस उदाहरण में अभाव है । दूसरे, इस उदाहरण के प्रत्येक चरण में आठ आठ मात्रा के यतिखंडों के बाद 'वारी-भारी', 'लेखी-देखी', 'सोभै-लोभै' और 'फूले-भूले' की तुक मिलती है, जो पादाकुलक के पुराने लक्षणों में संकेतित नहीं है, न गुजराती विंगल ग्रंथ 'दलपतविंगल' ही इस आभ्यंतर तुक का संकेत करता है । स्पष्ट ही केशवदास के पादाकुलक-लक्षण से उनका उदाहरण पूरी तरह मेल नहीं खाता । उदाहरणवच किसी अष्टमात्रिक छन्द का उदाहरण है, जिसमें अंतिम दो अक्षर गुरु हैं । इसे 'पादाकुलक' कहना कहाँ तक ठीक है ? केशव के लक्षण के अनुसार

१. राजशेखरसूरि : ५ १७१

२. बाणीभूषण १.७५.

३. बारह भत्ता प्रथम चहुँ दोइ दे १ १

सोरह भत्ता चरन प्रति पादाकुलक

तो 'पादाकुलक' का उदाहरण गोस्वामी तुलसीदास की निम्न चौपाई हो सकती है :—

समु सरासन काह न टारा । हारे सकल बीर बरियारा ॥

हीनि लोक महीं जे भट मानी । सब कै सकति समु धनु मानी ॥

गुजराती कवि दलपत भाई ने भी इसके पादात में 'दो गुरु' ( ५५ ) की ही व्यवस्था मानी है । वे इसे 'चरणाकुल' कहते हैं । आगे चलकर हिंदी छन्दःशास्त्र में इसे 'चार चतुर्मात्रिक गणों' से बना छन्द माना जाने लगा, जिसके अंत में सदा 'गुरुद्वयात्मक' ( ५५ ) चतुष्कल की व्यवस्था पाई जाती है । कुछ लोगों के अनुसार 'पादाकुलक' में विषम मात्रिक गणों ( त्रिकल और पंचकल ) का प्रयोग निषिद्ध है, पर पुराना कोई लेखक इस बात पर जोर नहीं देता । मेरी समझ में इस छन्द की एक मात्र पाबंदी अन्तिम गण की गुरुद्वयात्मकता ही है ।

पादाकुलक का सर्वप्रथम प्रयोग अपभ्रंश बौद्ध कवि सरहपा में मिलता है । उनकी कविताओं के षोडशमात्रिक छंदों में कुछकल पादाकुलक बीच बीच में मिल जाते हैं, जैसे—

'किन्तुह तित्त तपोवण जाई । मोरस कि लज्जह पानी न्हाई ॥

छाहु रे आलीका बन्धा । सो मुचहु ओ भण्डु पन्धा ॥'

इसके बाद कबीर की रमैनियों, जायसी और तुलसी की चौपाइयों में तथा अन्य कवियों में भी पादाकुलक के खण्ड देखे जा सकते हैं । जायसी से एक पादाकुलक का नमूना यह है :—

बरनी मँग सीस उपराही । सेंदुर अबहि चढ़ा जेहि नाहीं ।

बिनु सेंदुर अस जानहु दीमा । उजियर पय रैनि मई कीमा ॥'

आगे चलकर हिंदी काव्यपरम्परा में 'पादाकुलक' की स्वतंत्र सत्ता खो गई है, वह हिंदी के प्रसिद्ध छंद 'चौपाई' में घुलमिल गया है ।

१. चरण चरणमा माना सोले, ताल धरो चौपाई तोले ।

छे गुरु ते जो छेन टामे, छंद नसी चरणाकुल नामे ॥

—दलपतसिंह २. ७९

२. आधुनिक हिंदी काव्य में छंदयोजना पृ० २५९.

३. हिंदी काव्यशास्त्र पृ० ६.

४. पद्मावत ( नगरसिंह राव ), पृ० ४१.

## पञ्जटिका

§ १७७. पादाकुलक की ही तरह यह भी १६ मात्रा वाला सम-मात्रिक चतुष्पदी छन्द है। प्राकृतपैगलम् के अनुसार इसके हर चरण में चार चतुर्मात्रिक गणों की रचना की जाती है, जिनमें अंतिम चतुष्कल 'पयोधर' (।।।, जगण) होना आवश्यक है।<sup>१</sup> इस प्रकार पादाकुलक और पञ्जटिका में यह अन्तर है कि पादाकुलक के चरणांत में 'ऽऽ' होते हैं, पञ्जटिका में '।।', और इस परिवर्तन से दोनों की गति और लय में फर्क आ जाता है। पञ्जटिका बड़ा पुराना छन्द है। इसका उल्लेख 'पद्मडिय' के नाम से सर्वप्रथम नंदिताह्य के 'गाथालक्षण' में मिलता है, किंतु नंदिताह्य के लक्षणोदाहरण पद्य में पादांत में 'जगण' व्यवस्था का कोई संकेत नहीं मिलता। उनके उदाहरण में पादांत में सर्वत्र 'भगण' (।।।) की व्यवस्था मिलती है, यद्यपि लक्षण में इसका भी नियमतः उल्लेख नहीं पाया जाता। स्वयंभूच्छन्दस् के अनुसार 'पादाकुलक' की गणव्यवस्था '६+४+६' है। यही षोडशमात्रिक छंद जब '४+४+४+४' (चार चतुष्कल) की गणव्यवस्था के अनुसार निबद्ध किया जाता है, तो इसे 'पद्मडिका' कहा जाता है। हेमचन्द्र भी 'पद्मडिका' का लक्षण हर चरण में केवल 'चार चतुष्कल' का होना ही मानते हैं। (चौ पद्मडिका ॥ चगण चतुष्कं पद्मडिका—छन्दोनु० ६.३०) उनके उदाहरण से भी यह स्पष्ट है कि वे 'पद्मडिका' (पञ्जटिका) के पादांत में 'जगण' की व्यवस्था नहीं मानते। हेमचन्द्र के 'पञ्जटिका' छन्द के निम्न उदाहरण में प्रथम अर्धालो 'भगणान्त' (।।।) है, द्वितीय अर्धालो 'नगणान्त' (।।।)।

१ प्रा० पै० १.१२५

२. सोलस मत्तज जहि पउ दीसइ । अक्खरमत्तु न किंपि गवीसइ ॥  
पायउ पायउ जमकविसुद्धउ । पद्मडिय तहिं छद पसिद्धउ ॥

—गाथालक्षण पद्य ७६.

३. सोलहमत्त पाआउलअ । (छ च छ) सविरइअं सकुलअ ॥  
तं चेअ चआरचउक्क । त आणसु पद्मडिआ धुवअ ॥

—स्वयंभूच्छन्दस् ६.१६०.



परगुणगहण सदोसपयासण । महुमहुवरुवरहिममिमासर ॥

बवयारिण पडिबिआ बेरिअणहँ । इअ पदडी अणोहर सुअणहँ ॥

( छन्दोनु० १.१२८ )

इस विवेचन से यह स्पष्ट है कि शास्त्रीय परंपरा के अपभ्रंश छन्दः-शास्त्री 'पञ्चटिका' के पादांत चतुष्कल को नियमतः 'जगण' नहीं मानते थे। पञ्चटिका छन्द का प्रयोग स्वयंभू, पुष्पदंत, धनपाल आदि अनेक जैन कवियों ने अपने प्रबंधकाव्यों के कदवकों में किया है। ये सभी कवि 'पद्वहिया' की नियमतः जगणांत रचना नहीं करते, वैसे बीच बीच में जगणांत खंड भी मिल जाते हैं। जैसे, स्वयंभू की निम्न पद्वहिया में—

‘जं राम-सेणु गिम्मळ-जळेण ।

संजीवेठ संजीबनि - वळेण ॥

तं धारेहि धीररसाहिपहि ।

वण्णतेहि पुळय-वसाहिपहि ॥ ( रामायण १९-२० ) .

अपभ्रंश काव्यपरम्परा में ही पिछले दिनों 'पद्वहिया' में 'जगणांत' व्यवस्था जरूरी मानी जाने लगी थी। पुरानी हिंदी के महु कवियों को यही परंपरा मिली है और इस परंपरा का संदेव रत्नशेखर के 'छंदः-कोश' में भी मिलता है, जिन्होंने अंतिम चतुष्कल का 'जगण' होना लिखा है।<sup>१</sup> वस्तुतः षोडशमात्रिकप्रस्तार के अन्य छन्दों पादाकुडक, घदमक, अटिला आदि से पञ्चटिका के भेदक तत्व के रूप में इसका चलेला किया जाने लगा था। षोडशमात्रिक प्रस्तार के विविध छन्द अपभ्रंश कवियों के यहाँ प्रबंध काव्य के कदवकों में प्रयुक्त होते रहे हैं। ये सभी छंद आठ आठ या चार-चार मात्रा के दुहड़ों की 'धूमाळी' ताल में गाये जाते रहे हैं इनमें ताल क्रमशः पहली, पाँचवीं, नवीं और तेरहवीं मात्रा पर पड़ती हैं। अपभ्रंश षोडशमात्रिक ताल-छन्दों की तालव्यवस्था ठीक यही थी। किन्तु गुजराती कवि दलपत-भाई ने इसकी ताल क्रमशः तीसरी, छठी, ग्यारहवीं और चौदहवीं

१. पर चारि ठवेगवे ससेहे मत । पाऊरु गणु बर होर अंत ॥

चउसठि कन्द सज्जद गणेहु । पद्वहिय छदु ॥ बुद सुोदु ॥

—छंदकोश पृ १६—

१५. द्वितीय विलासिनी १६ ( ५, ५, जगण, ५ ) वृत्तजाति० ( ४.१५ ).  
 १६. परिनिन्दित १६ ( ५, ५, रगण, नगण, मगण, ५५ ) वृत्तजाति०  
 ( ४.१६ ).

१७. भूपणा १६ ( ५, ५, ३, ३ पादांत में यमक का प्रयोग ) हेम०  
 ( ४.२६ ).

१८. विभूषणा १६ ( २, जगण, तगण, रगण ) वृत्तजाति० ( ४.६४ )

१९. घत्ता १६ ( ४ मगण ) स्वयंभू ( ८.२८ )

२०. अड्डिला. १६ ( चारों चरणों में केवल एक यमक ) स्वयंभू  
 ( ४.२६ ), हेम० ( ५.३० ), राज० ( ५.२० ) प्रा० पै० ( १.१२७ ),  
 छंदःकोश ( ४१ )

२१. महिला. १६ ( चारों चरणों में दो यमक ) स्वयंभू ( ४.२६ ), हेम०  
 ( ५.३० ), राज० ( ५.२० ), छंदःकोश ( ४१ ).

२२. बायासिका. १६ ( ४+४ ) वृत्तजाति० ( ४.१७ ).

२३. पादाकुलक. १६ ( गणव्यवस्था नहीं, स्वयंभू के अनुसार ६, ४, ६ )  
 स्वयंभू ( ६.१६० ), राज० ( ५.१७१ ), प्रा० पै० ( १.१२६ ),

२४. सिंहावलोक. १६ ( ४चतुष्कल, या तो सगण या सर्वलघु )  
 प्रा० पै० ( १.१८३ )

२५. मालवी. १६ ( लघु, त्रिकल तथा पंचकल का प्रयोग, चतुष्कल  
 निषिद्ध ) छंदःकोश ( ४६ ).

इन छंदों में अनेक केवल नामभेद से एक दिखाई पड़ेंगे ।  
 वृत्तजातिसमुच्चय का 'नंदिनी' प्राकृतपैंगलम् के सिंहावलोक से अभिन्न  
 है । दूसरी ओर मात्रासम, विश्लोक, चित्रा, बानयासिका, उपचित्रा  
 और बायासिका का, जिनमें सभी में चार चतुष्कल प्रयुक्त होते हैं,  
 परस्पर स्पष्ट अंतर नहीं मालूम पड़ता । अप्सरा और चंद्रिका की गण-  
 व्यवस्था बिल्कुल एक है, भेद सिर्फ इतना है कि पहले छन्द में तृतीय  
 गण नियमतः जगण होगा, दूसरे में कोई भी चतुष्कल गण हो सकता  
 है । इस प्रकार अप्सरा छन्द वस्तुतः चंद्रिका छन्द का ही एक  
 विशिष्ट भेद है ।

तो, पद्मटिका, पद्मटिया या पद्मरी पोटशनात्रिक प्रस्तार के  
 उपर्युक्त छन्दों में अपभ्रंश कवियों का बड़ा लाटला छंद रहा है । दोहा  
 अपभ्रंश मुक्तक काव्य का निय छन्द था, तो पद्मरी (पद्मटिया) छन्द

भ्रंश प्रबंध काव्य का। वैसे इसका प्रयोग बौद्ध सिद्धों की फुटकल कविताओं में और उनके चर्यापदों के रूप में भी मिलता है और यह परंपरा मध्ययुगीन हिंदी कविता में आ गई है। एक ओर यह परंपरा सूफी कवियों के प्रबंध काव्यों की चौपाइयों में देखी जा सकती है। ये काव्य प्राचीन 'पद्महियाबंध' काव्यों का ही हिंदी प्रतिरूप है। दूसरी ओर यह परम्परा कबीर आदि संतों की रमैनियाँ और कतिपय पदों में भी मिलती है। किंतु जिस तरह 'पादाकुलक' छन्द चौपाई में खूब गया है, वैसे ही कवियों के यहाँ पद्महिया भी चौपाई में ही बिछीन हो गई है। शास्त्रीय परंपरा की गतानुगतिकता का पालन करने वाले कवियों (जैसे केशवदास) और छन्दों का विवेचन करने वाले लेखकों के यहाँ जरूर पञ्चटिका (पदरी) का स्वतंत्र अस्तित्व किसी तरह सुरक्षित रहा है।

दामोदर के 'वाणीभूषण' में 'पञ्चटिका' की 'चार चतुष्कल' योजना और जगणांतता की पार्वती का संकेत मिलता है।<sup>१</sup> केशवदास की 'छंद-माला' का लक्षण भी प्राकृतपैगलम् के ही अनुसार है,<sup>२</sup> और भिखारी-दास के यहाँ भी कोई विशेष उल्लेखनीय बात नहीं मिलती।<sup>३</sup>

जायसी और गोस्वामी तुलसीदास के यहाँ जगणांत चौपाइयाँ नहीं मिलती। जायसी की अधिकांश चौपाइयों के अंत में '५५' (द्विगुह) पाये जाते हैं। तुलसी की चौपाइयों में भी अधिक संख्या '५५' (द्विगुह) अंत वाले छन्दों की ही है, किंतु वहाँ 'भगण' (५॥) 'सर्वलघु चतुष्कल' (॥॥॥) और 'सगण' (॥५) भी अंतिम चतुष्कल के रूप में निबद्ध पाये जाते हैं। वस्तुतः चौपाइयों के अंत में 'जगण' (॥५) का विधान निषिद्ध है, फलतः चौपाइयों में 'पादाकुलक' और 'अरिल्ल' के खंड तो मिल जाते हैं, पदरी के नहीं।

१. वाणीभूषण १.७१.

२. प्रथम चतुष्कल तीनि करि एक जगन दे अंत ।

इहि विधि पदटिका करहु 'केशव' कवि बुधिरंत ॥—छंदमाला २.३४.

३. सोरह सोरह चहुँ चरन, जगन एक दे अंत ।

छंद होत यो पदरिय, कयो नाग मगवंत ॥—छंदार्णव ५.१५७.

## अडिल्ला (अरिल्ल)

११७८. अडिल्ला भी पादाकुलक और पद्धदिया की तरह ही षोडश-  
मात्रिक सम चतुष्पदी छन्द है। प्रा० पै० के अनुसार उक्त दोनों छन्दों  
से इसमें यह भेद है कि पादाकुलक के पादांत में 'दो गुरु' (SS) होते  
हैं, पद्धदिया के पादांत में 'जगण' (ISI); किंतु अडिल्ला के पादांत में  
'दो लघु' (II) होना जरूरी है। इससे यह स्पष्ट है कि अडिल्ला के  
पादांत में अंतिम चतुष्कल या तो 'भगण' (JII) हो सकता है, या  
'सर्वलघु चतुष्कल' (IIII)। दूसरी विशेषता यह है कि 'अडिल्ला'  
में पादाकुलक की तरह 'जगण' का सर्वथा वारण किया जाता  
है। तीसरे, इसके चरणों में दो स्थानों में, विषम-सम चरणों में  
'यमक' (तुक) की व्यवस्था की जानी चाहिए। जगण-निषेध की ध्यान  
में रखते हुए अडिल्ला को 'पादाकुलक' का ही भेद माना जा सकता है,  
किंतु स्वयंभू और हेमचन्द्र इसे 'वदनक' का भेद कहते हैं। अडिल्ला का  
सबसे पहला उल्लेख करने वाले स्वयंभू ही हैं। इनके मतानुसार अडिल्ला  
षोडशमात्रिक सम चतुष्पदी छन्द वदनक का वह भेद है, जिसके चारों  
चरणों में यमक की व्यवस्था पाई जाती है। 'यमक' व्यवस्था चारों  
चरणों में न होकर दो चरणों में ही पाये जाने पर इस वदनक-भेद को  
दूसरे नाम से पुकारते हैं। यह भेद 'अडिल्ला' है। हेमचन्द्र ने दोनों  
तरह के भेदों को 'अडिल्ला' (अडिल्ला) ही माना है। इस प्रसंग के  
आरंभ में हेमचन्द्र 'वदनक' और 'उपवदनक' इन दो सम चतुष्पदियों  
का जिक्र करते हैं। वदनक षोडशमात्रिक छन्द (गणव्यवस्था-छचचद)  
है, उपवदनक सप्तदशमात्रिक छन्द (गणव्यवस्था-छचचत)। ये दोनों  
छन्द जब चारों चरणों में 'यमकित' (यमक अलंकार से युक्त) होते हैं,  
तो इन्हीं छन्दों को 'अडिल्ला' कहा जाता है। इस संबंध में हेमचन्द्र के

१. सोलह मात्रा पाठ अरिल्लह । वे वि जमका भेड अडिल्लह ॥

हो न पमोहर कि पि अरिल्लह । अन्त मुपिअ भग छदु अडिल्लह ॥

प्रा० पै० १.१२७.

२. वअगअन्तजमिआ अ मडिल्ला (४.२६), मडिण चउअअमिआ  
अडिल्ला (४.३२)।—स्वयंभूछन्दसू.

३. छदोनुराअन ५.२८-२९.

‘यमक’ का पारिभाषिक अर्थ समझ लेना जरूरी होगा। हेमचंद्र ‘यमक’ का प्रयोग ‘अनुप्रास या तुक’ से सर्वथा भिन्न अर्थ में करते हैं। उनके यहाँ इसका अर्थ ठीक वही है, जो अलंकारशास्त्र में ‘यमक अलंकार’ का। इस प्रकार सभी ‘वदनक’ या ‘उपवदनक’ को हेमचंद्र ‘भडिला’ कहते हैं, जहाँ चारों चरणों या दो दो चरणों के अन्त में सर्वथा भिन्नार्थबोधक स्वरव्यञ्जनसमूह (यमक) का प्रयोग किया गया हो।<sup>१</sup> आगे चलकर अपभ्रंश कवियों के यहाँ ‘यमक’ का प्रयोग केवल ‘तुक’ के अर्थ में चल पड़ा है, इसका संकेत हम ‘तुक’ का विवेचन करते समय कर आये हैं।<sup>२</sup> हेमचन्द्र के निम्न उदाहरण से यह स्पष्ट है, जहाँ प्रत्येक चरण में ‘सारंगहँ’ पद भिन्न भिन्न अर्थ में प्रयुक्त हुआ है, तथा तुक के स्थान पर ‘यमकालंकार’ का प्रयोग मिलता है :—

नवघणभमममंतसारंगहँ ।

कुंजकुसुमगुंजिरसारंगहँ ॥

सुहृदिसंतभडिलसारंगहँ ।

खीलावणहँ तरुणि सारंगहँ ॥

( छन्दोनु० ५.३९ पद्य )

( हे तरुणि, जहाँ नवीन बादलों के भ्रम से चातक ( सारंग ) घूम रहे हैं, जहाँ कुंज के फूलों पर भौंरे ( सारंग ) गूँज रहे हैं, और सुख से हाथी ( सारंग ) घूम रहे हैं, ऐसे वन के सार को तुम ग्रहण करो ( सारंगहँ ) । )

हेमचन्द्र चारों चरणों में यमक होने पर और दो-दो चरणों में यमक होने पर नाम-भेद के पक्ष में नहीं हैं। वे दोनों दशाओं में ‘भडिला’ ही कहना पसंद करते हैं, किंतु उन्होंने इस बात का संकेत किया है कि कुछ अपभ्रंश छन्दःशास्त्री चारों चरणों के अंत में ‘यमक’ होने पर इसे ‘भडिला’ कहते हैं।<sup>३</sup> इससे यह संकेत

१. ते यमितेऽनेऽडिला ॥ ते वदनकोपवदनके चतुर्णां पादानां द्वयोर्द्वयोर्वान्ते

यमकिते खत्यडिला । छन्दोनुशासन ५.३०.

२. दे० अनुशोलन §२३७

३. चतुर्णां यमके भडिलेत्यन्ये ।— छन्दोनु० ५.३० सूत्र की वृत्ति,

मिलता है कि हेमचन्द्र के समय दूसरे लोग दो दो चरणों में मित्त भिन्न 'यमक' होने पर ( वदनकोपवदन को ) अडिहा पुकारते थे, चारों चरणों में एक ही 'यमक' व्यवस्था होने पर मडिहा । हेमचन्द्र का यह उल्लेख स्वयंभू के उल्लेख से बिल्कुल छूटा है, जो दो-दो चरणों वाले भिन्नयमकित वदनक को मडिहा कहते हैं, चारों चरणों में एक यमकव्यवस्था होने पर अडिहा । वृत्तजातिसमुच्चय के लेखक स्वयंभू के पक्ष में हैं, किंतु कविदर्पण के रचयिता हेमचन्द्र के द्वारा संकेतित मत को मानते जान पड़ते हैं ।<sup>१</sup> छन्दःकोश के लेखक ने अर्जुन नामक अपभ्रंश छन्दःशास्त्री के मत का भी उल्लेख किया है, जो स्वयंभू के ही मत को मानते हैं ।<sup>२</sup>

अडिहा और मडिहा का यह भेद केवल अपभ्रंश की शास्त्रीय छन्दःपरंपरा में ही रहा है । भट्ट कवियों के यहाँ 'वदनक' तथा 'उपवदनक' छन्द नहीं मिलते, फलतः यहाँ 'अडिहा' साधारण षोडश-मात्रिक छन्द धन गया है, और उसके साथ की यमकव्यवस्था भी केवल तुकव्यवस्था में बदल गई है । धीरे धीरे तुकव्यवस्था भी चारों चरणों में एक ही न होकर दो-दो चरणों में 'कल' 'गघ' के अनुसार पाई जाने लगी ।

संदेशरासक में 'अडिहा' की तुक 'कल' 'गघ' क्रम में ही मिलती है । संदेशरासक के 'अडिहा' छन्दों में 'यमकालंकार' का प्रयोग सभी जगह नहीं मिलता, केवल पद्य सं० १०४, १५७, १६३, १८२ में ही 'यमक' का प्रयोग मिलता है, बाकी 'अडिहा' छन्दों में 'अनुमास' ही निषद्ध है । यह 'यमक' भी वक्त सभी छन्दों में सर्वत्र नहीं मिलता कुछ छन्दों में तो यह केवल एक अर्धांश में ही मिलता है । दोनों अर्धांशों में निषद्ध 'यमक' वाले अडिहा का एक निदर्शन यह है—

‘इम विलपंती ( ? विलपति ) कश्च दिग पाह ।

मेठ गिरंत पदंरह पाह ॥

१. वृत्तजातिसमुच्चय ४.३३ ३४.

२. कविदर्पण २. २१.

३. चउ पद इक्कु लमवकु वि दीसद । अडिह छंद तं बुद य उयैसद ।

लमवु रोद वदि त्रिपुपुत्तउ । मडिह छंदु तं अन्नु विपुत्तउ ॥

पित्र अशुराह रयणिज ( १ रयणि ) रमणीयव ।

गिजह पडिष मुणिय अरमणीयव ( १रमणीयव ) ॥'

( हे पथिक, इस तरह रोते कलपते हुए प्राकृत गीतों को पढ़ते हुए मैंने किसी तरह ( वर्षों के ) दिन गुजारे । जो (शरद् की) रात ( प्रिय-समागम के समय ) प्रिय के प्रेम के कारण रमणीय प्रतीत होती है, वह मुझे आरे के किनारे ( करपत्रपत्र ) की तरह मालूम पड़ी । )

वक्त छन्द षोडशमात्रिक प्रस्तार का छन्द है, किन्तु सिंधी जैन ग्रंथमाला के संस्करण में इसके तीन चरणों को सप्तदशमात्रिक माना है, मैंने षोडशमात्रिक ढंग पर ही इसका कोष्ठकगत संकेत किया है ।

डा० आयाणी ने अडिल्ला के ऐतिहासिक विकास का संकेत करते हुए बताया है कि घृतजातिसमुच्चय ( ४.३२ ) के अनुसार 'आभीरी' (अपभ्रंश) भाषा में विरचित कोई भी छन्द पादांत में यमकित होने पर 'अडिल्ला' कहलाता था । इस प्रकार आरंभ में 'अडिल्ला' एक सामान्य संज्ञा थी । धीरे धीरे इसका संबंध केवल चदनक और उपचदनक छन्दों से ही जुड़ गया और इन्हीं छन्दों ऐसी में विशिष्ट रचना की जाने लगी । जब 'यमक' और 'अनु-प्रास' का भेद अपभ्रंश कवियों के यहाँ समाप्त हो गया, तो यमक के बिना भी १६ मात्रा के तुकांत समचतुष्पदी छन्द को अडिल्ला कहा जाने लगा और तुकांत व्यवस्था दो दो चरणों की भी हो गई ।

३. These facts make it probable that formerly अडिल्ला was a technical device rather than the name of any specific metre and accordingly any common metre could be turned into अडिल्ला, by composing it in अपभ्रंश and using the यमक. And later on, the distinction between the यमक and the अनुप्रास being lost, a 16-moraic metre of the above type even without the यमक came to be called अडिल्ला. Finally it also took up the rhyme ab. cd

—Sadesarasaka: Study II. Metres § 3 p. 51.

तो, प्राकृतपैंगम में अडिल्ला का यही परवर्ती रूप उपलब्ध होता है। दामोदर के वाणीभूषण के लक्षण में कोई खास बात नहीं मिलती और उनका उदाहरण स्पष्ट ही तुकांत-मात्र है, हेमचन्द्र अनुसार यमकांत नहीं।

किं कीनादा पातघर गर्जति । मामुपगम्य दास ( ? ) भरमर्जति ॥

हरिहरणं शरणं न हि परयसि । यन्नामश्रवणादपि नश्यसि ॥

( वाणीभूषण १.७४ )

हम बता चुके हैं कि प्राकृतपैंगलम् के लक्षणानुसार अडिल्ला के पादांत में 'भगण' या 'सर्वलघु चतुष्कल' में से कोई भी गण हो सकता था। केशवदास तक आते आते 'अरिल्ल' का अन्तिम चतुष्कल गण नियमतः 'भगण' बन बैठा। केशवदास ने 'रामचन्द्रिका' में भगणांत अरिल्ल की ही रचना की है।

देखि बाग अनुशाग अपगिजय । बोलत कउ ध्वनि कोकिल सगिजय ॥

राजति रति को सखी सुवेपनि । मनहुं बहति मगमय-सदेसनि ॥<sup>१</sup>

श्रीधर कवि के 'छंदविनोद' में इसके जगण-निषेध और पादांत में दो लघु की व्यवस्था का ही संकेत है।<sup>२</sup> किंतु भित्तारीदास में पुनः इस बात का उल्लेख मिलता है कि अडिल्ला (अडिल्ला) के चारों चरणों में एक ही 'यमक' का पाया जाना जरूरी है।<sup>३</sup> भित्तारीदास के उदाहरण से यह स्पष्ट है। उनका अडिल्ला का उदाहरण भगणांत है और 'यमक' का प्रयोग वे 'अलंकार' वाले अर्थ में नहीं करते।<sup>४</sup> भी चारों पदों में एक से ही स्वर-व्यञ्जन-समूह (० चावति) की व्यवस्था करते हैं, यद्यपि वह सर्वत्र किसी पद का पदांश होने के कारण निरर्थक है, सार्थक नहीं।

भुय मरुकायति नैन नचावति । विजित तिसिद्धिन सोर मचावति ।

सुरत समे बहुरग रचावति । अति छालन हित मोद सचावति ॥<sup>५</sup>

१. अंत भगन मनि पाय पुनि बारह मत्त लगान ।

चौसठ मत्ता पाय चहुँ यों अरिल्ल मन मान ॥—उद्भाग्य २.३४.

२. रामचन्द्रिका १.३०.

३. छंदविनोद २.१४.

४. छंदार्णव ५.३२.

५. यही ५.३४.



पद्याकर के पौत्र गदाधर भी अरिल्ल की तुकांतता चारों चरणों में ही मानते हैं, जब कि चौपाई का इससे यह भेद मानते जान पड़ते हैं कि चौथाई की तुकांतता दो दो चरणों में ही पाई जाती है। उनके लक्षणपद्यों से तो यह भेद स्पष्ट नहीं होता, क्योंकि अरिल्ल और चौपाई दोनों का लक्षण समान है; किन्तु उदाहरणपद्यों से यह भेद स्पष्ट है। गदाधर का उदाहरण फिर एक रूपांतर का संकेत करता है। हम देख चुके हैं कि पुरानी हिंदी काव्यपरंपरा और मध्ययुगीन हिंदी काव्य-परम्परा में 'अरिल्ला' के पादांत में 'दो लघु' (॥) होना जरूरी है। इसीलिये केशवदास और भिखारीदास के उदाहरण 'भगणांत' है, किंतु गदाधर इसके पादांत में 'दो गुरु' की व्यवस्था मानते जान पड़ते हैं। उनका उदाहरण 'यगणांत' ( 155 ) चरणों में निबद्ध है।<sup>१</sup>

ले हरि नाम भुङ्गुं सुरारी । नारायन भगवन्त सरारी ॥

राधावल्लभ कुन्जविहारी । जानकिनाथ सदा सुखकारी ॥

बाद में अरिल्ल की यगणांत व्यवस्था का भी संकेत मिलता है। भानुजी ने इसके दोनों भेद माने हैं, अंत में दो लघुवाला अरिल्ल और अंत में यगण वाला अरिल्ल। डा० पुत्तलाल शुक्ल आधुनिक हिंदी कविता के संबंध में यगणांत षोडशमात्रिक छंद को ही अरिल्ल कहते हैं।<sup>२</sup>

यदि अरिल्ल के लक्षण में चारों चरणों में एक ही तुक होने को प्रधान लक्षण न माना जाय—प्राकृतपैंगलम् और केशवदास का यही मत है—तो ऐसे भगणांत अरिल्ल-खंड गोस्वामी तुलसीदास की चौपाइयों में अनेक देखे जा सकते हैं।

रामसीय जस सखि सुधासम । रूपमा बीच बिकास मनोरम ॥

×

×

×

१. दे०—छन्दोगवरी पृ० ८०-८१.

२. आधुनिक हिंदी काव्य में छंद योजना पृ० २६२.

३. प्राकृतपैंगलम् के उदाहरणपद्य में तुक दो दो ही चरणों में मिलती है:—  
जिणि आसवरि देसा दिण्डल । सुतिर डाहरज्जा लिण्डउ ॥  
कालजर जिणि किती थप्पिअ । घणु आवज्जिअ घम्मक अप्पिअ ॥

( प्रा० पं० १.१२८ )

नदी पुनीत सुमानस नंदिनि । कलि-मल-तृन-सर-मूल-निकंशिनि ॥

X

X

X

मये बिडोचन चारु अचंचल । मनहुँ सकुचि निमि रने इगंवन्न ॥

तुलसी के मानस में 'जगणांत' पदरियाँ तो हैं ही नहीं, सर्वलघु चतुष्कृतांत अरिल्ल-भेद भी हूँदने पर एक आघ ही मिल पाते हैं। इस प्रसिद्ध चौपाई की सिर्फ पहली अर्धांश में यह व्यवस्था मिलती है।

कंकन किंकिनि उपर गुनि मुनि । कइत लखन सन राम हृदय गुनि ।

मानहुँ मदन हुंदुभी दीगहीं । मनसा विस्वविजय कहैं कीर्नी ।

## सिंहावलोकित

§ १७०. सिंहावलोकित छंद षोडशमात्रिक प्रस्तार का छन्द है, और इस दृष्टि से यह पञ्चटिका और अद्विला-मद्विला से मिलता जुलता है। पर इसकी रचना में मात्रिक गणों की व्यवस्था विशेष प्रकार की होती है। यद्यपि यहाँ भी चार चतुर्मात्रिक गणों की व्यवस्था होती है, किंतु ये गण या तो 'सर्वलघु चतुष्कल' या 'सगण' (151) ही हो सकते हैं। प्राकृतपैगलम् के अनुसार इसके प्रत्येक चरण में चार 'विप्रगण' (1111) या 'सगण' (151) का बिधानकर १६ मात्रा निश्चय की जाती है, और 'जगण' (151), 'भगण' (511) तथा 'कण' (55) का चारण किया जाता है। स्पष्टतः इस छंद की व्यवस्था '४+४+४+ सगण' जान पड़ती है, जिसमें प्रथम तीन गण चतुष्कल सगण भी हो सकते हैं, सबलघु चतुष्कल भी। दामोदर के 'वाणीभूषण' में जगणादि के निषेध का स्पष्ट उल्लेख नहीं है, लेकिन लक्ष्मणोदाहरण पद्यों में उनको बचाने की सतर्कता दिखाई पड़ती है।

१. गा विष्य सगण घारे पयद पत्रं, भग सिदअन्नेअ छंद वरं ।

गुणि गा भग बुज्जहू जाअ भाग, पदि जगणु प मगणु ण करण गगा ॥

—आ० पं० १.१८३

२. वाणीनूपा १.१०१.

दिवसाद्यवसादिततिमिरवन  
वनजावलिबोधनिसर्गधनम् ।  
धनदेन्द्रकृतान्तपाशिनमित  
मितभुवनतल नम दिवसकृतम् ॥

( वाणीभूषण १.११० )

यह छन्द चतुर्मात्रिक ताल में गाय जाता है ।

स्वयंभू, राजशेखर, हेमचन्द्र आदि पुराने अपभ्रंश छन्दशास्त्री इस भेद का स्पष्ट संकेत नहीं करते, किंतु उनके षोडशमात्रिक 'पद्धटिका' में इसका अन्तर्भाव हो ही जाता है । वस्तुतः 'सिंहावलोकित' पद्धटिका का ही परवर्ती विशिष्ट प्ररोह है । यह विशेष प्रकार केवल आदिकालीन हिंदी के भट्ट कवियों में ही प्रचलित रहा होगा और इसकी स्थिति प्राकृतपैंगलम् के बाद केवल मध्ययुगीन हिंदी छन्दोग्रंथों में ही मिलती है । रत्नशेखर के 'छन्द कोश' में इसका कोई उल्लेख नहीं है । गुजराती और मराठी काव्यपरम्परा में यह अलग से छन्द के रूप में स्वीकृत नहीं रहा है । 'दलपतपिंगल' के रचनाकार कबीरदास दलपतराम ढाह्याभाई और 'छन्दोरचना' के लेखक श्री माधव त्रि० पटवर्धन इसका स्वतंत्र उल्लेख नहीं करते । पटवर्धन ने 'प्रबालानन्द' जाति के षोडशमात्रिक जातिविस्तार में इसका संकेत अवश्य किया है, पर वे इसका कोई मराठी उदाहरण नहीं देते और इसे स्पष्ट रूप से प्राकृत छन्द घोषित करते हैं ।

इस छंद का प्रयोग मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में मिलता है । केशवदास की 'छन्दमाला' में तो इस छंद का लक्षणोदाहरण नहीं मिलता, पर 'रामचन्द्रिका' में इसका प्रयोग किया गया है ।

भति मुनि । तन मन । तहँ मो । दि रखो,  
कछु बुधि । बल बध । न न जा । इ कह्यो ।  
पसु प । जि नारि । नर निर । खि तवै,  
दिन रा । मचद । गुन गन । त सबै ॥

( रामचन्द्रिका १.४४ )

१. ची पद्धटिका । चरणचतुष्क पद्धटिका ।—छन्दोनु० ६३०.

२. सिंहावलोकित व पद्धटिका हे प्राकृत छन्द प्रबालानन्द जातीच समाविष्ट होतात. —छन्दोरचना पृ० १४४.

उक्त उदाहरण को छाला भगवानदीन ने केशव की अपनी ईजाद माना है और वर्णिक वृत्त कहा है, किन्तु यह वर्णिक वृत्त न होकर मात्रिक छंद है। जहाँ तक केशव की गणव्यवस्था का प्रश्न है, चार चरणों का अन्तिम चतुष्कल गण नियत रूप में 'सगण' है, किन्तु बाकी चतुर्मात्रिक टुकड़ों में छैः सर्वलघु चतुष्कल हैं, चार सगणात्मक और दो ( 'छि नारि, 'भचंद्र ) जगणात्मक। प्राकृतवर्गेगलम् और वाणो-भूषण के अनुसार यहाँ जगणव्यवस्था ठीक नहीं है। संभवतः केशव के समय तक हिंदी कवि 'जगण' का वारण जरूरी नहीं समझते होंगे। केशवप्रंथावली खंड २ के परिशिष्ट में प्रसापगढ वाले हस्तलेख के आधार पर दिये गये इस छन्द के लक्षण में 'जगण' के वारण का कोई संकेत नहीं है। इतना ही नहीं, वहाँ तो इसके चारों चतुष्कल गणों को सगणात्मक निबद्ध करने का विधान है, जो इस बात का संकेत करता है कि केशवदास के समय 'सिंहावलोकित' का मूल मात्रिक रूप पूर्णतः सुरक्षित है, किन्तु बाद में इसके प्रत्येक चरण में चार सगण निबद्ध कर इसे पूर्णतः द्वादशाक्षर ( पौडशमात्रिक ) छंद बना दिया गया है। ऐसा करने पर 'सिंहावलोकित' और वर्णिक छंद 'त्रोटक' ( त्रोटकमन्धिसकारयुतं ) में कोई भेद नहीं रह जायगा। मध्ययुगीन हिंदी कवियों और छन्दोमन्थकारों ने भी इस तरह अनेक विविध प्रकृति के मात्रिक और वर्णिक छंदों में घालमेल उपस्थित कर दिया है। श्रीधर कवि के 'छंदविनोद' में इसका यही लक्षण मिलता है, जो 'त्रोटक' (त्रोटक) से अभिन्न है। किन्तु उनके उदाहरण में स्पष्ट भेद है। हम उन्हीं के दोनों छंदों के उदाहरण लेकर तुलना कर सकते हैं।

'मुनि आ। अम सो। म धस्यो। तिगही"  
अहि कच। सँग ये। सरि मोन र जही"  
जह दा-। स अहित। मति सक। ल कटो,  
कर सि। इविलो-। कित गति। करटी ॥

(सिंहविनोक्ति छंद)।

- 
१. चारि सगन के द्विज चलन, सिंहविनोक्ति येहु।  
अत आदि वै चलन में मुक्तक पद प्रसि देहु ॥

सगना । रचि जानि रि बिचानि हि जही,  
 सब सोन रह मन च प्रमान न तही ।  
 पग बा न रह भव । छर जानि हि लहो,  
 तिहि को । कवि तो न टक छन द कहो ॥

(तोटक छंद. १.११)

उपर्युक्त 'सिंहविलोकित' के उदाहरण में प्रथम चरण पूरी तरह 'तोटक' छंद का है, किंतु शेष तीन चरणों में उसे 'तोटक' से भिन्न रखा गया है, तथा इसके बिये कुछ स्थानों पर सर्वलघु चतुष्कल की भी योजना की गई है, अंतिम गण सर्वत्र सगणात्मक है। इससे यह स्पष्ट है कि इस छन्द के लक्षण भाग में 'चारि सगण के दुज चरण' का अर्थ करते समय 'चारि' को 'सगण' का विशेषण नहीं माना जा सकता। ऐसा करने पर यह छन्द एक तो 'तोटक' से अभिन्न हो जायगा, दूसरे इसके उदाहरणों में लक्षण की व्याप्ति न हो सकेगी। फलतः अर्थ यों करना होगा—'इस छंद के प्रत्येक चरण में चार (चतुष्कल मात्रिक) गण होंगे, ये या तो सगण हों या द्विज (सर्वलघु-चतुष्कल)'। भिलारीदास का लक्षण श्रीधर कवि के ही अनुसार है तथा वे उदाहरण भी ठीक वही देते हैं; वे इस छन्द का जिक्र सप्तम तरंग में जातिछन्दों के प्रसंग में करते हैं।<sup>१</sup>

## प्लवंगम

§ १८०. प्लवंगम छंद सममात्रिक चतुष्पदी है, जिसके प्रत्येक चरण में २१ मात्रा होती हैं। इन मात्राओं की गणव्यवस्था 'छ छ छ छ' (६, ६, ६, ३) है। अंतिम त्रिकलगण लघु-गुरु (। ५) रूप होता है। इस प्रकार प्लवंगम में आरंभ में गुरु और अंत में गुरु और उसके ठीक पूर्व लघु होना परमावश्यक है। प्राकृतपैंगलम् में बताया है कि इस छंद में पंचमात्रिक और चतुर्मात्रिक गणों की रचना नहीं

१. चारि सगण के दुज चरण, सिंहविलोकित एहू।

चरण अंत अरु आदि के, मुक्त (क) पद प्रस देहु ॥

—छदविनोद २.२० पृ० ६१.

२. उदाणव ७.३५-३६.

की जानी चाहिए। प्राकृतपैंगलम् में इस छंद की यति का कोई संकेत नहीं मिलता, किंतु गुजराती ग्रंथ 'दत्तपतपिंगल' के मतानुसार यहाँ ११, १० पर यति पाई जाती है। यह छंद चतुर्मात्रिक ताल में गाया जाता है, जिस पर हम आगे विचार करेंगे। प्राकृत-पैंगलम् में यति का कोई विधान संकेतित न होने पर भी, वहाँ उदाहरण भाग में यति पाई जाती है, किंतु यह ११, १० की न होकर १२, ६ की है। ऐसा जान पड़ता है, पुराने कवि यति का विधान प्रथम दो पद्यों के बाद करते थे। बाद में छवंगम की रोला की गति में गाया जाने लगा था, फलतः इसमें भी यति का विधान ग्यारहवीं मात्रा के बाद किया जाने लगा। प्राकृतपैंगलम् के उदाहरण में यति बारहवीं मात्रा के बाद ही जान पड़ती है।

जहह चं / चछ विगुळि // मा सहि जा | नप  
 मम्मह च- / ग किणीसह / जहहरता- / नप  
 फुल कल- / बभ भवर // डंहर दी- सप  
 पाठस पा / ड घनाघग // सुमुखि बरी | सप ॥ ( प्रा० पै० १.१८८ )

दामोदर के 'वाणीभूषण' में छवंगम छंद में केवल तीन पद्यों गणों बाकी व्यवस्था नहीं मानी गयी है, वे इसमें पंचकल और चतुष्कल का भी विधान करते हैं, केवल चरण के शुरु में आदिगुरु पद्यों की पार्यंशी मानते हैं। अंत में रगण (SIS) होना उन्हें अभीष्ट है। इससे यह जान पड़ता है कि वाणीभूषण के समय तक इस छंद में

१. जथ पदम छभ मत्त पअमअ दिजए,  
 पचमत्त चठमत्त गगा णहि किजए ।  
 सभलि अत्त ल्हू गुरु ऐकुरु चाइए,  
 मुद्धि पअंगम छद विअभरण सोइए ॥

—प्रा० पै० १.१८३, साथ ही १.१८७ ८७

२. मात्रा प्रतिपद एक, अने त्रिष मानिये ।

एकादश दश ऊपर, जरूर बति जागिये ॥  
 एक ऊपर पछि चतुर, चतुर पर ताल छे ।  
 आदी गुरु गुरु अंत, प्लगम चाल छे ॥—दत्तपतपिंगल २.१०.

‘छ छ छ त’ वाली गणव्यवस्था लुप्त हो गई है। किंतु आरंभ में षट्कल की व्यवस्था और प्रत्येक चरण के आरंभ में गुरु होना जरूरी माना जाता रहा है। मध्ययुगीन हिंदी में आकर यह गणव्यवस्था और सहज हो गई है, केवल आद्यंत में गुरु का होना ही जरूरी माना जाने लगा है। प्राकृतपैगलम् और वाणीभूषण दोनों इसमें यति का संकेत नहीं करते, किंतु हिन्दी और गुजराती दोनों काव्यपरंपराओं में इसकी यति ग्यारहवीं मात्रा पर मानी जाती है, इसका संकेत श्रीधर कवि के ‘छन्दविनोदपिंगल’ में मिलता है।<sup>१</sup> श्रीधर कवि ने छवंगम के अंत में दामोदर की तरह ही ‘रगण’ (SIS) माना है। गुजराती छन्दः-परम्परा में छवंगम में ‘चार चतुष्कल गण + पंचकल’ की गणव्यवस्था का संकेत मिलता है। इस संबंध में श्री रामनारायण पाठक इस छन्द की गति का संकेत यों करते हैं।

|   |   |   |   |   |   |  
“छवंगम : दादा दादा दादल दादा दादा दादला।

अहीं स्पष्ट थोड़े के रोलानी पेठे ज आमां ११ मी मात्राप यति छे. आ छन्दनां पहेलां चार चतुष्कलो बराबर रोलाना जेयां छे. पछी फेर पड़े छे.”<sup>२</sup>

आधुनिक हिंदी कवियों में छवंगम छन्द में आठवीं मात्रा पर यति और अंत में SIS या SSIS पाया जाता है।<sup>३</sup> जगन्नाथप्रसाद ‘भानु’

१. षट्कलमादिगुरुं प्रथम कुरु सततं,  
पञ्चकलं च ततोऽपि चतुष्कलसगतम्।

नायकमन चतुर्थमितो गुरुमन्तके,  
एकाधिकविंशतिः प्लवगमवृत्तके ॥ —वाणीभूषण १.१११

२. आदि गुरु करि मत्त इकीस सुधारिये,  
अत पदप्पद सुद्ध रगलहि धारिये।

ग्याह पै विसराम मली विधि दीजिये,  
चार पवंगम छदहिँ या विधि कीजिये ॥ —छन्दविनोद २.३३.

३. बृहत् पिंगल पृ० ३११.

४. इस छन्द का प्रयोग आधुनिकयुग में गुरुभक्तसिंह के ‘नूरजहाँ’ (तृतीय-सर्ग) और हरिऔधजी के ‘वैदिक वनवास’ (नवम सर्ग) में मिलता है।

ने 'छन्दःप्रभाकर' में इसके अंत में 1515 नियमतः माना है। स्पष्ट है, यह प्लवंगम भेद मध्ययुगीन हिंदी 'प्लवंगम' और गुजराती 'प्लवंगम' से लय की दृष्टि से भिन्न है, जहाँ ११ वीं मात्रा लघु कर उसके बाद यति का विधान होता है। मानुजी ने 'यति' का विधान आठवीं मात्रा पर न होकर ग्यारहवीं पर होने पर उसे भिन्न छन्द कहा है—चंद्रायण। इसका विवेचन करते वे कहते हैं:—

“चंद्रायण के आदि में लघु व गुरु समकलात्मक रूप में आते हैं, जैसे ५५, ॥५, ॥॥, ॥॥॥; यदि कोई पद त्रिकल से आरंभ हो, तो एक त्रिकल और रखना पड़ता है, परंतु ११ मात्राएँ जगणान्त और १० मात्राएँ रगणान्त होती हैं। चन्द्र के दो पक्ष जैसे शुक्ल और कृष्ण प्रसिद्ध हैं, जैसे ही इसके पूर्वार्ध और उत्तरार्ध में पादांत की रीति भी भिन्न-भिन्न है।”

वस्तुतः 'चन्द्रायण' और 'प्लवंगम' एक ही छन्द के दो प्ररोह हैं और पुराना 'प्लवंगम' ही आज का 'चंद्रायण' है। मानुजी ने इन दोनों छंदों के मिश्रित छंद 'त्रिलोकी' का भी जिक्र किया है, जिसमें यति १६, ५ पर पाई जाती है। ये तीनों छंद 'प्लवंगम' की ही विविध गति से संपर्क रखते हैं।

मिथारीदास ने 'छंदार्णव' में 'प्लवंगम' का ही संकेत किया है, इसके अन्य दो प्ररोहों का नहीं। वे इसमें 'च च च च प' की मात्रिक गणव्यवस्था मानते हैं। उन्होंने इसके यति-विधान का कोई संकेत नहीं किया है। उनका उदाहरण निम्न है:—

एक कोठ मलयगिरि कोदि बहावतो,  
सौ कूट दक्षिणरीन तिषामि सत्तावतो।  
“षाण्ड विरहिनि बाळ शसै मरि नैन को”,  
निशति चारहि बार पवंगम सैन को” ॥ (छंदार्णव ५.१८४)

१. मानु : छंदःप्रभाकर पृ० ५८.

२. प्लवंगम और चंद्रायण के मेत्र से, अंत में 12, त्रिलोकी नामक छंद माना गया है, यथा 'सौरह पर कन् पाँच त्रिलोकी जानिण'। पृ० ५८.

३. नारि चकन् एक पंचकन्, जानि प्लवंगम बंस।—छंदार्णव ५.१८३.



प्राचीन छंदोग्रंथों में 'छवंगम' का उल्लेख केवल प्राकृतपैंगलम् में ही मिलता है, स्वयंभू, हेमचंद्र, राजशेखर, रत्नशेखर कोई भी इसका संकेत नहीं करते। पर पुराने लेखकों ने २१ मात्रा वाले ऐसे अनेक छंदों का जिक्र अवश्य किया है, जिनको गण भेद के कारण विविध नाम दिये गये हैं। हम यहाँ उनकी तालिका देकर 'छवंगम' के विकास पर कुछ विचार करेंगे।

( १ ) गलितक २१ ( ५, ५, ४, ४, ३ ) हेमचन्द्र ( ४.१७ ), कविदर्पण ( २.२३ ).

( २ ) उपगलितक २१ ( ५, ५, ४, ४, ३; एतीय तथा षष्ठ मात्रा लघु ) हेम० ( ४.१८ )

( ३ ) अंतरगलितक २१ ( ५, ५, ४, ४, ३. प्रथम-चतुर्थ या द्वितीय-चतुर्थ तुक ) हेम० ( ४.१९ ).

( ४ ) मंजरी २१ ( ३, ३, ४×३, ३ ) हेम० ( ४.२२ )

( ५ ) तरंगक २१ ( ६, १, २, १, ४, २, गुरु, ३ ) हेम० ( ४.६६ )

( ६ ) रासक २१ ( १८, न ; यति १४, ७ ) हेम० ( ५.३ ), स्वयंभू ( ८.५० )

( ७ ) द्रुंरु ( रासक ) २१ ( ४, ५, ५, ४, लघु, गुरु ) हेम० ( ५.१० )

( ८ ) आमोद ( रासक ) २१ ( ४, २, ज, म, गुरु ) हेम० ( ५.११ )

( ९ ) रासावलय २१ ( ६, ४ ( जगनेतर ), ६, ५ ) हेम० ( ५.२५ ), कवि० ( २.२५ )

( १० ) आभाणाक २१ ( ४×५, १ ) छन्द.कोश ( १७ )

इस तालिका में 'गलितक' और उसी के अवातर भेद 'उपगलितक' और 'अंतरगलितक' प्राकृत ग्रंथों में भी प्रयुक्त मिलते हैं। 'गलितक' छन्द प्रवरसेन के 'सेतुबंध' तक में है, इसका संकेत हम कर चुके हैं। मंजरी और 'तरंगक' भी प्राकृत के ही गेय छन्द जान पड़ते हैं। इन छन्दों का उल्लेख हेमचन्द्र प्राकृतछन्दों के ही प्रकरण में छन्दोनुशासन के चतुर्थ अध्याय में करते हैं। अपभ्रंश छन्दःप्रकरण में वर्णित २१ मात्रा वाले छन्दों में 'रासक' प्रमुख है, जिसका मूल

लक्षण यह है कि इसमें १८ मात्रा तदनंतर 'नगण' ( ॥१॥ ) की व्यवस्था पाई जाती है ।<sup>१</sup> इसका उदाहरण हेमचन्द्र ने यह दिया है ।

‘सुररमणीवक्त्रकणकुलविहरासयथुणिय,  
लोहविंदविंदारयसयणमुनिमचारिभ ।  
सिरिसिद्धारणनरेसरकुलचूलारपण,  
अपहि जिनेसर वीर सयलमुवनाभरण ॥’

( सुररमणीजन के द्वारा बहुविध रासक छन्दों के द्वारा स्तुत, योगी-  
धृन्-धृन्दारक ( देव ) शत के द्वारा ज्ञात चरित, श्रीसिद्धार्थनरेश्वर के  
कुलचूडारत्न सकलमुवनाभरण वीर जिनेश्वर ( तुम्हारी ) जय हो । )  
हेमचन्द्र के ‘दर्दुर’ और ‘आमोद’ दोनों छंद ‘रासक’ के ही अर्थांतर  
प्ररोह हैं, जिनमें फर्क सिर्फ गणव्यवस्था का है। इन दोनों भेदों  
में अंत में गुरु ( ऽ ) होना परमावश्यक माना गया है, जो मूल  
‘रासक’ छंद में निषिद्ध है, क्योंकि वहाँ अंत में ‘नगण’ होता है।  
‘रासावलय’ रासक का वह भेद है जहाँ गणव्यवस्था ‘अ च ( जग-  
नेसर ), छ, प’ है। इस छंद में दूसरे स्थान पर जगण का प्रयोग  
निषिद्ध है। ये सभी रासक के ही भेद हैं। प्राकृतपिंगलम् के ही सम-  
सामयिक ग्रंथ ‘छन्दःकोश’ में प्लवंगम का उल्लेख न होकर ‘आभाणक’  
( ४×५, १ ) का विवरण मिलता है।<sup>२</sup> उक्त सभी छंद मूल ‘रासक’  
के ही प्ररोह हैं।

‘रासक’ छंद अपभ्रंश का काफी प्रसिद्ध छंद है, जो ‘रासनृत्य’  
के साथ गाया जाता रहा है। इस छन्द को कुछ स्थानों पर ‘चर्चरी’  
भी कहा गया है। जिनदत्तसूरि ने इसी छन्द में ‘चाचरि’ ( चर्च-  
री / चर्चरी ) की रचना की है, किंतु वहाँ हेमचन्द्र के अनुसार

१. दामाया नो रासको टे ।

दा इयथादशमाना नगन्दन रासकः । देरिति चतुर्दशमिमांशमिष्यति ।

२. मत हुनह चउरासी चउपद चारिण्,

तेसठिजेमि निर्दषी जगहु चहुपद ।

पनफहु यजिजहु मुहुनि गहु,

सोधि अशणउ छंदु वि मदिगि मुद हु ॥—छन्दःकोश १७

प्रायः नगणांत व्यवस्था पाई जाती है तथा यति कहीं कहीं प्राकृत-पैगलम् के 'प्लवंगम' की तरह १२, ६ मिलती है। जिनदत्तसूरि की 'चाचरि' का एक नमूना यह है:—

जिण कय नाण चित्ते, चित्तरंति लहु,  
जसु दंसणु विणु पुत्तिहि कउ कम्मइ दुलहु ।  
सारइ बहु धुइ-धुत्तइ, चित्ते जेग कप  
तसु पयकमलु नि पणमहि, से जण कय सुकय ॥<sup>१</sup>

स्पष्ट है, 'रासक' के अनेक भेद गेय रूप में प्रचलित रहे हैं, इसका गुर्वादि एवं गुर्वंत भेद ही भट्ट कवियों में 'प्लवंगम' कहलाने लगा था। आरंभ में इसमें १२, ६ की यतिव्यवस्था थी, बाद में रोला के प्रभाव से ११, १० की यतिव्यवस्था हो गई। हिंदी के कुछ कवियों और छन्दोमंथों में इसके अंत में 'रगण' (८१५) की व्यवस्था मानी जाने लगी।

गुजराती काव्यपरंपरा में प्लवंगम छन्द का प्रचुर प्रयोग मिलता है। श्री नरसिंहराव ने इस छंद की तुलना गुजराती के गरबी गान से की है और बताया है कि इन दोनों में भेद यह है कि प्लवंगम में ११ वीं मात्रा पर यति पाई जाती है, जब कि गरबी का पठन सतत अविरत है।<sup>२</sup> कुछ गुजराती संगीतज्ञ प्लवंगम का संबंध दोहा से भी जोड़ते हैं। श्री बर्वे ने 'गायनवादन पाठमाला पु० १' में कहा है:—'दुहानु' बीजुं चरण ते प्लवंगमनो प्रथम यतिवालो खंड छे अने दुहाना पहेला चरणमानी आरंभनी त्रण मात्रा ओछी करो, जोर अने संधिनी व्यवस्था मूल प्रमाणे राखवाथी प्लवंगमनो बीजा यतिवालो खंड बने छे.'<sup>३</sup> किंतु यह मत मान्य नहीं हो सका है और प्लवंगम को दोहे से संबद्ध मानने का कोई प्रमाण हमारे पास नहीं है। इस संबंध में 'रासक' से 'प्लवंगम' का विकास मानने की हमारी कल्पना सत्य के अधिक नजदीक जान पड़ती है।

१. हिंदी काव्यधारा पृ० ३५० से उद्धृत.

२. Thus in प्लवंगम the यति is after the eleventh matra while the garabi is a non-stop line altogether."

—Gujarati Language and Literature Vol. II. p.286 7.

३. बृहत् पिंगल पृ० ४४२ पर उद्धृत.

आधुनिक हिंदी कवियों ने सर्वगम छंद का अतुकांत प्रयोग भी किया है। प्रसादजी ने 'भरत', 'महाराणा का महत्त्व' और 'कहना-लय' में इसी छंद का अतुकांत प्रयोग किया है। डा० पुचलाळ शुक्ल ने प्रसादजी के 'भरत' काव्य से अतुकांत सर्वगम की निम्न पंक्तियों उद्धृत की हैं।<sup>१</sup>

बहा खेळता कौन यहाँ शिशु सिंह से,  
आर्य घृण के सुंदर मुख में भाग्य सा,  
कहता है बसको लेकर निज गोद में  
खोल खोल मुख सिंह बाल में देखकर  
गिन लूँ तेरे दाँतों को कैसे भले।

डा० शुक्ल ने प्रसादजी के उक्त छंद में दो अष्टक और एक पंच-मात्रिक की व्यवस्था (८, ८, ५) मानी है।

हीर

५१८१० हीर छन्द २३ मात्रा की सममात्रिक अतुप्पदी है। प्राकृत-पैगलम् के अनुसार इसमें पहले तीन पदकल गण और फिर 'रगण' (ऽ।ऽ) (पंचकल) की स्थापना की जाती है। प्रत्येक पदकल भी गुर्बादि होते हैं, जिसमें शेष चार मात्रा लघु (ऽ।।।।) होती हैं। इस प्रकार हीर के हर चरण में ५ गुरु और १३ लघु अक्षर होते हैं।<sup>२</sup> इस छन्द की उक्त गणव्यवस्था एवं लगातमक पद्धति का संकेत 'दलरत्नमाल' में पूरी तरह नहीं मिलता। वहाँ केवल आदि में गुरु और अंत में रगण का ही विधान है,<sup>३</sup> सभी सो ऽ।।।। वाले पदकल गणों की व्यवस्था उदाहरण में नहीं पाई जाती।

१. आधुनिक हिंदी काव्य में छन्दयोजना पृ० ४००.

२. नात्र पमग तिणि छगग अंत करहि जोहन्,

हार टविअ पुणु नि सुपिअ निवगादि सन्धं ।

तिणि घरहि वे वि करहि अंत रगा लेखए,

कोइ जगइ टण मगइ हीर मुहइ पेकए ॥—प्रा० पै० १.१९९.

३. त्रेणि कळ, लाणि सळ, मित्र प्रनठ प्रेमयो,

आदि ठरर, त्रग त्रग पर, ताळ तुं घर नेमयी ।

विश्वपाल / धीविषाल / छो दयाल / देव रे,  
 शोकहारि / सौयो सारि / जे तमारि / देव रे ।  
 ज्ञान भर्क / सष हरक / दु.ख नरक / खाजिना  
 भाव चरण / तापहरण / पापहरण / प्राणिना ॥

( दलपतपिंगल २१०० )

इस छन्द की यति का कोई संकेत प्राकृतपैंगलम् में नहीं मिलता । कवि दलपतभाई इसमें ६,६,६,५ पर यति मानते हैं और इसे त्रिमात्रिक ताल में गाया जानेवाला छन्द कहते हैं । पहली मात्रा के बाद हर तीन तीन मात्रा के टुकड़े के बाद ताल देकर यह छन्द गाया जाता है ।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में यह छन्द केशवदास के दोनों ग्रन्थों में उपलब्ध है । 'छन्दमाला' का लक्षण प्राकृत-पैंगलम् के ही अनुसार है, दलपतपिंगल वाली पद्धति का नहीं । केशवदास इस छन्द में स्पष्टतः षट्कल गण की व्यवस्था ॥॥॥ ही मानते हैं और 'छन्दमाला' वाला उदाहरण भी इसकी पूरी पाबंदी करता है । केशवकृत लक्षण यह है.—

एक गुरुही तर चारि लघु तीनि और मति धीर ।

अंत रगण तेईस कल होइ एक पद हीर ॥ ( छन्दमाला २,७७ )

केशव की 'रामचन्द्रिका' में भी इस छंद की गणव्यवस्था दुरुस्त है, दलपतपिंगल वाली गड़बड़ नहीं पाई जाती ।

पङ्क्तिगन मङ्क्तिगुन दङ्कित मति देखिये,

छत्रियवर धर्मप्रवर कुन्द समर देखिये ।

धैर्य सहित सत्य रहित पाप प्रगट मानिये,

सूद सकति विप्र भगति नीच अगति जानिये ॥

( रामचन्द्रिका १.४३ )

श्रीधर कवि के 'छंदविनोद' का लक्षणोदाहरण पदा केवल तेईस मात्रा और अंत में रगण का ही संकेत करता है । वह आरंभ में गुरु और गुर्वादि षट्कल गणों की व्यवस्था नहीं देता और न इसकी पूरी

शास्त्र अतः शास्त्रअतः, विरतिवत होय ते

आदि दीर्घ, अतः रगण, हीर छन्द होय ते ॥—दलपतपिंगल २.१९.

पायंदी अपने निदर्शन में ही करता है।' नारायणदास वैष्णव ने 'छन्दसार' में इसका लक्षण पूरी तरह अष्टादशाक्षर रूप में दिया है, जहाँ गुरु और लघु अक्षरों के स्थान का संकेत स्पष्ट मिलता है। उनके मतानुसार इसमें क्रमशः भगण (॥५), सगण (५॥), नगण (॥॥), जगण (॥५॥), भगण (५५५), रगण (५॥५) की स्थिति पाई जाती है।' किंतु यह लक्षण या तो द्रष्ट है या घनारस लाइट छापेखाने के संस्करण में गलत छपा है। यहाँ भगण (५५५) के स्थान पर 'नगण' होना चाहिए। मेरी समझ में यह संपादक की भूल से या हस्तलेख के लिपिकार की भूल से 'भगण' हो गया है, क्योंकि नारायणदास का उदाहरण स्पष्टतः पाँचवें वर्णिक गण को नियत रूप से नगणात्मक ही निरुद्ध करते हैं—

माल विलक माल हरसि छाप मुजनि सबही,  
 क्याम सकल वारिद तन नैन कमल प्यावही।  
 कानन सुनि पावन जस आनंद उमगावही,  
 प्रेम भगन संतन मिलि जीवन फल पावही ॥—(छन्दसार पृ. ११)

मिथारीदास ने तेईस मात्रा वाले छन्दों में 'हीरक' छन्द का जिक्र किया है और इसमें तीन दृगण और एक एक रगण की प्रतिचरण व्यवस्था मानी है।' हीरक छंद की सट्टवणिका 'छन्दार्णव' में आदि-गुरु ३ पट्कल + रगण दी है:—५॥॥, ५॥॥, ५॥॥, ५॥५; किंतु उदाहरण पद्य के चारों चरणों में यह व्यवस्था नहीं मिलती।

जाहु न पर- । देस छडन । छालच डर । मरि कै,  
 रत्ननि की । खानि मुत्रिय । मरि मैं । छरि कै ।

१. तेइसमल राखि अमल अंतरगन राजई,  
 छह विराम छह विराम छह सु पाँच सावई ।  
 या विधि करि छह सुधर हीर राम ( ? नाम ) सोहना,  
 श्रीधर वनि विरचित सुछनि जगत मन सुमोहना ॥

—छंदविनोद २.२६.

२. भगन सगन नगना जगन भगन ( ? नगन ) रगन पुनि जानि ।  
 एक चरन यौ चारि हूँ हीरा छंद पहिचानि ॥—उद्धार पृ २५.
१. तीन दृगन यरु रगन दै, हीरक जानो मित्त ।—उद्धार पृ ५.२१८.

विदुम अरु । लालनि सम । जोरनि अब । रेखिये,  
हीरक अरु । मोतिन सम । दतनि लनि । लेखिये ॥

( छद्मार्णव ५ २०० )

इस छन्द का द्वितीय चरण उपरिविवेचित लक्षण तथा सदृशणिका की पूरी पाबंदी नहीं करता जहाँ प्रथम ( रत्ननि की ॥१॥ ) और तृतीय षट्कल ( मंदिर में ॥१॥ ) गण की व्यवस्था नियमानुकूल नहीं जान पड़ती । इससे ऐसा संकेत मिलता है कि मध्ययुगीन हिंदी कविता में 'हीर' या 'हीरक' के दोनों तरह के रूप प्रचलित थे और कुछ कवि षट्कल की विशेष प्रकृति के विषय में विशेष सतर्क नहीं थे । हाँ, चरण के आदि में गुरु और अत में रगण की व्यवस्था का पालन सभी को अभीष्ट था ।

प्राचीन छन्द परम्परा में २३ मात्रा वाले निम्न छन्द मिलते हैं ।

(१) विगलितक २३ ( ५,५,४,४,५ ) हेम० ( ४२० )

(२) खल्लक २३ ( ३,३,४,४,४,३, गुरु ) हेम० ( ४४२ ) कवि-  
दर्पण ( २२३ )

(३) श्यामा २३ ( ५,५,४,४, सगण ) वृत्तजातिसमुच्चय ( ३०८ )

(४) महातोणक २३ ( ५,४,५,४,५ ) हेम० ( ४४३ )

(५) पवनोद्ध्युत २३ ( ६,१,२,१,४,२, गुरु, सगण ) हेम० ( ४६७ )

(६) रासक २३ ( ४×५, लघु, गुरु, १४, ११ ) हेम० ( ५४ ),  
कवि० ( २२३ )

इनमें 'रासक' के अतिरिक्त बाकी सभी हेमचन्द्रनिर्दिष्ट छन्द गलितक प्रकरण के हैं । 'रासक' छन्द जो द्वितीय रासक है तथा २१ मात्रावाले 'रासक' से भिन्न है, हीर छन्द की ही भाँति चरणात में लघु और गुरु से नियमित होता है । फर्क इतना जरूर है कि यहाँ गणव्यवस्था भिन्न है और यति भी १४, ९ पाई जाती है । इस द्वितीय रासक का संकेत कविदर्पणकार ने किया है और वे इसका उदाहरण यों देते हैं ।

प्रणतज्जनकप्परुखसरिस पयतामरस,

जाण नमति सुरा सयय कयमणुकरिस ।

केवलणाणपद्मपयासियसयलविसया,  
से जिणणाहा शुम्हं कुणत्तु मद्दं सया ॥<sup>१</sup>

( प्रणत जनों के लिये कलशवृक्ष के सहस्र, मन का उत्कर्ष करने वाले, जिनके पदतामरसों ( चरणकमलों ) को देवता सदा नमस्कार करते हैं, वे कैवल्य स्नानरूपी प्रदीप से स्रज्ज विपयों को प्रकाशित करने वाले जिननाथ तुम्हारा सदा कल्याण करें । )

यद्यपि उक्त रासक का गति, लय और गूँज में हीरक (हीर) से भेद है, फिर भी इतना संकेत मिलता है कि हीर उद्यो गेय छन्द का प्ररोह है, जिसका एक भेद द्वितीय रासक है। प्राकृतपैंगलम् के पूर्व कहीं भी इस विशिष्ट कोटि का हीरछन्द नहीं मिलता। इस छन्द की विशिष्ट प्रकृति भट्ट कवियों को ही देन है और वहाँ से यह मध्ययुगीन हिंदी, गुजराती और मराठी काव्यपरम्परा में आई है। मराठी के छन्दों का विश्लेषण करते समय श्री माधवराव पटवर्धन ने इसे मात्रिक चतुरश्ररी गणों के आवर्तन से बने छन्दों में स्थान दिया है। वे बताते हैं कि 'तृणक वृत्त के विशिष्ट स्थानों के गुरु के स्थान पर दो लघु देने से हीर वृत्त सिद्ध होता है।' मराठी से वे हीर छंद का निम्न उदाहरण देते हैं।

‘शत्रुकदन केलिसदन वीर मदन हीर हा;  
व्यस्त वृष्टिक भाणि कुठिक देवि नव मुक्ती रहा !  
प्राप्त दयित ध्यास राचित दीन करित टाळिशी  
हा न विनय वा न सुनय, काम समय गाळिशी ॥

हीर का प्रयोग आधुनिक हिन्दी कविता में कम मिलता है। पंत की 'निद्रा के गोच' नामक कविता में इसकी ६, ६, ६, ५ बाजी गणव्यवस्था मिलती है, किंतु वहाँ यति १२, ११ पर पाई जाती है। साथ ही वहाँ अंत में 'रगण' की व्यवस्था सार्वत्रिक नहीं है।

जाग्रत हर में करन, जासा में हो बात,  
सोएँ सुख, दुख, इच्छा, आशाएँ अज्ञात ॥

१. कविदर्पण २.४०.

२. तृणक वृत्तानील विशिष्ट टिप्पणियाँ गुरु ऐवर्ती दोन लघु पादन हीर वृत्त सिद्ध होते हैं।—छन्दोरचना पृ० ६०.



विस्मृति के तंद्वालय, समसांचल में रात,  
सोभो जग की संख्या, होए नवयुग प्रात ॥

( पटलविनी पृ० २१२-२२३ )

## रोला

§ १८२. रोला छन्द २४ मात्रा वाला सममात्रिक चतुष्पात् छन्द है-। प्राकृतपैंगलम् के अनुसार इसके प्रत्येक चरण में २४ मात्रायें होती हैं तथा रोला के प्रथम भेद में ११ गुरु और दो लघु प्रत्येक चरण में होंगे। एक एक गुरु के स्थान पर दो दो लघु बढ़ाने से रोला के अन्य भेद होते हैं। इन सभी रोला भेदों के चरणों में ११ बी मात्रा लघु होती है और उसके बाद यति होती है, इसका कोई संकेत रोला के लक्षणपद्य में नहीं मिलता, किंतु उदाहरणपद्य ( १.६२ ) में ये दोनों लक्षण पूर्णतः चटित मिलते हैं। छप्पय छन्द के प्रकरण में रोला का संकेत करते समय प्राकृतपैंगलम् में ११, १३ पर प्रतिचरण यति का अवश्य उल्लेख मिलता है।<sup>१</sup> दामोदर ने भी वाणीभूषण में ११, १३ पर ही यति मानी है और ग्यारहवीं मात्रा को लघ्वक्षर के द्वारा ही निबद्ध किया है<sup>२</sup> :-

तरति पयोनिधिसलिलः, मयति गिरिशिखरशिखोपरि,  
विशति शसातलमटति, यशस्तव सकलदिशः परि।  
गगनगमनमभिनयति, सम शशिना भ्रियमञ्जति,  
चित्रमिद न तथापि, भवन्त भूष विमुञ्जति ॥

किंतु जैसा कि हम आगे देखेंगे कि 'रोला' में ८, ८, ८ की यति भी पाई जाती है।

प्राकृतपैंगलम् रोला छन्द के प्रकरण में इसकी गणव्यवस्था का कोई संकेत नहीं करता, किंतु छप्पय छंद के प्रकरण में रोला की गणव्यवस्था एक स्थान पर '२+४+४+४+४+४+~' दी गई है,<sup>३</sup>

१. प्रा० पैं० १.९१.

२. एआरद तसु विरद त पुणु तेरह णिष्मतड् ।—प्रा० पैं० १.१०५.

३. एनादशमधि विरतिरपिलजनचित्ताहरण ।—वाणीभूषण १५९.

४. प्रा० पैं० १.१०५.

अन्य स्थान पर '६+४+४+४+४+~' संकेतित की गई है। ग्यारहवीं मात्रा को लघु मानने पर तीसरे चतुष्कल की रचना '~~~' या '~—' कोटि की हो सकती है। रोला छंद के नाम से इसका लक्षण पुराने ग्रन्थों में केवल प्राकृतपैगलम् और छन्दःकोश में ही मिलता है। छन्दःकोश में रोला ( =रोडक ) का उल्लेख छप्पय, कुण्डलिया तथा कुंडलिनी छन्दों के प्रसंग में किया गया है। वे इसे 'रोडक' तथा 'काव्य' (कव) इन दो नामों के पुकारते हैं।<sup>१</sup> वहाँ यह भी संकेत मिलता है कि 'काव्य' छंद ही 'देशी भाषा' के सरस शब्दों में विरचित होने पर 'रोडक' कहलाता है।<sup>२</sup> इससे यह संकेत मिलता है कि अपभ्रंश कवियों का वक्ष्यमाण 'वस्तुवदनक' या 'वस्तुक' ही पुरानी हिंदी के देशी कवियों के यहाँ 'रोडक' ( रोला ) कहलाने लगा था।

२४ मात्रा वाली सम चतुष्पदी अपभ्रंश में काफी पुरानी है। नंदितादय के 'गाथालक्षण' में ही 'वत्युगो' ( वस्तुक ) छंद का संकेत है, जिसकी गणव्यवस्था वहाँ '४+४+४+४+२+२+२' मानी गई है।<sup>३</sup> इसके साथ १५, १३ यति वाले दो चरणों के द्विपदीछंद को मिश्रित कर बनाये गये 'दिवड्ड' छंद का भी वहाँ संकेत है।<sup>४</sup> स्वयंभू ने अन्य २४ मात्रिक छंद 'उत्साह' का जिक्र किया है, जिसकी गणव्यवस्था '४+४+४+४+४+४' ( छः चतुर्मात्रिक गण ) है। अन्य अपभ्रंश छंदःशास्त्रियों के यहाँ इस मात्रिक प्रस्वार के और भी कई छंद संकेतित हैं।

१. उत्साह २४ ( ४×६ ) स्वयंभू ( ४.५ ), हेम० ( ५.२ ), कविदर्पण ( २.२६ ),

१. छन्दःकोश पृ० १३, ३१, ३८.

२. सो पुन देशभास सरस बहु सदसभाउन्,

रोडक नामि पसिद्ध छंदु कवि पदहि रखाउन् ॥

—छन्दःकोश १३

३. दो येन सिद्धिउन्नु बुनई दुनिठ दुगं च वथुपओ ।

—गाथाञ्जलि ८२

४. दे० —छप्पय छंद § २०१.

२. वस्तुवदनक २४ ( ६, ४, ४, ४, ६ ) हेम० ( ५.२५ ), कवि० ( २.२५ ), राज० ( ५.१८ )

३. करभक रासक २४ ( ५, ५, ४, ४, जगण, ५ ) हेम० ( ५.७ )

४. इन्द्रगोप रासक २४ ( ४, ५, ५, ४, ४, ५ ) हेम० ( ५.८ )

५. ललित प्रथम २४ ( ४, ४, ५, ४, ५, २ ) हेम० ( ४.३६ )

६. ललित द्वितीय २४ ( ४, ४, रगण, ४, रगण, ५ ) घृत्तजाति० ( ४.६३ )

७. द्रुता २४ ( ४, ४, जगण, ४, जगण, ४ ) घृत्तजाति० ( ४.३६ )

८. लक्ष्मी २४ ( ४, ५, ५, ५, ५, ५ ) घृत्तजाति० ( ३.३० )

९. चन्द्रलेखा २४ ( ६, ४, ४, ४, २ ) हेम० ( ४.६० ), कवि० ( २.२४ )

१०. साढभंजिका २४ ( ३, ३, ४, ४, ४, ३, ३ ) हेम० ( ४.२४ )

इन सभी छंदों में 'वस्तुवदनक' विशेष प्रसिद्ध रहा है और यही पुरानी हिंदी के 'रोला' का पूर्वरूप है, फर्क यह है कि रोला में आकर इसका अंतिम गण नियत रूप में दो लघुओं से युक्त हो गया है, फलतः इसे दो ठुक्कों में बाँट कर रोला की सृष्टणिका में '४+~' बना दिया गया है। इसके अलावा 'वस्तुवदनक' में यतिव्यवस्था '६+४+४ // ४+६' जान पड़ती है। कुमारपालप्रतिषेध की भूमिका में जर्मन विद्वान् आल्सदोर्फ ने बताया है कि 'वातुवदनक' में प्रधान यति तीसरे मात्रिक गण ( १४ वीं मात्रा ) के बाद पड़ती है, किंतु बाद में चलकर गौण यति ११ वीं मात्रा के बाद भी पड़ने लगी है। प्राकृतपैगलम में इसी परवर्ती काल में बिकसित यति का उल्लेख है और मूल १४ वीं मात्रा वाली यति यहाँ नहीं पाई जाती।

हेमचन्द्र ने वातुवदनक के लक्षण में यतिव्यवस्था का कोई संकेत नहीं किया है। वे केवल इसकी गणव्यवस्था ( ६+४+४+४+६ ) का संकेत करते हुए यह बताते हैं कि यहाँ दूसरे और चौथे चतुर्मात्रिक गणों में 'जगण' निषिद्ध है तथा विषम ( तीसरा ) चतुर्मात्रिक

गण 'जगण' (।।।) या 'सर्वलघु' (।।।।) हो सकता है।<sup>१</sup> हेमचन्द्र के द्वारा उपन्यस्त उदाहरण में यतिव्यवस्था १४, १० की ही है, किंतु ११ वीं मात्रा के बाद भी गौण यति मिलती है।

मायाविभहँ विरुद्धः, वायः । वसवचिभलोभहँ,  
परतिरिभहँ भसारः, सत्यः । सपाइयभोहहँ ।  
को पत्तिउजहँ सम्मः, दिदिः । जहवत्युभवभणहँ  
जिणहँ मग्गि निच्चलनिः, हित्तः । मणु करणाभवणहँ ॥

इन दोनों स्थानों पर यति-प्रयोग की व्यवस्था हेमचन्द्र के पहले ही शुरू हो गई होगी। बाद में 'संदेशरासक' में भी यति ११ वीं और १४ वीं दोनों मात्राओं पर मिलती है।<sup>२</sup>

वस्तुषट्पदक ( या रोला ) का प्राचीनतम प्रयोग यौद्धसिद्ध सरहपा की रचनाओं में मिलता है। वहाँ द्वितीय चतुष्कल गण की व्यवस्था '—' मिलती है और ११ वीं मात्रा पर भी गौण यति का स्पष्ट प्रयोग मिलता है, जहाँ चौदहवीं की मात्रा के पूर्व '—' ( गुरु-लघु ) की मात्रिक व्यवस्था वाला स्वतंत्र पद प्रयुक्त हुआ है :—

अहं कमा विभ होइ मुत्ति, ता सुणहँ सिभाउहँ,  
छोम उपाहण भत्ति सिद्धि, ता शुषहँ-णिभंउहँ ।  
विच्छी गहणे दिट्ठ मोक्ख, ता मोरहँ चमरहँ,  
उच्छ-भोभण्ये होइ ज्ञान, ता करिहँ तुरंगहँ ॥<sup>३</sup>

पिछले दिनों जिनपद्यसूरि ने 'यूलिमह फागु' में इसी छंद का प्रयोग किया है। यहाँ भी मुख्य यतिव्यवस्था १४ वीं मात्रा पर ही पाई जाती है :—

'ककतुपल जमु रहहँत किर नयन हिंछोला,  
धचल चरल तरग चग जमु नयनचोला ।

१. एकः पन्नायस्सगणयस्स पन्नायस्स चतुस्सद्वनकन् । अत्रापवादः समे जगणदिद्वनगा ओगे नो लीजं ॥ —उद्देशो ५.२५ वृत्ति

२. Bhayani : Sandeśarāśaka. (study) Metrics

§ D p. 58.

३. हिंदी धन्यपारा पृ० ४.

सोहइ जासु कपोल पाळि जणु गालि मसूरा,  
कोमल विमल सुकल जासु वाजइ सँखतूरा ॥

इस उदाहरण से यह स्पष्ट है कि जिनपक्ष सूरि ने इस छंद के अंत में सर्वत्र 'दो लघु' की व्यवस्था की पाबंदी नहीं की है। उनके 'रोला' छंदों में चरणान्त में 'SS', '(SI)' (जगण), तथा 'SII' (भगण) तीनों तरह के रूप मिलते हैं। इन सभी भेदों में भगणान्त छंद ही माद के रोला के विशेष समीप है। प्राकृतपैगलम् के लक्षणपक्ष तथा उदाहरण-पक्ष के चरण 'भगणान्त' (संपिभ-कंपिभ) तथा 'द्विगुर्वत' (SS) दोनों तरह के हैं। आगे चलकर 'भगणान्त' रोला ही विशेष प्रसिद्ध हो चला है। प्राकृतपैगलम् और पुरानी रचनाओं में यह छंद 'क-र' 'ग-घ' की तुक-व्यवस्था का पालन करता है, किंतु कहीं कहीं चारों चरणों में एक ही 'तुक' का प्रयोग भी पाया जाता है, जैसे सरह के उक्त रोला में। मध्ययुगीन हिंदी कविता में रोला के चारों चरणों में एक ही तुक का निर्वाह पाया जाने लगा है।

मध्ययुगीन हिंदी छंदःशास्त्रियों में 'रोला' का सर्वप्रथम संकेत जैन कवि राजमल्ल के 'पिगलशास्त्र' में मिलता है। वे इसकी गण-व्यवस्था में पादान्त में नियमता गुरु मानते हैं और ११, १३ पर यतिव्यवस्था का उल्लेख करते हैं।<sup>१</sup> केशवदास ने इसे 'कवित' (काव्य) छन्द कहा है। वे इसकी यतिव्यवस्था और गणव्यवस्था

१. यही पृ० ४२४,

२ (क) सिरिमिरि सिरिमिरि सिरिमिरि ए मेहा यरितति ।

रल्लल रल्लल रल्लल ए मादला बईति ॥—यही पृ० ४२२.

(र) गमगम गमगम गमगम ए कानिहि चरकुडल ।

शामल शामल शामल ए आभरणहें मंडल ॥—यही पृ० ४२१

३. प्रा० पं० १.९२.

४. रोहउ छन्द णिठु यतु चउठीह (१ चउपीह) गुमते,

पदम होइ छह मनचमारित गगइ (१ मत चारि चगगइ) गुफ अंतै ।

गारइ तेरइ बिरइ (१ बिरइ) निति चननइ सरूप,

देवदत नदन दपाए भारहमउ भूप ॥—यय. १३०

—हिंदी जैन साहित्य पृ० २३८०

फा कोई संकेत नहीं करते ।' केशवदास के 'कवित्त' ( रोला ) छन्दों में ११, १३ पर नियत यति पाई जाती है; ग्यारहवीं मात्रा 'लघु' और अत्येक चरण के अंत में 'दोलघु' ( ॥ ) पाये जाते हैं ।

'ध्रुम सूरज कुल कलस, नृपति दसरथ मए भूपति ।  
तिनके सुत पुनि चारि, चतुर चितचार धारमति ॥  
रामचन्द्र भुवचन्द्र, भरत भारत भुव भूपन ।  
लछिमन भर सगुन, दीद दानव कुल दूपन ॥

( रामचद्रिका १.११ )

मिस्त्रारीदास ने 'छन्दार्णव' में 'रोला' और 'काव्य' दोनों छन्दों का अलग अलग जिक्र किया है । वे 'काव्य' को रोला का ही वह भेद-विशेष मानते हैं जिसमें ग्यारहवीं मात्रा लघु होती है ।' मिस्त्रारीदास के उदाहरणों में भी यह भेद स्पष्ट है :—

( रोला )

रखिछवि देखत घूँ घुसत अहाँ रहैं बागत ।  
कोकनि को ताही सोँ अधिक दियो अनुरागत ॥  
र्योंँ कारे काहहि छवि मनु न तिहारो पागत  
हमकोँ सो पाही तेँ अगत ठगपारो त्यागत ॥

( छन्दार्णव ५.२०७ )

( काव्य )

जनमु कहा बिन सुवति सुवति मु कहा बिन जीवन ।  
कह जीवन बिन धनहि कहा धन बिन अरोग तन ॥  
तन मु कहा बिन गुनहि कहा गुन ज्ञानहीन छन ।  
ज्ञान कि बिषहीन कहा विषा मु काव्य बिन ॥

( वही ७.१८ )

१. प्रतिपद 'केशवदास' मानि करि मत्ता चौगीस ।

चौपद करहु कवित्त अग प्रगट फस्यो अहिईस ॥—छंदमात्र २.२३

२. रोला में छु रूद पर, काव्य कहाने छंद ।—छंदार्णव ७.३७.

भिलारीदास के दोनों उदाहरणों की तुलना से स्पष्ट है कि वे 'रोला' में १२, १२ की यति मानते हैं, किंतु 'काव्य' में ११, ११ की। इससे स्पष्ट है कि रोला में ११ वीं मात्रा पर यति होना आवश्यक नहीं समझा जाता रहा है। २४ मात्रा के पूरे चरण को एक सौंस में पढ़ना असंभव होने के कारण कभी १४वीं पर, कभी ११वीं पर, कभी १२वीं पर, और कभी ८वीं और १६वीं मात्रा पर विश्राम लिया जाता रहा है। जगन्नाथदास रत्नाकर के 'गगावतरण' काव्य में ग्यारहवीं मात्रा पर यति और उसके लघुत्व का नियमन पालन नहीं मिलता।<sup>१</sup> वैसे इस काव्य में अनेक स्थलों पर इसकी पाबंदी है, किन्तु अन्यत्र रत्नाकर जी ने खुद लिखा है, "रोला छंद की ग्यारह मात्राओं पर विरति होना आवश्यक नहीं है, यदि हो तो अच्छी बात है।"<sup>२</sup>

आधुनिक हिंदी कवियों ने 'रोला' का निर्माण तीन अष्टकों (८, ८, ८) को रख कर किया है।<sup>३</sup> पत, निराला, दिनकर आदि कई आधुनिक हिंदी कवियों ने रोला में रचना की है। निरालाजी ने 'राम की शक्तिपूजा' में तीन अष्टकों (८, ८, ८) के आधार पर बने छंद का प्रयोग किया है। यह छंद 'रोला' के ही वजन पर बना है, किंतु कई छंदों में पादांत में 'डा' या 'डा' ( जगण) की व्यवस्था भी मिलती है, जो शास्त्रीय 'रोला' से भिन्न लय तथा प्रवाह को जन्म देती है —

है अमा निशा उगलता गगन घन अन्धकार,  
खो रहा दिशा का ज्ञान, स्तब्ध है पवन-चार,  
अप्रतिहत गरज रहा पीछे अम्बुधि विशाल,  
भूधर ज्यों ध्यान मग्न, केवल जलती मशाल।<sup>४</sup>

किंतु इसके अतिरिक्त पादांत में 'दो लघु' वाले भी कई छंद निराला की इस कविता में मिलेंगे—

१ डा० पुत्तलाल शुक्ल आधुनिक हिंदी काव्य में छन्दयोजना पृ० २८८.

२ नागरीप्रचारिणी पत्रिका स० १९८१ पृ० ८१.

३ डा० शुक्ल वही पृ० २८९

४ अनामिका पृ० १५०.

छल शंकातुल हो गये अनुलबल शेष-भाषन—  
 लिख गये हगों में सीता के राममय नयन,  
 फिर मुना—हँस रहा अट्टहास रावण खलखल,  
 भावित नयनों से सज्जल गिरे दो मुच्छा-दल ।<sup>१</sup>

रोला छन्द हिंदी का काफी प्रिय छन्द रहा है, जिसकी ऐतिहासिक परम्परा सरहपा तक परिच्छिन्न होती है। मूलतः यह केवल २४ मात्रा का सममात्रिक चतुष्पदी छन्द है जिसके यतिव्यवस्था तथा पादांत वर्णव्यवस्था के अनुसार एक से अधिक भेद पाये जाते हैं। गुजराती विंगल ग्रन्थों में भी इसका ११, १३ मात्रा पर यति वाला भेद ( काव्य ) ही विशेष प्रसिद्ध है।<sup>२</sup> इस छन्द में चार चार मात्रा के खण्डों की साव्यवस्था पाई जाती है। प्रत्येक चरण की पहली, चौथी, नवीं, तेरहवीं, सतरहवीं और इक्कीसवीं मात्रा पर ठाल दी जाती है।

## गंधाण ( गंधा )

§ १८३. प्राकृतपैंगलम् के मात्रिक वृत्त प्रकरण में 'गंधाण' एक ऐसा छंद है, जिसके लक्षण में इसकी चरणगत मात्राओं की संख्या का कोई संकेत न कर अक्षरों ( वर्णों ) की संख्या का संकेत किया गया है। इसके प्रथम-तृतीय ( विषम ) चरणों में १७ वर्ण तथा द्वितीय-चतुर्थ ( सम ) चरणों में १८ वर्ण होते हैं तथा चरणों के अन्त में 'यमक' पाया जाता है।<sup>३</sup> अन्यत्र कहीं भी अपभ्रंश तथा मध्ययुगीन हिन्दी काव्यपरम्परा में इस छन्द का कोई संकेत नहीं मिलता। सिर्फ मिथारीदास ने 'छन्दार्णव' के चौदहवें तरंग में मुच्छक कोटि के छंदों

१. यदी पृ० १५२.

२. दत्तसिंह २.१०३.

३. हम यहाँ सुते हैं कि प्राकृतपैंगलम् में 'यमक' शब्द मिथारिदास रत्नसंकेत समूह की पुनरावृत्ति ( यमसंस्कार ) के अर्थ में प्रयुक्त न होकर केवल 'वृत्त' के अर्थ में प्रयुक्त होता है।

४. प्रा० पै० १.१४, १.१५



में इसका जिक्र किया है। उनके मतानुसार भी इस छन्द के विषम चरणों में १७ तथा सम चरणों में १८ वर्ण होते हैं।

प्रथम चरन सहस्र वर्ण, दुतिय अग्रह जानु ।

यों हो तीजय चौथऊ गथा छंद बखानु ॥ ( छन्दार्णव १४४ )

प्राकृतपैंगलम् और मिखारीदास दोनों ही न तो इस छन्द के प्रतिचरण को मात्राओं का ही संकेत करते हैं, न वर्णों की लगात्मक व्यवस्था या गण-प्रक्रिया का ही संकेत करते हैं। इससे यह संकेत मिलता है कि इस छन्द के तत्तत् चरणों में कितने लघु और कितने गुरु हों और उनकी व्यवस्था किस प्रकार की हो, इसका कोई महत्व नहीं है। बनाक्षरी छन्द की तरह इसमें वर्णों की संख्या मात्र नियत है, कवि अपनी रुचि से लगात्मक व्यवस्था कर सकता है। साथ ही इस दृष्टि से इसके चरणों में मात्राओं की संख्या भी अनियत होगी। हम प्राकृतपैंगलम् के लक्षणोदाहरण पद्यों तथा मिखारीदास के उदाहरणपद्य का विश्लेषण कर इसे स्पष्ट कर रहे हैं—

~~~~~

दहसत वण्ण पडम पम भणह सुरभजा, ३ ग १४ ल, २० मात्रा

~~~~~

सह धीमनि भट्टारहहि जमभ जुम चरणा । २ ग, १३ ल, २३ मात्रा

~~~~~

परिसि भ धीम दल कुणहु भणह पिणको, ४ ग १३ ल, २१ मात्रा

~~~~~

गथाजा नाम रुमड हो पंदिभजणचित्तहरो ॥ ६ ग ६ ल, २७ मात्रा

इस छंद के विश्लेषण से स्पष्ट है कि यहाँ लगात्मक व्यवस्था और मात्रिक संख्या में कोई नियम नहीं दिखाई देता। हम उदाहरण पद्य भी ले लें।

~~~~~

कण चलते कुम चलह पुजवि असरजा, ५ ग, १२ ल, २२ मात्रा

~~~~~

कुम चलते महि चलह भुमममभकरणा । ४ ग, १४ ल, २२ मात्रा

~~~~~

મહિ બ વડતે મહિરુ તદ બ મુરખના, ૩ ગ, ૧૪ ડ, ૨૦ માપ્રા

~~~~~

चक्रवर्त्तु चलेत्तु चक्रवर्त्तु तद् विदुमणा ॥ ५ ग, १३ ल, २३ मात्रा

यहाँ भी कोई नियमित व्यवस्था नहीं दिखाई पड़ती। यही हालत मिश्रारीदास के पक्ष की है।

— — — — —

मुद्रि क्यों पहिरति नग भूपन मछावली, ५ ग १२ ल, २२ मात्रा

**W** **B** **E** **S** **T** **I** **N** **G**

तन की पुत्रि सेरी सहज ही मसाल प्रभावली । ७ ग ११ क, २५ मात्रा

— — — — —

सोवा चइन चद्रकह चाहे कहा छपावली, ६ ग = ६, २६ मात्रा

— 22 —

येरे यात कहत कोसक छौं पैरे सुगधावही ॥ १० ग द छ, नद मात्रा

ऐसा जान पड़ता है कि इस छंद की शर्तें सिर्फ वर्णों की वृत्त-चरण में नियत संख्या और अंत में 'S' है, जो 'घनाक्षरी' की तरह ही है। संभवतः इस छन्द को गानेवाला गुरु तथा श्रुत का श्रष्ट उच्चारण न कर हर अक्षर को एक ही मात्रिक काल देकर गाता हो। इस तरह की गानपद्धति सगीत्यों के यहाँ प्रचलित रही है। गंधाण छन्द इन्हीं की देन हो। मजे की बात तो यह है कि प्राकृतपैगलम् में मुच्छ-कोटि 'गंधाण' छन्द का तो उल्लेख है, पर मध्ययुगीन हिंदी काव्य परम्परा के अतिप्रसिद्ध छन्द घनाक्षरी का नामोनिशान तक नहीं है। प्राकृतपैगलम् के संमदकाल के बाद घनाक्षरी का विकास ठीक उसी पद्धति पर हुआ है, जिस पद्धति पर प्राकृतपैगलम् के कुछ ही दिनों पहले 'गंधाण' का विकास हुआ है। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में गंधाण छंद सर्वथा अप्रचलित रहा है।

पर पिछले दिनों पद्माकर के पौत्र गदाधर ने इस छंद का लक्षणो-  
दाहरण अपनी 'छहोमंजरी' में अवश्य निबद्ध किया है। इनका  
लक्षण सारी समस्या सुलझा देता है। इनके अनुसार इसके प्रत्येक

चरण में २४ मात्राएँ होती हैं तथा ये मात्राएँ विषम चरणों में १७ और सम चरणों में १८ चरणों में व्यवस्थित होते हैं। प्रथम-तृतीय चरण में १२, १२ पर यति और द्वितीय-चतुर्थ में ११, १३ पर यति पाई जाती है। इस तरह 'गंधाण' छंद काव्य या रोला का ही भेद विशेष सिद्ध होता है। उनके उदाहरण में प्राकृतपैंगलम् तथा भिल्लारीदास की तरह पादांत में 'शुभ' (ऽ) की व्यवस्था भी नहीं है।

राम राम कृष्णचंद्र, राधिका विनोद करन,  
मीतिपात्ररूप सब, जन हेतु भूमिकौ धरन ।  
दीनबधु श्रीस ईश, दास कै कलेशहरन,  
दास कौ निहाल भव, कोजिये ॥ तारनतारन ॥

(छंदोमञ्जरी पृ० ९३)

इस संकेत से 'गंधाण' की सारी समस्या भी सुझा जाती है। प्राकृतपैंगलम् में गंधाण का उल्लेख ठीक रोला छंद के बाद किया गया है। इससे स्पष्ट होता है कि प्राकृतपैंगलम् का समाह्व इतका संकेत करना चाहता था कि रोला का ही एक विशिष्ट भेद 'गंधाण' है। इसकी पुष्टि दामोदर के 'बाणीभूषण' से भी होती है, जो प्राकृत पैंगलम् की पद्धति का ही अनुसरण करते हुए 'गंधानक' का उल्लेख ठीक रोला के बाद ही करते हैं। उनके उदाहरण निम्न है:—

गजंति जलधर परितुल्यति शिखिनिवहो,  
नीपवनीमवधूय बहति इजिणगधवह\* ।  
दूरे दमित कषय सखि किमिह हि करवे,  
प्रज्वाल्य दहन झटिति शङ्खममनुकरवे ॥ (बाणीभूषण १.११)

१. प्रथम तृतीय पद में बरन सगह कऊ चौबीस ।  
दूजै चौथे अष्ट दस बरन कल चौबीस ॥  
प्रथम तृतीय पद में गनो बारह पे विभ्राम ।  
दूजै चौथे शिव (११) त्रिदश (१३) गवन दे अभिराम ॥  
छंदोमञ्जरी पृ० ९२ ९३.

इससे यह जान पड़ता है कि व्याकरणिक दृष्टि से किसी भी पद में कितनी ही मात्रा क्यों न हो, यह छंद २४ मात्रा के चरणों में अष्ट-मात्रिक ताल में गाया जाता रहा होगा। कुशल गायक २४ से कम चरण को २४ मात्रा का प्रस्तार देकर गाता होगा और २४ से अधिक मात्रा के चरण में कुछ वर्णों को त्वरित गति से पढ़कर एक मात्रा बना लेता होगा।

### गगनांग

§ १८४. गगनांग छन्द २५ मात्राओं वाली समचतुष्पदी है, जिसमें हर चरण में २५ मात्राएँ इस तरह नियोजित की जाती हैं कि वे ५ गुरु और १५ लघु अक्षरों ( २० वर्णों ) में व्यवस्थित होती हैं। इसके प्रत्येक चरण का प्रथम गण चतुर्मात्रिक होना चाहिए और प्रत्येक पादांश में 'हीर' की तरह ही १५ होना चाहिए। प्राकृतपैगम् के सहाइरण के तृतीय चरण में इस गणव्यवस्था की पूरी पायंदी नहीं मिलती। पंक्ति यों है:—

'सुरसाण सुहिअ रण महुँ लंघिअ सुहिअ साधरा'

इसमें मात्राएँ बिल्कुल ठीक हैं। यदि इसके स्थान पर हमारे संपादित पाठ की पादटिप्पणी में A हस्तलेख के पाठांतर 'सुरसाण' को ले लें तो चतुर्मात्रिक की योजना खो हो जायगी, किंतु एक मात्रा कम पड़ेगी और 'सुरसाण सुहिअ रण महुँ' आदि पाठ लेने पर छन्द में मात्रान्यूनता का दोष आ जायगा। दामोदर के बाणीभूषण में इसका

२. मिगहये-वणो नि नुरिअतडिओ दोत्तिणि वि एक्क जागेदु ॥

(पा० पं० १.८)

१. पअ पअ ठउदु जाणि मअगंगउ मत्त रिहृमिा,  
माअउ सीअ वन्अ सरअगउ एदु गुरमेसिा ।  
पदमहि मत्त चारि गम निअदु म्मद पअगिओ,  
धीमस्सर मअउ पअद रिअ गुर अा पअगिओ ॥

—पा० पं० १.१४९.

२. दे० प्राकृतपैगम् ( सन्तति अंग ) पृ० १३२.

लक्षण २५ मात्राओं के २० वर्णों की व्यवस्था नहीं मिलता। उनके मतानुसार इसके आदि में षट्कल गण और अंत में रगण (JIS) होना जरूरी है, बीच के गणों की व्यवस्था कैसी भी हो सकती है। इस छन्द में १२, १३, मात्रा पर यति पाई जाती है। दामोदर के लक्षण और उदाहरण दोनों में २० अक्षर (५ ग, १५ ल) वाली व्यवस्था का पालन नियमत नहीं मिलता यह निम्न चद्वरणों से स्पष्ट हो जायगा।

षट्कलमादौ विरच्य दोषे रगणविभूषितं,  
मध्ये नियमविहीन द्वादशके यत्रिसंगतम्।  
फणिपतिपिंगलवणित कविकुलहृदयरञ्जन  
पञ्चाधिकविंशतिकलवृत्तमिदं गमनाङ्गकम् ॥ ( बाणीभूषण १८१ ),

गिरिवरतनपाकुचरसपातविमुद्रित ओचने  
मिद्रावचसितसभीरणदूरदुरितभयमोचने।  
अतिबलविचलदसुरबलतारितसुरवरमायके,  
अमुगतजनतारिणि मम शिरस्तु किल विनायके ॥

( बाणीभूषण १.८७ )

गुजराती, मराठी छन्द परम्परा में यह छन्द नहीं मिलता और केशवदास की 'छन्दमाला' और 'रामचंद्रिका' दोनों में यह नदारद है। ऐसा जान पड़ता है, यह विशेष प्रचलित छन्द नहीं रहा है। भिक्षारीदास से पहले केवल श्रीधर कवि ने इसका संकेत किया है और वे इसका लक्षण प्राकृतपैंगलम् के अनुसार ही निबद्ध करते हैं।<sup>१</sup> बाणीभूषण के अनुसार नहीं। भिक्षारीदास भी इस छन्द में पाँच गुरु और अन्त में रगणव्यवस्था का होना जरूरी मानते हैं।<sup>२</sup> उनका स्वनिर्मित उदाहरण निम्न है :—

१. गुरु लघु ठौरन नेमु वरन वर बीस सु कीजिये,  
सुभ पचीस कला तहँ सरस गनि यगन दीजिये।  
७द्रह लघु गुरु पाँच चरन प्रति मुद्धि विचारिये,  
या विधि गगनक छन्द चारि पग सर्वाधि सुधारिये ॥

— छन्दविनोद २.२१.

२. सौ कल चारि पचीस को, छन्दजाति गगनग।<sup>३</sup>

पग पग पाँचै गुरु दिये, अतिपुम बहो मुनग ॥—छन्दार्णव ५.२०९.

निरखि सौतिअन हृदयनि रहै गरठ को दग ना,  
 पटतर हिय सखकवि के मन को मिटै पलगना ।  
 बदन बघारि दुलहिया छनकु बैठि कढ़ि अगना,  
 चन्द पराजय साजहि लजित करहि गगनगवा ॥

( छन्दार्णव ५ २१० )

अपभ्रंश काल में २५ मात्रा के अनेक छंद प्रचलित थे, इनमें सर्वाधिक प्रसिद्ध 'कोकिल' ( रासक ) छन्द है, जिसमें 'गगनाग' की तरह ही अंत में १५ ( छ ग ) होना जरूरी है, किंतु उसकी मात्रिक गणव्यवस्था ४,२,२,४,४, छ, ग है । इस छन्द का जिक्र हेमचन्द्र ने किया है ।<sup>१</sup> इस छंद के उदाहरण को देखने से पता चलता है यहाँ प्रत्येक चरण के अंत में 'रगण' ( ५१५ ) की व्यवस्था भी है, यद्यपि लक्षण में केवल 'लग' ( १५ ) ही पादांत में विहित है ।

हसि तहारओ गइविकासु पढिहासइ रिचओ,  
 कोइलरमणिइ तुहवि कहु कुठचणु पचओ ।  
 बिरहय फेरिह दोहल सपइ पूरति अ,  
 ज फिर कुबलयनयन पइ हिंदइ गायति अ ॥<sup>२</sup>

( छन्दोनुशासन ५.८ )

( हे हंसि, तुम्हारा गतिविकास रीता प्रतिभासित हो रहा है;  
 हे कोकिलरमणि, तुम्हारा कठ भी कुंठत्व को प्राप्त हो गया है; क्योंकि  
 बिरह के गान से और पादादांत से अशोक का दोहद पूर्ण कर रही  
 कुबलयनयना ( नायिका ) यहाँ बन में घूम रही है और गा  
 रही है । )

उक्त छन्द के प्रथम चरण में मैंने 'तहारओ' के 'ओ' को एक-  
 मात्रिक माना है, अन्यथा उक्त चरण में मात्राएँ २६ हो जायँगी ।  
 प्राकृतपंगलम् वाला 'गगनाग' छन्द उक्त 'कोकिल' ( तृतीय रासक )

१. च पाचाल्या कोकिल । चतुर्मात्र पञ्चमात्रद्वय चतुर्मात्रद्वय लुगुरु च कोकिल ।—छन्दोनुशासन ५.६

२. इस पत्र के तृतीय चतुर्थ चरणों का पादांत 'अ' गुरु ( ५ ) माना जायगा ।

से किसी न, किसी तरह संबद्ध अवश्य होना चाहिए। दोनों एक ही मात्रिक प्रस्तार में गेय छन्द के प्ररोह हैं।

गगनाग छन्द मध्ययुगीन एवं आधुनिक हिंदी कविता में प्रायः अप्रयुक्त रहा है। इस छन्द की यति कुछ लोगों ने १६,६ भी मानी है, जो परंपरागत यति व्यवस्था से भिन्न है। गदाधर की 'छन्दो-मंजरी' में जो बहुत परवर्ती ग्रंथ है, इसका यति-विधान इसी ढंग का है। वे निम्न उदाहरण देते हैं:—

माधव परम वेदनिधि देवक असुर हरत तू,  
पावन धर्मसेतु कर पूरण सज्जन महन्त तू।  
दानव हरण राम नृप सन्तन काज करन्त तू,  
देवहु कस न नीति कर मोहक साग धरन्त तू ॥

इस उदाहरण से स्पष्ट है कि गदाधर भी इसमें २० वर्णों ( ५ गुरु, १५ लघु ) की व्यवस्था को जरूरी नहीं मानते।

## हरिगीता

§ १८५ हरिगीता २८ मात्रा का सम चतुष्टयी छंद है। इसके प्रथम तृतीय, चतुर्थ और पंचम मात्रिक गण किसी भी प्रकार के पंचमात्रिक हो सकते हैं, किंतु द्वितीय गण सदा षण्मात्रिक होना चाहिए और प्रतिचरण के अंत में 'गुरु' (S) होना चाहिए। इस प्रकार 'हरिगीता' की गणव्यवस्था 'प छ प प प गुरु' है। इस छंद की खास विशेषता यह है कि इसमें पौधवी, बारहवीं, सन्नीसवीं, और छब्बोसवीं मात्रा नियत

१ पुसलाल शुक्ल आधुनिक हिंदी काव्य में छन्द योजना पृ० २९१.

२ प्रतिपद पचिस कै कला कला ( १६ ) अक ( ९ ) विश्राम।

छन्द सुगगनाग कहि वरन्त यहि अभिराम ॥ —छन्दोमंजरी पृ० ९३

३. गण चारि पचकल ठविज्जसु बीअ ठामहि छकलो,  
पअ पअह अतहिं गुरु करिज्जसु वण्णणेण सुसव्वलो।  
दह चारि दुक्क दह तु माणहु मच्च ठाइस पाअओ,  
हरिगीअ छद पसिद्ध जाणहु पिगलेण बखाणिओ ॥

—प्रा० पृ० १.११९.

रूप से लवश्चर के द्वारा निरुद्ध की जाती है। अन्य स्थानों पर इच्छा-  
नुसार कहीं भी लघु, गुरु की व्यवस्था की जा सकती है। इस संघन  
से यह स्पष्ट है कि यह छंद ऐसी ताल में गाया जाता है, जिसमें ७७  
मात्रा के तालखंड होते हैं। हरिगीतिका की प्रायः सममात्रिक ताल  
'दोपचदो' में गाया जाता है। इस छंद के गाने में पहली ताल तीसरी  
मात्रा पर और बाद की तीन ताल क्रमशः १० वीं, १७ वीं और २४ वीं  
मात्रा पर पड़ती हैं। ताल वाली मात्रा से तीसरी मात्रा समी तालखंडों  
में लघु निरुद्ध की जाती है; यह मात्रांतर इतना नियमित है कि  
इससे छंद की लय में एक विशिष्ट अनुगुंजन उत्पन्न हो जाता है।  
प्राकृतपैंगलम् में इसकी मात्राव्यवस्था यों भी दी है—१०, ४, २, १०, २;  
किंतु वहाँ एक चार मात्राओं में लवश्चर निरुद्ध करने का कोई संकेत  
लक्षणपद्य में नहीं मिलता। साथ ही प्राकृतपैंगलम् में इस छंद के  
यति विधान का भी कोई उल्लेख नहीं है, जब कि अन्य प्रंथ इस छंद  
में १६, १२, पर यति मानते हैं। प्राकृतपैंगलम् के उदाहरण में दोनों  
बातों की पायंदी पाई जाती है—

गम गमहि कुविक्रम तरणि लुब्धिम तुरम तुरमहि तुष्टिमा  
रह रहहि मीलिम धरणि पीडिम अप्य पर नहि दुष्टिमा ।  
यल मिलिम भाइम पति घाट कर गिरिवरसंहरा,  
वज्रजड सागर दीप काभर वर वदित्त दीररा ॥

(भा० पं० १ १११)



बल्कि 'गोसल' नामक किसी पुराने छंद शास्त्री का है, जिनका कोई ग्रंथ हमें उपलब्ध नहीं है। यह लक्षण दो बातों का संकेत करता है, प्रथम इस छंद को 'गीता' और 'हरिगीता' दोनों नामों से पुकारा जाता था; दूसरे यह प्राकृतपगलम् से बहुत पुराना है, और उपलब्ध प्रमाणों के आधार पर इसका सबसे पहले उल्लेख 'गोसल' ने किया था। वाणीभूषण के अनुसार भी इसकी गणव्यवस्था ५, ६, ५, ५, ५, ५ ही है। वाणीभूषण में भी ४ लघ्वक्षरों और यतिस्थान का संकेत नहीं किया गया है, पर वहाँ उदाहरण में दोनों बातों की पूरी पाबंदी मिलती है।

प्राचीन अपभ्रंश छन्दःशास्त्रियों के यहाँ 'गीता' या 'हरिगीता' छन्द नहीं मिलता, पर २८ मात्रा-प्रसार के निम्न छन्द मिलते हैं:—

( १ ) द्विपदी २८ ( ६, ४×५, ५ ). हेम० ( ४.५६ ), छन्दःकोश ( ३५ ), प्रा० पै० ( १.१५२ ).

( २ ) रचिता प्रथम २८ ( ४, ५, ५, स, स, ज, ५ ). घृतजाति-समुच्चय ( ३.२५ ).

( ३ ) रचिता द्वितीय ( रतिका ) २८ हेम० ( ४.५७ ).

( ४ ) कोदुद्गमक २८ ( म ( या ५५ ), २, ५, स, स, ज, ५ ) घृतजाति० ( ४.५३ )

( ५ ) दीपक २८ ( ५, ५, ४, ५, ४, ५ ) हेम० ( ४.७३ ).

( ६ ) विद्रुम ( रासक ) २८ ( म, २, १, ५, ५, ५, स ) हेम० ( ४.१२ ).

इन छन्दों में पादांत गुरु की दृष्टि से प्रथम रचिता, कोदुद्गमक और विद्रुम तीनों छंद हरिगीता से मिलते हैं, किन्तु पिछले दो छन्दों में क्रमशः रागण और मगण की व्यवस्था के कारण पाँचवीं-छठी मात्रा एक साथ गुर्वक्षर के द्वारा निबद्ध की जायँगी, जब कि हरिगीता में पाँचवीं मात्रा नियमतः लघु अक्षर द्वारा निबद्ध की जाती है। फिर भी विद्रुम (रासक) और 'हरिगीता' का मूलस्रोत एक ही जान पड़ता है, जो रासनृत्य के समय गाये जाने वाली २८ मात्रा की चतुष्पदी के ही भिन्न भिन्न रूप

हैं । हेमचंद्र के विद्रुम ( रासक ) का निम्न उदाहरण तुलना के लिए लिया जा सकता है ।

भ्रूवलिं च्चावय मणोहवस्म ससितुल्ल वयण,  
अग चामोकरपम अहिणवकमलदल नयण ।  
तीक्ष् हारावलि व दतपति विद्रुम अहर,  
पेच्छताण पुणोपुणो काण म हवइ मणो विहुर ॥

( छन्दोनुशासन ५११ )

( इस नायिका की भ्रूवल्लि मनोभव का चाप, वदन शशितुल्य, अग चामोकरपम, नयन अभिनवकमलदल, दतपति हीरावली के समान और अघर विद्रुम ( हैं ), ( इसे ) देखने वाले कित्त लोगों का मन पुनः पुन विधुर ( विह्वल ) नहीं होता । )

यदि वाणीभूषण आदि प्रयोगों के लक्षणों तक ही सीमित रह कर उदाहरणों की ४ लक्ष्मणों वाली परिपाटी का पालन न किया जाय, तो यह छन्द स्रष्ट रूप से 'हरिगीता' हो सकता है ।

हरिगीता मध्ययुगीन हिंदी कविता का बड़ा प्रिय छन्द रहा है । इसका सबसे पहले संकेत करने वाले मध्ययुगीन छन्द शास्त्री जैन कवि पंडित राजमल्ल हैं, जो अकबर के समसामयिक थे और जिनकी अप्रकाशित रचना 'छन्द शास्त्र' समभवत केशव की 'रामचरित्रिका' और 'छन्दमाला' दोनों से २५-३० वर्ष पुरानी जरूर है । कवि राजमल्ल के लक्षण में केवल नहीं बात यह मिलती है कि वे इस छन्द में १०, ६, १२ मात्रा पर यति का बल्लेस करते हैं, पाँचवी, बारहवीं, छनीसवीं और छब्बीसवीं मात्रा के लघु होने का कोई संकेत वे भी नहीं देते ।

१ मलगापासा विद्रुम । मगगरगणौ लघुगुरु पगगदयः सगगदच विद्रुम ।

—छन्दोनुशासन ५११

२ हरिगीत छन्द पगिद मासिय वीय, बइहि ( १ पइहि ) छकलो,  
गगपदम तौय तुरिय ( १ तुरीय ) पचम पच मत्त मुयइलो ( १ मुयइलो )  
दइ छक बारस गिरइ ( १ गिरइ ) ठइ पय पयइ अतहि गुरुकरे,  
सिर मारमल कृपा कुल सिरिमाल ( १ सिरिमाल ) वंस समदरे ॥

( १२० )

केशव की 'छंदमाला',<sup>१</sup> श्रीधर कवि के 'छंदविनोद',<sup>२</sup> देव के 'काव्य रसायन',<sup>३</sup> 'छंदार्णव',<sup>४</sup> गदाधर की 'छंदोमंजरी',<sup>५</sup> प्रायः सभी मध्य-युगीन छंदोग्रंथों में इस छंद का उल्लेख है। मिरासीदास ने इसे केवल 'गोतिका' कहा है। श्रीधर कवि यतिविधान २, ५, ६, ५ पर मानते हैं ( विसराम नव पर पाँच नव पर पाँच पुनि सुम मानिये ), और इस तरह १६, १२ या १०, ६, १२ वाली यति को अस्वीकार करते हैं, जो पुरानी पद्धति से स्पष्ट है। गुजराती के छंदोग्रंथ 'दलपतपिगल' में इसकी यतिव्यवस्था नहीं मिलती, वे इसकी ताल का संकेत अवश्य करते हैं, कि इसके प्रत्येक चरण में ८ ताल होती हैं, पहली ताल तीसरी मात्रा से शुरू होती है। फिर प्रमशः तीन-चार, तीन-चार मात्रा के बाद बाकी तालें पड़ती हैं।<sup>६</sup> श्रीरामनारायण पाठक इसकी तालव्यवस्था का संकेत यह भी बताते हैं कि यतिविधान १६, १२ अथवा १४, १४ दोनों प्रकार का पाया जाता है:—

‘पहली ताल त्रींजी मात्रा चपर आवे, अने पछी त्रय अने चार एस एक पछी एक एमेरता जे मात्राओ आवे ते चपर ताल पड़े. छठले के ३, ६, १०, १३, १७, २०, २४ अने २७ ए मात्राओ उपर ताल पड़े, अंते गुरु आवे, सोल के चौद मात्राप यति आवे.’

मराठी में यह छंद 'गोतिका' कहलाता है।<sup>७</sup>

श्री कामता प्रसाद जैन के 'हिन्दी जैन साहित्य' के परिशिष्ट में इस ग्रंथ के अंश काफी भ्रष्ट छपे हैं, मैंने कोष्ठक में अनुमानित पाठ देकर शुद्ध करने की चेष्टा की है।

१. छंदमाला २४५.
२. छंदविनोद २.३५.
३. काव्यरसायन ११.३६.
४. छंदार्णव ५ २१९.
५. छंदोमंजरी पृ० ९७.
६. दलपतपिगल २.१०५.
७. वृहत् पिगल पृ० ३२८.
८. छंदोरचना पृ० ५३.

गोस्वामी तुलसीदास ने 'रामचरितमानस' में कई जगह बीच बीच में इस छंद का और त्रिशन्मात्रिक चौपैया का प्रयोग किया है। किंतु गोस्वामी जी के छंद में चरण के आदि में दो लघु नियत रूप से नहीं मिलते, अंत में 15 की व्यवस्था जरूर मिलती है। यतियवस्था एक ही छंद के विविध चरणों में कहीं १६, १२ और कहीं १४, १४ मिलती है। द्वितीय गण (पट्कल) की व्यवस्था शुद्ध मिलती है और १२ वीं मात्रा एक स्थान पर निम्न छंद में लघु अक्षर के द्वारा निबद्ध न होकर ग्यारहवीं मात्रा के साथ मिलाकर गुरु अक्षर के द्वारा निबद्ध की गई है।

जोगी भकटक भए पति गति // सुनत रति मुरुडित भई, (११, १२)

रोदति वदति लहु भौति करमा // करस सखर पहि गई। (१६, १२)

भति प्रेम करि बिनती विविध विधि // जोरि करि समुख रही, (११, १२)

प्रसु आसुतोप कृपाक सिव // अबल निरखि बोले सही ॥ (१२, १२)

केशवदास की 'रामचद्रिका' में २८ मात्रा प्रस्तार के दो छंद मिलते हैं, एक को 'हरिगीतिका' कहा गया है, दूसरे को 'गीतिका'। 'हरिगीता' में आरंभ में दो लघु और अंत में रगण होना चाहिए, शेष इक्कीस मात्रा कैसी भी हो सकती है। 'गीतिका' में 'स, ज, ज, भ, र, स, ल, गा' होना है। यह 'गीतिका' छंद 'गीता' के नाम से प्राकृतपैगलम् के वर्णवृत्त प्रकरण में भी मिलता है। इसकी चटुवणिका '11S, 1S1, 1S1, S11, S1S, S11, 1S' है। इसमें ८ गुरु तथा १२ लघु होते हैं और २० वर्ण एवं २८ मात्रायें होती हैं और १६, १२ पर प्रायः यति पाई जाती है। स्पष्ट ही यह वणिक 'गीतिका' (गीति) छंद 'हरिगीतिका' का ही परवर्ती रूप है। केशव के दोनों तरह के उदाहरण निम्न हैं।

१. जहि आइ हथ ञरैट दिण्य वि पाअ पचम बोहलो,  
जहि ठाइ छन्हि हथ दीसद सह अवहि नेउरो।  
सइ छइ गीअउ मुदि पीअउ सबलोअहि जाणिओ,  
करसिठिसिठउ दिट्ठ दिट्ठउ पिगलेण बलाणिओ ॥

—प्रा० पं० २.१६६.

## ( मात्रिक हरिगीतिका )

सुम द्योन गिरिगन शिखर ऊपर उदित ओपधि सी भनी,  
 षडु बाधु चप बारिद बहोरहि भरुति दामिनि-दुति मनौ ।  
 भति किधौ<sup>१</sup> रुचिर प्रताप पावक प्रगट सुरपुर को<sup>२</sup> चली,  
 यह किधौ<sup>३</sup> सरित सुदेस मेरी करी दिवि खेलत भली ॥

## ( वर्णिक गीतिका )

कोठ भाजु राजसमाज में बल सभु को धनु कपिहै,  
 पुनि श्रौन के परिमान तानि सो चित्त में भति हविहै ।  
 वह राज होइ कि रक 'केपवदास' सो सुख पाइहै,  
 नृपकन्यका यह तासु के उर पुष्पमालहि नाइहै ॥<sup>१</sup>

इस छन्द में 'कोठ' के 'को' की आदि में 'सगण' व्यवस्था होने के कारण मैंने ह्रस्वोच्चारित माना है । द्वितीय चरण के 'श्रौन' का पाठ लाळा जी के संस्करण में 'श्रीण' है, आचार्य मिश्र के संस्करण में 'श्रवन' । मिश्र जी के पाठ को लेने पर इस वंक्ति में १२१ अक्षर हो जाते हैं और पद के आदि में सगण व्यवस्था की पाबन्दी नहीं पाई जाती । इसीलिए मैंने 'श्रौन' पाठ लिया है ।

बाद में तो हरिगीतिका और इसके वर्णिक भेद गीतिका का प्रयोग और भी कवि करते देखे जाते हैं । आधुनिक युग में भानु के 'छन्द-प्रभाकर' में इसके रचनाक्रम का संकेत करते हुए बताया गया है कि इसके चतुष्कल गणों के स्थान पर 'जगण' का निषेध हो । इसकी गणव्यवस्था वे यों देते हैं:—२+३+४+३+४+३+४+५=२८ । इसके अंत में रगण माना गया है ।<sup>१</sup> आधुनिक हिंदी कवियों में राष्ट्रकवि मैथिलीशरण गुप्त इस छन्द के सम्राट् हैं, और उनकी 'भारत भारती' और 'जयद्रथवध' का यह पेटेंट छन्द है ।

१. रामचंद्रिका १.३९.

२. वही ३.३१.

३. भानु : छन्दप्रभाकर पृ० ६९.

## मरहट्टा

§ १८६. प्राकृतपैंगलम् के अनुसार 'मरहट्टा' २६ मात्रा वाला सममात्रिक चतुष्पदी छन्द है। इसकी गणव्यवस्था '६, ५, ४, ..... ५' है। बीच के गणों के विषय में कोई संकेत नहीं मिलता। आरंभ में पट्कल, पंचकल, और चतुष्कल, तथा अन्त में 'गुरु लघु' ( ५ ) की व्यवस्था आवश्यक है, शेष बीच की ११ मात्रा की गणव्यवस्था इच्छानुसार की जा सकती है। इसमें १०, ८, और ११ पर यति का विधान पाया जाता है। लक्षणपथ और उदाहरणपथ दोनों में यति के स्थान पर प्रतिचरण सदा आभ्यंतरतुक और चरणों के अन्त में 'क-ख', 'ग घ' पद्धति की तुक मिलती है। दामोदर के 'वाणीभूषण' का लक्षण प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार है।<sup>१</sup> इसके उदाहरण में १०, ८, ११ पर यति और प्रत्येक चरण की १० वीं और १८ वीं मात्रा के स्थानों पर आभ्यंतर तुक पाई जाती है।

अमिमतधनदाता, सिद्धिविधाता, अगदन्तरगतशील,  
दुरितशुभदाही, विरविगाही, कल्पवृक्षलील।  
भुवनत्रयवदित, गिरिजानदित, हरिशरिणि स्थिरवास,  
दह हुतबह पार्य, देहि दुराप, वसुहस्तमिरविलास ॥

( वाणीभूषण १.१२९ )

पुराने लेखकों मरहट्टा छन्द केवल प्राकृतपैंगलम् में ही मिलता है, बाद में हिंदी गुजराती छन्दोग्रंथों में यह जरूर मिलता है। स्वयंभू में ऐसा कोई छन्द नहीं है। अकेले हेमचन्द्र ही एक अन्य २९ मात्रिक चतुष्पदी का संकेत करते हैं; यह 'मेघ' ( रासक ) है, जिसमें 'रगण' ( ५५ ) + ४ मगण ( ५५ ) की व्यवस्था पाई जाती है।<sup>२</sup> 'मेघ' ( रासक )

१. एहु छद सुत्रखग, णइ विअखग, जपइ पिगळ णाठ,

विममइ दह अस्सर, पुणु अठस्सर, पुणु एणरह ठाठ।

गण आइहि छकळ, पच चउकळु अत्त गुरु लहु देहु,

सउ सोन्ह अगळ मत्त समणउ भग मग्गहा एहु ॥—प्रा० पै० १.२०८

२. वाणीभूषण १.१२५.

३. रो मीमेघः ॥ रगणे मगणचतुष्टयं च मेघः। ( छंदो० ५.१३ )

की यति-व्यवस्था के बारे में हेमचन्द्र ने कोई संकेत नहीं किया है ।  
उदाहरण यों है:—

‘मेहयं मच्चतं गज्जतं संनद्धं पेच्छता,  
वच्चदेहि विज्जुजोहि घोरेहि मुच्छता ।  
केमईगधेणोदामेसुं मग्गेसु गच्छता,  
ते कह जीअते कताणं दूरेण अच्छता ॥ छन्दो० ५. पद्य १३)

( गरजते मदमत्त सन्नद्ध मेष को देखते, घोर चढ़त विद्युद्योत से  
मूर्छित होते, केतकी गंध से उदाम मार्गों में जाते, प्रधासी जो अपनी  
प्रियाओं से दूर हैं, कैसे जीते हैं ? )

वक्त ‘मेघ’ ( रासक ) हमारे ‘मरहट्टा’ से कतई संबद्ध नहीं जान  
पड़ता । हो सकता है कि ‘मरहट्टा’ भी किसी न किसी तरह के  
‘रासक’ का ही विकास हो । हम देख चुके हैं कि ‘रासक’ कोई खास  
अपभ्रंश छन्द न होकर उन अनेक छन्दों की सामान्य संज्ञा है, जो  
‘रास’ नृत्य के साथ गाये जाते रहे हैं ।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में मरहट्टा छन्द संभवतः प्राकृत-  
पैगलम् में उपलब्ध आदिकावलीन हिन्दी भट्टकवियों की परम्परा से  
ही आया है । मध्ययुगीन हिंदी कविता के अपने पेटेंट छन्दों में तो  
यह है नहीं, पर प्रायः सभी हिंदी छन्दोग्रन्थों में इसका चल्तेख  
मिलता है और केशव ने ‘रामचन्द्रिका’ में भी इसका अनेकशः प्रयोग  
किया है । जैन पंडित राजमल्ल के ‘पिगलशास्त्र’ में इसका लक्षण  
प्राकृतपैगलम् के ही ढंग पर निबद्ध है ।<sup>१</sup> उदाहरण निम्न है:—

‘पदम भूपाल, ( पुणु ) सिद्धिरिमालं, तिरिपुर पट्टण वासु,  
पुणु आचूदेति, गुर उवएवि, सावय धम्म निवासु ।  
धण धम्मई निळय, सघह तिळय, रका राठ सुरिदु,  
ता वस परम्पर, धम्म धुरधर, भारहमल्ल णरिदु ॥’

केशवदास की 'छन्दमाला' और 'रामचंद्रिका' में इसका उल्लेख है और इसमें नियमित आभ्यंतर तुक, १०, ८, ११ पर यति और पादांत में ऽ का निर्वाह मिलता है। 'रामचंद्रिका' से एक निदर्शन यह है:—

एक दिन रघुनायक, सीय सहायक, रतिनायक भट्टहारि,  
सुभ गोदावरि छट, बिसद पचवट, धेठे हुठे मुरारि ।  
छवि देखतहो मन, मदन मध्यो तन, सूर्पनखा वेहि काल,  
अति सुन्दर तनु करि, कटु धीरज धरि, बोली बचन रसाल ॥

( रामचंद्रिका ११.३२ )

केशव के बाद श्रीधर कवि ( २४० ), नारायणदास वैष्णव ( पद्य-सं० ४१ ), भिक्षारीदास, ( ७.२२२-२३ ) गदाधर, प्रायः सभी मध्ययुगीन लेखक इस छंद का उल्लेख करते हैं। इन सभी छन्दोमयों के लक्षणों और उदाहरणों में कोई खास नई बात नहीं मिलती।

मरहट्टा के एक विशेष प्रकार का प्रयोग १४ वीं शताब्दी की जैन रचना 'रोहिणीविधान कहा' में मिलता है, जहाँ उक्त गणव्यवस्था के बाद 'ऽ' (गुरु) नियत कर ११, ८, १३ यति खंडों के ३१ मात्रिक छंद का प्रयोग है। इसका केवल अंतिम यति खंड ही 'मरहट्टा' से भिन्न है:—

'जिभवर वदेविणु, भावबरेविणु, दिव्य वाणि गुरु सत्तिप ।

रोहिणि कववासहो, दुरिय बिलासहो, बलु भक्कमि निय सत्तिप ॥

हा० पुच्छालाल शुक्लने 'मरहट्टामायत्री' नामक एक छंद का उल्लेख किया है, जहाँ 'मरहट्टा' की-सी व्यवस्था न होकर यतिव्यवस्था १६, १३ (२६ मात्रा) मानी है। इस छंद के अन्त में ऽ होता है। वस्तुतः मध्ययुगीन 'मरहट्टा' ही परिवर्तित होकर 'मरहट्टामायत्री' बन गया है। यति-व्यवस्था के परिवर्तन के साथ ही इसकी आभ्यंतर तुक, जो

१. दस पर विरमट्ट आठ पुनि ग्यारह कया चलान ।

गुरु लहु दीनै अंत यह मरहट्टा परमान ॥—उद्दामान् २.४६.



इसके आदिकालीन और मध्ययुगीन हिंदी रूप की परिचायक है, लुप्त हो गई है। डा० शुक्ल ने गुप्त जी के काव्यों में इस छंद के प्रयोग संकेतित किये हैं। एक निदर्शन यह है:—

‘राधा चढ़े त्रयामता हरि की। है उसके विधुमाल की।  
बलिहारी बलिहारी जय जय। गिरिवारी गोपाल की ॥’

इस छंद का संकेत गुजराती और मराठी काव्यपरंपरा में भी मिलता है। दलपतभाई ने इस छंद में चार चार मात्रा पर ताल मानी है और पहली ताल तीसरी मात्रा से शुरू करते हैं।<sup>१</sup> माधवराव पटवर्धन मराठी से इसका उदाहरण यह देते हैं:—

रजशूर शहाजी सूरु पहा जी धर्मप्रतिपक्षग्र,  
नृपजीतिविशारद शान्त दुरासद वैराग्याचा कण्ड।  
प्रतिजनक गणा वा राम गृणा हा वध सदा शिवराय,  
मवराष्ट्रविधाता श्रेष्ठ मराठा कनक न तद्वयश गाय ?<sup>२</sup>

श्री वेलणकर ‘मरहट्टा’ छन्द को अर्धसमा द्वादशपदी मानते हैं, जिसके पहले, चौथे, सातवें, दसवें चरणों में दस मात्रा, दूसरे, पाँचवें, आठवें, ग्यारहवें चरणों में ८ मात्रा और शेष चरणों में ११ मात्रा पाई जाती हैं। इनमें पहले-दूसरे, चौथे-पाँचवें, सातवें-आठवें, दसवें-ग्यारहवें पर अलग अलग आभ्यंतर तुक और तीसरे-छठे, नवें-बारहवें में द्वांशत तुक की व्यवस्था होती है। इस प्रकार वे इसे एक दश-मात्रिक, एक अष्टमात्रिक, और एक एकादशमात्रिक चतुष्पदी का मिश्रण मानते जान पड़ते हैं।<sup>३</sup> हमें इसे चतुष्पदी ही मानना अभीष्ट है, क्योंकि प्राकृतपैंगलम् में और बाद में भी हिंदी कविता में और अन्यत्र भी यह चतुष्पदी रूप में ही दिखाई पड़ता है और यत्नतः अ भ्यंतर तुक को हम केवल गायक के विश्राम और ताल के लिये संकेत देने वाला चिह्न मात्र मानते हैं।

१ आधुनिक हिंदी काव्य में छंदयोजना पृ० ३०२.

२. तजि वे चच्चारे, ताल ज घारे, त्यारे याय निरात ॥दल्पतपिंगल २.११०.

३. छंदोरचना पृ० १३३ ४.

४. Apabhramsa Metres I § 26.

## चौपैया

§ १८७. प्राकृतपैंगलम् में वर्णित चौपैया छंद ३० मात्रा का सम-  
मात्रिक चतुष्पदी छंद है। इसकी गणव्यवस्था 'सात चतुर्मात्रिक +  
5' है, सम्पूर्ण छंद में १२० मात्रा होती हैं। प्रायः इस छंद में चार  
चतुष्पदियों को एक साथ रचना करने की प्रणाली रही है, अकेले एक  
छन्द की रचना नहीं की जाती। इसीलिये प्राकृतपैंगलम् में चौपैया  
के पद्यचतुष्टय में '४८०' ( १२० × ४ ) मात्राओं का संकेत किया गया  
है। प्राकृतपैंगलम् के लक्षणपद्य में इस छन्द की यतिव्यवस्था का स्पष्ट  
कोई संकेत नहीं है। दामोदर के 'वाणीभूषण' में यतिव्यवस्था अवश्य  
संकेतित है। इस छन्द में १०, ८, १२ मात्रा पर प्रतिचरण यति पाई  
जाती है और इसकी पुष्टि प्राकृतपैंगलम् के लक्षणपद्य तथा उदाहरण-  
पद्य दोनों की रचना से होती है, जहाँ प्रत्येक चरण में दसवीं और  
अठारहवीं मात्रा के स्थानों पर तुक का विधान पाया जाता है। प्राकृत-  
पैंगलम् के उदाहरणपद्य ( १.६८ ) में यह क्रमशः गंगा-अर्घंगा, बीसा-  
बीसा, कंदा-चंदा, और दिङ्गल दिङ्गल की स्थिति से स्पष्टतः लक्षित  
होती है। वाणीभूषण के उदाहरणपद्य ( १.६४ ) में भी यह आंतरिक  
तुक-योजना मिलती है, किंतु वहाँ चौथे चरण में इसका अभाव है।

‘कालियकुलमञ्जन, वुरितविमञ्जन, सगवनरजनकारी,  
गोवर्धनधारी, गोपविहारी, वृन्दावनमचारी।  
हस्तदुर्जनदानव-, पालितमानव-, मुदितासज्जलपाली,  
गोपालनिषुवन-, सुमरसशाली, भवतु मुदे वनमाली ॥’

१. चउपदया छन्दा, मगइ पंगिदा, चउमत्ता गग सत्ता,  
पाएहि सगुरु करि, तीस मत्त घरि, चउ अउ सगि सगि सिरता ।  
चउ छन्द लनिबद्ध, एकहु न निबद्ध, को आइ एहु भेऊ,  
भर पिंगा भासइ, छन्द पआसइ, मिअगअनि अमिअ एहु ॥

—प्रा० पं० १.१५.

२. यदि दशनमुग्निमिरच्छन्दीनिष्ठ त्रिने वनिरभिगम,  
यदि धनगमये नृपति करने विरति सगि कामन ।

—वाणीभूषण १.७३

चौपैया की यतिव्यवस्था पूर्वोक्त मरहट्टा छन्द से कुछ मिलती है, वहाँ भी पादांत के पूर्व की यति क्रमशः १० और ८ मात्रा के बाद ही पड़ती है। फर्क इतना है कि चरण का तृतीय यतिखंड 'मरहट्टा' से ११ मात्रा का है, चौपैया से १२ मात्रा का; साथ ही 'मरहट्टा' में पादांत में गुरु लघु ( ५१ ) की व्यवस्था पाई जाती है, जब कि चौपैया में पादांत में 'गुरु गुरु' ( ५५ ) या केवल 'गुरु' ( ५ ) भी प्रयुक्त होता है। ताल की दृष्टि से ये दोनों ही चतुर्मात्रिक ताल में गाये जाते हैं और दोनों में पहली ताल तीसरी मात्रा पर पड़ती है। चरणों की अन्तिम मात्रा को 'मरहट्टा' में तीन मात्रा का प्रस्तार देकर और 'चौपैया' में दो मात्रा का प्रस्तार देकर गाया जाता है, ताकि सम्पूर्ण चरण बत्तीस मात्रिक प्रस्तारका बन सके। गुजराती ग्रंथ 'दलपत-पिंगल' में ३० मात्रा का एक और छंद मिलता है, जो वस्तुतः 'चौपाया' का ही दूसरा भेद है, जिसमें यतिव्यवस्था ८, ८, ८, ६ मात्रा पर मानी गई है। इसे वहाँ 'रुचिरा' छन्द कहा गया है। इस छन्द में भी तालव्यवस्था चतुर्मात्रिक ही है, किंतु पहली ताल पहली मात्रा पर ही पड़ती है, और हर चार चार मात्रा के बाद ताल पड़ती है। 'रुचिरा' और हमारे 'चौपाया' का भेद निम्न उदाहरण से स्पष्ट हो जायगा।

'बाळारजमां // वृडापणमां // हा' पणमां द- // डेळ ययो,  
पर डपकारी // काम न कीधु // जेतां जेतां // जन्म गयो ।  
सज्जन नो तें // सग न कीधो // रोम रसदतो // रोम रसो,  
अधो थईने // जधे धायो // वेद डपाही // भार बहो ॥'

सक्त पक्ष में 'कीधुं' को 'कीधूं' और 'थईने' को 'थईने' पढ़ा जायगा। गुजराती छन्द शास्त्र में लघु की आवश्यकतानुसार गुरु

३. चरण चरण मा त्रीशे मात्रा अवे तो गुरु एक करो,  
आठे आठे पढता पाठे बलि थोडो विश्राम धरो ।  
एक ऊपर पछि चारे चारे ताल सरस लावो तेमा  
रुचिरा नामे नुद रुपाळो अल्प नगी सज्य एमा ॥

और गुरु को आवश्यकतानुसार लघु पढ़ने की पूरी छूट है, इसका संकेत हम कर चुके हैं।

प्राकृतपैंगलम् के ही कुछ दिनों के बाद संकलित 'छंदःकोश' में यह छन्द बिलकुल दूसरे ही नाम से मिलता है। वहाँ इसे 'हक्क' छन्द कहा गया है। लक्षणोदाहरण पद्य प्राकृतपैंगलम् के ही ढंग पर है। प्राचीन अपभ्रंश छन्दःशास्त्रियों के यहाँ यह छन्द नहीं मिलता। हेमचन्द्र के यहाँ तीन छन्द हैं; 'नवकोकिल' (३० मात्रा, छः पंचमात्रिक) 'आरनाल' (२६ मात्रा, एक पण्मात्रिक, पौष चतुर्मात्रिक, दो गुरु (SS), और 'उपगलितक' (३० मात्रा एक पण्मात्रिक, पौष चतुर्मात्रिक, दो गुरु, यह वस्तुतः आरनाल से अभिन्न है)। चौपैया का संबंध किसी तरह 'आरनाल' से जोड़ा जा सकता है; गणव्यवस्था अवश्य कुछ भिन्न है। विरहांक के 'वृत्तजातिसमुच्चय' में एक छन्द जरूर मिलता है, जो ठीक 'चौपैया' मालूम पड़ता है, नामकरण अवश्य भिन्न है। इस छन्द में '७ भगण+५' की व्यवस्था मिलती है। भगण (SII) गुर्वादि चतुष्कल है। इस तरह विरहांक का यह 'संगता' छन्द ही पुराना चौपाया जान पड़ता है, हेमचन्द्र का आरनाल भी इसी का भेद है, क्योंकि हेमचन्द्र के छन्द में 'संगता' के द्वितीय भगण के प्रथम गुर्वक्षर (SII S) को भी प्रथम मात्रिक गण का अंश मान लेने पर आदि में पदकल व्यवस्था पूरी तरह बैठ जाती है। फरक यह है संगता में मध्यगणों की व्यवस्था, उसकी लगातारक पद्धति भी नियत है, हेमचन्द्र के यहाँ नहीं।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में गोस्वामी तुलसीदास और केशवदास ने 'चौपाया' का कई बार प्रयोग किया है। केशवदास ने

१. दे०—पृ० ३०६.

२. ससिमत्तरिद्ध, असगरिद्ध, मुत्तिउ अगलि जामु,  
जगधई सारी, सजपिबारी, निम्मल लक्षण तामु।  
जगु पडिउ बुज्जद, तामु न मुज्जद, हक्क निषागउ तेओ,  
मुवि जपिवि नसहैं, बिनवयतहैं, मासद पिगलु एओ ॥

—छंदःकोश पद्य ४५

३. नवकोकिल ( हेम० ४.७५ ), आरनाल ( हेम० ४.५८ ), उपगलितक ( हेम० ४.२७.)

४. विरहांकः वृत्तजातिसमुच्चय ३ ३४.

‘छन्दमाला’ में इसे ‘चतुष्पदी’ छन्द नाम दिया है और इसके उदाहरण में वे नियत रूप से आभ्यतर तुक का प्रयोग करते हैं । केशवदास से पहले जैन कवि राजमल्ल ने भी इसका सकेत किया है । उनका लक्षण प्राकृतपगलम् के ही अनुसार है ।<sup>१</sup> फर्क इतना अवश्य है कि राजमल्ल के अनुसार इसकी यतिव्यवस्था १०, ८, १२ न होकर १०, ८, ८, ४ है । छदविनोद ( २१० ), छदसार, छदार्णव ( ५२२५ ) और मदाधरछत छद-मजरी ( पद्य स० १२२ पृ० १०१ ) में भी इसको सात चतुर्मात्रिक तथा गुरु युक्त ही माना है । मिखारीदास इसे ‘चतुरपद’ या ‘चतुष्पद’ कहते हैं और इसके आभ्यतर यतिखंडों में तुक की व्यवस्था नहीं करते ।<sup>२</sup> ऐसा जान पड़ता है, धीरे धीरे काव्य परंपरा में अप्रचलित होते रहने से इस छन्द की आभ्यतर तुक लुप्त हो गई है ।

मध्ययुगीन हिंदी कवियों में इसका प्रयोग सर्वप्रथम गोस्वामी तुलसीदास के ‘मानस’ में मिलता है, जहाँ १० वीं, १८ वीं मात्रा पर आभ्यतर तुक की पूरी पाषड़ी पाई जाती है । गोस्वामीजी ने प्राकृत-पगलम् के निर्देशानुसार इसका प्रयोग १६ चरणों ( ४ छन्दों ) में किया है, एकाकी छन्द के रूप में नहीं । इनमें से एक पद्य यह है —

१ सात चतुष्कल को चरन अत एक गुरु जानि ।

ऐसे चारौ चरन चौपैया छद बखानि ॥—छदमाला २२४.

२ चउपाई भत्ता चउकल भत्ता ( १ सत्ता ) पुणु पायते हार ।

इय ( १ इय ) छदु गरिह दहभट्ट पुणु चउ बिरई सार ॥

—‘हिन्दीजैन साहित्य’ परिशिष्ट ( १ ) पृ० २१४ ।

३ मिखारीदास के निम्न उदाहरण में १० वीं, १८ वीं मात्रा पर परस्पर तुक नहीं मिलती ।

‘सग रहे इहु के सदा तरेया तिनके निय अभिलासै,

भुवननित कीट बरपारिह को तिहि इद्रवधू सग भारै ।

यह जानि जगत में सुखरूपी है बासर सुमति त्रितावै,

अतिवृर ककाररूप निनु चीह परम चतुरपद पावै ॥

—छदार्णव ५.२२७

मय प्रकट कृपाका / दीनदयाला / कौसल्या हितकारी,  
हरपित महतारी / मुनिमन हारी / अद्भुत रूप विचारी ।  
छोचन अगिरामा / तनु घनस्यामा / निज आयुष मुञ्जचारी,  
भूपन वनमाला / नयन बिसाला / सोमाग्निधु चरारी ॥

( बालकांड )

गोस्वामी जी ने 'चौपैया' के चारों चरणों की तुल्य एक ही रक्ती है। केशवदास के 'चौपैया' (चतुष्पदी) छन्दों में पादांत तुल्य व्यवस्था चारों चरणों में एक न होकर 'क-र' ( a b ) ग-घ ( c d ) वाली पद्धति की है। केशव की चतुष्पदियों में भी यतिसंबंधी आध्वंतर तुल्य सर्वत्र नियमतः सफल होती है। हम निम्न निर्दर्शन से सकते हैं :—

शृगुनंदन मुनिचे, मन मई गुनिचे, शृगुनंदन निरदोषी,  
निज ये अविचारी, सब सुखकारी, सबहीं विधि संतोषी ।  
एकै तुम दोऊ, और न कोऊ, एकै नाम कहायो,  
आयुर्वंछ राख्यो, धनुष जू दूख्यो, मैं तन मन मुख पावो ॥

(रामचरित ०, ३५)

आधुनिक हिंदी काव्यपरंपरा में 'चौपैया' नहीं प्रयुक्त हुआ है। इसका समानजातिक 'सार्तक' छंद जरूर मिलता है, किंतु दोनों की लय और गूँज यति-व्यवस्था के भेद के कारण भिन्न है।

श्री वेङ्कटर इसे भी भरहट्टा की तरह अर्धसमा द्वादशपदी मानकर इसके प्रथम-चतुर्थ-सप्तम-दशम पदों में १० मात्रा, द्वितीय पंचम-अष्टम-एकादश पदों में ८ मात्रा, तथा तृतीय-षष्ठ-नवम-द्वादश पदों में १२ मात्रा मानते हैं। प्राकृतपैगलम् तथा मध्ययुगीन हिंदी में वो इसे चतुष्पदी मानना ही हमें अभीष्ट है।

पद्यावती

§ १८८. प्राकृतपैगलम् के अनुसार 'पद्यावती' ३२ मात्रा वाली सममात्रिक चतुष्पदी है। इसकी रचना में प्रत्येक चरण में ८ चतुर्मात्रिक गणों की व्यवस्था पाई जाती है; और ये चतुर्मात्रिक गण वण (SS), करतल (H5, सगण), विप्र (III, सर्वलघु),

चरण (ऽल, भगण) में से किसी तरह के हो सकते हैं। चतुर्मात्रिक गण के स्थान पर 'पयोधर' (।ऽ।, जगण) की रचना करना निषिद्ध है।<sup>१</sup> इस प्रकार प्रत्येक चरण में जगणरहित ८ चतुर्मात्रिक गणों की रचना कर पद्यावती निबद्ध की जाती है। इस छन्द के यतिविधान का कोई सकेत प्राकृतपैंगलम् में नहीं मिलता किंतु उदाहरण पद्य ( ११४५ ) में स्पष्टतः १०, ८, १४ पर यति मिलती है और इन स्थानों पर आभ्यंतर तुक की व्यवस्था भी मिलती है, जो 'वगा-भगा', 'धिट्ठा कट्ठा', 'कपा झपा', और 'राणा पद्याणा' से स्पष्ट है। अपभ्रंश छन्द परम्परा में यह छन्द प्राकृतपैंगलम् के पूर्व कहीं नहीं मिलता, छन्द कोश में अवश्य इसका लक्षण दिया गया है। छन्द कोश का लक्षण प्राकृतपैंगलम् के लक्षण से पूरी तरह मिलता है, सिर्फ पाठांतर का भेद है —

ठवि पडमावत्ती ठाण ठाण चउमत्ता गण अट्ठा ये  
धुअ कणा करअलु विण्णो चारे गण उक्किट्ठाये ।  
जइ पलइ पओहर इरइ मणोहर पीडइ तइ नायक्कतणू,  
नयरइ उन्वासइ कवि निन्नासइ छइइ छावइ दोस वणू॥<sup>२</sup>

दामोदर के 'वाणीभूषण' में सर्वप्रथम 'पद्यावती' छन्द की यतिव्यवस्था का सकेत मिलता है,<sup>३</sup> और उनके उदाहरणपद्य में आभ्यंतर तुक का पूरा निर्वाह है। गुजराती छन्दोग्रन्थ 'दक्षपतपिंगल' के अनुसार यह छन्द चतुर्मात्रिक ताल में गाया जाता है और पहली ताल तीसरी मात्रा पर पड़ती है। इसका सकेत 'बृहत् पिंगल' में भी

- १ भणु पडमावत्ती ठाण ठाण चउमत्ता गण अट्ठाआ,  
धुअ कण्णो करअलु विण्णो चरणो पाए पाअ उक्किट्ठाआ ।  
जइ पलइ पओहर किमइ मणोहर पीडइ तइ नाअक्कगुणो  
पिअरइ सतासइ कइ उन्वासइ इअ चडालचरित्त गणो ॥

—प्रा० पं० ११४५

- २ छन्द कोश पद्य ५०

- ३ इह दशवसुभुवनैर्भवति विराम सकलाभिमतफलाय तदा,  
पणिनायकपिङ्गलमणितसुमङ्गलरसिकमन सविहितमदा ॥

—वाणीभूषण १७९

मिलता है, जहाँ 'ताळ' के स्थान का संकेत करते हुए इसकी गणव्यवस्था यों दी गई है:—

|   |   |   |   |   |   |  
दा दादा दादा' दादा दादा' दादा दादा दादा गा.

इस दृष्टि से पद्मावती छन्द की तालव्यवस्था, यतिव्यवस्था और मात्रासंख्या वक्ष्यमाण 'लोलावती' छंद के ही समान है। फर्क यह है कि पद्मावती में जगणरहित ८ चतुर्मात्रिक गणों की रचना की जाती है, और पादांत में केवल 'ऽ' का विधान है; लोलावती के चतुर्मात्रिक गणों में 'जगण' की रचना की जा सकती है और अन्त में 'सगण' (॥५) का होना परमावश्यक है। मरहट्टा छंद की 'पद्मावती' के साथ तुलना करने पर पता चलेगा कि 'पद्मावती' में अन्तिम यति खंड

|   |   |   |  
'दादा दादा दादा गा' (१४ मात्रा) है, जब कि मरहट्टा के अन्तिम

|   |   |  
यतिखंड में इससे तीन मात्रा कम, 'दादा दादा गाळ' (११ मात्रा), होती है। वक्ष्यमाण त्रिभंगी और पद्मावती में यह भेद है कि यहाँ यतिव्यवस्था १०, ८, १४ है, जब कि मात्रिक त्रिभंगी में यह ८, ८, ८, ६ पर पाई जाती है। दण्डक, दुर्मिला और जलहरण भी पद्मावती की तरह प्रतिचरण ३२ मात्रा वाले सममात्रिक चतुष्पदी छन्द हैं। इनमें दण्डक और दुर्मिला दोनों में यतिव्यवस्था १०, ८, १४ पर ही है। दुर्मिला की यतिव्यवस्था का स्पष्ट उल्लेख प्राकृतपिंगलम् के छश्रणपद्यों में मिलता है,<sup>१</sup> और दण्डक के छश्रणोदाहरण पद्यों में १०, ८, १४ पर यति के स्थान पर आभ्यंतर तुक (यमक) का प्रयोग हुआ है।<sup>२</sup> इनका 'पद्मावती' से यह भेद है कि इनकी मात्रिक गणव्यवस्था सर्वथा भिन्न है। जलहरण छन्द की प्रथम ३० मात्रायें छन्दस्वरों के द्वारा निबद्ध की जाती हैं और इस तरह यह छन्द ३१ वर्ण वाला (दण्डक) छन्द बन जाता है; इसकी यतिव्यवस्था भी पद्मावती से भिन्न है:—१०, ८, ६, ८। मात्रिक त्रिभंगी के अन्तिम दो यतिखंडों के परिवर्तन से जलहरण की यतिव्यवस्था बन जाती है। एक विदे-

१. प्रा० पं० १.१९६ १९३.

२. प्रा० पं० १.१८०. में 'मर्गना मर्गना', 'मरतु मरिक्त' आदि।



चन से पता चलता है कि ये सभी ३२ मात्रा वाले छन्द के ही विविध प्ररोह हैं, 'जिनमें गणव्यवस्था, यतिव्यवस्था, पादांत अक्षर-व्यवस्था आदि के भेद से अलग अलग तरह की गति, लय और गूँज उत्पन्न हो जाती है। फलतः इन्हें वैज्ञानिक दृष्टि से अलग अलग मानना ठीक ही जान पड़ता है।

हिंदी काव्य-परंपरा में इस छंद का सर्वप्रथम प्रयोग 'कीर्तिलता' में मिलता है। कीर्तिलता में १०, ८, १४ पर यति, यति-खंडों के स्थान पर तुक और अंत में 'भगण' (SSS) की व्यवस्था मिलती है।

'कोभइ सगमद्वे, बहु विरहदे, भग्गर मडल पूरीभा,  
भावत तुरका, पाण मुलका, पभ भरे पथर चूरीभा।  
दुरुहुते आभा, वड वड राभा, दवलि दोभारहीं चारीभा,  
चाहते छाहर, आवहि बाहर, गालिम गणए ण पारीभा ॥'

उक्त उद्धृत छंद नागरी प्रचारिणी सभा के संस्करण के अनुसार है। छंद की दृष्टि से उक्त पाठ अशुद्ध जान पड़ता है। 'पभ भरे पथर' के स्थान पर पाठ 'पभ भर पथर' होना चाहिए, क्योंकि 'भरे' में 'ए' ध्वनि के कारण प्रथम चतुर्मात्रिक गण त्रुटित हो जाता है। इसी तरह 'दोभारहीं' के स्थान पर पाठ 'दोआरहिं' होगा और 'गणए ण' के स्थान पर 'गणए ण'; तभी छंद की गति ठीक बैठेगी।

जैन कवि राजमल्ल के 'छंदशास्त्र', केशवदास की 'छंदमाला' और 'रामचंद्रिका' दोनों जगह यह छन्द मिलता है। केशव का लक्षण कुछ भिन्न है, वे यतिव्यवस्था १०, ८, १४ पर न मानकर १८, १४ पर मानते हैं,<sup>१</sup> पर उदाहरणपंक्तियों में सर्वत्र यति १०, ८, १४ पर पाई जाती है<sup>२</sup> और दसवीं तथा अठारहवीं मात्राओं के स्थान पर तुक (यमक) की व्यवस्था भी मिलती है।

जघरि जग करता, पालक हरता, परिपूरन बेदन राए,  
तदपि कृपा करि, मानुषवपु धरि, थल पूजन हमसों आए।

१. कीर्तिलता (द्वितीय पल्लव) पृ० ४६.

२. हिंदी जैन साहित्य पृ० २३६.

३. मत्त अठारह विरम करि पुनि चौदह परमान।

प्रतिपद केवल वृत्तिषै पदमावती बखान ॥ छंदमाला २.३८

मुनि सुरवरनायक, रक्षसघायक, रक्षदु मुनि अस छीत्रे,  
मुख गोदावतिष्ठ, विमद पंचवट, पनकुटी तहँ प्रभु कीजे ॥

(रामचद्रिका ११.१५)

इस छंद के चतुर्थ चरण के चौथे चतुष्कल में 'जगण' (। S।, ° द-पंच) की व्यवस्था है, जो छंद की लय में दोष उत्पन्न करती है। मिलारोदास ने भी 'छंदार्णव' में पद्मावती में 'जगण' न देने का संकेत किया है। छंदविनोद, और छंदोर्मजरी; इन लक्षण ग्रंथों में पद्मावती का उल्लेख मिलता है, पर कोई खास उल्लेखनीय बात नहीं पाई जाती।

डा० चेलणकर मरहट्टा और चौपैया की तरह पद्मावती को भी अर्धसमा द्वादशपदी मानते हैं; जो इसके मूल रूप का अवश्य संकेत करता है, किंतु मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा के संबंध में इसे चतुष्पदी मानना ही अधिक ठीक होगा। वे पद्मावती, दण्डकल, कुर्मिला, लीलावती इन चार छंदों को द्वादशपदी और जलहरण और त्रिमंगी को षोडशपदी मानते हैं, किंतु हिंदी में इनका चतुष्पदीत्व ही सिद्ध है।

दण्डकल

§ १८९. जैसा कि पद्मावती के संबंध में संकेत किया जा चुका है; दण्डकल भी ३२ मात्रिक सम चतुष्पदी है, जिसके प्रत्येक चरण में पद्मावती की ही तरह १०, ८, १४ मात्रा (३२ मात्रा) पर वृत्ति पाई जाती है। प्राकृतपैगडम् के अनुसार इसमें 'ब ब ब ब छ ब ब ग (S)' की गणव्यवस्था पाई जाती है। इस प्रकार पद्मावती में और इसमें यह फर्क है कि पद्मावती में ८ चतुष्कल गण होते हैं,

१. आठ चौक परे, चारै रूप निखर ।

भूँटु जगन न दीजिने, होत छंद सत्क ॥—छंदार्णव ७.२४.

२. कुतअर घगुदर हअर गअर छकउ वि वि पारक दले,

बत्तीसद मत्त पअ मुखिउठ जाउ मुख्या हिमअउने ।

सउगीत अउगाउ बल सपुणउ रुअउ पणि भासिअ मुअो

दइअ गिदत्तु गुरु सउत्तु पिगल अं अंत मने ।

—शा० पं० १

यहाँ पाँचवाँ गण षट्कल निबद्ध किया जाता है और अंत में गुह (S) होता है, दण्डकल में केवल ६ चतुष्कल गणों की ही व्यवस्था पाई जाती है। यति के स्थान पर पद्मावती की तरह ही यहाँ भी तुक (यमक) की योजना पाई जाती है। दण्डकल का स्वतंत्र चलेख बाणीभूषण में नहीं मिलता और केशवदास की 'छन्दमाला' और 'रामचंद्रिका' में भी इसका कोई चिह्न नहीं है। ऐसा जान पड़ता है, अधिकारा कवि और लक्षणकार इसे 'पद्मावती' में अतर्भावित मानते जान पड़ते हैं। छदविनोद, छदसार आदि अन्य ग्रंथों में दण्डकल का चलेख नहीं है। केवल भिखारीदास ने अपने 'छुदार्णव' में 'दण्डकल' को स्वतंत्र छद के रूप में निरूपित किया है। भिखारीदास षट्कल वाले भेदक तत्व का सकेत नहीं करते, वे सिर्फ इतना कहते हैं कि यहाँ १०, ८, १४ की यति और अन्त में 'सगण' (11S) की व्यवस्था पाई जाती है। पद्मावती में अंत में 'सगण' (11S) न होकर प्रायः 'मगण' (SSS) होता है और 'धुर्मिला' में 'सगण' के बाद फिर एक गुह, (11SS)। छन्दार्णव से निम्न तीन उदाहरणों को उद्धृत कर इनका भेद स्पष्ट किया जा सकता है।

### ( पद्मावती )

व्यालिनि सी बेनी, छलि छबिसेनी, तजत न भासा मोरै जू,  
सलि सा मुख सोमित, छलि सी लोमित, लायत टकी चकोरैजू।  
निकसत मुख स्वासैं, पाइ सुवासैं, सग न छोड़त मोरैजू,  
बाहिर आवति जब, पद्मावति तब, भीर शरति चहुँ ओरैजू ॥ (७ २५)

### ( दण्डकल )

फल फूलनि कषावै, हरिहि सुनावै, ए है लायक भोगनि की,  
भर सय गुन पूरी, स्वादनि रूरी, हरनि अनेकनि रोगनि की।  
हंसि लेहि कृपानिधि, छलि जोगी बिधि, निदहि अपने जोगनि की,  
नम तैं सुर चाहैं, भागु सराहैं, फिरि फिरि दण्डक जोगनि की ॥ (७ २७)

१. दस बसु करि यों ही चौदह ज्यों ही अत सगन है दण्डकलो ।

—छुदार्णव ७ २२.

## ( दुमिल )

इक प्रियव्रतधारा, परतपकारा, नित गुरुभाना भनुसारा,  
निरसचय दाता, सब रसज्ञाता, सदा साधुसंगति प्यारी ।  
सगर में स्रो, सब गुनपुरो, सकल सुमाएँ सत्ति कहै  
निरदम भगति वर, विद्यनिआगर, चौदह नर जग दुमिल है ॥ ( ७११ )  
स्पष्ट है, ये तीनों छन्द एक ही मूल छन्द के प्ररोह हैं ।

## दुमिल ( मात्रिक )

§ १६०. पद्मावती और दण्डकल की तरह ही दुमिल ( मात्रिक  
दुमिल ) भी ३२ मात्रा वाला सम चतुष्पदी छन्द है । हम बता चुके  
हैं कि इनमें परस्पर फर्क केवल मात्रिक गणव्यवस्था और पादांत  
में व्यवस्थित ध्वनियों की दृष्टि से है । इन सभी छंदों की यति  
व्यवस्था तक एक सी ही ( १०, ८, १४ यति ) है । प्राकृतपेंगलम् के  
लक्षणानुसार इस छन्द के विषम स्थान पर 'कर्ण' ( ऽऽ ) और बीच  
बीच में 'विष' ( ।।।। ) और 'पदाति' ( सामान्य चतुष्कल ) की  
योजना की जाती है । पादांत में 'सगण' ( ।।ऽ ) होना चाहिए,  
इसका कोई संकेत लक्षण में नहीं मिलता, किंतु लक्षणोदाहरण  
पद्यों में यह स्पष्ट मिलता है । पद्मावती की तरह 'दुमिल' में  
'जगण' ( ।ऽ। ) का प्रयोग निषिद्ध नहीं है और यह इन दोनों छन्दों  
का प्रमुख भेदक स्तव है । प्राकृतपेंगलम् के उदाहरणपद्य ( ११६८ )  
में १०वीं और १८ वीं मात्रा पर प्रतिचरण आभ्यंतर मुक्त की व्यवस्था  
पाई जाती है, जो 'घाला णिवाला', 'घोणा-हाणा', 'हट्टाविध  
पाविध', और 'भगिगम लगिगम' से स्पष्ट है । दामोदर के 'बाणीभूषण'  
का लक्षणपद्य इस छन्द में केवल ८ चतुष्कल गणों की व्यवस्था का  
ही संकेत करता है । १०, ८, १४ पर यति का श्लेष यहाँ अवश्य है,  
पर शेष धातों का श्लेष नहीं है । 'बाणीभूषण' के लक्षणोदाहरण-

१ दइ वसु चउदह विरइ वर । सम कण पद देहु ।

अंतर त्रिष पइव गग दुम्मि छं कहहु ॥—शा० पं ११७

२ द्वात्रिंशमाश्र मयति पति पाशातवलिखितवृत्तर,

दशनुभुनैवतिरन प्रमयति कविकुण्डपानन्दकरम् ।

पद्यों में यतिखण्डों के स्थान पर आभ्यन्तर तुक ( यमक ) की व्यवस्था नहीं मिलती । इससे अनुमान होता है कि बाद में कि इस बंधन को अनावश्यक समझ कर दुर्मिला से हटा दिया गया है ।

‘यमुनाञ्जलदेहि- , लोकविलोचन- , गोपीजनहृदयसनवर,  
तदजातविशाकत , मालतरणवर- , दुर्गमशाखारोहपरम् ।  
निजभुजमदमत्त- , भोजपतिमानस , समृतदम्भविनाशकर,  
करचरणमयूखमु , पितकमल नभ , लोलामानुषवेपथरम् ।’

( बाणीभूषण १.१०४ )

‘बाणीभूषण’ का उक्त उदाहरण छंद की दृष्टि से काफी त्रुटित है । प्रत्येक चरण का प्रथम यति खंड त्रुटित है, वहाँ समाप्त नहीं होता और तृतीय चरण में ‘मदमत्त’ के बाद यति पड़ती है, किंतु यह केवल नौ मात्रा का खंड है, इसकी एक मात्रा दूसरे खंड में मिलाकर उसे ( भोजपतिमानस को ) भी नौ मात्रा का यतिखंड बना दिया है—यह सारो गढ़वड ‘भो’ गुर्वक्षर के कारण हुई है, जो १० वीं और ११ वीं मात्राओं के द्वारा निबद्ध किया गया है ।

दुर्मिल या दुर्मिला छंद इस नाम रूप में पुराने अपभ्रंश छन्दः-शास्त्रियों के यहाँ नहीं मिलता, किंतु इससे मिलती जुळती एक १२ मात्रावाली द्विपदी ‘स्कन्धकसम’ स्वयभू, हेमचन्द्र और राजशेखर सूरि तीनों के यहाँ मिलती है । इस द्विपदी की रचना ष चतुष्कण्डों के द्वारा की जाती है और प्रत्येक चरण में १०, ८, १४ मात्राओं के यतिखंड पाये जाते हैं । हेमचंद्र से इसका लक्षण निम्न है :—

‘च स्कन्धकसमम् ।

अजैरिति वर्तते । अष्ट चतुर्मात्रावेत्तश्च स्कन्धकसमम् ।

इस सूत्र के पूर्व के सूत्र में १०, ८ पर यति कही गई है, अतः उसका प्रकरणवश अनुवर्तन यहाँ भी माना गया है और यहाँ भी ‘अ ज’ (१०, ८) पर यति मानी है, स्पष्टतः तीसरा यतिखंड १४ मात्रा का होगा

यः १२ चतुष्कण्डकलितसकल्पदमिति दुर्मिलकानामपचरम्,  
नरपतिवरतोपम वन्दिविभूषण मुवनविदितरुतापहरम् ॥

—बाणीभूषण १.१०३

१. स्वयभूच्छन्दस् ६. १७४., राजशेखर ५. १८७, छन्दोनु० ७ १८.

हो। यह 'स्कन्धकसम' हो यतिभेद से 'मौक्तिकदाम' ( १२, ८, १२ यति ) और 'नवकदलीपत्र' ( १४, ८, १० यति ) बन जाता है। आठ चतुर्मात्रिक गणों के स्थान पर एक षण्मात्रिक, छः चतुर्मात्रिक और एक गुरु की व्यवस्था करने पर ये तीनों छंद क्रमशः 'स्कन्धकसमा', 'मौक्तिकदाम्नी' और 'नवकदलीपत्रा' इन स्त्रीवाचक संज्ञाओं से अभिहित होते हैं। स्पष्टः 'पद्मावती' और 'दुर्मिळा' हेमचंद्र की 'स्कन्धकसम' द्विपदी का ही द्विगुणित चतुष्पदी रूप है, और 'दण्डकड' में एक पङ्क्ति की व्यवस्था होने के कारण उसे स्त्रीवाचक 'स्कन्धसमा' द्विपदी का द्विगुणित रूप कहा जा सकता है। इस विषय का विशद विवेचन अनुशोडन के पिछले अंश में 'वर्णिक सवैया के उद्भव और विकास' शीर्षक के अंतर्गत द्रष्टव्य है।

दुर्मिळ छंद 'डोमिळ' के नाम से सर्वप्रथम अद्वैतमान के अपभ्रंश काव्य संदेशरासक में दो बार प्रयुक्त हुआ है। इसका द्विपदी और चतुष्पदी दोनों तरह का रूप वहाँ मिलता है। हम यहाँ चतुष्पदी वाले वंशहरण के विकासक्रम को जानने के लिए ले सकते हैं।

विषविह विभोए, संगमसोए, दिवसरयनि मूरस मये ।  
 गिर अंग मुमंतह, बाह पुमंतह, अप्पह निहय कि रि मये ॥  
 तमु सुपग निसेविष, आण पेतिष, मोहवसग बोलंत मगे ।  
 मइ साइव ववसर, हरि गय ववसर, जाड सागि कमु पडिम भगे ॥  
 ( सदेशरासक २. १५ ).

केशवदास की 'छंदमाळा' और 'रामचन्द्रिका' दोनों जगह मात्रिक दुर्मिळ छंद नहीं मिलता, वहाँ इसके 'वर्णिक सवैया' जाने परिचित रूप ही मिलते हैं। वर्णिक सवैया के द्वात्रिंशन्मात्रिक चतुर्विंशत्यक्षर भेदों के विकास से शुद्ध मात्रिक दुर्मिळ का प्रचार मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में बहुत कम हो रहा है। मोपर कवि के 'तर-

विनोद' में मात्रिक प्रकरण में कोई 'दुर्मिल' छंद नहीं मिलता, वर्णिक वृत्त प्रकरण में अवश्य दुर्मिल सबैया का उल्लेख है।

नारायणदास के 'छंदसार' वाला दुर्मिल भी 'वर्णिक (घाठ-सगण) छंद ही है।' अकेले भिखारीदास के 'छन्दार्णव' में ही मात्रिक दुर्मिल का स्वतंत्र उल्लेख है, वे इसके पादांत में 'सगण' या 'कर्ण' ( ॥५ या ५५ ) होना आवश्यक मानते हैं और यतिव्यवस्था 'पद्मावती' और 'दण्डकल' की तरह ही '१०, ८, १४' बताते हैं। हम इन तीनों छंदों का साम्यवैषम्य संकेतित करते हुए 'दण्डकल' के प्रकरण में भिखारीदास वाले दुर्मिल का उदाहरण दे चुके हैं, जो द्रष्टव्य है। पद्मावती और लीलावती की तरह दुर्मिल भी चार मात्रा की ताल में गाया जाता है, जिसकी पहली दो मात्रा छोड़कर तीसरी मात्रा से ताल देना आरंभ होता है। गुजराती विंगल ग्रंथों में इसकी यतिव्यवस्था भिन्न मानी गई है। दलपतविंगल ने इसमें १६-१६ मात्रा के दो ही यतिलंब माने हैं।

## लीलावती

§ १६१ लीलावती भी उपर्युक्त तीनों छंदों की ही जाति का छंद है। प्राकृतपैंगलम् के अनुसार इसके प्रत्येक चरण में १२ मात्रायें होती हैं, किंतु गणव्यवस्था में लघु गुरु का कोई नियम नहीं है, इसके सम-विषम किसी भी स्थान पर 'जगण' ( ॥५॥ ) की रचना की जा सकती है, सम्पूर्ण छन्द में पाँच चतुष्कल एक साथ ( तिरन्तर ) पड़ें, तो छन्द की सुन्दरता बढ़ जाती है और अंत में 'सगण' ( ॥५॥ ) होना

१. छदविनोद ३.१०४.

२. छदसार पृ. १४, पृ. ६

३. छदार्णव ७.२३.

४. वधिये मळि माना वनिश छे, पण एक गुरु अंते घटिये,

विश्राम करी कळ सोळ कने, दुमिल ए विधि ए आदरिये ।

दुमिल्ला गणमेल यही मळतो, कळतो ते तुल्य गणी करिये,

तजि वे पछि ताल तमामे तमे गणि आठ घरो श्रुति आतरिये ॥

—दलपतविंगल २१३१.

चाहिए ।<sup>१</sup> इस छन्द में यतिव्यवस्था का कोई संकेत नहीं मिलता ।  
 सदाहरण में १०, ८, १४ पर कहीं कहीं यति पाई जाती है, किन्तु  
 यतिसंघों में आभ्यन्तर तुक नहीं मिलती ।

‘घर छगइ अगि जलइ घइ घइ कह दिग मग गहपइ अणल मरे,  
 सष बीस पसरि पाइक लुलइ घणि यणहर जहण दिभाव करे ।  
 भभ लुहिय धविकम घहरि सरणि जण महरव भेरिअ सह पले,  
 महि लोटइ पिहइ रिठ सिर तुटइ जखण वीर हमीर चले ॥’

दामोदर के ‘वाणीभूषण’ का लक्षणपद्य प्राकृतपैंगलम् के ही अनु-  
 सार है, वे सिर्फ इतना संकेत अधिक करते हैं कि इसमें ८ चतुष्कल  
 गणों की रचना, कर ( ॥५ ), कर्ण ( ५५ ), द्विजगण ( ॥॥ ), भगण  
 ( ५॥ ), जगण ( ॥५ ) किसी भी तरह से की जा सकती है । वाणी-  
 भूषण में इसकी यति व्यवस्था का कोई संकेत नहीं है ।<sup>२</sup> ऐसा जान  
 पड़ता है, छीलावली में यति और यतिसंघों यमक ( तुक ) की आव-  
 रता नहीं मानी गई है ।

जैन कवि राजमल्ल के ‘पिंगल’ से इस छन्द के विषय में कुछ भिन्न  
 सत्य सामने आते हैं । उनके अनुसार इसमें ७ चतुष्कल और अन्त  
 में सगण ( ॥५ ) की व्यवस्था होनी चाहिए । ७ चतुष्कलों में ‘नरेंद्र’  
 ( ५५, जगण ) की वर्जना की जाय तथा ३, ६, १०, ४ पर प्रत्येक  
 चरण में यति होनी चाहिए ।

छीलाइ छंदु भरिदु गरिद विवजिय चठकळ सप्त निहणं सगणं,  
 जव जव दइ चारि विरइ सरसर कर रंवर चार चरण सघणं ।

१. गुरु लुट्टु गदि निम्म निम्म कहि अवरर पण्ड पयोहर निम्म समं,  
 छदि पट्टु गदि निम्मद तरत्त तुम्भ निम्म परस निदिस दिग अगमगनं ।  
 गग पंच चठकळ पण्ड निरंतर अन्त सगण पुअ वग गग,  
 परि चण्ड मुत्तरि परि लोच निजिदइ कळ वचीस निगमतरं ॥

—प्रा० पं० १.१८९.

२. प्रा० पं० १.१९०.

३. वाणी-भूषण १.११३.



सिरीमाल सुनिंद सुगंध गुणि गज रोह निकट जज सरण,  
 बबुरं बस बकवर साहि सनापत भारहमबल भणं ॥'

उक्त छंद चतुर्थ चरण में कुछ शब्द छूट गये जान पड़ते हैं। मैंने इसे उपलब्ध रूप में ही उदाहरत किया है।

मध्ययुगीन हिंदी काव्य-परंपरा में यह छंद अप्रचलित-सा रहा है। 'छंदविनोद' और 'छंदार्णव' इसका उल्लेख अवश्य करते हैं। श्रीधर कवि के अनुसार इस छंद की यतिव्यवस्था ६, ६, ६, ८ है, बाकी लक्षण प्राकृतपैगलम् का ही चला है। श्रीधर कवि ने पाद के अंत में केवल गुरु (S) का विधान किया है, किंतु इनके उदाहरणपद्य में ( जो लक्षण पद्य भी है ), 'सगण' (11S) की ही व्यवस्था मिलती है। 'छंदार्णव' में भिखारीदास का लक्षण अधिक स्थूल है; वे इसे पद्वी का दुगुणा छंद मानते हैं और यति आदि का कोई संकेत नहीं करते। इनका उदाहरण निम्न है जिसमें यतिव्यवस्था नियमतः न तो राज-मल्ल के अनुसार ( ६, ६, १०, ४ पर ) ही है, और न श्रीधर के अनुसार ( ६, ६, ६, ८ पर ) ही।

पीतवर मुकुट, लकुट बुडल बन, माक वैसाइ, बरसावै ।  
 मुसुकानि बिलोकनि, मटक-लटक बदि, मुकुर लॉह तैं, छवि पावे ।  
 मो बिनय मानि, चलि छुंदावन, बसी बसाइ, गोधन गावै,  
 सौ लीलावती, स्वाम में तो में, नेकु न डर, अगतर भावै ॥

( छंदार्णव ६.४५ )

उक्त उदाहरण में यतिविधान प्रत्येक चरण में भिन्न कोटि का है, जिसका संकेत हमने अर्धविराम (,) चिह्न के द्वारा किया है। लीलावती छंद के इस विवेचन से स्पष्ट है कि इसको यति व्यवस्था के

१. हिंदी जैन साहित्य पृ० २२४.

२. गुरु लघु नहि नियम नियम नहि अन्तर कल पद पद बत्तीस भरो,  
 नव कल विरमत विरमत नव पर पुनि रस पर वसु बाँटि धरो ।  
 गुरु चरनहि चरन अत करि सुन्दर बसु विचार नव चित्त धरो,  
 इहि विधि कवि सरस चार लीलावति लीलावति सम सुद्ध करो ॥

—छंदविनोद २.३४

३. छंदार्णव ६.४४

संबंध में ऐकमत्य नहीं रहा है। गुजराती विंगलग्रंथ 'दलपतविंगल' में इसकी यतिव्यवस्था पद्यावती, दंडकल, और दुर्मिल की तरह ही १०, ८, १४ पर मानी है और यह तीसरे मत का संकेत करता है। दलपतविंगल के अनुसार यह छन्द चार मात्रा की ताल में गाया जाता है और पहली दो मात्रा को छोड़ कर तीसरी मात्रा से हर चार चार मात्रा के बाद ताल पड़ती है। लीलावती की यही यतिव्यवस्था मानना हमें भी अमोघ है। दलपत भाई इस छन्द के अंत में 'सगण' का विधान न मानकर नियत रूप से 'दो गुरु' (SS) की व्यवस्था का संकेत करते हैं। श्री रामनारायण पाठक ने इसे पद्यावती के ठीक पहले विवेचित किया है। दोनों के भेद का संकेत करते पाठक जी पद्यावती के प्रकरण में लिखते हैं:—

“आ छन्द लीलावती प्रमाणे ज छे. तेमां विक्षेप प छे के अही मध्ययतिथी पड़ता वे यतिछंदो ने प्राप्त थी जोडवाना छे, “.....बीजो भेद प छे के लीलावतीमां अंते वे गुरु आवे छे, आमां एक आवे छे.”

### जलहरण ( या जनहरण )

§ १६२. प्राकृतपैंगलम् का जलहरण छन्द भी उक्त चारों छंदों के अनुसार ही ३२ मात्रा का सममात्रिक चतुष्पदी छन्द है। इस छन्द में अन्तिम अक्षर 'गुरु' (S) होता है, बाकी सभी मात्रायें लृत्वक्षर के द्वारा निपद्य की जाती हैं। इस प्रकार इसमें ३० लघु और १ गुरु ( ३१ अक्षरों ) के द्वारा प्रतिचरण ३२ मात्रायें निबद्ध की जाती हैं। यतिव्यवस्था पद्यावती आदि छंदों से भिन्न है और प्राकृतपैंगलम् में इस छन्द की यति-

१. मात्रा चतुर्थे चरणमां, अंते दो गुरु वे आगो,  
लीलावति नामे छंद भगवो, अति दस आठ उपर लागो ।  
त्रिंश बल पर ताल पडो अति अति पर दोष निते स्वरगति जान्ये,  
आ लोक विरो परलोक विरो प्रमु पद मनि पूरज गुन मानो ॥

—दलपतविंगल २.११७

२. बृहत् विंगल पृ० ३१७

३. पत्नीम दोद मल्य भी गगनदे टायेरि ।

एन एट्ट अर गुणम, एनको या रे नि पदार्थ ॥ —पृ० १०१२.

व्यवस्था स्पष्टतः १०, ८, ८, ६ के यतिखंडों में नियत की गई है। यतिखंडों में 'अनुप्रास' ( तुक, यमक ) की व्यवस्था का कोई संदेह नहीं मिलता। प्राकृतपैगलम् के उदाहरणग्रन्थ के प्रथम-द्वितीय यतिखंडों के अंत में केवल तीसरे चरण में 'दलु-बलु' वाली आभ्यंतर तुक मिलती है, अन्य चरणों में इसका अभाव है।<sup>१</sup> दामोदर के 'वाणीभूषण' में इसको लघुप्रसारी छन्द ही माना है, किंतु वहाँ यति की व्यवस्था १०, ८, १४ मानी गई है<sup>२</sup>, साथ ही उदाहरणग्रन्थ में प्रथम दोनों यतिखंडों के बाह्य तीन चरणों में नियत 'तुक' का प्रयोग मिश्रता है। किंतु 'वाणीभूषण' में इस छन्द को '३० ल, १ ग' ( ३१ वर्ण ) वाला छन्द नियमतः नहीं माना गया है, बल्कि यहाँ अनेकगुरुत्व भी देखा जाता है। उदाहरणग्रन्थ इसीलिये ३१ वर्णों का ३२ मात्रिक छन्द नहीं बन पाया है :—

अपगम्य निमृततरमभिनवजलधामुभयसुदर्शनचक्रधरं,  
सखि कथय हृदयरुप्रसुरारात्रभुजममलकमलहलनयनवरम् ।  
अतिकुटिलकठिनहठमपनय मयि शठ दर्शनमपि न ददासि चिरा-  
दचिरांशुलतासदृशी नवयौवनकातिरचिरमिह रुचिरतरा ॥

( वाणीभूषण १.१२२ )

'वाणीभूषण' के अनुसार यह छन्द पञ्चावती और कुर्मिला का ही वह भेद है, जिसमें गुर्वक्षर दो चार से अधिक न हों, शेष मात्राएँ लव्वक्षर के द्वारा निषद्ध की गई हों। इस तरह इन लव्वक्षरों की संख्या नियत नहीं जान पड़ती।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में इसकी स्वतंत्र सत्ता का संकेत श्रीधर कवि और भिखारीदास अवश्य करते हैं। श्रीधर कवि इसमें

१. पअ पदम पउइ जहिं सुणहि कमलमुहि,  
दद यमु पुणु यमु विरइ करे ।—प्रा० पै० १.२०२.
२. दे० प्रा० पै० १.२०४.

३. दशवसुभुवनैर्यतिरिह हि यदि भवति रसिकजनहृदयविहितमिदम् ।

—वाणीभूषण १.१२१.

प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार ३० ल, १ ग मानते हैं।<sup>१</sup> मिखारीदास के यहाँ का जलहरण एक और विकास का संकेत करता है, जहाँ चरण की बत्तीसों मात्राएँ लब्धक्षरों के द्वारा निबद्ध की गई हैं,<sup>२</sup> और जब कि प्राकृतपैंगलम्, दामोदर और श्रीधरकवि का 'जलहरण' मूलतः गुर्वत चरण का छंद था, मिखारीदास के यहाँ यह लब्धन्त चरण का छंद हो गया है। मिखारीदास के निम्न उदाहरण से इसकी पुष्टि हो सकती है।

सुदि लपट मिथुन रवि समदि धुमदि

कवि सगन सघन घन छपकि छपकि ।

करि चलसि निकट छन छनरवि छन

छन कग भव सर सम छपकि छपकि ॥

कछु कहि न सकति तिम विरह अनल

द्विषउठत सिनहिं पिन तपकि तपकि ।

भति सङ्कुचित सखियन भघ करि

भँसियन लगिय जल हरन टपकि टपकि ॥<sup>३</sup>

यह छंद पद्मावती, दुर्मिला आदि की तरह ही आठ चतुर्मात्रिक चाल में गाया जाता है।

### त्रिभंगी ( मात्रिक )

§ १६१. प्राकृतपैंगलम् के अनुसार मात्रिक त्रिभंगी ३२ मात्रा चाला सममात्रिक चतुष्पदी छन्द है। इस छन्द की मात्रिक गणव्यवस्था का कोई संकेत नहीं मिलता, केवल १०, ८, ८, ६ पर यति और पादांत में गुरु ( ५ ) के विधान का संकेत है। त्रिभंगी छन्द में भी पद्मावती की तरह 'जगण' ( १५१ ) चतुर्मात्रिक गण की रचना वर्जित

१. पद पददि सरस करि मुनहु रसिम्मानि दस वसु वसु रस जियति जहाँ,  
पनिरानि अति दिन यद विपति मुमुषु कह चरन चरम पर मुगुरु तहाँ ।  
छर लउ करि घण्टु कण्टु यद चिन करि हमि रचि चतुर मुरर चरना,  
करि मिरिघर कदद सजन चिन घरि करि मुजम लहिअ यह जगहरना ॥

—उदाहरण २, ३८

२. लुगु करि दीन्दे अतिगी, जगहरना पदिवानि ।—उदाहरण ७, २९.

३. उदाहरण ७, ३०.

है। लक्षणपद्य तथा उदाहरण से स्पष्ट है कि प्रथम तीन यतिखंडों में परस्पर 'तुक' मिलती है। यह तुक उदाहरणपद्य ( १.१६५ ) के चारों चरणों में क्रमशः 'गंगं-अधंगं-अणंगं', 'हारं-सारं-छारं', 'चरणं-सरणं-हरण' और 'वभणं-अभणं-सभणं' की योजना के द्वारा स्पष्ट है। वाणीभूषण में चलिखित लक्षण प्राकृतपैंगलम् के ही अनुसार है और लक्षणपद्य तथा उदाहरणपद्य दोनों में आभ्यंतर तुक व्यवस्था की पूरी पाबन्दी मिलती है।

जैन कवि राजमल्ल को भी प्राकृतपैंगलम् का लक्षण ही स्वीकार है। वे पद के आभ्यंतर तीन 'प्रास' ( यमक या तुक ) का स्पष्ट संकेत करते हैं। फर्क इतना है कि जहाँ प्राकृतपैंगलम् और वाणीभूषण में जगण का प्रयोग सर्वथा निषिद्ध है, वहाँ राजमल्ल केवल चौथे, छठे और आठवें चतुर्मात्रिक गण के स्थान पर ही 'जगण' के प्रयोग का निषेध करते हैं।

'तिभगी (तिम्मगी) छद, भणइ कणिद, चडकल कद, भट्ट गण,  
गुरु भग्ति गरिद ( गरिद), वह भट्टह, तुरिप छहटं णहि जगण ।  
जिम जुरति जमक्क, तिणि (तिविणि) जमक्क, चरण भवक्क वर उवस,  
भणि भारहमल्ल, भरिठरसल्ल, णेइणवल्ल, भूष सम ॥'

केशवदास की 'छन्दमाला' में स्पष्टतः जगण का निषेध मिलता है—

विरमहु दस पर आठ पर वसु पर पुनि रस रेख ।

करहु त्रिभगी छद कहँ जगनहान इहि वेध ॥ (छन्दमाला २ ४१)

१. पदम दह रहण, अठ्ठवि रहण, पुणु वसु रहण, रस रहण.

अते गुरु सोहइ, महिअल मोहइ, सिद्ध सराहइ, वरतण्ण ।

जइ पलइ पओहर, किमइ मणोहर, हरइ कलेवर, तामु कई,

तिम्मगी छद, सुत्ताण्ण, भणइ णणिंदो, विमल्लमई ॥

इस लक्षणपद्य के चतुर्थ चरण में तुकव्यवस्था के अनुसार पाठ 'भणइ णणिंद' होना चाहिए, पर यह पाठ हमें किसी हस्तलेख में नहीं मिला, अन्तरा छद की दृष्टि से हम इस पाठ को अधिक प्रामाणिक मानते ।

२ वाणीभूषण १ ११७ ११८.

३. हिंदी जैन साहित्य पृ० २३६

केशव की 'रामचंद्रिका' में त्रिभंगी' छन्द का अनेकश प्रयोग हुआ है, पर केशव के 'त्रिभंगी' छन्द मात्रिक प्रकृति के ही हैं, वक्ष्यमाण वर्णिक प्रकृति को त्रिभंगियाँ वहाँ नहीं मिलती। एक निदर्शन निम्न है :—

‘जब जब धरि सीता, प्रकट प्रसीता, बहु गुनलीना, सुख सीता ।  
पिप जियहि रिखावै, दुखनि भजावै, विविध बजावै, गुनगीता ॥  
तनि मलिससारी, बिपिनबिहारी, सुखदुखकारी, बिरि भावै ।  
तब तब जगभूपन, रिपुकुलदूपन, सबकों भूपन, पहिरावै ॥’

(रामचंद्रिका ११.२७)

छन्दविनोद, छन्दार्णव और छन्दोमंजरी सीनों ग्रंथों में मात्रिक त्रिभंगी का उल्लेख है। ये सभी ग्रंथ यतिराहों के स्थान पर उदाहरण-पद्याँ में तुक की व्यवस्था का पूरी तरह पालन करते हैं। गुजराती ग्रंथ 'द्वलपतपिंगल' में त्रिभंगी को तालव्यवस्था की दृष्टि से पद्यावली तथा लीलावली के ही अनुसार माना गया है, जहाँ तीसरी मात्रा से ताल शुरू कर हर चार चार मात्रा के बाद ताल दी जाती है। द्वलपत भाई के अनुसार भी त्रिभंगी के यतिखंड क्रमशः १०, ८, ८ और ६ मात्रा के हैं और यति के स्थान पर 'अनुप्रास' (तुक) की योजना आवश्यक है। श्री रामनारायण पाठक ने 'दृष्ट पिंगल' (पृ० ३१७) में

१. केशव ग्रथावली (सङ् २) के परिशिष्ट (२) में 'त्रिभंगी' लक्षण यह दिया है—

‘दस वसु वसु रस पर विमल विरति घर घगनहीन कवि करहु जहाँ ।

भनि सातो गन जहँ सत सगन तहँ होत त्रिभंगी छंद तहाँ ॥ (पृ ४२२)

२. छन्दविनोद (२.१७), छन्दार्णव (७.२३, उदाहरण पत्र ७.२८),  
छन्दोमंजरी (पत्र स० १२९, पृ० ६०३)

३. माना दस आणो, आठ प्रमाणो, बलि वसु जाणो, रस दीनै,

अते गुरु आवे, सरस मुगवे, मण्ठा भावे, तम कीने ।

लीलावली बेग, ताल ज देवा, त्रिभंगि तेवा, छंद करो,

जति पर अनुप्रासा, धरिये ग्रासा, सरस तमासा, शोधि घरौ ॥

—द्वलपतपिंगल २.११९.

त्रिभंगी छन्द की स्थापनिका (सट्टवणिका) पद्मावती की ही तरह मानी है, फर्क इतना है कि यहाँ अंतिम यतिखंड ( १४ मात्रा ) पुनः दो यतिखंडों ( ८, ६ मात्रा ) में विभक्त है तथा तीनों यतिखंड एक ही तुक के द्वारा आवद्ध हैं ।

“आ पछी त्रिभंगी लईए ए पण पद्मावतीने मळतो ज छे

त्रिभंगी : दा दादा दादा' दादा दादा' दादा दादा' दादा गा.

आमा पद्मावतीथी आगळ जई आठ मात्राप एक यति बघारे छे  
अने एथी थयेछा अणेय यतिखंडो एक ज प्रासथी साधेछा छे ”

उक्त त्रिभंगी मात्रिक कोटि की है । प्राकृतपैंगलम् में अन्य त्रिभंगी भी मिलती है, जिसका उल्लेख वर्णिक वृत्त प्रकरण में है । यह वर्णिक प्रकृति की त्रिभंगी १४ वर्णों ( ४२ मात्राओं ) का समवर्णिक चतुष्पदी छंद है । मूलतः यह त्रिभंगी भी मात्रिक ही है, जिसका ३४ वर्णवाला वर्णिक विकास हो गया है । किंतु यह त्रिभंगी हमारी ४० मात्रावाली त्रिभंगी से भिन्न है । इसकी सट्टवणिका निम्न है:—

‘बीस लब्धक्षर (11×१०)+भगण (511)+55+सगण (115)  
+55+11+55=३४ वर्ण, ४२ मात्रा’

इसकी यतिव्यवस्था का कोई संकेत लक्षणपद्य में नहीं है, पर उदाहरणपद्य से पता चलता है कि इसमें क्रमशः ८, ८, १२, ६, ८ पर यति पाई जाती है और इस तरह प्रत्येक चरण पाँच यतिखंडों में विभक्त होता है । इस योजना के कारण संभवतः डा० वेळणकर इस वर्णिक त्रिभंगी को ‘विंशत्पदी’ ( २० चरणों का छंद ) मानना चाहेंगे । इसके प्रत्येक चरण में दुहरी तुकयोजना मिलती है । प्रथम द्वितीय यतिखंडों की तुकयोजना एक-सी होगी तृतीय-चतुर्थ-पंचम यतिखंडों की एक-सी और प्रायः प्रथम दो खंडों की तुकयोजना से भिन्न । यह बात निम्न उदाहरण से स्पष्ट हो जायगी ।

‘जभइ जभइ वर, बलदभविहर, तिलइभसुंदरचंद,  
मुणिभाणंद, सुहकंद ।

चसहगमन कर, तिसुक कमर धर, जमनहि ठाहु भणंगं,  
रिचभंगं, गोरिभधंगं ॥

जभइ जभइ हरि, भुजभुजधर गिरि, दहसुहकंदविजासा,  
विमयासा, सुंदरहासा ।

बकि छकि सहिभर, असुरविलभकर, मुनिभजमाणसईसा,  
सुहमासा, बसभवंसा ॥’

छंद की दृष्टि से प्रथम चरण का अंतिम अंश ‘मुणिभाणंद, सुहकंद’ के स्थान पर ‘सुहकंद, मुणिभाणंद’ होना चाहिए, पण्मात्रिक यतिखंड चौथा होना चाहिए, अष्टमात्रिक यतिखंड पाँचवाँ; किसी भी हस्तलेख में एक पाठ नहीं मिला, अन्यथा हम यह पाठ ही लेते। वैसे प्रस्तुत दोनों पाठ भाषा की दृष्टि से एक से हैं। मध्ययुगीन हिंदी काव्य, परम्परा में वर्णिक त्रिभंगी का जिक्र करने वाले केवल मिखारीदास हैं। मिखारीदास ने वर्णिक त्रिभंगी का वर्णिक दंडकों में उल्लेख किया है। उनका उल्लेख प्राकृतपैंगलम् के [ ] अनुसार है।’ मिखारीदास भी इस छन्द की यतिव्यवस्था का कोई उल्लेख नहीं करते पर उनके उदाहरणपद्य से भी हमारी इस स्थापना की पुष्टि होती है कि यहाँ प्रत्येक चरण ८, ८, १२, ६, ८ मात्राओं के पाँच यतिखण्डों में विभक्त होता है।

‘सजल जलद ठनु, लसत विमल ठनु,

धमकन क्यों झलकोई, बसगोई, सुंद मनो हैं ।

अरहुग मटकनि, फिरि फिरि लटकनि,

अनिमिष नवनहि जोई, हरपोई, ह्वे मन मोई ॥

पगि पगि पुनि पुनि, छिन छिन सुनि सुनि,

मृदु मृदु ताल मृदंगी, सुहचंगी, सौंदर्य बपंगी ।

१. वही २.२१५.

२. पंच विप्र भागनु दु गुरु, स गो नंद यो ठाउ ।

चरन चरन चौतिस रत्न रत्न त्रिमंगी गाउ ॥

—उद्भाग्य १५.८.



बराह बरह धरि, अमित कलनि करि,

नचत अहीरन सगी, बहुरगी, लाल त्रिभगी ॥

इस सबध में 'त्रिभगी' शब्द के अर्थ पर विचार कर लिया जाय । 'त्रिभगी' शब्द का सर्वप्रथम प्रयोग हमें हेमचन्द्र के छन्दो-नुशासन और कविदर्पण में मिलता है, किंतु वहाँ यह उक्त प्रकार के ४० मात्रावाले सममात्रिक छन्द या ३४ अक्षर और ४२ मात्रा वाले ( वर्णिक कोटि के ) छन्द के लिये नहीं पाया जाता । हेमचन्द्र ने छन्दोनुशासन के चतुर्थ अध्याय में 'द्विभगी' और 'त्रिभगी' शब्दों का प्रयोग क्रमशः चन छन्दों के लिये किया है, जो दो छंदों या तीन छन्दों के मिश्रण से बने हों । 'द्विभगी' की परिभाषा में हेमचन्द्र ने बताया है कि दो द्विपदी गीतियों से बना मिश्रित छन्द 'द्विभगिका' है, किंतु अन्य दो छन्दों के मिश्रण से बने छन्द को भी 'द्विभगी' कहा जाता है और 'गाथा'+भद्रिका, 'वस्तुवदनक+कर्पूर' 'रासाबलय+कर्पूर' जैसी अनेक मिश्रित 'द्विभगियों' का वे जिक्र करते हैं । इस परिभाषा के अनुसार हिंदी के कुडलिया और छप्पय छन्द 'द्विभगी' कोटि में आयेंगे । इसी तरह हेमचन्द्र के अनुसार 'त्रिभगी' का पहला भेद 'द्विपदी+अबलवक+गीति' के मिश्रण से बनता है । किन्हीं भी तीन छन्दों के मिश्रण से बने छन्द को 'त्रिभगिका' माना जाने लगा है, इसका सकेत भी हेमचन्द्र करते हैं और उन्होंने इस सबध में केवल एक ही भेद का उपलक्षण के दग पर सकेत किया है—'मजरी+खडिवा+भद्रिका गीति' । १५४

१ वही १५९

२ द्विपद्यन्ते गीतिर्द्विभगिका ॥ द्वौ द्विपदीगीतिरूपौ मगावत्या द्विभगिका ॥  
( छन्दो० ४७८ )

३ अन्यथापि ॥ अन्यैरपि छन्दोभिर्द्विन्द्वितैर्द्विभग्यो अन्यैरुक्ता ।

( छन्दो० ४७९ सूत्र तथा उस पर उद्धृत अनेक उदाहरण देखिये )

४ द्विपद्यवलयकान्ते गीतिर्द्विभगिका ॥ पूर्वं द्विपदी पश्चादवलवकस्तदन्ते  
गीतिरिति त्रिमाङ्गम । —छन्दोनु० ४८०.

५ त्रिभिरन्यैरपि ॥ अन्यैरपि त्रिभिर्द्विन्द्वोभिः श्रुतिमुखैरितिभगिका ।

—वही ४८१.

है कि किन्ही तीन जातिछन्दों या तालच्छन्दों के मिश्रण से बने 'संकर छन्द' को अपभ्रंश छन्दःशास्त्रो 'त्रिभंगिका' ( त्रिभंगो ) कहते थे । कविदर्पणकार ने तीन प्रकार की त्रिभंगियों का जिक्र किया है:—

- ( १ ) खण्ड + खण्ड + गोति.
- ( २ ) मात्रा + दोहा + वल्लाळ
- ( ३ ) द्विपदी + खण्ड + गोति

इस ढंग पर अपभ्रंश में चार छन्दों से बन 'चतुर्भङ्गी' और पाँच छन्दों के मिश्रण से बनी 'पञ्चमङ्गी' भी प्रसिद्ध हैं । डा० बेलणकर ने 'वृत्तजातिसमुच्चय' के 'ताल' और 'तालवृत्त' छन्दों को क्रमशः 'चतुर्भङ्गी' ( गाथा + अधिकाक्षरा + निर्वापिता + गोति ), और 'पञ्चमङ्गी' ( गाथा + अधिकाक्षरा + निर्वापिता + गोति + गाथा ) कहा है ।<sup>१</sup> इस दृष्टि से हम देखते हैं कि वक्त 'त्रिभंगिका' को तीन छन्दों का मिश्रण कहा जा सकता है ।

मात्रिक त्रिभंगी में प्रत्येक चरण का प्रथम यतिखंड १० मात्रा का, द्वितीय यतिखंड ८ मात्रा का, तृतीय यतिखंड ८ मात्रा का, और चतुर्थ यतिखंड ६ मात्रा का है । इस तरह यहाँ एक दशमात्रिक चतुष्पदी, दो अष्टमात्रिक चतुष्पदियों और एक पणमात्रिक चतुष्पदी का 'संकर' (मिश्रण) कहा जा सकता है । 'स्वयंभू' को पारिभाषिक संज्ञाओं का प्रयोग करते हुए हम इसे 'ललयवती + मकरभुजा + मकरभुजा + गणद्विपदी' का दुगुना मिश्रण कह सकते हैं । डा० बेलणकर इसमें चार यतिखंडों की व्यवस्था के कारण ४ छन्दों का मिश्रण मानकर इसे संभवतः 'चतुर्भङ्गी' कहना चाहें और हमारी वर्णिक त्रिभंगी में ८, ८, १२, ६, ८ के यतिखंडों की व्यवस्था के कारण उसे

१. कविदर्पण २. ३६-३७.

२. Prakrita and Apabhramsa Metres.

( J. B. R.A.S. Vol.23, 1947, p. 1 )

३. इनका परिचय दे० अनुशीलन § १५०.

‘पचभंगी’ मानें। हमें यह ज्ञान पड़ता है कि मात्रिक त्रिभंगी में दश-मात्रिक, अष्टमात्रिक, और पण्मात्रिक चतुष्पदियों के योग के कारण, तीन प्रकृति के छन्दों के मिश्रण के कारण, ही उसे ‘त्रिभंगी’ कहा गया है, भले ही वे संख्या में कितनी ही क्यों न हों। इसी तरह वर्णिक त्रिभंगी में अष्टमात्रिक, द्वादशमात्रिक और पण्मात्रिक चतुष्पदियों के योग के कारण, तीन प्रकृति के छन्दों के मिश्रण के कारण, उसे भी ‘त्रिभंगी’ ही कहा गया है, यद्यपि मिश्रित छन्दों की संख्या मात्रिक त्रिभंगी से यहाँ भिन्न है।

यह विवेचन दोनों प्रकार की त्रिभंगियों के ऐतिहासिक विकास-क्रम और इनके नामकरण का संकेत करता है। ऐतिहासिक विकास-क्रम की दृष्टि से इनका विवेचन ‘कुण्डलिया’ और ‘छप्पय’ जैसे मिश्रित छन्दों के बाद किया जाना चाहिए था, किन्तु जहाँ पुरानी और मध्य-युगीन हिंदी काव्यपरम्परा के कवि और छन्द शास्त्री ‘कुण्डलिया’ और ‘छप्पय’ की मिश्रित प्रकृति से बखूबी वाकिफ थे, वहाँ ‘त्रिभंगी’ की मूल मिश्रित प्रकृति से अनभिज्ञ थे। उनके यहाँ त्रिभंगी छन्द पूरा एक इकाई के रूप में ही आया था, वे इसे किन्हीं अनेक छन्दों के मिश्रण से बना नहीं मानते थे। फलतः यहाँ त्रिभंगी छन्द शुद्ध चतुष्पदी के रूप में ही माना जाता रहा है। इस दृष्टि से ‘त्रिभंगी’ को मध्ययुगीन हिन्दी काव्यपरम्परा के परिप्रेक्ष्य में चतुष्पदी ही मानना विशेष समीचीन है, डा० बेलणकर की तरह षोडशपदी नहीं। ठीक यही बात पद्मावती, दुर्मिला, आदि छन्दों के बारे में लागू होती है, जिन्हें डा० बेलणकर द्वादशपदियों मानते हैं, किन्तु हिन्दी काव्यपरम्परा के सधब में हम उन्हें चतुष्पदी छन्द ही मानना चाहेंगे।

४० मात्रा वाली मात्रिक त्रिभंगियों कहीं, कहीं सूर और तुलसी के पदों में भी मिलती है। तुलसी की ‘गीतावली’ में ‘त्रिभंगी’ का गीत के अंतरों के रूप में प्रयोग हुआ है। यहाँ १०, १०, १०, १० की यति पाई जाती है। हम कुछ ही अन्तरों को उद्धृत कर रहे हैं। मजे की बात तो यह है कि तुलसी ने यतिखंडों के अन्त में ‘अनुप्रास’ (तुक) की भी योजना की है। निम्न ‘पद’ में पहली पंक्ति ‘टेक’ की है, शेष आठ पंक्तियाँ त्रिभंगी के चार चरणों की हैं।

देखु सखि ! आजु रघुनाथ सोभा पनी ।  
 नील-नीरद-धरन, वपुष सुवनामरन,  
 पीत अंबर धरन, हरन दुति दामिनी ॥  
 सरजु मज्जन किए, संग सज्जन लिए,  
 हेतु जन पर हिये, कृपा कोमल धनी ॥  
 सजनि आवत भवन, मध गजवर-गवन,  
 लंक सृगपति ठवनि, कुँवर कोसरुपनी ॥  
 धन चिक्कन कुटिल, चिहुर बिलुखित मृदुल,  
 करनि बिवरत चतुर, सरस सुपभा जनी ॥

एक सदाहरण में मात्रिक-भार त्रिभंगी के ही समान है, किंतु यति-भेद के कारण इसकी लय और गति में स्पष्ट ही प्राकृतपैंगलम्, केशवदास और मिश्वारीदास वाली त्रिभंगी से भिन्नता दिखाई पड़ेगी । इस संकेत से हमारा तात्पर्य यह है कि पुरानी छन्दःपरंपरा के कई छंद मध्य-युगीन हिंदी मक्त कवियों के पदों में भी सुरक्षित हैं ।

## मदनगृह

§. १६४. प्राकृतपैंगलम् के अनुसार 'मदनगृह' छंद के प्रत्येक चरण में ४० मात्राएँ होती हैं । इस छंद की गणनक्रिया में 'त्रिगण' का निषेध है और पादादि में दो लघु मात्रा और पादांत में 'गुरु' (S) की व्यवस्था नियत है । मध्य में प्रायः जगन्नेश, चतुर्मात्रिक गणों की रचना की जाती है । इस प्रकार इसकी गणन्यवाधा यों है :—'॥, E चतुर्मात्रिक, S (=४० मात्रा) । प्राकृतपैंगलम् के लक्षणपद्य में यतिव्यवस्था का कोई संकेत नहीं है; किंतु यह व्यवस्था १०, ८, १४, ८ है और नियत रूप में सदाहरणपद्य में इसी का सकते हैं । प्रथम-द्वितीय यतिबंधों और तृतीय-चतुर्थ यतिबंधों के अंत में क्रमशः 'प्रास' (नुक) की व्यवस्था की गई है । जैसे,

त्रिजि कम बिगाविध, किन्ति वज्रविध,  
 मुठि भरिह विगाव हरे, मिटि हल्य थरे ।

१. गीतानत्री उल्लेख ५८ ५९

२. प्रा० पै० १.२०५.२०६,

जमलजुग भजिअ, पभमर गजिअ,  
 कालिअ कुल सहार करे, जस भुअग भरे ॥  
 चाणूर विहदिअ, णिमकुल मडिअ,  
 राहामुह महुपाण करे, जिमि भमरवरे,  
 सो तुम्ह णराअण, विप्पपराअण,  
 चित्तह चित्तिअ देउ वरा, भममीअहरा ॥<sup>१</sup>

दामोदर के 'वाणीभूषण' में भी इस छंद में जगण का विधान निषिद्ध माना गया है, किंतु वहाँ आरंभिक मात्रिक गण को 'पट्कळ' मानकर गणव्यवस्था 'षट्कळ+८ चतुष्कळ+९' (४० मात्रा) सल्लिखित है।<sup>१</sup> वाणीभूषण के उदाहरणपद्य में आभ्यंतर तुक का तो विधान है, किंतु पादात 'क-ख,' 'ग-घ' बाळी तुक नहीं मिलती। प्रश्न हो सकता है, क्या तृतीय-चतुर्थ यदिसूत्रों में परस्पर तुक होने के कारण इस छंद में विषम-सम पादात तुक की जरूरत नहीं मानी जाती रही है ? प्राकृतपैंगलम् से उदाहृत पद्य में 'क-ख' में तो 'हृत्पथरे'-'भुभण भरे' की पादात तुकव्यवस्था है, किंतु 'ग-घ' में 'भमरवरे'-'भममीअहरा' में पादात तुक नहीं मिलती। वाणीभूषण में यह प्रवृत्ति सार्वत्रिक दिखाई पड़ती है।

विरहानलतप्ता, सीदति सुप्ता,  
 रचितनलिनदलतपसतके, मरकतविमले ।  
 करकलितकपोल, गलितनिचोल,  
 नयति सततरदितेन निशा- , मनिमेपदशा ॥  
 न सखीमनिनन्दति, रुजमनुविन्दति,  
 निन्दति हिमकरनिकर, परितापकर ।  
 मनुते हृदि भार, मुखाहार,  
 दिवसनिशाकरदीनमुखी, भीवितविमुखी ॥<sup>२</sup>

१ प्रा० पै० १ २०७

२ वाणीभूषण १ १२३.

३ वाणीभूषण १ १२४.

इस पद्य के प्रथम द्वितीय यद्विरहों में 'तप्ता-सुना', 'कपोल-निबोल' 'नन्दति-विन्दति' और 'भारं-हारं' की सानुपासिक योजना और तृतीय-चतुर्थ यद्विरहों में 'तल्पतले-विमले', 'निशा-हरा', 'निकरं-तापकरं' और 'दीनमुखी-विमुखी' की सानुपासिक योजना तुकांत व्यवस्था का स्पष्ट संकेत करती है। इस पद्य में पादांत तुक की व्यवस्था नहीं मिलती, जो 'विमले-हरा' और 'तापकरं-विमुखी' की निरनुपासिक योजना से स्पष्ट है। किन्तु अन्य कवि पादांत तुक की भी व्यवस्था मानते जान पड़ते हैं।

जैन कवि राजमल्ल ने इस छन्द का उल्लेख किया है। उनका लक्षण प्राकृतपैगलम् के ही अनुसार है, और वे पादान्त तुक की व्यवस्था मानते हैं। केशवदास की 'छन्दमाला' में इसे 'मदनगृह' न कह कर 'मदनमनोहर' कहा गया है। केशव के अनुसार इस छन्द में ४० मात्राएँ ३० अक्षरों में निबद्ध की जाती हैं और इस तरह यहाँ आकर 'मदनगृह' शुद्ध मात्रिक छंद न रह कर वर्णिक रूप को प्राप्त हो गया है। केशवदास भी इसकी रचना में आरम्भ में 'दो लघु' (॥); अन्त में गुरु (ऽ) मानते हैं, और १०, ८, १४, ८ की यति का लक्षण में संकेत न होने पर भी पालन करते हैं। 'छन्दमाला' के उदाहरणपद्य में वे 'बाणीभूषण' की पद्धति का अनुगमन कर केवल आभ्यन्तर तुक का ही निर्बंधन करते हैं, पादांत तुक का नहीं, किन्तु 'रामचन्द्रिका' के 'मदनगृह' छन्दों में सर्वत्र पादांत तुक की भी पाबंदी करते दिखाई पड़ते हैं।

सैंग सीता लठिमन, श्री रघुनन्दन, मातन के सुन पाह परे, सत्र दुष्ट हरे ।  
 अँसुवन अगहवाए, भागनि आए, जीवन पाए अँक भरे, भर अँक धरे ॥  
 बर बदन निहारें, सरवस चारें, देहि सत्रै सवहीन धरो, बर लेहि धनो ।  
 तन मन न सँभारें, यहै विचारें, भाग बड़ो यह है अपनो, किर्चो है सपनो ॥

(रामचन्द्रिका १२.१६)०

१. हिंदी जैन साहित्य का संक्षिप्त इतिहास पृ० २३५.

२. मदनमनोहर छन्द की कण एक सी साठ ।

प्रतिपद अक्षर तीस को तन पदियत है पाठ ॥ —छन्दमाला २.४८.

उक्त उदाहरण के सभी चरण ४० मात्रा के हैं, किंतु 'मदनमनोहर' की तरह यहाँ सर्वत्र ३० अक्षर नहीं मिलते; यहाँ चारों चरणों में समानसंख्यक अक्षर न मिलकर क्रमशः ३०, २८, ३०, २६ अक्षर मिलते हैं। इस छंद को और ऐसे अनेक ४० मात्रा के छंदों को 'राम-चंद्रिका' में 'मदनगृह' ही कहा गया है, 'मदनमनोहर' नहीं। संभवतः केशवदास को 'मदनगृह' के केवल उसी भेद को 'मदनमनोहर' कहना इष्ट था, जिसमें प्रतिचरण ४० मात्रा (१०, ८, १४, ८ यति) के अलावा उसके साथ ३० अक्षरों की बंदिश भी पाई जाती हो।

छंदविनोद, छन्दार्णव और छन्दोमंजरी में यह छन्द निरूपित है। 'छन्दविनोद' का लक्षण प्राकृतपैगलम् के ही अनुसार है। श्रीघरकवि ने इसे 'मैनहरा' नाम दिया है, जो 'मदनगृह' का ही तद्वत् रूप है। छंदार्णव के अनुसार 'मदनहरा' (मदनगृह) का लक्षण यह है कि 'तिरभंगी' छन्द के प्रत्येक चरण में ८ मात्रा जोड़ देने पर 'मदनहरा' छन्द हो जाता है (तिरभंगी पर आठ पुनि मदनहरा सर आनि-छन्दार्णव ७३६)। भिखारीदास के उदाहरणपद्य में १०, ८, १४, ८ के यतियंकों में आभ्यंतर तुक की नियत व्यवस्था पाई जाती है।

मदनगृह छन्द वस्तुतः 'पद्मावती' आदि उक्त छन्दों का ही विस्तृत रूप है, जिसमें प्रतिचरण आठ मात्रा अधिक जोड़ दी गई हैं। इसकी

१. यह मदनमनोहर, आयत ता घर, उठि आगे कै लै रजनी, मुखदै रजनी,  
मुनि राधाकरनी, हरि अभिमानी, जानी समान सब लायक, अब बहूनायक।  
गुणसाधन साधदि, मोन समाधदि, पतिहिं अराधदि रामधली, वनमौतिमली  
प्रिय के संग बसकै, रति रस रसिकै; .. गोपमुता, गुनग्राममुता ॥

—छंदमाला २.४८.

केशवप्रधावली (तख २) में श्रुति अक्ष अन्त में सहेतित किया गया है, पर 'गोपमुता' 'गुनग्राममुता' की तृतीय-चतुर्थ यतियंकों वाली तुक व्यख्या के अनुसार मेरी समझ में श्रुति अक्ष द्वितीय छंद के विस्तृत पद्य के 'गोपमुता' से पहले तृतीय यतियंकों के छः अक्षर का (आठमा त्रिक) पद या पदसमूह जान पड़ता है। यह अक्ष 'मोदमरी पद' के वजन का होना चाहिए।

२. छंदविनोद २.३९.

३. छन्दार्णव ७.३९.

तालव्यवस्था भी ठीक वैसी ही है, जहाँ पहली दो मात्रा छोड़कर तीसरी मात्रा से हर चार मात्रा के बाद ताल दी जाती है। हा० वेल्ण-कर 'मदनगृह' को षोडशपदी छन्द मानते हैं। उनके मतानुसार इसका प्रत्येक यतिखंड मूलतः एक स्वतंत्र चरण है। ऐतिहासिक विकास-क्रम की दृष्टि से 'मदनगृह' षोडशपदी था, किन्तु मध्ययुगीन हिन्दी काव्यपरम्परा में इसे चतुष्पदी ही मानना ठीक जान पड़ता है।

## सममात्रिक पदपदी

### रसिका

§ १६५. प्राकृतपैगडम् में वर्णित 'रसिका' सममात्रिक पदपदी छंद है। इसके प्रत्येक चरण में सर्वद्वय ११ मात्राएँ पाई जाती हैं, तथा गणव्यवस्था '४+४+३' (द्विवर+द्विवर+त्रिवरु) है। यह छंद मूलतः या तो एकादशमात्रिक तीन द्विवरियों, या एकादशमात्रिक छंद समचतुष्पदी से बना है। इस तरह के किसी छंद का संकेत पुराने अपभ्रंश छंदान्त्री नहीं करते। हिन्दी कवियों



मे केशवदास के यहाँ यह छंद है और स्पष्टतः उन्होंने इसे 'प्राकृत-पैंगलम्' से ही लिया है। श्रीघर कवि का लक्षणोदाहरण निम्न है:—

‘इक दस कळ सुम वान, इहि विधि करु सब चान ।

पटचान रचहु सरस, तहँ रसिक सुरस धरस ॥

गुनि श्रवन सुखद धरहु, पुनि लघु लघु सब करहु ॥

( छदविनोद. २८ ).

भित्तारीदास के लक्षण से यह पता चलता है कि 'रसिका' छंद का मूल लक्षण केवल छ. चरणों में प्रतिचरण ग्यारह मात्रा है, जिसके मात्रा-प्रस्तार के अनुसार कई भेद हो सकते हैं, सर्वप्रथम चाही 'रसिका' उसका पहला भेद है। इस पहले भेद का उदाहरण भित्तारीदास ने यों दिया है:—

इसत चसत दधि मुदित, मुकत भजत मुख रुदित ।

प्रसित तियनि मिलि रहत, रिसजुत बिरसिहि गहत ॥

अगनिछ छवि मुकसति क, सिसु तव नवरस रसिक ॥

( उदाणव ८.१३ )

यह छन्द मध्ययुगीन हिंदी कविता में प्रयुक्त नहीं होता, केवल चक लेखकों ने अपने छंदोप्रबंधों में इसका जिक्र भर कर दिया है।

अर्धसम चतुष्पदी

दोहा

§ १६६ दोहा अपभ्रंश और हिंदी काव्यपरम्परा का प्रसिद्ध अर्ध-सम चतुष्पदी छंद है। प्राकृतपैंगलम् के अनुसार इसके विषम चरणों में तेरह और सम चरणों में ग्यारह मात्राएँ निबद्ध होती हैं तथा एक व्यवस्था केवल सम चरणों (स्व-ध) में पाई जाती है। प्राकृतपैंगलम् में इनकी मात्रिक गणव्यवस्था विषम चरणों में ६+४+३ और सम

१. ग्यारह ग्यारह कलनि की, पट्पद रसिक वरानि ।

सद लघु पहिलो भेद है, गुरु दै चटु बिधि ठानि ॥

चरणों में ६+४+१ मानी गई है । इस प्रकार दोहा के सम पादाव में 'लघु' पाया जाता है, तथा इसके पूर्व का चतुष्कल सदा 'गुरु' त (—या—) होता है । इससे यह स्पष्ट है कि दोहा के सम चरण 'जगणाव' (ISI) या 'तगणाव' (SSI) होने चाहिए । इन दोनों भेदों में जगणाव समपाद वाले दोहा विशेषतः प्रयुक्त हुए हैं । दोहा के विषम चरणों के आरम्भ में 'जगण' (ISI) का प्रयोग निषिद्ध माना गया है और प्राकृतपैंगलम् ने इस तरह के दोहे को 'चाढाल' घोषित किया है । प्राकृतपैंगलम् में दोहा छंद ४५ बार प्रयुक्त हुआ है और ० सोरठा हैं, जो दोहा को ही छलटा कर देने से बने हैं । इन छन्दों की गणव्यवस्था का विश्लेषण निम्न है —

दोहा और सोरठा के पञ्मात्रिक गणों का विवरण,

( क ) मध्य में सदा दो लघु ~ ~.

$$\left. \begin{array}{l} \sim \sim \sim \sim \sim ( १५ ) \\ - \sim \sim \sim ( १२ ) \\ \sim \sim \sim - ( १६ ) \\ - \sim \sim - ( ४४ ) \end{array} \right\} ( ६० )$$

( ख ) मध्य में सदा एक गुरु —

$$\left. \begin{array}{l} \sim \sim - \sim \sim ( १७ ) \\ - - \sim \sim ( १६ ) \\ \sim \sim - - ( १३ ) \\ - - - ( २२ ) \end{array} \right\} ( ६८ )$$

( ग ) मध्य में केवल एक लघु ~

$$\left. \begin{array}{l} \sim \sim \sim - \sim ( १० ) \\ - \sim - \sim ( १६ ) \\ \sim - \sim - ( ० ) \\ \sim - \sim \sim \sim ( ० ) \end{array} \right\} ( २६ )$$

१ छक्कु चक्कु तिण्णक्कु एम परि विसम पयति ।

सम पायहि अतेरुत्त ठवि दोहा जिम्मति ॥ प्रा० पं० १८५.

२. प्रा० पं० १८४

( घ ) मध्य में दो गुरु— —

$$\left. \begin{array}{l} \vee - - \vee ( १. ) \\ \{ \text{सभासीण जत" १३५ ग} \} \end{array} \right\} ( १ )$$

दोहा के चतुर्मात्रिक गणों का विश्लेषण.

( क ) समचरणों में

$$\left. \begin{array}{l} \vee \vee - ( ७३ ) \\ - \vee \vee ( ० ) \\ - - ( १६ ) \\ \vee \vee \vee \vee ( १ ) \end{array} \right\} ( ६० )$$

( ख ) विषम चरणों में

$$\left. \begin{array}{l} \vee \vee - ( ४४ ) \\ \vee \vee \vee \vee ( ११ ) \\ - - ( १८ ) \\ - \vee \vee ( १६ ) \\ \vee - \vee ( १ ) \end{array} \right\} ( ६० )$$

दोहा के विषमपदगत त्रिकल का विश्लेषण

$$\left. \begin{array}{l} \vee \vee \vee ( ७७ ) \\ \vee - ( १३ ) \\ - \vee ( ० ) \end{array} \right\} ( ६० )$$

हम बता चुके हैं कि दोहा अपभ्रंश का सबसे पुराना छंद है, जिसका सर्वप्रथम प्रयोग हमें कालिदास के विक्रमोर्वशीय में मिलता है। इसके बाद सरहपा से तो इसका प्रयोग निरंतर चलता आ रहा है और यह अपभ्रंश मुक्तक काव्यपरम्परा का प्रिय छंद बना रहा है। अपभ्रंश प्रबंध काव्यों में अत्यधिक प्रयुक्त न होने पर भी धवल कवि के 'हरिवंशपुराण', 'देवसेनगणि' के 'मुलोचनाचरित', धनपाल द्वितीय के 'बाहुबलिचरित' और यश कोर्ति के 'पाण्डवपुराण' में 'दोहा' ( दोषक या दोहड़ा ) का घत्ता के रूप में प्रयोग मिलता है। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में दोहा प्रबंधकाव्य और

मुक्तक काव्य दोनों में समान रूप से स्थान पाता रहा है और भक्ति-काल और रीतिकाल में सबैया और घनाक्षरी के साथ महत्त्वपूर्ण छंदों में गिना जाता रहा है ।

दोहा का सर्वप्रथम संकेत करने वाले अपभ्रंश छंद शास्त्री नंदि-ताह्य हैं, जो इसे 'दूहा' कहते हैं । उनका लक्षण परवर्ती लक्षण से भिन्न अवश्य है, क्योंकि वे 'दोहा' की पादांत लघु ध्वनियों को गुरु मानकर इसका लक्षण १४, १२: १४, १२ मात्राएँ मानते हैं ।<sup>१</sup> उनके उदाहरण में सम चरणों के अन्तिम 'लघु' अक्षर को गुरु मानकर द्विमात्रिक गिन लिया गया है, किंतु विषम चरणों की स्थिति का स्पष्टतः संकेत नहीं है, एक गणना से यहाँ १४ मात्राएँ ठीक बैठती है, किन्तु 'भमंतएण' और 'सिजंतएण' की 'ए' ध्वनि का चरुचारण हरव मानने पर—जो ज्यादा ठीक जँबता है—यहाँ भी परवर्ती दोहा का स्वरूप बन जाता है :—

लदड मितु भमतएण, रणायरु चदेण ।

मो सिजह सिमतएण, बड्ह बड्हतेण ॥ ( पद्य ८५ )

नंदिताह्यने दोहा के अन्य दो भेद 'उवदूहा' ( १३, १२: १३: १२ ) और 'अवदूहा' ( १२, १४: १२, १४ ) का भी उल्लेख किया है ।<sup>२</sup> 'उवदूहा' हमारे मूळ दोहा के अधिक नजदीक जान पड़ता है,<sup>३</sup> और 'अवदूहा' हमारे वर्तमान सौरठा के । स्वयंभू ने 'दोहा' के इन्हीं चीनों भेदों का जिक्र किया है और वे भी इनका लक्षण नंदिताह्य के ही अनुसार मानते हैं ।<sup>४</sup> इससे यह संकेत मिलता है कि स्वयंभू के समय तक भी दोहा के सम चरणों के अन्त में गुरु अक्षर की स्थापना मानी जाती थी ।

हेमचन्द्र ने भी 'दोहक', 'उपदोहक' तथा 'अपदोहक' का लक्षण

१. चउदह मत्ता तुम्नि पय, पढमइ तइयइ हुति ।

बारहमत्ता दोचण्ण, दूहा लक्खण कति ॥ —गायालउण पत्र ८४.

२. गायालउण ८६ तथा ८८.

३. नदड वीरजिणेसरह, घरखुत्ती नहपति ।

दसती इव सगमह, नरय निरन्तर गुत्ति ॥ —वही पत्र ८७

४. स्वयभूच्छन्दस् ४.७, ४.१०, ४.१२.

इसी रूप में प्रस्तुत किया है।<sup>१</sup> इनके अतिरिक्त हेमचन्द्र १३-११ : १३-११ मात्रा वाले छन्द और इसके छलटे रूप ११-१३, ११-१३ मात्रा वाले छन्द का भी सकेत करते हैं, पर वे इन्हें सर्वथा भिन्न छन्द घोषित करते हैं। विषम चरणों में १३ मात्रा और सम चरणों में ११ मात्रावाले छन्द को स्वयम्भू, हेमचन्द्र और राजशेखर 'कुसुमाकुलमधुकर' कहते हैं।<sup>१</sup> इसी तरह ११-१३ : ११-१३ वाले छन्द को वे 'विभ्रमविलसितवदन' नाम देते हैं।<sup>१</sup> हेमचन्द्र के 'कुसुमाकुलमधुकर' और 'दोहक' दोनों छन्दों की तुलना करने से पता चलेगा कि उनका 'दोहक' ही परवर्ती दोहे से अभिन्न है, 'कुसुमाकुलमधुकर' नहीं।  
( कुसुमाकुलमधुकर )

पञ्चदशसु वसतव, कुसुमाकुलमधुकर ।

माणिनि भाणु मल तव, कुसुमाकुलमधुकर ॥ (६२०.१४४)

( दोहक )

पिञ्चदशपदारिण इकिण्वि, सदि दो हया पडति ।

सनदधो अक्षवारमहु, अन्नु तुरग न भति ॥ (६२०.१००१)

हेमचन्द्र के अनुसार दोनों छंदों के प्रत्येक चरण के पादांत लघु अक्षर को गुरु मानकर गणना की गई है। यदि हम अपनी गणना के अनुसार मात्रा गिनें, तो 'कुसुमाकुलमधुकर' में मात्रा व्यवस्था १२, १० : १२, १० मालूम पड़ती है, 'दोहक' में १३, ११ - १३, ११। गति, लय और गूँज की दृष्टि से भी हेमचन्द्र का 'दोहक' ही दोहा है, 'कुसुमाकुलमधुकर' उससे कोसों दूर है।

१. समे द्वादश ओजे चतुर्दश दोहक ।—

समे द्वादश ओजे त्रयोदश उपदोहक ।— छंदो० ६२० की वृत्ति  
ओजे द्वादश समे चतुर्दश अपदोहक — वही ६१६ की वृत्ति

२. समे एकादश ओजे त्रयोदश कुसुमाकुलमधुकर ।—छंदो० ६२० वृत्ति  
तथा स्वयम्भू० ६१००, राजशेखर ५.११६.

३. ओजे एकादश सम त्रयोदश विभ्रमविलसितवदाम् ।—वही ६१९ वृत्ति  
तथा स्वयम्भू० ६१९, राजशेखर ५.११६.

ऐसा जान पड़ता है, शास्त्रीय परम्परा के अपभ्रंश छंद-शास्त्री नंदिताक्ष्य, स्वयंभू, हेमचन्द्र और राजशेखर 'दोहक' का लक्ष्य वही मानने पर भी लक्षण में भेद मानते हैं। 'पादावस्थं विकल्पेन' वाले नियम को वे 'दोषक' के संबंध में भी लागू करते हैं, जो वाद के छंद-शास्त्रियों को मान्य नहीं है। अपभ्रंश छंद-शास्त्रियों में कविदर्पणकार ने ही सर्वप्रथम इस पुराने लक्षणप्रणाली को न मानकर 'दोहक' का लक्षण १३, ११ : १३, ११ मात्रा दिया है, और अपने उदाहरणपद्य में पादांत छंद को एकमात्रिक ही गिना है वे कवि-आम्नाय का संकेत करते बताते हैं कि इस छंद के समघरणों के अंत में 'डा' की योजना होनी चाहिए। कविदर्पणकार का उदाहरणपद्य भी इस लक्षण-परिवर्तन का संकेत करता है :—

जि नर निरगल गलगलह, सुगलु जगलु खति ।

ते प्राणिहि दोहय भहह, बहु दुह इदि उहु ति ॥

परवर्ती अपभ्रंश कवियों के यहाँ 'दोहा' का यही परवर्ती लक्षण मान्य रहा है और प्राकृतपैंगलम् तथा छन्दःकोश इसी का उल्लेख करते हैं।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में दोहा प्रबंध और मुक्तक दोनों काव्यशैलियों का प्रिय छंद रहा है। यद्यपि दोहे का शुद्ध रूप ही ही मध्ययुगीन हिंदी कवियों के यहाँ मान्य रहा है, तथापि कबीर, जायसी और तुलसी के यहाँ ऐसे भी दोहे मिलते हैं, जिनके विषम चरणों में १३ मात्राओं के स्थान पर १२ मात्राएँ मिलती हैं। हिंदी के कुछ विद्वानों ने इन्हें छन्द का दुष्ट प्रयोग मान लिया है, लेकिन

१. विषमसमपदकलाभि क्रमात् त्रयोदशैकादशसख्याभिः पुनर्दोहकः ।

अत्राम्नायः । एतस्य दोहस्य समादे द्वितीये तुयै चान्ते गुरुलघू कुब ।

एकादशकलासु अष्टम्योर्ध्वं गुरुलघुध्वामेन मात्रानय पूरयेत्यर्थः ।

—कविदर्पण २. १५. वृत्ति

२. तेरह मत्ता विषम पड, सम एयारह मत्त ।

अडयालीस मत्त सवि, दोहा छंद निरुत्त ॥—उद-कोश पत्र २१.

तूँचेरी दूहो—

ऊभी सूरिज सौँमुहो, भाया घोए मेटि ।

ताह उपची पेडि, मोहण बेडी मारुई ॥

दोहा छंद के गाते समय सम्पूर्ण छंद में बारह ताल पड़ती है । प्रत्येक चरण की प्रथम, और नवीं मात्रा पर ताल पड़ती है ।<sup>१</sup> इस दृष्टि से भी विषम चरणों में बारह मात्रा वाला दोहा गाने की दृष्टि से अधिक परिपूर्ण जान पड़ता है, जिसमें अंतिम तालखंड ४ मात्रा का होगा । १३-११, १३-११ वाले दोहे में भी तालव्यवस्था के अनुसार गाने वाले सम और विषम दोनों तरह के चरणों के अंतिम तालखंड (नवीं मात्रा से शुरू होने वाले तालखंड) को चतुर्मात्रिक तालखंड की ही धंधिशा में गाएंगे, भले ही ये तालखंड मात्रा के लिखित रूप की गिनती की दृष्टि से विषम चरणों में पंचमात्रिक और सम चरणों में त्रिमात्रिक हों ।

## सोरठा

§ १६७. सोरठा प्रसिद्ध अर्धसम चतुष्पदी छंद है, जो दोहे के समचरणों की विषम तथा विषम चरणों को सम कर देने से बनता है । इसमें तुक प्रथम तृतीय चरणों में मिलती है । प्राकृतपिंगलम् के अनुसार दोहे का विपरीत रूप ही सोरठा है तथा इसके प्रत्येक पद में तुक पाई जाती है ।<sup>१</sup> प्राकृतपिंगलम् के लक्ष्णोदाहरण पद्यों की देखने से पता चलता है कि इसमें दुहरी तुक पाई जाती है; एक विषम चरणों में, दूसरी सम चरणों में ।<sup>२</sup> विषम चरणों में ११ मात्रा तथा सम चरणों में १३ मात्रा वाला अर्धसमचतुष्पदी का स्वयंभू, हेमचन्द्र और राजशेखर सूरि ने संकेत किया है, किंतु वे इसे 'विभ्रम-

१. भू, भूते, ने मसिष्ट, ताल दोहरे धार ।

—दल्पतपिंगल २.१३७.

२. प्रा० पं० १.१७०

३. प्रा० पं० १.१७१.

अपभ्रंश में दोहे के अनेक रूप प्रचलित रहे हैं और १२-११: १२-११ वाला दोहा भी एक विशेष भेद है। कबीर और जायसी के दोहा प्रयोग के संबंध में विचार करते समय आचार्य विश्वनाथ प्रसाद मिश्र ने इस तथ्य को ओर सबसे पहले संकेत किया है :—

“पहले और तीसरे अर्थात् विषम चरणों में तेरह मात्राओं के स्थान पर बारह मात्राएँ भी हुआ करती थीं, इस तथ्य पर ध्यान न देने का परिणाम यह हुआ कि जायसी के संबंध में धारणा बनानी पड़ी कि उन्होंने तुलसी की अपेक्षा छन्दों की पिगलसंबंधी व्यवस्था पर कम ध्यान दिया है। पर वास्तविकता यह है कि जायसी और तुलसी दोनों ने दोहे के विषम चरणों में कहीं कहीं बारह मात्राएँ ही रखी हैं।”<sup>१</sup>

गोस्वामी जी के मानस में दोहे का यह विशेष प्रकार मिलता है। हम दो दोहे पेश कर सकते हैं:—

प्रभु के बचन भवन सुनि, नहीं अघाहिं कपि पुंज ।

बार बार सिर नाघहि, गहहि सकल पद कंज ॥

( छंकाकाड दो० १०९ )

सुनि जेहि भ्याम न पावहि, नेत्रि नेति कह वेद ।

कृपासिंधु सोइ कपिन्ह सन, करत अनेक विनोद ॥

( वही दो० ११० )

डिगल कवियों के यहाँ दोहे के विपरीत रूप ‘सोरठा’ (या सोरठियो दूहो) के अलावा इस छंद के दूसरे प्रस्तार भी मिलते हैं। इनमें दो भेद प्रसिद्ध हैं—‘बड़ो दूहो’ (११-१३ : १३-११), और ‘तूँचेरी दूहो’ (१३-११ : ११-१३)। इन दोनों प्रकारों में तुक परस्पर उन्हीं चरणों में मिलेगी, जो ब्यारह मात्राओं वाले चरण हैं।<sup>२</sup> जैसे,

रोपी अइवर राइ, कोट झड़ै नह कांगरे ।

परके हाथल सीह पण, बाइस बड़े न बियाइ ॥

१. हिंदी साहित्य का अतीत ( खण्ड १ ) पृ० १५३.

२. मेनारिया: डिगल में बीररत्न (भूमिका) पृ० २३.



तूँबेरी दूहो—

ऊर्मा सुरिज सौँमुहो, माया धोए भेटि ।

ताह टपरी पेटि, नोहरा बेडी मारई ॥

दोहा छंद के गाते समय सन्पूर्ण छंद में बारह ताल पड़ती है । प्रत्येक चरण की प्रथम, और नवी मात्रा पर ताल पड़ती है । इस दृष्टि से भी विषम चरणों में बारह मात्रा वाला दोहा गाने की दृष्टि से अधिक परिपूर्ण जान पड़ता है, जिसमें अंतिम तालखंड ४ मात्रा का होगा । १३-११, १३-११ वाले दोहे में भी तालज्यवस्था के अनुसार गाने वाले सम और विषम दोनों तरह के चरणों के अंतिम तालखंड (नवी मात्रा से शुरू होने वाले तालखंड) को चतुर्मात्रिक तालखंड की ही धंदिश में गायेंगे, मले ही ये तालखंड मात्रा के लिखित रूप की गिनती की दृष्टि से विषम चरणों में पंचमात्रिक और सम चरणों में त्रिमात्रिक हों ।

सोरठा

§ १६७. सोरठा प्रसिद्ध अर्धसम चतुष्पदी छंद है, जो दोहे के समचरणों की विषम तथा विषम चरणों को सम कर देने से बनता है । इसमें तुक प्रथम-तृतीय चरणों में मिलती है । प्राकृतपैगलम् के अनुसार दोहे का विपरीत रूप ही सोरठा है तथा इसके प्रत्येक पद में तुक पाई जाती है । प्राकृतपैगलम् के लक्षणोदाहरण पद्याँ को देखने से पता चलता है कि इसमें दुहरी तुक पाई जाती है; एक विषम चरणों में, दूसरी सम चरणों में । विषम चरणों में ११ मात्रा तथा सम चरणों में १३ मात्रा वाला अर्धसमचतुष्पदी का स्वयंभू, हेमचन्द्र और राजशेखर सुरि ने संकेत किया है, किंतु वे इसे 'विधम-

१. भू, भूँ, ने भक्तिष्ट, ताल दोहरे धार ।

—दल्पतसिंह २. १३७.

२. प्रा० पै० १. १७०

३. प्रा० पै० १. १७१.

विलसितवदन' नाम देते हैं।' ये सभी छन्दःशास्त्री इस छंद में 'सोरठा' की तरह विषम चरणों में तुकव्यवस्था नहीं मानते। हेमचन्द्र ने 'विभ्रमविलसितवदन' का उदाहरण निम्न दिया है :—

'कुह धण्डु जुमानह, विभसिभदीहरनयणि।

माणिज्जइ तरुणि, विन्नमविलसियवयणि॥

( कोई धन्य युवक ही विकसितदीर्घनयना विभ्रमविलसितवदना तरुणों के द्वारा संमानित किया ( या मनाया ) जाता है । )

दोहे के विपरीत सोरठे का विषम पद वाला तुकांत रूप कवि-दर्पणकार के यहाँ मिलता है, किंतु वे इसे 'भवदोहक' नाम देते हैं।' कविदर्पणकार के उदाहरण में स्पष्टतः तुकांतता केवल विषम चरणों में ही पाई जाती है :—

'कुशधुय धावति, सहि सहसित सहपारवणि।

कोइकरवि मगति, पामव दोइय महुसमइ॥

( हे सखि, भाम के वन की ओर भाँरे खुशी से दौड़ रहे हैं, और पेड़ कीयल के स्वर से वसंत ऋतु में दोहदयुक्त हो रहे हैं । )

प्राकृतपैगलम् और छन्दःकोश में ही सर्वप्रथम 'भवदोहक' के लिये 'सोरठ' ( सोरठा ) शब्द का प्रयोग मिलता है। संभवतः दोहे के विपरीत का रूप 'सौराष्ट्र' के कवियों और श्लोककवियों के यहाँ विशेष प्रचलित रहा है, फलतः इसे 'सोरठ' नाम ही दे दिया गया। हिंगल के चारण कवियों के यहाँ भी इसे 'सोरठियो दूहो' कहा जाता है, जिसका अर्थ ही है, 'सौराष्ट्र का दोहा'।

१. ओजे एकादश समे त्रयोदश विभ्रमविलसितवदनम् ।

—छन्दोनुशासन ६.११.

साथ ही दे० स्वयम् ० ६.९९, राज० ५.११५.

२. अथ विनिमयेन विषमसमापिव्यत्ययेनैव दोहक एवावदोहक ।

—कविदर्पण २.१५ वृत्ति

३. सो सोरठुठ जाणि, वो दोह विरयीय हुद ।

मिदु पदं जमटु मिशानि, इटु पहिट्ट अर तीसरइ ॥

—छन्दःकोश पृथ २२

दोहे के छंद 'अवदोहक या सोरठा' का प्रयोग बौद्ध सिद्धों के यहाँ भी मिलता है। मध्ययुगीन हिंदी कविता में दोहे के साथ साथ इसका भी प्रयोग मिलता है। गोस्वामी तुलसीदास के 'मानस' में सोरठा मिलता है और कई सोरठों में तो गोस्वामी जी ने विपम एवं सम दोनों चरणों में दुहरी तुक की व्यवस्था कर इसमें नई गूँज भर दी है, जैसे:—

मोड़ सरोरह श्याम, सदन मदन बारिख नयन।

करी सो मम डर घाम, सदा छोरमाणर सयन ॥ (वाल्मीकि.१)

सोरठा छंद का चलेख केशवदास, श्रीधर, भिखारीदास, गदाधर प्रायः सभी मध्ययुगीन हिंदी छन्दःशास्त्रियों ने किया है।

प्राकृतपैगलम् में केवल दो सोरठा छंद मिलते हैं। छंद संख्या १.१७०-१७१ की गणव्यवस्था का विश्लेषण निम्न है:—

( अ ) दोनों छंदों के पणमात्रिक गण का विश्लेषण

( १ ) मध्य में दो मात्रा सदा ~ ~

$$\begin{array}{l} \sim \sim \sim \sim \sim \sim \\ - \sim \sim \sim \sim \end{array} \left. \vphantom{\begin{array}{l} \sim \sim \sim \sim \sim \sim \\ - \sim \sim \sim \sim \end{array}} \right\} \begin{array}{l} १२\frac{१}{२}\% \\ २५\% \end{array}$$

( २ ) मध्य की दो मात्रा सदा —

$$\begin{array}{l} - - - (२) \\ - - \sim (१) \end{array} \left. \vphantom{\begin{array}{l} - - - \\ - - \sim \end{array}} \right\} \begin{array}{l} २५\% \\ १२\frac{१}{२}\% \end{array}$$

( ३ ) मध्य में केवल एक ~

$$- \sim - \sim (२) \quad २५\%$$

( य ) दोनों छंदों के चतुर्मात्रिक गण का विश्लेषण

( १ ) विपम चरणों में सदा ~ ~ — १००%

( २ ) सम चरणों में

$$\begin{array}{l} \sim \sim - (१) \\ \sim \sim \sim (१) \\ - \sim \sim (२) \end{array} \left. \vphantom{\begin{array}{l} \sim \sim - \\ \sim \sim \sim \\ - \sim \sim \end{array}} \right\} \begin{array}{l} २५\% \\ २५\% \\ ५०\% \end{array}$$

१. छंदमाला २.३९, छंदविनोद २.७,

छंदार्णव ७.६., छंदोमंजरी पृ० ६४.

( स ) सम चरणों के अंतिम त्रिकल का विश्लेषण  
सम चरणों में ~ ~ ~ ( ४ ) १००%

## चुलियाला

§ १६८. चुलियाला दोहा दोहे का ही एक विशेष भेद है, जिसमें दोहे की प्रत्येक अर्धाली में पाँच मात्राएँ अधिक पाई जाती हैं। इस प्रकार चुलियाला दोहा के विषम चरणों में १३ मात्राएँ और सम-चरणों में १६ ( ११+५ ) मात्राएँ पाई जाती हैं। ये पाँच मात्राएँ 'कुसुमगण' (ISII) में निबद्ध होती हैं। चुलियाला छंद में दोहे की तरह ही तुकव्यवस्था 'झ-घ' ( द्वितीय-चतुर्थ ) चरणों में पाई जाती है। इस तरह का अर्धसम मात्रिक छंद स्वयंभू, हेमचंद्र तथा राजशेखरसूरि के यहाँ भी है, किंतु वे इसे 'कामिनीक्रीडनक' छंद कहते हैं। कविदर्पणकार ने ही सर्वप्रथम इसे प्रस्तुत पारिभाषिक संज्ञा देकर 'चूडालदोहा' कहा है, जिसका अर्थ है '(पाँच मात्रा की) चुटिया वाला दोहा'। उसका उदाहरण निम्न है:—

कुमह जि महरह करहँ रह, नरह ति बेयरनिहि नहि ।  
रुदरदोहयतिहिँ, लुलहि पूषलोहिपमहिँ ॥

छन्दःकोशकार इसी को केवल 'चूलिका' ( चुलियाल ) छंद कहते हैं, वे किसी प्राचीन छन्दःशास्त्री गुल्ह का मत उद्धृत करते हैं:—

दोहा छंद जु पदम यदि, मत्त ठविजहि पच सुकेहा ।  
चूलिपाउ ॥ तुह मुणहु, गुल्ह पयपइ सम्बसु एहा ॥ ( पद्य १६ )

१. चुलियाल जह देह किमु, दोहा उपर मत्तह पचइ ।

पअ पअ उपर सठवद, सुद कुसुमगण अतह दिजइ ॥

—ग्रा० पं० १. १६७.

२. स्वयंभूछन्दस् ६.१३०, राजशेखर ५.१४२,

ओजे प्रयोदश सने षोडश कामिनीक्रीडनकम्—छन्दोऽ० ६.१९.

३. समपादयोन्ते एकादशगोष्ठी कृतेन पञ्चमात्रेण चूडालदोहम् स्मृतः ।

—कविदर्पण २.१७ वृत्ति.

इसी प्रसंग में वहाँ एक अन्य छंद 'वपचूलिका' (वचचूलिय) का भी उल्लेख है, जिसमें दोहा के समचरणों में २०, १० मात्रा अधिक जोड़ी जाती हैं। वपचूलिका में इस तरह विषम चरणों में १३ और समचरणों में २१ मात्रायें होती हैं। वपचूलिका का लक्षणोदाहरण वहाँ निम्न दिया है :—

दोहा छंद नि दुदक पडि, दह दह कलसुत्त मु अठपडि मत्त सवि ।

वचचूलिय त उह मुगहु, लहुगुलुगुगमउत्त मु जंपह अहहकवि ॥

चूलियाला के उक्त उदाहरणवर्धों को देखने से पता चलता है कि कविदर्पणकार और गुन्ह दोनों चूलियाला के सम चरणों के अन्त में ।SII (कुसुमगण) की व्यवस्था आवश्यक नहीं मानते, किंतु दामोदर ने 'वाणीभूषण' में इस छंद के लक्षणपद्य और उदाहरणपद्य दोनों में सम चरणों के अंतिम 'पंचकल' को '।SII' ही निषद्ध किया गया है। ऐसा जान पड़ता है, इस छंद की रचना में दोनों प्रणाडियाँ प्रचलित थीं, कुछ लोग इन पाँच मात्राओं को किसी ढंग से निषद्ध करने के पक्ष में थे, कुछ इनको '।SII' रूप में।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में 'चूलियाला' का विशेष प्रचलन नहीं रहा है। जैसे केशवदास इसका जिक्र जरूर करते हैं। वे इसे 'बूझामनि' छन्द कहते हैं। केशव ने अर्धांश के अंत में एक स्थान पर '।SII' और दूसरे स्थान पर 'SIII' का निबंधन किया है। इससे यह ज्ञात होता है कि सम चरणों के अंत में 'दो लघु' (II) होना इस छन्द में अवश्य आवश्यक था।

राधा बाधा मीन के, वेधहु त्रिनि त्रूप वपोषहु ।

अगमोदन की जीविका, जनजन ऐसन पृष्ट देवगनु ॥

दूसरी ओर मिश्वारीदास के लक्षणोदाहरण में फिर सम चरणों के अंत में 'कुसुमगण' (।SII) की व्यवस्था मिलती है।

१. वाणीभूषण १.९३-९४

२. दोहा के दुहु पदन के पंच पंच कउ देव ।

सम बूझामनि छंद के मत्त अष्टाइन लेख ॥—छंदमात्रा २.४१.

३. दोहा छंद के अंत में और पंचकल नद निहारिय ।

नागराज पिगत करै सुरियाग सो छंद विचारिय ॥—उदाहरण ७.१२.

मैं विपमिजन भमिभ गुनो, बलि शिशु समुक्षि न तोहि निहोरति ।  
 शटक शटक कर छाडिली, चुरिया लखन की कत फोरति ॥

(छटाणव ७ १३)

एक विवेचन से स्पष्ट है कि चुलियाला बड़ा पुराना छन्द है, इसकी रचना के सधष में दो मत पाये जाते हैं, किंतु दोनों अर्धाली के अन्त में 'दो लघु' (॥) की रचना के पक्ष में हैं। मध्ययुगीन हिंदी कविता में आकर चुलियाला का प्रयोग लुप्त हो गया है, भले ही हिंदी छन्द शास्त्रियों के यहाँ इसका स्वरूप मिटता रहा है।

### चौबोला

§ १६६. प्राकृतपैंगलम् में वर्णित 'चौबोला' छन्द अन्तरसमा चतुष्पदी है, जिसके विषम (प्रथम तृतीय) चरणों में १६ मात्रा और सम (द्वितीय चतुर्थ) चरणों में १४ मात्रा पाई जाती हैं। इन मात्राओं की योजना का कोई विधान प्राकृतपैंगलम् में नहीं है, जिससे इसके तत्त्व चरणों की गणव्यवस्था का पता चल सके। लक्षणोदाहरण की तुल्यवस्था को देखने से ज्ञात होता है कि इसमें समानमानिक चरणों में ही परस्पर तुक मिलती है। इस प्रकार तुक की व्यवस्था 'क ग' (a o), 'ख घ' (b d) है। यह छन्द बाणीभूषण, छन्दमाला छन्दविनोद, कहीं भी नहीं मिलता। गुजराती छन्द शास्त्रीय ग्रंथ 'दक्षपतपिंगल' में भी इसका कोई संकेत नहीं है। हेमचन्द्र के 'छन्दोनुशासन' में इस तरह की अन्तरसमा चतुष्पदी मिलती है, जिसे वे 'मन्मथविहसित' छन्द कहते हैं। इसके सम चरणों में १४ और विषम चरणों में सोलह मात्रा का विधान है। यहाँ तुक 'द घ' (b d) पद्धति की है।

'समे चतुर्दश भोजे पोदश मन्मथविहसितम् । यथा—

मन्मथसतरजिजिह्वभणताउ । कन्वेरु सपह ओविठ ॥

मेरुहु रमणीयलि सहु संशु । चयहु हयवमहजिहसित ॥'

१ सोन्द मत्तद ये वि पमागहु, बीभ चउयहि चारिदश ।

मत्तद सदिधमग्ग जागहु, चारि पआ चउगेल वदा ॥ प्रा० पं० १ १३१

२ छंदोनुशासन ६ २० एवं पर उद्धृत पृष्ठ संख्या ११०.

( यह शरीर, संनति और जीवन मदवश तरुणी के नेत्र के समान चंचल है । त्रियों ( रमनीजन ) का साथ छोड़ दो, दुष्ट कमदेव के विलसित को त्यज दो । )

वस्तुतः चौबोला, पद्मटिका जैसे षोडशमात्रिक छन्द ( वीः पद्मटिका । ( ६.३० ) चगाचतुष्कं पद्मटिका ) और गन्धोदकधारा जैसे चतुर्दशमात्रिक छन्द के मिश्रित रूप 'मन्मथविलसित' का ही प्राकृत-पैंगलम् वाला विकास है ।

मध्ययुग में यह छन्द ठीक इसी रूप में नहीं दिखाई पड़ता, किंतु इसका विकसित रूप सममात्रिक वर्ग के त्रिशन्मात्रिक छन्दों में मिलता है, जिसमें प्रत्येक चरण में १६, १४ पर यति पाई जाती है । भिल्लारीदास के 'छन्दार्णव' में 'चौबोला' का यही विकसित त्रिशन्मात्रिक चतुष्पदी रूप मिलता है, जिसमें १६, १४ पर यति पाई जाती है । भिल्लारीदास का उदाहरण इस मान्यता को पुष्ट कर देगा ।

सुरपतिहित श्रीपति वामन रहे बलि भूपति सों लुलहि चह्यो,  
स्वामिकाजहित सुक दानहुँ रोख्यो बरु रगहानि सद्यो ।  
सुमति होत उपकार लखहि ती मूखो बहत न सक गहै,  
पर अपकार होत जानहि ती कबहुँ न सोखी बोल कहै ॥

( छन्दार्णव ५ १२८ )

स्पष्ट है कि भिल्लारीदास के 'चौबोला' का उदाहरण प्राकृतपैंगलम् के दो 'चौबोला' छन्दों को मिलाकर उसके प्रत्येक दल को एक चरण मान लेने से बना है । इसका ही एक रूप 'ताटक' है, जिसका आधुनिक हिंदी कवियों ने भी बहुत प्रयोग किया है । 'चौबोला' छन्द की प्रत्येक द्विपात् अर्धांली को समग्र चरण की एक युति ( इकाई ) मान लेने पर और १६, १४ पर यतिव्यवस्था रखने पर 'ताटक' छन्द होगा । हम नीचे प्राकृतपैंगलम् के 'चौबोला' को इस रूप में रखकर तुलना के लिये प्रसाद की कामायनी से एक ताटक की अर्धांली उपस्थित कर रहे हैं । इन दोनों की लय, गति और गूँज से यह स्पष्ट हो जायगा ।

१. तीस मत्त चौबोल है, सोरह चौदह तत्तु ।—छन्दार्णव ५ २२५.

‘रे धनि मत्तमभगभगामिणि, खदनलोभगि चदमुही । १६+१४  
 चचल जोम्बण जात न जाणहि, छइल समप्पहि काहू णही ॥ १६+१४  
 ( प्रा० पं० १ १३२ )

‘रुपा सुनहले तीर बरसती, जयलक्ष्मी सी रुदित हुई । १६+१४  
 अधर पराजित काहरात्रि भी, जल में अतनिहित हुई ॥ १६+१४  
 ( कामायनी भाशा संग )

सक्त उदाहरणों के आधार पर हम ‘चौबोला’ छन्द की गण-  
 व्यवस्था का भी अनुमान कर सकते हैं, जो विषम चरणों में ‘४+  
 ४+४+४’ ( चार चतुष्कल ), सम चरणों में ‘४+४+४+४’  
 ( तीन चतुष्कल और एक गुरु ) जान पड़ती है । यही ‘ताटक’ छन्द  
 में ‘४+४+४+४, (यति) ४+४+४+४’ हो जायगी । संभवतः  
 पुराने कवि इन चतुष्कल गणों की व्यवस्था में कोई गण प्रयुक्त कर  
 सकते थे, किंतु ऐसा जान पड़ता है, प्रायः ‘जगण्’ ( ॥५॥ ) का  
 वारण किया जाता था । प्राकृतपैगलम् के चतुष्कल गणों में अधिकांश  
 ‘भगणात्मक’ ( ॥५॥ ) हैं, केवल एक सर्वलघु ( छइल सुं, ॥३॥ )  
 है । प्रसाद के ताटक में हमें ‘जगण्’ ( रुपा सु ), द्विगुरु चतुष्कल  
 ( ‘क्ष्मी सी ), सर्वलघु चतुष्कल ( रुदित हुई ), भी मिलते हैं, किंतु  
 छन्द में ‘जगण्’ तथा ‘द्विगुरु’ का वारण करने से लय अधिक सुंदर  
 बन पायगी । चौबोला और ताटक दोनों ही चार चार मात्रा की  
 की ताल में मजे से गाये जा सकते हैं । इनके सभी चरणों ( ताटक-  
 यत्यशो ) में पड़ती, पाँचवीं, नवीं और तेरहवीं ( इसके बाद ताटक  
 की सत्रहवीं, इक्कीसवीं, पच्चीसवीं और च-तीसवीं ) मात्रा पर ताल  
 पड़ती है । इस छन्द के ‘ताटक’ स्वरूप का प्रयोग मैथिलीशरण गुप्त,  
 श्यामनारायण पांडेय, गुरुभक्त सिंह, पन्त, दिनकर आदि अनेक  
 आधुनिक कवियों ने किया है ।

गुजराती के ‘वृहत् पिगळ’ में चौबोला का संकेत ‘रणपिगळ’ के  
 आधार पर किया गया है । ‘रणपिगळ’ के रचनाकार ने ‘चौबोला’ को



हिंदी 'ताटंक' से अभिन्न माना है और इसे १६, १४ पर यतिवाली त्रिशन्मात्रिक रचना बताया है। इस छंद के विषय में 'रणपिगल' में निम्न विवरण मिलता है।

“चौबोला, चौयाला, चतुष्पथा, चतुर्वचन, चसबोला १-३ विषम-  
पदमा १६ मात्रा. २४ समपदमा १४ मात्रा प्रत्येक दलमा १, ५, ६,  
१३, १७, २१, २५, २९ मात्राएँ ताल

विषम पदे करि सोल कटा पछि, सममाँ चौद सदा धरजो ।  
प्रथम ऊपर पछी ध्रुति ध्रुति चडता, ताको चौबोले करजो ॥  
त्रीन कलानाँ वेदल छे पण, चार पदे बोलाया छे ।  
चतुर्वचा बलि कोई बहे छे, चतुष्पथा चौयाला छे ॥ (३५ १६) ”

किंतु यह छंद गुजराती में बहुत कम प्रचलित है। श्रीरामनारायण पाठक ने लिखा है कि “आ छंद गुजरातीमा बहुत बपरातो नथी, पण तेनु दृष्टान्त तरीके महत्त्व छे” ।

श्री बेलणकर चौबोला को प्राकृतपैंगलम् की तरह चतुष्पदी न मान-  
कर अर्धसमा पदपदी मानते हैं। वे इसकी मात्राव्यवस्था ८, ८,  
१४×२ मानते हैं। किंतु चौबोला में 'घत्ता' जैसी मूल पदपदियों की  
तरह आभ्यंतर तुक नहीं मिलती, यदि यहाँ भी 'क रा, घ छ, ग-घ'  
( १-२, ४-५, ३-६ ) वाली तुकें नियमस मिलतीं, तो इसे पदपदी माना  
जा सकता था। यह छंद पुरानी परंपरा में केवल प्राकृतपैंगलम् में ही  
मिलता है और यहाँ लक्षण और उदाहरण दोनों जगह आभ्यंतर तुक  
नहीं मिलती। लक्षणपद्य में तुक चतुष्पदी के ढग पर 'क-ग, 'र-घ'  
है, उदाहरण पद्य में केवल एक तुक है, जो 'र-घ' पद्धति की है।  
हमें 'चौबोला' को अर्धसमा चतुष्पदी ही मानना अभोष्ट है, पदपदी  
नहीं। श्री बेलणकर की तालव्यवस्था हमारे ढगपर है, पर उससे भी

वे इसके षट्पदीत्व का संकेत करते हैं ।' फर्क इतना है कि हम इसमें चार चार मात्रा पर ताल मानते हैं, वे इसमें आठ आठ मात्रा के बाद ताल मानते हैं ।

मिश्रित छंद

कुंडलिया

§ २००. कुंडलिया, दोहा और रोला के मिश्रण से बना छन्द है, जिसे पुराने छन्द-शास्त्रियों के शब्दों में एक प्रकार का 'द्विभङ्गी' छन्द कहा जा सकता है । कुंडलिया जैसा मिश्रित छन्द स्वयंभू और हेमचन्द्र के यहाँ नहीं मिलता । कविदर्पणकार ने अनेक द्विभङ्गियों का जिक्र करते समय 'दोहा' और 'वस्तुषदनक' (२४ मात्रिक सम चतुष्पदी, गण व्यवस्था-६, ४, ४, ४, ६) के मिश्रित छन्द का संकेत किया है, पर वे उसे कोई खास नाम नहीं देते । ऐसा जान पड़ता है, भट्ट कवियों के यहाँ ही यह छन्द विशेष प्रचलित रहा है, और वे ही इसे 'कुंडलिया' कहते थे । प्राकृतपैंगलम् के अलावा सिर्फ रत्नशेखर ने ही

---

१. Caubola (8, 8, 14X2) is sung in the same Tala as the Ghatta but its 1st beat occurs on the 1st Matra instead of the 3rd. The 2nd beat occurs on the 1st Matra of the second line while the 3rd and the 4th occur on the 1st and 9th Matras of the third line. At the end of the 3rd and the 6th lines, i e, at the end of each half there is a pause of 2 Matras which would secure the usual distance of 8 matras between the 4th beat of the preceeding half and the initial beat of the succeeding half.

—Apabhramsa Metres I § 25.

२. प्रा० पै० १.१४६-१४७.

इसका संकेत किया है। रत्नशेखर 'कुण्डलिया' के अतिरिक्त इसी के वजन पर नाम दिये गये 'कुण्डलिनी' छन्द का भी जिक्र करते हैं, जिसमें 'गाथा-रोला (कान्य)' का मिश्रण पाया जाता है। प्राकृत-पैगलम् और छन्दःकोश दोनों ही 'कुण्डलिया' के लक्षणमें 'उल्लाळ' से संयुक्त (उल्लाळइ संयुक्त) होने का जिक्र करते हैं। इस संबंध में यह जान लेना होगा कि 'उल्लाळ' शब्द का अर्थ यहाँ 'उल्लाळ छन्द' न होकर दोहा के अंतिम चरण की पुनरावृत्ति से है, जिसे चारण कवियों के यहाँ सिंहावलोकन कहा जाता है।

कुण्डलिया छन्द में दोहे के चतुर्थ चरण को रोला के प्रथम चरण के प्रथम व्यंश के रूप में पुनः निबद्ध किया जाता है, और दोहा के प्रथम पद को रोला के अन्त में रखा जाता है। मध्ययुगीन हिंदी कान्य-परंपरा में कुण्डलिया की रचना में इन दोनों बातों का ध्यान सदा रखा गया है। राजमल्ल (पद्य १२४), केरावदास (छन्दमाला २४०), भिखारीदास (छन्दार्णव ७.४०-४१) आदि सभी मध्य-युगीन लेखकों ने 'सिंहावलोकन' रीति को जरूरी माना है। (विद्ववलोकन रीति है, दोहा पर रोलाहि—भिखारीदास ७.४०) हिंगल कवियों के यहाँ कुण्डलिया के ढंग पर और भी भेद बना लिये गये हैं। 'शुद्ध कुण्डलियो' के अतिरिक्त यहाँ 'कुण्डलियो राजवट' और 'कुण्डलियो दोहाळ' ये दो भेद वर्णित हैं। 'कुण्डलियो राजवट' में दोहा के बाद चार चरण रोला और फिर दो चरण उल्लाळा के पाये जाते हैं, और प्रथम और अंतिम पद का तथा दोहा के चतुर्थ चरण और रोला के प्रथम व्यंश-संघ का सिंहावलोकन रीति से निर्घचन होता।

१. दोहा छटु जि पटम पटि कव्वइ अद्द निरुत्त ।

त कुण्डलिया बुइ गुण्, उल्लाळइ संयुत्त ॥

उल्लाळइ संयुत्त बमगसुद्धउ सगदिन्द ।

चउगल सउत्रि मत्त सुदिद पइ पय रइज्जद ।

उल्लाळइ संयुत्त लइ सो निम्मगसोहा ।

त कुण्डलिया छटु पटम जदि पटियइ दोहा ॥—उद-मोश ११.

२ छद मोश पय ३८

है। 'कुण्डलियो दोहाळ' में उक्त 'राजवट' वाले भेद से यह अन्तर है कि इसमें दोहे के बाद रोला और फिर एक दोहा प्रयुक्त होता है। इसकी अन्य विशेषता यह है कि प्रथम दोहे का पूर्वार्ध दूसरे दोहे के उत्तरार्ध के रूप में सिंहावलोकन रीति से प्रयुक्त होता है। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में कुण्डलिया काफी प्रसिद्ध छंद रहा है। कुछ लोगों ने तो गोस्वामी तुलसीदास रचित 'कुण्डलिया रामायण' तक को ढूँढ़ निकाला है, पर अधिकांश विद्वान् इस ग्रन्थ को गोस्वामीजी रचित नहीं मानते। बाद में गिरिधर कविराय और दीनदयाल के अन्योक्ति-परक तथा नैतिमय कुण्डलिया हिन्दी में काफी मशहूर हैं।

## छप्पय

§ २०१ छप्पय छंद अपभ्रंस का बड़ा पुराना छंद है। प्राकृत-पैगलम् में इसे 'रोला + उल्लाळा' का मिश्रण कहा गया है। छप्पय के

- १ सियवर राज समापिया, पाट अवघ लव पेल ।  
कुस नै समप कुसावती, भव सुताँ विशेष ॥  
भव सुताँ विशेष, दोय सुत भरत सुदत्तिय ।  
सभर नै तरसनी, पुकर नै पुक्कर वत्तिय ॥  
असी लिखमण उभय, अँगद नगरी अगद नै ।  
चद्रकेत चद्रवती, सगघण सुताँ सुतद नै ॥  
कनवज सुबाहु सनुघात करि पति मसुरा इम थापिया ।  
इग भँत मछ कह आठ ही सियवर राज समापिया ॥

—रघुनाथरूपक पृ० २८०

- २ रूपक यह रघुनाथरो, पिंगळ गीत प्रमाण ।  
कहियो मऊराम कवि, जोधनगर जग जाँण ॥  
जोधनगर जग जाँण, वास गूँदी बिसतारा ।  
चगमीराम मुजान, जात सग गूँवारा ॥  
सवत ठारे सतरु बरम तेसठो बचाणों ।  
मुकल भादवी दसम वार ससिहर बरताणों ॥  
मत अनुसारे मैं कह्यो, मुघ कर लियो मुजान ।  
रूपक यह रघुनाथरो, पिंगळ गीत प्रमाण ॥ —वही पृ० २८२

अंगभूत रोला छंद की गणव्यवस्था '२+४+४+४+४+४+२ ( ॥ )' बताई गई है और इसके हर चरण में ११, १३ पर यति होनी चाहिए। इसके बाद २८-२८ मात्रा के दो चरण सल्लाछंद के होंगे, जहाँ १५, १३ पर यति होंगी। इस छंद का सर्वप्रथम संकेत नंदिताढ्य के 'गाथालक्षण' में मिलता है। नंदिताढ्य ने इसे 'दिवडू' ( हिन्दी, ड्यौड़ा ) छन्द कहा गया है, तथा इसे 'वत्थुम' ( सम-चतुष्पदी, गणव्यवस्था ४+४+५+५+२+२+२ ) तथा १५, १३ मात्रा वाले दो चरणों के द्विपदीखंड का मिश्रण कहा है। नंदिताढ्य में दूसरे छन्द का नाम नहीं मिलता। नंदिताढ्य का उदाहरण, जिसे प्राचीनतम छप्पय का रूप मान सकते हैं, निम्न है:—

तुमिकुंम विन्मह कवण यणकलसह छप्पम ।  
 इंदीवरदलसमह कवण नयणह सारिच्छम ॥  
 पारिजायलयनिमह भुमह कहि कवणह चंगिम ।  
 सीमदेवि रुवस्त तुम्ह कसु बन्निण अगिम ॥  
 इध भणह राठ दसरहतणठ वणि वणि विलवंतठ करणु ।  
 भइवा न पुत्त जं जीवियह जं जि तं जि विमिहयकरण ॥

'वस्तुवदनक' तथा 'सल्लाछा' ( कर्पूर या कुंकुम ) के मिश्रण बने छप्पय का संकेत हेमचन्द्र ने ही 'द्विभंगिका' छन्दों के संबंध में किया है। वे बताते हैं कि ये छन्द 'मागधों' ( भट्ट कवियों ) के यहाँ 'दिवडू', 'छप्पय' या 'काव्य' इन अनेक नामों से प्रसिद्ध हैं। बाद में कविदर्पणकार ने भी इसका संकेत किया है। अपभ्रंश कवियों के मुक्तक काव्यों और राजस्तुतियों में छप्पय का काफी प्रयोग रहा है।

१. प्रा० पें० १.१०५.

२. दो वेमा सिद्धिजुयल जुयाई दुमिठ दुग च वत्थुमओ ।

पनरसतेरसपनरसतेरसजुतो दिवडलदो ॥ —गाथालक्षण पद्य ८२.८३

३. एतादच वस्तुवदनककर्पूरायाः द्विभंगिनाः पद्यदा इति, सार्धच्छंदासि  
 इति च, सामान्यामिधानेन मागधाना प्रसिद्धाः । यदाह—जइ वत्थुमाण  
 हेट्ठे सल्लाछा छदयमि किज्जति । दिवडच्छंदयउप्पयकवमई ताई  
 वुच्चंति ॥' इत्यादि ।

—छन्दोनुशासन सूत्र ४.७९ की वृत्ति.

रोला ( या वस्तुवदनक ) के अलावा छप्पय छंद का अन्य भेद 'रासा-  
वलय + ललाला ( कर्पूर या कुंकुम ) के योग से भी बनता है और  
कविदर्पणकार ने इसका भी संकेत किया है ।

सदेशरासक में पाँच छप्पय छन्द मिलते हैं । पुरानी हिंदी काव्य-  
परंपरा में इस छंद का प्रयोग विद्यापति की 'कीर्तिलता' में मिलता  
है । गोस्वामी तुलसीदास की कवितावली में भी इसका प्रयोग हुआ  
है । दरबारी भट्ट कवियों का यह प्रसिद्ध छंद रहा है । गंग, नरहरि  
आदि के छप्पय प्रसिद्ध हैं और पृथ्वीराजरासो में तो छप्पयों का  
बहुतायत से प्रयोग मिलता है, जहाँ इसे 'कवित्त' कहा गया है ।  
केशवदास की 'छंदमाला' में इसे 'कवित्त' ( रोला ) + ललाला' का  
मिश्रण बताया गया है । मिश्वारीदास ने बताया है कि छप्पय छंद के  
पूर्वार्ध में वसी रोला-भेद को लिया जाता है, जिसको ग्यारहवीं मात्रा  
लघ्वक्षर के द्वारा निषद्ध की जाती है । इस रोला-भेद को वे 'काव्य'  
छंद कहते हैं :—

रोला में लघु रुद्र पर, काव्य कहावै छंद ।

ता आगे उल्लाल दै, जानहु छप्पे छंद ॥ ( उदाणव ७. १७ )

रह्य

§ २०२. प्राकृतपैगलम् के अनुसार रह्य छंद में नौ चरण पाये  
जाते हैं । इसके प्रमुख भेद राजसेना रह्य में पहले पाँच चरणों में  
में क्रमशः १५, १२, १५, ११, १५ मात्राएँ और बाकी चार चरणों में

१. कविदर्पण २. ३३.

२. कीर्तिन्ता पृ० १०.

३. डा० विपिन त्रिशरी त्रिनेदी : चंद बरदायी और उनका पात्र  
पृ० २५२-२५३

४. पहिले चरन कवित्त बहि पुनि ललाला देठ ।

'केशवदास' विचारिणो यो पद्यद को भेड ॥—छंदमाला २. २८

दोहा (१३, ११, १३, ११) निबद्ध होता है।<sup>१</sup> इस प्रकार 'रह्वा' किसी छंदविशेष के साथ दोहा के मिश्रण से बना है। इस छंद का स्वतंत्र रूप से प्राकृतपँगलम् में कोई संकेत नहीं मिलता। स्वयंभू में यह पंचपात् छंद 'मात्रा' (मत्ता) के नाम से संकेतित है। वहाँ इसको मात्रायें विषम पदों में १६ और सम पदों में १२ बताई गई हैं।<sup>२</sup> इसके अन्य भेदों का भी संकेत वहाँ मिलता है:—मत्तमधुचरी (१६, ११, १६, ११, १६), मत्तबालिका (१६, १३, १६, १३, १६), मत्तबिलासिनी (१६, १२, १४, १२, १४) मत्तकरिणी (१६, १२, १७, १२, १७)। मात्रा के इन भेदों का विवरण हेमचंद्र और कविदर्पण में भी उपलब्ध है।<sup>३</sup> प्राकृतपँगलम् में वर्णित रह्वा छंद के छठ पाँच चरण मात्रा छंद के ही विविध भेदों के हैं। प्राकृतपँगलम् में इन पाँच चरणों के मात्रा भेद के आधार पर ही रह्वा के अनेक भेदों का संकेत किया गया है:—

|             |                     |
|-------------|---------------------|
| १. करहो     | १३, ११, १३, ११, १३. |
| २. नंदा     | १४, ११, १४, ११, १४. |
| ३. मोहिनी   | १९, ११, १६, ११, १६. |
| ४. चारुसेनी | १५, ११, १५, ११, १५. |
| ५. भद्रा    | १५, १२, १५, १२, १५. |
| ६. राजसेना  | १५, १२, १५, ११, १५. |
| ७. तालंकिनी | १६, १२, १६, १२, १६. |

इन भेदों के अतिरिक्त वृत्तजातिसमुच्चय में मोहनिका (१४, १२, १४, १२, १४), चारुनेत्री (१५, १३, १५, १३, १५), और राहुसेनी (१६, १४, १६, १४, १६) इन तीन भेदों का संकेत और मिलता है।<sup>४</sup> इन विविध मात्रा-भेदों के साथ दोहे का मिश्रण होने पर यह छन्द

१. प्रा० पं० १.१३३.

२. स्वयंभूच्छन्दस् ४.१४.

३. छन्दोगुणित ४ १७-२१, कविदर्पण २.२८.

४. प्रा० पं० १ १३६-१४३

५. वृत्तजातिसमुच्चय ४.३०.

रड्डा कहलाता है। इस मिश्रित छन्द (रड्डा) का सर्वप्रथम संकेत स्वयंभू में मिलता है। अपभ्रंश कवियों के यहाँ रड्डा छन्द का प्रचलन इतना रहा है कि यह स्वतंत्र छन्द माना जाता रहा है। हेमचन्द्र ने बताया है कि यद्यपि रड्डा भी छप्पय (सार्धच्छंदस्) की तरह ही 'द्विभंगिका' है, किंतु वृद्धानुरोध से उसका स्वतंत्र उल्लेख किया जायगा। मात्रा के उपर्युक्त विविध भेदों का संकेत करने के बाद हेमचन्द्र ने रड्डा का संकेत किया है, वे इसे 'वस्तु' भी कहते हैं। हेमचन्द्र के मतानुसार रड्डा में 'मात्रा छन्द' के किसी भेद के साथ दोहा या उसके किसी भेद (अपशोदक, अवशोदक, आदि) का मिश्रण हो सकता है।

अपभ्रंश जैन कवियों के यहाँ रड्डा छंद का प्रचुर प्रयोग मिलता है। हरिभद्र सूरि के 'सनत्कुमारचरित' और सोमप्रभ सूरि के 'कुमारपालप्रतिषोध' में रड्डा छंद निबद्ध हुआ है। अहहमाण के संदेशरासक में भी ६ रड्डा छंदों का प्रयोग मिलता है और विद्यापति की 'कीर्तिलता' में भी इस छंद में निबद्ध कई पद्य हैं। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में इस छन्द का प्रयोग केवल केशव-दास की 'रामचरित्रा' में मिलता है। 'छन्दमाला' में वे इसे 'नव-पदी' छन्द कहते हैं और इसके केवल 'राजसेना' वाले भेद का संकेत करते हैं। भिलारीदास ने 'छन्दार्णव' में रड्डा के सत्त सातों भेदों

१. स्वयंभू ४.२५.

२. वृद्धानुरोधात्तु रड्डा प्रथमभिधास्यत इति सर्वमवदातम् ।

—छन्दोनु० ४.७९ वृत्ति.

३. आग तृतीयपञ्चमेनानुपातेऽन्ते दोहकादि चेदस्तु रड्डा वा ।

—यद्दी ५.२३.

४. दे० पाकोनी सनत्कुमारचरित पृ० २१-२४, अल्खदोर्कः कुमारपाल

प्रतिषोध पृ० ७० ७१.

५. दे० संदेशरासक पृ० १८, १९, २४ आदि, कीर्तिलता. पृ० ६, १०, १८ आदि पर।

६. छन्दमाला २.३६-३७.



का संकेत किया है।' वे चालङ्किनी रङ्गा का निम्न चरित्र देते हैं :—

बालापन बीत्यो बहु रोऊनि ।

जुवा गई तिय केऊनि । रङ्गो भूलि पुनि मुतचित्त रोऊनि ॥

जिय गल बारि जेऊनि । अजहुँ समुद्धि तजि मूरख पेऊनि ॥

काल पहुँच्यो सीस पर नाहिन कोऊ अद्द ।

सजि सब माया मोह मद रामचरन भञ्ज रङ्ग ॥

( छंदोग ८, १४ )

रङ्गा का प्रयोग मध्ययुगीन हिंदी कविता में लुप्त हो गया है, वैसे हिंदी छन्दःशास्त्री इसका उत्तेल अपने ग्रंथों में जरूर करते देखे जाते हैं ।

# मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा के दो प्रमुख छंद

## सवैया छंद का उद्भव और विकास

§ २०३. मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा के 'सवैया' तथा 'घनाक्षरी' छन्द विद्वानों के लिए एक समस्या बने हुए हैं। उनके उद्भव और विकास के बारे में अभी तक कोई निश्चित मत नहीं बन सका है। ऐसा समझा जाता है कि ये छंद सर्वप्रथम ब्रजभाषा काव्य में ही दिखाई पड़ते हैं और पुराने साहित्य में कहीं भी इनके बीज नहीं मिलते। सवैया को तो कुछ लेखकों ने दो त्रोटक छन्दों को द्विगुणित कर बनाया गया वर्णिक छन्द मान लिया है, पर यह मत मान्य नहीं हो सका है। वस्तुतः जैसा कि हम देखेंगे वर्णिक सवैया का मूल रूप मात्रिक सवैया ही है और इसके बीज अपभ्रंश के ३२ मात्रा वाले छंदों में दिखाई पड़ते हैं। हिंदी काव्यपरम्परा में दो तरह के सवैया छंद मिलते हैं—मात्रिक सवैया और वर्णिक सवैया। मात्रिक सवैया भी दो तरह के प्रचलित हैं, एक ३१ मात्रा वाला, दूसरा ३२ मात्रा वाला। प्राकृतपैगलम् में ३२ मात्रा वाले मात्रिक छंद दुर्मिळ और उसके यति भेद से बने और भी पद्मावती आदि छंदों का संकेत किया गया है। प्राकृतपैगलम् में दुर्मिळ, किरीट और सुन्दरी इन तीन वर्णिक छन्दों का भी जिक्र है, जो मूलतः इसी ३२ मात्रा वाले दुर्मिळ के वर्णिक प्रसार के परिवर्तन के आधार पर बने भेद हैं। इन सभी छंदों के विश्लेषण से पता चलेगा कि इनमें आठ चतुष्कल गणों की ही विविध संघटना तथा यति-भेद से इन छंदों की गति और लय में परस्पर भिन्नता आ जाती है।

हिंदी काव्यपरम्परा और छंदोग्रन्थों में वर्णिक सवैया के अनेक भेद मिलते हैं। मोटे तौर पर वर्णिक सवैया दो तरह का है, एक २३ वर्णोंवाला, दूसरा २४ वर्णोंवाला। जैसे मित्तारीदास ने २५ वर्णों वाले माधवी सवैया (८ सगण+गुरु, मात्रा ३४), और २६ वर्णोंवाले भालवी सवैया (८ सगण+दो लघु, मात्रा ३४) का भी जिक्र दिया

है, जो वस्तुतः वर्णिक दुर्मिल सवैया ( २४ वर्ण, ३२ मात्रा ) में ही दो छंद से दो मात्रायें बढ़ाकर बनाये गये प्ररोह है। मुख्य सवैयाभेदों की तालिका यह है :—

२३ वर्ण वाले सवैया—

|          |                     |                    |
|----------|---------------------|--------------------|
| सुंदरी   | ससभसतजजलग           | २३ वर्ण, ३२ मात्रा |
| चकोर     | ७ भगण, १ गुरु, १ छु | २३ वर्ण, ३१ मात्रा |
| मत्तगयंद | ७ भगण, २ गुरु       | २३ वर्ण, ३२ मात्रा |
| सुमुलो   | ७ जगण, १ छु, १ गुरु | २३ वर्ण, ३१ मात्रा |

२४ वर्ण वाले सवैया—

|                     |              |                    |
|---------------------|--------------|--------------------|
| किरीट               | ८ भगण        | २४ वर्ण, ३२ मात्रा |
| दुर्मिला            | ८ सगण        | २४ वर्ण, ३२ मात्रा |
| मुक्तहरा            | ८ जगण        | २४ वर्ण, ३२ मात्रा |
| सुजंग               | ८ यगण        | २४ वर्ण, ४० मात्रा |
| गंगोदक (या लक्ष्मी) | ८ रगण        | २४ वर्ण, ४० मात्रा |
| आमार                | ८ तगण        | २४ वर्ण, ४० मात्रा |
| वाम (मंजरी)         | ७ जगण, १ यगण | २४ वर्ण, ३३ मात्रा |
| भरसाव               | ७ भगण, १ रगण | २४ वर्ण, ३३ मात्रा |

छंद सवैयाभेदों में मूल सवैया चतुष्टय गणों के आधार पर पने ८ भगणात्मक, सगणात्मक या जगणात्मक व्यवस्था वाले २४ वर्ण के वे छंद हैं, जो ३२ मात्रा वाले छंद के ही विविध प्रसारों में से हैं। प्राकृतपौलम् में इसके ८ सगणात्मक छंद 'दुर्मिला' और ८ भगणात्मक छंद 'किरीट' का ही संकेत है, पर 'जगणात्मक' गंगोदक वाला छंद नहीं मिलता। बाद में जगणात्मक चतुष्टय के आधार पर पने ३२ मात्रा वाले छंद का भी विकास हो गया है, जो मध्य-युगीन हिंदी कविता का 'मुक्तहरा' छंद है। इस प्रकार २४ वर्ण या वर्णिक छंद बन जाने पर वर्णिक गणना के मूल के आधार पर ऐसे भी छंद बन गये जो मात्रिक दृष्टि से ८ चतुष्टय से ११ भगण ८ यगण (या ८ रगण, ८ तगण, ८ भगण, ८ यगण) से बने हैं। यह विकास १४ वीं शताब्दी में हुआ है, और 'सुजंग', 'मंजरी' तथा 'आमार' जैसे २४ वर्णों (हिंदु ४० मात्राओं) के छंद छंदों के उदय में केवल वर्णों की संख्यागत गणना का ही

तत्त्व है। 'वाम' छन्द 'मुक्तहरा' का ही वह विकास है, जहाँ पादांत में लयपरिवर्तन करने के लिये 'लघु' के स्थान पर 'गुरु' वर्ण की अपेक्षा हुई है और फलतः अंतिम गण 'जगण' ( ISI ) के स्थान पर 'यगण' ( ISS ) प्रयोग किया गया है। ठीक इसी प्रवृत्ति के कारण 'किरीट' सबैया का गुर्वत विकास 'अरसात' हो गया है, जिसमें अंतिम लघ्वंतगण 'भगण' ( SII ) के स्थान पर 'रगण' ( SIS ) का प्रयोग किया गया है। स्पष्ट है कि पादांत में लघ्वंत लय वाले 'मुक्तहरा' और 'किरीट' छन्दों के ही गुर्वत लय वाले विकास क्रमशः 'वाम' तथा 'अरसात' सबैया हैं। वर्णिक भार को बनाये रखकर छन्द की लय को गुर्वत करने के कारण ही ये दोनों छन्द ३२ मात्रा की वजाय ३३ मात्रा वाले बन गये हैं। इसी परिपाटी से, चकोर और मत्तगयंद सबैया का विकास किरीट से ही हुआ है, जहाँ प्रथम में अन्तिम चतुष्कल गण के स्थान पर लघ्वंत त्रिकल ( SI ) की योजना कर मात्रा-भार और वर्णिक-भार दोनों में एक एक मात्रा और एक एक वर्ण की कमी कर दी गई है, जब कि मत्तगयंद में चकोर का ही गुर्वत रूप है, जहाँ मात्रा-भार मूल किरीट सबैया का ही बना रहा है; भेद सिर्फ इतना है कि यहाँ अन्तिम चतुष्कल 'भगणात्मक' न होकर 'गुरुद्वय' ( SS ) से बना है। इसी तरह 'सुमुखी' सबैया 'मुक्तहरा' का ही परवर्ती विकास है, जिसमें पादांत लघु को हटा कर 'जगण' ( ISI ) के स्थान पर केवल गुर्वत त्रिकल ( IS ) का प्रयोग किया गया है। अब केवल 'सुन्दरी' सबैया बच रहता है। यह छंद प्राकृतपैगलम् में उपलब्ध है। इसकी वर्णिक गणव्यवस्था को स्पष्टतः चतुष्कलों में बाँटा जा सकता है :—

II S, IIS, SII, IIS, SS, IIS, IIS, IIS.

स्पष्टतः 'सुन्दरी' छंद 'दुर्मिला' की तरह ही चतुष्कल गणों के आधार पर बना है। किंतु 'दुर्मिला' में आठों गण 'सगणात्मक' है, यहाँ तृतीय और पंचम विषम चतुष्कलों की लय मित्त है, तृतीय चतुष्कल 'भगणात्मक' ( SII ) है, पंचम चतुष्कल 'गुरुद्वयात्मक' ( SS )। श्यक्षर सगण के स्थान पर पाँचवें चतुष्कल में द्व्यक्षर गुरुद्वय (SS) की स्थापना के कारण इस छन्द को लय बदल जाती है। इस परिवर्तन से यह छंद २४ वर्णों के स्थान पर केवल २३ वर्णों का बन गया है,

किंतु इस छंद का मूल मात्रिक भार वही बना रहा है। इस विवेचन से स्पष्ट है कि वर्णिक सवैया छंद के विविध भेदों का मूल सरस ३२ मात्रा वाले वे मात्रिक छन्द हैं, जिनका अवशेष आज भी हमें ३१ और ३२ मात्रा वाले मात्रिक छंदों में दिखाई पड़ता है।

डा० हजारी प्रसाद द्विवेदी ने 'हिंदी साहित्य के आदिकाव' में सवैया का विकास किसी न किसी संस्कृत वर्णिक वृत्त से जोड़ने की कल्पना की थी, यह संस्कृत वृत्त कौन सा है, इसका वे कोई निर्देश नहीं करते।<sup>१</sup> द्विवेदी जी के 'संधान' के आधार पर डा० नामवरसिंह ने सवैया से संबद्ध संस्कृत वर्णिक वृत्त का 'अनुसंधान' भी कर लिया है। वे सवैया को दो त्रोटक छंदों का विकसित रूप मानते कहते हैं:—

“सवैया रम्य रूप से वर्णिक गणवृत्त है, इसलिये इसकी प्राचीनता अनिवार्य है और संस्कृत में ही इसका मूल उत्स मिलना चाहिए। यह तो सही है कि आठ गण के चार चरणों का ऐसा कोई वर्णिक वृत्त संस्कृत में नहीं है, लेकिन इसकी लंबाई देखकर प्रतीत होता है कि यह संस्कृत के किसी वर्णिक वृत्त के गणों को द्विगुणित करके बनाया गया है। संस्कृत का जो वर्णिक वृत्त द्विगुणित किये जाने पर आसानी से दुमिल सवैया हो जाता है, वह है चार सगण वाला त्रोटक छन्द।”<sup>२</sup>

भाई नामवरसिंह ने 'पृथ्वीराजरासो' के 'शशिप्रता विवाह' प्रसंग से दो त्रोटक एक साथ रखकर उन्हें दुमिल सवैया समझ लेने की सलाह दी है, पर त्रोटक छंदों को द्विगुणित कर देने पर भी इसमें सवैया की गति, लय, और गूँज नहीं आ पाती। उनका दो त्रोटकों से बनाया गया कल्पित सवैया यों है:—

१. पश्चिम मद्रास की प्रथा यह चली, यह कहना भी कठिन है। वे ब्रज-भाषा के अरने छंद हैं। सवैया का संधान तो कथंचिद् संस्कृत वृत्तों में मिल भी जाता है, पर कथित कुछ अमानक ही आ धमकता है।

—हिंदी साहित्य का आदिकाव पृ० १०२

२. नामवरसिंह : हिंदी के विग्रह में अग्रप्रश्न का योग पृ० २०८.

‘जल सैसव मुद्ध समान मय, रवि बल बहिकम लै अयय ।  
 वर सैसव जोवन सधि अती, सु मिलै जनु पित्तह बाल जती ॥  
 जु रही लगि सैसव जुब्बनता, सु मनो ससि रतन राजहिता ।  
 जु चलै मुरि माखु शकुरिता, सु मनो मुखेस मुरी मुरिता ॥

डा० नामवरसिंह के मतानुसार उक्त सवैया में सिर्फ चार चरणों के सम तुकात की कमी रही है, पर मुझे तो मूल सवैया से इसकी लय तक मिलती नजर नहीं आती ।

‘प्राकृतपैंगलम्’ का अनुशीलन प्रस्तुत करते समय मैं किन्हीं भिन्न अनुमानों पर पहुँचा हूँ । ये अनुमान निम्न हैं:—

( १ ) सवैया का मूल वस्तु लोक सामान्य में प्रचलित अपभ्रंश गेय तालच्छन्दों में है ।

( २ ) यह ( ३२ मात्रिक ) तालच्छन्द है, जिसे बाद के तालज्ञान-हीन कवियों ने अन्य रूप देकर पूर्णतः वर्णिक छंद बना दिया है ।

( ३ ) यह छंद मूलतः द्विपदी कोटि का है, जो स्वयंभू और हेमचन्द्र के बहुत बाद संभवतः अदहमाण के सदशरासक के कुछ दिन पहले ही चतुष्पदी रूप में विकसित हुआ है ।

( ४ ) लोकगीतों में यह स्वयंभू ( आठवीं शती ) से भी पुराना जान पड़ता है ।

( ५ ) हेमचन्द्र और प्राकृतपैंगलम् के बीच ही कभी इस मात्रिक तालच्छन्द का वर्णिक रूप भी विकसित हो गया था । चतुष्पदी बन जाने पर भी प्राकृतपैंगलम् और दामोदर के वाणीभूषण में भी इसकी तुक व्यवस्था ‘क ख’ और ‘ग घ’ पद्धति की रही है और इसके यतिस्थानों पर आभ्यंतर तुक का भी प्रयोग मिलता है ।

( ६ ) सवैया का नवीन वर्णिक रूप—जब उस में यतिव्यवस्था का लोप और ‘क ख ग घ’ वाली चारों चरणों में एक ही तुक का विधान चल पड़ा है—पंद्रहवीं शती के बाद का विकास जाना पड़ता है ।

प्राकृतपैंगलम् के मात्रिक ‘दुर्मिल’ का विवेचन करते समय हम बता चुके हैं कि यहाँ ८ चतुष्कलों की योजना के साथ १०, ८, १४ पर यति और पादांत में ‘गुरु’ ( ५ ) की व्यवस्था पाई जाती है । ये ८ चतुष्कल अथ सगणात्मक ( ॥ ५ ) होते हैं, तो यही दुर्मिल प्राकृतपैंगलम् का वर्णिक दुर्मिल सवैया हो जाता है, जिसकी यतिव्यवस्था ठीक वही १०, ८, १४ मात्राओं पर मानी गई है । मात्रिक यतिसंघों का यह

विभाजन स्पष्ट हो वर्णिक दुर्मिला के मात्राछंद होने का संकेत करता है। वस्तुतः जैसा कि हम संकेत कर चुके हैं, मात्रिक दुर्मिल तालच्छन्द है, जिसकी प्रथम दो मात्रायें छोड़कर हर चार चार मात्रा के बाद ताल पड़ती है। इस तरह पहली ताल तीसरी मात्रा पर पड़ती है, फिर सातवीं, ग्यारहवीं, पन्द्रहवीं, छत्तीसवीं आदि पर। फलतः दसवीं और अठारहवीं मात्रा के ठीक बाद ताल का संकेत करने के लिये इन यति खंडों के स्थान पर 'यमक' (अनुपास) की योजना भी पाई जाती है। यह यमक-योजना प्राकृतपैंगवम् के वर्णिक दुर्मिला में भी स्पष्टतः परिलक्षित होती है। प्राकृतपैंगवम् के वर्णिक दुर्मिला में पादांत तुल्यवस्था 'क-ख' (सिरे-धरे), 'ग-घ' (तणू-घणू) पदवि की पाई जाती है। यही दुर्मिल सबैया गोस्वामी तुलसीदास के समय तक 'क ख ग घ' तुल्यवस्था लेने लगा है।

‘अवयव के द्वारे सकारे गईं सुत गोद के भूपति छे निकसे।

भवछोकि हो सोच विमोचन को अगि-सी रही, जे न छो धिरु-से ॥

तुलसी भगवत रचित भजन नैन सुखंजन-जातक से।

सजनी सति में समसीक छै नवनील सरोवर से बिकसे ॥

तुलसी के समय तक इसकी यतिव्यवस्था १६, १६ की हो गई थी, इसका संकेत हम आगे करेंगे। वक्त सबैया के कुछ चरणों में तो १०, ८, १४ की यति भी ठीक बैठती जान पड़ती है। यहाँ आकर आभ्यंतर यति का सूचक 'अनुपास' (तक) भी लुप्त हो गया। आगे चलकर तो मध्ययुगीन हिंदी छन्दशास्त्रियों में से कोई भी इसकी यतिव्यवस्था का संकेत नहीं करते। मिश्वारीदास ने इसका लक्षण केवल ८ सगण माना है।

प्राकृतपैंगवम् का सुंदरी छन्द भी यतिव्यवस्था की दृष्टि से १०, ८ और १४ मात्राओं के यतिखंडों में ही विभक्त है; किंतु इसकी मात्रिक-गणव्यवस्था कुछ भिन्न है। इसके सभी चतुःकल दुर्मिल की तरह सगणात्मक नहीं है, इसका संकेत किया जा चुका है। 'सुंदरी' वर्णिक छन्द में भी, जो स्पष्टतः मध्ययुगीन हिंदी कविता का 'सुंदरी' सबैया

है, मात्रिक यतिखंडों को 'अनुपास' के द्वारा नियमित किया जाता किया जाता रहा है। प्राकृतपैंगलम् का उदाहरण ( २.२०७ ) इसका स्पष्ट संकेत करता है। इस छन्द के चतुर्थ चरण में अवश्य ही यति-खंडों का विभाजन ८, ८, १६ हो गया है, जो 'पभले-विभले' की आभ्यंतर तुकयोजना से स्पष्ट है। यह यतिव्यवस्था इस बात को सिद्ध करती है कि धीरे धीरे सबैया की यतिव्यवस्था ८, ८, १६ के तीन यतिखंडों या १६, १६ के दो यतिखंडों में नियमित होने लगी थी।

प्राकृतपैंगलम् के 'किरीट' छंद का उदाहरण और नये विकास का संकेत करता है। 'किरीट' ८ भगण का वर्णिक छन्द है, जिसकी यतिव्यवस्था संभवतः १२, ८, १२ मात्राओं पर थी। इस दृष्टि से दुर्मिळ की तरह 'किरीट' के गाने में पहली दो मात्रा छोड़कर तीसरी मात्रा से ताल नहीं दी जाती थी, बल्कि पहली ताल छन्द के प्रत्येक चरण की पहली ही मात्रा पर पड़ती थी और हर 'भगण' के गुर्वक्षर पर ताल दी जाती थी। प्राकृतपैंगलम् के लक्षणपद्य में 'किरीट' की यति-व्यवस्था का कोई संकेत नहीं मिलता और न यहाँ उदाहरण-पद्य में ही १२, ८, १२ वाली यति-खंडों की योजना तथा कहीं भी आभ्यंतर तुक का प्रयोग मिलता है। स्पष्ट ही यह 'किरीट' सबैया उस समय की रचना जान पड़ता है, जब कवि इसकी तालयति और आभ्यंतर तुक का प्रयोग छोड़ चले थे; किंतु यहाँ 'कल' 'गघ' वाली द्विपदीगत पादांत तुक फिर भी सुरक्षित है।

वप्पह भत्ति सिरो जिणि छिज्जम रज्ज विमज्जि चले विणु सोदर ।  
सुदरी सगहि लणि इकस्सिअ मार विराधकवध तदा पर ॥  
मारइ मिस्सिअ बालि वहस्सिअ रज्जु सुगीवहि दिज्जु अकम्भ ।  
यधि समुद विधातिय शवण सो तुम राहव दिज्जह जिम्भ ॥

१. जिणि वेअ घरिज्जे, मदिअल लिज्जे, पिठ्ठिहि दतहि ठाउ घरा ।  
रिउय्ठ विभारे, छल्लणु धारे, अधिअ सत्तु पआल घरा ॥  
कुल्लत्तिअ तप्पे, दहमुद वप्पे, कसअकेसविणासकरा ।  
पदणा पअले मेय्ठह विअले, सो देउ णराअण तुम्ह घरा ॥



प्राकृतपैगलम् के ये चारों छन्द, जिन्हें सबैया बहुत बाद में कहा जाने लगा है, मूलतः एक ही ३२ मात्रा वाले छन्द के विविध प्ररोह हैं। स्वयंभू और हेमचन्द्र में इस तरह की तीन द्विपदियों का उल्लेख है :—

( १ ) स्कंधकसम ( जिसे स्वयंभू 'गंधरामक' कहते हैं ) यति १०, १४ मात्रा,

( २ ) मौक्तिकदाम, यतिव्यवस्था १२, ८, १२ मात्रा,

( ३ ) नवकदलीपत्र, यतिव्यवस्था १४, ८, १० मात्रा

हेमचन्द्र के अनुसार इन तीनों छन्दों की गणव्यवस्था ८ चतुर्मात्रिकों की योजना से नियमित है, फर्क सिर्फ यति का है :—

'अष्ट चतुर्मात्राश्चेत्तदा स्कन्धकसमम् । ( ७.१८ ) . . , ङजैरिति तद्दशमिरष्टमिश्चेत्तदा तदेव स्कन्धकसमं मौक्तिकदामम् । ( ७.१९ ) . ङजैरिति चतुर्दशमिरष्टमिश्च यतिश्चेत्तदा तदेव स्कन्धकसमं नवकदलीपत्रम् ।' ( ७.२० ) .

इन तीनों छन्दों की रचना में जय गणव्यवस्था '६+४+४+४+४+४+४+४+२' होती है, तो इन्हें ही यति-भेद से क्रमशः स्कंधकसमा, मौक्तिकदाम्नी, नवकदलीपत्रा इन लीखंशक नामों से पुकारा जाता है ।<sup>१</sup> इस दृष्टि से हमारे दुर्मिष्ठ सबैया के मात्रिक रूप का पुराना उदाहरण हेमचन्द्र की निम्न स्कंधकसम द्विपदी है, जो सबैया की अर्धांश की ही जा सकती है —

भारिह्व वयणुवह सरि स्वधयसमनसहि भक्ति मग्नतिभह ।

भो गिगहहि विममु मणहरकहिणवविभसिभमररहपतिभह ॥

१. अष्टचआरकअ गधरामअ दसअष्टचउहहच्छिगाम् ।

चारहसमे नीशमए त्तीसमए जमिअ मौत्तिमदामम् ।

चोहहमे वाईसमए त्तीसमए नरनेनीयत्तम् । ( ६.१७४-१७६ )

२. पमानस्चतुर्मात्रात्कं द्विमात्रद्वेदियेभिर्मात्रागौ कृतेरेषु स्कंधकसमा-  
दिषु त्रिषु स्त्रीत्यल्लोत्पन्नान्दामिधेयान् । स्कंधकसमा, मौक्तिकदाम्नी,  
नवकदलीपत्रा चेयर्थ । यति. सैव ।—छंदोनुशासन ७.२१ वृत्ति.

( कंधे तक जल वाली नदियों में स्नान करती हुई नायिकाओं के सुख मनोहर, एवं विकसित नये कमलों की शोभा को धारण करते हैं । )  
संदेशरासक में 'दुर्मिला' या 'हुमिला' (जो हेमचन्द्र का स्कंधकसम ही है) का मात्रिक रूप ही मिलता है, जिसका एक उदाहरण हम दे चुके हैं । संदेशरासक के रचनाकाल के बाद ही 'दुर्मिल' का वर्णिक रूप 'सुंदरी', 'दुर्मिल' (वर्णिक) तथा 'किरीट' के रूप में विकसित हुआ जान पड़ता है ।

हिंदी कविता में वर्णिक सबैया के विकास के कारण मात्रिक सबैया का प्रचलन कम हो चला है; किंतु मात्रिक सबैया के अंतरे हिंदी पद्य-साहित्य में काफी प्रचलित रहे हैं । सूर के पदों में मात्रिक सबैया के १६, १६ मात्रा पर यति वाले अंतरे मिलते हैं । एक उदाहरण निम्न है, जिसके अंत में 'भगणात्मक' (SII) चतुष्कल की छय मिलती है । इस पद के अन्तर्गत् की पादांत गति 'किरीट' सबैया से मिलती है ।

प्रात समय आवत हरि राजत ।

रतनजटित कुडल सखि सवमनि, तिनकी किरनि मुर तनु साजत ॥

सातै रासि मेलि द्वादस मै, कटि मेखला-मलकृत साजत ।

पृथ्वी-मयी पिता सो लै कर, मुख समीप मुरकी धुनि बाजत ॥

जलधि-तात विहि नाम कठ के, तिनकै पख मुकुट सिर भाजत ।

सूरदास कहै सुनहु गूढ हरि, भगतनि भजत, अभगतनि भाजत ॥'

इस पद के अन्तरे सबैया के परिपूर्ण चरण हैं और 'स्थायो' (प्रात समय आवत हरि राजत) भी सबैया का ही अंतिम यतिखंड है ।

यद्यपि वर्णिक सबैया की रचना में तत्तत् वर्णिक गणों के प्रयोग की पाबंदी पाई जाती है, पर यह छंद धीरे धीरे घनाक्षरी की तरह मुक्तक रूप धारण करने लगा है । गोस्वामी तुलसीदास के ऊपर उद्धृत दुर्मिल सबैया में ही हम देखते हैं कि कई स्थानों पर 'य' तथा 'वो' ध्वनियों का ह्रस्व उच्चारण करना पड़ेगा । इस प्रकार सबैया के पढ़ने में लघु भक्षर को दीर्घ तथा दीर्घ भक्षर को लघु कर देने की स्वतंत्रता चरती जाती रही है ।

१. सरलागर, दशम स्कंध पद १७०१.

२. डा० पुच्छाल शुक्ल: आधुनिक हिंदी कव्य में छंदयोजना पृ० १६८.

## घनाक्षरी और उसके भेद

§. २०४. घनाक्षरी मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा का लाला छंद रहा है, जिसका बीर, शृंगार और शांत तीनों तरह के भावों की सशक्त व्यंजना के लिये प्रयोग पाया जाता है। गंग, नरोत्तमदास तुलसी, बेशव, सेनापति, सतिराम, भूषण, देव, घनानंद, ठाकुर-पद्माकर, द्विजदेव आदि सभी मध्ययुगीन कवियों ने इस छन्द का कलात्मक प्रयोग किया है। आधुनिक युग के कवियों में भारतेन्दु, रत्नाकर, नाथूराम शर्मा, अनूप शर्मा, गयाप्रसाद सनेही, मैथिलीशरण गुप्त आदि ने घनाक्षरी का प्रयोग किया है, और निराला तथा प्रसाद ने घनाक्षरी के ही वजन पर 'स्वच्छन्द छंद' की रचना की है। मोटे तौर पर हिंदी में घनाक्षरी मुक्तक वर्णिक छन्द है, जिसमें पादांत अक्षर को छोड़कर अन्य अक्षरों की लगात्मक पद्धति का कोई एास नियम नहीं है। हिंदी में इसके दो भेद परंपरागत हैं :—(१) ३१ वर्ण की घनाक्षरी, जिसे मनहरण कवित्त भी कहा जाता है, जिसमें अंतिम अक्षर सदा 'गुरु' पाया जाता है, शेष ३० अक्षरों की व्यवस्था किसी भी तरह की जा सकती है। (२) ३२ वर्ण वाली घनाक्षरी, जिसे रूप घनाक्षरी कहा जाता है, और इसमें मनहरण कवित्त के अन्त में एक लघु और जोड़ दिया जाता है। इस प्रकार रूप घनाक्षरी के अंत में 'गाळ' (५) की व्यवस्था की जाती है। आगे चलकर कवि देव ने घनाक्षरी के एक अन्य प्रस्तार की भी ईजाद की है, जो उन्हीं के नाम पर देव घनाक्षरी कहलाता है। इस घनाक्षरी-भेद में ३३ अक्षर तथा पादांत में 'नगण' (॥) की व्यवस्था पाई जाती है। स्पष्टतः यह भेद रूप घनाक्षरी के पादांत द्व्यक्षर त्रिकल खंड (५॥) को त्र्यक्षर त्रिकल खण्ड (॥) बनाने से विकसित हुआ है। मनहरण तथा रूप घनाक्षरी के अवान्तर प्ररोह भी संकेतित किये जा सकते हैं, जिनमें लगात्मक पद्धति के अनुसार परस्पर भेद मिलता है :—'जनहरण' (३० ल+ग), फलाधर (१५×१५+ग), डमरू (३२ ल), जलहरण (३० अतियत्+२ल) कृपाशा (३० ल+५)। इनके अतिरिक्त कवियों ने और भी प्रस्तारों का प्रयोग किया है।

घनाक्षरी हिन्दी काव्यपरंपरा में सामान्यतः 'कवित्त' के नाम से प्रसिद्ध है। यह संज्ञा एक सामान्य संज्ञा है, जो हिंदी में आकर

विशिष्ट अर्थ का बोध कराने लगी है। हम देख चुके हैं कि 'काव्य' ( कव्य ) शब्द का प्रयोग कुछ पुराने कवि 'रोला' के विशेष प्रकार के लिये करते थे, कुछ कवि 'वस्तुवदनक, + कर्पूर' से बने 'छप्पय' ( दिवहु छन्द ) को काव्य कहते थे। राजस्थान में 'छप्पय' को 'काव्य' की बजाय 'कवित्त' भी कहा जाने लगा था और पृथ्वीराजरासो में 'कवित्त' शब्द का प्रयोग घनाक्षरी के अर्थ में न होकर 'छप्पय' के लिये ही पाया जाता है।<sup>१</sup> सोलहवीं सत्रहवीं शती में राजस्थानी भट्ट कवि छप्पय को ही 'कवित्त' कहते थे। पृथ्वीराजरासो में 'घनाक्षरी' का सो नामोनिशान नहीं मिलता। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में आकर 'कवित्त' शब्द 'घनाक्षरी' के अर्थ में रूढ़ हो गया है।

'घनाक्षरी' हिंदी कविता में अचानक आता है और एकाएक देखते देखते अपना आधिपत्य जमा लेता है। यह कहाँ से आया, यह वर्णिक छन्द का विकास है या मात्रिक छन्द का, इस विषय में अभी तक कोई निर्णय नहीं हो सका है। हिंदी में एक मत इसे सरस्वत के अनुष्टुप् छन्द से जोड़ता है। इसके अनुसार रूप घनाक्षरी में ८, ८, ८, ८ पर यति पाई जाती है और इस प्रकार घनाक्षरी का समग्र चरण पूरे अनुष्टुप् छन्द से विकसित हुआ है। इसके अंतिम यतिखंड को एक अक्षर कम कर ८, ८, ८, ७ यणों पर यति-व्यवस्था करने पर 'मनहरण' का भी विकास हो सकता है।<sup>२</sup> पर यह मत ठीक नहीं जान पड़ता। समग्र अनुष्टुप् छन्द की गति, लय और गूँज का घनाक्षरी तथा उसके मनहरण वाले भेद से कहीं ताल्लुक नहीं जान पड़ता। श्री सुमित्रानंदन पंत ने घनाक्षरी कवित्त को हिन्दी का औरस पुत्र न मानकर पोष्य पुत्र माना है। वे इसका सबंध बँगला के 'पयार' छन्द से जोड़ते हैं, जिसमें प्रतिचरण १४ अक्षर तथा ८, ६ अक्षरों के यतिखंड पाये जाते हैं।<sup>३</sup> कविवर पन्त की यह कल्पना भी सतोषजनक नहीं है, क्योंकि पयार के केवल एक अष्टाक्षर यतिखंड के

१ डा० विविन बिहारी त्रिवेदी चंद बरदायी और उनका काव्य

पृ० २२२ ५३

२ आधुनिक हिन्दी काव्य में छंदयोजना पृ० १६०

३ पल्लव ( प्रवेश ) पृ० २६

आधार पर ही उसे कवित्त से जोड़ देना ठीक नहीं है और न इन दोनों की परस्पर लयगत समानता ही सिद्ध है।

कवित्त के लक्षण से यह स्पष्ट है कि पादांत अक्षर को छोड़कर इसकी रचना में वर्णिक या मात्रिक गणों की रचना का कोई नियम नहीं पाया जाता। घनाक्षरी के लक्षण की मूलमिति ८, ८, ८, ७ या ८, ८, ८, ८ की यतिव्यवस्था है और मध्ययुगीन हिंदी कवियों ने इसका भी पूरी तौर पर पालन सर्वत्र नहीं किया है। कई कवियों में ८, ८ के बजाय ७, ६ के यतिखंड भी मिलते हैं। आगे चलकर कुछ लक्षणकारों ने तो मनहरण में १६, १५ तथा रूप घनाक्षरी में १६, १६ अक्षरों के ही यतिखंड माने हैं। देव के कई कवित्तों में यह यतिव्यवस्था भी गड़बड़ दी गई है और यति छंदानुसूल न होकर अर्थानुसूल-सी बन गई है। यहाँ पहला यतिखंड १५ अक्षरों का भी मिलता है :—

सखिन के सोच गुह-सोच मृगलोचनि, ( १५ पर यति )

रिसानी निष सौ शु ठम नैक हँसि छुमो गात ।

देव के यहाँ डा० नगेंद्र ने १४ अक्षरों के यतिखंड भी माने हैं, पर उनके तीनों उदाहरणों में स्पष्टतः १६ अक्षरों पर ही यति है, १४ पर नहीं। रत्नाकरजी 'घनाक्षरी-नियम-रत्नाकर' में कवित्त के यति-नियम का विशेष महत्त्व नहीं मानते। बरतुतः विभिन्न कवियों की पाठन-प्रणाली और लय-योजना से इसका संघट्ट है और इसके पढ़ने में यतिव्यवस्था कई तरह की रही जान पड़ती है।

घनाक्षरी हिंदी की अपनी प्रकृति का छन्द है, जिसका विकास संस्कृत की वर्णिक वृत्तपरंपरा से न होकर अपभ्रंशकालीन चालुछन्द परंपरा से ही हुआ जान पड़ता है। मूलतः कवित्त ऐसा छन्द जान पड़ता है, जिसके प्रत्येक अक्षर को चाहे वह गुरु हो या लघु एक ही मात्रिक समय-सीमा में उच्चारित किया जाता था। अक्षरों के परस्पर सटाकर सघन रूप में उच्चारित किये जाने के कारण ही इसका नाम 'घनाक्षरी' पड़ा हो। इस तथ्य की ओर सर्वप्रथम ध्यान आकर्षित करने वाले श्री सुमित्रानंदन पंत हैं :—

"उसमें यति के नियमों के पालनपूर्वक चाहे आप इकत्तीस गुरु

विशिष्ट अर्थ का बोध कराने लगो है। हम देख चुके हैं कि 'काव्य' ( कव्य ) शब्द का प्रयोग कुछ पुराने कवि 'रोला' के विशेष प्रकार के लिये करते थे, कुछ कवि 'वस्तुवदनक, + कर्पूर' से बने 'छप्पय' ( दिवहु छन्द ) को काव्य कहते थे। राजस्थान में 'छप्पय' को 'काव्य' की बजाय 'कवित्त' भी कहा जाने लगा था और पृथ्वीराजरासो में 'कवित्त' शब्द का प्रयोग घनाक्षरी के अर्थ में न होकर 'छप्पय' के लिये ही पाया जाता है।<sup>१</sup> सोलहवीं सत्रहवीं शती में राजस्थानी भट्ट कवि छप्पय को ही 'कवित्त' कहते थे। पृथ्वीराजरासो में 'घनाक्षरी' का तो नामोनिशान नहीं मिलता। मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरंपरा में आकर 'कवित्त' शब्द 'घनाक्षरी' के अर्थ में रूढ हो गया है।

'घनाक्षरी' हिंदी कविता में अचानक आता है और एकाएक देखते देखते अपना आधिपत्य जमा लेता है। यह कहाँ से आया, यह वर्णिक छन्द का विकास है या मात्रिक छन्द का, इस विषय में अभी तक कोई निर्णय नहीं हो सका है। हिंदी में एक मत इसे संस्कृत के अनुष्टुप् छन्द से जोड़ता है। इसके अनुसार रूप घनाक्षरी में ८, ८, ८, ८ पर यति पाई जाती है और इस प्रकार घनाक्षरी का समग्र चरण पूरे अनुष्टुप् छन्द से विकसित हुआ है। इसके अंतिम यतिखंड को एक अक्षर कम कर ८, ८, ८, ७ वर्णों पर यति-व्यवस्था करने पर 'मनहरण' का भी विकास हो सकता है।<sup>२</sup> पर यह मत ठीक नहीं जान पड़ता। समग्र अनुष्टुप् छन्द की गति, लय और गूँज का घनाक्षरी तथा उसके मनहरण वाले भेद से कतई ताल्लुक नहीं जान पड़ता। श्री सुमित्रानंदन पंत ने घनाक्षरी कवित्त को हिन्दी का औरस पुत्र न मानकर पोष्य पुत्र माना है। वे इसका सबब बँगला के 'पयार' छंद से जोड़ते हैं, जिसमें प्रतिचरण १४ अक्षर तथा ८, ६ अक्षरों के यतिखंड पाये जाते हैं।<sup>३</sup> कविवर पन्त की यह कल्पना भी सतोषजनक नहीं है, क्योंकि पयार के केवल एक अष्टाक्षर यतिखंड के

१ डा० विपिन मिहारी त्रिवेदी चंद बरदायी और उनका काव्य

पृ० २५२ ५३.

२ आधुनिक हिन्दी काव्य में छंदयोजना पृ० १६०

३. पल्पन ( प्रवेश ) पृ० २६

आधार पर ही उसे कवित्त से जोड़ देना ठीक नहीं है और न इन दोनों को परस्पर लयगत समानता ही सिद्ध है।

कवित्त के लक्षण से यह स्पष्ट है कि पादांत अक्षर को छोड़कर इसकी रचना में वर्णिक या मात्रिक गणों की रचना का कोई नियम नहीं पाया जाता। घनाक्षरी के लक्षण की मूलभित्ति ८, ८, ८, ७ या ८, ८, ८, ८ की यतिव्यवस्था है और मध्ययुगीन हिंदी कवियों ने इसका भी पूरी तौर पर पालन सर्वत्र नहीं किया है। कई कवियों में ८, ८ के बजाय ७, ६ के यतिखंड भी मिलते हैं। आगे चलकर कुछ लक्षणकारों ने तो मनहरण में १६, १५ तथा रूप घनाक्षरी में १६, १६ अक्षरों के ही यतिखंड माने हैं। देव के कई कवित्तों में यह यतिव्यवस्था भी गड़बड़ा दी गई है और यति छंदानुकूल न होकर अर्धांतुकूल-सी बन गई है। यहाँ पहला यतिखंड १५ अक्षरों का भी मिलता है :—

सखिन के सोच गुरु-सोच मृगलोचनि, ( १५ पर यति )

रिसानी निय सौ जु बन नैक हँसि छुओ गात ।

देव के यहाँ डा० नगेंद्र ने १४ अक्षरों के यतिखंड भी माने हैं, पर उनके सीनों चदाहरणों में स्पष्टतः १६ अक्षरों पर ही यति है, १४ पर नहीं। रत्नाकरजी 'घनाक्षरी-नियम-रत्नाकर' में कवित्त के यति-नियम का विशेष महत्त्व नहीं मानते। वस्तुतः विभिन्न कवियों की पाठन-प्रणाली और लय-योजना से इसका संबंध है और इसके पढ़ने में यतिव्यवस्था कई तरह की रही जान पड़ती है।

घनाक्षरी हिंदी की अपनी प्रकृति का छन्द है, जिसका विकास संस्कृत की वर्णिक वृत्तपरंपरा से न होकर अपभ्रंशकालीन तालच्छंद परंपरा से ही हुआ जान पड़ता है। मूलतः कवित्त ऐसा छन्द जान पड़ता है, जिसके प्रत्येक अक्षर को चाहे वह गुरु हो या लघु एक ही मात्रिक समय-सीमा में उच्चारित किया जाता था। अक्षरों के परस्पर सटाकर सधन रूप में उच्चारित किये जाने के कारण ही इसका नाम 'घनाक्षरी' पड़ा हो। इस तथ्य की ओर सर्वप्रथम ध्यान आकर्षित करने वाले श्री सुमित्रानंदन पंत हैं :—

“उसमें यति के नियमों के पालनपूर्वक चाहे आप इकत्तीस गुरु

अक्षर रख दें चाहे लघु, एक ही बात है; छन्द की रचना में अन्तर नहीं आता। इसका कारण यह है कि कवित्त में प्रत्येक अक्षर को चाहे वह लघु हो या गुरु एक ही मात्राकाल मिलता है, जिससे छन्द-बद्ध शब्द एक दूसरे को शक्तीशोरते परस्पर टकराते हुए उच्चारित होते हैं, हिंदी का स्वाभाविक संगीत नष्ट हो जाता है। सारी शब्दावली जैसे मद्यपान कर लड़खड़ाती हुई, अड़ती खिचती, एक उत्तेजित तथा विदेशी स्वरपात के साथ बोलती है।”

सूचचारणप्रणाली के इस निष्कर्ष से हम सहमत हैं, किंतु प्रश्न यह है कि घनाक्षरी का ‘स्वरपात’ हिंदी के लिये विदेशी है या नहीं ?

घनाक्षरी का वर्तमान रूप सर्वप्रथम हमें सोलहवीं सदी से मिलने लगता है। इसके पूर्व इसका प्रयोग नहीं मिलता। प्राकृतपैंगलम् और वाणीभूषण में घनाक्षरी छन्द नहीं मिलता और न पुरानी हिंदी के प्रामाणिक काव्य ‘कीर्तिलता’ में ही विद्यापति ने इसका प्रयोग किया है। इससे यह तो स्पष्ट है कि चौदहवीं सदी के अंत तक घनाक्षरी का वर्तमान रूप विकसित नहीं हुआ था और सोलहवीं सदी से इसका निरन्तर प्रयोग संकेत करता है कि इसका विकास पन्द्रहवीं सदी में हुआ है। घनाक्षरी छन्द ध्रुपद ताल पर भजे से गाया जाता रहा है। अतः हो सकता है, इसका विकास अपभ्रंश काल के किसी गेय तालछंद से हुआ हो और इसके वर्तमान रूप को देने में गोपाल-नायक, पैजूबाबरा, तानसेन जैसे ध्रुपदियों का रास हाथ रहा हो। ध्रुपद शली के आविष्कर्ता ग्वालिअर के महाराजा मानसिंह तोमर माने जाते हैं, जिनका समय पन्द्रहवीं शती है। इनसे भी पहले मध्य-देश में हिंदी पद-साहित्य की रचना होने लगी थी और गोस्वामी विष्णुरास के पदों का पता चलता है। इसके बाद पैजू और बहगु नामक दो संगीतज्ञों के अनेक ध्रुपद के पद मिलते हैं। ये दोनों मानसिंह के दरबार में थे। ध्रुपद की बंदिश में जो गेय छंद गाये जाते रहे होंगे, वन्हीं में से कोई एक छंद मध्ययुगीन हिंदी कवियों के यहाँ आकर पाठ्य छंद के रूप में घनाक्षरी बन बैठा जान पड़ता है।

१. पल्लव ( प्रवेश )

२. हरिहरनिवास द्विवेदी : मध्यदेशीय भारता पृ० ७७.

३. पदी पृ० ७८-७९.



घनाक्षरी का मूलाधार वस्तुतः मात्रिक तालछन्द ही है, इसका संकेत हम आगे करेंगे ।

मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में पहला घनाक्षरी सेन कवि का मिलता है, जिनका रचनाकाल १५६० वि० (ईसवी सोलहवीं शती पूर्वार्ध) माना जाता है । श्री अनूपशर्मा की कल्पना है कि, “सेन कवि अवश्य कोई संगीतज्ञ अथवा मार्गिक होंगे, क्योंकि घनाक्षरी छन्द ध्रुपद ताल पर बहुत अच्छा बैठता है ।”<sup>१</sup> सूरदास के समय तक घनाक्षरी का प्रयोग मुख्य पाठ्य छन्द तथा गेय पद दोनों रूप में मिलने लगता है । गंग, नरहरि, नरोत्तमदास, तुलसी आदि के बाद पाठ्यछन्द के रूप में इसका प्रचुर प्रयोग होता रहा है । कबीर के पदों में तो हमें घनाक्षरी के अंतरे नहीं मिले, लेकिन सूर और तुलसी के पदों में घनाक्षरी का प्रयोग मिलता है । राग आसावरी में गाया जाने वाला चार चरणों का यह पद वस्तुतः एक पूरा घनाक्षरी ही है :—

माई कृष्ण-नाम जप, तैं सवन सुग्यो है री,  
तब तैं भूली री मौन बावरो सी मई री ।  
भरि भरि भावैं नैन, चित न रहत चैन,  
बैन नहिं सूची दसा औरहिं है गई री ॥  
कौन माता, कौन पिता, कौन मैनी, कौन भ्राता,  
कौन ज्ञान, कौन ध्यान, मनमय हई री ॥  
सूर स्थान जब तैं परे री मेरे बीडि बाम,  
काम, धाम, लोह-लाम कुल-कानि नई री ॥<sup>२</sup>

तुलसीदास की गीतावली और विनयपत्रिका में घनाक्षरी की मूलभित्ति पर बने पद हैं । गीतावली बाउकांड के दसवें और ग्यारहवें पद जिन्हें राग केदारा में गाया जाता है, दो दो घनाक्षरियों से बने पद हैं । दसवें पद का आधा अंश पूरा एक घनाक्षरी है, जिसमें घनाक्षरी के पहले ही चरण को—सूर से उद्धृत पद की तरह ही—स्थायी

१. आधुनिक हिंदी काव्य में छंदयोजना पृ० १६०.

२. शर्माजी ( भूमिका ) पृ० ३.

३. सूरसागर ( दशमस्कंध ) पद सं० ६८९६, पृ० ९०८.

मानकर गाया जाता है, शेष चरण अंतरे के रूप में गाये जाते हैं। सम्पूर्ण पद दो घनाक्षरियों से निर्मित है:—

‘सुपरि उवटि अन्हवाइकें नयन भौंचे

रुचि रुचि तिलक गोरोचन को कियो है।

भू पर अनूप मसिबिंदु, बारे बारे बार

बिलसत सीस पर हेरि हरै हियो है।

मोह-भरी गोइ लिये लालति सुमित्रा देखि

देव कहैं सब को सुकृत उपविषो है।

मातु, रिदु, प्रिय, परिजन, पुरजन धन्य

पुन्यपुज पैलि पैलि प्रेमरस पियो है।

×

×

×

तुलसी बिहाइ दसरथ दसचारि पुर

पेसे सुखजोग बिधि बिरच्यो न बियो है ॥’

इस विवेचन से महज इतना अनुमान होता है कि घनाक्षरी का विकास संस्कृत अनुष्टुप् अथवा बँगला पद्यार से न होकर मध्यदेश में गाये जाने वाले किसी गेय अपभ्रंश सालच्छद से हुआ है, पर यह सालच्छद कौन सा था और इसका हर चरण कितनी मात्रा की बंदिश में गाया जाता था, इस बारे में कोई निर्णय इदमित्थं रूप में नहीं किया जा सकता। मेरे कुछ अनुमान हैं, जो संभवतः चौदहवीं-पन्द्रहवीं सदी की नवीन साहित्यिक सामग्री मिलने पर ही पुष्ट हो सकते हैं। घनाक्षरी के विकास का एक संकेत इसकी उच्चारणपद्धति से मिल सकता है। यद्यपि कवियों के यहाँ इसकी अनेक प्रणालियाँ प्रचलित हैं, तथापि इस छंद में पादांत अक्षर-को छोड़कर अन्यत्र निश्चित लगात्मक पद्धति की पाबंदी नहीं पाई जाती। फलतः यह अनुमान हो सकता है कि इसके पहले ३० अक्षरों को गुरु या लघु होने पर भी एक ही मात्रिक समय-सीमा में उच्चारित किया जाता रहा होगा। इसकी पुष्टि श्री पंत के उद्धृत अंश से भी की जा चुकी है। अपभ्रंश कवियों के यहाँ दीर्घ को लघु पढ़ने की पूरी स्वतंत्रता रही है, यहाँ तक कि संगीत की तरह

અહીં મી દો-ત્રીન વર્ણો કો તેજી સે ઇકમાત્રિક પદને તક કી છૂટ  
 દી ગઈ હૈ । સંમન્તઃ કિસી ઇસે અપભ્રંશ છંદ સે—જિસમેં ૩૧ વર્ણો  
 કી લઘુ-ગુરુ વ્યવસ્થા અનિયમિત માનકર કેવલ ઇક ઇક માત્રા મેં હી  
 ઇક ઇક વર્ણ કા ઇચારણ કિયા જાતા રહા હો ઓર કેવલ ચરણ કે અંતિમ  
 ‘ગુરુ’ કો હી ‘દ્વિમાત્રિક’ પઢા જાતા હો—મધ્યયુગીન ઘનાક્ષરી કા  
 વિકાસ હુઆ હો । ઇસ અનુમાન કે કુલ પ્રમાણ મી હમારે પાસ મૌજૂદ  
 હૈ । ગુજરાતી પિંગલ મેં ઘનાક્ષરી કો તાલચંદ માનકર ઇસકે પહેલે,  
 પાંચવેં, નવેં, તેરહવેં, સતરહવેં, ઇકત્રીસવેં, પચીસવેં, અત્રીસવેં અક્ષર  
 પર તાલ દિયે જાને કા વિધાન હૈ । ઇસ પ્રકાર યહ છંદ ચાર ચાર  
 અક્ષરોં કે તાલચંદોં મેં વિમલ હૈ । યે તાલચંદ ચતુર્માત્રિક અથવા  
 અષ્ટમાત્રિક રહે જોને । મનહરણ મેં અંતિમ ત્ર્યક્ષર તાલચંદ કો મી  
 માત્રા-પ્રસ્તાર કી દૃષ્ટિ સે અન્ય તાલચંદોં કે ઘરાબર વજન કા બનાકર  
 ગાયા જાયેગા । રૂપ ઘનાક્ષરી ( ૩૨ વર્ણ ) મેં અંતિમ તાલચંદ મી  
 ચતુરક્ષર હી હોતા હૈ । ઇસ આધાર પર શ્રી રામનારાયણ પાઠક કી  
 ઇક કલ્પના યહ મી હૈ કિ ઇન દોનોં છંદોં મેં મૂલ છંદ રૂપ ઘનાક્ષરી  
 ( જિસે ઘે કેવલ ઘનાક્ષરી કહતે હૈ ) હૈ, ઓર ઇસી સે મનહર કા  
 વિકાસ હુઆ હૈ :—‘ઘનાક્ષરી પૂરી ઘત્રીસી રચના હે, અને તેના અંત્ય  
 સંધિ સ્ખિંદિત થઈ તેમાંથી મનહર થયેલો હે’ । શ્રી પાઠક ગુજરાતી મેં  
 ઘનાક્ષરી કે પઠનપ્રકાર કા હવાલા દેકર ઘનાક્ષરી કે હર ચરણ કો  
 ૬૪ માત્રા કી બંદિશ મેં પડે જાને કા સંકેત કરતે હૈ :—

‘આમાં લઘુગુરુનો ક્રમ નથી પણ અહીં દરેક અક્ષર ઘે  
 માત્રાનો થઈ રહે હે. ઘનાક્ષરીના અંત્ય સંધિનો સ્ખંદિત યતાં ત્યાં ગુરુ  
 આવશ્યક ઘતે હે તેમું કારણ પણ ગુરુ પ્લુત થઈ સ્ખંદિત અક્ષર નો ઘે

૧. પ્રા. ૦ પૈ. ૧ ૮.

૨. દલ્પતરામ અક્ષરસંખ્યા પ્રમાણે છંદોના ક્રમ રાખે હે. ઇટલે ઇમના  
 પિંગલમા મનહર પહેલો આવ્યો ત્યાં ઇમને ઇ લક્ષણ વહુ, તે પછીથી આવતા  
 ઘનાક્ષરીમા પણ સમજી લેજાનું. દલ્પતરામે તાલનાં સ્થાનો કહ્યા નથી, પણ બન્નેમા  
 પહેલા અક્ષરથી શરૂ કરી પછી ચાર ચાર અક્ષરે તાલ મૂક્યો હે, ઇટલે ચાર ચાર  
 અક્ષરે તાલ હે ઇમ સમજાનું. ઇ સ્થિતિ ઉપરથી આપણે વહી ચક્રીય કે આ  
 આવૃત્તસંધિ મેલગાલો છંદ હે, અને તેનો સંધિ ચતુરક્ષર હે ।

मात्रा पूरी शके ए छे मने बराबर याद छे के हुं गुजराती शाळाना नीचला घोरणोना भणतो त्यारे अमने मनहरनु पठन दरेक अक्षर वे मात्रानो थाय ए रीते ज शीखवता अने ए अमने बहु कटाळा भरेलु लागतु ।<sup>१</sup>

श्री पाठक के सकेत से हम यह कल्पना कर सकते हैं कि गुजराती में इसके हर अक्षर को द्विमात्रिक पढ़ने की प्रणाली पाई जाने पर भी मूलतः प्राचीन कवि इसके हर अक्षर को एकमात्रिक ही पढ़ते रहे होंगे और इस तरह घनाक्षरी का गहरा ताल्लुक किसी ३२ मात्रा की वदिश वाले आठ चतुर्मात्रिक ताल्लखण्डों में गाये जाने अपभ्रंश छन्द से जान पड़ता है। ३२ मात्रा की वदिश का ३१ वर्ण वाला एक छन्द प्राकृतपेंगलम् में मौजूद है, जिसमें वर्णसंख्या तथा मात्रासंख्या दोनों नियत हैं। वह छन्द मात्रिक दुर्मिल, पद्मावती, लीलावती आदि की जाति का ताल्लच्छन्द है। प्राकृतपेंगलम् का यह छन्द 'जलहरण' है, जिसका नाम कुछ हस्तलेखों में 'जनहरण' भी है। भिखारीदास ने इसके लक्षणोदाहरण में बत्तीसों अक्षर लघु माने हैं।<sup>२</sup> जलहरण और जनहरण दो घनाक्षरी के भी भेद हैं, इसका सकेत हम कर चुके हैं जो प्राकृतपेंगलम् के जलहरण से पूरी तरह मिलते हैं। प्राकृतपेंगलम् के जलहरण की पूरी गति तो घनाक्षरी से नहीं मिलती, पर कुछ ठुकड़े, खास तौर पर अन्तिम यतिखंड ( करि तुरभ चले, बहु दिसि चमले, करिवर चलिआ, जब रण चलिआ ) स्पष्टतः घनाक्षरी की पादात सप्ताक्षर यतिखंड वाली गति, लय और गूँज से समन्वित हैं।<sup>३</sup> हो सकता है, पुराने हिंदी कवियों में प्राकृतपेंगलम् के 'जलहरण' से मिलता-जुलता कोई और भी छन्द प्रचलित रहा हो और आगे चलकर वही ध्रुपद से छनता हुआ मध्ययुगीन हिंदी कवियों के यहाँ घनाक्षरी के रूप में अवतरित हो गया हो।

१. वही पृ० ५५२.

२. दे०—अनुदीप्ता § १९२

३. दे० प्रा० पें० १ २०४

## उपसंहार

§ २०५. पुरानी हिंदी भाषा, साहित्य और छंदःसंबंधी विकास का लेखा-जोखा प्रस्तुत करने में प्राकृतपैंगलम् का महत्वपूर्ण योगदान है। हिंदी के आदिकाळीन साहित्य का अध्ययन करने में बिद्वान् न केवल साहित्यिक ग्रंथों को ही महत्वपूर्ण मानते हैं, बल्कि दामोदर के 'वृत्तिव्यक्तिप्रकरण', वयोतिरीश्वर ठक्कुर के 'वर्णरत्नाकर' जैसे सर्वथा असाहित्यिक ग्रंथों और नाथपंथी साधुओं की अप्रामाणिक रचनाओं तक को तरजीह देते दिखाई देते हैं। इसका कारण यह है कि पुरानी हिंदी की इतनी कम सामग्री हमें उपलब्ध है कि इस समय की जो कुछ छुटपुट रचनाएँ मिलती हैं, उनकी रक्षा और उनकी अध्ययन तत्कालीन भाषा और साहित्य की जानकारी के लिए बहुमूल्य समझा जाता रहा है। बिद्यापति से पूर्व की हिंदी—जिसे मोटे तौर पर पुरानी हिंदी कहा जा सकता है—का साहित्यिक इतिहास विशेष स्पष्ट नहीं है। इस काल की अधिकांश रचनाएँ ऐसी हैं, जिनसे परवर्ती गुजराती-राजस्थानी साहित्यिक परंपरा और भाषाशास्त्रीय विकास का अधिक संबंध है, मध्ययुगीन हिंदी भाषा और काव्यपरंपरा का कम। दूसरी ओर पुरानी हिंदी या आदिकाळीन हिंदी रचनाओं की जो तालिका प्रस्तुत की जा सकती है, उसे पूर्णतः बिश्वसनीय नहीं माना जाता। सुमानरासो, बीसलदेवरासो, धरमाररासो जैसी रचनाएँ अप्रामाणिक और बाद की सिद्ध हो चुकी हैं और पृथ्वीराजरासो जैसी कृतियों को अभी भी सब लोग आदिकाल की रचनाएँ मानने को तैयार नहीं हैं, क्योंकि इनको प्रामाणिक सिद्ध करने के लिए पेश की गई दलीलें तर्कसम्मत और दमदार कम हैं, भावनात्मक अधिक। हिंदी का बिद्वान् पृथ्वीराजरासो जैसे काव्य को पुराना मानने के मोह का संवरण नहीं कर पाता और जैसे तैसे इसे पुराना सिद्ध कर देता पाहाड़ है। पर यह अभी एक समस्या ही बना है, और जब तक इस विषय में कोई सर्वसम्मत निर्णय न हो जाय, हमने पृथ्वीराजरासो को इस काल की महत्वपूर्ण कृतियों में मानना अनावश्यक समझा है। हमारा आमद केवल इतना है कि अंतिम निर्णय न होने तक इसको पूरी

तरह आदिकालीन काव्य मानने पर विशेष जोर न दिया जाय। ऐसी स्थिति में पुरानी हिंदी के ग्रामाणिक साहित्यिक ग्रंथों में प्राकृतपैंगलम् का महत्व और बढ़ जाता है, जो एक ओर पुरानी हिंदी भाषा, दूसरी ओर साहित्यिक परम्परा, और तीसरी ओर छंदों के परिवेश का अध्ययन करने के लिए बहुमूल्य ग्रंथ सिद्ध होता है।

प्राकृतपैंगलम् एक सग्रह ग्रन्थ है, फिर भी इसमें उसके सग्रह से पूर्व की दो तीन शताब्दियों तक की साहित्यिक भाषाशैली का परिचय मिलता है। इस ग्रन्थ की भाषा परवर्ती अपभ्रंश का वह रूप है, जिसे 'अवहट्ठ' कहा जाता रहा है। मध्ययुगीन भारतीय आर्य भाषा के क्लेशों को छोड़कर जब देश्य भाषायें नवीन रूप में अवतरित होने की तैयार हो रही थीं, उनके पुराने रूप, विभक्तियों, आदि धिस कर नये रूप में विकसित होने लगी थीं, उस समय की सत्तातिकालीन हिंदी का रूप प्राकृतपैंगलम् की भाषा में देखने को मिलता है। यह रूप इतना रूढ़ और पुरातन है कि अतिप्राचीन गुजराती, राजस्थानी और बँगला तक के चिह्न भी यहाँ मिल जाते हैं और ढा० मजूमदार तो इसकी भाषा को पुरानी बँगला तक घोषित कर चुके थे। पर इतना होते हुए भी समग्र रूप में इसकी शैली जिस देश्य भाषा की भूमि पर टिकी है, वह मध्यदेशीय नव्य भारतीय आर्य भाषा का ही प्राचीन रूप है। इसकी भाषा में ऐसे प्राचीन रूप हैं, जो आगे चलकर पूरबी राजस्थानी और व्रजभाषा में विकसित हुए हैं। वैसे कुछ छुटपुट प्रयोग यहाँ पूरबी हिंदी के भी मिल जाते हैं, किंतु ये प्रयोग विशेष नहीं हैं। प्राकृतपैंगलम् की भाषाशैली से हमें तात्कालिक साहित्यिक शैली का ही परिचय मिलता है, यह बोलचाल की भाषा कदापि नहीं है, किंतु यहाँ ऐसे छुटपुट कथ्य प्रयोग छिपे हैं, जो मध्यदेशीय बोळियों में विकसित हुए हैं।

पुरानी हिंदी काव्यपरंपरा में मुक्तक काव्यों की विविध प्रवृत्तियों और अभिव्यजना शैलियों की जानकारी की दृष्टि से भी यह ग्रन्थ काफी मनोरंजक है। हमने बताया है कि मध्ययुगीन हिंदी कविता की नीतिपरक, स्तोत्रात्मक ( भक्तिपरक ), राजस्तुतिमय और शृंगारी मुक्तक रचनाओं का विकास किस तरह पुरानी हिंदी मुक्तकों के परिप्रेक्ष्य में देखा जा सकता है। एक ओर सत्कृत, प्राकृत और अपभ्रंश के मुक्तक काव्यों और दूसरी ओर मध्ययुगीन हिंदी मुक्तक काव्यों के

घोच की इस कड़ी को कतई नहीं मुलाया जा सकता। हिंदी काव्य की धारावाहिक परम्परा और प्रगति के अध्ययन के लिए इन पुटकल पथों का भी कम महत्त्व नहीं है। ये रचनायें उस समय की साहित्यिक प्रवृत्तियों का संकेत करने के अलम् है और इस बात का सहज ही अनुमान किया जा सकता है कि ऐसी कितनी बहुमूल्य रचनायें काल के गर्भ में कचलित हो गई होंगी।

प्राकृतपैगडम् का विषय छन्दःशास्त्र है और इसमें पुरानी हिंदी के राज-कवियों (भट्ट कवियों) के यहाँ प्रचलित छंदों के लक्षणो-दाहरणों का विवेचन है। संग्राहक ने मात्रिक एवं वर्णिक दोनों प्रकार के प्रसिद्ध छंदों को ही चुना है। इस ग्रंथ के मात्रिक छंदों का विवरण विशेष महत्त्वपूर्ण है। हमने बताया है कि प्राकृतपैगडम् मात्रिक छंदों के विकास में अपभ्रंश की निजी छन्दःपरम्परा से सर्वथा भिन्न छन्दःपरम्परा का संकेत करता है। अपभ्रंश काव्यों और छन्दःशास्त्रियों के कई छन्द यहाँ नये रूप में अवतरित होते दिखाई पड़ते हैं। कई मात्रिक छंदों का नये वर्णिक प्रस्तार में विकास हो गया है और वे मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में पाये जाने वाली रूपसंज्ञा की भूमिका धारण करने लगते हैं। अपभ्रंश के कुछ खास मात्रिक छंद यहाँ सर्वथा लुप्त हो गये हैं और कुछ अप्रसिद्ध छन्द यहाँ महत्त्वपूर्ण बन बैठे हैं। कई मात्रिक छंदों की मात्रिक गणव्यवस्था, यतिव्यवस्था, यमक और अनुप्रास के प्रयोग में हेरफेर हो गया है, फलतः उनकी लय, गति और गूँज में फर्क आ गया है। स्वयंभू या उनसे भी पहले नंदितादय से लेकर मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा तक मात्रिक छंदों का विकास जानने के लिये प्राकृतपैगडम् बहुमूल्य ग्रंथ है। हिंदी छन्दःशास्त्र का उद्भव वहीं से माना जाना चाहिए। हिंदी के विविध छन्दःशास्त्रियों के मतों के साथ प्राकृत-पैगडम् के लक्षणोदाहरण की तुलना करते हुए हम देखते हैं कि मात्रिक छंदों का विकास जानने के लिये मध्ययुगीन हिंदी काव्यपरम्परा में हम तीन सीढ़ियाँ मान सकते हैं, पहली प्राकृतपैगडम्, दूसरी केशव-दास की छन्दमाला और रामचंद्रिका, तीसरी मिथारीदास का छन्दा-र्णव। इन तथा दूसरे ग्रंथों की तुलनायें लेने पर हमें पता चलता है कि मध्ययुगीन छन्दःशास्त्री प्राकृतपैगडम् के पूरी तौर पर श्रेणी हैं।

## सहायक ग्रंथ-सूची

### ( १ ) मापा-विज्ञान

- Allen, W. S. : Phonetics In Ancient India. ( 1953 ).
- Alsdorf, Ludwig : Der Kumarapalapratibodha. ( Hamburg, 1929 ).
- Beames, J. : A Comparative Grammar of the Modern Aryan Languages of India. ( London, 1875 ).
- Bhayani, Dr. H.V. : Sandeśarasaka. ( Study ). ( SJS-22, Bombay, 1945 ).
- Bloch, Jules : La Formation de la Langue Marathe. ( Paris, 1914 )
- : L'Indo-Aryen ( du veda aux temps modernes ) ( Paris, 1934 ).
- Burrow, T. : Sanskrit Language. ( London, 1955 ).
- Caldwell, Robert : Comparative Grammar of the Dravidian Language. ( 3rd ed., London, 1913 ).
- Chatterjea, Dr. S.K. : Origin and Development of Bengali Language. Vol. I-II. ( Calcutta, 1926 ).
- : Varnaratnakara. (Intro.) (Biblo. Indica, 1940).
- : Indic-Aryan and Hindi. ( Ahmedabad, 1942 ).
- : Uktivyaktipralarana (SJS. 39, Bombay, 1953).
- Divatia, N. B. : Gujarati Language and Literature Vol. I-II. ( Macmillan & Co., 1932 ).
- Dolci Nitti : Prakrit Sarvasva. ( ed. )
- Geiger, Wilhelm : Pali Literature and Language. ( Eng. trans. )
- Gleason, H. A. : Introduction to Descriptive Linguistics. ( New York, 1956 ).



- Gune. : Bhavisayattakaha ( GOS., 1923 ).
- Heffner, R-M.S. : General Phonetics. (Madison, 1952).
- Hoernle, R. : A Comparative Grammar of the Gaudian Languages. ( London, 1880 ).
- Jacobi, Hermann. : Bhavisattakaha von Dhanavala. ( Munich, 1918 ).
- Jespersen, Otto : Philosophy of Grammar. ( London, 1935 ed. ).
- : Growth and Structure of English Language. ( Oxford, 1948 ed. ).
- Jha, Subhadra : Vidyapati ( Introduction ). ( Banaras, 1955 ).
- : Pischel's Prakrit Grammar. (Eng.trans.) (1957).
- Kale, M. R. : The Higher Sanskrit Grammar. ( 1931 ed. ).
- Kellogg, S. H. : A Grammar of Hindi Language. ( 1955 Reprint ).
- Macdonell, A. : Vedic Grammar for Students. ( 1955 ed. ).
- Mejumdar, B. C. : History of the Bengali Language. ( Calcutta, 1927 ).
- Pischel, R. : Prakrit Sprachen ( Strassburg, 1900 ).
- : Materialien zur Kenntnis des Apabhramsa. ( Berlin, 1902 ).
- Saksena, Dr. B. R. : Evolution of Awadhi. (Allahabad, 1938).
- Shahidullah, M. : Les Chants Mystiques. (Paris, 1925)
- Tagare, G. M. : Historical Grammar of Apabhramsa. (Poona, 1948 ).
- Tessitori, L. P. : Notes on Old Western Rajasthani. ( Indian Antiquary 1914-1916 ).

Vendryes, J. : Language, ( London, 1952 impression )  
Whitney : Sanskrit Grammar.

Ziauddin, M. : Grammar of Braj Bhakha by Mirza  
Khan. ( Calcutta, 1935 )

चाटुर्ज्या, डा० सुनीतिकुमार : भारतीय आर्यभाषा और हिंदी.

: राजस्थानी भाषा

चैन, डा० हीरालाल : पाहुडदोहा ( भूमिका ).

तिवारी, डा० उदयनारायण : मोजपुरी भाषा और साहित्य

: हिंदी भाषा का उद्गम और विकास

नरुण, रामशेखर : हिंदी और प्रादेशिक भाषाओं का वैज्ञानिक  
इतिहास.

पंडित, डा० प्रमोद बेचरदास : प्राकृतभाषा

मार्फण्डेय : प्राकृतसंस्कृत.

वररुचि : प्राकृतप्रकाश.

चर्मा, डा० धीरेन्द्र : ब्रजभाषा ( प्रयाग, १९५४ ).

व्यास, डा० मोलाचकर : संस्कृत का भाषाशास्त्रीय अध्ययन ( काशी, १९५७ ).

सक्सेना, डा० बाबूराम : दक्खिनी हिंदी ( प्रयाग, १९५२ ).

हेमचन्द्र : शब्दानुशासन ( अष्टम अध्याय )

( पृ. १, १९३६ संस्करण ).

## ( २ ) छंदःशास्त्र

पिगलछंदःसूत्र

छंदोमञ्जरी

श्रुतनोष

बाणभूषण

चाणक्यम

स्वयंभूच्छन्दस्

नृत्तजातिसमुच्चय

गाथाश्रवण

कविदर्पण

छंदोनुशासन

Gune.  
Helfne  
Hoernl

गुने  
हैलफे  
होर्नल

Jacobi,  
(

ज्याकोबी  
(

Jespers

जैस्पर्स

Jha, Sa

जहा, सा

Kale, S

काले, एस  
(3)

Kellogg,

केल्लोग, ए. ए.

Macdon

मैकडॉनल्ड

Mejunda

मेजुन्दा

Pischel, I

पिश्केल, आई

Sakre, D

साक्रे, डी

Shahicullah,

शाहिउल्लाह

Tafare, G. M.

ताफारे, जी. एम.

Territor, L. P.

टेरिटोर, एल. पी.

( Indian A

( इंडियन ए

तुलसी, गोस्वामी : रामचरितमानस.

कवितावली, गीतागो.

त्रिवेदी, डा० विपिननिहारी • चन्द्र उरदायी और उनका काव्य

द्विवेदी, डा० इजारीप्रसाद • हिंदी साहित्य

: हिंदी साहित्य का आदिकाल.

: सधित पृथ्वीराजरासो ( सपादित ).

नगेन्द्र, डा० • देव और उनकी कविता.

पद्मनाम : कान्दहमेन्द्र ( प्रो० कातिलाल व्यास द्वारा सपादित )

प्रेमी, नाथूराम : जैन साहित्य और इतिहास ( प्रई १९४२ )

निहारी • निहारी सतसई ( लाल भगवानदीन सपादित ).

मतिराम : मतिराम ग्रन्थाली ( श्री कृष्णविहारी मिश्र सपादित )

मिश्र, विद्यानाथ प्रसाद : हिंदी साहित्य का अनीत

• केशवग्रन्थाली ( सड २ )

मेनारिया, डा० मोतीलाल : राजस्थानी भाषा और साहित्य.

: डिगल में धीर रस.

व्यास, डा० मोलाशकर : संहृत कवि दर्शन ( काशी, १९५५ )

: हिंदी साहित्य का शुद्ध इतिहास भाग १ का द्वितीय खण्ड

( ना० प्र० सभा, काशी, १९५७ )

शर्मा, डा० रामविलास : आचार्य रामचन्द्र शुक्ल और हिंदी आलोचना.

शुक्ल, आचार्य रामचन्द्र : हिंदी साहित्य का इतिहास ( अष्टम संस्करण ).

सक्सेना, डा० नाथूराम : कीर्तिष्ठा (सपादित, ना० प्र० सभा, द्वितीय संस्करण).

साहत्यायन, राहुल : हिंदी काव्यधारा. •

सिंह, डा० नामर : पृथ्वीरासो की भाषा. ( सरस्वती प्रेस बनारस, १९५७ )

हिंदी के विकास में अपभ्रंश का योग ( द्वितीय सं० )

सूर्यमल्ल : धीरसतसई.

सूरदास : सूरसागर.

सेनापति : कवित्तारत्नाकर.

राजी, नरोत्तमदास, आदि : दोला मारुत दोहा ( सपादित, ना० प्र० सभा,

द्वितीय संस्करण ).

अभिनवगुप्त • धन्यालोचनेचन.

जयदेव : गीतगोविन्द

दण्डी : काव्यादर्श.

छद कोश

राजमल्ल : पिंगलशास्त्र

केशवदास : छदमाला

सुलदेव मिश्र • वृत्तविचार

श्रीधर कवि : छदविनोद

भिंगारीदास • छदार्णव

नारायणदास • छदसार

गदाधर : छदोमजरी

मछ : रघुनाथरूपक

दलपतभाई • दलपतपिंगल

रामनारायण पाठक : बृहत् पिंगल

माधवराव पटवर्धन • छदोरचना

डा० पुत्तलाल शुक्ल • आधुनिक हिंदी काव्य में छंदयोजना ।

### ( ३ ) साहित्य

Keith, A. B : A History of Sanskrit Literature.  
: Sanskrit Drama.

Plekhanov. : Art and Social Life.

Shipley, J T. : Dictionary of world Literary Teams.  
( London, 1955 ed. ).

Shucking, L L. : The Sociology of Literary Taste.  
( London, 1950 imp. ).

Thompson, George Marxism and Poetry.

Vyas, Dr. B. S. : Hindi Literature in Changing  
Phases. ( unpublished ).

उपाध्याय, प० बलदेव : वैदिक साहित्य.

केशवदास • रामचन्द्रिका ( लाल भगवानदीन संपादित ).

कोछड, डा० हरवश • अपभ्रंश साहित्य.

गुप्त, डा० माताप्रसाद • बीसलदेवरास ( संपादित ).

गुप्त, मैथिलीशरण : साकेत.

जिनविजय, मुनि : पुरातनप्रवचसंग्रह.

जायसी • पद्मावत.

तुलसी, गोस्वामी : रामचरितमानस.

कविताश्रणी, गीतानश्री.

त्रिनेदी, डा० विपिनानंदहारी : चन्द्र वरदायी और उनकी कविता.

त्रिनेदी, डा० हजारीप्रसाद : हिंदी साहित्य.

: हिंदी साहित्य का आदिकाल.

: सज्जित पृथ्वीराजरायसो ( संपादित ).

नगेन्द्र, डा० : देव और उनकी कविता.

पद्मनाभ : कान्दहदेप्रबोध ( प्रो० कातिछात्र व्यास द्वारा संपादित )

प्रेमी, नायूराम : बैन साहित्य और इतिहास ( जर्न १९४२ )

प्रिहारी : प्रिहारी सनसई ( लाल मगवानदीन संपादित ).

मतिराम : मतिराम ग्रंथालय ( श्री कृष्णविहारी मिश्र संपादित )

मिश्र, विद्यनाथ प्रसाद : हिंदी साहित्य का अतीत

: केशवग्रंथालय ( राठ २ )

मेनारिया, डा० मोतीलाल : राजन्यानी भाषा और साहित्य.

: हिमाल में वीर रस.

म्यास, डा० मोनाशकर : संस्कृत-कवि दर्शन ( काशी, १९५५ )

: हिंदी साहित्य का वृहत् इतिहास भाग १ का द्वितीय खंड

( ना० प्र० समा, काशी, १९५७ )

शर्मा, डा० रामचन्द्र : आचार्य रामचन्द्र शुक्ल और हिंदी आलोचना.

शुक्ल, आचार्य रामचन्द्र : हिंदी साहित्य का इतिहास ( अष्टम संस्करण ).

सक्सेना, डा० बाबू राम : कीर्तिछात्रा ( संपादित, ना० प्र० समा, द्वितीय संस्करण ).

साहूत्यान, राहुल : हिंदी काव्यभाषा. •

सिंह, डा० नामवर : पृथ्वीराजसो की भाषा. ( सरस्वती प्रेस बनारस, १९५७ )

हिंदी के विकास में अवग्रह का योग ( द्वितीय खंड )

सूर्यमल्ल : धीरसतसई.

सूरदास : सूरसागर.

सेनापति : कविसंस्मरण.

रामा, नरोत्तमदास, आदि : दोग मारुप दोहा ( संपादित, ना० प्र० समा,

द्वितीय संस्करण ).

अभिनवगुप्त : पञ्चालोकलेखन.

तयदेव : गीतगोविन्द

टण्डी : काव्यादर्श.

प्रवरसेन : सेतुबध.

माघ . शिशुपालबध.

राजशेखर : कर्पूरमञ्जरी.

विश्वनाथ : साहित्यदर्पण.

श्रीहर्ष : नैषधीयचरित

### ( ४ ) पत्र, पत्रिकायें, लेखादि

Aufrecht : Catalogus Catalogorum.

Catalogue of Calcutta Sanskrit College Manuscripts.

Annals of Bhandarkar Research Institute.

Indian Antiquary. ( 1914, 1915, 1916 ).

Indian Historical Quarterly. ( 1935, 1949, 1957 )

Journal of Bombay University. ( 1932, 1936 ).

Journal of Royal Asiatic Society ( Bombay Branch ).

Journal of Oriental Research Institute, M. S. University of Baroda, Vol II III, IV, V, VI.

Preliminary Reports on the operation in Search of  
Mss of Bardic chronicles.

Gujarat Research Society Journal.

नागरीप्रचारिणी पत्रिका,

शोधपत्रिका, आदि.

## शुद्धिपत्र

| पृष्ठ | पंक्ति | अशुद्ध               | शुद्ध                                                |
|-------|--------|----------------------|------------------------------------------------------|
| ७     | ६      | आधार                 | आचार पर                                              |
| ११    | २      | उद्धृत               | उद्धृत                                               |
| १३    | ८      | १०७० ९४ ई०           | ११७० ९४ ई०                                           |
| ३९    | १६     | की जा सकती           | की जा सकती है।                                       |
| ४१    | १      | उस काल में           | उस रूप में                                           |
| ४३    | १६     | विद्वानों में        | विद्वानों ने                                         |
| ४७    | २३     | पृथ्वीराजरासो        | पृथ्वीराज                                            |
| ४८    | २०     | हु १२                | हु १२ अ                                              |
| ५८    | २४     | मज्जति               | मज्जति                                               |
| ६५    | ६१     | गोरी .. है           | गोरी ( नायिका ) नायक के<br>हृदय में पीड़ा कर रही है; |
| ६५    | ७      | किये                 | की                                                   |
| ६७    | ९      | अप्रामाणिक           | अप्रामाणिक                                           |
| ६९    | १२     | विभाषाओं             | विभाषा                                               |
| ७२    | १४     | परिनिष्ठिता          | परिनिष्ठिता                                          |
| ८०    | २४     | लक्ष्मीघर            | लक्ष्मीनाथ                                           |
| ९५    | १०     | किया                 | किया है                                              |
| १११   | ३      | अकारात               | आकारात                                               |
| १११   | ३०     | मथा                  | मत्था                                                |
| ११६   | १६     | विभाषाओं             | विभाषाओं में                                         |
| १३३   | १८     | १४ वीं शती उत्तरार्ध | १४ वीं शती पूर्वार्ध                                 |
| १३५   | १९     | विभाषायें            | विभाषाओं                                             |
| १३९   | १६     | ratrofl              | retroflex                                            |
| १४९   | ६      | प्रतिपादिकों         | प्रातिपदिकों                                         |
| १४९   | २४     | मास मस               | मास मय                                               |
| १५०   | १५     | metrial              | metrical                                             |
| १५९   | २      | मुष > मुह            | मुष < मुह                                            |



|     |               |                        |                         |
|-----|---------------|------------------------|-------------------------|
| १६२ | २२, २३, २४, < |                        | >                       |
|     | २५, २६        |                        |                         |
| १६७ | १६            | स्पर्शोऽभिनिधानः       | स्पर्शोऽभिनिधानः        |
| १६९ | १५            | निर्वन्त स्पर्श व्यंजन | निर्वन्त व्यंजन         |
| १७४ | १९            | सरलीकरण तो कर          | सरलीकरण कर              |
| १९२ | १४            | प्रतिपादिक             | प्रातिपदिक              |
| २१२ | २३            | बास्तोस्त्रविक्र       | बाल्तोस्त्रविक्र        |
| २१८ | २-३           | आकारात विशेषण          | आकारात विशेषण           |
| २६३ | १०            | प्रत्यय भी जाते हैं ।  | प्रत्यय भी हैं ।        |
| २६४ | १२            | माने जा सकते           | माने जा सकते हैं ।      |
| २८२ | १             | अभिप्लुति              | अभिप्लुति               |
| २९२ | १             | जर्मनी समाजशास्त्री    | जर्मनी के समाजशास्त्री  |
| २९६ | २२            | अवतरड                  | अवतरड                   |
| ३२८ | २३            | than                   | than                    |
| ३३४ | २             | कर्पूरमंजरी            | कर्पूरमंजरी             |
| ३४८ | ५             | इस                     | इन                      |
| ३४९ | ६             | व्यवस्था               | व्यवस्था                |
| ३५० | १६            | पाई जाती               | पाई जाती है             |
| ३५२ | २             | नहीं                   | वहीं                    |
| २५२ | ३             | मोह                    | मोह                     |
| ३५३ | ९             | प्राकृतपगलम्           | प्राकृतपगलम्            |
| ३५४ | १             | संस्कृत प्राकृतापभ्रंश | संस्कृत, प्राकृतापभ्रंश |
| ३५६ | ९             | य य न स म ल ग          | य म न...                |
| ३५६ | २९            | तधुचोध                 | श्रुतचोध                |
| ३५७ | ८             | यस्मा                  | यस्या                   |
| ३६१ | ७             | छंदों गाथा             | छंदों में गाथा          |
| ३६७ | १४            | कठवअ                   | पठवअ                    |
| ३८१ | १०            | किन्हीं भी छन्द        | किन्हीं भी छन्दों       |
| ३८९ | ९-१०          | पत्र का हक्का...       |                         |
|     |               | नाम दिया है            | ( दिय दें )             |
| ४०१ | १४            | दशम वर्ण               | दशवर्ण                  |
|     | ३२            | मिलती है               | मिलता है                |

|     |    |                       |                               |
|-----|----|-----------------------|-------------------------------|
| ४०४ | ४  | होते रहते हैं         | होते रहे हैं                  |
| ४०८ | १७ | प्राकृतपण्यम्         | प्राकृतपण्यम्                 |
| ४१९ | २० | डा० वेल्गर            | डा० वेल्गर                    |
| ४२२ | ९  | है, क्योंकि           | क्योंकि                       |
| ४२८ | ५  | प्रथम दल १७ लघु       | प्रथम दल २८ लघु               |
| ४६६ | १६ | छन्दों ऐसी में        | छन्दों में ऐसी                |
| ४६८ | ३  | चौथाई                 | चौपाई                         |
| ४८१ | ९  | नारायणदास का उदाहरण   | नारायणदास उदाहरण में          |
| ४८२ | १७ | सगण                   | रगण                           |
| ४९५ | ७  | गननाम                 | गगनाम                         |
| ५०३ | ४  | यतिव्यवस्था           | यतिव्यवस्था                   |
|     | ११ | लट्टु                 | बट्टु                         |
|     | २० | ॥१॥                   | ॥२॥                           |
| ५०५ | १८ | पुराने लेखकों         | पुराने लेखकों में             |
| ५०८ | ८  | और पहली               | और वे पहली                    |
| ५२४ | ३  | उक्त छंद चतुर्थ चरण   | उक्त छंद के चतुर्थ चरण        |
| ५४७ | ५  | प्रथम, और नवीं मात्रा | प्रथम, पाँचवीं और नवीं मात्रा |

ऋक् प्रातिगारय ३१६  
 ऋग्वेद ७१, २६७, ३२७  
 एवम स्मिथ २९०  
 ओझा, ना० गौरोगकर हीराचन् ४४  
 कसबा ३०४  
 कथावानपद २२९  
 कण्हा ७, ७६, १०३, १९८, २०८  
 कनकामर ७६  
 कन्नौजी ६८, ७९  
 कबीर ४१, ३, ७९, ३४२, ०,  
 ४ ७, ७४२, ७७७  
 करफण्डुचारड ४२  
 कण, क०पुर ७०, ७२, ४  
 कण, नाहल १२  
 कर्पूरमजरी ६, ५५, ७२, ९७,  
 २१३, २१६, २६८, ३१९,  
 ३३४, ४०४  
 कायतावली ३२३  
 कावत्तरनाकर ३०४  
 कावदपण ३७९, ३६, ३७७ ३८९,  
 ४००  
 कविदपणनार ४००, ७४  
 कान्दहमेप्रमथ ६८, ८८, ८७, ९२  
 १८७, २८३  
 कामताप्रसाद बैन ३९४  
 कामायनी १७३  
 काविरिन २९१  
 कालिदास ६१, ६४, ७६, १३०, १६८  
 ३१७, ३२९, ३३४, ३ ०,  
 ४०१, ४१२, ४ ०, ४०  
 कालिदास राय ३२०  
 कालिदास २७०

कावनिर्णय ९३  
 काव्यप ३०७, ३७८  
 कीथ, ना० ए० बी० ८, ७४, ३५४  
 कीर्तिपताका १७, ४१  
 कीर्तिलता ४, ४१, ६६, ६७, ६८,  
 ७२, २६९, २८८, ३४, ३९२,  
 ४४६, ७७६  
 कीर्तिसिंह १७, ७६, ३०१  
 कुतन्न ३४४  
 कुमनदास ४  
 कुमारपाल ०, ३७१  
 कुमारपालचरित ३१६, ३३  
 कुमारपालप्रतिबोध १२९, १३,  
 २०३, २२४, २ २, २१६, ४८६  
 कुशलमाला २ ८  
 कुशलम २४४  
 कृष्णीय विवरण २७  
 केदार भ २ ९, ३९१  
 केलाय २१७  
 केलाय ( केलायस ) ४८, ३०४,  
 २१४, ३१९, ३४, १६८  
 ३९३, २९४, ४०१, ४४८,  
 ४९६, ५२८, ५४०, ५७३,  
 ७८३  
 केलायकौमुदी ४ ३  
 काठह, ना० २  
 कोसगी ( भाग्य ) २७७  
 क्रमदीपन २२,  
 क्षेमन्द्र ११, ३  
 लक्ष्मीनोनी ६८, ८०, १०९, १००  
 १०८ ११०, १३, १७८ १०३  
 १०७

खानदेशी ७६.

खुमानरासो ४२, ५८१.

खुसरो, अमीर २३

गग ( कवि ) ४८, ४९, ५४, ३४७,  
५६०, ५७३, ५७७,

गगादास ३५५.

गगान्तरण ४९०.

गडडबहो ६१, ७२, २३८, ३३५.

गणेश्वर ५६.

गढावर ३१०, ३१३, ३९५, ३९६,  
४१५, ४१८, ५४९.

गयामुद्दीन तुगलक १५.

गयाप्रसाद सनेही ५७३,

गागुलि, डी० सी० ४, ९, १०.

गाथा ४११, ४१७.

गाथा छन्द ४११, ४१२.

गाथा लक्षण ३५८, ३५९, ३६०,  
३६२, ४१६, ४८५.

गाथासप्तशती ६, १०, ५४, ५८,  
६२, ६८, ९२.

गायगर, विन्हेय १४०, १५८.

गाहा ३३४, ३३५.

गाहामत्तमर्द्र ४१२.

गिरधरदाम ५९.

गिरिधर कविराय ३९६, ५५८.

गीतगोविन्द ११, ६०, ६६, ८७,  
३१८, ३४२, ३४५.

गीतगोविन्दकार ३०३.

गीतावली ३५१, ५७७.

गुजराती ६८, ६९, ७३, ७४, ७६,  
७९, ८३, १०५, १३५, १३८,

१६४, १७७, १८६, ३४८,  
३९३, ५८२.

गुणो, डा० ४, ८, १०, १९.

गुप्त, डा० माताप्रसाद ४२, ४३.

गुप्त, मैथिलीशरण ३११, ४१४, ४५४,  
५५४, ५७३.

गुमान मिश्र ३४८, ३९५.

गोपाल ( नायक ) ३६५, ५७६.

गोरतनाथ ४०.

गोवर्धन ६३.

गोविन्द ३६५.

गोविन्दचन्द्र ५५.

गोल्दस्मिदत्त ५.

गोरी, बहाउद्दीन ५१.

ग्रामातीक देर प्रा. स्प्रालेन २६७.

ग्रियर्सन २०, ७४, २०३, २०७.

ग्रीक ( भाषा ) २०४, २०५, २१५,  
२६८.

घनाक्षरी ३४७, ५७३

घनानन्द २९५, ५७३.

घोष चन्द्रमोहन ३, ७, १३, ३०.

घोषाल, डा० एस. एन. ४, ९, १०,  
१४, २१, ३२, ३३, १४१-  
१४४.

चण्डीदास ३४२.

चण्डीशतक ३०

चण्डीश्वर ठक्कुर १४, १५, ६२.

चतुर्मुख ३६५, ३६६.

चद ( कवि ) ११, ९६, ९७.

चाडुर्गा, डा० सुनीतिकुमार १, ३, ९,  
१०, १५, ७४, ८०, ८८, १०५,

११४, ११८, १३१, १३६,  
 १-६, १-८, १-९, १६३, १६६,  
 १९६, १९९, २००, २०१, २०७,  
 २१२, २२२, २३०, २३८,  
 २३९, २४२  
 चाणक्यनीति ५८.  
 चाण्डाली ( भाषा ) ७१  
 चार्ल्स ल्याल् २६१  
 चिन्तामणि त्रिपाठी ३९४  
 छद कन्दली ३७७, ३८२.  
 छद कोश ६, ८, ३०८, ३०९, ३१२,  
 ४००, ४-९, ४८०, ५४८.  
 छन्दछप्पनी ३९०.  
 छद प्रभाकर ३९६, ४-४, ४७०.  
 छन्दमाला ३९४, ४०७, ४४८, ४८०,  
 ५२८, ५८३  
 छन्दविचार ३९४  
 छन्दविनोद ३९६, ४४८, ४८०, ५३८  
 छन्दविनोद पिंगल ४७४  
 छन्द शाला ३४१, ३४४, ३ ४  
 छद क्षेत्र ३ ९, ३६८  
 छन्दसार ३००, ४८१  
 छन्द सूत्र ३ ४  
 छन्दशटी ३९०  
 छन्दार्थ ३००, १३१, ३८३, ३९,  
 ३०६, ३८८, ८३  
 छन्दोनुशासन ३, १४, ६५, ३ ५,  
 ३००, ३६०, ३६५, ३७७, ३८१  
 छदोमजरी ३१०, ३००, ३०५,  
 ३९६, ५३८.  
 छन्दोरचना ४७०.  
 छदोवर्णन ३९६.

छन्दोविनोद ३१०.  
 जगनिक ३-२  
 जगन्नाथदास 'रत्नाकर' ४  
 जगन्नाथप्रसाद 'भानु' ३९६, १७१  
 जजठ ६, १४, ४२, ५४.  
 जयचद १३, ५५  
 जयचदप्रकाश ४२  
 जयदेव ११, १२, ६०, ६२, ६६,  
 ३०७, ३४०, ३४९, ३७८  
 जयमयकजसचद्रिका ४२.  
 जयसिंह ( सिद्धराज ) ३७१.  
 जयसिंह ( सोरठी ) ५०.  
 जयानक ४४.  
 जसहरचरित २०३, ३४१  
 जायसी -३, ८६, २३८, १४०, ३४४,  
 ४-७, ५४०.  
 जिनत्तसुरि ४७७, ४७८  
 जिनपञ्चसुरि ३४४, ४८७  
 जिप्रभसुरि ३७७  
 जिन विजय मुनि ४४, ४, ४६, ४७,  
 ९  
 जिनसिंहसुरि ३७७.  
 जैन, डा० हीरालाल १३५.  
 जैपुरी ( विभाषा ) ९०, ९१, १३३.  
 जोइन्दु ८, ७०, ७६  
 ज्यूल ब्लास प्रो० २४१  
 ज्योतिरीश्वर ठकुर १४, ८१  
 टगारे, डा० ग० वा० ७६, ११०,  
 २०३, २०५, २०७, २१०, २१६,  
 २११, २२४, २२८, २४०,  
 २४४, २५६

नर २०२.

जी. एम. इलियट २९९.

जेसियरी, डा० एल. पी. ३, ८, ८५,  
८४, ८९, ९०, १८६, १८६,  
२६१, २६९.

जोडरम ५, २१.

दूध २८१.

ठाकुर ५७३

डिगल ( डीगल ) ७९, ८८, ९२ ९४.

डिगल ३९६.

दूँदाडी ( बोली ) ९१.

दोला मारु रा दोहा ५७, १८७, २३७,  
२३६, २३९, ३४४.

तत्वशीपिका ( टीका ) २९.

तानसेन ५७६.

तारंगे-आन् १३.

निष्काम ३७७.

तिवारी, डा० उदयनारायण ४, २८७.

तुल्सी ( गोस्वामी तुल्सीदास ) ५३,  
५९, २२२, २३८, २४०, २९६  
३२२, ३४२, ३४४, ३४७,  
३५०, ३५२, ४५७, ५६५,  
५७३.

तुलसीदास हिंद ११२.

त्रिभुवन ५०, ३६३.

त्रिचनद्राम ३७७.

त्रिवेदी डा० त्रिपिनविहारी ९६.

याम्भन, प्रो० २९०, ३२८.

युष्मिन्द फागु ३४८, ४८७.

युंटी ७३, ३१७, ३५५.

युष्मिन्द ३६९, ४२६, ४४२.

४८७, ४७०, ५२२, ५५२.

दलपत भाई ४५७, ४५९.

दलपतराम टाया भाई ४७०

दामोदर मठ ५०, ३९१.

दामोदर मिश्र १६, १८, २०, ३५५,  
३५७, ५८९.

दास, डा० श्यामसुन्दर ४३.

दिनकर ( रामधारी सिंह कवि ) ५५४.

दीक्षित, मधुरा प्रसाद ४३.

दीनदयाल ( गिरि ) ५९, ५५८.

दुःखमनन कवि ३५५, ४०७.

दुर्गादत्त गौड़ ३९५.

देव ( कवि ) ४९, ५४, २९५, ५७३.

देवसेन गणि ५४२.

देवीप्रसाद, मुन्शी ४३.

देवीनाममाला २८४.

दोस्ति, निचौ १९.

दोहा ५४२.

दोहाकोष ( दोहाकोश ) १६,  
१९१, १९३, १९७, २१३.

द्विजदेव ५७३.

द्विवेदी, आचार्य महावीर प्रसाद ३४८.

द्विवेदी, डा० हजारी प्रसाद ४, २२,  
४०, ४५, ४६, ४९, ३६६,  
५६७.

घनञ्ज ३६५.

घनपाठ ७५, ७६, ४५९.

घनपाठ ( द्वितीय ) ५४२.

घनपाठ ३३२, ३३३.

घन कवि ५४२.

घृताग्निान ४१७.

न० भा० आ० ९, ७४, १०१, १०२.

|                               |            |
|-------------------------------|------------|
| ११४, ११८, १३१, १३६,           | छन्दोविनोद |
| १०६, १०८, १५०, १६३, १६६,      | जगनिक ३    |
| १९६, १९९, २००, २०१, २०७,      | जगन्ना     |
| २१२, २२२, २३०, २३८,           |            |
| २३९, २४२                      | जगज्जल     |
| चाणक्यनीति १८.                | जगज्ज      |
| चाण्डाली ( माषा ) ७१          | जग         |
| चार्ल्स ल्याल २६१.            | जग         |
| चिन्तामणि त्रिपाठी ३९४.       | जग         |
| छद कन्दली ३७७, ३८२.           |            |
| छन्द कोश ६, ८, ३०८, ३०९, ३९२, | जग         |
| ४००, ४०९, ४८०, ५४८.           | जग         |
| छन्दछप्पनी ३००,               |            |
| छद प्रभाकर ३९६, ४०४, ४७९      |            |
| छन्दमाला ३९४, ४०७, ४४८, ४८०,  |            |
| ५२८, ५८३                      |            |
| छन्दविचार ३९४                 |            |
| छन्दविनोद ३९०, ४४८, ४८०, ५३८  |            |
| छन्दविनोद पिंगल ४७४           |            |
| छद शास्त्र ३४१, ३४४, ३०४.     |            |
| छद शोखर ३०९, ३६८              |            |
| छदसार ३९, ४८१                 |            |
| छन्द सूत्र ३०४                | जिन        |
| छन्द्राटवी ३९०                | जैन, ७     |
| छदाण्य ३१०, ३३१, ३८३, ३९,     | जैपुरी (   |
| ३०६, ३८१, ५८३                 | जोन्टु     |
| छन्दोनुशासन ३, २४, ६०, ७०,    | ज्यूल      |
| ३०, ३६०, ३६१, ३७७, ३८९.       | ज्यूल      |
| छन्दोमञ्जरी ३१०, ४००, ३००,    | ज्यूल      |
| ३९६, ५३८.                     | ज्यूल      |
| छन्दोरचना ४७०                 | ज्यूल      |
| छन्दोवर्णन ३९६                | ज्यूल      |

उर्नेर २०२.

टी. एम. इन्डियन २९९.

येसिटोरी, डा० एल. पी. ३, ८, ८५,  
८६, ८९, ९०, १६६, १८६,  
२६१, २६९.

योडरमन् ५, २१.

डूम्प २८१.

ठाकुर ५७३

डिगल ( डीगल ) ७०, ८८, ९२ ९४.

डिगमोश ३९६.

डोंडाडी ( मोल ) ९१.

दोना मारु रा दोहा ५७, १८७, २३७,  
२३६, २३९, ३६४.

दन्वडीपिना ( डीका ) २९.

दानसेन ५७६.

दारीये-आल्ह १३.

दिलक्युरि ३७७.

दिगारी, डा० उदयनारायण ४, २६७.

दुल्ही ( गोस्वामी दुल्हीदास ) ५३,

५९, २२२, २३८, २४०, २९६

३२२, ३४२, ३६४, ३६७,

३७०, ३८२, ४५७, ५६५,

५७३.

दुःखनुल्लिदि ११२.

दिभुपन ५०, ३६३.

दिगोचनदास ३७७.

दिगोडी डा० दिगिनिदिगारी ९६.

याम्भन, प्रो० २९०, ३२८.

यूनिभद पागु ३६६, ४८७.

दण्डी ७३, ३१७, ३५५.

दलनपिगड ३६९, ४२६, ४६३.

४६७, ६७०, ५२२, ५७२.

दण्णन भाई ४५७, ६९९.

दण्णतराम दाया भाई ६७०

दामोदर मट्ट ५०, ३९१.

दामोदर मिश्र १६, १८, २०, ३५५,  
३५७, ५८१.

दास, डा० दाममुन्दर ४३.

दिनकर ( रामचारी सिंह कवि ) ५५४.

दीक्षित, मधुरा प्रसाद ४३.

दीनदयाल ( गिरि ) ५९, ५५८.

दुःखमवन कवि ३५५, ६०७.

दुर्गादत्त गौड ३९५.

देव ( कवि ) ४९, ५४, २९५, ५७३.

देवसेन गणि ५४२.

देवीप्रसाद, मुन्हा ४३.

देवीनाममात्र २८४.

दोल्चि, निची १९.

दोहा ५६२.

दोहाकोष ( दोहाकोष ) १६६,  
१९१, १९३, १९७, २१३.

द्विजदेव ५७३.

द्विवेदी, आचार्य महावीर प्रसाद ३४८.

द्विवेदी, डा० हजारी प्रसाद ८, २२,  
४०, ४९, ४६, ४९, ३६६,  
५६७.

धनञ्जय ३६५.

धनपाठ ७५, ७६, ४५९.

धनपाल ( द्वितीय ) ५४२.

धम्मपद ३३२, ३३३.

धन्य कवि ५४२.

धूर्ताख्यान ४१७.

न० भा० डा० ९, ७४, १०१, १०२,



११४, ११८, १३१, १३६,  
 १५६, १५८, १५९, १६३, १६६,  
 १९६, १९९, २००, २०१, २०७,  
 २१२, २२२, २३०, २३८,  
 २३९, २४२.  
 चाणक्यनीति ५८.  
 चाण्डाली ( भाषा ) ७१.  
 चार्ल्स ह्याल २६१.  
 चिन्तामणि त्रिपाठी ३९४.  
 छदःकन्दली ३७७, ३८२.  
 छन्दःफोरा ६, ८, ३५८, ३५९, ३९२,  
 ४००, ४५९, ४८५, ५४८.  
 छन्दछापनी ३९५.  
 छदःप्रभाकर ३९६, ४५४, ४७५.  
 छन्दमाला ३९४, ४०७, ४४८, ४८०,  
 ५२८, ५८३.  
 छन्दविचार ३९४.  
 छन्दविनोद ३९५, ४४८, ४८०, ५३८.  
 छन्दविनोद विंगल ४७४.  
 छन्दःशाल ३४१, ३४४, ३५४.  
 छन्दःशेखर ३५९, ३६८.  
 छन्दसार ३९५, ४८१.  
 छन्दःसूत्र ३५४.  
 छन्द्राष्टवी ३९५.  
 छन्दार्णव ३१०, ३३१, ३८३, ३९७,  
 ३९६, ५३८, ५८३.  
 छन्दोनुशासन ३, २४, ६५, ३५५,  
 ३५९, ३६०, ३६५, ३७७, ३८२.  
 छन्दोमञ्जरी ३१०, ३५५, ३९५,  
 ३९६, ५३८.  
 छन्दोरचना ४७०.  
 छन्दोवर्णन ३९६.

छन्दोविनोद ३१०.  
 जगनिक ३५२.  
 जगन्नाथदास 'रत्नाकर' ४ . ५.  
 जगन्नाथप्रसाद 'भानु' ३९६, ४७८  
 जज्जल ६, १४, ४२, ५४.  
 जयचंद १३, ५५.  
 जयचंदप्रकाश ४२.  
 जयदेव ११, १२, ६०, ६२, ६६,  
 ३०७, ३४२, ३४९, ३७८.  
 जयमयंकजसच्चद्विवा ४२.  
 जयसिंह ( सिद्धराज ) ३७१.  
 जयसिंह ( सोरुकी ) ५०.  
 जयानक ४४.  
 जसहरचरित २०३, ३४१.  
 जायसी ५३, ८६, २३८, २४०, ३४४,  
 ४५७, ५४५.  
 जिनदत्तसूरि ४७७, ४७८.  
 जिनपद्मसूरि ३४४, ४८७.  
 जिनप्रभसूरि ३७७.  
 जिन विजय मुनि ४४, ४५, ४६, ४७,  
 ९५.  
 जिनसिंहसूरि ३७७.  
 जैन, डा० हीरालाल १३५.  
 जैपुरी ( विभाषा ) ९०, ९१, १३३.  
 जोरन्दु ५८, ७५, ७६.  
 ज्यूल ब्लैस प्रो० २४१.  
 ज्योतिरीश्वर ठक्कुर १४, ५८१.  
 टगारे, डा० ग० बा० ७६, ११९,  
 २०३, २०५, २०७, २१५, २१६,  
 २२१, २२४, २३८, २४०,  
 २४४, २५६.

टर्नर २०२.

टी. एम. इलियट २९९.

टोसिटोरी, डा० एल. पी. ३, ८, ८५,  
८६, ८९, ९०, १६६, १८६,  
२६७, २६९.

टोडरम ५, २१.

ट्रम्प २८१.

ठाकुर ५७३

डिगल ( डीगल ) ७९, ८८, ९२ ९४.

डिगम्बोश ३९६.

टुंदाडी (बोली) ९१.

दोला मारु रा दोहा ५७, १८७, २३७,  
२३६, २३९, ३४४.

दत्तदीपिका ( टीका ) २९.

दानसेन ५७६.

दारीसे-भाद्र १३.

दिलकगुरि ३७७.

तिनारी, डा० उदयनारायण ६, २६७.

तुलसी ( गोस्वामी तुलसीदास ) ५३,  
५९, २२२, २३८, २४०, २९६,  
३२२, ३८२, ३४४, ३८७,  
३५०, ३५२, ४५७, ५४५,  
५७३.

तुलसीदास ११२.

त्रिभुवन ५०, ३८३.

त्रिलोचनदास ३७७.

त्रिवेदी डा० त्रिपिनविहारी ९६.

ग्राम्भज, प्रो० ३९०, ३३८.

गुलिभद पागु ३४४, ४८७.

दण्डी ७३, ३१७, ३५५.

दलनप्रिया ३८९, ४२६, ४८३.

४८७, ४७०, ५२२, ५५२.

दलन भाई ४९७, ६९९.

दलनराम डावा भाई ६७०

दामोदर मद्र ५०, ३९१.

दामोदर मिश्र १६, १८, २०, ३५५,  
३५७, ५८१.

दास, डा० श्यामसुन्दर ४३.

दिनकर ( रामचारी सिंह कवि ) ५५४.

दीधिन, मथुरा प्रसाद ४३.

दीनदयाल ( गिरि ) ५९, ५५८.

दुःसमजन कवि ३५५, ६०७.

दुर्गादत्त गौड ३९५.

देव ( कवि ) ४९, ५४, २९५, ५७३.

देवसेन गणि ५४२.

देवीप्रसाद, मुन्शी ४३.

देवीनाममाला २८४.

दोस्त्रि, निती १९.

दोहा ५४२.

दोहाकोष ( दोहाकोश ) १६६,  
१९१, १९३, १९७, २१३.

द्विबदेव ५७३.

द्विवेदी, आचार्य महावीर प्रसाद ३४८.

द्विवेदी, डा० हजारी प्रसाद ४, २२,  
४०, ४५, ४६, ४९, ३६६,  
५६७.

धनञ्जय ३६५.

धनपाठ ७९, ७६, ४९९.

धनपाठ ( द्वितीय ) ५८२.

धन्यपद ३३२, ३३३.

धन्य कवि ५४२.

धूर्ताख्यान ४१७.

न० मा० जा० ९, ७६, १०१, १०२,

|                                 |                                |
|---------------------------------|--------------------------------|
| १०३, ११३, १४०, १४६,             | पञ्चमचरित ३३३                  |
| १०३, १५९, १६५, १६६              | पदावली ( विद्यापति ) ४१.       |
| १७४, १७५, १७७, १८३,             | पद्मनाभ ०२.                    |
| १९०.                            | पद्माकर ४०, ५०, ६२, ३१०, ३०६,  |
| नन्ददास ४१३.                    | ४१८, ५०३.                      |
| नन्दिपट्ट या नदिनाट्य ३०३, ३१७, | परमानन्द ( अष्टाग्र वरि ) ३०७. |
| ३१६, ३०८, ३५९, ३६२,             | परमानन्दमो ४२.                 |
| ४१६, ४८०, ४८३.                  | पञ्च ३२५.                      |
| नयचन्द्र गुरि १३, ५४.           | पाणिनि ३५५.                    |
| नरहरि ( वरि ) ४८, ४०, ५०, ३४७,  | पाण्डव पुराण ५६२.              |
| ५६०, ५७७.                       | पाण्ड्य ३७७.                   |
| नरुण, धम्मदोर सिंह ७९.          | पाणि ७२, १३६, १०८.             |
| नरोत्तमदास ५७३, ५७७             | पिंग ३०४, ३६६, ३७७, ३७८,       |
| नागदेवी ३६०.                    | ३८०, ३०८, ३००.                 |
| नागराज ३८६.                     | पिंग ( दोषनाग ) ८, ०, २०, २३,  |
| नायकदास ३०७, ३०९, ३३६, ३०८,     | ०६                             |
| ३००.                            | पिंग छन्दगा ३१०.               |
| नाथूराम शर्मा ५७३               | पिंग छन्द गुरु ३०६, ३१०, ४००   |
| नाथपण ३०७.                      | पिंगगीता २८ २९                 |
| नारायण दास ३१०, ३००, ४३३        | पिंगप्रकाश ( गीता ) १८.        |
| नाहग, अमरचन्द्र ३६.             | पिंगप्रकाश ( गीता ) १०, १९,    |
| नूरमुहम्मद ३३८, ३६०, ३४३, ३६४   | ३७                             |
| नेपाणी ( भाषा ) ७६.             | पिंगप्रकाशद्वितीय ( गीता ) १८, |
| नेमिनाथचरित २०.                 | २१, २०-२६                      |
| नेपाणीचरित, नेपा ११, ५०, ५०,    |                                |

१९६, २१५, २२०, २२१,

२६०, २६७, २४४, २६३, ३१६.

पुण्यभक्त्याकोश ९१.

पुस्तकालय शुक्रा डा० ३१६, ४६८,  
४७९.

पुरातन प्रमथ्य संग्रह ७६.

पुण्यदत्त ६०, ७६, ७६, २०३, २६१,  
२४७, ३६३, ३४५,  
४५९.

पृथ्वीराज ४७, ५०.

पृथ्वीराजविजय ८४.

पृथ्वीराजसमो ६, ११, ४७, ४३,  
६७, ९६, ४०३, ६१३, ५६०,  
५६७, ५७६.

पैसाची ( प्राकृत ) ५०, ७१, ८७,  
१३६, २०१.

प्रमथेन ७७, ३३५, ४१७, ६७६.

प्रसाद ( जयसकर ) ६५५, ४७०,  
५५३, ५७३.

प्राकृत ( भाषा ) ९, २२, ७३, ५०,  
५७, ५८, ६२, ६८, ८७, ९७,  
१५५, ३३७, ५८७,

प्राकृत विंगट गीता २०.

प्राकृतगणम् ३, ६, ५, ६, ८, ०,  
१०, १२, १३, १४, १५, १६,  
१७, २६ ५७, ५६, ६३, ६४,  
८०, ८७, ८९, ९१, ११२, ११३,  
११८, १२३, १५३, २००,  
२३७, २६२, २६६, ३६०, ३७०,  
३८५, ४००, ४०५, ५३८, ५८१.

प्राकृतप्रकाश ७१.

प्राकृतसर्गम् १९, १९२.

प्राज्ञापप्रशस्तःशास्त्र ३५७.

प्रा० भा० आ० १५८, १८५, १८८,  
१८९, २०१, २०३, २०४,  
२०६, २०८, २१७, २१६,  
२१५, २१७.

प्रेमीजी ३६५.

पद्मिनी १६.

पारसी २८८.

पैगल ३, ८२, ८३, ८६, ८५, ८६,  
८८, ९७, १५०, १८३, १९०,  
२०७, ३९३, ५८२.

पद्म ४, १३, ५०, ५६, ५९.

पद्म, पद्मभाषा ६८, ६९, ७७, ७८,  
८०, ८३, ८८, ९६, ९८, १००,  
१०५, १०८-११०, १३३,  
१६३, १७८, २१९, २२७,  
३३६.

पद्मिनी ९३.

पद्म ५०, ५९, ७६.

पद्मविचरित ५८०.

पद्मिनी ( पद्मि ) ६०, ८०, २६१,  
३२७, ३४६.

पद्मिनी मतसर्ग ३७३.

पद्म ७८०.

पद्म दवरास ८७, ८३, ८८.

पद्म ६८

पद्म ५८.

पद्म ५७६

पद्म ४-६, ४६३, ५७०,

५७६.

मागधी ( प्राञ्च ) ७१, ७४, ८३, ८६,

१८१, १९१, २०१, २४३.

माघ ११, ५०, २६८, ३३०, ३३१,

४०१.

मानवुग ६०.

मानसिद्ध तोमर ५७६

मारवाही ( विभाषा ) ६८, ७६ ७३,

१६६, १८६.

मार्कण्डेय १०, १९, २३, २५, १०८.

मिर्जापौ १०, १२२, १६७.

मिथ्र, चतुष्पा १५.

मीरा ३६२, ३६३

मृच्छकटिक ७३, १६१.

मुञ्ज ५०.

मुरारि ५०, ६१, २६८.

मुरारिदान ३९६.

मुञ्जतान २५३.

मेनारिया, टा० मोतीला ०५, १६.

मेने, प्रो० ३२८.

मेस्तुगाचार्य ५५.

मेराही ( रोली ) १३३, १६६

मेराती ( बोली ) १०.

मेथिनी ७८, १६, ११६, २०३, २००,  
२६१.

यश कीर्ति ६८, ५६२.

यज्ञोषी, हर्नन १, ३, ७, १०, २१,

२२, ७४, ७७, ७८, ८०, ८२,

११८, १२५, १२७, १३१, १५०

३१६, ४३३.

यादवेन्द्र २७.

याम्क ७१.

येम्पर्सन २७३.

रङ्गधू ६८, ७५.

रघुनाथरूपक ३९६.

रगपिंगर ४२६, ५५५.

रत्नशेखर ४, ३५८, ३५९, ३५६,

३९७, ४०९, ४७६, ५०७.

रत्नाकर ३५५, ५७३.

रत्नामणी ६००.

रवदा २६५.

रविकर १७, १८, २१, २५, २६, २०१.

रविकगोविन्द २९८.

रत्नम ४९, ५०, ३४६.

राजमन्त्र ( बैनसि ) ३०३, ६८८,

५२३, ५२७.

राजशायर ११, ५०, ७५, २६८, २८८,

३३६, ३५०, ३६८, ३६९, ३८५,

३९३, ४००, ४०५, ४७६, ५५०.

राजस्थानी ( भाषा ) ६८, ६०, ७३,

७६, ७६, ८२, ८०, १०५, १५६,

१६३, ५०६.

( पुरानी पश्चिमी ) ७८, ८६, ८७,

८९, ९१, १३३, १६६, १६६,

२३७.

( पूरबी राजस्थानी ) ६८, ७९, ८०,

८९, ९१, ९८, १३३, १७८,

२०१.

रामचंद्र ०१.

रामचन्द्रिका ३०४, ३१६, ३१९, ४००,

४६८, ६०६, ५८३.

रामशर्मा ( बैनसि ) २३.

रामसिद्ध ( मुनि ) ५८, ७५, ७६.

रामायण ३२९.

रावणयध ३०४, ४१७.

रिद्धगेमिचरित ३४२.

रुद्रदामन् २६८.

रूपदीपपिण्ड ३९६.

रूपमञ्जरी ४१३.

रोहिणीविधानकहा ५०७.

लक्ष्मण ( प्राकृत वैया० ) २६.

लक्ष्मीनाथ भट्ट १७, १९, २०, २६,

२७, २९, ८०.

लातिनी २०५.

लाल भगवानदीन ३२३, ४५३, ४७१.

लाइट ३६९.

लैतिन २१५.

वशमास्कर ९६, ४१३.

वशीधर २८, २९, ८०, ८१.

वज्रालम्ब ५८.

वज्रमेन ३८८.

वर्मा, डा० धीरेंद्र ८३, १३३

वर्मा डा० रामकुमार ४०.

वररुचि २३, ७१, ३५५.

वर्णरत्नाकर १०५, ११८, २११, २३७,

२६१, २८८, ५८१.

वाँद्रे, जे० १६८.

वाक्पतिराज ५०, ६१, ७२, ७७.

वाग्बल्लभ ३५५, ४०७.

वाणीनाथ २९.

वाणीभूषण

३०१, ४

वाट्ट द्विग्मेन

वाल्मीकि २३.

विक्रमोर्जशीय ३, ६४, ३१७, ३४१,

३५८, ४०९, ४२०, ५४२.

विजयचन्द्र ५५.

विजयपालरासो ४२.

विश्राघर ४, १३, ५०, ५४, ६१, ६८,

विनयपत्रिका ५७७.

विश्रापति ४, १७, ६६, ६७, ७७,

८२, २२९, २६१, २६९, ३४२,

५७६, ५८१.

विमलदेवसूरी ३३३.

विरहाक ३१६, ३५७, ३५९, ३६२,

४१६.

विश्वनाथ ( आलंकारिक ) १९.

विद्वानाथपञ्चानन २०, २८, २९.

विश्वनाथप्रसाद मिश्र ( आचार्य )

३९४, ४-३, ५४७.

विषधर ३६४.

वृत्तजातिसमुच्चय ३५७, ३५९, ३६२,

१६८, ४१६, ५३३, ५६१.

वृत्तरत्नाकर ३०७, ३५५, ३९१.

वृत्तरत्नावली १८, २१.

३९४.

१.

४.

१०

३४१

१७

शालानुगामन ६८, १४०.

शर्मा, ज्ञान गमयित्वा ११

शरीरदुल्ला, डा० १३०, १०१, १०३,  
२०८

शकुन्तल १३०, २४७, ३३६

शङ्खधर ४०, ५०.

शास्त्री, हस्प्रसाद ६, ०, १०.

शिवराज, म० म० ७, १८, २०, १००.

शिवराजराज ११, ३३

शुक्ल, प० रामचन्द्र ४, ४०, ६१, ५६.

शक्ति ५३.

शुभ ३३३

शुभिन ३, ८

शेखर नबी ३४६.

शौनिक ३२६.

शौनिकी ( प्राकृत ) ७१, ७२, ७६,  
२६३

श्यामनारायण पाण्डेय ५०४.

श्यामराज, कविगण ४६

श्री कामाप्रसाद जैन १००

श्रीधर ३१०, ३००, ६१८, ४६८,  
४८०, ५०६, ५३८

श्रीधर ३३३

श्रीनरसिंह राव ४३८

श्री ११ २१.

श्री ११ ६३८.

श्रीमन्त वि० पन्थान ६६३.

श्रीमन्मारायण पाण्डे ३३१, ३०८,  
४६३, ६६०, १००

श्री ११ ( वरि ) ११, १०, १२, ६१,

४०१.

श्रीधर ( विवाह, मरणाद पुत्र )  
२०.

श्रुतसोप ३०६, १०३, ११६.

सर्गातथा ३३०

सद्वैराग्य ६८, ३३, ११, १०४,

११८, १०३, १०३, १३०, १३०,

१६८ १८६, १००, १११, ११३

११८, १३०, १३०, १३६, १६६,

३६६, ६१३, १६८

सम्पन्न ( भग्ना ) १०, ५६, १३, ६०,

३०, १०

सम्पत्तेना डा० ( गवूगाम ) २३८

सम्पत्तुमारत्तान्ति ५, ३, १०, ३३,

१३०, १०१, ११३

सम्पत्तार १८

सम्पत्ता ३०, १०३, १०८, १०३, ६०३,

४०१, ५४०

साहचर्य, गह्वर ६, १३, ६०, १०,

२०८

साहेब ४०६

साहचर्य १६०

साहित्यसंग १०, ३००

साहित्यसंग ३०६

सि०, डा० सम्पत्त ६६, ६८, ११०,

१६३, १६८

सुपत्त मिथ ३०६, ६१६

सुपत्तान्ति ६०

सुपत्तान्ति ३००, ३६

सुपत्तान्ति ६०

सुपत्तान्ति ६१०

सूदन ८९, ६२.

सर (सूरदास) ५३, ५९, ६९, ८६,  
९४, ३४२, ३४७, ३५०, ५७२  
५७७.

सूरप्रभसुरि ३७७

सूर्यकान्त त्रिपाठी 'निराला' २९८,  
५७३.

सूर्यमल्ल ९६, ३३६, ३९६, ४१३.

सूर्यगतक ६०.

सेतुनध २३५, २६८, ३१७, ३३५,  
४१७, ४७६.

सेनापति ३२४, ५७३.

सैतन ३०७, ३७८.

मैफो (ग्रीक कवयित्री) ३२८.

सोमप्रभसुरि ७६.

सांदर्यहरी ६०.

स्वयम्भू ५०, ७५, २४१, २६९, ३१६,  
३३७, ३४१, ३०९, ३६२,  
३६५, ३७७, ३८५, ४५९,  
४७६, ५६८.

स्वयम्भूच्छन्दसू ५, ३०७, ३१९, ३५९  
३६५, ३६६, ४५५.

हम्मीर ९, १३, १४, २०, ४२, ५२,  
८५.

हम्मीररासो ४२, ५४.

हम्मीरविजय ५०.

हर्ष (हर्षवर्धन) ४९, ५०, ३७७,  
४२०.

हरिऔध ३११.

हरिविष ६, १०, १६, १८, २०, ५५,  
५६.

हरिभद्र २२, ७६, ७७, ४१३, ४१७.  
हरिविष पुराण १२३, ३४३, ३६५,  
५४२.

हरिमेघ ६१.

हरिसिंह देव १०, १५, १६, २०,  
३८७.

हरिहर १७, २०.

हाडौती ९१, १३३.

हलायुध ४१५.

हाल ६२, ७२, ३३५, ३६५.

हिंदी ७४, ८६, १९७, २०१.

(पुरानी हिंदी) ५४, ६८, १८०,  
१८३, १८०, ३९१.

(पश्चिमी हिंदी) ६८, ७६, ८०  
८३, ९१, ९८, ११३, १८५,

(पूर्वी हिंदी) ६९, १०६, ११६

(मध्ययुगीन हिंदी) ३९२, ३९३

हिंदी जैन साहित्य ५०२.

हिन्दी साहित्य के आदिकाल ५६७.

हीरालाल जैन डा० ३६५

हेमचन्द्र ३, ८, २३, २४, २५, ५०,  
५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

हेमचन्द्र ३, ८, २३, २४, २५, ५०,  
५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

हेमचन्द्र ३, ८, २३, २४, २५, ५०,  
५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

हेमचन्द्र ३, ८, २३, २४, २५, ५०,  
५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.

हेमचन्द्र ३, ८, २३, २४, २५, ५०,  
५८, ६४, ६५, ६८, ७५, ७६,  
८६, ८९, १०५, १२९, १४०,  
१८५, १९६, २२५, २४०,  
२८४, ३१६, ३३५, ३३७,  
३५५, ३५७, ३५८, ३५९,  
३६०, ३६२, ३६५, ३७१,  
३७७, ३८५, ४००, ४७६,  
५५९.



## शुद्धिपत्र-परिशिष्ट

|     |     |                    |                    |
|-----|-----|--------------------|--------------------|
| ५०  | पं० | अशुद्ध             | शुद्ध              |
| ८७  | ०   | अथ                 | इति                |
| ८३  | ७   | आधित               | आभर                |
| ७१  | /   | उन्दम्             | उन्दस              |
| १०८ | ११  | नपुसकों में ही     | नपुसकों में नहीं । |
| १६२ | ३०  | दोष                | गैस                |
| ३७४ | ३   | मेर (०७ मात्रा ..) | मन (०८ मात्रा )    |
| ५११ | ८   | आरना               | आरना               |
|     |     | (०९ मात्रा )       | (३० मात्रा ..)     |